ԲՍՖԻԵՆ ՀԱՄՊԱՅՈՒԹՅԱՆ

XIX-XX ԴԱՐԵՐԻ ՀԱՅ ԹԱՏՐՈՆԻ ՏԱՐԵԿՐՈՒԹՅՈՒՆ

АКАДЕМИЯ НАУК АРМЯНСКОЙ ССР
ИНСТИТУТ ИСКУССТВ

БАБКЕН АРУТЮНЯН

ЛЕТОПИСЬ АРМЯНСКОГО ТЕАТРА XIX-XX ВЕКОВ (1801-1922)

ТОМ ПЕРВЫЙ
(1801-1900)

ИЗДАТЕЛЬСТВО АН АРМЯНСКОЙ ССР
ЕРЕВАН 1980

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱ
ԱՐՎԵՍՏԻ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ

Ֆ?

ԲԱԲԿԵՆ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

XIX-XX ԴԱՐԵՐԻ ՀԱՅ ԹԱՏՐՈՆԻ ՏԱՐԵԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
(1801-1922)

ՀԱՏՈՐ ԱՌԱՋԻՆ
(1801-1900)

1977

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԱ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ
ԵՐԵՎԱՆ 1980

792 Ар 1
Հ 42

«XIX—XX դարերի Հայ քաղաքի տարեգրություններ առասյին Հատոր 1801—1900 թթ. Հայ բնակչության փոխադրական պատմությունն է։ Աշխատությունը Հանգամանում է XIX դարի Հայ քաղաքների կյանքի վիճակին ուժգրչական տեղեկատու, այդ բազմազանությունին արտացոլված են Հայ գրամատության պատմությունը, գիտությունը, տնտեսությունը, քաղաքական կյանքը, բնակչությունը, քաղաքական քննադատությունն ու քաղաքագիտությունը, քարգմանությունը, ամսագրը, քաղաքախոսների գործունեությունը և այլն։ Դրքում ամփոփված է Հայ քաղաքի մասին նյութ տարբերների մասնագիտություն, խոհ վիճակում արված են տեղեկատվություններ և Հեղինակների ալֆաբետական ցանկերը։

Պատ. խմբագիր արվեստագիտության թեկնածու
Հ. Վ. ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ

Գիրքը հրատարակության է հանշնավորել գրախոս
բանասիրական գիտությունների դոկտոր
Ն. Հ. ՀԱԽՎԵՐԴՅԱՆԸ

4803000000
Հ ——————— 71—78
703 (02)—80

© Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հրատարակչություն, 1980

ՀԵՂԻՆԱԿԻ ԿՈՂՄԻՑ

«XIX—XX դարերի հայ թատրոնի տարեգրությանն առաջին հատորն ընդգրկում է հայ թատերական արվեստի փաստագրական պատմությունը 1801—1900 թվականներին և կազմում է առաջին մասն այն հետազոտության, որով հեղինակը գրաղվում է ավելի քան տասնհինգ տարի: Արդեն պատրաստ են տպագրության երկրորդ (1901—1911) և երրորդ (1912—1922) հատորները: 1961 և 1969 թվականներին լույս են տեսել «Սովետահայ թատրոնի տարեգրության» առաջին (1917—1940) և երկրորդ (1941—1960) գրքերը, որոնք կազմում են վերոհիշյալ աշխատության շարունակությունը:

«Տարեգրությունում» ներկայացված են հայ դրամատիկական և երաժշտա-թատրամատիկական թատրոնները, ինչպես Հայաստանում, այնպես էլ Ռուսաստանում, Արևմտյան Եվրոպայի և Միջնաշխարհի երկրներում, Ամերիկայում և այլուր: Աշխատությունում տրված է նաև Հայաստանում գործող ռուսական, ուկրաինական, վրացական, ադրբեջանական թատերախմբերի գործունեությունը:

Հեղինակը ժամանակագրականորեն՝ տարի առ տարի շարակարգել է հայ թատերական մշակույթի (դրամատուրգիա, դերասանական արվեստ, ռեժիսուրա, բեմանկարչություն, թատերական երաժշտություն, ասմունք, բարձրաձայնություն, թատերական ճեպադատություն և թատերագիտություն, թատերական օջախներ և կազմակերպություններ) փաստագրական պատմությունը՝ մանրամասն հրապարակված աղբյուրներով և մատենագիտությամբ:

Աննրաժեշտ եմ համարում բնթերցողին տալ մի շարք բացատրություններ:

Տեքստի լուսանցքներում եղած արաբական թվանշանները տվյալ էջում ներշտաբակված տվյալ տարվա օրերն են: Եթե օրը նշանակի չէ, փաստը բերվում է հիշյալ տարվա վերջում և թվանշանի փոխարեն գծիկ է դրվում, իսկ եթե ուշագրավ է ամիսը՝ փաստը, նույնպես գծիկով առանձնացված, դրվում է հիշյալ տարվա վերջում:

Աշխատությունում յուրաքանչյուր տարին սկսվում է նոր էջից, որով տվյալ տարվան վերաբերող տվյալները առանձնանում են և դրա շնորհիվ հեշտանում է նյութի ընկալումը: Բացառություն են կազմում 1801—1857 թվականները. փաստերը փոխրարաբանակ լինելու պատճառով նյութն այստեղ ներկայացված է անընդմեջ:

Տեքստում բացակայում են պիեսների հեղինակների անունները, բացի յուրաքանչյուր տարվա վերջում զետեղված տպագրված պիեսների մատենագիտական ցանկերից՝ որտեղ հեղինակները հիշված են: Հեղինակների անունները ընթերցողը կարող է գտնել *Անձնանունների ցանկում* «ներկայացրել, հեղինակ» բաժնում; եթե պիեսը ներկայացվել է, կամ նրա մասին գրվել է, կամ հիշատակվել է նաև այլ վերնագրի տակ, յուրաքանչյուր դեպքում

«Երկեր, հեղինակներ» բաժնում փակագծերում տրված է տվյալ երկի նաև մյուս վերնագիրը: Երբ ակնառում հանդիպում են այնպիսի պիեսներ, որոնք նույն վերնագիրն ունեն, բայց տարբեր հեղինակներ, այդ դեպքում հազվագիպ հանդիպող պիեսի հեղինակի անունը ինչվում է փակագծի մեջ:

Երբ աննրաժեշտ է տեղեկանալ թե տվյալ պիեսը (օրինակ «Բարբարան» կամ «Հմայքը» կամ «Արդյունավոր պաչտոնը») հայ բառարանում ինչ բնական պատմություն է ունեցել, ինչպիսի առաջացում է գտել գրականության մեջ կամ ինչ հրատարակություններ է ունեցել, ընթերցողը պետք է օգտվի աշխատության *Այբբենական ցանկերի* «Հեղինակներ, երկեր» բաժնից:

Երբ պիեսն առաջին անգամ է ներկայացվում հայ բեմում, այդ փաստը ինչվում է անդրանիկ բեմադրության կապակցությամբ, բայլ այն դեպքերից, երբ խոսքը վերաբերում է մեկ-երկու անգամ խաղացված երկրորդական արժեք ունեցող պիեսներին: Թարգմանչի կամ փոխադրողի անունը նույնպես ինչվում է միայն առաջին բեմադրության առթիվ, բայլ այն դեպքերից, երբ որևէ պիես ներկայացվում է նաև այլ թարգմանությամբ կամ փոխադրությամբ: Այդ դեպքում առավել ինչ բեմադրված պիեսի թարգմանչի կամ փոխադրիչի անունը յուրաքանչյուր անգամ ինչվում է: Նույնը վերաբերում է նաև բեմադրողներին:

Քանի որ մեր աշխատության հիմնական «զարծող անձինք» հայերեն են, ներկայացումների և այլ բառերական իրադարձությունների լեզուն հայերեն է, ձգտել ենք խուսափել «հայ», «հայկական», «հայերեն», «հայոց» բառերն օգտագործելուց: Իսկ երբ ներկայացումները այլ լեզուներով են տրվել՝ լեզուն ինչվում է: Բացառություն են կազմում Կ. Պոլսի «Օսմանյան դրամատիկ բառերախմբի» ներկայացումները, որոնք հիմնականում խաղացվել են թուրերեն: Իսկ երբ «Օսմանյան դրամատիկ բառերախումբը» ներկայացումը ավել է հայերեն կամ այլ լեզվով՝ անպայման ենչվում է:

Բառարանների կամ բառերական հիմնարկների անուններն առաջին անգամ հիշատակելիս տալիս ենք ամբողջությամբ, ինչպես ընդունված են հին պաչտոնապես, իսկ այնուհետև՝ անվանումների կրճատ ձևը: Երբ անվանումն իմանալու համար ընթերցողը պետք է դիմի այն էջին, որտեղ տվյալ բառերական օջախը հիշատակվում է առաջին անգամ:

«Տարեգրության» փաստերը տրված են աղբյուրներով: Բացառություն են կազմում այն դեպքերը, երբ տվյալները վերցված են նրանցի նոիչ Զարենցի անվան գրականության և արվեստի բանգարանի բառերական բաժնի ֆոնդից: Երբ փաստը բերված է առանց աղբյուրի, ընթերցողը պետք է համոզված լինի, որ տեղեկությունը վերցված է հիշյալ բանգարանից: (Այդ ձևին դիմում ենք կրկնություններից խուսափելու նպատակով):

Անմիջական աղբյուրներից բացի յուրաքանչյուր բնական վերջում տրված է նույն տարում լույս տեսած պիեսների, գրքերի և բառերական հոդվածների մատենագիտությունը: «Գրքանձրը» մատենագիտական ցանկում այրբենական կարգով տրված են՝ հեղինակը, պիեսի անունը, հրատարակության վայրը, թարգմանիչը կամ փոխադրողը՝ երբ պիեսը տատր լեզվով է գրված, ինչպես նաև ավյալ պիեսի մասին մամուլում լույս տեսած գրախոսականները, երբ այդպիսիք կան: «Գրքերը» մատենաշարում յուրաքանչյուր աշխատություն տրվում է իր մատենագիտությամբ: Երբ տվյալ գիրքը այլ բովանդակու-

բյուն ունի, բայց չոչափում է նաև թատերական ճարցեր՝ ցույց են տրվում աճերաժեչտ էջերը: «Հոգվածներ» ցանկում ժամանակագրական կարգով տրված են լրագրային, իսկ այբբենական կարգով ամսագրային այն հոդվածները, որոնք հիմնականում բնդհանուր բնույթի են, բայց դա չի նշանակում, որ նրանցում փաստական տվյալները խոպան բացակայում են:

Գրքում օգտագործված են նաև ույշ տարիների հրատարակված թատերագիտական, գրականագիտական աշխատություններ, բայց դրանց մեծ մասամբ դիմել ենք փաստերը ճամեմատելու, տուգելու, ճշտելու համար: Բայց նպատակաճարմար համարեցինք, նաև գիտական տեսակետից առավել բնդունելի, տեխստում հիշատակել միայն սկզբնաղբյուրները, որոնք հիմք են ծառայել ապագայում ստեղծված աշխատությունների համար: Բացառություն են կազմում այն դեպքերը, երբ սկզբնաղբյուրների բնագրերը ձեռքի տակ չենք ունեցել: Այդպիսի պարագաներում նպատակաճարմար ենք գտել տալ այն հրատարակությունը, որտեղ հրապարակվել է փաստը՝ աճկախ լույս տեսնելու տարբերից:

Տեխստում հիշատակված պիեսների, նրանց գործող անձանց անունները տրված են արևելահայ ուղղագրությամբ, իսկ թատերախոսների ու դրամատուրգների անունները, նրանց հոդվածների և պիեսների վերնագրերը թողնված են այնպես, ինչպես բնագրում է:

1801-1857

1801

ՀՈԻՆՎԱՐ

20 Վաճառք Սյունեցու դատաստանը—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

1804

— Ոռայանց և Կուրաւայանց մենամարտությունը—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

1805

— Հազարկուբիւն ի վերա սեղանոյ—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

1807

— Բեհրի Մուստաֆայի նկարագիրը—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

— Ընչահագց խազնի Սառաֆին պատկերը—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

— Սադրածու Յուսեֆ—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

1808

— Աննավատ Սառաֆին ընկերությունը—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

— Խիկարա ուղևորությունն ի Ջինաստան—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

— Փառասիրության պատկերը. Ունայնության պատկերը—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

1809

— Աննախադեպություն—Վեննաթղթի Մ. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քաղաքում։

1 8 1 0

Փ ե Տ Ր Վ Ա Ր

28 Առաջիր թագավորի կյանքը—Կոնստանդնուպոլսի (Կ. Պոլիս) Պերա թաղամասի Մխիթարյան միաբանության գպրոցում, զնկ. Մինաս Բժշկյանին։ Ներկայացումները չարունակվեցին մինչև 1820 թվականը։

Հիշատակ գրքագրի Մուրատ—Ռափայելյան վարժարանաց, Թաղմավեպ, Վենետիկ, Ս. Ղազար, 1938, սեպտեմբեր, էջ 308

— Գազուբյան պատկեր—Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական թատրոնում։

1 8 1 1

Փ ե Տ Ր Վ Ա Ր

18 Վիեննայի Մխիթարյան միաբանության հիմնադրումը։

1 8 1 2

Փ ե Տ Ր Վ Ա Ր

12 Երևակայական հիվանդ—Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական թատրոնում։ Թարգմ. աշխարհաբարով Արսեն Անթիմոսյանը (Բագրատունի)։ Առաջին անգամ հայ բեմում։

Մ Ա Տ ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Վոլտեր Ֆ., Ողբերգութիւն ի վերայ մահուան Ցուլիոս Կեսարոսի (Ցուլիոս Կեսարի մահը), Մատրաս, Հակոբ և Հոսեփ Շամլյանցների տպարան։ Թարգմ. անգլերենից Հակոբ Նազարի Շամլյանցը։

1 8 1 3

Փ ե Տ Ր Վ Ա Ր

28 Բժիշկ բռնի (Ակամա բժիշկ)—Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության քառաբառներով Վանքի մեծ ճաշասենյակում։ Փոխ. Արսեն Բագրատունի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։

1 8 1 5

Մ Ա Տ Ի Ս

12 Մոսկվայի Արևելյան լեզուների Լազարյան (Հայկական) հեմարանի բացումը։ Առաջին տեսուչն էր Հովակիմ Լազարյանը (1743—1826)՝ հեմարանի հիմնադիրներից մեկը։

— Եռատեղի Բ — Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քառօրեակ։

— Գոլշի Դուրս-Ջեչմե քազամասի Բրիգոր և Սարգիս Տյուզյան ամիրաների տանը, գեղ. Մինաս Բժշկյանի, մասն. Տյուզյաններին, սկավկցին աշխարհաբար լեզվով տնային ներկայացումներ, որոնք շարունակվեցին մինչև 1817 թվականը։

Սիրտա Դավթյան, Հայ քառօր կյանքի տղեյությոր, Ամենուն տարեցույցը, Վենետիկ, 1926, էջ 337—338

1 8 1 6

— Աստուշա — Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քառօրեակ։

1 8 1 7

— Հելոմ Դավիթ (հելոմ Դավիթն պյուզհուն ճարկեր բերնացնելու համար մայրամազամ երթալը և ճոճ, այն է Գոլիս, սիրաճոչակ ճայի մի ճնարամտությամբը խաբվելը) — Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քառօրեակ։

1 8 1 8

— Գոլշի գպրոցական քառօրեակի ներկայացումները Տյուզյաններին տան գահլիճում, աշխարհաբար լեզվով, գեղ. Մինաս Բժշկյանի։

Մասիկ, Գոլիս, 1903, № 1, էջ 2

1 8 1 9

— Անիրավություն և արդարություն — Վենետիկի Ս. Ղազար կղզու Մխիթարյան միաբանության գպրոցական քառօրեակ։

1 8 2 1

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

15 Եռօրյակ գիշերության (Նոր Ջուղայի թատրոնով) — Կալկաթայի Մարզամարտական ճեմարանում, գեղ. և մասն. Հովհաննես Ավգալյանի։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

(Միջոյան Մատաիոս). Եռօրյակ գիշերության, Կալկաթա, աշխարհաբար, չափածո, 100 էջ։ Գինան ունի ընդարձակ վիպյատոն (135 էջ) ճշմարտախոսության ի վերա եռօրյակի գիշերության վիպնագրով։

Հ. Իոաննէս (Հակոբ Տեր-Հակոբյան). Հայ տպագրին քառօրեակությունը, Վեմ, Փարիզ, 1933, № 8, նոյեմբեր, էջ 1—19

1822

Գալկաթայի «Շոնմարան» չաթաթաթներում հիշատակված են Վիլյամ Ենքսպիրը և նրա երկերը, որոնցից կան մեջբերումներ 373, 450, 457, 554—555 էջերում։

1823

ՄԱՏԵՆԱԴԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

(Վ. Ենքսպիրի մասին). Շոնմարան, Գալկաթա, էջ 952

Saint-Martin J., Sur une tragédie arménienne (Սեն-Մարտեն Ժ., Մի հայկական ողբերգության մասին—անգլերեն), Journal asiatique, Paris, janvier, № 12.

1824

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1 Քիֆիսի ներսիսյան հայոց հոգևոր դպրոցի բացումը։ Հիմնադիրն էր Ներսես Աշտարակեցին (1761—1857), անդրանիկ տեսուչը՝ Հարությունյան Ալամդարյանը։

— Ներկայացումներ Ղրիմի Ղարասուբազար (այժմ Բիլոգորսկ) քաղաքի հայոց ուսումնարանում, զեկ. և մասն. դպրոցի հիմնադիր և տեսուչ Մինաս Բժշկյանի, որին հաջորդեց Վրթանես Պատուրյանը։ Ներկայացումները, որոնց հաճախում էին նաև քաղաքի բնակիչները, շարունակվեցին մինչև 1875 թվականը։ 60—70-ական թվականներին ներկայացումներին մասնակցել են Մարգար Կարա-Մուրզան և նրա որդին, հետագայում նշանավոր կոմպոզիտոր Քրիստափոր Կարա-Մուրզան։

Բազմավեպ, 1856, պրոսպեկտներ, էջ 317։

1827

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

14 Ախլքից պատուհաս—Երևանի կայազորի ռուս և հայ քաղաքացիների նախկին պարսկական ստրկության մեջ ընկած պաշտոնի հայելապատ գահլիճում, զեկ. Ա. Ի. Կրասովսկու, ռուսերեն լեզվով։ Ներկա էր Ա. Ս. Գրիբոյեդովը։

История Эриванского полка, Тифлисские ведомости, 1832, № 3, февраль, стр. 69—70.

А. Веселовский, Очерк первоначальной истории «Горя от ума», Русский архив, М., 1874, № 6, стр. 1564—1565.

1828

— Ներկայացումներ Քիֆիսի հայոց հոգևոր ուսումնարանում, զեկ. տեսուչ Հարությունյան Ալամդարյանի։ Մասնակցում էին Գալուստ Ենիմա-

գանյանը, Մահակ Վարդանյանը, Գաբրիել Մխրգայանը, Գրիգոր Հովսեփյանը, ներկայացվեցին պատմական պիեսներ, որոնց թվում «Հրապատիզդ և Զենոբիա» ողբերգությունը։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 *Հելիից պատումնաս — Քրիստիսի ներսիսյան հայոց հոգևոր դպրոցի հին շենքում, ուսուներեն, գիհ. Հարություն Ալամդարյանի, մասն. գեներալ Ցյոգոր Հախվերդյանի և իշխան Ալեքսանդր Մոսվեսավանձի ընտանիքների անդամների։ Կրկնվեց Ներսիսյան հայոց հոգևոր դպրոցում և Ա. Մոսվեսավանձի տանը։ Նախապատրաստական աշխատանքներին մասնակցել և ներկայացումներին ներկա է եղել Ա. Մ. Գրիբոյեդովը։*

А. Ераков, Театр в Тифлисе, 1845—1856. Тифлис, 1888, стр. 124.

1 8 3 0

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

28 *Պոլսի Գում-Գափուի նրկսեռ Պեզճյան մայր վարժարանի բացումը։ Հիմնադիրն էր Հարություն ամիրա Պեզճյանը, անգրանիկ տեսուչը՝ Հայոց լեզվի ուսուցիչ Գրիգոր Փեշտիմալճյանը։ Վարժարանում տրվում էին հայերեն ներկայացումներ։*

Պատկ. Պոլիս, 1903, № 1, էջ 3։
Ս. Դավրյան, Հայ քաոսի հյուների արշալույսը, Ամենուն տարեգիրք, 1938, էջ 228—229։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Քաոսերախագը տարվույա 1830-ի Նորընծայարանի Վանաց Ս. Ղազարու, Վենետիկ

1 8 3 1

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Միոաաոապիա Պիետրո, Ջանազան քաոսերագրություններ (Հայաստան քուրքերեն), Վենետիկ

1 8 3 2

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

31 *Հելիից պատումնաս — Քրիստիսի հայ, ռուս և վրացի քաոսերասերներդը իշխան Ծոման Բագրատիոնի տանը (Հետագայում այդ շենքը գործավ Գրիգոր Արծրունու Քարվանսարա, ապա Վրաց ազնվականների քաոսոն)։ Ջաղկի-Դմիտրի Զուբարյով, Ծամասով-Մաքնոս Դամարչյան, Սկալդոպուլո-Ծոման Բագրատիոն։*

Ներկայացումը կրկնվեց իշխան Ա. Ծավճավաձեի տանը և Ներսիսյան հայոց հոգևոր դպրոցի հին շենքում։

Горегубанский пустынник [Я. Е. Эдгаров]. Тифлисские ведомости, 1832, № 3, стр. 71—72.
М. Г. [Матевос Гамазян]. Первые представления комедии «Горе от ума» (1827—1832). Вестник Европы, СПб., 1875, № 7, стр. 319—332.
А. Ершов. Театр в Тифлисе, 1845—1856. Тифлис, 1888, стр. 124.

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Դ Ա Ր Ա Ն

Ղուկասյան Մարտիրոս, *Լիլլի, Կալկաթա։ Կենցաղային կատակերգություն նոր Ջուզայի բարբառով, վիմատիպ, հինգ գործողությամբ, 124 էջ։*

1 8 3 3

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Դ Ա Ր Ա Ն

Մեսառատացիս Պիետրո, *Զանազան քառերգություններ, Պոլիս*

1 8 3 4

Մ Ա Յ Ի Ս

24 *Հասարակական-քաղաքական գործիչ, դրամատուրգ Հարություն (Գևորգ) Մանուկի Ալամդարյանի հզիռնական մահը նոր նախիջևանի Մ. հայ վանքում (ծնվ. 25 սեպտեմբերի 1796, Աստրախան)։*

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Դ Ա Ր Ա Ն

Ոսափի Ժան, *Գոթոզիա (Ախալցիխա), Մոսկվա, Լազարյան Հեմարանի տպարան, Յրանսերենից քարգմանեց (գրաբար չափածո) և «Ինչ-ինչ գիտելիքներ» վիրնագրով առաջաբանը (էջ 7—106) գրեց Մարգիս Տիգրանյանց նախիջևանցին։ Գրքի ընդհանուր ծավալը՝ 214 էջ*

Москва, М., 1835, № 3.

1 8 3 6

— *Հյուսեռոցի սիրուհին — Զմյուռնիայի Մեքրոպյան վարժարանում, գնկ. տեսուչ Անգրեաս Փափազյանի (Ռուբեն Անգրեաս վարժապետ)։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։*

Բանասեր [Գևորգ Նազարեի Տագավարյան]. *Հայ թատրոնը Քրքմեոյոց մեջ (1828—1880), Արևելք, Պոլիս, 1893, 25 սեպտեմբ. № 3791, 28 սեպտեմբ. № 3792։*
Ս. Պալճյան. *Հայ թատրոնի պատմությունը, Ամենուն տարեգրություն, 1926, էջ 228։*

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

13 Բանաստեղծ, մշակութային գործիչ Սերովբե Պետրոսի Պատկանյանի մահը Աստրախանում (ծնվ. 19 մարտի 1770, Պոլիս)։

20 Պոլսի հասպլուզի Մ. Ներսիսյան երկտող վարժարանի բացումը։

— Սկսվեցին ներկայացումներ Քիֆլիսի Գրաք-Գրաքյան հրապարակի «Շերմազանյան գործարան թատերական դահլիճում։ Շենքը պատկանում էր Հարությունի Վարդանի Շերմազանյանցին։ Ներկայացումների կազմակերպիչն էր նրա որդին՝ Քիֆլիսի քաղաքագլուխ, հասարակական գործիչ Գալուստ Հարությունի Շերմազանյանցը։

1837

— Սկսվեցին ներկայացումներ Նոր Նախիջևանի հայոց քաղաքային ուսումնարանում («Ղոնաղի դահլիճ»), գնկ. Սարգիս Տիգրանյանցի և Թևոգրոս Հասամյանցի։ Խումբը. Մ. Տիգրանյանց, Ք. Հասամյանց, Ա. Հայրապետյանց, Գ. Քուշնարյանց։ Ներկայացումները շարունակվեցին մինչև 1840 թվականը։ Հազագանկ. «Քաչչ Վարդան», «Տրդատ Քաղավոր», «Էրամիզդ և Զենոբիա», «Ճչլատ», «Որբերի ապերուն», ինչպես նաև Մ. Տիգրանյանի վոդևիլներըՙ Նոր Նախիջևանի բարբառով։

Միքայել Նալբանդյան, Երկեր չափածոր ժողովածու, Հատոր առաջին, Երևան, 1945, էջ 332։
Ռաֆայել Պատկանյան, Երկեր, Երևան, 1955, էջ 728—732

1839

ՄԱՅԻՍ

19 Օրամշատգիտ Համբարձում (Պապաջ) Լիմոնճյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1768, Պոլիս)։

ՄԱՏԵՆԱԴԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Մաղաք-Թեոփիլյանց Մ., Գուլիելմոս Շաքեսպիեան, «Կենսագրություն երևելի արանցը, Վենետիկ, Հատոր Բ, էջ 73—74։

1840

ՓԵՏՐՎԱՐ

3 Մշակութային-հասարակական գործիչ Հովհաննես Վանանգեցու (Ամիրզադե Միրզայի Միրզայան) մահը Ջմյուռնիայում (ծնվ. 1772, Վան)։

1841

ՀՈՒԼԻՍ

11 Խաղարկության մանկանց. Ֆեոդորա կամ Ռուդիկաե սեր—Քիֆլիսի Շերմազանյան գործարան թատրոնում։ Ներկայացվեցին նաև հաչատուր Աբովյանի մասնավոր ուսումնարան-պանսիոնում։

— Նկարագրութիւնի ինչ-ինչ գործոց Կարապետ եպիսկոպոսի վիճակաւոր առաջնորդի հայոց գաղթիոց ի Տալս—Բիֆլիսի Շիրմազանեան գարեպատ քաղաքում։

Ալիշաներ Ղեւոնդ. Փոքր Հայոց քաղաքի պատմութիւն. Վրիտպետք. 1897, 18 գեկտեմբերի. № 147, 20 գեկտեմբերի. № 148, 22 գեկտեմբերի. № 149.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՊԻԵՍՆԵՐ

Մեսսասոպեի Պիետրո, Նշանիրգութիւնք (ու մահն Արեւիս, ու գեղեցկութիւն Սահմանչոյս, ու գերութիւն Հովանիսյս, ուծագաղութիւն Բնաւորուսյս), Մոսկվա, Լազարեան Եղեմարանի տպարան, 550 երեսնակ։ Քարգմ. Հակոբ Կարնեցանց

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Մեծ քնաարան մը. Շուեմարան պիտանի գիտելեաց. Զմյուռնիա, 1 սեպտեմբերի, № 33, էջ 141—144

1843

ՄԱՏԻՒ

— Վենետիկում սկսաց լոյս տեսանել «Բազմավէպ» պարբերականը, որի հիմնադիրն ու անդրանիկ խմբագիրը Գարբինել Այվազովսկին էր։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Ռաաիկ Ժամ. Փնդրա (Նկարագիր մահուան Հիպպոդիդեայ տեսարանը հինգերորդ արարից). Արշալոյս Արարատյան. Զմյուռնիա, 3 գեկտեմբերի, № 167

1844

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Եվրիպիդես. Հերակլես Մոլեգին (Հատուած չորրորդ արարից)՝ առաջարանով. Բազմավէպ. №3, էջ 46—48

1845

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

20 Բիֆլիսի Ռուսական մշտական քաղաքի քացումը Մանեժի 340 տեղանոց գահլիճում։ Նուագը ներկայացումներ էր տալիս նաև Ֆրանսերեն և իտալերեն։ Քաղաքը գանվում էր Կովկասի փոխարքա Միխայիլ Սեմյոնովիչ Վորոնցովի անձնական հովանավորութեան տակ։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Մինասյան Հ., Պետրոս Վ., *Քաղաքագիտություն* (*ընդօրում Մեծն, «Միքայել Առաքելն»*), Վենետիկ, Առաջնորդանոց Հոգևնակի (էջ 3—40)։ Գրքի լրիվ վերնագիրը՝ «Քաղաքագիտություն յորինեալք ի Հ. Պետրոս Վ. Մինասյան յուխտի Մխիթարեան Մեծ աբբայի, հ. Ա, Ողբերգություն ի Վենետիկ, ի տպարանի Ս. Ղազարոս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

(Պետրոս Մինասյան), *Տազգս պատահարութեանց և վիճասց քաղաքական հանգիսից* (*ընդօրում Մեծն ողբերգության առաջաբանը*), Բազմավեպ, № 5, էջ 74—79, № 6, էջ 87—91

1 8 4 6

ՀՈՒՆՎԱՐ

12 *Բիֆլիսում սկսեց լույս տեսնել «Կովկասյան շաբաթաթերթը» պրոֆեսորներ Հակոբ Կարինյան և Միքայել Պատկանյան։*

ՄԱՅԻՍ

7 *«Արամյան կրկես-քաղաքներ» հայ անդրանիկ պրոֆեսիոնալ գիրքասանախմբի առաջին ներկայացումը Պոլսում։ Խումբը ներքարկվում էր «Արամյան ընկերությանը»-ը, որի նախագահ Հովհաննես Գասպարյանը (1826—1867) հանգիսանում էր նաև քաղաքախմբի գեղարվեստական ու ռեժիսորը։ Խումբը. Հովհաննես Գասպարյան, Մեյքոն Գասպարյան (Հովհաննեսի եղբայրը), Միքայել Բարմունճյան, Ազատ Մինասյան, Կարապետ Տեփմնճյան, Գրիգոր Քերոյան, Հակոբ Սվաճյան, Այբքսան Սվաճյան, Գևորգ Զիլիկիրյան (Զիլինն), Համբարձում Խաչատրյան, Մարտիրոս Հանճյան, Հարություն Պազտասարյան, Սերովբե Պերպերյան, Քերովբե Հյուսեինճյան, Մկրտիչ Էլմայիճիզ, Գրիգոր Մարտինկոզ, Հաճի Մահակ Սկյուտարցի, Գրիգոր Քերոյան, Նշան Քերոյան, Հաճի Ղազար Բլանժյան (Օհաննեսյան), Հաչատուր Գրիգորյան, Ճարտար Պետիկ, Լիզա Ֆերնանտես, տիկ. Հայտե, օր. Ռոզի (խաղացող), օր. Միքայել (խաղացող), օրիորդներ Քափուճի, Անտիկ, Մաոի։ Ռեժիսոր Ազատ Մինասյան։ Նկարիչներ Հարություն Պազտասարյան, Հարություն Հեքիմյան։ Կոմպոզիտոր Կարապետ Փափազյան։ Խումբը պահպանվեց մինչև 1858 թվականը։ Ներկայացումները բաղկացած էին երկու բաժնից. ա) մնջկատակ, կրկես, մարզանք, ակրոբատիկա, կլոունադա, բալետ, նվագախումբ, բ) ներկայացում (խաղացվել են, օրինակ, «Քաղաքվորացն Հայոց պատմական պիեսը, «Որոնցու ավազակապետը» Ե. Էյլերի «Ավազակներու ողբերգության փոխադրությունը)։*

Կահատանգնաղոյի Հայ քաղքի (պատասխանված անգլիական «Ինգլիշման» քերթի 1847 թ. նոյեմբերի 6-ի համարից, որն իր հերթին հոգվածը վերցրել էր ֆրան-

ախական «Հայրենիքում» թղթակցությունը Թիֆլիսից 1847 թ. օգոստոսի 7-ի համարից). Պետերբ. Վեդոմոստ, 1847, 13 նոյեմբերի, էջ 369։ Թարգմ. անգլերենից Մեսրոպ Թաշիոզյան։ Էջ մը հայ թատրոնի պատմութենեն (Լուսաբերազգ Հավետեաց Գրատպարան)։ Արևելք (Թիֆլիս), 1899, 12 մարտի, № 2962, 15 մարտի, № 2963, 16 մարտի, № 2964, 17 մարտի, № 2965, 18 մարտի, № 2966, 19 մարտի, № 2967, 20 մարտի, № 2968, 22 մարտի, № 2969, 23 մարտի, № 2970, 24 մարտի, № 2971, 25 մարտի, № 2972, 26 մարտի, № 2973, 27 մարտի, № 2974, 29 մարտի, № 2975, 30 մարտի, № 2976, 31 մարտի, № 2977, 1 ապրիլի, № 2978, 3 ապրիլի, № 2979, 3 ապրիլի, № 2980, 5 ապրիլի, № 2981, 6 ապրիլի, № 2982, 7 ապրիլի, № 2983։

Հ Ո Կ Ի Ս

18 Գաբրիել Սունդուկյանը Թիֆլիսից մեկնեց Պետերբուրգ, ընդունվեց տեղի Համալսարանի պատմաբանասիրական ֆակուլտետի արևելյան լեզուների բաժինը, որն ավարտեց 1850 թ., նույն տարվա հունիսի 25-ին մեկնեց Թիֆլիս, որտեղ, Քարգմանչի պաշտոնով, աշխատանքի անցավ Կովկասի փոխարքայի գրասենյակում։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

17 Առաջիր քագավոր հայոց (Հ. Կարինյանի)—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) Հայոց ուսումնարանում, զեկ. ուսուցիչ Կարապետ Մատինյանի, մասն. Ն. Տեր-Նիկոլոսյանի։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Կացերա. Ավգուստ-Ֆրիդրիխ, Ազնվայիդա Յոն Վուլֆինգհեհան կամ Աբեսաձիր բարբարոսուհյան նրնք-տասանիորդ գարու (Հատված), Կովկաս, Թիֆլիս, 28 դեկտեմբերի, № 49, 1847, 4 Հունվարի, № 1։ Թարգմ. փերմաներեն բնագրից հաչատուր Աբովյանը

1 8 4 7

Ա Պ Ր Ի Լ

15 Ա. Ի. Քամամշյանի քատրոնի հիմնադրումը Թիֆլիսի Երևանյան հրապարակում։

— Անակամա քժիշկ—Պոլսի նշենա Գարույի գրասարանի պահլիճում, զեկ. Քաշճի Զենոբի։ Թարգմ. Գասպար Քյուզյուզյան։

Արևելք, 1898, 27 օգոստոսի, № 2781։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

1 «Ալբամյան կրկես-քատրոնիս նկուղը Պոլսի Պերա քազամասի նորակառուցը ամֆիքատրոնում։

Հայաստան, Պոլիս, 8 Հունիսի, № 10

— Ուսուցիչներ Մկրտիչ Մարիմյանի, Հարություն Զյուսիկիքյանի, Պետրոս Շաչքյանի, Պողոս Ջըխչըխյանի և Մկրտիչ Բաֆայիլյանի նախաձեռ-

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

նույնպես Տրապիզոնում կազմակերպվում է քառերաժների խումբ, որի ներկայացումներին, որոշ ժամանակ անց, մասնակցում էր Սկրովքի Անուշյանը։ Ներկայացվում էին սկզբում ասմունքներից վերցրած կրոնաբարոյական բովանդակության պատկերներ, հետագայում՝ պատմական ոգեորություններ։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻՆԴԱՐ

(Հյուրմյուզյան Գևորգ). Օրկորեական, Բազմավեպ, № 4, էջ 49—66, Առաջաբանը հեղինակի

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

(Եկեղեցիների մասին), Օվրոպա, Վիեննա, 14 սեպտեմբերի, № 12, 5 հոկտեմբերի, № 15, էջ 57

Գուլիելմոս Եհյուրերիր, նույն տեղում, 23 նոյեմբերի, № 22, էջ 88

1848

ԱՊՐԻԼ

2 Հաշատուր Ավետիքի Աբովյանի ոգեհրգական մահը (անհետացումը) Օրևաեում (ծնվ. 1809, հոկտեմբեր, Քանաքեռ)։

ՕԳՈՍՏՈՍ

23 Գրամատուրգ, քառերական գործիչ Օզիա Քոմմաճանի (Քոմմաճանյան) մահը Վիեննոիկում (ծնվ. 18 դեկտեմբերի 1777, Պոլիս)։

Տեսան Օզիայ Քոմմաճան, Բազմավեպ, № 18, էջ 338—338.

1849

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

— Քիֆլիսում սկսվեցին «Արարատյան կրկես-քառերնիր» ներկայացումները, որոնք տևեցին մինչ խազաղրյան, այնուհետև կրկնվեցին 1850 թ. աշնանից մինչև 1851 թ. գարունը, որից հետո խումբը վերադարձավ Պոլիս։

Կրկնիր, 1899, 21 մարտի, № 3977։

— Հայկ Պյուզազեն (Ն. Քոմմաճանի)— Քիֆլիսի Վանքի առաջնորդարանին կից գտնվեցավ, գնկ. և մասն. Հակոբ Պարթևյանի (Հայկ)։

1 8 5 0

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

— *«Արամյան կրկես-թատրոնիս» ներկայացումներն Օրնանի ճախի մեջ-պանում (այժմյան «Արարատ» գործարանի դիմաց), պնդ. Հովհաննես Գասպարյանի։*

Արևելք, 1852, 18 մարտի, № 3966։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

— *«Արամյան կրկես-թատրոնիս» ներկայացումները Հին Նախիջևանում։*

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Հովհաննես Հիսարյան, Թատրոն, Արշալույս Արարատյան, 17 մարտի, № 359

1 8 5 1

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

8 Բինֆլիսի քաղաքային թատրոնի բացումը։ Հիմնադիր Գաբրիել Իվանի Թամամշյան, ճարտարապետ՝ Իվան Բորիսովիչ Սկուդիերի, նկարիչ-ձևավորող՝ Գրիգորի Գագարին։ Թատրոնի առաջանիկ դիրեկտոր՝ Վ. Ա. Սոլոգուբ։ 1852—1863 ԹԹ. քաղաքային թատրոնը գտնվում էր իտալական օպերային խմբի անտրպրենյոր Ա. Տորինելլիի իրավասության տակ։ Թատրոնի շենքն այրվեց 1874 թ. հոկտեմբերին։

26 Մշակութային գործիչ Մինաս Բժշկյանի ծնունդը Վենետիկում (ծնվ. 15 հոկտեմբերի 1777, Տրապիզոն)։

— *Ներկայացումներ Ջմյուռնիայում, պնդ. Մատթեոս Մամուրյանի և Մարկոս Ազարինկյանի։*

Արևելք, 1898, 27 սեպտեմբ., № 3721։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Պ Ի Տ Ի Ն Ե Ր

Բարոյական թատրներ ազգ. կրթության համար [Վիեննայի Մխիթարյան միաբանության թատերապիրների պիեսների ժողովածու]. Վիեննա, հ. Ա [թուվ.։ «Հատորով կամ Բարձրամիտ խաչատառակնայր», «Մեսրոպ կամ Սուտ գրույց զգայնացույց», «Գինզամ ու Գրիգորիս կամ Հայրասեր որդիք», «Գիևրե կամ Գատժված անձնասպանանե]

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Հ. Գ. Ցազպա ակդնավերութեան քաահրական արուեստին այլ և այլ ազգա. բանասեր, Պոլիս, հ. Ա, էջ 524—536

1 8 5 2

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ո Ւ Ն

Պ Ի Տ Ի Ն Ե Ր

Բարոյական քաղցրիկ ազգ կրթութեան համար, Վիեննա, հ. Բ [թուվ.։ «Գրիգորդ կամ Բարեպաշտութիւնն», «Վասակ կամ Անիծեալ ընտանիքս», «Գեղամ կամ Անկիրք ազգս արիներս»]

Կորնելյ Պիեռ. Պոզիկտոս Հայկազն (Հատված). Բազմավէպ, Մ 17, էջ 262—269

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Գազդիա [Կոմիկական ոպերան Փարիզում]. Նվրոպա, Վիեննա, Մ 48, էջ 189

1 8 5 3

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

7 Գարբինել Մունգուկյանը, Կովկասի փոխարքայի կարգադրութեամբ աքսորվեց Դերբենդ, ուր հասավ դեկտեմբերի 21-ին և մնաց մինչև 1855 թ. փետրվարը։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ո Ւ Ն

Պ Ի Տ Ի Ն Ե Ր

Մոլիէր ժան, Ագահն, Զմյուռնիա [«Արփի Արարատյանց հանդեսի հավելված]։ Թարգմ. Տիգրան Հարությունի Տեռեյան

Շեխսպիր Վիլյամ, Կատակերգութիւն սխալանաց [Սխալների կոմեդիա], առաջին տպար, աշխարհաբար [«Արփի Արարատյանց հանդեսի հավելված]։ Թարգմ. Արամ Կ. Տեռեյան

Շեխսպիր Վիլյամ, Հուլիոս Կեսար (Հատված), Բազմավէպ, Մ 11, էջ 168—166։ Թարգմ. Խ. Գ. [Խորէն Գալֆայեան]

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Գուլինէմոս Շեյքսպիր, Բազմավէպ, Մ 6, էջ 81—85

1 8 5 4

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

12 Հրատարակեալ խոտանական գրամատուրգ Վինչէնցիո Մոնտիի ծննդեան 100-ամեակը։

Վինչենտիոս Մոնտի, Բազմավէպ, Մ 23, էջ 361—366

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

13 Հայոցզի վրաց ցրամատուցզ Զուբար նազարի Անտոնովի մահը Քիքիսում (ժնվ. 9 սեպտեմբերի 1820, Գորի)։

— Վենետիկցի անտրպրենյոր Զուանենիանին գալաւմ ավարտից Ֆրանսիական քատրոնի շինքի կառուցումը։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Մոլիեր ժան, Ակամա բժիշկ. Զմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիչյան

1 8 5 5

Հ Ո Ւ Ն Ո Ւ Ա

29 Ցրանսիական դրամատուցզ Դեչֆինա ծիրատցների մահը Փարիզում (ժնվ. 1804)։

Տիկին ծիրատցների մահը. Արևելք. Փարիզ. № 1. էջ 30—32։

— Ներկայացումներ գալաի Միչագյուզ (Օրիագյուզ) քազամասի Ազգային վարժարանում։ Խումբը՝ Հովսեփ Հեքիմյան, Ստեփան Փափազյան, Միսրոպ Զոհրապյան, Հովսեփ Հյուսիսյան, Միքայել Պեշիկթաշլյան։

Արևելք. 1856. 25 սեպտեմբեր. № 2731։

— Ներկայացումներ գալաի Սկյուտար քազամասում, գազգս Օտյանի տան վերնահարկում, գնկ. Գարեգին Փափազյանի, մասն. Օգիմեն Օտյանի (բեմահարքաև բարեկրացած առաջին հայուհին)։

Ս. Պապիյան. Հայ քատեր էլեանի արշալույսը. Ամենուն տարեցույցը. 1936. էջ 396—405։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Գ Ի Ր Ք Ե Ր

Ալֆիերի Վիկտոր. Մավուզ. Բազմավեպ. № 20. էջ 310—320, № 22. էջ 345—352, № 23. էջ 359—368։ Թարգմ. Հ. Ե. Գ. (Եղրեն Գալֆայան)
Հասկաքաղ ազգին. Զմյուռնիա։ Թարգմ. Հակոբ Տեմիչյան

Մոլիեր ժան. Սերը բժիշկ է. Զմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիչյան
Ֆլորիանին, ժան և Փոլեն. Արևելք. Փարիզ. Քիվ Ը. էջ 237—250, Քիվ Բ. էջ 266—275, Քիվ Ժ. էջ 300—310։ Թարգմ. Ստեփան Ոսկանյան

Հ Ո Գ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Տիգրան Փեշտիմալճյան. Քոռնիլյ. Արևելք. Փարիզ. Քիվ Գ. էջ 111—115
Հարմայ. Ա. Տյումային ազգն քատերգությունը (ֆամիլիապարտ ակիներ). Նույն տեղում. Քիվ Զ. էջ 175—180

Հ. Գ. Հ., Վիկտոր Ալֆիերի, Բազմավէպ, № 4, էջ 57—63, № 6, էջ 84—90, № 7, էջ 104—108, № 10, էջ 148—152, № 11, էջ 164—170, № 16, էջ 243—249, № 19, էջ 294—296

1 8 5 6

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

18 Սկավիցին Պոլսի Միքայէլեան քաղաքատի քառեւրախմբի ներկայացումները Մուրատ Շահինեանի տանը, գնդ. Մկրտիչ Պէշիկթաշլեանի։ Մասնակցում էին. Մկրտիչ Պէշիկթաշլեան, Անտոն Էֆենեան, Հովսեփ Էնֆիաճեան, Հովհաննես Հյուրմյուզլեան, Միսրոպ Ջոհրապեան, Մոնիան Փափազեան, Պողոս Լազեան, Սահակ Ջիլլոզլեան, Անտոն Օզտամիռեան, Նազլի Նազեան, Կոմիտաս Քեոչկեան։ Ներկայացումները տրվելու էին հինգշաբթի, շաբաթ և կիրակի օրերին։

Արեւելք, 1856, 1 Նոյեմբերի, № 1741։

Գ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

20 Քեմիստոկլես (թարգմ. Գևորգ Հյուրմյուզլեանի), ողբերգ Մնձի— Պոլսի նորակազմ ազգային թատրոնի հիմնադրմանը Միքայէլեան հայկական կաթոլիկական եկեղեցուն կից լուսավորչյան վարժարանի 200 անդամոց դահլիճում, գնդ. և մասն. Մ. Պէշիկթաշլեանի (Քեմիստոկլես, ողբով)։

Մասիս, 1857, 24 Հունվարի, № 281։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Հրատարակատար (փոխադրություն), Բազմավէպ, № 2, էջ 18—36
Մոնտի Վինչենցո. Արիստոտիմ, Պոլիս։ Թարգմ. Ա. Մ. Պահաքրյան (աշխատասիրատար)

1 8 5 7

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

24 Բզեռնյանց և Մանավազեանց իշխանաձեռուն գիտուր կուռծանելը— Պոլսի Միքայէլեան թատրոնը հայոց կաթոլիկական պարոցում, գնդ. Մ. Պէշիկթաշլեանի։

Մ. Ա. [Սիրափչ Ասենդյան]. Նամակ խմբագրին, Մասիս, 24 Հունվարի, № 281։

26 Հուլիոս Կեսարի մահը—Պոլսի Միքայէլեան թատրոնը կաթոլիկական պարոցում, գնդ. և մասն. Մ. Պէշիկթաշլեանի (Հուլիոս Կեսար)։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։

Մ. Ա[սենդյան]. Նամակ խմբագրին, Մասիս, 24 Հունվարի, № 281։

22 Սամուռ—Պոլսի Միջազգույզի քաղաքը կաթոլիկական դպրոցում, գնկ. Մ. Պեշիկթաշլյանի. Թարգմ. Մ. Պեշիկթաշլյան. Առաջին անգամ հայ բեմում, Հովնաթան—Մ. Պեշիկթաշլյան, Մելքոզ—Հ. Հեքիմյան, Դավիթ—Մ. Փափազյան, Արմենիք—Ն. Նազյան, Աքիմելիք—Հ. Հյուսմյուզյան։

Մ. [Մանդյան]. Նոմոկ խմբագրին. Մասիս, 24 Հունվարի, № 221։

31 Կռունակ—Պոլսի Միջազգույզի քաղաքը կաթոլիկական դպրոցում, գնկ. Մ. Պեշիկթաշլյանի. Առաջին անգամ հայ բեմում։ Նեբուսս—Մ. Պեշիկթաշլյան, Կռունակ—Ն. Նազյան, Հեգիկ—Մ. Զոհրապյան, Ճոլակ—Ս. Ջիլոզյան, Վազարշ—Ա. Էֆեյան, Զավեն—Գ. Լազյան, Վահան Համասունի—Ա. Օգոստինոզյան։

Տ[իգրան] Ն. Նազունյան. Հանգես քաղաքական հայկական տեսության Տաքվզյուզ. Մասիս, 21 փետրվարի, № 263, 14 մարտի, № 268, 21 մարտի, № 269, 3 ապրիլի, № 271, 11 ապրիլի, № 273, 18 ապրիլի, № 278։
Մ. Մ[անդյան]. Նոմոկ խմբագրին. Մասիս, 24 Հունվարի, № 221։

ՄԱՐՏ

6 Մշակութային—Հասարակական գործիչ Ռուբեն Անդրեասի Փափազյանի մահը Ջմյուռնիայում (ծնվ. 11 ապրիլի 1806, Պոլիս)։

ՀՈՒՆԻՍ

16 Վաճառամ կամ Առպիոն երկաթաթաղուկ — խառլական գաստրոլային գերատանախտումը Պոլսի Նազում եղբայրների նորակառույց քաղաքում, գնկ. Կիրիլի. Թարգմ. Սրապիոն Հեքիմյանի։

28 Պոլսի Գեղա(Գեյզդու) քաղամասի քաղաքախմբի կազմակերպումը, գնկ. Սրապիոն Հեքիմյանի և ազակցությամբ Արմենակ Հայկունու (Մինմինճյան)։ Նումքը. Հովհաննես Աճեմյան, Մոփան Էքզյան, Գեղրոս Ջուհաճյան, Թովմա Քերզյան-Հարությունյան, Հարություն Ջամալյանցյան, Գաբրիել Գալաթրզյան, Ազգային Քերզյան, Թագուհի Տիգրանյան, Յանկի Գարոնյան (Նամոյան), Տանիմարքա Գևորգյան։ Նիստակայացումները հիմնականում տրվելու էին Հայկազի ատորիներ Միշել Նազումի և նրա եղբայրների նորակառույց քաղաքում՝ հայերեն, թուրքերեն և խառներեն։

Միջոց, 15 Հունիսի, № 21, էջ 502—504։
Թանկամ Բ. Հատուրյունցյան. Ծանուցմունք. Մասիս, 1858, 28 ապրիլի, № 227։
Մասիս, 1859, 5 մարտի, № 271։
Արևելք, 1898, 27 սեպտեմբի, № 3721։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

1 Գալաթայի աղջիկը—Պոլսի Գեղրոյի քաղաքախումբը Գաստրոյզուզի Մելոդրատարի քաղաքում, գնկ. Ս. Հեքիմյանի։

Արևելք, 1898, 27 սեպտեմբի, № 3721։

7 Պոլսում սկսեց լույս տեսնել «Մուսայք Մասյաց» քառեռական շաբաթաթերթը՝ խմբագիր և տնօրեն Արմենակ Հայկունի։

Մեղու, 15 օգոստոսի, № 33, էջ 533։

Դ Ե Տ Ե Մ Բ Ե Ր

7 Աջլան Ը—Պոլսի Միքայելյանի քառերես Հռոմեական հայոց վարժարանում, դեկ. Մ. Պեշիկթաշլյանի։ Առաջին անգամ։ Արշակ—Մ. Պեշիկթաշլյան, Սիսակ—Ե. Օտապյան, Վազինակ—Ս. Չիլոզլյան, Շապուհ—Ա. Էֆենյան, Ռոկսանե—Մ. Զոհրապյան, Մուշեղան—Գ. Լապան, Նեբոնես—Ա. Օգոստինոսյան, Բահատապահ—Ա. Էֆենյան։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ա Կ Ա Ն

Պ Ե Ր Ի Ո Դ Ա Կ Ա Ն

Կատարինե, Մուսայք Մասյաց, 9 նոյեմբերի, № 7, 16 նոյեմբերի, № 8, 23 նոյեմբերի, № 9, 30 նոյեմբերի, № 10, 7 դեկտեմբերի, № 11, 14 դեկտեմբերի, № 12, 21 դեկտեմբերի, № 13։ Փոխ. անգլերենից Արմենակ Հայկունի

Հիթանչիա, Մուսայք Մասյաց, 7 սեպտեմբերի, № 1, 5 հոկտեմբերի, № 2, 12 հոկտեմբերի, № 3, 19 հոկտեմբերի, № 4, 26 հոկտեմբերի, № 5, 2 նոյեմբերի, № 6

Հիմիայան Սուպիոն, Տագր, քերթուածք և քառերգութիւնք («Աբրաշէս և Սաթինիկ»—1848, «Հարսնիք և Աշխնա»—1850, «Սամվել կամ Կրոնք և սիրատիրութիւնք»—1854—1856, «Վահրամ կամ Ասպետն երկաքարազուկս»—1856), Կոնստանդնուպոլիս

Մեղու, 15 Հոկտ. № 21, էջ 502—504։
«Տագր, քերթուածք և քառերգութիւնք» Օրպելեանի Հիմիայան, Մուսայք Մասյաց. 1858, 12 Հոկտ. № 17։

Հնախոյզ, Վենետիկ

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

[Հերոսների մասին], Մասյաց ազգաբնի, Փեղոսիա, № 6, էջ 184—185

Տիգինութիւն Քառերանական, Մուսայք Մասյաց, 12 Հոկտեմբերի, № 3, 19 Հոկտեմբերի, № 4, 26 Հոկտեմբերի, № 5, 9 նոյեմբերի, № 7

1858

ՀՈՒՆՎԱՐ

28 Հայր ի Վրաստան կամ Պետրոս և Բարբարե — Բիֆյիսի գիմնազիաների հայ աշակերտների «Միքրագումար ժողովի» քառերախտությամբ կազմելիկան, հետագայում Արաս-Արագյան փողոցում, Տեր-Հովհաննես Մարգարյանի տանը, դնկ. Ալեքսանդր Երիցյանի և Գևորգ Տեր-Ալեքսանդրյանի, Բարբարե-Հովհաննես Գուրգինեանցյան, Պետրոս — Աբրահամ Բաբանյան, Սոնա-Միքայել Սուլյան։

Կրկնվեց «Երիցենց գարգացումը», Ի. Շադինյանի տանը և «Շահազանյան գարգացումը»։

«Միքրագումար ժողովի» քառերախտությունը գոյատևեց երկու և կես տարի, որի ընթացքում տվեց 27 ներկայացում։

Тридцатипятилетие армянского театра, Кавказ, 1893, 24 января, № 22.

ՀՈՒՆԻՍ

10 Մշակութային — հասարակական գործիչ, մանկավարժ, գրող, քարգմանիչ Մկրտիչ Դավիթի Բաղիշեցյանի մահը Պարսկաստանի Երիվազ քաղաքում (ծնվ. 2 Հունվարի 1803, Երևան)։

Բ. Ն. Ակինտյան, Մ. Բաղիշեցյանի մահվան վերաբերյալ, Արշալույս Արարատյան, 21 Հոկտեմբերի, № 233։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

10 Հայկազյան գիրասանական ընկերության կազմակերպումը Պոլսում, դնկ. Սրապիոն Հեքիմյանի։ Ընկերության խմբում, որը գործեց երեք տարի, մասնակցում էին Հովհաննես Աճեմյանը, Պետրոս Մազաքյանը, Մերուժան Պեհկլյանը, Բոզմաս Յաստուջաճյանը, Գարգինե Պալատըլյանը, Պետրոս Ջուհաճյանը, Բոզմաս Քերքյան-Հարությունյանը, Մարտիրոս Մնակյանը, Ազավնի Քերքյանը, Տանիմարքա Գևորգյանը, Յանկի Համամյանը (Պարոնյան), Թագուհի Տիգրանյանը, Գարեգին Արփաբյանը, Աբրահամ Նարինյանը, Ավետիս Բատարճյանը, Արմենակ Հիսմիճյանը (Հայկունի) Արուսյակ Փափազյանը (Պեզիրճյան), Ստեփան Էքզյանը։

Մասիս, 30 Հոկտեմբերի, № 253։

27 Նիզոիրա բարեբար, Ամրխաճուրյան վարժատուրյուն—Պոլսի Հայկազյան դիրատանական ընկերուքյան խումբը Պերայի Նաումի քառրանում, զնկ. Մ. Հնքիմյանին։ Քարգմ. խոսվերնից Մ. Հնքիմյանը։

Մասիս, 20 Հոկտեմբերի, № 353։
Արևելք, 1858, 22 սեպտեմբ. № 2791։

21 Դան Գրիգորիո—Պոլսի Հայկազյան դիրատանական ընկերուքյան խումբը նաումի քառրանում, զնկ. Մ. Հնքիմյանին։ Քարգմ. խոսվերնից Մ. Հնքիմյանը։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Մարկիզ ժյուլ—Մ. Պեննկլյան, Հանրի—Գ. Պալատրյան, Քիչգա—Բ. Տիգրանյան, Փիփիքիո—Պ. Մազաքյան, Դոն Գրիգորիո—Հ. Աճեմյան, Լեոնարդա—Ե. Եսայան, Սիմոն—Պ. Ջուհաճյան։

Մասիս, 20 Հոկտեմբերի, № 353։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

18 Պոնբագիե—Պոլսի Լատպուզի Ներսիսյան վարժարանում, մասն. Մոնփան և Առաջին Աշխուն Տյուրի նզոյալրների, Գարիգին Ջանիրասեխյանի, Պետրոս Մազաքյանի, Մոնփան Էքչյանի, Բոմմաս Յաստրյանեխյանի, Մարտիրոս Մնակյանի։

Արևելք, 1858, 22 սեպտեմբ. № 2791։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

19 Մոսկվայի Բաստրատների խմբի կազմակերպումը, մասն. Մոսկվայի Համալսարանի և Լազարյան Ճեմարանի Հայ, երբեմն վրացի և ուրս ուսանողների խումբը. Մկրտիչ Բուրջալյան, Վազարշակ Շահխաթունեխյան, Մինասիչ Տեր-Գրիգորյան, Սեդրակ Մանդինյան, Գաբրիել Քուչուկյան, Ալեքսանդր Հարությունյան, Ալեքսանդր Քիշմիշյան, Գրիգորի Պոզոնյանով, Ակակի Ջիքմիանեն, Նիկողայոս Ալտաթյան, Աստվածատուր Կամկամյան, Հովհաննես Գուրգենբեկյան, Նիկողայոս Փուշինյան, Գրիգոր Փուչարյան, Գրիգոր Օրթիգիոխյան, Գ. Հնդուրյան, Մ. Խաչատրյանի Քառրոնի զինվարուքյունը գտնվում էր Ուսանողական ընկերուքյան իրավասուքյան տակ։ Ներկայացումները տրվում էին Սինբիատարյովի քառրոնում, Լազարյան Ճեմարանի գահիճում և մասնավոր տներում։ Տարբ տարվա ընթացքում (1859—1868) խաղացվեց երեսուն պիես, որոնց հեղինակների մեծ մասը ուսանողներն էին։

Հովհաննես Գուլումինյանց. Հարգ հեղինակին. Մեզու Հայաստանի, 1870, № 21, էջ 344—347։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ա Կ Ա Ն

Գ Ի Ր Ք Ե Ր

Գորճեյլ Գևառաս. Գալիկաոս Հայկազն, վեպեատիկ։ Քարգմ. Հ. Գ. Վ. Հ. (Գևվորգ Հյուրմյուզյան)։ Գրաբար՝ ֆրանսերեն համառոտ տեքստով

Ժամագրական վաստակի մեջոցները. Մեղու, Պոլիս, 15 Հունվարի, № 1, էջ 22—26, 31 Հունվարի, № 2, էջ 51—57, 15 փետրվարի, № 3, էջ 68—94, 28 փետրվարի, № 4, էջ 117—126, 15 մարտի, № 5, էջ 154—158, 15 ապրիլի, № 7, էջ 210—221, 31 ապրիլի, № 8, էջ 245—254. Պիտը մեկ տրարից վոգևիլ է՝ գրված Կ. Պոլսոնիի նմանությամբ

Լուսնի փոզոցը (վոգևիլ). Մեղու, 31 օգոստոսի, № 16, էջ 505—509, 15 սեպտեմբերի, № 17, էջ 540—542, 31 սեպտեմբերի, № 18, էջ 564—574, 15 Հոկտեմբերի, № 19, էջ 601—606 (շարունակությունը չուկա չի տեսել)

Չիզմեճյան Արմենակ [Հայկունի], Արա Գեղեցիկ. Մուսայք Մասյաց, Պոլիս, տետր Ա., էջ 1—40

Չիզմեճյան Արմենակ (Հայկունի), Օրնչակ, Մուսայք Մասյաց, 1 Հունվարի, № 14, 4 Հունվարի, № 15, 11 Հունվարի, № 16, 18 Հունվարի, № 17, 25 Հունվարի, № 18. Առաչարանը՝ հեղինակի

Չիզմեճյան Արմենակ [Հայկունի], Ոզիմպիոզա, Մուսայք Մասյաց, տետր Գ., էջ 85—126

Չիզմեճյան Արմենակ [Հայկունի], Վատ սիրտ կամ Մոսկալի գիշեր մը Միրաքուզայի մեջ (փոխ.), Մուսայք Մասյաց, տետր Բ, էջ 41—48

Մխիթարի կաթողիկոսությանց մնացորդները, Բազմավեպ, № 8, էջ 250—253, № 9, էջ 284—286, № 11, էջ 346—347

Մասիսին ծուպիկ մը (վոգևիլ), Մեղու, 15 մայիսի, № 9, էջ 272—286, 31 մայիսի, № 10, էջ 308—314, 15 Հունիսի, № 11, 339—342, 31 Հունիսի, № 12, էջ 374—382, 15 Հուլիսի, № 13, էջ 406—412, 31 Հուլիսի, № 14, էջ 435—446

Վանանդեցի Սարգիս Տ. Մարզար. Սուրբն Ներսես կամ Հայաստանի բարեբարը, Փարիզ

Վանանդեցյան [Վանանդեցի] Սարգիս, Մխիթարյան, Պոլիս

Վանանդեցի Սարգիս, Վիրգինիա, Պոլիս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Թատրոն Հայկազյան, Մուսայք Մասյաց, 4 Հունվարի, № 15

1859

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

16 Վահան Մամիկոնյան—Պոլսի Մխիթարյանց քատրոնում, գնդ. Մ. Պետրիկյանին. Վասակ—Մանուկ Միսակ, Վահան Մամիկոնյան—Մ. Պետրիկյան, Մուրճն—Ք. Ունճյան, Ասքինե—Յ. Խաժակյան (Պատրնյան)։

[Հարություն Սվաճյան]. Օրիորդների քատրոնք. Մեղու, 20 Հունվարի, № 2, էջ 16։

27 Արխատակես (Ներսես Մեծ), Վայ իմ կորած ճիտուճ ռակին—Մովսէսյան ուսանողական քատրոնի բացմանը վաճառական Մխիթարյ Հարությունի Մոնթանյանի առաջնեռատան գործիճում, գնդ. Հովհաննէս Հռնանյանին, Մխիթարյ Մոնթանյանի և Բարեշի հայրապետներին։

Արխատակես. աչխարհաքատրի վերածից և վերամչակից Նիկողայոս Փուշինյանը։ Ներսես Մեծ (Արխատակես)—Ն. Փուշինյան, Թեոդոս կայսր—Ն. Այտպետյան, Պապ—Ա. Ջիքվիանն։

Վայ իմ կորած ճիտուճ ռակին. առաջին անգամ։ Կարապետ—Ն. Այտպետյան, Մալումն—Գ. Հեքտրյան, Մարգիս—Հ. Գուրգենբեկյան, Աիքր—Ն. Փուշինյան, Նիկողայ Միխայլովիչ (Նիկոլ Միխիթյան)—Մ. Խաստիկյան։

Ներկա էին Մոնթանանոս Նազարյանը և Մխիթարյ Նալբանդյանը։

[Մ-ճանկ Նալբանդյան]. Հիշատակարան հոմս էմմանուէլի արտգրական քնդրութիւն. Հյուսիսափայլ. Մ. տետր Ա, էջ 74—77։

[Ջուղայ Մանուկյանց և Մ. Խորենյանց]. Քատրոնական արտրված՝ Հայկական լեզվով Մոսկվայի մէջ. Մուրճ, Հ. Ա, № 4, էջ 127—145։

Ստեփաննոս Մոնթանյան ուսանող Բելովնցի (Տերեն հոգիափոքոս Մոնթանի), Քնարան Հայոց. Մեղու Հայրատարակի, 7 Մարտի, № 10, էջ 73։

Նիկ. Հովհ. Պապազեանից (Նիկողայոս Այտպետյան), Վասակ և ներսէս, Մուրճ, Հ. Ա, № 6, էջ 208—215։

Հովհաննէս Փուշուրեկյանց. Հարց խմբագրին, Մեղու Հայրատարակի, 1870, № 37, էջ 244—247։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

24 Վահան Մամիկոնյան—Պոլսի Մխիթարյանց քատրոնի խաղացողների փակմանը. Ներկայացումից առաջ Հայ քատրոնի մասին բանախոսեց Մկրտիչ Պէշիկթաշլյանը։

Տ[իգրան] Ե. Տատոյեան. Հանգիս քատերական. ընդհանուր տեսութիւն. Հայկական տեսարան յարմարագրութեանց ընթացքին վերջին հանգիսը. Մասիս, 5 Մարտի, № 371։

ՀՈԻՆԻՍ

11 Միհրդատ—Պոլսի Միքայելյանի լուսավորչական հայերի Մ. Թարգմանչաց վարժարանում, զնկ. Քովմաս Պետենքի։ Ներկայացման նախաձեռնողն էր վարժարանի՝ տեղւոյն Մարգիս Վանանգնին՝ «Միհրդատ ողբերգության հեղինակը։

ՀՈԻԼԻՍ

20 Հայոց լեզուն կամ Պետրոս և Բարբարե կամ Հայլ ի Վրաստան (Համառոտ պարբերական)—Քինֆլիսի գիմնազիականների քաւեբախումբը՝ «Փոքրիկ տնային քաւերոն հայոց մի մասնավոր տան գահլիճում, զնկ. Միքայել Պատկանյանի։ Պետրոս—Տիգրան Խուդադյան, Բարբարե—Ջաքար Գրիգորյան, Սոփիո—Գյատուն Ծղիազարյան, Մարկոս—Միքայել Ղորղանյան։

Ներկայացմանը ներկա էր Հանդո Կարինյանը։

Գիման ամբողջությամբ կրկնվեց նույն քվականի Հուլիսի 26-ին «Ճեմարանյան գարնանաց քաւեբաւարահում։

Մեղու Հայաստանի, 1860, 2 մարտի, № 10, էջ 74։
Միհայել Պատկանյանց.. Պատասխանիք Հանդոց Կարինյանց գրվածքի գեմ, Քինֆլիս, 1860, էջ 8։
Ղամար Գրիգորյան, Գրիբոյեդովական հիշողություններ, Հայաստան, Քինֆլիս, 1913, գիրք Գ, էջ 20—22։

ՕԳՈՍՏՈՍ

10 Միքի մարդ կամ Մոցիմոլ—Քինֆլիսի «Հայոց փոքրիկ տնային քաւերոնը Ճեմարանյան գարնանաց, զնկ. Մ. Պատկանյանի։ Առաջին անգամ։ Մելքո—Մանկար Տեր-Մարգսյան, Նատա—Աչիեն Տեր-Մարգսյան, Յովանն—Ալեքսանդր Պատկանյան, Պատենանկի—Ջաքար Գրիգորյան։

Մեղու Հայաստանի, 1860, 2 մարտի, № 10, էջ 74։
Քաւեբն, Քինֆլիս, 1893, № 1, էջ 25։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

7 Մաճ Զայրմարյա նահապետի կամ Արայի մանը—Քինֆլիսի Ներսիսյան գպրոցի աշակերտների քաւեբախումբը նոր շենքում, զնկ. Հանդո Կարինյանի, մասն. Հովհաննես (Միհրդատ) Ամրիկյանի (Զայրմարյ) և Մանվելովնա Տեր-Հովհաննիսյանի (Արա)։

Նոր գարնան խմբագրության.. Նոր գար. Քինֆլիս, 1893, 2 մարտի, № 33։

16 Կովարար Կիրակոս—Մոսկվայի ուսանողական քաւերոնը Լազարյան ճեմարանում, մասն. Սմբատ Շահազիզի և Մեղրակ Մանդինյանի։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

22 Եուջանիկ (Հ. Պարենյանի)—Քիֆլիսի Ներսիսյան դպրոցի Առաջին թատերախումբը նոր չննքում, դնկ. Հ. Պարենյանի։ Եուջան—Մ. Տեր-Հովհաննիսյան, Վարդան—Մ. Ամրիկյան։

Թատրոն, Քիֆլիս, 1893, № 1, էջ 25։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

7 Պոլսի Խասգյուղ թաղամասի «Հայկյան թատրոնիս կազմակերպումը, դնկ. Գաբրիել Ջափրաստեցյանի։ Խումբը. Գեւորս Մազաքյան, Մանվան Էքզյան, Գաբրիել Ջափրաստեցյան, Սիրոմբե Գեննկյան, Հովհաննես Ահեմյան, Միհրան Ջերազ, Թուբեն Գերպերյան, Թովմաս Յասույլյանցյան, Մարտիրոս Մնակյան, Ազատվի Ջուհաճյան։ Երաժշտական մասի դնկավար Տիգրան Ջուհաճյան։ Ներկայացումները տրվելու էին Առաքել և Մանվան Այվազ Տյուրի եղբայրների և Մկրտիչ ամիրա Հնդոյեղբյանի՝ Ներսիսյան վարժարանի չննքին կից կառուցած թատրոնում։

Մեղու, 1861, 20 մարտի, № 128։

18 Հայոց լեզուն կամ Հարանախոսություն Սոփիոյի կամ Գեւորս և Թարթառ—Ղազարի թատերախոնները Հայկական դպրոցում, դնկ. Հովհաննես Քուչուբնկյանի և Մ. Խաչատկյանի։ Կրկնվեց 1860-ի Հունվարի 11-ին։

Հ. Քուչուբնկյան, [Թղթակցություն Ղազարից], Մասյաց, 1861, № 1, էջ 202։

24 Մնկը եղանած, մյուսը կին—Քիֆլիսի «Հայոց փոքրիկ առևտրին թատրոնը Ներսիսյան դպրոցի հին չննքում, դնկ. Միքայել Պատկանյանի։ Գեւորս—Մ. Տեր-Մարգսյան, Նինա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Գևորգ—Ալ. Պատկանյան, Նինոլ—Զ. Գրիգորյան, Միմոն—Տ. Խուդադյան։

Հ. Կ. [Հակոբ Պարենյանց], Մի քանի խոսք 1859 թվի դեկտեմբերի 24-ի Հայոց լեզվով Քիֆլիսումը նեղկայացրած թատրոնի վրա, Մեղու Հայոսատանի, 1860, 3 մարտի, № 10, էջ 74—79, 14 մարտի, № 11, էջ 85—88։
Գանձ, Քիֆլիս, 1860, մարտ, էջ 239—240։
Միհրզատ, Ազնիվ բարկամ Տիգրան Ազնվաճորը Եահազիկյան, Մեղու Հայոսատանի, 1860, 14 մայիսի, № 20, էջ 158—159։
Մ. Պատկանյանց, Պատասխանիք Հակոբա Պարենյանց պրվանքի դեմ, Քիֆլիս, 1860, էջ 23—24։
Թատրոն, Քիֆլիս, 1893, № 1, էջ 25։

25 Վասակ կամ Անիծյալ ընտանիքը—Պոլսի Խասգյուղի Նորաստեղծ «Հայկյան թատրոնիս բացմանը, դնկ. Գ. Ջափրաստեցյանի։ Վարդան—Մ. Էքզյան, Վասակ—Ք. Ծատուրյանցյան։

Շուտով թատրոնի չննքը կառավարության կարգադրությամբ հրդեհվեց, իսկ խումբը ցրվեց։

[Գր. Օտյան], [Խասգյուղի թատրոնի մասին], Մեղու, 1861, 20 մարտի, № 128։, Վ. Տատրյան, Հիշատակարան, Հ. Բ. Պոլիս, 1913, էջ 196։

30 Միքի մարդ կամ Մոցիկով—Մոսկվայի ազգաբնական թատրոնը Հազարյան ճեմարանում, մասն. Մնջրակ Մանդինեանի (Մնջող).

— Պոլսի Գումգափուզ թաղամասի թատերախմբի կազմակերպումը. Այդ խումբը, որը ներկայացումները տալիս էր Սամանի պալչի թատրոնում և Գալաթիայի տան դահլիճում, գործեց մինչև 1863 թվականը.

Արևելք, 1898, 25 օգոստոսի № 3791.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ալֆիերի Վիտտորիո. Փիլիպպոս Երկրորդ. Հյուսիսափայլ. № 7, էջ 516—542

Մանդինեանց Ստեփաննոս Տաճատեա. Հարանախոտուքյուն, Մեղու Հայաստանի, 23 մայիսի, № 21, էջ 167—166, 30 մայիսի, № 22, էջ 175—176

Մանդինեանց Ստեփաննոս Տաճատեա. Հայոց լեզու, Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 9, էջ 68—71, 14 մարտի, № 11, էջ 85—88, 21 մարտի, № 12, էջ 92—96, 28 մարտի, № 13, էջ 103—104, 4 ապրիլի, № 14, էջ 106—110

Շիլլեր Ֆրիդրիխ. Թուրանդոթ Չինաստանի իշխանազուհին (քստ Կարլո Գոցցիի). Հյուսիսափայլ, № 3, էջ 169—282, № 6, էջ 417—459. Թարգմ. Ստեփաննոս Նազարյան

Պատկանյան Միքայել. Միքի մարդ կամ Մոցիկով. Քիֆլիս. Առաքսանը՝ հեղինակի

Պռնսար Ֆրանեսիացի (Ֆրանսուա). Լուկրեցիա. Հյուսիսափայլ. № 11, էջ 838—871

Սուլթանչյան Աննահիտ. Հայոց ազգի լուսավորիչք. Հյուսիսափայլ. № 1, էջ 774—807. Համարվում Ստեփաննոս Նազարյանը

Սկայարդի [Հ. Մուրյանց]. [Գրախոսական]. Մեղու Հայաստանի, 1860, № 17, էջ 131.

Յլորիանին. Երկու տոմսակ. Արևմուտք, Փարիզ, 15 ապրիլի, № 8, էջ 60—63, 1 մայիսի, № 9, էջ 69—70

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ս. Նազարյանց. Նկատողություններ թե ի՞նչ բարոյական խորհուրդ ունի մի ազգային թատրոն, Հյուսիսափայլ, № 1, էջ 42—59

1 8 6 0

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

4 Հայոց ազգի լուսավորիչը—Մոսկվայի Համալսարանի ուսանողական թատրոնը Մնկրնատրյոմի թատրոնում։

Ս. Նազարյանց. Հայկական թատրոնի մասին Մոսկվայի մեջ. Հյուսիսափայլ, № 2, էջ 222—226։

22 Փաղրի հանճար—Քիֆլիսի Ներսիսյան դպրոցի հին շենքում, գնկ. Մ. Պատկանյանի։

Տասնկ Հայոց աշխարհի. քիվ Գ. էջ 229—240։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

12 Մոցիռալ—Քիֆլիսի գիմնազիականների թատերասեր աշակերտները «Ճերմակազանյան գարպատումը», գնկ. Մ. Պատկանյանի։

Տասնկ Հայոց աշխարհի. քիվ Գ. էջ 229—240։

25 Սատանի վախ—Քիֆլիսի «Հայոց փոքրիկ տնայինի թատրոնը» Ներսիսյան դպրոցի հին շենքում, գնկ. Մ. Պատկանյանի, Երևանցի Գևորգ—Ալ. Պատկանյան, Թուրքի մաշտոցի չափուրազ—Ա. Կոստանյան, Սատանա—Զ. Գրիգորյան։

Տասնկ Հայոց աշխարհի. քիվ Գ. էջ 229—240։
Գ. Գաղյան. Հայոց թատրոնի սկզբնավորությունը Քիֆլիսում, Թատրոն, Քիֆլիս, 1893, № 1, էջ 24—32։

26 Արիստոդեմ—Գալոի Գևորգի և Միքայելյանի միացյալ գերատանեխումբը նատմի թատրոնում, գնկ. Ս. Հնթիմյանի։ Թարգմ. Ա. Մ. Պատկարյան։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Արիստոդեմ—Մ. Էքշյան, Կնսիրա—Մ. Մնակյան։

Նիկոլայացումից հետո Հայոց թատրոնի վերաբերյալ Հատ ասացի։ Կարապետ Գարագաշը և Մ. Գնեանցյանը։

Տ. Տատուխյան. Ֆնիկոլայացման մասին, Մուշ. 28 մայիսի։
Արևելք, 1898, 22 սեպտեմբեր, № 3721։
Եղիսե Չոպանյան. Միրզա Գեղամյան. Գալիս. 1907. էջ 22։

28 Սուրբ Նիկոլոս (Նիկոլոս Մեծ) կամ Հայաստանի բաժիսարը—Քիֆլիսի Նիկոլայան գպրոցի հին շենքում, գնկ. Միսակ Արամյանի. Ռեժիսոր՝ Հակոբ Կարինյան, Նկարիչ՝ Սոզոմոն Արամիչիքյան։

«Հայոց աշխարհին կենդան խաղրիկներբը. Կռունկ Հայոց աշխարհի. թիվ 9, էջ 339—340։
Գ. Գոլոյան, Հայոց թատրոնի սկզբնավորությունը Քիֆլիսում, Թատրոն, 1883, № 1, էջ 34—53։
Նոտիցի. «Նոր դարու խմբագրությանը. Նոր դար. 1892, 5 մարտի, № 38։

Մ Ա Ր Տ

2 Իտիկոնոս—Գոլոխ Գնթայի Հայկազյան գիրաստանական ընկերության խումբը Նատոմի Քատրոնում։ Թարգմ. իտալերենից Մ. Հնթիմյանը։ Ռեժ. Գ. Մազաբյան։ Իտիկոնոս—Յ. Խամիյան (Գալոնյան), Գոլանդո—Ք. Յատուլյանցյան, Գիկարդո—Մ. Մնակյան։

11 Երեք հարվածի—Քիֆլիսի Հայոց փոքրիկ տնային թատրոնը «Երեմազանյան գարպատումը, գնկ. Մ. Գատկանյանի։

Առաջին թատրոններբ Հայոց Քիֆլիսում, Կռունկ Հայոց աշխարհի, թիվ 9, էջ 317—319։

Ա Պ Ր Ի Լ

9 Հավատամ, հույս, սեր (Ժ. Անիան—Բուրժուայի)—Գոլոխ Հայկազյան գիրաստանական ընկերության խումբը Նատոմի Քատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հնթիմյան։ Ռաուլ—Ք. Յատուլյանցյան, Միլլեր—Մ. Գնանկյան, Ալբեր—Մ. Մնակյան, Պոլ—Ի. Գիրագիրյան, Մարքիզ—Յ. Գալոնյան (Խամիյան)։

18 Մոցիկոլ—Քիֆլիսի Հայոց փոքրիկ տնային թատրոնը Երեմազանյան գարպատում, գնկ. Մ. Գատկանյանի։

Միհրդատ, Ակնիվ բարեկամ Տիգրան, Մեղու Հայաստանի, 14 մայիսի, № 20, էջ 158—159։
Ալեքսանդր Հովակիմյան, Եսանգիպանց Համառոտական [«Մոցիկոլ»], Մեղու Հայաստանի, 25 հունիսի, № 26, էջ 203—205։

7 Միհրդատ—Քիֆլիսի Նիկոլայան գպրոցի հին շենքում, գնկ. Մ. Արամյանի. Նկարիչ՝ Ս. Արամիչիքյան։ Միհրդատ—Մ. Ամրիկյան, Գոմպեոս—Ս. Տեր-Հովհաննիսյան։

Առաջին թատրոններբ Հայոց Քիֆլիսում, Կռունկ Հայոց աշխարհի, թիվ 9, էջ 317—319։
Միհրդատ, Ակնիվ բարեկամ Տիգրան, Մեղու Հայաստանի, 14 մայիսի, № 20, էջ 158—159։
Թատրոն, Քիֆլիս, 1883, № 1, էջ 34—53։

20 Գոլոխ Միքայելյանցի նոր քատերախումբի կազմակերպումը, գնկ. Հովհաննես Վանանդեցու և Գաբրիել Երամյանի։

Ակնարկ բանասեր, Թատրոնը Քրքոհայոց մեջ (1836—1880), Արձագ, 1898, 28 օգոստոսի, № 3722։

ՀՈՒՆԻՍ

11 Պամկա—Փոլսի Փերայի դերասանախումբը Նաումի Քատրոնում, ռեժ. Մ. Հնքիմյան։ Պամկա—Ն. Պարոնյան, Տարսի—Մ. Պենկլյան, Գասպար—Ք. Ջաուշյանցյան, Քիպո—Գ. Ջափրաստճյան, Որնե—Մ. Մնակյան։

12 Միներտա—Քիֆլիի նեղսիրյան գպրոցի հին շենքում, զնկ. Մ. Ա-րամյանի։

Պետեանէր Հովակիմյան, Եսեռպիզանց Համառոտական, բանաստրափանք, Մեզու Հայաստանի, 25 Հունիս, № 25, էջ 202—205։

28 Տղատուա առանձնանալը և մանը, Ազգային զվարճալի նկարագիր կամ Դասաք Առուքյուն—Մոսկվայի Հայարյան Հնմարանի քառերասեր-ները Սնկրետարյովի քատրոնում։

Տղատուա առանձնանալը և մանը. Տրդատ—Վ. Եահիաքունյան, Խոս-րով—Ա. Պռոտոպոպյանց, Սմբատ—Մ. Մանդինյան, Առաքաժատուր—Մ. Բուրջալյանց, Նախարարներ—Վ. Մազաքյանց, Բ. Բազդասարյանց, Գյուղացի—Բ. Բազդասարյանց, Քինասպահներ—Մ. Բուրջալյանց, Վ. Մա-զաքյանց, Կապարճակիր—Մ. Այիխանյան։

Ազգային զվարճալի նկարագիր կամ Դասաք Առուքյուն. Դասաք Առու-քյուն—Մ. Մանդինյան, Եահով փոզ տվոզ—Մ. Այիխանյանց, Ռեհան—Ա. Քիշմիշյանց, Միքայել Դարաշիշագյան—Վ. Եահիաքունյան, Մանդեն—Բ. Բազդասարյանց։

Սկայորդի [Ռ. Սահրյանց]. [Նամակ խմբագրության], Մեզու Հայաստանի, 23 Հունիս, № 20, էջ 223։

ՀՈՒԼԻՍ

3 Ժան դը Փալն, Անհիշաչար բարեկամություն—Փոլսի Փերայի դերա-սանախումբը Նաումի Քատրոնում, զնկ. Մ. Հնքիմյանի, քարգմ. և մասն. Մ. Մնակյանի (Ժերնանդո և Ջնևարո)։

18 Սամել կամ Կոռճ և սիրասիրություն, Հիմար հանաք—Մոսկվայի Հայարյան Հնմարանի քառերախումբը։

Սամել. աշխարհաբարի վերածնց Տ. Հակոբյանը։ Վահան Մամիկոն-յան—Բ. Բազդասարյանց, Սամել—Վ. Եահիաքունյան, Գարնգին—Մ. Բուրջալյան, Սմբատ Արծրունի—Վ. Մազաքյանց, Ազգի քրմապետ—Գ. Կանկանյանց, Նախարարներ—Մ. Այիխանյանց, Գ. Կանկանյանց, Հա-մախոհներ—Հ. Ծղիազարյան, Ա. Առաքաժատուրյան, Ա. Տեր-Միքայել-յանց, Մ. Այիխանյանց։

Հիմար հանաք. Եուչան—Ա. Տեր-Միքայելյանց, Մակաբե—Գ. Ման-դինյանց, Ավետիք—Մ. Մանդինյան, Քեքևան—Մ. Այիխանյանց, Սոլո-մոն—Ա. Քիշմիշյանց, Մարտիրոս—Վ. Մազաքյանց, Վարդան—Բ. Բազ-դասարյանց, Մկո—Վ. Եահիաքունյան, Կնո—Գ. Հարությունյան, Զգրո—Ա. Դավթյանց։

Վ. Եահիաքունյան, [Նամակ խմբագրության], Մեզու Հայաստանի, 10 սեպտեմ-բերի, № 37, էջ 292—293։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Միհրդատ—Քիֆլիսի Ներսիսյան դպրոցի հին շենքի դահլիճում, գնկ. Մ. Աբամյանին։

Առանի քառօրեակը Հայոց Քիֆլիսում. Կռունկ Հայոց աշխարհի, քիվ Բ, էջ 732—733։

8 Եռաշանիկ (Հ. Կարնեցյանի)—Քիֆլիսի Ներսիսյան դպրոցի հին շենքի դահլիճում, գնկ. Հ. Կարնեցյանին։ Նկարիչ Մոզոմոն Աբամելիքյան։ Արա-ժըշտությունը Գևորգ Աբովյանի։ Վարդան—Հ. Ոզիգարյան, Համազասպ—Հ. Խաբազյան, Գառնիկ—Հ. Ղազազյան, Եռաշանիկ—Գ. Տեր-Հովհաննիսյան, Համլետ—Հ. Սվանգուլյան, Համազասպյան—Հ. Հարությունյանց, Վազգեն—Հ. Խաչերեսյան, Քոչիկ—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Մարգսիտ—Հ. Գրիգորյան, Բագրատունի—Հ. Սուքիասյան, Մխիթար—Հ. Վարդապատրիկյան, Վախթանգ—Գ. Խամիրյան, Սոփիո—Հ. Ղորդանյան, Քնքշան—Հ. Քյուսիկյան, Բանտապետ—Հ. Խաբազյան, Դահճապետ—Հ. Հարությունյանց, Սանդուխտ—Հ. Տեր-Մարտիրոսյան, Անգրեաս վարդապետ—Ս. Քոչարյան, Սենեկապետ—Հ. Տեր-Սարգսյան, Զորապետ—Հ. Ղազազյան, Ստաուկ—Հ. Ագիրնկ—Միլիքյան։

Մ. Ն. [Մինքայել Ղորդանյան]. Մեղու Հայաստանի, 17 սեպտեմբերի, № 38, էջ 297—298։
Առանի քառօրեակը Հայոց Քիֆլիսում. Կռունկ Հայոց աշխարհի, քիվ Բ, էջ 732—735։
Միհայել Պատկանյան. Կրիտիկ. Քիֆլիս. 1861, էջ 78—81։ Քաղաք, Քիֆլիս. 1893, № 1, էջ 24—62։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

12 Բռնի ամուսնություն—Մոսկվայի ուսանողական քառերախումբը Սնկրետարյովի քառօրեակում։ Թարգմ. Ստեփաննոս Նազարյան, ռեժ. Մկըրտիչ Բուրջալյան։ Սպանարիչ—Մկրտիչ Բուրջալյան, Գորիմեն—Գաբրիել Թումոյան, Մարֆուրիուս—Սեդրակ Մանգինյան, Ալկանտոր—Միքայել Տեր-Գրիգորյան, Պանկրաս—Ալեքսանդր Հարությունյան, Ժերոնիմո—Ալեքսանդր Քիշմիշյան, Ալոիզ—Ակակի Ջիքվիտձե։

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

9 Ժլատ (Մ. Տեր-Գրիգորյանի), Գալալ Ղադո—Մոսկվայի ուսանողական քառերախումբը Սնկրետարյովի քառօրեակում։ Ռեժ. Մ. Բուրջալյան։

— Պոլսի Համազգյաց բարեգործական ընկերության կազմակերպումը, նախաձեռնությամբ Մկրտիչ Պեշիկթաշլյանի, Սրապիոն Հեքիմյանի, Գրիգոր Օտյանի, Գրիգոր Ազաթոնի, Հարություն Սվաճյանի, Տիգրան Յուզուֆյանի։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Պ Ի Տ Ի Ն Ե Ր

Աբոամեռյան Մանվել. Գազիկնի Վասպուրականի Սենեքերիմայի Արծրունոյ. Վարագա վանք

Ելիսեր Տրխդրիխ, *Մեխհանական հարաբ կամ Բշնամասեր հդրայրքը, Հյուսիսափայլ, № 7, էջ 87—126, 1861, № 1, էջ 1—68, № 3, էջ 85—126։ Թարգմանեց և առաջաբանը գրեց Մատիաննոս Նազարյանը*

Տեր-Ներսեսյան Գևորգ, *Ներածություն ի Քրիստ, Թիֆլիս*

Փալդերոն Պիետրո, *Հաստատամիտ արքայազը, Հյուսիսափայլ, № 2, էջ 65—127։ Թարգմ. Մատիաննոս Նազարյան*

Գ Ր Ք Ե Ր

Պատկանյան Միքայել, *Պատասխանիք Հակոբա Կարնեցանց գրվածքի գեմ. Թիֆլիս*

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Ա. Նազարյանց, *Հայկական քառրոնի մասին Մոսկվայի մեջ և մի քանի խոսք քառրոնական գործոցության վերա բնդհանրապես, Հյուսիսափայլ, № 3, էջ 222—236*

Միքայել Պատկանյանց, *Պատասխանիք Հակոբայ Կարնեցանց գրվածքի գեմ [իր պիեսների առքիվ Հ. Կարնեցյանի գրած Հոդվածների մասին], Մեղու Հայաստանի, 22 Հոկտեմբերի, № 43, էջ 342—344, 29 Հոկտեմբերի, № 44, էջ 350—352, 5 Նոյեմբերի, № 45, էջ 357—360, 12 Նոյեմբերի, № 46, էջ 366—368, 19 Նոյեմբերի, № 47, էջ 373—375, 26 Նոյեմբերի, № 48, էջ 379—382*

Քաղաքություն, Մեր, Պոլիս, 8 Հոկտեմբերի, № 5, էջ 19—21

1861

ՀՈՒՆՎԱՐ

10 Զմյուռնիայի «Վասպուրական» թատրոնին կազմակերպումը, նախաձեռնությամբ Մարգիս Միրզա Վանանդեցու և Պողոս Շահանյանի։ Հումբր. Պայծառ Յասուլյանցյան (Փափազյան), Ազատվի Քափվորյան, Քաղուհի Փիքիրքաղցի, Հ. Հրիմյան, Գ. Էլմասյան, Կ. Մրքիչյան, Գ. Քուշյանցյան, Հ. Վարժապետյան, Գ. Ագչեհիրյան, Ս. Միրիճանյան, Հ. Տաճատյան, Հ. Հրմանցյան։

Արևելք, 1898, 25 օգոստոսի, № 3791։

20 Առջակ Բ—Զմյուռնիայի «Վասպուրական» թատրոնում», տես. Ս. Վանանդեցու և Գ. Շահանյանի։ Արշակ—Ս. Վանանդեցի, Սիսակ—Գ. Շահանյան, Վազինակ—Հ. Հրիմյան, Շապուհ—Գ. Քուշյանցյան, Ռոքսանե—Գ. Յասուլյանցյան, Մուշեղ—Գ. Էլմասյան, Նեբսես—Հ. Վարժապետյան, Բահատապահ—Հ. Հրմանցյան։

Արևելք, 1898, 25 օգոստոսի, № 3791։

ՓԵՏՐՎԱՐ

10 Առջակ Եվկոտոդ—Քնդոսիայի (Ղրիմ) հայկական վարժարանի Ազգային թատրոնում։ Առաջին անգամ։ Արշակ —Գ. Նորիկյան, Սուրեն—Բարսեղ Նզհադարյան, Աշանոզան—Մոնպանսոս Պարխուդարյան, Շապուհ—Հովհաննես Սեբինյան, Վահան Մամիկոնյան—Նեբսես Մազիրով, Դրատատամատ—Գաբրիել Այքընճյան, Բարգեն—Մանուկ Պապիկյան։

Թատերական ազգակրտների հայկական ուսումնարանին,—«Արշակ Երկրորդ», Մատյան ազգային, Քնդոսիա, 15 փետրվարի, № 4, էջ 46։
[Տեիզոր Ռոյան]. «Արշակ Բ», Մնջու, 20 մարտի, № 128, էջ 68—71։

17 Սկավենքին Պոլսի թատերասերներին ներկայացումները Գումգապուի և Կնտիկ փաշայի վարժարաններում, տես. Արմենակ Հայկունու։

Արևելք, 1898, 25 օգոստոսի, № 3791։

ՄԱՐՏ

4 Սառաճի փայլ, երեք հարվածի, Փարիզի կոչկակարը—Քինֆլիսի հայոց փոքրիկ տնային թատրոնի վերջին ներկայացումը Երիմազանյան զարպասում, տես. Մ. Պատկանյանի։

Սատանի փայ. Օրհանդի Փետրոս—Ալ. Պատկանյան, Թուրքի մաշտոցի չափուրաչ—Ա. Կոստանյան, Մատանա—Ջ. Բրիգոյան։

Երեք հարվածի. Ավազակ—Ա. Պատկանյան։

Փարիզի կոշկակարը. Քարքմ. Ալիքսանդր Պատկանյան։ Դայակ—Գ. Օրիցփոխյան, Կոշկակար—Ա. Պատկանյան, Դատավորի պետական—Ա. Կոստանյան։

Ա. Ն. [Ալիքսանդր Օրիցյանի]. Օրագրոց բոլսկումի Հիշատակարանից. Մեղու Հայոց, 25 մարտի, № 12. էջ 99—100։

18 Միհրդատ—Քիշլիսի ներսիսյան գպրոցի քառերաստիճանը Հավլաբարում, Սիմեոնյանի տանը, գնկ. Մ. Աբեղյանի։

Ա. Ն. [Ալիքսանդր Օրիցյանի]. Օրագրոց բոլսկումի Հիշատակարանից. Մեղու Հայոց, 25 մարտի, № 12. էջ 99—100։

Ա Պ Ր Ի Լ

6 Արշակ երկրորդ—Մոսկվայի ուսանողական քառերախումբը Սենկրտարյովի քառերնում։ Ռեժ. Մ. Բուրջալյան։ Արշակ—Մ. Բուրջալյան, Մհերան—Ա. Պոզոնեանով, Ալանոզան—Ա. Քիշմիշյան։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

9 Ավարտվեց Պոլսի նահանգի քառերնին կից Արևելյան քառերնի շինքի կառուցումը, նախահաշիվը՝ մոտ Առաքել և Մոսիսան Այվան-Տյուրի եղբայրների, Գրիգորիկ Եսայանցյանի, Աբրահամ Նարինյանի, Գրիգոր Յրեևկյանի, Ռուբեն Հյուսնիճյանի, Մերյեմ Գուլինբրոյի։ Շենքը, Արևելյան քառերնի փակվելուց հետո, վերածվեց Համերգային դահլիճի, որը 1870-ին այրվեց։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Հնգկառատանից Ռուսահատան վերադառնալիս Մինքայել Նալբանդյանն այցելեց Պոլիս, ուր մնաց մինչև դեկտեմբերի 21-ը։

2 Զմյուռնիայի Վասպուրական քառերնի նոր խաղաշրջանի բացումը։

5 Պոլսի Մինաղյուզի, Խասգյուղի և Գերայի քառերախմբերի հիման վրա կազմակերպվեց «Արևելյան քառերնը»։ Ռեժիսոր՝ Պոլսի իտալական դերասանախմբի դեկավար Ասքի։ Խումբը. Պետրոս Մազաքյան (ռեժիսոր և դերասան), Հովհաննես Աճեմյան, Սերովբե Գենկլյան, Մարտիրոս Մնակյան, Դավիթ Քրյան, Ռոմանոս Սիսանճեյան, Գալուստ Տեր-Պողոսյան (Լճեցի), Մկրտիչ Այտընյան, Մոսիսան Էքզյան, Հովսեփ Ջերաչի, Հակոբ Գյուլլուլյան (Վարդովյան), Նազլի Նազլյան, Մկրտիչ Ջուլաղյան, Վիչեն Մնեևկիշյան, Հովսեփ Մերտահէլյան, Թովմաս Յաստուլյաճյան, Արուսյակ Փափազյան, Ազավնի Փափազյան, Նպրոս Կյոմրուքճյան, Մարիամ Մազիկյան (Գումբասյան)։ Երաժշտական մասի և երգչախմբի դեկավար Ե. Յոսկինն։ Հուշարար՝ Ռոմանոս Սիսանճեյան։ Քառերապետ՝ Ռուբեն Կարապետյան։ Ներկայացումները տրվում էին Նատուկ քառերնին կից շենքում։

17 Երկու ներսնապատներ, երկու մոտացկոտներ (Պուլչինելլա կամ Տերջ ծառա, ծառան տեր)—Գոլսի Արևելյան թատրոնի բացմանը։ Ռեժ. Ասքին։

Երկու ներսնապատներ. Թարգմ. խոսվածքներից Սրապիոն Թզլյանը։ Թուլինկոտա—Հ. Աճեմյան, Ոսկեբուռ—Գ. Լենցի (Տեր-Գոդոսյան), Թովմասո—Հ. Ջերաչի, Վալենտին—Գ. Մազաքյան, Վալմոր— Մ. Գենկլյան, Մարշալ—Մ. Մեսկյան, Լաուրա (Լավրետա)—Ագ. Փափազյան, Քեռիկ—Ա. Փափազյան, Գուստավո—Գ. Քրյան, Թովմասո—Հ. Մերսանէանյան, Սերժանտ—Ք. Տատուլյաճյան։

Երկու մոտացկոտներ. Թարգմ. խոսվածքներից Գ. Քրյանը։ Պուլչինելլա—Գ. Քրյան։

Թատրոնի բացման առթիվ կատարվեց Նզիազար Մելիքյանի «Ահա վիրացավ...» երգը։

Գահընկեցում ներկա էին Միքայել Նալբանդյանը և Հարություն Սվաճյանը։ Ներկայացումն ավարտվելուց հետո ճառով հանդես եկավ Մ. Նալբանդյանը։ Ներկայացումը կրկնվեց 1862-ի Հունվարի 4-ին։

Մ. Նալբանդյանց. Ազգային թատրոնը Գոլսի մէջ, «Մեղու», 20 դեկտեմբերի, № 147, էջ 225—228։

«Մեղու»-ին նշան [Հարություն Սվաճյան], (Արևելյան թատրոնի առաջին ներկայացման մասին), նույն տեղում, էջ 239—240։

Թատրոն Արևելյան, նույն տեղում, 31 դեկտեմբերի, № 148, էջ 238—240։

Թատրոնապետ Ռուբեն Գաբրիելյան, Արդո խմբագիր, նույն տեղում, 1862, 10 Հունվարի, № 149, էջ 8։

21 Սիկիտոն—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, գեղ. և մասն. Մ. Վանանդեցու (Սիկիտոն)։

Մաղիկ, Ջմյուռնիա, 1862, 1 Հունվարի, № 19։

23 Սավուղ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, գեղ. և մասն. Մ. Վանանդեցու (Սավուղ)։ Երկնվեց դեկտեմբերի 25-ին։

Գ. Զ. [Գրքոյր Իլլինկիրյան], «Սավուղ», Մաղիկ, Ջմյուռնիա, 1862, 1 Հունվարի, № 19, էջ 149—150։

28 Մեծն Ներսես—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, գեղ. և մասն. Մ. Վանանդեցու (Ներսես)։

Գ. Զ[իլլինկիրյան], «Մեծն Ներսես», Մաղիկ, 1862, 1 Հունվարի, № 19, էջ 150—151։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ազաբեկյան Մարկոս, Գարեգին, Վառնէ Հայոց աշխարհի, Քիվ Ա, էջ 6—24, Քիվ Բ, էջ 109—145, Քիվ Գ, էջ 213—224

Գալֆայան Տոռնե [Նարպեյ], Արշակ Երկրորդ, Քնոզոսիա

[Գ. Օտյան], «Արշակ Բ», Մեղու, 20 մարտի, № 138, էջ 68—71։ Արշալույս Արևելյան, 22 ապրիլի, № 247։

Երբ մարդին քեզ չեն տանում, ստամած տանում է. Մեղու Հայաստանի, 4 նոյեմբերի, № 45, էջ 534—536; Թարգմ. Ֆրանսերենից Վարդան Ոզնաբարյանը

Կարենյան Հակոբ, Տուչանին գուսար Մեծի Վարդանա Հայոց սպարապետի, Թիֆլիս. Առաջարանը՝ հեղինակի

(Մ. Գ. [Մխոյեի Գառնեցու], Գրիգոր, Մեղու Հայաստանի, 24 Հունիսի, № 26, էջ 202—206, 1 Հուլիսի, № 27, էջ 211—214, 15 Հուլիսի, № 29, էջ 226—229, 22 Հուլիսի, № 30, էջ 236—240, 29 Հուլիսի, № 31, էջ 243—248, 5 օգոստոսի, № 32, էջ 250—256.

Մանդինեան Սոֆիաննոս Բանանա, Նախահարց, Կորուստը և Մեղքի աշխարհը (Հատված), Մեղու Հայաստանի, 21 Հունվարի, № 4, էջ 50—52, 28 Հունվարի, № 5, էջ 55—57, 4 փետրվարի, № 6, էջ 58—59, 18 փետրվարի, № 8, էջ 60—63, 25 մարտի, № 9, էջ 67—72, 4 ապրիլի, № 10, էջ 77—78

Մեզպուրյան Ներսես, Արաքսիա, Պոլիս

Մոլիեր Ժան, Փարոնյագ, Պոլիս

Շերմազանյանց—Վարդանյանց Գալուստ, Ազգային հարցանիք, Կռունկ Հայոց աշխարհի, Քիվ Զ, էջ 426—440

Շերմազանյանց—Վարդանյանց Գալուստ, Իմ նշանածն Արագն ա՞, նույն տեղում, Քիվ Դ, էջ 267—282

Շեքսպիր Ուիլյամ, Վենետիկցի վաճառական [արձակ շարադրանք Չարլզ և Մեր Լեմբներից], Թիֆլիս. Թարգմ. ռուսերենից Ն. Բ.

Ռասին Ժան, Փեդրա, Վենետիկ. Թարգմ. Եղուարդ Հյուսիսյանցի

Վերդի Ջուզեպպե, Քրովաթուհի, Կռունկ Հայոց աշխարհի, գիմահարթ, էջ 927—963, Թարգմ. Մ. Մնասիրյանի [Մխոյեի Գառնեցու]

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Մոլիեր, Բազմավեպ, № 5, էջ 139—143

Հովհաննես Փուշուրեկյանց, Թատրոնական խազարկուիյուն Զգլարի մեջ, Ջոաքազ, Հատոր Բ, էջ 202—204, տետրակ ԺԲ, էջ 202—204

Նորագույն նշխարք նախնյացն մատենագրութիյան [պատառիկներ մխիթարյրի պրամատիկական ժանրի հայերեն երկերից], Մասյաց ազավնի, Քիվ ԺԱ, էջ 125, Քիվ ԺԲ, էջ 166

Միքայել Պատկանյանց, [Շերմազանյան գարպատի Քատրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 30 սեպտեմբերի, № 40, էջ 410

1862

ՀՈՒՆՎԱՐ

1 Արխառդիմ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, զնկ. և մասն. Մ. Վանանդեցու (Արխառդիմ)։

ԿԳ. Գ[ինկիւլեան]. Թատրական, Մոսկվ. 20 Հունվարի, № 21, էջ 166—167։

7 Ալաֆրանկա—Փնդոսիայի Հայիպյան վարժարանի Ազգային թատրոնում. Առաջին անգամ։ Հանճ Մաթոս—Մարգիս Մարուքյան, Դավիթ Մահտունի—Գաբրիել Ալթունճյան, Պոդոս ագա—Բարսեղ Նզիազարյան (Երևանցի), Մարգար—Հարություն Տավուշյան, Փաթքալ—Մոնթիանեոս Պարխուդարյան, Արգար պեյ—Կոնստանդին Տեր-Մոնթիանյան, Հակոբիկ էֆենդի—Հովհաննես Մելինյան, Գազուէյան—Ներսես Մազիրով, Մեղրակ—Մանուկ Պապիկյան, Մրտո—Գրիգոր Քերովյան, Պուռվին—Կոնստանդին Ալթունճյան։

«Ալաֆրանկա». Մասյաց ազավնի, Փնդոսիա, 15 փետրվարի, № 4, էջ 43—44։

8 Վերգինիա—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, զնկ. Մ. Վանանդեցու։ Կրկնվեց Հունվարի 15-ին։

Գ. Գ[ինկիւլեան]. Թատրական, Մոսկվ. Ջմյուռնիա, 20 Հունվարի, № 21, էջ 166—167։

17 Սկապենի աոաոէճնեոը—Պոլսի Արևելյան թատրոնում։ Ռնժ. Ասքի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Արգան—Հ. Աճեմյան, Փերոնտ—Մ. Պեճկըլյան, Օկտավ—Մ. Էքզյան, Լեանդր—Մ. Մնակյան, Ջերբինետ—Ա. Փափազյան, Գիացինտ—Ագ. Փափազյան, Սկապեն—Մ. Քրյան, Կարլ—Հ. Մերտաճէոյան, Ներին—Մ. Մազիկյան, Սիլվեստր—Հ. Ջերաչե։

Քէաթր. Մեզո. 20 Հունվարի, № 150, էջ 14—15. Մասիս, 27 Հունվարի, № 33։

ՓԵՏՐՎԱՐ

19 Ձերանչեսկա դա Ռիմինի, Կոմիտասի ցուցակը, երից ավազակաց—Պոլսի Արևելյան թատրոնում, Հայոց բարեգործական ընկերության օգտին։ Ռնժ. Ասքի։

Ձերանչեսկա դա Ռիմինի. Ձերանչեսկա—Ա. Փափազյան, Պոդոս (Պաոլո)—Ն. Նազյան։

Կոմիտասի ցուցակը. Կոմիտաս—Հ. Աճեմյան, Դատարկ—Ագ. Փափազյան, Նրա փեսացուն—Գ. Լենցի։

երից ավազակաց (Ավազակաց կատակերգություն). Դեմուլտոս—Հ.Հ. Աճեմյան, Լորետտա—Մ. Պենկլյան, Քազոս—Գ. Լենցի, Կանդրախոս—Հ. Ջերաչի, Շանախտով—Դ. Բրյան, Պետրոս—Հ. Մկրտումյան, Պառավ—Ագ. Փափազյան։

Կրկնվից մարտի 5-ին «Գյուղին սիրահարներն» գավիշի հետ։

Ներկայացումից առաջ թատրոնի մասին բանախոսեց Տիգրան Յուսուֆյանը։

[Արևելյան թատրոն]. Մեքս., 20 փետրվարի, № 123, էջ 46, 10 մարտի, № 125, էջ 24—25։

Մ Ա Ր Տ

4 Ռաքիրա ավազակապետ—Գոլոմ Արևելյան թատրոնում։ Թարգմ. Ֆրանսերենից Մ. Մնակյանը։ Ռեժ. Ասքի։ Ռոքիրա—Մ. Պենկլյան, Սոֆի—Ա. Փափազյան, Մորիս—Հ. Աճեմյան, Յորպանին—Գ. Լենցի, Ռացման—Մ. Մնակյան, Սոլատրզ կոմս—Գ. Մազաքյան, Վոլպաք—Հ. Մերանէզյան, Գիլոմ ժեր—Դ. Բրյան, Ռոզինաքին—Հ. Ջերաչի, Քահանա—Ե. Սաաչյան։

Մեքս., 10 մարտի, № 125, էջ 24։
Առաս Փափազան. Մնեմորիայ խմբագիր. Մեքս., 10 մարտի, № 125, էջ 25։

12 Ջուդասպանի աղբիկը—Գոլոմ Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Ասքի։ Գրալ—Գ. Մազաքյան, Գոնք Ռեյմոն—Մ. Պենկլյան, Ագրիեն—Ա. Փափազյան, Ռոժե—Մ. Մնակյան, Մասքեն—Դ. Բրյան, Գիեո—Հ. Աճեմյան, Օլիֆերնո—Գ. Լենցի, Ամպերլինկ—Հ. Ջերաչի։

Մեքս., 20 մարտի, № 125, էջ 25։

17 Միներատ (առաջին արար), Վերգինիա (չորրորդ արար), Մեծն Ներոնս (մաս Բ), Լուկրեցիա Բորջա (երկրորդ արար), Արշակ Բ (մաս Բ)—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, զեկ. և մասն. Սարգիս Վանանգեցյանի (Իկիլիոս, Միհրդատ, Արշակ)։

Գ. Գիլենիրյան. Բառնկական. Տարի. 20 մարտի, № 37, էջ 222—221։

23 Անձնասպան իշխան (Արշակ Բ)—Գոլոմ Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Ասքի։ Արշակ—Հ. Աճեմյան, Սիսակ—Գ. Մազաքյան, Վաղինակ—Հ. Ջերաչի, Ռոքսանե (Որմիզդ)—Ա. Փափազյան, Նիրսես—Մ. Պեչիկ-Քաշլյան, Շապուհ—Գ. Բրյան, Մուշկան—Գ. Լենցի, Բանտապահ—Մ. Պենկլյան։

Մասիս, 10 մարտի, № 28, 21 մարտի, № 29։

Մ Ա Յ Ի Ս

5 Արհայե գրոանու—Գոլոմ Արևելյան թատրոնի խազաշրջանի փակումը։ Թարգմ. Մ. Պեչիկ-Քաշլյանի։ Ռեժ. Ասքի։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Շրանցիսկ Քազավոր—Գ. Մազաքյան, Բլանշ—Ա. Փափազյան, Տրիբուլե—Մ. Քոչյան, Սեն Վալիե—Հ. Գյուլբուդյան (Վարդովյան), Մալքաստա-

գիլ—Մ. Պետիկյան, Կլեման—Դ. Քրյան, Մարո—Հ. Ջերաչի, Կոստան—Գ. Լենցի, Բերարդա—Ագ. Փափազյան։

Արևելյան հայկական թատրոնի վերջին ներկայացումը. Մեղու. 10 մայիսի, № 151, էջ 107—110։
Նախազար Հ. Գալյան, «Երջանկի գրասենյակ». Մեղու. 30 հունիսի, № 166, էջ 151—152։

12 Սանդուխտ կույս—Պոլսի Արևելյան թատրոնում, խազաչըջանից դուրս, հօգուտ Քոչմաս Քերքյանի։ Ռեժ. Աբգի։ Երաժշտ. Տիգրան Չուխաճյանի։ Առաջին անգամ։ Սանսատուկ—Մ. Էքշյան, Սանդուխտ—Ա. Փափազյան, Երվանդ—Մ. Պետիկյան, Եավարզ—Գ. Լենցի, Բագդոս—Դ. Քրյան, Վահրամ—Հ. Ջերաչի, Բագնոս առաքյալ—Գ. Մազաքյան։

«Սանդուխտ կույս նահատակ». Մեղու. 22 մայիսի. № 163. էջ 116—117։

Հ Ո Խ Լ Ի Ս

26 Հայ-ֆրանսիական թատերական երեկո Զմյուռնիայի Մխոպյան վարժարանում։

Արշալույս Արարատյան. 28 հունիսի. № 680։

29 Տրապիզոնի Լուսինյան թատրոնի կազմակերպումը. նախահնոնությամբ Հայոց կրթասիրաց ընկերության, մասն. Մոնփան Հովսեփյանի և Մխոպոս Վարդիկյանի։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

18 Նավատի Բերարան—Պոլսի Արևելյան թատրոնի երկրորդ խազաչըջանի բացմանը։ Թարգմ. Մ. Էքշյանի, ռեժ. Աբգի։ Գեորգ (Նավատիս Բերարան)—Մ. Էքշյան, Մարիա—Մ. Պետիկյան, Հակոբ Քազազոր—Մ. Մնակյան, Արտակ կոմսուհի—Նազոս Կյոմրուկճյան, Երիտասարդ նավապետ—Գ. Մազաքյան, Սամուել Վուտրին—Հ. Ջերաչի, Ամոնի—Հ. Ահիմյան։

Մեղու. 20 հոկտեմբերի. № 175։

21 Էլեոնորա—Պոլսի Արևելյան թատրոնում. Ռեժ. Գ. Մազաքյան։
Էլեոնորա—Ա. Փափազյան, Լինդա—Ագ. Փափազյան, Քորրադո դուքս—Մ. Պետիկյան, Ֆերդինանդ—Գ. Մազաքյան, Ալֆոնսո—Դ. Քրյան, Ռինալդո—Մ. Մնակյան, Մարշելլո կոմս—Հ. Ահիմյան, Սրատարը—Գ. Լենցի, Դահիճ—Հ. Ջերաչի։

25 Տարտյուֆ—Պոլսի Արևելյան թատրոնում. Ռեժ. Աբգի։ Առաջին անգամ հայ թատրոնում։ Օրգոն—Գ. Մազաքյան, Էլմիր—Ե. Կյոմրուկճյան, Տարտյուֆ—Մ. Էքշյան, Վալեր—Մ. Մնակյան, Տիկ- Պերնել—Ագ. Փափազյան, Դամիս—Գ. Լենցի, Մարիան—Ա. Փափազյան, Կլեանա—Հ. Ջերաչի, Դորին—Մ. Պետիկյան, Լոյալ—Դ. Քրյան։

30 Ալզիր կամ Ամերիկացի—Պոլսի Արևելյան թատրոնում. Թարգմ. Տիգրան Տումենյան, ռեժ. Աբգի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Կոստան—Մ. Էքշյան, Այվարե—Հ. Ահիմյան, Զամոր—Հ. Ջերաչի, Մոնգոզ—

Գ. Քրյան, Ալչիբ—Ա. Փափազյան, Շեֆան—Պ. Մազաքյան, Միքրան—Գ. Լենցի, Ամերիկացի—Հ. Մկրտումէյան։

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

16 Ագան—Պոլսի Արեւելյան թատրոնում։ Թարգմ. Սրապիոն Մանասյան։ Ռեժ. Աւքի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Հարպագոն—Մ. Մանասյան, Անանիա—Ս. Պենկլյան, Գլիսան—Պ. Մազաքյան, Էլիզ—Ա. Փափազյան, Վալեր—Հ. Վարդովյան, Մարիան—Ագ. Փափազյան, Ֆրոզին—Ե. Գյումրուկճյան, Միսոն—Գ. Լենցի, Ժակ—Հ. Չերազի, Լաֆլեշ—Մ. Էքշյան։

Մասին, 17 նոյեմբերի, № 252։

20 Արշակ Բ—Զմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնի խաղացրքանի բացմանը, մասն. Պոլսի Արեւելյան թատրոնի դերասաններից։ Նուագը. Հ. Վարդովյան, Մ. Մնակյան, Գ. Լենցի, Հ. Հրիմյան, Գ. Թուզլաճյան, Հ. Փափազյան, Հ. Վարժապետյան, Հ. Ամեմյան, Գ. Այգեհիրյան, Մ. Միրհէանյան, Հ. Տավուտյան, Հ. Հրմաճյան, Պ. Էլմասյան, Կ. Մրքիչյան, Պայծառ Փափազյան (Յաստուկյաճյան), Թագուհի Բնքիրտազդի, Ագավնի Թագվորյան։ Ներկայացումներըտրվելու էին հայերեն, ֆրանսերեն, հունարեն, թուրքերեն։ Թատրոնի գեղարվեստական Հակտոր Վարդովյան։

Արշալոյս Արարատյան, 1862, 18 մայիսի, № 701։

27 Լուկրեցիա Բորջա—Զմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Թարգմ. Տիգրան Տեմուկյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Լուկրեցիա Բորջա—Պ. Յաստուկյաճյան, Ջեննարո—Մ. Մնակյան, Դոն Ալֆոնսո դը Էսթե—Հ. Վարդովյան։

Արշալոյս Արարատյան, 1862, 18 մայիսի, № 701։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

4 Վաճառամ կամ Առգիտե հրկաթաթագուկ—Զմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, մասն. Մ. Մնակյանի (Վահրամ)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Արշալոյս Արարատյան, 1862, 1 Հունիսի, № 702։

12 Իտալիոնատա—Պոլսի Արեւելյան թատրոնում։ Թարգմ. Մագաքիա Փափազյան, ռեժ. Աւքի։

Իտալիոնատա—Ա. Փափազյան, Մարկիզ Ռուանդո—Ս. Էքշյան, Տրանչեսկա—Ագ. Փափազյան։

19 Հավատ, հույս, սեր (Օ. Անիսե—Բուրժուայի)—Պոլսի Արեւելյան թատրոնում։ Փոխ. Ս. Մանասյան, ռեժ. Աւքի։

Թաուլ—Ս. Էքշյան, Մարթա—Ա. Փափազյան, Լյուսի—Ագ. Փափազյան։

20 Ֆրանչեսկա դա Ռիմինի—Զմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Ֆրանչեսկա—Պ. Փափազյան, Պաոլո—Մ. Մնակյան։

Արշալոյս Արարատյան, 1862, 1 Հունիսի, № 702։

24 Պամիկա կամ Բաբկենդաճի գիշերները—Պոլսի Արեւելյան թատրոնում։ Ռնժ. Ասքի։

Տարօն—Ս. Պենկլյան, Պամիկա—Ա. Փափազյան, Գասպար—Բ. Յասուլճյան, Քիպո—Դ. Քրյան, Մարթին—Ագ. Փափազյան։

25 Գերասան, քաոսերական գործիչ, քարգմանիչ, հրապարակագիր, բժիշկ Գաբրիէլ Գևորգի Ջափրասաճյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1831, Պոլիս)։

25 Քիշլիսում, իրավաբան Գրիգոր Հովհաննեսի Իզմիրլյանի տանը, գումարվեց հայ մտավորականության ժողով, որտեղ որոշվեց կազմակերպել մշտական գերատեսչական խումբ, որը պետք է նեղկայացումներ տար Ա. Ի. Քամամշյանի կառուցած Քազաքային թատրոնում։ Հիմնադիր ժողովում ներկա էին. Գերճ Պոյշյան, Գևորգ Ագիրնկյան, Մեհրդատ Ամրիկյան, Արտաշես Մուքիասյան, Թովմաս Զարիճեզյան, Վազաբշակ Շահխաթունյան, Գրիգոր Բնհրությյան, Վասիլ Խոջոյան, Մինասյել Բնհրությյան, Բաղդասար Խոսրովյան, Հարությյուն Հովհաննեսյան, Գևորգ Աբովյան, Հովհաննես Քաքանյան, Ստեփաննոս Տեր-Հովհաննեսյան, Գրիգոր Փրիդոնյան, Հովսեփ Աբովյան, Սահակ Ագիրնկ—Մելիքյան, Հակոբ Կարենյան, Մինասյել Պատկանյան, Մարկոս Ազարինկյան, Նիկողայոս Փուշինյան, Յազոն Քումանյան, Ռոմանոս Նազիրյան, Ավետիք Սվենինկյան, Մինասյել Տեր-Գրիգորյան, Գաբրիել Մունգուկյան։ Հաստատվեց Քիշլիսի Նորահազմ գրամատիկական խմբի կազմը. Մարկոս Ազարինկյան (ռեժիսոր), Վազաբշակ Շահխաթունյան, Մեհրդատ Ամրիկյան, Արտաշես Մուքիասյան, Թովմաս Զարիճեզյան, Սոֆիա Շահինյան, Հովսեփ Աբովյան, Ստեփաննոս Տեր-Հովհաննեսյան, Պետրոս Վարշամյան, Սահակ Ագիրնկ—Մելիքյան, Գրիգոր Բեժանյան, Հովհաննես Կուսիկյան, Պողոս Բենլլյան, Սուրեն Ագիրնկ—Մելիքյան (գերատեսուհիներ), Հովհաննես Քաքանյան (նկարիչ), Գևորգ Աբովյան և Մինասյել Փրիդոնյան (հրամշտապետներ), Կոնստանդին Տեր-Ստեփանյան և Հարությյուն Հարությյունյան (հրդիչներ), Ստեփաննոս Մատինյան (հուշարար)։ Ամիսը ուշ խումբ մտավ գերասան և ռեժիսոր Գևորգ Զմշկյանը։

Գ. Պոյշյան, Հայոց թատրոնի սկզբնավորությունը Քիշլիսում, Թատրոն, Քիշլիս, 1893, № 1, էջ 24—62։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Գ Ր Ք Ա Ն Ք

Ամիրեանյան Տիգրան, *Ողբերգություն Մեծին Վարդանա*, Վարագա վանք
Ամիրեանյան Տիգրան, *Ս. Տրդատ*, Վարագա վանք
Բամարջի Պիեռ, *Սնիչլի սափրիչը*, Պոլիս, Քարգմ. Մատթեոս Մամուրյան
Գալֆայան Խաչեն (Նարպեյ), *Ալաֆրանկա*, Բնոգոսիա

Մեղու, 20 ապրիլի, № 139, էջ 96։
«Ալաֆրանկա», *Մեղու*, 30 ապրիլի, № 160, էջ 98։
[Հ. Վահյան], Գալֆայան Խաչեն վարդապետին «Ալաֆրանկայինս մեջի պատճառած գրառությը», *Մեղու*, 30 Հունիսի, № 168, էջ 149—150։
Խաչեն վարդապետ, Պոլսոյ «Մեղվին» 160 թիվն ունի հատվածին պատասխան, Արշալույս Արտաշատյան, 14 Հուլիսի, № 679։

Դյումա Ալեքսանդր—հայր. Քաջերին Հովարդ. Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեռեյան

Թերզյան Թովմաս. Մանգուխա. Պոլիս

Հյուգո Վիկտոր. Լուկրեցիա Պորճիա. Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեռեյան

տե՛ս ԹԵՐԶՅԱՆ Թովմաս. Մանգուխա. Ջմյուռնիա, 10 մայիսի, № 32, էջ 272.

Եհոպիր Վիլյամ. Համլետ իշխան Տանիմարքայա. Գիմակ. Ջմյուռնիա, 1 օգոստոսի, № 1, էջ 3—5, 15 օգոստոսի, № 2, էջ 11—13, 1 սեպտեմբերի, № 3, էջ 19—20, 15 սեպտեմբերի, № 4, էջ 27—28, 1 հոկտեմբերի, № 5, էջ 35—36, 15 հոկտեմբերի, № 6, էջ 42—44, 1 նոյեմբերի, № 7, էջ 50—51։ Թարգմ. Արամ Տեռեյան (ապագրությունն ընդհատվել է պիեսի երկրորդ արարի Ա տեսարանից՝ ամսագրի հրատարակության ընդհատման հետևանքով)

Եհոպիր Վիլյամ. Վենետիկի վաճառականը. Հավերժահաս. Ջմյուռնիա, 1 հունվարի, № 1, էջ 4—6 (առաջաբանը՝ էջ 3—4), 1 փետրվարի, № 3, էջ 20—22, 15 փետրվարի, № 4, էջ 27—29, 1 մարտի, № 5, էջ 36—38, 15 մարտի, № 6, էջ 44—46, 1 ապրիլի, № 7, էջ 55—58, 15 ապրիլի, № 8, էջ 66—69, 1 մայիսի, № 9, էջ 76—79, 15 մայիսի, № 10, էջ 82—87, 1 հունիսի, № 11, էջ 90—95, 15 հունիսի, № 12, էջ 98—106։ Թարգմ.՝ Արամ Տեռեյան

Եհոպիր Վիլյամ. Ռոմեո և Ջուլիետ. Մագին. Ջմյուռնիա, 1 մարտի, № 25, էջ 201—204, 10 մարտի, № 26, էջ 211—214։ Թարգմանված է երկրորդ արարի երկրորդ պատկերը՝ Ռոմեոյի և Ջուլիետի հանդիպումը։ Թարգմանեց և առաջաբանը գրեց Ն. Գազանգյանը

Պատկանյան Միքայել. Նրանասպետ մարդը (փոխ.). Մեղու Հայաստանի, 4 օգոստոսի, № 31, էջ 122—124, 11 օգոստոսի, № 32, էջ 126—128, 18 օգոստոսի, № 33, էջ 132, 25 օգոստոսի, № 34, էջ 135—136, 1 սեպտեմբերի, № 35, էջ 140

Պատուհանին նեռվոզ կին մը. Պոլիս։ Թարգմ. Հ. Ն.

Ռասին Ժան. Թեոպդիա (Աստլիա). Վենետիկ։ Թարգմ. Գևորգ Հյուրմյուզյան

Սկանդարկանց Գեորգ. Փառանձեմ, Մեղու Հայաստանի, 13 հունվարի, № 2, էջ 6—7, 27 հունվարի, № 4, էջ 15—16

Վերջին Արտաշիր Արշակունի թագավոր Հայոց. Արծվի Վստպուրական, № 8, էջ 234—251, № 9, էջ 266—278, № 10, էջ 305—320, № 11, էջ 342—353, № 12, էջ 361—371։ Գրեցին ժ. վ. Վարագայ աշակերտք

Վալտեր Տեռնեռսու. Այգիր կամ Ամերիկացիք. Պոլիս։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիճյան

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

Գ. Զիլինկիրյան. Թատրոն. Մագին. Ջմյուռնիա, 20 հունվարի, № 21, էջ 161—163, 10 փետրվարի, № 23, էջ 177—179

Գ. Զ(իլինկիրյան). Հանգիս հայ լրագրաց [Թատրոնի մասին], նույն տեղում, 10 ապրիլի, № 29, էջ 247—248

[Պոլսի հայոց թատրոնների մասին], Գոնակ հայոց աշխարհի, թիվ 9, էջ 317—318

Կ. Պոլսի Պեյօղլուի հայոց թատրոնը, Համբարձաբեր Թուխիս, Մոսկվա, № 17, էջ 3

Զմյուռնիայի հայոց թատրոն, նույն տեղում

[Հայոց թատրոնի մասին], Մասիս, № 23, էջ 2

Թատրոնություն և թատրոն, Մեր, Պոլիս, 31 հունվարի, № 16, էջ 119—125

Հայկական թատրոնի վրա խորհրդածություն մը, նույն տեղում, 24 մարտի, № 21, էջ 153—159

1 8 6 3

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

3 Առյակ երկտարի—Քիֆլիսի նորակարգ գերատանախմբի անդրանիկ ներկայացումը Ա. Քամամճյանի քաղաքային թատրոնում։ Պիեսն աչքառարհարթերի էին վիրաժնել Պետ Պողոյանը և Գևորգ Ագիրենկյանը։ Ռեժ. Մարկոս Ազարենկյան։ Արշակ—Վ. Շահխաթունյան, Վահան Մամիկոնյան—Հ. Կուսիկյան, Բագինն—Պ. Վարդումյան, Շաղուշ—Հ. Արովյան, Գրատատամատ—Մ. Ամիրենկյան, Ալանոզան—Ա. Սուքիասյան, Սուրեն—Ս. Ագիրենկ—Միլիքյան, Միհրան—Ս. Տեր-Հովհաննիսյան։ Կրկնվեց Հունվարի 17-ին։

Տիֆխոս Հայոց թատերական խաղերը, Կռունկ Հայոց աշխարհի, թիվ Ա, էջ 78—79.
Դ. Հ. Ա. [Գևորգ Տեր-Ալեքսանդրյանի]. Հրատարակ, Մեղու Հայաստանի, 10 Հունվարի, № 1, էջ 8, 20 Հունվարի, № 2, էջ 15—21։
Արտաշես Սիմոնյան Ազդալյանց. Հարգել խմբագիր (Քիֆլիսից). Համբավաբեր Ծաղիկ, 31 օգոստոսի, № 48, էջ 3—4։
Գ. Ամիկյան, Իմ թատերական հիշողություններից, Փորձ, 1876, № 1, էջ 332։
Գ. Պողոյան, Հայոց թատրոնի սկզբնավորությունը Քիֆլիսում, Թատրոն, Քիֆլիս, 1892, № 1, էջ 24—32։

4 Քիֆլիսում, Գրիգոր Իշմիրյանի տանը կայացած ժողովում, ընտրվեց Հայոց թատերական կոմիտեն, բաղկացած 12 հոգուց. Գրիգոր Իշմիրյան (գլխավոր կառավարիչ և թատրոնի դիրեկտոր, որին հետո փոխարինեց Տազոն, Թումանյանը), Գաբրիել Սունդուկյան (խաղացանկի անօրինությունը), Պետ Պողոյան (Գ. Իշմիրյանի օգնական), Միքայել Տեր-Գրիգորյան, Մարկոս Ազարենկյան, Նիկողայոս Փուշինյան, Ռոմանոս Նազիրյան, Գևորգ Ագիրենկյան, Հարությունն Հովհաննիսյան, Ավետիք Ավետիքյան, Բաղդասար Խոսրովյան, Գևորգ Գրիգորյան։

Թատրոն, Քիֆլիս, 1892, № 1, էջ 24—32։

6 Քիֆլիսում, Հակոբ Կարենյանի տանը կայացած խորհրդակցությունում, որին մասնակցում էին Միքայել Գաբրիելյանը, Գևորգ Ջմշկյանը, Նիկողայոս Միրիմանյանը, Հակոբ Կարենյանը, Իվան Շահինյանը, որոշվից կազմակերպել հերթական դերատանախումբ, բաղկացած 20 հոգուց, գլխ. Գևորգ Ջմշկյանին։

Փորձ, 1876, № 1, էջ 332։

26 երվանդ—Տրապիզոնի Լուսինյան թատրոնում։

Մասիս, 30 Հունվարի, № 272։

28 Եուբանիկ (Մ. Պատկանեանի)—Քիֆլիսի հրկիզող պերասանախումբի անգրանիկ ներկայացումը Ա. Թամամշեանի քաղաքային թատրոնում, պիես. Գ. Զմշկեանի։ Ռեժ. Ն. Միքիմանեանց։ Վարդան Մամիկոնեան—Գ. Զմշկեան, Բագրատունի—Գաբրատեան Զալալեան, Վազգեն—Նիկոզայոս Միքիմանեան, Զոհրիկ—Ի. Եաղինեան։

Հայ թնտրոնների վիրայ մի քանի խոսք. Մեղու Հայաստանի, 10 փետրվարի, № 4, էջ 41—42։
Ն. Ն. [Մելիքսեթեան Նիկողոսի]. Զրուցարան, նույն տեղում, 20 փետրվարի, № 5, էջ 48—50։
Մով. Պատրոնակ—նոճանպանց. Մեկ քանի խոսք հայոց թատրոնի վիրայ, նույն տեղում, 30 մարտի, № 9, էջ 96—98։
Գ. Զմշկեան, Իմ թատրոնական հիշողութիւններից, Փորձ, 1878, № 1, էջ 228։
Թատրոն, Քիֆլիս, 1893, № 1, էջ 36։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

2 Երկու հիանալի ամեհիներ—Զմշուռնիայի Վատպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովեան։ Գուլիելմոս—Հ. Վարդովեան, Ռոբերթո—Գ. Լէնքի, Վալմոր—Մ. Միքիմանեան, Քերնզ—Գ. Փափազեան, Մարշալ—Մ. Մնակեան։

Արշալույս Արարատեան, 15 Հունիսի, № 703։

4 Սամել, Դալալ Ղազը—Քիֆլիսի առաջին պերասանախումբը Ա. Թամամշեանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Ագաթնկեան։

Սամել. աշխարհաբարի վիրածեց Գ. Գոդշեանը։ Սամել—Վ. Եահխաթունեան, Վահան Մամիկոնեան—Մ. Ամիրիկեան, Աշխեն—Նիկողայոս Տեր—Աբրահամեան (Մաքենիկ Զմշկեան), Գարեգին Ոշականի—Հ. Կուսիկեան, Սիրատ Արծրունի—Ա. Մուքիասեան, Ագգի քրմապետ—Գ. Վարշամեան։

Դալալ Ղազը. Ղազը Նիմնիմով—Ա. Մուքիասեան, Սինդուխա—Սոֆիա Եահինեան, Կիվկիվ—Մ. Մատինեան, Հովհաննես Գարագիլոզեան (Ժան—Պոլ)—Վ. Եահխաթունեան, Ցքվիտանի—Մ. Ամիրիկեան, Հաջի Հակոբ—Մ. Ագիրնկ-Մելիքեան, Հարո—Հ. Կուսիկեան։

Հայ թնտրոնների վիրայ մի քանի խոսք. Մեղու Հայաստանի, 10 փետրվարի, № 4, էջ 41—42։
Ա. Ն[ելիքեան]. Զրուցարան, նույն տեղում, 20 փետրվարի, № 5, էջ 48—50։
Մով. Պատրոնակ—նոճանպանց. Մեկ քանի խոսք հայոց թատրոնի վիրայ, նույն տեղում, 30 մարտի, № 9, էջ 96—98։
Թատրոն, 1893, № 1, էջ 51—52։

9 Անգամ թմիչկ—Զմշուռնիայի Վատպուրական թատրոնում։ Թարգմ. Տիգրան Տեոնեան, ռեժ. Հ. Վարդովեան։ Սգանարիչ—Հ. Ածեմեան, Լիանդր—Մ. Մնակեան, Ժերոնտ—Մ. Միքիմանեան, Ժակլին—Գ. Փափազեան, Լյուսինդա—Ագ. Թագվորեան, Տիքո—Հ. Արիմեան, Մարտինա—Բ. Քեքիրտագցի, Ռոբեր—Հ. Փափազեան, Վալեր—Հ. Վարդովեան, Լուկա—Գ. Լէնքի։

16 Բոնի ամուսնություն—Զմշուռնիայի Վատպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովեան։ Սգանարիչ—Հ. Ածեմեան, Ժերոնիմո—Հ. Վարդով-

յան, Գորիմեն—Գ. Փափազյան, Ալկանատր—Հ. Խրիմյան, Ալմեզ—Հ. Փափազյան, Լիկատա—Մ. Մնակյան, Պանկրաս—Ս. Միքիթանյան, Մարֆուրիուս—Գ. Լճեցի։

23 Վերգինիա—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, մասն. Գ. Փափազյանի (Վերգինիա)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մ Ա Ր Տ

3 Հիուղիա, երկու մատաղկաճներ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, գեկ. և մասն. Հ. Վարդովյանի (Օքերոն, Մանեժ)։

Արշալույս Արարատյան, 15 Հունիսի, № 703։

10 Սերը բժիշկ է—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիրյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Սպանարել—Հ. Ահիմյան, Լուկինդա—Գ. Փափազյան, Քլիտանդր—Մ. Մնակյան, Ամինդա—Ագ. Քափվորյան, Լիզիթ—Բ. Քեքերքազդի, Գուլիելմո—Հ. Վարդովյան, Հովս—Հ. Խրիմյան, Բոմես—Հ. Վարժապետյան, Տիֆռանատեա—Հ. Փափազյան, Մարգրիտ—Ս. Միքիթանյան, Տիլբերի—Գ. Լճեցի, Նոտար—Հ. Խրիմյան։

17 Հրիտակատար—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Հրիտակատար—Հ. Վարդովյան, Կիրակոսով—Մ. Մնակյան, Մելքոն—Հ. Խրիմյան, Մրտո—Հ. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 15 Հունիսի, № 703։

31 Ագան—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Հարպագոն—Հ. Ահիմյան, Անանիմ—Հ. Խրիմյան, Վլեանտ—Մ. Մնակյան, Էլիզ—Գ. Փափազյան, Ֆրոզին—Ա. Քափվորյան, Սիմոն—Գ. Լճեցի, Ժակ—Ս. Միքիթանյան, Լաֆլեշ—Հ. Փափազյան։

Ա Պ Ր Ի Լ

7 Ալզիր—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

14 Սեճաբի անառուսմ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում. Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

18 Սանդուխտ կույս—Գոլսի դերասանախումբը Նաումի թատրոնում, մասն. Ա. Փափազյանի (Սանդուխտ) և Բ. Յաստուջաճյանի (Սանասարուկ)։ Ռեժ. Բ. Յաստուջաճյան։

Մեր. Գոլոս, 15 ապրիլի, № 7—8, էջ 32։

20 Արշակ երկրորդ—Քիֆլիսի առաջին դերասանախումբը Հ. Գուրգենբեկյանի պատնիռնում, գեկ. Գ. Գոռչյան։

Գ. Յ. Ա. ֆՆաղդ Տեր-Ալեքսանդրյանի, Երեսփող. Մեղու Հայաստանի, 1 Հունիսի, № 12։

20 Կատրին Հովարդ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Հենրի ութերորդ—Հ. Վարդովյան, Կատրին Հովարդ—Գ. Փափազյան, Կոմս Էքիլմուզ—Հ. Աճեմյան, Մարգարիտա—Ա. Թագվորյան, Կոմս Սուսեքս—Հ. Խրիմյան, Ժակ Ֆլեմինգ—Գ. Լենցի, Քեննեդի—Ք. Քեքիրքազքի, Բոմաս Կրամներ—Հ. Փափազյան։

25 Ռոբերտ ավազակապետ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, Գ. Փափազյանի բենեֆիսին (Մոֆի), պնկ. և մասն. Հ. Վարդովյանի (Ռոբերտ)։

Արշալույս Արարատյան, 29 Հունիսի, № 704։

27 Գոլսի Արևելյան թատրոնի խազաշրջանի փակումը։

Գ. Էքզյանի անգամագրական նկարագրությունը, ժամանակ, Գոլիս, 11 մայիսի, № 10, էջ 79—80։

30 Սանդուխտ կույս, Համեստության վարձատրություն—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Սանդուխտ կույս. Սանսորուկ—Հ. Վարդովյան, Սանդուխտ—Գ. Փափազյան, Երվանդ—Մ. Մնակյան, Բագկոս—Հ. Խրիմյան, Վահրամ—Գ. Բուզյաճյան, Բագնոս առաքյալ—Գ. Լենցի։

Համեստության վարձատրություն. Վարդան—Հ. Վարդովյան, Գարդիին—Մ. Մնակյան, Զարեհ—Հ. Աճեմյան, Ալեքսան—Հ. Խրիմյան, Սնապուհ—Գ. Լենցի։

Ա Պ Ր Ի Լ

7 Մեծն Ներսես, Կամիտասի ցուցակը—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մեծն Ներսես. Ներսես—Հ. Աճեմյան, Բնոզոս կայսր—Հ. Վարդովյան, Սմբատ—Հ. Խրիմյան, Գագ—Մ. Մնակյան, Կոստանդ—Ս. Միրիճանյան, Մերուժան—Գ. Լենցի, Տիրինտիանոս—Հ. Փափազյան, Զարմանդուխտ—Գ. Փափազյան։

Կամիտասի ցուցակը. Կամիտաս—Հ. Աճեմյան։

21 Ջուզացպանի աղջիկը, Անկուտի ուկրամոլը—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում. Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Ջուզացպանի աղջիկը. Գրալ—Հ. Աճեմյան, Ագրինե—Գ. Փափազյան, Գոնթ Ռնյմոն—Հ. Վարդովյան, Ռոժե—Մ. Մնակյան, Գլավոն—Հ. Խրիմյան, Պիեռ—Գ. Լենցի, Ամպերյիկ—Հ. Փափազյան։

Մ Ա Յ Ի Ս

2 Միներզատ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, Հ. Աճեմյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Արտեմոն—Հ. Վարդովյան, Արտաշամա—Գ. Փափազյան, Հրաշյա—Գ. Լենցի, Մխիթարատ—Հ. Աճեմյան, Փառնակես—Մ. Մնակյան։

Արշալույս Արարատյան, 29 Հունիսի, № 704։

9 Մխիթար Դուցագէ կամ Երգամէ վերջին ասմնդ նայոց բախտին—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում, Գ. Լէնցու բննդիրնին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Յուսուփ—Հ. Աճեմյան, Հիլա—Գ. Փափազյան, Վաչտակ—Մ. Մնակյան, Մխիթար—Գ. Լէնցի։

Արշալույս Արարատյան, 28 Հունիսի, № 704։

12 Դան Սեզար դը Բազան—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Թարգմ. Մոսիսան Էքզյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։

Կարլոս Երկրորդ—Հ. Վարդովյան, Դան Սեզար դը Բազան—Հ. Աճեմյան, Դոն Խոզե—Մ. Մնակյան, Լասարիլո—Գ. Փափազյան, Մարկիզ Մոնտեֆիորե—Գ. Լէնցի, Մարկիզուհի Մոնտեֆիորե—Ա. Թագվորյան, Մարիտանա—Ա. Փափազյան, Ալկոզր—Հ. Խրիմյան։

Արշալույս Արարատյան, 28 Հունիսի, № 704։

15 Պատռե դը Պուրտենյակ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Պուրտենյակ—Հ. Աճեմյան, Արրիկանի—Հ. Վարդովյան, Օրենա—Գ. Լէնցի, Փյուլի—Գ. Փափազյան, Լյուսետա—Ա. Թագվորյան, Ներինա—Թ. Թեքերթազդի, Էրաստ—Մ. Մնակյան։

Արշալույս Արարատյան, 28 Հունիսի, № 704

16 Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնի 1862—1863 խաղաշրջանի փակումը։ Վեց ու կես ամսվա ընթացքում թատրոնը տվել է 47 ներկայացում։

Ա. Կ. Տ. [Ադամ Տեռյան], Թատերական նկարագրություններ ի Զմյուռնիա, Արշալույս Արարատյան, 18 Մայիսի, № 701, 1 Հունիսի, № 703, 15 Հունիսի, № 703, 29 Հունիսի, № 704, 13 Հուլիսի, № 705։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

4 Պոլսի Նորին Լյան ուսումնարանի թատերական նիստեն։

Թատերական նկարագրություն ի պոլսոյ, Մեղու, Գալիս, 8 օգոստոսի, № 211, էջ 221—222։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Քիշնիսի Հայոց թատրոնական կոմիտեի նիստը, ուր կոմիտեն վերափոխվեց թատերական գործը առաջնոց Հոգաբարձությանն։ Ներկ. Գ. Փրիգոնյան, Գ. Իշխիրյան, Գ. Մուրգուկյան, Ա. Սվաչնիկյան, Մ. Տեր-Գրիգորյան, Ն. Միքիմանյան, Բագրատ Նազարովյան, Ռ. Նազիրյան, Ի. Շադինյան, Հարությունն Հովհաննիսյան, Մ. Ազարենկյան։ Դերասանական խմբի գնհավար՝ Գ. Ջմշկյան, ռեժիսոր՝ Մ. Ազարենկյան։

Թատրոն, Քիշնիս, 1893, № 1, էջ 24—32։

12 Մովսես Մարգարեն կամ Ազատություն Խոսքիցացոց—Պոլսի Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Մովսես—Գ. Մազաքյան, Ահարոն—Մկրտիչ Այտընյան, Փարաոն—Հ. Վարդովյան, Ազեմոս—Բ. Հասուլյաճյան, Սեֆորա—Պաչիտա Երիցյան, Բրմապետ—Գաբրիել Պասմաճյան, Մերիր—Պետրոս Ջուհաճյան, Վահան Աքշեհիրլյան։

16 Սանդուխտ կույս, Դալալ Ղազդ—Բիֆլիսի նորակազմ թատրոնական միության մշտական խումբը Ա. Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. Գ. Չմշկյանի։ Ռեժ. Մ. Ազաթնկյան։

Սանդուխտ կույս. Սանատրուկ—Մ. Ամրիկյան, Երվանդ—Գ. Չմշկյան, Շավարշ—Կ. Քալայլյան, Քաջիոս առաքյալ—Հ. Կոստիկյան, Սանդուխտ—Նվարդ (Սոֆիա) Մելիք-Նազարյան, Բագիոս—Լևոն Տիգրանյան։

Դալալ Ղազդ. Ղազդ Նիմնիմով—Ա. Մուքիասյան, Սինդուխտ—Ն. Մելիք—Նազարյան, Կիվկիվ—Մ. Մատինյան, Հովհաննես Թարաչիչագյան (Ծան—Պոլ)—Գ. Չմշկյան, Ծքվիտանի—Հ. Կոստիկյան, Հաջի Հանդո—Կ. Քալայլյան, Հարո—Հ. Տիգրանյան։

Մեղու. Հայաստանի, 19 հոկտեմբերի, № 36, էջ 224։
Ա. Ն[երյան]. Բիֆլիսի հայկական թատրոն, նույն տեղում, 2 նոյեմբերի, № 38, էջ 234—236։
Դ. Տ. Ա. [Գնտոց Տեր-Ալեքսանդրյան]. Բիֆլիսի թատրը, նույն տեղում, 7 դեկտեմբերի, № 43, էջ 282—286։
Գ. Չմշկյան, Իմ թատրոնական հիշողություններից, Փորձ, 1876, № 1, էջ 346։

23 Ծղատ (Մ. Տեր-Գրիգորյանի), Գիշերվան սարը խեր է կամ հարճուղտ մարդկանց, կամ՛ ատամուծո—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Ա. Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Չմշկյան, նկարիչ Սոզոմոն Արամիկիքյան։

Ծղատ. առաջին անգամ։ Հովհաննես—Մ. Ամրիկյան, Դալալ Խաչի—Ա. Մուքիասյան, Նիկոդայոս—Գ. Չմշկյան, Ջուր թերող (Քուլուզի)—Ս. Մանգինյան, Մատա Հովակիմ—Մ. Մատինյան, Նանո—Ն. Մելիք—Նազարյան, Մի որբևայրի կնիկ երկու երեխայով—Ն. Մելիք-Նազարյան։

Կրկնվեց հոկտեմբերի 30-ին. Ջուր թերող (Քուլուզի)—Ս. Ադիբեկ-Մելիքյան։

Գիշերվան սարը խեր է. առաջին անգամ։ Օսկան Պետրովիչ Իրասանով—Ա. Մուքիասյան, Մարիա—Սոֆիա Շահինյան, Արուքին ճարտարով—Մ. Մանգինյան, Կնկիլ—Ն. Մելիք—Նազարյան, Քիոսեի—Կ. Տեր-Մովսիսյան։

Կրկնվեց հոկտեմբերի 30-ին։

Մեղու. Հայաստանի, 26 հոկտեմբերի, № 37։
Դ. Տ. Ա. [Գ. Տեր-Ալեքսանդրյան]. Մեր Բիֆլիսի թեատրը, Մեղու. Հայաստանի, 7 դեկտեմբերի, № 43, էջ 282—286։
Գ. Սունդուկյանց. Բիֆլիսում հաու թեատրի պարտեզ կառավարչներուն, նույն տեղում, 14 դեկտեմբերի, № 44, էջ 298—302։
Գ. Չմշկյան, Իմ թատրոնական հիշողություններից, Փորձ, 1876, № 1, էջ 347։

Նոյեմբեր

7 Արտաչես և Սաթենիկ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։ Արտաչես—Վ. Շահխաթունյան, Սաթենիկ—Ն. Մելիք-Նազարյան։

Գ. Տ. Ե. [Գ. Տեր-Ալեքսանդրյան]. Մեր քիֆլիսի թատրը. Մեղու Հայոց, 7 փետրվարի, № 43, էջ 332—336։

Դեկտեմբեր

1 Սամել, Հազար բումնաձոց կապա—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Սամել. Սամել—Վ. Շահխաթունյան, Վահան Մամիկոնյան—Մ. Ամբիկյան, Աշխեն—Ս. Ջմշկյան։

Հազար բումնաձոց կապա. առաջին անգամ։ Պողոս Ջիվանիով—Հ. Կուտիկյան, Մարուխան—Ս. Մատինյան, Կիևո—Ա. Մուքիասյան, Հոռոմսիմ—Մ. Շահինյան, Դրրաց—Ն. Մելիք-Նազարյան, Մելքո Քավքյանց—Մ. Ամբիկյան, Փոփոխ—Ս. Ջմշկյան։

Գ. Տ. Ե. [Գ. Տեր-Ալեքսանդրյան]. Մեր քիֆլիսի թատրը. Մեղու Հայոց, 7 փետրվարի, № 43, էջ 332—336։

5 Հազամոլի մը կենաց հրճուն տարին (Հազամոլին վախճանը)—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնի խազաշրջանի բացմանը։ Թարգմ. Հ. Այքուն—Տյուրի։ Ռնժ. Ս. Էքզյան։ Ջեմման (Ժեռմոն դը Ժերմանի)—Ք. Ծատուրյանցյան, Ջորջիո (Ժորժ դը Ժերմանի)—Ս. Էքզյան, Ամելիա—Ա. Փափազյան, Վալենտ—Ս. Պենկյան, Դերմոն—Հ. Ահմյան, Այբոտ—Ք. Ծատուրյանցյան, Բիրման—Հ. Ջերալի, Վալենտին—Հ. Ջերալի, տիկ. Բիրման—Ագ. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 1864, 2 մայիսի, № 725։

7 Վարդան Մամիկոնյան կամ Վարդանանց պատերազմ (Վարդան Մեծն Հայոց), Թատրոնաշխեն—Քիֆլիսի Հայոց գերազանցասեռից բենեֆիսյան մշտական գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Վարդան Մամիկոնյան. վերամշակեցին Գ. Ջմշկյանը և Ի. Շարիճյանը։ Վարդան—Գ. Ջմշկյան, Սաթենիկ—Գայանե (Մարգիս Մեհրաբյան), Գատրիկ—Քնքնան Արամյան, Ոզիշե—Մ. Ամբիկյան, Վասակ Սյունի—Վ. Շահխաթունյան, Հազկերտ—Հ. Գոստանյան, Ներշապուհ Արծրունի—Ա. Մուքիասյան, Վահան Ամատունի—Ս. Մատինյան, Առավիր Գնունի—Մ. Մանգինյան, Տատուկ—Ն. Տեր-Մոսիսյան։

Ազդարար, Մեղու Հայոց, 21 փետրվարի, № 45, էջ 357—358։
Ընկերության գերազանցասեռից գերասանաց. Նամակ խմբագրության. Մեղու Հայոց, 1864, 11 հունվարի, № 2, էջ 14—15։
Գատրիկ Վենգերվիճասեռից գերասանական բենեֆիսներ նամակին. Նույն տեղում, 1864, 18 հունվարի, № 3, էջ 20—23։
Գ. Ջմշկյան, Իմ թատրոնական հիշողություններից. Փարպ, 1878, էջ 340—350։

12 Մարտովիլ, Պարոն, ապրիկդ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքզյան։

Մարտովիլ. Թարգմ. ֆրանսերենից։ Տյուբրն—Հ. Աճեմյան, տիկ. Տյուբրն—Ա. Փափազյան, Շառլ—Ք. Ծատուրյանյան, Վալպերգին—Մ. Էքզյան, Մարտովիլ—Մ. Գննկյան, Սիմոն—Հ. Չերաչի, Մարիանին—Ագ. Փափազյան, դը Մյուրվիլ—Մ. Մնակյան։

Պարոն, ապրիկդ. Մարիետ—Ա. Փափազյան, Մոնպլանշատեն—Մ. Չերաչի։

Արշալույս Արարատյան, 1864, 2 մայիսի, № 726։

19 Իտեկոնատա, Անծանոթ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքզյան։

Իտեկոնատա. Թարգմ. իտալերենից Մ. Գարագաշյանը։ Մարկիզ Ռոլանդո—Մ. Էքզյան, Իտեկոնատա—Ա. Փափազյան, Ռիկարդո—Հ. Աճեմյան, Ֆրանչեսկա—Ագ. Փափազյան։

Անծանոթ. Պանդոկապետ—Հ. Աճեմյան, Նրա տղան—Հ. Չերաչի, Որսորդներ—Մ. Մնակյան, Մ. Գննկյան, Պանդոկապետի աղջիկը—Ագ. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 1864, 2 մայիսի, № 726։

29 Միշի մարդ կամ Մոցիկոլ—Մոսկվայի Հազարյան ճեմարանում, մասն. Մ. Մանդինյանի (Մկլքո) և Ա. Քիշմիշյանի (Յովհան)։

30 Առուսյակ Լոռեցի—Քիֆլիսի գիշատանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ղեկ. Պ. Պողոշյան, ռեժ. Մ. Ազարենկյան, Արուսյակ—Մ. Շահնազարյան, Հնքոսա—Վ. Շահխաթունյան։

Նոխազներ Հովհաննիսյանց. Նամակ խմբագրին, Մեղու Հայաստանի, 1864, 11 Հունվարի, № 2, էջ 14—15։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Գ Ր Ք Ա Ն Ք Ի Ս

Աբովյան Խաչատուր, Ճնոցրա կամ Որդիական սեր, Քիֆլիս

Բենեդուա Ռենիցո դը, Մենաստանի ապրանքն կամ Տարաբախտ Վարդուհի, Պոլիս։ Փոխ. Մատթեոս Մամուրյան (Վրույր)

Իտեկոնատա, Պոլիս։ Թարգմ. Մոգաքիա Գարագաշյան

Լոխատու Պ. Պ., Առավան դը, Բարի իրիկուն պարոն Բանքալոն, Պոլիս։ Թարգմ. Աբիսողոմ Մ. Գարիպյան

Հաճախաքաղ ապրիկդ, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Հակոբ Տեոնյան

Հյուգո Վիկտոր, Անջելլո, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Հայկ Տեոնյան

Մոլիեր ժան, Ագահն, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեոնյան

Շեռմազանյան Գալուստ, Աչքի-բնկ և Գիքի (հրևույթ Գ), Կոստանդ Հայոց աշխարհի, քիվ Բ. էջ 113—137

Ենեպիր Վիլյամ, Համլետ, Պոլիս, Թարգմ. Հարություն Տեմիյան

Պողյաճ Պետե, Ազատ [քան ի. Արովյանի «Վերք Հայաստանիս վիպի], Կոռնիկ Հայոց աշխարհի, Քիվ Գ, էջ 309—320, Քիվ Ե, էջ 329—355, Քիվ Զ, էջ 444—459։ Առաջաբանը Պետե Պողյանի

Ռասին Ժան, Դատաստիք, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Մեսրոպ Նուբարյան

Այս Էռնեն, Գազանիք Փարիզու, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Հայկ Հակոբի Տեմիյան

Վանանդեցի Սարգիս, Մեծն Ներսես կամ Հայաստանի բարեբարբ, Ս. Ծրուսազեմ

Տոսք և Մարկրիտ, Պոլիս։ Թարգմանեց անգլիերենից և առաջաբանը գրեց Հովհաննես Անգրեասյանը

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

[Հովհաննես Գասպարյանի մասին], Մասիս, 2 փետրվարի, № 573

Թատրոն Արևելյան, նույն տեղում, 23 փետրվարի, № 576, 16 մարտի, № 579, 23 մարտի, № 580

Հ. Գ. Վ. Ճ., [Թատրոնի մասին], Բազմավեպ, № 1, էջ 4—5

Գալ անգամ, Արևելյան թատրոն, ժամանակ, Պոլիս, 2 փետրվարի, № 3, էջ 19—21

Վ., Բանագատական [Պոլսի գերասանախումբը Զմյուռնիայում], Մագին, Զմյուռնիա, 1 գեկտեմբերի, № 66, էջ 32

[Թոֆայել Պատկանյան], Հայոց թհատրոն Քիֆլիզում [պատմաբանագրական ակնարկ Հայոց թատրոնի պատմության], Հյուսիս, Ս. Պետերբուրգ, № 3, էջ 17—20

Ս. Մ. Գ., «Մասիս և Արևելյան թատրոն, Սիր, Պոլիս, 15 ապրիլի, № 7—8, էջ 26—30

1 8 6 4

ՀՈՒՆՎԱՐ

2 Մոնթոնի կամ Յուտոլֆի դղյակը—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Մոնթոնի դուքս—Մ. Էքշյան, Օրսինի կոմս—Հ. Աճեմյան, Էլեոնորա—Ա. Փափազյան, Աննա—Ազ. Փափազյան, Լաուրինթինա—Գ. Յատուլյաճյան (Փափազյան), Մրալաքրո—Հ. Ջերաչե, Գերքրան—Մ. Գինկլյան։

Արշալույս Արարատյան, 16 մայիս, № 727։

6 Կույրի զավակ կամ հելագար կինը—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Մարկ—Հ. Աճեմյան, Յալերնո—Մ. Գինկլյան, Ֆրանչիսկո—Բ. Յատուլյաճյան, Քոնսիլո—Ա. Փափազյան, Մարգարիտա—Ազ. Փափազյան, Ձերնան—Հ. Մերսահէտյան, Վիկտոր—Գ. Քրյան։

Արշալույս Արարատյան, 16 մայիս, № 727։

10 Թեոեզա—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Թարգմ. Սրապիոն Թզլյան, ռեժ. Մ. Էքշյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Դը Լոնի—Մ. Էքշյան, Դյուշո—Հ. Ջերաչե, Լաուրա—Ազ. Փափազյան, Պաուլ—Հ. Մերսահէտյան։

Արշալույս Արարատյան, 16 մայիս, № 727։

13 Նավաստի Բերտրան—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Գնորգ (Նավաստի Բերտրան)—Մ. Էքշյան, Մամոտիլ Վուարքե—Հ. Ջերաչե, Ամոանի—Մ. Էքշյան, Մարիա—Ա. Փափազյան, Հակոբ Քագավոր—Մ. Մնակյան, Փիչարդ Նավապետ—Բ. Յատուլյաճյան, Արապի կոմսուհի—Գ. Յատուլյաճյան։

Արշալույս Արարատյան, 20 մայիս, № 728։

15 Ծլատ, Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին, Դալալ Ղազդ—Մոսկվայի Համալսարանի ուսանողական թատերախումբը Սնկրնատրյումի թատրոնում։

Վեստնիկ տեատրյան, Համբավաբեր Թուրթո, 1 Հունվարի, № 57, էջ 1։

16 Ժորժ Դանդեն—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ժորժ Դանդեն—Հ. Ջերաչե, Անժելիք—Ա. Փափազյան, դը Սոնքանվիլ—Հ. Աճեմյան, տիկ. դը Սոնքանվիլ—

Ազ. Փափազյան, Քլիքանդր—Մ. Մնակյան, Լուսին—Դ. Քոյան, Կլոդին—Գ. Ջաուշյանց։

Արշալույս Արարատյան, 30 մայիսի, № 725։

20 Կճնագործը—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Դը ժնրվիզ—Հ. Ամեմյան, Էդմոն—Մ. Մնակյան, Ֆինլանդ—Մ. Պենկլյան, կճնագործ—Ք. Ջաուշյանց, Քլոքիչ—Գ. Ջաուշյանց, Տիկ. դը ժնրվից—Ա. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 30 մայիսի, № 725։

29 Մակրնք—Վենետիկի Մխիթարյան միաբանության Մուրադ—Ռաֆայելյան վարժարանի դպրոցական թատրոնում, Վ. Շեքսպիրի ծննդյան 300-ամյակի առիթով։ Բուրգմ. ժան—Ջրանուշա Դյուտիի փոխադրությունից։ Առաջին անգամ հայ բեմում։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Սանդուխտ կույս—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Մանատուկ—Մ. Էքշյան, Նրվանդ—Մ. Մնակյան, Մանուշո—Ա. Փափազյան, Բազնուս առաքյալ—Հ. Ամեմյան, Եսայեյ—Ք. Ջաուշյանց, Վահրամ—Ազ. Փափազյան, Բազնուս—Մ. Պենկլյան։

Արշալույս Արարատյան, 30 մայիսի, № 725։

5 Ռոթերտ ավազակապետ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Ռոթերտ—Մ. Էքշյան, Սըլտարդ կոմս—Ք. Ջաուշյանց, Ռոջման—Ք. Ջաուշյանց, Վոլպաք—Մ. Մնակյան, Ջորջանին—Հ. Ամեմյան, Գիլոմ ժնր—Հ. Ջերաչի, Ռոզինաքին—Դ. Քոյան, Մորիս—Մ. Պենկլյան, Քահանա—Մ. Պենկլյան, Մոֆի—Ա. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 30 մայիսի, № 725։

6 Վերակվճին Պոլսի Արևելյան թատրոնի աշխատանքները, գիկ. Գևորգ Մազաքյանին։

Արևելյան թատրոն, ժամանակ, 1 փետրվարի, № 29, էջ 22—23։
Արևելյան թատրոն, Կիլիկիա, Պոլիս, 8 փետրվարի, № 6, 15 փետրվարի, № 7։

10 Դոն Սեզար դը Բազան—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։ Կարլոս Երկրորդ—Մ. Էքշյան, Դոն Սեզար—Հ. Ամեմյան, Դոն Խոզե—Մ. Պենկլյան, Մարիքանա—Ա. Փափազյան, Ալկոզ—Դ. Քոյան, Մարկիզ Մոնքիֆիորե—Հ. Ջերաչի, Լասարիլլո—Ազ. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 30 մայիսի, № 725։

15 Երկու հիանալիներ, Համհասության վարձատրություն—Ջմյուռնիայի Վասպուրական թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Էքշյան։

Երկու հիանալիներ. Մարշալ—Մ. Մնակյան, Վալմոր—Մ. Պենկլյան, Գուլիելմո—Հ. Ամեմյան, Ռոթերտո—Ք. Ջաուշյանց, Վա-

գնեցիանոս—Հ. Ջերաչե, Թովմաս—Հ. Մերտաճէրյան, Գուտաֆրա—Դ. Թրյան, Թերեզա—Ա. Փափազյան, Լուսրա—Ազ. Փափազյան։

Համհատուրյան վարձատրություն. Վարդուհի—Գ. Ծատուրյանցյան, Վարդան—Դ. Թրյան, Մնպուհ—Մ. էքշյան, Գարեգին—Մ. Մնակյան, Զարմհ—Թ. Ծատուրյանցյան, կատավարիչ—Հ. Մերտաճէրյան, Այնքսան—Հ. Ջերաչե։

Արշալույս Արարատյան, 13 Հունիսի, № 729։

30 Մովսես Մարգարե—Ջմյուռնիայի Վաստուրական Քաղաքում։ Ռնժ. Մ. էքշյան։ Մովսես—Մ. էքշյան, Փարավոն—Մ. Պննկլյան, Ադամոս—Թ. Ծատուրյանցյան, Քրմապետ—Մ. Մնակյան, Սեփորա—Հ. Աճեմյան։

Արշալույս Արարատյան, 13 Հունիսի, № 729։

23 Մեհեստանի աղորիճ կամ Տարագրախառ Վարդուհի—Ջմյուռնիայի Վաստուրական Քաղաքում։ Ռնժ. Մ. էքշյան։ Էդուարդ—Մ. էքշյան, Այնքսան—Հ. Աճեմյան, Մելինյան աղջիկ—Մ. Մնակյան, Դանիել—Մ. Պննկլյան, Մաժն—Հ. Ջերաչե, Քեռոզոր չաղաքպան—Թ. Ծատուրյանցյան, Գասպար—Հ. Մերտաճէրյան, Վարդուհի—Ա. Փափազյան, Երանուհի—Գ. Ծատուրյանցյան, Օգիս—Ազ. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 13 Հունիսի, 729։

26 Աննանապան իշխան (Արշակ Բ)—Ջմյուռնիայի Վաստուրական Քաղաքում, Մ. Պննկլյանի բննիֆիսին։ Ռնժ. Մ. էքշյան։

Արշակ—Մ. էքշյան, Սիսակ—Մ. Մնակյան, Նիրսես—Հ. Աճեմյան, Շապուհ—Մ. Պննկլյան, Բանեսպահ—Հ. Մերտաճէրյան, Մուշկան—Թ. Ծատուրյանցյան, Ոտքսանե—Ա. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 13 Հունիսի, № 729։

28 Տառապյալ մայր. անառակ որդի—Ջմյուռնիայի Վաստուրական Քաղաքում, Ա. Փափազյանի բննիֆիսին։ Ռնժ. Մ. էքշյան։ Ծոդյարտո—Մ. էքշյան, Ճորճիո—Հ. Ջերաչե, Ամելե—Ա. Փափազյան, Լաֆլեոր—Հ. Մերտաճէրյան, Լուիճիա—Գ. Ծատուրյանցյան, Էվելինա—Ազ. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 13 Հունիսի, № 729։

Մ Ա Ր Տ

2 Աբիսագիմ—Ջմյուռնիայի Վաստուրական Քաղաքում։ Ռնժ. Մ. էքշյան։ Արիստոդիմ—Մ. էքշյանի, Լիսանդրոս—Մ. Պննկլյան, Գոնիպոս—Մ. Մնակյան, Փալամեդես—Հ. Մերտաճէրյան, Եվմենոս—Թ. Ծատուրյանցյան, Կնարիա—Ա. Փափազյան։

Արշալույս Արարատյան, 27 Հունիսի, № 730։

7 Կատերին Հովարդ—Ջմյուռնիայի Վաստուրական Քաղաքում, Գայծառ Ծատուրյանցյանի բննիֆիսին։ Ռնժ. Մ. էքշյան։ Հննրի ութներդ—

Մ. Մնակյան, Կոմս Էքհելմուտ—Բ. Ծատուրյանցյան, Մուսեքսի կոմս—Ս. Պետկյան. Ժակ Ձչեմբեռգ—Հ. Գևորգի, Դահիճ—Հ. Մնատրեէյան, Քոմտա Կրամեր—Դ. Քրյան, Քաբերին—Պ. Ծատուրյանցյան, Մարգարիտա—Ա. Փափազյան, Քեննեմի—Ագ. Փափազյան:

Արշալույս Արարատյան, 27 Հունիսի, № 730:

14 Անջելլո կամ Վենետիկի դերասանուհի—Ջմյուռնիայի Վասպուրական Քաղաքում՝ Թարգմ. Հայկ Տեմոկյան, ռեժ. Ս. Էքշյան: Առաջին անգամ Հայ բեմում: Անջելլո—Ս. Պետկյան, Կատարինա—Պ. Ծատուրյանցյան, Քիզքի—Ա. Փափազյան, Ռոզոլֆո—Մ. Մնակյան, Հոմոդեյ—Հ. Մնացականէյան, Անաֆեստաս Գալեոֆա—Պ. Էլմասյան, Դաֆնե—Ագ. Փափազյան, Ռեչինելդա—Կ. Մազյան:

Արշալույս Արարատյան, 27 Հունիսի, № 730:

21 Մարգարեն սափրիչ—Ջմյուռնիայի Վասպուրական Քաղաքում, Հ. Ա-Հեմյանի բենեֆիսին: Ռեժ. Ս. Էքշյան: Մահմրիչ Նիկոլա—Հ. Ահեմյան, Ժան Բիշե—Ս. Էքշյան, Ֆիֆի—Ա. Փափազյան, Նիկոլին—Հ. Գևորգի, Կարոշար—Հ. Մնացականէյան:

Արշալույս Արարատյան, 11 Հուլիսի, № 731:

29 Քեմիատոկլես—Ջմյուռնիայի Վասպուրական Քաղաքում: Ռեժ. Ս. Էքշյան: Քանդաուլես—Ս. Պետկյան, Քեմիատոկլես—Ս. Էքշյան, Աստազիա—Պ. Ծատուրյանցյան, Նիկոլես—Մ. Մնակյան, Ռոսանե—Ա. Փափազյան, Լյուսիմաքոս—Բ. Ծատուրյանցյան, Սնքաստ—Հ. Մնացականէյան:

Արշալույս Արարատյան, 11 Հուլիսի, № 731:

31 Սերը բժիշկ է—Ջմյուռնիայի Վասպուրական Քաղաքում: Ռեժ. Ս. Էքշյան: Սգանարել—Հ. Ահեմյան, Լուկինդա—Ա. Փափազյան, Քլիքանդր—Մ. Մնակյան, Ամինդա—Պ. Ծատուրյանցյան, Լիզիթ—Ագ. Փափազյան, Գուլիելմա—Ս. Էքշյան, Տեֆոնանտես—Հ. Մնացականէյան, Քոմես—Բ. Ծատուրյանցյան:

Արշալույս Արարատյան, 11 Հուլիսի, № 731:

Ա Պ Ր Ի Լ

3 Անառակն ու կնոջավաճառը (Ծոփն ու կնոջավաճառը)—Ջմյուռնիայի Վասպուրական Քաղաքում: Ռեժ. Ս. Էքշյան: Նիկոլա Մելիսա—Հ. Գևորգի, տիկ. Մելիսա—Ագ. Փափազյան, Ռոսիտա—Մ. Մնակյան, Բազիլիո—Ս. Էքշյան, Պասքուալե—Դ. Քրյան, Անտոզի—Կ. Մազյան:

Արշալույս Արարատյան, 11 Հուլիսի, № 731:

7 Կազմվից Քիֆլիսի նոր պերասանախումբը, գեկ. Գ. Ջամշկյանի: Հռոմբը. Գ. Ջամշկյան, Մ. Ամրիկյան, Ա. Մուքիասյան, Հ. Կուսիկյան, Բ. Զար-

Քեոյան, Ս. Մատինյան, Ն. Մելիք-Նազարյան, Գայանե (Ս. Մեհրաբյան), Սոֆիա Դավիթյան, Ս. Ջմշկյան, Ք. Արտմյան։

11 Լրացավ Վիլյամ Շեքսպիրի ծննդյան 300-ամյակը։

Մեր. Գոլոս. № 10, էջ 36—37

13 Էլեոնորա—Ջմյունիայի Վասպուրական թատրոնում, Ազգվնի Փափազյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ս. Էքզյան։ Էլեոնորա—Ա. Փափազյան, Լինդա—Ազ. Փափազյան, Քորրադո դուքս—Ս. Պենկլյան, Ֆերդինանդ—Ք. Յաստուջյանյան, Ալֆոնսո—Դ. Քրյան, Մարչելլո կոմս—Մ. Մեսակյան, Սրաստորո—Հ. Միքաելյան, Դահիճ—Հ. Ջերաչե։

Արշալույս Արարատյան, 11 Հունիսի, № 731։

20 Սեր և նախապաշարմունք (Յուլիվան)—Քիֆլիսի Նորակազմ մշտական գերասանախումբը Թամամշյանի թատրոնում։ Թարգմ. Աբրահամ Բաբանյան, ռեժ. Դ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ժաք Յուլիվան—Դ. Ջմշկյան, Նիկոլա Քենկիս—Մ. Ամբիկյան, Լիլի—Ն. Մելիք-Նազարյան, Պենելոպա—Ս. Ջմշկյան, Ֆրանցիսկ—Հ. Կուսիկյան, Սոնգնա—Ա. Սուքիասյան, Մերվին—Ս. Մատինյան, Փիկոկ—Ք. Ջաբաքճյան։

21 Դոն Գերմոտիո—Ջմյունիայի Վասպուրական թատրոնում։ Թարգմ. իտալերենից Դավիթ Քրյանը։ Ռեժ. Ս. Էքզյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Մարկիզ Ժյուլ—Ս. Պենկլյան, Հանրի—Ք. Յաստուջյանյան, Ջիզա—Ա. Փափազյան, Փիփինքա—Դ. Քրյան, Դոն Գրիգորիո—Ս. Էքզյան, Լեոնարդա—Ազ. Փափազյան, Սիմոն—Հ. Ջերաչե։

Արշալույս Արարատյան, 11 Հունիսի, № 731։

26 Միլերզամ (առաջին տարի), Մեծն Նիրանս—Ջմյունիայի Վասպուրական թատրոնում, Մարտիրոս Մեսակյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ս. Էքզյան։

Միլերզամ. Աբազան—Ք. Յաստուջյանյան, Աստրիդա—Հ. Միքաելյան, Մհերզամ—Ս. Միրիմանյան, Փառնակես—Մ. Մեսակյան։

Մեծն Նիրանս. Պապ—Մ. Մեսակյան, Քեոդոս կայսր—Ս. Պենկլյան, Միքաելյան—Ս. Պենկլյան, Նիրանս—Ս. Էքզյան, Ջարմանդուխտ—Ա. Փափազյան, Սմբատ—Ս. Միրիմանյան, Տերենտիանոս—Հ. Միքաելյան, Գավան—Ք. Յաստուջյանյան, Կոստանդ—Դ. Քրյան։

Արշալույս Արարատյան, 11 Հունիսի, № 731։

30 Երեսկայական հիվանդ—Ջմյունիայի Վասպուրական թատրոնի խաղացրջանի փակմանը, Հովսեփ Ջերաչեի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ս. Էքզյան։ Արգան—Հ. Ջերաչե, Տուանետա—Ա. Փափազյան, Բելին—Ազ. Փափազյան, Անժելիք—Գ. Յաստուջյանյան, Լուիզոն—Դ. Քրյան, Բերալդ—Ս. Էքզյան, Կլեանտ—Մ. Մեսակյան, Դիաֆուարուս—Ս. Պենկլյան, Բովմաս—Ք. Յաստուջյանյան, Ջլեոբան—Հ. Միքաելյան, Բոնֆուա—Հ. Միքաելյան, Պուրգոն—Ք. Յաստուջյանյան։

Արշալույս Արարատյան, 11 Հունիսի, № 731։

ՄԱՏԻՆ

1 Ամփոփվեց Զմյուռնիայի Վաճառատրական թատրոնի 1863—1864 թատրշրջանը։ Ռնժ. Ս. Էքշյան։ Խումբը՝ Ա. Փափազյան, Մ. Էքշյան, Հ. Աճեմյան, Մ. Գննկյան, Մ. Մեսկյան, Բ. Յատուչյանց, Գ. Յատուչյանց, Դ. Քոչյան, Կատինա Մազկյան, Ագ. Փափազյան, Հ. Մերտաճէոյան, Ս. Մքրճեանյան, Գ. Էլմասյան, Հ. Խրմանկյան, Հ. Ջերաչե։

Ա. Կ. Տ. [Ամրամ Տեմուրճի]. Թատերական ներկայացմունք ի Զմյուռնիա. Արշալույս Արարատյան, 2 մայիսի, № 738, 16 մայիսի, № 737, 30 մայիսի, № 739, 13 Հունիսի, № 739, 27 Հունիսի, № 740, 11 Հուլիսի, № 741, 25 Հուլիսի № 742.

21 Մշակութային օջախներին և գործիչներին նյութապես օգնելու նպատակով Բաքվում կազմակերպվեց «Հայոց մարգարիտական ընկերություն», որն ուներ հարուստ գրադարան և թատերարան (այժմ Բաքվի Վ. Ի. Լենինի անվան քաղաքային գրադարանի շենքը)։

Արմոփանք. Բիչիխ, 1889, № 13, էջ 198։

24 Սկսվեցին Թովմաս և Գաբիտա Յատուչյանների ներկայացումները Տրապիզոնի «Լուսինյան թատրոնում», մասն. Մանփան Հովսեփյանի և Ավետիս Աշնավուրյանի։ Հաղորդանք. «Արշալույս Բա», «Կատրին Հովսեփ», «Ամանդուհա կույս», «Կույրի զավակ», «Յրանչիսկա դա Ռիմինիա»։ Ներկայացումներն ավարտվեցին տարեվերջին։

ՍԽՊՏԽՄԲԽՐ

7 Աբա Գեղեցիկ և Եամիրամ (Ա. Հայկունու)—Քիֆլիսի թատերասերների խումբը Եփրեմազանյան գարպատում (Աբաս-Աբադյան հրապարակ)։ Ղեկ. Գրիգոր Մամիկոնյան, ռեժիսորներ Գևորգ Ռամազյան և Պողոս Պապոյանց։ Հայոց պահապան—Մելիքանդնկ Տեր-Գրիգորյան, Կապուտ—Լևոն Քալայյանց, Աստրաց գրասպետներ—Գևորգ Գրիգորյանց, Մելքաշէ Ազամանյան, Աստրաց դինվոր—Հակոբ Շամոյանց, Կարդաս—Արտաշես Մամիկոնյան, Եամիրամ—Ծոլյա Քամամշյանց, Աբա Գեղեցիկ—Վահան Մեհրաբյան, Մենոն—Նիկոզայոս Վարդանյան, Աստրաց պահապաններ—Ոզիա Զոհրապյանց, Հովհաննես (Վանո) Տեր-Գրիգորյան։

ՀՈԿՏԽՄԲԽՐ

23 Ադասի—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։ Օհաննես—Ա. Սուքիասյան, Մարգարիտա—Մ. Դավթյան, Ադասի—Գ. Ջմշկյան, Նազլու—Ս. Ջմշկյան, Մուսա—Մ. Ամրիկյան, Կարո—Բ. Զարիճեզյան, Մարիամ—Բ. Արամյան, Քաղուհի—Ն. Մելիք-Նազարյան, Ավետիք—Հ. Կոսիկյան, Մելիք Սհակ—Ս. Մատինյան։

Մեղու Հայաստանի, 18 Հոկտեմբերի, № 41, էջ 328։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

20 Սեր և նախապաշարմունք. Եկոլի վարժապետը—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Սեր և նախապաշարմունք. Նոր դերակատարներ. Լեյլի—Գայանե (Մ. Մե՛հրաբյան), Զրհիգերիկ—Մ. Մանգինյան։

Եկոլի վարժապետը. փոխ. Մ. Պատկանյան։ Մեծամտյան—Մ. Ամբիկյան, Մազաքելյան—Մ. Մանգինյան, Մաքրա Հազարապետյան—Գայանե։

Մեղու Հայոց, 7 նոյեմբերի, № 44, էջ 352, 12 դեկտեմբերի, № 49, էջ 391։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

7 Ուրիշի սանձակը մի եսոիր (Ով որ ծու բարը չէ, նորա հետ մի ձրվի՛ն)—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Թարգմ. Գևորգ Տեր-Ազիքսանդրյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ռուսակով—Մ. Ամբիկյան, Ավդոտիա Մարտիմովնա—Գայանե (Մ. Մե՛հրաբյան), Արինա Յեգորովնա—Բ. Արամյան, Մալոմալսկի—Ա. Սուքիասյան, Աննա Անտոնովնա—Ս. Դավիթյան, Բոբոցկին—Մ. Մանգինյան, Վիկտոր Վիխորև—Գ. Ջմշկյան, Անդրեյ Բարանչևսկի—Մ. Մանգինյան, Մոնպան—Գ. Միրզոյան։

Մեղու Հայոց, 12 դեկտեմբերի, № 49, էջ 392։
Գ. Ջմշկյան. *Հորդոյ խմբագիր*. նույն տեղում, 19 դեկտեմբերի, № 50, էջ 394։

8 Ահա ազգասերները. Քաղքի տպաքը փոխվել է—Մոսկվայի Համալսարանի ուսանողական թատերախումբը Սնկրետարյովի թատրոնում։

Ահա ազգասերները. Միրզա Մուսա Ջուանշյան—Հ. Միրիմանյան, Ալիքսանդր Մելքինյան—Ն. Ալազաքյան, Ասլան Նիկոլաևով—Բ. Բազդասարյան։

Քաղքի տպաքը փոխվել է. Մելքոն Զազազով—Հ. Միրիմանյան, Սոփիո—Մ. Քիշմիշյան, Սոլոմե—Մ. Հարությունյան, Նիկոդայոս—Մ. Սուքիասյան, Զազա Կիրիլիչ—Ն. Ալազաքյան, Օզիասրիք—Հ. Տուլայան, Մասա—Բ. Բազդասարյան։

Մոսկվայի թղթակից. Մոսկվայի սատանոգների և նոցա նիկոլայոցյաց հայերեն թնատրի վիրա. *Մեղու Հայոց*, 1863, 23 հունվարի, № 3, էջ 20—23։

20 Վարդան Մամիկոնյան—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Վարդան—Գ. Ջմշկյան, Եուշանիկ—Գայանե։

Մեղու Հայոց, 26 դեկտեմբերի, № 51, էջ 405—406։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Գ Ի Ծ Ո Ղ Ն Ե Ր

Ալաճաճյան Համբարձում, կնիք Հիվանդը, Կիլիկիա, Պոլիս, 15 սեպտեմբերի, № 37, 19 սեպտեմբերի, № 38, 26 սեպտեմբերի, № 39, 3 հոկտեմբերի,

№ 40, 10 Հոկտեմբերի, № 41, 17 Հոկտեմբերի, № 42, 24 Հոկտեմբերի, № 43, 31 Հոկտեմբերի, № 44, 7 Նոյեմբերի, № 45, 14 Նոյեմբերի, № 46, 5 Դեկտեմբերի, № 49, 12 Դեկտեմբերի, № 50, 19 Դեկտեմբերի, № 51

Հիմիայան Սուպիոն. Քերթվածք և տաղեր [«Յուլիանոս», «Թոմասյաս», ըստ Օսիանի և Մակ-Փերսընի, «Պոզոս և Վերգինիա», ըստ Բերնարդին դը Սեն-Պիեռի համանուն վեպի], Պոլիս

Մանասյան Մ. Սուտ. Վաճիկա կամ Բարեկենդանի պիշեքներբ, Պոլիս։ Գ. Գոլդոնիի «Վաճիկա» կատակերգության փոխադրություն

Մոլիեր Ժան. Լրտեսուհին, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Գարագաշյան

Սկրիպ Էժեն. Վալերիա, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Գարագաշյան

Վերդի Հավսեփ. Տրովատոր, Ս. Պետերբուրգ։ Թարգմ. Հովհաննես Սահրադյանց

Գ. Վ. Պատեանյան. «Երովատոր», Մոսկ., 1863, 30 Հունվարի, № 677։

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

Մեր գրքական առ տարի մատենագիրս [Վ. Եփրատիի մասին], Բազմավէպ, № 7, էջ 205—207

Թատրոն և թատրական, Արևակ, Պոլիս, 23 մայիսի, № 20, էջ 156—157

Ս. Մ. [Սեդրակ Մանդինեան]. *Տիխիատ Հայոց թատրոնի և դրամատիկական բանաստեղծության վրա*, Մեղու Հայաստանի, 22 օգոստոսի, № 33, էջ 261—264, 30 օգոստոսի, № 34, էջ 269—272

1865

ՀՈՒՆՎԱՐ

10 Սանդուխտ կույս—Պոլսի Արեւելյան թատրոնի վիրաբացմանը։ Վարչուհին Մ. Հեքիմյանին, Ռեժ. Մ. Պենկլյան։ Սանասարուկ—Մ. Պենկլյան, Սանդուխտ—Ե. Կյոմբուկճյան։

Ս. Պզյան, Թատրոն Արեւելյան, Մասիս, 2 Հունվարի, № 872, 3 Հունվարի, № 874։

12 Կրեչինսկու հարսանիքը—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թումամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Քարտմ. Սիպրակ Մանդինյան (Քիֆլիսի բարբառով), ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Մուրոմսկի—Մ. Ամրիկյան, Աննա Առուհա—Բ. Արամյան, Լիզա—Մ. Դավթյան, Կրեչինսկի—Գ. Ջմշկյան, Թատպյուռն—Մ. Մանդինյան, Նելկին—Գ. Մխոպյան, Ֆեոդոր—Մ.Մատինյան։

Մեղու Հայաստանի, 17 Հունվարի, № 4, էջ 28։

17 Գ. Ջմշկյանը, Մ. Ամրիկյանը, Ա. Մուքիասյանը և Մ. Մանդինյանը հանգիս նկան մամուլում գնկլատագիրով, ուր շարադրված է նրանց հայացքները հայ թատրոնի հետագա զարգացման վերաբերյալ։

Գ. Ջմշկյան, Մ. Ամերիկյան, Ա. Մուքիասյան, Մ. Մանդինյան, Հարգո խմբագիր, Մեղու Հայաստանի, 17 Հունվարի, № 4, էջ 28։

23 Մոնթոնե—Պոլսի Արեւելյան թատրոնում, Ռեժ. Մ. Հեքիմյան։ Էլենորա—Ա. Փափազյան, Բերտրան—Մ. Պենկլյան։

Ազգասեր հեթանոսաբերդ, Թատրոն Արեւելյան և ազգային առաջին գերասանական հիմն, Մասիս, 20 Հունվարի, № 877։

30 Անջելլո—Պոլսի Արեւելյան թատրոնում, մասն. Ա. Փափազյանի (Քիզբի)

Մասիս, 30 Հունվարի, № 877։

ՓԵՏՐՎԱՐ

12 Արշակ երկրորդ—Նոր նախիջեւանի թատերասիրների խումբը հայոց ուսումնարանում։ Վահան Մամիկոնյան—Հ. Խոտոզյան, Բաբկեն—Ա. Արծաթպանյան, Գրասոսմատա—Գ. Խաչատրյան, Շապուհ—Ռ. Արծաթպանյան, Ռոմզան—Մ. Հրիմյան, Արշակ—Լ. Պապյան, Սուրեն—Ռ. Արծաթպանյան, Աշանոզան—Ա. Արծաթպանյան, Միհրան—Գ. Մազրյան։

12 Թուղթ խաղացողի կյանքը. Հնարագիտ կինը—*Մոսկվայի ուսանողական քաոսերախումբը Սևկիտարյովի քաոսերոնում։*

Թուղթ խաղացողի կյանքը. փոխ. Ն. Փուշինյան։ Անդրանիկ (Ժորժ դը Ժերմանի)—Գ. Կամենակյանց, Վասակ (Վարենի)—Ա. Քիշմիշյան, Սոֆիա (Ամալիա)—Մ. Հարությունյանց, Լուսով Ասլանյան (Ժերոմ դը Ժերմանի)—Ն. Միքիմանյան, Գրիշա (Դերման)—Ա. Սուքիասյան, Մայլապան (Բիրման)—Ն. Փուշինյան։

Հնարագիտ կինը. Նիկոլայ Վարդգուլով—Գ. Երիցփոխյան, Սոֆիա—Մ. Տուլոյան, Հովանե—Ն. Միքիմանյան։

Մոսկվայի թղթակից, (Համակ խմբագրության), Մեղու Հայոց ազգի, 20 փետրվարի, № 7, էջ 54։

Մ Ա Ր Տ

12 Պիեռ դը Առեցցո կամ Դեմառեի աղջիկը (Դուսարը նկարչի)—*Պոլսի Արևելյան քաոսերոնում։ Ռեժ. Ս. Պեննկյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Պիեռ դը Արեցցո—Գ. Մազաքյան, Մարիետա—Ա. Փափազյան, Անրիետա—Ս. Պեննկյան։*

Կիլիկիա, Պոլիս, 8 մարտի, № 62։

Ա Պ Ր Ի Լ

17 Արշակ Բ—*Պոլսի Արևելյան քաոսերոնում, գիմ. Ս. Պեննկյանի, իր բենեֆիսին (Արշակ)։*

Քաոսեր Արևելյան, Մասիս, 17 ապրիլի, № 688։

Մ Ա Յ Ի Ս

1 Երեսուն տարի կամ Թուղթ խաղացողի կյանքը—*Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային քաոսերոնում, մասն. Պոլսից ժամանած Բովմաս և Պոլիտո Յասուլյաճյաններին։ Քարգմ. Մ. Պատկանյան, ռեժ. Գ. Շերմազանյան։ Ժերոմ դը Ժերմանի—Մ. Ամբիկյան, Ժորժ դը Ժերմանի—Բ. Յասուլյաճյան, Ամալիա—Գ. Յասուլյաճյան, Գերման—Ա. Սուքիասյան, Վարենի—Գ. Ջամշկյան, Լուիզա—Ս. Դավիթյան, Ժորժետտա—Բ. Արամյան, Ալբեր—Գ. Միրազյան, Քիման—Ս. Մաոինյան, Տիկ. Քիման—Ս. Ջամշկյան։*

Մեղու Հայոց ազգի, 8 մայիսի, № 18, էջ 134։
Թիֆլիսցի նոյ [Հարսն Մանկանաձ], Մեր նորքին գործերը, Հայկական աշխարհի կոստանդ, № 7, էջ 313—314։

7 Լուկրեցիա Բորջա, Վենետիկի վանասակաները (*արար առաջին, տեսիլ երրորդ*)—*Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային քաոսերոնում, մասն. Բ. և Գ. Յասուլյաճյաններին։ Ռեժ. Գ. Ջամշկյան։*

Լուկրեցիա Բորջա. Դոննա Լուկրեցիա Բորջա—Գ. Յասուլյաճյան, Քինարա—Բ. Յասուլյաճյան, Դոն Ալֆոնսո դը Էստե—Գ. Ջամշկյան։

Վենետիկի վանատոհանք. առաջին անգամ հայ թեմում։ Շալյոկ—Ք. Յասուլյանճյան, Բասանիո—Գ. Միքայելյան, Անտոնիո—Գ. Չմշկյան։

Ինֆլուենցի մայ [Ն. Ստեփանեն]. Մեր նեղյին գրութիւնը. Հայկական սիթարէն հասնի. № 7. էջ 213—214։

23 Եուշանիկ (Հ. Պարոնյանի)—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրների խումբը հաչատուր (հնչո) Հովհաննիսյանի տանը (150 տեղանոց), գնկ. Ալեքսանդր Մելիք-Հայկազյանի. Ռեժ. Վ. Շահխաթունյան։ Վարդան-Տիգրան Վարդ—Գասպրիկյան, Համազասպ—Հովհաննես Լալայանց, Վազգեն—Հովհաննես Սահրադյան, Եուշանիկ—Մկրտիչ Տեր-Դավթյան, Ջոյիկ—Մարգիս Արտաշյան, Մատուկ—Մարգիս Արտաշյան։
Կրկնվեց մայիսի 25-ին։

Մ. Փալաջյանց. Հայկական թատրոն Ալեքսանդրապոլում, Հայկական սիթարէն հասնի. № 5—6. էջ 183—184։

23 երկուսս էլ խաղցած եմք, երկուսս էլ միտղ չունեմք (երկու մուրացկաններ, երկու խաղցաններ)—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Շամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Ք. և Գ. Յասուլյաճյանների. Ռեժ. Գ. Չմշկյան։ Դանդի—Ք. Յասուլյաճյան, Կախուլի—Մ. Մանդինյան, Ֆրանսուա—Գ. Յասուլյաճյան, Ֆրանգուլ—Գ. Չմշկյան։

24 Ռևիզոր (Վերահննիչ)—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրների խումբը, գնկ. Ա. Մելիք-Հայկազյանի (ռուսերեն)։ Ռեժ. Վ. Շահխաթունյան։

Մ. Փալաջյանց. Նամակ Ալեքսանդրապոլից. Հայկական սիթարէն հասնի. № 5—6. էջ 183։

30 Էռնանի (կրճատ պարբերակ)—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Շամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Ք. և Գ. Յասուլյաճյանների. Թարգմ. Գ. Գալաստանյան, ռեժ. Գ. Չմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Էռնանի—Գ. Չմշկյան, Դոննա Մոլ դը Սիլվա—Գ. Յասուլյաճյան, Դոն Ռուլ Գոմես դը Սիլվա—Մ. Ամբիկյան, Դոն Կարլոս—Ք. Յասուլյաճյան, Դոննա Հոսեֆա—Ք. Արամյան։

ՀՈՒՆՈՒՍ

7 Կույրի զավակը կամ հեղազար կինը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Շամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Ք. և Գ. Յասուլյաճյանների. Ռեժ. Գ. Չմշկյան։ Յաղիրնո—Գ. Չմշկյան, Ֆրանչիսկո—Ք. Յասուլյաճյան, Քոնսթենց—Գ. Յասուլյաճյան. Վիկտոր—Մ. Ամբիկյան, Ալբեր—Ա. Սուքիասյան, Մարկ—Մ. Մանդինյան։

27—28 Քիֆլիսի համքարների ապատամբության ժամանակ այրվեց Երեմյանց գործատան թատերատունի վերնահարկի մի մասը։

ՀՈՒԼԻՍ

16 Չմշկյան—Ամբիկյան—Մանդինյան գերասանախումբը մեկնեց գաւառական շրջագայության՝ Եուշչի—Երևան—Ալեքսանդրապոլ։

25 Սամվել—Ջմշկյան—Ամիրխյան—Մանգինյան դերասանախմբի առաջին ներկայացումը Եուշում, մասն. հայոց ուսումնարանի աշակերտներին, քառերասներնը Հովհաննես Մահրապյանի, Մ. Տեր-Դավթյանի, Գ. Նզիկյանի և ուրիշներին։

Գ. Ջմշկյան, Իմ թատրոնական հիշողություններ, Փրկ, 1878, № 1, էջ 221—222։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

12 Վարդան Մամիկոնյան—Ջմշկյան—Ամիրխյան—Մանգինյան դերասանախմբով Եուշում, մասն. տնգի թատերասերներին։

22 Եկալի վարժապետը—Ջմշկյան—Ամիրխյան—Մանգինյան դերասանախմբով Եուշում, մասն. տնգի թատերասերներին։

Մ Ե Գ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

12 Ջմշկյան—Ամիրխյան—Մանգինյան դերասանախմբով Եուշուց, Ապարան—էջմիածին ճանապարհով, մեկնեց Երևան։

Գ. Ջմշկյան, Իմ թատրոնական հանդերձություններից, Փրկ, 1878, № 1, էջ 222—226։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

17 Եուշանիկ (Հ. Կարինյանի), Պեպոյի տկնուրը—Ջմշկյան—Ամիրխյան—Մանգինյան դերասանախմբի առաջին ներկայացումը Երևանի Մ. Մարգիս եկեղեցու զավթում գտնվող քեմական ուսումնարանի նորաշեն դահլիճում։ Ներկայացմանը մասնակցում էին տնգի ուսուցիչ թատերասերները։ Ծնե. Գ. Ջմշկյան։

Եուշանիկ. Վարդան—Գ. Ջմշկյան, Մատուկ—Մ. Ամիրխյան, Եուշանիկ—Ծղնատրիք Ղորղանյան, Ջոջիկ—Մ. Ամիրխյան, Համազասպ—Սիմոն Փիլիպոսյան, Համլակ—Նահապետ Աթաճատյան, Վախթանգ—Ներսես Սիմոնյան, Վազգեն—Ս. Մանգինյան։

Պեպոյի տկնուրը. Տոնի—Մ. Ամիրխյան, Մոփիս—Ն. Ղորղանյան, Կատարինե—Ռ. Մոզաքյան, Նիկոլ—Գ. Ջմշկյան, Պեպո—Ս. Մանգինյան, Խոջանձա—Ն. Աթաճատյան։

Ներկայացումը կրկնվեց Հոկտեմբերի 27-ին։ Եուշանիկ—Ռոստոմ Մոզաքյան։

Գ. Ջմշկյան, Իմ թատրոնական հանդերձություններից, Փրկ, 1878, № 1, էջ 222—226։

20—30 Ջմշկյան—Ամիրխյան—Մանգինյան դերասանախմբի ներկայացումները Երևանի քեմական ուսումնարանում։ Խոզոցանկ. «Վարդան Մամիկոնյանս և Գայլալ Ղազոս (20), «Համլիկս և «Վայ իմ կորած Հիսուն ոսկին (23), «Աբրշակ Երկրորդս և «Եկալի վարժապետս (26), «Մխիթարս և «Երկուսս էլ քաղցած ենք, երկուսս էլ փոշ չունենք (30)։

ՆՈՏԲՄԲԲՐ

5—17 Զմշկյան—Ամբիկյան—Մանդինյան գերատանտիմբի ներկայացում-ներն Ալեքսանդրապոլում, մասն. տեղի թատերասիրներին նպաստելու. «Շուշանիկ», «Վարդան Մամիկոնյան», «Սամվել», «Երկոյն վարժապետը»:

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

4 Հարմակ և Աշխեն—Պոլսի Արևելյան թատրոնում. Ռեժ. Ս. Հեքիմ-յանի. Աշխեն—Երանուհի Դարբինյան, Հարմակ—Ս. Պենկլյան:

Կիլիկիա, Պոլիս, 4 դեկտեմբերի, № 98:
Գ. Վ. Պատկանյան, «Հարմակ և Աշխեն», Մասիս, 11 դեկտեմբերի, № 719:

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻՆԱՆԵՐ

Սահփանի Սահփաննոս [հոդին եպիսկոպոս Մոհփանի], Նոն Առաջին (փոխ.), Հայկական սյխատրճի կոռնկ, № 3—4, էջ 79—110, № 5—6, էջ 142—165

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Արևելյան թատրոնը, Ժամանակ, Պոլիս, 16 Հունվարի, № 54, էջ 11—14
Թիֆլիսցի նույ [հոդին եպիսկոպոս Մոհփանի], [Թիֆլիսի թատրոնի մասին], Հայկական սյխատրճի կոռնկ, № 3—4, էջ 120—121
Մ. Փոչաբյանց, Նամակ Ալեքսանդրապոլից [թատերական կյանքը Ալեքսան-դրապոլում], Նույն տեղում, № 8—9, էջ 251—254
Մեր ներքին գործերը, Նույն տեղում, № 10—11—12, էջ 481—484
Պետրոս Պռոշյան, Պատվիրի խմբագիրը, ոգորմած տեր [Հայոց թատրոնի մա-սին], Մեղու Հայաստանի, 13 փետրվարի, № 6, էջ 42—43

1866

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

25 Կատրին Հովարդ. Դիշերվան սարդը խեր է—Քինֆլիսի մշտական դերասանախմբի խազաշրջյանի բացմանը Թամամշյանի քազաքային թատրոնում, մասն. Ք. և Գ. Յատուշյանցյաններին. Ռևժ. Գ. Յմշկյան։

Կատրին Հովարդ. Հենրի Ուքնորդ—Գ. Յմշկյան, կոմս Էքհովդ—Ք. Յատուշյանց, Մուսքոք կոմս—Ա. Մուքիասյան, ծոկ Յելմինգ—Մ. Ամրիկյան, Կատրին Հովարդ—Ք. Գ. Յատուշյանց, Մարգարիտ—Ն. Մելիք-Նազարյան, Քննինգի—Մ. Յմշկյան, Բոմաս Կրամներ—Հ. Նազիրյան (Վանո Տեր-Գրիգորյան)։

Գիշերվան սարդը խեր է. Իրատեռով—Ա. Մուքիասյան, Մարիա—Ք. Արամյան, Կնկել—Ն. Մելիք-Նազարյան, Արուքին Ջարտարով—Գ. Յմշկյան, Քիտնեք—Մ. Ամրիկյան։

Մեղու Հայաստանի, 2 փետրվարի, № 2, էջ 28։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

20 Վարդան և Վասակ—Մեքսատիայի քաղաքացիները քարգմանչաց վարժարանում, մասն. Սիմոն Պարոնյանի, Մինաս Յուզասզյանի, Փիլոս Վահնկյանի, Մկրտիչ Մեհմոդուքյանի, Հայկ Վարդանյանի, Ավետիս Տեր-Կարապետյանի, Հովհաննես Շամլյանի, Հակոբ Մեսրոպյանի։

Մասիս, 1867, № 189։

Մ Ա Ր Տ

15 Վարդան Մամիկոնյան—Նարդեզդի Սիրատյան ընկերության վարժարանում, գնկ. ուսուցիչ Պետրոս Ագամյանի, մասն. Հովհաննես Հարությունյանի (Քլկատինցի) և Կարապետ Մոզինկյանի։

31 Մինչև Ղազարի Նալբանդյանի մահը տպագրվածքում՝ Սարատովի նահանգի Կամիշին գյուղաքաղաքում (ծնվ. 2 նոյեմբերի 1829, նոր նախիջևան)։ Քաղումը նոր նախիջևանի Մ. հայ վանքի բակում, տպրիլի 14-ին։

Ազդարար, Մեղու Հայաստանի, 18 տպրիլի, № 14, էջ 107—108։
Ա. Ե., Ազդարար, նույն տեղում, 21 մայիսի, № 19, էջ 145—147։
Նրնան, Գոլոս, 22 հունիսի, № 124, էջ 217։

Ա Պ Ր Ի Լ

7 Նաթաթալա (առաջին տարբերակ), էս էլ ի մոցիկլուբին կամ Զանասկա, ճաշ, իրիզեռնաց—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, Ռևժ. Գ. Յմշկյան։

Եւթերտալա. առաջին անգամ։ Կարապետ—Մ. Ամբիկյան, Մարգրիտ—Բ. Աբամյան, Խաչի—Ա. Մուքիասյան, Նատալյա—Ն. Մելիք-Նազարյան, Գևորգ Մատիսյանց—Գ. Ջմշկյան, Մարգիս—Ա. Դիվանյան, Աբտիմ—Հ. Նասիբյան (Վ. Տեր-Գրիգորյան)։

Կրկնվեց ապրիլի 12-ին, 24-ին, մայիսի 8-ին։

Էս էլ ի մոցիկլուբին. առաջին անգամ։ Կարապետ—Մ. Ամբիկյան, Կենկել—Ն. Մելիք-Նազարյան, Խաչի—Ա. Մուքիասյան, Փեփել—Բ. Աբամյան, Նիկոլ—Գ. Ջմշկյան, Կիրակոս—Ա. Դիվանյան։

Ազգային, Մեղու Հայաստանի, 9 ապրիլի, № 13, էջ 98—99։
Ընկ Թիֆլիզի նոյ [Մելքոյին Տեր-Գրիգորյան]. Պատվիրի խմբագիր, Մեղու Հայաստանի, 18 Հունիսի, № 23, էջ 180—184։
Թիֆլիզի նոյ [Հարուն Մանվելեանի]. Մեր նորքին գործերը. Հայկական աշխարհ, № 1—2, էջ 72—74։
Ընկ Թևոսվեցի նոյ [Հարուն Մանվելեանի], Պատվական նկարագրու... Հայ. Մեղու Հայաստանի, 8 Հոկտեմբերի, № 39, էջ 288—290։
Թիֆլիզի նոյ [Հ. Մանվելեանի]. Մեր նորքին գործերը. Հայկական աշխարհ, № 6—7, էջ 248—249։
[Գևորգ Տեր-Ալիքսանդրյան]. տեղեկագրություն պատճառով համալսարանների մասին հայ երիտասարդների վրա արվ. խոսք. Վաղառշական, Թիֆլիս, 4 դեկտեմբերի, № 39, էջ 152—154։

12 Օպան Պետրովիչն էն կինեմատը. տեղեկագրություն կատակերգության հետ—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ։ Օպան Պետրովիչ—Ա. Մուքիասյան, Մեծ տատանա—Մ. Ամբիկյան, Մարթա—Բ. Աբամյան, Կենկել—Ն. Մելիք-Նազարյան, Համփերի—Ս. Ջմշկյան, Ջորեսածով—Մ. Ամբիկյան, Սաքաչել—Ա. Դիվանյան։

Կրկնվեց տեղեկագրության հետ ապրիլի 17-ին։

Ազգային, Մեղու Հայաստանի, 16 ապրիլի, № 14, էջ 108։

23 Նշվեց Վիլյամ Շեքսպիրի ծննդյան 250—ամյակը։

Ռուսերեն Շեքսպիր, Մեղու Հայաստանի, 14 մայիսի, № 18, էջ 140—142։ Անգլիերենից թարգմանեց ար. Գ. Տեր-Միքայելյանցը։

23 Աջքակ երկրորդ. Մեռել—Ներքին Ագուլիսի Հայոց ուսումնարանի թատերասիրները։

Առաքել Թաղեմասյան. Նամակ Ներքին Ագուլիսից. Հայկական աշխարհ, № 3—4—5, էջ 132։

24 Ծղատ—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Մ. Ամբիկյանի (Հովհաննես)։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյանի։

Մեղու Հայաստանի, 25 ապրիլի, № 15, էջ 120։
Ընկ Թիֆլիզի նոյ [Մ. Տեր-Գրիգորյան]. Պատվիրի խմբագիր, Մեղու Հայաստանի, 18 Հունիսի, № 23, էջ 180—184։

27 Խպանացի ազնվական կամ Դան Սեզար որ Բազան—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Թարգմ. Ա. Բաբանյանց, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Դան Սեզար—Գ. Ջմշկյան, Հասարիլլո—Մ. Ջմշկյան, Կարլոս Երկրորդ—Մ. Ամբիկյան, Դան Խոզե—Մ. Մանգինյան, Մարկիզ Մանտեֆիորն—Ա. Սուքիասյան, Մարկիզուհի որ Մանտեֆիորն—Ն. Մելիք-Նազարյան։

Մեղու Հայաստանի, 28 ապրիլի, № 16, էջ 120։

Մ Ա Յ Ի Ս

8 Վենետիկի վաճառականը (տարբ Հինգերորդ), սնահաբաչյաց կատակերգություն Հին նույն հեղինակեն—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, հոգուտ Գետերբուրգի հաշ չքավոր ուսանողների։ Թարգմ. Ֆրանսերենից (Լարոշի) Գ. Ջմշկյանը։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Լորենցո—Մ. Ամբիկյան, Անտոնիո—Բ. Տատուլյանց, Գրացիանո—Ա. Սուքիասյան, Շայլոկ—Գ. Ջմշկյան, Պորցիա—Ն. Մելիք-Նազարյան, Ներիսա—Բ. Արամյան, Սալարինո—Գ. Մինասյան, Բասանիո—Գ. Բարխուդարյան, Ջնախկա—Գ. Տատուլյանց։

Արծվին, Մեղու Հայաստանի, 14 մայիսի, № 18, էջ 139, 28 մայիսի, № 20, էջ 160։ Ն. Անտառի, Գործ խմորգիր, նույն տեղում, 21 մայիսի, № 19, էջ 147։

15 Դավիթ Հայ Իշխան, Ջուրս օրիորդ—Տրապիզոնի Մխիթարյան ուսումնարանում, գեղ. տեսուչ Ներսես Մեզպուրյանի։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

10 Երկուս էլ Բազցած եմք, երկուս էլ փող չունեմք, Թաղեոնաչին, Եկոլի վարժապետը—Ախալցխայի թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, գեղ. և մասն. Մ. Ամբիկյանի։

Ագեռաներ Ղազարյան, նամակ Ախալցխայից. Հայկական աշխարհ, № 6—7, էջ 334—336։

24 Եուշանիկ (Հ. Կարենյանի)—Ախալցխայի թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, գեղ. և մասն. Մ. Ամբիկյանի։ Վարդան—Ագ. Ղազարյան, Եուշանիկ—Ա. Հարությունյան, Ջոզիկ—Մ. Ամբիկյան, Վազգեն—Ագ. Ղազարյան, Մատուկ—Մ. Ամբիկյան։

Ագեռաներ Ղազարյան, նամակ Ախալցխայից. Հայկական աշխարհ, № 6—7, էջ 334—336։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

27 Աշխակ երկրագործ—Ախալցխայի թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, գեղ. և մասն. Մ. Ամբիկյանի (Դրատատամաս)։

Ագեռաներ Ղազարյան, նամակ Ախալցխայից. Հայկական աշխարհ, № 6—7, էջ 334—336։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

29 Գրոզ, քարտմանիչ, գրական, հասարակական, քաղաքական գործիչ, քննադատ, գրամատուրգ, «Մուտքը Մարյացո շքեղաքիքրի հրապարակիչ—խմբագիր Արմենակ Համբարձումի Հայկունու (Մխիթարյան) մահը Պոլսում (ծնվ. 1835, Պոլիս)։

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

1 Քաղաքական գործիչ, նրագիրգիր, արևելահայ պրոֆեսիոնալ քաղաքի հիմնադիրներից մեկի՝ Գևորգ Կարապետի Աբովյանի մահը Թիֆլիսում (ծնվ. 17 ապրիլի 1837, Լոռու Օձուն գյուղում)։

19 Գալիելմոս աշխարհակալ—Պոլսի Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հեքիմյան։ Գուլիելմոս—Մ. Էքշյան, Մաքիլդ—Ե. Գաբրագաշյան, Մպա—Գևորգ Աղամյան (գեբյուտը)։

26 Առյակ երկրորդ—Պոլսի Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հեքիմյան։

Մասիս, 1 դեկտեմբերի, № 772։

28 Մախլաս—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Քամամշյանի գաղթաշխեն թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Սիրգիչ Տարասիչ—Մ. Ամբիկյան, Բարբարե—Փ. Արամյան, Միխիխլ—Գ. Ջմշկյան, Ստեփան Գանիչել—Ա. Սուքիասյան, Անանի—Ս. Ջմշկյան, Նատա—Ն. Մելիք-Նազարյան, Մատա—Ք. Ջարտենցյան։

Մեղու Հայաստանի, 28 նոյեմբերի, № 46, էջ 348։
Մեր նեղբին գործերը, Հայկական աշխարհ, № 8—9, էջ 232—233։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1 Պոզոս և Վերգինիա—Պոլսի Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հեքիմյան։

Մասիս, 3 դեկտեմբերի, № 774։

3 Անձնվեր պատվոյն քժիշկն—Պոլսի Արևելյան թատրոնում։ Թարգմ. և ռեժ. Ս. Հեքիմյան։

Մասիս, 3 դեկտեմբերի, № 774։

12 Բանասաննգի գրամատուրգ, բանասեր Արտեն Բագրատունու մահը Վենետիկում (ծնվ. 9 օգոստոսի 1790, Պոլիս)։

17 Եուշանիկ (Հ. Վարդանյանի)—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները Մոսկվայի հայ ուսանողների օգտին։ Վարդան—Հովհաննես Սահրադյան, Եուշանիկ—Տիգրան Վարդ—Պատրիկյան։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ալաղաբյան Նիկողայոս, Վայ իմ կորած հետուն ոսկին, Հայկական աշխարհ, № 6—7, էջ 197—210

Բենիկ Փիլիպպի հայ [Մխքայիլ Տեր-Գրիգորյանի], Հարց և պնդում (Հատված), Վաճառական, Փիլիպ, 3 Հունիսի, № 17, էջ 66—67

Նոլտենի Կարլո, Առաքինություն Համեմատի, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Արտ. Մանասյան

Մանդինյանց Ստեփաննոս ավագ Տանուտա, Ասաված պաշտպան է անմեղների [Համան և Մուրիքի], Գարուն, Փիլիպ, № 6, էջ 333—360, № 7, էջ 401—405

Շեհապիր Վիլյամ, Հոմենս և Հիւլիգդա, Ջմյուռնիա։ Բնագրից թարգմանեց, առաջաբանը գրեց ու ծանոթագրեց Հ. Ա. Կ. Տեոդիանը

Պրոմիթևս կամ Նախնական ամանգութիւն, Արևմուտք, Պոլիս, 8 մարտի, № 106, էջ 73—74, 16 մարտի, № 107, էջ 81—82, 25 մարտի, № 108, էջ 89—90, 1 ապրիլի, № 109, էջ 95—96, 8 ապրիլի, № 110, էջ 103—106, 16 ապրիլի, № 111, էջ 113—114, 23 ապրիլի, № 112, էջ 121—123, 1 մայիսի, № 113, էջ 129—131, 8 մայիսի, № 114, էջ 137—139, 16 մայիսի, № 115, էջ 145—146

Սահիանյան Ջարեհ, Հայբենասէր պատանի մը, Մազիկ, Պոլիս, 15 Հունվարի, № 112, էջ 399—400, 30 Հունվարի, № 113, էջ 405—407

Սանդուկյան Ֆաբրիել, Գիշերվան տարբը խեր է, Փիլիպ

Տեր-Գրիգորյան Միհայել, Ես էլ քի մոցիքլուփին կամ Զակուսկա, ճաշ, իրիկնահաց, Փիլիպ (աՀայկական Քաղրոնս մատենաշարով)

Տեր-Գրիգորյան Միհայել, Խոստոնակին խաստոնակ, Փիլիպ (աՀայկական Քաղրոնս մատենաշարով)

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ն. Գ. Տ., Հայկական Քաղրոն [Արևելյան Քաղրոնի մասին], Ժամանակ, Պոլիս, 12 մարտի, № 84, էջ 45—46

Վիկտոր Ալֆիերի, Մազիկ, Պոլիս, 30 Հունիսի, № 122, էջ 479—480

Ֆա. Մարմի, Երկերի կյանքն ու իր «Կուլլիէմ Տելլը», Տիլն Ամարտյրի, Քիվ Ա, էջ 22—30, Քիվ Բ, էջ 84—94, Քիվ Ք, էջ 471—487, Քիվ Ժ, էջ 523—547, Թարգմ. Մարկոս Ազարեկյան

Փիլիպպի հայ (Տորնն Մտեփանե), Մեր նեբքին գործերը [Քաղեբացիան կյանքը Փիլիպոսում], Հայկական աշխարհ, № 3—4—5, էջ 181

Հ. Հնյենի նամակները Ֆրանսիական Քաղրոնի մասին, Մեղու Հայաստանի, 12 մարտի, № 10, էջ 73—78։ Թարգմանեց և ծանոթագրեց Մկրտչյան Ամրիկյան

Ալեքսանդր Երիցյան, Գարուն խմբագիր [Մ. Ամրիկյանի՝ Ֆրանսիական Քաղրոնի մասին Հ. Հայնեի գրած նամակների ծանոթագրությունները], Մեղու Հայաստանի, 2 ապրիլի, № 12, էջ 95—96

1867

ՀՈՒՆՎԱՐ

2 Խոտոռնակին խոտոռնակ կամ Ձակուշը դիպավ զեղաճին. Վայ ին իմ վիշիր—*Թիֆլիսի գերատանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում. Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ։*

Խոտոռնակին խոտոռնակ. *Դավիթ—Մ. Ամրիկյան, Կնկիլ—Ս. Ջմշկյան, Համփերի—Փ. Արամյան, Օսեփ—Գ. Ջմշկյան, Նատալիա—Փ. Արամյան, Թոմաս—Ա. Մուքիասյան, Մոնիան—Վահունի (Գևորգ Միրոպյան)։*

Կրկնվեց մայիսի 31-ին «Վայ տուրմիս, պետք է պատկվիս» կատակերգության հետ։

Վայ ին իմ վիշիր. *Գևո—Ա. Մուքիասյան, Կնկիլ—Փ. Արամյան, Ղազո—Մ. Ամրիկյան, Անանի—Ս. Ջմշկյան, Ձակուշի—Մ. Ամրիկյան։*

Մեղու Հայաստանի, 31 փետրվարի, № 51, էջ 398։

10 Ապրիլի մեկը կամ Հանկարծակի եղանգրեհ, Մի տեսարան հայ վաճառականի կյանքից. Դիշերվան սարբը խիր է, էս էլ ին մոցիկլուքին—*Մոսկվայի Համալսարանի ուսանող Քատերասերների Սեկրետարյովի թատրոնում։ Ռեժ. Հարությունն Միրիմանյան։*

Ապրիլի մեկը. *Ծղուղով—Ա. Ասլանյան, Բեժան—Ա. Պատկանյան, Լիզա—Ա. Ղալումյան, Նպրոսինե—Մ. Միքայելյան, Շաքար—Ա. Պատկանյան, Մատուր—Գ. Ղորղանյան, Ասրբեանավոր—Գ. Տեր-Հակոբյան, Դավիդով—Վ. Մուքաֆյան։*

Մի տեսարան հայ վաճառականի կյանքից. *Մելքո—Հ. Միրիմանյան, Վաճառական—Ա. Պատկանյան, Մելքոյի կինը—Ա. Ղալումյան։*

Դիշերվան սարբը խիր է. *Իրատաժով—Ա. Աքոպեկյան, Մարքա—Մ. Միքայելյան, Կնկիլ—Ա. Ղալումյան, Արուքին ձարտարով—Հ. Միրիմանյան, Քրտնակ—Ա. Պատկանյան։*

Էս էլ ին մոցիկլուքին. *Կարապետ—Հ. Միրիմանյան, Կնկիլ—Ա. Ղալումյան, Իսայի—Ա. Պատկանյան, Գիրակուս—Ա. Աքոպեկյան, Նիկոլ—Վ. Մուքաֆյան, Փիփիլ—Մ. Նահապետյան։*

Վ. Սիլոպարյան. Նամակ գեղի խմբագրոց. *Մոսկվայից. Հայկական աշխարհ, № 1, էջ 45—51։*

Մեր նկարչի գործերը. նույն տեղում, էջ 66—67։

ՓԵՏՐՎԱՐ

12 Իսպանական ազնվական կամ Դոճ Սեզար դը Բազան—*Թիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում.*

մասն. Ք. Յաստուչյանցի (Կարլոս Ծրկրորդ), Գ. Յաստուչյանցի (Մարկիզուհի դը Մոնտեֆիորի), Գ. Ջմշկյանի (Դոն Սեզար), Ս. Ջմշկյանի (Վասարիլլո)։

Ազդարար, Մեղու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 7, էջ 51—52։

17 Վայ իմ կտրած ճիտուճ ոսկին. Գալալ Ղազո, երկուսս էլ բաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—*Քիֆլիսի կլասիկական գիմնազիայի քառասնամյակը։ Մասնակցում էին. Ա. Հովհաննիսյան, Ա. Կամսարական, Մ. Յարության, Ն. Ներսիսյան, Գ. Գնգազյան, Հ. Բնգլարյան, Ա. Ղազազյան, Լ. Քյուսիկյան, Ա. Շապինյան։*

Քիֆլիսի հայ իսկրեն Սանփանիֆ, Մեր նկարչին գործերը, Հայկական աշխարհ, № 1, էջ 71—72։

23 Վարդան Մամիկոնյան *(վիպերգին սրտով)*, Վայ ին իմ վիշիր, Հարս և սկեսուր—*Քիֆլիսի գիրասանախումբը Յամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։*

Վարդան Մամիկոնյան. Վարդան—Գ. Ջմշկյան։

Վայ ին իմ վիշիր. Ղազո—Գ. Ջմշկյան, Գևո—Ս. Մանգինյան, Կնկիլ—Ք. Արամյան, Անանի—Ս.Ջմշկյան, Կակուլի—Գ. Միրզոյան։

Հարս և սկեսուր. Գոգոս—Գ. Ջմշկյան, Խորիշան—Ս. Ջմշկյան, Մաքո—Ք. Արամյան։

Քիֆլիսի հայ իսկրեն Սանփանիֆ, Մեր նկարչին գործերը, Հայկական աշխարհ, № 1, էջ 72—75։

Մ. Տեր-Գեիգոյանց, Գասվելի խմբագիր, Մեղու Հայաստանի, 25 մարտի, № 11, էջ 82—83։

Ղ. Ս., Հարցերի խմբագիր, նույն տեղում, 3 ապրիլի, № 13, էջ 100—102։

Մ Ա Ր Տ

7 *Դիրատան, քառերգական գործիչ Հովհաննես Գասպարյանի մահը Գոլում (ծնվ. 1826, Գոլիս)։*

Արևելք, 7 ապրիլի, № 3933։

7 Առաձնար Ամատունի—*Գոլոի Արևելյան թատրոնում, գնկ. Ս. Հեքիմյանի։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։*

Կոլոյ, Տրամախոսասիրյան, Մասիս, 4 մարտի, № 735։

11 Վարդան Մամիկոնյան, փրկիչ հայրենյաց—*Գոլոի Արևելյան թատրոնում, Միքայել Նալբանդյանի մահվան տարեդարձի առիթով։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան, երաժշտ. Տիգրան Յուսիսեանցի։ Վարդան—Ս. Գնունիյան, նրա որդին—Գ. Ազամյան, Վասակ—Հ. Վարդովյան, Մուշեղ—Գ. Մաքսյան։*

Տաճարիկամյա Վիրգինն Գարագաշյանը կատարեց Մ. Նալբանդյանի ենթգ ազատութեյանս բանաստեղծութեյունը։ Կրկնվեց մարտի 18-ին։

Կազմ. «Արտքան Մամիկոնյանս», Մոսկ., 18 մարտի, № 788։

25 Մակբեթ—Գոլսի Ազիական ընկերութեյան գերատանախումբը Նատմի Քատրոնում։ Քարգմ. Հայկ. Ալշուրիկյան։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Մակբեթ—Հ. Վարդովյան, Լեդի Մակբեթ—Ե. Գարագաշյան, Մակդուֆ—Գ. Ագամյան։

Մոսկ., 25 մարտի, № 793։

Ա Պ Ր Ի Լ

19 Անդ կայցես և գրոյս մի տեսցես—Գոլսի Ազիական ընկերութեյան գերատանախումբը Նատմի Քատրոնում, խաղացողների փոփոխութ։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Մասն. Գ. Ագամյանի, Ե. Գարագաշյանի, տիկ. Մ. Գրիգորեանի։

29 Առտավազդ Բ—Գոլսի Արեւելյան Քատրոնում։ Վարչութեյուն Մ. Հեքիմյանի։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Վերջին ներկայացումը։ Առտավազդ—Գ. Ագամյան։

Մ Ա Յ Ի Ս

20 Նինոյի եշխվիլը կամ Չակուչը դիպավ զնդանին (Չոճ)—Քիֆլիսի գերատանախումբը Քամամշյանի Քատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին տեղամ։ Գասպար—Մ. Ամրիկյան, Նախա—Մ. Ջմշկյան, Նինո—Ն. Մելիք-Նազարյան, Նիկոլ—Գ. Ջմշկյան, Անտոն Ջուրարիչ—Մ. Մանդինյան, Գրիգոր—Գ. Միրազյան (Վահունի), Ջուրար—Ա. Սուքիասյան, Հոռոմսիկ—Ք. Արամյան։

Մեր նկարչի գործերը, Հայկական աշխարհ, № 4—5, էջ 218—220։
Մեղու Հայաստանի, 2 Հունիսի, № 20 էջ 155։

24 Թուղթ խաղացողի երեսուներեքյա կյանքը. Պեպոյի տկնուրը—Քիֆլիսի գերատանախումբը Քամամշյանի քաղաքային Քատրոնում, Քեքիան Արամյանի և Սաքենիկ Ջմշկյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Թուղթ խաղացողի երեսուներեքյա կյանքը. Ժերմոն դը Ժերմանի—Գ. Միրազյան (Վահունի), Ժորժ դը Ժերմանի—Ք. Յասաուլյանցյան, Ամալիա—Մ. Ջմշկյան, Վալենտր—Գ. Ջմշկյան, Ռուդոլֆ—Ա. Սուքիասյան, Դերմոն—Մ. Մանդինյան, Վալենտին—Գ. Բարխուդարյան, Լուիզա—Ք. Արամյան, Բիրման—Մ. Մատինյան, տիկ. Բիրման—Ք. Արամյան, Ալբերտ—Ա. Սուքիասյան։

Պեպոյի տկնուրը. Կոնի—Ա. Սուքիասյան, Տոմիս—Ք. Արամյան, Կասաբիեն—Մ. Ջմշկյան, Նիկոլ—Գ. Ջմշկյան, Պեպո—Գ. Միրազյան (Վահունի), Ցոգանեա—Գ. Բարխուդարյան։

Մեղու Հայաստանի, 2 Հունիսի, № 20, էջ 155։

31 Վատ տրամվիս, պիտի է պսակվիս (տեսուհուն խոստովանելու հետ)— Բիֆլիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։ Ըստ սիրոյի ամուսնությունս կատակերգություն։ Բիֆլիսի բարբառի փոխադրեց Նիկոզայոս Փուշինյանը։ Առաջին անգամ։ Մելքո (Պապանաքել)— Ս. Մանդինյան, Թոմաս (Ժիրոնիմո)— Գ. Բարխուդարյան, Հորիշան (գեչուհի)— Փ. Արամյան, Վարթի (Դորիմեն)— Մ. Ջմշկյան, Եամիր (Ալտիգատ)— Գ. Ջմշկյան, Կարապետ (Ալկանտոր)— Գ. Միրազյան, Տիգրան (Լինկատա)— Մ. Ամրիկյան, Մելոմոն (Պանկրատ)— Ա. Մուքիասյան։

Հայատառ [հ. Մոնփոնի], Մեր նեղքին գործերը, Հայկական տիպարք, № 4—5, էջ 218—220։
Մեղու Հայաստանի, 3 Հունիսի, № 20, էջ 155։

ՀՈՒՆԻՍ

5 Ուսյրի զավակը—Բիֆլիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Թոմաս Յասուլյանցյանի (Ֆրանչիսկո) և Պալժան Յասուլյանցյանի (Փոնսինյո), նրանց հրաժեշտի ներկայացումը։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Հայատառ [հ. Մոնփոնի], Մեր նեղքին գործերը, Հայկական տիպարք, № 4—5, էջ 218—220։
Մեղու Հայաստանի, 3 Հունիսի, № 20, էջ 160։

11 Խաբեբայություն (վիրամշակված պարբերական), Օրելլո (տեսարաններ)— Բիֆլիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Խաբեբայություն. Ջամբախով—Ս. Մանդինյան, Մարգիտա—Փ. Արամյան, Իսայի—Ա. Մուքիասյան, Նատալիա—Ն. Մելիք-Նազարյան, Մախիայանց—Գ. Ջմշկյան, Քնքնան—Փ. Արամյան, Ռամփերի—Մ. Ջմշկյան, Մարգիտա—Վ. Տեր-Գրիգորյան, Արտեմ—Գ. Միրազյան։

Օրելլո. Քարգմ. (Լարոշի ֆրանսիական և Վեյնբերգի ռուսական քարգմանություններից) Գ. Ջմշկյան։ Օրելլո—Գ. Ջմշկյան, Ճագո—Ս. Մանդինյան, Բրաբանցիո—Ա. Դիվանյան, Ռոդրիգո—Գ. Միրազյան, Կասիո—Ա. Մուքիասյան, Դեզդեմոնա—Մ. Ջմշկյան, Էմիլիա—Փ. Արամյան, Նոտովիկո—Գ. Բարխուդարյան, Առաջին խորհրդական—Հ. Տեր-Ասատուրյան, Երկրորդ խորհրդական—Գ. Շերամազյան, Օֆիցեր—Վ. Մամիկոնյան։

Մեղու Հայաստանի, 3 Հունիսի, № 20, էջ 160։

ՀՈՒԼԻՍ

20 Մոզգովում Թոմաս և Պալժան Յասուլյանցյանները կոմամենրային թատերախումբ, մասն. Գրիգոր Լիսիցյանի, Կարապետ Փուրգենեկյանի, Գ. Փալոյանի, Վ. Յարությունյանի, Հարություն Բազդասարյանի, Հովհաննես Կուսիկյանի, Մ. Մոնփանյանի, Թամարա Ալյանովայի, Մ. Բե-

կուլյանի, Ա. Ասլամազյանի։ Ներկայացումները տրվելու էին Նոր-Նախիջևանի Համառային թատրոնում։

ՕԳՈՍՏՈՍ

5 Ադամ և Եվա, Վտանգավոր սիրահարություն, Կամիլասի գուցակը— *Պոլսի հորակազմ ընկերության գերասանախումբը Նաումի թատրոնում, դեկ. Հ. Աճեմյանի և Ա. Փափազյանի, մասն. Մարիամ Մազիկյանի և Մարգիս Մխիթարյանի։*

19 *Դրամատուրգ Պետրոս Մինասյանի մահը Փարիզում (ծնվ. 9 հոկտեմբերի 1799, Պոլիս)։*

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

17 Էռնանի—*Պոլսի Ասիական ընկերության գերասանախումբը Սկյուտարի Ազիզին թատրոնում, Երանուհի Գարագաշյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, Էռնանի—Պ. Ադամյան, Դոննա Սոլ դը Սիլվա—Ե. Գարագաշյան, Դոն Կարլոս—Հ. Վարդովյան, Դոն Ռույ Գոմես դը Սիլվա—Մանուկ Սիսակ, Դոննա Խուանիտա—Վ. Գարագաշյան։ Վերջինն Գարագաշյանն արտասանեց Վնոդ Ալիշանի «Շուշան և Եավարշան» բանաստեղծությունը։*

Մասիս, 18 սեպտեմբերի։

22 Ջոն կամ Նինոյի նշնվիլը. Ակամա բժիշկ. Գիշերվան սարը խիր է— *Մոզդոկի թատրախումբը Համառային թատրոնում, դեկ. Ք. և Պ. Յասուլյաճյանների։*

Ջոն կամ Նինոյի նշնվիլը. Գասպար—Հ. Կուսիկյան, Խազո—Պ. Յասուլյաճյան, Նինո—Ք. Ասլանովա, Նիկոլ—Ք. Յասուլյաճյան, Անտոն Ջուրաբիչ—Ա. Բեժանյան, Հոռոմսիմ—Պ. Յասուլյաճյան, Գրիգոր—Վ. Յարալյան, Ջուրաբ—Գ. Փոլոյան։

Ակամա բժիշկ. Սգանարել—Ք. Յասուլյաճյան, Մարթինա—Ք. Ասլանովա, Ռոբեր—Մ. Բենուլյան, Լուկա—Վ. Յարալյան, Վալեր—Ա. Ասլամազյան։

Գիշերվան սարը խիր է. Իրաստով—Ք. Յասուլյաճյան, Մարքա—Պ. Յասուլյաճյան, Վենել—Ք. Ասլանովա, Արութին Ջարարով—Ա. Բեժանյան, Քիտնի—Վ. Յարալյան։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

4 Եաշանիկ (Հ. Պարենյանի)— *Մոզդոկի թատրախումբը Համառային թատրոնում, մասն. Ք. Յասուլյաճյանի (Վարդան), Պ. Յասուլյաճյանի (Եաշանիկ) Հ. Կուսիկյանի (Վաղգեն), Վ. Յարալյանի (Քոչիկ)։ Խումբը երկու համառում տվեց ութ ներկայացում։ Հաղացանկ. «Համզուխտ կույս», «Աբչակ երկրորդ», «Կռույրի զավակը», «Նինոյի նշնվիլը», «Ակամա բժիշկ», «Գիշերվան սարը խիր է», «Քուռկ խազացողի հրնուն տարին»։*

Հոկտեմբերի 6-ին խումբը մեկնեց Ղզլար։

Հայկական աշխարհ, 1868, № 12, էջ 422։

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

15 Վիլարի նորակառույց 600 տեղանոց թատրոնում սկսվեցին Ք. և Գ. Յաստրյաբէյանների գերասանախմբի ներկայացումները, մաս. Հ. Կուրիկյանի, Վ. Յարթյանի, Մ. Բուդջյանի, Ք. Ալեանովսկի, որոնք ավարտվեցին 1868-ի մայիսին։ Հազարջանի, «Հոն լուռնյանս», «Մանդոլմա կույա», «Կույրի զավակը», «Շուշանիկ», «Արա Գեղեցիկ և Շամիրամ», «Արշակ Երկրորդ», «Վարդան Մամիկոնյան», «Քուռի խազազոզի երեսուն տարին», «Սերը բժիշկ է», «Ընծեղի նշնվիլը», «Գալալ Ղազոս», «Գիշերվան տարբը խեր է», «Ես էլ քի մոցիբյուքինս», «Վայ իմ կրած հիսուն տակինս»։

Վ. Է., Վիլարի թատրոնը, Հայկական աշխարհ, 1868, № 12, էջ 435—441։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

22 Կարծանումն Ոսկիենյան քաղաքավարության—Պոլսի գերասանական ընկերությունը նաում թատրոնում, դեկ. Ա. Փափազյանի և Մ. Էքզյանի։ Գուիտոն—Գ. Ադամյան, Շապան—Մ. Պենկլյան, Մարիամ—Ա. Փափազյան, Հայկանուշ—Ազ. Փափազյան, Լեոն—Զ.—Մ. Էքզյան, Ոգի Հայաստանյաց—Վ. Գարագաշյան։

Թատրոն, Մոսկ., 30 դեկտեմբերի, № 822։

27 Խաբված ակնցին—Պոլսի Մխիթարյանի կաթոլիկական ուսումնարանում կազմակերպված Մ. Գեղիկքաշյանի և լուսավորականների ուսումնարանում գործող Մ. Վանանգեցու գերասանախմբերից կազմված «Մխիթարյանի Բարեսիրաց թատերական ընկերությանը անդրանիկ խաղաշրջանի բացմանը։ Գրիգոր Քիքաշճյանի գերում Մանուկ Սիսակ։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ադարիկյան Մարկոս, Գարեգին Սրվանձտյանց, Մեկն Ավարայրի, Պոլիս, Քիվ Ա, էջ 41—48, Քիվ Բ, էջ 70—96, Քիվ Գ, էջ 137—152, Քիվ Դ, էջ 168—192։ Հեղինակի առաջաբաններբը, գրված Քիֆլիսում 1861-ի Հունվարի 2-ին և 1867-ի Հունվարի 3-ին, նույն տեղում, Քիվ Ա, էջ 29—36

Մալիեր Ժան, Սկապենի խորամանկություններբը, Հայկական աշխարհ, № 12, էջ 476—481։ Թարգմ. Վ. Եզիազարյան (շարունակությունը չի տպագրվել)

Պալշարան Ժոզեֆ, Սուրբ Պողոս Նկեղեցուն գանգահարբը, Պոլիս։ Թարգմ. Կարապետ Դ. Տաղեսյան

Փուղինյան Նիկողայոս, Դալալ Ղազո, Քիֆլիս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

[Քիֆլիսի թատերական կյանքը], Հայկական աշխարհ, № 10—11, էջ 424, № 12, էջ 496

Ս. Մանդինյանց, *Հարգոյ խմբագիր [Թիֆլիսի թատրոնը]*, Մեղու Հայաստանի, 18 մարտի, № 10, էջ 75—76

Գ. Ջմշկյան, Ս. Մանդինյան, *Հարգոյ խմբագիր [Թիֆլիսի թատրոնը]*, նույն տեղում, 27 մայիսի, № 12, էջ 142

Ս. Մանդինյանց, *Թիֆլիսի թատրոն և նրա երգիծաբան հոդնած «Հայկական աշխարհ» (բանավեճ Հայաստերի [հորեն Մանիսանի] հետ)*, նույն տեղում, 15 հուլիսի, № 26, էջ 202—206

1 8 6 8

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

3 Երեւանում, նախաձեռնությամբ Սոզոմոն Արամիչքյանի, կազմակերպվեց քաղաքական ընկերություն, որի աշխատանքներին մասնակցում էր էջմիածնում ժառայող Վաղարշյան Շահխաթունյանը։

8 Առշակ Բ—Պոլսի գերատանական ընկերությունը նատմի քաղաքում, գնդ. Ն մասն. Մանկան էքչյանի (Արշակ)։

Մասիս (երկերիք), 8 Հունվարի, № 27։

9 Առշակ Երկրորդ—Մոսկվայի ուսանող քաղաքացիների խումբը Ընկերասիրության քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Բուրջալյան։ Արշակ—Մ. Բուրջալյան, Շապուհ—Հ. Միրիմանյան, Ալանազան—Ա. Փիլիփյան, Վահան Մամիկոնյան—Ա. Տեր-Մանուկյան, Գրատատատատ—Գ. Կանճակճյան, բանտապահ—Գ. Գրատապոպյան, Մհերան—Ա. Ասլանյան։

С. П., Московская жизнь, Голос, СПб., 16 января, № 16.
Հ. Միրիմանյան, Նամակ Մոսկվայից, Հայկական սյնտրէ, № 2—3, էջ 103—112։

9 Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին, Գիշերվան սարը խիր է, Եկուլի վարժապետը—Երեւանի քաղաքացիները Գալստեան ուսումնարանում, գնդ. Սոզոմոն Արամիչքյանի։ Մասնակցում էին. Ա. Ամրիկյան, Մ. Մելիք-Ազամալյան, Շահրաման Մելիք-Ազամալյան, Նահապետ Աբեղասյան, Վասիլ Ծղիագարյան, Ալիքսանդր Ասլանյան, Մ. Փիլիպոսյան։

Մեղու Հայաստանի, 20 Հունվարի, № 8, էջ 19։

29 Կնար Բորջա—Պոլսի Ազիական ընկերության գերատանախումբը նատմի քաղաքում, գնդ. Հ. Վարդովյանի, մասն. Մարտիրոս Մնակյանի (Ծարքիս Օրբինե)։

Մանրամասն էքեյար, Պոլիս, 1867, 11 դեկտեմբերի, № 816։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Սաճդափսա կույս—Պոլսի Ազիական ընկերության գերատանախումբը նատմի քաղաքում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս (երկերիք), 21 Հունվարի, № 111։

5 Մհերուժան—Պոլսի Ազիական ընկերության գերատանախումբը նատմի քաղաքում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 3 փետրվարի, № 834։

ՄԱՐՏ

3 Տիգրանեանի կամ Հաղբատեակ հայոց բնդդեմ մարտց—Պոլսի Ասիական բնկերութեան գերապանախոսքը նստանի քառրոնում, Ռեժ. Հ. Վարդովեան։

10 Արշակ Բ (երրորդ և հինգերորդ տրարնները), Սմբատ Առաքեն—Պոլսի Ասիական բնկերութեան գերապանախոսքը նստանի քառրոնում, Մկրտիչ Պէշիկթաշլեանի օգտին։ Մասնակցում էին. Գ. Ագամեան, Մ. Քէշեան, Մ. Գննկեան, Ե. Գարագաշեան։ Ռեժ. Հ. Վարդովեան։

ԱՊՐԻԼ

20 Եուշանիկ—Ագուլիսի քառերասանները հայոց ուսումնարանում, գնկ. Գերջ Գաոշեանի, մաան. Զարուհի Փափազեանի, Նապնլի Ասլանեանի, Գասարինի Հոդամերեանի, Մանուչակ Ազամերեզեանի, Սալոմէ Մանգիանեանի, Նզիսարնի Տեր-Քանեանի, Ա. Տեր-Մահակեանի։

Գ. Գաոշեան, Նամակ գնգի խմբագրոզ. Ագուլիսից. Հայկական աշխարհ, № 4—5, էջ 169—173։

ՄԱՑԻՍ

4 Ղեկտրում ավարտվեցին Բ. և Գ. Յատուկեանների խմբի ներկայացումները, որոնք սկսվել էին 1867-ի նոյեմբերի 15-ից։ Յատուկեանները մայիսի 6-ին ժամանեցին Ատրպատան, որտեղ նրանց խմբի ներկայացումները ավարտվեցին Հունիսի 30-ին։ Նուագը. Բ. Յատուկեան, Գ. Յատուկեան, Գնորգ Ամիրազեան, Վ. Տարոնեան, Մ. Մելքումեան, Կ. Յարմանեան, Ա. Սերոբեանցեան, Մխոեիչ Բուրնազեան, Մ. Սունդուկեան, Օր. Ա. Գոգոնեան, Գ. Ոսկոնեան, Հ. Ագաթոնեան, Ա. Մինասեան։ Ներկայացումները տրվել են էրմիտաժ քառրոնում։ Հեզացանկ. «Կուլբի գավակը», «Վատերին Հովարգա», «Էս էլ քի մոցիքլութինս», «Երկու քաղցածներս», «Եուշանիկս»։

Հ. Գուլումեանց, [Նամակ Ղեկտրից]. Հայկական աշխարհ, № 4—5, էջ 177—178։ Տարազ. Թիֆլիս. 1868. № 38. էջ 470։

20 Սկեսուր և զոկանչ, Հարեան և հարևանուհի—Թիֆլիսում, տիկ. Հովհաննիսեանի տնային քառրոնում, ուսանողներ բառատմեանների և Հովհաննիսեանների գքաղոր ուսանողների օգտին։

Հայկական աշխարհ, № 4—5, էջ 180—181։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

11 Ատրպատանի փոխնահանգապետը Գետերբուրգ է ուղարկում մի գրութիւն, որով խնդրում է թույլ տալ Բ. Յատուկեաններին կազմակերպել Ատրպատանում կանոնաւոր ներկայացումներ։

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

29 Բանաստեղծ, պրոֆեսոր, քառերգական գործիչ, քառերգներ, քարտեզներ Մկրտիչ Պափազեանի Պետիկքաշլեանի մահը Պոլսում (ծնվ. 18 օգոստոսի 1828, Պոլիս)։ Թաղումը նոյեմբերի 31-ին Երիշլիի գերեզմանատունը։

30 Յառաջ — Ալիքսանդրապոլի քառերգականների խումբը։ Փոխ. և ռեժ. Ալիքսանդր Մանուկեան։ Յառաջ — Ա. Մանուկեան, Վարձեր — Արամեն Գրիգորեան։

30 Վազարշապատի քառերգականների խմբի կազմակերպումը, գեղ. Վ. Եահնաքաշեանի։

Ն., Վազարշապատ, նոր դար, 1893, 1 դեկտեմբերի, № 213։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1 Սկսվեց Ատրպետեանի քառերգականների խմբի ձմեռային խազաշրջանը, որը տևեց մինչև 1869-ի մարտը։ Նոր անդամներ. Ա. Ալաթյան, Ա. Դուրգարյան, Գ. Քավրիգյան։ Խազացանկ. «Ջայլը և դուստրը», «Արիաոտեմա», «Անկամա բժիշկը», «Ոտնի ամուսնութիւնը», «Թագաւորութիւնը», «Մերզա—մուսա գունաթյին «Մոցիքուշը», «Գալաչ Ղազոս», «Արշակ Երկրորդ», «Անանգութիւն կույսը»։

Տարազ, 1893, № 32, էջ 470։

10 Պոլսի «Վարդովյան քառերգխմբի» («Քառերն Օամանիա — «Օամանեան քառերնս») կազմակերպումը։ Ռեժիսորներ Հակոբ Վարդովյան, Գեորգ Մազաքյան, Բովմաս Յաստուչյանէյան։ Խումբը. Գ. Մազաքյան, Հ. Վարդովյան, Ս. Գեննկյան, Տիգրան Քոսպատյան, Գարեգին Ոշտունի, Դավիթ Քրյան, Քաջվոր Նալյան, Օրմանգ (Օրմանոս) Զաքրատեանէյան, Մանուկ Սիսակ, Տիգրան Մանճոսէյան, Հայկ Փափազյան, Տիրան Գալֆայան, Քաջվոր Ոսկեյան, Գևորգ Գերպերյան, Ս. Սահակյան, Հայկ Քերովբյան, Գամիկ Կյումյուշեյան, Մ. Մաթրիչյան, Սերովբե Տեոդոսեէյան, Ս. Արշակ, Օրանուհի Գարագաշյան, Մարի — Նվարդ, Վերգինե Գարագաշյան, Գայծառ Յաստուչյանէյան, Քաղուհի — Հերանուշ, Բերեզա Ջուհաճյան, Գիտոս Արաքսիա, Աստղիկ — Ա. Ջուհաճյան, Քեֆալ Գազատուչյան, Բերեզա Ջուհաճյան, Վերգինե Գազատուչյան, Արմենուհի, Ազավնի — Զապել։ Ներկայացումները տրվելու էին Կեսրի փաշա Քառերոնում։

Դոն Գրիգորիո — Քառերոնի բազմանոց քարտեզ. խաչերենից Գ. Քրյանց։

Մարկիզ Ժյուլ — Ս. Գեննկյան, Հաների — Հ. Վարդովյան, Ջիլդա — Ե. Գարագաշյան, Փիփերիո — Գ. Քրյան, Դոն Գրիգորիո — Գ. Ոշտունի, Լեոնարդա — Գ. Յաստուչյանէյան, Սիմոն — Մ. Սիսակ։

Արևելք, 1868, 26 օգոստոսի, № 3782։

25 Քարտեզներ, հրատարակիչ Հարություն Տեոդոսյանի մահը Ջմյուռնիայում (ծնվ. 10 մարտի 1832, Ջմյուռնիա)։

30 Ալլա և Մեքենան—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Ալլա—Ե. Գաբրագաչյան, Մեքենան—Մ. Պանկյան։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Դաւոյան Պետրոս, Մեր հոգին, Պոլիս
Հյուգո Վիկտոր, Արքայն զրուանու, Պոլիս։ Թարգմ. Ա. Ե. Մ.
Շիլլեր Ֆրիդրիխ, Հովհաննա Տ'Արկ կամ Օռլեանի օրիորդը, Պոլիս։ Թարգմ. Գաբրագիա Ղազարոսյան
Պատճյան Հակոբ, Առաքնաբույժն արևելյան, Պոլիս

1 8 6 9

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

27 Անկիմուր—Պոլսի գերասանական բնկերութիւնը Նաումի թատրոնում, գնկ. Մ. Էքշյանին։

Մասիս, 18 Հունվարի, № 834։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Պողոս և Վերջինիա—Պոլսի Ազգային բնկերության գերասանութեամբ Նաումի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։
Պողոս—Ե. Գարագաշյան, Վերջինիա—Վ. Գարագաշյան։

8 Վանիան Մամիկոնյան, Նիկա—Նիկա կամ Զորանարյուր ֆրանկ—Պոլսի Ազգային բնկերության գերասանախումբը Նաումի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Փյունան, Պոլիս, 6 փետրվարի, № 11։

24 Եուշանիկ (Հ. Մարթինյանի)—Երևանի թատերական բնկերության խումբը քիմական ուսումնարանում։ Ռեժ. Մ. Արամեանցյան, նկարիչ Մկրտիչ Հովհաննիսյան։ Վարդան—Սիմոն Փիլիպոսյան, Վազգեն—Նահապետ Աթանասյան, Քոչին—Նահապետ Տեր-Հովհաննիսյան, Մատուկ—Ներսես Սիմոնյան, Համազասպ—Ալեքսանդր Ասլանյան, Եուշանիկ—Օղիսաբեթ Ղորղանյան։
Կրկնվեց փետրվարի 28-ին։

Հայկական թատրոն Երևանում, Մեղու Հայաստանի, 3 Հունիսի, № 20, էջ 155։

14 Սափրո Հերթողումի (Աստֆո), Գնսիս փնսան—Պոլսի գերասանական բնկերությունը Նաումի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։
Սափրո Հերթողումի. Քարգմ. (արձակ) Ս. Քոչյան։ Սափրո—Ա. Փափազյան, Ջոան—Պ. Ազամյան, Իսաննա—Հ. Ահեմյան, Էվանթիա—Ա. Փափազյան, Արիստոգեմոս—Հ. Վարդովյան, Մելիտոս—Ե. Գարագաշյան։

Մասիս (տրաքերք), 13 փետրվարի, № 311։
Հ. Վարդովյան, Դիտողություններ մեր, Մամուլ, 22 փետրվարի, № 3, էջ 21—24։

17 Հայկ Դյուցազն—Պոլսի գերասանախումբը Նաումի թատրոնում, գնկ. Մ. Էքշյանի և Ռ. Սնատիճեանի։ Հայկ—Մ. Էքշյան, Բել—Մ. Գնանկյան։

«Հայկ Դյուցազն», Մամուլ, 22 փետրվարի, № 3, էջ 21—24։
Մամուլ, 6 մարտի, № 5, էջ 40։

22 Վարդ և Եուլան կամ Հովիվ Մասյաց, Մարդս կատարյալ չէ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Վարդ և Եուլան. դրամբա. Տ. Յուհաննյանի և Ն. Միքիքյանի։ Պարսս—Մ. Պենկլյան, Վարդ—Հ. Վարդովյան, Եուլան—Ն. Գարագաշյան, Մարիամ—Պ. Յասուլյանցյան, Սուրմակ—Թ. Յասուլյանցյան, Տիրան—Մ. Միսակ, Գուրգին—Ա. Փափազյան, Գնդամ—Գ. Բշտունի։ Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Պ. Դուրյանի քանաստեղծություններից։ Հեղինակը հրավիրվեց բեմ։

Մարդս կատարյալ չէ. Գոդոլֆեն—Գ. Բրյան, Միշոն—Տ. Թոսպատյան, Գաստոն—Ն. Ջափրասանցյան, Մարկեն—Գիստոս Արաքսիա, Լուիզեթ—Թագուհի—Հերանուշ։

Մասիս, 22 փետրվարի, № 889։
Մեժուլ, 22 փետրվարի, № 3, էջ 24։

23 Մավնես Մարգարե—Պոլսի Միջազգուզի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Դրամբա. Ա. Թոսիի։

Մասիս, 22 փետրվարի, № 889։

25 Եվանգել Ր—Օրնանի Թատերական ընկերության խումբը քեմական ուսումնարանում, զեկ. Մ. Արամեանցյանի։ Երվանդ—Նահապետ Տեր-Հովհաննիսյան, Մանասարուկ—Ն. Աքանասյան, Սմբատ Բագրատունի—Մ. Փիլիպոսյան, Գարեհ—Ն. Սիմոնյան, Արտաշես—Ա. Ասլանյան։

Հայկական թատրոն նկատմամբ, Մեղու Հայաստանի, 3 Հունիսի, № 30, էջ 155։

27 Վարդան Մամիկոնյան (Թ. Գեոնեցի)—Պոլսի Միջազգուզի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում, մասն. Հ. Ամեանյանի (Վարդան)։

Մասիս (տրաքների), 26 փետրվարի, № 918։

Մ Ա Ր Տ

8 Աբշալոմ Ր, Նախանձոտ կնկան մը կատաղությունը—Պոլսի օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 8 մարտի, № 928։
Մեժուլ, 8 մարտի, № 6, էջ 48։

14 Թափառական Երեսա—Պոլսի օսմանյան թատրոնում։ Թարգմ. Սիմոն Դաֆթարյան, ռեժ. Գ. Մազաքյան և Հ. Ջիրաչե։

Մասիս (տրաքների), 11 մարտի, № 934։
Մեժուլ, 8 մարտի, № 6, էջ 48։
Նկրտաբաժում «Թափառական Հրեայ», Մեժուլ, 22 մարտի, № 8, էջ 59—60։

15 Հազարդոլի մը կնոջ երեսուն տարին, ժամանակ—Պոլսի օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Փափազյան։

Ներկայացման վերջում Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի «Հիմի էլ լռենք» բանաստեղծությունը։

Մասիս (տրիբունը), 12 մարտի, № 222։

29 Արշակ Երկրորդ—Պոլսի դերասանախումբը նատմի թատրոնում, գնկ. և մատն. Մ. Էքշյանի (Արշակ)։

Ազգային Հանգիս, Մամուլ, 22 մարտի, № 8, էջ 72։
«Արշակ Երկրորդը նույն տեղում, 3 ապրիլի, № 10, էջ 80։
Մասիս (տրիբունը), 2 ապրիլի, № 228։

Ա Պ Ր Ի Լ

5 Թույր խաղացողի մը կենաց երեսուն տարին, Ռազմանուա կամ Լամպարոիս բռնավորը (թարգմ. Հ. Պատմաճյան)—Պոլսի սամանյան թատրոնում, ն. Գարագաշյանի բենեֆիսին (Ամենի)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան և Մ. Էքշյան։ Վերջում Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի «Հրաժեշտ քաշասիրտ զինվորին» բանաստեղծությունը։

Մասիս (տրիբունը), 2 ապրիլի, № 228։
Մամուլ, 2 ապրիլի, № 10, էջ 80, 5 ապրիլի, № 11, էջ 88։

12 Սավուղ—Պոլսի սամանյան թատրոնում, Ե. Փափազյանի (Սավուղ) և Ն. Ջափրասճյանի (Արքենիր) բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մամուլ, 12 ապրիլի, № 12, էջ 96։

25 Կարդինալ Ռիշելին, Պաավենեուն խարտ—Քրիֆիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Կարդինալ Ռիշելին. թարգմ. Սմբատ Կարինյան։ Լյուդովիկոս Տասներեքերորդ—Այնթասեդր Կարապետյան (Դավիդով), Կոմս Բարեգաս—Մ. Ամբիկյան, Ռիշելին—Գ. Ջմշկյան, Կոմս դը Մոպրա—Հովհ. Տեր-Ասատուրյան, Ժոզեֆ—Ա. Ղուկասյան, Ժրանցիսկ—Գալյանի (Մ. Մեհրապյան), Կոմտուհի Մարտեմա—Ս. Ջմշկյան։

Պաավենեուն խարտ. Ղափո—Մ. Ամբիկյան, Խոխո—Ս. Ջմշկյան, Գեո—Գ. Ջմշկյան, Մոփիո—Գալյանի, Պեզո—Հ. Տեր-Ասատուրյան։

Հոյսանք [Ն. Մանվելյան], Մեր նեղքին գործերը, Հոյկապան այնուրէ, № 4—5, էջ 132—134։
Ն. Ա. [Նազարեթ Ամատունի], Հարցոյ խմբագիր, Մեղու Հայաստանի, № 18, էջ 136։

Մ Ա Յ Ի Ս

1 Մերուժան—Ռոքսպոյի (Թուրքիա) թատերասերները Ս. Հովհաննեսյան ուսումնարանում, գնկ. և մատն. Գ. Ոշտունու (Մերուժան)։

Մանզումի էֆկյար, 8 մայիսի, № 219։

2 Սամիլ, եվայլն կամ նոր Դիոգենես—Քրիֆիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան, երաժշտ. Գ. Արտվյանի։

Սամել. Վահան—Մ. Ամբիկյան, Սամել—Գ. Ջմշկյան, Գարեգին Ոշականի—Բ. Զարիճյան, Մարտա Արծրունի—Ա. Կարապետյան (Դավիդով), Ագգի քրմապետ—Ա. Ղուկասյան, Ա նախարար—Հ. Տեր-Աստուրյան, Բ նախարար—Մանգակունի, Դահիճ—Գ. Մատակյան։

Եվայլն կամ Նոր Գիոգինես. առաջին անգամ։ Մոսես—Գ. Ջմշկյան, Նինո—Բ. Արամյան, Ղազո—Գ. Միրաքյան, Գարեգ Եվայլն—Ա. Կարապետյան (Դավիդով), Սիրգո—Գ. Մեհրաբյան, Ա հյուր—Հ. Տեր-Աստուրյան, Բ հյուր—Ա. Ղուկասյան, Գ հյուր—Ա. Մուքիասյան, Դ հյուր—Գ. Մատակյան։

Մեղու Հայաստանի, 29 մարտի, № 13։
Ղարաման Ջարմաղիլիի [Միրզոյ Մեսրի]. Նոմակ խմբագրին, Գրաբար, Քիֆլիս, վրացերեն, № 13։

10 Եուջանիկ (Հ. Կարենյանի)— Քիֆլիսի գերասանախումբը Թամամշյանի թատրոնում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Վարպան)։

Հայաստ [Ս. Սահինյան]. Ներքին գործեր, Հայկական աշխարհ, № 4—5, էջ 192։

17 Խաբարալա—Քիֆլիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Մասիսյանց) և Մ. Ամբիկյանի (Ջամբախով)։

Հայաստ [Ս. Սահինյան], Ներքին գործեր, Հայկական աշխարհ, № 4—5, էջ 192—193։

24 Անջելլո (Վիկտորիկի գերասանուհի կամ Պագուայի բռնակալը)—Քիֆլիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Թարգմ. և ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Անջելլո—Գ. Ջմշկյան, Կատարինա—Մ. Ջմշկյան, Փիզբե—Բ. Արամյան, Ռոդոլֆո—Մ. Ամբիկյան, Օմոդեյ—Ա. Ղուկասյան, Գաբրարդո—Բ. Զարիճյան, Ռիչինելդա—Հ. Տեր-Աստուրյան, Դաֆնե—Գ. Միրաքյան, Օրֆեո—Ա. Կարապետյան (Դավիդով)։

Մեղու Հայաստանի, 29 մարտի, № 13։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

31 Թումանա Ծատուրյանցը Պետերբուրգում Ներքին գործերի մինիստրությունից թույլտվություն ստացավ Ռուսաստանի Հայաբնակ քաղաքներում հայերին նեղկայացումներ կազմակերպելու մասին։ Պետերբուրգից Բ. Ծատուրյանցը մեկնեց Նոր Նախիջևան՝ թատերախումբ կազմելու նպատակով։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

21 Սեր և հախապաշարմունք, Մախմուր սալոնս մեաց—Քիֆլիսի գերասանախումբը գեմանական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 20 սեպտեմբերի, № 36։

28 Սկսվեցին նոր նախիջևանի քառեռախմբի աշխատանքները, գնդ. Բոլմաս Յաստրչանցյանի, հումբր. Վ. Տարոյլյան, Մ. Տեր-Կարապետյան, Պշտունի (Ադամ Սարգսյան—Արնշատյան), Գ. Ազարաբյան, Ա. Մելքոբյանց, սր. Ա. Բաղրիգյան։

Մ. Նավասարդյան, Նամակ խմբագրին, նոր նախիջևանից, Հայկական աշխարհ, № 10—11—12, էջ 387—388։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

10 Սկսվեցին Ռոդոստոյի (Թուրքիա) քառեռաձայնների նվնկայացումները Հովհաննի Նիկոլյոս հին չինգում, գնդ. Տիգրան Մանավյանի, մասն. Հարություն Մուքիասյանի, Կարապետ Գերմանկյանի, Կարապետ Բանիկյանի։

16 Դրամատուրգ. քառեռական գործիչ բժիշկ Միքայել Մովսեսի Տեր-Գրիգորյանի մահը Քիշնևում (ծնվ. 1827, Քիշնև)։ Բազումը Հոկտեմբերի 18-ին Վանքի նվնկոցում։ Դամբանական ասաց Մանվելյոս Նալբանդյանցը։

Ս. Նազարյանց. Դամբանական ճառախոսություն Միք. Տեր-Գրիգորյանց բժշկապետի գազգի վրա, ժողովրդական և համալսարանական նկարչության գործոց, Քիշնև, 1874, էջ 64։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1 Բոլմաս Յաստրչանցյանը նոր նախիջևանից մեկնեց Պոլիս՝ իր քառեռախմբի համար գիրասանների հրավիրելու նպատակով։

16 Գիրասան, հուշարար Մանվելյոս Մատինյանի մահը Քիշնևում (ծնվ. 10 Հուլիսի 1843, Քիշնև)։

Գ. Զոլյան, Մանվելյոս Մատինյանց, Փորձ, 1880, № 11—12, էջ 166—177։

27 Բանիստական հերոս—Պոլսի Կամավոր ընկերության գիրասանախմբի անդրանիկ ներկայացումը Յրանսիական քառեռում, գնդ. Գեորգ Մազաքյանի։ Ռնժ. Արուսյակ Փափազյանի։ Տակոբը—Գ. Մազաքյան, Ռոզն—Ա. Փափազյան, Գարդինի քահանա—Գ. Ազամյան, Ռոզնն—Գ. Լևենի, Բլանչի—Ազ. Փափազյան, Տնկրինն—Մ. Էքզյան, Գոզիաք—Հ. Ջերայի, Ազրինն ըզ Քարդովիլ—Քազումի—Լեքանուզ, Լա Պայիս—Ք. Ջուհաճյան։

Մամուլ, 13 գեկտեմբերի, № 21, էջ 408։
Ծրագիր, Պոլիս, 27 գեկտեմբերի, № 33։
Մասիս, 27 գեկտեմբերի, № 833։
Մանզումի Էֆքյար, 27 գեկտեմբերի, № 1119։

27 Անբելլո—Պոլսի Օսմանյան քառեռում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Ծրագիր, Պոլիս, 27 գեկտեմբերի, № 33։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻՆԴԱՐ

Բազրատունի Առաքել, Երվանդ, Բազմավեպ, № 2, էջ 47—53, № 3, էջ 86—90, № 5, էջ 143—146, № 6, էջ 185—189, № 7, էջ 218—221

Ճաշակ հին և նոր տպիրպուքյանց (ժողովածու, հատվածներ Սոֆոկլեսի, Դանթեի, Վոլտերի, Ալֆիերիի տիեսներից), Վենետիկ, Թարգմ. Արսէն Բագրատունի (գրաքար)

Ելիմանյան Մ., Գեղեցիկ Աղա, Պոլիս

Տատոցի Ս. Տ. Ս., Մահակ Պարքև կամ Հայրապետ Մշոյ, Պոլիս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Բազոք Երևանայ, Արարատ, էջմիածին, № 8 (դեկտեմբեր), էջ 136

Վ. Է., Ղազարի թատրոնը, Հայկական աշխարհ, № 1—2, էջ 44—47, № 4—5, էջ 163—168

Ա. Կ. Ն, Նամակ գնպի խմբագրոզ, Ղազարից [Թատերական կյանքը Մոսկվայում և Պետերբուրգում], նույն տեղում, № 4—5, էջ 168—173

Գ. Աբծրունի, Նամակ գնպի խմբագրությունը [Հայոսերի՝ «Հայկական աշխարհի» № 4—5-ում տպագրված հոդվածի առթիվ], նույն տեղում, № 9, էջ 319—320

Թատրոն և գերասանաց ներկա վիճակը, Մամուլ, Պոլիս, 8 փետրվարի, № 1, էջ 7—8

Թատրոն, նույն տեղում, 25 հոկտեմբերի, № 44, էջ 351

Հյուկենեն [Ֆրանսիացի], Եհքսբիր, նույն տեղում, 29 նոյեմբերի, № 49, էջ 391, 6 դեկտեմբերի, № 50, էջ 395—397, 13 դեկտեմբերի, № 51, էջ 402—404, 20 դեկտեմբերի, № 52, էջ 412—414

Ս. Հերիմյան, [Նամակ խմբագրությանը], նույն տեղում, 6 դեկտեմբերի, № 50, էջ 397

[Թատրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, № 10, էջ 115

1 8 7 0

Հ Ո Ւ Ն Վ Ա Ր

8 Հավատամ, հույս, սեր—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Արտիր. Պոլիս, 2 Հունվարի, № 28։

10 Առաջնոս աշխարհակալ (Արտաշես Ա.)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, երաժշտ. Տ. Ջուխաճյանի և Ե. Մելիքյանի։ Արտաշես Ա—Հ. Վարդովյան, Տիգրան Բ—Տ. Գալֆայան, Կրյուսոս—Ս. Պենկլյան, Վրույր—Խ. Փափազյան, Խոսրով—Բ. Նալյան, Որմիզդուխտ—Ե. Գարագաշյան։

Արտիր. Պոլիս, 2 Հունվարի, № 102, 16 Հունվարի, № 106։
Դ. Ֆ. [Դանիել Ֆեոդյան]. Թատրոն Օսմանին և Գնթի փալա. Օփրատ, Պոլիս, 15 Հունվարի, № 21։

15 Հայկանույշ և Վահրամյանց—Պոլսի թատերասիրներք Ջրանոխական թատրոնում։

Նփրատ, Պոլիս, 10 Հունվարի, № 20։

22 Մոմս Մոնթե Քրիստո, Մարդս կատարյալ չէ—Պոլսի Համավոր ընկերության գիրասանախոսմբը Ջրանոխական թատրոնում, ղեկ. Գ. Մազաքյանի, մասն. Գ. Ագամյանի (Մոնթե Քրիստո)։

Արտիր. Պոլիս, 20 Հունվարի, № 109։
«Մոնթե Քրիստո», Մանզումի էֆէնտի, 20 Հունվարի, № 1126։
Գ. Մազաքյան, «Մոնթե Քրիստո», Մանզումի էֆէնտի, 1869, 22 փեվռվարի, № 1115։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

2 Արշակ երկրորդ, Ջուրս նակայիֆ կամ Պոժավ-գեաց—Օրհանի թատրոնական ընկերության խումբը քեմական ուսումնարանում, մասն. Վաղարշակ Շահխաթունյանի (Արշակ)։ Ռեժ. և նկարիչ Մ. Արամեանցյան։ Մասնակցում էին. Սիմոն Փիլիպոսյան, Նիրսես Սիմոնյանց, Նահապետ Աթանասյանց, Վասիլ Օղիազարյանց, Այնքանգր Ասլանյանց։

Արտաս. քիվ ԺԱ, էջ 273։

7 Անկումն Արշակունի հարստության—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, երաժշտ. Տ. Ջուխաճյանի։ Արտաշիր—Հ. Վարդով-

յան, Վռամ—ե. Փափազյան, Մահակ Պարթև—Մ. Պենկլյան, Հերանուշ—Ե. Գարագաշյան, Զարմուհի—Վ. Գարագաշյան, Փառնակ—Բ. Նալբանդյան, Վաչե—Տ. Գալֆայան, Շահանդուխտ—Թագուհի—Հերանուշ, Հմայակ—Տ. Մանճազյան, Սմբատ—Մ. Միսակ. Սպանդարատ—Բ. Ոսկյան. Բարիլ—Ե. Յափրատյան։

Մանզումէի (Ֆլյուր, 7 փետրվարի, № 1152։
Հ. Վարդովյան. Թատրոն սամանին, նույն տեղում, 12 փետրվարի, № 1158։

13 Աղբար Բովիտա (Բովիտա Հզդոր տեսակը)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Բեմադրում Տ.-ի։ Թարգմ. Ռիքիոս Պերպերյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Աղբար Բովիտա—Բ. Նալբանդյան, Սին Գլեո—Տ. Գալֆայան, Բենեդիքտ—Ե. Փափազյան, Գեորգի—Հ. Վարդովյան, Լոխեո—Մ. Պենկլյան, Ադոլֆ—Ե. Յափրատյան, Հալլիդ—Բ. Ոսկյան, Մարք—Գ. Պերպերյան, Ռիչարդ—Մ. Սահակունի, Ենկլի—Տ. Գալեմկյան, Բժիշկ—Գ. Պերպերյան, փոքրիկ Կանրիկ—Մ. Նշանյան, Պանդոկապետ—Ե. Քերթյան, Էլիզա—Ե. Գարագաշյան, Տիկ. Ենկլի—Ա. Հերանուշ, Էվան ժլին—Վ. Գարագաշյան, Բոսիա—Բ. Յուհաննյան։

18 Վարդան Մամիկոնյան փրկիչ հայրենյաց—Պոլսի Կամավոր ընկերության գերասանախումբը Թրանսիական թատրոնում, գնկ. Գ. Մաղաքյանի։

Մասիս, 18 փետրվարի, № 948։

20 Մեծն Տիգրան—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Բնագիր. Ամենուն տարեցույցը, Պոլիս, 1922, էջ 127։

24 Արշակ Բ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Բնագիր. Ամենուն տարեցույցը, Պոլիս, 1922, էջ 127։

25 Միհրդատ—Օրհանի թատերական ընկերության խումբը Գայանյան ուսումնարանում։ Ռեժ. և նկարիչ Մ. Արամիքյան։ Միհրդատ—Ն. Աթանասյան։ Մասնակցում էին. Սոնա Մաղաքյան, Մարթա Գեզամյան, Զավհիր Գեզամյան, Թագուհի Գնկարճանյան, Ներսես Սիմոնյան։

Վեհարի վարդապետ Սմբատյանց. Հմբատպուհյան «Արտաշես սահակյոց, Արտաշես, Բ տարի, քիվ ժ (փետրվար), էջ 353—354։
Ն. Ա. Աբգար Գալուստիանց. Գասասխան ի վերայ հրատարակյալ թատերական հոդվածոյ «Արտաշես սահակյոց, նույն տեղում, Գ տարի, քիվ Բ (Հունիս), էջ 65—71։

25 Կարդինալ Ռիշելիո—Բֆֆլիսի գերասանախումբը Համամշյանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ռիշելիո)։

Հայասեր [Կ. Ոսկեփանի], Մեր նկարչի գործերը, Հայկական աչխարհ, № 3—4, էջ 123—124։

27 Սկսվեցին Բովիտա Շատուշյանցյանի թատերախմբի նկարագացումները նոր նախիշևանում։ Նումբը բազկացած էր 18 հոգուց, մասն. Պոլսից

հրավիրված դերասաններէն և նոր նախիչնանի քաղաքացիներէն. Պետրոս Ագամյան, Դավիթ Թրյան, Հովհաննես Աճեմյան, Հայիկ Փափազյան, Գարնգին Ոշտունի, Մարի—Նվարդ, Պայծառ Ջաուշյանէյան, Վ. Յարտչյան, Գ. Ամիրազյան, Գ. Ագարաբյան, Մ. Տեր-Կարապետյան, Ա. Սիրիրակյան և ուրիշներ։ Քաղաքախմբի աշխատանքներն ավարտվեցին ապրիլի 26-ին։ Հաջացանկը. «Ամանդուխտ կույս», «Արշակ Երկրորդ», «Ճուչաներն», «Վարդան Մեծ» (Տ. Ամիրճանյանի), «Լևոն Առաջին», «Քաջարտաս», «Գիշերվան սարը խեր է», «Վայ իմ կոտած հիսուն ոսկին», «Ժլատս» (Մ. Տեր-Գրիգորյանի), «Ընկնոյի նշանվիլը», «Դալալ Ղազո», «Սևի տեղը սպիտակ», «Ջրանըհակա գա Ծիմիկին», «Արիստոկեմ», «Օրլեանի կույսը», «Լուկրեցիա Բորջա», «Հռոմի Դանգենս», «Պատոն Պուրսոնյակ», «Ագարէը», «Երևանցի Հիվանդ»։

Մեղու Հայաստանի, № 2, էջ 1։

28 Դալալ Ղազո. Գիշերվան սարը խեր է—Քաջվի Հայոց մարզասիրական ընկերության խորհրդի անդամներ Հակոբ Ապրեսյանի, Գրիգոր Թումանյանի, Առաքել Մատուրյանի, Սերգեյ Վարշամյանի նախաձեռնությամբ կազմակերպված քաղաքացիների խմբի անգրանիկ ներկայացումը։ Ռեժ. Պետրոս Ալանյան. Նկարիչ Կ. Ծիպն (ազգությամբ գերմանացի)։

Դալալ Ղազո. Ղազո Նիմնիմով—Ավագ Գրիգորյան, Սինգուխտ—Ալիքսանդր Քալանթար, Կիվկիվ—Գրիգոր Յարդուչյան, Հարո—Նիկողայոս Շահնազարյան, Հովհաննես Դարայչիչագյան (Ծան—Գոլ)—Վասիլ Ավշարյան, Ջքվիտանէ—Վանոզ Տեր-Օհանյան։

Գիշերվան սարը խեր է. Օսկան Պետրովիչ—Գասպար Յազուրյան, Մարթա—Ալիքսանդր Քալանթար, Կնկլ—Սարգիս Մալաֆյան, Արուքին Ճարտարով—Գրիգոր Մարզուչյան, Քիանի—Վանոզ Տեր-Օհանյան։

Դեֆտր Ա. Փամ. Դելիջանից. Քաղաքի սկզբնավորությունը Բաքվում. *Հայաստան*, 1908, № 2, էջ 123—124։

Մ Ա Ր Տ

15 Մինչև նիհսնս—Պոլսի Մահակյան դերասանական ընկերությունը Սամաքիայի Մ. Վարժարանում։ Ռեժ. Հ. Պանճուքյան։

Մասիս, 14 մարտի, № 255։

20 Տիգրան Առաջին—Պոլսի Մահակյան դերասանական ընկերությունը Մահակյան վարժարանում։ Ռեժ. Հ. Պանճուքյան։

Մանզումեի Հիքյար, 20 մարտի, № 1162։

25 Ասուռվ՝ որդի Վաճիի, Մեր սիրանաբ—Պոլսի Միքայելյանի Բարեխթրաց ընկերության դերասանախումբը նաում քաղաքում։

Մանզումեի Հիքյար, 2 ապրիլի, № 1192։

Ա Պ Ր Ի Լ

13 Հայկ Դյուցազն (Հ. Գահէյաքունու)— Պոլսի Սահակյան գիրատանական ընկերութիւնը Սամաքիայի Սահակյան վարժարանում։ Ռեժ. Հ. Գոնճումքեան։

Մասիս, 11 տպրիլի, № 983։

Մ Ա Յ Ի Ս

2 Պոլսի Պէրա քաղամասի մեծ հրդեհը, որի պատճառով նոր նախիչեվանում գտնվող պոլսահայ գիրատաններըը, անհանգստացած իրենց հարազատների վիճակով, որոշեցին վերադառնալ Պոլիս։ Անմիչապես մեկնեցին Բովմաս և Գալիտա Ջաստուլյաճանները. Մարի—նվագըը, Հովհաննես Ամեմյանը և Գարեգին Ոշտունին։ Դրամական դժվարութիւնների պատճառով Վնտրոս Ագտմյանը, Դավիթ Քրյանը և Հայկ Փափազյանը ստիպված էին նոր նախիչեանից հեռանալ ավելի ուշ։

2 Սկսվեցին Երզնկայի քաոտիրատների ներկայացումները Ընկերական վարժարանում, գնկ. Հակոբ Եամմրչի։

4 Էլի մեկ զոհ կամ կեսև է հանում — Քիֆլիսի գիրատանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ։ Մարգիս—Մ. Ամրիկյան, Բարբարե—Ք. Արամյան, Մինաչել—Գ. Ջմշկյան, Յագոո Սուրաթով—Գ. Մինասյան, Սալոմե—Ն. Մելիք-Նազարյան, Անանի—Ս. Ջմշկյան, Մոնֆոռն Բրիչիանով—Ա. Մուքիասյան, Վանո—Հ. Տեր-Ասատուրյան, Նատո—Ն. Մելիք-Նազարյան, Օսեփ—Գ. Մինասյան, Ա Հյուր—Ա. Գիվանյան, Բ Հյուր—Գ. Մեհրաբյան, Արտեմ—Ք. Ջարբհեզյան։

Հայաստան [Ա. Մոնֆոռնի]. Մեր նեղքին գործերը. Հայկական աշխարհ, № 3—4, էջ 123—124։

Թոխաղ (Մեհրդատ Ամրիկյան). «Էլի մեկ զոհ». Մեղու Հայաստանի, 18 մայիսի, № 10, էջ 78—79։

Գ. Մոնֆոռնյանց. Հարգո խմբագիր. Նույն տեղում, 30 մայիսի, № 12, էջ 92։

31 Արծաթյա կոճակներ — Քիֆլիսում Մարիամյան ուսումնարանում։

Հայկական աշխարհ, № 3—4, էջ 80։

Հ Ո Ի Ն Ս

5 Քիֆլիսի Թամամշյանի քաղաքային թատրոնին կից Ամատուրին թատրոնի բացումը։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

3 Գարբիել Մոնֆոռնյանը Քիֆլիսի մուսաֆայքում գտնվող Երժանիկ ամառանոցում ավարտեց «Ինգոո կատակերգութիւնը։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

10. Հազար թումանոց կարան — Քիֆլիսի գիրատանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Մարուխան—Գևորգ

Տեր-Դավիթյան, Գոգոս Զիփլեխով—Գ. Ժմշկյան, Փափիկ—Բ. Արամյան, Կանկել—Ն. Մելիք-Նազարյան, Հոռոմսիմ—Մ. Ժմշկյան, Մելքո Թամաքըլյանց—Մ. Ամրիկյան։

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

7 Մինչ Տղայ—Գոլշի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Թատրոն Օսմանին, Մամուլ, 12 նոյեմբերի, № 113, էջ 71։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

5 Յրանեխական գրամատուրգ—վիպասան Ալեքսանդր Դյումայի (Հայր) մահը Փարիզում (ծնվ. 24 Հուլիսի 1802)։

19 Թամանակ, Հովսեփ եզերապան—Գոլշի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Թամանակ. երաժշտ. Կ. Յոսկինեին. Թամանակ—Մ. Պենկլյան, Հույս—Ալեքիվ Հրայյա։ Երգչախումբ, մասն. դերասանախմբի։

Հովսեփ եզերապան. Հովսեփ—Գ. Մազաքյան, Մովսեսյան—Մ. Միսակ, դր Սերվինը—Ս. Պենկլյան, Էգուարդ—Տ. Թոսպատյան, Լևոն Տեհրինեի—Հ. Վարդովյան, Քերասեք խաֆչիկ—Գ. Ոշականի, Յլամպար—Տ. Սանեհագեյան, Գասպար—Ե. Ջաֆերասեռյան, Հարյուրապետ—Գ. Պերպերյան, Ամելիա—Յ. Ե. Գարագաշյան, Կլոքիլդե—Ա. Հրայյա, Մարգարիտա—Բ. Ջուհաճյան։

20 Կռանակ—Գոլշի Մելքագյուղի Բարեսիրաց ընկերության նորակառույց թատրոնում։

Մամուլ, 18 դեկտեմբերի, № 123, էջ 143։

27 Պիեռ դը Աբեցցո կամ Դենատրեի սպիկը (Դուստրը նկարչի)—Գոլշի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ *Պիեռ դը Աբեցցո—Գ. Մազաքյան, Վալերիո—Մ. Միսակ, Դենատրե—Տ. Սանեհագեյան, Լուիջի—Տ. Թոսպատյան, Անգրեա—Ս. Պենկլյան, Սփալատրի—Գ. Ոշականի, Գալեաս—Ե. Ջաֆերասեռյան, Լորենցո—Գ. Հրանա, Գոլծավոր—Գ. Պերպերյան, Մարիետտա—Ա. Հրայյա, Մեսաքիա—Վ. Գարագաշյան, Նիտե—Ա. Ասպիկ, Մանկլավիկ—Բ. Ջուհաճյան։*

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻԵՍԵՆԵՐ

Բագրատունի Իշխան (Ն. Ստեփանե), Արժաքյա կոճակներ, Հայկական աշխարհ, № 3—4, էջ 80—96

Դաւոյան Պետրոս, Անկումն Արշակունի հարստութեան, Գոլիա Նաւոյան Էմանուել, Արշակ—Գնել—Օլիմբիա (Արշակ Բ), Գոլիա Պէշիկթաշլեան Մկրտիչ, Մատենագրութիւնք (ա Գողոանաք, ա Արշակ Բ, ա Վահան, ա Վահէն, ա Կատակերգութիւն ամազանցը, ա Կատակերգութիւն հրից քաջացը, ա Մամ Կնեարուս—Յ. Վոլտեր, ա Մամվուզ—Վ. Ալֆիերի, ա Բրուտոս Առ—Յ. Վոլտերի), Գոլիս

Սեմենֆենյան Ռոմանոս, *Հինգը հզոնապրծությունը, Պոլիս*
Սեմենֆենյան Ռոմանոս, *Հուզա Խկարինվրանցի, Պոլիս*
Վոլտեր Ֆրանսուա, *Մահ Կեսարու, Բազմավեպ, № 1, էջ 31—32, № 2, էջ 61—63, № 3, էջ 92—95, № 4, էջ 125—126, № 5, էջ 155—158, № 6, էջ 189—191, № 7, էջ 222—223, № 8, էջ 253—254, № 9, էջ 282—283, Թարգմ. Մկրտիչ Պեշիկթաշլյան*

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Թատրոնական մասնավոր ներկայացումնք թատերգիներին, Հայկական աշխարհ, № 2, էջ 63—65
Հայկական թատրոն, Մամուլ, 15 Հոկտեմբերի, № 105, էջ 6—7
[Նոր նախիջևանում նոր թատերախումբ կազմակերպելու մասին], Մեղու Հայաստանի, № 2, էջ 1
Հովհաննես Փորթուգալցանց, *Հարգո խմբագրին [1858-ին Մոսկվայում գործող Հայ թատրոնի մասին], Նույն տեղում, № 31, էջ 244—247*

1 8 7 1

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

3 Խոսրով Մեծն—Պոլսի Միքայելյանի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում, գնկ. մասն. Գ. Մազաքյանի (Խոսրով)։ Պրեմիեր տպրիլի 17-ին։

Մանզումեի Հիքյար, 3 Հունվարի, № 1460, 28 տպրիլի, № 1522։

10 Դալալ Ղազո, Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը—Բաքվի թատերասիրներըը Հայոց մարզասիրական ընկերության դահլիճում։ Ռեժ. Պետրոս Ասլանյան։

Գասվական Մուրապետ, Հարգո խմբագիր, Մեզու Հայաստանի, № 2, էջ 16։

10 Պարոն որը Պուրտանյակ—Պոլսի Միքայելյանի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում, գնկ. Գ. Մազաքյանի։ Պարոն որը Պուրտանյակ—Գ. Մազաքյան, Նորին—Աստղիկ (Ամպիկ Թանիելյան), Լյուսիտա—Սիրանուշ (Մինովրի Թանիելյան), Ժյուլի—Ազնիվ Հրայրյան։

Մանզումեի Հիքյար, 3 Հունվարի, № 1464։

23 Միշի մարդ կամ Մոցիկուլ—Բաքվի թատերասիրներըը Հայոց մարզասիրական ընկերության դահլիճում։ Ռեժ. Պետրոս Ասլանյան։

Դերիգոր Ա. Ծան. Դերիգոյանց. Թատրոնի սկզբնավորությունը Բաքվում, Հուշատետր. Բիչիչ, 1908, № 2, էջ 123—124։

26 Թափառական երեխա—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Գ. Մազաքյանի բենեֆիսին (Տակոբեր)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Թատրոն, Մամուլ, 22 Հունվարի, № 127, էջ 184։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

4 Վայ իմ կորած Ճիսուն ոսկին, Էս էլ ի մոցիկլուքին, Դալալ Ղազո—Բաքվի թատերասիրներըը Հայոց մարզասիրական ընկերության դահլիճում։ Ռեժ. Գ. Ասլանյան։

Դերիգոր Ա. Ծան. Դերիգոյանց. Թատրոնի սկզբնավորությունը Բաքվում, Հուշատետր. 1908, № 2, էջ 123—124։

17 Էլի մեկ գոն, Պատվենիուն խոսա—Բիչիչիի գնդապետանախումբը գերմանական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Ջամշիյան։

Կորն [Գրիգոր Աբգարովի]. Նրկու նեղինակություն, Մեզու Հայաստանի, 20 փետրվարի, № 7, էջ 49—51։

20 Մենե Տղատ, Նոր Կոստանդնուպոլի—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում. Ռնժ. Հ. Վարդովյան, հրաժշտ. Տ. Ջուհաճյանի։

Մանզումէի էֆկյար, 20 փետրվարի, № 1502։

21 Վահան Մամիկոնյան—Պոլսի Սամաթիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը։ Ռնժ. Մ. Ալչըճյան։

Մանզումէի էֆկյար, 20 փետրվարի, № 1503։

23 Արևայե գրոանու, Shubf ինչ մնաց—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Վերջինն Գարագաշյանի, Թագուհի Ջուհաճյանի և Աստղիկ Ջուհաճյանի բենեֆիսին։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մանզումէի էֆկյար, 23 փետրվարի, № 1506։

27 Վահե—Պոլսի Սամաթիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը։ Ռնժ. Մ. Ալչըճյան։

Մանզումէի էֆկյար, 26 փետրվարի, № 1509։

27 Հայկ Դյուցազն—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, գիկ. և մասն. Հ. Վարդովյանի (Հայկ)։

Մանզումէի էֆկյար, 25 փետրվարի, № 1508։
Թասրան Օսմանիէ, Մասով, 27 փետրվարի, № 132. էջ 333։

Մ Ա Ր Տ

6 Սև ճոպիր կամ Հեռին գիշերը Աստառայան, Ռաճիմի ավազակապետը, Պուշինելլա—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան, հրաժշտ. Մ. Պինկյանի։

Տ. Գալենկյան, Թասրան Օսմանիէ, Մանզումէի էֆկյար, 5 մարտի, № 1517։

6 Արշակ Բ—Պոլսի Սամաթիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը։ Ռնժ. Մ. Ալչըճյան։

Մ. Ալչըճյան, Թատերգություն, Մանզումէի էֆկյար, 5 մարտի, № 1517։

13 Ապաստակութիւնէ պարակայ ի Հայս կամ Ավերումն Անի մայրաքաղաքին Բագրատունեաց—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Տիգրան Գալենկյանի բենեֆիսին (Բաքու)։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։
Վերջում Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Պ. Դուրյանի բանաստեղծություններից։

Մանզումէի էֆկյար, 11 մարտի, № 1522։
Հ. Վարդովյան, Թասրան Օսմանիէ, նույն տեղում։
Տ. Գալենկյան, Թասրան Օսմանիէ, նույն տեղում, 13 մարտի, № 1525։

16 Հայուն ժանտը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։ Վերջում Վ. Գարագաշյանը կատարեց «Մեռնիմ» ալ չսպրինքս երգը։

Տ. Գալենկյան, Թասրան Օսմանիէ, Մանզումէի էֆկյար, 16 մարտի, № 1528։

20 Դժոխք և սերմայություն կամ Սև խաչին ճայռնությունը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնի խաղաշրջանի փակմանը, Մանուկ Մխսաքի բենեֆիսին։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան, հրաժշտ. Ն. Մելիքյանի և Կ. Յոսկիճեի։

Հ. Վարդովյան, Թատրոն Օսմանեան, Մանկտմէն ՀԷյտոր, 19 մարտի, № 1331։

29 Հայկ Դյուցազն, Հռվիվ և Ռավվուճիկ, երեք տասնապետ—Պոլսի Սամամաթիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը։ Ռնժ. Մ. Ալլըճյան, հրաժշտ. Տ. Ջուխաճյանի։

Մանկտմէն ՀԷյտոր, 24 մարտի, № 1336։

Ա Պ Ր Ի Լ

8 Ֆաուստ (հրաժշտ. պարոդիա), Թատար նախանի ճարտաճիէ—Քինչլիի թատերասիրները Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. Վահան Մամիկոնյանի, մասն. Ս. Ջմշկյանի։

Ֆաուստ. Ֆաուստ—Ալ. Կարապետյան (Դավիդով), Վալենտին—Վ. Մամիկոնյան, Մեֆիստոֆել—Զ. Գրիգորյան, Մարգարիտ—Ս. Ջմշկյան։

Նիոքն [Գ. Արծրունի], Երկու ներկայացում. Մեղու Հայաստանի, № 7, էջ 49—51։
Ն. Հ., Հարցս խմբագիր, նույն տեղում, № 14, էջ 102։
Նիոքն [Գ. Արծրունի], «Ֆաուստ», նույն տեղում, № 15, էջ 111—113։

23 Վարդ և Ասպիկ—Քինչլիի թատերասիրները Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. Վ. Մամիկոնյանի։

Հայկական աչխարհ, № 4—5, էջ 39։
Գ. Ջմշկյան, Մի քանի խոսք վերաբերյալ պ. Վահան Մամիկոնյանի հայվհովությանը, հրատարակված «Հայկական աչխարհ» լրագրի մեջ, Մեղու Հայաստանի, 2 Հունիսի, № 21։

30 Պեպո—Քինչլիի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռնժիսորներ Գ. Մանդուկյան և Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ։ Արտիքն—Մ. Ամիրիկյան, Էփիմիա—Անայիս Ամիրիկյան, Պեպո—Գ. Ջմշկյան, Եուչան—Փ. Աբամյան, Կնկել—Թագուհի, Գիքո—Գ. Միրազյան, Վակուլի—Մամիկոն Մելիք-Ադամյան, Գիգոլի—Մանգակունի, Մամառե—Հ. Տեր-Ասատուրյան։

Պեպո, Մեղու Հայաստանի, 8 մարտի, № 17, էջ 126։
Նիոքն [Գ. Արծրունի], Մանդուկյանի «Պեպո», նույն տեղում, 22 մարտի, № 19, էջ 148։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

5 Օսկառ Պետրովիչն էն կինոմուզ, եվայլե կամ Նոր Դիոգինես, Պեպոյի սկեռուը—Քինչլիի գերասանախումբը Ամառային թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու, Հայաստանի, 31 Հուլիսի, № 29, էջ 232։

28 Խաղացողի մը կենաց հետաւոր տարին—Պոլսի թատերախումբը Սկիւտարի Ազիզիե թատրոնում։

Մեղու, Պոլիս, 26 օգոստոսի, № 53։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

26 Հանգիստ Պոլսի Երիտի գերեզմանատունը Մկրտիչ Պէշիկթաշլեանի յիշոմին մատաղման գնելու առթիվ։ Նկարագիր անցեալ Սրապիոն Հեքիմեան, հորին նպիակոգրաբ. Արուսեակ Փափազեանը (Պէշիկթաշեան). Գրիգոր Օտեանը։

Պէշիկթաշլեանի տարեգրքը, Մամուլ, 30 սեպտեմբերի, № 187, էջ 84—86 (տպագրուած են Գ. Օտեանի և Ա. Փափազեանի նկարագիրները)։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

30 Վատակ Սյունի, մատենիչ հայրենեաց—Պոլսի Օտմանեան թատրոնում, ոնժ. և մասն. Հ. Վարդովեանի (Վատակ)։

Հ. Վարդովեան. Թատրոն Օտմանեան, Մանզումեի Ճեքլար, 28 հոկտեմբերի, № 1743։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

6 Ողորմելի բանեակ—Պոլսի թատերախումբը Քէնտի փաչա թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Քեքսըզեքյան։ Ողորմելի բանեակը—Հ. Քեքսըզեքյան, Եակամ—Ս. Պալաթեան, Լահանա—Ք. Պետրոսեան, Փաթլիճան—Յ. Խաչատուրի, Քերվիզ—Հ. Վասիլեան։

Մամուլ, 6 նոյեմբերի, № 175, էջ 122։

13 Վարդ և Եուլան կամ Հովիվ Մասյաց. Հովիվ և հովուհի—Պոլսի Սամաթիայի Հայկական ընկերութեան թատերախումբը Սահակեան վարժարանում։

Մանզումեի Ճեքլար, 13 նոյեմբերի, № 1760։

18 Սկսվեցին Ամասիայի թատերասիրներէ ներկայացումները Ներսեսեան վարժարանում։

Մանզումեի Ճեքլար, № 1799։

25 Սանդուխտ կույս—Պոլսի Միջագյուղի Բարեսիրաց ընկերութեան թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Մազաքյան։ Սանդուխտ—Աստղիկ, Սանասարուկ—Գ. Ագամյան, Որվանդ—Գ. Մազաքյան, Քագնա աղայ—Դ. Քրյան։

Թատրոն Բարեսիրաց ընկերութեան Ներքին Հինգերորդ էջյան, Մանզումեի Ճեքլար, 10 նոյեմբերի, № 1725։
Մանզումեի Ճեքլար, 24 նոյեմբերի, № 1770։

28 Սմբատ Ա—Պոլսի Միջագյուղի Բարեսիրաց ընկերութեան թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Մազաքյան։ Սմբատ Ա—Գ. Մազաքյան, Աշոտ Երկաթ—Գ. Ագամյան, Թոմմա Արծրունի—Դ. Քրյան։

Կրկնվեց 1872-ի Հունվարի 16-ին։

Մանզումէի էֆկյար, 27 Նոյեմբերի, № 1773, 1873, 12 Հունվարի, № 1817։

Թ ե կ Տ ե Մ Բ ե Ր

2 Դոճ Սեզար դը Բազան—Պոլսի Միջազգային Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Էքզյան, ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Կարլոս Երկրորդ—Գ. Ագամյան, Դոն Սեզար—Գ. Մազաքյան, Լասարիլյո—Ատոգին, Մարիտանա—Միքանուշ։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 10-ին և 25-ին։

Մանզումէի էֆկյար, 30 Նոյեմբերի, № 1778, 10 դեկտեմբերի, № 1783, 25 դեկտեմբերի, № 1801։

4 Էռնանի—Պոլսի Սամաքիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը Սահակյան վարժարանում։

Մանզումէի էֆկյար, 4 դեկտեմբերի, № 1780։

4 Կոմս Մոնթի Քրիստո—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Թարգմ. Սիմոն Թաֆայիլյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Մոնթի Քրիստո—Ս. Պեննկլյան, Դանկլար—Ե. Ջանեյան, Դանգլս—Ս. Տեոլուճյան, Մորել—Տ. Սահակյան, Բենեդետո—Գ. Գերսեկյան, Քաստուս—Ք. Նալյան, Վիլֆոր—Գ. Մազաքյան, Նատարիեի—Գ. Ոշականի, Ջերնան Մոնթիկո—Ս. Ամատունի, Գրենգոլ—Տ. Քոսպատյան, Ճարթա—Գ. Մազաքյան, Ժերմեն—Ս. Ջուհաճյան, Պամֆիլ—Ն. Արշակ, Առոզբատիե—Մ. Քիքսպեկյան, դը Վոլի—Տ. Քոսպատյան, Գառավարիլ—Մ. Քիքսպեկյան, Անատոլ—Գ. Գյումուշճյան, Նավատար—Վ. Պոզոսատյան, Վարդավոր—Ե. Փափազյան, Ռատիկան—Ս. Տեոլուճյան, Մերսեդես—Ե. Գարագաշյան, Քարքոնգ—Ք. Ջուհաճյան, Ռենե—Ա. Հրաչյա։

5 Կույրի զավակը, Պուլչինելլա—Պոլսի Միջազգային Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Թարգմ. իտալերենից Մ. Գազամաճյանը։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 19-ին։

Մանզումէի էֆկյար, 4 դեկտեմբերի, № 1781, 18 դեկտեմբերի, № 1794։

8 Աղբկա մը ամիսը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մանզումէի էֆկյար, 4 դեկտեմբերի, № 1781։

18 Վահե—Մոսկվայի ուսանող թատերասիրներով Սիկրետարյովի թատրոնում։ Վահե—Ա. Արամյան, Արտավազդ—Գ. Տեր-Հովհաննիսյան, Զարմայր—Գ. Մանուկյան։

Ուսանող հայ թատերական, Թատրոն մեծարգոյ ի Մոսկով, Արարատ, 1872, № 2, էջ 72։

19 Ալֆիր կամ Ամերիկացիք—Պոլսի Մամուրեթյի Հայկական ընկերության քառեքսիսումը Սահակյան վարժարանում։

Մանզումեի Էֆկյար, 18 դեկտեմբերի, № 1784։

19 Գերասան, դրամատուրգ, քարտմանիչ, քանդակագործ Հովհաննես Ամիրյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1828, Պոլիս)։

Արեւելյան մամուլ (բացառիկ թիվ), Պոլիս, 1908, պրակ Ա։

19 Պոշ բյուֆենկի մամուլա սրդ—Պոլսի Միջազգային բարեսիրաց ընկերության քառեքսում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյանի։

Մամուլ, 25 դեկտեմբերի, № 185, էջ 225։

22 Մեծն Ներսես, Պուլչինելլա—Բաբկի քառերասներները Հայոց մարգասիրական ընկերության դահլիճում, դեկ. Գ. Ամիրազյանի։

Վահան Խոսրոեանի. նամակ Բագվից, Մշակ, 1872, 20 Հունվարի, № 3։

23 Տեղայլումս—Պոլսի Միջազգային բարեսիրաց ընկերության քառերեսում, Բարքմ. Ա. Այվազովսկիի, ռեժ. Գ. Մազաքյանի։

Մանզումեի Էֆկյար, 23 դեկտեմբերի, № 1788։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ալֆիերի Վիտտորիո, Մամուլ, Վենետիկ, Բարքմ. Հորեն Գալֆայանի
Թերզյան Թովմաս, Արշակ Բ (Հայերեն և իտալերեն համառոտ տեքստով), Պոլիս
Թերզյան Թովմաս, Մանգուխա կույս, Պոլիս
Մ. Աստիգիոս Հոնգուզոս, Բազմավեպ, № 1, էջ 29—32, № 2, էջ 59—61, № 3, էջ 94—96, № 4, էջ 126—128, № 7, էջ 214—220
Մոլիեր ծան, Ագահն, Զմյուռնիա, Բարքմ. Տիգրան Տեմիրյանի
Մոլիեր ծան, Ակամա բժիշկ, Զմյուռնիա, Բարքմ. Տիգրան Տեմիրյանի
Ոսկի մատիկ փառն տոտիկ, Պոշ քյուֆենկի մամուլա սրդ, Մամուլ, 25 դեկտեմբերի, № 185, էջ 225—227, 29 դեկտեմբերի, № 166, էջ 233—235, 1872, 12 Հունվարի, № 189, էջ 257—258

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ալեքսանդր Դյումա (Հայր), Բազմավեպ, № 2, էջ 61
Հենրիկոս Իպսեն, Նույն տեղում, № 11, էջ 334—336

1872

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

1 Երկու մառացկոտ (Պուչինելլա)—Պոլսի Սամաքիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը Սահակյան վարժարանում։

Մանզումեի Լֆչյար, 1 Հունվարի, № 1808։

1 Քիֆլխում լույս տեսավ ամշակս լրագրի առաջին համարը։ Հիմնադիր և խմբագիր Գրիգոր Արծրունի։

2 Սանդուխտ կույս—Բաքվի թատերախումբը Հայոց մարգարիտական ընկերության դահլիճում, դեկ. Գ. Ամիրազյանի։

Վ. Խոխոռունի, Նամակ Բագվից, Մշակ, 10 փետրվարի, № 6։

7 Հարմակ և Աշխեն, Պուչինելլա—Պոլսի Միջագյուղի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյանի։ Հարմակ—Գ. Ագամյան, Աշխեն—Ա. Հրաչյան։

Կրկնվեց Հունվարի 13-ին։

Մանզումեի Լֆչյար, 5 Հունվարի, № 1811, 12 Հունվարի, № 1815։

7 Հրաչի կամ Փայտե սատր—Բաքվի թատերախումբը Հայոց մարգարիտական ընկերության դահլիճում, դեկ. Գ. Ամիրազյանի։

Վ. Խոխոռունի, Նամակ Բագվից, Մշակ, 10 փետրվարի, № 6։

9 Նավատեի Բերառաե—Պոլսի Միջագյուղի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Էքզյան, ռեժ. Գ. Մազաքյանի։ Ռիչարդ Նավապետ—Գ. Մազաքյան, Գնորգ (Նավապետ Բերառան)—Գ. Ագամյան, Մարիա—Ա. Հրաչյան։

Մանզումեի Լֆչյար, 8 Հունվարի, № 1812։

12 Հինգի եղեռնագործությունը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյանի։

Մանզումեի Լֆչյար, 8 Հունվարի, № 1812։

15 Կույր Տիրաե, Տիկնոջ ի Տաճատիճ Ասպիկա—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյանի։

Մամուլ, 13 Հունվարի, № 190, էջ 372։

20 Պետրոս Աբրահամի Դուրյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 20 մայիսի 1852, Պոլիս)։ Քազումը հունվարի 23-ին Պատկառազնի վերնամասում։

Տիգրան Ասֆիատյան. Գ. Դուրյանի մահվան տարելիցը. Մասիս, 1900, թիվ 4, էջ 57—58։

20 Լուսնի—Պոլսի Միջազգային Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Փոխ. Ք. Քերոյան։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։
Կրկնվեց հունվարի 25-ին և փետրվարի 3-ին։

Մանզումեի Էֆքյար, 19 հունվարի, № 1821, 22 հունվարի, № 1824, 2 փետրվարի, № 1833։

22 Մեծն Տիգրան երկրորդ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ցազմուրյան։

Մաժոլ, 22 հունվարի, № 192, էջ 288։

22 Անո Ա իշխան Կիլիկիո—Պոլսի Սամաթիայի Հայկական ընկերության թատերախումբը Սահակյան վարժարանում։ Կրկնվեց փետրվարի 26-ին։

Մանզումեի Էֆքյար, 22 հունվարի, № 1825, 26 փետրվարի, № 1852։

24 Վարազդատ—Քիֆլիսի թատերասերներից Գերմանական ակումբում, գնկ. Վահան Մամիկոնյանին։

Հ., Հայկական թատրոն, Մշակ, 2 փետրվարի, № 5։

24 Կռռնավառն—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Թարգմ. Գաչուտա Գյումյուշկյան։ Ռեժ. Հ. Վարդովկյան, երաժշտ. Ա. Բիլլոթոյի, պարերը Մ. Գևենկըլյանի։ Երգերին Ա. Հրաչյան և Գ. Ոշտունին։

26 Ժան դը Փալե—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Մ. Գևենկլյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովկյան։ Ժան դը Փալե—Մ. Գևենկլյան, Գոնաթանա—Ե. Գարագաշյան, Ալֆոնս—Գ. Մազաքյան, Ֆերնանդո—Տ. Մանճոփկյան, Իզաբել—Ա. Հրաչյա, Ալֆոնսո—Ե. Մազազաքյան, Ռուսսոնո—Գ. Որշտունի, Անեսզի—Վ. Գազասալյան, Գիսարո—Մ. Տեոհյուճյան, Բեաթիքա—Ք. Ջուհաճյան, Ալվարո—Գ. Գերպերյան, Քազավոր—Գ. Գյումյուշկյան, Պաշտոնակալ—Տ. Հակոբյան։
Վերջում Ա. Հրաչյան երգից Ք. Նալյանի «Քնքուշ ազգիկ մըն», Ե. Գարագաշյանը և Մ. Գևենկլյանը կատարեցին նույն հեղինակի «Հայրենասեր գիվորի մը ռոմանզը» երգը, Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Մ. Նալյանցյանի «Երգ ազատության» բանաստեղծությունը։

27 Նեյլի աշտաբակը—Պոլսի Միջազգյուղի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։

Մանզումեի Էֆքյար, 26 հունվարի, № 1828։

30 Սեսար Բորջա—Պոլսի Միջազգյուղի Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Ջաբիո Օրսինո—Գ. Ազամյան, Քերեզա—

Ա. Հրաչյա. Մեքենագործ—Գ. Մազաքյան։
Երկնավոր փետրվարի 6-ին և 11-ին։

Մանդուխի էֆեյար. 28 Հունվարի. № 1830. 4 փետրվարի. № 1837. 9 փետրվարի. № 1842։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Սկավճին Ակնի քաղաքապետների ներկայացումները նորնկյան վարժարանում, գնկ. Ազարիա Դերձակյանի և Զարեհ Բոյաջյանի։ Հազարջանկ. «Մեծն Նեբուքա», «Վահան Մամիկոնյան» (Մ. Պեշիկթաշլյանի), «Երշակ Բա»։

5 Առումն Կ. Պոլսոյ—Գոլսի Օսմանյան քաղաքում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մեժոլ. 2 փետրվարի. № 196. էջ 320։

9 Անգելլո—Գոլսի Օսմանյան քաղաքում, Ազնիվ Հրաչյայի բենեֆիսին (Կատարինա), մաեստ. Ս. Պեննկյանի (Անջելլո)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մեժոլ. 3 փետրվարի. № 197. էջ 328։

11 Մեռոբի զանակառույս թագուհիե. Անառը ձեռին ձեռի տալը գնչ է—Գոլսի գերատեսիկումբը Յուսնիսկյան քաղաքում, գնկ. Թովմաս Յաստուչճյանի, Արուսյակ Փափազյանի բենեֆիսին։

Մեռոբի զանակառույս թագուհիե. քարտմ. Հ. Յազըճյան։ Ռոչֆոնտ—Թ. Յաստուչճյան, Մեռոբե—Ա. Փափազյան, Էճեատո—Գ. Ադամյան, Բուլիտոռո—Մ. Սիսակ, Ատրոսթո—Մ. Կ. Ճգնավորյան։

Աբուսյակ Պեզիճյան (Փափազյան). Քաղաք գագիսան. Մանդուխի էֆեյար. 11 փետրվարի. № 1844։
Ա. Պեզիճյան (Փափազյան). Ան քաղաքացի Հայր. Մեժոլ. 2 փետրվարի. № 197. էջ 328։

12 Վանի—Մոսկվայի ուսանող քաղաքացիների Սանիտարական քաղաքում, գնկ. Մովսես Մոսինանյանցի։

Մեղու Հայոցաստանի. 1 տպրիլի. № 5. էջ 18։

12 Աբուաշես այխարհակալ (Աբուաշես Ա)—Գոլսի Օսմանյան քաղաքում, Գեորգ Դուրյանի հիշատակին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մանդուխի էֆեյար. 12 փետրվարի. № 1846։

16 Փարիզի ճեմավաճառը—Գոլսի Օսմանյան քաղաքում, Գ. Ոշականու բենեֆիսին (ժան)։ Քարտմ. Հ. Ակնիմյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մանդուխի էֆեյար. 15 փետրվարի. № 1847։

18 Հրեայի կամ Հավատամքեցության իշվառ գոհերը—Պոլսի Միքայելյուզի Բարեսիրաց ընկերության քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։

Մանզումէի Լիքյոր, 17 փետրվարի, № 1849։

20 Պեպո—Բիֆլիսի գերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Արութին—Մ. Ամրիկյան, Էփեմիա—Ս. Ջմշկյան, Պեպո—Գ. Ջմշկյան, Եուշան—Ք. Արամյան, Կեկիլ—Ս. Ջմշկյան, Կակուլի—Գ. Միքայելյան, Գիքո—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Գիգոլի—Մ. Ավալյան։

Կրկնվեց փետրվարի 27-ին։

Նիոր (Գ. Արծրունի). Հայոց թատրոնի մասին, Մշակ, 2 մարտի, № 10։

24 Մեծճ Վարդան Մամիկոնյան, Մհռհեճ ալ չապրիեճ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մամուլ, 28 փետրվարի, № 201, էջ 360։
Մանզումէի Լիքյոր, 24 փետրվարի, № 1858։

25 Հայկական թատերախմբի կազմակերպումը Ինրթենգում, գնկ. Գասվանան Մուրադյանի, մասն. Գ. Շահնազարյանի, Գ. Կաճկաճյանի, Մ. Մարտիկյանի, Ս. Շահնազարյանի։

Մեղու Հայաստանի, 4 մարտի, № 1, էջ 4։

26 Փլատ (Տ. Աբրահամյանի)—Բիֆլիսի գերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մշակ, 10 փետրվարի, № 6։

26 Լևոն Առաջին իշխան Կիլիկիո և որդին նորին կայսեր Թագին—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մամուլ, 28 փետրվարի, № 203, էջ 368։

27 Էս էլ ի մոցիկլուբին, Վարժապետ (Եկույի վարժապետը), Պեպոյի տկճուրը—Բիֆլիսի գերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Էս էլ ի մոցիկլուբին. Կարապետ—Մ. Ավալյան, Կեկիլ—Ս. Ջմշկյան, Փեփել—Ք. Արամյան, Խաչի—Գ. Ջմշկյան, Նիկոլ—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Կիրակոս—Մ. Ամրիկյան։

Վարժապետ. Մեծամտյան—Մ. Ամրիկյան, Մատաթիայան—Գ. Ջմշկյան Հազարապետյան—Մ. Ավալյան։

Պեպոյի տկճուրը. Կոնի—Մ. Ավալյան, Մոփիո—Ս. Ջմշկյան, Կատարինե—Ք. Արամյան, Պեպո—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Յոզանեա—Մ. Ամրիկյան։

Նիոր (Գ. Արծրունի). Հայոց թատրոնի մասին, Մշակ, 2 մարտի, № 10։

Մ Ա Ր Տ

1 Սկսվեցին Օվդոկիայի թատերասիրների ներկայացումները Ոսկյան վարժարանում, գնկ. Մկրտիչ Փորթուգալյանի, Խաչատուր Ամանդուհտա, Աբրշակ Բա և այլն։

1 Գողոս և Վերգինիա, Բոլոր վիճակով ներառեալ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Վ. Գաբրագեչյանի բենեֆիսին (Վերգինիա). Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մանզումէի Ֆէյսլ. 1 մարտի, № 1862։

10 Ավազակներ—Պոլսի Միջազգային Բարեսիրաց ընկերության թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Ահմեդյան, ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Կոմս Մոոր—Գ. Քոչան, Կարլ Մոոր—Գ. Ագամյան, Յրանց Մոոր—Գ. Մազաքյան, Ամալիա—Ա. Հրաչյա։

Մանզումէի Ֆէյսլ. 8 մարտի, № 1869։

11 Սերռանիեն Հոխոխիմե—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մանզումէի Ֆէյսլ. 10 մարտի, № 1871։
Մաժալ, 11 մարտի, № 206, էջ 400։

18 Աբջակ Բ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Վերջում երգից Ալինիվ Հրաչյան։

Թատրո Օսմանին, Մաժալ, 18 մարտի, № 207, էջ 7—8, 18 մարտի, № 208, էջ 18։
Մանզումէի Ֆէյսլ. 18 մարտի, № 1879։

28 Բանաստեր, մանկավարժ, քննադատ, դրամատուրգ, թարգմանիչ, թատերական գործիչ Հակոբ Օգոռի Կարնեցյանի հզոնական մահը Բիֆլիսում (ծնվ. 1808, Էրզրում)։ Թաղումը մարտի 30-ին։

Մշակ, 30 մարտի, № 13։

Ա Պ Ր Ի Լ

6 Հրաժեշտ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, խազաշրջանի փակմանը։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

8 Երեսուն տարի կամ Թուղթ խազագողի կյանքը. Վեր տրամվիս. պեամ է պասկվիս—Բիֆլիսի դերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Երեսուն տարի. Թարգմ. Մ. Պատկանյան։ Ժերոմ դը Ժերմանի—Ա. Կարապետյան (Դավիթով), Ժորժ դը Ժերմանի—Գ. Ջմշկյան, Ամալիա—Ս. Ջմշկյան, Վարենը—Մ. Ամրիկյան, Ռոզոլի—Մ. Մելիք-Ագամյան, Գերմոն—Գ. Միրազյան, Լուիզա—Բ. Արամյան, Վալենտին—Մ. Ավալյան, Ալբերտ—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Բիրման—Գ. Միրազյան, Տիկ. Բիրման—Բ. Արամյան։

Վեր տրամվիս, պեամ է պասկվիս. Մելքո—Մ. Ամրիկյան, Թոմաս—Գ. Ջմշկյան, Շամիր—Գ. Միրազյան, Տիգրան—Հ. Տեր-Գրիգորյան։

Ազդարար, Մեղու Հայաստանի, № 40, էջ 150։
Ջամանակ (Մեհրդատ Ամրիկյանի), Տիֆլիս, Մշակ, 18 մայիսի, № 19։

24 Կարդինալ Ռիշելիե—Բիբլիսի դերասանների և թատերասիրների խումբը Թամամշյանի քազաքային թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմբշկյանի (Ռիշելիե)։

Մշակ, 27 ապրիլ, № 16։

Մ Ա Յ Ի Ս

2 Աբա Գևղեցիկ և Շամիրամ (Մ. Վանանդեցու), Վար տրամվիս, պետի է պատկվիս—Բաքվի թատերախումբը Հայոց ուսումնարանում, գնկ. Գ. Ամիրազյանի։

Մշակ, 1 Հունիս, № 12, 6 Հուլիս, № 26։

19 Խաբեբայա—Բիբլիսի դերասանախումբը Ամառային թատրոնում, մասն. Արշակ Սերովբյանի (Մատիսյանց)։

Կիզի [Գ. Արծրունի], տեսքեր, Մշակ, 1 Հունիս, № 21։

25 Սուրբ Պողոս եկեղեցու զանգակարը—Պոլսի դերասանախումբը Կամուրջ գիշեր թատրոնում, գնկ. Ք. Շահումյանցի։ Թարգմ. Կարապետ Տաճնյան։ Հոգի Հննրի Բնաֆոր—Գ. Ագամյան, Մարտրգ և Ջոն—Ք. Շահումյանց, Նորնրի—Գ. Բրյան։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

17 Երկու նիանապետներ—Պոլսի դերասանախումբը Ապիգին թատրոնում, գնկ. Ք. Շահումյանցի։ Թարգմ. Ք. Բերբյան։ Գուլիելմո—Գ. Ագամյան, Բերնզա—Գ. Շահումյանց, Վալենտին—Մ. Միսակ, Մարշալ—Ք. Շահումյանց, Գուստավ—Գ. Բրյան, Ռոբերթո—Ա. Փափազյան։

19 Մենձ Նիրանս—Բաքվի թատերախումբը Քազաքային անումբում, գնկ. Գ. Ամիրազյանի։

Մշակ, 6 Հուլիս, № 28։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

25 Սկսվեցին Պոլսի Օսմանյան թատրոնի 1872—1873 ԹԹ. խազաշրջանի աշխատանքները։ Վարչությունն՝ Հակոբ Վարդովյանի։ Փոխ-տնօրեն՝ Տիգրան Սիմոնյան, թատերաշիմի վիրատեսուչ՝ Թոմաս Շահումյանց, նրաժշտական գնկավար՝ Սերովբե Պեննկյան, թատերաշիմի տնօրեն՝ Գաբրիել Ոշտոնի, պարուսույց Երանոս Ջափրաստեյան։ Դերասանախումբը. Երանուհի Գարագաշյան, Գայծառ Շահումյանց, Պիտոս Արաքսյա. Վերգինե Գարագաշյան, Ազավնի Վալիտեյան, Բերնզա Ջուհաճյան, Ազավնի Ջապել, Աննիկ Ջուհաճյան, Վերգինե Պազատալյան, Թագուհի Հերանույշ, Բնֆար Պազատալյան, Թոմաս Շահումյանց, Գարնգին Ոշտոնի, Թագվոր Նալյան, Հաչատուր Փափազյան, Տիգրան Սանեազեյան, Գևորգ Գերպերյան, Հյուսնյու էքՀիմ, Սերովբե Տեոյուեյան, Սերովբե Պեննկյան, Ահմետ Նեճիպ, Տիգրան Թոսպաքյան, Երանոս Ջափրաստեյան, Խամայիլ Հազկը, Գամիկ Կյումկյուշեյան, Համոե էֆենտի, Մհերան Փափազյան,

Միքայէլ Պերպերյան։ Նկարիչ՝ Աչքառանդր Մնուշ։ Երկրորդ անվճար՝ Նահատրե Նոյի։

Սեպտեմբեր

3 Գիշերվան մեջ փոնգռալը խեր է (Գիշերվան սարբը խեր է), Վայ իմ կատան ճիտուն ոսկին—Գոլսի Օսմանյան թատրոնի խազաչրչանի բացմանը։ Բեժ. Բ. Յատուլլաճյան։

5 Պամբըլա կամ Բաբեկնեղանի գիշերները, Յերանկֆուրտի—Գոլսի Օսմանյան թատրոնի սպեկտակլին խմբի անգրանիկ ներկայացումը։ Բեժ. Հ. Վարդովյան։

Պամբըլա. Տարսի—Ս. Գննկլյան, Ըլնե—Ե. Գաբագաչյան, Գասպար—Ա. Փափազյան, Բնբքա—Գ. Յատուլլաճյան, Գամբյա—Ա. Գիատռ, Քիպո—Գ. Ոշտունի, Մորիս—Տ. Սահնազգյան, Մարքիզ—Տ. Քոսպատյան, Բուլիսար—Բ. Նալյան, Մարբնե—Վ. Գարագաչյան, Գրիպոն—Գ. Կյումյուշճյան, Լարֆայու—Գ. Գնրպնրյան, Գոնսքան—Ե. Ջափրասաճյան, Մանին—Մ. Մափրիչյան, Ալբերտ—Ս. Տնոյուճյան, Լոսան—Բ. Գազտատլյան, Գրատյի—Ս. Արշակ, Ժյուսքին—Վ. Գազտատլյան։

Յերանկֆուրտի. Մարկիզուհի—Բ. Ջուհաճյան, Յելիսնքե—Գ. Յատուլլյաճյան, Ամանտա—Ա. Ջուհաճյան, Բնրնին—Վ. Գազտատլյան, Ռոզնքե—Ա. Ջապէլ։

Կրկնվից հոկտեմբերի 5-ին։

8 Կամս Մոնքե Քրիստո—Գոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Բեժ. Հ. Վարդովյան։ Մոնքե Քրիստո—Ս. Գննկլյան, Դանկլար—Գ. Ոշտունի, Դանգես—Ե. Ջափրասաճյան, Դը Մորսերֆ—Ե. Փափազյան, Բնրքուլիո—Գ. Ոշտունի, Ալպեր—Տ. Քոսպատյան, Լյուսիեն—Գ. Սահնազգյան, Բուշան—Բ. Նալյան, Շաքորնքֆոն—Գ. Գնրպնրյան, Յրանց—Գ. Կյումյուշճյան, Բարքիատե—Ս. Տնոյուճյան, Էմանուել—Ե. Ջափրասաճյան, Քանտրես—Բ. Նալյան, Անդրեաս—Գ. Գնրպնրյան, Բարբուզիմոս—Ս. Տնոյուճյան, Էտուար—Գ. Գալֆայան, Մաքսիմիլիան—Մ. Միսակ, Նոտար—Հ. Խոտրնճյան, Մերսեդես—Ե. Գարագաչյան, Հայտե—Վ. Գարագաչյան, Տիկ. Դանկլար—Բ. Ջուհաճյան, Տիկ. դը Վիլֆոր—Գ. Յատուլլյաճյան, Ժերմեն—Ա. Ջուհաճյան, Տիկ. Վալժան Սիոզ—Ա. Ջուհաճյան, Ժյուլի—Ա. Ջուհաճյան, Մոռել—Տ. Սահնազգյան, Բնննլոն—Գ. Գնրպնրյան, Նուարքին—Գ. Ոշտունի, Յերնան Մոնքնկո—Հ. Յափազյան, Գրննգոլ—Տ. Քոսպատյան, Արթա Յարիս—Բ. Յատուլլաճյան, Գամֆիլ—Ն. Արշակ, Առոզյապահ—Մ. Փափազյան, Դը Գոզի—Տ. Քոսպատյան, Կառավարիչ—Մ. Փափազյան, Անգուեն—Գ. Կյումյուշճյան, Նավաստի—Վ. Գազտատլյան, Լաքաբճոնգ—Բ. Ջուհաճյան, Բնննե—Ա. Գիատռ, Վարտավար—Մ. Գնրպնրյան։

Գինը բազկացած էր 26 արարից, 38 պատկերից։ Այն բաժանված էր հինգ մասի, որոնցից յուրաքանչյուրը ներկայացվում էր մի երեկոյում։ Գինի հետևյալ չորս մասերը ներկայացվեցին սեպտեմբերի 9-ին, 16-ին, 23-ին և 30-ին։

23 Հազկերտ և Տրխատենեսյուհ—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրեները քաղաքային սկոմերում։

Մեղու Հայոստանի, 1872, 2 Մարտի, № 8։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Պատոն, կենիկս տեսար, կենիկս կուզեմ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

7 Արշակ երկրորդ, երկուսս էլ մեղցան ենք, երկուսս էլ փոզ չունենք—Երևանի թատերախումբը քեմական ուսումնարանում, գեկ. Մ. Աբամելիքյանի, մասն. Արշակ Մարգոյանի (Արշակ), Աբամ Մելյանի (Մխիթար) և Աբրաշես Հակոբյանի (Դրաստամատ)։

Կրկնվեց գեկտեմբերի 5-ին (Արշակ—Ա. Հակոբյան)։

Հուշարար, 1908, № 4, էջ 61։

17 Հարմակ և Աշխեն—Թիֆլիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Հարմակ) և Մ. Ջմշկյանի (Աշխեն)։

Մշակ, 19 Հոկտեմբերի, № 41, 26 Հոկտեմբերի, № 43։
Մեղու Հայոստանի, 28 Հոկտեմբերի, № 38, էջ 140։

24 Սեր և նախապաշարմունք—Թիֆլիսի գերասանախումբը Թամամշյանի թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ժորժ Մյուլիվան) և Մ. Ամրիկյանի (Նիկոլս Քնկինս)։

Մշակ, 26 Հոկտեմբերի, № 42, 15 Նոյեմբերի, № 45։
Մեղու Հայոստանի, 25 Հոկտեմբերի, № 35, էջ 140։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

7 Էլի մեկ զոհ—Թիֆլիսի թատերասիրեները Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Մարգիս)։

Մշակ, 2 Նոյեմբերի, № 43։
Ազգային, Մեղու Հայոստանի, 11 Նոյեմբերի, № 37, էջ 147։

10 Վոճի սարեանդակը—Պոլսի Ասիական ընկերության գերասանախումբը Կեսրիկ փաշա թատրոնում, գեկ. Հ. Վարդովյանի, մասն. Ք. Ջասուլյանցյանի (Ժերոմ Լեզյուրկ և Դյուբոսկ), Մ. Պենկլյանի (Ժոզեֆ Լեզյուրկ), Գ. Ոշականու (Դիդիե), Գ. Ջասուլյանցյանի (Ժյուլի Լեզյուրկ), Ե. Գաբրագաշյանի (Ժաննետ)։

Ա. Ե. [Օսմանյան Սեռնեֆյան], Թատրոն, Մեղու, 25 Նոյեմբերի, № 107։

17 Եուշանիկ, դուստր Մեծին Վարդանա Մամիկոնեի կամ Վազգեն արեա—Պոլսի Ասիական ընկերության գերասանախումբը Կեսրիկ փաշա թատրոնում, գեկ. Հ. Վարդովյանի, մասն. Ք. Ջասուլյանցյանի (Վարդան) և Գ. Ջասուլյանցյանի (Եուշանիկ)։

24 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Քիֆլիճի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ժորժ դը Մնրման), Մ. Ամրիկյանի (Վարնիր) և Ս. Ջմշկյանի (Ամալիա)։

Մեղու Հայոց, 3 փետրվարի, № 40, էջ 159։
Մ. Բ., «Թուղթ խաղացողի կյանքը», Մշակ, 28 փետրվարի, № 21։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Վարդանանց պատերազմ, Թատրոնաշինե—Ազգասանդրատյոլի թատրախումբը քաղաքային սկումբում։

Մեղու Հայոց, 1873, 3 մարտի, № 8

9 Եուշանիկ (Հ. Պատենյանի)—Մոսկվայի թատերասեր ուսանողները հազարյան հնամարտում, գնկ. և մասն. Սուրմէ Մուրադյանի (Եուշանիկ)։

Հ. Տ. Հ., նամակ Մոսկվայից, Մշակ, 1873, 25 հունվարի, № 3։

17 Արիֆի խարդախությունները (Արիֆ)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Լիբրետոն Հ. Ամէմյանի, ըստ իր «Արիֆ ազանըն Հիյլեսիզ պինսի։ Ռեժ. Թ. Յաստրյանց։ Առաջին անգամ։ Արիֆ—Ս. Պենկլյան, Մերիամ—Եազիկ Քեոլլյուլյան։

24 Ներայությամբ խրատներ ընտրյալներ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, մասն. Թ. Յաստրյանցի (Միհն Միհն Բազիրգյան)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

27 Արյան բիծ—Պոլսի Միջազգային Բարեսիրաց ընկերության նորակազմ Արևելյան թատրոնի առաջին ներկայացումը։ Թարգմ. Սուրենց, ռեժ. Պ. Մազաքյան։ Արքայր Դիզնար—Պ. Ազամյան, Էսքենի դուքս—Մ. Սիսակ, Մարի—Ա. Հրաչյա, Վիկտոր դը Սերվայլ—Մ. Մնակյան, Մորան—Պ. Մազաքյան, դը Լոնի—Ն. Փափազյան, Ժոզեֆ—Դ. Քյոլան։

Մեղու, 20 փետրվարի, № 117։
Նայիրա Բազինեց, Թատերական անդորյան, նույն տեղում, 1873, 2 հունվարի, № 118։

29 Կույր Տիրան, Դիշերվան մեջ փոնգռալը խեր է—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Մ. Էքզյանի բենեֆիսին (Տիրան), Հայկոնն։ Ռեժ. Թ. Յաստրյանց։

Մեղու, 20 փետրվարի, № 117։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Գ Ր Ե Ք Ե Ր

Ամիրեանյան Տիգրան, Ոգբերգությունն Մեծին Վարդանա, Վարագա վանք
Ամիրեանյան Տիգրան, Տրգատ, Վարագա վանք

Դուրյան Գևառաս, Տագր և քառերգություն [«Արտաշես Ա», «Անապատակյաց» պարսկալ ի Հայս կամ Ամիրումն Անի մայրաքաղաքին Բագրատունյանցս, «Անկումն Արշակունի Հարստութեանս, «Սմբ Հոգիր կամ Հնամին գիշեր Արարատյանս], Պոլիս

Նապյան Եմանուել, Հոիփսիմե կույս նահատակ, Պոլիս

Թերզյան Թովմաս, Հովանի Գեղեցիկ, Վենետիկ, Մ. Ղազար

Հյուգո Վիկտոր, Անգելլո, Զմյուռնիա Թարգմ. Հայկ Տեոդյան

Շատոբրիանի, Այալա, Իզմիր Թարգմ. Կ. Հ. Երիցեանցյան

Պազոտայյան Օհան, Ես իմ որդիս եմ, Պոլիս

Տեր-Միքելյան Գարագին, Գագիկ վերջին արքան Հայոց Բագրատունի, Պոլիս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Հ., Վրաց թատրոն, Մշակ, 13 Հունվարի, № 2

Վ. Ե. (Վարդերյան Եահիաթունյան), Հայկական թեմական տրվեատր Տփխլիսում, նրա անցյալը և ներկան, նույն տեղում, 3 փետրվարի, № 5

Գ. Զ. (Գևորգ Զմշկյան), Թատրոնական հիշողություններից, նույն տեղում, 24 օգոստոսի, № 33

Էջերյանն ի քառերգեամ, Մեղու, 2 դեկտեմբերի, № 109

Ա. Տյումա, Արևելյան մասուլ, Զմյուռնիա, Հունվար, էջ 58—62

Հ. Վարդովյան, Նամակ խմբագրության, Մասուլ, 19 Հունվարի, № 191, էջ 276

Արևելյան թատրոն կամ Այքազար, Մասուլ, 9 փետրվարի, № 197, էջ 326—328

[Մոլիերի պիեսները Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, տասն. հայ կանանց], Մեղու Հայաստանի, 15 ապրիլի, № 7, էջ 28

1873

ՀՈՒՆՎԱՐ

2 Կարգինալ Ինչիլին, Պեպոյի սկեռուը—Թիֆլիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ինչիլին) և Գ. Միրազյանի (Պեպո).

Մշակ, 4 Հունվարի, № 1.
Մեղու Հայաստանի, 27 Հունվարի, № 3.

3 Երկու ճիանապետներ—Պոլսի Միջազգույզի Բարեխրաց ընկերության Արևելյան թատրոնում. Ռեժ. Գ. Մազաքյան. Գուլիելմոս—Գ. Ագամյան. Թերեզա—Ա. Հրաչյա, Վալենտին—Մ. Միսակ, Ռոբերտո—Մ. Մնակյան, Վայմոր—Ն. Փափազյան, Գուստավո—Գ. Թլյան.

5 Լիլլա և Մեննուն—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում. Ռեժ. Հ. Վարդովյան.

Մասիս, 5 Հունվարի, № 1334.

6 Թերեզա—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում. Թարգմ. Մ. Թլյան. Ռեժ. Հ. Վարդովյան.

Մասիս, 5 Հունվարի, № 1334.

9 Աղ և Ծերաք—Դերբինդի քաոսիրասերները Հայոց ազգասիրատում. Թարգմ. և ռեժ. Հակոբ Գալստյան.

Մշակ, 8 փետրվարի, № 5.

10 Սիր առանց համարման—Պոլսի Միջազգույզի Բարեխրաց ընկերության Արևելյան թատրոնում. Ռեժ. Գ. Մազաքյան, Թարգմ. Մ. Թլյան. Էնրիկոս Պարքնի—Մ. Մնակյան, Գաստոբանի—Գ. Մազաքյան, Լիվիա—Ա. Հրաչյա, Էրկոլե Մոնթենիլլա—Գ. Ագամյան, Նեյրոթի—Մ. Միսակ, Անդրեա—Ն. Փափազյան, Ամբրոիզո—Գ. Թլյան.

18 Եպաթարլա, Օսկառ Պետրովիչ էն կիեֆումը—Թիֆլիսի դերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում. Ռեժ. Գ. Ջմշկյան.

Մեղու Հայաստանի, 27 Հունվարի, № 3.
Մշակ, 1 փետրվարի, № 4.
Ասիացի [Գրիգոր Արծրունի], Ծիլլեռան, Մշակ, 11 փետրվարի, № 6.

18 Կատրին Հովարդ—Պոլսի Միջազգույզի Բարեխրաց ընկերության Արևելյան թատրոնում. Ռեժ. Գ. Մազաքյան. Հենրի Ութներտոդ—Մ. Մնակ-

յան, գուքս Էմիլվուդ—Գ. Ադամյան, Բոմառ Կրամեր—Գ. Մազաքյան, Կատրին—Ա. Հրաչյա, Մուսեքսի կոմս—Մ. Միսակ, ժակ Տյուֆինգ—Դ. Քրյան, Քոն Սկոտ—Խ. Փափազյան։

Նայիս Բագկնեց. Թատերական անուշյան, Մնդու. 3 Հունվարի. № 118, 10 Հունվարի. № 119.

20 Աստր Պողոս նկնդեցու զանգանարը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում. Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 20 Հունվարի. № 1339.

23 Դալիլիմոս աշխատեսակալ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում. Մ. Պենկըլյանի բենեֆիսին. Ռնժ. Հ. Վարդովյան։ Դուլիկիմոս—Մ. Էքշյան, Նոտ—Գ. Ոշտունի, Ռոբերտ—Խ. Փափազյան, Էռուին—Բ. Յասուլյաճյան, Հարրլդ—Մ. Պենկլյան, Բուաթին—Տ. Բոսպատյան, պաշտոնակալ—Տ. Սանեաթճյան, Ախոռապետ—Գ. Կյումյուշկյան, Ռոբինզոնս—Գ. Պերպերյան, Հրամանատար—Ն. Վարժապետյան, Ջկնորս—Ն. Յափրասեճյան, Մատակարար—Գ. Պերպերյան, Էրմիվ—Ա. Պետրոս, Մաքիլդ—Ն. Գարագաշյան, Ժիքա—Բ. Յասուլյաճյան, Աղջիկ—Զ. Հնգիժյան, Պատգամավոր—Գ. Պերպերյան, Պաշտոնակալներ—Տ. Սանեաթճյան, Ն. Վարժապետյան, Մ. Տեոյուճյան, Գ. Կյումյուշկյան։

25 Պինո դը Արեցցո—Պոլսի Միքագյուզի Բարեսիրաց ընկերության Արենյան թատրոնում. Ռնժ. Գ. Մազաքյան։ Վալերիո—Գ. Ադամյան, Պինո դը Արեցցո—Գ. Մազաքյան, Մարիետա—Ա. Հրաչյա, Անդրեա—Խ. Փափազյան, Դենտորե—Դ. Քրյան։

27 Քամելիազարդ տիկին—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում. Ռնժ. Հ. Վարդովյան։ Մարգարիտ Գոտին—Գ. Յասուլյաճյան, Ժորժ Դյուվալ—Բ. Յասուլյաճյան, Արման Դյուվալ—Մ. Էքշյան։

Վերջում Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Մ. Նալբանդյանի ձերդ ազատության բանաստեղծությունը, իսկ Մ. Պենկլյանն ու Ա. Պետրոսը կատարեցին ձաշկրնեանը գինվորս երգը։

Մասիս, 27 Հունվարի. № 1342.
Ազիա, 27 Հունվարի. № 17, էջ 136.

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Ինոնի սուրճանոցը—Պոլսի Միքագյուզի Բարեսիրաց ընկերության Արենյան թատրոնում. Ռնժ. Գ. Մազաքյան։ Ժերոմ Լեգյուրկ—Մ. Մնակյան, Դյուրոսակ և ժոզեֆ Լեգյուրկ—Գ. Ադամյան, Դիդին—Գ. Մազաքյան, Մակգուար—Խ. Փափազյան, Ժաննա—Ա. Հրաչյա, Եոպար—Մ. Միսակ, Կուրիոլ—Դ. Քրյան։

6 Սիրը բժիշկ է—Ղզլարի Քաղեքացիներուն Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 12 Մարտի. № 10.

8 Լյուսի Դիդին—Պոլսի Միքագյուզի Բարեսիրաց ընկերության Արենյան թատրոնում. Ռնժ. Գ. Մազաքյան։ Մարգան—Մ. Մնակյան, Պոլ Դի-

գին—Գ. Ագամյան, Կուսի Դիցին—Ա. Հրաչյա, Համպանին—Գ. Մազաքյան, Մարքիզ—Դ. Քրյան։

16 Հայկ Դյուցազն կամ Հաղթանակ Հայկա և մահ ոստիկի Բելա (Ա. Բազրատունու)—Գոլոխ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Հայկ Դյուցազն—Ս. Պետիկյան, Բել—Ս. Էքշյան։

Վերջում Վ. Թարադաշյանն արտասանեց «Մեռնիմ, ով չսպրիմ» բանաստեղծությունը։

Մուրճ, 10 փետրվարի, № 1348։
Ազիա, 10 փետրվարի, № 19, էջ 152։

14 Փլատա (Մ. Տեր-Գրիգորյանի), Արիություն—Ազգանպրատուի թատրոնները Հայոց ուսումնարանում։

15 Սանդուխտ կույս, երից էպիր—Ազգանպրատուի թատրոնները Հասարակական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Տեր-Հովհաննիսյան։

Սանդուխտ կույս. վերամշակումը Հայրապետ Տուխասյանի։ Սանդուխտ կույս—Զարուհի Գյուլումյան, Նվարդ—Օրանուհի Տիգրանյան, Երվանդ Սպարապետ—Աբգար Գյուլումյան, Մանասուկ—Հայրապետ Տուխասյան, Շավարշ—Գաբրիել Տեր-Հովհաննիսյան (Գաբրիելոնի), Բագնս առաքյալ—Գնորս Հովհաննիսյան, Արմոգ—Ղազարոս Ազայան, Դահիճ—Սարգիս Բեգնազարյան։

երից էպիր. Կոնդրատիոս—Հայկ Մատակյան, Շանախորով—Ավետիս Զիլինգյան, Բազոս—Սեք Բարսյան։

Փալտուն (Գ. Տեր-Հովհաննիսյան), Ազգանպրատուի, Մեղու Հայաստանի, 3 մարտի, № 8։

15 Արևային զրասենյակ—Գոլոխ Միջազգային Արտահերթ ընկերության Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Ֆրանցիսկ Քազանովա—Մ. Մեհակյան, Գլանչ—Ա. Հրաչյա, Տրիբուլե—Գ. Ագամյան, որ Սեն Վալիե—Ն. Փափազյան, Դը Կոսան—Մ. Միսակ, Կլեման—Դ. Քրյան։

17 Նիցոյի ճեմվիլը. Վարժապետ (Շկոլի վարժապետը). Ակամա թիչկ—Ղզլարի թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Թամար Կամկամյանի, Մարգարիտ Ասլանյանի և Աշխեն Դալգյանի։

Մշակ, 15 մարտի, № 13։

17 Ավետիք—Գոլոխ Օսմանյան թատրոնում. Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Ազիա, 17 փետրվարի, № 20, էջ 160։

20 Հավատ, հույս սեր—Գոլոխ Միջազգային Արտահերթ ընկերության Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Թաուլ—Գ. Ագամյան, Մարքա—Ա. Հրաչյա, Միլլեր—Գ. Մազաքյան, Գոլ—Դ. Քրյան, Ալբեր—Մ. Մեհակյան։

20 Մեծն Տոգատ և Հայրապետեն Հայոց Ս. Գերեզմանի լուսավորիչ—Գոլոխ Օսմանյան թատրոնում, Տ. Թոսպատյանի բենեֆիսին (Տոգատ)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, նրաժշտ. Տ. Ջուխաճյանի։

Վիրջում Վ. Գարագաշյանն արտասանեց Բ. Ունեյանի «Տևանը ին» մեծագ բանաստեղծությունը։

Մասիս, 20 փետրվարի, № 1251։

24 Ազատ Աշխարհաց—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 24 փետրվարի, № 1253։

26 Սանդուխտ կույս—Գոլոշ Միջագյուղի Բարեսիրաց ընկերության Արեևյան թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Հմբի վիրջին ներկայացումը։ Սանդուխտ—Ա. Հրայրյա, Սանասրուկ—Գ. Ագամյան, Երվանդ—Մ. Մնակյան, Շամարշ—Հ. Փափազյան, Վահրամ—Մ. Սիսակ, Բագրատ—Գ. Քրյան։

Մ Ա Ր Տ

3 Արտաշես աշխարհակալ (Արտաշես II)—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում, մասն. Հ. Վարդովյանի (Արտաշես) և Տ. Բոսպատյանի (Վրույր)։

Մասիս, 3 մարտի, № 1268։

10 Պեն Հիլ կամ Ոդին գիշերոյ, Դագաղ և խաչ (թարգմ. Ս. Հնդիմյան)—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Բ. Վարդովյան։

Պեն Հիլ. թարգմ. Հ. Մարգարյանի։ Դը Սիլվա—Բ. Յաստրյանցյան, դը Օսպանի—Ս. Էքշյան, Գոսավատուրա—Բ. Նալյան, Մարկիզ—Բ. Բոսպատյան, Ճյուիսքա—Գ. Ոշտունի, Բոմազո—Տ. Սահճագճյան, Պետրուչիո—Գ. Կյումյուշճյան, Մոմահեննե—Ս. Տեոյուճյան, Գ. Գիրգինյան, Ջինվոնեն—Գ. Փամփուքճյան, Հ. Վարժապետյան, Փյուլի Յավկլի—Ե. Գարագաշյան, Կնպել—Գ. Յաստրյանցյան, Պեն Հիլ—Բ. Յաստրյանցյան, Տոնաքո—Հ. Փափազյան, Փոխարքա—Տ. Բոսպատյան, Մոնքն Ֆիորն—Տ. Բոսպատյան, Մուրացկան—Ե. Ջաֆրաստճյան, Պեպրա—Վ. Փամփուքճյան, Գերիներ—Հ. Գարագաշյան, Ա. Ջապել, Միքրա—Վ. Գարագաշյան, Ֆինկա—Ա. Գիտոլ, Ֆիամեննքա—Ա. Ջուհաճյան, բոհեմիացուհի—Բ. Հերանուշ։

Վրկնվից մարտի 21-ին, Մ. Գագմաճյանի բենեֆիսին։

Մասիս, 10 մարտի, № 1259, 20 մարտի, № 1263։
Թատրոն Օսմանին, Մեղու, 28 մարտի, № 1125։

17 Ջրագացպանի աղջիկը. Մարդս կառարյալ չէ—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 15 մարտի, № 1281։

24 Արյան բիծ. Թագը խաղացող կամ Թղթե վզնոցով սիրահարը—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 24 մարտի, № 1288։

25 Սահմոխտ կույս—Օրհնանի քառերգությունները Քեմական ուսումնարանում, գնկ. և մասն. Արտաշես Հակոբյանի (Մանասյուկ)։

Ա Պ Ր Ի Լ

12 Սամել, Պատվիրուն խոսա—Քինֆլիսի գերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային Քառերեում, գնկ. մասն. Գ. Ջմշկյանի (Սամել, Գևո)։

Մեղու Հայաստանի, 21 ապրիլի, № 14։

19 Քանդած օջախ—Քինֆլիսի քառերգությունները Ջեմոտային Քառերեում, Գալանդյան արիորդաց ուսումնարանի օգտին, մասն. Ամիրյան Մանգինյանի, Ռեժ. Գ. Մուշեղիշյանի։ Առաջին անգամ։ Օսեփ—Ա. Քիշմիշյան, Մալումի—Մ. Քալանթարյան, Նատա—Ա. Հովհաննիսյան, Խոսո—Կ. Նվանգուլյան, Գևո—Զ. Գրիգորյան, Մարմարով—Ա. Հովհաննիսյան, Փարսիկ—Մ. Էլիոզով (Էլիոզաշվիլի), Քալի—Ս. Բալանգուրյան, Գիժ Մոզի—Ա. Մանգինյան, Մինա—Ն. Նավասարդյան, Դարյո—Մ. Մուշյան, Մարքա—Մ. Մելիքյան, Նինո—Գ. Հովհաննիսյան, Փոփո—Ա. Պողոսյան։

Մշակ, 19 ապրիլի, № 14, 26 ապրիլի, № 15։
Մեղու Հայաստանի, 21 ապրիլի, № 14։
Ս. Ա. [Մեսրոպյանի Արժանի], օգտակար օջախ, Մեղու Հայաստանի, 2 մայիսի, № 16, 12 մայիսի, № 17, 2 Հունիսի, № 20։
Անիվզոյի [Րաֆֆի], օգտակար օջախ, Մշակ, 17 մայիսի, № 18։
Մեր բարեր ուսում ստացած տնփներդ (խմբագրական), նույն տեղում, 21 Հունիսի, № 22։

26 Արշակ երկրորդ—Քինֆլիսի գերասանախումբը Քամամշյանի քաղաքային Քառերեում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Արշակ)։

Մեղու Հայաստանի, 28 ապրիլի, № 15։
Մշակ, 3 մայիսի, № 16։

Մ Ա Յ Ի Ս

3 Ավազակներ—Քինֆլիսի գերասանախումբը Ամառային Քառերեում։ Քարգմ. Նիկոզայոս Լալայանց։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ արհեստահաս բեմում։ Մաքսիմիլիան Մոոր—Ք. Ջաբինեդյան, Ֆրանց Մոոր—Մ. Ամիրիկյան, Կարլ Մոոր—Գ. Ջմշկյան, Ամալիա—Ս. Ջմշկյան, Շվայցեր—Մ. Ավալյան, Հիրման—Ք. Արամյան։

Կրկնվեց մայիսի 10-ին (Ք. Արամյանի վերջին հյուրը Քինֆլիսում)։

Մշակ, 10 մայիսի, № 17, 31 Հունիսի, № 22։
Մեղու Հայաստանի, 12 մայիսի, № 17։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

18 Ավազակներ—Օրհնանի քառերգությունները Քեմական ուսումնարանում, մասն. Արտ. Հակոբյանի (Կարլ Մոոր)։

31 Արշակ Բ—Ասորեստանի քառերգությունները քաղաքային ակումբում, գնկ. և մասն. Ա. Հալաբյանի (Արշակ)։

Տարազ, Քինֆլիս, 1882, № 42, էջ 216։

ՕԳՈՍՏՈՍ

2 Բանաստեղծ, մշակութային—հասարակական գործիչ Մանր Գրիգորի Մանրյանցի մահը Մոսկվայում (ծնվ. 20 դեկտեմբերի 1808, Ջմյուռնիա)։

Փարոս, տետր Բ, էջ 62—65։

13 Այրած ոդորմածի գառասատանը, ես էլ Ռի մոցիկլուբին—Վերին Ագուլիսի քաղաքապետները օրիորդաց ուսումնարանում։

Բիւզանդիոն, Նամակ Ագուլիսից, Մշակ, 4 հոկտեմբերի, № 38։

15 Սկավենային Քիֆլիսի գերազանցությամբ նիրհալացումները Գորիում, մասն. Գ. Ջմշկյանի, Մ. Ամրիկյանի, Ք. Արամյանի, Ս. Ջմշկյանի։ Ավարտվեցին սեպտեմբերի 16-ին, հաղթանակ. «Եռուշանիկս, «Ամազապենդս, «Արշակ Երկրորդ»։

Մշակ, 13 սեպտեմբերի, № 35։
Գ. Ջմշկյան, Գարան խմբագիր, նույն տեղում, 27 սեպտեմբերի, № 37։

22 Նիկիտա (Մկրտիչ) Աբրահամի հանգամիրյանի նորակառույց քառոսնի բացումը Եուշում։

27 Վաղուան Մամիկոնյան (Հ. Գարեգյանի), Մարդ իմանա ասածով փշուլուղ ալ կրանի՞—Ազնքանդրապոլի քաղաքապետները հասարակաց ակումբում, գնկ. Ավետիք Բարաչյանի, մասն. Ս. Արարաչյանի, Ա. Մանուկյանի, Ազարակ Ամիրյանի, Մ. Տեր-Մարգարյանի։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

29 Ջրաղացպանի աղջիկը—Պոլսի Օսմանյան քաղաքում, խազաշրջանի փակմանը։ Լիբրետո Ն. Մելիքյանի. երաժշտ. Կ. Տոսկինիի։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Գրոլ—Տ. Մանճազեյան, Ագրիպն—Մ. Մազիկյան, Գոնք Ռենյոն—Ս. Գևոնկյան, Ռոժե—Մ. Մելոկյան (գերբյուրը Հ. Վարդովյանի խմբում), Գլավոն—Գ. Սանթուրճյան, Գիլո—Հ. Վարժապետյան, Ամպերինկ—Գ. Կյուսկյուճյան, Օլիվիերո—Տ. Մաքենոսյան, Դալիլա—Ա. Գիւտոլ, Բշխանուհի Ֆլորին—Վ. Պազտատյան, Գուտտավ—Մ. Գերոպերյան, Գոնքիա—Ք. Պազտատյան, Մաքենն—Դ. Քրյան, Քիրո—Ք. Յասուլյանճյան, Ակուատա—Վ. Գարագաշյան, Լիզա—Ա. Ջապել, Աննա—Ա. Ջուհաճյան, Վարֆալու—Տ. Մաքենոսյան, Ֆրանսուա—Մ. Գերոպերյան, Գնգրե—Ա. Հրաչյա, Ալֆոնս—Ն. Մազմանյան, Մոզին—Ք. Ջուհաճյան, Մարիքա—Ք. Հերանուշ, Մակլավար—Հ. Վարժապետյան, Մանահիլո—Հար. Վարժապետյան։

30. Եուշանիկ (Հ. Գարեգյանի)—Քսանամյակի վրաց քառոսնիները, մասն. Ս. Ջմշկյանի (Եուշանիկ), Մ. Ամրիկյանի (Մասուն) և Ք. Արամյանի (Գասրիկ)։ Քարտ. Ա. Տեր-Մանիկյան։

Ա. Վերնիկի. [«Եուշանիկս]. Դրոշակ, 8 հոկտեմբերի, № 38։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

11 Անահուհ կատակ—Քիֆլիսի գերազանցությամբ Քամամշյանի քառոսում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Գևորգ Եամշաղինյան)։

Մշակ, 18 հոկտեմբերի, № 40։

15 Արշակ երկրորդ—Բիֆֆիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Արշակ)։

Մշակ, 18 Հոկտեմբերի, № 40։

20 Երկու հիանալիներ, Մարդս կատարյալ չէ—Գոլոսի Արևելյան թատրոնի վերաբացմանը Գերմի Հայոց նկնգնցու Ալբազար թատրոնում, գնկ. Գ. Մազաքյանի։

Թատրոն Արևելյան, Մասին, 20 Հոկտեմբերի, № 1421։
Լ. Կարգվյան. Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 23 Հոկտեմբերի, № 1423։

25 Եուլանիկ (Մ. Պատկանյանի)—Բիֆֆիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում։ Առաջին տարբը Հայկոնն, մյուսները՝ վրացերեն։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Եուլանիկ—Ս. Ջմշկյան, Վարդան—Գ. Ջմշկյան, Մատուկ—Մ. Ամբիկյան, Վազգեն—Մ. Ամալյան։

Լ. Տեր-Գրիգորյան, Հայոց թատրոն, Մշակ, 1 Նոյեմբերի, № 43։
Մեղու Հայաստանի, 2 Նոյեմբերի, № 42։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Խաղացողի մը կենաց երեսուն տարին կամ խաղամոլի կյանքի վախճանը—Գոլոսի Արևելյան թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Ժերոմ որը Ժերմանի—Գ. Մազաքյան, Ժորժ որը Ժերմանի—Գ. Ագամյան, Ամալիա—Ա. Հրայրյա, Վարներ—Մ. Սիսակ, Ռոզալի—Ե. Փափազյան, Գերմոն—Գ. Քրյան։

Մեղու, 2 Նոյեմբերի, № 185։

17 Սանդուխտ կույս. Խնշոյի թուզը—Երևանի թատերասերները քեմական ուսումնարանում, մասն. Օգիստոսի Պորտանեյանի (Սանդուխտ) և Էմիլ Տեր-Գրիգորյանի (Խնշո)։

19 Ավազակներ—Բիֆֆիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Մ. Ամբիկյանի (Յոհանց Մոոր), նրա Գոլիս ժնկնելու առթիվ։

Գ. Ջմշկյան. Գերմ խմբագիր. Մշակ, 13 Նոյեմբերի, № 45։
Մշակ, 22 Նոյեմբերի, № 48։
Լ. Տեր-Գրիգորյան. Հայոց թատրոն, Մշակ, 29 Նոյեմբերի, № 47։
Մեղու Հայաստանի, 3 Դեկտեմբերի, № 47։
Отзыв Америкина, Тифлисский вестник, 6 ноября № 117.

25 Կոռնակ—Երևանի Թատերասերները քեմական ուսումնարանում։ Ռեժ. է. Տեր-Գրիգորյան։

29 Գալիլեյի դատաստանը, Հազար թումանոց կարա—Բիֆֆիսի գերասանախումբը Թամամշյանի թատրոնում, Մ. Ամալյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Գալիլեյի դատաստանը. Թարգմ. Գ. Ջմշկյան։ Գալիլեյ—Մ. Ամալյան, Բրունո—Գ. Ջմշկյան, Գրատուհի—Ս. Ջմշկյան։

Հազար թումանոց կարա. Յագոնդ—Ս. Ջմշկյան, Մայոխան—

Գ. Տեր-Դավթյան, Գոզո Ջիվլախով—Մ. Ամալյան, Կինտո—Գ. Ջմշկյան, Մելքո Թավաքյանց—Մ. Ամալյան։

Հ. Տեր-Դերթոյանց, Մ. Ամալյանի բենեֆիտը, Մշակ, 8 փետրվարի, № 48։
Մեղու Հայոց ազգի, 8 փետրվարի, № 47։
Մշակ, 20 փետրվարի, № 53։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Երկու հիանալիներ, Ջուրեպան—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում, խաղացանկի բացմանը։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, նկարիչ Ալեքսանդր Մելյո։

Թատրոն Օսմանյան, Մասիս, 1 փետրվարի, № 1469։
Թատրոն Օսմանյան, Մեղու, 1 փետրվարի, № 190։

2 Սամել, երկուսս էլ խաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրներից հատարակաց ակումբում։

Մեղու Հայոց ազգի, 15 փետրվարի, № 48։

5 Ալպյան հովվուհին—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում, ն. Գարագաշյանի բենեֆիտին (Գոզոյի), մասն. Ք. Ֆատուլլաճյանի (Հենրիկոս)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Թատրոն Օսմանյան, Մասիս, 4 փետրվարի, № 1470։
Մեղու, 5 փետրվարի, № 191։

13 Վենետիկի վաճառականը (Հրեա, Շայլոկ), Վուր առավիս, պետք է պատկվիս—Քինչիսի գերասանախումբը Համամշյանի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Շայլոկ) և Լիզա Յան Բրենների (Պորցիա)։

Կանո (Հ. Տեր-Դերթոյան), Ներկոան, Մշակ, 20 փետրվարի, № 50։

14 Գամիլա (կոմիքական օպերա)—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Գոնք Տարսի—Ս. Պենկլյան, Տոքինս Ուրեն—Մ. Մնակյան, Գասպար—Ք. Ֆատուլլաճյան, Քիրո—Գ. Քոլյան, Գերքա—Ն. Գարագաշյան, Գամիլա—Ա. Գիտոլ, Մորիս—Տ. Մանճագճյան, Մաքսիմ—Մ. Գերգերյան, Բոլիսար—Ահմեդ Նեճիպ, տիկ. Բոլիսար—Ա. Հրաչյա, Գրիպոն—Գ. Կյումյուշճյան, Լարֆաու—Մինչել, Գոնսալես—Ա. Ջուհաճյան, Մոնիկե—Հ. Վարժապետյան, Լուսան—Ա. Հրաչյա, Պրաս—Հ. Վարժապետյան, Ժյուլիեն—Վ. Գարագաշյան։

15 Կույր Տիրան—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 15 փետրվարի, № 1472

19 Սիրուհի ատանապետ (Մեր կապրալը)—Գոլոշ Օսմանյան թատրոնում, Թարգմ. Մելքոյիչ Գազամաճյան։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Սիմոն ատանապետ—Ք. Ֆատուլլաճյան, Կատրին—Ա. Հրաչյա, Քավին—Ն. Փափազյան, Ռոքպեր—Տ. Քոսպարյան, Մելնա դը Ռանգբերգ—Մ. Մազիկյան։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 29-ին։

Մեղու, 19 դեկտեմբերի, № 195, 29 դեկտեմբերի, № 196։

21 Երկու նիանապիաններ—Պոլսի Համանյան թատրոնում, Վերջինն Պալատայլյանի բենեֆիսին (Քերիզ)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մեղու, 28 դեկտեմբերի, № 197։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ամիրեանյան Տիգրան, Ուսյալ պահպուխտ, Վան, Վարագա վանք

Գեղամյան Հովակիմ, Չննիաք-չննիաք, Ախալքալակ

Պաբենյան Հակոբ, Շուչանիկ, Քիֆլիս, վրացերեն։ Թարգմ. Ա. Տեր-Մովսիսյան

Պառնել Պիեռ, Պոլիկտոս Հայկազն, Վենետիկ։ Թարգմ. Գևորգ Էյուբյուչյան

Հյուգո Վիկտոր Ծիլ Պլաս (Ծուխ Բլազ), Պոլիս։ Թարգմ. Նահապետ Ռուսինյան

Ե. [Ն. Ռուսինյան], Խմ թարգմանչին, Մասիս, 11 օգոստոսի, № 1421։

Շիլլեր Ֆրիդրիխ, Վիլհելմ Տելլ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան

Լ. Տեր-Հովհաննիսյան-Միրոյենց, «Վիլհելմ Տելլ», Մասիս, 1873, 8 հոկտեմբ. № 1421։

ԳՐՔԵՐ

Ерицов А. Д., История армянской сцены, Тифлис.

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ն. Լ. [Նիկողայոս Լալայան], Թարգմանական գրվածքներս, Մշակ, 4 Հունվարի, № 1

Ի՞նչ ենք պահանջում թատրոնից [խմբագրական հոդված], նույն տեղում, 25 Հունվարի, № 3

Սաթենիկ [Ջմշկյան], Քեռևան Աւտալյան, Գևորգ Ջմշկյան, Հովհաննես Ամրիկյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում

Նամակ Ալիքսանդրապոլից [Թատրոնի մասին], նույն տեղում, 1 փետրվարի, № 4

Ջորս վարագույրով կատակերգության մը [Ե. Գալֆայանի մասին]. Մեղու, 21 ապրիլի, № 132

Նոր թատերագիտ մը [Հ. Վարդովյան], նույն տեղում, 5 մայիսի, № 135

Հայոց թատրոն, Մշակ, 7 Հունիսի, № 21

Պզտիկ թատերգություն մը [կատակ], Մեղու, 20 Հունիսի, № 148

Գ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրության, Մշակ, 21 Հունիսի, № 23

Թատրոն Ազիզին, Մեղու, 14 Հուլիսի, № 154

Լ. Վարդովյան, Նամակ խմբագրության, Մասին, 22 օգոստոսի, № 1426
Թատրոն Արևելյան, Մեղու, 5 դեկտեմբերի, № 191
Թատրոնական խնդիր [խմբագրական հոդված], Մշակ, 8 դեկտեմբերի, № 48
Գ. Զմշկյան, Հայոց թատրոն, նույն տեղում
[Պոլսի թատրոնի մասին], Մեղու, 22 դեկտեմբերի, № 196
Լ. Պատկանյան, [Թատրոնի մասին], նույն տեղում, 26 դեկտեմբերի, № 197
Գ. Զմշկյան, Հայոց թատրոն, Մշակ, 27 դեկտեմբերի, № 51
А. Ерицов, История армянской сцены, Кавказ, 18 мая, № 51, 19 мая, № 52, 3 июня, № 63, 6 июня, № 64

1 8 7 4

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

1 Մենճ Տիգրան Բ կամ Նախանձարձակ պատերազմ հայոց ընդ Հռոմեացվոց և առումն Քաղկեդոնի—*Գոլոմ Արևելյան քաատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Մազաքյանի (Տիգրան). Նրաժշտ. Տ. Քոսեճյանի։*

2 Երկուսս խաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք, Դալալ Ղազո—*Քիֆ-չիսի քաատրասանդները Քամամջյանի քազաքային քաատրոնում։*

Մեղու Հայաստանի, 1873, 28 գեկտեմբերի, № 50։

4 Սեր և մահ, Վայ իմ կորած ձիուն ոսկին—*Բաքվի քաատրասանդները քազաքային սիգամբում, գնկ. Ավագ Գրիգորյանի։*

Մեղու Հայաստանի, 19 Հունվարի, № 3։
Մշակ, 24 Հունվարի, № 3, 27 գեկտեմբերի, № 8։

7 Անջելլո—*Գոլոմ Օսմանյան քաատրոնում, Ռնժ. Հ. Վարդովյան։*

Մասիս, 5 Հունվարի, № 1484։

8 Եուջանիկ (*մի պատկեր՝ վրացերեն*), Ես էլ ի մոցիկուրին, երկու խաղցածներ, Այ հեզ օյին (*Կ. Զալալյանի*)—*Փոքրի քաատրասանդները, գնկ. Մ. Ամիրիկյանի, մասն. Գ. Ամիրզանյանի։*

Փոքրիկ, նամակ Փոքրիկ. Մշակ, 17 Հունվարի, № 3։

17 Խալանացի ազնվական կամ Դոճ Սեզար դը Բազան—*Քիֆլիսի գե-րասանախումբը Քամամջյանի քազաքային քաատրոնում, Գ. Ջմշկյանի բենեֆիսին։ Կարլոս Երկրորդ—Գ. Մինասյան, Դոն Սեզար—Գ. Ջմշկյան, Լասարիլլո—Մ. Ջմշկյան, Դոն Խոսե—Մ. Ավալյան, Մարկիզ դը Մոնտե-ֆիորե—Ա. Մանգինյան, Ալկոզեր—Ռ. Ջալալյան, Մարկիզուհի դը Մոն-տեֆիորե—Մանգուխա, Մարիտանա-Շամիրամ։*

Մեղու Հայաստանի, 1873, 28 գեկտեմբերի, № 50, 1874, 12 Հունվարի, № 2, 19 Հունվարի, № 3։
Հ. Տեր-Գրիգորյան, Հայոց քաատրոն, Մշակ, 24 Հունվարի, № 3։

19 Վասակ Սյունի, Ժամնիչ հայրենյաց—*Գոլոմ Օսմանյան քաատրոնում. Ռնժ. Հ. Վարդովյան։*

Քաատրոն Օսմանին, Մասիս, 17 Հունվարի, № 1488։

22 Մի-երգտա Ամերիկյանը ժամանից Պոլիս՝ նոր-կայացումներ կազմա-կերպելու նպատակով։

Մասիս, 12 ապրիլի, № 1319։

25 Գաղղի ադաթ—Քիֆլիսի գերասանախումբը Թամամշյանի քաղաքա-յին թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ։ Մարգարիտա—Սան-գուինա, նատա—Մ. Ջմշկյան, Գուլիմյան—Գ. Միրաջյան, Աղալաով—Գ. Տեր-Գաբրիելյան, Ագվինյան—Գ. Ջմշկյան, Արամյան—Մ. Ավալյան, Լիզա—Եամիրամ։

Մշակ, 31 Հունվարի, № 4։
Հ. Տեր-Գրիգորյանց, «Ռազմի ադաթ», Մշակ, 7 փետրվարի, № 5։
Ս. Ա[բեռյան], «Ռազմի ադաթ», Մեղու Հայաստանի, 8 փետրվարի, № 6։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

7 Վարդան Մամիկոնյան (Մ. Գաբամաճյանի)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 5 փետրվարի, № 1325։

9 Եուլանիկ (Մ. Գասպարյանի, Հաղվաձ), Անառուն կատակ. Պիշեվաճ սարբը խեր է—Քիֆլիսի գերասանական բնկերությունը Ներսիսյան դըպ-րոցի հին շենքում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 8 փետրվարի, № 6։
Գավառական ամէն, Հայկական թատրոն, նոյն տեղում, 18 մարտի, № 11։

11 Մերոպն զանակռուլս բազուկի, Անառը ձեռն ձեռ տալը գնչ է—Պոլսի գերասանախումբը Գնդայի ֆրանսիական թատրոնում, գնկ. Ա. Գե-դիրճյանի (Փափազյան)։

Մերոպն. Բոլիֆոնտե—Ք. Յասուլյանճյան, Մերոպե—Ա. Փափազյան, Էճիաթե—Գ. Ագամյան, Բոլիտորո—Մ. Սիսակ, Աստասիո—Մ. Կ. Ճըղ-նավորյան։

13 Վարդան Մամիկոնյան (Մ. Գաբամաճյանի)—Պոլսի Արևելյան թատ-րոնում, մասն. Գ. Ագամյանի (Վարդան)։ Ռնժ. Գ. Մազաքյան։

Մեղու, 8 փետրվարի, № 309։
Մամուլ, 8 փետրվարի, № 260, էջ 379—380։

14 Աբշակ Բ, երից էպիսոդ—Պոլսի Ազգային արական վարժարանի քա-ոսքրասիրներբը Ս. Նկնգնցու ազգկանց վարժարանում, Վարդան Մամիկոն-յանի հիշատակին։

Մասիս, 5 փետրվարի, № 1325։

16 Հայկ Պյուցանդն—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդով-յան։

Մեղու, 18 փետրվարի, № 311։

27 Փարիզի ազգաուներք—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Գամիկ Կյումյուշճյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Պիեռ Բերնին—Մ. Մնակյան, Անգրե Բերնին—Մ. Մնակյան, Բյանգրոզ—Բ. Տատուլյանցյան, Վիկտորեն—Մ. Պենկլյան, Ռոքֆեռ—Բ. Նալյան, Ժուպիթր—Գ. Կյումյուշճյան, Պիկո—Դ. Քրյան, Ժոզեֆ—Գ. Մաքնոսյան, Բեռնարդր—Հ. Վարժապետյան, Սենեկապետ—Գ. Քյուրքճյան, Գրագիր—Ա. Հրայր, Ջամփորգ—Մ. Դեմիրճյան, Տիկ. Բերնին—Գ. Տատուլյանցյան, Անթուանետ—Ա. Պետոյ, Ռենե Պիկո—Բ. Յուհանյան, Այիտա Վիկտրան—Ա. Ջապէ, Նպարավաճառ կին—Վ. Պազտատյան։

28 Եուչանիկ (Հ. Կարենյանի), երկուսս էլ խաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—Վազգրչապատի թատրասերներք սրահան ուսումնասիրում, գծկ. Մովսես Վարդանյանի։

Կրկնվից ապրիլի 4-ին։

Մշակ. 2 մայիս. № 18։
Հայկազի. Թատրոն ի Վազգրչապատ. Արտառ. 1877. թիվ 6. էջ 32—33։

Մ Ա Ր Տ

3 Ես դղյակի ավերակներք կամ Հարազատ տղի վնասություն ետուն քեռի. Գիշերվան սարբ խեր է—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 2 մարտի. № 1553։
Մեղու. 2 մարտի. № 214։

6 Քշվառներ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Բ. Տատուլյանցյանի բենեֆիսին (Ժան Վալժան)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մեղու. 2 մարտի. № 214։

8 Աբչակ երկրագդ, ես կ՚ի մոցիկլուբին—Մոսկվայի ուսանող թատրասերներք Մեկրնաարյովի թատրոնում։

Փրակտս. Փետրվարյ. Մեղու Հայոցաստի. 13 ապրիլի. № 14։

9 Հավատամ, հույս, սեր—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 2 մարտի. № 1556։

13 Նեյլի պտտարակ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, մասն. Մ. Մնակյանի (Բյուրիգան)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մեղու. 2 մարտի. № 214։

16 Ամերիկյան ծովաճենեներ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Մ. Պենկլյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Մ. Մնակյան։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Անգրե—Բ. Տատուլյանցյան, Ժոնաթան—Ն. Նոյի, Քեռդոր Բրուվին—Գ. Քրյան, Ռիչարդ—Մ. Պենկլյան, Գոլ Բերտրա—Մ. Մնակյան, Վարվառա—Տ. Մանճոցյան, Ռամոնա—Տ. Մաքնոսյան, Ժուան—Գ. Կյումյուշճյան, Քյուչ—

Մ. Պետրոսյան. Առաջնորդ—Ա. Հրաչյա. Բիլիճո—Մ. Տեմիրճյան, Մինգրելո—Հ. Հրանտ, Ժոլոպոս—Գ. Կյոսեյոլուճյան, Հանձնախումբ—Ն. Մարզպանյան, Հիլեն Մորայես—Ն. Գարագաշյան, Մանուչիխա—Վ. Գարագաշյան, Մուրացիկ կին—Բ. Յուհաճյան, Նվագ—Սարկավիկ։

Մասիս, 18 մարտի, № 1339։

23 Պամիկա կամ Բարեկենդանի պիշերները, Հռոմիշտ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 23 մարտի, № 1343։

Ա Պ Ր Ի Լ

6 Պոլսում սկսեց լույս տեսնել «Թատրոն» լրագիրը։ Խմբագիր՝ Հակոբ Պարոնյան։

6 Նեղայդությամբ խրամներում ընդհարը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Դակոս Նշանյան—Գ. Քրյան, Ռուբյկյան—Ն. Փափազյան, Բազիրկյան—Բ. Յաստրյանեան, Գագիկ Յրլատակճյան—Մ. Պենկլյան, Մամուլյան—Տ. Սահեռագճյան, Պիչոլ Համբար—Համբարձում Քրքոյ, Մահփան ագա—Մ. Մեսակյան, Ղուկաս—Ա. Պետրոսյան, Նիկոդայոս ագա—Մ. Տեմիրճյան, Բորոս ագա—Տ. Բոսպատյան, Տյուրլուտուֆ—Գ. Յաստրյանեան, Վարդենիկ—Բ. Յուհաճյան։

7 Սիրենա հոգին Ազուռցոս լիսեռում, Այո կամ ոչ—Ասպրանեան թատերասերները էրմիտաժ այգու գահլիճում։ Ռեժ. Ա. Հայոբյան։

Երկրային, Մժղոյիան, Մեղու Հայաստանի, 27 ապրիլի, № 16։

7 Ավազակներ, Դալալ Ղազո—Պոլսի Արևելյան թատրոնում, մասն. Մ. Ամրիկյանի։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։

Ավազակներ. թարգմ. Ն. Լալայանի (Յրանց Մորի տեքստը) և Մ. Ամիկյանի։ Մաքսիմիլիան Մոր—Գ. Մազաքյան, Յրանց Մոր—Մ. Ամրիկյան, Կարլ Մոր—Գ. Ագամյան, Ամալիա—Աստղիկ։

Թատերգիրառ տպոս Արևելյան թատրոնին մեջ, նամակ խմբագրին, Մասիս, 12 ապրիլի, № 1219։

11 Դատապարտյալ մայրը (թարգմ. Մկր. Գալանճյան), Ձախարգ օր մը—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբը Միջագյուղում, ղեկ. Հ. Վարդովյանի, մասն. Բ. Յաստրյանեանի։

Հանդեսասեր մը, (նամակ խմբագրին), Մասիս, 18 ապրիլի, № 1330։

12 Թափառական հոգիս—Պոլսի Գատրգյուղի թատրոնում, ղեկ. և մասն. Գ. Մազաքյանի (Տակոբիր)։

[Հ. Պատճյան]. *Թափառական խմբին թափառական հրճին թափառական նեբկայացումը, Թատրոն*, 20 ապրիլի, № 5։

12 Առջակ երկտող. կը Բարթուին—Ախալցխայի քաոսերանների բնակութեան խումբը Կարապետեան ուսումնարանում, գնկ. Հովակիմ Գևորգեանի։ Կրկնվեց ապրիլի 27-ին։

Մեղու Հայոց, 18 մայիս, № 19։

14 Եուջանիկ (Հ. Գաբրիելեանի), Վայ իմ կորած հինուն ոսկին—Ախալցխայի քաոսերանների Կարապետեան ուսումնարանում, գնկ. Հ. Գևորգեանի։ Կրկնվեց ապրիլի 28-ին, խազաչրջանի փակմանը։ Ախալցխայի քաոսերանների բնակութեան կազմը. Հովակիմ Գևորգեանց, Գարեգին Զազարեանց, Աղեքսանդր Մարտիրոսեանց, Ավետիս Ավետեանց, Նիկոդայոս Կոստանեանց։ Քաոսերախումբը. Առաքել Պապոյանց, Առաքել Կարապետեան, Մանուկ Մովսիսեան, Աբրահամ Բեռակնցեանց, Հաչատուր Քոսեանց, Գեորգ Վարդանեան, Մարգիս Հազարապետեան, Հակոբ Հազարապետեան։ Խումբը գործում էր 1871-ից։ Հազագանկ. «Արշակ Երկրորդ», «Ալաֆրանկաս», «Եուջանիկս» (Հ. Գաբրիելեանի), «Գարոն գը Գոլսահեկան», «Մերը բժիշկ էս, ելը Բարթուինս», «Գնդապետի սկեսուրը», «Վայ իմ կորած հինուն ոսկինս», «Որդի չեզավ, որդունք եզավ», «Նոր հավիր ելիր նոր հավկիթ կածենս», «Չենիաք—գենիաք», «Ամեն բանի վերջն է գովելիս»։

Գրնունի. Ախալցխա. Մեղու Հայոց, 18 մայիս, № 19։

22 Մշակութային-հասարակական գործիչ, «Մեղուս Հանգիստ խմբագիր, Հրապարակախոս Հարություն Գրիգորի Սվաճյանի մահը Զմյուռնիայում (ծնվ. 22 Հոկտեմբերի 1831, Գոլիս)։ Թաղումը ապրիլի 23-ին։

Թատրոն, Գոլիս, 24 ապրիլի, № 6։
Մասիս, 22 ապրիլի, № 1324։

25 Կտղտացված փոստա կամ Լիոնի սուրճանդակը (Թարգմ. Հ. Մելոմյան)։ Գիշերվան սաքրը խեր է—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Թամամշյանի Թատրոնում, ամառային խազաչրջանի բացմանը, գնկ. և մասն. Գ. Զմշկյանի (մերոմ Լեզուրկ)։

Հ. Տեր-Գրիգորյանց. Հայոց Թատրոն, Մշակ, 11 ապրիլի, № 14։
Մեղու Հայոց, 20 ապրիլի, № 15։

Մ Ա Յ Ի Ս

5 Պեպո կամ Ընտանեկան կյանքի մը նկարագրությունը—Գոլսի Արևելյան Թատրոնը Ջրամատեան Թատրոնի գահլիճում, մասն. Մ. Ամրիկյանի (Արուքին) և Սիրանուշի (Կնկնել)։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան, երաժշտ. Կ. Դևլիքի և Տ. Զուխաճյանի։ Խազաչրջանի փակմանը։

Միհրդատ Ամերիկյան, Մանուցումն, Մասիս, 3 մայիս, № 1337։
Գ. Մ. Մազաքյան, Թատրոն Գազդիկեան, նույն անդում, 4 մայիս, № 1338։
Մ. Ամրիկյան, Մանրամասն Լեզուրկ, 15 նոյեմբերի, № 1875, Գրոնքա, № 246։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

6 Պեպո, Պառավը նաճամ է անում (Սիրուքը կատակ է անում)—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Ամառային Թատրոնում, մասն.

Գ. Ջմշկյանի (Պնպո), Ս. Ջմշկյանի (Էփեմիա, ժորժետա), Ա. Մանգինյանի (Կակուլի, Եապոնին), Մ. Ավալյանի (Արութին, ժորժ), Եամիրամ Ավալյանի (Կնկնել)։

Հ. Տեր-Գրիգորյանց, Հայոց թատրոն, Մշակ, 13 հունիսի, № 23։
Գ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, 7 նոյեմբերի, № 44։

ՀՈՒԼԻՍ

11 Կատղինալ Ռիշելիե—Բիֆլիսի գերասանական ընկերակցությունը Համառային թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ռիշելիեի)։

Մեղու Հայաստանի, 20 հուլիսի, № 28։

16 Ջուաղացպանի աղջիկը—Գոլսի Համանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Դրալ—Ահմեդ Նեմիտ, Ազրիեն—Ե. Գարագաշյան, Գանք Ռեյմոն—Ս. Գինկյան, Ռոժե—Մ. Մնակյան, Գյավոն—Գ. Մանուալյան, Ամերլինկ—Գ. Կյումյուշյան, Գիտո—Գ. Մաքնոսյան, Դալիլա—Ա. Գիասուլ, Իչխանուհի Ֆլորին—Ազ. Փափազյան, Գուստավ—Գ. Գերպետյան, Գոնքես—Ք. Հերանույշ, Նանին—Վ. Գազանապյան, Մասքեն—Գ. Քյան, Քիֆո—Ք. Յաղուբյանցյան, Ակուստա—Վ. Գարագաշյան, Մագլեն—Ք. Ջուհաճյան, Մակլուաս—Ք. Նալյան, Յրանեստա—Տ. Սանեճաքյան, Ալֆոնս—Ե. Ջաֆրաստեյան։

ՕԳՈՍՏՈՍ

4 Եուլանիկ (Հ. Կարենյանի), Թատրոնաչեն—Ախալքալաքի թատրասենեները հայոց ուսումնարանում։ Կրկնվեց ոգոստոսի 6-ին։

Մշակ, 28 ոգոստոսի, № 34։

7 Մենք Ներսես—Կարինի հայոց գպրոցի թատրասենեները։

Որոգայթ, Գալիս, 34 ոգոստոսի։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

28 Գևորգյան ճեմարանի բացումը էջմիածնում։
28 Ամերիկյան հովանիները—Գոլսի Համանյան թատրոնի խազաշրջանի բացմանը։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Հ. Վարդովյան, Նամակ խմբագրին, Մասիս, 28 սեպտեմբերի, № 1288։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

11 Հրդեհվից Բիֆլիսի Ա. Ի. Թամամշյանի քաղաքային թատրոնի շենքը։

Բիֆլիսի թատրոնի հրդեհը, Մշակ, 17 հոկտեմբերի, № 41։
Тифлисский вестник, 15 октября, № 100.

21 Գևպո—Քուքայինի վրայց թատրասենեները, մասն. Ք. Արամյանի (Եուշանիկ)։

Կրկնվեց 1875-ի հունվարի 5-ին։

Դրոշակ, 8 նոյեմբերի, № 448, 1873, 12 հունվարի, № 8։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Ժամանակ, Սեն Տոպեզի տիկինը (թարգմ. Միքայել Ս. Բաքմաճյան)—Գոլոի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 2 նոյեմբերի, № 1804։

3 Պեպո—Քիֆլիսի գերասանական ընկերակցությունը Գերմանական ակումբում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Պեպո)։

Մեղու Հայաստանի, 3 նոյեմբերի, № 43։

9 Սեր առանց հանդարտաճ կամ եղևնազարդ ամուսինը—Գոլոի Օսմանյան թատրոնում, Մ. Մնակյանի բենեֆիսին (Վոտա էքցուն)։ Թարգմ. Ս. Սուրենց։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 9 նոյեմբերի, № 1807։

16 Իտեկոնտա—Գոլոի Օսմանյան թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Գարագաշյան։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Իլտոկնտա—Ե. Գարագաշյան, Ջրանչեսկա—Ա. Փափազյան, Ռիկարդո—Մ. Մնակյան, Մարկիզ Ռոլանդո—Ս. Պենկրլյան։

Մասիս, 16 նոյեմբերի, № 1810։

17 Պեպո, Կաճանց կրքարան (թարգմ. Գ. Ջմշկյան)—Քիֆլիսի գերասանական ընկերակցությունը Գերմանական ակումբում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Պեպո, Կրիպալ)։

Գ. Նիշկան, Արտագրության հայ թատրոնական հարվածքից, Մլոկ, 1875, 13 մարտի, № 10։

18 Գիշերվան սարը խեր է, Մախմուր սալոփս մնաց, Դալամ Առուքին—Գերբենդի քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 7 դեկտեմբերի, № 48։

23 Կենագործ—Գոլոի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Կլոքիչց—Մարի Նվարդ, Տիկ. դը Ժերվիզ—Ա. Փափազյան, Դը Ժերվիզ—Ա. Փափազյան, Էդմոն—Մ. Մնակյան, Ֆինչամենկ—Մ. Պենկլյան, Կենագործ—Ք. Ֆասուլյանճյան։

Մասիս, 23 նոյեմբերի, № 1813։

24 Սերունի տասնապետը (Մեր կապրալը)—Գոլոի Օսմանյան թատրոնում Միքայելյանի բարեսիրաց ընկերության թատրոնում, Մարի Նվարդի բենեֆիսին։ Թարգմ. Միքայել Ս. Բաքմաճյան։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Սիմոն տասնապետ—Ք. Ֆասուլյանճյան, Գաստոն Ռոքպեր—

Տ. Թոսպատյան, Տավիթ—Ա. Փափազյան, Բիքար—Գ. Կյումյուշկյան, Բիկոչ—Ն. Ջափրասատկյան, Պիտա—Մ. Պենկլյան, Լուսինե—Մ. Գալյումճյան, Ծնորհ—Գ. Պերպերյան, Նիգապագից—Մ. Գալբաքճյան, Հրամանատար—Մ. Գալֆայան, Ջինվոր—Հ. Շահինյան, Մառա—Մ. Տեմիրճյան, Մինա դր Մանքրիգ—Մարի Նվարդ, Գատերին—Բ. Ջուհաճյան, Էմիլին—Յ. Գալբաքճյան, Ժենևիև—Ա. Ջապել, Մարիեթ—Վ. Գարագաշյան։

Մասիս, 22 նոյեմբերի, № 1812։

30 Դիվարնակ բյուրը—Գոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Պուճկասյան։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 29 նոյեմբերի, № 1813։

Դ ե կ տ ե մ բ ե ր

1 Էլի մեկ գոհ, Վուր տուամվիս, պիտի է պասկվիս—Բիֆլիսի գերմանական բնակչությունը Գերմանական ափումբում, գեկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Միքայել, Թումաս)։

Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 49։

1 Հոխփսիմե—Գոլսի Օսմանյան թատերախումբը Միջագյուղի Բարեգիրաց ընկերության թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 29 նոյեմբերի, № 1813։

4 Թափառական երեխա—Գոլսի Օսմանյան թատրոնում, Ա. Փափազյանի բենեֆիսին (Տավրոսի), մասն. Մ. Մնակյանի (Տնկրենի)։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 2 դեկտեմբերի, № 1816։

11 Գերասան Հովհաննես (Վանո) Տեր-Ասատուրյանի մահը Բիֆլիսում (ծնվ. 1847)։

12 Խաթաթալա, Պիշեվան սարը խիր է—Օրևանի թատերասերները Գայանյան ուսումնարանում։

Հուշարար, 1907, № 12, էջ 191։

14 Լիռնի առուճանգակը կամ Կաղոպաված փոստա (Թարգմ. Մ. Թղլյան), Ալենանոքը (Թարգմ. և մասն. Մ. Մնակյանի—Որսկան)—Գոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 14 դեկտեմբերի, № 1821։

15 Փանդան օչախ—Բիֆլիսի գերմանական բնակչությունը Գերմանական ափումբում, գեկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Օսեփ), իր բենեֆիսին։

Գ. Ա[ռեռեի]. Հայոց թատրոն, *Մշակ*, 18 դեկտեմբերի, № 51։
Եսիպյան [Գ. Արծրունի], Թիֆլիսեան նայի տեղում, 1874, 2 Հունվարի, № 1։

17 Ներսես Մեծ—Մոսկվայի ուսանող քաոսիրասերները Հայաստանում։

Մեղու Հայաստանի, 1873, 4 Հունվարի, № 1։

18 Մեծն Տոդատ—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Վ. Գարագաշյանի բենեֆիսին։ Բեմ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 17 դեկտեմբերի, № 1622։

21 Եուշաճիկ (Ք. Շահազիզյանի)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Բեմ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 21 դեկտեմբերի, № 1624։

26 Գեղեցկուհի Հոլինեն (Հրաշալեղ Հոլինեն)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, մասն. Մ. Մնակյանի (Մեննիլաս)։ Թարգմ. Ք. Նալյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Մասնակցում էին. Դ. Քրյանց, Ս. Պետիկյան, Ք. Նալյան, Տ. Թոսպատյան, Ն. Գարագաշյան, Վ. Գարագաշյան, Մ. Ջոփրասեճյան, Տ. Մանճաքճյան։

Մասիս, 28 դեկտեմբերի, № 1626։
[Հ. Պատենյան]. Թատերական, Թատրոն, 1875, 4 Հունվարի, № 52։

28 Մալթայի ծովասպատակները—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Թարգմ. Ն. Մ. Խալաթոսրյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Դատաոն—Մ. Մնակյան. Դը Պլանշյանտ—Տ. Թոսպատյան, Դիպո—Ն. Փափազյան, Բարոնուհի էլբ-պուրգ—Մարի Նվարդ։
Կրկնվեց դեկտեմբերի 31-ին։

Մասիս, 28 դեկտեմբերի, № 1627։
Թատրոն, 1875, 4 Հունվարի, № 52։

29 Խոքաքալա—Քիֆլիսի քաոսիրասերները Գերմանական ակումբում։

Մեղու Հայաստանի, 1875, 4 Հունվարի, № 1

29 Պատվեհուն խոսա, Դիշերվան սարը խիր է—Բութաչիսի քաոսիրասերները, մասն. Ք. Արամյանի (Կնկնչ, Խախո), վրացերեն, քաղաքային ակումբում։

Մեղու Հայաստանի, 1875, 18 Հունվարի, № 3։
Ք. Արամյան, Նոտակ խմբագրության, նույն տեղում, 1875, 1 փետրվարի, № 4։
Эристов. [О театре в Кутаисе]. Кавказ, 1875, 10. января, № 4.

30 Եուշաճիկ (Հ. Կարենյանի), երկուսս էլ բաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—Քիֆլիսի քաոսիրասերները Գերմանական ակումբում։

Մեղու Հայաստանի, 1875, 4 Հունվարի, № 1։

30 Ավարտվեցին Աստրախանի քաոսիրասիրաց ընկերության տարվա ներկայացումները, գեկ. Ա. Հալաբյանի։ Տրվեց վեցը ներկայացում։ Հաջո-

ցանկ. «Վիլիզարիոսը և «Աչյո կամ ոչը, «Միրհնաս, «Աբրահամ կինքը, «Ծորտուհիները և «Անհրեությունը, «Արշակ Բ, «Թագի խազացողի կյանքը։

Նորոգ, 1873, № 42, էջ 516։

ՄԱՏԵՆԱԴԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻՆԱՆՈՐ

Ալֆիերի Վիտտորիո, Մերոյն, Պոլիս։ Թարգմ. Հ. Յազըճյան
Անձնվիրություն կամ Ակամա քժիշկը, Պոլիս։ Թարգմ. Մ. Խաչիկ Մ. Պ. Նզհաճյան
Դերիզոր պապ (Ղազախեցի), Դավի-գառատրա կամ Մի հարսանիք, Քիֆլիս
Մոլիեր ժան, Թարթյուֆ, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Արամ Կ. Տեմիչյան
Մոնթի Վինչենցիո, Արիստոտեմ, Պոլիս։ Թարգմ. Էդուարդ Հյուրմյուզյան
Շիլլեր Ֆրիդրիխ, Դոն Կարլոս, Քիֆլիս։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան
Օտաիե ժան, Մխիթարա, Պոլիս։ Թարգմ. Մկրտիչ Հ. Տամատյան

Մասիս, 27 հունիս, № 1161։

ԳՐՔԵՐ

Ջարպճանալյան Գարեգին, Գամուքյան մատենագրության մեջքին և նոր գարուց Հ'Արևմուտս, Վենետիկ, Հատոր առաջին (Ժե դարուց նվիրված է Բրիատոֆնր Մարլոյին, Բեն Ջոնսոնին և Վիլյամ Շեքսպիրին)

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Թատրոն Բարեսեր ընկերության [Վարդովյանի և Մազաքյանի մասին], Մեղու, 2 հունվարի, № 189
Պարոն «Մեղուս [Հ. Վարդովյանի խմբի խազացանկը], նույն տեղում, 16 հունվարի, № 202
Հ. Տեր-Գեիգորյանց. Վրաց թատրոն, Մշակ, 31 հունվարի, № 4, 7 փետրվարի, № 5
Հարված մայ թատրոնին [Վարդովյան—Մազաքյան փոխհարաբերության մասին], Մեղու, 9 փետրվարի, № 209
[Հ. Պատռնյան], Արևելյան թատրոն, Թատրոն, Պոլիս, 10 ապրիլի, № 2
Ազվինենց Դավիթ, Պարոն [թատրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 11 մարչիսի, № 18
[Գ. Զմշկյան], Հայկական մշտական թատրոն հիմնելու հարցը, նույն տեղում, 25 մայիսի, № 20
Հ. Տեր-Գեիգորյանց, Հայոց թատրոնի օրհասականը, Մշակ, 29 օգոստոսի, № 34
Գ. Զմշկյան, Հայոց թատրոնի հարցը, նույն տեղում, 31 հոկտեմբերի, № 43

1875

ՀՈԻՆՎԱՐ

7 Նիճոյի հրճվիլը, երկու բազդածներ—Դերբենդի քաղաքականքները Հայոց ուսումնարանում, մասն. տիկ. Ա. Մատաչյանցի, տիկ. Մ. Մարտունյանի, Նունե Մատաքյանի։

Մշակ, 23 Հունվարի, № 3։

11 Հրեանքին—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, մասն. Մ. Մնակյանի (իշխան Ռեչինա Մաքիվա) և Մարի Նվարդի (Ռաչել)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 11 Հունվարի, № 1822։

12 Թագը խաղացողի կյանքը—Քիշլիսի գերաստանական բնակչությունը Դերմանական ակումբում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ժորժ Ժերմանի), Ս. Մանգինյանի (Ժերոմ գը Ժերմանի) և Մ. Ջմշկյանի (Ամալիա)։
Կրկնվեց փետրվարի 22-ին։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 8 Հունվարի, № 2։
Մեղու Հայաստանի, 18 Հունվարի, № 2, 22 փետրվարի, № 7։

15 Սեղ Տոպեզի սիկինը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Թ. Նալչյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Ժորժ Մորիս—Թ. Ֆաուլյանցյան, Լանկուա—Գ. Քրյան, կոմս գը Օպենիվ—Ն. Փափազյան, Պոլին—Մարի Նվարդ։

Մասիս, 18 Հունվարի, № 1822։
[Հ. Պատճյան]. Նպաստ. Թատրոն, 17 Հունվարի, № 69։

19 Սեր և նախապաշարմունք—Քիշլիսի գերաստանական բնակչությունը Դերմանական ակումբում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ժորժ Մյուլիվան) և Ա. Ոշտունի—Մարգարյանի (Ջրիգիրիկ)։

21 Մոզգոմում ուսուցիչ Գեորգ Գյանջումյանը Մ. Մոնփանոս հնձգնու գավքում ավարտից կառուցումը նրկհարկանի հայոց ուսումնարանի, որն ուներ քաղաքական գահիճ։

22 Բարեարեն ճայրենյաց Գայլ վահան կամ Տոքերարդ ոտաու համբավավոր խոտագիտը (Գայլ Վահան)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Թ. Ֆաուլյանցյանի բենեֆիսին (Վահան), զեկ. և մասն. Հ. Վարդովյանի (Մուշեղ)։

Մասիս, 21 Հունվարի, № 1823։

22 Գերասան Գևորգ Տեր-Բարսեղի Մկրտչյանի մահը Թիֆլիսում (ծնվ. 20 Հունվարի 1840, Թիֆլիս)։ Թաղումը Հունվարի 24-ին։

24 Գիշերվան սարը խեր է. Դալլալ Վաղո—Թիֆլիսի Հայոց թեմական Մ. Մաթեմատյան ուսումնարանի ուսուցիչ Քառնրասարներից Գերմանական ակումբում։

Մշակ, 22 Հունվարի, № 3։

25 Կույր Տիրան—Գոլոշ Օսմանյան քառրոնում, մասն. Մ. Մնակյանի (Արշակ Բ) և Բ. Յասուլյանցյանի (Տիրան)։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 23 Հունվարի, № 1628։

27 Սեր և ընծղություն կամ Լուիզա Միլլեր—Թիֆլիսի գերասանական բնակարգությունը Գերմանական ակումբում։ Թարգմ. Ա. Մանդինյան։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Յոն Վալտեր—Ա. Պշտունի—Մարգարյան, Յերգինհագ—Գ. Ջմշկյան, Միլլեր—Մ. Ավալյան, Լուիզա—Ս. Ջմշկյան, Վուրմ—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Յոն Կալբ—Գ. Տեր-Գավթյան, Լեդի Միլֆորդ—Մանգուխտ, սրնկ. Միլլեր—Շ. Ավալյան։

Մեղու Հայաստանի, 18 Հունվարի, № 3։

28 Չենոբ—Երևանի քառրասաներից Գայանյան ուսումնարանում, չնկ. և մասն. Արտաշես Հակոբյանի (Չենոբ)։ «Տիմոն Աթենացին» ողբերգության փոխադրությունը։

Հուշարար, 1307, № 13, էջ 191։

29 Գիշերվան սարը խեր է— Բաքվի քառրասաներից Հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 8։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Օտար աղջիկը—Գոլոշ Օսմանյան քառրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 1 փետրվարի, № 1641։

4 Արիֆին Հիլմսի (Արիֆի խարդախությունները)—Գոլոշ Մխայլյանի քառրոնում, մասն. Հովհաննես Աճեմյանի (Արիֆ)։

[Հ. Պատկան]. «Արիֆին Հիլմսի». Թատրն. 8 փետրվարի, № 101, 11 փետրվարի, № 103։

5 Աչեառակ պառկի հարսը—Գոլոշ Օսմանյան քառրոնում, ն. Յափրասաճյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 4 փետրվարի, № 1643։

8 Եուչանին, դուստր Մենին Վարդանա Մամիկոնեի կամ Վազգեն արծրունի (Բ. Յասուլյանցյանի)—Գոլոշ Օսմանյան քառրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 8 փետրվարի, № 1644։

13 Կարճառումն Թուրքիոյ բազավորության. Պիշերվան սարը խեր է—Պոլսի Օսմանյան Քաղքոնում, Ք. Ֆասուլյանցյանի բննեֆիսին. Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Կարճառումն Թուրքիոյ բազավորության. Լնան Զ—Ք. Ֆասուլյանցյան, Հայկանուշ—Ն. Գալուստյան, Գուխան—Տ. Քոսպատյան, Շապան—Մ. Պենկլյան, Մարիամ—Մարի Նվարդ, Ոգի Հայաստանյաց—Ա. Հրայրյան։

Մասիս, 11 փետրվարի. № 1645.

14 Շուշանիկ (Հ. Կարենյանի), Քաղցածներ—Հին նախիջևանի քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 15 փետրվարի, № 10.

15 Ջուղայեցվաձի աղջիկը—Պոլսի Օսմանյան Քաղքոնում. Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 15 փետրվարի, № 1647.

18 Պարոն դը Պուրտալյակ, Վայ իմ կորած հիսուն ոսկին—Ախալցխայի քաղաքացիները Կարապետյան ուսումնարանում, գնդ. Ա. Ամոյանցի։

Մեղու Հայաստանի, 8 մարտի, № 9.

20 Մենե Վարդան Մամիկոնյան, փրկիչ սուրբ կրոնի և հայրենյաց—Պոլսի Օսմանյան Քաղքոնում. Ռնժ. Հ. Վարդովյան, նրաժշտ. Տ. Ջուհաճյանի։

Մասիս, 18 փետրվարի, № 1648.

20 Սամվել, երկուսս էլ խաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—Ալեքսանդրապոլի քաղքացիները Ազիվականների ամառոցում. Ռնժ. Հ. Ղուկասյան։

Սամվել. վերամշակում Հ. Ղուկասյանի. Վահան Մամիկոնյան—Մ. Բնկնազարյան, Սամվել—Հ. Ղուկասյան, Մուշեղ նախարարի գուստրեր—Լուսնիկ Զիլոզլյան, Կատարինե Զիլոզլյան, Մխրատ Բագրատունի—Ա. Ամիրյան. Գարնգին Ռշտունի—Մ. Տեր-Մարգարյան, Ազգի քրմապետ—Ղ. Ագաջան, Նախարարներ—Ա. Մանուկյան, Նազարեթ Նալբանդյան։

Երկուսս էլ խաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք. Դանդն—Ա. Մանուկյան, Ջրանոտա—Մ. Տեր-Մարգարյան, Կախույի—Հ. Ղուկասյան, Ջրանգուլ—Ա. Ամիրյան, Հյուրեր—Ազաթանգ Արշակունի, Կարապետ Մաղաքյան։

Մշակ, 6 մարտի, № 9.
Մեղու Հայաստանի, 8 մարտի, № 9.

21 Սանգուխտ կույս. Պեսո—Ազուլիսի քաոտրասերները Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 18 մարտի, № 10։

21 Պեսո—Բիֆֆիսի իգական ուսումնարանի քաոտրասերները։

Մշակ, 8 մարտի, № 8։

22 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարինյանի)— Շամախու (Բաքվի նահանգ) քաոտրասերները Հայոց ուսումնարանում։

Սղ. Ալիշանցյան, Շամախի, Մեղու Հայաստանի, 22 մարտի, № 11։

Մ Ա Յ Ս

8 Տիգրաե Մեծ կամ Հիանալյա պատերազմ ճայոց ընդդեմ Հռովմայեցիս և առումն Փարիզոնի—Գույի Օտեանյան քաոտրոնում։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 8 մայիսի, № 1615։

10 Մադամ Անգո—Գույի Օտեանյան քաոտրոնում։ Ռնժ. Վարդովյան։ Բոնբոնն—Մ. Մնակյան, Կլերիք—Վ. Գարագաշյան, Անգո—Ն. Գարագաշյան։

Մասիս, 8 մայիսի, № 1618։

12 Քյոան Ինեյա—Գույի Օտեանյան քաոտրախումբը Գաղթօդուզի քաոտրոնում, մաս. Վ. Գարագաշյանի (Գյուլի) և Գ. Ոշականու (Քյոան քնե-յա)։ Լիբրետո Գ. Ոշականու։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

[Հ. Պատկան]. «Քյոան քնեյա», Քաոտրոն, 5 ապրիլի № 134։

26 Ջենազ Հեղինե (Գնդնգկուճի Հեղինե)— Գույի Օտեանյան քաոտրոնում, Ս. Գնունկյանի բենեֆիսին (Կալկաս)։ Քարգմ. Հ. Ամեմյան։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 25 մայիսի, № 1622։

28 Տնաբան, քննադատ, քաոտրական գործիչ, քարգմանիչ Մարգիս Ավետիսի Տիգրանյանի մահը Նյուգ քաղաքում (ծնվ. 1812, Նոր Նախիջևան)։

Ս. Ա. Տիգրանյանց. Փառս Հայաստանի. Մոսկվա, 1881, տետր Ե, էջ 8։

29 Գաղիո և Բրուտիս պատերազմը—Գույի Օտեանյան քաոտրոնում։ Բուրգմ. ֆրանսերենից Մ. Մնակյանը։ Ռնժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 29 մայիսի, № 1624։

Ա Պ Ր Ի Լ

20 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարենյանի). Բոնի ամուսնության (քարտեզ. Գ. Ջմշկյան)—Քիֆլիսի գերազանցական ընկերակցությունն Համազային քաղաքում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Վարդան, Աչոխպաս—Եամիր և Պանկրաս), Մ. Ջմշկյանի (Գաղրիկ, Գորիմեն), Մ. Ավալյանի (Վասակ, Սպանարկ), Կ. Շահրուգազյանի (Հազկերտ, Ժիրոնիմո և Աչկանատոր), Գ. Տեր-Գավթյանի (Ստատն, Մարքուրիուս), Ա. Ոշականի—Մարգարյանի (Ներսես, Վիկատոր)։

Կրկնվեց օգոստոսի 2-ին։

Գ. Մեհ[րապետ]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 1 մայիսի, № 17։
Մնգր. Հայաստանի, 2 օգոստոսի, № 30։

Մ Ա Յ Ի Ս

14 Էլի մեկ գոհ—Քիֆլիսի գերազանցական ընկերակցությունը Գևորգեանական սիմումբում, Մանգուխա Անյանի և Եամիրամ Ավալյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Մարգիս—Մ. Ավալյան, Բարթաթի—Ս. Անյան, Մինքաչիլ—Գ. Ջմշկյան, Սուրաքով—Գ. Տեր-Գավթյան, Մալումե—Ս. Անյան, Անանի—Մ. Ջմշկյան, Բրիչիանով—Գ. Ջմշկյան, Նատա—Ե. Ավալյան։

Նոր և հին սերնդի պատերազմը բեմի վրա (Խմբագրական հոդված). Մշակ, 23 մայիսի, № 20։
Մելիքգոգի [Րաֆֆի]. «Էլի մեկ գոհ», նույն տեղում, 2 հունիսի, № 22։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

25 Դրամատուրգ, քաղաքական գործիչ Նիկոզայոս Ալեքսիչյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1833, Քիֆլիս)։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

10 Գալալ Վազո, երկուսս էլ բաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—Ախալքալաքի քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Կրկնվեց օգոստոսի 17-ին և 18-ին։

Մշակ, 14 օգոստոսի, № 32։
Մնգր. Հայաստանի, 18 սեպտեմբերի, № 35։

22 Պնպո—Քիֆլիսի քաղաքացիները Ամառային թատրոնում։

Գ. Ս., «Գնդապետ» բեմադրությունը Քիֆլիսում, Մշակ, 28 օգոստոսի, № 34։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

25 Գնդեցկուհի Հեղինե—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, դերբիժոր Տ. Ջուխաճյան։ Գալիա—Բ. Յաստրչյանց, Մենելաս—Մ. Մնակյան, Գաբրիս—Աստղիկ, Օրնատ—Վ. Գարագաշյան։

Կրկնվեց նոյեմբերի 1-ին և 4-ին։

Թատրոններ, Թատրոն, Գալիա, 27 սեպտեմբերի, № 185։

Թեոդոսուհյան, Մշեմս, Պոլիս, 1 Հոկտեմբերի, № 12, էջ 90։
Դրա... դրա... դրդրա՞վա՞խա՞ս «Մշեմսոց», Թատրոն, 4 Հոկտեմբերի, № 167։
«Մշեմսոց կատարած, նույն տեղում, 1 Նոյեմբերի, № 171։
Թատրոն, 1 Նոյեմբերի, № 171։

25 Քնոսն Քենյա—Պոլսի քուրքահայ սպիրա-սպիրճասային խումբը ֆրանսիական թատրոնում, դեկ. Հակոբ Կէոչյանի։ Դիրիժոր Ն. Մելիքյանս Դյուլի—Շապիկ Քեոչեուչյան-Սվաճյան (Լուսնակ Ահեմյան)։
Կրկնվեց Հոկտեմբերի 7-ին և 11-ին։

Թատրոններ, Թատրոն, 27 սեպտեմբերի, № 166։
Դրա... դրա... դրդրա՞վա՞խա՞ս «Մշեմսոց», նույն տեղում, 4 Հոկտեմբերի, № 167։
Մասիս, 7 Հոկտեմբերի, № 1742։

29 Մադամ Անգո—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, դիրիժոր Տ. Յուխաճյան։ Անգո—Ն. Գարագաշյան, Բոնբոնն—Մ. Մնակյան, Գլնոնի—Վ. Գարագաշյան, Լանժ—Աստղիկ։

Թատրոն, 4 Հոկտեմբերի, № 167։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Արիֆի խաղախաղլումները (Արիֆին Հիլլեսի, Արիֆ)—Պոլսի քուրքահայ սպիրա-սպիրճասային խումբը Ֆրանսիական թատրոնում։ Դեկ. Հակոբ Կէոչեյան, դիրիժոր Ն. Մելիքյան, լիբրետոն Հ. Ահեմյանի։ Արիֆ—Հ. Ահեմյան, Մերիմ—Շապիկ Քեոչեուչյան—Սվաճյան։
Կրկնվեց Հոկտեմբերի 4-ին, 9-ին, 24-ին, Նոյեմբերի 1-ին, 12-ին, 14-ին, դեկտեմբերի 12-ին։ 1875—1876 թատերաշրջանում այդ պիեսը ներկայացվեց հազիւ անգամ։

Մշեմս, 1 Հոկտեմբերի, № 12, էջ 95։
Դրա... դրա... դրդրովախոս, «Մշեմսոց», Թատրոն, 4 Հոկտեմբերի, № 167։
Մասիս, 8 Հոկտեմբերի, № 1743, 1 Նոյեմբերի, № 1762, 11 Նոյեմբերի, № 1767, 18 Նոյեմբերի, № 1758, 13 դեկտեմբերի, № 1770։

12 Էլի մեկ զոհ (վերամշակված վոդեվիլ)—Քիֆլիսի գերասանախումբը Ծատմշատական ընկերության գահլիճում, դեկ. և մասն. Մ. Ավալյանի (Մարգիս), իր բենեֆիսին և Գ. Ջմշկյանի (Մուրադով)։

Մշակ, 16 Հոկտեմբերի, № 41։
Մեղու Հայաստանի, 18 Հոկտեմբերի, №40։

17 Ժիռոֆլե-Ժիռոֆլյա—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, դիրիժոր Տ. Յուխաճյան։ Մուրզուկ—Ք. Ծատուրյանցյան, Ժիռոֆլե-Ժիռոֆլյա—Վ. Գարագաշյան, Մարտագիլե—Գ. Կյուրյումճյան, Օլոր—Աստղիկ, Պատրոնի—Զապել Հեքիմյան, Պանկուա—Սիրանուշ, Բոլերո—Մ. Մնակյան։

Մասիս, 18 Հոկտեմբերի, № 1747։
«Ժիռոֆլե—Ժիռոֆլյա», Թատրոն, 18 Հոկտեմբերի, № 168։
Դարձյալ գրոտովախոս, նույն տեղում, 25 Հոկտեմբերի, № 170։

[Հակոբ Հակոբյան]. Հայոց Տնէ-մարմին. Մխիթ., 28 Հոկտեմբերի, № 20, էջ 157—158։
«Մխիթարյան կռապաշտ, Բասրան, 1 նոյեմբերի, № 171։

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Վերլիբինի Հար-ճար ապա—Պոլսի թուրքահայ սպերա-սպերետային խումբը կրիտապ թատրոնում, գնկ. Հ. Կէոչեկեանի։ Երաժշտ. Տ. Ջուխաճեանի, լիբրետոն Ք. Նալչեանի։ Առաջին անգամ։ Տաքիմն—Լ. Աճեմեան (Ե. Քեոլլուեան—Սվաճեան), Խուրշիդ բեյ—Հ. Աճեմեան, Մահսար—Հասան—Հ. Փափազեան, Ճինկիզոզ—Գ. Ոշականի, Հոր-Հոր ապա—Ք. Նալչեան, Հայրաթիճքեան—Հ. Մանճապճեան, Ճանճապան—Ք. Ալեճեան, Ճամբոլ Եաքիր—Հ. Վարժապետեան, Տիքինիք—Գ. Մանճապճեան, Պոստանը պաշը—Տ. Քավաքճեան, Էմմա—Ագավնի, Նոամա—Մոֆի, Պայրաքթար—Ն. Գ. Գալֆեան, Գալըքճը—Մ. Մնըքեան, Նոպուրանու—Հ. Պարոնեան, Մաֆոխ Քալֆա—Ա. Ջուհաճեան, Նախլե—Մատի, Ալիշ—Ք. Ջուհաճեան։
Կրկնվեց նոյեմբերի 8-ին, 12-ին, 14-ին և 16-ին։

Մասիս, 14 Հոկտեմբերի, № 1745, 4 նոյեմբերի, № 1764, 8 նոյեմբերի, № 1768։
«Հայկազեան Հոր-Հոր ապա», Մխիթ., 8 նոյեմբերի, № 23, էջ 179, էջ 184։
Մխիթ., 12 նոյեմբերի, № 24, էջ 192, 15 նոյեմբերի, № 25, էջ 200։

27 Պեպո—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբը, ժամ. Գ. Ջմշկյանի (Պեպո)։ Թարգմ. Գ. Մուշեղեանցի։
Կրկնվեց դեկտեմբերի 15-ին։

Մուրճ Մեսրի, «Պեպո» կատակերգությունը վրաց բեմում, Դրոշակ, 20 նոյեմբերի, № 136, 3 դեկտեմբերի, № 137։
Դրոշակ, 17 դեկտեմբերի, № 142։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Ավարտվեցին Ասպրախանի թատերախմբի ընթացիկ տարվա ներկայացումները։ Տրվեց երեք ներկայացում։ Խազացանկ. «Ջլեոնորա և անհայտները», «Ալզիդա և Գոնսալվես», «Անրա Գիզեցկա և ժժյատա» (Տ. Աբրահամյանի)։ Համբի դեկավար Ա. Հայրապետեան։

Տարազ, 1883, № 42, էջ 316։

8 Վենեսիկի վանահայրը, Բոնի ամուսնությունը, երկուսս էլ բաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք—Քիֆլիսի դերասանախումբը Ասպրախանի թատրոնում, Գ. Ջմշկյանի բենեֆիսին (Շայլոկ, Ալբիգաս, Ֆրանգուլ)։

Մշակ, 4 դեկտեմբերի, № 48։

27 Էլի մեկ զոհ—Քութայիսի վրաց թատերասերները քաղաքային ակումբում։ Թարգմ. Տեր-Գավիթ Տարտարյանի։
Կրկնվեց դեկտեմբերի 30-ին։

Դրոշակ, 1876, 4 Հունվարի, № 1։
Վրացական նկարագրում, նույն տեղում, 1876, 18 Հունվարի, № 6։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ալբրեխտյան Թեիգոր, Մեր Հայրենյաց, Թոռատով
Դարենյլ Պիեռ, Գոլիկատս, Վիեննափկ, Քարգմ. Գևորգ Հյուրմյուզյան
Համատյան Ս., Կենաց բաժակը, Գոլիս
Ղումանյան Տիգրան, Նապոլեոնի (Հատված), Միմոս, 26 նոյեմբերի, № 37, էջ 212—214
Պատկանյան Գաբրիել (Սիրունի), Հոիփսիմե կամ Քրկությունն Հայաստանի, Թոռատով
Պատկանյան Գաբրիել, Մահ Պարսից, Զմյուռնիա
Պատկանյան Գաբրիել, «Մանգուխտ գժիոյի և կուսի պատարագ», «Մանգուխտ գժիոյի և կուսի միակ գառնը Մանատրկոյ արքային Հայոց Արշակունեաց նզոր Արտաշեսի մանկան փրկությունս», Ս. Պետերբուրգ
Սրվանձտյան Գարեգին, Ճուչան Ճավարջանայ, Գոլիս
Սրվանձտյան Գարեգին, Ոգեբերգությունն Մեծին Սահակայ Պարթևի և անկումն Արտաշրի Արշակունվոյ, Վարագայ վանք

ԳՐՔԵՐ

Քաբուկի Հ. Մանուել, Արվեստաբանություն, Վիեննափկ

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

[Հ. Պատոնյան], Թատերական, Թատրոն, 21 Հունվարի, № 91
[Հ. Պատոնյան], Հակոբ Վարդովյան, նույն տեղում, 1 մարտի, № 109
XXX, Հայոց Թատրոն, Մշակ, 13 մարտի, № 10, 5 Հունիսի, № 22
[Հայ Թատրոնի մասին], նույն տեղում, 26 Հուլիսի, № 28
[Հ. Պատոնյան], Թովմաս Թատուլյանյան, Թատրոն, 2 օգոստոսի, № 155
[Հ. Պատոնյան], Նրանուհի Պարապաշյան, նույն տեղում, 9 օգոստոսի, № 159
Նիրքին լուրեր [Թատրոնի մասին], Մշակ, 4 սեպտեմբերի, № 35, 9 Հոկտեմբերի, № 40
Վարդովյան, Միմոս, 10 սեպտեմբերի, № 6, էջ 43—45
Դերասանական, Թատրոն, 13 սեպտեմբերի, № 164
Թատերական, նույն տեղում, 20 սեպտեմբերի, № 165
Բանագատություն [Գոլիսի Թատրոնի մասին], Միմոս, 1 Հոկտեմբերի, № 12, էջ 90
Գ. Զ[մշկյան], Նամակ խմբագրին, Մշակ, 2 Հոկտեմբերի, № 39
Թատրոններ, Թատրոն, 4 Հոկտեմբերի, № 167
Գ. Զմշկյան, Նամակ խմբագրությանե, Մեղու Հայաստանի, 4 Հոկտեմբերի, № 38
Գ. Զմշկյան, Կարճառոտ Հայացք Հայոց Թատրոնի անցյալ և ներկա դրության վերայ, Մշակ, 6 Նոյեմբերի, № 44

1876

ՀՈՒՆՎԱՐ

9 Էլի մեկ զոհ, Սերը թմիշկ է—Պետերբուրգի քաոտիրատներեները կանոնավի գահլիճում, մասն. Ա. Էդիլխանյանի (Անահիտ, Լիզետա) և Մ. Դավիթյանի (Նատաշա, Լուկինգտա)։

Մշակ, 22 Հունվարի, № 3։
Ն. Լ., Նամակ Վ. Պետերբուրգից, նույն տեղում, 18 մարտի, № 10։

10 Առջակ Բ, երկու բաղցածներ—Ալեքսանդրապոլի քաոտիրատներեները Մահականուշյան ուսումնարանում։ Թեժ. Արտ. Հակոբյան։

Առջակ Բ Արշակ—Արտ. Հակոբյան, Միսակ—Ամեռիք Օզանյան, Շապուհ—Կարապետ Հովհաննիսյան, Վաղինակ—Ա. Ամիրյան, բանտապահ—Մ. Տեր-Մարգարյան, Ներսես—Սեմենքերիմ Լալայան, Մուշեղան—Ա. Մանուկյան։

երկու բաղցածներ. Տրանգյուլ—Ա. Օզանյան, Գանգե—Ա. Հակոբյան, Կանուշի—Ն. Հովհաննիսյան։

Մշակ, 2 փետրվարի, № 4։

15 Էլի մեկ զոհ—Քիֆլիսի վրաց քաոտիրատներեները Ամառային քաոտրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Բրիլիանտով), Ա. Ղազրեգիի (Մարգիս) և Ա. Սերեքենու (Մելքայել)։ Քարգմ. Դավիթ Տեր-Ճարայանց։

Մշակ, 13 Հունվարի, № 1, 22 Հունվարի, № 3։
Վրացական նեղվոյացում, Դրոշակ, 18 Հունվարի, № 6։

23 Արշակ երկրորդ—Ազարյանի քաոտիրատներեները քազաքային քաոտրոնում, զեկ. և մասն. Ա. Հալաբյանի։

Մշակ, 13 փետրվարի, № 6։

ՓԵՏՐՎԱՐ

7 Պեպո—Քիֆլիսի վրաց քաոտիրատներեներ Ամառային քաոտրոնում։ Քարգմ. Գ. Մունգուկյան։

Դրոշակ, 11, փետրվարի, № 12։

11 Խոսրով Մեծ, Օսկառ Պետրովիչն էլ կինեմատը—Ազուլիսի քաոտիրատներեները Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 4 մարտի, № 8։
Մեղու Հայաստանի, 6 մարտի, № 9։

26 Եուշանիկ [Մ. Պատկանյանի]—Մոսկվայի ուսանողական քաոսը թատրոնում, գնդ. տիկ. Բ. Հ. Ախիմյանի։

Մշակ, 4 մարտի, № 8։

ՄԱՐՏ

16 Եուշանիկ [Մ. Պատկանյանի]—Քիֆլիսի քաոտրասներն Ամատունի թատրոնում։

Մեղու Հայոց, 20 մարտի, № 11։
Գ. Գ[ալկան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 25 մարտի, № 11։

21 Դոն ժուան կամ Ինկվիզիցիայի տանջահարներ (տեսարան), Այ ինչ օյին (երգուան էլ հայերեն), Պնպո (երկրորդ արար, վրացերեն)—Քիֆլիսի գերատանախումբը Գերմանական ակումբում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Պնպո), Մ. Ջմշկյանի (Էփեմիա) և Մ. Էլիոզիշվիլու (Դոն ժուան, Ջիմզիմով)։

Մշակ, 15 ապրիլի, № 13։

22 Վուր սուամվիս, պետմ է պասկվիս—Աստրախանի թատերասերները Բազարչին թատրոնում, գնդ. Ա. Հալաբյանի։

Տարազ, 1882, № 42, էջ 316։

ԱՊՐԻԼ

11 Քարոզանիչ Գևորգ Հյուրմյուզյանի մահը Վենետիկում (ծնվ. 11 նոյեմբերի 1797, Պոլիս)։

13 Պնպո—Բութայիսի վրաց թատերասերների խումբը, Թարգմ. Գ. Մոնտուկյան։

Դրոշակ, 22 փետրվարի, № 18։

24 Սամվել, Թաուռնաչեն—Ալեքսանդրապոլի թատերասերները Հասարակական ակումբում, մասն. Ալեքսանդր Աֆրիկյանի, Գևորգ Չաուշյանի, Արշակ Հովհաննեսյանի, Արտաշես Հակոբյանի։

Մեղու Հայոց, 15 մայիսի, № 18։

28 Արշակ երկրորդ, փղատ (Մ. Խոր-Վիրապյանի), Աուա Գեղեցիկ—Բաքվի թատերասերները Հասարակական ակումբում։

Մշակ, 13 մայիսի, № 17։
Մեղու Հայոց, 29 մայիսի, № 20։

ՀՈՒՆԻՍ

12 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Պարոնյանի)—Շամախու թատերասերները Հոգևոր ուսումնարանում, մասն. Մ. Մարտիրոսյանցի, Ավ. Խոր-Մահակյանցի և Վ. Թոմանովսկու։

Մեղու Հայոց, 24 հունիսի, № 23։

27 Վուր տրամվիս, պետք է պատկվիս—Քիֆլխի գերասանախումբը Ամատային թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Շամքը)։

Մշակ, 30 Հունիսի, № 23։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

6 Ակամա բիլիկ—Քիֆլխի գերասանախումբն Ամատային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Օգանաթեկ—Գ. Ջմշկյան, Մարտինա—Ս. Ջմշկյան, Ժիրոնետ—Մ. Ավալյան, Ժանկին—Մ. Անյան։

Հառն. Հայոց թատրոն, Մշակ, 13 Հուլիսի, № 26։

11 Աշխատ երկուղ—Շամախու թատերասիրներից Հոգնոր ուրախան ուսումնարանում, մասն. Մ. Մարգսյանցի, Ավ. Տեր-Մահակյանցի և Կ. Ռոմանովսկու։

Մեղու Հայոսաստանի, 14 օգոստոսի, № 31։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

19 Պեպոյի սկեռուը—Քիֆլխի գերասանախումբը Ներսիսյան գպրոցում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Տոպանեզ), Ս. Ջմշկյանի (Սոֆիո), Մ. Ավալյանի (Նինոչ), Ե. Ավալյանի (Կատարինե), Գ. Տեր-Դավթյանի (Պեպո)։

Մշակ, 14 Հոկտեմբերի, № 39։
Գ. Ջմշկյան, Նոմոկ խմբագրության, Մեղու Հայոսաստանի, 18 Հոկտեմբերի, № 40։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

7 Երկու խաղցածներ, Այ ինչ օյին—Քիֆլխի գերասանախումբը Ներսիսյան գպրոցի հին շենքում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Գանգո, Ավետիք)։

Պողոս Թոփալյանց, Նոմոկ խմբագրին, Մշակ, 18 Նոյեմբերի, № 44։

27 Պեպո, կրոք-կրոք—Օրևանի թատերասիրներից «Նովվկասա Հյուրասոցի գահլիճում։ Ռեժ. Գ. Մարգսյան։

Պեպո. Արուքին—Գևորգ Մարգսյան, Էֆենիա—Հռիփսիմե Մարգսյան, Շուշան—Կ. Օզիսպարյան, Կնկել—Գ. Սոդոմոնյան, Կախուչի—Մ. Շավարշյան, Գիքո—Ն. Աթաճանյան։

Կրոք-կրոք. Մուրադ—Գ. Մարգսյան, Ելենա—Հ. Մարգսյան Բորշչևսկի—Է. Տեր-Գրիգորյան, Պողոս—Մ. Շավարշյան, Իվան—Ն. Աթաճանյան։

Մշակ, 8 փետրվարի, № 47։
Մեղու Հայոսաստանի, 18 փետրվարի, № 48։

29 Մշակութային-հասարակական գործիչ, հրապարակախոս, թարգմանիչ Նահապետ Պապկանցի Ռուսինյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 23 սեպտեմբերի 1818, Կնատրիայի էֆքերն գյուղում)։

Դ Ե Ղ Ա Մ Ա Տ Ե Մ Ր Ե Ր

4 Դրամատուրգ, քաղաքական գործիչ Քաղվոր Նալչաճի մահը Ղոլասում (ծնվ. 1843)։

Շահազան, Քրքահայ բնեն և իր գործիչները, Պոլիս, 1914, էջ 108—109։

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ա Կ Ա Ն

Գ Ի Ր Ք Ե Ր

Գամ ան կիլլայ ես կը նայիմ, գամ ես կիլլամ ան կը նայի, Թատրոն, 10 Հունվարի, № 177

Հյուգո Վիկտոր, Անչնչյո, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Հայկ Տեմիրյան

Սեռաստոպոլո Պիետրո, Գիմնիեր [«Դժիռոյն Հեգինեռ, «Հոգվաս տրքաս, «Զինորիս Հայկազնս], Վենետիկ

Մ. Մ. [Մատթեոս Մամուրյան], Մէֆիլենց տունը, Արևելյան մամուլ, օգոստոս, էջ 257—267, սեպտեմբեր, էջ 281—293, հոկտեմբեր, էջ 325—342

Մոլիեր ժան, Ագահն, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Հարություն Տեմիրյան

Մոլիեր ժան, Սերը բժիշկ է, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Գասպար Քյուզիկյան

Ելլիեր Ֆրիդրիխ, Դոն Կարլոս, Փորձ, Բիֆլիս, № 1, էջ 1—162, № 2, էջ 1—117։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան

Ելլիեր Ֆրիդրիխ, Վիլհելմ Տելլ, Բիֆլիս։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան

Ելլիեր Ֆրիդրիխ, Վիլհելմ Տելլ, Բիֆլիս։ Թարգմ. Աննա Բուզպեյան

Պատկանյան Գաբրիել (Սերունի), Մանգուխտ գժիռոյի պատարագ, Պոլիս

Պատկանյան Գաբրիել (Սերունի), Մանգուխտ գժիռոյի և կուսի միակ գառնը Մանատրիոյ արքային Հայոց Արշակունիոյ նզդոր Արտաշես մանկան փրկութիւն կամ Զինի տան ատուրց, Թեոտով

Պոյաճյան Հ. Կ., Գազանիք Հեգիատտանի (փոխ.), Պոլիս

Սյու Էժին, Գազանիք Փարիզու, Զմյուռնիա

Սունդուկյան Գաբրիել, Գնդո, Բիֆլիս։ Առաջարանը՝ Հեգինակի

Մշակ, 23 դեկտեմբերի, № 49, 30 դեկտեմբերի, № 50։

Վերդի Ջուզեպպե, Այիդա, Զմյուռնիա

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Վ. Գ., Ի՞նչ է պատճառը, Մեղու Հայաստանի, 3 Հունվարի, № 1

Ներքին լուրեր [Թատրոնի մասին], Մշակ, 15 Հունվարի, № 1

Անիացի [Գ. Արծրունի], Տեղյեկոտն (Թատրոնի մասին), նույն տեղում, 15 Հունվարի, № 1, 25 մարտի, № 11, 27 մայիսի, № 19, 21 հոկտեմբերի, № 40

Գ. Ա[րծրունի], Ամեն տեղ այդպես չէ, նույն տեղում, 22 Հունվարի, № 2

Գ. Զ[միշկյան], Ո՞վ է մեղավոր գարնյայ, նույն տեղում, 12 փետրվարի, № 5

[Իտալական օպերան Բիֆլիսում], նույն տեղում, 26 փետրվարի, № 7

[Ռուսական նեղկալացումները Բիֆլիսում], նույն տեղում, 16 սեպտեմբերի, № 35, 30 սեպտեմբերի, № 37

Գ. Զմշկյան, Ծանուցում [իր Քարգմանած ինը պիեսները երեք գրքով հրատարակելու մասին], Մեղու Հայաստանի, 23 հոկտեմբերի, № 41

Գ. Ջմչկյան, Նամակ խմբագրության [Գ. Արծրունու մասին], նույն տեղում, 6 Նոյեմբերի, № 43

«Թատրոն (ամսագիր), Բարեկամ մանկաց, Արևելյան մամուլ, № 7, էջ 202

Գ. Ջմչկյանց, Իմ թատրոնական հիշողությունից, Փորձ, № 1, էջ 331—351, № 2, էջ 373—389

Գրիչ, Մատենախոսություն [1875 թ. Փարիզում լույս տեսած „Bibliographia Molieresque par paul Lacroix" գրքի մասին], Փորձ, № 2, էջ 387—393

1877

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

20 Կռռնակ և Նեռաես (Կռռնակ). Վայ իմ կռռած ճիսուն ասկին. Պեպոյի սկճուռը—Վազարշապատի քառեթասներնեն Արտկան ուսումնարանում, զնկ. Մ. Վարդանյանի. Նկարիչներ Ս. Արամկիքյան և Ա. Մազինյան։

Կռռնակ և Նեռաես. Կռռնակ—Մ. Վարդանյան, Նեռաես—Փ. Նավասարդյան, Հոգինե—Մ. Խանազատյան, Ցոլակ—Ա. Մազինյան, Վազարշ—Գ. Տեր—Անառեյան, Զաքինե—Մ. Սիրատյան, Վահան Ամատունի—Գ. Սիրատյան։

Վայ իմ կռռած ճիսուն ասկին. Կարապետ—Փ. Նավասարդյան, Սալոմե—Ա. Հարությունյան, Նիկոլայ Միխայլովիչ (Նիկոլ)—Մ. Վարդանյան, գնդվիչ—Ա. Մազինյան, Մարգիս—Ր. Գառնյան։

Պեպոյի սկճուռը. Կոնի—Ա. Մազինյան, Սոփիո—Մ. Խանազատյան, Նիկոլ—Գ. Տեր-Անառեյան, Պետո—Մ. Վարդանյան, Ցոգանիա—Ր. Գառնյան։

Հայոցեաց, Թատրոն ի Վազարշապատ, Արտրատ, թիվ Ա, էջ 33—35։
Ա. Ր. Պետնի, Թատրոն կամ հասարակաց գպրոց, նույն տեղում, 1879, թիվ 3, էջ 141—148։

20 Հավատո, հույս սեր—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մուշ, 17 փետրվարի, № 1942։

Ա Պ Ր Ի Լ

5 Խաթաբալա—Քիֆլիսի վրաց գիրասանախումբն Ամատայինի թատրոնում, մասն. Ա. Ղազրիգիի (Մասիսյանց)։ Թարգմ. Տեր-Գասիի Յարությյան և Ի. Բաքրաձե, ռեժ. Գ. Սունդուկյանց։

Կրկնվեց ապրիլի 15-ին, մասն. Գոռե Մարջանիշվիլու (Մասիսյանց)։

Тифлисский вестник, 7 апреля, № 70.
Գրական, 8 ապրիլի, № 28, 17 ապրիլի, № 42, 11 մայիսի, № 51։
Իմկիրա, № 6։

18 Արջակ երկրորդ. Գալալ Ղադո—Վազարշապատի թատրոնասերներնեն տրտկան ուսումնարանում։ Դնկավար և նկարիչ Ա. Մազինյան։

Արջակ երկրորդ. Արջակ—Մ. Վարդանյան, Գրաստամատ—Ա. Մազինյան, Ճապուհ—Փ. Նավասարդյան, Բաբգեն—Գ. Տեր-Անառեյան, Մուրեն—Մ. Աչյանյան, Վահան Մամիկոնյան—Ր. Գառնյան, Աբանոզան—Մ. Սիրատյան։

Դալալ Ղազր. Կիվկիվ—Փ. Նավասարդյան, Ղազր—Ա. Մազինյան, Հաչի Հակոբ—Մ. Վարդանյան, Հարր—Մ. Սմբատյան, Սինդուխտ—Մ. Խանազանյան, Հովհաննես Դարաչիչագյան—Բ. Գառնյան, Գիքո Մխիթարյանց—Գ. Տեր-Անտոնյան։

Հայոց. Թատրն ի Կպտրշտպտա, Արտրտա, թիվ Ա, էջ 33—35։
Ս. Բ. Գնունի. Թատրն կամ Հատարակաց գործոց. նույն տեղում, 1879, № 3, էջ 141—148։

Օ Դ Ո Ս Տ Ո Ս

3 Խաբարալա—Գոլիի վրաց թատրասիրներըը։

Սալիկա [Ի. Բաֆտան]. տեսարան, Գրոխտ, 11 օգոստոսի, № 118։

7 Բամբկի փոդրագլխիկ, Պեպոյի տկճուրը. էս էլ ի մոցիլուրին—Քիչչխի թատրասիրներըը Գերմանական տկումբում, գնկ. Գ. Տեր-Դավթյանի։

Մշակ, 11 օգոստոսի, № 58։

28 Եուբաճիկ (Հ. Կարինյանի)— Քիչչխի վրաց թատրասիրներն Ամաոսյին թատրոնում, հայ փախստականների օգտին։

Գրոխտ, 4 սեպտեմբերի, № 126։

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

24 Օսկառ Պետրովիչն էե կինեոումը, փլաա (Մ. Տեր-Գրիգորյանի)—Բաքվի թատրասիրներըը Հայոց մարգասիրական բնկերուքյան գահլիճում, մասն. Գ. Արզումանյանի, Ա. Ագամյանի, Գ. Մարզուչյանի, Գ. Բուրջալյանի, Մ. Փիրումյանի, Ե. Ծուզրաչյանի, Ա. Վհրմիշյանի։

Մեղու Հայոսաոսի, 1878, 1 Հունվարի, № 1։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Կլուխ Դիդին—Գոչսի Օսմանյան թատրախումբը Միքայելովի Բարեսիրաց թատրոնում։ Ծեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 2 փետրվարի, № 2080։

10 Վառն Առաչին (Ա. Սահփանեի). էս էլ ի մոցիլուրին—Բաքվի թատրասիրներըը Հայոց մարգասիրական բնկերուքյան գահլիճում։

Հայկական աչխարհ, № 10—11—12, էջ 302։
Մեղու Հայոսաոսի, 1878, 1 Հունվարի, № 1։

12 Հրաչք կամ Փայտե աոար, Բոսոռնչի Մարոիրոսի մաճը—Բաքվի թատրասիրներըը Հայոց մարգասիրական բնկերուքյան գահլիճում։

Մեղու Հայոսաոսի, 1878, 1 Հունվարի, № 1։

15 Սեր առաճց համարմաճ—Գոլսի վիրակահգիված Արևելյան թատրոնը Միքայելովի Բարեսիրաց բնկերուքյան խազատրահում։ Ծեժ. Գ. Ագամ-

յան։ Էրկոյն—Գ. Ադամյան, Անփնդն—Ա. Հրաչյա, Քիրոյոմո Պաթքնաի—Գ. Ոշականի, Պատասրանի—Օ. Կյուրնղյան, Նեղրոպի—Մ. Սիսակ, Անգրնաս—Գ. Քնատաղեյան։

Մոսկո, 12 գնկտեմբերի, № 2064։

15—27 Պոլսի քուրքահայ գրամատ-սպերնատային խմբի նեղկայացուցիչները կահիրեի (Եգիպտոս) վերջի քատրոնում, գնկ. Տ. Քուհաճյանի և Տ. Գալեմճյանի։ Հատացանկ. «Փարեզի հնամատաղ», «Քամնչիպաշը տիկինս», «Ամրցայն գրոանուս»։

19 Գնրատան, քատերական գործիչ Հաչատուր Փափազյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1845, Պոլիս)։

Տատասան. Քրքահայ բեմը և իր գործիչները. Պոլիս, 1914, էջ 109—113։

28 Մկրտչատ Ամրիկյանը Պոլսից վերադարձավ Քնֆլիս։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Անգլիա և Ռուսիա, Քատրոն, Պոլիս, 4 մատյան, № 253

Էսխիլոս. Պրոմիքևս կապանավոր [Հատվածք], Բազմավեպ, Հատոր Ի, էջ 257—262։ Քարգմ. Հ. Ա. Մուրքճան

Քնկրնսնայ. Գնդոնք, Բազմավեպ, Հատոր Ի, էջ 132—137, 253—256։ Քարգմ. Հ. Ա. Մուրքճան

Նատինգ Գոսխոլդ. Նատան իմաստուն, Փորձ, 1877—1878, № 1, էջ 1—128, № 2, էջ 1—80։ Քարգմ. Գնորգ Բարխուդարյան

Մաճցոնի Ալեքսանդր. Տոզրնրգուքննն Ադնյքնա մահ էրմինգարդայ արնաքնոյ կնոջ Մնքին Կարլոսի, Բազմավեպ, Հատոր Ի, էջ 237—252, Քարգմ. Հ. Արքատակնա Ղազանճիկ [Քազանճիկյան]

Շեքսպիր Վիլյամ. Մակբնթ, Բազմավեպ, Հատոր Ի, էջ 329—363, 1878, Հատոր ԼԲ, էջ 69—84, 174—195, 273—296, 325—344։ Առաջաբանը՝ Ամպուստ—Վիլհելմ Շլեգելի։ Քարգմ. Հ. Արքատակնա Ղազանճիկ

Շեքսպիր Վիլյամ. Ոզնրդուքյուն Հնենրիկոս Ը արքայի [Լորդոդ արարի երկրորդ մասիկը], Բազմավեպ, Հատոր Ի, էջ 124—131։ Քարգմ. Հ. Արքատակնա Ղազանճիկ

Շիլլեր Ֆրիդրիխ. Օրլեանի կույսը, Փորձ, № 3, էջ 1—80, № 4, էջ 1—80։ Քարգմ. Գնորգ Բարխուդարյան

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Քատերական նեղկայացում ի նապպուղ, Քատրոն, Պոլիս, 5 մարտի, № 237

Գ. Զմշկյան, Իմ քատրոնական հիշողուքյուններից, Փորձ, № 3, էջ 252—287

Գ. Զմշկյան, Իմ քատրոնական հանդապարհորդուքյուններից, նույն տեղում, 1877—1878, № 1, էջ 274—287

1878

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

8 Եկալի վարժապետը—Քինֆլիսի գիրասանախումբը Գնդմանական ակումբում, Միհրդատ Ամբիկյանի պատվին, նրա Գոլոնից վերադառնալու առթիվ։ Ռեժ. Մ. Ամբիկյան։ Մենամարտը—Մ. Ամբիկյան, Մաքոս Հաջարապետյան—Ա. Պապաբյան, Մազաքիլյան—Գ. Տեր-Դավթյան։

Մ., Հայոց թատրոն, Մյուզ, 17 Հունվարի, № 2։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

5 Արշակ երկրորդ—Օրանի քաոտիրասերները Գալանյան ուսումնարանում։

Մյուզ, 4 մարտի, № 33։

7 Մարի Ֆյուդոր—Գոլոն Արևելյան թատրոնը Միքագյուզի Բարեսիրաց ընկերության խաղատրահում։ Թարգմ. Հովհաննես Նազյան, ռեժ. Գ. Ագամյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Արևելյան թատրոնի վերջին ներկայացումը։ Ժիլբեր—Գ. Ագամյան, Ֆարիանո—Հ. Կյուրեղյան, Սիմոն Ռբնար—Մ. Միսակ, Ֆարնապի—Գ. Ոշտունի, Քլինքըն—Մ. Գեորգյան, Մոնքնքյու—Մ. Քիտապճյան, դը Վերնեոլըն—Տ. Թոսպատյան, Կարդիներ—Ա. Այվազյան, Ֆենիա—Տ. Թոսպատյան, Մարի—Ա. Հրաչյա, Ժաննա—Բ. Հերանույշ։

Մասիս, 1883, 22 մարտի, № 2982։

10 Ջռազացպանի աղջիկը—Գոլոն Օամանյան քաոտիրախումբը Ֆրանսիական քաոտրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

Մասիս, 7 փետրվարի, № 2087։

12 Կույր ժենեռալ կամ Մարիաննա—Գոլոն Օամանյան քաոտիրախումբը Ֆրանսիական քաոտրոնում։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

16 Եուջանիկ (Հ. Կարմենյանի)—Օրանի քաոտիրասերները Գալանյան ուսումնարանում։ Ռեժ. Ա. Հակոբյան։ Եուջանիկ—Գ. Սոգոմոնյան, Վազգեն—Ա. Հակոբյան, Համազասպ—Է. Տեր-Գրիգորյան, Մատուկ—Է. Տեր-Գրիգորյան։

Մյուզ, 4 մարտի, № 33։

22 Գոլոնց Սեյանիկ գաստրոլների նկած Սերովբե Պեննկյանի նորատունկ սպերետային և Մարտիրոս Մենակյանի գրամատիկ խմբերը միացան և մեկնեցին ուս գորքերի կոզմից ազատագրված Ադրիանապոլիս։ Խմբի գեկավարն էր Մ. Պեննկյանը, գերիժորը՝ Տ. Զուհաճյանը, գերասանա-

խմբում էին. Ս. Պետկյան, Մ. Մնակյան, Մարք Նվարդ. Շարքի քնոյչյան և ուրիշներ։ Հազագանգ. «Լիրբերքի Հոր-Հոր ազատ, «Արիֆ», «Քնար քնհյաս», «Զնյրնկս», «Գնզնցկուհի Հնզինես», «Ժիրոֆլե—Ժիրոֆլյաս», «Մարգամ Անգոս», «Օրիվնուս», «Վատերազմատ Հարսանիքս», «Գամնյաս», «Զրազարգսյանի ազգիկըս։ Մ. Մնակյանն առաջին անգամ կատարնց Հոր-Հոր ազգի և Արիֆի գերերը։

24 Դյուցազն Միխրարը, ես էլ ի մոցիէտուիին—Մոսկվայի ուսանող քաղաքացիներըր Մնկրնատրյուի քաղրոնում։ Ռնժ. Բ. Խալաքյան։

Դյուցազն Միխրար. Միխրար—Բ. Խալաքյան, Մուքան—Գ. Ննիկոլոպով, Մուքանի գուսաղը—Մ. Թումանյան, ժառա—Ա. Արզարյան։

Ես էլ ի մոցիէտուիին. Կարապետ—Մ. Արնյյան, Կնկել—Մ. Թումանյան, Խազի—Գ. Ննիկոլոպով, Նիկոլ—Գ. Քալանթարյան, Կիրակոս—Գ. Քամարդնկյան։

Ն. Ե., Նամակ Մոսկվայից, Մշակ, 11 մարտ, № 28։

24 Բոնի ամուսնություն, Այ Ինչ օյին—Քինչյիսի քաղաքացիներըր Գերմանական ակումբում, Համլյաքարի Մարիամյան ուսումնարանի օգտին, մաս. Գ. Ջամշկյանի (Փերանիմ, Նզոս) և Գ. Տեր-Դավթյանի (Սգանարել, Ամիտիք)։

Վերջում Գ. Ջամշկյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի «Հայկուս քաջքս բանաստեղծությունը, իսկ Ս. Ջամշկյանը կատարնց Համամ Ե. Արովյանի «Վերք Հայաստանիս» վեպից։

Հ. Տեր-Պետրոսյան, Հայոց թատրոն, Մշակ, 2 մարտ, № 31։

25 Կառնակ, երից բաչիր, երկուսս էլ բաղցած ենք, երկուսս էլ վոզ չունենք—Վաղարշապատի քաղաքացիներըր Արաքսան ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 18 մարտ, № 11։

Մ Ա Ր Տ

17 Բուրսայից Ազրիանապոլիս նկատ Թովմաս Ֆատուլյանցյանի գերասանախումբը, մաս. Ազնիվ Հրաչյայի, Պայծառ Ֆատուլյանցյանի և Քաղուհի—Հերանուշի։

25 Գալից Ազրիանապոլիս մնկննց Միքայել Ֆափրատի խումբը, մաս. Սիրանուշի և Ասպինի։

Ա Պ Ր Ի Լ

15 Խարաբալա—Քինչյիսի վրաց գերասանախումբը Գերմանական ակումբում, մաս. Վասո Աբաշիձեի (Ջամբախով) և Կոտե Ղնփնանու (Մասիանցնց)։

Հ., «Խարաբալան» վրացերեն, Մշակ, 21 ապրիլ, № 27։

20 Սամել—Քինչյիսի քաղաքացիներըր Ներսիսյան դպրոցում, մաս. Գ. Խոջամիրյանի, Ա. Շահրուդյանի, Մ. Միքրամյանի։

Մեղու Հայաստանի, 29 ապրիլ, № 16։

23 Պատերազմ Վանի ընդդեմ Ալեքսանդրի Մակեդոնացվո—Պարսկի քաոսերանների ընկերության խումբը Մայր վարժարանում, զեկ. Կարապետ Ռաֆայելյանցի։

Փունջ, Պոլիս, թիվ 1285։

27 Դանդան Գևո (Ժառժ Դանդեն կամ Հիմարացած ամուսինը), Անառուն կատակ—Քինֆլեխի գերասանախումբը Պալմի ամառոցին քաոսերում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Դանդան Գևո. փոխ. Գ. Մունգունկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Դանդան Գևո (Ժորժ Դանդեն)—Ա. Մուքիասյան, Նարնարիսա (Անժելիք)—Մ. Ջմշկյան, Ջանդիրոշ (դը Սոթանվիլ)—Գ. Ջմշկյան, Ջանդիրոշի կինը—Յոն Բրներ, Մուրաք բեկ (Քլինքանդր)—Լ. Մելիք-Ադամյան, Վարդիսախաթ (Կլոդին)—Ե. Ավալյան, Շիշխան (Լյուբեն)—Գ. Տեր-Դավթյան։

Անառուն կատակ. փոխ. Գ. Ջմշկյան։ Գևորգ Շամշպինյան—Գ. Ջմշկյան, Սղխասթիք—Մ. Ջմշկյան, Կարապետ—Գ. Տեր-Դավթյան, Լեոնիդ Գունդունյան—Ա. Մուքիասյան։

Մեղու Հայաստանի, 29 ապրիլի, № 16։
Լ. Տեր-Գրիգորյանց, Հայոց թատրոն, Մշակ, 3 մայիսի, № 68։
Նախագի [Գ. Արծրունի], Տնկիսան (թատերապրահի պատկերը ապրիլի 27-ին), նույն տեղում։

27 Գերասան Քագվոր Հաճի Տոնիկի Ոնճյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1850)։

ՄԱՅԻՍ

4 Ռոդոստոյում (Թուրքիա) կազմակերպվից թատերախումբ, զեկ. Մկրտիչ Բեքարյանի, մասն. Կարապետ և Նիկոտարինե Գերճակյանների, Գրիգոր Քեպապյանի, Հարություն Քեմինյանի։

9 Նաթաթալա—Քուքաչինի վրաց թատերասերները քաղաքային ակումբում։

Գրանդ, 14 մայիսի, № 33։

22 Ավազակներ. Գիշերվան սաթրը խեր է—Քինֆլեխի թատերասերները Գերմանական ակումբում, զեկ. Գ. Տեր-Դավթյանի։

Մեղու Հայաստանի, 27 մայիսի, № 20։

28 Մշակութային-հասարակական գործիչ, «Արբշլույս» Արարատյան Քնրքի խմբագիր Ղուկաս Գասպարի Պալթազարյանի մահը Ջմյուռնիայում (ծնվ. 1810, Ջմյուռնիա)։

Մասիս, 8 Հունիսի, № 2185։

ՀՈՒՆԻՍ

3 *Ես էլ ի մոցիկլուբին, երկուսս էլ բաղցած ենք, երկուսս էլ փող չունենք*—Քինչիսի քաոսերանքներդ Պալմի ամառոցին քաոթրոնում, մասն. Գ. Տեր-Դավիթյանի (Կարապետ, Դանդի)։

Որ. Ա. Ա., Հայոց քաոթրոն, Մյուճ, 12 մայիսի, № 85։

17 *Գերասանուհի Քինիան Արամյանի մահը Քուքաչիսում (ծնվ. 1845, Ղազախի Մելիքքյանդ, այժմ Մազկավան, գյուղում)*։

Գ. Գիլիկյան, Քինիան Արամյանը, Քաոթրոն, Քինչիս, 1885, № 2, էջ 70—72։

25 *Գարբինի Մանուկյանը ժամանեց Փարիզ՝ «Գնդապետ Ֆրանսիական քաոթրոնում ներկայացնելու նպատակով։ Մանուքացավ Փարիզի քաոթրական կյանքին, նզավ քանգարաններում, դիտեց պատմական հուշարձանները։ Հուլիսի 10-ին Փարիզից մեկնեց Մոսկվա, որտեղ հուլիսի 14-ին «Էրմիտաժ» քաոթրոնում ներկա նզավ Ալեքսանդր Դավիթովի (Կարապետյան) բենեֆիսին։*

ՕԳՈՍՏՈՍ

9 *Սև հողեր (Լենկքեմուրի արշավանքը դեպի Հայաստան)*—Կարինի քաոթրասերների ընկերությյան անգրանիկ ներկայացումը նորակառույց շենքում, գնկ. և մասն. Գալուստ Հակոբյանի (Լենկքեմուր)։ Խմբումն էին նաև Միսակ Գալիանճյանը, Մկրտիչ Յանըգյանը, Կարապետ Նշիկյանը, Գրիգոր Մարկյանը, Հաչատուր Տեր-Պողոսյանը (Գնունի)։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

5 *Սկսվեցին Մ. Մնակյանի գրամատիկ խմբի ներկայացումները՝ Ափրիանապոլիս—Մալոնիկ—Մերսին—Ադանա քաղաքներում, մասն. Մարի Նվարդի։ Ներկայացումները ավարտվեցին 1879-ի փետրվարին։*

24 Սև հողեր, Պատվիճիուն խոսում—Ծրնանի քաոթրասերները Գալյանյան ուսումնարանին կից նորակառույց քաոթրական դահլիճում, մասն. Փառանձեմ և Զարուհի Մելչոնների։

Ա. Ար., Նամակ Ծրնանից, Մյուճ, 7 Հոկտեմբերի, № 172։

28 Վաւր տուրվիս, պետք է պսակվիս, Պեպո (Ալֆրոդ այլար), Պեպոյի ակնոցը—Քինչիսի քաոթրասերները նեոսիայան գորոցի հին շենքում, գնկ. տիկ. Ա. Մելիք-Նուբարյանի։

Հայոց քաոթրոն, Մյուճ, 29 սեպտեմբերի, № 187։
Գ. Գիլիկյան, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, 2 Հոկտեմբերի, № 170։

30 Ոսատա Պետրոս, երկու բաղցածներ—Քհրանի քաոթրասերները Հայոց ուսումնարանում։ Հայկունն անգրանիկ ներկայացումը Քհրանում։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

8 Եաւշանիկ (Հ. Կարենյանի). Սև հողեր (երրորդ տպագր.)— Երևանի քաղաքային թատրոնը Գալշանյան ուսումնարանում, քաղաքախմբի նկարիչ Գ. Կ. Գևորգիզովի օգտին։

Եաւշանիկ. Վարդան—Ա. Մելյան, Դատրիկ—Ա. Մարգսյան, Եաւշանիկ—Փառանձեմ Մելյան, Համազասպ—Ա. Գրիգորյան, Հմայակ—Ա. Բագրյան, Համազասպ—Մ. Հակոբյան, Մկրտան—Տ. Բագրյան, Վախթանգ—Տ. Տեր-Անառնյան, Անփիա—Մ. Դադամյան, Քնքնան—Գ. Մոզոմովյան, Մատուկ Մ. Շամախցյան, Վազգեն—Ա. Հակոբյան, Քոչիկ—Հ. Օզիսյան, Մարգսիա—Տ. Հայրապետյան, Բագրատունի—Մ. Քաղնոյան, Բանաստեղծ—Ա. Գրիգորյան, սննդկապետ—Բ. Բուզդանյան, Դահճապետ—Կ. Մանգակունի։

Սև հողեր. Վաչե—է. Տեր-Գրիգորյան, Երանյակ—Ն. Դադամյան։

Մշակ, 13 հոկտեմբերի, № 177։

8 Նինոյի նշխարը—Քինչիսի գերասանախումբը Գերմանական ակումբում, ժամ. Գ. Տեր-Դավթյանի (Անատոլ Ջուրաբչի), իր բենեֆիսին։

Հ. Տ[եր-Գրիգորյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 10 հոկտեմբերի, № 173.

9 Վարդան Մամիկոնյան, վերջին հայրենյաց—Կարինի քաղաքային բնակչության խումբը։

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

7 Ռոզոատոյում (Թուրքիա) կազմակերպվից քաղաքախումբ, գեկ. Գևորգ Եաւշանյանի։

12 Բարբուլին, Նկարիչներ (Հայ նկարիչներ)— Քինչիսի գերասանախումբը Ներսիսյան դպրոցի հին դահլիճում։ Ծեժ. Մ. Ամրիկյան։

Բարբուլին. Քարոմ. Մ. Ամրիկյան։ Բարբուլին—Ա. Մայինյանց, Անժելիք—Գ. Շահազիզյան, Ժորժ—Գ. Հախնազարյան, Վիլլա—Ա. Մարինյանց, Ժաքո—Գ. Շարրանյանց։

Նկարիչներ. փոխ. Գ. Ջամշկյան։ Գոզոս Գևունի—Գ. Մարինյանց, Արշակ—Հ. Լալայանց, Գրիգոր—Գ. Տեր-Դավթյան։

Հ. Տեր-Գրիգորյան, Հայոց թատրոն, Մշակ, 15 նոյեմբերի, № 187։
Մանր լուրեր, Մեզու Հայաստանի, 18 նոյեմբերի, № 45։
Письмо к редактору М. Армянина [Ответ Тер-Григорову], Обзор, Тифлис, 19 ноября, № 310.
Հ. Տեր-Գրիգորյան, Գասպարյան պ. Ամրիկյանին, Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 201։

14 Սանդուխտ կույս, Քաղցածներ—Երևանի քաղաքային թատրոնը Գալշանյան ուսումնարանում։ Ծեժ. Ա. Հակոբյան։

Սանդուխտ կույս. Մանատուկ—Ա. Հակոբյան, Սանդուխտ—Հ. Մարգսյան, Երվանդ—Հ. Օզիսյան, Բագնոս ատաքյալ—Ա. Գրիգորյան, Եավարդ—Մ. Քաղնոյան, Վահրամ—Տ. Հովհաննիսյան, Դահիճ—Մ. Տիգրանյան, Բագնոս—Մ. Հակոբյան։

Դաղցածներ. Դանգի—է. Տեր-Գրիգորյան, Ջրանոսա—Գ. Մարգսյան, Ա Հյուր—Ս. Խաչատրյան, Բ Հյուր—Ս. Թագեոսյան, Ջրանգյուլ—Ա. Հակոբյան, Պանդոկապետ—Ա. Տեր-Վարդանյան, Կակույի—Ա. Գրիգորյան։

Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 202։

19 Պետո—Երևանի թատերասերները Գայանյան ուսումնարանում։ Ռեժ. Կ. Քալայլյան։ Արութին—Գ. Մարգսյան, էփեմիա—Վ. Միմոնյան, Պետո—Բ. Նավասարդյան, Եուշան—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Կնկել—Մ. Քալայլյան, Կակույի—է. Տեր-Գրիգորյան, Գիքո—Կ. Քալայլյան, Գիգոյի—Գ. Քալանթարյան։

Մշակ, 1 դեկտեմբերի, № 208։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Բժիշկի սերը, Դա է իմ դուստրը—Աստրախանի թատերասերները բազաքային ակումբում, գնկ. Ա. Հայրապետյանի։

Տարազ, 1892, № 48, էջ 516։

3 Մեկի տեղ մյուսը կամ 100 000 մանեթի կտակ, Պառվենուն խրատ—Բիֆլիսի գերասաններդը և թատերասերները Ներսիսյան գպրոցի հին շենքում, Եամիրամ Ավալյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Տեր-Դավիթյան։

Մեկի տեղ մյուսը. փոխ. Հ. Սուքիասեանց։ Մարտիրոս—Գ. Տեր-Դավիթյան, Մարիամ—Ե. Ավալյան, Ոզիասրեիթ—Սրբուհի, Լեոն—Ա. Նավասարդյան, Բարսեղ—Հ. Սուքիասեանց, Ազաթին—Ս. Անյան, Հարություն—Վ. Շահպարոնյան։

Պառվենուն խրատ. Ղազո—Գ. Հախնազարյան, Գևո—Գ. Տեր-Դավիթյան, Խոխո—Ս. Անյան, Սոփիո—Ե. Ավալյան, Պետո—Վ. Շահպարոնյան, Սոլոլ—Ա. Ջրանգուլյան։

Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 210։

25 Անճնվեր ծառա, Տիկինը կը ննջի, կեղծամ, Ագռավը (*չորրորդ արարը*)—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Դ. Քրյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան։

28 Եուշանիկ (Հ. Պարոնյանի)—Բիֆլիսի թատերասերները Ներսիսյան գպրոցի հին շենքում, գնկ. Գևորգ Տեր-Պետրոսյանի, մասն. Ե. Ավալյանի, Վարդան—Գ. Տեր-Պետրոսյան, Համազասպ—Ա. Նավասարդյան, Եուշանիկ—Ե. Ավալյան, Հմայակ—Գ. Քանգյան, Համազասպյան—Ա. Ղարագյոզյանց, Ծառուկ—Ա. Նավասարդյան, Վազգեն—Ա. Հարությունյան, Ջոլին—Հ. Տեր-Հովսեփյան, Մարգսիա—Մ. Գալոյան, Բագրատունի—Ա. Տեր-Եսայան, Սեհենգապետ—Կ. Եզիազարյան, Գահճապետ—Մ. Մկրտչյան։

Թատերասերների մի խումբ. Նամակ խմբագրին, *Մշակ, 1879, 17 հունվարի, № 2։ Հուշարար, 1897, № 2, էջ 21։*

29 Պետք, երեք հոդվածներ—*Մոսկվայի ուսանողական քաոերախումբը Մեկրնասրյովի քաոերոնում։*

Նամակ Մոսկվայից. Մշակ, 1878, 28 Հունվարի, № 9։
Հ. Տեր-Մովսեսյանց. Մոսկվա, Մեզու Հայաստանի, 1878, 27 Հունվարի, № 7։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Գուլամիրյանց Արզար, *Մեհեքերիմ քաղաքոր Հայոց Վասպուրականի, Սրման Լեսսինգ Գոտխոլդ, նատան իմաստուն, Քինֆլիս Քարքմ. Գևորգ Բարխուդարյան*
Շիլլեր Յոհդրիխ, *Դոն Կարլոս, Քինֆլիս Քարքմ. Գևորգ Բարխուդարյան*
Շիլլեր Յոհդրիխ, *Կիլլոմ Բիլլ, Գոլիս Քարքմ. Ֆրանսերենից Մ. Ա. Կյուլլապյանը*
Շիլլեր Յոհդրիխ, *Օրլեանի կույսը, Քինֆլիս Քարքմ. Գևորգ Բարխուդարյան*
Գոլսուիմպերիալ, *Քինֆլիս Քարքմ. Հովհաննես Լալայան*
Մանկական քաոերոն, Մանկավարժական ինրք, № 3, էջ 56—58

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

Լ. Ն. Ա., *Նամակ Մոսկվայից [քաոերոնը Մոսկվայում], Մշակ, 31 Հունվարի, № 8*
Բոն—Ամի *[Գրիգոր ավագ քահանա Գրիգորյան], Հայոց քաոերոնի հարցը Բագվում [ակնարկ], Մեզու Հայաստանի, 4 փետրվարի, № 5*
Վ. Յ. *[Վահա Տեր-Գրիգորյան], Հայոց-վրաց քաոերոնը, Մշակ, 11 փետրվարի, № 21*
Զ[Գ. Զմշկյան], *Եհաոպիրը վրացերեն [ովհննեսիկի վաճառականը վրաց բեմում], Մշակ, 7 ապրիլի, № 56*
Բոն—Ամի *[Գ. ա. ք. Գրիգորյան], Հայոց պիեսաների մասին, Մեզու Հայաստանի, 8 ապրիլի, № 14*
Գ. Ա[ծռունի]. *Քաոերոնը ինչի համար է, Մշակ, 4 մայիսի, № 70, 5 մայիսի, № 71*
Գ. Ա[ծռունի]. *Բեմը և նրա նշանակությունը, նույն տեղում, 23 մայիսի, № 83*
Հ. Նազարյանց, *Մանկական քաոերոն, Մեզու Հայաստանի, 5 սեոտեմբի, № 30*
Գ. Ա[ծռունի]. *Ո՞րը կմատնենք քաոերոնի մասին, Մշակ, 12 սեոտեմբերի, № 155*
Գ. Ա[ծռունի]. *Նոր չինվոր քաոերոնական գահլեհ [Գ. Աոեոունու քաոերոն], նույն տեղում, 16 նոյեմբերի, № 198*
Գ. Ա[ծռունի]. *Քաոերոն և լրագրություն, նույն տեղում, 17 նոյեմբերի, № 199*
Սյուլյուկ *[Ռափայել Պատկանյան], Ժողովրդական քաոերոն նոր նախիջևանի մեջ [Գ. Ագամյանի, Ղուկաս Ալաճաճյանի անկամա պատկե պիեսի մասին], նույն տեղում, 1 դեկտեմբերի, № 208*

Հ. Տեր-Գրիգորյան, Նամակ Օրնանից [Թատրոնը Օրնանում], նույն տեղում, 12 դեկտեմբերի, № 215

Ա., Նամակ Օրնանից (Օրնանի թատերական կյանքը), նույն տեղում, 14 դեկտեմբերի, № 216

Ղ. Ա[բեռունի], Երկին թատրոնի մասին, նույն տեղում, 19 դեկտեմբերի, №219

1 8 7 9

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

8 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Նոր նախիչևանի քաոհրաստներները հայոց ուսումնարանում։ Ռնժ. Ղուկաս Այտճայլյան։ Ժորժ դը Ժերմանի—Ղ. Այտճայլյան, Ամալիա—Սվգինե Այտճայլյան, Ժորժետա—Քնյազ Շահինյան, Ալբեր—Ա. Մալքիկյան, Ռուդոլֆ—Մ. Ճիսպիճյան, Ճանապարհորդ—Վ. Պոպով, Ժերոմ դը Ժերմանի—Պողոս Մալքիկյան, Վարներ—Բ. Նազամյան։

Այտյոզ (Ռ. Պատկանյան), նամակ նոր նախիչևանից. Մշակ, 19 Հունվարի, № 4։

9 Ֆիշերվան սարը խեր է—Դերբենդի քաոհրաստներները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 29 Հունվարի, № 5։

10 Թուղթ խաղացողի կյանքը. Վուր տրամվիս, պետմ է պսակվիս—Մոսկվայի քաոհրաստներները Սնկրետարյովի քաորոնում։ Ռնժ. Վ. Մուրենյան։

Թուղթ խաղացողի կյանքը. Ժորժ դը Ժերմանի—Վ. Մուրենյան, Ժերմոն—Գ. Տեր-Հովհաննիսյան, Վարներ—Ա. Գալուստյան։

Վուր տրամվիս, պետմ է պսակվիս. Մգանարել—Ա. Քավարթնկյան, Ա փիչխոփա—Ա. Գալուստյան։

Հ. Տեր-Մովսիսյանց. Մոսկվա, Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 16։

11 Երջանիկ օր. Մռայլ—Ալեքսանդրապոլի ռուս քաոհրաստներները։

Նոր Կեր. Ալեքսանդրապոլ, Մեղու Հայաստանի, 31 Հունվարի, № 5։

16 Թուղթ խաղացողի կյանքը, երկու բաղցածներ—Ալեքսանդրապոլի քաոհրաստներները հասարակական ակումբում։

Թուղթ խաղացողի կյանքը. Ժերոմ դը Ժերմանի—Ա. Ամիրյան, Ժորժ դը Ժերմանի—Հ. Ղուկասյան, Ամալիա—Ա. Տեր-Մարգարյան, Վարներ—Հ. Մատակյան, Ռուդոլֆ—Ալեքսանդր Միմոնյան, Լուիզա—Կատարինե Քյանդարյան, Ժորժետա—Տալիտա Մատակյան, Վալենտին—Մեծա Գրիգորյան, Բիրման—Ամիրան Մանգինյան, տիկ. Բիրման—Մալոմե Մանգինյան, Գատավոր—Վարոս Գյոնեչյան, Ոստիկան—Ա. Արշակունի, Ճանապարհորդ—Մուշեղ Մամիկոնյան։

Երկու բաղցածներ. Դանդի—Մ. Տեր-Մարգարյան, Ժրանետա—Ա. Ման-

գինյան, Կամուրջ—Ալ. Սիմոնյան, Տրանզիտ—Ա. Ամիրյան, Հյուրեր-Սարիների Տեր-Միքիթանիձյան, Վարոս Գյոնեյան։

Մ. Պիներանյանց. Նամակ Աչեքսանդրապոլից. Մշակ. 28 Հունվարի, № 8։ Մեղու Հայաստանի, 31 Հունվարի, № 8։

21 *Պեսը—Ախալցխայի վրաց թատերասիրները։*

Դրոշակ, 26 Հունվարի, № 22, 31 Փետրվարի, № 28։

23 *Պեսը—Աչեքսանդրապոլի թատերասիրները Հատարակական ակումբում, Բեմ. Ա. Մանգինյան։ Առաջին անգամ Աչեքսանդրապոլում։ Արուքին—Հ. Ղուկասյան, Էփենիա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Պեսո—Ա. Մանգինյան, Եուշան—Կ. Քյանգարյան, Գնկել—Մ. Մանգինյան, Կամուրջ—Ա. Ամիրյան, Գիքո—Մ. Տեր-Մարգսյան, Գիգոլի—Վ. Գյոնեյան, Սամսոն—Ալ. Սիմոնյան։*

Մեղու Հայաստանի, 3 Փետրվարի, № 9։

27 *Առաուաչես և Սարինիկ, էլ չարես ինձ կամ երկու սիրամարգ—Թիանի թատերասիրները Գալյանյան ուսումնարանում, Հոգուտ Հոիֆսիմե Մարգսյանի։ Բեմ. Ա. Հակոբյան։*

Առաուաչես և Սարինիկ. *Սմբատ—Փ. Նավասարդյան, Վռեժ—Կ. Քալյան, Արտաշես—Ա. Հակոբյան, Սարինիկ—Հ. Մարգսյան, Սաքաչան—Հ. Սիմոնյան, Վահյան—Է. Տեր-Գրիգորյան։*

Էլ չարես ինձ կամ երկու սիրամարգ. Նիկոլ—Ա. Հակոբյան, Եուշան—Հ. Մարգսյան. Միքո—Է. Տեր-Գրիգորյան, Խորիչան—Ն. Տեր-Գրիգորյան, բժիշկ—Հ. Սիմոնյան։

Անդ. Թատրոն նրնանում, Մեղու Հայաստանի, 28 Փետրվարի, № 16։

30 *Եուշանիկ (Հ. Պարոնյանի), երկու բաղցածներ—Վաղարշապատի թատերասիրների արական ուսումնարանում, բեմ. Ա. Սարգիսյանի։*

Ս. Ո. Պետի. Թատրոն կամ Հատարակաց զբոսք. Արարատ, № 3, էջ 141—148։

30 *Լրացում Ա. Ս. Գրիբոյեդովի մահվան հիսնամյակը։*

Մշակ. 1 Փետրվարի, № 13։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 *Սեր և ատելություն—Թիֆլիսի թատերասիրները Գերմանական ակումբում, Ատան. Փառանձեմի։*

Մեղու Հայաստանի, 17 Փետրվարի, № 13։

3 *Ավարտվեցին Մ. Մնակյանի դրամատիկ խմբի ներկայացումները Աղբիանատոյիս, Մալոնիկ, Մերսին, Ադանա քաղաքներում։ Մ. Մնակյանն այդ շրջագայության ժամանակ, որը սկսվել էր 1878-ի սեպտեմբերի 5-ին, կատարեց Անդրեի («Գայլիկյա»), Ռոզվալեի («Երկու որթ»), Տեր-*

դինանց Օրբրի («Կարծեցյալ համանուշի կամ Հարատահալման առաքինության»), Լյուսինե Փերարի («Փոքր Բոլոնիա»), Մալֆիներիի («Վհանտիկուհին»), Գասպարինոյի («Անիրավությունն և պատիժ»), Անտոնի Բիբերհարդի («Լինեցա կամ Մայրական սրտիս»), Լուի Աշատի («Ոչ Ջոն») գերերը։

4 Առջակ երկտող. երկու բաղցածներ—Ղարաքիլիսայի (այժմ Կիրովական) քաղաքապետները հայոց ուսումնարանում։ Հայ թատրոնի մասին զեկուցեց Ա. Խանզադյանը։

Առջակ երկտող. Եպպուհ—Բ. Նալբանդյան, Վահան—Ա. Խանզադյան, Դրամատուրգ—Ա. Հակոբյան, Արշակ—Ա. Սիմոնյան, Ալանոզան—Պ. Պետրոսյան։

երկու բաղցածներ. Դանգի—Բ. Նալբանդյան, Ֆրանսուա—Ա. Սիմոնյան, Կակուլի—Ն. Ազատյան, Ֆրանգյուլ—Ա. Խանզադյան։

Մ. Տեր-Պետրոսյանց. Նամակ մեծ Ղարաքիլիսայից. Մշակ. 18 փետրվարի. № 21։

5 Դերասան, քաղաքական գործիչ, տեսաբան, քարոզանիչ Մերգասո (Հովհաննես) Հովհաննեսի Ամրիկյանի ողբերգական մահը Բիֆլիսում (ծնվ. 1 մայիսի 1843, Ախալցխայի Սիներսան գյուղում)։ Թաղումը փետրվարի 8-ին հոչիվանքի գերեզմանատանը։ Հոգեհանգիստը նույն օրը Վանքի մայր եկեղեցում։ Հրաժեշտի խոսք ասացին՝ Գևորգ Տեր-Ալեքսանդրյանը, Գևորգ Ջմշկյանը, Գրիգոր Շահրուզազյանը։

Մեղու Հայաստանի. 7 փետրվարի. № 10։
(Գ. Տեր-Ալեքսանդրյանի հրաժեշտի խոսք). Նույն տեղում, 21 ապրիլի. № 33։
Գ. Ջմշկյան. Մերգասո Ամրիկյանը. Փորձ. № 2. էջ 184—187. № 7—8. էջ 242—243։

6 Դալալ Ղազո—Բիֆլիսի քաղաքապետները նեղսիրտ գործոցի հին չենքում։

Մշակ. 8 փետրվարի. № 12։

7 Լոռու, Պոլուխմպերիալ—Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետները Գրիգոր Վեքիլյանի տան գահլիճում, զեկ. Մ. Գարվիչյանի։

Պետրոս Հայկազունի. Ալեքսանդրապոլ. Մեղու Հայաստանի. 14 փետրվարի. № 14։

7 Մարգասպանը և աբբե. Փետրվարի 24, երկու ժողովներ—Աստրախանի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում, զեկ. Ա. Հալաբյանի։

Տարազ. 1882. № 42. էջ 516։

7 Էլի մեկ զոհ. Գիշերվան սարը խոր է—Երևանի քաղաքապետները Քիմական ուսումնարանում, մասն. Արամ Մկրյանի և Ե. Տեր-Գրիգորյանի։

Մեղու Հայաստանի. 28 փետրվարի. № 16։

8 Դերասան Վարդան Մուրադի Մուրադյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1850)։

8 Պեպո—Գանձակի թատրոնները հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 16։

10 Կրոր-կրոր, Թալեան ոսկերիչ—Քիֆլիսի թատրոնները նեռնխայան պպրոցի հին շենքում։

Армянский спектакль, Кавказ, 10 февраля, № 35.
Մշակ, 14 փետրվարի, № 18։

17 Աւէտեաց գրոհաւ կամ Ոիզոլետտո—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, Օ. Կյուրեղյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Իլյա Ջալյան, ռեժ. Հ. Վարդովյան։ Նրանում առաջին—Մ. Մնակյան, Գոնք դը Սիլվա—Հ. Վարդովյան, Տրիբուլե—Գ. Ագամյան, Մալքապատիլ—Տ. Թոսպատյան, Բլեմոն—Ա. Վարդովյան, դը Բիթե—Տ. Վարդովյան, Գարթալլեան—Մ. Գարոնյան, դը Վիք—Հ. Ճեամճյան, դը Բրիյոն—Հ. Ալիքսանյան, Քոսե—Տ. Մաքինոսյան, Մոնլինի—Բ. Կյուրեղյան, Լաքուր—Բ. Քեոլլյան, Կորք—Բ. Սիրունյան, Մոնսորանաք—Մ. Գավիթյան, Բլանշ—Մարի Նվարդ, Մակլոն—Գ. Երիցինյան, Գերարտ—Գ. Համամճյան, Տիկ. Կոսե—Վ. Եամամանճյան, Մանկլավիկ—Օ. Կյուրեղյան։

Մ Ա Ր Տ

11 Էլի մնկ զոհ—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբը։ Թարգմ. Վ. Աբաշիձե։

Դրոշակ, 13 մարտի, № 55, 15 մարտի, № 57։

12 Սկսվելին Պոլսի քուրքահայ սպերետային խմբի ներկայացումները Կիլիկիայում (Ադանա և Մերսին քաղաքներում), դեկ. Սերովբե Պեհկըլյանի։ Ամարավելին մայիսին։ Խումբը. Միրանուշը, Գոհարիկ Երիցինյան, Վերգինե Գարագաշյան, Նոյեմզար, Զրանուհի Գարագաշյան, Ագավնի-Զապել, որ. Էժենիկ, Օրվանդ Պեհկյան, Մարտիրոս Մնակյան, Սերովբե Պեհկյան, Օնիկ Կյուրեղյան, Միշել Պեհկյան, Գավիթ Քոյան, Տիգրան Մաքինոսյան, Միշել Պերպերյան, Ալիքսանդր Յալդըզյան, Եազիկ Քեոլլուլյան։ Խումբն ուներ երգչախումբ 24 հոգուց, նվագախումբ 18 հոգուց։ Ռեժիսոր Մարտիրոս Մնակյան։ Հաղագանկ. «Արիֆի խարդախությունները», «Լեբլեբիճի Հոր-Հոր ագա», «Ջեյրանկո», «Գնդեցկուհի Հնդինա», «Բրիգանդ», «Գամինլա», «Կարնավալի հարսը», «Օրփհոսը գժոխքում», «Ջրազացպանի աղջիկը», «Ջննիկի աղջիկը», «Լապտերավառ հարսանիքը»։

Ա Պ Ր Ի Լ

3 Վամբայա—Քիֆլիսի թատրոնները նեռնխայան պպրոցի հին շենքում։

Մշակ, 28 մարտի, № 47։

3 Ազատ. ժլատ կատակիա (Եւ էլ քի մոցիքչութին)—Օրեանի քաոսբասեիները Գալենյան ուսումնարանում, Ծեժ. Ա. Հակոբյան։

Ազատ. տանուտեր Օհան—Մ. Ասլանյան, Մարգարիտ—Ս. Պողոսյան, Նազլու—Ա. Տեր-Անտոնյան, Ավետիք—Հ. Մելիքսեթյան, Մուսա—Ա. Պողոսյան, Վարթ—Ն. Մելիք—Ազիզյան, Վանի—Մ. Մանասեյան, Կարո—Ա. Տեր-Հարությունյան, Մարիամ—Հ. Հովհաննիսյան, Բագուհի—Փ. Մելյան, Հասան խան—Ա. Մինասյան, Մելիք Մահակ—Ա. Խոջանկինթյան, Սմբատով—Բ. Տեր-Վազգենյան, Հարությունի—Ե. Տեր-Անտոնյան, Բանասպահ—Հ. Տեր-Դավթյան, Առաքել—Վ. Հարությունյան։

Ժլատ կատակիա. Կոլոպեա—Ա. Մելյան, Մարգարիտ (Կնիկ)—Մ. Պողոսյան, Համասփյուռ (Փեսին)—Ա. Ջելեբյան, Գրիգա Գրիգորիչ (Խալի)—Ե. Ջելեբյան, Կիրակոս—Ա. Խոջանկինթյան։

8 Անտեղի սիրո վնասները (Վարդ և Շուշան)—Կարինի քաոսբասեիների ընկերության խումբը, գնկ. Մկրտիչ Գալշերյանի։

Մուխ, № 2220։

10 Աւրա Գեղեցիկ կամ Սեր և Հոյրենիք (Տ. Գալեմճյանի)—Գոլշի գրամա-օպերետային խումբը Ջրաանիական քաոսթոռում, գնկ. Տ. Գալեմճյանի։

19 Սերը բժիշկ է. Աչեանալին երեկոն գյուղում, Թալանած սակերիչ—Քիֆլիսի քաոսբասեիները Գալշի ամառային քաոսթոռում, գնկ. Գ. Ջմշկյանի, մասն. Մ. Բեհբությանի, Վ. Փաշայանի, Ն. Աթանասյանի, Ն. Շերամազանյանի, Գ. Վարժելյանի, Ն. Տեր-Մարկոսյանի, Ն. Մկրտչյանի, Ե. Գրիգորյանի։

Վ. Տ[եր-Գրիգորյան]. *Հայոց քաոսթոռ, Մշակ, 24 ապրիլի, № 33։*
Մեղու Հայաստանի, 28 ապրիլի, № 31։
Ն. Միրզոյան. *Համակ խմբագրին, Մշակ, 3 մայիսի, № 67։*

23 Նոր Նախիջևանի քաոսբասեիրաց ընկերության կազմակերպումը։ Անդրանիկ Նիսոում նյութ ունենալով Ռափայել Պատկանյանը։

Պողոս Սալիխյան. *Քաոսթոռ նոր Նախիջևանում, Մշակ, 3 մայիսի, № 67։*
Ռ. Պատկանյան. *Երկեր. Օրհան. 1855. էջ 728—731։*

26 Հրապարակախոս, քարոզմանիչ, մշակութային—Հասարակական գործիչ, «Հյուսիսափայլ» ամսագրի հիմնադիր և խմբագիր Մոսկվայում Ստեփաննոս Նազարյանցի մահը Մոսկվայում (ծնվ. 15 մայիսի 1814, Քիֆլիս)։

Գ. Ա[բեղյան]. *Ստեփաննոս Նազարյան, Մշակ, 28 ապրիլի, № 62։*
Մեղու Հայաստանի, 3 մայիսի, № 32։

29 Շուշանիկ (Հ. Կարենյանի), Վայ իմ կորած ճիսուն ասկին—Քիֆլիսի քաոսբասեիները Գեղամանական ամառոցում, գնկ. Գ. Ջմշկյանի։

Մեղու Հայաստանի, 21 ապրիլի, № 29։
Մշակ, 24 ապրիլի, № 33։

20 Կազմակերպվեց Թավրիզի քաղաքականների խումբը, ղեկ. Տեր-Մկրտիչ վարդապետ Փափազյանի։ Ներկայացումները տրվում էին Արամյան ուսումնարանում և Մ. Փափազյանի տանը։ Հաջողանկ. «Աչքս ոզրմանը», «Երկու քաղցածներ», «Փորոտիին գահ», «Ախամա բժիշկ», «Քուչուչ բժիշկ», «Ամերը բժիշկ էս», «Ան հոգիդա», «Արդար դատաստան» (ովնննաիկի վաճառականիս փոխադրությունը)։

Ն. Նուռնյան, Թատրոնական գործունեությունը Պարսկաստանում, Մուրճ, 1903, № 6, էջ 110—114։

Մ Ա Տ Ի Ս

5 Կողոպտված փոստ կամ Լիոնի սուրճանոցակը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքացիները Գրիգոր Վեքիլյանի տան գահլիճում։ Թարգմ. Գ. Քամբեկյան։ Ռեժ. Ա. Ամիրյան։ Ժերոմ Լեզյուրկ—Հ. Ղուկասյան, Ժոզեֆ Լեզյուրկ—Ա. Ամիրյան, Ժյուլի Լեզյուրկ—Կ. Քյանգարյան, Ժաննա—Ա. Տեր-Մարգարյան, Դյուրոսկ—Ա. Ամիրյան, Դիգին—Մ. Տեր-Մարգարյան, Դոբենսոն—Ալ. Սիմոնյան, Շոպար—Ա. Մանգինյան, Ֆուգինար—Ա. Արշակունի, Կուրիոլ—Այգազարդ Ասլանյան, Հերնո—Մկրտիչ Խաչակյան, Լամբրտո—Ալեքսանդր Սանոյան, Ժուլին—Մ. Դովլաթբեկյան, Դյումոն—Գաբրիել Գևորգյան։

9 Եուջանիկ (Մ. Պատկանյանի), Պետոյի սկեռուը—Երևանի քաղաքացիները Գալանյան ուսումնարանում։ Ռեժ. Բ. Նավասարդյան։

Եուջանիկ. Եուջանիկ—Սրբուհի Ալիխանյան, Դատրիկ—Վերգինե Խուդաթյան, Վարդան—Բ. Նավասարդյան, Քոչիկ—Արմենակ Մելյան, բանաստեղծ—Երվանդ Տեր-Անտոնյան։

Պետոյի սկեռուը. Պետո—Բ. Նավասարդյան, Կոնի—Ա. Մելյան, Մոֆիո—Ե. Ալիխանյան, Նիկոլայ—Ե. Տեր-Անտոնյան, Կատարինե—Վ. Խուդաթյան։

Այգին, Նամակ Երևանից, Մեղու Հայաստանի, 23 մայիսի, № 38։

16 Սեր և նախապաշարմունք, Աչեանալին երեկոն գյուղում—Թիֆլիսի քաղաքացիները Գալմի ամառային քաղորնում, ղեկ. Վահան Մամիկոնյանի։

Սեր և նախապաշարմունք. թարգմ. Ա. Բալասանյան։ Նիկոլո Քենկինա—Ն. Միրզոյան, Լիլի—Վ. Փաշայան, Ժոթ Մյուլիվան—Վ. Մամիկոնյան, Ֆրենգերիկ—Մ. Գեորգյան (իշխան Մելքայել Բեհրության), Հյուրեր—Գ. Վարժելյան, Ն. Աբաեանցյան, Ա. Վարժելյան, Ա. Սուքիասյան։

Աչեանալին երեկոն գյուղում. փոխ. Գր. Շահրուդյանի։ Լևոն Մկրտչյան—Մ. Գեորգյան (Բեհրության), Սրբուհի—Վ. Փաշայան, Ժոթ—Ն. Միրզոյան։

Հ. Տ. Գ. (Հովհաննես Տեր-Գրիգորյան), Հայոց թատրոն, Մշակ, 19 մայիսի, № 76։

20 Երկու հարցածներ, Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին—Թիֆլիսի քաղաքացիները Ներսիսյան դպրոցի հին շենքում։

Մշակ, 23 մայիսի, № 77։

27 Միքի մարգը կամ Մոցիկուլ, պատվերուն խառատ—Բիֆլիսի գերատանախումբը Գրիգոր Արծրունու նորակառույց մասնավոր թատրոնում, գնկ. Գ. Տեր-Դավթյանի, իր բենեֆիսին։

Մեղու Հայոց ազգի, 23 մայիսի, № 38։
Մշակ, 23 մայիսի, № 77, 28 մայիսի, № 81։

28 Մկովկցին Երևանցի քաղաքացիներէն ներկայացումները նորակառույց շենքում, գնկ. Կարապետ Գույումճյանի, ժամ. Համբարձում Սյուրմենյանի, Մարգիս Տեր-Մոսեփանյանի, Միքայել Թադյանի, Նշան Քաչյանի, Միքոիչ Ապտալյանի, Ավետիս Քալբկրունու հաշվեցանկ. «Վարդան Մամիկոնյանս», «Գայլ վահան», «Արշակ Բ», «Տրդատ քաղավորս», «Մեհ Հոգեր», «Արտաշես աշխարհակալ»։

Թատրոնի շենքն այրվեց 1885-ին։

Մասիս, 1880, № 2768—2770։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

6 Պիշերվան սարը խեր է, ժանո և ժանեռ, Անանուն կատակ—Բիֆլիսի գերասաններէն և քաղաքացիներէն Գ. Արծրունու թատրոնում, Միքըրգամ Ամրիկյանի շնորհիվ տպուն։

Պիշերվան սարը խեր է. Օսկան Պետրովիչ—Ա. Մուքիասյան, Կենկլի—Մ. Ռոստոմյան, Մարթա—Վ. Փաշայան, Արուքին Ջարտարով—Մ. Պետրոսյան (Բեհրության), Քիտանի—Լ. Մելիք-Ադամյան։

ժանո և ժանեռ. ժանո—Մ. Պետրոսյան (Բեհրության), ժանեռ—Վ. Փաշայան։

Անանուն կատակ. փոխ. Գ. Ջմշկյան։ Լեոնիդ Պուշկուրյան—Մ. Պետրոսյան (Բեհրության), Օզիասքի—Մ. Ջմշկյան, Կարապետ—Լ. Մելիք-Ադամյան, Գևորգ Շամշադինյան—Գ. Հախնազարյան։

Հ. Ե. Գ. [Հ. Տեր-Գրիգորյան], Հայոց թատրոն, Մշակ, 9 հունիսի, № 20։
Գ. Սունդուկյան, Գ. Ջմշկյան, Մ. Բենիամյան, Ա. Հովհաննիսյան. Հայկ Հունիսի 8-ի հերևյալ ժամ' Հոգու Հանգստյան Ամրիկյանցի շնորհիվ տպուն. Փոխ. № 7—8, էջ 242—243։

14 Բիֆլիսի նորակառույց Թատրոնական մասնաժողովի նիստում որոշվեց գերասանախումբի ուժիստ Գևորգ Ջմշկյանին ուղարկել Պոլիս, գերասաններ հրավիրելու համար։ Թատրոնական մասնաժողովի կազմը. Գրիգոր Արծրունի (նախագահ), որին չուտով փոխարինեց իշխան Նապոլեոն Ամատունին, Տագոն Թումանյան (պատվավոր նախագահ), Գաբրիել Սունդուկյան, Արքար Հովհաննիսյան, Նազլի Փիլոյան, Ալիքսանդր Մանթաշյան, Ալիքսանդր Անանյան, Ալիքսանդր Միլիք—Ադամյան, Գրիգոր Փոլադյան (անդամներ), Գևորգ Ջմշկյան (քարտուղար)։

15 Մարկոս Ապարեցյանի գրասախտությունը Կարինում (Էրզրում)' «Հայկական թատրոնի անցյալը» թեմայով։

Գ. Ագոթինյան Խմիրեցի. Հայկական թատրոնի անցյալը (գրասախտական ակնարկ). Փոխ, № 10, էջ 54—71։

22 Պետր—Քիֆլիսի վրաց գերատանախումբը, որը նույն ներկայացումը կրկնեց Գորիում հունիսի 28-ին, Քութայիսում՝ հունիսի 29-ին, Բաքուում՝ հուլիսի 15-ին, Արտաքումանում՝ օգոստոսի 1-ին, Քիֆլիսում՝ հոկտեմբերի 24-ին։

Դրոշակ, 24 հունիսի, № 131, 3 հուլիսի, № 137, 4 հուլիսի, № 138, 27 հուլիսի, № 156, 28 հոկտեմբերի, № 223։
Тифлисскій вестникъ, 30 октября, № 218.

29 Գևորգ Ջմշկյանը գերատաներ հրավիրելու համար Քիֆլիսից մեկնեց Պոլիս, ուր հասավ հուլիսի 2-ին։

Հ Ո Ի Ն Ս

1 փլատ, Օսկառ Պետրովիչն էճ կիևճոումը—Ախալքալաքի քաոտրատներբը Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 11 հունիսի, № 111։
Մեղու Հայաստանի, 22 հունիսի, № 26։

2 Ակամա բժիշկ—Քիֆլիսի գերատանախումբը Պալմի ամառային քաոտրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 28 հունիսի, № 27։

19 Եուշանիկ, վայ իմ կորած ճիսուճ ոսկին—Ախալքալաքի քաոտրատներբը Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 7 օգոստոսի, № 130։

23 Փառք աստծու, սեղանը պատրաստ է (թարգմ. Գ. Ջմշկյան և Գր. Շահրուզազյան), Մի քաս բեյ (թարգմ. Հ. Տեր-Գրիգորյան), Նոր բնակարան (փոխ. Գ. Քալանթարյան), Փակված դռան մոտ (թարգմ. Հ. Տեր-Գրիգորյան)—Քիֆլիսի գերատանախումբը Գ. Արծրունու քաոտրոնում, գեկ. Գ. Տեր-Դավթյանի, մասն. ծրեանից հրավիրված Լ. Մելիք-Ազամյանի և Ս. Տեր-Գրիգորյանի, ինչպես նաև Հ. Տեր-Գրիգորյանի, Մ. Բեհբությանի, Հ. Մ. Տեր-Պետրոսյանի, Օր. Մ. Վարդանյանի, Վ. Փաշայանի։

Գ. Ա[րծրունի]. Հունիսի 23-ի հայոց ներկայացումը, Մշակ, 17 հունիսի, № 113։
Հայոց քաոտրոն, նույն տեղում, 27 հունիսի, № 125։
Մեղու Հայաստանի, 28 հունիսի, № 27։
Նախագի [Գ. Արծրունի], Տեղեկատու, Մշակ, 4 օգոստոսի, № 128։

27 Պիշերվան սարբզ խեր է—Ախալքալաքի քաոտրատներբը Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 7 օգոստոսի, № 130։

27 Պետրոս Ազամյանը, Աստղիկ և Սիրանույշ Թանքարճյաններբը Գևորգ Ջմշկյանի հրավերով Պոլսից ժամանեցին Փոքի, ուր նրանց դիմա-

վորնք Արտաշես Մուքիասյանը։ Հետևյալ օրը նրանք մեկնեցին Բիֆլիա։ Կայարանում դիմավորեց Գարբիել Մանդուկյանը։ Նրանք իջան «Ռուսիա հյուրանոցը, որտեղ ապատում էին նապոլեոն Ամատունին, Աբգար Հովհաննիսյանը և Ռափայել Պատկանյանը։

Գ. Նժդեհ. Հարցո խմբագիր. Մշակ. 1880, 3 ապրիլի, № 53։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

13 Ալի Բաղաի ավերումը—Բիֆլիսի գերասաններդ և քաոսերասերնեբը Պալմի ամառային թատրոնում։

Մշակ. 18 օգոստոսի, № 188։
Կ. Հարամիրյան. Նամակ խմբագրին. Մշակ. 1 սեպտեմբերի, № 147։

19 Պեղեցիկ Հեղինեի ուրը. Մի քաս թեյ, նոր բնակարան—Բիֆլիսի քաոսերասերնեբդ Գ. Արծրունու թատրոնում, գնկ. Հ. Տեր-Գրիգորյանի, մասն. Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյանի, Ս. Անյանի, Ս. Ռոսթենյանի, Մ. Մամյանի։

Մշակ. 21 օգոստոսի, № 133։
Մեղու Հայաստանի, 1 սեպտեմբերի, № 67։

20 Երկու սիրահար—Վարաքիյիասյի (ալժիր Կիրովական) քաոսերասերնեբդ հայոց ուսումնարանում, մասն. Աշխեն Տեր-Մարգսյանի և Արտաշես Հակոբյանի։

Մշակ. 24 օգոստոսի, № 142։

20 Բիֆլիսում կազմակերպվեց հայոց գերասանական մշտական խումբ, բաղկացած 24 հոգուց. Սաքենիկ Ջմշկյան, Վարդուհի (Աննա Նամուրազյան—Ջիլինգարյան), Աստղիկ (Ամպեր Գանգարեչյան), Սիրանույշ (Մեծոփյան Գանգարեչյան), Շամիրամ Ավալյան, Վարվառա Մելիքյան, Գևորգ Ազամյան, Գևորգ Ջմշկյան, Գևորգ Տեր-Դավթյան, Ամիրան Մանգինյան, Արտաշես Մուքիասյան, Մկրտիչ Ավալյան, Մանվելոս Մանթուզյան, Մաքենս Ազայան, Մահակ Ագիրեկ—Մելիքյան, Օգիշե Ջարբինգյան, Ազամ Մարգարյան—Արծրունյան (Պշտունի), Կարապետ Մատինյան, Լևոն Մելիք-Ազամյան, Հ. Մահակյան, Հ. Մարուխյան, Դ. Ղազյանց, Մ. Մոյինյանց։ Ռեժիսորներ Գևորգ Ջմշկյան և Գարբիել Մանդուկյան։

Մեղու Հայաստանի, 5 սեպտեմբերի, № 68։
Տարազ. Բիֆլիս. 1881, № 2, էջ 232։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Բիֆլիսի մշտական գերասանախմբի անդամներն այցելեցին հոգիվանքի գերեզմանատունը և պսակներ դրեցին Մխիթար Ամիրեկյանի շիրմին։ Ծեսը կանգավ Նապոլեոն Ամատունին։

3 Սեր առանց հանմարտանե—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբդ Ամատային թատրոնում, խաղաշրջանի բացմանը։ Թարգմ. խաչերենից Ս. Քզյանը։ Առաջին անգամ արևելահայ բեմում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան, Ջե-

բոլոռմս Պարքեռի—Ա. Սուքիասյան, Պատտորաի—Գ.Ջմշկյան, Լիվիա—Աստղիկ, Անինգե—Մկրտանույշ, Էրկոլե Մոնթիսիյա—Գ. Ագամյան, Լիզա—Վարդուհի, Նեդրոմի—Ա. Մանգինյան, Անգելա—Մ. Սաֆրազյան, Ամբրոզիո—Մ. Ազայան, Կարլո—Լ. Մելիք-Ագամյան, Անգելինա—Վ. Մելիքյան։

Սրահնվից Հոկտեմբերի 25-ին։

Մեծ Հայաստանի, 5 սեպտեմբերի, № 68։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 6 սեպտեմբերի, № 180։
Նունիա [Սպանիայի Պատենդրյան], Հայոց թատրոն, Մեծ. Հայաստանի, 8 սեպտեմբերի, № 69, 17 նոյեմբերի, № 83։
Բգնունի, նամակ խմբագրին, նույն տեղում, 15 սեպտեմբերի, № 71։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 Հոկտեմբերի, № 183։
Նոր ախլեղիևո [Գ. Արծրունի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 22 դեկտեմբերի, № 224։

Армянский театр в Тифлисе. Кавказ, 23 августа, № 186, 5 сентября, № 195

6 *Աբյան բիծ, Բանի ամուսնություն—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամատային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։*

Աբյան բիծ. Էմինի գուլա—Ս. Սաֆրազյան, Մարի—Աստղիկ, Վիկտոր դը Սերվալլ—Գ. Ջմշկյան, Արթուր Դիգնար—Գ. Ագամյան, դը Լոնն—Գ. Տեր-Դավթյան, Մորան—Ն. Զարիճյան, Ժոզեֆ—Լ. Մելիք-Ագամյան, Արթուրի ծառան—Մ. Ազայան, Ազաթին—Վ. Մելիքյան։

Սրահնվից դեկտեմբերի 25-ին վերալով Նորոգ վոդևիլի հետ (Նազո—Ա. Սուքիասյան, Սանդրիտա—Ս. Ջմշկյան, Սիվկիվ—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Հարտ—Գ. Տեր-Դավթյան, Գարաչիչոզյան—Ս. Սաֆրազյան, Հարի Հանտր—Ս. Ագինեան—Մելիքյան, Գիքո—Գ. Նազյանց, Ցրվիտաձե—Մ. Մոչինյանց։

Բանի ամուսնություն. Քարոզ. Գ. Ջմշկյան։ Ագանարիչ—Ա. Սուքիասյան, Ժերոնիմո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գոթիմեն—Վ. Մելիքյան, Գանկրատ—Գ. Ջմշկյան, Մանֆուրիուս—Ա. Մանգինյան, Ալկանտար—Ս. Սաֆրազյան, Ալբեռտ—Լ. Մելիք-Ագամյան, Լիկարտ—Մ. Ազայան։

Մշակ, 7 սեպտեմբերի, № 181։
Բգնունի, նամակ խմբագրին, Մեծ. Հայաստանի, 15 սեպտեմբերի, № 71։
Նունիա [Սպ. Պատենդրյան], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 19 սեպտեմբերի, № 72, 29 դեկտեմբերի, № 101։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 Հոկտեմբերի, № 183։
Մշակ, 31 Հոկտեմբերի, № 188։
Նոր ախլեղիևո [Գ. Արծրունի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 22 դեկտեմբերի, № 224։

Армянский театр. Кавказ, 4 октября, № 216.

14 *Աբշակ Ա—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամատային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Աբշակ—Գ. Ջմշկյան, Միսակ—Գ. Ագամյան, Որմիզդ (Ռոքսանե)—Մկրտանույշ, Շապուհ—Ն. Զարիճյան, Ներսես Քաջունիս—Ս. Սաֆրազյան։*

Тифлисский вестник, 18 сентября, № 184.
Մշակ, 19 սեպտեմբերի, № 188։

Տաճիոս [Մկ. Սպանդարյանի]. Հայոց թատրոն, Մկրտ. Հայրապետի, 28 սեպտեմբերի, № 74.
Հայոց թատրոն. Մշակ, 24 հոկտեմբերի, № 183.

20 Պեպո, Վույ ին իմ վեչեր—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Պեպո. Արութին—Մ. Ավալյան, Էփեմիա—Մ. Ջմշկյան, Պեպո—Գ. Ջմշկյան, Եուշան—Վարդուհի, Կեկել—Վ. Մելիքյան, Կակուլի—Ա. Մանգինյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գիգոլի—Մ. Ազայան, Սամսոն—Ա. Սարգսյան—Արևշատյան։

Վույ ին իմ վեչեր. Գնո—Ա. Սուքիասյան, Կեկել—Ե. Ավալյան, Պապո—Գ. Տեր-Դավթյան, Անանի—Վարդուհի, Կակուլի—Մ. Ազայան։

Վերջում Պետրոս Ագամյանը կատարեց Յրանուհա Կոպպեի «Գոյժաղուլ գարրնյացը մինախոսությունը՝ ֆրանսերեն։

Մշակ, 28 սեպտեմբերի, № 183.
Տաճիոս [Մկ. Սպանդարյանի]. Հայոց թատրոն, Մկրտ. Հայրապետի, 27 սեպտեմբերի, № 74.
Հայոց թատրոն, Մշակ 24 հոկտեմբերի, № 183.
Тифлисский вестник, 6 ноября, № 219.
Аматуни, Письмо в редакцию, там же, 11 ноября, № 224.
Тифлисский вестник, 13 ноября, № 225.

24 Կատի Գիղին (*«Վույ քի իմ վեչերս վոզնիլի հետ»*)—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Պզըլյան։ Ռեժ. Գ. Ագամյան։ Պոլ Գիգին—Գ. Ագամյան, Մարքեն—Մ. Ավալյան, Մարգան—Ս. Սունդուկյան, Շամպանիե—Գ. Տեր-Դավթյան, Կատի Գիգին—Աստղիկ, Ալիս—Սիրանույշ։ Կրկնվեց Հոկտեմբերի 15-ին «Վերեր բիձու նաճաՖը» վոզնիլի հետ (Թարգմ. Ն. Լալայանց։ Եվարց—Ա. Սուքիասյան, Մարքիզա—Սիրանույշ, Գորճեն—Մ. Ավալյան)։

Մշակ, 28 սեպտեմբերի, № 183.
Տաճիոս [Մկ. Սպանդարյանի]. Հայոց թատրոն, Մկրտ. Հայրապետի, 10 հոկտեմբերի, № 78, 20 հոկտեմբերի, № 81։
Մշակ, 17 հոկտեմբերի, № 178։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 հոկտեմբերի, № 183։
Նոր ակնեկնա [Գ. Արծրունի]. Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 22 դեկտեմբերի, № 224։
Армянский театр. Кавказ, 4 октября. № 216.
«Люся Лалье». Тифлисский вестник. 3 октября. № 195. 9 октября, № 200.

25 Գալալ Ղալո—Բելավի վրաց թատրոնախմբերը։ Թարգմ. Գ. Ցիճամզզվարիշվիլի։

Դրոշակ, 6 հոկտեմբերի, № 184։

29 Կարդինալ Ռիշելին—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Կարինյան։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան, իր բենեֆիսին։ Լյուդովիկոս—Ս. Ջաբաճեզյան, Գաստոն—Լ. Մելիք—Ագամյան, Ռիշելին—Գ. Ջմշկյան, Կոմս դը Բարտաս—Մ. Ավալյան, Յուլիա դը Մորտեմիեր—Աստղիկ, Մարիոն դը Լորմ—Ե. Ավալյան, Ապրեան դը

Մոպրա—Գ. Ագամյան, Բէրինգեն—Ա. Մանդինյան, Ժոզէֆ—Ս. Ագիբեգ—Մելիքյան, Գաբրիել—Ս. Սաֆրազյան, Տրանտուա—Ս. Չմշկյան, Դը Բարթոլոյի մանկլավիկը—Վ. Մելիքյան, Բանտապետ—Մ. Ագայան։

Ներկայացման երրորդ և չորրորդ արարների ընդմիջմանը Միքանուչը կատարից «Պարոնս երգը։

Հայոց թատրոն, Մեծ. Հայաստանի, 10 հոկտեմբերի, № 78։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 հոկտեմբերի, № 183։
Նոր անցնելու [Գ. Արծրունի], Հայոց թատրոն, Մշակ, 22 դեկտեմբերի, № 224։
Армянский театр, Кавказ, 4 октября, № 216.

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 *Գոլշի Միքայելովում, զեկ. Ազնիվ Հրայրյանի, կազմակերպվեց քաոներթութեամբ, մասն. Մ. Մնակյանի և Մարի Նվարդի։ Համերգը գործեց մինչև տարեվերջը։*

4 *Կատրին Հովարդ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Չմշկյան։ Հենրի Ութերտոդ—Ս. Սաֆրազյան, դուքս Էթելվուդ—Գ. Ագամյան, Սուսանքի կոմս—Լ. Մելիք-Ագամյան, Քոմաս Կրամեր—Ե. Զարիֆեզյան, Ֆան Յնեմինգ—Գ. Տեր-Դավթյան, Գահիճ—Մ. Ավալյան, Ջոն Սկոտ—Մ. Ագայան, Կատրին Հովարդ—Աստղիկ, Մարգարիտա—Վ. Մելիքյան, Քենենգի—Վարդուհի։ Պրեմիերա նոյեմբերի 8-ին։ Նոր գերակատարներ. Հենրի Ութերտոդ—Գ. Չմշկյան, Մարգարիտա—Մ. Չմշկյան։*

Մշակ, 6 հոկտեմբերի, № 171։
Նուվելա [Սպ. Սպանդարյանի], Հայոց թատրոն, Մեծ. Հայաստանի, 17 հոկտեմբերի, № 80, 17 նոյեմբերի, № 89։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 հոկտեմբերի, № 183։
№ 183։
Մշակ, 3 նոյեմբերի, № 195։
Նոր անցնելու [Գ. Արծրունի], Հայոց թատրոն, Մշակ, 22 դեկտեմբերի, № 224։

11 *Փարիզի աղմուկներ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Չմշկյան։ Պիեռ Բերինեն—Գ. Ագամյան, Անդրե—Գ. Ագամյան, Վիլպրեմոն—Մ. Ավալյան, Բլանդրոզ—Գ. Չմշկյան, Ժոզֆեյ—Ս. Սաֆրազյան, Փուբեր—Ե. Զարիֆեզյան, Պիկո—Ա. Մուքուչյան, Ժոզեֆ—Մ. Ագայան, Բեռնակիր—Մ. Ագայան, Սեններկապետ—Լ. Մելիք-Ագամյան, Ռենպիկո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գրագիր—Մ. Ագայան, Ժամբորդ—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Նպարավաճառ—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Տիկ. Բերինեի—Ս. Չմշկյան, Անուանակոչություն, Ալիսա Վիլպրեմոն—Աստղիկ, Գլոստեր—Վ. Մելիքյան։*

Պրեմիերա նոյեմբերի 12-ին։ Նոր գերակատարներ. Գլոստեր—Վարդուհի, Նպարավաճառ—Դ. Ղազյանց, Գրագիր—Գ. Խոջամիրյան։

Մշակ, 6 հոկտեմբերի, № 171, 10 նոյեմբերի, № 196։
Նուվելա [Սպ. Սպանդարյանի], Հայոց թատրոն, Մեծ. Հայաստանի, 20 հոկտեմբերի, № 81, 17 նոյեմբերի, № 89։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 հոկտեմբերի, № 183։

18 Կոճի սատճանդակը կամ Կաղապարված փոսա—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Ամատային քատրոնում. Թարգմ. Հ. Մկրտչյան. Ռեժ. Գ. Ջմշկյան. Ծերոմ Լեզյուրկ—Գ. Ջմշկյան, Դյութոսակ և ժոզեֆ Լեզյուրկ—Պ. Ագամյան, Դիզիե—Լ. Մելիք—Ագամյան, ժոլիկե—Ս. Ջմշկյան, Դյուման—Ե. Ջարքինյան, Մակգուար—Մ. Ադայան, Շոպար—Մ. Ամալյան, Կուրիոլ—Գ. Տեր-Դավթյան, Յուլնար—Ս. Մաֆրազյան, Գերեո—Մ. Ադայան, Քգքատան տեր—Ա. Մուքիասյան, Համբերտ—Ա. Սարգսյան—Արքեշատյան, Դոբենհան—Ա. Մանդինյան, Ժանետա—Ասպիկ, Ժյուլի Լեզյուրկ—Սիրանույշ, Քգքատան տիրոջ ազգիկը—Վարպետին։

Կրկնվեց գեկտեմբերի 6-ին։

Հայոց քատրոն, Մշակ, 24 Հոկտեմբերի, № 183.
Նունեխտա [Ալ. Սպանգարյանի], Հայոց քատրոն, Մեղու Հայաստանի, 17 Նոյեմբերի, № 88, 29 գեկտեմբերի, № 101.
Մշակ, 8 գեկտեմբերի, № 218.
Նոր անցնելիս [Գ. Արծրունի], Հայոց քատրոն, Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 234.

28 Մեյրիմա կամ Օսմանե փաչա—Քիֆլիսի քատերասիրնեերը Գ. Արծրունու քատրոնում, գեկ. Հ. Մազանաճյանի, մասն. Աշխենի և Փառանձեմի.

Մշակ, 20 Հոկտեմբերի, № 187.

28 Ծրնանի քատերասիրնեերի ժողովը քաղաքային անումրում՝ մշտական քատերախումբ ստեղծելու ասքիվ։

Մշակ, 20 Նոյեմբերի, № 202.
Վ. Տ[իրացու]. Մեր գավառական գործերը. Նույն տեղում, 21 Նոյեմբերի, № 203.

29 Անջելլո կամ Վենեսիկի դերասանուհի—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի ամատային քատրոնում, Ասպիկի բենեֆիսին։ Թարգմ. և ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Անջելլո—Գ. Ջմշկյան, Կատարինա—Սիրանույշ, Քիզբե—Ասպիկ, Ռոդոլֆո—Պ. Ագամյան, Հոմոդեի—Մ. Ամալյան, Անաֆեստո Գալեոտա—Լ. Մելիք-Ագամյան, Ռեչիննելդա—Վարպետին, Գաֆնեե—Ե. Ամալյան, Օրֆեո—Մ. Ադայան, Օրդելաֆո—Գ. Աալիբեգյան։

Կրկնվեց գեկտեմբերի 17-ին։

Մշակ, 21 Հոկտեմբերի, № 189.
Նունեխտա [Ալ. Սպանգարյանի], Հայոց քատրոն, Մեղու Հայաստանի, 17 Նոյեմբերի, № 88, 29 գեկտեմբերի, № 101.

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Սեր և Եախտապաշտարմունք, Անառուն կատակ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Ամատային քատրոնում. Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Սեր և Եախտապաշտարմունք. Լորդ Գեսմինգ—Գ. Ջմշկյան, Միսս Լեյլի-Սիրանույշ, Ջենգերիկ—Ա. Մուքիասյան, Մյուլիվան—Պ. Ագամյան, Միստըր Գոր—Ա. Մանդինյան, Սիննկտոն—Գ. Տեր-Դավթյան, Նիլսոն—Ս. Մաֆրազյան, Գեննեդտա—Ե. Ամալյան, Ջոն—Մ. Ամալյան, Մատա—Մ. Ադայան։

Անառուն կատակ. փոխ. Գ. Ջմշկյան։ Գեորգ—Մ. Ամալյան, Ոզի-

սարքիք—Մ. Ջմշկյան, Լեոնիզ—Գ. Ջմշկյան, Կարապետ—Գ. Տեր-Դավիթյան։

«Մեր և նախապաշարմունքը» ներկայացումը կրկնվեց գեկտեմբերի 23-ին, «Էս էլ ի մոցիկլուբին» վոդևիլի հետ (Կարապետ—Մ. Ավալյան, Վենել—Մ. Ջմշկյան, Փեփել—Ե. Ավալյան, Նիկոլ—Ա. Մուքիասյան, Կիրակոս—Գ. Տեր—Դավիթյան, Խաչի—Ա. Մանդինյան) և 1880-ի հունվարի 2-ին։

Նունիա [Մ. Պատկոպոլյան]. Հայոց թատրոն. Մեղու Հայաստանի, 17 նոյեմբերի, № 89, 28 գեկտեմբերի № 101։

10 Լոնդոնի զանգահարը, ուսուցիչը և աշակերտը. Վայ իմ կարած ճիտուն ոսկին—Աստրախանի քաղաքային սկոմոռոմ, գեկ. Ա. Հալաբյանի։

Տարոն, 1893, № 42, էջ 516։

11 Ոճրագործի ընտանիքը—*Օրենքի քաստերտներըը Գալանյան ուսումնարանում, մատն. Արամ Մելյանի (Կորրատո)։ Թարգմ. Ա. Մելյան։*

Մշակ, 30 նոյեմբերի, № 202.

15 Դատաստ ևկարչի (Պիեռ դը Արեցցո)—*Բիֆֆիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Վալերիո—Գ. Ադամյան, Մարիետա—Սիրանուշ, Նիկոլ—Աստղիկ, Մեսոտիա—Ս. Ջմշկյան, Պիեռ դը Արեցցո—Գ. Ջմշկյան։*

Մշակ, 17 նոյեմբերի, № 201։
Նոր անկնեղնեն [Գ. Արծրունի]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 224։
Նունիա [Մ. Պատկոպոլյան]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 28 գեկտեմբերի, № 101։

15 Գերասան, դրամատուրգ Գարեգին Ոշտունու մահը Սելանիկում, քոքախտից (ծնվ. 1840, Բուխարեստ)։

Ետոսան, Բրքահայ բեմն և իր գործիչները. Գալիա, 1914, էջ 99—105։

17 Աուա Վեղեցիկ կամ Սեր և հայրենիք—*Գալաթի Օսմանյան թատրոնի հայկական վիրջին ներկայացումը։ Ռեժ. Հ. Վարդովյան, երաժշտ. Տ. Ջուհաճյանի։ Աուա Վեղեցիկ—Ե. Գարագաշյան, Հոռ—Տ. Մաքենոյան, Փարոզ—Տ. Քոսպատյան, Մուր—Հ. Վարդովյան, Հարմակ—Գ. Մանգակունի, Կարդոս—Ա. Հայկունի, Նվարդ—Գ. Երիցյան, Ազատնի—Ե. Ջարուհի, Շամիրամ—Մարի Նվարդ, Մարգարիտա—Գ. Քրյան, Նինուսա—Հ. Կյուրեղյան, Վիտրեն—Մ. Մնակյան, Քալդ—Տ. Սահակյան, Օրթոս—Գ. Ջոպանյան, Հորա—Բ. Կյուրեղյան; Արմազ—Հ. Այիքսանյան, Աստղ—Հ. Վարդովյան, Միհրան—Ք. Փափազյան, Կեզա—Գ. Երիցյան, Սագան—Տ. Սահակյան, Աստղաբաշխ—Գ. Ջոպանյան, Վհուկներ—Ա. Մարտիրյան, Գ. Համաճյան, Նինուսայի ուրվական—Տ. Վարդովյան, Միհրանի ուրվական—Հ. Վարդովյան, Շամիրամի ուրվական—Ա. Հայկունի։*

22 Խաթաբալա (*Երրորդ վերամշակված տարբերակ*)—*Բիֆֆիսի մշտական գերասանախումբը Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Ջամ-*

բախով—Մ. Ավալյան, Մարգիտա—Շ. Ավալյան, Խաչի—Ա. Մուքիասյան, Նատալիա—Մ. Ջմշկյան, Մասիսյանց—Ն. Հալաչյան, Քնքնան—Գ.. Անանյան, Համփերի—Մ. Ջմշկյան, Մարգիս—Գ. Տեր-Դավթյան։

Մշակ, 24 նոյեմբերի, № 208.
Մեղու Հայաստանի, 28 նոյեմբերի, № 92.
Նունիտա [Պատ. Պատկարյանի]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 29 գեկտեմբերի, № 101։

29 *Հատատանգավոր առաքինություն կամ Կարծեցյալ հոմանուն (Առաքինության վարժատուփյուն)—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբի Ամատային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Աբենաչիս—Ատոփկ, ժորժ դը Օրթի—Մ. Ավալյան, ժյուլ Շնդրինանգ դը Օրթի—Գ. Ագամյան, Լեոն—Գերո—Սիրանույշ, Դը Գրնան—Գ. Ջմշկյան, Կոնդուա—Ա. Մանգինյան, Ջրանսինն—Գ. Տեր-Դավթյան, Բժիշկ—Ն. Ջարդիգյան, Դատավոր—Մ. Սաֆրազյան, Լուիզ—Վարդուհի։*
Կրկնվեց 1880-ի փետրվարի 11-ին։

Նունիտա [Պատ. Պատկարյանի]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 29 գեկտեմբերի, № 101։

Գ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 *Ոճրագործի քնատեիրը. Կոդոպավան փոսորը—Երևանի քաղաքացիների Գալանչյան ուսումնարանում։ Ռեժ. Կ. Քալայյան։*

Ալիքի, նամակ Երևանից. Մշակ, 13 գեկտեմբերի, № 217.

2 *Հարբեցող, Պառվեհուն խրատ—Երևանի քաղաքացիների Գալանչյան ուսումնարանում, Ամառանոցյան ուսումնարանի օգտին։ Ռեժ. Կ. Քալայյան։*

Ալիքի, նամակ Երևանից. Մշակ, 13 գեկտեմբերի, № 217.
Կարապետ Քալայան. Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, 27 գեկտեմբերի, № 227.

12 *Էս էլ ի մոցիկլոպեն—Բաքվի քաղաքացիների Հայոց մարզասիրական ընկերության դահլիճում։*

Մեղու Հայաստանի, 28 գեկտեմբերի, № 100.

13 *Դոն Կարլոս—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբի Ամատային թատրոնում։ Թարգմ. Գ. Բարխուդարյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան, իր բենեֆիսին։ Առաջին անգամ Հայոց բեմում։ Փիլիպպոս Երկրորդ—Մ. Ավալյան, Ծգիսաթեք—Մ. Ջմշկյան, Դոն Կարլոս—Գ. Ագամյան, Մարկիզ Պոզա—Գ. Ջմշկյան, Դուքս Ալբա—Ս. Սաֆրազյան, Էբոլի—Ատոփկ, Ըրքսուհի Օլիվարես—Սիրանույշ, Կոմսուհի Մոնտիջար—Վարդուհի, Մանկլավիկ—Մ. Ագաչյան, Մերկանդո—Լ. Մելիք-Ագամյան։*

Մշակ, 15 գեկտեմբերի, № 220.
Նոր տեղեկություն [Գ. Արծրունի]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 224.
Նունիտա [Պատ. Պատկարյանի]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 29 գեկտեմբերի, № 101։

19 Խաթաբալա—Փետերբուրգի թատերասերները կռնոնովի գահլիճում։

Голос, СПб., 24 декабря, № 294.

19 Բոհի ամուսնություն, Անառուն կատակ—Բաքվի թատերասերները Հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում։

Մեղու Հայաստանի, 28 դեկտեմբերի, № 100։

20 Դոն Սեզար դը Բազան կամ Իսպանացի ազնվական—Քիֆլիսի մըշտական դերասանախումբն Ամատունին թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Դարլոս Երկրորդ—Գ. Ագամյան, Դոն Մեզար—Գ. Ջմշկյան, Դոն Խոզե—Մ. Ավալյան, Մարկիզ դը Մոնտեֆիոր—Ա. Մուքիասյան, Մարկիզուհի դը Մոնտեֆիոր—Ե. Ավալյան, Մարիտանա—Աստղիկ, Լազարիլյո—Ս. Ջըմշկյան, Գազիտան—Մ. Մաֆրազյան։

Ռուսիա [Օպ. Ազատերյուկի]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 29 դեկտեմբերի, № 101։

20 Դրամատուրգ, թատերական գործիչ Նիկոլայոս Փուշինյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1834, Քիֆլիս)։

21 Խաթաբալա, Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը—Դերբենդի թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. Մարաչյանի, Մ. Իշխանյանի, Նանն Մազաքյանցի, Օզիասպի Գրիգորյանցի, Գասպար Ամիրյանի, Արշակ Շահնազարյանի։

Дербентец. Заметка Дербентца, Мшак, 1880, 14 февраля, № 14։
Мшак, 1880, 20 Հունվարի, № 12։

22 Խաթաբալա—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբը, Վ. Աբաշիձեի բենեֆիսին (Ջամբախով)։ Քարտմ. Ի. Բաքրաձե։ Կրկնվեց 1880-ի փետրվարի 28-ին։

Դրոշակ, 19 դեկտեմբերի, № 262։
Тифлисский вестник, 1880, 1 января, № 1.

28 Անառուն կատակ, Բոհի ամուսնություն, Էս էլ ի մոցիկութին—Բաքվի թատերասերները Հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում։

Բազվեցի. Բաքու, Մեղու Հայաստանի, 1880, 23 Հունվարի, № 5։

29 Կայրը—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամատունին թատրոնում, Պետրոս Ագամյանի բենեֆիսին։ Քարտմ. Մ. Ավալյան, և ն. հայտյան։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Ազբեր Մորել—Գ. Ագամյան, Դյուպուին—Գ. Ջմշկյան, Դարբի—Մ. Ավալյան, Ռուսո—Ա. Մանգինյան, Արմին—Մ. Մաֆրազյան, Ռենե—Գ. Տեր-Դավթյան, Լուիզա—Սիրանույշ, Ժենևա—Աստղիկ, Մուսան—Ս. Ջմշկյան, Ժյուլիա—Վարդուհի։

Կրկնվեց 1880-ի հունվարի 21-ին՝ նոր դերակատար. Ռեմի—Մ. Ազատյան։

Աղայան [Գ. Արծրունի]. Տիգրան [Գ. Պատյան թիւնֆիով]. Մշակ, 1880, 15 հունվարի, № 1։

Տաճիոս [Մակ. Պատճաղյան]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 1880, 23 փետրվարի, № 14։

Тифлисские объявления, 1880, 1 января, № 1, 14 мая, № 101.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Գ Ր Ք Ա Ն Ք Ր

Աշնանային երեկոն գյուղում, Քիֆլիս։ Փոխ. Գրիգոր Շահրուդյան

Բազրատունի Աբսեն, Արտաշես, Բազմավեպ, հատոր Լե, պրակ Ա, էջ 23—37, պրակ Բ, էջ 125—139

Բաղդունի [Մնացականյան Ոսկուրյան], Տրդատ, Բազմավեպ, հատոր Լե, պրակ Բ, էջ 102—125, պրակ Գ, էջ 205—230, պրակ Դ, էջ 327—349

Գալուրին Պյուռ, Փակված դռան մոտ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Վահո Տեր-Գրիգորյան

Ժանո և Ժանետ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Գրիգոր Շահրուդյան

Մեհրաբի Ակակի, Կինոս, Քիֆլիս։ Թարգմ. Հ. Ագուլյան

Կուկուրն Գ., Անանուն կատակ, Քիֆլիս [«Հայկական թատրոն մատենաշարով]։ Փոխ. Գևորգ Ջամկյան

Հալևի Լ., Միլլակ Հ., Տիկինը նրան սպասում է, Քիֆլիս։ Թարգմ. Հ. Մելիք-Հակոբյան

Մալիեր Ժան, Բանի ամուսնություն, Քիֆլիս։ Թարգմ. ֆրանսերենից Գևորգ Ջամկյանը

Նակոբսոն Գ., Բնքեր բիձու հանաքը, Քիֆլիս։ Թարգմ. Նիկոզայոս Հալայան

Նուրիխան [Գոբամանյան] Միհաս, Գուրգեն և Գևրենիկ, Վիեննա

Շեխսպիր Վիլյամ, Վենետիկի վաճառականը, Փորձ, № 1, էջ 2—56, № 2, էջ 1—73։ Թարգմ. գերմաներենից (Ա. Շլեգել—Լ. Տիկ. պարբերակից) Գևորգ Բարխուդարյանը

Պյուլյուկ [Ռ. Պատկանյան], Պամպուլիա, Ռոստով

Սունդուկյան Գաբրիել, Հաքարաշա, Փորձ, № 7—8, հավելված, էջ 1—101

Տեր-Գրիգորյան Էմին, Էլ չարես ինչ կամ Որկոս սիրահար, Երևան

Տեր-Գրիգորյան Էմին, Մոգա, Երևան

Տեր-Գրիգորյան Միքայել, Ես էլ քի մոցիքյութին, Քիֆլիս

Տեր-Գրիգորյան Միքայել, Ո՞վ է մեղավոր, Քիֆլիս

Տեր-Գրիգորյան Միքայել, Գառվենիուն խրատ, Քիֆլիս

Տեր-Գրիգորյան Միքայել, Վույ քի իմ վնչիր, Քիֆլիս։ Առաջարանը Գ. Ջամջյանի

Տիկինը նրան սպասում է, Քիֆլիս։ («Հայկական թատրոն մատենաշարի յոթերորդ տետրակ)։ Թարգմ. Հ. Մելյան

Օհանջանյան Հարություն, Լոռու, Երևան

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ներքին լուրեր [Քաղրոնը Բիֆլիսում], Մշակ, 30 Հունվարի, № 11, 1 փետրվարի, № 12, 3 փետրվարի, № 15, 14 փետրվարի, № 19

Գ. Պ. [Գևորգ Պետրոսյան], Քաղրոնական խումբ է հարկավոր, Մշակ, 3 փետրվարի, № 15

[Առաջնորդով հոգված քաղրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 7 փետրվարի, № 10, 27 Հունիսի, № 48

Գ. Ա.[ռծրունի], Մեր ազգային քաղրոնը, Մշակ, 14 փետրվարի, № 19

[Հայոց քաղրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 24 փետրվարի, № 15, 18 Հուլիսի, № 54, 11 օգոստոսի, № 61, 1 սեպտեմբերի, № 67, 8 դեկտեմբերի, № 95

Հ. Տ. Գ. [Հ. Տեր-Գրիգորյան], Հայուհին և հայոց քաղրոնը, Մշակ, 28 փետրվարի, № 29

Նամակ Աչիքաանգրապոլից [քաղրոնի մասին], նույն տեղում, 6 մարտի, № 33

Գ. Զմշկյան, Գարձյալ հայոց քաղրոնը, նույն տեղում, 17 ապրիլի, № 53

Գ. Ա.[ռծրունի], Մեջտ ալարկ է (քաղրոնը Բիֆլիսում), նույն տեղում, 24 մայիսի, № 78

Գ. Ա.[ռծրունի], Քաղրոնը պատրաստ է [իր մասնավոր քաղրոնի շենքի մասին], նույն տեղում, 31 մայիսի, № 83

Գ. Ա.[ռծրունի], Քաղրոնը Ռուսաստանում, նույն տեղում, 1 Հունիսի, № 84

Գ. Ա.[ռծրունի], Քաղրոնական գործը [իր՝ քաղրոնական մասնաժողովից հեռանալու պատճառների մասին], նույն տեղում, 7 Հունիսի, № 88

Գ. Ա.[ռծրունի], Մենք չենք հասկանում, նույն տեղում, 21 Հունիսի, № 95

Արծրունու քաղրոն, նույն տեղում, 3 օգոստոսի, № 125, 4 օգոստոսի, № 129

Մեր վերջին խոսքը հայոց կոմիտասին, նույն տեղում, 4 օգոստոսի, № 129

Ասիացի (Գ. Արծրունի), Ֆելյետոն, նույն տեղում

Գ. Ա.(ռծրունի), Մի հաստատ կրթողական միջոց [արվեստի մասին], նույն տեղում, 16 օգոստոսի, № 136

Գ. Ա.(ռծրունի), Ռուսաց քաղրոն, նույն տեղում, 17 օգոստոսի, № 137

Գ. Ա.(ռծրունի), Քաղրոնական տեսիլքուսար, նույն տեղում, 24 օգոստոսի, № 142

Մ. Հայկունի, [Կարինի քաղրոնի մասին], Օրագիր, Պոլիս, 24 օգոստոսի

Յունիուս [Սպ. Սպանդարյան], Հայոց քաղրոն, Մեղու Հայաստանի, 1 սեպտեմբերի, № 67

Համազգային հոգված քաղրոնի մասին, նույն տեղում, 19 սեպտեմբերի, № 72

Ս. Ա. [Սեհեքներիմ Արծրունի], Քաղրոն և ժողովուրդ, նույն տեղում, 22 սեպտեմբերի, № 73

Ս. Ա.[ռծրունի], Քաղրոնական մասնաժողովին, նույն տեղում, 3 Հոկտեմբերի, № 76

Քաղրոնի նշանակությունը, Մշակ, 31 Հոկտեմբերի, № 188

Հ. Պարոնյան, Խորեն Փալֆալան, Լույս, Պոլիս, 7 Նոյեմբերի, № 16

Գ. Ա.[ռծրունի], Իմ պատասխանը [իր մասնավոր քաղրոնի մասին], Մշակ, 28 Նոյեմբերի, № 208

Գ. Ա[րծրունի]. Հայոց թատրոնի գործը, նույն տեղում, 19 դեկտեմբերի, № 221, 20 դեկտեմբերի, № 222

Նար տեղեկություն [Գ. Արծրունի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 22 դեկտեմբերի, № 224

[Կարինի թատրոնի մասին], Մասիս, № 2284

Ս. Բ. Կեռնի, Թատրոն կամ հասարակաց գործոց. Արարատ, № 3, էջ 141—148

[Հ. Պատկանյան], Հորեն Գալֆայան [արտաստպված հոլյսիքց], Արևելյան մամուլ, Զմյուռնիա, հոկտեմբեր, էջ 316—324

M. Сагателов, Армянский театр в Тифлисе, Кавказ, 23 августа, №186, 16 декабря, № 273.

1880

ՀՈԻՆՎԱՐ

3 Սեր և նախապաշարմունք, Պառվհերուն խրատ—Այիքսանդրապոլի քաղերատներնիդը Հասարակական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Տեր-Հովհաննիսյան։ Քաղրոնի կառավարիչներ Արիստոդեմ Հովհաննիսյան և Հովհաննես Ղուկասյան։

Սեր և նախապաշարմունք. Քարգմ. Ար. Բաբանյան։ Ժորժ Մյուլֆման—Ա. Ամիրյան, Լիլի—Նաթիկ Այվազյան, Գեներալոպա—Գայանե Քազվինյան, Ֆերդինանդ—Գևորգ Տեր-Գևորգյան։

Պառվհերուն խրատ. Ղազո—Հ. Ղուկասյան, Գևո—Մ. Տեր-Մարգսյան, Գեպո—Ա. Ամիրյան, Մոլոլ—Գ. Տեր-Գևորգյան, Խոխո—Ե. Այվազյան, Մոփիս—Գայանե Քազվինյան։

Կրկնվեց փետրվարի 6-ին։

Մշակ, 17 Հունվարի, № 3։
Կ. Հ., Այիքսանդրապոլ, Մեզու Հայաստանի, 6 փետրվարի, № 3։

3 Սեր և նախապաշարմունք, կա էլ ի մոցիկլուբին—Բիֆլիսի մշակական դերասանախումբը Ամատային քաղրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Նուվիսա [Մագ. Սպանդարյանի]. Հայոց քաղրոն, Մեզու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։

7 Քանդած օջախ—Երևանի քաղերատներնիդը Գայանյան ուսումնարանում, մասն. Ե. Մատաքյանի և Հ. Մարգսյանի։

Մշակ. 24 Հունվարի, № 8։

7 Ավազակներ, երեք էպիր, Քաղրոնաշինն—Ախալքալաքի քաղերատներնիդը Հայոց ուսումնարանում։

Նամակ Ախալքալաքից. Մշակ, 22 Հունվարի, № 6։

10 Փոխրիկ ձիուհր, Պառվհերուն խրատ—Բիֆլիսի մշակական դերասանախումբն Ամատային քաղրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Փոխրիկ ձիուհր. Քարգմ. ֆրանսերենից։ Դը Վատիննել—Գ. Ագամյան, Գուրգեն—Մ. Ավալյան, Եավարո—Ս. Մաֆրազյան, Ժյուլ դը Լոնե—Ա. Մուքիասյան, Լորեն—Ա. Մանդինյան, Դը Գրազյու—Գ. Տեր-Դավթյան, Ամելի—Աստղիկ, Աննա—Սիրանույշ, Դը Ֆլեչիա—Ս. Ջմշկյան, Եալ փախոզ—Մ. Ագայան։

Պատվիճառն իրատ. Ղազո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գնո—Մ. Ամալյան, Խախո—Ե. Ամալյան, Սոփիա—Մ. Ջմշկյան, Մոլոլ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Պնպո—Մ. Ազարյան։

Նունիտա [Սպ. Պոպնգորյան], Հայոց քաղաքն, Մնջու. Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։

17 Մի կնոջ տանջանք, Աշնանային երեկոն գյուղում—Քրիստիան մշտական գերատանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մի կնոջ տանջանք. քարտմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Անդրի Դյումոն—Գ. Ազամյան, Ժան Ալվարեց—Մ. Մաքրագյան, Մարիտա—Աստղիկ, Ժաննա—Գայանե, Տիկ. Լաբան—Սիրանույշ, Մառա—Գ. Ղազյանց։

Աշնանային երեկոն գյուղում. Լեոն Մկրտչյան—Գ. Ջմշկյան, Ծղիատրիք—Սիրանույշ, Ժորժ—Ա. Սուքիասյան, Մառա—Մ. Մոլինյան։

«Մի կնոջ տանջանք» նկարագրությամբ կրկնվեց փետրվարի 14-ին «Երկու տումասկ» վոդևիլի հետ (Քարտմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Տիրոցին—Գ. Տեր-Դավթյան, Սնսիլ—Սիրանույշ, Անատոլ Գարատու—Գ. Ջմշկյան, Տրեմբանն—Ա. Սուքիասյան, Աննա—Վարդուհի)։

Մշակ, 18 Հունվարի, № 4, 16 փետրվարի, № 35։
Նունիտա [Սպ. Պոպնգորյան], Հայոց քաղաքն, Մնջու. Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14, 12 մարտի, № 18։

24 Էս էլ ի մոցիկլուտին. Պիշիվան սարը խեր է—Քրիստիան մշտական գերատանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Էս էլ ի մոցիկլուտին. Կարապետ—Գ. Տեր-Դավթյան, Կնկիլ—Ս. Ջմշկյան, Խաչի—Գ. Ջմշկյան, Նիկոլ—Մ. Ազարյան, Կիրակոս—Ա. Մանգինյան։

Պիշիվան սարը խեր է. Օսկան Գետրովիչ—Մ. Ամալյան, Մարթա—Ս. Ջմշկյան, Կնկիլ—Վարդուհի, Արուքին ճարտարով—Ա. Մանգինյան, Քիանաի—Մ. Մոլինյան։

Կրկնվեց փետրվարի 22-ին։

Մշակ, 28 Հունվարի, № 11, 29 մարտի, № 33։
Նունիտա [Սպ. Պոպնգորյան], Հայոց քաղաքն, Մնջու. Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։

24 Նինոյի նշենիկը, Մարիետա—Զգայուն (Հյուսիսային Կովկաս) քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Քամար Կամկամյանի, Մ. Երեմյանցի, Ս. Արիշյանի։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 25։

26 Կոճի սուրճանոցակը կամ Կողոպտված փոստը—Աչիքսանդրապոլի քաղաքացիները Հասարակական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Տեր-Հովհաննիսյան, Ժյուլի Լեգյուրկ—Կ. Քյանգարյան, Շոպար—Մ. Տեր-Մարգարյան։

Պայծառուհի [Գ. Տեր-Հովհաննիսյան], Աչիքսանդրապոլ, Մնջու. Հայաստանի, 12 մարտի, № 20։
Նոր-Դար, Ցնծյաուն, Պոսկ, Երևան, 22 ապրիլի, № 5։

25 Բոնի ամուսնություն—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Ամառային թատրոնում կայացած ներկայացում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Պանկրատ)։

Պ. Ագամյանը կատարեց Ն. Կոպպեի «Գործն ունի գաղտնի գործիքների (գործադուլ դարբնության, «Գարբինների գործադուլը) միևնույնն՝ ֆրանսերեն (Հնուտգայում, իր քարգմանությամբ կատարում էր նաև Հայերեն), իսկ Միրանուշը երգեց «Սոխակս ոսմանաբ։

Տունիկա [Մ. Պալանդյան]. Հայոց թատրոն, Մնջ. Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։

28 Եուշանիկ (Հ. Կարինյանի), Բոնի ամուսնություն—Երևանի թատերասիրները Գայանյան ուսումնարանում, մասն. Ն. Ալիխանյանի և Վ. Խուդաբաշյանի։

Մշակ, 21 Հունվարի, № 12։
Մնջ. Հայաստանի, 18 փետրվարի, № 11։

31 Մայրասպան—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Քարգմ. Մ. Ավալյան, իր բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Անդրի Մուշան—Ս. Մաֆրազյան, Վիրջինիա—Ս. Ջմշկյան, Էմիլիա—Միրանուշ, Էմերի—Ա. Մուքիասյան, Տիկ. Գալիսնի—Մ. Ջմշկյան, Լորան—Մ. Մաֆրազյան, Գլավոն—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Եգիրոն—Գ. Ջմշկյան, Տորնն—Լ. Մնձիք-Ագամյան, Տյուրե—Գ. Ալիխանյան, Մերիլին—Ն. Զարիկոզյան, Գաստոլար—Մ. Ավալյան, Լյուբեն—Աստղիկ, Ռենժիմբո—Մ. Մոլինյան, Մատա—Մ. Ագաջան։

Նոր անցնենք [Գ. Արծրունի]. Պ. Ավալյանի բենեֆիսը. Մշակ, 2 փետրվարի, № 10։
Տունիկա [Մ. Պալանդյան]. Հայոց թատրոն, Մնջ. Հայաստանի, 18 մարտի, № 18։

Ք Ն Տ Ր Վ Ա Ծ

7 Եայլոկ կամ Վենետիկի վաճառականը (կրճատ տարբերակ), Աշտանակ—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Վենետիկի վաճառականը. Քարգմ. Գ. Ջմշկյան։ Եայլոկ—Գ. Ջմշկյան, Վենետիկի դուժ—Մ. Ավալյան, Անտոնիո—Ս. Մաֆրազյան, Բասանիո—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Գրացիանո—Գ. Տեր-Դավթյան, Սալարինո—Մ. Ագաջան, Գորցիա—Աստղիկ, Ներիսա—Վարդուհի։

Աշտանակ. Քարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Դը Լյուսանյ—Ա. Մուքիասյան, Տիկ. դը Լյուսանյ—Միրանուշ, Լյուսիեն—Մ. Մաֆրազյան, Ագաթին—Վարդուհի։

Տունիկա [Մ. Պալանդյան]. Հայոց թատրոն, Մնջ. Հայաստանի, 18 մարտի, № 18։

7 Բարբուին, Թատր խողացոզի կլանէր—Բաքվի քաոտերասրենիրը Հայոց մարդասիրական ընկերության գործիճում, մասն. Ա. Արզումանյանի, Գ. Գասպարյանի, Գ. Զալինյանի, Ա. Մովսիսյանի (Շիրվանզադե).

Մշակ, 13 փետրվարի, № 36.
Ընթերանք Մովսիսյան (Շիրվանզադե). Նամակ Բաքվից, Մշակ, 23 փետրվարի, № 33.

18 Համառոտվեց Թիֆլիսի Արքունական քաոտրոնի կառուցման հաոատկագիծը: Ճարտարապետ ակադեմիկոս Վ. Ա. Տարնովսկու:

21 Ներքինակու հարսանիքը—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Ամառային քաոտրոնում. Քարգմ. Սիգրակ Մանգինյան: Ռեժ. Գ. Ջմշկյան: Մուրոմսկի—Մ. Ավալյան, Աննա Առուհա—Ս. Ջմշկյան, Լիդիա—Սիրանույշ, Կրնչինակի—Գ. Ադամյան, Թատըլյուն—Ս. Մանգինյան, Նինկին—Գ. Ջմշկյան, Յուդոր—Ա. Մանգինյան:

Նունեռա [Սպ. Սպանգարյան]. Հայոց քաոտրո. Մեզու Հայաոատի. 13 մարտի, № 18:

23 Խաթաբալա—Երևանի քաոտերասրենիրը Գալուստյան ուսումնարանում:

Մշակ, 21 մարտի, № 24.

23 Գնպո—Թիֆլիսի ռուսական դերասանախումբը:

Մշակ, 27 փետրվարի, № 31.

28 Սմբատ Ա. (Ս. Հեքիմյանի)—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային քաոտրոնում, Ազնուական խավարչրջանի փակմանը: Ռեժ. Գ. Ջմշկյան: Սմբատ—Գ. Ադամյան, Արաս—Մ. Ավալյան, Գագիկ Արծրունի—Ա. Մանգինյան, Աշոտ—Գ. Ջմշկյան:

Նունեռա [Սպ. Սպանգարյան]. Հայոց քաոտրո. Մեզու Հայաոատի. 13 մարտի, № 18:

26 Ոոզիական սեր կամ Ֆեոզորա—Ռուսու քաոտերասրենիրը Հայոց իգական ուսումնարանում:

Աոցախեցի. Նամակ Ռուսուց, Մշակ, 25 մարտի, 42.

29 Սամել. Վայ ին իմ վիշեր—Ալեքսանդրապոլի քաոտերասրենիրը Հասարակական ակումբում: Ռեժ. Հ. Ղուկասյան:

Սամել. Վահան Մամիկոնյան—Ա. Ամիրյան, Նվարդ—Ա. Տեր-Մարգարյան, Սամել—Հ. Ղուկասյան, Գնզանույշ—Տուրիք Մուշեղյան, Սմբատ Բագրատունի—Գ. Տեր-Գևորգյան, Գարնգին Բշտունի—Մ. Տեր-Մարգարյան, Արտավազդ—Կ. Քյանդարյան, Քրմապետ Ագդի—Գևորգ Ռուսիմբեկյան, Դահճապետ—Ա. Արշակունի, Նախարարներ—Մկրտիչ Խաոհակյան, Հ. Տեր-Դավթյան, Մուշեղ նախարարի ազգականներ—Մ. Ամիրյան, Ս. Մկրտչյան:

Վայ ին իմ վիշեր, Գևո—Մ. Խաոհակյան, Ղազո—Մ. Տեր-Մարգարյան,

Կնկիլ—Կ. Քյանթարյան, Անանի—Ե. Ալմոյան, Աքյար Մաքո—Եփեմիա Մանոյան, Կաֆուլի—Տ. Մուշեղյան։

Մշակ, 18 մարտի, № 44։
Ծաղկոցի [Գ. Տեր-Հովհաննիսյան]. Աչքաթեզրագրչ, Մեղու, Հայաստանի, 18 մարտի, № 20։
Բաւարիայի պառլամենտի մեկը. Աչքաթեզրագրչ. նույն տեղում, 29 մարտի, № 23։

Մ Ա Ր Տ

1 Անի խաղալի ավերումն, Բոլի ամուսնություն, Իճմնապարծեհր (Ibrahim Pacha)—Օրհանի քաղաքացիները Գայանյան ատյանում, գնկ. Ա. Մելյանի։

Մշակ, 18 մարտի, № 45։
Գեղ. Օրհան, 22 մարտի, № 3։

5 Գոլսի «Օսմանյան քաղաքակրթության դեկավարությունը, Հակոբ Վարդովյանի հետաձգուց հետո, իր ձեռքը վերցրեց Մարտիրոս Մեսակյանը, որին, նույն տարվա ամռանը, Քիֆլիս մեկնելուց հետո, փոխարինեց Տիգրան Քոսպատյանը։

6 Քիֆլիսի մշտական դիրատանախումբի ժողովը Արհեստավորների ակումբում։ Ներկա էին 22 հոգի։ Բացման խոսք ասաց Քաղրոնական մասնաժողովի նախագահ Նազոյեոն Ամատունին։

Բառոնեսներ. Քիֆլիսի հայոց մշտական քաղաքի հիմնադիրների ընդհանուր ժողովը. Մեղու Հայաստանի, 15 մարտի, № 19։
Քիֆլիսի հայոց քաղաքի մասնաժողովի հայտը. Մշակ, 25 մարտի, № 50։

8 Ոնուագործի ընտանիքը—Օրհանի քաղաքացիները Գայանյան ատյանում, գնկ. Ա. Մելյանը։

Հովհան ս. Ե. Սեպուհ. Մեծապատիվ խմբագիր. Գեղ. 22 մարտի, № 3։

13 Մարի Քյուղոր (Գազանիք անգլիական պալատի կամ Երբեմն պատահել է)—Քիֆլիսի մշտական դիրատանախումբն Ամատային քաղաքում։ Թարգմ. (ռուսերենից) և ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Մարի Քյուղոր—Ասյա Գինկ, Ժանետա—Սիրանույշ, Ժիլբեր—Մ. Մաֆրազյան, Ֆաբիանո—Ա. Մաքիսյան, Սիմոն Ռենար—Գ. Ջմշկյան, Ֆաբիոպի—Մ. Ավալյան, Հրեա—Գ. Տեր-Դավթյան, Քլինքըն—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Ֆենիա—Դ. Դադյանց, Մոնտեքյու—Լ. Մելիք-Ադամյան, Տրվիլի—Մ. Ագաթյան, Առենապետ—Մ. Մոլինյան, Գահիճ—Գ. Սահակյան։

Ռուսիա [Մկ. Սպանդարյանի]. Հայոց քաղաքն, Մեղու Հայաստանի, 3 տեղեկություններ, № 67։

20 Կախարդված իշխան կամ Հոգեփոխություն, Օսկառ Պետրովիչն է կինեմատը—Քիֆլիսի մշտական դիրատանախումբն Ամատային քաղաքում, Գնդապ Տեր-Դավթյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Կախարդված իշխան. քարտ. Համազասպ Տեր-Դավթյան։ Հերման—Գ. Տեր-Դավթյան, Հանս—Մ. Ավալյան, Կոմս Յոն Լաուրեն—Գ. Ջմշկյան, Հերտրուդ—Ս. Ջմշկյան, Մարգարիտա—Վարդուհի, Բժիշկ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան։

Օհկան Գետոովիչն էն կինեմատը. Օհկան Գետոովիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարթա—Վարդուհի, Կնկիլ—Մ. Ջմշկյան, Համփերդի—Ե. Ավալյան, Սաքայիլ—Մ. Ավալյան, Գարասիմ Ճանուչիչ—Լ. Մելիք-Ադամյան, Ջարխաձով—Մ. Ազարյան, Ջանգակով—Գ. Մահակյան։

Մեղու Հայաստանի, 19 մարտի, № 20։
Մշակ, 22 մարտի, № 42։

15 Կողոպտված փաստ կամ Լիոնի սուրճանեղակը—Օրհանի քաոսերանդները Գալանյան ուսումնարանում, գնկ. Հովսեփ Մելյանի։

Հովսեփ ա. ք. Մելյանց, Մեծապատիվ խմբագիր, Գոռկ, 19 մարտի, № 3։

Եաչանիկ (Հ. Կարենյանի)—Օրհանի քաոսերանդները Գալանյան ուսումնարանում, գնկ. Հ. Մելյանի։

Հ. ա. ք. Մելյանց, Մեծապատիվ խմբագիր, Գոռկ, 19 մարտի, № 3։

22 Նինոյի ելևվիլը—Քիֆլիսի քաոսերանդները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 29 մարտի, № 43։

23 Ջենիաթ—ղենիաթ, էս էլ ի մոցիկլուբին—Կարսի քաոսերանդները քաղաքային ակումբում, գնկ. Հ. Ղազազյանի։

Գոռկ, 2 ապրիլի, № 4։

24 Եաչանիկ (Հ. Կարենյանի)—Օրհանի քաոսերանդները Գալանյան ուսումնարանում, գնկ. Հ. Մելյանի։

Գոռկ, 19 մարտի, № 3։

27 Կովերոլեի սպանումը—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամաոային քաոսրոնում, Ա. Մարգարյան—Արնչատյանի բենեֆիսին։ Քարտ. ֆրանսերենից Արտահամ Տեր-Մինասյանը։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Հանրի Կովերոլե—Գ. Ջմշկյան, Սիռենէ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Ռոժեր—Վ. Մամիկոնյան, Արքայր Գորդոն—Վ. Մամիկոնյան, Նեդ Գորդոն—Մ. Ավալյան, Բալարատ—Ե. Ջարքինյան, Մեզանապետ—Գ. Մահակյան, Գոմպեի—Ա. Մանդինյան, Կապիտան—Ս. Սաֆրազյան, Նավաստի—Մ. Մոլինյան, Ռոբինզոն—Մ. Ազարյան, Ջեկ—Ա. Մուքուչյան, Բոբ—Գ. Ղազյանց, Հեդի Կովերոլե—Ս. Ջմշկյան, Միսիս Գորդոն—Աստղիկ, Էմիլիա—Վարդուհի, Էլեն—Սիրանուշ, Բնասի—Գալանճ, Միս Կլարկ—Ե. Ավալյան։

Մ., Հայոց քաոսրոն, Մշակ, 3 ապրիլի, № 55։

27 Աիր և Նախապաշարմունք—Օրեանի քառերգութիւնը Գալուստեան ուսումնարանում, գնդ. Հ. Մելյանի։

Ա Պ Ր Ի Լ

8 Բանաստեղծ, մշակութային-հասարակական գործիչ, Գաբրիել Կոնստանեանի Այվազովսկու մահը Փետրսբուրգում (ծնվ. 10 մայիսի, 1810, Քիֆլիս)։

9 Գաբրիել Սունդուկեանը հրաժարվեց Քիֆլիսի քաղաքական մասնաժողովի անդամութիւնից։

Մշակ, 15 ապրիլի, № 83։

10 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Քիֆլիսի քառերգութիւնն Ամառային քաղաքում, գնդ. Վ. Մամիկոնեանի։ Ժիրոմ որ ժիրոմանի—Գ. Գրիգորեան, Ամալիա—Մ. Խոսրովեան, ժորժ որ ժիրոմանի—Վ. Մամիկոնեան, Գնդ. Հովսեփեան, Վարներ—Ն. Միրզոյան, Ռոզոլֆ—Գ. Վարձելեան, Ալբեր—Ա. Աղեքսանդրեան, Լուիզա—Մ. Խաչիկեան, Բիրման—Մ. Մանգինեան, Տիկ. Բիրման—Մ. Վարդանեան, Վալենտին—Հ. Խիզանեան, Օֆիցեր—Մ. Մանգինեան, Ջանապարհորդ—Մ. Պետրոսեան։

Մշակ, 15 ապրիլի, № 83։

24 Դեռ ժուան, Մարդս կատարեալ չէ կամ Լվացարար կինը—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային քաղաքում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկեան։

Դեռ ժուան. Քարեմ. Ա. Մանգինեան։ Դոն ժուան—Ա. Մուքիասեան, Էլվիրա—Աատզիկ, Դոն Լուի—Մ. Մաֆրազեան, Դոն Կարլոս—Ա. Մարգարեան—Արնչատեան, Դոն Ալոնզո—Հ. Միլիք—Ադամեան, Լեպորելլո—Ա. Մանգինեան, Ֆրանցիսկ—Գ. Մահակեան, Մասետուինա—Վարդուհի, Շարլոտտա—Սիրանուշ, Պիերրո—Մ. Մանգինեան, Գուսման—Մ. Ազաեան, Դիմանչ—Գ. Տեր-Դավթեան, Վիոլետ—Մ. Մոլինեան, Ռազոսին—Հ. Մարտիրոսեանց, Կոմանդորի արձան—Ն. Ջարթիկեան։

Մարդս կատարեալ չէ. Քարեմ. Ֆրանսերենից։ Գոդոլֆեն—Ա. Մանգինեան, Միշոն—Մ. Ավալեան, Գուարդ—Գ. Տեր-Դավթեան, Մագնեն—Աատզիկ, Լուիզեթ—Սիրանուշ։

«Դոն ժուանս» ներկայացումը կրկնվեց մայիսի 15-ին «Տոտոս» վոդվիլի հետ (Քարեմ. Հ. Տեր-Գրիգորեան։ Տոտո—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորեան, Սիմոն—Հ. Տեր-Գրիգորեան), Ա. Մուքիասեանի բենեֆիսին։

Մեղու Հայոց, 18 ապրիլի, № 28։
Մշակ, 20 մայիսի, № 83։
Ե. Կ., Հայոց թատրոն, Մշակ, 29 մայիսի, № 89։

26 Վարդան Մամիկոնեան (Հ. Կաթնեյանի), երկու դաղցածներ—Բաքվի քառերգութիւնը Հայոց մարդասիրական ընկերութեան դահլիճում։

Մշակ, 14 մայիսի, № 79։
Նոյ թատերասեր, Նամակ Բաքվից, Մշակ, 1 հունիսի, № 111։

28 Պեսպո—Ալեքսանդրապոլի քաղաքականները հասարակական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Տեր-Հովհաննիսյան։ Արութին—Դավիթ Աթաջարումյան, Էֆեմիա—Աշխեն Տեր-Մարգսյան, Պեսպո—Խաչատուր Թոխաթիլյան, Եուշան—Աշխեն Տեր-Մարգսյան, Կնկիլ—Կատարինե Քյանգաբյան, Կակուչի—Ղազարոս Սզիկյան, Դիքո—Մարկար Տեր-Մարգսյան, Գիգոլի—Հովհաննես Տեր-Դավիթյան, Մամսոն—Գրիգոր Եահբուդաղյան։

Մեզու Հայաստանի, 2 նոյեմբերի, № 88։

27 Սեր և նախապաշարումներ, Անանուն կատակ—Օրիանի քաղաքականները Գալաթիայի ուսումնարանում, մասն. Ն. Ալիխանյանի և Փ. Մելյանի։

Պառակ, 26 ապրիլի, № 7։

27 Արշակ երկրորդ—Ախալքալաքի քաղաքականները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 21 մայիսի, № 84։

28 Պեսպո—Ղարաքիլիսայի (այժմ Կիրովական) քաղաքականները հայոց ուսումնարանում։

Մեր Ղարաքիլիսա, Պառակ, 10 մայիսի, № 8։

ՄԱՅԻՍ

2 Երկու Հույր—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Ռեժ. Գ.Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ռոբեր դը Պյաբրիան—Գ. Ջմշկյան, Արման դը Բոլիեո—Ա. Մուքիասյան, Գոնզակ—Մ. Ավալյան, Վալենտին—Աստղիկ, Մանիլ—Սիրանուշ, Ռոզալին—Վարդուհի, Բազտիստ—Մ. Ադայան։

Վերջում Սիրանուշը կատարեց ռոմանսներ, իսկ Աստղիկն արտասանեց «Փոքրիկ գովասանքս բանաստեղծությունը։

Մեզու Հայաստանի, 30 ապրիլի, № 31։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 7 մայիսի, № 74։

8 Քիճ կամ Հանճար և անառակություն—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային թատրոնում, Մոսիփանոս Աֆրատյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Մ. Ավալյան։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Աննա Դեմբի—Սիրանուշ, Հեգինե—Աստղիկ, Կոմս Կոֆելդ—Գ. Ջմշկյան, Կոմսուհի Գասվիլ—Մ. Ջմշկյան, Քին—Մ. Աֆրատյան, Մոլմոն—Մ. Ավալյան, Գիսաոլ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Լորդ Մելվիլ—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Մամիսոնի գուքս—Ա. Մուքիասյան, Գոնատբըլ—Ա. Մանդինյան, Կիտսի—Վարդուհի, Հիդսա—Ե. Ավալյան, Ժորժ—Գ. Մահակյան, Ծուչիա—Վարդուհի, Գնոմբ—Մ. Ադայան, Ջոն—Դ. Ղազյան, Դորի—Մ. Ադայան, Ռեժիսոր—Ն. Զարիֆեզյան, Նավաստի—Լ. Մելիք-Ադամյան, Կոկ—Հ. Մարտիրյան, Բակալր—Գ. Ղազյանց, Նեյսան—

Ն. Զարիճեզյան, Տիլիխյար—Գ. Քաշոսյան, Քինի ժառան—Հ. Մարտիյան, Կոմս Կնիֆելդի ժառան—Գ. Քաշոսյան։

Մշակ, 7 մայիսի, № 74։
Նունիան [Սպ. Սպենդարյան], Հայոց քառօրեա, Մեղու Հայաստանի, 3 սեպտեմբերի, № 67։

11 Խելագարի հիշատակարանը (թարգմ. Հ. Տեր-Գրիգորյան), Տոռո, Հաշտարար դատավոր (փոխ. Հ. Տեր-Գրիգորյան)—Քինֆլիսի քառերանդներդ Գ. Արծրունու քառօրեում, գնկ. Հ. Տեր-Գրիգորյանի։
Կրկնվեց մայիսի 18-ին։

Մշակ, 12 մայիսի, № 78, 17 մայիսի, № 83, 22 մայիսի, № 85։

22 Մայրական սեր կամ Դրամաներնդ (Մարի ժան)—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային քառօրեում։ Թարգմ. Սեննեքերիմ Արծրունի, Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Կոմս Տեռոյզ—Ա. Սուքիասյան, Տուկ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Սոֆիա—Աստղիկ, Մարի ժան—Սիրանուշ, Կատրին—Ս. Ջմշկյան, Բերտրան—Գ. Ջմշկյան, Ռեմի—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարգարիտ—Վարդուհի, Բլենկիզ—Մ. Ազատյան, Գրամիո—Գ. Մահակյան, Ապիանի—Մ. Ավալյան, դը Բերդեյլ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Հիվանդանոցի վերակացու—Ն. Զարիճեզյան, Վիլհելմ—Մ. Ազատյան, Տառա—Հ. Մարտիյան։
Կրկնվեց հունիսի 5-ին։

Նունիան [Սպ. Սպենդարյան], Հայոց քառօրեա, Մեղու Հայաստանի, 3 սեպտեմբերի, № 67։

25 Ժազնֆ, Փարիզի ազա, Երեք ապտակ—Քինֆլիսի քառերանդներդ Գ. Արծրունու քառօրեում, թարգմ. և գնկ. Հ. Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 22 մայիսի, № 85։

30 Հրացավ Ցրանուա Վոլտերի մահվան 100-ամյակը։

Ցրանուա Վոլթեռ, Փարեզ Հայաստանի, Մոսկվա, տետր Բ, էջ 73—78։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

12 Մարդս կատարյալ չէ կամ Կարկանդավաճառը (Լվացարար կինը)—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային քառօրեում, գարնանային խաղաշրջանի փակմանը, Աստղիկի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Մադլեն—Սիրանուշ, Գոգոլֆեն—Ա. Մանդինյան, Լուիզեթ—Աստղիկ, Միշոն—Մ. Ավալյան, Պուարո—Գ. Տեր-Դավթյան։

Մշտական գերասանախումբը գարնանային խաղաշրջանի ընթացքում, որը սկսվել էր մարտի 13-ին, տվել էր 11 ներկայացում, իսկ ընդամենը 1879—1880 քառերաշրջանում (3 սեպտեմբերի 1879—12 հունիսի 1880) 47 ներկայացում (9 բնքնուրույն, 32 քարգմանական պիեսներ)։

Մեղու Հայաստանի, 11 հունիսի, № 43։

Ն. Ամատունի. Հայոց խմբագիր. Մեղու Հայաստանի. 5 Հոկտ. № 39։
Նունիա (Սպ. Պալանջեանի). Հայոց թատրոն. Նոյն տեղում. 8 սեպտեմբերի. № 67։

14 Գնարոս Ագամյանն իր կազմակերպած խմբի հետ (Գևորգ Պարոնյարգսյան, Փառանձեմ, Մարիամ Հովվյան, Մանփանոս Մաֆրազյան) Թիֆլիսից մեկնեց Ախալցխա։

18 Թանի ամուսնություն. Այ հեզ օյին—Գանձակի թատերասերները հասարակական ակումբում, գնդ. Ս. Մատինյանի։

Թանի ամուսնություն. ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Սպանարել—Բ. Շերմազանյան, Գանկրաս—Ս. Մատինյան, Մարֆուրիուս—Ն. Շահլամյան, Ալեքսաս—Վ. Շահպարոնյան, Ալկաստոր—Ն. Շահլամյան, Լիկաստ—Մ. Մանփանյան։

Այ հեզ օյին. Ավետիք—Ս. Մատինյան, Եղոռ—Ն. Երնանցյան, Իվան—Մ. Մանփանյան, Գնարոս—Վ. Շահպարոնյան, Ակուլինա—Մ. Կազարյան, Գալուստ—Ն. Շահլամյան, Տիգրան—Մ. Մանփանյան, Սերգո—Ն. Հովհաննիսյան։

Աղտ. Մատինյանց. Գանձակ. Մեղու Հայաստանի. 3 Հոկտ. № 40։

18—28 Գնարոս Ագամյանի գերասանախմբի ներկայացումներն Ախալցխայի Հայոց ուսումնարանի գահլիճում, մասն. տեղի թատերասերներին հատցանկ. «Արյան բիծ», «Բիձեր բիձու Հանաքը», «Վայ իմ կորած հիասն տակիս», «Երկու քաջցամենդս», «Սեր և նախապաշարմունք»։

Ամբողջ հունիսի 30-ին մեկնեց Ախալքալաք։

Մեղու Հայաստանի. 12 Հոկտ. № 82։

Հ Ո Կ Ե Մ Ո Ւ

3 Կողոպտված փոստը կամ Լիոնի Սուրճանոցը—Ախալքալաքի Հայոց ուսումնարանում, գնդ. և մասն. Գնարոս Ագամյանի (Դյուրոսկ և Ժոզեֆ Լեզյուրկ)։

Մշակ. 13 սեպտեմբ. № 140։

6 Գնարոս Ագամյանն իր խմբի հետ ժամանեց Ախալցխա։

11 Գնալս—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամառային թատրոնում, խազաչրջանից դուրս, խմբում նրի ժառայողների օգտին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Արտիին—Մ. Ավալյան, Էփեմիա—Ե. Ավալյան, Գնարո—Գ. Ջմշկյան, Եուջան—Ս. Անլան, Կնկել—Վարդուհի, Գիքո—Գ. Տեր-Գավիթյան, Փակոլի—Ա. Մանգինյան, Գիզոլի—Հ. Մալումյան, Մամսոն—Գ. Գաբչյանց։

Մեղու. Հայաստանի. 18 Հոկտ. № 89։

12 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Գարինյանի)—Ախալցխայի թատերասերները հասարակական ակումբում, մասն. Գ. Գաբչյանի, Ա. Եա-

Քիրյանի, Հ. Խաչատրյանի, Վ. Տեր-Պետրոսյանի, Բ. Մոսյանի, Ա. Մկրտչյանի, Ն. Ղազարյանի, Ն. Հալաջյանի, Հ. Վարդ—Պատրիկյանի։

Մեղու Հայոց, 3 փետրվարի, № 33։

14 Լոնդոնի զանգահարը. Ուսուցիչ և աշակերտ—Ատրպետյանի քառատառերով Հատորակական ակումբում, գնկ. Ա. Հալաջյանի։

Նոր օր Ատրպետյանի, մկրտ. 1 պատառոտ, № 133։

31 Աւյաւ բիծ, վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին—Ազնաւորդաց Հատորակական ակումբում, գնկ. Գևորգ Ագամյանի։

Աւյաւ բիծ. Էսքանի գուքա—Սմբատ Հովվյան, Մարի—Փառանձեմ, Վիկտոր դը Սիրվայլ—Գ. Պատոն—Մարգսյան, Մորան—Արշալույս Մխիթարյան, Արքուր Դիգնար—Գ. Ագամյան, Դը Լոնն—Ս. Մաֆրազյան։

Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին. Կարապետ—Ս. Հովվյան, Մալոմն—Փառանձեմ, Մարգիս—Գ. Պատոն—Մարգսյան, գիրվիչ Մուլիյման—Ս. Մաֆրազյան, Ալիքո—Ա. Մխիթարյան, Նիկոլ Մելիքյան—Անդրակ Գրիգորյան։

Մեղու Հայոց, 18 հոկտեմբերի, № 80։

26 Սեր և Եախապաշտպանիա—Ազնաւորդաց Հատորակական ակումբում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Ժորժ Սյուրվիլ—Գ. Ագամյան, Նիկոլ Քանկիա—Ս. Մաֆրազյան, Ֆրեդերիկ—Ս. Հովվյան, Մոնգրա—Ս. Գրիգորյան, Մերվին—Ա. Մխիթարյան, Միսս Լեյլի—Փառանձեմ, Սինկոռն—Գ. Պատոն—Մարգսյան։

Մեղու Հայոց, 18 հոկտեմբերի, № 80։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

2 Լուսի Դիգին—Ազնաւորդաց Հատորակական ակումբում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Դիգին—Գ. Ագամյան, Լուսի Դիգին—Ա. Տեր-Մարգսյան, Մարքեն—Ս. Մաֆրազյան, Եամպանին—Ս. Հովվյան, Ալիս—Փառանձեմ։

Արևագործ. Փիլիս. 1880, 7 ապրիլի, № 39, 4 հուլիսի, № 76։

9 Կոպտոված փռատ կամ Լիոնի սարհանգակը—Ազնաւորդաց Հատորակական ակումբում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Ժոզեֆ Լեգյուզ և Գյուրոսկ—Գ. Ագամյան, Ժյուլի Լեգյուզ—Կ. Քյանգարյան, Ժուլիկ—Փառանձեմ, Եոպար—Մ. Տեր-Մարգսյան, Յուգինար—Գ. Պատոն—Մարգսյան, Ժաննա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Դիգին—Վ. Միրաքյան, Գոբանտոն—Ա. Ամիրյան, Կուրիոլ—Ս. Հովվյան։

13 Սեր առանց նամարման—Ազնաւորդաց Հատորակական ակումբում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Էրկուն Մոնքիսիլա—Գ. Ագամյան, Անդրեա—Մ. Տեր-Մարգսյան, Լիվիա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Ամբրոիզիո—Գ. Մազաքիլյան, Քերազոմո—Ս. Մաֆրազյան, Անինգե—Կ. Քյանգարյան, Բասատրանի—Ս. Հովվյան, Նեռոքքի—Գ. Պատոն-Մարգսյան, Անջիոլինա—Փառանձեմ, Լուիզա—Ն. Տեր-Մարգսյան։

19 Արշակ Բ—Ալեքսանդրապոլի հասարակական ակումբում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Արշակ—Ի. Թոխաթիչյան, Սիսակ—Գ. Ագամյան, Շապուհ—Ա. Ամիրյան, Թոքատնի—Ա. Տեր-Մարգարյան, Ներսես կաթողիկոս—Մ. Հովվյան։

20 Կախարդված իշխան կամ Հոգեփոխություն—Քիֆլիսի քաոտրասանքնէրը Գ. Արծրունու քաոտրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի։ Պիեսի հեղինակը Գետերզուրգի հայ ուսանողուհի էր, որը քաքնված էր Ն. Ի. Կուլիկով կնգծանվան տակ։ Հերման—Գ. Տեր-Գաբրուսյան, Գոմս Ջոն Լաուրթ—Գ. Մխրիմանյան, Բժիշկ—Գ. Լախնազարյան, Առննապետ—Գ. Սվնչնիկյան, Մեննկապետ—Հ. Խուգանյան, Հերոուզ—Մ. Վարդանյան, Հանս—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարգարիտ—Լուսնիկ։

Մեղու Հայաստանի, 20 օգոստոսի, № 33։

26 Բեհեր բիձու ճանաճը, Վայ ին իմ վիշեր.—Ալեքսանդրապոլի հասարակական ակումբում, գնկ. Գեորգ Ագամյանի, նրա հրաժեշտի առթիվ։

Բեհեր բիձու ճանաճը. Գոնբաց Եվարց—Ս. Հովվյան, Մաքիլզար—Փաստանձեմ, Գորգին—Մ. Մաֆրազյան։

Վայ ին իմ վիշեր. Գնո—Ս. Հովվյան, Կնկել—Կ. Քյանգարյան, Ղազո—Մ. Տեր-Մարգարյան, Անանի—Ա. Տեր-Մարգարյան, Աքլար Մաքո—Փաստանձեմ։

28 Գեորգ Ագամյանն Ալեքսանդրապոլից մեկնեց Քիֆլիս։

28 Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբի քաոտրոնական մասնաժողովի հրավերով (Արտար Հովհաննիսյանի նախաձեռնությամբ), Գոլոից Քիֆլիս ժամանեցին Երանուհի և Վերգինե Գարագաշյանները ու Մարտիրոս Մնակյանը։

Մեղու Հայաստանի, 20 օգոստոսի, № 33, 30 օգոստոսի, № 35։

28 Կնիկս լաց լինիմ, թե փուչ—Զնաթի (Քիֆլիսի նահանգ) քաոտրասանքնէրը Եուշանիկյան իգական ուսումնարանում։

Ավետ Բուզպանիչ—Սմբատ Ղարագյոզյան, Ավետ Բուզպանիչի կինը—Մ. Ղարագյոզյան, Մելիք Էիրինթոզով—Մ. Խիմշոյան, Կինտո—Մ. Տեր-Մանվելյան, Բժիշկ—Ա. Մաքնոսյան։

Մեղու Հայաստանի, 20 սեպտեմբերի, № 72։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Թեոեզա—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբի Ամառային քաոտրոնում, խազաշրջանի բացմանը։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Թերեզա—Ե. Գաբրագչյան, Դը Լոնե—Մ. Մնակյան, Արթուր—Գ. Ագամյան, Դյուբո—Մ. Ավալյան, Ամելիա—Միքաելուչը։

Վերջում հանգես եկան Գ. Ագամյանն՝ արտասանությամբ և Վ. Գաբրագչյանն՝ երգով։

Մեղու Հայաստանի, 20 օգոստոսի, № 65։
Նաւիկոս (Ալ. Պալանդյան), Հայոց քաոտրն, Մեղու Հայաստանի, 3 սեպտեմբերի, № 67։
Մանր լուրեր, Մեղու Հայաստանի, 8 սեպտեմբերի, № 69։

Հայոց թատրոն, Մնգու. Հայաստանի, 19 սեպտեմբերի, № 69, 17 սեպտեմբերի, № 71, Մշակ, 20 սեպտեմբերի, № 72, Մշակ, 19 սեպտեմբերի, № 58։ Կրոս, նամակ խմբագրին, Մշակ, 13 սեպտեմբերի, № 181։

7 Միմֆնեոպոլի (Ղրիմ) քաղաքապետի կազմակերպումը, գնհ. Մ. Բարչյանի, որին հետո փոխարինեց Հակոբ Դավթի Ջաքյանը։

Ա. Ավագյան, Նրկու խոսք Միմֆնեոպոլի հայ բնակ մասին, Տարազ, Նոր նախիջեան, 1916, № 18, էջ 282—283։

8 Ալպյան ճուվոնի կամ Աննոդ կյանք—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Մորիս—Մ. Մնակյան, Պովրնի—Վ. Գարագաշյան, Յաննի—Սիրանույշ, Հենրիկոս—Մ. Ազատյան, Գեորգ—Պ. Ագամյան։

Մնգու. Հայաստանի, 18 սեպտեմբերի, № 70։
Բառս [Սպ. Պապեզրյանի], Հայոց թատրոն, Մնգու. Հայաստանի, 17 սեպտեմբերի, № 71։
Հայոց թատրոն, նույն տեղում։

11 Լուսաբ Դիդիե—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Դիդիե—Պ. Ագամյան, Լուսաբ Դիդիե—Աստղիկ, Մարգան—Մ. Մնակյան, Ալիս—Սիրանույշ, Մարիեն—Մ. Ավալյան, Շամպանիե—Գ. Տեր-Դավթյան։

Բառս [Սպ. Պապեզրյանի], Հայոց թատրոն, Մնգու. Հայաստանի, 17 սեպտեմբերի, № 71։
Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 20 սեպտեմբերի, № 72։

18 Դուզաս կամ Լոնգրայի աշտարակը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Կոմս Մյուռն (Ջոն Վալքո)—Մ. Մնակյան, Կլարա—Ե. Գարագաշյան, Հյուլն—Մ. Ավալյան, Գուլիելմոս (Դուգլաս)—Պ. Ագամյան, Ալիս—Վ. Գարագաշյան, Բոզ—Ա. Մանգինյան, Ռիչարդ—Մ. Ազատյան, Կոմսուհի Մյուռն—Աստղիկ, Աննա—Շ. Ավալյան։

Առաքելյան Հոգևոր Հայոց թատրոնի մասին, Մնգու. Հայաստանի, 24 սեպտեմբերի, № 73։
Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 6 հոկտեմբերի, № 76։
Բառս [Սպ. Պապեզրյանի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 11 հոկտեմբերի, № 78։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Կամակոր կնոջ սանձահարումը (Անառնի սանձահարումը), Պիշեվան սարբ խեր է—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Ամառային թատրոնում, Ա. Մանգինյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Կամակոր կնոջ սանձահարումը. Քարգմ. Ա. Մանգինյանի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Բատիստա Մինոլա—Մ. Մաֆրազյան, Վինչենցիո—Ե. Ջաբաճեչյան, Լուչենցիո—Մ. Բեգլարյան, Գեորուչիո—Մ. Մնակյան, Գրեմիո—Մ. Ազատյան, Հորտենզիո—Մ. Ազատյան, Տրանիո—Մ. Ավալյան, Բրոնգելլո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գրումիո—Ա. Մանգինյան, Կուրտիս—

Գ. Սահակյան, Կատարին—Աստղիկ (որը փոխարինեց Միրանուշին՝ վերջինի հիվանդության պատճառով). Բիանկա—Ե. Գարագաշյան (որը փոխարինեց Վ. Գարագաշյանին, նրա հիվանդության պատճառով). Այլ դեր—Վարդուհի, Դերձակ—Հ. Մարտիկյան։

Կիշերվան սարը խիտ է. Օսկան Պետրովիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարքա—Ե. Ավալյան, Կնկիչ—Վարդուհի, Արութին ժարտարով—Մ. Ագաջան, Քիանկի—Ա. Մանդինյան։

Բառս [Սպ. Սպանդարյանի], Հայոց թատրոն, Մեծ. Հայաստանի, 11 Հոկտեմբերի, № 78։
XXX. [Գ. Զոլչյանի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 15 Հոկտեմբերի, № 79։

9 Սիրունի տառնապները (Մեր կապրալը)—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մինակյան։ Գաստոն Ռոքպեր—Ա. Սուքիասյան, Տավերն—Մ. Ավալյան, Մինար զբ Դանգլերդ—Ե. Գարագաշյան, Ժաննին—Սիրանուշ, Ժերոմ—Գ. Սահակյան, Սիմոն տառնապետ—Մ. Մինակյան, Կատերին—Ե. Ավալյան, Պիեռ—Ա. Մանդինյան, Բիկոշ—Մ. Սաֆրազյան, Մարինի—Վ. Գարագաշյան, Լյուսիեն—Մ. Ագաջան։

«Սիրունի տառնապները, Մեծ. Հայաստանի, 8 Հոկտեմբերի, № 80։
Բառս [Սպ. Սպանդարյանի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 29 Հոկտեմբերի, № 83։

18 Տիկին Օրեի գաղափարները. Ընտանեկան փոթորիկ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մինակյան։

Տիկին Օրեի գաղափարները. Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Վալմորա—Ա. Սուքիասյան, Բարանդին—Մ. Մինակյան, տիկ. Օրե—Ե. Գարագաշյան, Կամիլ—Գ. Ագամյան, Ժանին Գաստոն—Սիրանուշ, Լյուսիեն—Վ. Գարագաշյան, Տիլին—Մ. Ավալյան։

Ընտանեկան փոթորիկ. Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Անտոն—Գ. Ագամյան, Մարի—Վ. Գարագաշյան։

Մանր լուրեր, Մեծ. Հայաստանի, 15 Հոկտեմբերի, № 79։
«Տիկին Օրեի գաղափարները», նույն տեղում, 22 Հոկտեմբերի, № 81։
Բառս [Սպ. Սպանդարյանի], Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 29 Հոկտեմբերի, № 83։

19 Պեպո—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբը Գ. Աբեղյանու թատրոնում։ Թարգմ. Գ. Մուշտուկյան։

Դրոշակ, 21 Հոկտեմբերի, № 222։

20 Դալիլա, կապտերավար ճարտանիք—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մինակյան։

Դալիլա. Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Էլիեզերա Ֆայկենին—Սիրանուշ, Մարքա—Վ. Գարագաշյան, Անդրե Ռոզվալե—Գ. Ագամյան, Կոմս Կարնիոլի—Մ. Մինակյան, Սիրատորիուս—Մ. Սաֆրազյան, մարկիզուհի Քուլիա—Աստղիկ, Լեդի Ուիլսոն—Ե. Գարագաշյան։

Լսպահեռավոտ ճառասնիմ. Գիչո—Մ. Մնակյան, Ճանչնիք—Վ. Գարագաշյան, Գատնրին—Միրանուշ։

«Գայիկա և Հոգատեղավոտ Տերտանիք», Մնգու. Հայաստանի, 29 Հոկտեմբերի, № 83։
Բառս յՈգ. Պատկարյանի, Հայոց թատրան, նույն տեղում, 18 Նոյեմբերի, № 88։

22 Լիոնի սարճանդակը կամ Կողոպտված փոստը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամատային թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Սեչումյան։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Ժնրում Լնգյուրկ—Մ. Մնակյան, Գիգին—Մ. Ագայան, Գոբենտան—Ս. Մաֆրազյան, ժոզեֆ Լնգյուրկ—Գ. Ագամյան, ժոլիկե—Ա. Մանգինյան։

Բառս յՈգ. Պատկարյանի, Հայոց թատրան, Մնգու. Հայաստանի, 1 Նոյեմբերի, № 84, 18 Նոյեմբերի, № 88։

29 Վարդ և Եուլյան—Գոլսի գերասանախումբը Գայաճիգյուղի թատրոնում։

Հրանտ Ասատուր. Հայ թատրան, Մասիս, 4 Նոյեմբերի, № 2762։

30 Ավազակներ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամատային թատրոնում, Մ. Ամալյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Ն. Հալաչյան։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Մաքսիմիլիան Ճան Մոր—Ս. Մաֆրազյան, Ֆրանց Մոր—Գ. Ագամյան, Կարլ Մոր—Մ. Մնակյան, Ամալիա—Միրանուշ, Եվայցնր—Մ. Ամալյան, Ռոլլեր—Ա. Մուքիասյան, Շպիգելբերգ—Մ. Ագայան, Գատնր—Գ. Տեր-Դավիթյան, Գրեմմ—Ա. Մանգինյան։

XXX. յԳ. Տժնկյանի, «Ավազակներ», Մնգու. Հայաստանի, 5 Նոյեմբերի, № 85։
Բառս յՈգ. Պատկարյանի, Հայոց թատրան, նույն տեղում, 18 Նոյեմբերի, № 88։
Կոռ, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 7 Նոյեմբերի, № 197։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

6 Մի կնոջ տանջանք, Մարդս կատարյալ չէ կամ Վնացարար կինը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամատային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Մի կնոջ տանջանք. Էանրի Դյուման—Գ. Ագամյան, Ժան Ալվարնց—Մ. Մնակյան, Մաքիզա—Ե. Գարագաշյան, Ժաննա—Վ. Գարագաշյան, ուրիշ. Լսրսի—Միրանուշ։

Մարդս կատարյալ չէ. Թարգմ. ֆրանսերենից Մ. Մնակյանը։ Գոդոլֆեն—Մ. Ագայան, Միշոն—Մ. Մնակյան, Լուիզնի—Վարդուհի, Մագլեն—Ե. Գարագաշյան։

«Մի կնոջ տանջանք», Մնգու. Հայաստանի, 12 Նոյեմբերի, № 87։
Բառս յՈգ. Պատկարյանի, Հայոց թատրան, նույն տեղում, 22 Նոյեմբերի, № 90։

13 Դոն Սեզար դը Բազան—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ամատային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Կարլոս Օրկորդ—Գ. Ագամյան, Դոն Սեզար—Մ. Մնակյան, Լասարիլո—Միրանուշ, Մարկիզ դը Մոնտե-

Ֆիոր—Գ. Տեր-Դավիթյան, Մարիամանա—Ե. Գարագաշյան, Դեն նոսկ—Մ. Ազայան, Մարգիզուհի դը Մոնտեֆիոր—Վարդուհի։

Մանր լուրեր. Մեղու Հայաստանի, 19 նոյեմբերի, № 89.
Բառս ըՕգ. Ազանեգոյեսի. Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 22 նոյեմբերի, № 90.

20 Տարտյուֆ. Կրոթ-կրոթ—Նրանց թատերասիրներըը Գալյանյան ուսումնարանում, գնկ. Արամ Մկրյանի։

Տարտյուֆ. Քարգմ. Բ. Մեհերյան։ Օրգոն—Ա. Մկրյան, Դորին—Փ. Մկրյան, Էլմիր—Մ. Ազաջանյան, Մարիան—Ե. Տեր-Հակոբյան, Կլեանտ—Բ. Մեհերյան, Տարտյուֆ—Արմենակ Մկրյան, Տիկ. Պերնել—Ա. Տեր-Ասատուրյան։

Կրոթ-կրոթ. Գոզոս—Արմենակ Մկրյան, Մուրայ—Վասակ Մատթեոսյան, Բորչիակի—Ա. Մկրյան, Ելիսա—Փ. Մկրյան։

Կրկնվեց 1881-ի Հունվարի 31-ին։

Հովհաննես. Ընտրյ. Նրանց թատրոն, Գասպ. 29 նոյեմբերի, № 97.
Մշակ. 3 դեկտեմբերի, № 213.

20 Համլետ—Բենեֆիս մշտական դերասանախումբը Գալիի ամառային թատրոնում։ Քարգմ. Սեմենթիոյի Արծրունի. Ռեժ. Ն. Աղասուհի. Առաջին անգամ հայ թատրոնում։ Կլավդիոս—Մ. Մեսակյան, Գերտրուդ—Ե. Գարագաշյան, Համլետ—Գ. Ազամյան, Պոլոնիուս—Ա. Մանդինյան, Օֆելիա—Սիրանուշ, Լաերտ—Մ. Բեզյարյան, Հորացիո—Ա. Մուքիասյան, Ռոզենկրանց—Մ. Ազայան, Գիլդենշտերն—Գ. Դեմիրյան, Օզրիկ—Գ. Արտեմյան, Մարցելլոս—Հ. Մահակյան, Բերնարդո—Հ. Սարուխյան, Այրվական—Մ. Ավալյան, Ա. դերասան—Ե. Զարիկյան, Դերասանուհի—Վարդուհի, Ա գերեզմանափոր—Գ. Տեր-Դավիթյան, Բ գերեզմանափոր—Մ. Ավալյան։

Գնացոս Ազամյանը վերջում 12 անգամ բեմ հրավիրվեց։

Դահլիճում ներկա էր Բաքուի անգլիական հյուպատոսը։

Ներկայացումը կրկնվեց նոյեմբերի 24-ին, ապա նոյեմբերի 27-ին. հուշարար Մ. Մանդինյանի օգտին (նոր դերակատարներ. Լաերտ—Մ. Ազայան, Օֆելիա—Ե. Գարագաշյան)։

Հայոց թատրոն. Մշակ. 28 նոյեմբերի, № 213.
Ս. Աբեռնի. Հայոց խմբագիր. Մեղու Հայաստանի. 3 դեկտեմբերի, № 93.
Кавказ, 27 ноября, № 319
С. Аргутин, Письмо в редакцию, Кавказ, 30 ноября, № 322
Նոան լուրեր. Տփխիսից. Գասպ. 1881. 6 մարտի, № 8.

25 Սկսվեցին Տրապիզոնի Համազգայց վարժարանի թատերախաղերի ներկայացումները. մասն. Մկրտիչ Օրմենյանի, Կոմիտաս Հեքիմյանի, Գեղամ Մարիմյանի, Հ. Մեզավորյանի և ուրիշների։

Բազմավեպ. 1938, № 8—12, էջ 288.

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Տրավիատա կամ Մատգարիտա Գոթիե (Քամելիազարդ տիկին)—Բենեֆիս մշտական դերասանախումբը Գալիի ամառային թատրոնում։

Թարգմ. Գ. Անանյան, ռեժ. Մ. Մնակյան։ Ժորժ Դյուվալ—Մ. Մնակյան, Արման Դյուվալ—Գ. Ագամյան, Մարգարիտ Գոթիե—Սիրանուշ, Դը Վարվիլ—Ա. Մանդինյան, Դը Ժիրե—Ա. Սուքիասյան, Օլիմպիա—Ե. Գաբրիելյան, Մեն Գոդան—Մ. Ազարյան, Նանին—Աստղիկ, Գուստավ—Հ. Մահակյան, Պրյուդանս—Վ. Գաբրիելյան, Գաստոն—Գ. Աբրահամյան։

Մեղու Հայաստանի, 3 փետրվարի, № 23։

11 Ալֆոնս (Պարոն Ալֆոնս), կանանց շոգենկառք—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Մ. Ա. Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Ալֆոնս. *Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Մոնտիգնի—Մ. Մնակյան, Օկյուվ—Ա. Սուքիասյան, Ռենի—Մ. Ազարյան, Ռայմոնդա—Ե. Գաբրիելյան, տիկ. Գիշար—Աստղիկ։*

Կանանց շոգենկառք. *Թարգմ. ֆրանսերենից Գ. Փ.։ Ռենար—Մ. Մնակյանը։*

Մեղու Հայաստանի, 10 փետրվարի, № 25։

22 Փառահեղ—Ալեքսանդրապոլի Հասարակական ակումբում։ Փառահեղ—Կ. Քյանգարյան, Ռենե—Մ. Տեր-Մարգարյան, Մերհուժան Արծրունի—Ա. Ամիրյան։

23 Ճշմարտությունը լավ է, բայց բախեն առավել լավ. Դալալ Ղազո—Ղզլարի քաղաքապետը Հայոց ազատմնաբանում։

Մեղու Հայաստանի, 1881, 5 փետրվարի, № 10։

22 Առդյունավոր պաչտոն, վայր բնկնող աստղը (*Թարգմ. Վարդուհի Մուքիասյան*)—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Ե. Ամատունի։

Առդյունավոր պաչտոն (*առանց երրորդ արարի*). *Թարգմ. Գ. Տեր-Ալեքսանդրյան։ Վիշնևսկի—Մ. Մնակյան, Աննա Պավլովնա—Ե. Գաբրիելյան, Ժադով—Գ. Ագամյան, Կուկուշկինա—Աստղիկ, Պոլինա—Վ. Գաբրիելյան, Յուլինկա—Սիրանուշ, Յուսով—Ա. Մանդինյան, Բելոգուրով—Գ. Տեր-Դավթյան, Մինին—Մ. Ավալյան։*

Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 փետրվարի, № 220.
Кавказ, 25 декабря, № 347.
Барон Нос, [О «Доходном месте»], Тифлисские объявления, 28 декабря, № 278.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ալիխանյան Նիկողայոս, Երվանդ Բ, Թիֆլիս
Առալա—Եսայեյան, Հեմարտանի աշակերտները, Պոլիս
Գյոթե Վոլֆգանգ, Կլավիգո, Փարի, № 8—9, էջ 123—130

Եվրիպիդես. *Մահ Խպպոլիտոսի, Բազմավէպ, Հատոր ԼՀ, էջ 133—141։ Թարգմ. Աբգեն Սուքրյան*

Լուսպարոնյան Գաբրիել. *Դպրոցին փախչող տղու մը ապագան. Պոլիս Հասկաքաղ տղոյին, Վէնետիկ*

Մաղաքյան Վասակ. *Կրոք-կրոք, Երևան*

Մոնքի Վիկտորիո. *Արիստոտէմ, Վէնետիկ*

Մոլիեր Ժան. *Տգամարդկանց խրատ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Հակոբ Գալըջըլյան (Գալգնոզենց Ակոպ)*

Մաոս. *Սիրոտեն, Տրլաճուր. Լիանի սուրհանգակը, Զմյուռնիա։ Թարգմ. Կոռնելիա Մ. Փափազյան*

Շեխսպիր Վիլյամ. *Օթելլո, Վէնետիկի մավր, Քիֆլիս։ Թարգմ. ռուսերենից Մուհիտան Մուշեղեանցեանը*

Էլլեր Յոհաննես. *Յիսնամյա գավազրությունը Զմիռնիայում, Փորձ, № 2, էջ 1—40, № 3, էջ 1—42, № 4, էջ 1—55, № 5, էջ 1—32։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան*

Սունդուկյան Գաբրիել. *Պնդո, վրացներեն, «Իվերիա» [ամսագիր], Քիֆլիս, № 3, Թարգմ. Գաբրիել Սունդուկյան*

Սունդուկյան Գաբրիել. *Պնդո, վրացներեն, Քիֆլիս։ Թարգմ. Գաբրիել Սունդուկյան, որին օգնել են Ռ. Էրիսթավին, Ր. Բաքրատեն և Գ. Տեր-Յարությանը*

Գրական, № 236

Տեր-Գրիգորյան Էմին. *Մոգա, Երևան*

Տեր-Գրիգորյան Միքայել. *Ո՞վ է մեզավոր, Քիֆլիս*

Տիկինը կենդի, Քիֆլիս։ Թարգմ. Դավիթ Քոչյան

Քարոզիչներ [անավարտ կատակերգություն], Մեղու Հայաստանի, 3 տպտեմբերի, № 67, 6 տպտեմբերի, № 68

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Գ. Ա[րծրունի]. *Ռուսաց թատրոն [Քիֆլիսում], Մշակ, 21 փետրվարի, № 27*

Գ. Ա[րծրունի]. *Հայոց թատրոնական գործը, նույն տեղում, 11 մարտի, № 39*

Ներքին լուրեր [Գ. Ագամյանի մասին], նույն տեղում, 14 մարտի, № 42

Ռուս ներկայացումներ Երևանում, Գանձակ, 15 մարտի, № 1

[Առաչնորդող հոդվածներ հայոց թատրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 2 ապրիլի, № 24, 10 մայիսի, № 34

Ս. Մ., Նամակ խմբագրին [Գ. Ագամյանի մասին], Մշակ, 11 ապրիլի, № 61

Ներքին լուրեր [Քիֆլիսի թատերական կյանքը], նույն տեղում, 15 ապրիլի, № 64

[Թատրասերներին ներկայացումները Գանձակում], Մեղու Հայաստանի, 10 մայիսի, № 34

Գ. Ա[րծրունի]. *Տեղական թատրոնական գործը [Քիֆլիսում], Մշակ, 13 հունիսի, № 99*

Գ. Ա[րծրունի]. *Թատրոնի նշանակությունը, նույն տեղում, 9 տեպտեմբերի, № 157*

Թառոան Եռանախող. *Հայոց թատրոն[ական], նույն տեղում, 1 նոյեմբերի, № 123*

Չոպանյան Աստուածատուր. *Հայ թատրոն, Մասիս, 4 նոյեմբերի, № 2762*

Ներսէսի Բառգարան, Երիզայի քառօրեք [տեղերին Մ. Գ. Գալուստեանի], նոյն տեղում, 12 Նոյեմբերի, № 2762, 13 Նոյեմբերի, № 2770
Հակոբ Օֆեռեան, Բազմավէպ, Տարի ԼՀ, էջ 143—144
[Հակոբ Պատկանեան], Գրիգոր Արծրունի, Կոյր, Պոլիս, № 40
Գ. Զալալեան, Ստեփանոս Մատինեան, Փորձ, № 11—12, էջ 165—177
О П. Адамяне, Тифлисские объявления, № 71, 14 мая, № 101, 15 мая, № 102.

1881

ՀՈԻՆՎԱՐ

4 Պետր—Ալիքսանդրապոլի հայ և ռուս քաղաքացիները ժողովարանում, ռուսերեն։ Կրկնվեց Հունվարի 9-ին։

Ազ. Պետերբուրգ, Նոմոկ խմբագրին, Մշակ, 20 Հունվարի, № 8։

7 Խարբերդ—Բաբերի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 28 Հունվարի, № 10։
Մեղու Հայաստանի, 19 փետրվարի, № 14։

8 Ներկից պատմություն—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում։ Բարեգ. Կ. Տեր-Ասատուրյան, ռեժ. Ն. Ամասունի։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ջամուսով—Մ. Մելիքյան, Սոֆիա—Ե. Գարագաշյան, Ջաքկի—Գ. Ագամյան, Մոլլալին—Գ. Տեր-Դավթյան, Սկալոզուբ—Գ. Ջմշկյան, Խլլոստովա—Ս. Ջմշկյան, Լիզա—Վ. Գարագաշյան, Ռնպետիլով—Ա. Մանդինյան, Նատալիա Դմիտրիևնա—Սիրանուշ, Պլատոն Միխայլովիչ—Մ. Բեգլարյան, Իշխան Տուգոուխովսկի—Ա. Սուքիասյան, Զաքարեցկի—Գ. Աբրահամյան, Գարոն—Մ. Ավալյան։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 14 Հունվարի, № 4։
Հ. Հ., Դրիդոյենովի ներկից պատահած կոմեդիան Հայկական բեմի վրա, Մեղու Հայաստանի, 8 Հուլիսի, № 139։
Իշխան Դավիթ Երիազով, Դրիդոյենովի ներկից պատահած կոմեդիան Հայկական բեմի վրա, Փորձ, № 2, էջ 142—148։

9 Դալալ Ղազո, Դիշերվան սարը խար է—Պետերբուրգի թատրոնները կոնտոռովի տանը, Գեղարվեստական ժողովարանում։ Ռեժ. Մ. Փրիդոնյան։

Դալալ Ղազո. Ղազո Նիմնիմով—Մ. Փրիդոնյան, Միննգուխա—Սոֆիա Թամամշյանց, Կիվկիվ—Գ. Ջաքարյանցյանց, Հովհաննես Գարագաշյան (Ծան—Պոչ)—Կ. Զարդարյանց։

Դիշերվան սարը խար է. Օսկան Պետրովիչ—Մ. Լիսիցյան, Մարթա—Ս. Թամամշյանց, Կնկիչ—Գ. Ասլամազյանց։

Մ. Եսայեան, Ս. Պետերբուրգ, Մեղու Հայաստանի, 8 փետրվարի, № 8։

10 Արշակ երկրորդ—Գավրիժի (Գարեգնաստան) թատրոնները Գրոյանցի տանը կից նորաբաց թատրոնում։ Կրկնվեց Հունվարի 30-ին։

Արմենակ, Նոմոկ Գարեգնաստանից, Մշակ, 17 Հունվարի, № 7։

15 Ընտանեկան պաղտնիք—Բիֆֆիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան։ Անգրեաս Բնկկեր—Մ. Մելիքյան, Մոնփանկե—Վ. Գարագաշյան, Բովմաս—Ա. Մանդինյան, Մարգարիտ—Սիրանույշ, Ոզիտաթի—Ասպիկ, Անտոն—Գ. Տեր-Դավիթյան։

Արծագանք, 1882, № 12, էջ 204։

17 Փառաննիմ—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային ամառում, գիհկ. Արխոզում Հովհաննիսյանի և Հայրապետ Ղուկասյանի։ Թարգմ. Գևորգ Բարության։ Օլիմպիադա—Ոզ. Արշակունի, Փառաննիմ—Ս. Քյանգարյան, Արշակ Քագավոր—Ի. Թոխաթիլյանց, Գնել—Մ. Տեր-Մարգարյան, Մեհրուժան Արծրունի—Ա. Ամիրյան, Արտավազդ—Նիկոլ Շահլամյանց, Սմբատ Բագրատունի—Արշալույս Մխիթարյանց, Վասակ Մամիկոնյան—Հայկազուն Գիլանյանց, Օլիմպիա—Ոզ. Արշակունի։

Կատո Հովհաննեսյանց. Ալեքսանդրապոլ. Մեղու Հայաստանի, 8 փետրվարի, № 13։

22 Երկու հիսնապետներ, Յուտ գիհզ կամ Տհեոր Տամբերլիկ—Բիֆֆիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան։

Երկու հիսնապետներ. Թարգմ. ֆրանսերենից Մ. Մելիքյանը։ Մարշալ—Մ. Մելիքյան, Բերնգա—Ասպիկ, Գուլիելմա—Գ. Ազամյան, Ռոբերտ, Ա. Սուքիասյան, Վագնեռիանոս—Մ. Ազատյան, Վալենտին—Գ. Աբրահամյան, Լաուրա—Վ. Գարագաշյան, Գուստավո—Գ. Տեր-Դավիթյան։

Յուտ գիհզ կամ Տհեոր Տամբերլիկ. Թարգմ. Մ. Մելիքյան։ Ժան Բերնիկ—Մ. Մելիքյան, Դը Յլամպանհ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Լիլիա—Ն. Գարագաշյան, Ժոզեֆ—Գ. Աբրահամյան, Օգաստ—Մ. Ազատյան, Շարլ—Ա. Սուքիասյան։

Մեղու Հայաստանի, 27 Հունվարի, № 5։

23 Սմբատ Ա. [Ս. Հեքիմյանի]—Պոլսի գերասանախումբը Ջրանհիասկան թատրոնում, Արուսյակ Փափազյանի օգտին։

Ար. Պեզիկյան [Փափազյան]. Նոմակ խմբագրին, Մասիս, 23 Հունվարի, № 2803։

24 Պոլ Ջոն—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում։ Ռեժ. Տ. Քոսապատյան։

Թատերական նպատա. Լույս. Պոլիս, 24 Հունվարի, № 130, էջ 1044—1045։

24 Շաշանիկ [Հ. Կարենյանի]—Վերին Ագուլիսի թատերասիրները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 10 փետրվարի, № 32։

26 Էլի մեկ գոն—Բիֆֆիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Գրական լեզվի վերածեց Ս. Վ. [Մոլոման Վորգան-

յան]։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Մարդիս—Մ. Մնակյան, Բարբարե—Ե. Գարագաշյան, Մինքայել—Գ. Ագամյան, Մուրադով—Ա. Մանգինյան, Մալոմեն—Աստղիկ, Անանի—Միքանուշ, Բրիլիանտով—Մ. Ավալյան, Վահե—Մ. Ազատյան, Նատա—Վ. Գարագաշյան, Օսկե—Գ. Տեր-Դավթյան։

Մեղու Հայաստանի, 1 փետրվարի, № 7։
Գեղար Աստուձի, տէյի ժեկ գոնէ. Մշակ, 4 փետրվարի, № 12։
Գ. Սունդուկյանց. Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, 12 փետրվարի, № 23։

29 Սմբատ Ա. (Ս. Հնգիմյանի), Ընտանեկան փոթորիկ—Բիֆլիսի մշտական գերատեսախումբը Պայմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Արմավենի, 1883, № 13, էջ 204։

30 Գեղո, Հազար թումեանց կարա—Գերթննդի թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 21 փետրվարի, № 22։

31 Տատոյուֆ կամ Կեղծավորը—Օրենսի թատերասերները Պայանյան ուսումնարանում, գեկ. Ա. Մելյանցի։

Պատկ. 28 Հունվարի, № 3։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Թատր խազացողի կյանքը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքային ախումբում։ Ժորժ—Ա. Ամիրյան, Վարներ—Ալեքսանդր Աչավերդյան, Գերման—Հ. Գուկասյան, Բանկոմիտ—Ա. Արշակունի, Ամալիա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Վալենտին—Մ. Տեր-Մարգսյան։

Մեղու Հայաստանի, 17 ապրիլի, № 23։

1 Կոմ Առաջին (Ա. Մոնթանեի), Ոսկի ամուսնություն—Վազարշապատի թատերասերները արական ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 24 փետրվարի, № 23, 17 մարտի, № 41։

5 Սուտ եղեամոր կնոջ խաղալիք (Անդրեյ Մոնթանեյ Բուկա), Ան ժամանակ—Բիֆլիսի մշտական գերատեսախումբը Պայմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Սուտ եղեամոր կնոջ խաղալիք. թարգմ. Ա. Հակոբյան։ Անդրեյ Բուկա—Մ. Մնակյան, Ջիաչակով—Գ. Ագամյան, Աննա Ելագինա—Աստղիկ, Վարվառա Անդրեևնա—Վ. Գարագաշյան, Վլադիմիր Պետրի—Գ. Ջմշկյան։

Ան ժամանակ. փոխ. Գ. Ջմշկյան։ Արտաշյան—Գ. Ագամյան, Քարտեզյան—Մ. Մնակյան, Սոփիա—Վ. Գարագաշյան, Աննա—Աստղիկ։

Մեղու Հայաստանի, 8 փետրվարի, № 10։
Հայոց Թատրան, Մեղու Հայաստանի, 14 փետրվարի, № 18։

5 Էլի մեկ գոն—Քիֆլիսի Վրաց դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում, մասն. Վ. Աբաշիձեի (Սարգիս), Բ. Գորգենիձեյու (Միքայել), Ն. Գաբունիա—Ցագարելու (Մայրամ), Գ. Ղիփիանու (Վահո), Ն. Մափարովա—Աբաշիձեի (Օսանփ)։ Թարգմ. և ռեժ. Վ. Աբաշիձեի։

Մ. Ինքոպալիի. «Էլի մեկ գոն», Դրոշակ, № 29։

7 Եաչանիկ (Հ. Պարոնյանի)— Ասորեսանի քառերասանքները Զմեռայլին քառրոնում, գեկ. Ա. Հայրապետյանի։

Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 228։

9 Լուսի Դիդին, Ընտանեկան գաղտնիք—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քառրոնում։ Ռեժ. Մ. Մելոկյան։

Մի քանի խոսք Հայկական քառրոնի մասին, Մեղու Հայաստանի, 14 փետրվարի, № 18։

12 Դևռուճի դը Շեվրեոզ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քառրոնում։ Թարգմ. Մ. Արծրունի, ռեժ. Մ. Մելոկյան։ Դքսուհի դը Շեվրեոզ—Վ. Դարբագյան, Կոմս Շալե—Մ. Մելոկյան, Բուգենհեմ—Գ. Տեր-Դավթյան, Կոմսուհի Շալե—Աստղիկ, Վալենտինա—Սիրանույշ։

Մեղու Հայաստանի, 26 փետրվարի, № 25։

13 Պամիկա—Ղզլարի քառերասանքները Հայոց ուսումնարանում, գեկ. Հ. Թուլաբանկյանի։ Մարքին—Հ. Թուլաբանկյան, Քիպո—Գ. Ամիրազյանց, Գասպար—Ա. Կանկանէյան, Պամիկա—Մ. Արծյան, Տարսի—Ա. Մուրքանյանց, Ռենե—Մ. Բուրջալյան, Բնդիա—Բ. Կանկանէյան։

Հ. Թուլաբանկյան. Ղզլար, Մեղու Հայաստանի, 24 մարտի, № 30։

14 Գնդո—Եաչու քառերասանքները Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 14 մարտի, № 22։

14 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Բաքվի քառերասանքները ժողովարանում։

Հյուսերից մեկը. Բաքու, Մեղու Հայաստանի, 8 մարտի, № 23։

14 Խաթաբալա—Ալեքսանդրապոլի քառերասանքները քաղաքային սկումբում։ Ջամբախով—Ալեքսանդր Ալավերդյան, Խաչի—Մ. Տեր-Մարգարյան, Նատաշիա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Մախսյան—Ա. Գիլանյան։

15 Խաթաբալա—Քիֆլիսի Վրաց դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում, Կոան Ղիփիանու բենեֆիսին (Խաչի)։ Թարգմ. Գ. Մանդուկյանց

Ակռի Վարդանի. «Խաթաբալա», Դրոշակ, 18 փետրվարի, № 37։

15 Նախատրված իշխան—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պայմի ամառային թատրոնում։

Մշակ, 12 փետրվարի, № 30։
Արձագանք, 1883, № 12, էջ 204։

16 Վայ ին իմ վիշտ—Երևանի թատրասիրներդը Գայանյան ուսումնարանում, մասն. Գևորգ Մարգսյանի (Գևո) և Ս. Մազաքյանցի (Կնկիլ)։

Երևանի հայկական թատրոնը, Պատկ. 8 մարտի, № 8։

18 Փարիզի կոշկակարը, Բնխտով կինը—Գևրգենդի թատրասիրներդը հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Ամատունեանցի, Գ. Գրիգորյանցի և Մ. Մարտիրոսյանցի։

Մշակ, 10 մարտի, № 43։

19 Միհրդատ—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պայմի թատրոնում, ռնժ. և մասն. Մ. Մնակյանի (Մ.Հրդատ)։

Մեղու Հայաստանի, 26 փետրվարի, № 25։

20 Սամել, Այ ինչ օյին—Ղարաքիլիսայի (այժմ Կիրովական) թատրասիրներդը հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 3 մարտի, № 29։

20 Արշակ երկրորդ, երկու հաղցածներ—Գիլիջանի թատրասիրներդը հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 14 մարտի, № 33։

20 Միհրդատ, Օսկան Պետրովիչն էն կինումը—Վաղարշապատի թատրասիրներն արական ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 17 մարտի, № 41։

20 Վարդանանց պատերազմը (Ղ. Ալիշանի), Դալալ Ղազը—Շուշու թատրասիրներդը հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 14 մարտի, № 33։

21 Սեր և նախապաշարմունք, Կրոք-կրոք—Երևանի թատրասիրներդը պրոգիմնազիայի դահլիճում, մասն. Փառանձեմի և Ա. Մելյանի։

Մշակ, 24 փետրվարի, № 33։

23 Բանի սմասոնություն, Վայ ին իմ վիշտ—Ախալցխայի թատրասիրներդը հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 27 փետրվարի, № 28։

27 Աղա Գեղեցիկ կամ Շամիրամ—Թիֆլիսի նորաստեղծ թատրասրան բնկերության խմբի առաջին ներկայացումը։

ՄԱՐՏ

1 Թուղթ խազացողի կյանքը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, Մահականույչյան ուսումնարանի օգտին։ Ռեժ. Հ. Ղուկասյան։ Ծորժ դը Ժերմանի—Ա. Ամիրյան, Վարենը—Ա. Ալահվերդյան, Դևրմոն—Հ. Ղուկասյան, Ռոդոլֆ—Ա. Արշակունի, Ամալիա—Ա. Տեր-Մարգարյան, Ժերմոն դը Ժերմանի—Մ. Տեր-Մարգարյան։

Մեղու Հայաստանի, 17 մարտի, № 62։

2 Քաույբ Քեռևզա—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում։ Թարգմ. Մ. Ալմալյան։ Ռեժ. Մ. Մեսակյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Քերեզա—Սիրանույշ, Գոնսալո—Պ. Ագամյան, Գուլիելմինա—Վ. Գարագաշյան, Գուստավո Էմպոլի—Մ. Մեսակյան, Դյուբեյ—Մ. Ալմալյան, Քոզոր—Գ. Տեր-Դավթյան, Բագիլիո—Ն. Զարիճյան, Ֆիցիլիա—Վ. Փաշայան, Ջուզեպպա—Ն. Գարագաշյան, Մարի—Վարդուհի, Անտոնիո—Դ. Վազյանց, Մարչելլո—Հ. Սահակյան։

Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 27։

ԱՊՐԻԼ

20 Ալպյան ճովվուճի կամ Աճեոգ կյանք—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Մեսակյան։

Հենրիկոս—Գ. Տեր-Դավթյան, Մորիս—Մ. Մեսակյան, Տանկի—Վ. Գարագաշյան, Ռոզինի—Ն. Գարագաշյան, Գեորգ—Մ. Ալմալյան։

Մեղու Հայաստանի, 12 մարտի, № 64։

23 Տիկին Օրեի գաղափարները, Ընտանեկան փոթորիկ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում, ռեժ. և մաս. Մ. Մեսակյանի (Բարանցին և Անտոն)։

Մեղու Հայաստանի, 23 մարտի, № 67։

25 Սամել—Դիլիջանի քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում։ Կըրկընվից մարտի 26-ին։

Մշակ, 1 մայիս, № 77։

26 Եուչանին, Ակամա թմիչկ—Ատրպետի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, գնկ. Ա. Հալաթյանի։

Տարազ, 1888, № 42, էջ 816։

26 Արշակ երկրորդ, երկու բաղցածներ—Վերին Ագուլիսի քաղաքացիները իգական ուսումնարանում, գնկ. Ս. Մաֆրազյանի։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Ս. Մաֆրազյան, Ներսես Հայրապետ—Գ. Միքայելյանց, Միսակ—Ա. Քալանթարյանց, Շապուհ—Մ. Գովչաքենկյանց, Որմիզդ—Գ. Խոջամիրյանց։

Երկու բաղդատներ. Դանդեն—Մ. Գովչաքեանցից, Կակուլի—Գ. Մելքոյեանցից, Յրանեստա—Մ. Մաֆրազյան, Յրանգյուլ—Հ. Սուլեանյան։

Վիպագրգիռ, Վերին Գիւղիս, Մեծ. Հայաստանի, 12 մայիսի, № 88։

27 Պանանց պատերազմ (թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան), Աղջիկ տալու միջոց (թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան)—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում, ռեժ. և մասն. Մ. Մելիքյանի (Անբի դը Ֆլավինոլ՝ «Պանանց պատերազմում»)։

Մեղու Հայաստանի, 28 ապրիլի, № 79։

30 Կավերլեի սպանումը—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան։

Արմավիր, 1882, № 13, էջ 204։

Մ Ա Յ Ի Ս

4 Ընտանեկան միխիթարություն (թարգմ. Գ. Փրիդոնյան), Յուրքին կամ Ամուսնացյալ ամուրին (թարգմ. Գ. Գույումճյան)—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում, Վ. Գարագաշյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան (կատարից վոմն էդուարդի գիրը «Յուրքինում»)։

Մեղու Հայաստանի, 3 մայիսի, № 78։

7 Սեն Տուպիզի սիկիլը—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում, մասն. Գլխից հրավիրված Մոնփան էքզեյանի (Ժորժ Մորիս)։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան։

Մեղու Հայաստանի, 6 մայիսի, № 79։

11 Կեղծ մազեր (թարգմ. Ա. Տեր-Միհայլյան), Դատաստ գլաուի—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան։

Մեղու Հայաստանի, 10 մայիսի, № 83։

14 Դեպ ժուան—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում, ռեժ. և մասն. Մ. Մելիքյանի (Դոն ժուան)։

Մեղու Հայաստանի, 13 մայիսի, № 84։

18 Գավո, Միևնոյ և ընկերություն, Տիրոջի ազախին—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Մելիքյան։

Գավո, Միևնոյ և ընկերություն. Թարգմ. Մ. Մելիքյան։ Գավո—Մ. Մելիքյան, Միևնոյ—Ա. Մանգինյան, Տիրանա Պլյումֆո—Գ. Ագամյան, Քեոգոր—Գ. Տեր-Գավթյան, Գույումջ—Վ. Գարագաշյան, Տուանետ—Վար-

դուհի, Էլվիր—Ս. Ջմշկյան, Անժել—Ն. Գարագաշյան, Սկիտա—Սիրանույշ։

Տիրուհի աղախին. թարգմ. ֆրանսերենից Վարդուհի Մուքիասյանը։ Անառնիս Ուլերտա—Մ. Մնակյան։

Մեղու Հայաստանի, 17 մայիսի, № 88։

21 Կույրը—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, Պետրոս Ագամյանի բենեֆիսին (Մետերլինկ Մորիս)։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Մեղու Հայաստանի, 20 մայիսի, № 90։

23 Քույր և եղբայր (Բացի վա գարդաշ)—Երևանի թատերասիրներըը Գալյանյան ուսումնարանում, Բուրգերեն (պիեսը դրված է հայատառ քուրքերեն)։ Ներկա էր պիեսի հեղինակ Վասակ Մատաքյանը, որը վերջում մի քանի անգամ հրավիրվեց բեմ։

Ա–Ռա, Նամակ Երևանից, Մշակ, 28 մայիսի, № 113։

25 Համլետ—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, Գ. Ագամյանի բենեֆիսին (Համլետ)։

Ա. Մ. Ն. Գ. [Ավետիք Նիկոլյան], Նամակ խմբագրին, Մշակ, 29 մայիսի, № 96։
Кавказский курьер, 30 мая, № 109.

26 Խելքից պատռնաս (առաջին և երկրորդ արարները), Վարժուհի (Քարգմ. Ն. Ալագաքյան)—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, խազաշրջյանի փակմանը։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Վերջում Գ. Ագամյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի բանաստեղծություններից, իսկ Վ. Գարագաշյանը և Գ. Ջմշկյանը կատարեցին «Փոքրիկ զովասանիկ» կատակը։

Մեղու Հայաստանի, 27 մայիսի, № 98։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

1 Թիֆլիսի Հայ թատրոնական ընկերության ընդհանուր ժողովը, ուր լսվեց մշտական գերասանախմբի 1879—1880, 1880—1881 թատերաշրջանների հաշվետվությունը։ Ներկա էին ընկերության քսան անդամ։ Թատրոնի կառավարիչ ընտրվեց Նապոլեոն Ամատունին, հանձնաժողովի անդամներ՝ Գ. Սունդուկյանը, Ա. Հովհաննիսյանը, Մ. Արծրունին, Վ. Մուշեղյան։

Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 5 Հունիսի, № 103, 12 Հունիսի, № 108։

3 Անջելլո կամ Վենետիկի դերասանուհին—Թիֆլիսի Պալմի ամառային թատրոնում, մասն. Սիրանույշի (Կատարինա Բրագադինի) և Մ. Մնակյանի (Ռոդոլֆո)։

Մեղու Հայաստանի, 3 Հունիսի, № 100։

6 Կախարդված իշխան—Թիֆլիսի Գալմի ամառային թատրոնում, դեկ. և մասն. Գ. Տեր-Դավիթյանի (Հանս)։

Մեղու Հայաստանի, 8 Հունիսի, № 104։

15 Քույր Քերեզա (առաջին տրար), Տրավիատա (առաջին տրար)—Թիֆլիսի Գալմի ամառային թատրոնում, մասն. Ասպիկի (Քերեզա. Մարգարիտա Գոթիե), այդ դերասանուհու Գալիա մնալուց առթիվ։

Մշակ, 17 Հունիսի, № 109։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

1 Գնարոս Ագամյանը բռնվելու համար Թիֆլիսից մեկնեց Արաքսուման, ուր մնաց մինչև օգոստոսի 20-ը։

4 Սամել—Ալիքսանդրապոլի քնժական դպրոցում, Սահակեանոցյան դպրոցի օգտին։ Վահան Սամիկոնյան—Ղազար Ղազարյան, Սամել—Խաչով Միրզոյան, Ագդե քրմապետ—Վարդան Տեր-Գնարոյան, Սրմատաա—Հարություն Վարդապետյան, Գարիգին—Հ. Խաչատրյան, Նախարարներ—Երվանդ Լալայան, Թագնա Մուռյան, Գահճապետ—Հ. Գրիգորյան։

5 Արշակ երկրորդ—Խզմիրի (Սմուռնայի գավառ) քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 11 Հոկտ., № 121։

12 Պատվիրուն խոտա, կնիկս լաց ըլիմ, բե փուղս—Թիֆլիսի Գ. Արծրունու թատրոնում, դեկ. Գ. Տեր-Դավիթյանի։ Թարգմ. Հ. Դաբաղյանի։

Մշակ, 8 Հոկտ., № 128։

16 Սեր և նախապաշարմունք—Թիֆլիսի Գ. Արծրունու թատրոնում, մասն. Մաքենա Ագաջանի (Ժորժ Սյուվիլան), նրա օգտին։

Մեղու Հայաստանի, 22 Հոկտ., № 140։

21 Երեք ապառակ (Թարգմ. Հ. Տեր-Գրիգորյան), Ծանր և ծանիտա—Թիֆլիսի Գ. Արծրունու թատրոնում, դեկ. Հ. Տեր-Գրիգորյանի, մասն. Ա. Սուքիասյանի, Գեղեան Միրազյանի, Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 29 Հոկտ., № 135, 4 օգոստոսի, № 143։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

1. Համլետ, Ընտանեկան փոթորիկ—Ախալցխայի թատերասիրները քաղաքային ամրոցում, մասն. Արաքսումանից Հրավիրված Գնարոս Ագամյանի (Համլետ, Անտոն)։

Մշակ, 8 օգոստոսի, № 146։

9 Աղոթ-կրոթ—Եուլավկրի (Վրաստան) քաոտրաոտրնեոը հայոց ուսումնասրանում։ Մուրադ—Գ. Գորանյան, Պողոս—Մ. Մարուքյան, Իվան—Ս. Մատուրյան։

Մեղու Հայաստանի, 23 Հոկտեմբերի, № 218.

17 Սեր և նախապաշարմունք—Վերին Ագուլիսի քաոտրաոտրնեոը իգական ուսումնարանում։ Նիկոլո Քենկինս—Հակոբ Փալանքարյան, Լեյլի—Մ. Րաֆայելյան, Գենեզոպա—Մ. Նիկողոսյան, Ֆրեդերիկ—Գ. Խոյամիրյան։

Կիլիկիա. Վերին Ագուլիս, Մեղու Հայաստանի, 3 նոյեմբերի, № 178.

24 Հերկալես կամ Կանաչ էշի պանդոկ—Քիֆլիսի քաոտրաոտրնեոը Գ. Արծրունու քաոտրոնում, գնկ. Հ. Տեր—Գրիգորյանի։ Քարգմ. Էմին Տեր-Գրիգորյան։

Մշակ, 28 օգոստոսի, № 188.

27 Դալալ Վաղո, երկու բազդածներ—Գորիի (Վրաստան) քաոտրաոտրնեոը հայոց ուսումնարանում։

Դալալ Վաղո. Վաղո—Հ. Ամիրազյանց, Մանգուխա—Հռիփսիմե Զաքունյանց, Հովհաննես Դարաչիչագյան—Գ. Խիքարյանց, Ծքվիտանե—Ա. Արշակունի, Կիվիկիվ—Մ. Բազդասարյան։

Երկու բազդածներ. Կախուլի—Ա. Արշակունի, Ֆրանգյուլ—Մ. Բազդասարյան, Գանդե—Գր. Խիքարյանց, Ֆրանսուա—Հ. Ամիրազյանց։

Դարձի. նամակ Գորուց. Մշակ, 5 նոյեմբերի, № 188.

28 Տիկինը երաե սպասում է (Քարգմ. Ա. Մելիք-Հակոբյան), Մի քսակ ինչ (Քարգմ. ուսուցչից Գ. Միրազյան)—Քիֆլիսի քաոտրաոտրնեոը Գ. Արծրունու քաոտրոնում, գնկ. Հ. Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 27 օգոստոսի, № 189.

25 Քիֆլիսի քաոտրոնական ընկերութեան մասնաժողովի որոշմամբ մշտական գերասանախումբ հրավիրվելին Ազնիվ Հրայրյան (Գարեյան) և Մարի-Նվարդը (Գարեյան), երկուսն էլ՝ Գոլոից, Սիրանույշը, Նրանուհի Գարագաշյանը, Վերգինե Գարագաշյանը, Վարսենիկ Փաշայան—Տեր-Գրիգորյանը, Փառանձեմը, Վարդուհին, Եամիրամ Ավալյանը, Գեորգ Ագամյանը, Մարտիրոս Մնակյանը, Մկրտիչ Ավալյանը, Գեորգ Տեր-Դավթյանը, Մաքսիմ Ագայանը, Ագամ Մարգարյան—Արենչատյանը, Գաբրիել Մատինյանը, Գրիգոր Աբրահամյանը, Հ. Մահակյանը, Գ. Զազյանցը, Տիգրան Մանեագեյանը (Գոլոից)։

Մեղու Հայաստանի, 27 օգոստոսի, № 170.

Ս Խ Գ Տ Խ Մ Բ Խ Ր

3 Կատրիե Հովարդ (Հանրի Ուքերդզ)—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գալմի սամատային քաոտրոնում, խազաչդյանի բացմանը։ Ծնեմ.

Մ. Մնակյան։ Կատրին Հովարդ—Ա. Հրաչյա, Հանրի Ռիչմորդ—Մ. Մնակյան, Դուքս Բիքլվուդ—Գ. Ագամյան, Մարգարիտա—Մարի Նվարդ, Քննիչի (պաշտ.)—Փառանձեմ, Կոմս Սուսեքս—Գ. Տեր-Դավթյան, Բոմաս Կրամներ—Մ. Ավալյան։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 5 սեպտեմբերի, № 166։
Հայ թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 6 սեպտեմբերի, № 179։

7 Քամելիադարդ տիկին—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Անանյան, ռեժ. Մ. Մնակյան։ Ժորժ Դյուվալ—Մ. Մնակյան, Արման Դյուվալ—Գ. Ագամյան, Մարգարիտա Գոթիե—Ա. Հրաչյա, դը Վարմիլ—Մ. Ավալյան, դը Ժիրե—Տ. Մանճապճյան, Օլիմպիա—Վ. Գարագաշյան, Մեն Գոդան—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Գաստոն—Մ. Ագայան, Պրյուդանս—Մարի Նվարդ, Նինոն—Վարդուհի, Նանին—Վ. Փաշայան, Գուստավ—Կ. Մարտինյան։

Գ. Ա[րեռնի]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 10 սեպտեմբերի, № 168։

10 Սեր առանց համարման—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Ջիրոլամո Պարքետի—Մ. Մնակյան, էրկուլե Մոնքնհիլլա—Գ. Ագամյան, Լիվիա—Մարի Նվարդ, Գաստորանի—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Նեպտուն—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Անդրեա—Մ. Ագայան, Անջելինա—Փառանձեմ, Լիզա—Վ. Գարագաշյան։

Մեղու Հայաստանի, 9 սեպտեմբերի, № 181։

14 Մարի Թան կամ Մայրական սեր—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Արծրունի։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Կոմս Բնտոլդ—Մ. Ավալյան, Կոմս Յուլի—Մ. Ագայան, Կոմսուհի Սոֆիա—Մարի Նվարդ, Մարի Թան—Ա. Հրաչյա, Կատարինե—Վ. Գարագաշյան, Մարգարիտա—Վարդուհի, Բնտոլան—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Ռեմի—Ծ. Մանջակ, Ռիչենկա—Գ. Տեր-Դավթյան, Գրոմինո—Կ. Մարտինյան, Վիլհելմ—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Ապպիանի—Մ. Մնակյան։

Մեղու Հայաստանի, 13 սեպտեմբերի, № 185։

17 Ընտանեկան փոթորիկ, Ապաստարան—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, Հնագիտների հինգերորդ միտաժողովի պատգամավորների պատվին։ Ռեժ. Ն. Ամատունի։

Ընտանեկան փոթորիկ. Անատն—Գ. Ագամյան, Մարի—Վ. Գարագաշյան։

Ապաստարան. Էմիլիա—Ա. Հրաչյա, Հանրի—Գ. Ագամյան, դը Արբոա—Մ. Մնակյան, Լուիզ—Վ. Գարագաշյան։

Վերջում Պետրոս Ագամյանը կատարեց Համլետի «Լինել, թե չլինել մենախոսությունը։

Մեղու Հայաստանի, 20 սեպտեմբերի, № 192։
Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 22 սեպտեմբերի, № 194։
Թատրոն, Քիֆլիս, 1882, գիրք II (№ 2), էջ 140։

24 Բաղդադի իշխանուհին. Աշնանային երեկոն գյուղում—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Բաղդադի իշխանուհին. թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Լիոնիա—Ա. Հրաչյա, ժան—Գ. Ագամյան, Նուրվագի—Մ. Մնակյան։

Աշնանային երեկոն գյուղում. Լևոն Մկրտչյան—Մ. Ազատյան, Օգիստրիք—Վ. Փափազյան, Ժորժ—Օ. Մանդակ։

Հայոց թատրոն, Մկրտ. Հայրապետի, 29 սեպտեմբերի, № 187։

28 Պնպո—Բիֆլիսի վրաց գերդասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։

Դրոշակ, 29 սեպտեմբերի, № 203։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Փույր Քերեզա, Ընտանեկան փոթորիկ—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Փույր Քերեզա. Քերեզա—Ա. Հրաչյա, Գուլիելմինա—Վ. Գարագաշյան, Դոնատո—Գ. Ագամյան, Գուստավ Էմպրի—Մ. Մնակյան, Գյոթրիկ—Մ. Ավալյան, Քեոգր—Մ. Ազատյան, Ջուզեպպա—Մարի Նվարդ, Մարի—Վարդուհի, Ֆիքիլիա—Վ. Փափազյան, Բազիլո—Տ. Սահակյան, Անտոնիո—Գ. Ղազյանց, Մարչելլո—Հ. Մահակյան։

Ընտանեկան փոթորիկ. Անտոն—Գ. Ագամյան, Մարի—Վ. Գարագաշյան։

Վերջում Ազնիվ Հրաչյան կատարից Մ. Նալբանդյանի *Ինտալյացի* ազգին երգը բանաստեղծությունը։

Հայոց թատրոն, Մկրտ. Հայրապետի, 24 հոկտեմբերի, № 219։

4 Դալիլա—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան, ռեժ. Մ. Մնակյան։ Անգրե Ռոզվալն—Գ. Ագամյան, Էլեոնորա—Մարի Նվարդ, Մարկիզուհի Ջուլիա (Դալիլա)—Ա. Հրաչյա, Մարթա—Վ. Գարագաշյան, Կոմս Կոռնիոլի—Մ. Մնակյան, Սիրտորիուս—Մ. Սահակյան։

Արմոգան, 1882, № 13, էջ 205։

12 Արշակ երկրորդ, Ակամա բժիշկ—Ասրտախանի թատերասերները Ջմհոսային թատրոնում, գեղ. Ա. Հայրապետի։

Մշակ, 29 հոկտեմբերի, № 251։

15 Երկու ուրբ—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Տիգրանյանց, ռեժ. Մ. Մնակյան։

Արմոգան, 1882, № 13, էջ 205։

18 Մենեջիմն—Օրնանի քառերաժներնիրը Գալաթյան ուսումնարանում, մասն. Արմենակ Մկրյանցի, Թալարա Բոսիֆյանցի, Օվսաննա Մկրիչ—Փարսադանյանի։ Թարգմ. Ա. Ազարյանց, ռնժ. Ա. Մկրյանց։

Պատկ. 7 նոյեմբերի, № 28։
Արմենակ Մկրտչ. Նոմակ խմբագրին. նույն տեղում, 1882, 13 մարտի, № 3։

19 Սանսնի կոմսուհին—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գալմի ամառային քառերոնում։ Թարգմ. ֆրանսերենից Մ. Մնակյանը և Ա. Հովհաննիսյանը։ Ռնժ. Մ. Մնակյան։ Սանսնի կոմսուհին—Ա. Հրաչյա, Ալբեր—Մ. Մնակյան։

Ս. Ա[րծրունի]. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 28 հոկտեմբերի, № 217։

20 Բոնի ամուսնություն, Միհրդատ—Վաղարշապատի քառերաժներնիրը արական ուսումնարանում։

21 Կախարդված իշխան—Գանձակի քառերաժներնիրը Հայոց ուսումնարանում, գնկ. Մ. Մաֆրազյանի։

Մեղու Հայաստանի, 2 նոյեմբերի, № 227։

23 Աբեան գրոսնու (Ազգկան մահվան պատճառ նորոշ կուզ հայրը)—Գոլսի Արևելյան քառերախումբը Քարոսիքը Շահզատան պալատի վնդնեհիլներ քառերոնում։ Ռնժ. Միհրդատ Հայկազն, Յրանքիսկ—Թորգոմ Ջանան, դը Գյոն—Արմենակ Աժռերյան, Քրիքուլե—Միհրդատ Հայկազն, Մալքաթաթիլ—Գ. Ճիրահյան, Դը Գարդալյան—Բ. ԷՔմեքճյան, Դը Կոստե—Կ. Կարոյան, Դը Մեն—Վալլե—Մ. Գնտնչյան, Բլանշ—Ա. Մաքսինյան, Տիկ. դը Կոստե—Անժել, Մատա—Խամալիլ Հագի։

28 Էլի մեկ գոն—Քինֆլիսի վրաց գերասանախումբը Գ. Արծրունու քառերոնում։ Թարգմ. Վ. Արաշենց։

Էմին [Մ. Բեհրուքյան], Քառերնի խրոնիկա, Դրոշակ, 1 նոյեմբերի, № 223։ Իվերիա, № 11։

29 Տիկինը կավերն կամ Անճուսալի ելէ—Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գալմի ամառային քառերոնում, Գևորգ Օրդուբադյանի (Գնարոսյան) գերդաստին (Դալնոզդ), մասն. Մ. Մնակյանի (Ռոդոլֆ Կավերլե) և Ա. Հրաչյայի (տիկին Կավերլե)։ Թարգմ. Ա. Հովհաննիսյան։ Ռնժ. Մ. Մնակյան։

Մշակ, 31 հոկտեմբերի, № 253։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Սկովճին Բոսթոյի (Բոսթքիա) քառերախմբի Բոլքնեին ներկայացումները, գնկ. Բովմաս Յաուլյաճյանի, մասն. Գալիտո Յաուլյաճյանի, Թագուհի Հերանուշյի, Դավիթ Բրյանի, որին մեկ խաղացրյան հնոտո փոխարինեց Տիգրան Բոսպատյանը։ Ներկայացումները շարունակ-

վնցին մինչև 1884-ի վերջը։ Հազագանգ. «Օրնավաչական Հիվանդ», «Ամարհս», «Դան մուան», «Պարոն դը Պուրսոնյակ», «Տարտյուֆ»։

Շահազատ. Բրքռհայ բեմն ի իր զորձիչներ. Պոլիս, 1914, էջ 70—71։

9 Թուղթ խաղացողի կյանքը, երկու խաղցածներ—Մոսկվայի քաոերաձեր ուսանողներեր հազարյան ձեմարանում։

Թուղթ խաղացողի կյանքը. Ժորժ դը Ժերմանի—Ա. Քիրշյան, Ամալիա—Ա. Մամիկոնյան, Վարներ—Ա. Շահազիզյան, Դերմոն—Մ. Մամիկոնյան, Ժերմոն դը Ժերմանի—Հ. Մեհանաջյան, Լուիզա—Ա. Ալաջալյան, գաստավոր—Հ. Ջալըուշյան, Ժորժետա—Ա. Բաբանոսյան։

Երկու խաղցածներ. Դանգի—Հ. Ջալըուշյան, Կակուլի—Գ. Ափրիկյան, Ջրանստա—Հ. Մեհանաջյան, Ջրանգյուլ—Ա. Քիշմիշյան։

Նամակ Մոսկվայից. Մշակ, 18 նոյեմբերի, № 212։
Հ. Գ., Մոսկվա, Մեզու Հայաստանի, 25 նոյեմբերի, № 242։
Հ. Տեր-Մովսիսյանց. Նամակ Մոսկվայից. Նույն տեղում, 13 դեկտեմբերի, № 261։

12 Փարիզի աղմուկները—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաոերոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Արմազան, 1882, № 12, էջ 202։

14 Կաղապարված փոսա կամ Լիոնի սուրճահզակը—Օրանի քաոերաձերները Գալանյան ուսումնարանում, դեկ. Ա. Մելյանի։

Պահ. 17 նոյեմբերի, № 27։

15 Ոչ, կարմիր բլյուկ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաոերոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Արմազան, 1882, № 12, էջ 202։

16 Պնպո—Նոր նախիչևանի քաոերաձերները քաղաքային քաոերոնում։ Պիեսի լիզուն նոր նախիչևանի բարբառի վերածեց Ք. Խազամյանը։

Սյուրպեկ [Ք. Պասկանյան]. Նամակ նոր Նախիչևանից. Մշակ, 15 դեկտեմբերի, № 232։

18 Քանդած օջախ, Անառուն կառապ—Բաքվի քաոերաձերները Հայոց մարդասիրական ընկերության դահլիճում։

Քանդած օջախ. Օանգ Հ. Քավաքայլյան, Մալոմե—Գ. Վարձելյան, Գիմ Մոզի—Վ. Վարձելյան։

Անառուն կառապ. Ծղնախաթի—Գ. Վարձելյան, Գնորգ—Հ. Քավաքայլյան, Կարապետ—Վ. Վարձելյան։

Մեզու Հայաստանի, 2 դեկտեմբերի, № 257։

19 Դիմակահանդես—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային քաոերոնում։ Քարգմ. Մեննգերիմ Աբթրունի։ Ռեժ. Մ. Մնակ-

յան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Արթենին—Մ. Մեսկյան, Նինա—Ա. Հրաչյա, Ջվեզդիչ—Մ. Ազայան, Շպրին—Գ. Տեր-Դավթյան, Գազդրին—Գ. Գետրոսյան, Բարոնուհի Շտրալ—Վ. Գարագաշյան, Անհայտ—Մ. Ավալյան, Ասիստանտավոր Տ. Մանեանցկյան։

Արմաւենի, 1882, № 12, էջ 208։

28 Արդյունավոր պաշտոն, Հնագիտական ժողով (թարգմ. ֆրանսերենից Մ. Մեսկյանը)—Քիֆլիսի մշտական գերատեսչությունը Գալշի ամառային թատրոնում, Գ. Տեր-Դավթյանի բենեֆիսին (Յուսով), ռեժ. և մասն. Մ. Մեսկյանի (Վիշնևսկի, Բուտրիևաս)։

Մշակ, 28 նոյեմբերի, № 220։

Դ ե կ Տ ե մ Բ ե Ր

3 Գոլ Ջոն—Քիֆլիսի մշտական գերատեսչությունը Գալշի ամառային թատրոնում։ Թարգմ. Տիգրան Արփիարյան։ Ռեժ. և մասն. Մ. Մեսկյանի (Լուք Աշտո)։

Արմաւենի, 1882, № 12, էջ 205։

3 Արդյունավոր պաշտոն—Երևանի թատերասիրները Գալշյան ուսումնարանում։ Թարգմ. և ռեժ. Ա. Մելյանի։
Կրկնվից գեկտեմբերի 29-ին, Մարտիկանուշյան ուսումնարանի օգտին։

Գոլոս, 28 նոյեմբերի, № 28։
Մշակ, 1882, 29 Հունվարի, № 11։
Արմենիկ Մելյան, Նամակ խմբագրին, Գոլոս, 1882, 12 մարտի, № 2։

7 Վուա սուվիխս, պեսա է պակվիխս—Ասորախանի թատերասիրները Ջմեռային թատրոնում, զեկ. Ա. Հալաբյանի։

Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 238։

8 Սիրանույշը և Ասպիկը Քիֆլիսից մեկնեցին Գոլիս։

8 Վույ ֆի իմ վեշեր, Գալալ Ղազո—Ջաքաքալայի (Գանձակի նահանգ) թատերասիրները Հայոց (հորակառույց) ուսումնարանում։
Վույ ֆի իմ վեշեր. Կնկել—Ն. Գրիգորյան, Անանի—Սոֆիա Առովմյան, Ղազո—Գ. Առովմյան։
Գալալ Ղազո. Ղազո—Գ. Առովմյան, Մանգուխա—Նունե Գրիգորյան։

Գ. Տեր-Ջամալյան, Ջաքաքալա, Մեզո. Հայաստանի, 21, գեկտեմբերի, № 272։

14 Օրիորդ Բեռլյանց, Տիկինը նրան սպասում է—Քիֆլիսի մշտական գերատեսչությունը Գալշի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մեսկյան։
Օրիորդ Բեռլյանց. առաջին անգամ։ Վարդուհի Բեռլյան—Ա. Հրաչյա, Մանիան Ջանումյան—Գ. Ազամյան, Բարոնը Ա՚Թոլյան—Մ. Ազայան, Գրիգոր Գուլյան—Մ. Մեսկյան, Սոֆիա—Մարի Նվարդ, Սիմոն Ա՚Թոլյան—Մ. Ավալյան, Ազախին—Վ. Գարագաշյան։

Տիկինը երան սպասում է. փոխ. Հ. Մելիք-Հակոբյան։ Բորա—Մ. Ամալյան, Վարդուհի—Վ. Գարագաշյան, Նոտար—Մ. Ագայան։

Մեղու Հայոստանի, 12 փետրվարի, № 252։
Մշակ, 16 փետրվարի, № 234։
Դ. Զոլիկյան, Հայոց թատրոն, Մեղու Հայոստանի, 12 փետրվարի, № 252։
Գևորգ Աբեղյան, «Ծիրանով Բերյանս», Մշակ, 22 փետրվարի, № 238, 23 փետրվարի, № 239։

15 երկու խաղցածներ—Բաքվի թատրասեր երիտասարդության հայոց մարզասիրական ընկերության գործիչների, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Դանգի) և Փանոսեանցի (Ֆրանսուա)։

Մեղու Հայոստանի, 1882, 1 Հունվարի, № 1։

18 Գարիպի հնավաճառը, Գավաթ մը թեյ—Պոլսի գերասանախումբը Գերայի Վերդի թատրոնում, Ազիական ընկերության օգտին։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։

Գարիպի հնավաճառը. Ժանոլ—Գ. Մազաքյան, Մարի Տիսին—Սիրանույշ, Գերվիլ—Մ. Սիսակ, Լոֆման—Հ. Այիքսանյան, Գլեռն Լոֆման—Օ. Եսայանեանց։

Գավաթ մը թեյ. Մորտիմերին—Մ. Ջափրաստչյան, բարոնուհի Օրլոգ—Սիրանույշ։

Մասիս, 19 փետրվարի, № 3071։
Բառյասեր, Ազգային թատրոն, նույն տեղում, 21 փետրվարի, № 3072։

19 Սուլթանի քաղաքապետարանի հրամանով հրդեհվեց Պոլսի հնագիտական թաղա թատրոնի շենքը։

21 Կույրը. Գիշերվան սարը խեր է—Մոսկվայի ուսանող թատերասիրները Սոլոդովնիկովի թատրոնում։

Կույրը. Դյուպերին—Ն. Մերզոյան, Ալբերտ Մորել—Գ. Գեղկարիանյան, Գարթի—Վասիլ Թաշիրյան, Ռոստո—Գ. Փարսադանյան, Արման—Մ. Մանգիանյան, Լուիզա—Մ. Ասլամազյան, Ջենիևա—Գ. Հոջանյան, Ժյուլիետ—Մ. Լիանոզովա, Ռեմի—Գ. Ղարագյոզյան, Ժակ—Ա. Տեր-Հակոբյան։

Գիշերվան սարը խեր է. Օսկան Գետրովիչ—Ն. Մերզոյան, Մարթա—Գ. Հոջայան, Կեկիլ—Մ. Ասլամազյան, Արուքին ձարտարով—Գ. Հովհաննիսյան, Քիտեսի—Գ. Նիմատեան։

Հ. Տեր-Մովսիսյանց. Մոսկվա, Մեղու Հայոստանի, 1882, 16 Հունվարի, № 3։
Գ. Գ., Նամակ Մոսկվայից, նույն տեղում, 1882, 25 մարտի, № 39։

20 Քամելիազարդ տիկին, Կարմիր բանդալոն—Պոլսի գերասանախումբը Վերդի թատրոնում, մասն. Աստղիկի (Մարգարիտ Գոթիե, տիկ. Լուազո), Ք. Շահումյանցի (Արման Դյուվալ), Գ. Մազաքյանի (ծերը Դյուվալ, Ցրանչիսկո)։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան, երաժշտ. Տ. Չուհաճյանի։

Բառյասեր, Ազգային թատրոն, Մասիս, 25 փետրվարի, № 3077։
Թատրոն Վերդի, նույն տեղում, 28 փետրվարի, № 3079։
Մասիս, 1882, 11 մարտի, № 3124։

31 Եայլուկ (Վենետիկի վանահայրը)—Թիֆլիսի մշտական գերատեսախոմբը Պալմի ամառային թատրոնում, Մ. Մնակյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Գ. Բաբիոտգարյան, ռեժ. Մ. Մնակյան։ Վենետիկի դուքս—Մ. Ավալյան, Բասանիո—Գ. Ագամյան, Անտոնիո—Գ. Գեորգյան, Շայլոկ—Մ. Մնակյան, Պորցիա—Ա. Հրաչյա, Գրացիանո—Գ. Տեր-Գեորգյան, Սալարինո—Գ. Աբրահամյան, Լորենցո—Մ. Ագայան, Մարոկկոյի իշխան—Մ. Մնակյան, Ներիսա—Ե. Գարագաշյան, Ջեսիկա—Մարի Նվարդ։

Արձագանք, 1881, № 12, էջ 203։
Նատանան, Բդեշխ բեմն և իր գործիչները. Պոլիս, 1914, էջ 40։
Тифлисские объявления, 31 декабря, № 290.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Բիերնսոն Բյոռն, Սնանկություն, Թիֆլիս։ Թարգմ. Հ. Զիգիանյան
Գյոթե Վոլֆգանգ, Ֆաուստ, Մեռնոր, Պոլիս, Հատոր Գ, էջ 92—168 (անավարտ)։ Թարգմ. Մեսրոպ Նուպարյան

Մ. Նուպարյան, «Ֆաուստ», Մեռնոր, Հատոր Գ, է 72—92։

Դեուկի Սարգիս, Ոգեբերությունն Մ. Վարդանանց գործավարաց, Արարատ, № 2, էջ 74—82, № 3, էջ 108—117, № 4, էջ 160—168, № 5, էջ 202—211, № 6, էջ 257—270, № 7, էջ 313—322
Դեխթյարով Ա. Ս., Հնչյից պատուհաս, Թիֆլիս։ Թարգմ. Կոնստանտին Տեր-Ասատուրյան
Եվրիպիդի, Աղեղաավորք, Բազմավեպ, Հատոր ԼՀ (1880), պրակ Գ, էջ 261—269, 1881, Հատոր ԼԲ, պրակ Ա, էջ 76—79, պրակ Բ, էջ 155—159
Թեոդյան Թովմաս, Մանգուխտ, Մ. Նրուսազեմ
Թեոդյան Թովմաս, Ֆաուստ, նմանությամբ Կէթեի, Պոլիս
Կամոենասի Լուի, Քուչը Քնդեա, Թիֆլիս։ Թարգմ. Մկրտիչ Ավալյան
Մոլիեր ժան, Ագահն, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիրյան
Մոլիեր ժան, Սերը բժիշկ է, Ջմյուռնիա։ Թարգմ. Տիգրան Տեմիրյան
Սունդուկյան Գաբրիել, Խաթաբալա, Թիֆլիս
Տեր-Գեիգոր Էմին, Կովկասուհուն ևս էի, Ծրեան
Փափազյան Տիրան, Ջինվորական Օթևան, Պոլիս։
Փիշմիշյան Ալեքսանդր, Օրիորդ Վարդուհի Բնդոյանց, Թիֆլիս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ա. Տեր-Ասատուրյանց, Նոր տարի [գերատեսների համար], Մեղու Հայաստանի, 1 Հունվարի, № 1
Հայոց թատրոն [առաջնորդող հոդված], նույն տեղում, 20 Հունվարի, № 22
Գ. Ա(բեղյան), Մանկական թատրոն, Մշակ, 20 փետրվարի, № 31

Հովհաննես-Բեքում, Նամակ Օրնանից [Վ. Մոսկոյանի «Տաճկաց շահ պիեսի մասին], նույն տեղում, 17 մարտի, № 46
Սալխաղ Ամիրյանց, Նամակ Բաքվից [Հայոց թատրոնի մասին], Գնակ, 30 ապրիլի, № 16
Հայոց թատրոն [առաջնորդող հոդված], Մեղու Հայաստանի, 6 մայիսի, № 78
Ֆիգարո, Թատրոնի շուրջը, նույն տեղում, 12 մայիսի, № 83
Հայոց թատրոն [առաջնորդող հոդված], նույն տեղում
Ասողիկ, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 13 մայիսի, № 84, 10 հունիսի, № 126
Ա. Սարգսյանց, Հարցո խմբագիր [Ասողիկի մասին], Մեղու Հայաստանի, 27 մայիսի, № 95
Հայոց թատրոն [խմբագրական հոդված], նույն տեղում, 3 հունիսի, № 101
Ս. Ա[բեղյան], Թատրոնից դուրս, նույն տեղում, 7 հունիսի, № 105
Ասողիկ, Իմ բացատրությունը, Մշակ, 13 հունիսի, № 107
Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 21 հունիսի, № 116
Ս. Աբեղյան, Հարցո խմբագիր [խոզացանկի մասին], նույն տեղում, 26 հունիսի, № 120
Թատրոնասեր, Հայոց թատրոն, Մշակ, 27 հունիսի, № 117
Ա. Սարգսյանց, Հարցո խմբագիր [Ասողիկի մասին], Մեղու Հայաստանի, 30 հունիսի, № 122
Գ. Փրիդնյանց, Օրկու խոսք, Մեղու Հայաստանի, 4 հուլիսի, № 126
Հ. Նազարյանց, Թատրոնական բեմ Համշենում, նույն տեղում, 9 հուլիսի, № 130
Հայոց թատրոն [առաջնորդող հոդված], նույն տեղում, 11 հուլիսի, № 132
Կարապետ Մատինյանց, Հարցո խմբագիր [Ասողիկի մասին], նույն տեղում, 15 հուլիսի, № 135
Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 16 հուլիսի, № 136
Սա. Սաֆրազյան, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 1 օգոստոսի, № 141
Հայոց թատրոն [Ա. Հրայրյայի մասին], Մեղու Հայաստանի, 16 օգոստոսի, № 162
Գ. Սունդուկյան, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 26 օգոստոսի, № 158
Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 13 սեպտեմբերի, № 185
Ս. Ս (Սպ. Սպանդարյան), Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 26 սեպտեմբերի, № 195
Գ. Զմշկյանց, Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 4 նոյեմբերի, № 228
Գ. Զմշկյանց, Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 18 նոյեմբերի, № 240, 3 դեկտեմբերի, № 253
Թատրոն, Ազգային թատրոն, Մասիս, 4 դեկտեմբերի, № 3059
Թատրոնի բարեկամ, Հայոց թատրոնի առթիվ, Մեղու Հայաստանի, 9 դեկտեմբերի, № 257
Ա. Գրեյֆուս, Թատրոնի երկրորդ կարգադիրը [ռեժիսորի մասին], Փորձ, № 3, էջ 94—105
[*Об армянском театре*], Искусство, СПб., № 13, стр. 150—151

1882

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

2 Սահղուխտ կույս—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, մասն. Կ. Քյանգարյանի (Սահղուխտ)։

Նկարագ. նոժան խմբագրին, Մշակ, 23 Հունվարի, № 11։

3 Կախարդված իշխան, Մի կնոջ անհավատարմությունը—Բաքվի քաոտրաախներում Ա. Գոնչարովի քաոտրոնում, գնկ. Մ. Մաֆրազյանի, մասը. Հ. Աբելյանի։

Ա. Ազրեյանց, նոժան Բաքվից, Մշակ, 13 Հունվարի, № 2։

3 Փամելիազարդ աիկին—Պոլսի գերասանախումբը Վերդի քաոտրոնում, գնկ. Աատղիկի։ Ռեժ. Պ. Մազաքյան։ Ժորժ Դյուվալ—Պ. Մազաքյան, Արման Դյուվալ—Հ. Ալիքսանյան, Մարգարիտ Գոթիե—Աատղիկ, Վարվիլ—Մ. Սիսակ, Սեն Գոգան—Մինդրան Քիքաոզեյան, Օլիմպիա—Զարդիլ Հեքիմյան, Նիշնատա—Վերժինե Հեքիմյան, Նանին—Վիկաորիա Եամանձյան։

Գատարվեց «Ստարմիր բանբալոնե» գատակը, մասն. Մ. Ջափրասանձյանի։

Բաւոյական, Ազգային քաոտրոն, Մասիս, 4 Հունվարի, № 3082։
Մեղու Հայաոտանի, 31 Հունվարի, № 7 (Հոգվածն արտատպված է «Մասիսից»)։

3 Էլեոնորա—Թիֆլիսի քաոտրաախներում Գ. Արծրունու քաոտրոնում, գնկ. Ա. Հալաբյանի։

Մշակ, 23 Հունվարի, № 11։

6 Աչնաճայինե երեկոե գյուղում, Հնախույզ—Ախալքալաքի քաոտրաախներում քաղաքային ակումբի հին շենքում։

Մշակ, 14 Հունվարի, № 4։

7 Հելիից պատուհաս—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային քաոտրոնում, մասն. Մ. Մնակյանի (Ֆամուսով), Պ. Ափամյանի (Ջաքկի), Ազնիվ Հրայրյայի (Սոֆիա), Մ. Ջմշկյանի (Հելյոսովա), Գ. Ջմշկյանի (Սկալոզուբ), Գ. Տեր-Գավթյանի (Մուլլային), Վ. Գարագաշյանի (Լիզա)։

Գ. Ջմշկյան, Հարգո խմբագրին, Մեղու Հայաոտանի, 10 [illegible] № 2

7 Սեր և նախապաշարմունք, Այ ինչ—Բաքվի թատրոնները հատարակական ժողովրանում, մատն. Մ. Մաֆրազյանի (Ժորժ Սյուզման, Ավետիք) և Փառանձեմի (Լիլի, Ակուլինա)։

Մեղու Հայոցաստանի, 28 հունվարի, № 6։

8 Փլատ, Անփողություն—Բաքվի ռուսական ուսումնարանի թատրոնները Հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում, մատն. Հ. Արծրյանի։

Մշակ, 22 հունվարի, № 11։
Մեղու Հայոցաստանի, 28 հունվարի, № 6։

9 Գոլուխմպերիալ—Ախալքալաքի իգական ուսումնարանի թատրոնները։

Մշակ, 14 հունվարի, № 4։

10 Պետր—Պետերբուրգի թատրոնները կոնտոնովի գահլիճում։

Голос, СПб., 15 января, № 10

11 Պիչերվան սաբրը խեր է—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, մատն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Օսկան Պետրովիչ)։

Մեղու Հայոցաստանի, 16 հունվարի, № 3։

14 Կուսի Դիդին—Բաքվի թատրոնները Հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում, մատն. Մ. Մաֆրազյանի (Պոլ Դիդին) և Փառանձեմի (Լյուսի Դիդին)։

Մեղու Հայոցաստանի, 21 հունվարի, № 7։

14 Ամուսնություն, երկու ակտ, ոչ—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, Մարի Նվարդի բենեֆիսին։ Ռեժ. Մ. Մինակյան։

Ամուսնություն. Քարտմ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ագաֆիա Տիխոնովնա—Մարի Նվարդ, Արինա Պանտելեյմոնովնա—Ե. Գարագաշյան, Ժյուլյա Իվանովնա—Վ. Գարագաշյան, Պոդկուլեսին—Մ. Մինակյան, Կոչկարյով—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Ժաքինիցա—Գ. Պետրոսյան, Անուչկին—Տ. Սահակազյան, Ժևակին—Գ. Տեր-Դավթյան, Դունյաշկա—Վարդուհի, Մոսկան—Գ. Ղազյանց։

երկու ակտ. Քարտմ. Հ. Ջիգիանյանց։ Գինո—Գ. Ագամյան, Ժակ—Մ. Ավալյան, Մայր Ջրոշար—Մարի Նվարդ, Լուիզետ—Վ. Գարագաշյան, Անրիետ—Ա. Հրաչյա։

Ոչ. փոխ. Ա. Հովհաննիսյան։ Ալեքսանդր Վասիլ—Գ. Պետրոսյան, Գաստոնին—Վ. Գարագաշյան, Մանվիլյան—Մարգազյան—Մ. Մինակյան, Նինա—Ե. Գարագաշյան։

Նիրկայացման ընդմիջմանը Գ. Ագամյանն արտասանեց բանաստեղծութիւններ։

16 Խաթաբալա—Շուշու քաղաքացիները հայոց հոգևոր ուսումնարանում։

Մշակ, 2 փետրվարի, № 16։

21 Քաղաքացիական մահ կամ Կատորգա—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Ա. Գալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մինակյան։ Կորրադո—Գ. Ագամյան, Արրիգո Գալմիերի—Մ. Մինակյան, Ջիոնինո Ռուվո—Մ. Ազոյան, Դոն Ֆերնանդո—Գ. Գետրոսյան, Գանտոնո—Մ. Ավետյան, Ռոզալիա—Ա. Հրաչյա, Էմմա—Վ. Գարագաշյան, Ագատա—Ս. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 20 հունվարի, № 4։

25 Տփխիսցի Ասպետականներ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մինակյան։ Առաջին անգամ։ Նիկոզայոս Օտարյանով—Գ. Գետրոսյան, Մոնթան Ասպետյան—Գ. Ագամյան, Գևորգ Ասպետյան—Մ. Մինակյան, Նազլա Ասպետյան—Ա. Հրաչյա, Զոյա—Վ. Գարագաշյան, Նահապետ Ագարյան—Մ. Ազոյան, Մարգիս Ագարյան—Մ. Ավետյան, Գիգոլի—Գ. Տեր-Դավթյան, Ոսոխյան—Տ. Մանեճաքյան, Մատա—Գ. Վազյանց։

Մշակ, 27 հունվարի, № 13։
Գ. Ա[ղեռնի]. «Տփխիսցի Ասպետականներ», Մշակ, 10 փետրվարի, № 21։
Մախլուտ, երկու ազգակ. Արձագանք, 28 փետրվարի, № 3, էջ 29—30։

27 Խաթաբալա—Քիֆլիսի վրաց գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Ն. Գաբունիայի բենեֆիսին (Նատալիա)։

Դրոշակ, 28 հունվարի, № 21։

28 Սֆինքս—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գալմի ամառային թատրոնում, Ազնիվ Հրաչյայի բենեֆիսին։ Թարգմ. Ե. Նազարբեկյան, ռեժ. Մ. Մինակյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Բլանշ—Ա. Հրաչյա, Բերտան—Մարի Նվարդ, Կոմս դը Շել—Մ. Մինակյան։

Մշակ, 30 հունվարի, № 15։
Մեղու Հայաստանի, 31 հունվարի, № 7։
C. P., Из Тифлиса, Московские ведомости, 13 февраля, № 44.

28 Գերասանուհի Արաքսյա Բարխնկի Ջիլինկիրյանի (Գիտող) մահը Պոլսում (ծնվ. 1853)։

29 Արշակ Բ—Բաքվի քաղաքացիների հայ մարզասիրական ընկերության գահկալում, մասն. Ս. Մանթաշյանի (Արշակ) և Փառանձեմի (Որբասանձ)։

Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 13։

20 Սեր և նախապաշարմունք—Երևանի թատերասիրներք Գայանյան ուսումնարանում, գնկ. Ա. Մելյանի։

Մ., Երևանի թատրոն, Պատկ, 20 մարտի, № 4։

21 Չոնի փոխարեն զոհ, Անառնուն կատակ—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրներք հատարտկական ակումբում։

Չոնի փոխարեն զոհ. Ալիսով—Ն. Շահլամյան, Բոչարով—Ր. Թոխատինյան, Վիլկի—Ագ. Ամիրյան, Այիսովի ծառան—Հովհ. Արզարյան, Պրիստավ—Աչ. Արշակունի, Սպա—Ստ. Վեհապետյան։

Անառնուն կատակ. Գևորգ—Հ. Ղուկասյան, Օզիասրիք—Եղիսաբեթ Ջարուխյան, Ծառա—Հ. Արզարյան։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Հայր և դուստր, Այդ իմ աղջիկն է—Ատրպետնի թատերասիրներք քաղաքային ակումբում, գնկ. Ա. Հալաբյանի և Մ. Քամբրիջյանի։

Մշակ, 16 փետրվարի, № 25։

3 Եուչանիկ (Հ. Կարենյանի)—Երևանի թատերասիրներք Գայանյան ուսումնարանում, գնկ. Ա. Մելյանի։ Վարդան Մամիկոնյան—Ա. Քաջվոյան, Եուչանիկ—Քալարիա Յուսիֆյան, Դատրիկ—Ելորենցիա Չաքարյանց, Քիքնան—Մարիամի Դադումյանց։

4 Ռուզան—Քիֆլիսի մշատական դիրատանախումբը Գայմի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Առաջին անգամ։ Հասան Ջալալ—Մ. Մնակյան, Զաքարե—Գ. Պետրոսյան, Աստղիկ-ԱՀ (Նիկոլ)—Գ. Ագամյան, Սիրուսո—Հ. Սահակյան, Պապաք—Գ. Արթահամյան, Ռամիկ—Գ. Տեր-Դավթյան, Ռուզան—Ա. Հրայրյա, Սնապա (Համառուն)—Մ. Ամալյան, Ասպրամ—Մարի Նվարդ, Բուզա (Բուրա Նուին)—Մ. Ազարյան, Մամբան—Ե. Գարագաշյան, Արշանուշ (Քնիկ)—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան, Սուրիկ—Տ. Սահնազարյան, Ջոլա—Ե. Զարիհեզյան։

Կրկնվեց ապրիլի 22-ին։

Մշակ, 6 փետրվարի, № 19։
Մեղու Հայաստանի, 7 փետրվարի, № 10, 28 ապրիլի, № 41։
Գ. Զոլյան, Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 12 փետրվարի, № 12։
«Русан или Девица-патриотка», Кавказ, 11 февраля, № 38
Արձագանք, 18 ապրիլի, № 9, էջ 144։

5 Կըռը-կըռը—Նոր Բայազետի (այժմ Կամո) թատերասիրներք Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 13։

5 Կըռը-կըռը, Գիշերվան սարը խոր է, Մոդա, երեխ ֆաչեր—Բաքվի թատերասիրներք քաղաքային ակումբում, գնկ. Ս. Մաֆրազյանի։

Մշակ, 13 փետրվարի, № 24։

5 Փանջած օջախ—Դերբենդի քաղաքականները. Հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. Իշխանյանի (Օսնի), Հ. Հովհաննիսյանի (Փարսիզ), Պ. Քավաքալյանցի (Դիմ Մոպի)։

Մշակ, 27 փետրվարի, № 24։

9 Սամիկ, Պեպոյի սկեռուրը—Վազաբշապատի քաղաքականները արական ուսումնարանում, մասն. Ա. Աբաթաչյանի և Տ. Նավասարդյանի։

Ք. Վաղարշապատ, Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 18։

15 Լրացավ Վիկտոր Հյուգոյի ծննդյան 80-ամյակը։

Ք. Վիքթոր Հյուգո, Մասիս, 28 փետրվարի, № 2833։

16 Աբջակ երկարդ, Սուտ եղնավար—Վազաբշապատի քաղաքականները արական ուսումնարանում, մասն. Ա. Աբաթաչյանի և Տ. Նավասարդյանի։

Ք. Վաղարշապատ, Մեղու Հայաստանի, 28 փետրվարի, № 18։

18 Քիֆլիսի մշտական դերասանախմբի երաժշտա-դրամատիկական երեկոն ժողովարանում, մասն. Պ. Ագամյանի, Վ. Գարագաշյանի, Ա. Հրաչյայի, Մ. Մնակյանի, Մարի Նվարդի, Ն. Գարագաշյանի, Տ. Սանճագճյանի. Ներկայացվեցին Մ. Մնակյանի ֆրանսերենից քարգմանած երեք վոդևիլ՝ «Ծարմիր ապրանք», «Վերջույնն հեռանում է» կամ «Վատ պահած ապրիկը» և «Ճշմարիտ բարեկամ»։

Մեղու Հայաստանի, 10 փետրվարի, № 11, 21 փետրվարի, № 16, 3 մարտի, № 20։

21 Դերասան Գարգին Պապիկյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1860)։

24 Ջուղացղանի ապրիկը—Պոլսի դերասանախումբը Վեղնիճեխիր քաղաքում, գնկ. Տ. Գալեմճյանի։

Մասիս, 24 փետրվարի, № 2121։

Մ Ա Ր Տ

13 Աբեյան գրոհում—Պոլսի դերասանախումբը Վերդի քաղաքում, գնկ. Տ. Գալեմճյանի, Հոգուս Վարագի Մանուց ընկերուհյան, Քարզմ. Իլիաս Ջալյան, ռեժ. Պ. Մազաքյան, երաժշտ. գնկավար Տ. Ջուխաճյան։ Ջրանցիսկ Առաքելն—Մ. Սիսակ, Քրիքուշն—Պ. Մազաքյան, Սեն Վալին—Դ. Լենցի, Բլանշ—Վ. Շամատանճյան, Մակնլոն—Վ. Հնքիմյան, Ռեսորտ—Զ. Հնքիմյան, Սալքարադիլ—Մ. Ջնրազ։

Սմյուռն, «Ազդարար» գրոհում, Մասիս, 18 մարտի, № 2128։

20 Քիֆլիսի դրամատիկական ակումբի կանոնադրության հաստատումը

Արձագանք, 1882, 24 սեպտեմբերի, № 37, էջ 547—548։

31 Դալալ Նազո, Վարժապետ—Ազիքսանդրապոլի քաղաքականները հասարակական ակումբում։

Մշակ, 15 մայիսի, № 54։

Ա Պ Ր Ի Լ

2 Թամամյարդուլ դուշման կազանուր (Ձաքայի շամ)—Երևանի պարսիկ քաղաքականները Գայանյան ուսումնարանում՝ քուրքերեն, հազուստ մուսուլման ազգաց ուսանողների։

Տեղական լուրեր [«Պատմիչ» 4-րդ համարում տպագրված «Երևանի քաղաքս հազվադէպ տեսիլք». Պատկ. 2 ապրիլի, № 6։
Նոյնսի. Պարսկական քաղաքն, նույն տեղում, 10 ապրիլի, № 7։

4 Քույր Քերեզա—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Մեսկյան։ Քերեզա—Ա. Հրաչյա, Գուլինէմինա—Վ. Գարագաշյան, Դոնատո—Պ. Ագամյան, Գուստավ Էմպրի—Մ. Մեսկյան, Գյուրրել—Մ. Ավալյան, Քնդրը—Գ. Պետրոսյան, Քուպիդոպ—Մարի Նվարդ, Մարի—Վարդուհի, Ֆիքֆիա—Ե. Գարագաշյան, Բագիչո—Ե. Զարիճյան, Անտոնիո—Գ. Վարդանց, Մարչելլո—Հ. Մահակյան։

Մեղու Հայաստանի, 4 ապրիլի, № 33։
Ազնաւոր, «Քույր Քերեզա», Արձագանք, 11 ապրիլի, № 8, էջ 123—126։

4 Արշակ, երկու բաղցածներ—Երևանի քաղաքականները Գայանյան ուսումնարանում, գեկ. Ա. Մելյանի։

Տեղական լուրեր, Պատկ. 10 ապրիլի, № 7։

6 Վասակ, Պանդոկապետ—Բաքվի քաղաքականները Հայոց մարգասիրական ընկերության գահլիճում, գեկ. Մ. Սաֆրազյանի։

Արևել Ազրեալ, նամակ Բաքվից, Մշակ, 14 ապրիլի, № 42։

7 Օրիորդ Բերոյան, Ժոզեֆ, Փարիզի շրջմոլիկը—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաղաքում։ Ռեժ. Մ. Մեսկյան։

Օրիորդ Բերոյան. Մարիափանա Քանումյան—Պ. Ագամյան, Գրիգոր Գուլյան—Մ. Մեսկյան, Վարդուհի Բերոյան—Ա. Հրաչյա, Սոֆիա—Մարի Նվարդ, Միմոն Աքոյան—Մ. Ավալյան, Բարանդ Աքոյան—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Մառա—Գ. Վարդանց։

Ժոզեֆ, Փարիզի շրջմոլիկը. Մորեն—Մ. Մեսկյան, Տիկին Մենին—Մարի Նվարդ, Էլիզ—Վ. Գարագաշյան, Ժոզեֆ—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան, Համենդէյ—Մ. Ավալյան, տիկ. Մորեն—Ե. Գարագաշյան, Բիզո—Գ. Տեր-Դավթյան, Հիլեր—Գ. Աբրահամյան։

Արձագանք, 4 ապրիլի, № 7, էջ 112։
Մշակ, 9 ապրիլի, № 39։

6 Եկէք ինձ պատուհաս—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Աբժըրունու թատրոնում, Ռեժ. Մ. Մինակյան։ Տամոտով—Մ. Մինակյան, Սոֆիա—Ա. Հրաչյա, Մալչալին—Գ. Տեր-Դավթյան, Ջացկի—Պ. Ագամյան, Լիզա—Վ. Գարագաշյան, Սկալոզուբ—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Ռնպեսիլով—Գ. Պետրոսյան։

Արձագանք, 4 ապրիլի, № 7, էջ 112։

10 Երեք քաջեր, երկու ղաղցածներ—Քիֆլիսի թատերասրահը Հավլաբարի Արծրյանցի տան գահլիճում։

Հ. Ն., Թատրոն Հավլաբարում, Մեղու Հայաստանի, 18 մայիսի, № 49։

12 Վերաճննիչ (Ռևիզոր)—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Աբժըունու թատրոնում, Թարգմ. Կ. Տեր-Ասատուրյան, ռեժ. Մ. Մինակյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։

Սկվոզնիկ—Դմուխանովսկի—Մ. Մինակյան, Աննա Անդրեևնա—Մարի Նվարդ, Մարիա Անտոնովնա—Վ. Գարագաշյան, Խլոպով—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Նաստենկա—Ե. Գարագաշյան, Լյապկին—Տյապկին—Գ. Պետրոսյան, Ջեմլյանիկա—Մ. Ամալյան, Շպեկին—Մ. Ագայան, Բոբչինսկի—Ա. Մանդինյան, Դոբչինսկի—Գ. Տեր-Դավթյան, Լեփեստակով—Պ. Ագամյան, Օսիպ—Տ. Մանեճագեան, Էիբենր—Գ. Ղազյանց, Ոլեսովիտով—Ե. Ջարթեզյան- Սվիստունով—Հ. Սահակյան, Պուգովիցին—Գ. Աբրահամյան, Դերժիմորդա—Գ. Ղազյանց, Արզուլին—Գ. Պետրոսյան, Պոչտոպկինա—Վ. Գարագաշյան։

Արձագանք, 11 ապրիլի, № 8, էջ 128։
Անհանոր, Դոգոլի «Վերաքննիչը» կոմեդիան հայկական բեմի վերայ, Արձագանք, 25 ապրիլի, № 10, էջ 156—158։

13 Փանջան օջախ—Քիֆլիսի թատերասրահը Գ. Աբժըունու թատրոնում, Հայուհյաց բարեգործական ընկերուհյան օգտին։ Ռեժ. Գ. Չմշկյան։ Օսիպ—Վ. Բենգլարյան, Մալոմե—Գ. Խոտրովյան, Նատո—Հ. Հովհաննեսյան, Խախո—Ե. Եվանգուլյան, Մարմարով—Ա. Քիշմիշյան, Փարսիզ—Մ. Էլիոզիշվիլի, Քալի—Գ. Բնհրուքյան, Գիժ Մոզի—Ա. Խալաքյան։

Արձագանք, 11 ապրիլի, № 8, էջ 128, 18 ապրիլի, № 9, էջ 134, 25 ապրիլի, № 10, էջ 152։
Մշակ, 16 ապրիլի, № 64, 27 ապրիլի, № 71։

14 Կըոթ–կըոթ—Բաքվի թատերասրահում Հայոց մարդասիրական ընկերուհյան գահլիճում, դեկ. Հ. Աբելյանի։

Մշակ, 24 ապրիլի, № 70։
Աստվածատրյան, Նամակ Բաքվից, Մշակ, 11 մայիսի, № 80։

17 Լյուսի Դիգին—Գոլսի դերասանախումբը Պերայի Վերդի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան։ Դիգին—Մ. Սիսակ, Լյուսի Դիգին—Աստղիկ։

Մարիան—Գ. Մազաքյան, Մարգան—Հ. Ալիքսանյան, Եամպանին—Մ. Ջափրասատճյան, Ալիս—Գ. Երիցեյան։

Մասիս, 15 ապրիլի, № 2160։
Բառեբակաո հրեփուլի, Մամուլ, 14 ապրիլի, № 207, էջ 121—122։
Սիրատ, «Լուսոյ Տիրոջ», նույն տեղում, 21 ապրիլի, № 203։

18 Ավազակներ—Ատրպատականի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում, դիմ. Ա. Հայրապետեանի։

Տարազ, 1882, № 42, էջ 516։

18 Խոսքաբալա—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում, Մարի Նվարդի բենեֆիսին։ Ռնժ. Մ. Մնակյան։ Պիեսը գրաված չհզվի վերածեց Մ. Գ. [Մոլիերոն Ղորգանյանը]։ Ջամբախով—Մ. Ավալյան, Մարգրիտա—Մարի Նվարդ, Խաչի—Մ. Մնակյան, Նատալիա—Ա. Հրաչյա, Մասիսյանց—Գ. Ագամյան, Քինքան—Ե. Գարագաշյան, Համիների—Վ. Գարագաշյան, Մարգիս—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արմավենի, 18 ապրիլի, № 9, էջ 144։
Մեղու Հայաստանի, 21 ապրիլի, № 29։
Մշակ, 22 ապրիլի, № 29։

19 Համլետ—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում։ Ռնժ. Մ. Մնակյան։ Կլավդիոս—Մ. Մնակյան, Գերտրուդ—Ե. Գարագաշյան, Համլետ—Գ. Ագամյան, Պոլոնիուս—Ա. Մանդինյան, Լաերտ—Մ. Ագայան, Օֆելիա—Վ. Գարագաշյան, Հորացիո—Գ. Գեորգյան, Գիլդենշտերն—Տ. Սանեհագեյան, Մարցելլոս—Հ. Մահակյան, Ուրվական—Մ. Ավալյան, Ռոզենկրանց—Գ. Աբրահամյան, Օզրիկ—Գ. Աբրահամյան, Բնդնարդո—Գ. Ղազյանց, Ա գերեզմանափոր—Գ. Տեր-Դավթյան, Բ գերեզմանափոր—Գ. Ղազյանց, Ա դերասան—Մ. Ավալյան, Դերասանուհի—Մարի Նվարդ։

Արմավենի, 18 ապրիլի, № 9, էջ 144։

24 Ժլատ, երկու բաղցածներ—Ալիքսանդրապոլի քառրասներները հասարակական ակումբում։

Մշակ, 15 մայիսի, № 34։

Մ Ա Յ Ի Ս

2 Մերի, էլ շարես ինչ կամ երկու սիրահար—Քինֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում, հուշարար Մ. Մատինյանի օգտին, Ռնժ. և մասն. Մ. Մնակյանի (Պյոտր Նագորնով՝ «Մեհրիբա»-ում)։

Մշակ, 30 ապրիլի, № 34։

2 Աւրա Գնդացիկ. Բանի ամուսնութիւն—Բաքվի թատրասէրները Հայոց բարեգործական ընկերութեան գործիճում, դնի. Ս. Մաֆրազյանի. մասն. Հ. Աբելյանի. Փառանձեմի։

Առավոտեան. նոմեր Բաքվից. Մշակ. 11 մայիս. № 80։

3 Դիմակահանդես—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում. Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Արքունին—Գ. Ագամյան, Կազարին—Մ. Մնակյան, Նինա—Ա. Հրաչյա, Զվեզդիչ—Գ. Փնտրոյան, Շպրին—Գ. Տեր-Դավթյան, Բարոնուհի Շտրալ—Ե. Գարագաշյան, Անհայտ—Մ. Ագայան, Տանտիրուհի—Մարի Նվարդ։

Մեղու. Հայաստանի. 2 մայիս. № 44։

10 Ընտանեկան գաղտնիք—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Գ. Փնտրոյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան, ռեժ. Մ. Մնակյան։ Անդրեաս Բենկեր—Մ. Մնակյան, Բարոնէ—Մ. Ագայան, Մարգարիտա—Ե. Գարագաշյան, Մոնիկան—Վ. Գարագաշյան, Քոմաս—Գ. Փնտրոյան, Անտոն—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Ծղիտարեք—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան, Մատա—Գ. Աբրահամյան։

Մշակ. 8 մայիս. № 79, 13 մայիս. № 83, 15 մայիս. № 84։
Արձագանք. 9 մայիս. № 13, էջ 192։

13 Դատերն Հովարդ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Կատրին Հովարդ—Ա. Հրաչյա, Հենրի Ուիքերլոգ—Գ. Ագամյան, Էքնէլվուդի դուքս—Մ. Մնակյան, Մարգարիտա—Մարի Նվարդ, Քեննեդի—Ե. Գարագաշյան։

Մշակ. 15 մայիս. № 84։

27 Նինոյի եշնվիլը (տեսնելիքից պատուհասած առաջին և երկրորդ արարների հետ) Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, խազաշյրյանի փակմանը։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Նինո—Վարդուհի, Նինոյ—Մ. Ագայան, Գասպար—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Անտոն Ջուրաբիչ—Գ. Աբրահամյան, Գրիգոր—Գ. Փնտրոյան, Հոռոմախմ—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան։

Փնտրոս Ագամյանը վերջում կատարից բանաստեղծություններ։

Մշակ. 29 մայիս. № 94։
Тифлисские объявления. 27 мая. № 119

29 Մարտիրոս Մնակյանը, Մարի Նվարդը և Տիգրան Սանէահճյանը Քիֆլիսից մեկնեցին Պոլիս։ Շոտով նրանց հետևեցին նրանուհի և Վերգինե Գարագաշյանները։ Փնտրոս Ագամյանը գաստրոլային շրջագայութեան մեկնեց Անդրկովկասի, Հյուսիսային Կովկասի, Ռուսաստանի և Ուկրաինայի հայաբնակ քաղաքները։ Այսպիսով Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը կազմալուծվեց, իսկ Թատրոնական մասնաժողովը գործերը գործնկուց։

31 Պետրոս Ագամյանը ժամանեց Գանձակ՝ ներկայացումների, որոնք չկայացան քննչության չունենալու պատճառով։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

3 Պետրոս Ագամյանի երեկոն Գանձակի քաղաքային ակումբում։ Կատարեց Մ. Լիսոնեցով «Ինչքա հատված, Ռ. Պատկանյանի բանաստեղծություններից, Ջրանցի դերը «Ավազակներ» չորրորդ արարից (Գանձակ—Մ. Բնհրությյան)։ Պ. Ագամյանի պատվին Գանձակի քաղաքացիները ներկայացրին «Աշնանային երեկոն գյուղում» պիեսը. Լեոն Մկրտչյան—Վ. Հոջայան, Օզիասաքի—Ջաթչ (Մարիամ Մազավչյան—Կնոջոզովա), ժորժ—Մ. Բնհրությյան։

13 Կախարդված իշխան—Ալեքսանդրապոլի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, մասն. Ս. Մաֆրազյանի (Հերման), Այմա Մաֆրազյանի (Մարգարիտա), Վարդուհու (Հերտրուդ)։

Մեղու Հայաստանի, 22 Հունիսի, № 65։

15 Սկսվեցին Պոլսի Օսմանյան քաղաքական ներկայացումները Շահզադե պաշտ քաղաքատրահում, զնկ. Մ. Մեանկյանի, մասն. Մարի Նվարդի, ներկայացումները ավարտվեցին Հունիսի 30-ին։

19 Պառվենուն խոտա—Մեծ Ծուլամիրի (Վրաստան) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 2 Հունիսի, № 118։
Մեղու Հայաստանի, 22 Հունիսի, № 77։

20 Սկսվեցին Պոլսի Քուրքահայ դրամա-օպերետային խմբի ներկայացումները Զմյուռնիայի էլատրատո քաղաքում, զնկ. Սերովբե Պենկլյանի, Հռիփսիմե Պենկլյան, Աստղիկ Գոհարիկ Երիցեանց, Տիգրան Մաքինոսյան, Մհերան Գույումճյան, Օնիկ Կյուրեղյան, Մինչ Պերպերյան, Կ. Պերպերյան, Հ. Սիրունյան, Ալ. Յակոբջեյան և ուրիշներ. հազացանկ. «Ինքլիքիի Հոր-Հոր ազատ, «Ժիրոֆլե—Ժիրոֆլյա», «Գնգնգնգուհի Հնդիանա, «Քամինիազարդ սիկինա, «Քեռան Քհհյան, «Արիֆա և այլն։ Ներկայացումները ավարտվեցին նոյեմբերի 15-ին։

Հայ քաղաքական խումբ, Արեւելյան մամուլ, նոյեմբեր, էջ 517—518։
Մասիս, 21 դեկտեմբերի, № 2268, 22 դեկտեմբերի, № 2269։

20 Երկու բաղցածներ—Մզնախի (Քիֆլիսի նահանգ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Գր. Պետրոսյանի և Գր. Հրիքարյանի։

Նոր-Դար Արեւելից, Մշակ, 29 Հունիսի, № 118։
Մեղու Հայաստանի, 22 Հունիսի, № 77։

23 Պետրոս Ագամյանը ներկայացումներ տալու նպատակով Գանձակից նկավ Շուշի։

26 երկու խաղցածներ, Դալալ Ղազո—Մեծ Շուչվիրի (Վրաստան) քաղաքապետները Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 2 Հոկտ, № 118.
Մեղու Հայոստանի, 23 Հոկտ, № 77.

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Արշակ Բ—Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Արշակ) և Ա. Մաֆրազյանի (Բոքսանի)։

Մեղու Հայոստանի, 14 Հոկտ, № 73.

7 Ոճրագործի բնռանիքը—Շուշու քաղաքապետները Համբարձում ապա Հախումյանի տան պահլիճում, մասն. Գ. Ադամյանի (Կորրադո) և Զաքնկի (Ռոզալիա)։

7 Հայրենասեր որդի, Աճձնապատառանի պատիժը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում։

Մեղու Հայոստանի, 14 Հոկտ, № 72.

11 Տունն դուրս—Ջիլոնիայի Մ. Մնացոյան վարժարանում, տարեկան հանդեսի առիթով։

Արևելյան մամուլ, պրոսպեկտ, էջ 377.

11 Համլետ—Շուշու քաղաքապետները Հայոց ուսումնարանի պահլիճում, մասն. Գ. Ադամյանի (Համլետ) և Զաքնկի (Օֆելիա)։
Պահլիճում նկատվում էր Լեոն (Առաքել Բաքոխանյան)։

Մեղու Հայոստանի, 1 պրոսպեկտ, № 81.
Ք., նամակ Մոսկվայից, նույն տեղում, 5 նոյեմբերի, № 85.

11 Դալալ Ղազո—Սղնախի քաղաքապետները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Գր. Փիլոսոյանի և Գր. Խիքարյանի։

Նամակ Սղնախից, Մշակ, 22 Հոկտ, № 121.

12 Գևորգ Ադամյանի երեկոն Շուշու քաղաքային ակումբում, որտեղ Նա արտասանեց Ռ. Պատկանյանի բանաստեղծություններ։

Մեղու Հայոստանի, 1 պրոսպեկտ, № 81.

25 Ռոճի ամուսնություն, Կրոք-կրոք, երկու խաղցածներ—Նոր Բայազետի (այժմ Կամո) քաղաքապետները Հայոց ուսումնարանում։

Ս. Բախիկյանց, նամակ Նոր Բայազետից, Մշակ, 4 պրոսպեկտ, № 140.
Մեղու Հայոստանի, 1 նոյեմբերի, № 83.

26 Վարձու կին—Ախալցխայի քաղաքապետները քաղաքային քաղաքի ամառային շենքում, մասն. Մ. Բուրջալյանի (Մորգաշով)։

Մշակ, 7 պրոսպեկտ, № 143.

28 Վաղդանանց պատերազմ (Հ. Կարենյանի)—Սիմֆերոպոլի (Ղրիմ) քաղաքացիներից հայոց ուսումնարանում, գնկ. և մասն. Ա. Մարգարյանի (Վարդան)։

Մշակ, 13 օգոստոսի, № 146։

Օ Դ Ո Ս Տ Ո Ս

7 Հայասեր ուղի, Աննինապատասանի պատիժը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքացիներից Արզումյան իգական ուսումնարանում։

Վերսես Եանկոմյան, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 20 օգոստոսի, № 133։

8—19 Ս. Մաֆրազյանի և Ա. Մաֆրազյանի ներկայացումները Կարսի քաղաքային սկումբում, մասն. օգուտ քաղաքացիների հիվանդանոց. ելքը շատ բա, պախարդված խչխանա։

Նամակ Կարսից, Մշակ, 18 օգոստոսի, № 130։
Կարս, Մեղու Հայաստանի, 19 օգոստոսի, № 88։

20 Կազմվեց Քիֆլիսի հայոց քաղաքական ընկերության նոր գերատեսչությունը, գնկ. Գևորգ Ջամշյանի, Ասլան (Մարիամ Մազապյան—Կնորզովա), Եսայիրամ Ավալյան, Վարսենիկ Փաշայան-Տեր-Գրիգորյան, Վարդուհի, Հռիփսիմե (Վարդուհի Մելիքյան), Գևորգ Ջամշյան, Գևորգ Տեր-Դավթյան, Ամբրոսի Մանգինյան, Մկրտիչ Ավալյան, Հովհաննես Տեր-Գրիգորյան, Ադամ Մարգարյան—Արնչատյան, Օգիշե Ջարթիզյան, Գևորգ Պարոն-Մարգոյան, Հովսեփ Բուռնազյան, Հ. Մահակյան։ Ներկայացումները տրվելու էին Գ. Արծրունու քաղաքում։

27 Գևորգ Ադամյանը, նոր նախիջևանի քաղաքագլուխ ընկերության անդամներ Կարապետ Քիլիչյանի և Հովհաննես Մաթոսյանի հրավիրով, Եուզուց մեկնեց նոր նախիջևան, մասնակցելու տեղի քաղաքագլխի ներկայացումներին։ Գևորգ Ադամյանը մնաց նոր նախիջևանում մինչև 1883-ի հունվարի 21-ը։

Донская пчела, 16 сентября, № 70

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Ռոնի ամուսնություն—Քիֆլիսի նոր գերատեսչությունը Գ. Արծրունու քաղաքում, խազաչքյանի բացմանը։ Ին. Գ. Ջամշյան։ Պատարիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Ժերոնիմո—Մ. Ավալյան, Գորիմեն—Մ. Ջամշյան, Ալկանատոր—Գ. Պարոն-Մարգոյան, Ալսիդես—Գ. Ջամշյան, Լիկասես—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Պանկրաս—Հ. Բուռնազյան, Մարֆուրիուս—Ե. Ջարթիզյան։

Հայոց քաղաքի մշտական խմբի կոմիտե. Մեղու Հայաստանի, 25 օգոստոսի, № 90։
Մեղու Հայաստանի, 29 օգոստոսի, № 93։

4—19 Մ. և Ա. Մաֆրազյանների ներկայացումները Շուշու հայոց ուսումնարանում, մասն. տեղի քաղաքացիների։

Սա. Սաֆրազյան. Շուշի, Մեղու Հայոստանի, 18 սեպտեմբերի, № 39։

5 Կազդպտված փուռ, Վարձու կին—Ասորյանի քաղաքացիների քաղաքային ակումբում, դնկ. Ա. Հալաբյանի։

Տարազ, 1882, № 42, էջ 316։

5 Պեպո—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառյոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Արութին—Մ. Ավալյան, Էմիլիա—Ս. Ջմշկյան, Պեպո—Գ. Ջմշկյան, Շուշան-Վարդուհի, Կնկիլ—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան, Կակուլի—Ա. Մանդինյան, Ֆիքո—Գ. Տեր-Դավիթյան, Մամսոն—Մ. Ազայան, Ֆիդոլի—Գ. Պարոն-Սարգսյան։

Մեղու Հայոստանի, 2 սեպտեմբերի, № 36։
Մշակ, 3 սեպտեմբերի, № 184, 23 դեկտեմբերի, № 240։

19 Ոճրագործի ընտանիքը—Նոր Նախիջևանի հայ քաղաքական ընկերության խումբը քաղաքային քառյոնում, դնկ. Գ. Ադամյանի։ Կորբատո—Գ. Ադամյան, Էմմա—Հնդկնե Մալխիկյան, Ռոզալիա—Օլգա (Երանուհի) Շահրազյան, Դոն Ֆերնանդո—Ղուկաս Ալաճալյան, Արթիզո Գալմիերի—Կ. Քիքոյան, Քիսնինո Ռուվո—Հովհաննես Ջաբրիխյան։
Կրկնվեց հոկտեմբերի 28-ին։

Донская пчела, 26 сентября, № 73.

23 Փանդոռա օշախ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառյոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Օսնի—Գ. Ջմշկյան, Նասո—Վարդուհի, Մալոմե—Ե. Ավալյան, Խախո—Մ. Ջմշկյան, Փաբոխ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Քալի—Հոխափսիմե (Վ. Մելիքյան), Գիժ Մոզի—Ա. Մանդինյան, Փոխո—Անուշ, Գնո—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Մարմարով—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Գնո—Հ. Բունիաթյան։

Մշակ, 23 սեպտեմբերի, № 174։
Մեղու Հայոստանի, 26 սեպտեմբերի, № 103։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Առջակ Բ (երրորդ արար), Ավազակներ (պատկեր չորրորդ արարից)—Նոր Նախիջևանի հայ քաղաքական ընկերության խումբը քաղաքային քառյոնում, դնկ. Գ. Ադամյանի։
Առջակ Բ. Առջակ—Գ. Ադամյան, Շապուհ—Վ. Ալաճալյան, Սիսակ—Հ. Ջաբրիխյան, Արմիզդ—Կ. Քիքոյան։
Ավազակներ. Ջրանց Մոզր—Գ. Ադամյան, Դանիել—Հ. Ջաբրիխյան։

3 Նկարիչներ, հեչոյի թուզը, Ընտանեկան փոթորիկ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քառյոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

8 Պահիվ և փող—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 6 Հոկտեմբերի, № 107։
Մշակ, 7 Հոկտեմբերի, № 188։

10 Սերը և աղջատությունը զոհ են պահանջում—Ակիրմանի (Ղրիմ) թատերասիրները Հայոց ուսումնարանում, գնդ. Ա. Մարգարյանի։

Մշակ, 23 Հոկտեմբերի, № 197։

18 Մնեռիմն—Օրևանի թատերասիրները Գայանյան ուսումնարանում. մասն. Արմենակ Մկրյանի, Թալարա Յուսուֆյանի, Օվսաննա Մկիք-Փարսադանյանի։

23 Ոճրագործի ընտանիքը—Դռնի Ռոստովի ռուսական թատրոնում, մասն. Պետրոս Ագամյանի (Կորրատո, ֆրանսերեն)։

Նիրքին լուրեր, Մշակ, 27 Հոկտեմբերի, № 199։
Ռափայել Պատկանյան, Հայկական թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 28 գեկտեմբերի, № 140։
Донская пчела, 31 октября, № 83

25 Քանդած օջախ—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային ակումբում։

Նոր դար, 1911, № 1—2, էջ 68։

31 Աշնանային երեկոն գյուղում—Թիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Լևոն Մկրտչյան)։

Մեղու Հայաստանի, 31 Հոկտեմբերի, № 116։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Համլետ—Նոր Նախիջևանի Հայ Թատերական ընկերության խումբը Դռնի Ռոստովի քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ագամյանի (Համլետ), իր բենեֆիսին։ Կլավդիոս—Հ. Ջարխիչյան, Գերտրուդ—Ե. Շահրազյան, Պոլոնիոս—Ղ. Այտաճյան, Լաերտ—Կ. Թիքյան, Օֆելիա—Հ. Մալխիկյան, Ուրվական—Թագուհ Պապովյան։

Ռափայել Պատկանյան, Հայկական թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 22 գեկտեմբերի, № 140։
Գ. Նուրար, Իմ թատերական հիշողություններից, Թատրոն և հոգեբանություն, Բաքու, 1917, № 4—5, էջ 61—62։

3 Մանկական թժիշկ, Անառուն կառապ—Ատրպետյանի թատերասիրները քաղաքային թատրոնում, մասն. Մ. Բոլշակյանի և ար. Ա. Մկրտչովյանի։

Մշակ, 17 Նոյեմբերի, № 213։

6 Թրևանի քաղաքապետին ընդհանուր ժողովը, որոշ որոշվից տանելու միացյալ գերատանախումբ։

Ս. Տեր-Մատթեոսյանց, նամակ Թրևանից, Մշակ, 16 նոյեմբերի, № 212։

12 Ազատ—Թրևանի նոր քաղաքապետությունը Գալյանյան ուսումնարանում։

Մշակ, 16 նոյեմբերի, № 212։

14 Համլետ—Գոնի Ռոսսոյի ֆրանսիական գերատանախումբը քաղաքային թատրոնում, մասն. Գ. Ագամյանի (Համլետ, Հայերեն)։

14 Ազգասությունն առաջ չէ—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Թարգմ. Ալ. Հակոբյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Գորգիչ Տորքով—Մ. Ավալյան, Պետրիչյա Տորքովա—Մ. Ջմշկյան, Լյուբով Տորքովա—Վ. Մելիքյան, Լյուբիմ Տորքով—Գ. Ջմշկյան, Կորշունով—Գ. Տեր-Դավթյան, Ցաչա—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Ռազմյուխյան—Ա. Մանգինյան, Աննա Իվանովնա—Վարդուհի, Լիզա—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան, Մաշա—Անուշ։

Մշակ, 12 նոյեմբերի, № 210, 17 նոյեմբերի, № 213։
Մեղու Հայաստանի, 14 նոյեմբերի, № 126։

14 Կաղապված փոսա կամ Լիոնի սուրճանոցակը—Թրևանի նոր գերատանախումբը Գալյանյան ուսումնարանում։

24 Ս. Պետերբուրգի քուրքահայ դրամա-ողբերգական խմբի ներկայացումները Ջմյուռնիայում գազարիչուց հետո, Սիրանույշը և քաղաքային Գամարաեո թատրոնի կառավարիչ Ղ. Փափազյանը մեկնեցին Պոլիս նոր գերատեսներ հրավիրելու նպատակով։

28 Նորից թախտի սիրացած—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Գորյունին)։ Թարգմ. Ա. Հակոբյան։

Մեղու Հայաստանի, 28 նոյեմբերի, № 130։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Վերակազմված քուրքահայ դրամա-ողբերգական խմբի ներկայացումները Ջմյուռնիայի քաղաքային Գամարաեո թատրոնում, գլխ. Ս. Պետերբուրգյանի. կառավարիչ Ղ. Փափազյան, ռեժիսոր Մ. Մեսակյան։ Խումբը. Սիրանույշ, Աստղիկ, Գոհարիկ Էլբիենյան, Զապել Հեքիմյան, Ս. Պետրոսյան, Մ. Մեսակյան, Օ. Գյուրջյան, Տ. Մաքերտչյան, Ն. Գարագաշյան, Վ. Գարագաշյան, ար. Էմեն, Մ. Պերպերյան, Հ. Սիրունյան, Ալ. Ծալգըչյան, Գ. Քրյան։

Ընկերն հայ թատերական խմբին (մեր թղթակցին), Մասիս, 21 փետրվարի, № 3268, 28 փետրվարի, № 3269։
Հայ թատերական խումբ, Արևելյան մամուլ, նոյեմբեր, էջ 317—319։

Սաճդուխտ կույս—Ազնքանդրապոլի թատերասերների քաղաքային ակումբում, մասն. Ս. Քյանթարյանի (Սանդուխտ), Մահականուշյան ուսումնարանի սպոնն։

Մշակ, 1882, 22 Հունվարի, № 11։

3 Սիրտ փոխարեն սեր, Տոռո—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայոստանի, 1 փետրվարի, № 131։

5 Թալանած ոսկերիչ, Վայ իմ կորած հիսուն ոսկին—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Ներսիսյան գպրոցի հին շենքում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ներկուլայ Միխայլովիչ՝ «Վայ իմ կորած հիսուն ոսկինս վոզնիկում»)։

Մեղու Հայոստանի, 3 փետրվարի, № 133։

5—8 Բաքվի թատերասերների ներկայացումները քաղաքային հյուրանոցի գահլիճում, դեկ. Ս. Մաֆրազյանի։ Խազացանկ. «Ոճրագործի ընտանիքը», «Ալպիոս», «Շուշանիկս» (Հ. Կարենյանի), «Փարիզը»։

Մշակ, 14 փետրվարի, № 233։

7 Շուշանիկ (Հ. Կարենյանի), երկու բաղցածներ—Ախալքալաքի թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Ջաքալյաշյանցի, Ստ. Ագնավուրյանցի, Մ. Մոնթանյանի։

Մեղու Հայոստանի, 1882, 18 Հունվարի, № 2։

15 Պեպո—Թիֆլիսի վրաց դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։

Դրոշակ, 18 փետրվարի, № 288։

21 Ընտանեկան փոթորիկ—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայոստանի, 1 փետրվարի, № 131։

22 Արշակ Բ—Բաքվի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Ս. և Ա. Մաֆրազյաններից։

Մեղու Հայոստանի, 1882, 25 փետրվարի, № 19։

22 Սեր և նախապաշարմունք—Ասպրախանի թատերասերները քաղաքային ակումբում, դեկ. Ա. Հալաբյանի։

Տարազ, 1882, № 42, էջ 316։

23 Եսթերալա, էս էլ ինձ մոցիլութին—Մոսկվայի թատերասեր ուսանողները Հաղարյան ճեմարանում, ազգաս ուսանողների օգտին։

Եսթերալա. Ջամբախով—Գ. Միրզոյան, Մարգրիտա—Ս. Ալյամազ-

յան, Խաչի—Վասիլ Քալիբյան, Նատալյա—Գ. Խոջայան, Մատիլդայի—Մ. Մանվելյան, Քնքնան—Գ. Խոջայան, Համփերի—Մ. Գնչկարիանյան, Մարգիս—Ա. Խանազյան, Արտեմ—Գ. Խունդը։

Ես էլ ի մոցիկլոպին. Կարապետ—Մ. Գնչկարիանյան, Կնկիլ—Գ. Խոջայան, Խաչի—Գ. Միրզոյան, Փնփիլ—Մ. Ալամդարյան, Նիկոլ—Մ. Մանվելյան, Կիրակոս—Ա. Խանազյան։

Մշակ, 1883, 13 Հունվարի, № 4.
Кавказ, 1883, 27 января, № 22

26 Կախարդված իշխան—Քնքշիկի քառերգությունները Հավկարարի քառյակում, գնկ. Գ. Տեր-Դավթյանի։

Մշակ, 22 դեկտեմբերի, № 240։

29 Խաթաբալա—Ղզլարի քառերգությունները Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայոսդանի, 1883, 16 Հունվարի, № 3։

30 Սեր և նախապաշարմունք, Դալոլ Ղազո—Երևանի մշտական գերասանախմբի անդրանիկ ներկայացումը Գայանյան ուսումնարանում։

Մշակ, 1883, 20 Հունվարի, № 9։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Գ Ր Ք Ե Ր

Լուսպարոնյան Գաբրիել. Գավառական քաղաքագետության համ Դպրոցին փախչող տղու մը ապագան, Գոլիս

Կարաստիգին Գ. Ա., Մանոթ անեծանոթներ, Քնքշիկ։ Քարգմ. Ազամ Մարգարյան—Արնչատյան

Կուլիկով Ն. Ա., Ակնարկված պրինց կամ Հոգնփոխության, Քնքշիկ։ Քարգմ. Համառ Տեր-Դավթյան

Հովհաննիսյան Արզար, Ոչ, Քնքշիկ

Մ. Մ. [Մատթեոս Մամուրյան], Տունն գուրս, Արևելյան մամուլ, օգոստոս, էջ 377—384, սեպտեմբեր, էջ 425—432, Հոկտեմբեր, էջ 473—480, Նոյեմբեր, էջ 521—526, դեկտեմբեր, էջ 561—568, 1883, Հունվար, էջ 24—29

Մալիեր ժան, Ակամա բժիշկ, Ջմյուռնիա։ Քարգմ. Տիգրան Տնտեսյան

Մալիեր ժան, Գէորգ Տանտեն կամ Անխնդիք էրիկը, Մամուլ, Գոլիս, 3 մարտի, № 889, էջ 30—31, 7 մարտի, № 890, էջ 38—39, 10 մարտի, № 891, էջ 46—47, 13 մարտի, № 892, էջ 54—55, 17 մարտի, № 893, էջ 62—63, 20 մարտի, № 894, էջ 70—71, 24 մարտի, № 895, էջ 78—79, 27 մարտի, № 896, էջ 86—87, 1 ապրիլի, № 897, էջ 94—95, 3 ապրիլի, № 898, էջ 102—103

Մալիեր ժան, Տարտյուֆ, Ջմյուռնիա։ Քարգմ. Արամ Տնտեսյան

Շեխպիր Վիլյամ, Վենետիկոյ վաճառականը (վերաշարադրությունը Մ. Գ.-ի),

Մամուլ, 24 նոյեմբերի, № 965, էջ 228—229, 27 նոյեմբերի, № 966, էջ 236—238, 1 դեկտեմբերի, № 967, էջ 246—247, 4 դեկտեմբերի, № 968, էջ 254—255, 8 դեկտեմբերի, № 969, էջ 259—260

Տիր-Երիզարյան էմին, *Ջրվանդի գոհ, Օրևան*

Տիր-Երիզարյան էմին, *Մեր կամ մահ, Օրևան*

Տիր-Երիզարյան էմին, *Անչոյի քույրը, Օրևան*

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Գևորգեանց [Գևորգեանց քառերգական կյանքը], Մշակ, 19 հունվարի, № 7

Վ. Ամիկյան, *Հայոց Քատրոն, Մեղու Հայաստանի, 20 հունվարի, № 4*

Ներքին յուրեր [Կարսի քառերգական կյանքը], Մշակ, 29 հունվարի, № 14

Քառերաներ, Նամակ խմբագրին [Քատրոնը Մոզդոկում], Նույն տեղում, 13 փետրվարի, № 24

Ներքին յուրեր [Քատրոնական գործը Քիֆլիսում], Նույն տեղում, 16 փետրվարի, № 25

Նամակ Ագնարից [Քառերգական կյանքը], Նույն տեղում, 17 փետրվարի, № 26

Ներքին յուրեր [Քիֆլիսի ռուսական ներկայացումները], Նույն տեղում, 20 փետրվարի, № 29, 1 մարչի, № 75, 4 հունիսի, № 98

Հայ Քատրոն ատ ռուսահայս [արտատպված «Մշակից»], Մասիս, 4 մարտի, № 3428

Մ. [Արմենակ Մելյան], *Օրևանի Քատրոն, Պատկ, 20 մարտի, № 4*

Ս. Աւծրունի, *Հարգո խմբագիր [Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի մասին], Մեղու Հայաստանի, 23 մարչի, № 52*

Մանր յուրեր [Ագուլիսի Քառերգական կյանքը], Նույն տեղում, 28 մարչի, № 54

Սպ. Սպանդարյան, *Հայոց Քատրոնի գրությունը, Նույն տեղում, 6 հունիսի, № 58*

Ս. Աւծրունի, *Հայ Քատրոնի վիճակը, Նույն տեղում, 1 օգոստոսի, № 81*

Սպ. Սպանդարյան, *Հայ Քատրոնի գործը, Նույն տեղում, 6 օգոստոսի, № 83*

Հասարակական մասնախարան և Քատրոն Օրևանում, Պատկ, 2 հոկտեմբերի, № 24

Ներքին յուրեր [Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը], Մշակ, 9 հոկտեմբերի, № 187

Աղ. Ս., *Մի քանի խոսք Հայոց Քատրոնի մասին, Մեղու Հայաստանի, 13 հոկտեմբերի, № 110*

Քառերաներ [Գ. Ջմշկյան], Հայոց Քատրոն [Ատգինի մասին], Մշակ, 16 նոյեմբերի, № 212

Սպ. Սպանդարյան, *Մեր ընքերցողներին [Քատրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 19 նոյեմբերի, № 126*

Քառերնաներ [Գ. Ջմշկյան], Նամակ խմբագրին [Քառերգական գործը Քիֆլիսում], Մշակ, 23 նոյեմբերի, № 217

Քառոյաներ, Ազգային Քատրոն, Մասիս, 21 դեկտեմբերի, № 3072

[Մանկական ներկայացումներ Շուշում], Գործ, Շուշի, № 1, էջ 83

1883

ՀՈԻՆՎԱՐ

7 Վահան Մամիկոնյան, երեք էպիզ—Երևանի քաղաքապետերը Գալյանյան ուսումնարանում, գիմ. Լևոն Տիգրանյանի։

Վահան Մամիկոնյան. Վահան—Վասակ Մկրտչյան, Ջարեհ—Լևոն Բագրատյան, Մուրեն—Ա. Տեր-Գրիգորյան, Գարգոյլ—Միրական Տեր-Մարտիրոսյան, Գավակից—Հ. Ավագյան, Աորվչնասպ—Ա. Տեր-Ղազարյան։

երեք էպիզ. Ռոմուլոս—Ս. Տեր-Մարտիրոսյան, Լորենոս—Բ. Տաճարապետյան, Կոնգրատիոս—Կ. Մխիթարյան, Պետրոս—Վ. Մկրտչյան, Եանախորով—Ա. Տեր-Ղազարյան, Քաղոս—Հ. Ավագյան։

Նկատող. Նամակ Երևանից. Մշակ. 29 Հունվարի. № 12։

7—8 Եուշանիկ (Մ. Պատկանյանի), Վայ ին իմ վեյեր—Ախալքալաքի քաղաքապետերը Հայոց ուսումնարանում, մասն. Վարդուհի Գեմիրճի-Օզյանի (Եուշանիկ, Կեկիլ) և Վարսենիկ Տիգրանյանի (Մոփիս, Անանի)։

Մեղու Հայաստանի, 18 Հունվարի, № 3։
Քաղաքացի, Նամակ Ախալքալաքից. Մշակ. 27 Հունվարի, № 13։

7 Վայ ին իմ վեյեր—Բիֆլիսի քաղաքապետերը Հավլաբարի քաղաքում։

Մեղու Հայաստանի, 28 Հունվարի, № 7։

7 Սանգուխտ կույս, Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին—Բաքվի քաղաքացիները Հայոց մարզպատրական ընկերությանը գումարում, մասն. Հովհաննես Արծյանի։

Սանգուխտ կույս. Սանգուխտ—Ս. Արզումանյան, Սանատրուկ—Ա. Հալաբյան, Երվանդ—Գ. Ջալաբյան, Քաղոս առաքյալ—Մ. Մելիքյան, Շավարշ—Հ. Արծյան, Քրմապետ—Ա. Թումանյան։

Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին. Մուսաֆա (գերվիշ)—Ա. Հալաբյան, Կարապետ—Հ. Արծյան, Սալոմե—Ս. Արզումանյան, Նիկոլ Մելիքյան—Ա. Թումանյան, Մարգիս—Մ. Մելիքյան, Ալիքո—Գ. Ջալաբյան։

Մեղու Հայաստանի, 19 Հունվարի, № 3, 9 փետրվարի, № 12։

7 Ախամ պապակ—Նոր Նախիջևանի քաղաքականի ընկերության խումբը Հայոց ուսումնարանում։

Ռափայել Պատկանյան, Հայկական քաղաքն, Մեղու Հայաստանի, 18 փետրվարի, № 12։

9 Սև ճոզեր կամ Հետիե զիշեր Աստրաոյան, Թատրոնաչին, Հայկական 61-րդ ճոգլիան—Ալեքսանդրապոլի թատերասերները քաղաքային ակումբում։

Նեզապի, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 22 Հունվարի, № 11։

12 Ռուզան—Ալեքսանդրապոլի թատերասերները քաղաքային ակումբում, գնկ. Բահաք Թոխաթիլյանի։ Հասան Ջալալ—Հայրապետ Ղուկասյան, Ռուզան—Ա. Տեր-Մարգսյան, Ասպրամ—Ե. Սահակյան, Արշանուշ (Քնկլիկ)—Գայանե Քազվինսկայան, Զաքարե—Կարապետ Քալայլյան, Աստղիկ (Նեբահ)—Հովհաննես Տեր-Միրաքյան, Ռամկ—Ա. Մխիթարյան, Սմբատ—Մ. Պողոսյան, Սևադա (Համառուն)—Ա. Ամիրյան, Պապազ—Մ. Տեր-Մարտիրոսյան, Սուրիկ—Ա. Արշակունի, Զոլա—Ա. Վահագնյան, Բուզա (Բուրա Նուին)—Ն. Շահվամյան։

Մեզու Հայաստանի, 18 Հունվարի, № 3։

13 Դիմակաճանդես—Նոր Նախիջևանի թատերական ընկերության խումբը քաղաքային թատրոնում, գնկ. Գ. Ադամյանի։ Արքենին—Գ. Ադամյան, Նինա—Ե. Շահրազյան, Ջվեդդիչ—Ղ. Ալաճալյան, Կազարին—Հ. Ջարիխյան, Շպրին—Կ. Քիքոյան, Բարոնուհի Շտրալ—Հ. Մալխիկյան, Անհայտ—Ք. Պապովյան։

Թաֆայել Պատկանյան, Հայկական թատրոն, Մեզու Հայաստանի, 8 ապրիլի, № 25։

16 Կենցաղավարական վարժարան (Թարգմ. Գ. Տեր-Ալեքսանդրյան), Հինը ճնճռում է, նորը զարգանում (Թարգմ. Մ. Ավալյան)—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Հ. Տեր-Գրիգորյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեզու Հայաստանի, 18 Հունվարի, № 3։

23 Փանդած օջախ—Քիֆլիսի վրաց գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, մասն. Կոտե Ղիփիանիի (Օսեփ) և Վասո Աբաշիձեի (Գիժ Մոզի)։ Ռեժ. Գ. Սունդուկյան։

23 Խեչոյի թուզը, Այ Բեզ օյին, Աճեայա գլխարկ—Քիֆլիսի թատերասերները Կարապետ Մխիթարյանի թատերական գահլիճում, հօգուտ Հ. Սարումյանի, մասն. Լ. Մաքսիմիձեի, Հոիփսիմե և Սուրեն Մելիքյաններից։

Մշակ, 21 Հունվարի, № 10։
Մեզու Հայաստանի, 4 փետրվարի, № 10։

25 Գեորգ Ադամյանն եկավ Մոսկվա, որտեղ իբավ Բ. Դմիտրովկա (այժմ Պուշկինսկայա) փողոցի վրա գտնվող Բուլումովի հյուրանոցում (սենյակ № 21)։

Русские ведомости, Москва, 29 января, № 29

27 Եուշանիկ (Մ. Պատկանյանի)—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու գաւառուհում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Մշակ, 29 Հունվարի, № 15.
Մեղու Հայաստանի, 30 Հունվարի, № 8.

29 Փանդոն օջախ—Պետերբուրգի քաղերասանքները կոնսերվի դահլիճում, մասն. Մ. Տեր-Պետրոսյանցի (Օտեի), Հ. Բեյմուրադյանի (Փարսիզ), Մ. Դարբինեանցի (Գիմ Մոզի)։

Նոր-Դար, Մշակ, 22 Հունվարի, № 11.
[Հաճախական նեկրոլոգում վերաստորագրած Պետերբուրգում լույս տեսնող „St Peterburges Herold", գերմաներեն լեզվով Հունվարի 20-ի համարից], Արձագանք, 13 փետրվարի, № 7, էջ 100—101.

30 Աննումե Աբի Բաղաֆի, Դալալ Ղազո—Ալեքսանդրապոլի քաղերասանքները քաղաքային սկումբում, Արզումյան ուսումնարանի օգտին։ Կրկնվեց փետրվարի 23-ին։

Հանդիսատես. Նոր-Դար Ալեքսանդրապոլից, Մշակ, 10 մարտի, № 42.

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Ավազակներ—Բաքվի քաղերասանքները Հայոց մարդասիրական բնկերության դահլիճում, մասն. Ա. Հայրապետյանի (Կարլ Մոոր) և Մ. Արզումանյանի (Ամալիա)։

Աբել Ազրեպյանց. Նոր-Դար Բաքվից, Մշակ, 19 փետրվարի, № 20.

3 Սեր և նախապաշարումներ—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու գաւառուհում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 2 փետրվարի, № 9.

3 Ժլատ, հնչոյի բուզը—Դերբենդի քաղերասանքները Հայոց ուսումնարանում։

Դերբենդցի. Դերբենդ, Մեղու Հայաստանի, 11 մայիսի № 48.

3 Սեր և նախապաշարումներ, Սերը բժիշկ է—Ալեքսանդրապոլի քաղերասանքները քաղաքային սկումբում, մասն. Ա. Անդրեասյանի, Մ. Ալամոյանի, Իս. Բոխաչիկյանի, Ա. Ամիրյանի, Մ. Տեր-Մարգարյանի, Ն. Շահնազարյանի։

Ռմե, Նոր-Դար Ալեքսանդրապոլից, Մշակ, 22 փետրվարի, № 31.

4 Պեպո—Բաքվի քաղերասանքները հասարակական սկումբում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Պեպո) և Ա. Մաֆրազյանի (Ֆիամետա)։

Մեղու Հայաստանի, 25 փետրվարի, № 12.

5 Ոճրագործի բնազանիքը—Մոսկվայի Լազարյան ճեմարանի քառերաժներդը Ա. Ա. Բենկոյի Պուշկինյան թատրոնում, գնկ. Պետրոս Ադամյանի. Կորրադո—Գ. Ադամյան, Արբիտր Պալմիերի—Մ. Մամիկոնյան, Քրանկիս Մուֆո—Գ. Արարատյան, Դոն Ժերմանդո—Կ. Քիքորյան, Ագդա (Էմմա)—Ի. Ալաջալյան, Բոզալիա—Ա. Մամիկոնյան։

Ն. Սկիրատյանց. Մոսկվայից, Մշակ, 23 փետրվարի, № 22։
Մ. Եավրյան, Մոսկվա, Մեղու Հայաստանի, 11 մարտի, № 49։
B. П-в, Театральные заметки, Москва, № 4, стр 3.9
Русские ведомости, 7 февраля, № 38
А. П-он. [Адамян в Москве], Суфлер, СПб., 13 февраля, № 13

10 Սանգուինա կույս, Ժանն և Ժանետա—Քիքորյան գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Ջարդի բենեֆիսին (Սանգուինա, Ժանետա)։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 8 փետրվարի, № 11։
Մշակ, 9 փետրվարի, № 23։

10 Պետրոս Ադամյանը Մոսկվայի Մ. Վ. Լենտովսկու ապերային թատրոնում «Լուրվանցիա» ներկայացման մեջ լանք երգիչ Ալիքսանդր Դավիդովին (Կարապետյան), որը և նույն երեկոյան ժանրերից նրան Ա. Ն. Օստրովսկու հետ։

13 Համլետ—Մոսկվայի Լազարյան ճեմարանի քառերաժներդը Ա. Բենկոյի Պուշկինյան թատրոնում, գնկ. Գ. Ադամյանի։ Կլավդիոս—Մ. Մամիկոնյան, Գերտրուդ—Գ. Հոլայան, Համլետ—Գ. Ադամյան, Պոլոնիուս—Գ. Քիքիկյան, Լաերտ—Գ. Արարատյան, Օֆելիա—Կատարինե Մուրինյանց, Հորացիո—Մ. Նամբուրով, Ռոզենկրանց—Գ. Բալբուրով, Գիլդենշտերն—Գ. Սարգսյանցով, Օզրիկ—Մ. Մխիթարով, Ուրվական—Մ. Դավիթյան, Ա գերեզման—Մ. Մուշեղյան, Բ գերեզման—Ա. Գևորգյան, Ա գերեզմանափոր—Կ. Քիքորյան, Բ գերեզմանափոր—Գ. Քիքիկյան։

Վերջում Գ. Ադամյանը 15 անգամ հրավիրվեց բեմ։

Դահլիճում նկատվում էր Վարդան Մուրինյանցը, ապագայում նշանավոր նկարիչը. Գ. Ադամյանի մոտիկ բնկերներից մեկը։

Մշակ, 23 փետրվարի, № 21։
Մ. Եավրյան, Մոսկվա, Մեղու Հայաստանի, 11 մարտի, № 49։
«Гамлетъ», Московская газета, 14 февраля, № 44
(*Е. Р. Тимм*), («Гамлетъ»). Русские ведомости, М., 14 февраля, № 45
На сцене и в публике, Московский листок, 14 февраля, № 44
К., [Адамян в Москве], Новое время, Петербург, 2 апреля, № 2548

14 Աբջակ Եկիրարդ, Դալալ Վաղո—Շուշու թատրոնասերները հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 11 մարտի, № 25։

14 Անի հաղարի կործանումը, Մոզա—Ծրնանկ թատրոնասերները ուսումնարանում։

Անի հաղարի կործանումը. Բագրատ—Վ. Մկրտչյան, Զարմուհի—

Մ. Աստվածատրյան, Տեր Վահրամ—Լ. Բագրատյան, Գուրգեն—Գ. Կանդյան, Բարգեն—Բ. Տաճատրատեսյան, Որսիմոզ—Ս. Տեր-Մարտիրոսյան, Ազգան—Ա. Խոջաէյնաթյան, Լևոն—Բ. Տաճատրատեսյան, Վիրաժորյալ—Ա. Տեր-Գրիգորյան, Գույր ժերունի—Վ. Մկրտչյան, Աստրամ—Խ. Մելիքսեթյան, Ալփասլան—Ա. Տեր-Ղազարյան։

Մոդա, Գարագար ազա—Լ. Բագրատյան, Քաղուհի—Մ. Աստվածատրյան, Քնկզի—Գ. Մելիքսեթյան, Վարդան ազա—Բ. Տաճատրատեսյան։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 23։

14 Գետրոս Ադամյանը Մոսկվայի Ն. Ա. Գորչի ուսումնական դրամատիկական թատրոնում նորից էր «Ապիրախտ աղջիկ» նկարաշարժանը։

15 Իզուր հույս, երկու խաղցածներ—Գերբենգի թատրոնասերները հայոց ուսումնարանում։

Գերբենգի. Գերբենգ. Մեղու Հայաստանի. 11 մարտի. № 49։

17 Արշակ երկրորդ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Գ. Գաբոն—Մարգսյանի բենեֆիսին (Արշակ)։ Բեմ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի. 16 փետրվարի. № 15։
Մշակ. 17 փետրվարի. № 28։

20 Մոսկվայում Գ. Ադամյանին սյուրիզ բանաստեղծ Սմբատ Շահազիզը։

22 Երաժշտա-դրամատիկական երեկո Մոսկվայի Արտիստական կրուժոկի թատրոնում, խմբի անդամ Ի. Ն. Վարշավսկի—Գոլինի օգտին, մաս. Գ. Ադամյանի, Վ. Ն. Անդրեև—Բուլակի, Մ. Ի. Գիսարովի, Ն. Գ. Ռոշչին—Ինսարովի։ Գետրոս Ադամյանը կատարեց Համլետի գերը ֆրանսերեն, ոգեորիչյան երգերգ արարից (Օֆելիա—Մ. Վ. Մազուրովսկայա)։

Театр и музыка, Московская газета. 20 февраля. № 49
Русские ведомости. 22 февраля. № 53

22 Գերասանուհի Տիրուհի Նազարեթի Գեղեցկյանի մահը Գոլում (ծնվ. 1862)։

22 Արշակ երկրորդ. Դալալ Ղազա—Ախալցխայի թատերասերները գինվորական ժողովարանում, մաս. Բ. Բարոյանի, Մ. Ջիֆտալարյանի, Ա. Ավագյանի։

Ավ. Ա., Նամակ Ախալցխայից. Մշակ. 1 մարտի. № 22։

23 Երշանիկ (Հ. Կարինյանի), Դալալ Ղազա—Ալեքսանդրապոլի թատերասերները քաղաքային սկումբում։

Հանդեսասեր. Նամակ Ալեքսանդրապոլից. Մշակ. 10 մարտի. № 42։

23 Ժլատ, կրակ-կրակ—Վարաքիլիսայի (ալժիր գիրովական) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի. 23 մարտի. № 30։
Մշակ. 26 մարտի. № 39։

23 Փետրու Ազամյանը Մոսկվայի Ա. Բրենկոյի Պուշկինյան քատրոնում, Վ. Լ. Տորֆատորի բենեֆիսին, ֆրանսերեն կատարեց Յր. Կոպպեի «Դարբինների գործատուները» մենախոսությունը։

Московский дневник зрелищ и объявлений, 23 февраля, № 159
Московская газета, 28 февраля, № 55

23 Եուշանիկ (Հ. Պարոնյանի), Վայ ին իմ վիշտ—Վազարշապատի քատերասիրները սրահան ուսումնարանում։

Եուշանիկ. Վարդան—Ա. Ասլանյան, Համազասպ—Մ. Գյուլիխանդանյան, Եուշանիկ—Ս. Մուշեղյան, Հմայակ—Վ. Մամիկոնյան, Համազասպյան—Մ. Մալխազյան, Մոֆիա—Մազիկ Պալասանյան, Մհերան—Աշխեն Մաթևոսյան, Վազգեն—Փ. Նավասարդյան, Յոչիկ—Կ. Գառնյան, Մարգոտա—Հարեի, Բագրատունի—Վ. Մամիկոնյան, Բանտապետ—Եազվարդ։

Վայ ին իմ վիշտ. Ղազո—Փ. Նավասարդյան, Գևո—Վ. Մամիկոնյան, Կնկիզ—Ս. Մուշեղյան. Անանի—Հ. Նավասարդյան։

Մեղու Հայոսոանի, 6 մարտ, № 33։

24 Փոխրիկ սիրայեղներ—Վազարշապատի քատերասիրներն սրահան ուսումնարանում, մասն. Ս. Տեր-Մարտիրոսյանի (Նազիկ)։

Մեղու Հայոսոանի, 6 մարտ, № 33։

24 Պատվեհոտն խրատ—Արաբշալյանի քատերասիրները Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայոսոանի, 13 մարտ, № 35։

24 Առաջես և Սաթենիկ, Տիկինը նրան սպասում է—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու քատրոնում, Ա. Մանգինյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մշակ, 24 փետրվարի, № 23։

27 Եուշանիկ (Մ. Պատկանյանի), երկու վիշտ, ժոզիֆ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու քատրոնում, Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյանի և Հ. Տեր-Գրիգորյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 24։
Մեղու Հայոսոանի, 27 փետրվարի, № 30։

27 Առյակ Բ—բնասանիկան նիրկայացում Պոլսում, Հայերեն, մասն. Արուսյակ Փափազյանի (Ոսքասանի)։

27 Պամպուխա—Արմյանակի (Ղրիմ) քատերասիրները Հայոց ուսումնարանում, մասն. տիկիններ Հ. Տապաղյանի, Հ. Մյասնիքյանի, Ե. Ալիքյանոփյանի, Ք. Աչանաքյանի, Կ. Պապյանի, Կ. Մազլումյանի, պ. պ. Ա. Տապաղյանի, Մ. Ալենաքյանի, Լ. Տալատապյանի։

Մկրտիչ Մազլումյան, Արմյանակ, Մեղու Հայոսոանի, 13 մարտ, № 35։

ՄԱՐՏ

6 Դիմակահանդես—Մոսկվայի հայ քաղաքացիների Տ. Ա. Կորչ անունական դրամատիկական թատրոնում (Գազիանի նրբանցք, Լիանոզովի տուն), գնկ. Պետրոս Ադամյանի։ Արքեպն—Գ. Ադամյան, Նինա—Ա. Մամիկոնյան, Զվիզդիչ—Հ. Բաշրուրիյան, Բարոնուհի Շորայ—Կ. Մուրինյանց, Կազարին—Հ. Խամբուրյան, Շպրին—Կ. Քիքոյան, Անհայտ—Ս. Մամիկոնյան։

Դահլիճում ներկա էին Մ. Ն. Որմոզովան և Ս. Գ. Վոլգինան։

Ներկայացումը կրկնվեց ապրիլի 21-ին։

Մեկն. Հայաստանի, 30 մարտ, № 23։
Афиши и объявления, М., 6 марта, № 48, 10 апреля, № 77
Московские ведомости, 6 марта, № 65
Московская газета, 21 апреля, № 103

6 Պետրոս Ադամյանի հանդիպումը Մոսկվայում, մեծահարուստ Հովհաննես Անանովի տանը, Հովհաննես Այվազովսկու հետ, որի համար ֆրանսերեն կատարեց «Դարբինների փոթաղումը» մենախոսությունը։

11 Պետրոս Ադամյանի հանդիպումը Պետերբուրգից, Այգազանդրինյան թատրոնից, Մոսկվա հրավիրված (Փոքր թատրոնում «Ուրիել Ակոստան» ներկայացնելու համար) Այգազանդր Լենսկու հետ հյուրանոցում։

16 Պետրոս Ադամյանը Մոսկվայի Գերմանական (նախկին Մալոցովինկովի) թատրոնում ներկա էր Էռնեստ Փոսարտի «Նաթան խնամատու» ներկայացմանը, ուր Փոսարտը կատարում է գլխավոր հերոսի դերը։

17 Պետրոս Ադամյանն այցելեց Պետերբուրգից հրավիրված երգիչ Բոգոմիր Վորոնովին, շնորհավորեց նրա դեբյուտը Մոսկվայի Մեծ թատրոնում (Գն. Ա. Ռուբինշտեյնի համանուն օպերայում) և խնդրեց Գնի բեմական գործը՝ իր բենեֆիսին օգտագործելու համար։

Сюрприз, Тифлисский театр, Новое обозрение, 1891, 8 февраля, № 2454.

18 Պետրոս Ադամյանի բենեֆիսը Կորչ անուանական դրամատիկական թատրոնում։ Ըրագրում. «Համլետ» երրորդ արարի երկրորդ և չորրորդ տեսարանները, Երանց Մորի վերջին մենախոսությունը «Ավազակներ» երգման համար Մ. Լիսենտովի «Գնա պոեմից (Ֆրանսերեն, բեմական գործող), Տարոնի ծերի մենախոսությունը (գրիմով)։ Ըրատանից իր բանաստեղծություններ։ Երեկոյին մասնակցում էին Ա. Մ. Ռանևսկայան, Ա. Ռ. Ռ. Չիրկովը, Վ. Լ. Յորկատոն, Ա. Դավիդովը (Կարապետյան), Գ. Ե. Ցանտրովը, Լ. Գիալչինն։

Афиши и объявления, 18 марта, № 58
Современные известия, 18 марта, № 75, 20 марта, № 77
Москвич, Из Москвы, Музыкальный и театральный вестник, 7 апреля, № 13, стр. 4—5

20 Պետրոս Ադամյանը Մոսկվայի գերմանական թատրոնում ներկա էր «Ավազակներ» ներկայացմանը (Երանց Մոր—Է. Փոսարտ)։

30 Պետրոս Ադամյանը Մոսկվայի «Սլավյանսկի բազար» հանդիսավոր-

Հում կաչաղակ երաժշտա-դրամատիկական երեկոյում կատարեց Յ. Կոպչի «Դարբիններուն գործադուլը» մենախոսությունը՝ ֆրանսերեն։

Ա Պ Ր Ի Լ

8 Ընտանիքը — Մոսկվայի Կորչի թատրոնում, ֆրանսերեն, մաս. Պետրոս Ադամյանի (Կորչագո)։

Մշակ, 14 ապրիլի, № 27։

16—22 Հուրայի (Բաքվի նահանգ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մաս. Մ. և Ա. Մաֆրազյաններին։ Խազազանկ «Պախարդված իշխան», «Ճուչանիկ»։

Նոր-Դար, Մեղու Հայաստանի, 25 մայիսի, № 54։

Մ Ա Յ Ի Ս

3 Պետրոս Ադամյանը հանգստանալու համար Մոսկվայից մեկնեց Սմոլենսկ, ուր մնաց մինչև մայիսի 21-ը։

13 Խուրը խաղացողի կյանքը — Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 11 մայիսի, № 48։

30 Կախարդված իշխան, Ընտանեկան փոքրուիկ — Ասորեխանի թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մաս. Մ. և Ա. Մաֆրազյաններին ու Գ. Աբրահամյանին։

Մշակ, 16 հունիսի, № 20։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

1 Պետրոս Ադամյանը Սմոլենսկից վերադարձավ Մոսկվա, որտեղ ապրում էր իրավաբան Ն. Ռ. Տիճոի տանը։

13 Մանկական ժիժիկ, կըռթ-կըռթ — Ասորեխանի թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մաս. Մ. և Ա. Մաֆրազյաններին ու Գ. Աբրահամյանին։

Տարազ, 1883, № 42, էջ 317։

17 Վայ ի իմ վիշտ, ով է մեղավոր — Շուշու թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մաս. Աբրահամ Տեր-Գասպարյանի (Գևո, Գուրգեն) և Հովհաննես Ճազարբեկյանի (Ղազո, Կարապետ)։

Մեղու Հայաստանի, 7 հունիսի, № 71։

ՀՈՒԼԻՍ

3 Էս էլ ին մոցիէտուքին—Բաքունի վրաց քաոսերանքներք քաղաքային ակումբում։ Թարգմ. Ի. Բաքրաձեի։

Դրոշակ, 7 հուլիսի, № 130։

4 Սարաֆիլի գազոնիֆ—Ամերիկացի քաոսերանքներք հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. և Ա. Մաֆրազյանների ու Գ. Արբահամյանի։

Տարազ, 1883, № 43, էջ 317։

17 Աչյակ երկուրդ—Ախալքալաքի քաոսերանքներք հայոց ուսումնարանում։ Կրկնվեց օգոստոսի 7-ին։

Մշակ, 24 օգոստոսի, № 114։

19 Հասարակական-քաոսերական գործիչ իշխան Յազոն Թումանյանի մահը Թիֆլիսում (ծնվ. 1820)։

25 Պետո—Շուշու քաոսերանքներք հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Տեր-Գասպարյանի և Հ. Ճաղարբեկյանի։

Դյուզոլի, Նամակ Շուշուց, Մշակ, 4 օգոստոսի, № 104։

ՕԳՈՍՏՈՍ

1 Սկսվեցին Թուրքահայ ազգերտային խմբի գասատրոնները Հռնասատանում (Աթենք, Պիրեա), գնկ. Մ. Գենկլյանի, մասն. Սիրանույշի, Ասատղիկի, Մ. Մնակյանի, Գ. Քրյանի (որը գնկտեմբերին մեկնում է Թիֆլիս)։ Հաղագանկ. «Հերկերիչի Հոր-Հոր ազատ, «Մասգամ Անգոս, «Գիրոֆլե-գիրոֆլյաս, «Օրփեոսը գժոխքումս։ Քաոսերախումբը 1884-ի Հունվարին վերագառնում է Պոլիս։

«Էֆիմերիս, Աթենք, 7 օգոստոսի։
«Նեա Էֆիմերիս, Աթենք, 8 օգոստոսի։
«Բրոսիաս, Պիրեա, 1 գնկտեմբերի։

6 Վահան Մամիկոնյան, հնչյի թուզը, երեխ ֆաչիր—Երևանի քաոսերանքներք Աշտարակի հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 11 օգոստոսի, № 31։

10 Գրոֆ. Գրիգոր Հալաթյանի սյցնչությունք Գ. Ագամյանին, Մոսկվայում։

25 Վուր տրամվիս, պետ է պասկվիս, Գիշերվան սարը խոր է—Թիֆլիսի արհեստավորների ամառային ակումբում, մասն. Մ. Ավալյանի, Գ. Գարոն—Սարգսյանի, Ե. Տեր-Հովհաննիսյանի, Արշալույսի։

Մշակ, 25 օգոստոսի, № 115։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

17 Պետրոս Ագամյանը Մոսկվայի Կորշի թատրոնում կայացած երաժշտադրամատիկական երեկոյում կատարից Կորբատովի մենախոսությունը «Ճշմարտության ընտանիքը» դրամայի հինգերորդ արարից՝ Ֆրանսերեն։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

2 Չրկանքի գոհ, եռշոյի թուզը—Երևանի թատրոնախրնեբը Գայանյան ուսումնարանում, Քեմական ուսումնարանի օգտին։

Չրկանքի գոհ. Նիկիտա Հովսեփիով—Հակոբ Հոդամիրյան, Մոսեփանիկ—Այնթապցի Փարսադանյան, Վերգինե—Մ. Աստվածատրյան, Գևորսիմ Գրիգորիչ—Մարտիրոս Գագյան, Ագաջատով—Մինաս Գանճուլյանց, Ծորժ—Փ. Նավասարդյան, Ազարից—Վ. Մկրտչյան, գրաշար—Լ. Բազմաչյան, Գինետան աշակերտ—Թուրքեն Խուդաթաչյան, Տպագրիչ—Վ. Մկրտչյան, Յարրիկայի աշակերտ—Ա. Մելիք-Ավագյան, Սրինգահար—Ամատունի, Ա. Հակոբյան, Լ. Բազմաչյան։

Եռշոյի թուզը. Մհեռն Քյալփչյանց—Հ. Հոդամիրյան, Եռշո—Մ. Գանձուլագյան։

Эриванские объявления, № 65
Մշակ, 6 Հոկտեմբերի, № 114։

15 Համլետ—Մոսկվայի Լազարյան ճեմարանի ուսանող թատերասերները Կորշի թատրոնում, դեկ. և մասն. Գ. Ագամյանի (Համլետ), տղքատ ուսանողների Վգտին։

Մեղու Հայաստանի, 30 Հոկտեմբերի, № 104։

18 Տարտյուֆ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Օրգոն) և Գ. Չմշկյանի (Տարտյուֆ)։ Թարգմ. Ք. Մելիքյանց։

Մշակ, 18 Հոկտեմբերի, № 124, 22 Հոկտեմբերի, № 128։

19 Դերասան Գևորգ Գերգերյանի մահը Գոլտում (ծնվ. 1850)։

20 Քիֆլիս ժամանած ռուս դրամատուրգ Ա. Ն. Օստրովսկու պատվին Գ. Արծրունու թատրոնում կայացած երեկույթում «Արքայանաժոր պաշտոնեա (երկրորդ արար) և «Ինչ տեսակ եմ, էլ չեմ տեսնիմ պիեսների հետ վրացերեն լեզվով ներկայացվեց «Գիշերվան տարբը խեր է վոցնիլը (թարգմ. Վ. Արաշիձե)։ Ներկայացումից հետո կայացավ համերգույթ, որտեղ երգուլթ ունեցան Գ. Մանգուկյանը և Վ. Արաշիձեն։

Դրոշակ, № 213։
Գ. Մանգուկյան, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, № 217։
Кавказ, 22 октября, № 237

22 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարինյանի)— Արամազդի քաոսերևույթը Հայաստանի տան պահլիճում, մասն. Ա. Մարգարյան— Արնչատյանի (Վարդան)։

Մշակ, 13 նոյեմբերի, № 184։

27 Առ ժամանակ, Փոտոպլին կայարանում (բեմադրում Ն. Կուլիկովի, քարտ. Գ. Ջմշկյան)— Քիֆլիսի մշատական գերասանախմբովը Գ. Արծրունու քաոսրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Արտաշյան, Վրբին)։

Մշակ, 28 հոկտեմբերի, № 159։

28 Գաբրիել Սունդուկյանն այցելից Քիֆլիսում պանվոզ Ա. Ն. Օստրովսկուն, նրան նվիրից իր պիեսների հայերեն հրատարակութիւնները, ինչպես նաև «Պնապոլիս» ոուսերեն քարտեզանութիւնը։

A. N. Ostrovskий, Полное собрание сочинений, M., том 13, 1952, стр. 283

29 Փին—Մոսկվայի Լազարյան ճեմարանի ուսանող քաոսրասիրները Կարչի քաոսրոնում, գեղ. Գեսարոս Ագամյանի, իր բենեֆիսին։ Քարտ. Մ. Ավալյան։ Գիսը ներկայացվից առանց վիրչին տարի։

Փին—Գ. Ագամյան, Ելենա—Կ. Սուրենյանց, Սոլոմոն—Հ. Խամբուրյան, Աննա Դնմրի—Ա. Մամիկոնյան, Ուսլոի իշխան—Մ. Մամիկոնյան, Գեսար—Գեսո—Հ. Բալբուրքյան, Գիսոլ—Հովհ. Հովհաննիսյան։

Афиши и объявления, 29 октября, № 222

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Քովմաս Քասուլյանցյանը, Գայծաս Քասուլյանցյանը և Քագուհի—Հերանույշը Բուլղարիայից, ազնտեղի ներկայացումներն ավարտելուից հետո, մեկնեցին Բուլղարիայի Գլովդիվ քաղաքը, որտեղից Գ. Քասուլյանցյանը վիրագարձավ Գոլիս, իսկ Քովմաս Քասուլյանցյանը և Քագուհի—Հերանույշը շրջեցին Բուլղարիայի քաղաքներում մինչև 1886-ի աշունը։

4 Վարդանանց պատերազմը (Հ. Կարինյանի)— Նկատիրինոգարի այժմյան Կրասնոգար)— Քաոսրասիրները հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայաստանի, 28 դեկտեմբերի, № 120։

17 Եուլանիկ (Մ. Պատկանյանի)— Եամախու (Բաքվի նահանգ) քաոսրասիրները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 1884, 11 Հունվարի, № 3։

21 Աբջակ Բ, Բժիշկի սերը— Ասարխանի քաոսրասիրները քաղաքային ակումբում, գեղ. Ա. Հայկազյանի։

Տարազ, 1892, № 43, էջ 317։

21 Գալսի Գերա քաղամասում ավարտվից Երանսիական նոր քաոսրոնի կառուցումը։ Ճարտարապետ Հովսեփ Ազնավուր (1854—1935)։

22 Սկապենի խաղողախությունները (թարգմ. Դ. Քյան), ես էլ ի մոցիլուրին—Քիֆլիսի մշտական պերսասանախումբը Դ. Արծրունու թատրոնում, Գոլսից հրավիրված Դավիթ Քյանի բենեֆիսին (Սկապեն), ութ. և մասն. Դ. Ջմշկյանի (Ծնորհա, Խաչի).

Մշակ, 22 փետրվարի, № 202.

22 Արշակ II—Բագրեի թատերասերները հասարակական ակումբում, գնկ. Մ. Մաֆրազյանի.

Մեղու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 19.

23 Կուլրը—Մոսկվայի թատերասերները Կոբչի ռուսական դրամատիկական թատրոնում, գնկ. Գ. Ագամյանի. Ալբերտ Մորել—Գ. Ագամյան, Դյուպերյի—Ն. Միրզոյան, Դարսի—Վասիլ Տաիրյան, Արման—Ա. Տեր-Մուրադով, Ռուսսո—Ա. Ագով, Լուիզա—Մ. Այազյլյան, Ժենևիևա—Դ. Խոջայան, Ժյուլիա—Մ. Լիանոզովա, Ռեմի—Ա. Կանդուրալով.

Վերջում Վ. Ն. Անգրեև—Բուլյակը կատարեց Ն. Գոգոլի «Ամուսնության» հիշատակարանը, իսկ Գ. Ագամյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի բանաստեղծություններից.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Ալամդարյանց Հարություն, Հրամիզդ և Զենոբիա, նոր նախիչևան, Մ. Խաչվանք

Սունդուկյան Գաբրիել, Քանդած օջախ, Քիֆլիս

Արձագանք, 27 փետրվարի, № 9, էջ 140.

Տեր-Գրիգորյան Եմին, Ջրկանքի գոհ, Ծրնան

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

[Մոզդոկի թատերական կյանքը], Մշակ, 21 հունվարի, № 10

Ս. Տեր-Մատուրոսյանց, Նամակ Ծրնանից [թատրոնի մասին], նույն տեղում, 8 ապրիլի, № 63.

[Դերասանուհի Մ. Մաֆարյան—Արաշիանի մասին], նույն տեղում, 9 ապրիլի, № 64

Գ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրին [Քիֆլիսի թատերական կյանքը], Արձագանք, 10 ապրիլի, № 15, էջ 215—216.

Սարգիս Տեր-Վարդանյան, Սիմֆերոպոլ [թատերական կյանքը], Մեղու Հայաստանի, 10 հունիսի, № 60

Առաուր Լայտա, Մի հայ թատրոնական հեղինակ (Գ. Սունդուկյան, թարգմ. Լայպցիգի „Das Magazin für die Literatur des In-und Auslandes" շաբաթաթերթից), Արձագանք, 26 հունիսի, № 26, էջ 370—372

Ս. Ա., *Բաքու [Նիկոլայեւսկին Համախում]*, Մեղու Հայաստանի, 29 Հունիսի, № 68

[Վրացական թատրոնի մասին], Մեղու Հայաստանի, 30 Հոկտեմբերի, № 104

Կոռնու, *Թատրոնական գործը Հայերի և վրացիների մոտ*, Մշակ, 11 Նոյեմբերի, № 173

[Հայոց թատերական կյանքը], նույն տեղում, 28 դեկտեմբերի, № 205

А. Лейст о Сундукяне, Кавказ, 22 сентября, № 212

О туземных сценах, там же, 2 ноября, № 246

1884

ՀՈՒՆՎԱՐ

7 Սանդուխտ կույս, Վայ իմ կորած ճիտուն ոսկին—*Ախալցխայի թատերասիրեալները հին ազգանվի գահլիճում, պնկ. Ա. Ալիխազյանի, մասն. Մ. Ազաչանյանի, Ա. Մելիքյանի, Մ. Ավագյանի, Ս. Պալպուդջյանի։*

Ազ. Կա., Նոմոյ Ախալցխայից, №№ 18 Հունվարի, № 7։

7 Մի կնոջ տանջանք, Այ ինչ օյին—*Բաքվի թատերասիրեալները Հ. Թաղիևի թատրոնում, պնկ. Հ. Յազդուբյանի։ Երգեց Ներսես Շահվերդյանը։*

Նոր դար, 17 Հունվարի, № 6, 27 Հունվարի, № 14։

8 Աբշակ Բ—Երևանի թատերասիրեալները Գալանյան ուսումնարանում։ *Ռնժ. Էմին Տեր-Գրիգորյան։*

9 Էլի մեկ գոռ—*Պետերբուրգի թատերասիրեալները Փոքր թատրոնում (Կոնեուովի գահլիճ)։ Մարգիտ—Ա. Թեյմուրազյան, Միքայել—Գ. Տեր-Գեորգյան, Սուրաբով—Ա. Քազիանազյան, Մալումե—Մ. Վարդանյան, Անանի—Քանեին էգիբյանց, Բրիլիանտով—Գ. Մելինեկյան։*

Եվր. Պետերբուրգ. Մեղու Հայաստանի, 22 Հունվարի, № 5։

11 *Պետրոս Ագամյանը Մոսկվայից մեկնեց Պետերբուրգ, ուր մնաց մինչև մայիսի 9-ը։*

Новое время, СПб., 12 января, № 2628
Петербургская газета, 15 января, № 14

15 Սիմոն լի Վոլան (Գալ Սիմոն)—*Ռուսի սպիտակ խումբը Պահիրնի էզբեկիե թատրոնում, պնկ. Մ. Պենկլյանի։ Ռնժ. Մ. Մնակյան, դիրիժոր Ե. Նիքոգիաս։ Դը Պրենչ—Մ. Պենկլյան, Սիմոն—Մ. Մնակյան, Լընբրոսկ—Ռ. Պինեևմենկյան, Լյուսիեն—Ռ. Մեֆեդրյան, Պիռո—Գ. Քրյան. Դիոգեն—Ն. Ջաֆրասովյան, Օֆիցեր—Մ. Պենկլյան, Մարկեն—Զ. Հեքիմյան, Հենրիետա—Ազավնի—Ջաղիլ, Վերժինե—Գ. Մելիքյան, Ժենևիե—Մ. Վարդովյան։*

Կրկնվեց մարտի 19-ին։

19 Լյուսի Դելին, Ընտանեկան վոդևիլ—*Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռնժ. և մասն. Գ. Ջամշկյանի (Մարգան)։*

Մեղու Հայաստանի, 18 Հունվարի, № 4։

20 Նիլսիքիլի—Փոլսի օպերետային խումբը Կահիրեի էզբեկիե թատրոնում, գեմ. Ս. Պենկլյանի։ Ռեժ. Մ. Մնակյան, գիրիժոր Շ. Նիքոզիասյուշից բեյ—Մ. Մնակյան, Հոր-Հոր ագա—Ս. Պենկլյան, Սանսար—Հասան—Դ. Քրյան, Քինգալ—Ն. Ջափրասճյան, Հայրար Յական—Ռ. Պինեհմեճյան, Տաքիմե—Զ. Հեքիմյան, Մաֆիքիլ Հայֆա—Ազավնի—Ջապել, Ջուլֆի—Մ. Վարդովյան։

Կրկնվեց մարտի 30-ին Օպերային թատրոնում։

22 Հանում (վրացերեն), երկու բաղցածներ (հայերեն)—Պետերբուրգի հայ թատերասիրները Փոքր թատրոնում (Կոնոնովի գահլեհ)։

Մեղու Հայաստանի, 22 հունվարի, № 5։

24 Աէրֆի խարդախություններըՓոլսի օպերետային խումբը Կահիրեի էզբեկիե թատրոնում, գեկ. 4 մասեն. Ս. Պենկլյանի (Արիֆ)։ Ռեժ. Մ. Մնակյան, գիրիժոր Շ. Նիքոզիասյան։

28 Համլետ—Պետերբուրգի թատերասիրները Փոքր թատրոնում, գեկ. Պետրոս Ադամյանի։ Կլավդիոս—Հ. Ասվուրյով, Գերտրուդ—Քս. Էգիլեանցյանց, Համլետ—Պ. Ադամյան, Պոլոնիուս—Ն. Լալայան, Լաերտ—Լ. Տիգրանյան, Օֆելիա—Մ. Կիրիևա։

Դահլիճում ներկա էին Վ. Վ. Մատոյլովը, Մ. Գ. Սավինան, Կ. Ն. Մակովկին, Ծար. Կլիվերը, Սերովբե Պատկանյանը։

Պ. Ադամյանը Պետերբուրգում, Նոր դար, 10 փետրվարի, № 24։
Նույն, Պ. Ադամյանը Պետերբուրգի կայսերական թատրոնի բեմի վրա, նույն տեղում, 16 փետրվարի, № 27։
Էմիր, Պ. Ադամյանը Պետերբուրգի բեմի վրա, Մեղու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։
Էմիր, Պ. Ադամյանը Պետերբուրգի բեմի վրա Համլետի և Արթնների գիրքում, Մասիս, 18 մարտի, № 3837, 20 մարտի, № 3840, 22 մարտի, № 3842, 23 մարտի, № 3843։
Новое время, 21 января, № 2837, 27 января, № 2843
Театральное эхо, Петербургская газета, 18 января, № 17, 30 января, № 29
[О «Гамлете»], Минута, СПб., 30 января, № 28
Я., (Гамлет-Адамян), Новое время, 30 января, № 2846
Русские ведомости, М., 2 февраля, № 33
Я. П., Первый дебют армянского артиста Адамяна, Искусство, СПб., 5 февраля, № 56
Вл. Чудов, Г. Адамян в Гамлете, Новости и биржевая газета, СПб., 30 января, № 30
Cri-cri, Театральные наброски, Театральный мирок, СПб., 18 февраля, № 8

31 Օրամշատպրամատիկական խրնկո Պետերբուրգի փոքրաքիսոտական ախումբում (Կոնոնովի գահլեհ), մասեն. Պետրոս Ադամյանի, որն արտասահանից իր բանաստեղծություններից՝ ֆրանսերեն։

Մեղու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։

Ф Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Պետր—Բարքի քաղաքացիները Հայոց մարդասիրական ընկերության գահլիճում։

Նոր դար, 10 փետրվարի, № 34։

2 Կողոպտված փուռա կամ Լոնի սուրճանոցակը—Բիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Ծոզնի Լեզյուրկ. Դյուրոսկ)։

Մշակ, 2 փետրվարի, № 17։

3 Պետր. Մոդա—Վազարշապատի քաղաքացիներն արական ուսումնարանում։

Պետր. Արութին—Փ. Նավասարդյան, Էփեմիա—Հ. Նավասարդյան, Պետր—Ա. Տեր-Գրիգորյան, Եուշան—Մ. Աստվածատրյան, Վնկնկ—Փ. Հովհաննիսյան, Գիքո—Գ. Մ., Կակուչի—Ա. Գ., Գիգոլի—Ղ. Տեր-Սիմոնյան, Մամառ—Գ. Նավասարդյան։

Մոդա. Գատպար ազա—Կ. Գասնյանց, Քաղուհի—Մ. Աստվածատրյան, Քնկի—Հ. Նավասարդյան, Վարգան—Մ. Գյուլխանդանյանց։

3 Պետր, Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում։

Պետր. Արութին—Գավիթ Ախշարումյան, Էփեմիա—Սոնա Զարդարյան, Պետր—Ի. Քոխոբիձյան, Եուշան—Կ. Քյանգարյան, Վնկնկ—Մ. Զարդարյան, Գիքո—Մ. Տեր-Մարգարյան, Կակուչի—Ա. Մխիթարյան։

Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը. Օսկան Պետրովիչ—Մ. Տեր-Մարգարյան, Մաքսուդ—Մ. Մամյան, Մարթա—Կ. Քյանգարյան, Վնկնկ—Մ. Զարդարյան, Գարասիմ Յանկուչի—Գ. Ախշարումյան, Ջանգակով—Ա. Մխիթարյան։

6 Անտեսպրենյոր Ն. Ա. Մոսկովսկու (Բախտիարով) հրամերով Պետրոս Ագամյանը հայերեն և ֆրանսերեն լեզուներով բանաստեղծություններ արտասանեց Պետերբուրգի ռուս վաճառականների ընկերության ակումբում (Կապանյան կամուրջի մոտ) կայացած երեկույթում։

Мешуга, 2 февраля, № 31

9 Կայր—Բիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Գ. Արծրունու քառրոնում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Տյուրերին)։

Նոր դար, 9 փետրվարի, № 33։

10 Դիմակահանդես—Պետերբուրգի առաջին մասնավոր ռուսական գերատանախումբը ռուս վաճառականների ընկերության ակումբում, պեկ. Վ. Ա. Բազարովի, մասն. Գ. Ագամյանի (Արբենին, Հայերեն)։

Մշակ, 21 փետրվարի, № 27։
Էմիր. Գ. Ագամյանը Պետերբուրգի բեմի վրա, Մեղու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։
Գ. Ագամյանն Արբենինի գերում, Նոր դար, 1 մարտի, № 35։

Էմիր. Ֆ. Ագամյանը Պետերբուրգի բեմի վրա, Ժամկոչի և Արքենիի դերերում, Մասիս, 16 մարտի, № 3637, 20 մարտի, № 3640, 22 մարտի, №3642, 23 մարտի, № 3643։
Минута, 8 февраля, № 36
Новое время, 8 февраля, № 2855, 12 февраля, № 2859
Искусство, СПб., 12 февраля, № 57
Петербургская газета, 12 февраля, № 42
В. Чуйко, Представление Г. Адамяна, Новости и биржевая газета, 12 февраля, № 43
Новотож. Г. Адамян в роли Арбенина, Минута, 12 февраля, № 40

14 Դերասանուհի Մանդալյան Անյանի մահը Թիֆլիսում (ծնվ. 1856)։

14 Սև հոգիներ, Բոնի ամուսնությունն—Վարաքիլիսայի (այժմ Կիրովական) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Նոր դար, 22 փետրվարի, № 30։

16 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարենյանի), Մեկ հարևացու (թարգմ. Դ. Քոչան)—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաղաքում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։
Կրկնվեց ապրիլի 30-ին։

Մեղու Հայաստանի, 16 փետրվարի, № 13։
Մշակ, 28 ապրիլի, № 47։

16 Կրեչինսկու հարսանիքը, Ժլատ—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում։

Նոր դար, 21 փետրվարի, № 29։

17 Բոնի ամուսնությունն, Աղռաւ (թարգմ. Վարուժիկ Միրզոյան)—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, մասն. Մ. Տեր-Մարգսյանի, Ա. Ամիրյանի, Ա. Արշակունու, Ա. Մխիթարյանի, Սո. Վահագնյանի, Վարուժիկ Միրզոյանի։

Նոր դար, 2 մարտի, № 35։

17 Կապիլյոն—Թիֆլիսի վրաց քաղաքային ակումբում։

Դրոշակ, 6 մարտի, № 10։

26 Ոճրագործի ընտանիքը—Պետերբուրգի քաղաքացիները Փոքր քաղաքում (Գոնտաովի գործիք), ղեկ. Ֆ. Ագամյանի։
Ներկայացումից հետո Ֆ. Ագամյանը հրավիրվեց Պետերբուրգի Միխայլովսկի քաղաքի ֆրանսիական դերասանախումբի կոչվից մասնակցելու «Քինա» ներկայացմանը՝ գլխավոր դերում։

Մեղու Հայաստանի, 22 փետրվարի, № 14։
Նոր դար, 1 մարտի, № 31։

ՄԱՐՏ

3 Ավետիք Սղնկյանը Քիֆլիսում ավարտեց Վ. Ենգալիչի «Համլետ» ողբերգության թարգմանությունը՝ բնագրից։ Անտիպ ձեռագիրը պահվում է Երևանի Թարումեանց անվան գրականության և արվեստի թանգարանում։

9 Փերոֆլև—Փերոֆլևա—Պուշկի ազգերտային խումբը Կահիրեի էզբեքիեի թատրոնում, գնկ. Ս. Պետկյանի, Ռեժ. Մ. Մնակյան, դիրիժոր Շարլ Նիքոզիա։ Մարասկին—Նիքոզիա (Սիրանուշը), Մուրզուկ—Մ. Պետկըլյան, Բոլերո—Մ. Մնակյան, Պեզրո—Ս. Պետկյան, Ոսկահեծնների ավագ—Մ. Պետկյան, Նոտար—Ռ. Պետեմեճյան, Բժիշկ—Ն. Վարդովյան, Մատամորոս—Գ. Վալդիկյան, Փերոֆլև—Փերոֆլևա—Վ. Գարագաշյան, Օրեր—Զ. Հեքիմյան, Պագուհի—Ազավնի—Զարափ։

11 Սկսվեցին Մոսկվան և Ալմա Մաֆրազյանների ներկայացումները Երևանի Գալուստյան ատումնարանում, մաս. տնոր քառերգահներով (ավարտվեցին ապրիլի 30-ին). «Պախարդված իշխանա (11 մարտի, Էսմա—Ս. Մաֆրազյան, Մարգարիտա—Ա. Մաֆրազյան), «Լյուսի Դիզիա (Դիզիա—Ս. Մաֆրազյան, Լյուսի—Ա. Մաֆրազյան) և «Էս էլ քի մոցիքյուիֆնա (25 մարտի, 9 ապրիլի), «Վարդանանց պատերազմ» (Հ. Կարենյանի, 15 ապրիլի), «Պետրո (12 ապրիլի), «Ուշանիկ» (Հ. Կարենյանի, Ուշանիկ—Ա. Մաֆրազյան, Մեր Մատուկ և Վազգեն—Ս. Մաֆրազյան) և «Ընտանեկան փոթորիկ» (29 ապրիլի, Անուն—Ս. Մաֆրազյան, Մարի—Ա. Մաֆրազյան)։

Մայիսի 1-ին Մաֆրազյանները մեկնեցին Ագուլիս։

Մշակ, 13 մայիսի, № 51։
Նոր դար, 13 մայիսի, № 61։

16 Պուշկի ազգերտային խմբի երեկոն Կահիրեի էզբեքիեի թատրոնում, գնկ. Ս. Պետկյանի։ Սիրանուշը (Նիքոզիա) բեներֆիսին։ Ծրագրում. «Գնգնցկուհի Հեզինեն (առաջին արար, Հեզինե—Սիրանուշը), «Զեյրեկ» (երկրորդ արար), «Լեբլեբիջի» (երկրորդ արար)։ Սիրանուշը վիրջում կատարեց «Սոխակ» երգը։

24 Տղոտ (Մեծն Տրդատ)—Պուշկի ազգերտային խումբը Կահիրեի էզբեքիեի թատրոնում, գնկ. Ս. Պետկյանի, Ռեժ. Մ. Մնակյան։

ԱՊՐԻԼ

9 Սեննեհերիմ, նրկու հաղցածներ—Ախալցխայի թատրոնները հայոց ատումնարանում։

Ավ. Ստ., Նամակ Ախալցխայից, Մշակ, 21 ապրիլի, № 45։

15 Պամելա—Մոզգովի թատերասերները հայոց ատումնարանում։ Ռեժ. Տիրան Գալֆայան։ Գատպար—Տ. Գալֆայան, Պամելա—Կ. Ազաշյան, Ռենե—Ս. Մելքումյան։

Մշակ Հայաստանի, 8 մայիսի, № 34։

20 Ռուսական—Անգրսաքսոնական թատերասերների քաղաքային ակումբում, մասն. Ա. Տեր-Մարգսյանի (Ռուզան)։

22 Վարդիայի եղբայրներ (Առաքելությունը կհագնի մինչև)—Պոլսի սպիտակահայ խումբը կատարելում Գրիգորևի Օդիսսական թատրոնում, դեկ. Ս. Պետկըլյանի։ Մնժ. Մ. Մելիքյան, դերերում՝ Ե. Նիքոլսկաա՝ Մարանդ—Մ. Մելիքյան, Մոնթալվատ—Ս. Պետկըլյան, Բերնիե—Ռ. Պետրոսեանցյան, Մորիս—Ռ. Մինասյան, Տավերնի—Մ. Պետկըլյան, Գաբրիել—Ն. Ջանփրատեցյան, Քերվիլ—Ն. Վարդովյան, Նյուքինգ—Գ. Ջորանյան, Ռոպլեռո—Մ. Պետկըլյան, Դոնթիա Մոնթալվատ—Զ. Հնդիմյան, Ժուլիետ—Վ. Գարագաշյան, Քերնզ—Մ. Վարդանյան։

22 Կախարդված իշխան—Բաքվի թատերասերները Հայոց մարդասիրական ընկերության գահլիճում, մասն. Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյանի (Գերասուզ) և Զարեհի (Մարգարիտ)։

Անհատներ հայերից. Բաքու, Մեղու Հայաստանի, 6 մայիսի, № 34։

23 Օթելլո—Քինքիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Վ. Հնգսպիրի ծննդյան 320-ամյակի առիթով։ Թարգմ. և ռեժ. Գ. Զամչկյանի։ Օթելլո—Գ. Զամչկյան (վերջին անգամ), Դեզդեմոնա—Վարդուհի, Յագո—Մ. Ավալյան, Էմիլիա—Մ. Զամչկյան, Բրաբանցիո—Ա. Վրույր, Մոնտանո—Արամ Վրույր, Ռոդրիգո—Մ. Ազայան, Լոդովիկո—Գ. Միրազյան, Գրացիանո—Ա. Վրույր, Կասիո—Գ. Գարոն-Մարգսյան, Գրացիանո—Գ. Տեր-Դավթյան, Վենետիկի դուքս—Գ. Քյուան։

Մեղու Հայաստանի, 19 ապրիլի, № 33։
Արձագանք, 22 ապրիլի, № 108։
Նոր դար, 26 ապրիլի, № 70։
Новое обозрение, Тифлис, 23 апреля, № 105

29 Վենետիկյան վաճառական, Տիկինը նոթ սպասում է—Բաքվի թատերասերները Քաղինի թատրոնում, դեկ. Հ. Արեյանի։

Նոր դար, 6 մայիսի, № 77։

30 Մեկ եղբայրացու, Տիկինը ննջում է, Խենթերու բժիշկը—Քինքիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Զամչկյանի։

Մշակ, 28 ապրիլի, № 47։
Մեղու Հայաստանի, 29 ապրիլի, № 33։
Նոր դար, 2 մայիսի, № 73։

30 Ընտանիքը—Պետերբուրգի Ռուսական գերասանախումբը Փոքր թատրոնում (Կոնոնովի գահլիճ), մասն. Պետրոս Ագամյանի (Կորրադո, ֆրանսերեն), Հրամեշտի ներկայացումը։ Խումբը խաղում էր ռուսերեն՝ Ա. Ն. Օստրովսկու քարտեզանությամբ։

Մշակ, 13 մայիսի, № 51։
Մասիս, № 2543
Петербургская газета, 28 апреля, № 109
В. Чуйко, Г. Адамьян в роли Коррадо, Новости и биржевая газета, 30 апреля, № 118, 2 мая, № 120

30 Սկապենի տարերները—Սղնախի քաոսերաներները հայոց ստումնաբանում, մատն. Գ. Բրյանի (Սկապեն)։

Նոր դար, 3 մայիսի, № 73։

Մ Ա Յ Ի Ս

9 Պետրոս Ագամյանը Պետերբուրգից մեկնեց Ատրպատան, որ մեաց մինչև հուլիսի վերջը։

Новости и биржевая газета. 30 апреля, № 118

10 Ռուզան—Բաքվի քաոսերաներները Թազիևի քաոսերում, մատն. Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյանի (Ռուզան) և Զաբելի (Մամքան)։

Ծաղիկ, Բաքու, Մեղու Հայաստանի, 27 մայիսի, № 40։

11 Մաղամ Անգոյի դուստրը—Գոլսի սպերնատային խումբը Կահիրեի Ազիպտական քաոսերում, մատն. Ն. Զաֆրաստեյանի (Ռոքսան)։ Ռեժ. Մ. Մնակյան, գիրիժոր Ե. Նիքոլիաս։

16 Գևրատանուհի Աստղիկի (Ամպիր Գանիքարճյան) մահը Գոլսում (ծնվ. 1852, Գոլիս)։ Թաղումը մայիսի 18-ին, Գևրայի Ազգային գերեզմանատանը։

Գ. Զոլյան, Նամակ խմբագրին, Արձագանք, 3 հունիսի, № 22, էջ 330։
Նոր դար, 3 հունիսի, № 97։

17 Գոլոփմպիերիալ—Հին Նախիջևանի քաոսերաներներն իգական ստումնաբաոսերում, մատն. Գ. Բաբախանյանի, Մ. Ագամյանի, Ա. Գասպարյանցյանի, Գ. Աքարինկյանի։

Ավետիս Գոլոյան, Նամակ Հին Նախիջևանից, Մշակ, 3 հունիսի, № 59։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

7 Ագռնը, Աշնանային երեկոն գյուղում—Քիֆլիսի մշտական քաոսերախումբը «Եվրոպա» այգու ամառային քաոսերում, Արամ Վրույրի բենեֆիսին (Հարպագոն)։ Ռեժ. Գ. Զմշկյան։

Նոր դար, 8 հունիսի, № 94։
Մեղու Հայաստանի, 7 հունիսի, № 43։

10 երկու սիրահար, Վայ իմ կարած հիսուն ոսկին, Պեպոյի սկեռարը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու քաոսերում, մատն. Վարդուհու, Գ. Գարոն—Սարգսյանի, Ա. Վրույրի։ Ռեժ. Գ. Զմշկյան։

13 Ատրպատանում սկսվեցին Գևորգ Ագամյանի հյուրախաղերը, որոնք ավարտվեցին հուլիսի 20-ին։ Նապաստակ. «Ոճրագործի բնաանիքը», «Համլետ», «Ոճրագործի բնաանիքը» (Գ. Մ. Մեղվեցևի ռուսական խմբի

հետ, ինքը՝ Ֆրանսերին), «Դիմակահանդես», «Քին» (իր բենեֆիսին), «Համլետ» (երրորդ արարի առաջին և երկրորդ պատկերները, Մ. Մ. Մեդվեդևի ռուսական խմբի դերասան Պ. Ֆ. Սոլոնինի բենեֆիսին), «Կուլրը» (գրական-դրամատիկական երեկոյում), «Ուրիել Ակոստա» (Պ. Մ. Մեդվեդևի ռուսական խմբի հետ, ինքը՝ հայերեն), «Փարիզի ազգաուներ» (Պ. Մ. Մեդվեդևի ռուսական խմբի հետ, հոգուտ հայոց ուսումնարանների), «Ուրիել Ակոստա» (հրաժեշտի ներկայացումը)։ Ներկայացումներին մասնակցում էին Ն. Ա. Բուրջալովան, Գ. Մելիքյանը, Մ. Մելքումովան, Հ. Պոպովան։ Պ. Ագամյանի նյութերը տեղ ունեցան «Արևագիտա» գրուածքու. Քաղրեռում։ Նույն ժամանակ Աստրախանում էին Մ. Երմոլովան, Վ. Անդրեև—Բուրլակը, Մ. Պիսարևը, որոնց հետ Պ. Ագամյանը մտերմանում է։

Հ. Սպիվան, Հայ թատրոն Աստրախանում, Տփղ., 1893, № 42, էջ 317—318.
От редакции, Астраханский справочный листок, 12 июня, № 125, 13 июня, № 126
Театр, там же, 19 июня, № 131
Летопись, там же, 23 июня, № 135, 1 июля, № 141
Театральный листок, СПб., 16 июня, № 24, стр. 6
Астраханский справочный листок, 20 июня, № 132, 10 июля, № 148
Театр и музыка [О «Гамлете»]. Астраханские губернские ведомости, 3 июля, № 54

24 Հետաքրքիր անցք կամ Մեկի տեղ մյուսը (թարգմ. Հ. Աստվածատյան), Փիշո–Միշո, ես էլ ի մոցիկուրին—Քինի մշտական գերասանախումբը «Սիմելյնի» սրճա. ամառային թատրոնում, մասն. Ամիրան Մանգինյանին։

Մեղու Հայաստանի, 24 Հունիսի, № 48։

28 Բոնի ամուսնություն, Կրոր–կրոր—Քինի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 28 Հունիսի, № 49։

ՀՈՒԼԻՍ

1 Սեր և նախապաշարումն—Քինի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 1 Հուլիսի, № 50։

21 Կոռնակ, հեշոյի թուզը—Ազնաանդրապոլի թատերասիրները Վիճակային ուսումնարանում։

Նոր-Դար, 21 օգոստոս, № 134։

22 Արշակ երկրորդ—Քինի մշտական գերասանախումբը Պալմի ամառային թատրոնում, մասն. Վարդուհու (Փառանձեմ) և Մ. Ագայանի (Արշակ)։

Մեղու Հայաստանի, 22 Հուլիսի, № 56։

25 Վարդան Մամիկոնյան, ժլատ, երեխ էպիր—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային թատրոնում Արտաշես Տալյանի տան գահլիճում։

Նոր դար, 23 օգոստոսի, № 194։

ՕԳՈՍՏՈՍ

1 Պետրոս Ագամյանն Ասլանխանից մեկնեց Տաճրով, որտեղից գաստրոլների գնաց Սամարա (այժմ Կույբիշև)։ Տեղի առաջնակարգ դերասանախմբի հետ ներկայացրեց «Ջեմշիտա», «Քին», «Ոճբրագործք ընտանիքո», «Դիմակահանդեսս և «Ուրիեն Ակոստա»։ Սամարայից օգոստոսի վերջին Պետրոս Ագամյանը նորից վերադարձավ Տաճրով, ուր մնաց մինչև սեպտեմբերի կեսերը։

Театральная газета, М., 22 августа, № 22

5 Կույրի զավակը—Ասլանխանի քաղաքային թատրոնում, գնի. Ա. Հայրապետյանի։

Տարազ, 1883, № 42, էջ 328։

25 Օթելլո, Վենուսի դպրոցականներ, Սեֆիլենց տունը—Պոլսի դերասանախումբը Էմինեսնի թատրոնում, մասն. Մարի Նվարդի (Թեզգիմոնա)։

Արեւիչ, 25 օգոստոսի, № 195։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

2 Քիֆլիսի հայոց դրամատիկական ակումբի նախապատրաստական ժողովը, որտեղ թատերական գործը կազմակերպելու համար բնտրվեց մասնաժողով, հետևյալ կազմով. Արփար Հովհաննիսյան (նախագահ), գեներալ Ա. Տեր-Ասատրյան, Վ. Մուքաֆյան, Գ. Ամիրազյան, Հ. Փուրգիներիկյան (անդամներ)։ Հետագայում, հոկտեմբերի 25-ին, բնտրվեցին մասնաժողովի նոր անդամներ. Մ. Քամամջյան, Ա. Մանթաշյան, Մ. Քավոդյան, Ա. Մամիկոնյան։ Թատրոնի կառավարիչ բնտրվեց իշխան Նապոլեոն Ամատունին, գանձապահ՝ Գաբրիել Մուրադյանը, գրագարանապահ՝ Ալիքսանդր Քիշմիշյանը։

Արեւագանք, 18 սեպտեմբերի, № 36, էջ 283։

Ս. Ս[տեփան]. [Քիֆլիսի դրամատիկական ակումբը], Մեղու Հայաստանի, 20 սեպտեմբերի, № 73։

Իշխան Ամատունի, նամակ խմբագրին [դրամատիկական ակումբի մասին], նույն տեղում, 27 սեպտեմբերի, № 75։

Վահրամ Մուրադյան, Հայոց խմբագիր [Ամատունու մասին], նույն տեղում, 7 հոկտեմբերի, № 78։

Ս. Աստուձի, Փարպարանություն [Ամատունու մասին], նույն տեղում, 14 հոկտեմբերի, № 80։

Մեղու Հայաստանի, 28 հոկտեմբերի, № 84։

10 Թատր խաղացողի կյանքը—Ազգայնագրապոչի քառերաներները քաղաքային ակումբում։ Ժորժ դը Ժերմանի—Ա. Ամիրյան, Ժերոմ դը Ժերմանի—Ս. Վահագնյան, Ալբերտ—Դավիթ Պարապետյան, Վարենի—Ա. Մխիթարյան, Անալիա—Աշխեն Ղարագյոզյան (Արտքյան—Քալանթարյան)։

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

2—15 Պետրոս Ագամյանի գաստրոլները Դոնի Ռոստովի ռուսական գերասանախմբի հետ։ Հազագանկ. «Համլետ» և «Քին՝ հանճարն, խումբը՝ ռուսներն»։ Դոնի Ռոստովից մեկնեց Նովոչերկասկ։

Նոր դար, 3 Հոկտեմբերի, № 157։

2 Թեատրոն—Երևանի քառերասանները Գալյանյան ուսումնարանում, մաս. Ս. և Ա. Մաֆրազյաններին։ Հասան Քալալ—Մ. Մկրտչյան, Ռուզան—Ա. Մաֆրազյան, Անազա—Ա. Արշակունի, Աստր Նեթանէ—Ա. Տեր-Ղազարյան, Ռամկ—Ս. Տեր-Մելիքսեթեկյան, Բութա Նուին—Գ. Յայջյան, Դահճապետ—Ս. Մաֆրազյան։

Երևանի Հայտարարություններ, 27 Հոկտեմբերի, № 82.
Նոր դար, 2 Նոյեմբերի, № 178։
Մուրացան, նամակ խմբագրության, Նոր դար, 7 Նոյեմբերի, № 180։

11 Քանու բերածը համին կուանի—Քիֆլիսի գերասանախումբը Գ. Արծրունու նախկին քառերոնում։ Ռեժ. Գ.Ջամշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 11 Հոկտեմբերի, № 79։
Նոր դար, 11 Հոկտեմբերի, № 183։

18 Վարդանանց պատերազմը (Հ. Կարենյանի)—Արմավիրի քառերասանները քաղաքային քառերոնում։

Նոր դար, 8 Նոյեմբերի, № 181։

22 Կոզոպաված փոստ կամ Լիոնի սուրճանոցակը—Ազգայնագրապոչի քառերասանները քաղաքային ակումբում, մաս. Ա. Ամիրյանի (Դյուրոկ և Ժոզեֆ Լեգյուրկ)։

25 Սկավեցին Պոլսի վերակազմված դրամատիկական քառերախմբի նիրկայացումները, զնկ. Մարտիրոս Մնակյանին։ Խումբը. Մարի Նվարդ, Զապել Հնքիմյան, Գոհարիկ Երիցկյան, Պայծառ Յատուչյանցյան, Մ. Վարդովյան, Ա. Պետենեմեճյան, Ա. Քեոլլյան, Մ. Մնակյան, Գ. Քրյան, Ռ. Պետենեմեճյան, Մանուկ Սիսակ, Գևորգ Հոլաս, Հարություն Ալիքսանյան, Օրվանդ Պետիկյան, Օրանոս (Միքայել) Ջափրաստճյան, Գ. Գալբաքաշարյան, Մ. Կարմիրյան, Ե. Երեմյան, Հ. Վարդովյան, Գ. Ջոպանյան, Ռ. Սեսանճեճյան, Ա. Նեճիպ Էֆենդի, Ք. Քեոլլյան, Ա. Համամեճյան, Ե. Երեմյան։ Նկարիչ Սերովբե Երիցեճյան։ Ներկայացումները տրվելու էին Սկյուտարի «Ջիֆքլիկ» և Գերայի «Վոնկորդիա» քառերոններում։

ՆՈՑԵՄԲԵՐ

1 Ռուզան—Օրհանի քառերաժերները Գալանեյան ուսումնարանում, մասն. Ա. և Մ. Մաֆրազյանների։ Հասան Ջալալ—Մ. Մաֆրազյան, Ջաբարի—Արծրունի, Մարենցյան—Ա. Փարսադանյան, Անապա—Ա. Արշակունի, Ոսմիկ—Մ. Տեր-Մկիրտչեանցկյան, Ռուզան—Ա. Մաֆրազյան, Ջոլա—Ա. Տեր-Ղազարյան, Բուրա Նուին—Վ. Մկրտչյան, Մամբան—Օ. Տեր-Մկիրտչեանցկյան, Աստրամ—Օ. Հովհաննիսյան։

Օրհանի Հայտարարություններ, 3 նոյեմբերի, № 64։

14 Կողոպտված փոստ կամ Լիոնի սարեռանդակը—Օրհանի քառերաժերները Գալանեյան ուսումնարանում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Դյուրակ և ժոզեֆ Լիզյուրկ) և Ա. Մաֆրազյանի (Ժյուլի Լիզյուրկ)։

Օրհանի Հայտարարություններ, 10 նոյեմբերի, № 65։

15 Պրիկաշչիկը չկապումը (փոխ. Գ. Միրազյանի), Մի քան բեյ (թարգմ. Գ. Միրազյան), Մախմուր սպուիս մնաց. Պատվեհարան խոսա—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Գ. Արծրունու քառերում, մասն. Գ. Միրազյանի։

Նոր դար, 13 նոյեմբերի, № 185։

20 Դրամատուրգ, քառերասեր Գրիգոր Երիցփոխյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1840)։

22 Արշակ Բ—Քիֆլիսի մշտական գերատանախումբը Գ. Արծրունու քառերում։ Ռնժ. Գ. Միրազյան։

Արշակ—Ծոլակ Կոլմանյան, Միսակ—Գ. Պարոն—Մարգսյան, Ներսես—Մ. Լիսիցյան, Բոգոսեան—Վարդուհի, Մուշկան—Ն. Միրզոյան, Շապուհ—Ա. Մարգարյան—Արնշատյան։

Նոր դար, 21 նոյեմբերի, № 189, 28 նոյեմբերի, № 193։

25 Քանդած օջախ—Քիֆլիսի վրաց գերատանախումբը Գ. Արծրունու քառերում։ Թարգմ. Ի. Բագրատեան։

Դրոշակ, 27 նոյեմբերի, № 255։

24—25 Սանդուխտ կույս, Կըոր-կըոր—Օրհանի քառերասերները Գալանեյան ուսումնարանում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Մանատուկ, Մուրազ) և Ա. Մաֆրազյանի (Սանդուխտ, Նլինա)։

Մեղու Հայաստանի, 2 դեկտեմբերի, № 26։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

2 Էլի մեկ գոհ—Ալեքսանդրապոլի քառերասերները քաղաքային սկումբում։

Մարգիս—Կ. Քյանգարյան, Միքայել—Ա. Ղարագյուզյան, Սալոմե—Ն. Տեր-Մարտիրոսյան, Մուրաթով—Ն. Մանուչյան։

Նոր դար, 18 դեկտեմբերի, № 226։

2 Բաքվի քաղաքացիների ժողովը Հայոց մարզպետական ընկերության գործերի մասին։ Ընտրվեց քաղաքական կոմիտեի յոթ հոգուց. Ս. Վարդանյան, Հ. Տեր-Մարկոսյան, Ա. Մատուրյան, Խ. Անտոնյան, Գ. Թումանյան, Բ. Քավաքյաններ։

Մեղու Հայաստանի, 9 դեկտեմբերի, № 96։
Այցելու, Բագու, նոր դար, 21 դեկտեմբերի, № 228։

3 Առդյունավոր պաշտոն, Պետղի սկեռուը—Բիֆլիսի քաղաքականները Գ. Արժրունու քաղաքում։ Ռեժ. Վ. Մամիկոնյան։

Առդյունավոր պաշտոն. Վիշնևսկի—Ն. Լալայան, Ժադով—Վ. Մամիկոնյան, Կուկուշկինա—Մարիամի Քալանթարյան, Պոլինա—Սոֆիա Տալյանոզյան, Յուլինկա—Նլենա Հովհաննիսյան, Յուսով—Ա. Մանգինյան, Բնչոգուրով—Ն. Միրզոյան, Վիշնևսկայա—Մ. Մամիկոնյան։

Պետղի սկեռուը. Կոնի—Ն. Միրզոյան, Սոփիա—Մ. Քալանթարյան, Պետղ—Ա. Մանգինյան, Կատարինա—Մ. Մամիկոնյան, Նիկոլայ—Վ. Մամիկոնյան, Յոգանես—Ն. Լալայան։

Մեղու Հայաստանի, 16 նոյեմբերի, № 93։
Ինքնուս, Բաքվի յոթերը, Մեղու Հայաստանի, 9 դեկտեմբերի, № 96։
Новое обозрение, 22 декабря, № 322

8 Առաքինությունը կնապրվի միջև (Գվարդիայի նավաստին)—Պոլսի Օսմանյան քաղաքում, Թարգմ. և ռեժ. Մ. Մնակյան։ Մարսել—Մ. Մնակյան, Մորիս—Ռ. Սևոնճեյան, Մոնթալվար—Հ. Այիքսանյան, Բնրնին—Ա. Նեմնիպ Էֆենդի, Քերվիլ—Խ. Վարդովյան, Տավերնի—Բ. Քնոյլյան, Ռոպլետտ—Մ. Կարմիրյան, Գաբիլար—Ն. Ջափրասաճյան, Նյուկոզ—Գ. Ջոպանյան, Հիանապետ—Ա. Համամճյան, Գոնքես Մոնթալվար—Զ. Հնքիմյան, Ժուլիետ—Ա. Քնոյլյան, Քերնզ—Մ. Վարդովյան։

9 Պետղ—Գորնի վրաց քաղաքային ակումբում։

Գրոնքա, 21 դեկտեմբերի, № 275։

13 Սանդուխտ կույս, կըոր-կըոր—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արժրունու քաղաքում, մասն. Ս. և Ա. Մաֆրազյաններին։

Մեղու Հայաստանի, 18 դեկտեմբերի, № 97։

15 Քամելիազարդ տիկին—Պոլսի Օսմանյան քաղաքում, մասն. Ն. Ջափրասաճյանի (Ժորժ Դյումալ), Մ. Մնակյանի (Արման Դյումալ) և Մարի Նվարդի (Մարգարիտ Գոթիե)։

18 Սեր և նախապաշարմունք, ժամանակակից առարկներ—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արժրունու քաղաքում։ Ռեժ. Ա. Վրույր։

Սեր և նախապաշարմունք. Նիկոլո Քննկինս—Ա. Վրույր, Լեյի—Վարդուհի, Յրնգնրիկ—Գ. Պարոն—Մարգսյան, Ժորժ Մյուլիման—Հ. Քնկ-

գագյան, Լիալ Ջոն—Ազատ էլիզաբեյան, Մերվին—Գ. Պողոսյան, Սոնդիա—Վ. Յրաչեզույան, Փիկոկ—Գ. Լախնազարյան, Պենելոպա—Մ. Մովանյան։

Ժամանակակից արարճներ. Ամիտիք ազա—Ա. Վրույր, Գրիգորի—Գ. Ագլաղանյան, Ալիգավիտա—Վարդուհի, Շահինյան—Գ. Պարոն—Մարգարյան, Մերոպե—Վ. Յրաչեզույան, Օվակիմ—Գ. Միրազյան, Գոհարին—Արուսյակ, Աշոտ—Գ. Պարոն—Մարգարյան, Մառա—Հ. Տեր-Գրիգորյան։

24 Գրամատուրգ Ալիքսանդր Պետրոսի Արարատյանի մահը (մեվ. 1854)։

Հ. Նազարյանց, Ա. Արարատյան, Մեղու Հայաստանի, 1885, 10 Հունվարի, № 2։

31 Սերը և արդարությունը զոհ են պահանջում—Ախալցխայի թատրոնները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Մարգարյան—Արհշատյանի։

Մեղու Հայաստանի, 1885, 10 Հունվարի, № 2։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Գարագաշյան [Նուրիխան] Միհաս, Քնարգրոս Սալհունի, Պոլիս

Գևոնի Սարգիս, Ողբերգություն Արքի, Արարատ, № 4, էջ 165—172, № 5, էջ 207—211, № 6, էջ 248—255

Գևոնի Սարգիս, Ողբերգություն Արքի, Վաղարշապատ

Օրեք փնտացուններ, Խիկար, Պոլիս, տպրիչ, էջ 97—110

Մարտիրոսություն Սրբոյն Հռիփսիմեայ, Բազմավեպ, պրակ Գ, էջ 328—336, 1885, պրակ Ա, էջ 32—38, պրակ Բ, էջ 118—123, պրակ Գ, էջ 221—217, 1886, պրակ Ա, էջ 35—43

Ջիլբանդո Ազոլֆ, Յարբիցիոս, Արարատ, № 7, էջ 310—321, № 8, էջ 355—363, № 9, էջ 403—416, № 10, էջ 450—462, № 11, էջ 481—495, № 12, էջ 540—559։ Թարգմ. Զ. Տ. Զաքարյանց

Սարգարյան-Աբեղյանյան Ադամ, Ջգրու բան է կամ Օրքաճալու քնիքը, Քիֆլիս

Սունդուկյան Գաբրիել, էլի մեկ գող, Քիֆլիս

Գ. Զիլկան, «Էլի մեկ գող», Մեղու Հայաստանի, 18 Հոկտեմբերի, № 81, 25 Հոկտեմբերի, № 83։

Քիշմիշյան Ալեքսանդր, Աչքից ընկած-սրտից հանած, Քիֆլիս

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

Ր, [Թատրոնը Եամախում], Նոր դար, 10 մարտի, № 42

[Հայոց թատրոնը Բազմում], Նույն տեղում, 12 ապրիլի, № 61, 11 Հոկտեմբերի, № 163

[Հայոց թատրոնը Իզմիրում], Նույն տեղում, 3 մայիսի, № 74

Ի. Ս. Տաւրգինն, *Համլետ և Դոն-Քիչոտ, Մեզու Հայաստանի, 18 մայիսի, № 36, 17 մայիսի, № 37, 24 մայիսի, № 39։ Թարգմ. Ի. Աբեմյանց*

Գ(րիգոր) Փերդոնյան), *Մի քանի համառոտ խոսք Հայ Թատրոնի մասին Բիֆֆիս քաղաքում (անձնական տպավորություններ), Արևելյան մամուլ, փետրվարի, էջ 72—82, մարտ, էջ 121—131, ապրիլ, էջ 169—177, մայիս, էջ 225—230*

Լուսոփիկ Հայկի, Մասիս, 15 դեկտեմբերի, № 3748, էջ 486

[О П. Адамяне, о его гастролях в Петербурге и в других городах России], Петербургская газета, 3 февраля, № 33, 17 февраля, № 47, 23 февраля, № 52, 9 марта, № 67, 20 марта, № 78, 24 июня, № 171, 28 октября, № 197

1885

ՀՈԻՆՎԱՐ

3 Լրացավ Պետերբուրգի Հայոց թատրոնի 25-ամյակը։

Ն. Ն., [Թատրոնը Պետերբուրգում], Նոր դար, 17 Հունվարի, № 5։

3 Տարօրյուն, Պրիկաշչիկը չկապումը—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, ռեժ. և մասն. Գ. Ջմշկյանի (Օրգոն)։

Մեղու Հայաստանի, 3 Հունվարի, № 1։

7 Սեր և նախապաշարումներ, Ան ժամանակ—Բիֆլիսի թատերասիրները Գ. Արծրունու թատրոնում, ռեժ. Վ. Մամիկոնյանի։

Սեր և նախապաշարումներ. Նիկոլո Քննկինս—Ն. Միրզոյան, Լեյի—Ա. Խիմարյան, Յոհանիդիկ—Ե. Զարիֆեզյան, Ժորժ Մյուլիվան—Վ. Մամիկոնյան, Լիտչ—Ջոն—Ա. Մանդինյան։

Ան ժամանակ. Սոֆիա—Ս. Քալանթարյան, Նինել—Ն. Ոզնիկյան, Լինա—Ա. Խիմարյան, Բարտեզյան—Վ. Մամիկոնյան, Արազյան—Ա. Մանդինյան։

Մեղու Հայաստանի, 10 Հունվարի, № 3։
Նիզակ, Ծիլիման, Մեղու Հայաստանի, 13 Հունվարի, № 3։

11 Ուրիել Ակոստա—Դոնի Ռոսսովի ռուսական դերասանախումբը, մասն. Գեորգ Ազամյանի (Ուրիել Ակոստա՝ Հայերեն)։

Гр. Чалхушянъ, «Уріэль Акостa», Донская пчела, 13 января, № 2

12 Փարիզի աղեատներ—Բաքվի թատերասիրները Հայոց մարզասիրական ընկերության դահլիճում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Գինո, Անգրն Բերնին) և Մ. Սաֆրազյանի (Վիլպրեն)։

Նոր դար, 18 Հունվարի, № 4։
Մեղու Հայաստանի, 24 Հունվարի, № 6։

17 Պեպո, Գիշերվա սարը խեր է—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայաստանի, 17 Հունվարի, № 4։

19 Ավերումն Անի մայրաքաղաքին Բագրատունյաց—Բաքվի թատերասիրները Հայոց մարզասիրական ընկերության դահլիճում, գնկ. Հ. Արծկյանի։

Նոր դար, 18 Հունվարի, № 4։

19 Պեպո, Օսկառ Պետրովիչ են կինեոռամը—Ակնքահոգրապոլի քաոտրասներդը քաղաքային ակումբում, Սահակահուշյան գպրոցի օգտին։

Նոր գոր. 31 Հունվարի, № 14։

27 Սեր և նախապաշարմունք—Բաքվի քաոտրասներդը Հայոց մարգասիրական ընկերության գահլիճում, գնկ. Հ. Արծլյանի։

Մեղու Հայոսոաանի, 10 փետրվարի, № 11։

28 Կենցաղավարական վարմարան, նեչոյի բուզը—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաոտրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Մեղու Հայոսոաանի, 27 Հունվարի, № 7։

30 Վարդանանց պատերազմ (Հ. Կարենյանի), նեչոյի բուզը—Ղարաբլիսյան քաոտրասներդը Հայոց ուսումնարանում։

Մեղու Հայոսոաանի, 14 փետրվարի, № 12։
Նոր գոր. 21 փետրվարի, № 26։

30 Արշակ Բ, երկաւս էլ ֆազցած եմ, երկուս էլ փող չունեմ!—Ակնքահոգրապոլի քաոտրասներդը Վիճակային ուսումնարանում, Սահակահուշյան գպրոցի օգտին։

Նոր գոր. 8 փետրվարի, № 18։

31 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարենյանի), Ուրիշ տեսակ սեր (Քարգմ. Գ. Միրազյան)—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաոտրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։
Կրկնվից փետրվարի 3-ին։

Մեղու Հայոսոաանի, 21 Հունվարի, № 8, 3 փետրվարի, № 9։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Ժլատ, կրոր-կրոր—Շամախու (Բաքվի նահանգ) քաոտրասներդը քաղաքային ակումբում։

Նոր գոր. 9 փետրվարի, № 19։

1 Վարդանանց պատերազմ (Հ. Կարենյանի)—Բաքվի քաոտրասներդը քաղաքային ակումբում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Վարդան)։

Մեղու Հայոսոաանի, 7 փետրվարի, № 10։
Նոր գոր. 12 փետրվարի, № 20։

22 Երաժշտա-դրամատիկական երեկո Դանի Բոստոմի Վ. Ի. Համլետվայի քաոտրոնում, մասն. Գ. Ագամյանի, որը կատարեց Արծրունիի գերը «Գիմնազիստ» դրամայի չորրորդ արարում (Անհայտ—Լ. Ալաջալով, Ջվեզդիչ—Կ. Քիքիրյան, Բժիշկ—Բ. Պապովյան), Համլետի «Լե-

Նոյ քո չլինիր մեղադրութիւնը ֆրանսերէն, տեսարան Օֆենբախի հետ (Օֆենբախ—Գ. Բոխինա) և Ջրանցի գերը «Ավազակներու ոգեկոչութեան վերջին տեսարանում (Դանիել—Գ. Կիրիլյան)։

23 Կատրին Հովարդ—Պոլսի Օսմանեան թատրոնում, մասն. Մարի Նվարդի (Կատրին)։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

ՄԱՐՏ

9 Փարիզի աղմուկներ—Պոլսի «Ճեմարան գերասանախումբը Օսմանեան թատրոնում, գնկ. Գ. Կյումուշճեանի։ Պիեռ Բերնին—Գ. Կյումուշճեան, Անդրե Բերնին—Գ. Կյումուշճեան, Վիլպրեն—Հ. Այիքսանեան, Բլանգրոզ—Գ. Հոլասեան, Ռոզին—Ե. Նուրի, Պիկո—Տ. Սահեճաքեան, Ժուպեր—Բ. Լուսիկեան, Անթուանիթ—Բ. Գերմակեան, Ալիտա—Ալիս, Քլոտիլդ—Մարի Նվարդ։

10 Մաճկալան բժիշկ, Բոնի ամուսնութիւն—Ատրպետեան քաղաքային սկումբում, գնկ. Ա. Հայրապետեան։

Նորոգ, 1885, № 42, էջ 318։

15 Քիֆլիսի Գ. Արծրունու թատրոնում, Ք. Կարա-Մուրզայի գնկավորած երգչախմբի երեկոյում, Ջաբնէն ապտասանեց Ռ. Պատկանեանի «Ով լուսինս բանաստեղծութիւնը, իսկ Արամ Վրույրն ու Գ. Միրազեանը երգեցին և կատարեցին բանաստեղծութիւններ։

17 Լյուսի Դիղին, Դալալ Ղազո—Բաքվի թատերասէրները թատրոնում, մասն. Մ. Սաֆրազեանի (Դիղին, Ղազո), Գ. Տեր-Դավթեանի (Մարթին), Ա. Սաֆրազեանի (Լյուսի Դիղին, Մանդուխտ), Արշալույսի (Ալիս)։

Ա. Մ., Բազո, նոր գոր. 2 ապրիլի, № 48։

ԱՊՐԻԼ

1 Պեզո—Բաքվի թատերասէրները Հայոց մարզասիրական ընկերութեան գահլիճում, մասն. Նորաստեղծ թատերական կոմիտեի կողմից հրավիրված Գ. Ծմշկյանի (Պեզո) և Մ. Ավալյանի (Արտիլին)։ Ներկա էր Գ. Մունդուկյանը։

Գ. Ծմշկյան. Հայրենի խմբագիր, Մեղու Հայաստանի, 11 ապրիլի, № 27։

3 Մեծ աշխարհից այն կողմ—Քիֆլիսի թատերասէրները Գ. Արծրունու թատրոնում, գնկ. Վ. Մամիկոնյանի։ Թարգմ. Ա. Հովհաննիսեան։

4 Հիոռա պատիր ճասարակութեունից—Քիֆլիսի թատերասէրները Գ. Արծրունու թատրոնում, գնկ. Վ. Մամիկոնյանի։

Մեղու Հայաստանի, 4 ապրիլի, № 25։
Ս. Աբեռունի. Հայկական թատրոն, նույն տեղում, 21 ապրիլի, № 39։

8 Դիերվան սարը խոր է. Գալալ Ղազո—Քեմիր—Եուրտչի (Դազաման) քաոտիրատներեր հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Փարեմուզյանի և Մ. Գոլմանյանի։

Մեղու Հայաստանի, 22 ապրիլի, № 21.

8 Օլիներազ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաոտռնում։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։ Նազար—Գ. Մինասյան, Անուշկի—Վարդուհի, Ալիքսանդր—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Կնկել—Վ. Փաշայան—Տեր-Գրիգորյան, Պիլոտ—Ջարդել։

Հայկունի, ներքին տեսություն, Մեղու Հայաստանի, 11 ապրիլի, № 27. Նոր դար, 14 ապրիլի, № 25.

11 Ամուսնություն, Ընտանեկան փոթորիկ—Քիֆլիսի Գ. Արծրունու քաոտռնում, գեկ. Վ. Մամիկոնյանի։

Ամուսնություն. Քարդմ. Գ. Կոլմանյան։ Պոզկոլնին—Ա. Փալանքարյան, Ֆյոկլա Իվանովա—Ջարդել, Ծնողքին—Ս. Լիսիցյան, Տաքչինցա—Ա. Վրույր, Կոլկարով—Գ. Կոլմանյան, Ագաֆիա Տիխոնովնա—Վ. Մելիքյան։

Ընտանեկան փոթորիկ. Անտն—Ա. Վրույր, Մարթ—Ջարդել։

Հայկունի, ներքին տեսություն, Մեղու Հայաստանի, 18 ապրիլի, № 29.

16 Դալիլա—Պոլսի Ծամանյան քաոտռնում, մասն. Մ. Մնակյանի (Անդրե Դոզվալդ), Մարթ Նվարդի (մարկիզուհի Ջուլիա), Զ. Հեքիմյանի (էլեոնորա Յակոնիներ) և Մանուկ Միսաքի (Մերտորիուս)։

17 Գեորգ Ագամյանը Դոնի Ռոստովից նկավ Խարկով՝ հյուրախաղերի։

19 Գեորգ Ագամյանի ժամանումը Խարկով գաստրոլների նկատ իտալական ոպերային Բոմազո Մալվինիի հետ, որի հետ հետևյալ օրը լուսանկարների փոխանակություն կատարեցին՝ ինքնագրերով (Ագամյանը և Մալվինին ապրում էին նույն հյուրանոցում)։ Խարկովում, ինչ միշտ ամռան նաև Դոնի Ռոստովում, Գ. Ագամյանը գիտեց Մալվինիին Համլետի, Լիրի և Օթելլոյի դերերում։

19—26 Գեորգ Ագամյանի հյուրախաղերը Խարկովի ժողովրդական տանը. մասն. տեղի ունեցած քաոտրատներեր հետագայում. «Գիմազահանդես» (19, Արքեներ, Հայերեն), «Համլետ» (21, Համլետ, Ֆրանսերեն), «Ոճրագործի ընտանիքը» (22, Կորրադո, Ֆրանսերեն), «Քին» (24, Ֆրանսերեն)։ Ապրիլի 26-ին հայտարարված «Լուրիե Ակոստա» ներկայացումը չկայացավ։ Հետևյալ օրն Ագամյանը մեկնեց Դոնի Ռոստով։

B. Л.-с. («Маскарад»). Театр и жизнь, М., 25 апреля, № 116, («Семья преступника»), 28 апреля, № 119, («Гамлет»), 29 апреля, № 120

Харьковский вестник, 16 апреля, № 99, 18 апреля, № 101, 21 апреля, № 104, 24 апреля, № 107

Южный край, Харьков, 18 апреля, № 1483, 24 апреля, № 1489, 2 июля, № 1582

Театр и жизнь, 20 апреля, № 111

И. Т-в (Петрос Адамян в Харькове), Суфлер, 2 мая, № 30, стр. 5

25 Փիլիպպոս Դ կամ Խպճեիայի մայր. Մի բան թեյ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Ջաթնի բենեֆիսին. Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Փիլիպպոս Դ. թարգմ. Ջաթնի։ Այվա—Մ. Սարգսյան, Կլարա—Վարդուհի, Փիլիպպոս—Գ. Միրազյան, Էլվիրա—Ջաթնի։

Մի բան թեյ. թարգմ. Գ. Միրազյան։ Սորուկուկին—Գ. Միրազյան, բարոնուհի Օրնրգ—Ջաթնի։

Նոր դար. 23 ապրիլի. № 82։
Հայկունի. Նկարչի տեսարան, Մեղու Հայաստանի, 2 մայիսի, № 33։

Մ Ա Յ Ի Ս

8 Պետրոս Ագամյանը Դոնի Ռոստովից մեկնեց Կիև, ուր մնաց մինչև Հունիսի 6-ը։

10 Վիկտոր Հյուգոյի մահը Փարիզում (ծնվ. 14 փետրվարի 1802)։

Վիկտոր Հյուգո. Նոր դար. 18 մայիսի. № 90։
Քայմզ. Վիկտոր Հյուգո. Արևելյան մամուլ. Հունիս. էջ 230—234։

11 Բնաս—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում, մասն. Մ. Մեսակյանի (Բնջիր) և Մարի Նվարդի (Մերվինչ)։

12 Աբջակ Բ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, մասն. Գ. Գարոն Սարգսյանի (Աբջակ), Վարդուհու (Միստակ), Ա. Սարգսյան—Արևշատյանի (Շապուհ), Գ. Նիկիտոպուլյանի (Ներսես Մեծ)։

Կրկնվեց մայիսի 19-ին։

Մեղու Հայաստանի, 12 մայիսի. № 36, 19 մայիսի. № 38։
Նոր դար. 18 մայիսի. № 80, 21 մայիսի. № 81, 2 նոյեմբերի. № 127։

13—30 Պետրոս Ագամյանի հյուրախաղերը Կիևում։ Նապաստանի. «Ամուսնաց, «Ոճրագործի բնաստանիքը», «Քինը», «Գումիերկոյոս»։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

2 Ժամանակակից սեր կամ Լուլա և Խալվար—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Փոխ. Հ. Քնչյանյան։ Ռնժ. Ա. Վրույր։ Լուլիան—Վարդուհի, Հակոբ Թամանյան—Ա. Վրույր, Գրիգոր Բրանին—Հ. Տեր-Գրիգորյան, Մկրտիչ—Վ. Թրանգուլյան, Ռութենյան—Գ. Գարոն—Սարգսյան, Գոտտահարին—Գ. Մովսեսյան, Իվան—Ա. Թամազյանց։

Կրկնվեց Հունիսի 9-ին։

Մեղու Հայաստանի, 2 Հունիսի, № 43, 9 Հունիսի, № 47։

6 Պետրոս Ագամյանը կրնկից մեկնեց Տաղանրոգ, ուր հասավ Հունիսի 8-ին։ Տաղանրոգում Ագամյանն ապրեց մինչև նոյեմբերի 4-ը։ Այստեղ նա զբաղված էր քարտեզանկարչությամբ, գրում էր բանաստեղծություններ։

10 Դեքտատուհի Մարի Նվարդ Հովսեփի Գարագյանի ողբերգական մահը (Քունավորվելուց) Պոլսի Եահզադե պաշտի քաղաքում, ամուսնիքառդ տիկին Նիկողայոսյանի վիրքին տեսարանում, Մարգարիտ Գաթինի դերում (խաղընկերներն էին. Ժորժ Դյուվալ—Մ. Սիտակ, Արման Դյուվալ—Մ. Մնակյան, Վարվիլ—Հ. Ալիքսանյան)։ Բազումը Հունիսի 12-ին Պոլսի Շիշլիի փերեզմանատանը։

Քնդին [Բագնոս Դարբինեյան]. Ամենուն տարեցույցը, 1939, էջ 378—382 (և. Պեյնկիաչյանի հոդվածը)։
Եսայան. Բրքոնոյ բեմն և իր գործիչները, Պոլիս, 1914, էջ 122—126։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

11 Կորսպաված փոսա կամ Լիոնի սուրհանդակը—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային պետրոնում, մասն. Աշխեն Զարաքյոզյանի (Արաքսյան), ծանոյի դերում։

Նոր փար. 14 օգոստոսի, № 188։

14 Երվանդ Երկուրդ (Ն. Ալիխանյանի), ծլատ—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային պետրոնում, մասն. Լևոն Տիգրանյանի, Վարդան Տիգրանյանի։

20 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարինյանի), Բոնի ամուսնություն—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային պետրոնում։

Վարդան Մամիկոնյան. Վարդան-Լևոն Տիգրանյան, Եզիշե—Հայկ Քառոյան, Հազկերտ—Ազարիկ Մելիքյան, Վասակ—Սյունի—Գարագեհ Ստամբոլցյան, Մատուկ—Հմայակ Ջիվելյան, Ներշապուհ Արծրունի—Հմայակ Մանուկյան, Վահան Ամատունի—Սիփրակ Եագիճյան, Մարհենիկ—Եուշանիկ Քյանգարյան։

Բոնի ամուսնություն. Սպանարիչ—Գ. Մոեոյան, Գորիմեն—Եուշանիկ Քյանգարյան, Ծիրոնիմո—Լ. Տիգրանյան, Ալկանոր—Ա. Մելիքյան, Մարֆուրիուս—Կ. Ստամբոլցյան։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

15 Վանի—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային պետրոնում. Վահե—Լ. Տիգրանյան, Զարմայր—Հ. Քառոյան, Արտավազդ—Հ. Ջիվելյան, Արգուարդ—Ս. Եագիճյան։

24 Լույս և խավար կամ Ժամանակակակից սեր, Մեկ հատանոցում—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային պետրոնում, մասն. Զարեհի և Ա. Վրույրի։

Լույս և խավար. Հակոբ Թումանյան—Ա. Վրույր, Հուլիանե—Զաբել, Մկրտիչ—Վ. Մամիկոնյան, Գրիգորի Բրոնին—Գ. Հովհաննեսյանց, Բուբինյան—Ն. Միրզոյան։

Մեկ հարցնացու. Անժելիք—Զաբել, Թոմսա—Ա. Վրույր, Ժորժ—Վ. Մամիկոնյան, Ժոզեֆ—Ն. Միրզոյան, Քլիքմանդր—Գ. Հովհաննեսյան, Նիկոլ—Հ. Զազարյան։

24 Եուջանիկ (Հ. Կարինյանի), Պետրոյի սկեռուրը. Սերուկը հանած է անում—Ազնախի (Քիֆլիսի նահանգ) քաղաքապետները հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Տեր-Գավթյանի և Աբշալումյան։

Նոր դար. 4 սեպտեմբերի, № 147։

31 Կույրի որդին, Կովապատճառ նա էի—Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում, մասն. Ա. Վրույրի և Զաբելի։

Կույրի որդին. Մարկ—Գ. Վանեցյան, Քոնսթեբլո—Զաբել, Ջրանչեսկո—Ա. Վրույր, Մարգարիտա—Ա. Խումարյան, Վիկտոր—Գ. Մոճոյան, Ֆալերնո—Մ. Չարչօղլյան, Ֆերնան—Գ. Արարատյան։

Կովապատճառ ես էի. Լեոն—Ա. Վրույր, ՕգիստաթՔ—Զաբել։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Սիրահարը անդանի տակ—Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում, մասն. Ա. Վրույրի և Զաբելի։ Բազդասարով—Ա. Վրույր, Քալիկո—Զաբել, Մաշա—Ա. Խումարյան, Գևորգ Գոդոյան—Մ. Չարչօղլյան։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Տրապիզոնում (Թուրքիա) կազմակերպվից քաղաքախումբ, որը ներկայացումները տալու էր ազգային վարժարանում։ Խումբը. Կոմիտաս Հնթիմյան, Բնթերսի (Մկրտիչ Երիմյան), Պետրոս Մարիամյան, Հմայակ Գուշպուլյան, Ա. Մինասիմեանց։

Ազգային թատրոն ի Տրապիզոն. Արևելք. 1898. 29 սեպտեմբերի (1898. 19 հունվարի). № 2, էջ 87—88։

3 Սանդուխտ կույս—Մոզդոկի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում. Մանատուկ—Մ. Արծիլյան, Սանդուխտ—Գ. Խոջայան, Երվանդ—Կ. Ելիյան, Թագուհ առաքյալ—Ա. Օհարյան։

Մեղու Հայաստանի. 1 սեպտեմբերի, № 64։

19 Կարմիր թղթապանակը, Կասկածող աները—Գուլսի Օհանյան քաղաքախումբը Շահզադի պարտքի Վեղնեճիկեր թատրոնում, զնկ. Մ. Մնակյանին։

Կարմիր թղթապանակ. *Քարտ.* Մ. Մնակյան։ *Հրամանատար*— Մ. Մնակյան, *Մորիս*—Ռ. Սնֆերյան, *Յոլսեր*—Հ. Այիքսանյան, *Մարսել*— Ն. Յափրատճյան, *Տյուրոմն*—Ա. Նեհիպ Յննդի, *Բժիշկ*—Ն. Վարդովյան, *Յոսքին*—Գ. Գոպանյան, *Պուգին*—Ռ. Պերպերյան, *Յուրպեն*—Մ. Կարմիրյան, *Էլեն*—Զ. Հնգիմյան, *Մոդամ դը Լոնդ*—Մ. Վարդովյան, *Փանչին*—Ժ.։

Կասկածոտ անձեր. *Գարատիվք*—Ն. Յափրատճյան, *Պիրնատու*— Հ. Այիքսանյան, *Եարլ*—Ռ. Սնֆերյան, *Ժան*—Գ. Գոպանյան, *Էլեն*— Զ. Հնգիմյան, *Վերժինե*—Ժ.։

20 Հարատամարված առափնություն կամ Կարծեցյալ եռամնումի. *Կրոր–կրոր*—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքային ակումբում, ժամ. Մ. Մաֆրազյանի (Ժյուլ Յնդրիանոց դը Օրբին, Բորչեվրսկի), Գ. Տեր-Գավթյանի (Յրանսիեն, Իվան), Արշալույսի (Աքենայիս, Օլենա), Ա. Հարությունյանի (դը Պրնան, Գոզոս)։

Նոր գաղ. 28 Հոկտեմբերի, № 182։

22 Լույս և խավար կամ ժամանակակից սեր. Տիկնություն և խնճություն կամ Մարգս գալշակում է, ասակված տնարհնում—Օրնանի քաղաքացիները Գալանյան ուսումնարանում, ժամ. Ա. Վրույրի և Զաթկի։

Լույս և խավար. *Հակոր Քումանյան*—Ա. Վրույր, *Հուլիանե*—Զաթկ, *Մկրտիչ*—Մ. Խաչատրյան, *Գրիգորի Բրոնին*—Ա. Գազյան, *Ռոսինյան*— Ա. Մնյան։

Տիկնություն և խնճություն. *Լեոն*—Ա. Վրույր, *Եզիսաբեթ*—Զաթկ։

Նոր գաղ. 2 Նոյեմբերի, № 186։

31 Անառնուն կատակ—*Մոզգոկի քաղաքացիները* քաղաքային քաղքենուն։

Մեզու Հայաստանի, 1 գեկտեմբերի, № 84։

31 Մանկական բժիշկ կամ Խուճապված կյանք (*Քարգմ. Գրանատներնից Մ. Մաֆրազյանը*), Կրոր–կրոր—*Գիգիլիի նորակազմ գերասանախմբի անգրանիկ ներկայացումը Գ. Արծրունու քաղաքենում, գնկ. Մ. Մաֆրազյանի։ Խումբը. Մ. Մաֆրազյան, Ա. Մաֆրազյան, Հ. Քոչարյան, Հ. Քալանթարյան, Արշալույս, Մ. Գանիելյան, Ա. Մարգարյան—Արեզատյան, Մ. Քաշճյան, Գ. Խոջամիրյան, Գ. Տեր-Գավթյան։*

Ն. Մաֆրազյան, *Հայոց քաղաքն*, Նոր գաղ. 3 Հոկտեմբերի, № 188։
Մեզու Հայաստանի, 31 Հոկտեմբերի, № 85։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

4 *Գիարրոս Ազամյանը, անտիպագրելոր Ա. Գոնչարովի Հրավերով, Տաղանդից մինչեւ Բացու, ուր Հասավ Նոյեմբերի 8-ին։*

Նոր գաղ. 4 գեկտեմբերի, № 206։

6 Պնպո—Բիֆֆիսի վրաց դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։

Վրացական թատրոն, Թեատրի, 10 նոյեմբերի, № 12.
Վրացական թատրոնն Երևան տարում, նույն տեղում, 1888, 13 սեպտեմբերի, № 38
Кавказ, 6 ноября, № 297

10 Աչեանային երեկոն պյուռում, Հեչոյի թուզը, Պնպոյի տիկնոջը—Դանեանցի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասերներից քաղաքային տեղամասում, մասն. Գ. Աբրահամյանի, Ա. Տեր-Մարգարյանի, Մարգարիտի։

Մեղու Հայոց, 17 նոյեմբերի, № 90։

12 Վարդանանց պատերազմ (Լ. Գաբելյանի)—Բիֆֆիսի նորաստղ դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, գեղ. Մ. Մաֆրազյանի և Գ. Տեր-Դավթյանի։

Կրկնվեց նոյեմբերի 13-ին։

Ս. Սաֆրազյան, Գ. Տեր-Դավթյան. նամակ խմբագրին, նոր դար, 7 նոյեմբերի, № 188։
Ս. Սաֆրազյան, Գ. Տեր-Դավթյան. նամակ խմբագրության, Մեղու Հայոց, 10 նոյեմբերի, № 88։
Նոր դար, 13 նոյեմբերի, № 192։

12—30 Գեորգ Ադամյանի հյուրախաղերը Բաքվում Ա. Գանչարովի ռուսական թատերախմբի հետ, Բաքինի թատրոնում։ Հաղագանկ. «Քին» (12), «Գիմնազիստուհիս» (14), «Ոճրագործի ընտանիքը» (20,30), «Համլետ» (26)։

Ռ[ուբեն] Առամյանց. Բազմություն, նոր դար, 4 դեկտեմբերի, № 326։
Ե. Ամիր[յան]. Բաքու, նույն տեղում, 7 դեկտեմբերի, № 328։
М., Гастроли г. Адамяна [«Кин»], Каспий, Баку, 16 ноября, № 253
М., Гастроли г. Адамяна [«Маскарад»], там же, 17 ноября, № 254

14 Հաքարալա—Բիֆֆիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Վարդումու քննիֆիսին, Օնժ. Մ. Ավալյան։ Ջամբախով—Մ. Ավալյան, Մարգրիտ—Վարդումի, Նատալիա—Շ. Ավալյան, Մասիայանց—Մ. Ագայան, Իսայի—Գ. Մինասյան, Մարգիս—Գ. Պարոն—Մարգսյան։

Մեղու Հայոց, 14 նոյեմբերի, № 89։
Նոր դար, 21 նոյեմբերի, № 198։

21 Գեորգ Ադամյանի և Ալեքսանդր Երվանդյանի ծանոթությունը Բաքվում։

Ա. Երվանդյան. Իմ ծանոթությունն Ադամյանի հետ, Տփղիսի լեհախոս ժողովուրդ, Տփղիս, Հատոր Ը, 1885, էջ 417։

24 Անչելլո, ես էլ ի մոցիկլութիեն—Դանեանցի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասերները քաղաքային տեղամասում, մասն. Պաչիտա Յաղուչյանցի

(Կատարինա, Կնկիչ), Վարդիքեր Մարգարյանի (Տիգրան, Փեփիչ), Գրիգոր Աբրահամյանի (Անդնկլո, Կարապետ)։

Տանեմուխը. Նոր դար, 10 դեկտեմբերի, № 209, 13 դեկտեմբերի, № 212.

24 Գևորգ Ագամյանը բացվում այցելից նկարիչ Գևորգ Բաշինջագյանի ցուցահանդեսը, որը բացվել էր նոյեմբերի 17-ին Հայոց մարգարեական ընկերության գահլիճում, ժանրային նկարչի հետ և ցուցահանդեսի մասին հոդված գրեց ինքը գևորգ (4 դեկտեմբերի, № 208).

28 Օրիորդ Բերոյան, ես էլ ի մոցիկլուբին—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Աբելյանու քաատրոնում։ Ռեժ. Մ. Ավալյան։

Օրիորդ Բերոյան, Գրիգոր Գուլյան—Մ. Ավալյան, Վարդուհի—Ե. Ավալյան, Սոֆիա Գուլյան—Վարդուհի, Մոսիսանու Քանումյան—Մ. Ագայան, Բարսեղ Աքոյան—Գ. Գաբոն-Մարգարյան, Սիմոն Աքոյան—Գևորգ Մխրտչյան։

Ես էլ ի մոցիկլուբին. Կարապետ—Մ. Ավալյան, Կնկիչ—Ե. Ավալյան, Փեփիչ—Վարդուհի, Իսաչի—Գ. Մխրտչյան, Նիկոլ—Մ. Ագայան, Կիրակոս—Գ. Գաբոն—Մարգարյան։

Նոր դար, 27 նոյեմբերի, № 201։
Մեղու Հայաստանի, 28 նոյեմբերի, № 28։
Հայկունի. Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 1 դեկտեմբերի, № 24։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Օքելլո—Բաքվի ռուսական գերասանախումբը, ժամն. Գևորգ Ագամյանի (Օքելլո, առաջին անգամ), իր բենեֆիսին։

Кавказ, 6 декабря, № 270

1 Կույրի աղջիկ, Պատառ, աղքիկդ—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասերները քաղաքային սկումբում, ժամն. Գ. Ջաուշյանցյանի, Գ. Աբրահամյանի, Վ. Մարգարյանի։

Նոր դար, 10 դեկտեմբերի, № 209, 13 դեկտեմբերի, № 212

5 Կատարինե Հովարդ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Աբելյանու քաատրոնում։ Ռեժ. Մ. Ավալյան։

Հենրի Ութերորդ—Մ. Ավալյան, կոմս Էքնիվուդ—Մ. Ագայան, Կատրին—Ե. Ավալյան, ծակ Ջեմինգ—Գ. Մխրտչյան, Կոմս Սուսեքս—Գ. Գաբոն-Մարգարյան, Քեննինգ—Վարդուհի։

Նոր դար, 7 դեկտեմբերի, № 206։
Հայկունի. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 8 դեկտեմբերի, № 26։

10 Կոդոպովծ փոստ կամ Կռանի սարճանգակը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Աբելյանու քաատրոնում, ժամն. Ս. Մաֆրազյանի (Ժոզեֆ Լեգյուրկ և Գյուրոսկ), Ա. Մաֆրազյանի (Ժյուլի Լեգյուրկ), Գ. Տեր-Դավթյանի (Ռոպար), Գ. Մխրտչյանի (Գոգենհան)։

Հայկունի. Հայոց թատրոն, Մեղու Հայաստանի, 15 դեկտեմբերի, № 33։

11 Բաքվի Վասիլև—Վլատսկու կրկես—Քատրոնում կայացավ անտրեպրենյոր Ա. Գոնչարովի զինավարժությամբ գործող ռուսական գիմնաստիկների անդամ Ն. Տուրգենևի ազգի կրկես, որտեղ ներկայացվեց տեսարժան պատուհասիս առաջին արարը, մասն. Գեորգ Ագամյանի (Շաքկի, հայերեն).

Кавказ.—11 декабря, № 272

22 Գևորգ Ագամյանի գրական-դրամատիկական երեկոն Բաքվի Հասարակական ժողովարանում.

Кавказ. 24 декабря, № 283

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

? &

Ասիցյան Ստեփանոս. Քաչ գինվորներ. Քիֆլիս
Երիցփոխյան Գրիգոր. Ալ քնչ օյին, Քիֆլիս
Մատենադարանի Մ. Հոսիփսիմեանց (Հատված), Մասիս, 23 մարտի, № 3762, էջ 815—816
Պեշիկթաշլյան Միքոիչ. Երեք քաչեր, Քիֆլիս։ Փոխ. Բարսեղ Քամալյան
Տեր-Մելիքսեդեկյան Սարիբեկ. Գաղտար ամի, Քիֆլիս
Քիշմիշյան Ալեքսանդր. Օրիորդ Բնդոյանց, Քիֆլիս

Հայկունի. «Օրիորդ Բնդոյանց», Մեղու Հայաստանի, 13 Հոկտեմբերի, № 80, 17 Հոկտեմբերի, № 81, 20 Հոկտեմբերի, № 82, 24 Հոկտեմբերի, № 83, 27 Հոկտեմբերի, № 84, 31 Հոկտեմբերի, № 85, 3 Նոյեմբերի, № 86
Ս. Աբեռունի. Նամակ խմբագրին, Նոր դար, 24 Հոկտեմբերի, № 178.

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ախալցի [Գ. Աբծրունի], Տեղեկատու [Քատրոնի մասին], Մշակ, 1 Հունվարի, № 1
Ս. Մ., [Քաոերական կյանքը Մոզդոկում], Նոր դար, 22 փետրվարի, № 37 [Հ. Քալանթարյանի «Մեր գիպի խազիերը» պիեսի մասին Հոդվածը՝ արտատպված «Новости» լրագրից], նույն տեղում, 13 մարտի, № 39
Գ. Զ[մշկյան], [Նամակ խմբագրին], նույն տեղում, 21 փետրվարի, № 36
Գ. Մկր[ոչյան], [Քաոերական կյանքը Մոզդոկում], նույն տեղում, 5 ապրիլի, № 50
Գ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրին [Բաքվի քաոերական կյանքը], Մեղու Հայաստանի, 11 ապրիլի, № 27
Հ. Պ., [Քաոերական կյանքը նոր նախիջևանում], Նոր դար, 18 ապրիլի, № 58
[Ախալցխայի քաոերական կյանքը], Նոր դար, 10 Հուլիսի, № 114
[Երևանի քաոերական կյանքը], նույն տեղում, 11 սեպտեմբերի, № 152
Ս. Ամիրյան, [Բաքվի քաոերական կյանքը], Մեղու Հայաստանի, 24 Հոկտեմբերի, № 83

Ս. Ս[պանդարյան], *Հայոց թատրոնի գործը Թիֆլիսում, նոր գար, 7 նոյեմբերի, № 189*

Գ. Զ[մշկյան], *Հարգոյ խմբագիր [Գ. Արծրունու մասին], Մեզու Հայաստանի, 7 նոյեմբերի, № 87*

Գ. Ադամյան, *Մեծարգո խմբագիր [Գ. Զմշկյանի մասին], նոր գար, 28—31 գեկտեմբերի, № 222*

Արտեմույշ, *Գրական և քաղաքական շարժում, Պոչիս, № 7- էջ 117—125*

Վ. Հյուգո, *«Գրոմոնիլի» նախարանն, նույն տեղում, № 6, էջ 100—115, № 7, էջ 129—132, № 8, էջ 145—149. Թարգմ. Գրիգոր Զիլինկիրյան*

Արթուր Կայսր, *[Թիֆլիսի հայոց թատերական կյանքի մասին], Մանր, № 378, էջ 637*

(О П. Адамяне), Театр и жизнь, 15 февраля, № 54, 9 декабря, № 238

(О П. Адамяне), Каспий, Баку, 7 февраля, № 29, 23 марта, № 65, 6 апреля, № 74

Г. Чмшкян, Письмо в редакцию, Новое обозрение, Тифлис, 17 октября, № 625

С. К-ий, (О П. Адамяне), Театр и жизнь, 30 октября, № 151

1 8 8 6

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

2 Սեր և նախապաշարմունք, Տիկինը ենջում է—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Գ. Պարոն—Մարգսյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։

Սեր և նախապաշարմունք. Ժորժ Մյուլիվան—Մ. Ազայան, Նինոլո Ջենկինս—Մ. Ավետյան, Մերվին—Գ. Մինասյան, Տրենթրիկ—Գ. Պարոն—Մարգսյան, Լեյի—Վարդուհի, Մոնգոբս—Ա. Վրույր։

Տիկինը ենջում է. Շաթոնեի—Ա. Վրույր, Ժորժետա—Վարդուհի, Ժոզեֆ—Գ. Պարոն-Մարգսյան։

Հ. Տ. Ս. [Հոյկ Տեր-Միհայելյան]. Հայոց թատրոն. Մշակ, 18 Հունվարի, № 6. Մեղու Հայաստանի, 19 Հունվարի, № 3։

17 Հեղինեի կամ Կնոջ հավատարմությունը, Քեքնան Դրախիշ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, Ռեժ. Գ. Մինասյան։

Նոր դար, 18 Հունվարի, № 3։

20 Ամարտվնջին Պետրոս Ագամյանի գաստրոլներբը Բաքվում, Ա. Գանջատովի ռուսական դերասանախմբի հետ։

Театральный мирок. СПб., 1 февраля, № 5, стр. 2

22—27 Բաքվի Հայ թատերասերների երկու ներկայացումը, մասն. Գ. Ագամյանի, ջնկ. Հ. Արծրյանի։

25 Լիլիբիլի (առաջին և երկրորդ արարները), Անծանոթ ուսանողի, կարմիր բաճկոնը—Գոլշի ազգությունն խումբը Մալոնինկի (Հունաստան) Իտալական թատրոնում, ջնկ. Ծ. Կյուրեղյանի։ Հոր-հոր ազա—Ծ. Կյուրեղյան, Տաքիմն—Ե. Գարագաշյան, Հուրչիդ բեյ—Մ. Միսակ, Մանսար—Հասան—Գ. Հոլյակյան, Հայրաթ Յանկան—Մ. Մաքենոյան, Մաքֆուզ Հալֆա—Ազնիվ։

27 Սանդուխտ կույս, Կրոթ-կրոթ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, մասն. Ս. Մաֆրազյանի (Մանատուկ. Բորչլնակի) և Ա. Մաֆրազյանի (Մանգուխա, Նյոննա)։

Նոր դար, 28 Հունվարի, № 11։

28 Պետրոս Ագամյանը Բաքվից մեկնեց Քիֆլիս և իչևանից «Լոնդոն Հյուրանոցում։ Ագամյանը մեկ Քիֆլիսում մնալն մայիսի 20-ը։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

4 Քիե—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Թարգմ. Մ. Ավալյան։ Քիե—Գ. Ագամյան, Աննա Դմիտրի—Ա. Մաֆրազյան, Կոմս Կնֆելդ—Մ. Մաֆրազյան, Հոգինե—Շ. Ավալյան, Մալոմոն—Մ. Ավալյան, Պիտոլ—Գ. Տեր-Դավթյան, Լորդ Մնիլ—Ա. Վրույր, Մոմնբանքի դուքս—Գ. Պարոն-Մարգարյան, Կոնստանս—Գ. Միրազյան, Կնատի—Վարդուհի, Պետեր—Պետա—Մ. Ագայան, Դորի—Մ. Ագայան, Կոմսուհի Գասվիլ—Ջարխլ։

Կրկնվեց փետրվարի 13-ին։

Մեղու Հայաստանի, 13 փետրվարի, № 8։
Մշակ, 13 փետրվարի, № 17։
Նոր դար, 8 փետրվարի, № 17 (տպատասխված «Քիֆլիսու վրացական լրագրից)։
Եղուզ. Պետրոս Ագամյան, Արձագանք, 16 փետրվարի, № 8, էջ 83—84։
Հակոբ Հակոբյան, Քիֆլիսում (Հիշողություններ Գ. Ագամյանի մասին), Երևան, Երևան, 1951, էջ 338։
Театральный мирок, 22 февраля, № 8

6 Ոճրագործի ընտանիքը կամ Քաղաքացիական մահ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Թարգմ. Մ. Ավալյան։ Կորբագո—Գ. Ագամյան, Ջիանինա Ռուվո—Մ. Ավալյան, Ռոզալիա Ջարխլ, Էմմա—Շ. Ավալյան, Դոն Ջերնանդո—Մ. Ագայան, Գաետանո—Գ. Պարոն-Մարգարյան, Պալմիերի—Գ. Միրազյան։

Հ. Տ. Մ. (Հայկ Տեր-Միքայելյան), Հայոց թատրոն, Մշակ, 11 փետրվարի, № 16։
Եղուզ. Պետրոս Ագամյան, Արձագանք, 16 փետրվարի, № 8, էջ 83—84։
Հ. Հակոբյան, Երկեր, Երևան, 1951, էջ 338։

7 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարինյանի)—Ալիքսանդրապոլի թատրոնասերների վիճակային ուսումնարանում, մասն. Գ. Մոճոյանի (Վարդան), Ջիվանշիր Այվազյանի (Ներսես) և Հմայակ Կիրակոսյան (Հազկերտ)։

8 Գասվեռնյոր—Քիֆլիսի ռուսական գերասանախումբը նապի Պետանի տան գահլիճում, մասն. Պետրոս Ագամյանի (Ժորժ Դարսի), Հայոց թատրոնի ֆոնդի օգտին։

Մեղու Հայաստանի, 16 փետրվարի, № 10։
Եղուզ. Պետրոս Ագամյան, Արձագանք, 16 փետրվարի, № 8, էջ 83—84։

11 Ուրիել Ակոստա—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Թարգմ. Հովհ. Մաքունյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Մանասե—Ա. Վրույր, Հուդիթ—Ջարխլ, Բեն Իսխայի—Մ. Ագայան, դը Սիլվա—Գ. Պարոն-Մարգարյան, Ուրիել Ակոստա—Գ. Ագամյան, Էսթեր—Վարդուհի, Ռուվիմ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Իսոլ—Գ. Միրազյան, դը Սանթոս—Մ. Մաֆրազյան, Բեն Ակիբա—Գ. Տեր-Դավթյան, Բորուխ Սպինոզա—Շ. Ավալյան, Վան Էմբդեն—Մ. Ավալյան։

Մշակ, 13 փետրվարի, № 17։

Հ. Ն. Ս. (Հ. Տեր-Մինասյանց). Հայոց թատրոն. Մշակ, 15 փետրվարի, № 18.
Հ. Հակոբյան. Երկեր. Երևան. 1951. էջ 226.
Новое обозрение, 6 февраля, № 735, 13 февраля, № 740

14 Ինչուով կին, կարմիր բրյուկ—Քիֆլիխի մշտական դերասանախումբը Գ. Արժրունու թատրոնում, գնկ. Գ. Ագամյանի, իր բենեֆիսին։ Թարգմ. Ստ. Մուշեղեանյան։ Օթելլո—Գ. Ագամյան (առաջին անգամ հայ բեմում), Դեզդեմոնա—Ջնբրել, Ճագո—Ս. Մաֆրազյան, Էմիլիա—Շ. Ավալյան, Կասիո—Մ. Ագայան, Ռոդրիգո—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Մոնտանո—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Բրաբանցիո—Մ. Ավալյան, Գրացիանո—Գ. Տեր-Դավթյան, Վենետիկի դուքս—Ա. Վրույր, Լոդովիկո—Գ. Միրազյան։

Նոր դար, 12 փետրվարի, № 32.
Մշակ, 20 փետրվարի, № 20.
Հ. Հակոբյան, Երկեր, Երևան, 1951, էջ 225—226.

19 Լուսի Դիդին, կըռը-կըռը—Քիֆլիխի մշտական դերասանախումբը Գ. Արժրունու թատրոնում, Ս. Մաֆրազյանի բենեֆիսին (Պոլ Դիդին, Մուրազ)։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 21.

20 Վարդան Մամիկոնյան (Հ. Կարենյանի), Պրիկաշչիկը շկապումը—Ազնքսանդրապոլի քաղաքային թատրոնում քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 25 մարտի, № 33.

20 Համլետ—Քիֆլիխի մշտական դերասանախումբը Գ. Արժրունու թատրոնում, գնկ. Գ. Ագամյանի։ Թարգմ. Մ. Արժրունի։ Կլավդիոս—Ա. Վրույր, Գերտրուդ—Վարդուհի, Համլետ—Գ. Ագամյան, Պոլոնիուս—Գ. Միրազյան, Լաերտ—Մ. Ագայան, Օֆելիա—Մ. Չմշկյան, Հորացիո—Հ. Այնեյան, Գիլդենշտերն—Գ. Տեր-Դավթյան, Ռոզենկրանց—Մ. Ավալյան, Ա դերասան—Մ. Մաֆրազյան, Դերասանուհի—Ա. Մաֆրազյան, Ուրվական—Մ. Մաֆրազյան, Ա գերեզմանափոր—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Բ գերեզմանափոր—Գ. Տեր-Դավթյան։

Դահլիճում ներկա էր Հովհաննես Թումանյանը։
Ներկայացումը կրկնվեց փետրվարի 22-ին և ապրիլի 30-ին։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 21, 3 մայիսի, № 48.
Նոր դար, 22 փետրվարի, № 25.
Մի տեղից. Գեղարտ Ագամյանի Համլետի ազգնգրության առն. Մշակ, 25 փետրվարի, № 23.

Մեղու Հայաստանի, 27 ապրիլի, № 28.
Ա. Երվանդեան, Ազատյան-Հռչակ, Արձագանք, 4 մայիսի, № 17, էջ 251—253.
Новое обозрение, 22 февраля, № 749, 29 апреля, № 809
Հ. Հակոբյան, Երկեր, Երևան, 1951, էջ 224—225.

21 Վարդանանց պատերազմ (Հ. Գարեգինյանի)—Թեմիրխան—Շուքայի (Դադասան) քաոսերանդներըը Հայոց ուսումնարանում.

Մեղու Հայաստանի, 27 մարտի, № 21.

22 Խաթարալա—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբը Գ. Արծրունու քաոսերում, Ջամբախով—Բ. Նոխվա (Տեր-Գրիգորյան), Մասխարաց—Ա. Մախախիշվիլի, Խաչի—Վ. Ագաշիձե, Նատալիա—Մ. Մափարովա.
Կրկնվեց նոյեմբերի 2-ին.

Цискари-ка (Վաչերիսի Գունիա), Վրացական քաոսեր, Թիֆլիս, 28 փետրվարի, № 44.
Գ. Առնգունյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 5 մարտի, № 49.
Թիֆլիս, 4 նոյեմբերի, № 238, 5 նոյեմբերի, № 239.
Վրացական քաոսեր, Թեատրի, 8 նոյեմբերի, № 45.
Театр и жизнь, М., 1 декабря, № 183, стр. 2

27 Անջելլո (քարգմ. Գ. Զմշկյան), Ջարտզորֆ—Բաքվի քաոսերանդներըը Հայոց մարզասիրական ընկերության գարնանում, մասն. Գ. Ջաուշյանցյանի (Մարզպարիտ), Վարդիթեր Տեր-Նիկողոսյանի (Կատարինա) և Գրիգոր Արշակյանի (Անջելլո).

Նոր դար, 13 մարտի, № 29.

Ա Պ Ր Ի Լ

20 Սամիել, հնչողի թուղթ—Ալեքսանդրապոլի քաոսերանդներըը Վիճակային ուսումնարանում, «Արձագանք լրագրի օգտին.
Սամիել. Վահան Մամիկոնյան—Հ. Մանուկյան, Սամիել—Գ. Մոճուկյան, Ազգի քրմապետ—Մ. Շապինյան, Մերսեռ Բագրատունի—Ա. Ազաչանյան, Գարեգին Բշտունի—Ջ. Այվազյան, Համատիրներ—Գ. Մանուկյան, Հ. Զմշկյան.
Հնչողի թուղթ. Մհնան Քյալփաչյան—Գ. Մանթաշյան, հնչող—Ջ. Կիրակոսյան.

21 Օրհուղ Բերդյան, Մի գավաթ թեյ—Նոր նախերգանքի ամառային ակումբում, մասն. Օզիասբեկ Ազաչյանի (Վարդուհի Բերդյան).

Մեղու Հայաստանի, 8 մայիսի, № 31.

23 Ձարթալի շան, կրոր-կրոր—Քիֆլիսի քուրթ քաոսերանդներըը Գ. Արծրունու քաոսերում, մասն. Մ. և Ա. Մաֆրազյանների. Ծեծ. Մ. Մաֆրազյան. Քիֆլիսում առաջին ներկայացումը քուրթերեն լեզվով.
Կրկնվեց մայիսի 2-ին.

Մշակ, 28 ապրիլի, № 45, 1 մայիսի, № 47.

24 Փաշդան օջախ, Կրոթ–Կրոթ—Մոզդոկի քաղաքային ակումբում, մասն. Հ. Գանջումյանի (Օանգի, Բորչլնակի), Մ. Արեխյանի (Հախթա, Օլենա), Մ. Հովհաննիսյանի (Փարսիզ, Մուրազ)։

Նոր գաղ. 6 մայիսի, № 61։

ՄԱՅԻՍ

5 Էլի մեկ զոհ—Բաքվի քաղաքագլխությամբ Հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում, գնկ. և մասն. Հովհաննես Արեշյանի (Միքայել)։ Այդ ներկայացումից հետո նա մեկնեց Բիքլիս ընդունվելու Հայոց դրամատիկական ակումբի պերսոնախումբը։

10 Ընտանեկան փոթորիկ, Կրոթ–Կրոթ—Բաքումի քաղաքային թատրոնում, մասն. Ս. և Ա. Սաֆրազյանների։

Մշակ, 15 մայիսի, № 53։

13 Ոճրագործի բնազանիքը—Բիքլիսի ռուսական պերսոնախումբը Գ. Արծրունու քաղաքային թատրոնում, մասն. Պետրոս Ագամյանի (Կորրատո, Ֆրանսուհի)։

Մշակ, 15 մայիսի, № 53։
Новое обозрение, 11 мая, № 821

19 Տիկինը ննջում է, Կրոթ–Կրոթ—Բաքումի քաղաքային թատրոնում, մասն. Ս. Սաֆրազյանի (Շարոնին, Պոզոս) և Ա. Սաֆրազյանի (Ժորժետ, Օլենա)։

Նոր գաղ. 24 մայիսի, № 77։

22 Բիքլիսի պերսոնախումբը մեկնեց Վլադիկավկազ։ Գնկ. Պետրոս Ագամյան. խումբը. Վարդուհի, Ջաթել, Գ. Պարոն-Մարգսյան, Ա. Վրույր, Մ. Ագայան, Գ. Պոզոսյան։

ՀՈՒՆԻՍ

1 Սեր և նախապաշարումներ, Տիկինը ննջում է—Բիքլիսի պերսոնախումբը Վլադիկավկազի (այժմ Օրջոնիկիձե) քաղաքային թատրոնում, գնկ. Պ. Ագամյանի։

Սեր և նախապաշարումներ. Նիկոլո Ջննկինա—Գ. Պարոն-Մարգսյան, Լիլի—Վարդուհի, Տրենգերիկ—Մ. Ագայան, Ժորժ Մյուլիվան—Պ. Ագամյան, Պիննելլա—Ջաթել, Մերվին—Ա. Վրույր, Պինոկ—Գ. Պոզոսյան, Լիսլ—Քոն—Ա. Վրույր։

Տիկինը ննջում է. Շարոնին—Ա. Վրույր, Ժորժետ—Վարդուհի, Ժոզեֆ—Գ. Պարոն-Մարգսյան։

2 Թուս նշանավոր դրամատուրգ Այնքսանդր Նիկոլաևիչ Օստրովսկու մահը Շչելիկովոյում (ծնվ. 31 մարտի 1823, Մոսկվա)։

Ա. Ն. Օստրովսկի, Մշակ, 7 հունիսի, № 62։

2 Քինֆլիսի գերասանախմբի երեկոն Վլադիկավկազի քաղաքային թատրոնում, զեկ. Գ. Ագամյանի։ Մյուզրում. երեկո առևտրան «Համլետ» երորդ արարից (Համլետ—Գ. Ագամյան, Գերտրուդ—Վարդուհի, Օֆելիա—Ջաբել), առևտրան «Վավազակներ» վերջին արարից (Ֆրանց Մոոր—Գ. Ագամյան, Դանիել—Գ. Պարոն-Մարգոյան), «Ովվապատճառն ես էի» (Ոզիասբեր—Ջաբել, Լևոն—Ա. Վրույր)։

6 Փակ դռան մոտ—Ախալցխայի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Վ. Փաշայանի և Հ. Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 18 Հունիսի, № 80։

12—17 Քինֆլիսի գերասանախմբի ներկայացումները Մոզդոկի հայոց ուսումնարանում, զեկ. Գ. Ագամյանի։ Տրվեց երեք ներկայացում։

12 Պռակվոդներ, Ռոստով—Ատրախանի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Յասուլյանցյանի և Գ. Արբահամյանի։

Մշակ, 24 Հունիսի № 69։

14 Առյակ Բ, Կըոր-կըոր—Ալեքսանդրապոլի թատերասերները Վինոկային ուսումնարանում, զեկ. Մ. Ջարչոգլյանի։

Մշակ, 18 Հունիսի, № 67։

24 Սկովկցին Քինֆլիսի գերասանախմբի ներկայացումները Պյատիգորսկի հայոց ուսումնարանում, զեկ. Գ. Ագամյանի։ Ավարտվեցին Հունիսի 5-ին։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

3 Աճեծի ուղի, Անեար—Ատրախանի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Յասուլյանցյանի և Գ. Արբահամյանի։

Տարոն, 1893, № 42, էջ 518։

5 Մադամ Անգոյի զուտարը—Գոլոֆ օպերետային խումբը Ջմյոռնիայի Ալհամպրա թատրոնում, զեկ. Մ. Պենկլյանի։ Անժ Պիտու—Գ. Կյումուշկյան, Բոմբոնե—Ե. Ջափրաստկյան, Լորի Վոդին—Մ. Պենկլյան. Տրենիա—Մ. Պերպերյան, Լոշարդ—Դ. Տրիանու, Գագե—Դ. Մանդիկյան. Գյուիլոմ—Ա. Պենկլյան, Բյուտս Մ. Պարոնյան, Օֆիցեր—Ռ. Միրոնյան, տիկ. Լանժ—Կ. Գալեա, Կլերետ—Վ. Գարագաշյան, Ամարանգ—Քեֆալ Գազուտյան, Ժավոտ—Վերժինե Հեքիմյան, Քերեզ—Ա. Երիցյան, Բարե—Մոֆի։

6 Քինֆլիսի գերասանախումբը Պյատիգորսկում բաժանվեց երկու մասի։ Գ. Ագամյանը Ջաբելի և Արամ Վրույրի հետ նկատելիորեն փոքրով մնկնեցին Քիսլովոդսկ, իսկ մնացածները (Մ. Ագայան, Գ. Պարոն—Մարգոսյան, Վարդուհի)՝ Արմավիր։

12 Պետրո—Շուշու թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Արուքին—Ա. Աբրահամյան, Փնպո—Ս. Հախումյան, Կափուչի—Ա. Կոստանյան, Դիքո—Գ. Քահումյան։

Տավտանցի. Նամակ Եղիշե. Մշակ. 29 Հոկտեմբ. № 84.

13 Պնպո—Բիֆֆիսի վրաց դերասանախումբը Բաքուում։

Իվերիա. 17 Հոկտեմբ. № 154, 19 Հոկտեմբ. № 156.

16—20 Բիֆֆիսի դերասանախմբի ներկայացումներն Արմավիրի հայոց ուսումնարանում, գնկ. Մ. Ազայանի, մասն. Վարդուհու և Գ. Պարոն-Սարգսյանի ու տնդի քաոսերասներների. հատվածներ («Համլետ»—Մ. Ազայան), «Արյան Երկրորդ», «Մեծ և նախապաշարմունք», «Փարիզի ազգատանեաց»։

Մշակ. 26 Հոկտեմբ. № 83.
Նոր դար. 12 սեպտեմբ. № 121, 2 սեպտեմբերի. № 140.

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

13 Մանկական բժիշկ—նոր նախիջևանի քաոսերասներները քաղաքային քաոսրոնում, մասն. Գ. Նազարյանցյանի և Գ. Աբրահամյանի։

Նոր դար. 21 սեպտեմբ. № 127.

13 Գևորգ Ագամյանը Ջաբելի և Արամ Վրույրի հետ եկավ Թեոդոսիա։

14 Եղիշեի թաղը. Կըոր-կըոր—նոմեռ (Գանձակի նահանգ) քաոսերասներները օրիորդաց նորակառույց ուսումնարանում։

Նոր դար. 23 սեպտեմբ. № 128.

14 Կախարդված էշիան. Կըոր-կըոր—Ախալքալաքի քաոսերասներները քաղաքային սիզումում, մասն. Մ. Դեմիրչոգլյանի (Մարգարիտ), Գ. Հովհաննեսյանի (Գևորգուց), Հ. Վարդանյանի (Հանա, Մենան), Գ. Գիքիկյանի (Հեկտո)։

Նոր դար. 26 սեպտեմբ. № 140.

20 Գևորգ Ագամյանը Ա. Վրույրի և Ջաբելի հետ Թեոդոսիայում, Հովհաննես Այվազովսկու տանը, նկարչի պատվին ներկայացրեց հատվածներ «Բիչչոյից»։ Ագամյանը նկարեց Այվազովսկուն և նվիրեց նրան։ Եուսով Ջաբելն ու Արամ Վրույրը վերադարձան Բիֆֆիս, իսկ Ագամյանը մինչև սեպտեմբերի 12-ը մնաց Թեոդոսիայում։

31 Եուջանիկ (Հ. Գարեգինյանի)—Բաքվի քաոսերասներները հայոց մարզասիրական ընկերության գահլիճում, գնկ. և մասն. Ա. Մարգարյան—Արեշատյանի (Վարդան), մասն. Մ. Մարգիսյանի (Եուջանիկ), Գ. Մարգսյանի (Համազասպ)։

Մշակ. 8 սեպտեմբերի. № 100

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Անձանոթ ուսանողուհին—Գոլսի սպերնատային խումբը Ջմյուռնիայի Ալհամպրա թատրոնում, գնդ. Ս. Պենկլյանի, Օ. Կյուրեղյանի բենեֆիսին. Հայր Մոզար—Դ. Քրյան, Ալեքսան—Օ. Կյուրեղյան, Տրեզերիկ—Տ. Մանեֆաճյան, Ալֆոնս—Մ. Գերպերյան, Ջրանուա—Ն. Պենկլյան, Ժոզեֆ—Ա. Յալիքճյան, Շարլ—Բ. Սիրունյան, Ալֆրեդ—Ս. Պարոնյան, Վիկտոր—Հ. Պենկլյան, Դամելիա—Վ. Գարագաշյան, Ժոզեֆին—Գ. Շիրինյան, Ֆլորին—Ա. Գիստոլ, Վիոլետ—Վ. Գարագաշյան, Օգյուստին—Քնֆալ Պոզոսյան։

Վերջում ներկայացվեցին հատվածներ «Ֆիրոֆլն—Ֆիրոֆլյաս», «Մադամ Անգոտ», «Ռոնի ամուսնությունը» խմագրություններից։

7 Սերը և արդարությունը գոհ են պահանջում—Բաքվի թատերասերները Հայոց մարզասիրական բենեֆության դահլիճում, գնդ. Ա. Մարգարյան—Արնչատյանի։

Նոր գար. 11 սեպտեմբերի, № 183։

12 Գեորգ Ազամյանն Փնոզոսիայից վերադարձավ մեկնեց Քիֆլիս, որ հրավիրված էր մշտական գերասանախմբի նոր խաղացրջանի ներկայացումներին մասնակցելու համար։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Կաղոպաված փոստ կամ Վոնի սարճանդակը—Քիֆլիսի Հայ գրամատիկական ակումբի գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, խաղացրջանի բացմանը. Թարգմ. և ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Ժոզեֆ Լեզյուրկ—Գ. Ազամյան, Դյուբոսկ—Գ. Ազամյան, Շաննա—Մ. Ջմշկյան, Ժերոմ Լեզյուրկ—Գ. Ջմշկյան, Ժոլնկն—Մ. Ազաչան, Ժյուլի Լեզյուրկ—Հասմիկ, Կուրիոլ—Գ. Տեր-Դավթյան, Ֆուինար—Հ. Արեշյան։

Nemo [Հ. Տեր-Մինասյանի]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 15 սեպտեմբերի, № 107, 16 հոկտեմբերի, № 111։
Մեղու Հայաստանի, 21 սեպտեմբերի, № 51։
Նոր դար, 3 հոկտեմբերի, № 166։
Մեհյան [Ա. Երվանդպեի]. Հայոց թատրոն, Արձագանգ, 5 հոկտեմբերի, № 34, էջ 444—445։
Тифлисская жизнь, Кавказ, 13 сентября, № 242, 5 октября, № 262

5 Քին, Նկարիչներ—Քիֆլիսի գրամատիկական ակումբի գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում. Թարգմ. Մ. Ավալյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Քին. Քին—Գ. Ազամյան, Աննա Դամբի—Զարնի, Լորդ Մելվիլ—Ա. Վրույր, Հենինն—Վարդուհի, Կոմս Կենֆելդ—Գ. Ջմշկյան, Կոմսուհի Դաավիլ—Ս. Ջմշկյան, Սոլոմոն—Մ. Ավալյան, Պետեր—Պիտ—Մ. Ազաչան, Սոմերսեթի դուքս—Գ. Միքաելյան, Պիստոլ—Գ. Տեր-Դավթյան

Նկարիչներ. Արշակ—Գ. Տեր-Գավթյան, Արզուխանյանց—Գ. Մխրտչյան, Դրիգոր—Մ. Ամալյան։

Nemo թ. Տեր-Միքայելյանի, Հայոց թատրոն, Մշակ, 8 Հոկտեմբերի, № 113. Անիծած թ. Շիրվանզադեի, Հայկական թատրոն, Արձագանք, 12 Հոկտեմբերի, № 37, էջ 461—462։

11 Վարդանանց պատերազմ (Լ. Կարինյանի)—Բարվի թատերասերները Հայոց մարզիասրտական բնկերության դահլիճում, դեկ. Ա. Մարգարյան—Արեզատյանի։

Մշակ, 8 Հոկտեմբերի, № 117։

12 Ջոնի փոխարեն զոն, Չին մաթեմատիկոս կամ Աշխարհի կործանումը—Բիֆլիսի դրամատիկական ակումբի գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Ջոնի փոխարեն զոն. Քարգմ. Մկրտիչ Ոշականի. Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Բոլտրով—Գ. Ագամյան, Այիսով—Ա. Վրույր, Այիքսանդր Վիլսոկի—Լ. Արծլյան, Օլգա—Ջաբել. Հանդ—Գ. Մխրտչյան, Իզոլինն—Մ. Ամալյան։

Չին մաթեմատիկոս. Մահպան Մոլոտով—Լ. Արծլյան։

Արձագանք, 12 Հոկտեմբերի, № 37, էջ 472։
Nemo թ. Տեր-Միքայելյանի, Հայոց թատրոն, Մշակ, 16 Հոկտեմբերի, № 116։

16 Լույս և խավար կամ ժամանակակից սեր, Մահմուր սալոփս մնաց—Բիֆլիսի դրամատիկական ակումբի գերասանախումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Լույս և խավար. Հանդ Թումանյան—Գ. Ջմշկյան, Գրիգորի Բրունին—Լ. Արծլյան, Հուլիանե—Ջաբել, Կատառինին—Գ. Մխրտչյան, Մկրտիչ—Մ. Ագայան։

Մահմուր սալոփս մնաց. Մարգիս—Գ. Ջմշկյան, Սոֆիոս—Ջաբել, Հոթփսիմե—Մ. Ջմշկյան, Պետո—Լ. Արծլյան, Կարապետ—Գ. Մխրտչյան, Շաքար—Մ. Ագայան։

Վերջում Գ. Ագամյանը կատարեց Ա. Եզեկյանի «Թատրոնի ծնունդ» ողնախոսությունը։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 18 Հոկտեմբերի, № 117։
Նոր փար, 18 Հոկտեմբերի, № 178։

21 Մարդոց զառդություն կամ Առաջին անգամ—Պոլսի օպերետային խումբը Ջմյուռնիայի Կոնկորդիա թատրոնում, դեկ. Ս. Պենկլյանի։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։ Ֆան—Հ. Կյուրեղյան, Ռոզի—Բ. Սիրունյան, Հորներ—Տ. Սահեճագճյան, Լարիզոն—Ռ. Պերպերյան, Ռենեվալ—Լ. Պենկլյան, Պոլ—Ա. Տալիգյան, Ժովիլ—Գ. Վարժապետյան, Բլանշ—Ա. Պետոլ, Պամելա—Վ. Գարագաշյան, Մյուզան—Սոֆի, Ժերմն—Մ. Յուզումճյան։

23 Տատյուֆ—Բիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Քարգմ. Մ. Մնակյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Օրգոն—Գ. Մխրտչյան, Էլմիր—Ջաբել, Տատյուֆ—Գ. Ագամյան, տիկ. Պերնին—Վ. Փա-

շայան, Մարիան—Ե. Ավալյան, Կլեոպատրա—Մ. Ազայան, Լոյալ—Ա. Վրույր, Դամիս—Հ. Արծլյան, Դորին—Վարդուհի։

Nemo [Հ. Տեր-Միքայելյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 28 հոկտեմբերի, № 130.
Մելիտե [Ա. Երիցովագով]. Հայկական թատրոն Արմավիրում, 28 հոկտեմբերի, № 39, էջ 425—426։
Кавказ, 25 октября, № 282

39 Ուրիել Ակոստա (Հատված), Բելիսարիոս—Բիբլիայի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Ուրիել Ակոստա. Թարգմ. Հ. Մաքունյան։ Ուրիել Ակոստա—Գ. Ազամյան, Բեն Ակիբա—Հ. Արծլյան, դը Սանթոս—Հ. Տաղարդենցյան։

Բելիսարիոս. Թարգմ. Մ. Ավալյան և Ն. Լալայան։ Բելիսարիոս—Գ. Ջմշկյան, Հոնորին—Վարդուհի, Հուստինիանոս—Հ. Արծլյան, Անտոնինա—Մ. Ջմշկյան, Պրոտոգեն—Գ. Միրազյան, Նվարոպիոս—Ա. Վրույր, Օկտար—Մովսես, Գորֆիր—Մ. Կարինյան, Ռուֆինա—Մ. Ավալյան, Ալամիր—Մ. Ազայան, Նվլամպի—Գ. Գոզոսյան, Գյուզացի—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արմավիր, 28 հոկտեմբերի, № 39, էջ 304։
Nemo (Հ. Տեր-Միքայելյան). Հայոց թատրոն, Մշակ, 1 նոյեմբերի, № 123։
Հայոց նորակազմուածների ստիճ. նոր գոր, 1 նոյեմբերի, № 186։
Театр и жизнь. М., 1 декабря, № 183, стр. 3

Ն Ո Ե Մ Բ Ե Ր

6 Աբեա Կիր—Բիբլիայի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Արծրունի, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Կիր—Գ. Ազամյան, Գոներիլ—Մ. Ջմշկյան, Ռեգան—Վարդուհի, Կորդելիա—Հասմիկ, Գլոստերի կոմս—Գ. Ջմշկյան, Քենտի կոմս—Մ. Ավալյան, Էդգար—Հ. Արծլյան, Օսվալդ—Ծոլակ, Մազրաժու—Գ. Տեր-Դավթյան, Բուրգոնիայի դուքս—Գ. Միրազյան, Կորնվալի դուքս—Ա. Վրույր, Ալբանի դուքս—Մ. Ազայան, Էդմոնդ—Գ. Խումյան, Գուսան-Մովսես (Կարապետ Մովսեսյան), Մսոա—Մ. Կարինյան։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 4-ին, Գ. Ազամյանի բենեֆիսին։ Նոր դերակատարներ. Գլոստերի կոմս—Ծ. Կյուրեղյան, Կորդելիա—Գ. Երիցեան։

Արմավիր, 2 նոյեմբերի, № 40, էջ 320։
Նոր գոր, 3 նոյեմբերի, № 191։
Մշակ, 5 նոյեմբերի, № 128։
Մելիտե [Ա. Երիցովագով]. Հայկական թատրոն, Արմավիր, 9 նոյեմբերի, № 41, էջ 332, 7 դեկտեմբերի, № 45, էջ 385—386։
Nemo [Հ. Տեր-Միքայելյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 6 դեկտեմբերի, № 138։
Հ. Հակոբյան, Երկեր, Երեան, 1951, էջ 225։
Քնարեր, № 5։
Բվերիա, № 32։
Тифлисская жизнь, Кавказ, 6 декабря, № 323
Театр и жизнь. М., 14 декабря, № 195

13 Արյան բին. Բոնի ամուսնություն—Թիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում, մասն. Պոլսից Հրավիրված Օնիկ Գյուրնեզյանի և Գոհարիկ Եփրիկյանի։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։

Արյան բին. Թարգմ. Ս. Պզլյան։ Էսթենի դուքս—Ա. Գյուրնեզյան, Մաբի—Գ. Եփրիկյան, Արթուր Դիգնաբ—Հ. Արծլյան, Վիկտոր դը Սերվալլ—Ա. Վրույր, դը Լոնե—Գ. Միրազյան, Մորան—Մ. Ագայան, Ժոզեֆ—Գ. Տեր-Դավթյան։

Բոնի ամուսնություն. Թարգմ. Գ. Ջմշկյան։ Սպանաբել—Գ. Տեր-Դավթյան, Ժերոնիմո—Ա. Գյուրնեզյան, Դորիմեն—Գ. Եփրիկյան, Ալկանտոր—Ա. Վրույր, Ալտից—Մ. Ագայան, Լիկասա—Հ. Արծլյան, Գանկրաս—Գ. Գաբոն-Մարգսյան, Մարֆուրիուս—Գ. Միրազյան.

Նոր դար, 12 նոյեմբերի, № 195.
Մելիան [Ա. Երիմեանցից], Հայկական թատրոն, Արձագանք, 16 նոյեմբերի, № 42, էջ 328—329.
Тифлисская жизнь, Кавказ, 15 ноября, № 303

16 Պետո—Բութայիսի վրաց թատերասիրներիը, քաղաքային ակումբում։

Վրաց թատրոնը Բութայիսում, Բնաագրի, 22 նոյեմբերի, № 47.

17 Օթելլո—Թիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Մուշեղեանցի, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Օթելլո—Գ. Ագամյան, Վենետիկի դուքս—Գ. Ջմշկյան, Բրաբանցիո—Մ. Ամալյան, Լոդովիկո—Ա. Վրույր, Կասիո—Հ. Արծլյան, Յագո—Գ. Գյուրնեզյան, Ռոդրիգո—Գ. Միրազյան, Մոնտանո—Մ. Ագայան, Դեզդեմոնա—Գ. Եփրիկյան, Էմիլիա—Մ. Ջմշկյան։

Արձագանք, 18 նոյեմբերի, № 43, էջ 331։
Nemo [Հ. Տեր-Մինասյանից], Հայոց թատրոն, Մշակ, 20 նոյեմբերի, № 131։
Մելիան [Ա. Երիմեանցից], Հայկական թատրոն, Արձագանք, 22 նոյեմբերի, № 43, էջ 337—338։
Тифлисская жизнь, Кавказ, 19 ноября, № 307

24 Կույր—Թիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Ամալյան և Ն. Հայկյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Ակթրս Մորել—Գ. Ագամյան, Դարսի—Մ. Ամալյան, Դյուպերին—Գ. Գյուրնեզյան, Լուիզա—Գ. Եփրիկյան, Ռուսո—Գ. Միրազյան, Արման—Ա. Վրույր, Լընկիստ—Գ. Ջմշկյան, Փյուկո—Ե. Ամալյան, Ռեմի—Մ. Ագայան, Փակ—Հ. Արծլյան։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 27 նոյեմբերի, № 134։
Արձագանք, 30 նոյեմբերի, № 44, էջ 337—338։
Тифлисская жизнь, Кавказ, 26 ноября, № 313

27 Գիշերվան սարը խիտ է, Խեշոյի բուզը, Ես էլ ի մոցիկլուբին—Բաքուեմի թատերասիրների նորակազմ խումբը, ղեկ. Սմբատ Կարինյանի, Անանյան թատրոնում։ Մասնակցում էին. Աշխեն Ագամյան, Մկրտիչ Մարուքյան, Մարիամ Մարուքյան, Ազատ Էլիզբարյան, Տիգրան Հովհաննիսյան, Ոգնատիս Խեիքխուդյան, Գրիգոր Գրիգորյան, Արիկ Ավդալյան։

28 Պատռն Թորոսյանի ճանապարհորդությունը [Պերլինի համաշխարհային ցուցադրությունը]—Քիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Փոխ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան, ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Առաջին անգամ հայ թատրոնում։ Թորոսյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Արմենակ Վարդգեսյան—Հ. Աբելյան։

Պետրոս Ագամյանը կատարեց Պոպրիշչինի մենախոսությունը Ն. Գոգոլի «Ենէչկաթարի հիշատակարանը» պատմվածքից (թարգմ. Այնթապցի Երվանդազնի)։

Արձագանք, 30 նոյեմբերի, № 44, էջ 687—688։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 138։
Նոր դար, 4 դեկտեմբերի, № 307։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Համլետ—Քիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Կլավդիոս—Օ. Կյուրեղյան, Գերտրուդ—Մ. Ջմշկյան, Համլետ—Գ. Ագամյան, Պոլոնիուս—Գ. Մկրտչյան, Լաերտ—Մ. Ագաչյան, Օֆելիա—Գ. Երիցյան, Հորացիո—Գ. Պատոն—Մարգսյան, Ռոզենկրանց—Մ. Ամալյան, Գիլդենշտերն—Գ. Տեր-Դավթյան, Ա գերեզմանափոր—Հ. Աբելյան, Օզրիկ—Ա. Վրույր, Ա գերեզմանափոր—Գ. Տեր-Դավթյան, Բ գերեզմանափոր—Ա. Վրույր։

Նոր դար, 4 դեկտեմբերի, № 307։
Nemo [Հ. Տեր-Մկրտչյան], Հայոց թատրոն, Մշակ, 6 դեկտեմբերի, № 139։
Հ [Ա. Երվանդազնի], Ագամյան և Համլետ (գոչյունի տեսարանը՝ ելնելով բենեֆիսի մենախոսությունը կատարելիս), Արձագանք, 7 դեկտեմբերի, № 45, էջ 695—696։

4 Կուսի Դիպին—Վյոդիկավիկյան թատերասերներն Առնարականների ակումբում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Պոլ Դիպին), Գ. Տատուլյանցյանի (Կուսի Դիպին) և Գ. Աբրահամյանի (Մարզան)։

Մշակ, 6 դեկտեմբերի, № 133։

6 Պեպո—Մոսկվայի թատերասերները Գորչի ռուսական թատրոնում, գլխ. Ռ. Չինարով—Մանրյանցի։ Արուքին—Ռ. Չինարով—Մանրյանց, Էփիմիա—Մ. Թումասովա, Պեպո—Ա. Միրզոն, Կենկլ—Մ. Մատրենովա։

Մշակ, 18 դեկտեմբերի, № 143։
Театр и жизнь, М., 1 декабря, № 183
Կվնքիա, № 271։

10 Եուշանիկ (Հ. Կարինյանի)—Ղուրայի (Բաքվի նահանգ) թատերասերները Հայոց ուսումնարանում, գլխ. Ա. Մարգարյան—Աբելյանի։ Եուշանիկ—Նինա Մարգոնյան։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 21-ին։

Մշակ, 18 դեկտեմբերի, № 143, 1887, 20 հունվարի, № 6։

11 Պեպո—Քիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Արուքին—Մ. Ամալյան, Էփիմիա—

Մ. Ջմշկյան, Գնպո—Գ. Ջմշկյան, Ճուչան—Վարդուհի, Կնկել—Մ. Ջմշկյան, Վանուշ—Գ. Միրաքյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գիգոլի—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Մամոն—Մ. Ագայան։

Մելիոն [Ա. Երիմենգոփ]. Հայկական թատրոն, Արմագանք, 14 փետրվարի, № 46, էջ 604—605։
Նոր դար, 16 փետրվարի, № 214։

13 Վարդանանց պատերազմ [Հ. Դարենյանի]—Ղուրայի (Բագրի նահանգ) քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում, գնկ. Ա. Մարգարյան—Արնչատյանի։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 142։

18 Դոն Ժուան—Բիզեյի օպերամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Թարգմ. Ա. Մանգինյան, ռեժ. Օ. Կյուրեղյան։ Դոն Ժուան—Օ. Կյուրեղյան, Սգանարել—Գ. Միրաքյան, Ճաուուտա—Գ. Երիցյան, Մասետրինա—Վարդուհի, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Դոն Ալոնզո—Հ. Արեյան, Կոմանդորի արձան—Հ. Արեյան, Դոն Կարլոս—Մ. Ագայան, Դոն Լուի—Գ. Միրաքյան, Հուանան—Գ. Պարոն—Սարգսյան, Գիմանեզ—Մ. Ավալյան, Դոննա Էլվիրա—Ս. Ջմշկյան։

Նոր դար, 20 փետրվարի, № 218։
Nemo [Հ. Տեր-Միքայելյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 20 փետրվարի, № 144։

15 Գնպո—նոր նախիչևանի քաղաքացիները Ջմեռային թատրոնում։

Նոր դար, 20 փետրվարի, № 222։

23 Գնպո, երկու խաղցածներ—Ախալցխայի քաղաքացիները Օզիսաբեթյան ուսումնարանում։

Նոր դար, 27 փետրվարի, № 231, 1887, 4 հունվարի, № 1։

26 Սեր և նախապաշարմունք, Բանի ամուսնություն—Երևանի քաղաքացիները Գայանյան ուսումնարանում։

Նոր դար, 1887, 17 հունվարի, № 3։

28 Աղետավորյունն առատ չէ—Կարսի քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում։

Նոր դար, 1887, 17 հունվարի, № 3։

29 Ռուզան—Բիզեյի օպերամատիկական ակումբի խումբը Գ. Արծրունու թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Հասան Քալայ—Օ. Կյուրեղյան, Ռուզան—Գ. Երիցյան, Աստղիկ—Հ. Արեյան (Հիվանդացած Պ. Ագամյանի փոխարեն), Սևադա (Համամուն)—Մ. Ավալյան, Մամքան—Ս. Ջմշկյան, Ջաքարև—Գ. Տեր-Դավթյան, Ումեկ—Գ. Պարոն—Սարգսյան, Գապաք—Գ. Միրաքյան, Ասպրամ—Ե. Ավալյան, Բուրա Նուին—Մ. Ագայան։

Նոր դար, 27 փետրվարի, № 231, 1887, 4 հունվարի, № 1։

11 Օքելլո—Պոլսի պետական նոր թատրոնում, գնկ. Գ. Մազաքյանի, մասն. Գ. Ագամյանի։ Օթելլո—Գ. Ագամյան, Բրաբանցիո—Ե. Չոփրասմկյան, Դեզդեմոնա—Գ. Տատուլյանցյան, Յագո—Գ. Մազաքյան, Էմիլիա—Աղնիվ Մեսակյան, Կասիո—Գ. Հոլասյան, Մոնտանո—Հ. Պենկլյան, Վենետիկի դուքս—Ա. Վրույր, Բիանկա—Յաննի։

Կրկնվեց սեպտեմբերի 18-ին, 22-ին (Կապը գյուղում), 30-ին (Հունական թատրոնում, Հունարեն), Հոկտեմբերի 6-ին (Հունական թատրոն, Ագամյանը՝ Հայերեն), Հոկտեմբերի 9-ին։

Հայոց. Գ. Հ. Ագամյան, Արեւելք, 22 սեպտեմբ. № 1390, 1 սեպտեմբերի, № 1393։
Նոր դար, 25 սեպտեմբ. № 140, 2 սեպտեմբերի, № 143։
Ագամյան, Նամակ խմբագրին, Արեւելք, 2 սեպտեմբերի, № 1401։
Էջսելսիոռ, Ագամյան ի Պոլիս, նույն տեղում, 12 սեպտեմբերի, № 1407։
Արեւելք, 10 սեպտեմբերի, № 1405, 16 սեպտեմբերի, № 1409։
Բ. Բերպյան, «Օթելլո», նույն տեղում, 19 սեպտեմբերի, № 1413։
Դաոնիկ Հ. Յեոմլյան, Ագամյանի «Օթելլոն», նույն տեղում, 25 սեպտեմբերի, № 1418։
Փանդիկտ, Թատերական քրոնիկ, նույն տեղում, 1 Հոկտեմբերի, № 1422։
Արեւելք, 3 Հոկտեմբերի, № 1426, 10 Հոկտեմբերի, № 1431։
Ե. Տատուլյանցից, Ագամյանը Գ. Պոլսում, Մշակ, 29 Հոկտեմբերի, № 123։
Գ. Ագամյանի նամակը Պոլսի «Արեւելքին», նոր դար, 16 դեկտեմբերի, № 205։
Արշակ Չոպանյան, Արշալույսի մայրեր, Պոլիս, 1931, էջ 107։

18 Օրթանալու հեֆը, Օսկան Պետրովիչն էն կիեհումը, Այ հեզ Օյին—Քիֆլիսի պրամատիկական ակումբի խումբը Առևտրական ակումբում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի, Վարդուհու և Գ. Պարոն-Մարգսյանի։

Ս. Ն., Հայոց թատրոն, Մշակ, 2 սեպտեմբերի, № 106։
Արմաղան, 8 սեպտեմբերի, № 36, էջ 491։
Նոր դար, 11 սեպտեմբերի, № 149, 17 սեպտեմբերի, № 153։

25 Հարսանացան աղխաներ—Քիֆլիսի պրամատիկական ակումբի խումբը Առևտրական ակումբում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի, Վարդուհու և Գ. Պարոն-Մարգսյանի։

Մշակ, 27 սեպտեմբերի, № 118։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

9 Համեղ պատառ—Քիֆլիսի պրամատիկական ակումբի խումբը առևտրական ակումբում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Նակատով), Վարդուհու (Նակատովա), Գ. Պարոն-Մարգսյանի (Փիլիկին), Մ. Ավալյանի (Պալիցին)։ Թարգմ. և ռեժ. Մ. Ավալյան։

Մշակ, 11 Հոկտեմբերի, № 112։

14 Պնպո—Քիֆլիսի վրաց պետականախումբը Արծրունու թատրոնում։

Քնարի, 18 Հոկտեմբերի, № 38—39։
Իվերիա, 18 Հոկտեմբերի, № 218։

20 Օրելլո—Քավքիցի քաոտիքաոտիներըը Արամյան ուսումնարանում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Օրելլո) և Ա. Մաֆրազյանի (Դեզդեմոնա).

Մշակ, 19 նոյեմբերի, № 132.

22 Լրացավ Գաբրիել Սունդուկյանի գրական-քաոտիքական-հասարակական գործունեության քառասնհնգամյակը.

Գ. Սունդուկյան. «Մշակին խմբագրության, Մշակ, 27 փետրվարի, № 148.
Գ. Սունդուկյանց. Ա.ս մնծարգո նախագահ Հայոց գրամատիկական ակումբի, պ. Ն. Գ. Փիլոյան, Արձագանք, № 47, էջ 877—878.

23 Կատրաղը (Ոճբագործի ընտանիքը)—Պոլսի գերազանախումբը Զրանօիական նոր քաոտրոնում, դիմ. Գ. Մաղաքյանի, մասն. Գ. Ադամյանի. Կատրաղո—Գ. Ադամյան, Ջիանինո Ռուկո—Ա. Վրույր, Դան Ռիկարդո—Գ. Հոլաոյան, Գալիմբերտի—Գ. Մաղաքյան, Գահատանո—Հ. Գննկլյան, Ռոզալիա—Գ. Յատուլյանցյան, Էմիա—Յաննի, Ագատա—Ագնիվ Մնակյան.

Նոր դար, 5 հոկտեմբերի, № 162, 28 հոկտեմբերի, № 176.
Արձագ, 20 հոկտեմբերի, № 1447, 28 հոկտեմբերի, № 1448, 6 նոյեմբերի, № 1454, 9 նոյեմբերի, № 1456.
Նոր քաոտրոն Զրանօիական, նույն տեղում, 11 նոյեմբերի, № 1458.
Գ. (Գաոնիկ Հնազյան). Նրկու խոսք Ադամյանի հերիսյաքմանց մասին, նույն տեղում, 12 նոյեմբերի, № 1459.

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Ասքարալա—Քիֆլիսի վրաց գերազանախումբը, մասն. Մ. Մափարովա—Արաշիանի (Նատալիա), Վ. Արաշիանի (Զամբախով), Ե. Ջիջգիդիշվիլու (Մարգրիտ) և Կ. Չիփիանիի (Բաալի).
Կրկնվեց դեկտեմբերի 18-ին.

Իմերթա, 4 նոյեմբերի, № 222.
Քնարի, 20 նոյեմբերի, № 42—43.
Новое обозрение, 4 ноября, № 1682
Тифлисский листок, 16 декабря, № 277

6 Քին—Պոլսի գերազանախումբը Զրանօիական նոր քաոտրոնում, դիմ. Գ. Մաղաքյանի, մասն. Գ. Ադամյանի, Գերազի և Նազլույզի լքավոր Հայ ուսանողների օգտին. Քին—Գ. Ադամյան, Գոմս Կնֆիլդ—Գ. Մաղաքյան, Սոլոմոն—Ն. Զաքրատանցյան, Լորդ Մնիլ—Գ. Հոլաոյան, Աննա Դնմբի—Գ. Յատուլյանցյան, Հնդինե—Ա. Մնակյան, Ջուլիա—Յաննի, Գիատոլ—Հ. Գննկլյան, Սոմնրսնթի գուքս—Ա. Վրույր.
Կրկնվեց նոյեմբերի 15-ին.

Նշանդեռա. Ադամյանի վերջին հերիսյաքման առթիվ, Արձագ, 8 նոյեմբերի, № 1455.
Վ. Ն. Մալխյան, Ադամյան «Քին գերազանքի մեջ, նույն տեղում, 12 նոյեմբերի, № 1457.
Արձագ, 11 նոյեմբերի, № 1458, 12 նոյեմբերի, № 1459.

7 Թիֆլիսի Հայոց դրամատիկական ակումբի անդամներ ընդհանուր ժողովը Ն. Փիլոյանի տանը։

Նոր դար, 8 նոյեմբերի, № 187։

15 Նոր Նախիջևանում Բագիայի Պատկանյանն ավարտեց «Տայմամվայ պաներ» պիեսը, որը նվիրեց Գաբրիել Սունդուկյանին, նրա գրական գործունեության քսանհինգ-ամյակի առիթով։ Պիեսը գրված է նոր Նախիջևանի բարբառով։

22 Էլի մեկ զոհ—Դերբենդի թատրասանդները Հայոց ուսումնարանում։

Նոր դար, 16 դեկտեմբերի, № 188։

29 Պետրոս Ագամյանը նորից էր Սասա Բերնարդի հրաժեշտի ներկայացմանը Պոլսի Յրանսիական թատրոնում։ Դերասանուհին կատարեց Մարգարիտ Գոթիեի գերը «Քամելիապարզ տիկին» դրամայում։

Արևելք, 3 դեկտեմբերի, № 1476։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

10 Ես էլ ի մոցիլութին, Վայ ի իմ վիշեր, կրոթ-կրոթ—Համախոհ (Բաքվի նահանգ) թատրասանդները Հայոց ուսումնարանում։

Նոր դար, 17 դեկտեմբերի, № 213։

11 Ագենիվ գող (Թարգմ. Հ. Մուրադաճյանի), Փիշո-միշո, Ալ ինչ օյին—Թիֆլիսի դրամատիկական ակումբի խումբը առանցքական ուսումնարանում, մաս. Գ. Տեր-Գավթյանի, Վարդուհու, Գ. Գաբոն-Մարգարյանի, Մ. Ավալյանի։

Մշակ, 10 դեկտեմբերի, № 141։
Արմավիր, 11 դեկտեմբերի, № 48, էջ 699։

11 «Հայ Նոր գրականությունը. Գ. Սունդուկյանի «Քանդած օջախը». Բաֆֆիս քեմայով Ն. Մ. Նեկրասովայի զեկուցումը Մոսկվայի Համալսարանում, Ռուս գրականությունը սիրողների ընկերության նիստում։

22 Նշվեց Գաբրիել Սունդուկյանի գրական-թատերական գործունեության քսանհինգամյակը։

Մի ասպարեզության, Նոր դար, 29 նոյեմբերի, № 200, 30 նոյեմբերի, № 201։
Խոխանված Հոբելյանի առիթով, Նույն անդում, 22 դեկտեմբերի, № 216։
Ա. Հովհաննիսյան, Մի անհրաժեշտ ապրանքության, Արմավիր, 22 Հոկտեմբերի, № 41, էջ 1 (արտատպվից «Իրավունք» շաբաթ. № 259-ում)։
Նորդ, Թատրոնի բարոյական նշանակությունը (Հոբելյանի առիթով), Նույն տեղում, 25 դեկտեմբերի, № 50, էջ 735—738։
Հարգելի ուսանողների ուշադրությանը Գ. Սունդուկյանից, Մշակ, 1888, 1 Հունվարի, № 1։
Գ. Սունդուկյանց, Մեծարգո պարոն խմբագիր, Նոր դար, 1889, 21 Հունվարի, № 7։
Գ. Սունդուկյանց, Նամակ խմբագրության, Արմավիր, 1889, 22 Հունվարի, № 3, էջ 31։
Պետերբուրգի Հայ ուսանողության ուշադրությանը Գ. Սունդուկյանին, Նույն տեղում, էջ 21—22։

Մրնձի Հայ ուսանողների ուղերձը Գ. Մունդուկյանին, Մյուն. 1888, 14 փետրվարի, № 14.
Գ. Չէրկյան. Նամակ խմբագրին, Արձագանք, 13 մարտի, № 3, էջ 138.
Գ. Չէրկյան, Գ. Մունդուկյանց, Մուրճ, 1888, № 1, էջ 133—140.
Գ. Մունդուկյանցի Հոբելյանը, նույն տեղում, 1888, № 2, էջ 242—250.

22 Պետո—Սչնախի (Քիֆյիայի նահանգ) Հայ և վրաց քաղաքացիները (առաջին և երրորդ տրտունջ Հայերեն, երկրորդ տրտունջ վրացերեն).

Իմերիա, 1888, 12 Հունվարի, № 12.

22 Քանդած օջախ, Ինչուվան տարը խնր է—Ալեքսանդրապոլի քաղաքացիները քաղաքային ախումբում, Գ. Մունդուկյանի գրական գործունեության քառհինգամյակի առթիվ. Մասնակցում էին. Մ. Տեր-Մարգարյան, Նատալիա Տեր-Մարտիրոսյան, Մ. Նավասարդյան, Գ. Խանանուշյան, Կ. Քալոյլյան։

Մյուն. 1888, 1 Հունվարի, № 1, 3 Հունվարի, № 2.

22 Պետո, ես էլ ի մոցիկլուբին—Երևանի քաղաքացիները Գալանյան ուսումնարանում, մասն. Մ. Տեր-Մարգարյանի (Պետո), Մարտիրոս Գազյանի (Կակուչ) և Էմին Տեր-Գրիգորյանի (Գիքոր)։

Մյուն. 1888, 1 Հունվարի, № 1.

30 Մեր մարդիկն են, յալա կգնանք—Սիմֆերոպոլի քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում, զնկ. Հ. Զաքիյանի, Բոլշով—Գ. Տրախունյան, Պոդիոլյուզին—Գ. Գազուռեչյան, Ռիսպոլոժենսկի—Հ. Գարագյան, Բոլշոյ—Օ. Տրախանյան, Օլիմպիա (Լիպա)—Կ. Գարամզյան, Ուսաոկյա—Գ. Ուզունյան, Տոմինիչնա—Մ. Ուզունյան, Տիշկա—Լ. Պոյաճյան։

Հ. Կ. Հ., Սիմֆերոպոլ, նոր գոր, 1888, 30 Հունվարի, № 5.

30 Հոբելյանական երեկո Պոլսի Ջրանախական նոր քաղաքում, նվիրված Գևորգ Ագամյանի բեմական գործունեության քառհինգամյակին. Պոլսի Հայոց գիրասանախումբը ներկայացրեց «Մարդու կառաչյալ չէ» վոդևիլը (Քուրքերեն), զնկ. Գ. Մազաքյանի։ Գ. Ագամյանը հանդես եկավ Օքնելյոյի (երրորդ արար. Հունական գիրասանախմբի հետ) և Քինի (չորրորդ և հինգերորդ արարները, Հայոց գիրասանախմբի հետ, Քինի բնրանով Ագամյանը կատարեց «Քին չլինելու մենախոսությունը) գերերում։ Հոբելյարը կատարեց Ֆրանսուա Կոպպեի «Գարբինների գործադուլը» մենախոսությունը, ինչպես նաև արտասանեց Սրբուհի Տյուսապի «Քերթողն որդիներուն» և Արտ. Կրաքինի «Վերջին վայրկյանը Քրիստափորի Քոլումպոսին» բանաստեղծությունները։ Երեկոն դեկավարում էին Սրբուհի Տյուսապը (ընդհանուր), Գևորգ Մազաքյանը (դրամատիկական մասը), Տիգրան Զուհաճյանը (երաժշտական մասը)։ Երեկոյի վերջում նվագախումբը Տ. Զուհաճյանի դեկավարությամբ կատարեց «Արաքսյան մեծ պարերգ» սահգագործությունը («Զեմիրեն ապիրայից»)։ Շնորհակալական խոսք ասաց Գ. Ագամյանը (այդ նյութը լույս տեսավ

«Արևելյան և Մշակոյթ»։ Հոբելյանի օրը լույս տեսավ Պետրոս Տոնապետյանի «Թատերհինգամյա բեմական գործունեության Գ. Հ. Ալամյանի» գրքույկը։

Պետրոս Ալամյանը Պոլսում. Մշակ. 28 Հոկտեմբերի. № 123։
Հայրերդի. Գ. Հ. Ալամյանի քառհինգամյա բեմական գործունեության առթիվ. Արևելյ. 19 նոյեմբերի. № 1465։
Դ. Տ. Բ., Ալամյանի Հոբելյանը. նույն տեղում. 8 դեկտեմբերի. № 1480։
Գ. Ալամյանի նամակը (տպագրված «Արևելյան»). նոր դար. 10 դեկտեմբերի. № 208։
Արևելյ. 28 դեկտեմբերի. № 1495։
Քառհինգամյա տարեգործ Գ. Ալամյանին գործունեության. նույն տեղում. 31 դեկտեմբերի. № 1500։
Պետրոս Ալամյանի Հոբելյանը. Մշակ. 1889. 1 Հունվարի. № 1. 12 Հունվարի. № 4. 14 Հունվարի. № 5 (այդ համարում տպագրված է Գ. Ալամյանի նկարը Հոբելյանական երեկոյում). 17 Հունվարի. № 6. 18 փետրվարի. № 20. 4 մարտի. № 28։
Հոբելյան Պետրոս Ալամյանի (նրա նկարը Հոբելյանական երեկոյում). Արևելյ. 1889. 2 Հունվարի. № 1501։
Արևելյ. 1889. 8 փետրվարի. № 1520։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Հյուգո Վիկտոր, Արքայն զբոսանու, Պոլիս։ Թարգմ. Մկրտիչ Պեշիկթաշլյան Հովհաննեսյանց Կարապետը. Արամ, Վենետիկ

Ե., Մատենախոսություն. Նոր դար. 8 դեկտեմբերի. № 207։

Եհիսպիր Վիլյամ, Լիր Քաղավոր. Ս. Պետերբուրգ։ Թարգմ. Մոսիփանոս Մալխասյանե

Սարդու Վիկտորիեն, Մեր մանրիմներըր, Մասիս (ամսաթերթ). № 1, էջ 16—24, № 2, էջ 35—39, № 3, էջ 51—56, № 4, էջ 67—71, № 5, էջ 80—83, № 6, էջ 94—103

Սուենդսկյան Պարոհին, Էլի մեկ գող, Արձագանք. 18 դեկտեմբերի. № 49. էջ 717—719, 25 դեկտեմբերի. № 50, էջ 733—735, 31 դեկտեմբերի. № 51, էջ 747—751, 1889, 22 Հունվարի. № 2. էջ 25—29

ԳՐՔԵՐ

Տեոդորյան Պետրոս, Քան և հինգամյա բեմական գործունեության Գ. Հ. Ալամյանի. Կ. Պոլիս

Մատենախոսության. Նոր դար. 1889. 11 մարտի. № 37։
Մշակ. 1889. 19 փետրվարի. № 20։

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

Տ., Հայոց թատրոն [Գ. Ալամյանի մասին]. Մշակ. 1 Հունվարի. № 1
Քինձլիսի Ազնվականների բանկի թատրոնն և նոր շենքի մի քանի բնությունները [Գ. Արծրունու թատրոնը՝ վերակառուցած և վերանվանված]. Նոր դար. 9 մարտի. № 33

Դ. Ջմշկյան, Ինչ՞ը է որ մենք թատրոն չունենք, Արձագանք, 13 մարտի, № 9, էջ 105—108
Հայոց թատրոնի գոյության խնդիրը, Նոր դար, 16 մարտի, № 38, 17 մարտի, № 39, 18 մարտի, № 40, 19 մարտի, № 41,
[Գ. Ագամյանը Մոսկվայում], նույն տեղում, 17 մարտի, № 39
Դ. Ջմշկյան, Ի՞նչ պետք է անել Հայոց թատրոնը վերականգնելու համար, Արձագանք, 27 մարտի, № 11, էջ 140—141
Վարդունի, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, էջ 146
Դ. Պարոն-Սարգսյան, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, էջ 146—147
Փ., «Մնակյան խումբ», Արևելք, 28 մարտի, № 1271
Դ. Մ., Թատերական ճաշակ, նույն տեղում, 31 մարտի, № 1274
Գեղեար, Թատրոնի նշանակությունը, Նոր դար, 27 Հունիսի, № 122
Թատրոնի մասին, Արձագանք, 28 օգոստոսի, № 23, էջ 449
Մեր թատրոնական գործի դրությունը, Նոր դար, 3 սեպտեմբերի, № 146
Ովիդիոս, Թատերախմբին գուրս [Գ. Ագամյանի մասին], Արևելք, 15 սեպտեմբերի, № 1409
Հիլքսերիի տրժանն ի Բարիզ, Արևելք, 15 հոկտեմբերի, № 1425
Թատրոն Հին Նախիջևանում, Նոր դար, 26 հոկտեմբերի, № 177
Գևորգ Ագամյան, Արևելք, 5 նոյեմբերի, № 1453
Ռուսաց գրամատիկական թատրոնը, Մշակ, 8 նոյեմբերի, № 127, 12 նոյեմբերի, № 129
Պ. Տ., Գավառական թատրոն, նույն տեղում, 22 նոյեմբերի, № 133
Տ. Ա. [Տիգրան Արփիարյան], Նոր թատրոն Ֆրանսիական [Պոլսում], Արևելք, 23 նոյեմբերի, № 1467
Տ. Ա[րփիարյան], «Գամիլիազարդ տիկին» [Մուսա Բերնար], նույն տեղում, 24 նոյեմբերի, № 1468
Լ. Բ., «Լա Տոսքա» [Պոլսի ֆրանսիական օպերան], նույն տեղում, 26 նոյեմբերի, № 1470
Տ. Ա[րփիարյան], «Ֆռու-ֆռու» [Մուսա Բերնար], նույն տեղում, 28 նոյեմբերի, № 1471
Բ. Թերզյան, «Լա Տոսքա», նույն տեղում
Ս. Մ. [Խաչատուր Մալումյան], Պատմական և ժամանակակից պիեսաներ, Մշակ, 29 նոյեմբերի, № 136
[Թատրոնի մասին], Նոր դար, 29 նոյեմբերի, № 200
Տ. Ա[րփիարյան], Տիկին Մուսա Բերնար [նրա հյուրախաղերի առիթով Պոլսի Ֆրանսիական նոր թատրոնում], Արևելք, 3 դեկտեմբերի, № 1476
Ագամյանը Պոլսում և մեզ մոտ, Նոր դար, 6 դեկտեմբերի, № 205
[Ռուսաց թատրոն], Նոր դար, 13 դեկտեմբերի, № 209
Մունդուկյանի գրամատուրգիան Թերթենգում, Նոր դար, 16 դեկտեմբերի, № 212
Պ. Հ. Ադամյան, «Անկոչ հյուրը», Հանդես գրականական և պատմական, Մոսկվա, էջ 112—116
Պ. Հ. Ադամյան, Մարի կուսանոց, նույն տեղում, էջ 167—171
Պ. Հ. Ադամյան, Շեքսպիրը և «Համլետ» ողբերգության ազբյուրը և քննադատությունները, նույն տեղում, էջ 243—364
Կ. Տյուրյան, Գարրիկ Մունդուկյանց, Հանդես ամսօրյա, Վիեննա, № 6, էջ 125—127, № 8, էջ 136—138

П. И. Адамян, [Воспоминания о нем], Театральные ежедневные газеты, М., 18 января, № 12
[Об Адамяне], Театр и жизнь, 11 апреля, № 112
[Об Адамяне], Южный край, Харьков, 3 апреля, № 2496, 16 апреля, № 2503
[О приглашении П. Адамяна в Бухарест], Русские ведомости, 1 августа, № 210
Г. Чмшкян, Письмо в редакцию, Кавказ, 30 декабря, № 344

1889

ՀՈՒՆՎԱՐ

3 Մկռտիչին Քհրեանի քառերաստներուն ներկայացումները Արամյան ուսումնարանում, գնկ. Փառանձեմի և Գ. Աբրահամյանի. Ավարտվինքին մարտի 2-ին. Խազազանկ. «Շուշանիկ», «Քրազազգայանի աղջիկը», «Վախարդված իշխանը», «Ջահի փոխարեն գոշ» (բոլորը Հայիրենն), «Անկամ բժիշկ», «Բռնի ամուսնություն», «Անկախնի խարդախություններըն», «Երկու խուչեր», «Հեքյոյի քուզը», «Կրոք-կրոք» (բոլորը պարսկերեն).

Ր. Կ., Նամակ Պարսկաստանից. Մշակ, 20 մարտի, № 31.

7 Ուրիկ Ակաստա—Պոլսի գերասանախումբը Թիֆլիսի քաղաքային թատրոնում, գնկ. Գ. Մազաքյանի, մաս. Գ. Ագամյանի, Պոլսի գերասանախմբի օգտին. Մանասե—Գ. Մազաքյան, Բեն Յոխան—Հ. Գենկլյան, Ուրիկ Ակաստա—Գ. Ագամյան, դը' Սիլվա—Գ. Հոլատյան, Բեն Ակիբա—Բ. Հունիկյան, Թուլիմ—Մ. Տեմիրյան, դը Մանքոս—Ա. Վրույր, Վանդեր Էմբդեն—Հ. Սոֆյայյան, Սպասավոր—Հ. Սնգոն, Սիմոն—Մ. Քյուշհանյան, դը' Սիլվայի սպասավորը—Գ. Բուզանդ, Հուդիթ—Աշնիվ Մնակյան, Էսֆիր—Գ. Ֆասուլյաճյան.

Ընդմիջմանը ներկայացումը, գնկ. Տ. Զուխաճյանի, կատարեց «Արարատյան մեծ պարբը' «Ջեմիրեն օպերայից.

Կրկնվեց Հունվարի 22-ին, Վանի Հայոց գպրոցի օգտին.

Ր., Թատերական ներկայացում, Արձագ, 5 Հունվարի, № 1504.
«Մկրտիչ Ակոռթա», նույն տեղում, 10 Հունվարի, № 1508.
Գ. Նիկողոսյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 24 Հունվարի, № 1517.
Գեորգ Ագամյան, Նամակ ստ խմբագրության—Մեծարգո խմբագիր «Արձագ» թերթի, նույն տեղում, 28 Հունվարի, № 1519.

8 Թուղթ խաղացողի կյանքը, Դրամական երեկո—Օրհասի թատերասերները քեմական ասումնարանում.

Թուղթ խաղացողի կյանքը. Ժորժ դը Ժերմանի—Ա. Մելյան, Գերմոն—Արամ Մելյան, Ամալիա—Մ. Մելյան, Վարենը—Մ. Տեր-Մարգսյան, Ժերոմ դը Ժերմանի—Ա. Արշակունի.

Դրամական երեկո. Անթառամ—Մ. Մելյան.

Մշակ, 17 Հունվարի, № 6.

16 Արշակ երկրորդ, Եայլոկ (երկու արար)—Թիֆլիսի գերասանախումբը քաղաքային թատրոնում, գնկ. և մաս. Գ. Ջանչյանի (Արշակ, Եայլոկ).

Մշակ, 14 Հունվարի, № 5.

16 Աղետաւոր չէ (փոխ.)—Կարսի թատրոնները հայոց ուսումնարանում։

Նոր դար, 31 Հունվարի, № 13։

22 Պնդո, Պիշիրվան սարը խիր է—Կարսի թատրոնները քաղաքային ակումբում, մասն. Ս. Գրիգորյանի (Պնդո, Ծական Պետրովիչ), Տ. Հովհաննիսյանի (Շուշան, Մարթա), Ն. Մատակոզյանի (Գիքո, Արութին ճարտասով)։

Նոր դար, 31 Հունվարի, № 13։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

6 Էլի մեկ զոհ, հնչոյի թուզը—Երևանի թատրոնները Գայանեյան ուսումնարանում, մասն. Արամ Մելյանի (Միքայել, Մինոն), Էմին Տեր-Գրիգորյանի (Մուրաթով, հնչո)։

7 Երևակայական հիվանդ—Բաքվի թատրոնները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Կամենդյանի (Արգան), Շ. Նվանգուլյանի (Բելին), Մ. Կամենդյանի (Անժելիք), Ա. Հրիմյանի (Տուանետ)։

Մշակ, 16 փետրվարի, № 19։

9 Վարդանանց պատերազմ (Հ. Կարենյանի)—Թիֆլիսի գերասանախումբը Ազնվականների բանկի (Վրաց ազնվականների) թատրոնում, գնկ. Գ. Ջանշկյանի, Վարդանանց տոնի առթիվ։

Երկրվեց փետրվարի 16-ին։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 20։
Արձագանք, 19 փետրվարի, № 6, էջ 87։

11 Վարդանանց պատերազմ, հնչոյի թուզը—Բաքվի թատրոնները Թազինի թատրոնում, գնկ. Շ. Նվանգուլյանի։

Նոր դար, 18 փետրվարի, № 23։

11 Ռամանվենի—Թիֆլիսի թատրոնները Ազնվականների բանկի թատրոնում, գնկ. Վ. Նազյանի, Հոգուտ Պետերբուրգի չքավոր հայ ուսանողների։ Փոխ. Կ. Ե.։ Թարգմ. Արտ. Մատմազյան։ Շուշանիկ Արութինյան—Ա. Քալանթարյան, Արութինյան—Վ. Մամիկոնյան, Վերա—Ա. Ազատազյան, Անգելյ—Մ. Մանգինյան։

Մշակ, 14 փետրվարի, № 18։
Արձագանք, 19 փետրվարի, № 6, էջ 87։

11 Պնդո, հնչոյի թուզը—Բաքումի նորակազմ թատերախմբի անդրանիկ ներկայացումն Անանյանի թատրոնում, գնկ. Գ. Թոխաթինյանի։

Պնդո. Արութին—Հայկ Մոզոմովեան, Էփեմիա—Կատարինե Դևորյան, Պնդո—Գ. Թոխաթինյան, Շուշան—Սզիմատնի Դևորյան, Կնկիչ—Գ. Ֆիալկովսկայա, Կակուչի—Մ. Ղամազով, Գիքո—Աբել Ապրեսյան.

Ֆիգոյի—Մ.Հրան Մ.Հրանեան, Սամսոն—Մ. Պուշչյան, Լանկիներ—Մ. Նազարյան, Գ. Մանկարյան։
Նենոյի թուզը. Մենոն—Հ. Մոզոմոնյան, Նենը—Ա. Ապրեսյան։

Բաթում, նոր գոր. 18 փետրվարի, № 33։
Մշակ, 22 փետրվարի, № 22։

Մ Ա Ր Տ

3 Էս էլ Ի մոցիկլուբին—Քաղքի քաոսրաանքները Հայոց մարդասիրական ընկերության գահլիճում, գնկ. և մասն. Հ. Աբելյանի (Խաչիկ)։

12 Պետրոս Ագամյանը Պոլսի Գատրգյուղի Մխիթարյան վարժարանում կազմակերպված ցերեկույթում արտասանեց երկու բանաստեղծություն Հայերեն և Յ. Կոպպեի «Յարբրիններին գործադուլը» մենախոսություններ՝ ֆրանսերեն։ Նույն օրը երեկոյան նա Պետրոս Մազաքյանի հետ ներկա էր է. Թոսանի «Ինչպես գործի ընտանիքը» ներկայացմանը՝ Պերայի քազաքային քաոտրոնում։ Ներկայացումից հետո Գ. Ագամյանը շնորհակալական խոսք ասաց է. Թոսանի պատվին, այնուհետև գրույց ունեցավ նրա հետ։

Գ. Ագամյան և Մխիթարյանց վարժարանն ի Գատրգյուղ. Արձագ. 8 մարտի, № 1552։
Արձագ. 14 մարտի, № 1558։

12 Մեր զավակները. Տեճոր Տամբուրիկ—Պոլսի Օսմանյան քաոսրախոսմբը Վերդի քաոտրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի, մասն. Զ. Հնքիմյանի, Ա. Գիննիմնճյանի, Մաքենիկ Մնակյանի, Մ. Մնակյանի, Մ. Սիսակի, Գ. Ջուպանյանի, Մ. Մաքենազյանի։

Այփսալաճ (Այնքսանդր Փանոսյան). Քաոտրական ներկայացում. Արձագ. 11 մարտի, № 1559։

17 Հասարակական-քաոտրական գործիչ, պատմաբան, գրականագետ Մանկանեաս Հովհաննեսի Պալասանյանի մահը Վաղարշապատում (ծնվ. 1837, Մոլդավիայի Բոտուշան քաղաքում)։ Քաղումը մարտի 19-ին։

Գ. Գմշկյան. Պալասանյանի հիշատակին. Արձագանգ. 9 տպրիլի. № 13. էջ 202—203։

18 Սուրբ Պողոս եկեղեցու զանգաճարը—Պոլսի Օսմանյան քաոտրախոսմբը Մխիթարյանի Շահզադե պաշչը քաոտրոնում, գնկ. և մասն. Մ. Մնակյանի (Հննրի Բնոֆոր), նպատակամատույց ընկերության օգտին։

Ինքնյուր. Ներկայացում նպատակամատույց ընկերության. Արձագ. 21 մարտի, № 1564։

Ա Պ Ր Ի Լ

2 Հայագիտ, քարտամանիչ, հասարակական-մշակութային գործիչ պրոֆեսոր Քերովբե Պետրոսի Պատկանյանի մահը Պետերբուրգում (ծնվ. 4

մայիսի 1833, նոր նախիջևան)։ Թատրոնը ապրիլի 5-ին Հայկական գիւմնազիոնատանը։

Ա. Երիցյան, Բ. Պատկանյան, Արձագանք, № 13, էջ 193—196։
Բ. Շահազիզ, Բիւրօն Պատկանյանի քաղաքն Հանգիստ, նույն տեղում, № 14, էջ 203—206։

13 Պատմական, Կատարակական-մշակութային գործիչ Գաբրիել Մխոյենի Պատկանյանի մահը Պետերբուրգում (ծնվ. 26 փետրվարի 1802, Բիֆլիս)։

Ա. Երիցյան, Տեր-Գաբրիել Պատկանյան, Արձագանք, № 12, էջ 237—238, № 13, էջ 273—274։

17 Գեղարդ ամի—Արտվինի (Կարսի մարզ) թատերասիրները հայոց ուսումնարանում։

Զ. Դ., Նամակ Արտվինից, Մշակ, 2 մայիսի, № 48։

20 Սամիել, Նկարիչներ—Բիֆլիսի գրամատիկական ակումբի խումբը Աշխվանների բանկի թատրոնում, զին. Գ. Ջմշկյանի։

Արձագանք, 2 ապրիլի, № 13, էջ 199։
Մշակ, 22 ապրիլի, № 45։

20 Բաքուի հայոց գրամատիկական ընկերության թատերախումբն անցավ նորակազմ Բարեգործական ընկերության իրավասության տակ, որի կազմումն էին. Ա.ռ. Մարուխանյան (նախագահ), Աբշալ Մատուրյան, Հակոբ Տեր-Գևորգյան, Դավիթ Խարազյան, Միքայել Համբարձումյան (Վանչիր), Սմբատ Կարինյան (անդամներ)։

22 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Ախալցխայի թատերասիրները ժողովարանում։

Թոզան, Նամակ Ախալցխայից, Մշակ, 2 մայիսի, № 48։

23 Պետո, Վույ Էի իմ վնիր—Նուխու (Շանձակի նահանգ) թատերասիրները հայոց օրիորդաց ուսումնարանում, զին. Լ. Տեր-Գոզոյանցի և Մ. Խոշամիրյանցի։

Եր. Եզ., Նամակ Նուխուց, Մշակ, 4 մայիսի, № 50։

Մ Ա Յ Ի Ս

3 Գնարոս Ագամյանը, Գնարոս Մազաքյանը և Արամ Վրույրը Գոլոից մեկնեցին Ջմյուռնիա՝ հրատարակչերի, ուր մնացին մինչև հունիսի 12-ը։

Մշակ, 27 մայիսի, № 58։

3 Փանդան օշախ—Ծկատերինոգարի (այժմ Կրասնոգար) թատերասիրները քաղաքային այգու ամառային թատրոնում։

Մշակ, 11 մայիսի, № 53։

5 Օրնէլո—Ջմյուռնիայի էմինի պարտեզի ամառային թատրոնում, մասն. Գ. Ագամյանի (Օրնէլո), Գ. Մազաքյանի (Տոգո) և Ա. Վրույրի (Բրաբանցիո)։

Վրկնվեց հունիսի 4-ին, Գ. Ագամյանի բենեֆիսին։

Ա. Ա. Նկնեցան, Գ. Ագամյան ։ Խմբր. Արեւելք, 16 մայիսի, № 1889։

6 Ճաշկերույթ Ջմյուռնիայի էմինի պարտեզի ամառային թատրոնում, Գեորգ Ագամյանի պատվին։

Արեւելք, 16 մայիսի, № 1889։

7 Նաբաբալա—Բաքումի քաղաքապետին Անանյանի թատրոնում, գնդ. Ազատի էլիզբարյանին։ Ջամբախով—Ա. Էլիզբարյան, Մարգարիտա—Աշխեն, Իսայի—Մ. Մարուքյան, Նատալիա—Մարիամ Մարուքյան, Մահիսյանց—Տ. Խոջաքումանեանց, Քիքան—Մ. Խոջաքումանեանց, Նամփեռի—Մարիամ Մարուքյան, Մարգիս—Գ. Գրիգորյան։

Ա. Հանդ., Բաքում, Նոր գար, 25 ապրիլի, № 61։
Նոր գար, 18 մայիսի, № 78։

9 Պատմական, բանաստեղծ, դրամատուրգ Մարգիս Գնունու մահը Վաղարշապատում (ծնվ. 10 մայիսի 1838, Վանի նահանգի Էրներին գյուղում)։ Թաղումը մայիսի 10-ին։

Ս. Գնունի, Արարատ, № 5, էջ 297—298։

14 Փին—Ջմյուռնիայի էմինի ամառային թատրոնում, մասն. Գ. Ագամյանի (Փին), Գ. Մազաքյանի (կոմս Կնֆելդ) և Ա. Վրույրի (Մոմիրանքի դուքս)։

Վերջում Գ. Ագամյանը կատարեց Ե. Կոպպեի «Դարբինների գործադուլը» մենախոսությունը՝ ֆրանսերեն։

Գ. Ագամյան ։ Խմբր. Արեւելք, 28 մայիսի, № 1617։

14 Դարբնոցապետ—Քիֆլիսի ազնվականների բանկի թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Արծրունի, ռեժ. Վ. Մամիկոնյանի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Կլարա դը Բոլիո—Օ. Նազարբեկյան, Մուլինե—Ա. Մանգինյան, Ֆիլիպ Վերրյե—Վ. Մամիկոնյան, Մարկիզուհի դը Բոլիո—Շ. Օվանգուլյան, Բարոնուհի դը Պրոֆոն—Ա. Քալանթարյան, Օկտավ—Ս. Աչավերդյան, Աքենալիս—Գ. Ավետնդիլյան, գ՝ Բլեյն—Գ. Մելիք-Ասիլյան։

Մշակ, 2 մայիսի, № 49։
Ե. [Ա. Շիրվանզադե]. «Դարբնոցապետ» ժորժ Զենի, Արմավիր, 21 մայիսի, № 19, էջ 283—285։

19—20 Գեորգ Ագամյանի ներկայացումները Ջմյուռնիայի էմինի ամառային թատրոնում, մասն. Գ. Մազաքյանի և Ա. Վրույրի։ Հաղորդանք. «Դորոտեա» (19), «Աբրքա Լիրա» (20), «Ժամկոտա» (20)։

Ա. Վ. [Աբամ Վրույր]. Նամակ Բյուրքիայից, Մշակ, 3 հունիսի, № 61։
Յրանդիական ժամուչը Գ. Ագամյանի մասին, նույն տեղում։

28 Պրիկաշչիկը չկապատմը, Ջնչին ճանուչմներ—Թիֆլիսի Ազնվականների թանկի թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի, Գ. Մինրազյանի, Գ. Տեր-Դավթյանի։

Արձագանք, 28 մայիսի, № 20, էջ 284, 4 Հունիսի, № 21, էջ 313։ Մշակ, 30 մայիսի, № 59։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

4 Տիկինը ննջում է, Տիկինը նրան սպասում է, Պեպոյի սկեռուը—Թիֆլիսի Ազնվականների թանկի թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի, Գ. Տեր-Դավթյանի, Գ. Մինրազյանի։

Արձագանք, 4 Հունիսի, № 21, էջ 312։

4 Համլետ—Ջմյուռնիայի էսենի ամատաչին թատրոնում, գնկ. Գ. Մազաքյանի, հիվանդ Գնարոս Ագամյանի օգտին, նրա բենեֆիսին (Համլետ)։

Նոր դար, 11 մայիսի, № 72։

12 Գնարոս Ագամյանը Ջմյուռնիայից մեկնեց Պոլիս։

25 Մանկական թժիշկ—Թիֆլիսի Ազնվականների թանկի թատրոնում, մասն. Գ. Ջմշկյանի, Ջաբելի, Գ. Մինրազյանի, Մ. Ագայանի, Գ. Պապոն—Մարգարյանի։

Արձագանք, 2 Հունիսի, № 22, էջ 271։

Հ Ո Ւ Լ Ի Ս

1 Էլի մեկ զոհ, Դալալ Ղազո—Շուշու թատերասիրները հայոց քեմական ուսումնարանում։ Ռեժ. Ն. Խանդամիրյան։

Էլի մեկ զոհ. Մարգիս—Ն. Խանդամիրյան, Բարբարե—Գ. Թառոմյան, Մինքաչել—Գ. Նազարյան, Մուրաթով—Ա. Աբրահամյան, Մալումե—Գ. Աթաբեկյան, Անանի—Գ. Գանձեցյան, Բրիլիանտով—Գ. Նազարյան, Վանո—Կոստանդյան, Նատո—Գ. Գանձեցյան։

Դալալ Ղազո. Ղազո Նիմնիմով—Ա. Աբրահամյան, Հայի Հակոբ—Ն. Խանդամիրյան, Հովհաննես Դարապչիազյան—Գ. Նազարյան, Մինդուխտ—Գ. Գանձեցյան, Կիվկիվ—Ա. Կոստանդյան։

Ռ., Նամակ Շուշուց, Մշակ, 8 Հունիսի, № 76։

25 Ընտանեկան փոթորիկ, էլի մեկ զոհ (երրորդ տարբ), Փանջած գլուխ (երկրորդ տարբ)—Թիֆլիսի ժողովարանում, մասն. Գ. Մինրազյանի (Անաոն, Բրիլիանտով, Գիմ Մոզի), Ջաբելի (Ոզիտարեի), Վարդուհու (Նատո, Մալումե), Գ. Տեր-Դավթյանի (Մարգիս, Մինո), Գ. Պապոն-Մարգարյանի (Վանո) և Մովսեսի (Օսեփ, Փարսիզ)։

ՕԳՈՍՏՈՍ

6 ժամանակակից ներառություն, Ոսկան Պետրովիչն էն կինոումը— *Քիֆլյախի գերասանախումբը «Մխրոպա Հյուրանոցի սամոսյկն ալգու քատրոնում, գնկ. Գ. Մխրոպյանի։*

Արմավիր, 6 օգոստոսի, № 30, էջ 421։

8 Վայ իմ կորած հիսուն ոսկին, Նկարիչներ, էս էլ ի մոցիկլուքին— *Քիֆլյախի ժողովարանում, գնկ. Գ. Մխրոպյանի։*

Վայ իմ կորած հիսուն ոսկին. *Կարապետ*—Գ. Մխրոպյան, *Մալոմեն*—Վարդուհի, *Մարգիս*—Մովսես (Կ. Մովսեսյան), *Մխալիչ*—Գ. Պարոն-Մարգարյան, *Ալենդո*—Ա. Հարությունյան։

Նկարիչներ. *Գոռ.* Գ. Ջմշկյան, *Գնունի*—Գ. Պարոն-Մարգարյան, *Արշակ*—Գ. Տեր-Դավթյան, *Գրիգոր*—Մովսես, *Արքունեանցյան*—Գ. Մխրոպյան, *Նինո*—Ջարդիչ։

Էս էլ ի մոցիկլուքին. *Կարապետ*—Գ. Տեր-Դավթյան, *Վիկել*—Մովսես, *Նիկոլ*—Գ. Պարոն-Մարգարյան, *Կիրակոս*—Գ. Մխրոպյան։

Վերջում Մ. Ազարյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի քանաստեղծությունները, նորից էր Թափահել Պատկանյանը։

Մշակ, 10 օգոստոսի, № 89։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

19 Վրացական քատրոնի 50-ամյակին նվիրված Հոբելյանական երեկո Քիֆլյախի Ազնվականների բանկի քատրոնում։ Նորակազմվեց ճեպքատրալյա կատակերգության երրորդ արարը՝ վրացերեն։

Վրացական քատրոնի Հոբելյանը. Իմերիա, 21 սեպտեմբերի, № 199։
Грузинский театр. Новое обозрение, Тифлис, 21 сентября, № 1982
Кавказ, 21 сентября, № 249

23 Խաքարալա—Ալենքսանդրապոլի քատերասերները քաղաքային ակումբում։

Նոր փար, 3 Հոկտեմբերի, № 162

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

7 Թուզան, էս էլ ի մոցիկլուքին—Ալենքսանդրապոլի քատերասերները քաղաքային ակումբում։

Նոր փար, 18 Հոկտեմբերի, № 170։

8 Ոսկվոյ Ճռիչներ, Տեճար Տամբուրիկ—Պոլսի Օսմանյան քատերախումբը Նշան Քաշըբի Օրերբա քատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի։

Մնակյան խումբ, Արմավիր, 7 Հոկտեմբերի, № 1780։

22 Վարդանանց պատերազմ, երգ-երգ—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքապետարանում հասարակական ակումբում, դնկ. Ա. Մարգարյան—Արևշատյանի։

Նոր գար. 27 Հոկտեմբերի, № 178։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

1—13 Բաքվի քաղաքխմբի ներկայացումները Թադինի քաղաքում, դնկ. և մասն. Հ. Արեշյանի. հազարանոց «Մայրական սեր» (1, Ծուլի), «Ընտանեկան գազանիքս» (3, Անգրեևա Բինկինը), «Հրեուհի» (5, Նզիազար), «Արշակ Երկրորդ» (7, Արշակ), «Ջոհի փոխարեն գոհ» (9, Ռոլտրով), «Վհատողիի գերասանուհին» (11, Անչիլը), «Ժուժուռ» (13, Ալեքսանդր Ռոմանի). Խումբը. Ջարեչ, Փառանեմ, Գ. Տեր-Դավթյան, Գ. Պարոն-Մարգարյան, Մովսես (Կարապետ Մովսեսյան)։

Գոլոնկի. Բաքու. նոր գար. 21 նոյեմբերի, № 194։

12 Ոսին ու կեղծավորը (Քարգմ. ֆրանսերենից)—Պոլսի նորակազմ դերասանախումբը Թեոդայի պաշտի քաղաքում, դնկ. Գ. Մազաքյանի և Օ. Կյուրեղյանի։ Նիքոլա—Դ. Քրյան, Պազիլեո—Գ. Պալթազարյան, Ռոքերթա—Ե. Ծատուրյանյան, Ռերսոնե—Գ. Մազաքյան, Բասկուալե—Ս. Պարոնյան, Միչիա—Ռ. Նուարդ, Անինգե—Ա. Մնակյան։

Բաքուի քաղաքապետության. Արձագ. 11 նոյեմբերի, № 1730։
Թատերական ներկայացում, նույն տեղում, 23 նոյեմբերի, № 1731։

25 Պեպո, նկարիչներ—Քիֆլիսի դերասանախումբը Բաքվի Թադինի քաղաքում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Պեպո, Արզումանյան), Մ. Ջմշկյանի (Էմիլիա, Նինո), Հ. Արեշյանի (Արտիքին, Գրիգոր), Վարդուհու (Եուջան), Գ. Տեր-Դավթյանի (Գիքո, Արշակ), Գ. Պարոն-Մարգարյանի (Կակուլի, Գնունի), Փառանեմի (Կենկել), Մովսեսի (Մամսոն)։ Ռեժ. Հ. Արեշյան։

Նոր գար. 6 դեկտեմբերի, № 203։

26 Մեր առանց համաձայնության—Պոլսի դերասանախումբը Թեոդայի նոր քաղաքում, դնկ. Գ. Մազաքյանի և Օ. Կյուրեղյանի, մասն. Թեոդոս Ադամյանի, հազգուզի ներսիսյան վարժարանի սաների։ Ռեժ. Գ. Մազաքյան, երաժշտ. Տ. Ջուխաճյանի։ Էրկուի Մոնթեհիլլա—Գ. Ադամյան, Ջերոլամո Պարտեսի—Գ. Մազաքյան, Անչիլո—Դ. Քրյան, Ներոթթի—Ե. Ծատուրյանյան, Կարլո—Գ. Պալթազարյան, Պաստորանի—Հ. Պենկըլյան, Անգրեա—Ս. Պարոնյան, Ամբրոզիո—Գ. Մերոնյան, Լիվիա—Ռ. Նվարդ, Անինգե—Ա. Մնակյան։

Վերջում Սիրանույշը կատարեց Տ. Ջուխաճյանի երգերից։

Թատերական ներկայացում. Արձագ. 13 նոյեմբերի, № 1731, 23 նոյեմբերի, № 1733։
Ներսիսյան վարժարան, նույն տեղում, 18 նոյեմբերի, № 1732։

Արձագ. 23 նոյեմբերի, № 1760, 25 նոյեմբերի, № 1762։
Հանդիսատես. Բ նոգաստ Ներսիսյան վարժարանի, նույն տեղում, 27 նոյեմբերի, № 1763։

27 Էլի մեկ գան—Քիշլիսի գիրասանախումբը Բաքվի Քաղինի թատրոնում։ Ծնժ. Գ. Ջմշկյան։ Մարգիա—Մովսես (Կ. Մովսիսյան), Բարբարե—Փառանձեմ, Միքայել—Հ. Արծրյան, Մուրթով—Գ. Տեր-Դավթյան, Մասյաճ—Մ. Ջմշկյան, Անանի—Վարդուհի, Բրիլիանտով—Գ. Ջմշկյան, Վանո—Գ. Պարոն-Մարգարյան, Նատա—Փառանձեմ։

Նոր գար. 6 դեկտեմբերի, № 202։

28 Ինչքի բուզը—Մուխտարի վրաց թատերասիրներից. Թարգմ. Ս. Շրջանգուլյանի։
Կրկնվեց դեկտեմբերի 8-ին։

Իվերիա, 23 դեկտեմբերի, № 272։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Եայլոկ (Վենետիկի վաճառականը)—Քիշլիսի գիրասանախումբը Բաքվի Քաղինի թատրոնում, ժամ. Գ. Ջմշկյանի (Եայլոկ), Հ. Արծրյանի (Բասանիո), Գ. Տեր-Դավթյանի (Արագոնի իշխան), Գ. Պարոն-Մարգարյանի (Անտանիո), Վարդուհու (Պորցիա), Փառանձեմի (Ջեսիկա)։

3 Խաթաբալա—Կարսի թատերասիրները քաղաքային սկումբում, ժամ. Ներսեսի Մատինյանի (Նատալիա)։

Նոր գար. 3 դեկտեմբերի, № 204։

3 Կոդոպտված փոստա կամ Լիոնի սուրճանոցակը—Ախալցխայի թատերասիրները քաղաքային սկումբում, ժամ. Վ. Տեր-Գրիգորյանի (Ժերոմ Լնգլուրկ), Լ. Ճգնավորյանցի (Ժոզեֆ Լնգլուրկ), Մ. Հարությունյանի (Եոպար)։

Նոր գար. 3 դեկտեմբերի, № 204, 20 դեկտեմբերի, № 211։

3 Սեր և նախապաշարմունք, պատվեներան խոսում—Ախալքալաքի թատերասիրները քաղաքային սկումբում, ժամ. Վարդուհու (Լիլի, Կատարինե), Գ. Մուրադյանցի (Ժորժ Մյուլիվան, Կոնի), Մ. Տեր-Հովհաննիսյանի (Ջրնգերիկ, Պետր)։

Հ., Ախալքալաքից. Նոր գար. 27 դեկտեմբերի, № 215։

3 Քեռեզա—Պոլսի գիրասանախումբը Բնթան պարտեզի քաղաքապետական թատրոնում, դեկ. Գ. Մազաքյանի և Ծ. Կյուրեղյանի, ժամ. Գ. Ազամյանի։ Դ'Լոնե—Գ. Ազամյան, Արքուր—Ե. Յաստուչյանցյան, Մորպին—Գ. Գալֆայանյան, Դյուշո—Դ. Քրյան, Բավլո—Հ. Գենկլյան, Քեռեզա—Ե. Նվարդ, Ամելիա—Ա. Մնակյան, Լավրա—Տ. Մազաքյան։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 7-ին Միքայելյանի Բարեհիրատ ընկերության թատրոնում, դեկտեմբերի 10-ին Գատրգյուղի թատրոնում (Ազգասահբ-

նամ ընկերության օգտին)։ Դեկտեմբերի 10-ին, երեկոյի վերջում, Պ. Ադամյանը կատարեց Ֆ. Կոպպեի «Դարբիններուն գործադուլը» մենախոսությունը։ Պ. Ադամյանի վերջին բեմելը։

Արևելք, 2 դեկտեմբերի, № 1768, 7 դեկտեմբերի, № 1773, 8 դեկտեմբերի, № 1774։

Տես. Ադամյան Ք' Գաբրիել. նույն տեղում, 13 դեկտեմբերի, № 1778։

18 Պոլսի պերսասանախմբի աշխատանքները, յոթ ներկայացումից հետո, խափանվեցին։ Խմբի գեղավարներ Պ. Մազաքյանը և Ծ. Գյուրեղյանը պերսասանների հիմնական մասի հետ մեկնեցին Թիֆլիս։

Գ. Թոլաեց, Բառերական, Արևելք, 28 դեկտեմբերի, № 1788։

24 Վարժապետ, նախանձոտ էրիկը—Պոլսի նորակազմ թատերախումբը հասպյուզի թատրոնում, գեղ. Արամ Վրույրի։

Վարժապետ. Անիկ—Ագնիվ, Վարժապետ—Ա. Վրույր, տեսուչ—Հ. Ալենաքյան, Մեղուհ—Ա. Էմուրդ, Փիլիպոս—Մ. Բ. Գրիգոր, Բարքոզ ազա—Ն. Արփիարյան, Ջենոն ազա—Մ. Բահմադ, Մոլո փան—Ս. Հ. Ա., Բժիշկ—Ա. Փափազյան, Տնտես—Հրանտ։

Նախանձոտ էրիկը. Համբարձում—Մ. Բ. Գրիգոր, Փիլիպոս—Ա. Ն. Արփիարյան, Ղուկաս—Մ. Պատմաճյան, Վարպետ—Ս. Հ. Ա., Ամբարկում—Հ. Ալենաքյան, Փիլիպոս—Ա. Պետրոսյան, Մարիամ—Ագնիվ։

27 Վարդան Մամիկոնյան, ես էլ ի մոցիէտեին—Մոսկվայի ուսանող-թատերասերները Լազարյան ճեմարանում, գեղ. Ս. Ղիպչավետա Ագաշյանի։

Տ. Հ., Նամակ Մոսկվայից, Մշակ, 1890, 30 Հունվարի, № 13։

27 Արշակ երկրորդ, Տիկինը ննջում է—Մոզդոկի թատերասերները քաղաքային ակումբում։

Նոր դար, 1890, 31 Հունվարի, № 10։

27 Հոթելյանական երեկո Բաքվի Բազինի թատրոնում, Հայոց նոր թատրոնի 30-ամյակի առթիվ։ Ներկայացվեց «Նավթի շառավիղ» պիեսը։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Պահակ—Հ. Աբելյան, Բուրք—Գ. Խոջամիրյան, Կառավարիչ—Գ. Պարոն-Մարգարյան, Տանտեր—Մովսես։

Кав. Тридцатилетний юбилей армянской сцены, Каспій, 31 декабря, № 283

30 Արշակ երկրորդ—Մոսկվայի ուսանող-թատերասերները Լազարյան ճեմարանում, գեղ. Ն. Ագաշյանի։

Տ. Հ., Նամակ Մոսկվայից, Մշակ, 1890, 30 Հունվարի, № 13։

30 Վայ իմ կորած ճիսուն ոսկին—Պետերբուրգի ուսանող-թատերասերները Վոլոնովի դահլիճում, մասն. Մ. Բասոտամյանի (Մալումի) և Ագ. Քալանթարի (Միքելյան)։ Ծրագիր ունեցան երգչուհիներ Մարգարիտի Գևորգյանցը և Նազիժդա (Հուլա) Պապայանը։ Թուրական երգչախումբը, գեղ. Մակար Եկմալյանի, կատարեց հայկական երգեր։

Արաքս, Պետերբուրգ, 1890, գիրք Բ, էջ 141—142։

ՄԱՏԵՆԱԴԻՏՈՒԹԻՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Աֆիսե-Գուրժուա Օգյուստ, Նիվ էռնեն, Համառօտ, հուշս, սիր, Գոլիս։ Թարգմ. Մարտիրոս Աչքուհեցյուր

[Յալնի Լ., Մելյակ Հ.]. Տիկինը երբեք սպասում է, Քիֆլիս։ Փոխ. Գևորգ Չմշկյան

Շեխոպիր Վիլյամ, Ջուր տեղը մեծ ազմուկ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Ա. Ըչեգնկի և Լ. Տիկի գերմանական թարգմանությունից Հովհաննես Հալաջանց

Շեխոպիր Վիլյամ, Համլետ, Քիֆլիս։ Թարգմ. ռուսերենից Սեմենքերիմ Արթքրունին

Մատենագրական նիստերից. Մշակ, 15 ապրիլի, № 43.
Ա. [Ալիշանի Արտախոսական], «Համլետ», Մուրճ, № 6, էջ 233—236.

Շեխոպիր Վիլյամ, Համլետ, Վիննա։ Թարգմ. Գարեգին Թաթոզյան

Տեր-Գրիգորյան Միքայել, Ո՞վ է մեղավոր, Քիֆլիս

ՀՈԳՎԱԾՆԵՐ

[Ռուսական թատրոնը Քիֆլիսում], Մշակ, 10 հունվարի, № 3

Ք. [Թումմա Թևոզյան], «Լա Տամօրիա [Լուսյի համանուն օպերան Գոլոի Ֆրանսիական օպերային թատրոնում]», Արևելք, 16 հունվարի, № 1510

Առաս Գնելաբ յ' Խուլիա, նույն տեղում, 23 հունվարի, № 1516

Պ. Տեռապետյան, Գեորգ Ագամյան, նույն տեղում, 8 փետրվարի, № 1530

Ք. [Ք. Քերզյան], «Ալյիտա [Գոլոի Ֆրանսիական օպերայում]», նույն տեղում, 6 մարտի, № 1551

Ք. [Ք. Քերզյան], «Օթելլո [է. Ռոսսիի Օթելլոն, խազացված մարտի 7-ին Գոլոում]», նույն տեղում, 8 մարտի, № 1553

Պ. Տեռապետյան, Նամակ խմբագրության [Պ. Ագամյանի մասին՝ իր գրած գրքույկի առթիվ], նույն տեղում, 10 մարտի, № 1555

Թափառիկ, Քին—Ռոսսի [Գոլոի մարտի 9-ի ներկայացումը], նույն տեղում, 11 մարտի, № 1556

Տ. Ա[րփիարյան], «Պորտուսս [է. Ռոսսիի մարտի 12-ի ներկայացումը Գոլոում]», նույն տեղում, 14 մարտի, № 1558

Յիմի, Գեներալիայի գաճաճները [ներկայացումները Գոլոում], նույն տեղում, 16 մարտի, № 1560

Ք. [Ք. Քերզյան], «Ճայլոքս [է. Ռոսսիի Ճայլոքը Գոլոում]», նույն տեղում, 22 մարտի, № 1565

Ձեփյուռ, Ի նոր թատրոն [Ֆրանսիական կոմիկական օպերան Գոլոում], նույն տեղում, 28 մարտի, № 1570

Հայոց թատրոնի գործը Քիֆլիսում, Նոր դար, 27 մայիսի, № 81

Պ. Տեռապետյան, Ներսես Շահրամյան [Գոլիս գալու առթիվ], Արևելք, 10 հունիսի, № 1623

Գառնիկ Ֆ. [Ֆնտքլյան], Ն. Շահրամյանի ճամպարտանգիստը, նույն տեղում, 21 հունիսի, № 1632

Ն. Մ. [Նաչատուր Մալումյան], Թարգմանական գրականություն, Մշակ, 5 Հոկտեմբերի, № 76

Ա. Աբելյանց, Նամակ Ամստերդամից [Ազոմյանի հետ Պոլսում ունեցած հանդիպումների մասին], նույն տեղում, 12 Հոկտեմբերի, № 78

[Թատերական կյանքը Թիֆլիսում], Նոր դար, 25 սեպտեմբերի, № 140

Մ. Մ., Թատերական գործը, Արձագանք, 17 սեպտեմբերի, № 36, էջ 529—532, 24 սեպտեմբերի, № 37, էջ 545—548

Աբվետասաեր մը, Հայ Թատրոն [Պոլսում], Արևելք, 30 սեպտեմբերի, № 1714

Պ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրության [Թատրոնի վերականգնման մասին], Արձագանք, 1 Հոկտեմբերի, № 38, էջ 564—565

Օվիոն, Մնակյան և Մազաքյան, Արևելք, 3 Հոկտեմբերի, № 1716

Հայոց Թատրոն, Նոր դար, 4 Հոկտեմբերի, № 164

Գ. Մազաքյան, Հայ Թատրոնը [Պոլսում], Արևելք, 6 Հոկտեմբերի, № 1719

Գ. Մազաքյան, Հայ Թատրոնը. կարևոր առաջարկ մը, նույն տեղում, 7 Հոկտեմբերի, № 1720

Հրանդ [Մնձյան Կյուրճյան], Թատրոն, նույն տեղում, 25 Հոկտեմբերի, № 1735

Տ. Ա[րփիարյան], Բերայի նոր Թատրոնը, նույն տեղում, 31 Հոկտեմբերի, № 1740

[Բաքվի Հայ Թատերական գործը], Նոր դար, 31 Հոկտեմբերի, № 180, 18 Նոյեմբերի, № 193

Գ. Մազաքյան, Սկզբնավորություն Հայ Թատրոնի (1856—1885), Արևելք, 1 Նոյեմբերի, № 1741

Հայորդի, Հայ Թատրոնը [Պոլսում], նույն տեղում, 2 Նոյեմբերի, № 1742

Գերասան մը, Նամակ առ խմբագրություն [Պոլսի Հայոց Թատրոնի սկզբնավորության մասին], նույն տեղում, 3 Նոյեմբերի, № 1743

[Ռուս Թատրոն և օպերա], Մշակ, 7 Նոյեմբերի, № 127, 9 Նոյեմբերի, № 128, 21 Նոյեմբերի, № 133, 30 Նոյեմբերի, № 137

Հայ Թատրոն [Պոլսում], Արևելք, 18 Նոյեմբերի, № 1756

[Մոզդոկի Թատերական կյանքը], Նոր դար, 24 Նոյեմբերի, № 196

Տ. [Տիգրան Արփիարյան], «Օրիորդ Յոնքաձե» [Պոլսի Ֆրանսիական Թատրոնում], Արևելք, 29 Նոյեմբերի, № 1765.

Գ. Տ. Թերզյանց, Տիկին Սիրանույշ, նույն տեղում, 30 Նոյեմբերի, № 1766

Տ. [Տիգրան Արփիարյան], Նոր Թատրոն Ֆրանսիական, նույն տեղում, 11 Դեկտեմբերի, №1774

Գևորգ Ջմշկյան, Ազգայոր, Թիֆլիս, № 3, էջ 127

Ինքնուրույն Թատրոն, նույն տեղում, № 5—6, էջ 238

Գ. Ջմշկյան, Մի կարգ իմ Թատերական հիշողություններից, Արտաբ. գիրք Ա, էջ 111—125, գիրք Բ (լույս է տեսել 1890-ին), էջ 62—78

Գ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրության [Գ. Սունդուկյանի մասին], Արձագանք, № 9, էջ 138

Նուսինէ [Ավետիք Աբրահամյան], Հայկական Թատրոն, Մուրճ, № 10, էջ 1624—1639

1 8 9 0

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

4 Տատրոյէֆ, Պետրոյի ակնոցը—Բաքվի թատերախումբը Հայոց մարզասիրական ընկերութեան դահլիճում, գնկ. Հ. Աթինյանի։

Кавказ, 6 января, № 4

7 Վարդան Մամիկոնեան—Թիֆլիսի թատերասէրների Աղնվականների բանկի թատրոնում, գնկ. Մ. Մարգարեանի։

Գ. Զմշկյան, Նամակ խմբագրին, նոր փար. 1 փետրվարի, № 18։
Մ. Սարգսյանց, Նամակ խմբագրութեան, նույն տեղում, 10 մարտի, № 27։

7 Վարդան Մամիկոնեան, Մտդոյի կտակը—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային սկումբում։

Նոր փար, 17 փետրվարի, № 19։

9 Դոն Ժուան—Թիֆլիսի Աղնվականների բանկի թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Զմշկյանի (Դոն Ժուան)։

13 Ոճրագործի քնատեիքը—Բաքվի թատերախումբը Հայոց մարզասիրական ընկերութեան դահլիճում, մասն. Գ. Պատոն-Մարգսյանի (Կորբատզ)։

Кавказ, 16 января, № 11.

16 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Ալեքսանդրապոլի թատերասէրները քաղաքային սկումբում, Մ. Նշան գպրոցի օգտին։

Մշակ, 23 Հունվարի, № 12։

20 Պետո, Կրոբ-կրոբ—Շուշու թատերասէրները քեմական ստումնարանում, մասն. Ա. Աբրահամյանի (Կակուլի, Մուրազ)։

Նամակ Շուշուց, Մշակ, 3 փետրվարի, № 14։

20 Ռուզան, Հեշտյի թուղը—Ախալքալաքի թատերասէրները ժողովարանում։

Ռուզան. Հասան Ջալալ—Գ. Տեր-Կարապետյան, Ռուզան—Ե. Ազարյանյան, Մամբան—Մ. Համբարձումյան, Նիրսես—Ս. Տեր-Կարապետյան, Համամուն—Գ. Մուրադյան, Բուրա Նուին—Մ. Մինասիչյան, Արշակ Նուշը (Քնկլե)—Մ. Չոպանյանց, Ասպրամ—Մ. Համբարձումյան։

Խնչոյի բուզը. Մննոն—Ս. Տեր-Գաբրագետյան, Խնչո—Գ. Տեր-Գաբրագետյան։

Ներկայացումը կրկնվեց փետրվարի 6-ին։

Նամակ Ախալքալաքից, Մշակ, 27 հունվարի, № 11, 24 փետրվարի, № 22. Նոր դար, 6 փետրվարի, № 13։

21 Քաղաքական գործիչ, քարոզմանիչ, Գևորգ Տեր-Ալեքսանդրյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1840)։

29 Ամուսիններ—Քիֆլիսի քաղաքական ժողովրդասեր, հայոց գրամատիկական ակումբի ազատներ։ Ռեժ. Գ. Մանդուկյան։ Առաջին անգամ։ Արկադի Սամսոնյան—Գ. Քալանթարյան, Մարգարիտա—Ե. Նազարբեկյան, Արիչ Մատոսկյան—Ա. Մանդինյան, Էլիզ—Շ. Խիքարյան, Արտաշես Արամյան—Վ. Մամիկոնյան, Լևոն Շիրակյան—Լ. Տիգրանյան, Վարդուհի Վարվառյան—Մ. Հասրովյան, Հնդիան—Անթառամ—Հ. Ավքանդիլյան, Գալանե—Վ. Ղուլիքանյան, Լուսիկ—Մ. Հեքուրյան, Աստղիկ—Ս. Սուրգունյան, Անուշ—Մ. Բուզպանյան, Նունուշ—Ս. Մելիք—Ասիլյան, Հռիփսո—Ն. Զալումյան, Սնսիլ—Մ. Մելիք-Ասիլյան, Անահիտ—Ս. Հեքուրյան, Սպասավոր—Գ. Միրազյան։

Նոր դար, 17 հունվարի, № 8, 24 փետրվարի, № 22.
Մշակ, 23 հունվարի, № 8, 1 փետրվարի, № 13.
Հայոց թատրոն, Նոր դար, 3 փետրվարի, № 14.
Հ. Ա[րծուն]. «Ամուսիններս», Մշակ, 3 փետրվարի, № 14, 6 փետրվարի, № 15.
«Ամուսիններս կամեդիայի ապրիլ», Նոր դար, 15 փետրվարի, № 18.
Արձագանք, 15 փետրվարի, № 1, էջ 2—3։
Գ. Սունդ[ուկյան]. Նամակ խմբագրին, Մշակ, 10 փետրվարի, № 17, 27 փետրվարի, № 22.
[Հայոց գրամատիկական ակումբի նախագահ Ն. Ամատունու շնորհավորանքը]. Մշակ, 24 փետրվարի, № 22։
Ասիացի [Գ. Արծրունի], Տնչկատ, Մշակ, 17 մարտի, № 31։
Լսանկիր (Ա. Արտախեանց), «Ամուսիններս», Մուրճ, № 3, էջ 232—234։
Գ. Ա. [Գաբրա Ագոյան], Հայկական թատրոն, Տարազ, № 2, էջ 21—22։
Գ. Ս[ունդուկյան], Կովկասի հայոց բարեգործական ընկերություններ, Մշակ, 1 նոյեմբերի, № 122։
Գ. Ս[ունդուկյան]. Նամակ խմբագրության, Արձագանք, 4 նոյեմբերի, № 22, էջ 2։

30 Գերասան Օնիկ Մկրտիչի Կյուրեղյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1852)։

30 Եղբայրասպանություն—Քիֆլիսի վրաց գերասանախումբը Ալեվախանների բանկի թատրոնում, Գևորգ Միրազյանի (Գևորգյանով) բենեֆիսին (Ջամբազուխով)։

Իվերիա, 1 փետրվարի, № 25։
Քնարերգ, 4 փետրվարի, № 6։

ՓԵՏՐՎԱՐ

4 Էլի մեկ գոն—Բաքուի քաոտրասներեն Անանյանի քաոտռում, գնկ. Ա. Էլիզբարյանի։
Կրկնվեց Հուլիսի 7-ին։

Նոր գաբ. 3 փետրվարի, № 18, 24 Հուլիսի, № 164.
Նամակ խմբագրին, Մշակ, 17 փետրվարի, № 18.

6 Ռուզան, Կրոթ-կըոթ—Օրնանի քաոտրասներները Գալանյան ուսումնարանում, մասն. Ա. Տեր-Մարգարյանի (Ռուզան, Ելենա), Շ. Գանեմուզաքյանի (Նեբսեհ, Բորչլանկի), Գալանի Քաղվետանյանի (Աապրամ), Վ. Տեր-Ղուկասյանի (Մամքան)։

Նամակ խմբագրին, Մշակ, 3 մարտի, № 25։

8 Եաթարալա, Վայ իմ կոտան ճիսաե ոսկին—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաոտրասներները քաղաքային ակումբում, գնկ. Ծ. Բարթևեկյանցի և Ա. Մելիք—Բեգլարյանցի։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 21։

7 Աղաթի—Նոր Բայազետի (այժմ Կամո) քաոտրասներները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 7 փետրվարի, № 19։

7 Գասպար ամի, Կրոթ-կըոթ—Ախալքալաքի քաոտրասներները քաղաքային քաոտռնի ամառային գահլիճում։

Նամակ Ախալքալաքից, Մշակ, 24 փետրվարի, № 23։

7 Վարդան Մամիկոնյան, Մաղոյի կտակը—Ալիքսանդրապոլի քաոտրասներները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 17 փետրվարի, № 19։

8 Վարդանանց պատերազմ—Շուշու քաոտրասներները հայոց հոգևոր ուսումնարանում, մասն. Ծ. Քաոումյանի և Մ. Մելքայելյանի։

Մշակ, 15 փետրվարի, № 18։

8 Վարդան Մամիկոնյան—Բիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաոտրասում, մասն. Գ. Ջամշկյանի (Վարդան), Մ. Ջամշկյանի (Մաքենին), Հովհաննես Քումանյանի (Վահան Ամատունի)։

Մշակ, 10 փետրվարի, № 17։

8 Բռնի ամուսնություն, Վայ ին իմ վեշեր, ախչայի բուդը—Կարսի քաոտրասներները հայոց ուսումնարանում։

Նամակ Կարսից, Մշակ, 27 փետրվարի, № 22։

9 Գերասան Մհրեան Գուլումճեանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1850)։

10 Վարդան Մամիկոնեան—Քեմիք—հան Եուրայի (Դազտան) քաղաքապետները հայոց ատումնարանում։

Մշակ, 3 մարտ. № 33։

Մ Ա Ր Տ

11 Պեզո. Համիտութեան վարձատրութիւն—Պոլսի քաղաքականութիւնը հազգուազի քաղաքում, գնդ. Արամ Վրույրի։

Պեզո. պոլսահայ ժողովրդական բարբառի վերաբեր Արամ Վրույրը։ Հարութիւն (Արութին)—Գ. Քյուլպենկեանց, Էֆեմիկ (Էֆեմիա)— Գ. Յասուլյանց, Պեզո—Ա. Վրույր, Եուշան—Գ. Յասուլյանց, Կատարի (Կենկի)—Ագնիվ Մնակյան, Ակո (Կակուչ)—Հրանտ Այվանեանց (Հետո՝ նկարիչ), Գրիգոր ազա (Գիքո)—Ե. Յասուլյանց, Մամոն—Մ. Պասմաճյան, Կարապետ (Գիգուչ)—Ա. Մուշեղյան։

«Պալըգճը Մհրիկ (<Ձկնորս Մհրիկ>) վերնագրով մի քանի անգամ ներկայացվից Պոլսի մյուս քաղամասերում։

Համիտութեան վարձատրութիւն. Քարգմ. ֆրանսերենից։ Անժելիք—Աստղիկ, Մնակյան, Ալիքսան—Գ. Քյուլպենկեանց, Գլիքսեռ—Ա. Վրույր, Ժորժ—Ա. Մուշեղյան, Նիկոլա—Մ. Պասմաճյան, Դուքս մը—Հրանդ Այվազեանց, Ժոզեֆ—Ե. Յասուլյանց։

«Պազար. Արձակ. 13 մարտ. № 1854։
Հուշարար. Քիֆլիս, գիրք Ա. 1913. էջ 20—21։

25 Եաթաքալա—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում, մասն. Գ. Միրազյանի (Ջամբազով), Գ. Տեր-Դավթյանի (Իսայի) և Գ. Պարոն—Սարգսյանի (Մասիսյանց)։

Մշակ, 34 մարտ. № 34։

26 Գերասանուհի Քազուհի—Հերանուշ Մկրտչի Պոլսեցյանի մահը Սամսունում (ծնվ. 1854, Պոլիս)։

Ա Պ Ր Ի Լ

3 Էլի մեկ զոհ, Անառուն կատակ—Ալիքսանդրապոլի քաղաքապետները քաղաքային ակռամբում, գնդ. Մ. Հովհաննեսյանի և Կ. Ջալալյանի։

Մշակ, 14 ապրիլ. № 41։

5 Վարժուհի, Վայ ին իմ վիշտ—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։

Վարժուհի. առաջին անգամ։ Գևորգ—Գ. Քավարթնկյան, Միմոյան—Ա. Հարութիւնեան, Էֆեմիա Ագիպյան—Ս. Իշմիրլյանց (Նվարդ Մելիք-Նազարյան), Նունե—Մ. Արտախանյան, Մարիա—Ս. Ջմշկյան,

Մաքենիկ—Մ. Մինասյէյան, Մարիամ—Գ. Սահակյան, Ագիպյան—Ալ. Թարխանյան։

Վայ Ի՜ իմ վիշեր. Դեո—Գ. Քավարթեկյան, Անանի—Մ. Իշմիրյանց (Ն. Մկիճե-Նազարյան, գերասանուհու վերջին բեմելը), Կապուչի—Մ. Սահակյան, Դադո—Ա. Թարխանյան, Գնգել—Ս. Ջմշկյան։

Արձագանք. 1 ապրիլ. № 7. էջ 15։
Նոր գար. 5 ապրիլ. № 40։
Հայոց Քաղաք. Մշակ. 7 ապրիլ. № 38։
Հայոց Քաղաք. Նոր գար. 10 ապրիլ. № 40։
Ե. (Ալեքսանդր Շիրվանզադե). «Վարժուհի». Արձագանք. 18 ապրիլ. № 8. էջ 3—6։
Նազինե (Ա. Արտեմյանց). «Վարժուհի» Գ. Ջմշկյանի. Մուրճ. № 4. էջ 314—319։
Տարազ. № 4. էջ 64։

7 *Թուղթ խաղացողի կյանքը. Մադոյի կտակը—Ազնաւեցքարտողի քաղաքային ակումբում։*

Թուղթ խաղացողի կյանքը. Ժերմոն ըզ Ժերմանի—Հ. Նիկողոսյան, Ժորժ ըզ Ժերմանի—Մ. Ֆարջոզյան, Ամալիա—Ե. Արտաշյան, Վարներ—Ջ. Այվազյան, Ալբերտ—Հար. Արտաշյան, Ժերմոն—Ա. Խումարյան, Վալենտին—Ջ. Այվազյան, Լուիզա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Օֆիցեր—Ա. Տեր-Մաքենոյան, Բիրման—Գ. Մանթաշյան, Տիկ. Բիրման—Ա. Տեր-Մարգսյան, Ժանտարմերոզ—Հ. Նիկողոսյան, Դատավոր—Ա. Տեր-Մաքենոյան։

Մադոյի կտակը. Մագո—Ա. Չասապյան, Տիրացու Մկո—Գ. Մանթաշյան, Կարո—Հ. Նիկողոսյան, Բազդատյանց—Հար. Արտաշյան, Ազգաւո կին—Ե. Արտաշյան։

7 *Յոճ (Նինոյի եղեռիլը). Պատվեհրաւէ խրատ—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում։ Բեմ. Գ. Ջմշկյան։*

Մշակ. 12 ապրիլ. № 40։
Նոր գար. 14 ապրիլ. № 42։

16 *Կողոպտված փոստ. Պատվեհրաւէ խրատ—Օրևանի քաղաքացիները Գայանյան գպրոցում, մաս. Ա. Տեր-Մարգսյանի, և Գատաբինե Մկիճե-Ազամալյանի։*

Նոր գար. 24 ապրիլ. № 48։

26 *Տարտյուֆ—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում, Մկրտիչ Ավալյանի բեմական գործունեության քառամյակի առթիվ, մաս. Գ. Ջմշկյանի (Օրգոն), Մ. Ավալյանի (Տարտյուֆ), Ջաբեկի (Էլմիր)։*

Նոր գար. 31 ապրիլ. № 47։
Մշակ. 28 ապրիլ. № 47։
Տարազ. № 4. էջ 64։
Новое обозрение, 28 апреля, № 2185.

29 *Սանդուխտ կույս, Օսկան Պետրոսիչն էն կիներուն—Օրևանի քաղաքացիները Գայանյան ուսումնարանում։*

Նոր գար. 4 մայիսի. № 51։

Մ Ա Յ Ի Ս

6 Փանդան օչախ—Կարսի քաղաքագլխի ակումբում։

Մշակ, 1 մայիսի, № 48։

6 Հոգեբյանական երեկո Քիֆլիսի ժողովրդական ամառային պահլճում, նվիրված Գրիգոր Արծրունու գրական-հասարակական գործունեության քառորհնգ ամյակին։ Քիֆլիսի դերասանախումբը ներկայացրեց «Նինոյի նշանվիլը» դրաման։ Ռեժ. Գ. Միրզոյան։ Մարգիս—Մ. Ավալյան, Նինո—Ջարդիչ, Խոսրո—Փառանձեմ, Նինոլ—Ա. Հարությունյան, Գասպար—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Հոռոմախոմ—Վարդուհի, Գրիգոր—Գ. Միրզոյան։ Նուագարար՝ Հովհ. Թումանյան։

Ն. Տյուրյան, Գրիգոր Արծրունի, Արևելք, 3 մայիսի, № 1888։
Գրիգոր Արծրունի, նույն տեղում, 29 մայիսի, № 1910։

6 Ներկայացումներ կազմակերպվել Նալբանդով Պոլսից Տրապիզոն նկած Թոմսոն Յաստրչյանցի։

7 Հասարակական-քաղաքական գործիչ Հովհաննես Թունյանի մահը Ղզլարում (ծնվ. 1826, Ղզլար)։ Թաղումը մայիսի 9-ին։

Գ. Բան. Մկրտումյան, Հովհ. Թունյան, Արձագանք, 10 մկայիսի, № 18, էջ 4—5։

16 Քաղաքական-հասարակական գործիչ Ալեքսանդր Մելիք-Հայկազյանի մահը Փոքիում (ծնվ. 1835)։

Ալեքսանդր Մելիք-Հայկազյան, Արաքս, գիրք Ա, էջ 2։

20 Թաբեկենդան, Օյինբազ (Գ. Միրզոյանի)—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում, դեկ. Գ. Միրզոյանի, մասն. Ջարդիչի և Արամ Վրույրի։

Մշակ, 22 մայիսի, № 56։

26 Արշակ Երկրորդ. Կրոք—կրոք—Հին Նախիջևանի քաղաքացիները իգական ուսումնարանում։

Նամակ Հին Նախիջևանից, Մշակ, 7 հունիսի, № 63։

28 Բաղկական ոգեւորիչ ընդունելություն Ռուսիի ժամանումը Քիֆլիսում կայարանում նրան ոգեւորից Գևորգ Ջմշկյանը։ Դիմավորողների մեջ էին Հովհաննես Թումանյանը և Գևորգ Տեր-Դավթյանը։

Նոր դար, 22 մայիսի, № 68։

28 Սկսվեցին Հոնիսում Ռուսիի հյուրախաղերը Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում։ Ավարտվեցին հունիսի 17-ին։ Հազագանկ. «Արքա Լիր», «Համլետ», «Օթելլո», «Ռոմեո և Ջուլիետա», «Ճաշկոն (Հինների վաճառականը)», «Լյուդովիկոս Տասնմեկերորդ», «Քին», «Մակբեթ», «Ոճրագործի ընտանիքը», «Նեռոն»։ Ներկայացումները տրվում

էին ուսուցիչն, Թոսանն խաղում էր խաղալիքներն։ Թոսանն մեկնեց Բիֆլիսից Հունիսի 19-ին։

Արձագանք, 13 մայիսի, № 11, էջ 15։
Համլետ—Թոսանի, Մշակ, 2 Հունիսի, № 61։
Բենեֆիս Թոսանի ներկայացումներից, Արձագանք, 3 Հունիսի, № 15, էջ 6—7։
Մշակ, 2 Հունիսի, № 62, 14 Հունիսի, № 68, 18 Հունիսի, № 69, 21 Հունիսի, № 72։
Թոսանի ներկայացումներից, Մշակ, 9 Հունիսի, № 64, 13 Հունիսի, № 65։
Հ. ՅԱ. Երվանդեանի, Թոսանին տրված Համլետ, Արձագանք, 10 Հունիսի, № 16, էջ 65։
Լուսինի ՅԱ. Արտախանյանի, Թոսանին Բիֆլիսում, Մուրճ, № 6, էջ 890—898։
Թատրոն, Տարազ, № 6, էջ 95։

ՀՈՒՆՈՒ

4 Պետր—Բիֆլիսի Ազնվականների բանկի քատրոնում, է. Թոսանի և Մ. Մալխնաչի պատվին։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան։ Արուքին—Գ. Միրազյան, Էփեմիա—Ս. Ջմշկյան, Պետր—Գ. Ջմշկյան, Շուշան—Վարդուհի, Կնկել—Մ. Ջմշկյան, Կակուչի—Ա. Մանդինյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Սամսոն—Մ. Ազայան, Գիգոլի—Մ. Ավալյան։

Դահլիճում նիրկա էին էռնեստո Թոսանին, Մարիա Մալխեան և Գաբրիել Սունդուկյանը։

Արձագանք, 3 Հունիսի, № 13, էջ 7, 10 Հունիսի, № 16, էջ 2։
Նոր դար, 8 Հունիսի, № 72։
Մշակ, 7 Հունիսի, № 68։
Армянская драматическая труппа, Новое обозрение, 2 июня, № 2217

ՀՈՒԼԻՍ

8 էլի մեկ գոռ—Բաքուի քատերասերները Երկաքի քատրոնում (Նախկին կրկեսը)։ Ռնժ. Ա. Էլիզբարյան։ Մարգիս—Ա. Էլիզբարյան, Բարբարե—Ազատնի, Միքայել—Մ. Համբարձումյան, Սուրաքով—Մ. Մարտիրյան, Մալոմե—Մարիամ Մարտիրյան, Բրիլիանտով—Գ. Գրիգորյան, Վանո—Տ. Հոջաքումանյան, Նատո—Մարիամ Մարտիրյան, Օսեփ—Ա. Ապրեսյան, Արտեմ—Գ. Գոլչաքյան։

15 էլի մեկ գոռ—Ջաքաքալայի (Գանձակի նահանգ) քատերասերները Հայոց ուսումնարանում։

Հ. Գ., Նամակ Ջաքաքալայից, Մշակ, 26 Հունիսի, № 83։

ՕԳՈՍՏՈՍ

7 Լույս և խավար կամ ժամանակակից սեր—Բիֆլիսի գրամատիկական ակումբի խումբը Թումանական օպերետային քատրոնի գահլիճում, մասն. Գ. Գարոն—Մարգարյանի և Մ. Կարինյանի։

Նոր դար, 8 օգոստոսի, № 118։

18 Բռնի ամուսնություն. Կռվապատճառ ես էի, ես էլ ի մոցիկուրին— Շուշու քաղաքագլխի մոտ հայոց քհանայական ատյանի առաջ։

Արշալույս. Նամակ Շուշուց. Մշակ. 30 օգոստոսի, № 88.

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

20 Նշվից Բաշտի (Պարսկաստան) հայոց քաղաքի երկրորդ ատյանը։

Մշակ. 2 հոկտեմբերի, № 112.

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

11 Վրաց բանաստեղծ, քաղաքական-գրական գնահատող Դավիթ Էրիստովի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1848)։ Թաղումը հոկտեմբերի 14-ին։

Իշխան Դավիթ Էրիստով. Տարազ. № 10. էջ 143.

20 Պետրոս Ագամյանի հիվանդությունը Պոլսում (կոկորդախտ, քոքախտ, հոգացավ)։ Բուժվում էր Բոյուկդերե քաղաամասում գտնված բնակարանում։ Բուժող բժիշկն էր Հուլի Յաստխանըը։

Վազինակ. Ագամյան, Արևագունք. 1 դեկտեմբերի, № 36, էջ 6—7։
Մշակ, 15 դեկտեմբերի, № 144, 22 դեկտեմբերի, № 148.
Արևագունք. 23 դեկտեմբերի, № 39.

29 Գիշերվան սարբը խնր է—Մոսկվայի ուսանող—քաղաքանքները Որսորդական ակումբում։ Ռեժ. Գ. Աբրահամյան. Օսկան Պետրովիչ—Ա. Մաասուրյան, Մարթա—Գ. Նոշյան, Կնկիլ—Ն. Ագաշյան, Արտիին Չարտարով—Գ. Աբրահամյան, Քիստախ—Վ. Մազաքյան։
Դահլիճում նեղկա էր Ա. Վեսնովսկին։
Կրկնվից գեկտեմբերի 29-ին։

Ա. Ջ., Նամակ Մոսկվայից. Մշակ. 1891, 17 հունվարի, № 8.

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Արշակ երկրորդ, Խնշոյի թուղը—Ախալցխայի քաղաքանքները ժողովարանում։ Կրկնվից նոյեմբերի 15-ին։

Լ. Մանյոս. Թիֆլիսյան Ախալցխայից. Նոր դար. 1891, 19 մարտի, № 44.

3 Նիռանս Մեծ (Ս. Վանանդեցու)—Հին Նախիջևանի քաղաքանքները իգական ուսումնարանում, գնկ. Մ. Մարգարյանի։

Մշակ. 13 նոյեմբերի, № 130.

23 Խտնաչփոր հանգամանքների տարօրինակ զուգադիպության, Առ ժամանակ—Քիֆլիսի թատրոնները Թուրական սպեկտակլին թատրոնի գահլիճում, մասն. Ա. Թալանթարյանի, Հ. Ավետիքյանի, Մ. Մելիքյանի, Մ. Ղարագյոզյանի, Ա. Մանգինյանի, Ա. Ալավերդյանի, Գ. Տեր-Դավթյանի, Ն. Տիգրանյանի։

Արևելք, 18 նոյեմբերի, № 24։
Մշակ, 1 դեկտեմբերի, № 138։
Տարազ, № 11, էջ 160։

25 Կորպալված փուստ կամ Լիոնի սարեհաղթողը—Գաբրի թատերականները քաղաքային ախումբում։

Մշակ, 4 դեկտեմբերի, № 139։

26 Կովպատանուռն ես էի—Օգնասյի թատերականները «Շարմանկաս գահլիճում, գնդ. Վ. Օղիազարյանցի, մասն. Մ. Ալրֆալյանի, Օ. Լազարյանի, Ա. Մովսիսյանի, Գ. Բալուզյանցի, Գ. Եխյանցի։

Մշակ, 29 դեկտեմբերի, № 146։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

8 Համլետ (Հատվածներ)—Հին Նախիջևանի թատերականները հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. Ափսյանի (Համլետ)։

Մշակ, 25 դեկտեմբերի, № 148։

12 Ռուզան, Կախարդված իշխան—Ախալցխայի թատերականները քաղաքային ժողովարանում։

Նոր դար, 1891, 12 մարտի, № 44։

19 Ռուզան—Քիֆլիսի սպեկտակլին թատրոնում, գնդ. Գևորգ Պետրոսյանի, Ախալցխայի հայոց իգական ուսումնարանի սպոնս։ Հասան Քաչալ—Գ. Պետրոսյան, Ռուզան—Վ. Շահ-Մելիքյան, Բուրա Նուին—Ա. Հարությունյան, Ասպրամ—Գ. Մելիմանյան, Համամուն—Ա. Մանգինյան, Ներսես—Հ. Արծրյան։

Մշակ, 22 դեկտեմբերի, № 147։
Արևելք, 23 դեկտեմբերի, № 39։
Լոսինի [Ա. Արտախեանց]. [Հայոց թատրոնը Քիֆլիսում]. Մուրճ, 1891, № 1, էջ 122—126։
Տարազ, № 12, էջ 174։
Тифлисский листок, 9 декабря, № 279.

22 Օրիորդ Բերոյան, Պատվիճառուն խոստում—Վլադիկավկազի թատերականները քաղաքային թատրոնում։

Մշակ, 1891, 1 հունվարի, № 1։

22 Փայլուն բզեզ—Քիֆլիսի Ազնվականների թանկի թատրոնում, պնկ. 4. Տեր-Դավթյանի. Թարգմ. ռուսերենից Հ. Մանասյանը. Ջապոն—Վ. Թաղնոսյան, Հնդկեն—Ս. Ջմշկյան, Սոֆիա—Ե. Քանանյան, Արկադի Լիխոնին—Ա. Թարխանյան, Մաքսիմ Բուսարգն—Լ. Տիգրանյան, Նինա Գրոմնիցկայա—Գ. Գոլոշյան, Գոլինա—Մ. Արաախանյան, Կլեոպատրա—Գ. Թավարթկիլյան, Կոկո Պիժիով—Ս. Մատինյան, Անտոն—Հ. Մանասյան։

Մշակ, 20 գեկտեմբերի, № 148, 22 գեկտեմբերի, № 148։
Արձագանք, 20 գեկտեմբերի, № 12, էջ 174։
Տարազ, № 12, էջ 174։
Նոսինի [Ա. Արաախանյանի], (Լույս թատրոնը Քիֆլիսում), Մուրճ, 1891, № 1, էջ 133։

29 Խաթաբալա, կրոթ-կրոթ—Շուշու թատերասիրները քեմական ուսումնարանում, դասն. Գ. Իշխանյանի, Մ. Դավթյանցի, Մ. Բաղդասարյանցի, Գ. Աթայանցի։

Հ. Ջազարեից, Շուշի, Նոր գիր, 1891, 12 Հունվարի, № 8։

30 Պնպո—Կարսի թատերասիրները քաղաքային սկումբում, պնկ. 4 դասն. Ջաքար Մամուլյանի (Պնպո)։

30 Վարդան Մամիկոնյան—Երևանի թատերասիրները Գալանյան ուսումնարանում, պնկ. 4 դասն. Մ. Մարգարյանի (Վարդան)։

Մշակ, 1891, 12 Հունվարի, № 4։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Գ Ի Ր Ք

Աստպետյան [Մուրադյան] Սարգիս, Շուշան, Պետերբուրգ

Մշակ, 1891, 28 մարտի, № 35։

Լիտմանով Մ. Յու., Դիմակահանդես, Հանգիս գրականական և պատմական, գիրք չորրորդ, էջ 112—223, Արձագ բարգմանեց Հ. Ջանումյանց

Նազարյան Հովհաննես, Մեր ճանապարհները, Քիֆլիս

Մասնախուսական, Արձագանք, 1 Հունիսի, № 12, էջ 10։
Ա. Գ[...] Գրախոսական, Մուրճ, № 8, էջ 1140—1142։

Մոլորյալ համբորդը կամ վարժապետին կնքահայրը, Պոլիս
Շիլլեր Յոհան Քրիստոֆ, Ավազակները, Քիֆլիս։ Թարգմ. Գիլիպոս Վարդանյան

ՆՆ., Մասնախոսություն, Արձագանք, 1 ապրիլի, № 7, էջ 7—8։
Վարուժ, Մասնախոսություն, Նոր գիր, 10 ապրիլի, № 40։
Ա. Ա[բասխանյան], «Ավազակներ», Մուրճ, № 3, էջ 423—431։

Ջափարասոնյան Յոհաննես (Միհայել), Բարեկենդանի անկուտիները, Պոլիս
Պուշկին Ա. Ս., Գնչուներ, Տարազ, № 3, էջ 118—123։ Թարգմ. Գ. Աստվածատրյան

Փափազյան Տիրան, Երանոս ազգար, Պոլիս
Փափազյան Տիրան, Օրվան կյանք կամ Միքայել պռոսանք, Պոլիս

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

[Ռուսական ներկայացումները Քիշնիում], Մշակ, 5 հունվարի, № 2, 13 հունվարի, № 5, 18 հունվարի, № 7, 25 հունվարի, № 10, 27 հունվարի, № 11, 3 մարտի, № 25, 24 մարտի, № 34, 31 մայիսի, № 60, 30 օգոստոսի, № 98, 1 սեպտեմբերի, № 99, 20 սեպտեմբերի, № 107, 6 հոկտեմբերի, № 114, 23 հոկտեմբերի, № 121, 30 հոկտեմբերի, № 124, 1 նոյեմբերի, № 125, 3 նոյեմբերի, № 126, 13 նոյեմբերի, № 130, 15 նոյեմբերի, № 131, 24 նոյեմբերի, № 135, 29 նոյեմբերի, № 137, 15 դեկտեմբերի, № 144, 20 դեկտեմբերի, № 146, 22 դեկտեմբերի, № 147, 29 դեկտեմբերի, № 149

Ս. Հ., «Ակումբա և թատրոն», Նույն տեղում, 16 հունվարի, № 6

Հայոց բեմը Քիշնիում, Նոր դար, 20 հունվարի, № 8

Հայտարի, Գարբրիել Սունդուկյան, Արևելք, 6 փետրվարի, № 1820

[Պետրոս Ագամյանի հիվանդությունը Պոլսում], Մշակ, 10 փետրվարի, № 17, 20 փետրվարի, № 20, 22 փետրվարի, № 21, 8 մարտի, № 27, 10 մարտի, № 28, 17 մարտի, № 31, 30 օգոստոսի, № 98

Նոր թատրոն ֆրանսիական բնույթի, Արևելք, 24 փետրվարի, № 1835

Թատրոն և երաժշտություն, Նոր դար, 24 փետրվարի, № 22

[Նազառ Գ. Ագամյանին Քիշնիից], Արձագանք, 4 մարտի, № 3, էջ 7

Նիկողայոս Ալայանց, [Գ. Զմշկյանի և Գ. Արծրունու վճռի առթիվ], Նոր դար, 1 մայիսի, № 52

Nemo [Հայկ Տեր-Միքայելյան], Ռուսաց թատրոն [Մ. Սավինայի մասին], Արևելք, 8 մայիսի, № 1893

Գ. Արծրունի, Բաց նամակ Գևորգ Զմշկյանին, Մշակ, 24 ապրիլի, № 45

Գ. Զմշկյան, Իմ պատասխանը Գրիգոր Արծրունուն [Զմշկյանի «Հիշողություններ» առթիվ], Արձագանք, 13 մայիսի, № 12, էջ 11—12

Հայոց թատրոնի երեսնամյակը, Մշակ, 17 մայիսի, № 54

Nemo [Հայկ Տեր-Միքայելյան], Ռուսաց թատրոն [Մ. Սավինայի մասին], Մշակ, 22 մայիսի, № 55

XXX, Ռուսաց թատրոն [Մ. Սավինայի մասին], Նույն տեղում, 26 մայիսի, № 58

Հ. Վ. Աճեմյան, Նվագախառ [ապերա], Արևելք, 7 հունիսի, № 1918

[Հիվանդ Պետրոս Ագամյանի Քիշնիս տեղափոխվելու անհրաժեշտության մասին], Մշակ, 7 հուլիսի, № 78

Հին ցավերից մեկը [Հայոց թատրոնի հարցը], Նույն տեղում, 26 հուլիսի, № 83

[Հավկտարի թատրոնի մասին], Նույն տեղում, 21 օգոստոսի, № 94

[Մ. Խրմոնատովի մահվան հետևանքների առթիվ], Նույն տեղում, 4 հոկտեմբերի, № 113

Թատրոնի շուրջը, Նույն տեղում, 11 հոկտեմբերի, № 116

Վրաց բեմը, Նույն տեղում, 10 նոյեմբերի, № 129, 24 նոյեմբերի, № 135

Էիրակեցի, Նամակ Ալեքսանդրապոլից (Փառանձեմի ներկայացումները), Նույն տեղում, 20 նոյեմբերի, № 133

Հովհ. Մալխասս. [Ախալցխայի թատրոնի մասին], Նոր դար, 31 Հոկտեմբերի, № 167

Հ. Վ. Աճեմյան, «Նա Թրամվիաթաս», Արևելք, 6 Նոյեմբերի, № 2043, «Իլ Թրովիաթորիս [«Տրուբադուր»], նույն տեղում, 13 Նոյեմբերի, № 2049, «Գառամնս», նույն տեղում, 17 Նոյեմբերի, № 2053, «Միրելլա» [Ֆ. Գունոյի], նույն տեղում, 23 Նոյեմբերի, № 2057, «Միռելլա» [Վենատե], նույն տեղում, 5 դեկտեմբերի, № 2067 (թարգմ. Ա. Զոպանյանի), «Մագամ Անգոյիս մասին, նույն տեղում, 14 դեկտեմբերի, № 2075, «Իլ Պարպիների մի Սիվիլիա» («Սևիլյան սափրիչը»), նույն տեղում, 20 դեկտեմբերի, № 2080, «Լաքմեիս առիթով, նույն տեղում, 25 դեկտեմբերի, № 2084։ Բոլոր հոդվածները՝ Պոլսի ֆրանսիական օպերային թատրոնի ներկայացումների մասին են։

Գ. Տեր-Պետրոսյան (Օղուրջյան), Նամակ խմբագրին [թատրոնի վերականգնման խնդիրը], Մշակ, 4 դեկտեմբերի, № 139

Թատրոնի գործը մեր մեջ, Նոր դար, 22 դեկտեմբերի, № 205

Հ., Մեր թատրոնի առիթով մի քանի խոսք, նույն տեղում, 28 դեկտեմբերի, № 208

Օքտավ Ֆեյլ, Արևելք, 29 դեկտեմբերի, № 2085

Եհքսպիրի տեղակը, Արձագանք, 30 դեկտեմբերի, № 40, էջ 8—9

Գ. Աղամյան, Ուսանողի նամակը [ուղարկած Պոլսից], Աղբյուր, Ֆֆիլիս, № 12, էջ 471—472

Գ. Աղամյան, Թափոր ավազ ուրարտ հրեղեղյան, Հանդես պրակտական և պատմական, գիրք չորրորդ, Մոսկվա, էջ 267

Գ. Զմշկյան, Թե ինչպես ես խելագարվեցի, Մուրճ, № 3, էջ 360—376

Ն. [Ա. Առաքելյան], Գրախոսական Ադոլֆ Գերբելի գիրքերին չեզվով հրատարակած «Եհքսպիրական պրոբլեմներ. պլանը և միությունը «Համլետի մեջ» գրքի մասին, Մուրճ, № 12, էջ 1747—1749

Նոսիկի [Ա. Առաքելյան], Հայոց թատերասերներին ներկայացումները, նույն տեղում, էջ 1755—1757

[Թատրոնի մասին], Տարազ, № 1, էջ 13, № 11, էջ 160—161, № 12, էջ 174

[Ֆֆիլիսի օպերան], նույն տեղում, № 9, էջ 129

1 8 9 1

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

7 Կրոյ-կրոր—Գիլիքյանի քաոտրաոտրներոր Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 17 Հունվարի, № 6։

13 Եուշանիկ (Հ. Գարեգինյանի)—Երևանի քաոտրաոտրներոր Գալյանյան ուսումնարանում, դնիկ. Սարգիս Սարգսյանի, մաոն. Արուսյակ Աթանասյանի (Եուշանիկ)։

Նոր գար, 18 Հունվարի, № 8։
Մշակ, 22 Հունվարի, № 8։

15 Սեր և նոխապաշարմունք, Դալալ Վադո—Ախալցխայի քաոտրաոնների քաղաքային ակումբում։

Նոր գար, 18 Մարտի, № 44։

17 Ուրիել Ակոստա—Գիգիլիայի նորագույմ գերասանախմբի անգրանիկ ներկայացումը Ազնվականների բանկի քաոտրոնում։ Քարգմ. Մ. Ավալյանի։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյանի։ Մանասե—Ա. Հարությունյան, Հուգիթ—Զաբել, Բեն Իոխայի—Մ. Ազայան, գը Սիլվա—Գ. Բեյուրենկյան, Ակոստա—Գ. Գնարոսյան, Նաթան—Վարդուհի, Իոել—Գ. Սիսակյան, Ռուվիմ—Գ. Հայրապետյան, Բեն Ակիբա—Ա. Վրույր, Գը Մանթուա—Մ. Ավալյան, Վանգեր Էմբրեն—Մ. Գևորգյան, Միմոն—Գարեգին Պոզոսյան, Բորուխ Սպինոզա—Գ. Ծարուկյան, գը Սիլվայի ծառան—ՕՀանեսով (Հովհ. Թումանյան)։

Կրկնվեց ապրիլի 4-ին։ Նոր գերասատարներ. գը Սիլվա—Հ. Հակոբյան, Բեն Ակիբա—Մ. Ավալյան։

Ն., «Ուրիել Ակոստա», Մշակ, 19 Հունվարի, № 7։
Նոր գար, 22 Հունվարի, № 9։
Նուռնի (Ա. Արտահեանյան), Գերասան Գ. Գնարոսյան, Մուրճ, № 3, էջ 288։
Տարոզ, № 1, էջ 12, № 3, էջ 30, № 9, էջ 66, № 12, էջ 180, № 14, էջ 212։

18 Կույր—Նոր Նախիջևանի քաոտրաոտրների ընկերության խումբը քաղաքային առևտրական ակումբում, Գնարոս Ազամյանի օգտին։

Մշակ, 31 Հունվարի, № 12։

19 Հռոմի—Բաքվի քաոսերաանդինները Թազինի քաոսերոնում, գնդ. և մասն. Հ. Արծրյանի (Ղզիլազար), Գ. Ագամյանի ոգոքին։ Թարգմ. Նիկոս Արծրյան։

Մշակ, 22 Հունվարի, № 8.
XXX, Նամակ Բաքվից, Մշակ, 24 Հունվարի, № 9.

20 Էլի մեկ զոհ—Կարսի քաոսերաանդինները քազաքային ակումբում։ Մարգիս—Գ. Մատանկոզյանց, Միքայել—Ա. Գրիգորյանց, Սալոմե—Ն. Հովհաննիսյան, Անտեի—Ա. Տեր-Մարգսյան, Նատո—Նունե Մելիք—Փարսադանյան։

Մշակ, 3 փետրվարի, № 13.

21 Ներազգերի ընտանիքը, Փարիզի կոշկակարը—Դերբենդի քաոսերաանդինները քազաքային ակումբում, մասն. Ա. Յուզբաշյանի (Կորրատո, սափրիչ), Մ. Աբրահամյանի (Ոտզալիա), Բ. Մարտիրոսյանի (Ջիոնինո Ուլվո), Գ. Յազուրյանի (Կոշկակար)։

Նոր դար, 3 փետրվարի, № 18.
Մշակ, 7 փետրվարի, № 15.

22 Խաբեբալա—Քինյիսի վրաց քաոսերաանդինները Ազնվականների բանկի քաոսերոնում, Պետրոս Ագամյանի ոգոքին։

Մշակ, 17 Հունվարի, № 8, 22 Հունվարի, № 8, 24 Հունվարի, № 9։
Տարազ, № 3, էջ 48, № 4, էջ 60։

25 Ներազգերի ընտանիքը—Բաքվի քաոսերաանդինները Թազինի քաոսերոնում, մասն. Մ. Մաֆրազյանի (Կորրատո) և Ա. Մաֆրազյանի (Ոտզալիա)։

Նոր դար, 7 փետրվարի, № 18.

27 Արշակ երկրորդ. Օյինբազ (Գ. Միրազյանի)—Ազնվաանգրագույն քաոսերաանդինները քազաքային ակումբում։ Ռեժ. Մ. Ջարչօղլյան։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Գ. Մանթաշյան, Գնել—Հ. Աբարաչյան, Օլիմպիադա—Մագթաղինի Ջարչօղլյան, Արտավազդ—Հ. Նիկոդոսյան, Փառանձեմ—Եուլանիկ Աբարաչյան, Մեհրուժան Արծրունի—Մկրտիչ Ջարչօղլյան, Վասակ Մամիկոնյան—Գ. Մազմանյան, Տիրիճոխանոս—Մ. Մարգսյան։

Օյինբազ. ուստա Կոչեն—Ա. Ղասաղյան, Հաջի Հակո—Տ. Վազաբյան, ոնտերֆիցեր Պետրով—Հ. Թաչատրյան, Այմասա—Մագթաղինի Ջարչօղլյան, Գարո—Գ. Մազմանյան, Շահհասիրյան—Մ. Ջարչօղլյան, Արամ Էֆենդի—Մ. Մարգսյան։

Նոր դար, 7 փետրվարի, № 18.

27 Արյաձ ըին, Գևո և Խախո (Պատվնիտուն խոտաո)—Երևանի քաոսերաանդինները քազաքային ակումբում։

Մշակ, 3 փետրվարի, № 13.

29 Դոճ Սեզար դը Բազան, վայ իմ կորած հիսուն ռսկին—Ազգասիրական քաղաքային ակումբում. Ռնժ. Մ. Զարչոպչյան։

29 Սանդուխտ կույս—Ծկատուրինոզաբի քաղաքային ակումբում, մասն. Ն. Կարինյանի (Մանասարուկ) և Ա. Աշրափյանի (Մանասյոր)։

Նոր գար. 8 փետրվարի, № 30։

31 Ձակուչը դիպավ զեղաչին (Ինձոյի նշանվիլը)—Բիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքում (Ավարժումից հետո՝ նույն երեկույթում)։ Ռնժ. Գ. Ջմշկյան, Նինոյ—Գ. Ջմշկյան, Նինո—Մ. Ջմշկյան, Գասպար—Գ. Գնարոսյան, Անտոն Ջուրաբիչ—Մ. Ավալյան, Գրիգոր—Մ. Ազատյան, Հոռոմախմ—Վարդուհի։

Մշակ, 3 փետրվարի, № 13։
«Ավարժուհուս երեկոյթ ներկայացումը (վերամշակած պարբերաբար), Մուրճ, № 2, էջ 266—267։
Տարազ, № 4, էջ 61, № 5, էջ 71—72։
Գ. Ջմշկյան, Նամակ խմբագրին, Տարազ, № 6, էջ 91։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

2 էլի մեկ զոճ, կրոր-կրոր—Ախալցխայի քաղաքային ակումբում։

Նոր գար, 19 մարտի, № 44։

3 Ներսես Մեծ—Երևանի քաղաքային ակումբում, գնկ. և մասն. Սարգիս Սարգսյանի (Ներսես)։

Մշակ, 29 Հունվարի, № 11։
Նոր գար, 29 Հունվարի, № 12։

6 Բիֆլիսի ռուսերեն քաղաքի ներկայացումը, Գնարոս Ագամյանի օգտին։

Նոր գար, 8 փետրվարի, № 29։
Քաղաք, Տարազ, № 5, էջ 72, № 6, էջ 90։

7 Նովապատճառն ես էի—Վլադիկավկազի քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 31 փետրվարի, № 21։

8 Վարդան Մամիկոնյան, երկու օրուանայ—Բաքվի քաղաքային ակումբում, գնկ. Ա. Էլիզբարյանի։

Նոր գար, 30 մարտի, № 43։

9 Ժամանակակից սեր—Բաքվի քաղաքային ակումբում, գնկ. և մասն. Հ. Աբելյանի (Ջեզան)։ Թարգմ. Ն. Աբելյան։

14 Ավազակներ—Թիֆլիսի Ազնվականների թանգի թատրոնում։ Թարգմ. Փ. Վարդանյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Մաքսիմիլիան Մոոր—Ա. Հարությունյան, Կարլ Մոոր—Գ. Պետրոսյան, Յրանց Մոոր—Մ. Ագայան, Ամալիա—Ջաբել, Եվալդներ—Մ. Ավալյան, Ռոլլներ—Ա. Վրույր, Գասներ—Գ. Տեր-Դավթյան, Դանիել—Հ. Թումանյան։

Մշակ. 16 փետրվարի. № 19։
Նոր դար. 18 փետրվարի. № 25. 19 փետրվարի. № 26. 24 փետրվարի. № 33։
Տարազ. № 8, էջ 30. № 7, էջ 102։
Новое обозрение. 16 февраля. № 2462

14 Վարդանանց պատերազմ, հնչյի թուղթ—Դիլիջանի թատերասիրները հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. Մարգարյանի (Վարդան, Մենոն), Վ. Մատինյանի (Ղզիլչի), Գ. Քանգարյանցի (Հնչո)։

Նոր դար. 19 փետրվարի. № 26. 23 փետրվարի. № 33։

16 Վուր տեսնվիս, պետք է պատկվիս, ես էլ ի մոցիկուրին—Բաքվի թատերասերները Թազինի թատրոնում, ղեկ. Հ. Աբելյանի։

Նամակ Բաքվից. Մշակ. 21 փետրվարի. № 21։
Նոր դար. 22 փետրվարի. № 29։

18 Հիվանդ Պետրոս Ագամյանը Պոլսի ռուսական դեսպանատան կարգադրությամբ ընդունվեց Պոլսի Նիկոլայևյան ռուսական հիվանդանոցը, ուր մնաց մինչև ապրիլի 16-ը։ Բուժող բժիշկներն էին Միխայիլ Պլևակովը և Ալեքսանդր Շչեբոտկինը։ Հիվանդանոցում Պ. Ագամյանին այցելում էին՝ Ալփասլանը (Ալեքսանդր Փանոսյան), Հետո Բաշալյանը, Գ. Նեմցին (Արշակյան), Ազնիվ Հրաչյան։

Պ. Ագամյանի մասին (արտատպված «Արևելյան լրագրից»). Մշակ. 7 մարտ. № 26։
Մ. Գ.. Նամակ Բյուրքիայից. նույն տեղում։
Կազինակ. Պետրոս Ագամյան. Արձագանք. 10 մարտ. № 1. էջ 7—8։
Պ. Ագամյանի հիվանդությունը (արտատպված «Արևելյանից»). Մշակ. 12 մարտ. № 31։
Նոր դար. 27 մարտ. № 50։
Театр и музыка. Новое время, 30 марта. № 5418
«Новое время» լրագիրը Պ. Ագամյանի մասին. Մշակ. 9 ապրիլի. № 40։
Կազինակ. Պարսկաստան և Ագամյան (Նամակ Պոլսից). Արձագանք. 28 ապրիլի. № 7. էջ 103—107։
Պ. Ագամյանի մասին. Մշակ. 2 մայիսի. № 48։
Կազինակ. Նամակ Պոլսից [Պ. Ագամյանի և Հ. Պարսկյանի հիվանդության մասին]. Արձագանք. 19 մայիսի. № 10. էջ 145։
Լուսինի [Ա. Պրասիսկյանի]. (Պ. Ագամյանի հիվանդության մասին). Մուրճ. № 3. էջ 287—288։
Շահին. Բժշկության Պոլսից. Տարազ. № 1. էջ 12։

18 Հովսեփ եզերապահ—Պոլսի Պետրայի նոր թատրոնում, ղեկ. Պ. Մազաքյանի։

Արձագանք. 17 մարտի. № 3. էջ 20։

20 Երեմ Բաչեր, Կրոթ-Կրոթ — Աչխատասի քառերասներները քաղաքային մոզովարանում, մասն. Ա. Հայոյանցի և Ն. Բունիաթյանի։

Ե., Ախտարակ, նոր գար, 22 մարտի, № 47։

21 Արչակ երկրորդ — Բիֆլիսի Ազնվականների բանկի քառերում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Արչակ — Գ. Պետրոսյան, Շապուհ — Մ. Այվազյան, Բերդակալ — Գ. Տեր-Դավթյան, Գրաստամատ — Մ. Ազալյան, Այանոզան — Մ. Ավետյան։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 33։
Տարազ, № 8, էջ 123։
Новое обозрение, 23 февраля, № 2469

27 Փլատ — Մելիտոպոլի (Հյուսիսային Կովկաս) քառերասներները քաղաքային սրճարանում։

Մշակ, 23 մարտի, № 33։

28 Վարդան Մամիկոնյան, Փլատ — Ախալցխայի քառերասներները քաղաքային քառերում։

Նոր գար, 19 մարտի, № 44։

28 Վարդան Մամիկոնյան կամ Վարդանանց պատերազմ — Բիֆլիսի Ազնվականների բանկի քառերում։ Ռեժ. Գ. Ջմշկյան։ Հազկերտ — Մ. Ավետյան, Բրմապետ — Գ. Պարոն-Սարգսյան, Աշոտ — Գ. Նալյատյան, Վարդան — Գ. Ջմշկյան, Վասակ Սյունի — Մ. Ազալյան, Ոպիկ — Գ. Պետրոսյան, Մաքենիկ — Մ. Ջմշկյան, Գատրիկ — Ջարդել, Ներշապուհ Արծրունի — Գ. Բենյուրեկյան, Վահան Ամատունի — Հ. Քումանկյան, Համազն Անձևացի — Ա. Երամյան, Առոմի Գնունի — Գ. Յարալյան, Փարաման Մանդակունի — Ա. Հակոբյան, Մատուկ — Ա. Հարությունյան, Մխիթար — Վ. Մամիկոնյան։

Տարազ, № 8, էջ 126։

28 Ռուզան, Փլատ — Իգդիրի (Մուրմաղուի գավառ) քառերասներները հայոց ուսումնարանում։

Նոր գար, 8 մարտի, № 37։

28 Վարդանանց պատերազմ — Բաքումի քառերասներները երկաթի քառերում, գեկ. Ա. Էլիզբարյանի։

Մշակ, 8 մարտի, № 37։

28 Կախարդված իշխան, Պառվներուն խրատ — Ղոթայի (Բաքվի նահանգ) քառերասներները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 8 մարտի, № 37։

ՄԱՐՏ

2 Պեպո. Կիշերվան սարը խիտ է—Համախոհ (Բաքվի նահանգ) թատրոնները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Փանյանցի և Ա. Տեր-Մարգարյանցի։

Նոր դար, 14 մարտի, № 41, 15 մարտի, № 42.

2 Առյակ երկրագործ, Պեպոյի տնեցուը—Շուշու թատրոնները հայոց ծնեմական ուսումնարանում։

Նոր դար, 7 մարտի, № 36.

3 Վարդանանց պատերազմ, Եկոլի վարժապետը—Բաքվի թատրոնները Բազինի թատրոնում, գնկ. Հովհաննես Արծրյանի։

Նոր դար, 9 մարտի, № 38.

13 Թատրական գործիչ, անմիտը, գնրատան Գևորգ Մազաքյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1826, Պոլիս)։

Գևորգ Եփ. Մազաքյան, Արծիւ, 14 մարտի, № 2148, 15 մարտի, № 2150։

14 Յրանտիական սպիրիտային գերազանցհիներ Աննա Ժյուլիկի և Լուիզա Նիկիտայի նյուքը Քիշինեում։

Ա. Մ[նուշյան]. Ինչի նման է աշխ. Մշակ, 21 մարտի, № 122։
Լուիզա Նիկիտա, Արմավիր, 24 մարտի, № 3, էջ 36—37։
Կամենի (Ա. Արտաշեսյան), Անվտ քրոնիկ, Մուրճ, № 3, էջ 282—284։

20 Ջմիրն—Պոլսի ֆրանսիական սպիրան նոր թատրոնում, մասն. Գենարբիի (Ջմիրնի)։ Լիբրետտոն Տ. Գալեմճյանի, Գ. Անմեղյանի, Ա. Փանոսյանի։

Հ. Անմեղյան, «Ջմիրն», Արծիւ, 31 հունվարի, № 2114, 1 փետրվարի, № 2115, 28 մարտի, № 2161։
Արծիւ, 29 մարտի, № 2162։
Տ. [Տիգրան Աճեմյանց]. Առաջին ներկայացումը «Ջմիրնի», Արծիւ, 1 ապրիլի, № 2164։

21 Կիշերվան սարը խիտ է—Քիշնեվի (Վրաստան) թատրոնները վրացերեն։ Թարգմ. Վ. Աբաշիձեի։

Իվերիա, 7 ապրիլի, № 78։

31 Թովմաս Յաստուկյանցը Ռոգոստոյում կազմակերպեց թատերախումբ, մասն. Քնարի (Սվաճյան) և տեղի թատերասերների։

ԱՊՐԻԼ

1 Գրական-գրամատիկական-երաժշտական երեկո Պետերբուրգի Կոնսերվատորիայի գահլիճում, հիվանդ Գևորգ Ազամյանի օգտին, մասն. Մ. Գ. Սավի-

Նազի, Կ. Կ. Վասյամովի, Ա. Պանոսա—Կարգնայի, Լյուսինե Գևորի և ուրիշների։ Նրանց նախաձեռնողն էր Մ. Գ. Մազմանյան։

Մշակ, 11 ապրիլի, № 41։
Ն. Աժամուն, Նոր կեր, 22 ապրիլի, № 42։
Новое время, 30 марта, № 5418
Биржевые ведомости, 31 марта, № 90

16 Պետրոս Ագամյանը գուրս գրվեց Գոլոի ռուսական հիվանդանոցից և տեղափոխվեց Բոյուկդերեի իր բնակարանը, որտեղ նրան խնամում էին բժիշկ Անդրոսյանը և իր քույրը՝ Տիրուհին։ Հիվանդ Ագամյանին այցելել են Գ. Տոնոպետյանը, Էմ. Նազյանը, Ա. Գոգոնյանը, Լ. Բաշալյանը։

Պետրոս Ագամյան, Նոր կեր, Մշակ, 18 ապրիլի, № 44։

25 Ուրիել Ակոստա—Քինքլիսի գերեզմանախումբը Բաքվի Քազինի քաղաքում, գնկ. և մասն. Գ. Գևորգյանի (Ակոստա)։

Մշակ, 20 ապրիլի, № 47։

ՄԱՅԻՍ

4 Գեպո, Կըոր–Կըոր—Բաքումի Գաուերտաների գնկերության խումբը Օրկաթե քաղաքում, մասն. Գ. Ջիշկյանի։

Գեպո. Արութին—Ա. Էլիզբարյան, Էֆենիա—Մ. Մարության, Գեպո—Գ. Ջիշկյան, Շուշան—Ագավնի, Կնկնչ—Մ. Բարխուդարյան, Կակուլի—Մ. Համբարձումյան, Գիքո—Գ. Գրիգորյան։

Կըոր–Կըոր. Բոբշենկի—Ա. Էլիզբարյան, Գոզոս—Գ. Գրիգորյան, Մուրադ—Մ. Համբարձումյան, Ելենա—Մ. Մարության։

12 Վարդան Մամիկոնյան, Բաքի ամուսնություն—Արցախի (Բաքումի մարզ) քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 28 մայիսի, № 59։

18 Ներագործի ընտանիքը—Քինքլիսի գերեզմանախումբը Արքունական քաղաքում։ Թարգմ. Մ. Ավալյան, անժ. Գ. Գևորգյան, իր բննիֆիսին։ Կոլյագո—Գ. Գևորգյան, Արքիգ Գալմինի—Ա. Վրույր, Ջիոնինո Ռուֆո—Մ. Ավալյան, Դոն Ֆերնանդո—Ա. Հարությունյան, Գանտոլո—Ա. Մուքիասյան, Ռոզալիա—Ջաքել, Էմմա—Վարդուհի, Ագատա—Ե. Ավալյան։

Մկրտիչ Ավալյանի վերջին ներկայացումն էր Քինքլիսում։ Այնուհետև նա ապրում էր և աշխատում Բաքվում։

Մշակ, 18 մայիսի, № 55, 21 մայիսի, № 56։
Նոր կեր, 22 մայիսի, № 84։
Տարազ, № 19, էջ 280։

27 Երգիծաբան Հակոբ Հովհաննեսի Պարոնյանի մահը Պոլսի Միջազգում, քոլերայից (մնվ. 2 նոյեմբերի, 1843, Ադրիանապոլիս)։ Թաղումը մայիսի 28-ին։

Մահ Հակոբ Պարոնյանի. Արևելք. 27 մայիսի, № 2209։
Հուշարձավորությունը Հակոբ Պարոնյանի. նույն տեղում, 29 մայիսի, № 2211։
Փաշիմ, Հ. Հ. Պարոնյան. Արևելյան մամուլ. Տունիս, էջ 278—283։
Հ. Պարոնյան. Մշակ. 18 հունիսի, № 67։
Հ. Պարոնյան. Նոր դար. 18 հունիսի, № 101։
Ա. Մ[ելոյան]. Երգիծաբան-գրող Հակոբ Պարոնյան. նույն տեղում, 20 հունիսի, № 88։
Հուշարձավորությունը Հակոբ Հ. Պարոնյանի. Արձագանք, 23 հունիսի, № 12, էջ 225—226։
Պետալոր, Հ. Պարոնյանի մասին. Նոր դար, 27 հունիսի, № 107։
Հակոբ Պարոնյան. նույն տեղում, 6 հուլիսի, № 111։
Նուռնին (Ա. Արտախեանյան). Հակոբ Պարոնյան. Մուրճ, № 6, էջ 794—796։

30 Քինինի հայոց դրամատիկական ակումբի անդամների բնիկհանուր ժողովը քաղաքային ժողովարանում։ Մասնակցում էին մոտ հարյուր մարդ։ Ընթունակությունը հուլիսի 1-ին և 11-ին քաղաքային դումայի դահլիճում։ Ժողովի նախագահներ Ն. Ամատունի և Ա. Արտախեանյան, քարտուղար Ալ. Թարխանյան։ Ակումբի 1890—1891 թատերաշրջանի մասին հաշվետվություն տվեց Ն. Ամատունին։ Թատերական գործը Քինինում կարգավորելու մասին զեկուցեց Գևորգ Պետրոսյանը, որն առաջարկեց դերասանախումբը համալրել Պոլսից հրավիրված դերասաններով։ Նյութը ունեցավ Արգար Հովհաննիսյանը։ Քինինում դերասանախումբը պահելու համար հավաքվեց 2000 ռուբլի։ Թատերական գործը զեկավարելու համար բնտրվեց հանձնաժողով, որի կազմումն էին. Ալիքսանդր Թարխանյան, Հարություն Հովհաննիսյան, Խչխանուհի Մարիամ Բնկրանկյան (Թումանյան), Գրիգոր Տեր-Նիկողոսյան, Նապոլեոն Ամատունի, Կոնստանդին Հեքսուրյան, Ալիքսանդր Երիվանդազդի, Ստեփանոս Մալխասյան, Մանուկ Աբեղյան, Ստեփան Լիսիցյան, Վահան Արծրունի, Մուրացան, Ալիքսանդր Երիցյան։

Նոր դար, 30 մայիսի, № 90, 29 հունիսի, № 108, 4 հուլիսի, № 110, 13 հուլիսի, № 114։
Հայ թատրոնի անդամների ժողովը. նույն տեղում, 1 հունիսի, № 91։
Ժողով հայոց թատրոնի մասին. Արձագանք, 2 հունիսի, № 13, էջ 177—178, 21 հուլիսի, № 15, էջ 267։
Մշակ, 4 հունիսի, № 61, 4 հուլիսի, № 74։
Նուռնին (Ա. Արտախեանյան). Հայկական թատրոն. Մուրճ, № 9, էջ 1100—1105։
Թատրոն, Տորոզ, № 26, էջ 359։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

3 Պետրոս Հինդոնիմոսի Ագամյանի մահը Պոլսում, կոկորդի տուբերկուլյոզից և քոլերայից (մնվ. 27 դեկտեմբերի 1849, Պոլսի Ղալաթիա թաղամասում)։ Հունիսի 5-ին առավոտյան կայացավ պատարագ Պետրոսի Ս. Աստվածածին եկեղեցում, որտեղ հրաժեշտի խոսք ասաց Հ. Դավիթ

Վրթանեսի նոպարքիչներ, այնուհետև արտեսան պին ամբաստանվից Հովհան Ալիքեքեան եկեղեցի, որանց երուքի է ունեցել բանասաեղծ Հովհաննես Սիքյանը։ Բազումը՝ նույն օրը Պոլսի կաթոլիկ Հայերի Եիշերի գիրեզմանատանը, Մկրտիչ Պէշիկթաշլյանի չիրմի կողքին։ Գիրեզմանատանը գամբանական խոսք ասացին բանասաեղծ և Հրատարակիսոս Օգիս Տեմիրճիպաշլյանը, գիրասան Մոնիան Էքզյանը, Նկարիչ Ծնոմը Նազարյանը։ Գրող-գրամատուրգ Էմմանուել Օտեյանն արտասանեց իր բանասաեղծուիյունը, նվիրված Ազամյանին։ Բազման հանգնանին մասնակցում էր Պոլսի Օսմանյան քաաեերաիուեամբը, գնկ. Մարտիրոս Մնակյանի, ինչպես նաև ապագայում հանաչված գիրասան և սեծիստր Արմեն Արմենյանը։

Պետրոս Ազամյան, Արենիք, 3 Հունիսի, № 2214, 4 Հունիսի, № 2215։
Ե. Իսայան, Պետրոս Ազամյանին (բանասաեղծուիյան Ազամյանի մահվան առիթով), նույն տեղում, 3 Հունիսի, № 2216։
Հանգիս հոգեբարեմաղթության և թաղման Պետրոս Ազամյանի, նույն տեղում, 6 Հունիսի, № 2217։
Ն. Տեմիրճիպաշլյան. Դամբանական, նույն տեղում, 7 Հունիսի, № 2218։
Ս. Էքզյան. Դամբանական, նույն տեղում։
Աշոտ Ոսկանյան, Վերջին հեքիաթագումբը, նույն տեղում, 8 Հունիսի, № 2219։
Պետրոս Ազամյան, Արենիքյան մամուլ, Հունիս, էջ 254—255։
Պետրոս Ազամյան, Նոր դար, 8 Հունիսի, № 26։
Ե. Մ[եյուճյան], Պետրոս Ազամյան, Մշակ, 8 Հունիսի, № 83։
Ե. [Ե. Չերազեզպոդ], Պետրոս Ազամյան, Արձագանք, 8 Հունիսի, № 13, էջ 182—191։
Մշակ, 15 Հունիսի, № 86։
Ազամյանի վերջին տերը, նույն տեղում, 18 Հունիսի, № 87։
Ազամյան (տարատպված «Արենիքյա լրագրից), Արձագանք, 16 Հունիսի, № 14, էջ 211։
Պետրոս Ազամյան, նույն տեղում։
Վազինակ, Պատկերն և Ազամյան, նույն տեղում, էջ 214—215։
Նամակ Բյուրգիայից, Նոր դար, 20 Հունիսի, № 103։
Ե. Մ[եյուճյան], Պետրոս Ազամյան (տարատպված «Մշակ» լրագրից), Արենիք, 22 Հունիսի, № 2221։
Հանգիս հոգեբարեմաղթության և թաղման Պետրոս Ազամյանի (տարատպված «Արենիքյա լրագրից), Արձագանք, 23 Հունիսի, № 15, էջ 238—239։
Ե. [Ե. Չերազեզպոդ], Պետրոս Ազամյան (տարատպված «Արձագանք» լրագրից), Արենիք, 25 Հունիսի, № 2223։
Ա. Ոսկանյան, Վերջին հեքիաթագումբ («Արենիքյից»), Արձագանք, 30 Հունիսի, № 16, էջ 238—239։
Անգամ, Նամակ Տիգրիսեն, Արենիք, 11 Հուլիսի, № 2245։
Պետրոս Ազամյանի մասին, Նոր դար, 13 Հուլիսի, № 108։
Պ. Տանոսիսյան, Ազամյան (տարատպված «Մշակի» Շաբաթվա լրագրից), Արձագանք, 21 Հուլիսի, № 18, էջ 268—270, 28 Հուլիսի, № 19 (այդ համարից «Արձագանքը» լրացիր էր), 4 օգոստոսի, № 20, 10 օգոստոսի, № 22 (Հոդվածի սկզբնամասը մնացել է անհայտ)։
Վազինակ, Նամակ Պոլսից, նույն տեղում, 28 Հուլիսի, № 19։
Պ. Ազամյանի մահը, Ազգյուր, № 5—6, էջ 225։
Պ. Նազարյան, «Ուսանիս» (բանասաեղծուիյուն), նույն տեղում, էջ 187։
Մանրամասն նկարագրություն Ամերիայում, Պետրոս Լ. Ազամյանի հիշատակին, Բազմավեպ, № 12, էջ 350—352։
Պ. Լ. Ազամյան, Հանգիս սահարյա, № 7, էջ 218։
Նեսանկ [Ա. Արտահանյան], Պետրոս Ազամյան, Մուրճ, № 6, էջ 793—794։

Մ. Ե. Վռույր. Պետրոս Ադամյան, նույն տեղում, № 9, էջ 1030—1043, № 10, էջ 1167—1179.
Ա. Մ. Նալկյան. Ադամյանը Մոսկվայում։ Տարազ, № 21, էջ 208—210.
Աս. Բ-եան [Լեո]. Ադամյանի հիշատակին, նույն տեղում, № 22, էջ, 221—223.
[Գ. Ադամյանի մասին], նույն տեղում, № 42, էջ 426.
Ա. Նոզրենյան. Արդյոյնի մոլիներ. Պոլիս, էջ 106—108.
[*Вл. Немирович-Данченко*]. Петрос Адамян, Московская иллюстрированная газета, 7 июня, №144
Г. М., П. И. Адамян, Артист, М., № 18 (декабрь), стр. 173—176
[П. Адамян], Нувеллист, СПб., № 5, стр. 8
Новое обозрение, 5 июня, № 2563, 12 июня, № 2568
Тифлисский листок, 6 июня, № 129
Каспий, 7 июня, № 121
По поводу смерти известного армянского артиста Адамяна, Тифлисский листок, 8 июня, № 131
Ах-ян С. [*Семен Ахумян*], Памяти П. И. Адамяна, там же
Е-в, Воспоминание о Петросе Адамьяне, там же, 9 июня, № 132, 12 июня, № 133
П. И. Адамьян, Каспий, 12 июня, № 124, 15 июня, № 80
[П. Адамян], Театральная библиотека, № 3, стр. 80

9 *Հոգեհանգիստ Մոսկվայի Հայոց եկեղեցում, նվիրված Պետրոս Ադամյանի հիշատակին։*

Մշակ, 25 Հունիսի, № 70։

9 *Հոգեհանգիստ Բաքվի Ս. Աստվածածին եկեղեցում, նվիրված Պետրոս Ադամյանի հիշատակին։*

Панихида по Адамяне, Каспий, 12 июня, № 124
Նոր փար, 21 Հունիսի, № 104։

9 *Հոգեհանգիստ Քիֆլիսի Վանքի Մայր եկեղեցում, նվիրված Պետրոս Ադամյանի հիշատակին։*

Արծագանք, 9 Հունիսի, № 13, էջ 198։

16 *Հոգեհանգիստ Ալեքսանդրապոլի Ս. Աստվածածին եկեղեցում, նվիրված Պետրոս Ադամյանի հիշատակին։*

Նոր փար, 22 Հունիսի, № 105։

23 *Հոգեհանգիստ Բենյամի Հայոց եկեղեցում, նվիրված Պետրոս Ադամյանի հիշատակին։*

Մշակ, 29 Հունիսի, № 73։

29 Դան Սեզար դը Բազան, Վայ իմ կորած ճիտուճ ասկին—*Ալեքսանդրապոլի թատերասիրներդ քաղաքային սիսմբում, մասն. Գ. Պարոն-Սարգսյանի (Դան Սեզար)։*

Մշակ, 3 Հուլիսի, № 76։

ՀՈԿԼԻՍՈՒ

7 Մուշան—Շուշու քաղաքականներըը Նիկիտա (Մկրտիչ) Խանգամիրյանի նորակառույց թատրոնի բացմանը, մասն. Ն. Յարամիշյանի (Մուշան)։

Մշակ, 16 Հոկտեմբ. № 79։
Թատրոն Շուշում, նույն տեղում, 6 պրոտոկ. № 37։
Տարազ, № 33, էջ 229, № 37, էջ 404։

7 Կատարին Հովատղ—Պոլսի Մաքրգյուղի թատրոնում, գնկ. Իսմայիլ էֆենդու, մասն. Մարիի (Կատարին) և Գ. Քյուշհանյանի (Հենրի Ալիքսորդ)։

Լևոն Սիրուչյան, «Գաթիրին Հաուարտս», Մոսկվ, Պոլիս, 20 Հոկտեմբ, № 45, էջ 4։

12 Պոլսի «Ազամյանց» դիրատանախումբը այցելեց Գևորգ Ազամյանի շիրմին, նրա մահվան 40 օրը լրանալու առթիվ։

Արձագանք, № 18, էջ 287։
Վաղինակ. Նամակ Պոլսից. Արձագանք (լրագիր), 28 Հոկտեմբ, № 18։

13 Կայր—Ալիքսանդրապոլի քաղաքականները քաղաքային ակումբում։ Քարտմ. Մ. Ավալյան և Հ. Հալաչյան, անժ. Հար. Արտաշյան։ Դյուսիերին—Ա. Ափրիկյան, Ալբերտ Մորել—Մ. Ջարչոպլյան, Դարսի—Գ. Մարգարյան, Ռուսո—Մ. Մտամբոլցյան, Արմանդ—Հովհ. Արտաշյան, Լուիզա—Հ. Մարգարյան, Ժենիևա—Շ. Արտաշյան, Ժյուլիա—Մագք. Ջարչոպլյան։

14 Հոգեհանգիստ Քիֆլիսի Վանքի Մայր եկեղեցում, Պ. Ազամյանի մահվան 40 օրը լրանալու առթիվ։

Մշակ, 16 Հոկտեմբ. № 79։

14 Հոգեհանգիստ Վերին Ախուլիսի Ս. Բրիստափոր եկեղեցում, Պ. Ազամյանի հիշատակին։

Մշակ, 1 պրոտոկ. № 85։
Հիշատակ Ազամյանի. Հայրենիք, Պոլիս, 13 պրոտոկ. № 35։

15 Նշվեց Մ. Յու. Լերմոնտովի մահվան 50-ամյակը։

Ազդարար, Քիֆլիս, № 7, էջ 388—389։

16 Քիֆլիսի գրամատիկական ակումբի հանձնարարությամբ, գնդապետ Հրամիրեյու նպատակով Պոլիս եկավ Գևորգ Գևորգյանը։

Քիֆլիս երկաթ. գիրատանները. Հայրենիք, Պոլիս, 31 Հոկտեմբ, № 18։

20 Մայրական սեր—Շուշու քաղաքականները Ն. Խանգամիրյանի թատրոնում, մասն. Ջաքլի (Մարի ծան), Գ. Աբրահամյանի (կոմս Տեորոլդ) և Մ. Ագայանի (Բերտրան)։

Մշակ, 1 պրոտոկ. № 85։
Ն., Թատրոնը Շուշում, նույն տեղում, 6 պրոտոկ. № 37։

20 Գևորգ Գնտրոսյան այցելեց Պոլսի Եիլդիզի գերեզմանատուն, Գնտրոս Ագամյանի շիրմին։

Վաղինակ, Նամակ Պոլսից, Երեւան, 11 օգոստոսի, № 31։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

11 Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետների ժողովը քաղաքային ակումբում։ Ընտրվեց այդ քաղաքում քաղաքական գործը կազմակերպող հանձնաժողով. Հ. Հովհաննիսյան, Գ. Գրամբյան, Ա. Լալայան, Ա. Զաւասպյան, Կ. Տեր-Գրիգորյան։

Նոր դար, 17 օգոստոսի, № 128։

17 Գևորգ Գնտրոսյանը Միրանուշի և Դավիթ Բրյանի հետ մեկնեց Պոլսից Քիֆլիս։

Վաղինակ, Նամակ Պոլսից, Երեւան, 25 օգոստոսի, № 33։

17 երկու խաղցածներ, Ավազակներ (տնտեսական)— Բաքումի քաղաքագլխավորը սիրողական հյուրախաղեր է տալիս, և պատիվ Պոլսից ժամանած Միրանուշյանի, Դավիթ Բրյանի և Գևորգ Գնտրոսյանի, որոնք մեկնելու էին Քիֆլիս։

19 Միրանուշյանը, Դավիթ Բրյանը և Գևորգ Գնտրոսյանը ժամանեցին Քիֆլիս։

Նոր դար, 22 օգոստոսի, № 129։
Տարոն, № 33, էջ 485։

Ս Խ Պ Տ Խ Մ Բ Խ Ր

3 Քննադատ, դրամատուրգ, քաղցմանիչ Եզիազար Մուրադյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1844, Պոլիս)։

Արեւելք, 4 սեպտեմբերի, № 2281։

5 Սամել, Սիրանուշը սեղանի տակ—Ալեքսանդրապոլի քաղաքագլխավորը քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Մոճոյանի, Մ֊ք. Սոամքոլցյանի, Մագքազինի Ջարչոզլյանի, Մարիամ Ազայանի։

5 Կատարին Հովարդ կամ Հանրի Ուլբերարդ—Քիֆլիսի գերազանախումբը Արքունական քաղաքային քաղաքում, խազաշքրչանի բացմանը։ Ռեժ. Գ. Գնտրոսյան։ Կատրին Հովարդ—Միրանուշը, Հանրի Ուլբերարդ—Հ. Աբելյան, Դուքս Էքիլվուլ—Գ. Գնտրոսյան, Մարգարիտ—Ջարեխ, Կեննեդի—Փառանձեմ, Ժակ Ֆլեմինգ—Գ. Աբրահամյան, Դքսուհի Ռոկեքի—Վ. Մելիքյան, Դքսուհի Օքսֆորդ—Վարդուհի, Կոմս Սուսեքս—Ա. Վրուշր, Քոմոդոր Կրամեր—Գ. Գաբոն—Մարգարյան, Ջոն Սկոտ—Ա. Հարությունյան։

Հայոց գերազանական խմբի այսօրվա ներկայացման առթիվ (խմբագրական հոդված), Նոր դար, 5 սեպտեմբերի, № 135։

Х., Хозяин театра, Муш., 7 сентября, № 100.
Х., Хозяин театра, Нор дар, 7 сентября, № 126.
Хай театрон ъалтиуз, Арцаганк, 8 сентября, № 35.
«Тамашбин Хандэрдз», Тарагн, № 33—34, гг 504.
Тифлисская жизнь, Кавказ, 7 сентября, № 237

8 Ամուսնոյ իրավունքը, կատակեռա աները—Պոլսի սամանյան թատրախումբը Գատըգյուղի ՄիհՀյուրտսարի թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի։

Թատերական ներկայացում, Արծիւ, 8 սեպտեմբերի, № 2333։

12 Դոն Գերիգորիո, Ռոմպարդոնի պանդոկը—Բիֆֆիսի գերասանախումբն Արքունական քաղաքային թատրոնում։ Ռեժ. Դ. Քոյան։

Դոն Գերիգորիո. քարգմ. Դ. Քոյան։ Առաջին անգամ Բիֆֆիսի Հայ բեմում։ Դոն Գրիգորիո—Դ. Քոյան, Ժյուլ—Ա. Վրույր, Հանրի—Մ. Ագայան, Ջիլդա—Վ. Մելիքյան, Լեոնարդո—Վարդուհի, Սիմոն—Ա. Հարությունյան, Տիմբիքիո—Գ. Տեր-Դավիթյան։

Երկնվից սեպտեմբերի 22-ին Ազնվականների բանկի թատրոնում, «Օսկառ Պետրովիչն է կինեմատը» ներկայացման Հետ։

Ռոմպարդոնի պանդոկը. փոխ. Դ. Քոյան։ Ռոմպարդոն—Դ. Քոյան, Քոննի—Գ. Տեր-Դավիթյան, Մարիտա—Վ. Մելիքյան, Ռոդոլֆո—Ա. Վրույր, Պաք—Մ. Ագայան։

Մշակ, 13 սեպտեմբերի, № 103։
Х., Хозяин театра, Нор дар, 13 сентября, № 129։
Գ. Ա[ջեռնի], Հայոց թատրոն, Մշակ, 14 սեպտեմբերի, № 103։
Հայկական թատրոն, Արծաթագնք, 15 սեպտեմբերի, № 35։
Էջը. Հայկական թատրոն, Տարագ, № 35, էջ 535—536, № 36, էջ 543։

14 Պեպո, Պեպոյի սկեռուը—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրներբ քաղաքային սկումբում։

Պեպո. Արտիին—Գ. Մարգսյան, Էմիլիա—Հ. Մարգսյան, Պեպո—Մ. Վանեցյան, Շուշան—Հ. Մարգսյան, Կեկիլ—Մ. Մտամբոլցյան, Կակուլի—Մ. Մտամբոլցյան, Գիքո—Գ. Մոնոսյան, Գիգոլի—Բ. Լալայան։

Պեպոյի սկեռուը. Կոնի—Ա. Խաչատրյան, Սոֆիա—Հ. Մարգսյան, Պեպո—Ա. Ղասապյան, Տոպանես—Գ. Մարգսյան, Նիկոլայ—Մ. Վանեցյան' Կատարինե—Մ. Մտամբոլցյան։

Նոր դար, 24 սեպտեմբերի, № 142։

19 Քամելազարդ տիկին, Օսկառ Պետրովիչն է կինեմատը—Բիֆֆիսի Արքունական թատրոնում, Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Քամելազարդ տիկին. քարգմ. Մ. Անանյան։ Մարգարիտ Գոթիե—Միքանուշ, Արման Դյուվալ—Հ. Աբելյան, Ժորժ Դյուվալ—Գ. Պետրոսյան, Պրյուդանս—Ջաքել, Սեն Գոգան—Գ. Քոյան, Նիշետտ—Վ. Մելիքյան, Նանին—Վարդուհի, Գաստոն—Ա. Արմենյան (Նրա գերյուտը), Կոմս դը Ժիրե—Ա. Հարությունյան, Բարոն դը Վարվիլ—Գ. Գարոն—Մարգսյան, Օլիմպա—Փառանձեմ։

Օսկառ Պետրովիչն է կինեմատը. Օսկառ Պետրովիչ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Մարիտա—Վարդուհի, Ռամփերի—Փառանձեմ, Մաքարել—Գ. Գարոն-

Մարգսյան, Ծեծ սատանա—Ա. Հարությունյան, Ջամբախով—Գ. Արթաշեսյան, Մգդսով—Ա. Վրույր, Ջարխատով—Ա. Մամիկոնյան։

Գ. Ա[րեւունի]. Հայոց թատրոն. Մշակ, 21 սեպտեմբերի, № 108։
Հ., Հայոց թատրոն, նոր գար, 21 սեպտեմբերի, № 141։
«Ծամկիտպարտ տիկին». Արմավիր, 22 սեպտեմբերի, № 37։
Նազինի [Ա. Արտաշեսյան]. Հայկական թատրոն. Մուրճ, № 9, էջ 1104—1105։
Էջօ. «Ծամկիտպարտ տիկին». Տարազ, № 36, էջ 341—342։
Հայ թատրոն ի Տփխիս—«Ծամկիտպարտ տիկին» (արտատպված «Արմավիր» լրագրից). Արձագ, 8 հոկտեմբերի, № 2317։

26 Տարտյուֆ—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում, Քարգմ. Մ. Մնակյան։ Ծեծ. Գ. Պետրոսյան։

Տիկ. Պերնել—Ջարխ, Օրգոն—Ա. Վրույր, Էլմիր—Սիրանույշ, Դամիս—Մ. Ազայան, Մարիան—Վ. Մելիքյան, Վալեր—Ա. Արմենյան, Կլեանտ—Ա. Հարությունյան, Տարտյուֆ—Գ. Քրյան, Դորին—Վարդուհի, Պարոն Լոյալ—Գ. Տեր-Դավթյան, Սպա—Գ. Պարոն-Մարգսյան։

Մշակ, 28 սեպտեմբերի, № 109։
Նոր գար, 28 սեպտեմբերի, № 144։
Անհանար. «Տարտյուֆ». Արմավիր, 29 նոյեմբերի, № 39։
Հայկական թատրոն. Տարազ, № 36, էջ 342։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 երկարդ երիտասարդություն. Վարձու կին—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Ծեծ. Գ. Պետրոսյան։

երկարդ երիտասարդություն. Քարգմ. Հ. Մանանյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Կոնստանտին Գուտովցև—Գ. Պետրոսյան, Վալենտինա Գուտովցևա—Սիրանույշ, Ոզոր Պարտուով—Հ. Արծլյան, Տեղգինա—Վ. Մելիքյան, Սեմկինա—Ջարխ, Վիտալի Գուտովցև—Մ. Ազայան, Անյուտա—Արուսյակ (Լիզա Հարությունյան), Սերգեյ Պետրովիչ—Գ. Արաքսյան. Կոնեակին—Ա. Հարությունյան, Շուտով—Ա. Վրույր, Կուստաբևա—Փանոսեանի, Մինոգորա—Վարդուհի, Պոլիկարպ—Ա. Մամիկոնյան։

Կրկնվեց նոյեմբերի 18-ին։

Վարձու կին. Քարգմ. Ա. Վրույր։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Մարգարեն—Գ. Քրյան, Ակակն—Գ. Տեր-Դավթյան, Սերգեյ Պետրովիչ—Ա. Մամիկոնյան, Ելենա Կորոչևա—Վ. Մելիքյան, Լիզա—Վարդուհի։

Հ., Հայոց թատրոն, նոր գար, 2 հոկտեմբերի, № 147։
Գ. Ա[րեւունի]. Հայոց թատրոն. Մշակ, 5 հոկտեմբերի, № 112։
Անհանար. «Երկրորդ երիտասարդություն». Արմավիր, 6 հոկտեմբերի, № 31։
Արմավիր, 17 նոյեմբերի, № 43, 21 նոյեմբերի, № 44։
Ս. Հախումյան. «Երկրորդ երիտասարդություն». Տարազ, № 38, էջ 371։
Կ., «Երկրորդ երիտասարդություն», նույն տեղում, № 45, էջ 673—674։
K., Армянский театр. Новое обозрение. Тифлис, 3 октября, № 2674, 5 октября, № 2676

5 Կնոջ մը տանեմյա կյանքը—Պոլսի Օսմանյան թատրոնում Գաղթյուղի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մնակյան։

Թատրական հեռագրում, Արձագ, 8 հոկտեմբերի, № 2814։

6 Պեպո—Քիֆլիսի Ազնվականների թանկի թատրոնում. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Արութին—Գ. Աբրահամյան, Էմինեխա—Վ. Մելիքյան, Պեպո—Ա. Հարությունյան, Շուշան—Վարդուհի, Կնկել—Փոսոանեան, Գասուլի—Գ. Արաքսյան, Դիքո—Գ. Գաբոն-Մարգսյան, Դիգոլի—Ա. Մամիկոնյան, Մամսոն—Հ. Արծրյան։

Մշակ, 8 հոկտեմբերի, № 113։
Գ. Հախումյան, Թատրոն, Տարազ, № 39, էջ 226։
Ш. К., Армянский театр, Новое обозрение, 8 октября, № 2679

10 Փուլր Թերեզա կամ Մենաստանում—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Ամալյան։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Գուստավ Էմպոլի—Գ. Պետրոսյան, Գուլիելմինա—Վ. Մելիքյան, Գոնսալո—Մ. Ազալյան, Թերեզա—Սիրանույշ, Բազեմիո—Գ. Քոչյան, Ցիցիլիա—Ջաբել, Նվագենե—Փոսոանեան, Դյուպրեյ—Գ. Աբրահամյան, Քոզրո—Հ. Արծրյան, Ջուզեպպա—Վարդուհի, Մարի—Մ. Ասլամազյան, Անտոնիո—Ա. Մամիկոնյան։

Կրկնվեց հոկտեմբերի 20-ին։

Մշակ, 12 հոկտեմբերի, № 115։
Հ., Հայոց թատրոն, նոր փոր, 12 հոկտեմբ-ին, № 150։
Անտոնիո, «Փուլր Թերեզա», Արձագանք, 13 հոկտեմբերի, № 33
նոր փոր, 13 հոկտեմբերի, № 153։
Тифлисский листок, 10 октября, № 228.

13 Փուլր խաղացողի կյանքը—Ծրնանի թատերասերներդր ժողովածուում։

Ս. Տ. Մ., Նամակ Թիֆլիսից, Մշակ, 8 հոկտեմբերի № 125։

17 Փարիզի ազգաուներր—Քիֆլիսի Ազնվականների թանկի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Պիեռ Բնրնիե—Գ. Պետրոսյան, Բլանդրոզ—Գ. Քոչյան, Պիկո—Գ. Տեր-Դավթյան, Տիկ. Բնրնիե—Ջաբել, Այիսա—Վ. Մելիքյան, Անդրե—Գ. Պետրոսյան, Անտուանետ—Սիրանույշ, Ռենոպիկո—Ա. Վրույր, Մլոզեա—Վարդուհի, ժողովի—Ա. Մամիկոնյան։

Մշակ, 19 հոկտեմբերի, № 118։
Նոր փոր, 18 հոկտեմբերի, № 152։
Արձագանք, 20 հոկտեմբերի, № 35։
Ղ., Հայկական թատրոն, Տարազ, № 40, էջ 231—239։

19 Աղիաս երիտասարդի մը վիպը—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբը Գաղթյուղի թատրոնում, գնի. Մ. Մնակյանի։ Լորենցին—Մ. Մնակյան, դը Բնվալան—Հ. Ալիքսանեան, Մաքսիմ Օդիո—Մ. Սիսակ, տիկ. Լաուրա—Ա. Մնակյան, Մարգարիտա—Մարիենին Մնակյան, տիկ. Օբրի—Ա. Պենեմմենեան, Էլոիզա—Մ. Ջոզանեան։

Հանդերձ. Թատերական քրոնիկ, Հայրենիք, Պոլիս, 23 հոկտեմբերի, № 68։

24 Անասնի սանձահարությունը (Մի կնոջ սանձահարումը)—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Ա. Մանգինյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Բագրատ Մինոյա—Գ. Աբրահամյան, Պետրոսիկ—Գ. Պետրոսյան, Վահրիմ—Սիրանույշ, Բիանկա—Վ. Մելիքյան, Լուչեզիո—Ա. Արմենյան, Այրի կին—Վարդուհի, Գրիմիո—Գ. Արտաքսյան, Տրանիո—Հ. Արեյան, Գրումիո—Գ. Քրյան, Կուտիս—Ա. Հարությունյան, Վինչենցիո—Ա. Վրթույր, Հորտենզիա—Մ. Ագայան, Բոնդիլլո—Գ. Տեր-Գավթյան։

Մշակ, 28 Հոկտեմբերի, № 121։
Հ., Հայոց թատրան, նոր գար, 28 Հոկտեմբերի, № 128։
Արձագանք, 30 Հոկտեմբերի, № 35, 27 Հոկտեմբերի, № 37։
Ղ., Հայկական թատրան, Տարազ, № 41, էջ 813—814։

26 Ջրպարտություն—Գոլչի Օսմանյան թատերախումբը Գաղթյուղի թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի, իր բենեֆիսին։

Հայրենիք, 23 Հոկտեմբերի, № 66։

31 Արշակ Երկրորդ—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։ Արշակ—Գ. Պետրոսյան, Շապուհ—Ա. Վրույր, Վահան Մամիկոնյան—Մ. Ագայան, Գրատամատ—Հ. Արեյան, Որմզդան—Գ. Արտաքսյան, Այանոզան—Գ. Աբրահամյան, Զարեհ—Ա. Արմենյան, Խոսրով—Գ. Ասատուրյան, Գարեգին—Ա. Հարությունյան, Տաճատ—Ա. Մամիկոնյան, Մուրեն—Գ. Քրյան, Մհերան—Վ. Մելիքյան, Բարկեն—Ա. Հարությունյան։

Ներկայացմանը մասնակցում էր 150 հոգուց բաղկացած երգչախումբ, գնկ. Մ. Երանյանի։

Կրկնվեց նոյեմբերի 24-ին, 1892-ի հունվարի 7-ին՝ Ազնվականների բանկի թատրոնում։

Արձագանք, 31 Հոկտեմբերի, № 38, 3 նոյեմբերի, № 39,34 նոյեմբերի, № 42, 10 նոյեմբերի, № 46։
Նոր գար, 2 նոյեմբերի, № 159։
Մշակ, 12 նոյեմբերի, № 128, 22 նոյեմբերի, № 132։
Նոր գար, 28 նոյեմբերի, № 169։
Լուսինի [Ա. Արտախտանյան]. Հայկական թատրան, Մուրճ, № 10, էջ 1244—1245, № 11, էջ 1402—1411։
Ղ., «Արշակ Երկրորդ», Տարազ, № 42, էջ 825—830։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Օթելլո—Շամախու (Բաքվի նահանգ) թատերասիրներբ խզական ուսումնարանում։

Մշակ, 19 նոյեմբերի, № 121։

3 Մոմե աղջանիկը չինող մարդը—Գոլչի Օսմանյան թատերախումբը Գաղթյուղի թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի։

Թոմբլ—Մ. Սիսակ, Մոմե աղջանիկը չինող—Մ. Մնակյան, Եզնենաֆորժ—Մ. Մաքինոսյան, Բժիշկ—Ռ. Պետենեմեճյան։

Եռափրիչ, Թատերական քրոնիկա, Հայրենիք, 8 նոյեմբերի, № 80։

4 Օրկեստր—Գոլսի Մաքրզուդի քաղաքապետիներբ, մասն. Վահան Պապայանի (Օրկեստր), Երվանդ Գենկլյանի (Ջազը), Ջաֆրաստի (Բարբանգիոն)։

Լեռն Մկրտչյան. Ազգայ Ազատ Ձայնք. Պոլիս. 8 երեսներէ. № 4. էջ 44։

4 Օրվա չարիք—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի քաղաքոնում։ Թարգմ. Մ. Արծրունի, ռեժ. Գ. Գնարոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Գրագիչն—Գ. Արբահամյան, Հիլեն—Սիրանուշ, Ալեսանին—Հ. Արիքյան, Օսիպով—Մ. Ազայան, Գյուտր—Ա. Մամիկոնյան, Գրագիչնհա—Ջաքել, Ժորժ—Գ. Գնարոսյան, Ալեսանինհա—Վարդուհի, Մաշա—Փառանձեմ, Մերկել Ալեսանին—Գ. Արտաչյան, Միսա Ռաչել—Մ. Ավետաստյան։

Կրկնվեց գեկտեմբերի 12-ին Արքունական քաղաքոնում։

Արձագանք. 2 երեսներէ. № 39. 7 երեսներէ. № 40. 12 գեկտեմբերի. № 51։
Մշակ. 7 երեսներէ. № 136. 21 գեկտեմբերի. № 145։
Հ., Հայկական քաղաքոն, նոր գաղ. 7 երեսներէ. № 161. 12 գեկտեմբերի. № 173։
Նամեկ [Ա. Արտախեանցի], Հայկական քաղաքոն, Մուրճ, № 10, էջ 1244—1248, № 11, էջ 1408—1411։
«Օրվա չարիք», Տարազ. № 43, էջ 841—842։
Новое обозрение, 6 ноября, № 2708.

7 Հրեուհի, Եռապատ հրեաստարդը—Քիֆլիսի Արքունական քաղաքոնում, ռեժ. Գ. Գնարոսյան։

Հրեուհի. Լեոպոլդ—Գ. Գնարոսյան, Հոսաքել—Սիրանուշ, Ռուբինսթեյն—Ա. Վրույր, Ռվգոկինա—Ջաքել, Կարդինալ դը Բրոնի—Գ. Արբահամյան, Եպիսկոպոս—Հ. Արիքյան, Ալբերտ—Գ. Արտաչյան։

Եռապատ հրեաստարդը. Թարգմ. Տիկին Ա. Արծրունի)։ Դանդոլո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գոն Բիչել—Գ. Քրյան, Գոլսարդո—Գ. Արտաչյան։

Արձագանք. 7 երեսներէ. № 40։
Հ., Հայոց քաղաքոն, նոր գաղ. 9 երեսներէ. № 162։
Հայկական քաղաքոն, Արձագանք. 10 երեսներէ. № 41։
Նամեկ [Ա. Արտախեանցի], Հայկական քաղաքոն, Մուրճ, էջ 1244—1248, № 11, էջ 1408—1411։
«Հրեուհի», Տարազ. № 43, էջ 842—843։

10 Գաղաքան, բանաստեղծ, քաղաքական գործիչ, դրամատուրգ Գալուստ Վարդանի Շիրմազանյանի մահը Ռուսաստանի Օռլովի նահանգի Ջայհանոյի գյուղում (ծնվ. 1812, Նոր Ջուղա)։

Նոր գաղ. 9 երեսներէ. № 163։
Արձագ. 26 երեսներէ. № 2252։

10 Հավատ, հույս, սեր. Տիկնոջ կառավիզությունը—Գոլսի Օսմանյան քաղաքախումբը Գերայի Վերդի քաղաքոնում, գեկ. Մ. Մնակյանի։

Հայրենիք. 8 երեսներէ. № 80։

11 Ուրիել Ակոստա—Քիֆլիսի Արքունական քաղաքոնում։ Թարգմ. Մ. Ավալյան, ռեժ. Գ. Գնարոսյան։ Մաճառ—Ա. Հարությունյան, Ուրիել

Ակոստա—Դ. Պետրոսյան, Հուդիթ—Սիրանույշ, Բեն Իսխայի—Մ. Ազատյան, Դը Սիլվա—Գ. Արրահամյան, Նաթան—Վարդուհի, Բեն Ակիբա—Ա. Վրույր, Դը Սանթոս—Հ. Աբելյան, Ռուվիմ—Ա. Արմենյան, Իսկ—Ա. Մամիկոնյան։

Նոր դար, 9 նոյեմբերի, № 163։
Արձագանք, 1 նոյեմբերի, № 41։
Մշակ, 14 նոյեմբերի, № 129։
Աղդաս, Հայկական թատրան, Արձագանք, 14 նոյեմբերի, № 42։
Տարազ, № 42, էջ 662։
Тифлисский листок, 10 ноября, № 253

14 Փանդան օջախ—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբը, Վ. Աբաշիձեի բենեֆիսին։

Իվերիա, 16 նոյեմբերի, № 244։
Тифлисский листок, 16 ноября, № 257

14 Պատռե դը Պուրտոյակ, երկու սիրահար—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի թատրոնում, Դավիթ Բրյանի բեմական գործունեության 20-ամյակի առիթով։ Ռեժ. Դ. Պետրոսյան։

Պատռե դը Պուրտոյակ. թարգմ. Դ. Բրյան և Եր. Օրեմյան։ Առաջին անգամ Քիֆլիսի հայ բեմում։ Պուրտոյակ—Դ. Բրյան, Օրնան—Ա. Վրույր, Էրատո—Մ. Ազատյան, Ապրիկանի—Հ. Աբելյան, Առաջին բժիշկ—Գ. Արաքսյան, Երկրորդ բժիշկ—Գ. Տեր-Դավթյան, Դեզագոժե—Ա. Հարությունյան, Առաջին հրետաձիգ—Ա. Արմենյան, Երկրորդ հրետաձիգ—Ա. Մամիկոնյան, Ռատիկան—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Ժյուլի—Վ. Մելիքյան, Ներին—Վարդուհի, Լյուսիա—Փառանձեմ, Գյուզաքի—Հ. Սահակյան, Գեզկուհի—Մ. Ազատազյան։

Երկու սիրահար. փոխ. Դ. Բրյան, Ռոզի—Դ. Բրյան, Գիոմի—Գ. Տեր-Դավթյան, Պիեռո—Մ. Ազատյան, Պոլ—Ա. Արմենյան, Լուկա—Ա. Վրույր, Մարիետտա—Վ. Մելիքյան, Անետտա—Փառանձեմ, Գյուզաքի—Ա. Հարությունյան։

Արձագանք, 14 նոյեմբերի, № 42։
Մշակ, 14 նոյեմբերի, № 129։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 16 նոյեմբերի, № 130։
Հ., Հայոց թատրոն, Նոր դար, 16 նոյեմբերի, № 165։
Աղդաս, Բուլյանի բենեֆիսը, Արձագանք, 17 նոյեմբերի, № 43։
Հ., Մելիքը հայ բեմի վրա, նույն տեղում, 21 նոյեմբերի, № 44։
Կ., Հայկական թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 697—698։

21 Փանդան օջախ, կարմիր բրյուկ—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Դ. Պետրոսյան։

Փանդան օջախ. Օսնի—Գ. Արրահամյան, Մալոմի—Վ. Մելիքյան, Նաաման—Ջաբել, Նաթան—Վարդուհի, Գեո—Ա. Հարությունյան, Մարմարով—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Փառանձեմ—Գ. Արաքսյան, Քալի—Փառանձեմ, Գիժ Մոզի—Գ. Տեր-Դավթյան, Միխո—Ա. Մամիկոնյան, Դարչո—Կ. Ջալալյան, Մարթա—Մ. Ազատազյան։

Կարմիր բրյուկ. փոխ. Մ. Մնակյան։ Լուսդո—Դ. Բրյան, Տիկին

Լուսոյր—Ջարկէ, Անիքա—Փառանձեմ, Գուլու—Գ. Տեր-Դավիթյան, Տրան-չինար—Գ. Պարոն-Մարգարյան։

Արձագանք, 21 նոյեմբերի, № 44։
Նոր դար, 21 նոյեմբերի, № 187։
Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 132։
Արցու, Հայ թատրոն, Արձագանք, 24 նոյեմբերի, № 43։
Լուսինի [Մ. Արտեհյանցի], Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 10, էջ 1344—1349, № 11, էջ 1409—1411։
Ղ., Հայկական թատրոն, Տարազ, № 45, էջ 674։
Тифлисский листок, 25 ноября, № 264

21 *Ներագործի ընտանիքը. 200 000—նրանի թատերատիրներդը Գայանյան ուսումնարանում, մասն. է. Տեր-Գրիգորյանի (Կորրադո, Գլուզյան), և Մ. Օհանյանի (Ռոզալիա, Մարգարիտ), Մ. Տեր-Մարգարյանի (Գալմիների, Քաթոս)։*

Ս. Տ. Մ., Նամակ Նրանից, Մշակ, 3 դեկտեմբերի, № 137։

23 *Անմեղ մազ—Գոլոի Օսմանյան թատերախումբը Շահզադի պաշտերի թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի, Սաթենիկ Մնակյանի բենեֆիսին։*

Արձագ, 22 նոյեմբերի, № 2342։

23 *Ժիռոֆլե—Ժիռոֆլյա—Գոլոի նորակազմ քրքուհայ օպերետային խումբը Բեքի պաշտերի թատրոնում, գնկ. Մ. Պենկլյանի։ Ժիրոֆլե—Ժիրոֆլյա—Գ. Երիմեյան, Պիդրո—Մ. Պենկլյան, Բոլերո—Ե. Ջաֆրաստեչյան, Մուրզուկ—Ե. Փափազյան։*

Ալփոլտ [Մ. Փանոսյանի], Բուրք օպերային նորակազմ խումբը, Արձագ, 29 նոյեմբերի, № 2352։

24 *Միսկ փողոցի ոճիրը (Փարիզի Միսկ փողոցի ոճիրը)—Գոլոի Օսմանյան թատերախումբը Շահզադի պաշտերի թատրոնում, Տ. Մանճազեչյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. և ռեժ. Մ. Մնակյան։ Ռեյմոն Ժիլբեր—Մ. Մնակյան, Վալկեր—Հ. Ալիքսանյան։*

Ե. Տ. [Արշակ Տոլոմյանի], Թատերական քրոնիկ, Հայրենիք, Գոլիս, 28 նոյեմբերի, № 93։

28 *Սեանկուբյուն—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Չիպիանյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Քինգլեր—Գ. Պետրոսյան, Վայլդորգ—Սիրանույշ, Մաննես—Հ. Աբելյան, Բերնեռ—Գ. Արքահամյան, Լինդ—Ա. Մամիկոնյան, Տիկ. Քինգլեր—Ջարմ, Սիգնե—Վ. Միլիքյան, Տակոբսեն—Գ. Տեր-Դավիթյան, Յինեն—Ա. Վրույր, Կնուտսեն—Ա. Արմենյան, Լիլեհեանա Համար—Ա. Հարությունյան, Հոլմ—Գ. Արաքսյան, Յալբե—Գ. Պարոն-Մարգարյան։*

Կրկնվեց 1892-ի Հունվարի 13-ին։

Արձագանք, 28 նոյեմբերի, № 46, 1892, 10 Հունվարի, № 4։
Մշակ, 30 նոյեմբերի, № 136։
Նոր դար, 30 նոյեմբերի, № 171, 1892, 12 Հունվարի, № 6։

Մուրճ, № 10, էջ 1344—1348։
Նոյնին իւ. Արտախտեանցի. Հոյլոփան քաղաքն. Մուրճ, № 11, էջ 1409—1411։
Հոյլոփան քաղաքն. Տարազ, № 46, էջ 688—689։
Հայ. Բարեյաճան տեսակցութիւն. Արձագանգ, 1892, 18 Հունվարի, № 3։

30 Քուջը խազագողի կյանքը—Բաքուում քաղաքախումբը Օրկաթի քաղրտնում։ Ռնժ. Ա. Էլիզբարյան։ Փնրում գը փնրմանի—Ա. Գիլանյան, փորժ գը փնրմանի—Մ. Համբարձումյան, Վարներ—Ա. Էլիզբարյան, Ռոզալի—Գ. Խաչատրյան, Ամալիա—Մ. Կարինյան, Ալբեր—Ա. Ապրեսյան, Լուիզա—Շ. Պալյան, Վալենտին—Գ. Պալյան, Բիլման—Խ. Ապրեսյան, Տիկ. Բիլման—Մ. Մարության, Ճանապարհորդ—Հ. Սոզոմոնյան, Դատավոր—Ա. Մալխասյան։

Մշակ, 14 գեկտեմբերի, № 142։

30 Բաչի վա դարդաչ (Քույր և եղբայր), կրոք-կրոք—Բիֆլիսի քաղրտասերներն Ազնվականների բանկի քաղրտնում, մաս. Մ. և Ա. Մաքրոզյաններին։

Տարազ, № 44, էջ 688։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Մայրաստան, Օյինբազ (Գ. Միրազյանի)—Ալեքսանդրապոլի քաղրտասերները քաղաքային անգամբում։

Մշակ, 7 գեկտեմբերի, № 139։

5 Հոգով աղիաանիս—Բիֆլիսի Արքունական քաղրտնում, Թարգմ. Մ. Հախումյան, ռնժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ալեքսանդր Կարապետով—Գ. Պետրոսյան, Իլարիա—Ջարխչ, Պյոտր Ալեքին—Գ. Արբահամյան, Նատաշա Կոնդրատվա—Սիրանուշ, Նիկոլայ Ալեքին—Հ. Աբելյան, Բարմակով—Գ. Պարոն-Մարգսյան, Պյոտր Սիվոդուշին—Գ. Տեր-Գավթյան, Մոնչա—Փառանձեմ, Գուդրյան—Պ. Արաքսյան, զինվորական բժիշկ—Ա. Արմենյան, Մաշա—Վարդուհի, Անդրեյ—Ա. Մամիկոնյան։

Արձագանգ, 5 գեկտեմբերի, № 48։
Մշակ, 7 գեկտեմբերի, № 139։
Նոր դար, 7 գեկտեմբերի, № 174։
Նիկոլի. «Հոգով աղքատներ», Տարազ, № 47, էջ 702—703։
Тифлисский листок, 5 декабря, № 272
Новое обозрение, 8 декабря, № 2739

10 Սեր և Եախտապաչառմանիճ, Պեպոյի տկճուրը—Ղզլարի քաղրտասերները Հայոց ուսումնարանում, գնկ. Գ. Ասրյանի։

Մշակ, 24 գեկտեմբերի, № 142։

12 Իշխանուհի—Բիֆլիսի Արքունական քաղրտնում։ Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ։ Մարիամ Բեգմուրյան—Ջարխչ, Միքայել—Գ. Պետ-

տոսյան, Հնգինն—Միրաքուշչ, Մուլիկյան—Մ. Ազայան, Գարնգին—Հ. Աբելյան, Օլգա—Վ. Մելիքյան, Անյուտա—Փառանձեմ, Սիմոն—Գ. Պատրոն—Մարգարյան, Առաջին հյուր—Ա. Արմենյան, Երկրորդ հյուր—Ա. Մամիկոնյան, Երրորդ հյուր—Հ. Մոսինյան, Հոռոմ—Վարդուհի, Զարրաբյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Գալայյան—Ա. Հարությունյան։

Պիեսի հնգինակը՝ Ա. Շիրվանզադեն մի քանի անգամ հրավիրվեց բեմ։

Արձագանք, 12 փետրվարի, № 42։
Մշակ, 14 փետրվարի, № 142։
Հայոց թատրոն, նոր գար. 14 փետրվարի, № 177։
Անհանոր, Շիրվանզադեի «Խչխանուհուս» նկարագրությունը, Արձագանք, 15 փետրվարի, № 50։
Հայոց թատրոն, նոր գար. 19 փետրվարի, № 179, 28 փետրվարի, № 183։
Գ. Ա[ղեսեի], Բանասիրական, Մշակ, 21 փետրվարի, № 145։
Շիրվանզադեն, Իմ ֆրանկֆուռեցիներին, Արձագանք, 26 փետրվարի, № 53։
Լուսինի [Ա. Արտախանյան], «Խչխանուհին», Մուրճ, № 12, էջ 1596—1604։
Քննիչ, «Խչխանուհին», Տարազ, № 48, էջ 732։
«Խչխանուհին» Թիֆլիսում, Մասիս, 1892, 31 մարտի, № 2959, էջ 32։

17 *Մայրական սիր կամ Կեղծ դրամահատ, Տանտիկնություն—Թիֆլիսի Ազնվականների բանկի թատրոնում, Գ. Տեր-Դավթյանի և Վ. Մելիքյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։*

Մայրական սիր. Քարգմ. Ս. Արծրունի։ Կոմս Տեսպոլդ—Մ. Ազայան, Տուլի—Հ. Աբելյան, Սոֆիա—Վ. Մելիքյան, Մարի ժան—Միրաքուշչ, Կատարինե—Զաքել, Բերտրյան—Գ. Պետրոսյան, Ռեմի—Գ. Տեր-Դավթյան, Ռիչինելլա—Ա. Արմենյան, Մարգարիտա—Վարդուհի, Ռոսման—Ա. Մամիկոնյան, Ապպիանի—Գ. Աբրահամյան, Դը Բերգիլլ—Գ. Քրյան, Հիվանդանոցի վերակացու—Գ. Պատրոն-Մարգարյան, Վիլհելմ—Ա. Հարությունյան։

Տանտիկնություն. Մաշենկա—Վ. Մելիքյան, Գալանե—Վարդուհի, Նիկոլայ Դավթյան—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արձագանք, 12 փետրվարի, № 50, 19 փետրվարի, № 51։
Նոր գար. 17 փետրվարի, № 178։
Մշակ, 19 փետրվարի, № 144։
«Մայրական սեր», Տարազ, № 49, էջ 742—743։

22 *Կաղապատված փոստ կամ Կոճի աստեհանդակը—Թիֆլիսի Ազնվականների բանկի թատրոնում։ Քարգմ. Գ. Ջմշկյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Ժենյամ Հնգյուրկ—Հ. Աբելյան, Ժոզեֆ Հնգյուրկ—Գ. Պետրոսյան, Ժյուլի Հնգյուրկ—Միրաքուշչ, Ժաննա—Փառանձեմ, Դյուբուռկ—Գ. Պատրոն-Մարգարյան, Դիգին—Մ. Ազայան, Կուրիոլ—Գ. Տեր-Դավթյան, Տուխնատ—Ա. Հարությունյան, Եռագար—Գ. Քրյան։*

Նոր գար. 21 փետրվարի, № 180։
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 49, էջ 742։

22 *Թուզան, Գալալ Ղազո—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրներով քաղաքային ակումբում։*

Ռուզան. Հասան Ջալալ—Ա. Ափրիկյան, Ջաքսթն—Հ. Տեր-Ղազարյան, Ռուզան—Եուչանիկ Արտաշյան, Համատուն—Մ. Քարչոզլյան, Նիրսէհ—Գ. Մոնթանյան, Քնկլի—Մ. Մանուկյան, Աստրամ—Ե. Վարդանյան, Պապաք—Մ. Մատամբուլյան, Ոսմին—Հ. Արտաշյան, Սմբատ—Ա. Տեր-Մաքնուկյան, Մուրիկ—Ա. Ղասապյան, Ջոլա—Հ. Արտաշյան, Բուրա Նուին—Ա. Խոսրովյան։

Դալալ Ղազր. Ղազր—Ա. Ղասապյան, Մանգուխա—Ե. Վարդանյան, Հայի Հարոր—Ա. Խոսրովյան, Ժան—Պալ (Հովհաննես Դարաչիչագյան)—Ե. Ափրիկյան, Սիվիլիվ—Գ. Մոնթանյան, Հարո—Հ. Տեր-Ղազարյան, Գիքո—Գ. Լևոնյան։

Նոր դար, 28 գեկտեմբերի, № 182.
Մշակ, 1892, 4 Հունվարի, № 2։

23 Մենագամով մուրացկաններ—Վազարշապատի քաղաքապետին Գևորգյան Եհամարանում։

Մշակ, 1892, 4 Հունվարի, № 2։

26 Սխալ ճաշիվ, Ոսկրամոլության աստղագնաց—Քիֆլիսի Արքունական Քաղաքում։ Ռնժ. Գ. Գնարոսյան։

Սխալ ճաշիվ. Առաջին անգամ։ Հնքիմյան—Գ. Գնարոսյան, Աննա Գավրիլովնա—Ջաբել, Նիկոլայ Նախարարյան—Հ. Արեյան, Օլգնա Գավրիլովնա—Վ. Միլիքյան, Մահտեսյան—Ա. Վրույր, Եաղուտա (Եողակաթ)—Վարդուհի, Սիրնկան ազա—Գ. Տեր-Դավթյան, Սիրոր—Գ. Քրյան, Միքնորդյան—Մ. Ազալյան, Սազմոսյան—Ա. Հարությունյան, Գարգամյան—Հ. Մանուկյան, Մաքոս—Ա. Մամիկոնյան։

Վերջում պիտակ հեղինակ Ալիքսանդր Երիցյանը Հրավիրվից բեմ։

Ոսկրամոլության աստղագնաց. Քարտմ. Գ. Քրյան։ Մուխակ—Գ. Քըրյան, Եարլուտա—Վ. Միլիքյան, Բնրնար—Ա. Արմենյան, Կոմս—Ա. Վրույր, Կոմսուհի—Ջաբել, Էֆրոզինա—Վարդուհի, Եամբանել—Գ. Տեր-Դավթյան, Բուրգոնել—Գ. Արտաշյան, Երիտասարդ բժիշկ—Հ. Արեյան։

Արձագանք, 28 գեկտեմբերի, № 52.
Մշակ, 28 գեկտեմբերի, № 148, 1892, 1 Հունվարի, № 1։
Նոր դար, 28 գեկտեմբերի, № 182։
«Սխալ Հաշիվ». Տարազ, № 20, էջ 763։
Հ. Հայոց Քաղաք, Մշակ, 1892, 1 Հունվարի, № 1։
Новое обозрение, 29 декабря, № 2757
Тифлисский листок, 29 декабря, № 290
Тифлисская жизнь, Кавказ, 29 декабря, № 342

28 Ծաուտա—Բաքվի ազնաբային երգիչների խումբը Քաղինի Քաղաքում, Հայերեն, մասն. Մանթանաս Զքիազարյանի (Ծաուտա), Մազգալինի Գևորգյանի (Մարգարիտ) և Գ. Մազաքյանի (Վալենտին)։

Մշակ, 1892, 4 Հունվարի, № 2։

29 Օրվան կյանք կամ Սիրային զրույցներ—Գոլշի գեղարվեստական խումբը Միքայելյանի Քաղաքում։ Ռնժ. Ե. Ջավրաստեյան։ Ռնոֆրիս—Ե. Ջավր-

թաստէյան, Մոզգոզինն—Գ. Յասուլյանէյան, Երվանդ—Հմայակ Շահինեան, Զմյրնոն—Գոհարիկ Շահինյան, Հովհանէս—Գ. Պալիոզաթլյան, Նուկամ—Վնրժինէ Շալճյան։

Այդ խումբը, գնկ. Ե. Յակոբաստէյանի, գործնց միայն մնկ խազաղրյան։

Ա. Շ[ապնյան]. Թատերական քրոնիկ. Հայրենիք. 30 գնհոմբերի. № 100։

29 Նենոյի բուզը—*Ախալցխայի թատերասերները քազաքային ամրոմբում։*

Մշակ. 1892. 4 Հունվարի. № 2։

30 Ուրվականներ, էս էլ ին մոցիկլուրին—*Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում, Չարնցի և Հովհաննես Արնչյանի բենեֆիսին։ Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։*

Ուրվականներ. *Քարգմ. Ա. Թարխանչյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Նչվնն Այվինգ—Չարնչ, Օսվալդ—Հ. Արնչյան, Պաստոր Մանդերս—Ա. Հարությունյան, Ենգստրան—Գ. Պետրոսյան, Ռնգինա—Սիրանույշ։*

Էս էլ ին մոցիկլուրին. *Կարապետ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Կնհնչ—Վ. Մնլիքյան, Փնփնչ—Վարդուհի, Իսայի—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Նիկոլ—Մ. Ագայան, Կիրակոս—Ա. Վրույր։*

Արձագանք. 28 գնհոմբերի. № 53։
Նոր դար. 28 գնհոմբերի. № 183։
Հայկական թատրոն. Տարազ. № 50, էջ 782։
Հոմն. «Ուրվականներ». Արձագանք. 1892. 1 Հունվարի. № 1։
Մշակ. 1892. 1 Հունվարի. № 1։
«Ուրվականներ». Տարազ. 1892. № 1. էջ 13։
Г. Ибсен в армянской литературе, Анонс, Тифлис, 1892, 1 января, № 1
Армянский спектакль, Кавказ, 1892, 1 января, № 1
Его, Театральная хроника, там же, 3 января, № 2
Театр и музыка, Тифлисский листок, 1892, 1 января, № 1
Армянский театр, Новое обозрение, 1892, 1 января, № 2760

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻԲԼԻԱ

Ալեքսանդրավ Վ. Ա., *Կյանքի խնդույքում, Քիֆլիս։ Քարգմ. Մ. Պապյան*
Աւարայրեան Ալեքսանդր. *Սուտ Հգնավոր, Քիֆլիս*
Դոդե Ալֆոնս, *Խոչընդոտ, Տարազ, № 38, էջ 562—566, № 39, էջ 578—583, № 41, էջ 602—606, № 42, էջ 620—623, № 43, էջ 635—637, № 44, էջ 649—651, № 45, էջ 666—671, № 46, էջ 682—684, № 47, էջ 694—698։ Քարգմ. Մ. Նավասարդյանց*
Դյումա Ալեքսանդր-որդի, *Քամնլիազարդ տիկին, Քիֆլիս։ Քարգմ. Մկրտիչ Ամալյան*
Դոդե Ալֆոնս, *Խոչընդոտ, Քիֆլիս։ Քարգմ. Մ. Նավասարդյանց*
Չուխրուման Հիրմոն, *Պատիվ, Քիֆլիս։ Քարգմ. Ալեքսանդր Քարխանչյան*

Թամանյան Աշոտ. Փաստաբաններ, Թիֆլիս
Լիտվինով Մ. Յու. Դիմակահանդես, թարգմ. Հ. Քանումյան
Մարաքին Ֆ., Հրեուհի, Թիֆլիս
Հերկուլես, Օրևան. Թարգմ. Էմին Տեր-Գրիգորյան
Մոլիեր ժան, Օրևակայական հիվանդ, Պոլիս. Թարգմ. Ա. Ն. Մատևոսյան
Շեհապիր Վիլյամ, Վենետիկոյ վաճառականը, Մոսկվ, Պոլիս, 27 Հոկտեմբ. № 46, էջ 1—2, 3 օգոստոսի, № 47, էջ 1—2ս 10 օգոստոսի, № 48, էջ 5—6, 17 օգոստոսի, № 49, էջ 7, 24 օգոստոսի, № 50, էջ 6, 31 օգոստոսի, № 51, էջ 5—6, 7 սեպտեմբերի, № 52, էջ 5—6, նույնը, Ա. տարի, 19 Հոկտեմբերի, № 1, էջ 8—9, 26 Հոկտեմբերի № 2, էջ 18—19, 2 նոյեմբերի, № 3, էջ 31—32, 16 նոյեմբերի, № 5, էջ 55—56, 14 դեկտեմբերի, № 9, էջ 101—102, 21 դեկտեմբերի, № 10, էջ 114—115, 1892, 4 Հունվարի, № 12, էջ 132, 11 Հունվարի, № 13 էջ 151—152 18 Հունվարի, № 14, էջ 161—162, 25 Հունվարի, № 15, էջ 175—176, 15 փետրվարի, № 18, էջ 215—216, 22 փետրվարի, № 19, էջ 227—228, 29 փետրվարի № 20, էջ 234—235. Թարգմ. Ա. Համբարձումյան

Ա. Համբարձումյան. Վենետիկոյ վաճառականը. Մոսկվ, 30 Հոկտեմբ. № 43, էջ 1.

Եիլիր Ֆրիդրիխ, Ավազակներ, Թիֆլիս, Թարգմ. Փիլիպոս Վարդանյան
Եիլիր Ֆրիդրիխ. Վիլհելմ Թել, Ազբյուր, Թիֆլիս, № 1, էջ 40—45, № 2, էջ 84—89, № 3, էջ 114—118 № 5—6, էջ 223—227, № 7, էջ 250—254, № 8—9, էջ 287—297, № 10, էջ 334—338. Թարգմ. Ֆրանսերենից Համբարձում Առաքելյան և Լեոնցի
Պասինին Ն., Օրվա չարիք, Թիֆլիս, Թարգմ. Մեհենքերիմ Արծրունի
Ջիակոմետտի Պաուլո, Ոճրագործի ընտանիքը, Օրևան, Թարգմ. Էմին Տեր-Գրիգորյան
Տեր-Գրիգորյան Էմին, Ջարք, Օրևան
Քիշմիշյան Ալեքսանդր, Բույսերի մեծարանք, Թիֆլիս
Շեռզորով Ա., Մանկական թատրոն, Մոսկվա, Թարգմ. Մարգարիտ

Գ Ր Ք Ե Ր

Վրույր Ա., Գ. Բույլանի երեսնամյա գործունեության առիթով, Թիֆլիս նոր փար, 18 նոյեմբերի, № 166.

Վրույր Ա. Մ., Պետրոս Ադամյան. մի համառոտ հայացք նրա կյանքի և գործունեության վրա, Թիֆլիս

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Ն. Մ[ելումյան], Տաղանդների կորուստ [Գ. Ադամյանի մասին], Մշակ, 1 Հունվարի, № 1
[Թուսաց թատրոն]; նույն տեղում, 1 Հունվարի, № 1, 15 Հունվարի, № 5, 22 Հունվարի, № 8, 24 Հունվարի № 9, 5 փետրվարի, № 14, 12 փետրվարի, № 17, 16 փետրվարի, № 19, 26 փետրվարի, № 23, 14 մարտի, № 29, 30 ապրիլի, № 47, 9 մայիսի, № 51, 11 մայիսի, № 58, 28 մայիսի, № 59, 30

մայիսի, № 60, 6 Հունիսի, № 62, 22 Հոկտեմբերի, № 119, 2 Նոյեմբերի, № 124, 26 Նոյեմբերի, № 135, 7 Դեկտեմբերի, № 139, 14 Դեկտեմբերի, № 142, 24 Դեկտեմբերի, № 146

Ա. Շիրազ, Նվագ[ահանդ]. Մագին, Պոլիս, 4 Հունվարի, № 12, էջ 186. Թարգմ. Ա. Հ[ամբարձումյան]

Շարլզ Կամ, «Ռոմեո և Ժյուլիետ», Մագին, 5 Հունվարի, № 17, էջ 5—6, 12 Հունվարի, № 18, էջ 4—5, 19 Հունվարի, № 19, էջ 3—5. Թարգմ. Ռ. Պերպերյան

Ն. Ն., Մի բ պարտաճանաչությունը [Հիվանդ Գևորս Ագամյանի մասին], Մշակ, 10 Հունվարի, № 3

Հովհ. Աճեմյան, Թատերական [Աննա Ժիվոխինի գաստրոլները Պոլսի Ֆրանսիական նոր թատրոնում], Արևելք, 16 Հունվարի, № 2101, 17 Հունվարի, № 2102, 19 Հունվարի, № 2104

Տ. Ա[րփիարյան], [Աննա Ժիվոխինի ներկայացումները Պոլսում], նույն տեղում, 16 Հունվարի, № 2101, 19 Հունվարի, № 2104

Մ. Ն., [Աննա Ժիվոխինի մասին], նույն տեղում, 17 Հունվարի, № 2102

Թատրոն քո՞ բարեկործության, Նոր դար, 19 Հունվարի, № 8

[Գևորս Ագամյանի մասին], նույն տեղում, 1 Փետրվարի, № 15

[Վրացական թատրոն], Մշակ, 9 Փետրվարի, № 16

Արտաշեսեանց հայ թիւրքերում կարդում են [Գ. Ագամյանի և Ա. Յուհաննյանի մասին], Նոր դար, 6 Մարտի, № 35

Հ., Օտար գրականությունից [Ինիսարդ Նոսի «Schuldig» դրաման], Նոր դար, 9 Մարտի, № 38

Հ. Գ. Էրկանյան, Ճեյքսպիրի հանճարը, Արևելք, 12 Մարտի, № 2147

[Ն. Ամասունու մասին], Նոր դար, 12 Մարտի, № 39

Հայ թատրոնի մասին, Արձագանք, 24 Մարտի, № 3, էջ 33—34

Հ. Կալայան, Ներսես Շահրամյան, Արևելք, 3 Ապրիլի, № 2166

Գ. Գետրոսյան (Օրդուբաբյան), Նամակ խմբագրին, Մշակ, 4 Ապրիլի, № 38, 4 Մայիսի, № 49

Հ. Գասպար, Հայոց թատրոնի գրությունը գավառներում, Նոր դար, 4 Մայիսի, № 73

[Գևորգ Գևորգյանը Բաքվում], Մշակ, 7 Մայիսի, № 50

[Թատերական կյանք], նույն տեղում, 9 Մայիսի, № 51, 23 Մայիսի, № 57, 22 Հոկտեմբերի, № 119

[Մ. Օրմոլովան Քիշլեում], նույն տեղում, 11 Մայիսի, № 58

Օտար գրականությունից [Վարմին Միլվայի «Վարպետ Մանուկս» դրաման], Նոր դար, 16 Մայիսի, № 80

Ռուսաց թատրոն, Արձագանք, 2 Հունիսի, № 12, էջ 178

[Գևորգ Գևորգյան մասնակցությունը Օրմոլովայի ներկայացումներին Քիշլեում], նույն տեղում, 9 Հունիսի, № 13, էջ 190—191

Մ. Բերբերյան[յան], Կամ և Տոլստոյ [«Լուսավորության պտուղները» դրաման], Նոր դար, 9 Հուլիսի, № 112, 11 Հուլիսի, № 113

[Թատերական կյանք], Նոր դար, 25 Հուլիսի, № 119, 1 Օգոստոսի, № 121, 6 Օգոստոսի, № 123, 10 Օգոստոսի, № 125, 17 Օգոստոսի, № 128, 22 Օգոստոսի, № 129, 24 Օգոստոսի, № 130, 14 Նոյեմբերի, № 164, 5 Դեկտեմբերի, № 173

[Հայոց թատրոնական ընկերության հանձնաժողովը Բիֆֆիում], Արձագանք, 4 օգոստոսի, № 29
Հայ թատրոնը Անգրիովկասում, նույն տեղում, 25 օգոստոսի, № 23
Հ. Հ. Տ. Ս., Մամուել Քոնոն, Մազիկ, Պոլիս, 17 օգոստոսի, № 49, էջ 4—5
Գ. Ա[րծուն]ի, Հայոց թատրոն, Մշակ, 14 սեպտեմբերի, № 103
Միհրան, Գնթասանի փառքը, Նոր դար, 26 սեպտեմբերի, № 143, 28 սեպտեմբերի, № 144, 1 Հոկտեմբերի, № 145
Տ. Քուհաճյան ի Բարիզ, Հայրենիք, Պոլիս, 26 սեպտեմբերի, № 43
Մանուկ Միսակ, նույն տեղում, 4 Հոկտեմբերի, № 50
Բ. Ա., Մի կարևոր խնդիր հայկական թատրոնը մշտապես պահպանելու համար, Նոր դար, 5 Հոկտեմբերի, № 147
[Վրացական թատրոն], նույն տեղում, 5 Նոյեմբերի, № 160, 16 Նոյեմբերի, № 165, 21 Նոյեմբերի, № 167
[Ռուսաց թատրոն], Արձագանք, 7 Նոյեմբերի, № 40, 10 Նոյեմբերի, № 41
Հայոց բեմը և մեր թարգմանական պիեսները, Նոր դար, 12 Նոյեմբերի, № 163
Հին թատերասեր, Հայկական թատրոնի քննադատները, Արձագանք, 17 Նոյեմբերի, № 43
Գ. Ա[րծուն]ի, Ե՞րբ կարող է աշխուժվել Հայոց թատրոնը, Մշակ, 19 Նոյեմբերի, № 131
Պայծառ Նաումյանցյան, Հայրենիք, Պոլիս, 20 Նոյեմբերի, № 90
Թատրոնական կյանք, Մշակ, 26 Նոյեմբերի, № 134, 28 Նոյեմբերի, № 135
Գ. Սունդուկյան, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, 30 Նոյեմբերի, № 136
Տիգրան Արփիարյան, Երկու գնդեզմաններ [Գ. Ագամյանի և Մ. Պեշիկթաշլյանի շիրիմները], Արևելք, 30 Նոյեմբերի, № 2356
Ա. Թարխանյան, Նամակ խմբագրին, Մշակ, 7 Դեկտեմբերի, № 139
Ա. Ա., Բաց նամակ Հայոց թատրոնական մասնաժողովին, Նոր դար, 7 Դեկտեմբերի, № 174
Թատերական լուրեր [Թատերական կյանքը Տովկասում], Արևելք, 11 Դեկտեմբերի, № 2365
Ա. Չ[ոպանյան], «Ֆավալնոիա Ռուսիքաևս» (Մատրանի ստեղծած), նույն տեղում, 16 Դեկտեմբերի, № 2369
Թատրոնի գործը, Նոր դար, 21 Դեկտեմբերի, № 180
(«Артистъ» հանդեսում տպագրված «Ագամյանց Հոգվածի մասին), նույն տեղում
Միհաս [Բերբերյան], Նամակ Մոսկվայից [Թատերական գործը Մոսկվայում], Նույն տեղում, 24 Դեկտեմբերի, № 181
Լուսինի [Ա. Արտեհանյան], Ամավա քրոնիկ [Պետրոս Ագամյանի Հիվանդությունը Պոլսում], Մուրճ, № 2, էջ 267—268
Եսայեն, Թղթակցություն Պոլսից [Ագամյանի Հիվանդությունը], Տարազ, № 1, էջ 15
Թատրոն, նույն տեղում, № 4, էջ 60, № 7, էջ 105, № 8, էջ 122, № 9, էջ 136, № 10, էջ 152—153, № 11, էջ 165, № 12, էջ 181, № 15, էջ 225—226, № 16, էջ 240—241, № 17, էջ 258, № 18, էջ 275, № 19, էջ 290, № 20, էջ 299—300, № 21 էջ 316, № 23, էջ 347, № 24, էջ 362, № 28, էջ 419, № 32, էջ 485, № 40, էջ 598—599
Գ. Զոլչկյան, Նամակ խմբագրին, նույն տեղում, № 6, էջ 91

Միքայել Աբոբյան Գանձակյան, նույն տեղում, № 13, էջ 196—197
Ա. Երիցյան, Մարիա Ադամյան, նույն տեղում, № 17, էջ 245—246
Մ. Ն. Երմոլովա, նույն տեղում, № 19, էջ 288—289
Հայոց թատրոնի 1879 տիեզն 1882 թվի մշտական խումբը, նույն տեղում, № 20, էջ 293
Վեպրվետ, նույն տեղում, № 23, էջ 329, № 26, էջ 389, № 32, էջ 485
[Գնդր Գետրոյանի Գոյիս մեկնելու մասին], նույն տեղում, № 29, էջ 438
Ա. Հախումյան, Թատրոնի տոթիվ, նույն տեղում, № 33—34, էջ 502—504
Հայկական թատրոն, նույն տեղում, № 35, էջ 525, № 44, էջ 657
Էջո. Ռուսաց ներկայացումները, նույն տեղում, № 35, էջ 526
Ա. Հախումյան, Ռուսաց դրամատիկական խմբի ներկայացումները, նույն տեղում, № 37, էջ 558—559
Ժամանակագրություն, նույն տեղում, № 38, էջ 569—570
Ա. Հախումյան, Թատրոն, նույն տեղում, № 39, էջ 586—587
Օպերա, նույն տեղում, № 40, էջ 599—600, № 41, էջ 614
Վ., Ռուսաց թատրոն, նույն տեղում, № 46, էջ 689
Արկուի, Ռուսաց թատրոն, նույն տեղում, № 47, էջ 701—702
Сюрприз, Тифлисский театр [об Адамяне], Новое обозрение, 8 февраля, № 2454
М. Н. Ермолова, Каспий, 28 мая, № 113
У., Быть или не быть постоянному армянскому театру в Закавказье, там же, 4 июня, № 118

1892

ՀՈԻՆՎԱՐ

3 Ավազակներ—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում. Թարգմ. Փ. Վարդանյան, ռեժ., Գ. Պետրոսյան. Մաքսիմիլիան Մոոր—Ա. Հարությունյան, Կարլ Մոոր—Գ. Պետրոսյան, Փրանց Մոոր—Գ. Աբրահամյան, Ամալիա—Սիրանույշ, Շպիգելբերգ—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Գառներ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Ռացման—Գ. Արաքսյան, Շվարց—Հ. Ստեփանյան, Տուֆքիրլե—Ա. Հասան—Ջալալյան, Շվայցեր—Հ. Աթեյան, Գրիմմ—Ա. Մամիկոնյան, Ռոլեր—Ա. Վրույր, Հերման—Ա. Արժենյան, Դանիել—Գ. Քրքյան.

Արմաղան. 1 Հունվարի, № 1.
Մշակ. 4 Հունվարի, № 2.
Նոր դար. 5 Հունվարի, № 2.
Հայկական Թատրոն. Տարազ, № 1, էջ 13.
Синопли, Армянский спектакль, Анонс, 3 января, № 3
Армянский спектакль. Кавказ, 4 января, № 3

4 Մեր զավակները—Պոլոխ թատերախումբը Բուլղից թատրոնում, զինվելով Շահենի.

5 Պեպո—Քիֆլիսի Ներսիսյան դպրոցի թատերասիրները.

Տարազ, № 1, էջ 13.

6 Խաթաբալա—Ախալքալաքի թատերասիրները քաղաքային ակումբում, մասն. Հովհաննես Վարդանյանի (Ջամբախով), Երանյակ Վարդանյանի (Մարգրիտ), Մաքենիկ Իսահակյանի (Նատալիա).

Նոր դար, 18 Հունվարի, № 8.

7 Աշխատ երկուռդ—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Արշակ—Գ. Պետրոսյան, Այանոզան—Ա. Վրույր, Գրաստամատ—Հ. Աթեյան, Վահան Մամիկոնյան—Հ. Ստեփանյան, Եսպուհ—Գ. Արաքսյան, Մխիթան—Վ. Մելիքյան, Բարկին—Ա. Արժենյան, Մուրեն—Գ. Աբրահամյան.

Արմաղան, 5 Հունվարի, № 3.
Հայկական Թատրոն. Տարազ, № 1, էջ 13, № 2, էջ 25.

8 Օթելլո—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում. Թարգմ. Ս. Մուշեղյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան, իր բեմնաֆիսին. Վենետիկի դուքս—Գ. Արաքսյան, Օթելլո—Գ. Պետրոսյան, Բրաբանցիո—Ա. Վրույր, Դեզդեմոնա—

Միրանուշը, Ճաքո—Գ. Աբրահամյան, Էմիլիա—Ջարդ, Կասիո—Մ. Ագաջան, Ռոդրիգո—Ա. Արմենյան, Մոնտանո—Ա. Հարությունյան, Լոդովիկո—Գ. Պարոն—Մարգոյան, Գրացիանո—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արմաւենի, 2 Հունվարի, № 2։
Նոր դար, 2 Հունվարի, № 2, 11 Հունվարի, № 4։
Լոնդ. Հայկական թատրոն, Արմաւենի, 12 Հունվարի, № 2։
Х., Հայոց թատրոն, Մշակ, 14 Հունվարի, № 2։
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 2, էջ 32։
Бюллетень, Армянский театр, Анонс, 10 января, № 10
Армянский спектакль, Кавказ, 11 января, № 9

2—10 Աբշալոմ Երկրորդ, երկու բաղդատներ—Ռաչոթ (Պարսկաստան) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Ժամանակարույց, նամակ Պարսկաստանից, Նոր դար, 21 Հունվարի, № 2։

13 Սանդուխտ կույս—Բաքվի թատերախումբը Թազինի թատրոնում, ժող. Մ. Մաֆրազյանի (Սանահարուկ) և Ա. Մաֆրազյանի (Սանդուխտ)։ Կրկնվեց փետրվարի 11-ին։

Մշակ, 11 փետրվարի, № 17։
Նոր դար, 11 փետրվարի, № 24։

16 Անչելլո—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Բեմ. Գ. Փետրոսյան։ Օրֆեո—Գ. Պարոն-Մարգոյան, Ռոդոլֆո—Մ. Ագաջան, Անչելլո—Ա. Հարությունյան, Օմոզեյ—Լ. Մոսինյան, Կատարինա—Միրանուշը, Տիբբո—Ջարդ, Ռոքքենդրա—Վարդուհի, Դաֆնե—Փառանձեմ։

Արմաւենի, 15 Հունվարի, № 6։
Մշակ, 18 Հունվարի, № 7։
Նոր դար, 18 Հունվարի, № 8։

18 Արդար ապաշավ—Պոլսի Համանյան թատերախումբը Գնդրայի Վերդի թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի։

Հայրենիք, 17 Հունվարի, № 115։

20 Ղավակ—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում, Գ. Արաքչյանի և Մ. Ագաջանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Միքայել Մամարդյան։ Բեմ. Գ. Փետրոսյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Մինին—Գ. Փետրոսյան, ժորժ Բրոկար—Գ. Աբրահամյան, Անդրե—Գ. Արաքչյան, Մադլեն—Միրանուշը, Մարթ դը Օրբինին—Մ. Ագաջան, Բարոնուհի—Ջարդ, Դենոթա—Վ. Մելիքյան, Կերուան—Գ. Բրյան, Մարգարիտ—Վարդուհի, Կլեմանտա—Փառանձեմ, Ռեմի—Գ. Տեր-Դավթյան, Դոմինիկ—Ա. Արմենյան, ժակ Կլոդ—Ա. Հարությունյան, Լովհաննես—Ա. Մամիկոնյան, Լորան—Ա. Հասան—Ջալալյան, Բորիգար—Գ. Պարոն-Մարգոյան։

Արմաւենի, 19 Հունվարի, № 8։
Նոր դար, 22 Հունվարի, № 10։
Մշակ, 22 Հունվարի, № 9։
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 3, էջ 33, № 3, էջ 34։
Армянский спектакль, Кавказ, 22 января, № 20

23 Սխալ ճանիվ, վատ ի՛մ վիճակ—Թիֆլիսի Արքունական թատրոնում. Ռեժ. Գ. Պետրոսյանի

Մշակ, 22 հունվարի, № 10.
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 3, էջ 24.
Армянский театр, Кавказ, 25 января, № 23.

26 Հովսեփ Եգիազարյան—Գոլսի Օտեանյան թատերախումբը Պերայի Վիրգի թատրոնում, գնդ. Մ. Մնակյանի

Հայրենիք, 28 հունվարի, № 134.

27 Մացիոլ կամ Միջի մարդը—Գնդ. Ենդրեևի թատերասիրները հայոց ուսումնարանում

XXX., Նամակ Գնդ. Ենդրեևից. Մշակ, 11 փետրվարի, № 17.

30 Օրիանի կույսը—Թիֆլիսի Արքունական թատրոնում, Միքայելյանի բենեֆիսին. Թարգմ. Գևորգ Բաբխուզարյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Առաջին անգամ հայ բեմում. Կարլոս Տոքերոզ—Ա. Հարությունյան, Թագուհի Իզաբո—Զաքել, Ագնես Սորել—Վ. Միքիլյան, Տիլլե Բարի—Գ. Պետրոսյան, Գյուսեռա—Հ. Արեյլյան, Լա Գիր—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Դյու Շատել—Գ. Արաքսյան, Տալբոտ—Գ. Աբրահամյան, Լիոնել—Մ. Ազոյան. Տիրո դը Արկ—Գ. Աբրահամյան, Ալիս—Փառանձեմ, Լուիզոն—Վարդուհի, Իզաբելա դը Արկ—Միքայելյան, Թալմոնդ—Ա. Արմենյան, Բերտրան—Ա. Հարությունյան, Ռիչմոնդ արքեպիսկոպոս—Ա. Վրույր, Մոնթմորի—Հ. Մանիկյան։

Կրկնվեց փետրվարի 6-ին։

Х., «Орлеанская девушка». Мшак, 1 февраля, № 13.
Хроника, Кавказский вестник, 2 февраля, № 14.
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 29.
Анонс, Тифлис, 30 января, № 30, 6 февраля, № 37
Ego, Театральная хроника, Кавказ, 30 января, № 23
Ego, Бенефис г-жи Сарапуйо, там же, 1 февраля, № 30
Армянский театр, Новое обозрение, 1 февраля, № 2789

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 Սանդուխտ կույս, Կովապատճառն ես էի—Թիֆլիսի Արքունական թատրոնում, Գրիգոր Աբրահամյանի բենեֆիսին. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան.

Սանդուխտ կույս. Երվանդ—Հ. Արեյլյան, Սանդուխտ—Վարդուհի, Մանասարուկ—Գ. Աբրահամյան, Քաղեռս առաքյալ—Գ. Տեր-Դավթյան, Բագիսա—Գ. Քրյան։

Կովապատճառն ես էի. Միքայել Նզորիկ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարիա—Վարդուհի, Գրիգոր Աբրամիկ—Գ. Աբրահամյան, Գևորգ—Գ. Քրյան, Աննա—Փառանձեմ։

Նոր դար, 28 հունվարի, № 14.
Մշակ, 1 փետրվարի, № 13, 8 փետրվարի, № 15.
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 29, № 5, էջ 36.

9 Սմբատ Ա. (Մ. Հնքիմյանի)—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքային ակումբում։

Նոր գար. 12 փետրվարի, № 35։

10 Դալիլա, Պուլչինելլա—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Դալիլա. քարտեզ. Արքայր Հովհաննիսյան։ Էլհոնորա—Սիրանույշ, գը Մորա—Գ. Պետրոսյան, Մարիետտա—Վարդուհի, Անգրե Թոսվինի—Ա. Աբելեանյան, Սիերտրիտա—Ա. Հարությունյան, Կալիշ—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Կարնիոլի—Հ. Արծլյան, Մարթա—Փառանձեմ, Ջուլիա Նարնի—Զաբել, Լեդի Ուիլսոն—Վ. Մելիքյան։

Պուլչինելլա. փոխ. Գ. Քրյան։ Պուլչինելլա—Գ. Քրյան։

Նոր գար. 8 փետրվարի, № 33։
Արմաւիր, 9 փետրվարի, № 17։
Հ., Հայկական թատրան, Նոր գար. 13 փետրվարի, № 36։
Հայկական թատրան և նրա դերասանները, Տարազ, № 6, էջ 99—100։

11 Սամել, Օսկան Պետրովիչն էն կինոմը—Շամախու (Բաքվի նահանգ) թատերասիրներով Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ոզիսարիի Գեոկչյանի և Ոզիսարիի Թումանեչյանի։

Նոր գար. 11 փետրվարի, № 34, 20 փետրվարի, № 39։

13 Ռուզան—Քիֆլիսի Ազնվականների բանկի թատրոնում, Վարպետանոց առնի առիթով, խաղաշրջանի փակմանը։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Հասան Ջալալ—Գ. Պետրոսյան, Ռուզան—Սիրանույշ, Ներսէհ—Հ. Արծլյան, Սմբատ—Ա. Հարությունյան, Համատուն—Գ. Արբահամյան, Պապազ—Ա. Աբելեանյան, Ռամիկ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մուրիկ—Ա. Մամիկոնյան, Մամքան—Ջարել, Աստղամ—Վարդուհի, Արշանուշ (Բենի)—Վ. Մելիքյան, Բուրա Նուին—Մ. Ազայան։

Արմաւիր, 12 փետրվարի, № 18։
Նոր գար. 15 փետրվարի, № 37։
Ա. Մ[նացյան]. Հայոց թատրան, Մշակ, 16 փետրվարի, № 19։
Տարազ, № 6, էջ 99—100։
Армянский спектакль, Кавказ, 15 февраля, № 43

13 Շահուտ—Հայ ազնվացին երգիչների խումբը Քիֆլիսի Արտիստական ընկերության թատրոնում, մասն. Մ. Գենջյանի (Մարգարիտ), Ա. Ասլամազյանի (Մարթա)։ Հայերեն լեզվով։

Տարազ, № 6, էջ 100։

13 Ռուզան—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասիրները քաղաքային ակումբում։ Հասան Ջալալ—Ա. Մխիթարյան, Ջաքարե—Ն. Մխիթարյան, Համատուն—Գ. Սահակյան, Բուրա Նուին—Ա. Մանասյան, Ներսէհ—Գ. Մարտիրոսյան, Ռուզան—Ե. Քյանդալյան, Արշանուշ—Մ. Պոտայչյան, Մամքան—Մ. Մանուչարյան։

Նոր գար. 21 փետրվարի, № 39։

14 Պրիկաշչիկը չկապումը (երկու բաղցածներ). Խնչոյի թուղը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում. Տիժ. Մ. Բ. Տիգրանյան։

Պրիկաշչիկը չկապումը. Դանգի—Հ. Տեր-Ղազարյան, Ծրանաուտ—Ա. Ղասապյան, Ծրանգյուլ—Հովհ. Արտաշյան, Կակուլի—Գ. Մանթաշյան, Հյուրեր—Ա. Տեր-Մաթևոսյան, Մ. Մոսամքոլցյան։

Խնչոյի թուղը. Մհեռն Քյալֆայյան—Գ. Մանթաշյան, Խնչո—Ա. Ղասապյան։

Նոր կյր. 8 փետրվարի, № 33, 23 փետրվարի, № 33։

16 Քաղաքական-հասարակական գործիչ Գևորգ Քրիստոնյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1818)։

Արձագ. 18 փետրվարի, № 2420։

20 Գասպար ամի—Հին նախիջևանի քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, զնգ. Գ. Կակոյանցի։

Նոր կյր. 25 փետրվարի, № 33։

Մ Ա Ր Տ

3 Փույր Փեռեզա—Քինինի գերատանախտումը Բաքվի Քաղինի քաղաքում, զնգ. Գևորգ Գնարոսյանի, մասն. Սիրանույշի, Հ. Արծրյանի, Գ. Ավետիսյանի։

Նոր կյր. 7 մարտի, № 39։
Մշակ, 10 մարտի, № 28։
Ե. Գ., Քաղաքն, Տարազ, № 9, էջ 147։

7 Դրամատուրգ, բանաստեղծ, քաղաքական գործիչ Սրապիոն Հեքիմյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 26 օգոստոսի 1832, Պոլիս)։ Բազումը մարտի 9-ին հայ կաթոլիկների Երուսղեմ գերեզմանատանը. Մկրտիչ Գեղինկիրաչյանի և Գևորգ Ագամյանի չերեմների կողքին։ Հրաժեշտի խոսք ասաց դրամատուրգ Համանուն Նասյանը։

Սրապիոն էֆ. Հեքիմյան, Արձագ. 8 մարտի, № 2427։
Սրապիոն Հեքիմյան, Հայրենիք, 9 մարտի, № 187։
Սրապիոն Հեքիմյան (տրտատոպված «Արձագի» լրագրից), Արձագանք, 22 մարտի, № 38։
Ա. Մ. Այվազյան, Սրապիոն Հեքիմյան, Քաղաքն, Քինքիս, № 1, էջ 1—11։

8 Փամելիազարդ տիկին—Քինինի գերատանախտումը Բաքվի Քաղինի քաղաքում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (ժորժ Դյուվալ), Սիրանույշի (Մարգարիտ Գոքին) և Հ. Արծրյանի (Արմանդ Դյուվալ)։

Ն. Գ., Քաղաքն, Տարազ, № 10, էջ 162։

8 Նոյեմբ. կրուսեր և Ռիալեր երեց.—Գոյութ. թատերախումբը Գաղթօդ. Ամէնազգային թատրոնում, գնկ. Վահան Շահինեանի. Բեթմ. Արշակ Յովսեփեան. Ջրանց Լիւներ—Մ. Սիսակ. Ռիալեր—Վ. Շահինեան. Փորմ Նրոմոն—Ն. Երեմեան. Գնդապետ—Գ. Գալֆայեան. Ենր—Մ. Զաֆրասեճեան. Գյանեյուս—Տ. Վարդովեան. Տիկ. Գոլսան—Գ. Ճիվահիրեանց. տիկ. Ենր—Գ. Յասուլյաճեան. Ֆիրմին—Մ. Էֆենդեան. Տոքթ—Ն. Փափազեան. Սիգոնի—Գ. Երիցեան. Գնգիրե—Ա. Երիցեան. Քլեր—Ռ. Վերգինեան.

Արեւելք, 2 մարտ, № 2424.
Մ. Էֆենդեանէ, Հայերէն ներկայացում ի Գաղթօդ. Նոյն տեղում, 9 մարտ, № 2427.
Լեոն Բալեան, Հայերէն ներկայացումն ի Գաղթօդ. Հայրենիք, 10 մարտ, № 168.
Գերիզոր Զոհրապ, «Գերման և Ռիալեր». Մասիս, 19 մարտ, № 2959, էջ 76.

20 Օքելլո—Բիձիւնի գերասանախումբը Բաքվի Թագինի թատրոնում. մասն. Գ. Գնարոսեանի (Օթելլո), Սիրանուշի (Գեզդեմոնա), Հ. Աթելեանի (Կասիո).

XXX., Նամակ Բաքվից, Մշակ, 26 մարտ, № 35.
Ն. Գ., Թատրոն, Յորդ, № 11, էջ 188.

22 Բիձիւնի հայ գրամատիկական ախումբի ընդհանուր ժողովը քաղաքային ժողովարանի գահլիճում. Լավից թատերական կոմիտեի նախագահ Նազոյեան Ամատունու հաշվետուութիւնը գերասանախմբի 1891—1892 թատրաշրջանի գործունեութեան մասին (խումբը ընդամենը ունէր 39 ներկայացում). Ելոյթ ունեցան. Ա. Արտախեանց, Սպ. Սպանդարեան, Ն. Նալչատրեան. Նրանք առաջարկութիւններ արեցին 1892—1893 թատրաշրջանը նախապատրաստելու վերաբերեալ. ժողովի շարունակութիւնը կայացավ մարտի 3-ին. Ընտրվեց թատերական կոմիտեն, բաղկացած 12 հոգուց. նախագահ՝ Ն. Ամատունի, անդամներ՝ Յակոբ Թումանեան, Ստեփան Մելիքեանեան, Ն. Տեր-Նիկողոսեան և ուրիշներ. Որոշվեց Գոլսից Բիձիւնի գերասանախումբ հրաւիրել Ազնիվ Հրաշեայեին.

Նոր դար, 21 մարտի, № 69.
Լուսին [Ա. Արտախեանէ], Բիձիւնի հայոց թատերական ժողովը, Մուրճ, № 3, էջ 482—488, № 5, էջ 777—778.
Լուսին [Ա. Արտախեանէ], Բիձիւնի թատերական կոմիտեում ախումբը, նոյն տեղում, № 10, էջ 1508—1513.
Թատրոն, Յորդ, № 12, էջ 189.

22 Պախարդված իշխան, Օսկաբ Պետերսիշեն էն կինոմը—Վէլսթի թատերախումբը քաղաքային ախումբում, գնկ. Գ. Ասրյանի.

Նոր դար, 21 մարտի, № 54.

23 Հաւրան—Բիձիւնի գերասանախումբը Բաքվի Թագինի թատրոնում, գնկ. Գ. Գնարոսեանի.

Նոր դար, 21 մարտի, № 69.

25 Հոգով աղիտականը—Քիֆլիսի գերասանախումբը Բաքվի Թազինի թատրոնում, գնկ. Գ. Գնարոսյանի, իր բենեֆիսին (Գարաբաղով)։

Նոր գար. 21 մարտի, № 54։
ХХХ., Նամակ Բաքվից. Մշակ, 2 ապրիլի, № 38։
Ա. Գ., Թատրոն, Տարազ, № 13, էջ 204։

27 Մենաստանի ազատին կամ Անբախտ վարդունին—Գոլսի գերասանախումբը Գասբարյուզի թատրոնում, գնկ. և մասն. Վահան Շահինյանի (Մենչինյան ասպետ)։

[Գրիգոր Զոհրապ]. «Մենաստանի ազատին», Մասիս, 31 մարտի, № 3960, էջ 32։

ԱՊՐԻԼ

7 Կավապատճառն ես էի, էճ վաղ էր, որ էդը կաղ էր (քաղվ. Օ. Մուրացյան)— Ջաքաքալայի (Գանձակի նահանգ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Գ., Նամակ Ջաքաքալայից, Մշակ, 5 մայիսի, № 38։

9 Պեպո—Մուխտարի վրաց թատերասերները քաղաքային ակումբում։

Իվերիա, 24 ապրիլի, № 85։

12 Գիշերվան սաբրը խեր է, կրոր-կրոր, երեք հաչեր—Դիլիջանի թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Նոր գար. 17 ապրիլի, № 82։

16 Օրլեանի կույսը—Քիֆլիսի գերասանախումբը Բաքվի Թազինի թատրոնում, գնկ. Գ. Գնարոսյանի։

Նոր գար. 21 ապրիլի, № 85։

16 Էլի մեկ գան—Ասարխանի թատերասերները քաղաքային ակումբում, գնկ. Ա. Հալաբյանի։

Նոր գար. 28 ապրիլի, № 71։

17 Դալալ Ղազու, Աշնանային երեկոն գյուղում—Գորիի թատերասերները հայոց ուսումնարանի նորաշատուցք շենքում, մասն. Վ. Խիմաբյանի, Գ. Խուդաբյանի, Ա. Մահազյանի, Մ. Խիմաբյանի, Բ. Մնգմուշյանի, Գ. Գալրգինյանի, Ա. Տեր-Հարությունյանի, Ա. Արշակունու։

Նոր գար. 21 ապրիլի, № 85։

ՄԱՅԻՍ

6 Լրացավ Ասարխանի հայ թատրոնի 25-ամյակը։

Հ. Պալվան, Հայ թատրոնը Ասարխանում (1868—1893), Տարազ, № 39, էջ 470—471, № 40, էջ 484, № 41, էջ 487, № 42, էջ 518—519։

7 Լույս և խավար—Արմավիրի թատերասիրներով քաղաքային ժողովարանում, գնդ. Հովանի Կարինյանի։

Նոր դար, 14 մայիսի, № 81։

10 Քիֆլիսի հայ դրամատիկական ակումբի անդամների ժողովը, նոր թատերաշրջանը նախապատրաստելու համար։

Նոր դար, 13 մայիսի, № 79։

10 Ջոհանը կամ Տիտղոսավոր փեսա—Քիֆլիսի Արքունական թատրոնում, Թարգմ. Այնթափցի Թարխանյան, ռեժ. Գ. Փետրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Սկրժ Պաննի—Գ. Փետրոսյան, Աննա Դեվարեն—Սիրանույշ, Ժաննա—Վ. Մելիքյան, Պիեռ Դելարյու—Մ. Ազոյան, Կայոտ—Հ. Արիյան, Միշլինա—Փառանձեմ, Մավինի—Ա. Արմենյան, Էրոտ—Գ. Աբրահամյան, Մարեշալ—Հ. Մոսինյան։

Նոր դար, 8 մայիսի, № 78։
Արձագանք, 10 մայիսի, № 33։
Թատրոն, Տարազ, № 17, էջ 266։
Армянский театр, Кавказ, 7 мая, № 120

24 Ժլատ, Խնչոյի թուզը, Սև կատու, Ժամագույց (Թարգմ. Տիրուհի Վոսկանյան)—Այնթափցրատուն Մահականույշյան օրիորդաց ուսումնարանի թատերասիրներով։

Նոր դար, 3 հունիսի, № 94։

30 Անգելդո, Կրկե-կրկե—Շուշու թատերասիրներով Ն. Խանգամիրյանի թատրոնում, գնդ. Նունե Ծարմիչյանի։

Մշակ, 4 հունիսի, № 62։
Հ. Զոհրապ. Գավառական քրոնիկա, Նոր դար, 11 հունիսի, № 89։

ՀՈՒՆԻՍ

1—6 Քիֆլիսի գերասանախմբի ներկայացումները Բաքուում Երկաթե թատրոնում, գնդ. Սիրանույշի, Խազրանկ. «Ուրբ Քերեզա» (1), «Ջավակ» (3), «Ուրբանա» (6)։

Թատրոն, Տարազ, № 20, էջ 312, № 21, էջ 328։

2 Քիֆլիսի հայ թատերական կոմիտեի խմբագրական մասնախմբի նիստը ժողովարանի փոքր դահլիճում (անդամներ Ա. Երիցյան, Մուրացան, Ա. Թարխանյան)։ Մասնախումբը պետք է գնհավարեր հայ գերասանախմբի խաղացանկը։

Հայոց թատրոնի խմբագրական մասնախումբը, Արձագանք, 17 հունիսի, № 70։

7 Քիֆլիսում եղվեց Գեորգ Ափամյանի մահվան տարեդարձը։

Մշակ, 8 հունիսի, № 63։

21 Պեպո—Գործի վրայ քաոտրասերներըը ժողովարանում։

Բժշկ., 22 Հունիսի, № 133.

30 Ընտանեկան գազոնիէ—Բաքումի քաոտրասերներըը Օրկաթի քաոտրանում, մասն. Միքանուչչի (Մարգարիտ)։

ՀՈՒԼԻՍ

5 Պեպո, Բաչի վա զարգաչ—Բաքումի քաոտրասերներըը Օրկաթի քաոտրանում, մասն. Միքանուչչի (Վենկել)։

8 Միքանուչչը Բաքումից մեկնեց Պոլիս։

18 Մաճուկ, Պեպոյի սկեռարը—Ազգքաանդրապոլի քաոտրասերներըը քաղաքային ակումբում։

Մաճուկ. փոխ. Հ. Պարոնեանցյան։ Լիմոնին—Մ. Ջարչոգլյան, Պլոմբին—Ջ. Ալվազյան, Լուիզա—Մագք. Ջարչոգլյան, Ժիրոմ—Ա. Գասպարյան, Տրեգերին—Ա. Խումարյան, Տուանետ—Հ. Կարապետյան, Լյուսի—Մ. Գասպարյան, Ժոզեֆ—Ա. Զիլոզլյան, Շանննատ—Մ. Գասպարյան։

Պեպոյի սկեռարը. Կոնի—Եզիչե Քոփլյան, Սոփիո—Հ. Կարապետյան, Պեպո—Մ. Ջարչոգլյան, Յոզանետ—Ջ. Ալվազյան։

22 Սկավճային Շուշու քաոտրասերներըի նեղկայացումները հանգամերյանի քաոտրոնում, մասն. Մ. և Ա. Մաֆրազյաններըի։ Նեղկայացումները ավարտվեցին տեպտեմբերի 1-ին։ Հազագանի. «Ոճերատորի բնտանիքը. «Ամազակներ. «Լյուսի Դիդիեռ, «Օթելլո. «Դոն Դրիգորիո. «Լուիս և խավարտ. «Ընտանեկան փոթորիկ. «Կրոթ-կրոթ։

Ա., Գերասան Մաֆրազյան, նոր գար, 27 օգոստոսի, № 132։
Քաոտրոն, Տարոզ, № 38, էջ 455։

ՕԳՈՍՏՈՍ

3 Մոմի արհամներ չինողը—Պոլսի քաոտրախումբը Գերայի Վերջի քաոտրոնում, գեկ. Հ. Ալիքսանյանի, Մ. Մաքնաչյանի բննդիսին (Մոմի արհամներ չինող)։

Արծիվ, 3 օգոստոսի, № 2252։

8 Փարիզի ճնավանատը—Պոլսի նորակազմ քաոտրախումբը Թագուհի պարտեզի քաոտրոնում, գեկ. Ք. Ջանասյանցյանի։ Ժանոլ—Ք. Ջանասյանցյան, Մարի Դիդիե—Միքանուչչ, Գերվիլ—Վահան Շահինյան, Լոֆման—Հ. Ալիքսանյան, Գրլիա Լոֆման—Քնարիկ Մվաճյան։

Քաոտրոնի նեղկայացումներ, Հայրենիք, 11 օգոստոսի, № 207։

12 Բանի ամուսնություն, Գազոնի ճռռանոգ, Երկու բազդատներ—Նոր Բայազետի (ալժիր Կամո) քաոտրասերներըը Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 20 օգոստոսի, № 94։

16 Ուրբնցյալ հունվարին կամ Հարատաճարված առաքինություն— Պոլսի քաղաքախմբի անդրանիկ ներկայացումը Գրնալ (Հայոց) կղզում, գնկ. Հ. Ալիքսանյանի, մասն. Ռ. Պինեհմեճյանի, Մ. Մաքինասյանի, Մ. Մքռակի։

Ա. Յ[ոպանյան]. Պրնալյի քաղաքական ներկայացումը. Հայրենիք, 18 օգոստոսի, № 214։

22 Բանաստեղծ, արձակագիր, դրամատուրգ, մշակութաչքեն-հասարակական գործիչ, քարտմանիչ, հրատարակիչ Ռափայել Պատկանյանի (Պամատո—Քաթիպա) մահը նոր նախիջևանում, Քոքսխորք (ծնվ. 8 նոյեմբերի 1830, նոր նախիջևան)։ Թազումը օգոստոսի 24-ին Մ. Հայվանքի գավիթում, Մքռակիչ Նալբանդյանի չիրմի կողքին։

Գ. Ա[բեղյան]. Ռ. Պատկանյան, Մշակ, 1 սեպտեմբերի, № 99։
Ռ. Պատկանյանի մահը, Արմավիր, 8 սեպտեմբերի, № 104։
Ռ. Պատկանյան, Հանգիս ամսօրյա, Վիեննա, № 10, էջ 307։
Նոսին [Ա. Աբրահամյան], Ռ. Պատկանյանի մահը, Մուրճ, № 9, էջ 1348—1350։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Նոյեմբերի պատճառով Քիֆլիսի դիրաստանախմբի նշանակված խաղացրյանի բացումը չկայացավ։ Պոլսից հրավիրված դերասանները և Քիֆլիսի խմբի անդամները, որոնք գտնվում էին Պոլսում, չկարողացան գալ Քիֆլիս։ Նույն օրը կայացավ քաղաքական կոմիտեի նիստը, որտեղ քննարկվեց դիրաստանախմբի հետագա գործունեությունը։

Նոր դար, 2 սեպտեմբերի, № 139, 8 սեպտեմբերի, № 140։
Театральная хроника, Кавказ, 5 сентября, № 236

11 Քիֆլիսի հայ դրամատիկական ակումբի անդամների ընդհանուր ժողովը Արքունական քաղաքում։ Նրանց քաղաքական կոմիտեի հաշվետվությունը։

Քաղաք, Տփղիս, № 35, էջ 432։
Театральная хроника, Кавказ, 7 сентября, № 238, 10 сентября, № 240, 11 сентября, № 241

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Գնկտոր Եռակման կամ ժողովրդի թշնամին— Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Արքունական քաղաքում, խաղացրյանի բացմանը։ Թարգմ. Մ. Հախումյանի, ռեժ. Գ. Գնդրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Գնմաս Եռակման—Գ. Գնդրոսյան, Յրաս. Եռակման—Վ. Մելիքյան, Գնդրա—Մանիկ, Մորանն հիլ—Գ. Աբաքյան, Գնտեր Եռակման—Գ. Աբրահամյան, Եորատեր—Հ. Արծրյան, Բիլլինգ—Մ. Ազատյան, Եովատոգ—Ա. Հարությունյան, Ալաքսեև—Գ. Տեր-Գավթյան։

Հայկական քաղաք, Արմավիր, 7 հոկտեմբերի, № 116։
Հայկական քաղաք, նոր դար, 7 հոկտեմբերի, № 153։

Театръ. Тифлисъ, № 39, стр 469.
Армянский театр, Кавказ, 12 сентября, № 242, 16 октября, № 264, 21 октября, № 282
Театральная хроника, там же, 13 сентября, № 243, 29 сентября, № 258

10 Դալիլա—Պոլսի քաոսրախումբը Փաշքեդոնի Ձմեռային թատրոնում, գնկ. Հ. Ալիքսանեանի, Մանուկ Միասկի բենեֆիսին (Անգրի Ռոզվալի).

11 Սմբատ Ա—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Արքունական թատրոնում. Ռեժ. Գ. Գնարոսյան. Սմբատ—Գ. Գնարոսյան, Աշոտ—Ա. Հարությունյան, Արաս—Գ. Արրահամյան, Գագիկ Արծրունի—Մ. Ագաջան, Թովմա Արծրունի—Գ. Տեր-Գաւիթյան, Յուսուֆ—Գ. Արաքսյան.

Հայոց թատրոն (առաջնորդող Հոգով), Մշակ, 10 Հոկտեմբերի, № 116.
Արձագանք, 11 Հոկտեմբերի, № 118.
Մշակ, 13 Հոկտեմբերի, № 117.
Նոր դար, 13 Հոկտեմբերի, № 127.
Հայկական թատրոն, Արձագանք, 14 Հոկտեմբերի, № 119.
Թատրոն, Տփղիս, № 41, էջ 487.
Армянский театр, Кавказ, 13 октября, № 271

12 Թատր խաղացողի կյանքը—Բաքուի թատերասիրները Երկաթի թատրոնում, գնկ. Ա. Էլիզբարյանի.

Նոր դար, 23 Հոկտեմբերի, № 132.

14 Հրդեհից ոչնչացավ Պոլսի Գերայի Յրանսիական թատրոնը.

Տփղիս, № 42, էջ 215.

15 Արդյունավոր պաշտաոն, Տիկինը ննջում է—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Արքունական թատրոնում, Օպերետի (Հեքիեն) Ագաջյանի գերյուսիեն. Ռեժ. Գ. Գնարոսյան.

Արդյունավոր պաշտաոն. Վիշնեակի—Գ. Արրահամյան, Վիշնեակայա-Մանիկ, ժագով—Հ. Արծլյան, Յուսով—Գ. Տեր-Գաւիթյան, Բեչոգուրով—Գ. Արաքսյան, Գունդուչկինա—Վարդուհի (Նամուրապյան), Պոլինա—Վ. Մելիքյան, Յուլինկա—Ե. Ագաջյան, Մրկին—Մ. Ագաջան.

Տիկինը ննջում է. Շապոնին—Գ. Տեր-Գաւիթյան, ժաննետա—Վարդուհի, ժոզեֆ—Մ. Ագաջան.

Х., Հայոց թատրոն, Մշակ, 17 Հոկտեմբերի, № 119.
Նոր դար, 17 Հոկտեմբերի, № 131.
Հայկական թատրոն, Արձագանք, 18 Հոկտեմբերի, № 121.
Թատրոն (Ե. Ագաջյանի գերյուսը Թիֆլիսում՝ Մոսկվայի դրամատիկական խաբեբան ավարտելուց հետո), Տփղիս, № 41, էջ 487.
Армянский спектакль, Кавказ, 17 октября, № 275
Армянский театр, Новое обозрение, 17 октября, № 3030

19 Կողոպտված փոստ կամ Վոնի առյուծները—Բաքուի թատերասիրները Երկաթի թատրոնում, գնկ. Ա. Էլիզբարյանի.

24 Կրեյնեկու ճառասնիքը, 200 000—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները Մ. Փրկիչի դպրոցում. Ռեժ. Մ. Ջաբլոզյան.

Արևչինեակ եարաանիէը. թարգմ. Ս. Մանդինյան։ Մուրոմսկի—Արչակ Կուրգինյան, Աննա Աոուխա—Մագք. Յարչօզլյան, Լիզա—Շուշանիկ Ազամյան, Կրնչինսկի—Մ. Յարչօզլյան, Թատլյուն—Գ. Մոճուլյան, Նիկոլն—Ջիվանչիր Այվազյան։

200 000. Թաթա Գյուզյան—Գնարուս Մոճուլյան, Մարգարիտա—Մ. Յարչօզլյան, Նմարդ—Մագք. Յարչօզլյան, Գասպար—Ջ. Այվազյան։

Կրկնվեց հոկտեմբերի 29-ին։

Նոր փոր. 29 սեպտեմբերի. № 142, 31 հոկտեմբերի. № 171։

26 Ընկերակիցներ, ես էլ ի մոցիկլուբին—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնարուլյան։

Ընկերակիցներ. թարգմ. Ա. Ալլահվերդյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Կիրիլ Բոլշուրին—Հ. Արեշյան, Պրիվոլնովա—Ս. Ջմշկյան, Մաշա—Ե. Ազաշյան, Նվգինի—Գ. Աբաքսյան, Պրիվոլնով—Գ։ Գնարուլյան, Բոլշուրինա—Վարդուհի, Դմիտրի—Գ. Աբրահամյան, Յուպրինա—Ջարխ, Տուբյով—Գ. Ջմշկյան, Սուսաննա—Վ. Մելիքյան։

Էս էլ ի մոցիկլուբին. Կարապետ—Գ. Տեր-Դավթյան, Կնկիչ—Վարդուհի, Խաչի—Գ. Աբրահամյան, Նիկոլ—Գ. Գարոն-Մարգարյան, Փանկիչ—Վ. Մելիքյան, Կիրակոս—Գ. Աբաքսյան։

Հայկական թատրոն, Արձագանք. 28 հոկտեմբերի. № 125։
Հայոց նիհիլյացումնէր. Նոր փոր. 28 հոկտեմբերի. № 168։
Ա., Հայոց նիհիլյացումնէրը. Մշակ. 31 հոկտեմբերի. № 122։
Թատրոն, Տարազ. № 41. էջ 501—502։
Армянский спектакль, Кавказ, 28 октября, № 255
Ш., Армянский театр, Новое обозрение, 28 октября, № 3041

29 Արշակ Երկրորդ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնարուլյան։

Армянский театр, Новое обозрение, 31 октября, № 3044
Армянский спектакль, Кавказ, 31 октября, № 259

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Մշակութային-հասարակական գործիչ, բանաստեղծ, դրամատուրգ, թարգմանիչ Հարմն Պալֆայանի (Նար-Պեյ) մահը Պոլսում (մեռ. 1 հոկտեմբերի 1892, Պոլիս)։

Հարմն Նար-Պեյի թաղումը (տրտնաջրված հեռագրերից լրացրեք). Մշակ. 31 հոկտեմբերի. № 124։
Արձագանք, 22 նոյեմբերի. № 136։

5 Փարիզի աղմուկներ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Հասմիկի գերյուտին։ Ռեժ. Գ. Գնարուլյան։ Այիտա—Հասմիկ, Գինո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գինո Բնկնեն—Գ. Գնարուլյան, Անդրե—Մ. Ազաշյան, Վիլպրեն—Գ. Աբրահամյան, Բլանգրոզ—Հ. Արեշյան,

տիկ. Բերնիկ—Ջաբել, Անտուանետ—Վարդուհի, Ժոզեֆ—Գ. Ավետյան, Կլոդիա—Վ. Մելիքյան, Ռենոդիկո—Գ. Պարոն-Սարգսյան։

Արձագանք, 4 նոյեմբերի, № 128։
Տարազ, № 43, էջ 340։

12 Պատիվ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Ալիքսանդր Թարխանյան։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Մյուլինգ—Ա. Հարությունյան, Ռոբերտ—Հ. Արելյան, Լեոնորա—Ե. Ազաշյան, Կատրտ—Մ. Ազատյան, Ջոն Տրատտ—Գ. Պետրոսյան, Հենինգ—Գ. Տեր-Դավթյան, Անաչիա—Վ. Մելիքյան, Լոտար Բրանդտ—Գ. Արքահամյան, Շոլենգել—Գ. Արտքյան, Տիկ. Հենինգ—Ջաբել, Վիլհելմ—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Ալմա—Վարդուհի, Միխայլսկի—Գ. Ավետյան։

Կրկնվեց դեկտեմբերի 10-ին։

Մ., Հայոց ներկայացում, Մշակ, 14 նոյեմբերի, № 131։
Հայոց թատրոն, նոր գար, 14 նոյեմբերի, № 181։
Հայկական թատրոն, Արձագանք, 15 նոյեմբերի, № 132, 13 դեկտեմբերի, № 142։
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 358—359, № 48, էջ 626։
Армянский театр, Кавказ, 14 ноября, № 303

16 Սխալ հաշիվ, Առաջարկություն—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Սխալ հաշիվ. Հենրիմյան—Գ. Պետրոսյան, Աննա Պավլիչևա—Ջաբել, Նիկոլա Նախարարյան—Հ. Արելյան, Ելենա Պավլովնա—Փառանձեմ, Մահտեսյան—Գ. Արտքյան, Եարլոտա Սավելյևնա—Վարդուհի, Միրեկան աղա—Գ. Տեր-Դավթյան, Մելնորդյան—Մ. Ազատյան, Սազմոսյան—Ա. Հարությունյան, Պարպամոյան—Հ. Մանուկյան, Մերոբ—Գ. Պարոն Սարգսյան, Մաքոս—Ա. Հասան-Ջալալյան։

Առաջարկություն. Թարգմ. Հ. Տ. Հ. (Գրիգոր Ավետյան)։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ջուրավով—Գ. Տեր-Դավթյան, Նատալիա—Վարդուհի, Լոմով—Գ. Ավետյան։

Արձագանք, 18 նոյեմբերի, № 133։
Հայ ներկայացումներ, Մշակ, 19 նոյեմբերի, № 133։
Армянский театр, Тифлисский листок, 18 ноября, № 263

19 Եուխիկ, Արջ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Եուխիկ. Թարգմ. Վահան Արծրունի։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ռոնշար—Ջաբել, Ժան Մարտինել—Գ. Պետրոսյան, Լեոն դը Պրատիպրե—Հ. Արելյան, Մարտինել—Գ. Տեր-Դավթյան, Փիլբեռտ Մարտինել—Ե. Ազաշյան, Դը Պրատիպրե—Ա. Հարությունյան, Հանրիետ Լեֆրք—Հասմիկ։

Արջ. Թարգմ. Հ. Տ. Հ. (Գրիգոր Ավետյան)։ Առաջին անգամ հայ բե-

մում։ Պոպովա—Վ. Մելիքյան, Սմիրնով—Գ. Պետրոսյան, Լուկա—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արմատակ. 18 նոյեմբերի, № 126, 23 նոյեմբերի, № 130։
Տ., Հայոց նկրտումներ. Մշակ, 21 նոյեմբերի, № 124։
Հայ թատրոն. Նոր դար. 21 նոյեմբերի, № 188։
Рыкачевъ, Армянскій драматическій театръ. Театръ. № 46, іх 278։
Армянский спектакль, Кавказ, 21 ноября, № 310
Ш., Армянский театр, Новое обозрение, 21 ноября, № 3065

23 Եայլոկ կամ Վենետիկի վաճառականը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Շեյքսպիրի բեմադրությամբ։ Թարգմ. Գ. Բաբխուդարյան. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Նկարագրությունը նվիրված էր Վ. Ենգալիչևի ձենգյան 330-ամյակին։ Վենետիկի դուքս—Ա. Վրույր, Եայլոկ—Գ. Պողոսյան, Պորցիա—Վ. Մելիքյան, Ներիսա—Ե. Ազաշյան, Բասանիո—Հ. Արևյան, Մարոկի իշխան—Ա. Վրույր, Լորենցո—Մ. Ազաչյան, Տյուբալ—Մ. Ազաչյան, Անտոնիո—Գ. Պետրոսյան, Սոլանիո—Գ. Արտքոյան, Գրացիանո—Գ. Արտքոյան, Լանսելոտ—Գոբբո—Ա. Հասան-Ջալալյան, Գոբբո—Գ. Պարոն-Մարգոյան, Մալտերնո—Գ. Պետրոսյան, Արագոնի իշխան—Մ. Ջարչոգլյան, Քեսիկա—Վարդուհի։

Նոր դար. 21 նոյեմբերի, № 188։
Արմատակ. 23 նոյեմբերի, № 126։
Հայկական թատրոն. Արմատակ. 25 նոյեմբերի, № 127։
Հայոց նկրտումներ. Մշակ. 26 նոյեմբերի, № 126։
Թատրոն, Տարազ, № 46, էջ 295։
Армянский спектакль, Кавказ, 21 ноября, № 310
Алоэ, Тифлис, 23 ноября, № 327
Ш., Армянский театр, Новое обозрение, 25 ноября, № 3069

26 Կատիլնայ Ինչպին—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Կարինյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Լյուցովիկոս Տասերեքերորդ—Գ. Պետրոսյան, Կոմսուհի Մարտեմար—Փասանեմ, Օրլեանի Հերցոգ—Գ. Արքահամյան, Կոմս դը Մորթա—Հ. Արևյան, Բնկրինգեն—Մ. Ազաչյան, Կոմս Բարտագա—Ա. Հարությունյան, Ինչինի—Գ. Ջմշկյան, Մարիոն դը Լորմ—Վ. Մելիքյան, Ժոզեֆ—Գ. Տեր-Դավթյան, Ֆրանցիսկ—Ա. Հասան-Ջալալյան։

Արմատակ. 25 նոյեմբերի, № 127։
Մշակ. 28 նոյեմբերի, № 127։
Նոր դար. 28 նոյեմբերի, № 191։
Ш., Армянский театр, Новое обозрение, 28 ноября, № 3072
Армянский спектакль, Кавказ, 28 ноября, № 316

29 Պատիվ—Բաքուի քաղաքացիների երկաթե թատրոնում, ռեժ. Ա. Էլիզբարյանի։

30 Երկու ուրբ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Վարդուհու բենեֆիսին։ Թարգմ. Հ. Ջիվանյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Պիեռ—Հ. Արևյան, Կոմս դը Լինիեր—Գ. Պետրոսյան, Կոմսուհի դը Լինիեր—Վարդուհի, Հենրիե-

տա—Վ. Մելիքյան, ժակ—Գ. Արաքսյան, կա Տրոյար—Գ. Տեր-Դավթյան, Լուիզա—Ջարխչ, Տուչիա—Ե. Ազաշյան, Թոմն դը Վոյրե—Մ. Ազայան, Դը Գրեչ—Ա. Հարությունյան, Գիկար—Հ. Մոսիսյան, Լաֆլեր—Գ. Պարոն-Մարգարյան։

Արմագանք, 29 նոյեմբերի, № 139։
Նոր դար, 2 դեկտեմբերի, № 139։
Հայկական թատրոն, Արմագանք, 2 դեկտեմբերի, № 140։
Հ. Սիմոնյանից], Հայոց թատրոն, Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 139։
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 47, էջ 611—612։
Армянский спектакль, Кавказ, 2 декабря, № 320
Ш., Армянский театр, Новое обозрение, 2 декабря, № 3076

30 Կարմեն—Պոլսի դերասանախումբը Մկրտատրի թատրոնում, դեկ. Մ. Մնակյանի։ Կարմեն—Գ. Շիրինյան, Դոն Խոզե—Սոսիսան, Էսկամիլիո—Ներվանդ Պետիկյան, Միքայելա—Արաքսիա Շահինյան, Կապիտան Մունիգա—Մ. Մնակյան։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Օթելլո—Բաքվի դերասանախումբը Թագինի թատրոնում, մասն. Պոլսից հրավիրված Հարություն Ալիքսանյանի, Վարդիթեր Տեփեկյանի և Մարի—Հրանուշը Տեփեկյանի։ Ռեժ. Ս. Մաֆրազյան, խազաշրջանի բացումը։ Օթելլո—Ս. Մաֆրազյան, Դեզդեմոնա—Ա. Մաֆրազյան, Յագո—Մ. Ավալյան, Էմիլիա—Վ. Տեփեկյան, Մոնտանո—Հ. Ալիքսանյան, Բիանկա—Մ. Տեփեկյան, Բրաբանցիո—Ա. Վրույր, Գրացիանո—Գ. Ավետյան, Ռոդրիգո—Մ. Մանվելյան, Լոդովիկո—Գ. Ավետյան։

Նոր դար, 2 դեկտեմբերի, № 138։

3 Ընտանեկան գաղտնիք, Տանեփիկեություն—Քինֆիթի մշտական դերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Ընտանեկան գաղտնիք. Թարգմ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան։ Թոմաս—Գ. Տեր-Դավթյան, Անտոն—Ա. Հարությունյան, Անդրեաս—Գ. Արբահամյան, Մարգարիտա—Վ. Մելիքյան, Օգիստաքիթ—Փառանձեմ, Մտեփանիկ—Ջարխչ, Բարանք—Ա. Հասան-Ջալալյան, Մառա—Մ. Ազայան։

Տանեփիկեություն. Գայանե—Վարդուհի, Նիկոլայ Գավարյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Մաշենկա—Վ. Մելիքյան։

Արմագանք, 2 դեկտեմբերի, № 140։
Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 142։
Հայկական թատրոն, Արմագանք, 6 դեկտեմբերի, № 143։
Հայ բեմի վրա, Նոր դար, 15 դեկտեմբերի, № 301։
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 47, էջ 611։

6 Պեպո—Երևանի թատերասերներըը քաղաքային ակումբում, դեկ. Էմին Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 15 դեկտեմբերի, № 144։

7 Պեպո—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Գոգոս Արաքչյանի բենեֆիսին. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Արուքին—Գ. Արքահամյան, Էմիլիա—Վ. Մելիքյան, Պեպո—Գ. Պետրոսյան, Ենչան—Վարդուհի, Գնդել—Վ. Մելիքյան, Կակուլի—Գ. Արաքչյան, Դիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Սամսոն—Մ. Ազայան, Գիգոլի—Ա. Հարությունյան:

Лазаревский театр, Арбатская, 9 декабря, № 143.
Лазарев Императорский, Пушк. 10 декабря, № 142.
Лазарев Невский пр. Новая сцена, 12 декабря, № 201.
Лазаревский театр, Театр. № 48, стр 635.
Армянский театр, Кавказ, 9 декабря, № 326
Ш., Армянский театр, Тифлисский листок, 9 декабря, № 281

14 Նաթարալա, Ավազակներ (Հինգերորդ արար)—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Մաքինոս Ազայանի բենեֆիսին. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան:

Арбатская, 13 декабря, № 145.
Новая сцена, 16 декабря, № 203.
Лазаревский театр, Театр. № 49, стр 643.
Армянский театр, Новое обозрение, 16 декабря, № 3089

17 Սամվել, Սիրահարը սեղանի տակ—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան:

Սամվել. Վահան Մամիկոնյան—Գ. Պետրոսյան, Սամվել—Հ. Արեքյան, Սիրան Արծրունի—Ա. Հարությունյան, Գարեգին—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Քրմապետ—Գ. Տեր-Դավթյան:

Սիրահարը սեղանի տակ. Գևորգ Գոգոլյան—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Քայիկա—Վարդուհի, Մարտա—Վ. Մելիքյան, Բազդասարով—Գ. Տեր-Դավթյան:

Арбатская, 16 декабря, № 144.
Новая сцена, 16 декабря, № 202.
Пушк. 13 декабря, № 146.
Лазаревский театр, Театр. № 49, стр 643.
Армянский спектакль, Кавказ, 19 декабря, № 336

19 Հրապարակախոս, քննադատ, մշակութային-հասարակական գործիչ, «Մշակ» լրագրի հիմնադիր և խմբագիր Գրիգոր Արծրունի Արծրունու մահը Թիֆլիսում (ծնվ. 27 փետրվարի 1845, Մոսկվա). Թաղումը դեկտեմբերի 27-ին Խոջիվանքի գերեզմանատանը. Դամբանական խոսք ասաց Ավետիք Երամյանցը:

Григорий Арцруни, Пушк. 20 декабря, № 147, 23 декабря, № 148.
Григорий Арцруни, Арбатская, 20 декабря, № 143.
Григорий Арцруни Похороны, Арбатская, 20 декабря, № 153.
Григорий Арцруни, Акопс, 20 декабря, № 354

19 Ավազակներ—Բաքվի դերասանախումբը Թաղիևի թատրոնում. Ռեժ. Մ. Մաֆրազյան. Մաքսիմիլիան Մոոր—Մ. Ավալյան, Կարլ Մոոր—

Հ. Ալիքսանյան, Տրանց Մոսը—Մ. Մաֆրազյան, Ամալիա—Ա. Մաֆրազյան, Պատեր—Ա. Վրույր, Դանիել—Գ. Ալմազյան, Եպիֆիլեթրդ—Մ. Մանվելյան։

Վարագույրն իջավ. Կրճատված. 20 դեկտեմբերի. № 150։

19 Երևակայական հիվանդ. Փամելիազարդ տիկին (երրորդ արար)—Պոլսի թատերախումբը Գասպրյուզի թատրոնում, գնկ. Բ. Տատուլյանցյանի, մասն. Սիրանուշյի։ Այդ թատերախմբի առաջին հայերեն ներկայացումը։

Երևակայական հիվանդ. Բարդմ. Գարեգին Ոշականի։ Արգան—Բ. Տատուլյանցյան, Դիաֆուարուս—Գ. Ջոպանյան, Բովմա—Արշակ Սմբատյան, Կլեանդ—Տիրան Գալֆայան, Բերալդ—Վ. Քյուրճյան (Քյուրճյան), Տուանետա—Քնար Սմբատյան, Գուրդոն—Բ. Վարդապարյան, Բելին—Փերճուհի, Անժելիք—Քլնր, Լուի—Ազնիվ Մնակյան։

Փամելիազարդ տիկին. Մարգարիտ Գոքին—Սիրանուշ, Արման Դյուվալ—Վահան Շահինյան, Ժորժ Դյուվալ—Բովմա Տատուլյանցյան։

Մասիս, 5 դեկտեմբերի. № 2971, էջ 287։
Երիցեր Ջամերազ. Երկին Սիրանուշ. Հայրենիք, 18 դեկտեմբերի. № 338։
Երիցեր Ջամերազ. Գասպրյուզի թատերական ներկայացումը, նույն տեղում, 21 դեկտեմբերի. № 339։
Հ. Ալֆիար. Տատուլյանցյան խումբը ի Գասպրյուզ. Արևելք. 21 դեկտեմբերի. № 2888։
Տ. Ա. [Գիզրան Աղիխոյան]. Գասպրյուզի թատրոնը [Տ. Արփիարյանի և Շուշանի աղջկունքյան մասին Սիրանուշին], նույն տեղում. 22 դեկտեմբերի. № 2889։

20 Դևրասան, թատերական գործիչ Վազարշակ Շահխաթունյանի մահը Փանամակում (ծնվ. 1842)։

20 Ոճրագործի ընտանիքը, Վույ ֆի իմ վեշեր—Ալիքսանդրապոլի թատրասիրներդ քաղաքային ակումբում։ Ռեժ. Ա. Հայկատրյան։

Ոճրագործի ընտանիքը. Բարդմ. Մ. Ամալյան։ Կորբագո—Ա. Հայկատրյան, Արբիզո Պալմիերի—Մ. Մամիկոնյան, Ջիովինո Ռուֆո—Հ. Նիկողոսյան, Դոն Ֆերնանդո—Վ. Գասպարյան, Գանասոնո—Մ. Մոսմբրյուգյան, Ռոզալիա—Շ. Արաքելյան, Էմմա—Ա. Լևոնյան, Ագատա—Մ. Յաղբրճյան։

Վույ ֆի իմ վեշեր. Ղազդ—Գ. Մոսեփանյան, Կնկել—Փ. Մատոյան, Անանի—Մ. Յաղբրճյան, Գևո—Ա. Ղասապյան, Կանուչի—Հովհ. Արաքելյան։

23 Մայր ժողովան—Քիֆլիսի քուրդ թատրասանդնդը Արքունական թատրոնում, մասն. Վ. Մելիքյանի։

Ш. М., Татарский спектакль, Кавказ, 25 декабря, № 342

28 Փայլուն ըզնզ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական թատրոնում, Վարդուհի Մելիքյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Գևորգյան։

Հեգինե—Վ. Մելիքյան, Ջոզոյե—Հ. Արեյյան, Արկադի Լիխանին—Գ. Գևորգյան, Սոֆիա—Ջաքել, Ռոզինա—Փառանձեմ, Մաքսիմ Բումաբ-

ցն—Գ. Տեր-Դավթյան, Կլեոպատրա—Վարդուհի, Կոկո Պիժինով—Ա. Հարությունյան, Անտոն—Ա. Վրույր։

Արձագանք, 27 դեկտեմբերի, № 151, 30 դեկտեմբերի, № 152.
Армянский театр. Тифлисский листок, 30 декабря, № 298

31 Քաղաքացիական մահ կամ Աներազորի ընտանիքը (առաջին արար), Ուրիել Ակոստա (առաջին արար), Պատվերուն խոսք—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում, մասն. Գ. Գեորգյանի, Վ. Մելիքյանի, Գ. Տեր-Դավթյանի, Ա. Վրույրի, Գ. Աբրահամյանի, Ա. Հարությունյանի, Գ. Պարոն-Սարգսյանի, Ա. Հասան-Ջալալյանի։

Արձագանք, 30 դեկտեմբերի, № 153.
Հ. Մազարեկյանց. Հայոց թատրոն, Նոր գար, 1893, 5 Հունվարի, № 2.

31 Առյուծասիրտ պաշտոն—Բաժանի թատերասիրներդը Երկաթե թատրոնում, գնկ. և մասն. Մինայել Համբարձումյանի (Ծագով)։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Դոնիզետի Ռ., Ջալալ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Սերովբե Մամարցյան
Թումանյան Հարություն, Խոլերա, Տարազ, № 37, էջ 445—447, № 38, էջ 450—454
Իբսեն Հենրիկ, Դոկտոր Շտոկման կամ ժողովրդի թշնամին, Քիֆլիս։ Թարգմ. Սիմոն Հախումյան
Իբսեն Հենրիկոս, Նորա, Արձագանք, 1 մայիսի, № 51, 6 մայիսի, № 53, 10 մայիսի, № 55, 13 մայիսի № 56, 20 մայիսի, № 58, 27 մայիսի, № 61, 29 մայիսի, № 62, 12 Հունիսի, № 68, 14 Հունիսի, № 69, 17 Հունիսի, № 70, 19 Հունիսի № 71, 21 Հունիսի № 72, 24 Հունիսի, № 73։ Թարգմ. Տիրուհի Կոստանյանց
Իբսեն Հենրիկ, Նորա, Քիֆլիս։ Թարգմ. Տիրուհի Կոստանյանց
Հեհիմյան Սրապիոն, Սմբատ Ա., Քիֆլիս
Հ. Մ. [Հրանտ Մաթևոսյան], Մոր մը զոհը, Արևելյան մամուլ, Հուլիս, էջ 309—324, օգոստոս, էջ 374—392, սեպտեմբերի, էջ 427—448
Մանվելյան Ահոն, Տիգրանուհի, Մուրճ, № 1, էջ 33—55, № 2, էջ 187—217, № 3, էջ 347—368, № 4, էջ 515—552
Մանվելյան Ահոն, Տիգրանուհի, Քիֆլիս
Մոլիեր Ժան, Երևակայական հիվանդ, Պոլիս։ Թարգմ. Գարեգին Պշտունի
Շեքսպիր Վիլյամ, Մակբեթ, Քիֆլիս։ Թարգմ. գերմաներենից Մոսեփանոս Մալխասյանց

Վարուժ, Մատենախոսություն, Նոր գար, 24 նոյեմբերի, № 187, 25 նոյեմբերի, № 188, 26 նոյեմբերի, № 189, 28 նոյեմբերի, № 191, 2 դեկտեմբերի, № 193, 3 դեկտեմբերի, №194, 5 դեկտեմբերի, № 197, 9 դեկտեմբերի, № 198։
Անշնորհակալ թարգմանիչներ, Նոր գար, 13 դեկտեմբերի, № 200։
Լևոն Մանվելյան, «Մանրքներ», Մուրճ, 1893, № 1, էջ 130—139։

Պատճյան Հակոբ. Գողդ [Հատված], Արձագանք, 7 Հունիսի, № 66
Պատճյան Հակոբ. Գողդ [Հատված], Մասիս, 16 Մայիսի, № 3962, էջ 118—120. Առաջաբանը գրեց Հ. Ա. (Հրանտ Ասատուր)
Ռշտունի Գարեգին, Հայր Զոհրապ Կարկառնատչյան, Գոլիս
Սյուքյուկ [Թոփալեի Պատկանյան]. Աստղ, Արձագանք, 2 սեպտեմբերի, № 102, 6 սեպտեմբերի, № 103, 11 սեպտեմբերի, № 105, 20 սեպտեմբերի, № 109, 25 սեպտեմբերի, № 111,30 սեպտեմբերի, № 113

Տոգերի գայրույթը. Արձագանք, 18 հոկտեմբերի, № 121.

Փառնակես [Մակար Տեր-Մարգարյան], Երկուհարյուրհազար, Երևան
Փափազյան Տիրան, Երանելս ազգար, Գոլիս
Փափազյան Տիրան, Ներկարարը կամ Մեզք և ապաշավ, Գոլիս
Օստրովսկի Ա. Ն., Անմեղ մեղավորներ, Քիֆլիս. Թարգմ. Գ. Աստվածյան

Գ Ր Ք Ե Ր

Веселовский Юрий, Из истории армянской сцены, Москва

Մի նոր գրվածք հայկական բեմի մասին, Արձագանք, 23 հոկտ., № 84.
Հ. Հանումյանց, Տարի վիպասրների և հայկական թատրոնի պատմությունը, Նոր դար, 21 նոյեմբերի, № 186.
Հ. Ն. Վ., Հայ թատրոնի պատմություն, Արևելք, 14 դեկտեմբերի, № 2663.

Ерицов Александр, История армянской сцены, Тифлис

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Վրաց թատրոն, Նոր դար, 1 հունվարի, № 1, 7 փետրվարի, № 22, 15 ապրիլի, № 61, 11 դեկտեմբերի № 199
Ռուսաց թատրոն, Մշակ, 4 հունվարի, № 2, 23 հունվարի, № 9, 30 հունվարի, № 12, 15 դեկտեմբերի № 144
Նոռաժիշտ, Հայերեն օպերայի կատարողներ, Նոր դար, 9 հունվարի, № 3
Հ. Վ. Աճեմյան, Բնավոր Մասքանիի, Արևելք, 17 հունվարի, № 2293
Վիկտոր Հյուգոյ, Ժաղ Օֆենպախ, նույն տեղում, 20 հունվարի, № 2295. Թարգմ. Ա. Գ. Հարենց
Արշակ Զոպանյան, Ազամյան-բանաստեղծ, Մասիս, 24 հունվարի, № 3957, էջ 29—35
[Տ. Ղուկասյանի «Ջեմիրեն» օպերան Փարիզի Էմեն թատրոնի կողմից բեմադրության ընդունվելու մասին], Մասիս, 24 հունվարի, № 3957, էջ 40
Մեր հորիզոնին [թատերական կյանք], նույն տեղում, 24 հունվարի, № 3957, 14 փետրվարի, № 3958, էջ 56, 10 մարտի, № 3959, էջ 76, 11 հուլիսի, № 3964, էջ 156,29 օգոստոսի № 3966, էջ 167
[Վրացական ներկայացումներ], Մշակ, 28 հունվարի, № 11, 17 մարտի, № 31
[Պետրոս Ազամյանի գերեզմանի մասին], Արձագանք, 2 փետրվարի, № 14
Փաշամացի, Նամակ խմբագրության [թատրոնի մասին], նույն տեղում
Խ. Մ[նացական], Հայոց թատրոն, Մշակ, 15 փետրվարի, № 19

Բատրան Գոլոյ [արտատպված «Արևելքս լրագրից], Նոր դար, 15 փետրվարի, № 27
Մինաս [Բերբերյան], Նամակներ Մոսկվայից [Թատրոնը Մոսկվայում], նույն տեղում, 22 փետրվարի, № 31
Հ. Ալֆիար, «Ճամփորիաներ ի նոր Թատրոն, Հայրենիք, 29 փետրվարի, № 158
Դ. Չոհրապ, Հայ թատրոնի նավաբեկությունը, նույն տեղում, 1 մարտի, № 159
Տ. Ա. [Տիգրան Աբգիարյան], «Ջնջիրիս, Արևելք, 7 մարտի, № 2436
Ներսես Շահշամյան, Հայրենիք, 11 մարտի, № 169
Մ. Բերբերյան, Թրական ակնարկներ [Վնտլովսկին և Հայ թատրոնը], Նոր դար, 11 մարտի, № 41
Հ. Վ. Աճեմյան, «Թարթիներս [Մասնի], Արևելք, 14 մարտի, № 2442
Դիտակ, «Թարթիներս, նույն տեղում, 16 մարտի, № 2443
Պանիսկ, Ի Գաղթգրուզ [Թատրոնի մասին], նույն տեղում, 17 մարտի, № 2444
Վրաստանցի, Հայ թատրոնը Թիֆլիսում և տիկին Սիրանույշ, նույն տեղում, 21 մարտի, № 2448
Դիտակ, «Այտտատ, նույն տեղում
[Թատրոնական կյանք], Մշակ, 26 մարտի, № 35
Վնտլովսկի, Արևելք, 28 մարտի, № 2454
Ա. Եղիազար, Ուրախալի հրճվություն [Տու. Վնտլովսկու մասին], Նոր դար, 28 մարտի, № 53
Հայկական թատրոնի գոյության խնդիրը, Արձագանք, 29 մարտի, № 38
Երիվանդազի, Մասիս, 31 մարտի, № 3959, էջ 93
Ներսես Շահշամյան, Արևելք, 1 ապրիլի, № 2457
Հայոց բեմի ժառանգները, Մշակ, 2 ապրիլի, № 38
Վրաստանցի, Հայոց թատերական խումբը Թիֆլիսում, Արևելք, 4 ապրիլի, № 2459
Ռամվեցի, Տիկին Սիրանույշ, նույն տեղում, 13 ապրիլի, № 2464
Դիտակ, Թատրոն և գառազիք, նույն տեղում, 14 ապրիլի, № 2465
Գէորգ Չոհրապ, «Ջոքանչը, Մասիս, 25 ապրիլի, № 3961, էջ 105—106
[Սիրանույշը Բաքվում], նույն տեղում, էջ 108
Մ. Ն. [Միհրտիչ Նալբանդյան], Ազգային թատրոն Գույի մեջ [1861 թ. դեկտեմբերի 17-ին Գույի Արևելյան թատրոնի բացման առթիվ գրված հոդվածը], Արձագանք, 26 ապրիլի, № 42
Տ. Մ., Ներսես Շահշամյան, Արևելք, 29 ապրիլի, № 2478
Ա. Հ. Պենց, Ժողովրդի, նույն տեղում, 2 մայիսի, № 2481
Հ. Վ. Աճեմյան, Վաղեմի թատերականությունն, նույն տեղում
Թ. Թ. [Թևմաս Թեոդյան], Էմիլ Օժիեի հրաշակերտը՝ «Les Fourchambouliers», նույն տեղում, 5 մայիսի, № 2483
Փալթերունի [Գ. Տեր-Հովհաննիսյան], Հայկական ներկայացումները Ալիքսանդրապոլում [Հիշողություններ], Արձագանք, 6 մայիսի, № 53, 8 մայիսի, № 54, 20 մայիսի, № 58, 27 մայիսի, № 61, 10 Հունիսի, № 67, 17 Հունիսի, № 70, 4 Նոյեմբերի № 128
Ռոստիկա տարում Հայկական ներկայացումներ տնենալու առթիվ, Նոր դար, 9 մայիսի, № 78
Դիտակ, Թատերական, Արևելք, 16 մայիսի, № 2492
Յարհաց, Թատրոն, նույն տեղում, 16 Հունիսի, № 2518

Թատրոնական կյանք, Նոր դար, 30 Հունիսի, № 111, 22 Հոկտեմբերի, № 161, 24 Հոկտեմբերի, № 166, 14 Նոյեմբերի, № 181

Գ. Ս., Թատրոնական գործը Աչիքսանդրապոլում, Նոր դար, 28 Հուլիսի, № 123

Ասպետ, Թատերական խումբերը [Մ. Մնակյանի և Հ. Այիքսանյանի թատերախմբերը], Հայրենիք, 30 Հուլիսի, № 195

Հին գերասան, Նոր խումբ [Թ. Յասուլյանցյանի նորակազմ խմբի մասին], Արեվիկ, 30 օգոստոսի, № 2562

Հ. Փոյան, [Ա. Մարգարյանի մասին], Նոր դար, 13 օգոստոսի, № 130

Տ. Ա[րփիարյան], Թովմաս Յասուլյանցյան, Արեվիկ, 14 օգոստոսի, № 2567

[Թատրոնական կյանք], Արձագանք, 16 օգոստոսի, № 95, 11 սեպտեմբերի, № 105

Յուրի Վեսելովսկի, Հայկական դրամայի հնագույն շրջանը, Նոր դար, 20 օգոստոսի, № 133, 25 օգոստոսի, № 134, 27 օգոստոսի, № 135, 29 օգոստոսի, № 136

Գևորգ Գևորգյան, Մասիս, 29 օգոստոսի, № 3966

Առշակ Զոպանյան, Մեր թատրոնը, Հայրենիք, 7 սեպտեմբերի, № 234, 8 սեպտեմբերի, № 235

Հովհ. Հովհաննիսյան, Նամակ խմբագրության [Թատերական կյանք], Նոր դար, 12 սեպտեմբերի, № 142

Նոր թատրոնի հրդեհը [Գոլտում], Հայրենիք, 16 սեպտեմբերի, № 243

Տ. Ա[րփիարյան], Նոր թատրոնը [Գոլտում], Արեվիկ, 16 սեպտեմբերի, № 2593

Հայոց թատրոնի գործը Բիֆլիսում, Նոր դար, 17 սեպտեմբերի, № 144

Ռաստամես, Թատերական հեղաշրջություններ [Մ. Մնակյանի մասին], Հայրենիք, 20 սեպտեմբերի, № 257

Գործի սկիզբը [Հայոց թատերական հանձնաժողովի մասին], Արձագանք, 7 Հոկտեմբերի, № 116

Հայոց թատրոնի գործը Բիֆլիսում, Նոր դար, 16 Հոկտեմբերի, № 160

Հ. [Ա...յան], Ուրիշի խնդրով ապրող մարդիկ [թատրոնի մասին], Նույն տեղում, 18 Հոկտեմբերի, № 161

Գյուղացիական թատրոն Ռուսաստանում, Մշակ, 20 Հոկտեմբերի, № 120

Սնափհական թատրոնի խնդիրը, Նոր դար, 21 Հոկտեմբերի, № 163

Մ., Ռուսաց դրամատիկական նկարագրությունները, Մշակ, 22 Հոկտեմբերի, № 121

Գ. Ա[րծրունի], Թատրոնը կրթի՞չ է, թե միայն զվարճացնող, Նույն տեղում, 24 Հոկտեմբերի, № 122

Հայոց թատրոնի գործը Բիֆլիսում, Նոր դար, 24 Հոկտեմբերի, № 168

Հայոց թատրոնի գոյության խնդիրը, Արձագանք, 25 Հոկտեմբերի, № 124

Միհաս [Սերբիյան], Նամակներ Մոսկվայից [Հայ թատերասիրների նկարագրությունները Մոսկվայում], Նոր դար, 28 Հոկտեմբերի, № 168

Ք. Յասուլյանցյան [արտատպված «Տարազից Հոկտեմբերի 10-ի համարից], Արեվիկ, 3 Նոյեմբերի, № 2624

Օգիմոս, Օրիորդ Ազաշյան, Հայրենիք, 5 Նոյեմբերի, № 293

Ռուսաց դրամատիկական նկարագրությունները, Մշակ, 5 Նոյեմբերի, № 127

Գևորգ Ազամյան, Արեվիկ, 14 Նոյեմբերի, № 2644

Ք. Յասուլյանցյան, Ատրպետի Հայ թատրոնի պատմության առիթով, Նույն տեղում, 17 Նոյեմբերի, № 2646, 18 Նոյեմբերի, № 2647

Հ. Ա. [Հովսեփյան Աստիկյան]. Թուղթ դրամատիկական հերքությունների, Մշակ, 17 նոյեմբերի, № 132
Գևորգեան Սարգսեան, Նամակ խմբագրության [Հ. Թումանի գրած հոդվածի առիթով], նոր դար, 17 նոյեմբերի, № 182
Թումանով գիրառուհաց [Գ. Տեր-Դավթյանի 25-ամյա բեմական գործունեության առիթով], Արևելք 27 նոյեմբերի, № 2654
Նոյ քաղաքն, նոր դար, 4 դեկտեմբերի, № 195
Ռ., Գևորգ Ագամյանի նամակները, նույն տեղում, 5 դեկտեմբերի, № 196, 12 դեկտեմբերի, № 200, 24 դեկտեմբերի, № 208
Գևորգ Ագամյան, նամակներ Մոսկվայից Բիֆյու Բրանուհի Շահրազյանին՝ գրված 1883-ի հունվարի 26-ին և փետրվարի 13-ին, Արևելք, 16 դեկտեմբերի, № 2664, 23 դեկտեմբերի, № 2670
Վ. Ե. [Վահան Եսայեյան], Թատերաբեմին հետ, նույն տեղում, 29 դեկտեմբերի, № 2675
Գ. Բ. [Թատրոնական գործը Շամախում], նոր դար, 29 դեկտեմբերի, № 210
Գևորգ Չոլուեար, Բովանդակություն, Մասիս, 30 դեկտեմբերի, № 2971, էջ 260—261
Գևորգ Չոլուեար, Թատրոն [Հայ թատրոնի վերակենդանացման հարցի մասին], նույն տեղում, 31 դեկտեմբերի, № 2972, էջ 270—271
Մեր հոդվածների վրա [Թատերական հարցեր], նույն տեղում, էջ 291—292
Տիգրան Միրաքյուչ, Տարազ, № 5, էջ 87
Ե. Ս. Մալիքովա, նույն տեղում
Վ. Ա. Զարուբայա, նույն տեղում
Գևորգ Տեր-Գևորգյան—Օրդուբադյան, նույն տեղում, № 7, էջ 114—115
Թատրոն, նույն տեղում, № 19, էջ 294, № 26, էջ 390, № 31, էջ 416, № 34, էջ 424, № 35, էջ 432, № 36, էջ 439, № 39, էջ 469
Գևորգ Տեր-Դավթյան, նույն տեղում, № 41, էջ 488
[Գ. Սունկիաթովայի մասին], նույն տեղում, էջ 502
[35 лет армянского театра в России], Дневник артиста, М., № 4, стр. 55.
Ю. Веселовский, Из истории армянской сцены. Тифлисский театр и бытовая комедия, Артист, М., № 22, стр. 85—100, № 23, стр. 72—80, № 24, стр. 88—95. См. ту же статью: Акопс, Тифлис, 15 сентября, № 258, 24 сентября, № 267, 28 сентября, № 271, 6 октября, № 279, 9 октября, № 282, 13 октября, № 288, 16 октября, № 289, 17 октября, № 290, 19 октября, № 292, 20 октября, № 293, 22 октября, №295, 23 октября, № 296, 31 октября, № 304, 3 ноября, № 308, 6 ноября, № 310, 29 ноября, № 333, 5 декабря, № 339
Ю. Веселовский, Древнейший период армянской драмы, Приазовский край, № 207—209
Ю. Веселовский, [Об армянском театре], Театр, № 24, стр. 89

1 8 9 3

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

4 Չիակոնդա—Պետերբուրգի Մարինյան ազգային թատրոնում, մատն. Ներսես Շահվերդյանի (Ենգո), իր գերյուտին։

Արմենչուկ, Տարազ, № 4, էջ 63։

7 Երվանդ Բ (Մ. Պալյանի)—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արբունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Երվանդ Արշակունի—Հ. Արծլյան, Սանատրուկ—Գ. Պետրոսյան, Քերթիա—Ջաբել, Սմբատ Բագրատունի—Գ. Աբրահամյան, Դարեհ—Ա. Վրույր, Արտաշես—Մ. Ագայան։

Կրկնվեց փետրվարի 4-ին, խազաշրջանի փոփոխությ։

Հ. Ճաղարեպյան, Հայկական թատրոն, Նոր դար, 2 Հունվարի, № 3։
Հայկական թատրոն, Արձագանք, 10 Հունվարի, № 4։
Նոր դար, 4 փետրվարի, № 30։
Тифлисский листок, 4 февраля, № 28
Армянский спектакль, Кавказ, 6 февраля, № 34

11 Դարբնապատիս—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արբունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Մուլինե—Գ. Աբրահամյան, Ֆիլիպ Դերբլե—Գ. Պետրոսյան, Բաշըլեն—Ա. Վրույր, դը Բլեյն—Մ. Ագայան, դը Պրոֆոն—Գ. Տեր-Դավթյան, Օկտավ—Գ. Ավետյան, Ժորժ—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Սիբվան—Ա. Հասան-Ջալալյան, Ոստիկանապետ—Հ. Մանուկյան, Գենգակ—Գ. Գրիգորյան, Ժան—Աբգանով, Կլարա դը Բոլիո—Ե. Ագաշյան, Ալֆնասիս—Վ. Ալիխքյան, Մարկիզուհի դը Բոլիո—Ջաբել, Բարոնուհի դը Պրոֆոն—Փառանձեմ, Մյուզան—Վարդուհի, Բրինկիա—Ասյա Գրիգ։

Հ., Հայոց թատրոն, Նոր դար, 13 Հունվարի, № 5։
Կ. Ս., Հայկական թատրոն, Տարազ, № 3, էջ 46։

13 Զոհանչ—Բաքուի քաոտիրասերների երկաթի թատրոնում, գնդ. Ա. Էլիզբարյանի։

14 Ջավակ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արբունական թատրոնում, Ե. Ագաշյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Մաղնե—Ե. Ագաշյան, Ժորժ Բրոկար—Գ. Աբրահամյան, Մինին—Գ. Պետրոսյան, Մարգարիտա—Վարդուհի, Անդրե—Գ. Աբգարյան, Բարոնուհի—Ջաբել, Գի-

Նորա—Վ. Մելիքյան, Կերասան—Ա. Վրույր, Գլխեստաս—Փառանձեմ, Ռեժիք—Գ. Տեր-Դավթյան, Լորան—Մ. Ազարյան։

XXX., Հայոց թատրոն, նոր գար. 19 Հունվարի, № 8։
Կ. Ե., Հայկական թատրոն, Տարազ, № 8, էջ 46։
Армянский спектакль, Кавказ, 16 января, № 14

16 Գաղիվ—Բաքուում թատերասիրներն երկաթի թատրոնում, Թարգմ. Ա. Թարխանյան, ռեժ. Ա. Էլիզբարյան։ Մյուլինգ—Մ. Մելքոնյան, Ամալիա—Ե. Գալյան, Կուրտ—Հ. Սոզոմոնյան, Լեոնորա—Մ. Կարինյան, Լուսոր—Մ. Դուշյան, Գուգո—Ա. Տեր-Հակոբյան, Ջոն Տրաուտ—Ա. Էլիզբարյան, Հելենկե—Մ. Մարուքյան, Տիկ. Հելենկե—Ե. Գալյան, Ռոքերտ—Հ. Ավետյան, Ավգուստինա—Ազավնի, Այմա—Մ. Հակոբյան, Մինաչուկի—Ի. Ասրիելյան, Խոհան—Գ. Գրիգորյան, Վիլհելմ—Գ. Դավթյան։

18 Հելիից պատուհաս—Քիչխի ժլատական գերատանախումբն Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Կ. Տեր-Ասատուրյան։ Ռեժ. Գ. Գնդոսյան, իր բենեֆիսին։ Համառով—Գ. Արքահամյան, Սոֆիա—Զարիկ, Ինգա—Վ. Մելիքյան, Մոլչալին—Գ. Տեր-Դավթյան, Ջաքկի—Գ. Գնդոսյան, Սկալոզուբ—Ա. Վրույր, Գլատոն Միխայլովիչ—Մ. Ազարյան, Նատալիա Գեմիտրիևնա—Մանիկ, Ռնպետիչով—Վ. Տորկատով, Տուգոուխովըսկի—Գ. Ավետյան, Տուգոուխովսկայա—Փառանձեմ, Ելիսատովա—Վարդուհի, Կոմսուհի—Ե. Ռոսինյանց, Գարոն Ժ—Հ. Մոսինյան, Գարոն Գ.—Գ. Գնդոսյան, Գնդոսուհի—Ա. Հասան-Ջալալյան։

Հայկական թատրոն, Արմաշեկ, 20 Հունվարի, № 8։
XXX., Հայոց թատրոն, նոր գար. 21 Հունվարի, № 10։
Կ. Ե., Հայոց թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 62—63։
Ахлис, Тифлис, 18 января, № 17
Театр и музыка, Тифлисский листок, 20 января, № 15
Армянский театр, Новое обозрение, 20 января, № 3119
Армянский спектакль, Кавказ, 20 января, № 18

21 Առղյունավոր պաչոն—Քիչխի ժլատական գերատանախումբն Արքունական թատրոնում, Հովհաննես Աբելյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Գևորգ Տեր-Ալիքսանդրյան, ռեժ. Գ. Գնդոսյան։ Վիշնևսկի—Գ. Արքահամյան, Վիշնևսկայա—Փառանձեմ, Ժադով—Հ. Աբելյան, Յուսով—Գ. Տեր-Դավթյան, Բելոգուրով—Մ. Ազարյան, Կուկուշկինա—Վարդուհի, Պոլինա—Վ. Մելիքյան, Յուլինկա—Ե. Ազարյան, Մրկին—Գ. Ավետյան։

Հայկական թատրոն, Արմաշեկ, 24 Հունվարի, № 10։
Հայ թատրոն, նոր գար. 28 Հունվարի, № 13։
Կ. Ե., Հայոց թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 62—63։

25 Կախարդված իշխան կամ Հոգիփոխություն, Օրթանալու ինֆը—Քիչխի ժլատական գերատանախումբն Արքունական թատրոնում, Գևորգ Տեր-Դավթյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Գնդոսյան։

Կախարդված իշխան. Հանս—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարգարիտ—Վ. Մելիքյան, Հերման—Գ. Գնդոսյան, Ջոն Լաուրեն—Գ. Արքահամյան, Բժիշկ—Մ. Ազարյան, Գերարուց—Ե. Ազարյան, Լոսիեն—Վարդուհի։

Օրքեստրու հիմը. Սաքուլ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Գարո—Գ. Տեր-Դավթյան, Մանկան—Գ. Աբրահամյան, Գոհար—Մ. Ազատյան։

Հայկական թատրոն, Արմաւիր, 27 հոկտեմբ. № 14, 28 հոկտեմբ. № 15.
Бенефис Г. Тер-Давтяна, Кавказ, 25 января, № 23
Бенефис Г. Тер-Давтяна, Тифлисский листок, 27 января, № 21

28 Ռուսահայ թատրոնի 35-ամյակին նվիրված հոբելյանական երեկո Թիֆլիսի Արքունական թատրոնում (նախկին Ամատուլին, հետո Ձմեռային թատրոնի Փուռ գետի ափին)։ «Հայոց թատրոնի անցած ուղին թեմայով ելկոյենց Ալիքսանդր՝ Երիցյանը։ Նյութ ունեցան. Գևորգ Գետրոսյան, Վ. Ն. Յորկատաի, Վասո Արաշիձե, Լ. Գ. Լասալ։ Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը, զնկ. Գևորգ Գետրոսյանի, ներկայացրեց.

Դալալ Ղազո. Հարո—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Հոջի Հակոբ—Գ. Աբաջյան, Հովհաննես Գարագիչյագյան (Փան-Փոլ)—Հ. Արնչյան, Սինդուխտ—Վարդուհի, Ղազո նիմնիմով—Գ. Տեր-Դավթյան, Ցքվիտանի—Վասո Արաշիձե, Կիվկիվ—Ա. Վրույր, Գիքո Մխիթարյանց—Մ. Ազատյան։

Հոջի Սուլեյման. Հակոբ—Գ. Աբրահամյան, Սուլեյման—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարգրիտ—Վ. Մելիքյան, Սիկո—Գ. Մշեզլիչվիլի։

Նոր դար, 28 հոկտեմբ. № 12.
Արմաւիր, 27 հոկտեմբ. № 11.
Հայ թատրոնի 35-ամյա հոբելյանը (խմբագրական հոդված), Նոր դար, 30 հոկտեմբ. № 17.
Հայկական թատրոնի երեսուն և հինգամյա տարեդարձը, Արմաւիր, 31 հոկտեմբ. № 13.
Գ. Գետրոսյան, Թատրոնական գործի ազգագան, նույն տեղում.
Բժիշկ Աբամյանց, Հայոց թատրոնի պատմությանն մեջ մի ժամանակ անհամբերության (Պատրաստ Քալլյան), Նոր դար, 13 փետրվարի, № 24, 16 փետրվարի, № 26, 17 փետրվար, № 27.
Լոռեցի. «Նոր դարու խմբագրության (բժիշկ Աբամյանցի հոդվածի առիթով), նույն տեղում, 5 մարտի, № 38.
Թատրոնի հոբելյանը, Արձագ, 3 փետրվարի, № 2707.
Հայկական թատրոն, Տարազ, № 5, էջ 78, էջ 79.
Тридцатипятилетие армянского театра, Кавказ, 24 января, № 22
Спектакль по случаю тридцатипятилетия армянского театра, там же, 30 января, № 28
Нкс, 35-летняя годовщина армянской сцены, Тифлисский листок, 30 января, № 24

28 Ներազգի ընտանիքը. Աներևույթ գլխարկ (Վայ իմ կորած երեսուն ոսկին)—Համարու (Բազմի նահանգ) թատերասիրները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Քոչարյանի (Կորրատո, Կարապետ), Գ. Քոչարյանի (Ռոզալիա, Մոլոմե), Գ. Աբաջյանի (Գալմիերի, Նիկոլա, Մխայլովիչ)։

Նոր դար, 4 փետրվարի, № 29.

28 200 000—Օգնական թատերասիրներըը Նոր թատրոնի դահլիճում, Հայոց երկսեռ ուսումնարանի օգտին։

Տ. Գ., Թատրոն, Տարազ, № 8, էջ 123—124.

31 Էլի մեկ գոհ—Ախալքալաքի թատերասիրները հայոց ժխտական ուսումնասիրում։

Նոր գար. 11 փետրվարի, № 33։

31 Փետր. 200 000—Երևանի թատերասիրները Քեմական ուսումնարան, գնկ. Էմին Տեր-Գրիգորյանին։

Ս. Տեր-Մատթեոսյան. Նամակ խմբագրին, Արձագանք, 7 մարտի, № 38։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 Առյակ երկրորդ. Եվայլեն կամ Նոր Դիոգենես—Ազնվասիրտների թատերասիրները քաղաքային ակումբում, չքավոր աշակերտների օգտին։ Ռնժ. Ար. Վիրաբյանի։

Առյակ երկրորդ. Առյակ—Հ. Արթահամյան, Շապուհ—Մ. Մարգսյան, Վահան Մամիկոնյան—Ա. Խաչատրյան, Պրաստամատ—Հ. Նիկողոսյան, Այանոզան—Ար. Վիրաբյանց, Արմգան—Զ. Տեր-Սիմոնյան, Մուրճն—Մ. Մարգսյան, Մխհրան—Մ. Ստամբոլցյան, Բարկեն—Ս. Վիրաբյան։

Եվայլեն կամ Նոր Դիոգենես. Ծանփ (Մովսես)—Ար. Վիրաբյան, Շապո—Ա. Մալոյան, Օվայլե—Հ. Արթահամյան, Կակուլի—Մ. Վիրաբյան։

4 Պետո—Ջաքարիայի (Գանձակի նահանգ) թատերասիրները հայոց ուսումնարանում։

Արձագանք, 13 փետրվարի, № 19։

4 Սանդուխտ կույս, Ընտանեկան փոթորիկ—Բաքվի թատերախումբը Թազինի թատրոնում, մասն. Մ. Սաֆրազյանի (Սանասարուկ, Անուն) և Ա. Սաֆրազյանի (Սանդուխտ, Մարի)։

Նոր գար. 10 փետրվարի, № 32։

8 Ավարտվեց Քիֆլիսի մշտական դերասանախմբի խաղաշրջանը, որի ընթացքում տրվեց 21 ներկայացում։

Տարազ. № 18, էջ 287։
Я. Корганов, Итоги сезона, Кавказ, 12 мая, № 24, 13 мая, № 125

14 Սամել—Քիֆլիսի դերասանախումբը Բաքվի Թազինի թատրոնում, գնկ. Հ. Աբելյանի։

Լ. Մ. Գ., Թատրոն, Տարազ, № 8, էջ 142։

14 Ներկարար կամ Մեղմ և ապտակ—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբը Գերայի Վերդի թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի (Հայերեն լեզվով)։ Ջոն—Վ. Շահինյան, Թովմաս—Մ. Մնակյան, Հուլիանե—Գ. Պալիազարյան, Ջոնի մայրը—Սաթենիկ Մնակյան, Նենսար—Զ. Հնդիկյան, Տրիփոն—Մ. Գևենկյան, Տրիփոնի կինը—Մ. Գևենկյան։

Օվիտ (Տիգրան Կամսարական), «Ներկարարը», Արձագ. 18 փետրվարի, № 2713։ «Ներկարարին» ապիվ, նույն տեղում, 18 փետրվարի, № 2713։

15 Եսթաթալա. Բոնի ամուսնություն — Նոխտու (Գանձակի նահանգ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, գնկ. Ն. Դավիթյանի։

20 Օթելլո — Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Բաքումի նրկաթե թատրոնում, գնկ. Գ. Պետրոսյանի։

Նոր գար, 4 մարտի, № 37։

27 Էլի մեկ գոն. Կլոթ-կլոթ — Երևանի քաղաքացիները քեմական ուսումնարանում, գնկ. Է. Տեր-Գրիգորյանի։

Ա. Տեր-Մատթեոսյան. Նամակ խմբագրին, Արմավիր, 7 մարտի, № 28։

27 Սմբատ Ա, Աշոտ — Քինֆլիսի մշտական գերասանախումբը Բաքումի նրկաթե թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Պետրոսյանի (Սմբատ, Սմբատով)։

Նոր գար, 4 մարտի, № 37։

Մ Ա Յ Ս

2 Պեպո — Քինֆլիսի վրաց գերասանախումբը Արքունական թատրոնում, մասն. Գոգոս Արաքչյանի (Կախուլի)։

Кавказ, 4 марта, № 45.
Грузинский театр, Кавказ, 4 марта, № 60

5 Կլոթ-կլոթ — Ղզլարի (Էլիսախային Կովկաս) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, գնկ. Հ. Պարիկյանի։

Ղզլարեցի. Թատրն. Տարազ, № 10, էջ 158։

7 Երևակայական հիվանդ — Գոլսի թատերախումբը Մարզիլյոզի թատրոնում, գնկ. Բ. Խաստուկյանցի։ Արգան — Բ. Խաստուկյանց, Տուանետ — Քնար Սվաճյան, Թոմաս — Արշակ Սվաճյան, Պուրգոն — Վ. Բյուրնկյան, Լուիզոն — Աջնիվ Մնակյան։

Լ. Մ., Թատերական, Արմավիր, 9 մարտի, № 2731։

17—26 Քինֆլիսի մշտական գերասանախմբի ներկայացումները Գանձակի քաղաքային ակումբում, գնկ. Գ. Պետրոսյանի։ Հաջորդանկ. «Օթելլո», «Սմբատ Ա», «Աշոտ», «Գիմնազիստներ»։

Մխ. Տեր-Մատթեոսյան. Գանձակ, Արմավիր, 4 ապրիլի, № 28։

18 Ավազակներ — Քինֆլիսի մշտական գերասանախմբի անդամների Ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Մ. Ազայանի (Յրանց Մոոր) և Ջաբնի (Ամալիա)։

Թատրն. Տարազ, № 12, էջ 188—189։

31 Ողբերգություն Արնի — Ասատրյանի թատերասերների Ազարեցյան ուսումնարանում, գնկ. Գ. Մորոչյանի։

Ս., Թատրն. Տարազ, № 12, էջ 227—228։

21 Վերեվմաճեմ պատճառ ազգիկը—Փոլոի քաոսերախտությամբ Մոքրպյուզի քաոսրոնում, գնկ. Ք. Յաստուլյաճյանի։

Տ. Ա. [Տիգրան Աճեմյան]. Բառերական. Արձագ. 1 ապրիլի. № 2748։

Ա Պ Ր Ի Լ

4—11 Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի ներկայացումներն Ասլանխանի բաղաքային սկումբում, գնկ. Հովհաննես Արծլյանի. հազագանկ. «Արշակ Երկրորդ», «Առաջարկությունս (4), «Սամվել» «Տիկինը նեղում է (8), «Չոհի փոխարեն գոշա և «նենլոյի քուզբո (11)։ Հ. Արծլյանը կատարելագ Արշակի, Սամվելի և Բոլարովի դերերը։ Համարվեն էին Գ. Ավետյանը, Մ. Ջարլոզլյանը, Հ. Մոնթանյանը, Մանիկը, մասն. տեղի քաոսերասանուհիները։

Հետաքրքիր ապրիլի 14-ին մեկնեց Պլլար։

Ա., Բառեր. Տարազ. № 18. էջ 286։

5 Անբախտ սեր—Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի անգամների Ալեվանդների բանկի քաոսրոնում, մասն. Ջաթլի (Անատանատ), Գ. Տեր-Գավթյանի (մեծրամ) և Ա. Վրուլրի (բժիշկ)։

Բառեր. Տարազ. № 18, էջ 287։

8 Սեր և Հախապաշտամունք—Ալեքսանդրապոլի քաոսերասիրները քաղաքային սկումբում, մասն. Մքրտիչ Մանվելյանի (Ծորմ Սյուլիվան)։

9 Մոթ խավիր կամ Բամբասանք—Փոլոի քաոսերախտությամբ Սկյուտարի քաոսրոնում, գնկ. Ք. Յաստուլյաճյանի. Արմիկ—Բնար Սվաճյան, Քազուկ տատու—Սաթենիկ Մնակյան, Համբարձում—Մ. Մնակյան, Օնիկ—Աբգար Սվաճյան, Վարդուկ—Մ. Պետիկյան, Անքառամ—Պ. Յաստուլյաճյան, Վարվառա—Ագնիվ Մնակյան, Տեր Ջաքոս—Մ. Պետիկյան, Տոքտոր Արամյան—Վ. Շահինյան, Տեր-Բարսեղ—Ք. Յաստուլյաճյան, Քամիկ էֆենտի—Վ. Քյոսեկյան, Նունիկ—Արաքսիա Շահինյան։

Վերջում պիեսի հեղինակ Ազգակ Զոպանյանը մի քանի անգամ հրավիրվեց բեմ։

Պիեսը ներկայացվեց նաև Պերայի և Գալաթյուզի քաոսրոնիներում։

Լեոն Բալայան. «Մոմի խավիր». Հայրենիք. 10 ապրիլի. № 188։

15 Գևորգ Շոռիկյան—Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի անգամների Արքունական քաոսրոնում, գնկ. Ջաթլի։ Քամիս Շոռիկյան—Գ. Արարհամյան, Ծրու Շոռիկյան—Ջաթլի, Գևորգ Շոռիկյան—Ա. Սարգսյան—Արևշատյան, Հովսաթագ—Ա. Վրույր, Մորանն Հիլ—Գ. Տեր-Գավթյան, Ալեքսանն—Վ. Մատինյան։

Արմագանք. 14 ապրիլի. № 42։
Նոր փար. 14 ապրիլի. № 60։
Բառեր. Տարազ. № 16. էջ 254։
Армянский спектакль, Кавказ, 17 апреля, № 100

18 Եա կ՚ի մոցիէտէին, Անանուն կատակ—Քուչաչիի քաոտրասանքնէրը Հայոց Թատրական ուսումնարանի գահլիճում։

Նոր գար. 23 ապրիլի. № 82։
Թատրոն, Տարագ. № 18, էջ 285—288։

22 Դիմակաճանճեաս—Քիֆլիի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Գնարոսյանի (Արբենին)։

Արեւագունք. 21 ապրիլի. № 42։
Հ.. Հայոց թատրոն. Նոր գար. 24 ապրիլի. № 87։
Հայկական թատրոն. Արեւագունք. 22 ապրիլի. № 47։
Թատրոն, Տարագ. № 17, էջ 268։

25 Փարիզի ազգատներ, Ալ Բազ օյին (Գ. Երիցփոխյանի)—Նկատելիապարի (այժմ Կրասնոգար) թատերատներում քաղաքային ակումբում, գնկ. և մասն. Մաքենս Ազալյանի (Պիկո Բերնեին, Ավետիք)։

Նոր գար. 11 մայիսի. № 77։

25 Պատիվ—Երևանի թատերատներում քաղաքային ակումբում։ Թարգմ. Հ. Զարդպուլյան, Բեժ. է. Տեր-Գրիգորյան։ Ավգուստինա—Ա. Տեր-Մարտիրոսյանց, Ռոբերտ—Մ. Տեր-Մարտիրոսյան, Լեոնորա—Մ. Արտեմյան, Ջոն Տրատտ—է. Տեր-Գրիգորյան, Ամալիա—Մ. Օհանյան։

Թատրոն, Տարագ. № 18, էջ 283։

29 Խութարակա—Քիֆլիի մշտական գերասանախմբի անդամներն Արքունական թատրոնում, գնկ. Պողոս Արաքելյանի։ Ջամբոխով—Ա. Մարտիրոսյան—Արծրունյան, Մարգրիտա—Վարդուհի, Իսայի—Պ. Արաքելյան, Նատալիա—Վ. Մելիքյան, Խամփերի—Վարդուհի, Մասիսյանց—Ա. Հարությունյան։

Հ.. Հայոց թատրոն. Նոր գար. 1 մայիսի. № 72։
Թատրոն, Տարագ. № 18, էջ 285։

Մ Ա Յ Ի Ս

2 Կուլրը և կուլը (Հարազատ որդին)—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբը Կոնկորդիա թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի։

Ա. Ժիրայր. Շաբաթական խրոնիկա. Հայրենիք. 8 մայիսի. № 470։

5 Դիմակաճանճեաս—Քիֆլիի մշտական գերասանախումբը Բաքվի Պոլնի թատրոնում, գնկ. և մասն. Գ. Գնարոսյանի (Արբենին)։

Տարագ. № 33, էջ 333։

15 Քիֆլիի Հայոց թատրոնի գործիչների ընդհանուր ժողովը քաղաքային ժողովարանի փոքր գահլիճում, որտեղ ընտրվեց Թատրոնական մասնա-

ժողով (Ա. Թամամշյան, Գ. Քավոպյան, Գ. Ջմշկյան, Հար. Հովհաննիսյան)։ Ժողովը շարունակվեց Հունիս 6-ին։

Արմավիր, 19 մայիսի, № 38, 31 մայիսի, № 37, 28 մայիսի, № 60։

22 Փանոյան օպերա—Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի անդամներն Արքունական թատրոնում, գերասանուհի Շամիրամ Ավալյանի օգտին զնկ. Ջարնչի։

Թատրոն, Տարազ, № 20, էջ 317։

27 Հարմանք և Աչխանե, Տաճ փոխանակ Հարսնացու—Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի անդամներն Արքունական թատրոնում, մասն. Գևորգ Ջմշկյանի (Հարմանք, Փիքուլյան) և Մարիննիկ Ջմշկյանի (Աչխանե)։

Արմավիր, 29 մայիսի, № 39։
Նոր դար, 23 մայիսի, № 88։
Տարազ, № 21, էջ 326։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

6 Սեր և նախապաշարմունք, Ես էլ ին մոցիկլուբին—Քիֆլիսի մշտական գերասանախմբի անդամներն Ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Գ. Արաքչյանի (Ֆրենգիրիկ, Կիրակոս), Մ. Ազալյանի (Ժորժ Մյուլֆան, Նիկոլ), Ա. Վրույրի (Նիկոլս Քննկինս, Խաչի), Ե. Ավալյանի (Գենեվիտա, Կնկել), Մանիկի (Հնչի, Փնփնչ), Ա. Հասան-Ջալալյանի (Լիքլ—Քոն, Կարապետ)։

13 Քիֆլիսի Հայոց թատրոնի գործիչների ժողովը քաղաքային ժողովարանի փոքր դահլիճում, Նվիրված նոր խազաշրջանի նախապատրաստմանը։

Տարազ, № 24, էջ 382։

27 Թատրոն կամ Իլվառներ—Գոլոխ Օսմանյան թատերախումբը Սկյուտարի Գազյար պաշչի թատրոնում, զնկ. Մ. Մնակյանին։ Ղուկասով (Մուրադով)—Մ. Մնակյան, Գոզյանց—Հ. Ալիքսանյան, Նարդուհի (Վարդուհի)—Էլիզ Պիննեմինեչյան, Էդուարդ—Թուրքն Պիննեմինեչյան, Վահագնյան—Մ. Պննկչյան, Ջնորհի—Գ. Գալիքազարյան։
Դահլիճում նիրկա էր Հանդո Վարդովյանը։

Գ. Զաքարյ. «Թատրոն կամ Իլվառներ», Մասիս, 29 մայիսի, № 2992։
Արմենիա, 26 Հունիսի, № 2819։
Լեոն Բալասյան. Դուրսանի «Թատրոնը», Հայրենիք, 13 Հուլիսի, № 315։
Գ. Զաքարյ. «Թատրոն կամ Իլվառներ», նույն տեղում, 17 Հուլիսի, № 319։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

10 Սեր և նախապաշարմունք—Շուշու թատերասիրներըը Խանդամիրյանի թատրոնում, մասն. Ա. Նազարյանի (Լնչի) և Ն. Յարամիշյանի (Պննչոպա)։

Ն., Թատրոն, Տարազ, № 31, էջ 486։

24 Սկսվեցին Բիֆլիսի մշտական գերատեսարանի ներկայացումները Եուլու հանգամիրյանի թատրոնում, գնկ. Հովհաննես Աբելյանի. Ավարտվեցին օգոստոսի 7-ին։ Հաջողացան՝ «Լիսուհին» (24 հուլիսի, Նզիազար—Հ. Աբելյան, Հասքել—Վ. Մելիքյան), «Քաղաքացիական մահը և անավիրի ֆոնտանը» (29 հուլիսի, Կորրադո—Հ. Աբելյան, Ռոզալիա—Վ. Մելիքյան, Հարտրագրի մշակ—Հ. Աբելյան), «Մանգոխոտ» (3 օգոստոսի, Մանգոխոտ—Վ. Մելիքյան, Մանատուկ—Հ. Աբելյան), «Ուրվականները» (7 օգոստոսի, Օսվալդ—Հ. Աբելյան, Տրու. Արվինգ—Վ. Մելիքյան)։

Ն., Թատրն, Տարազ, № 31, էջ 496։
Кавказ, 19 августа, № 219

25 Հավատամ, նույն, սեր—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբն Ազրիանապոլսում, գնկ. և մասն. Մ. Մնակյանի (Ալբեր)։

Շահազիզ, Բրքահայ բեմն և իր գործիչները. Պոլիս, 1914, էջ 44—45։

28 Պնպո, հնչյի թուղը—նոր Բայազետի (այժմ Կամո) թատրասիրները հարց ուսումնասիրանում։

Բանբեր պատ. նոր Բայազետ, Արմավիր, 1 օգոստոսի, № 88։

31 Բիֆլիսի թատրոնական մասնաժողովի որոշմամբ (անդամներ Մ. Մուխանյան, Հ. Թումյանց, Գ. Տեր-Նիկողոսյան, Կ. Հեքսլյան) Գետրոս Արբահամյանը մեկնեց Պոլիս Բիֆլիսի մշտական գերատեսարանի համար գերատեսիներ հրավիրելու։

Հայկական թատրոնը Բիֆլիսում. Արմավիր, 4 օգոստոսի, № 89, 6 օգոստոսի, № 90։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

10 Ջոճի փոխարեն զոճ, Օսկառ Պետրովիչն էճ կիճմամբ—Բաքուի թատերասիրներն Օրկաթե թատրոնում, մասն. Գ. Պարոն-Մարգսյանի (Բելյարով, Օսկառ Պետրովիչ), Մ. Ջարչոգլյանի (Վնլսկի, Մագալեչ)։

Նոր դար, 11 օգոստոսի, № 187։

15 Հրապարակախոս, քարգմանիչ, մշակութային-հասարակական գործիչ Գրիգոր Մուրյանի մահը Ջմյուռնիայում (ծնվ. 1846, Ջմյուռնիա)։

17 Սամել, հնչյի թուղը—Ախալցխայի թատերասիրները Կարապետյան ուսումնարանում, մասն. Գ. Պարոն-Մարգսյանի (Սամել, հնչո) և Մ. Ջարչոգլյանի (Վահան Մամիկոնյան, Մենոն)։

Նոր դար, 20 օգոստոսի, № 143։

21 Նինոյի ընծվիլը—Ղզլարի (Հյուսիսային Կովկաս) թատերասիրները հարց ուսումնասիրանում։ Նինո—Գայանե Բեբոյան, Տարո—Ն. Անանյան, Անտան Ջուրաբի—Հ. Աստվածատրյան, Գասպար—Կարո Աֆիանգիլյան, Նիկոլ—Մկրտիչ Անանյան։

Թատերական խնդիրներ. Թատրն, Տարազ, № 35, էջ 548։

22 Հրապարակ Իջևան կարի. Մոզական լապտեր—Շուշու Հայոց թատրոնի 25-ամյակին նվիրված հանդիսավոր երեկոյում, հանգամիրյանի թատրոնում։ Տրգնց Բնդլար Ամիրյանը։

Արմենիա, 19 սեպտեմբերի, № 2881։
Հանդիսատես, Շուշու Հայ թատրոնի 25-ամյակի առիթով, Տարազ, № 38, էջ 339—340, № 39, էջ 345—346։
Տարազ, 1893, № 3, էջ 18։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

14 Պետրոս Արբահամյանի ուղեկցությամբ Պոլսից Քիշլիս ժամանեցին Ազնիվ Հրաչյան, էլիզ Պիննեմնեչյանը, Ռուբեն Պիննեմնեչյանը՝ մշտական դերասանախմբում աշխատելու համար։

Հայկական թատրոն, Արմոպոլիս, 23 սեպտեմբ. № 100, 10 սեպտեմբերի, № 101։

18 Փանդան օպերա, 200 000—Վազարշապատի թատերասիրներին արական ուսումնարանում։

Նոր փար, 26 սեպտեմբերի, № 187։

19 Երկու ուր—Քիշլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական թատրոնում, խազաշրջանի բացմանը։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Պիեսը—Ռ. Պիննեմնեչյան, Լուիզա—է. Պիննեմնեչյան, Դը Լինիեր—Գ. Պետրոսյան, Լա Ֆրուշար—Գ. Տեր-Դավթյան, Կոմտուհի դը Լինիեր—Ա. Մաֆրաչյան, Հենրիետա—Վ. Մելիքյան, Ռուլիա—Ե. Ազաշյան, Մարկիզ դը Գրեյ—Գ. Աբրահամյան, Ժակ—Գ. Աբրաքսյան, Ռոժեն դը Վոդրե—Մ. Ազաչյան, Պիկար—Հ. Կարինյան, Լաֆլեր—Գ. Գրիգորյան։

Նոր փար, 21 սեպտեմբերի, № 183։
Հայկական թատրոն, Արմոպոլիս, 22 սեպտեմբերի, № 110։
Արիս Ազարեան. Քիշլիսի Հայ թատրոնը, Հայրենիք, 28 սեպտեմբերի, № 220։
Քիշլիսի թատրոնը, Արմենիա, 2 հոկտեմբերի, № 2889։
Թատրոն, Տարազ, № 38, էջ 339—341, № 37, էջ 374—372։
Армянский театр, Кавказ, 17 сентября, № 205
Армянский театр, Тифлисский листок, 19 сентября, № 214
Армянский театр, Кавказ, 21 сентября, № 250

23 Դարբնոցական—Քիշլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Կլարա դը Բոյիո—Ա. Հրաչյա, Քիշիկ Գնդրեի—Գ. Պետրոսյան, Դը Բլիյե—Ռ. Պիննեմնեչյան, Ադենաքես—է. Պիննեմնեչյան, Մուլինե—Գ. Տեր-Դավթյան, Բաշըլեն—Գ. Աբրահամյան, Դը Պրեֆոն—Գ. Աբրաքսյան, Մարկիզուհի դը Բոյիո—Ա. Մաֆրաչյան, Օկտավ—Մ. Մանվելյան։
Ներկայից հոկտեմբերի 25-ին։

Արմոպոլիս, 22 սեպտեմբերի, № 110, 22 հոկտեմբերի, № 128, 27 հոկտեմբերի, № 135։
Նոր փար, 24 սեպտեմբերի, № 186, 22 հոկտեմբերի, № 181, 28 հոկտեմբերի, № 186։

Տիֆլիզ. Հայկական թատրոն. Արձագանք. 28 սեպտեմբերի, № 113.
Հ. Հազ[արեգյան]. Հայոց թատրոն. Նոր դար. 27 հոկտեմբերի, № 186.
Թատրոն, Տարազ, № 37, էջ 574—575, № 42, էջ 669.
Армянский театр. Кавказ, 25 сентября, № 254

26 Պատիվ—Քիֆլիսի մշտական գերատեսախումբի Արքունական թատրոնում. Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան. Մյուլլեր—Գ. Արքահամյան, Լեոնորա—Ե. Ազաշյան, Կուրտ—Մ. Ազայան, տիկ. Մյուլլեր—Ա. Մաֆրազյան, Ետիգեի—Գ. Արտաքյան, Լոտար—Բրանդտ—Ա. Հարությունյան, Յոն Տրատտ—Գ. Գեղրոսյան, Ռոզիտա—Ռ. Գիլենեմենցյան, Ալմա—Է. Գիլենեմենցյան, Հիլենկե—Գ. Տեր-Դավթյան, Տիկ. Հիլենկե—Վարդուհի, Ավգուստինա—Վ. Մելիքյան, Միխայլովի—Հ. Գաբրիելյան, Վիլհելմ—Գ. Գրիգորյան:

Ազնիվ Հրաշյան կատարից ժանեա զր Արքի մենախոսությունը «Օրհնանի կույսը ոգեհրույքյան վիրջին արարից:

Ներկայացումը կրկնվից նոյեմբերի 12-ին:

Արձագանք. 28 սեպտեմբերի, № 113:
Տարազ. № 37, էջ 577:
Армянский театр. Тифлисский листок. 28 сентября. № 221
Армянский театр. Кавказ. 28 сентября. № 257
Алоэ. Тифлис. 12 ноября. № 316

28 Սկսվիցին Ջարնիի, Հ. Մանթանյանի և Գ. Արքահամյանի գաստրոլները Ղզլարի ուսումնարանի գահիճում, մասն. տեղի թատերասիրների: Ավարտվիցին հոկտեմբերի 27-ին: հաղացանկ. «Մանգուխտ և «Տիկինը նրան սպասում էր (28 սեպտեմբերի), «Անբախտ սիրո և «Ովվապատճառն ես էիր (5 հոկտեմբերի), «Մայրական սիրո (17 հոկտեմբերի), «Անբիլյոս և «Աշխանային երեկոն գյուղում (27 հոկտեմբերի):

Վարդ-Մաի. Ներկայացումներ Ղզլարում. Տարազ, № 42, էջ 669.
Ռասիոնալ խնդրիսա. Թատրոն, նույն տեղում, № 43, էջ 688.

30 Գերազան Հարությունյան Ալիքսանյանը Գոլոսից ժամանից Քիֆլիս՝ մասնակցելու մշտական գերատեսախումբի ներկայացումներին:

Հայրենիք. 13 հոկտեմբերի. № 804, 22 հոկտեմբերի, № 813.

30 Փույր Թերեզա—Քիֆլիսի մշտական գերատեսախումբի Արքունական թատրոնում: Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան: Փերեզա—Ազնիվ Հրաշյա, Գուլիելմինա—Է. Գիլենեմենցյան, Գուստավո Էմպոլի—Ռ. Գիլենեմենցյան:

Քիֆլիսի Հայ թատրոնը. Հայրենիք. 13 հոկտեմբերի. № 804, 22 հոկտեմբերի, № 813:
Քիֆլիսի թատրոնը. Արձագ. 20 հոկտեմբերի, № 2314:
Թատրոն, Տարազ, № 38, էջ 590—591:
Н. У., Армянский театр. Тифлисский листок, 3 октября, № 225

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

3 Վերմիանդիր մայր—Գոլոսի Օսմանյան թատերախումբը Մաքրգյուզի Ապոլոն թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի, Ե. Գիլենցյանի և Ա. Տալոզլյա-

Նի բենեֆիսին։ Թարգմ. Մ. Մնակյան։ Դը Պրեն—Մ. Մնակյան, Պոլ դը Պրեն—Գ. Հոլտայան, ժան—Գ. Պալիաջոգլյան, Մաքս—Մ. Պատրկյան, Վարյաթո—Մ. Միսակ, Լորան—Ա. Յալտըզճյան, Շամոնի—Ե. Ջափրատճյան, Տյուգ—Վ. Փամուքճյան, Մերժ—Ե. Պենկլյան, ժան Լաբեն—Արշակ Պենկլյան, Էքինե—Մ. Կարմիրյան, Անգրե—Ա. Երամյան, Թրանսուա—Ե. Ջափրատճյան, Օլիմբ—Ազնիվ Մնակյան, Կապրինի—Ե. Պենկլյան, Լորիյան—Օֆենբա, Բրայեն—Գ. Խատուլյանճյան, Պնապա—Մարի, Դյոքիզ—Ա. Մարի, Մարիոթ—Ք. Խատուլյանճյան։

7 Քամելիազարդ տիկին—Քինքինի մշտական գերասանախումբն Արտունական թատրոնում։ Ծնժ. Գ. Գնտրոսյան։ ժորժ Դյուվալ—Գ. Գնտրոսյան, Արման Դյուվալ—Ռ. Պենեմենճյան, Կոմս դը ժիրե—Ա. Հարությունյան, Նանին—Վարդուհի, Գաստոն—Գնտրոս Աբրահամյան, Մեն Գոգան—Գ. Տեր-Դավթյան, Գուստավ—Մ. Ազդյան, Դը Վարվիլ—Գ. Արաքսյան, Մարգարիտ Գոթիե—Ա. Հրաչյա, Պրյուդանս—Ա. Մաֆրազյան, Օլիմպիա—է. Պենեմենճյան։

Երկրվից գնկառմերնրի Հ-ին։

Թատրոնատր. Հայկական թատրոն, Արտագնաց, 10 հոկտեմբերի, № 118, 2 գնկառմերնրի, № 242։
Թատերական լուրեր Թիֆլիսից. Արձագ, 22 հոկտեմբերի, № 2916։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 4 գնկառմերնրի, № [18։
«Քամելիազարդ տիկին», Տարազ, № 39, էջ 605—606։
Аноос, Тифлис, 7 октября, № 273
Н. У., Армянский театр, Тифлисский листок, 9 октября, № 230

14 Մոլեշրջիկ կրակներ, 200 000—Քինքինի մշտական գերասանախումբըն Արտունական թատրոնում։ Ծնժ. Գ. Գնտրոսյան։

Մոլեշրջիկ կրակներ. Թարգմ. Տ. Շահրազյան։ Առաջին անգամ Հայ թատրոնում։ Լիդիա Մարեա—Ա. Հրաչյա, Ելենա Գրիգորևնա—Ե. Ազդչյան, Պյոտր Գիկովսկի—Գ. Գնտրոսյան, Մաքսիմ Կուլին—Գ. Աբրահամյան։

200 000. Քաթոս Գյուզյան—Գ. Աբրահամյան, Մարգարիտ—Ե. Ազդչյան, Գասպար—Գ. Արաքսյան, Նվարդ—Ա. Մաֆրազյան, Մահտեսի Հասկո—Գ. Տեր-Դավթյան։

Նոր փար, 13 հոկտեմբերի, № 177, 16 հոկտեմբերի, № 181։
Արձագանգ, 13 հոկտեմբերի, № 119։
Т., Армянский театр, Кавказ, 16 октября, № 274

18 Թրանսիական կոմպոզիտոր Շարլ Գունոյի մահը (ծնվ. 17 հունիսի 1818)։

Հ. Պիֆար, Շարլ Գունո, Հայրենիք, 24 հոկտեմբերի, № 615։
Ն. Գ—ցի. Շարլ Գունո, Մուրճ, № 11, էջ 1781—1787։

18 Վաշխառու—Ասատրյանի թատերասերներըն Ամենային թատրոնում, գնկ. և մասն Ա. Հայրապետյանի (Վաշխառու)։

Ս., «Վաշխառու» պիեսը Ասատրյանում, Տարազ, № 42, էջ 649։

18 Ավազակներ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում. Բեմ. Գ. Պետրոսյան. Մաքսիմիլիան Մոր—Ա. Հարությունյան, Կարլ Մոր—Հ. Աբելյան, Յրանց Մոր—Գ. Աբրահամյան, Գասներ—Գ. Տեր-Դավթյան, Ամալիա—Ա. Մաֆրազյան, Շպիգելբերգ—Գ. Արաքսյան, Հերման—Է. Գինեմեճյան, Ռոլլեր—Ռ. Գինեմեճյան։

Արմոգանք. 17 հոկտեմբերի, № 121։
Հիլսե. Հայոց թատրոն. Արմոգանք. 20 հոկտեմբերի, № 123։
Թատերասեր. Քիֆլիսի թատրոնք. Արեւելք. 2 նոյեմբերի, № 2226։
Տարազ. № 42. էջ 622։

25 Կոմպոզիտոր Պյոտր Իլյիչ Չայկովսկու մահը Պետերբուրգում (մեռ. 25 ապրիլի 1840). Թաղումը հոկտեմբերի 28-ին։

Գ. Ա., նամակ Պետերբուրգից. Մշակ. 2 նոյեմբերի, № 2։
Հ. Ա[ասիկյան]. Գ. Ի. Չայկովսկի. Տարազ. № 45—58, էջ 712—713։

26 Մայրական սեր կամ Մարի Ժան—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքային ակումբում, գնկ. Հ. Ալիքսանյանի. Թարգմ. Ս. Արծրունի. Կոմս Տնոպոլդ—Հ. Ալիքսանյան, Մոֆիա—Վ. Տեր-Կիրակյան, Մարի Ժան—Մ. Տեր-Կիրակյան, Կատարին—Փառանձեմ, Ապիանի—Ա. Վրույր, Բերտրան—Մ. Մանվելյան։

Նաւռ. Գանձակ. Արմոգանք. 22 հոկտեմբերի, № 116։
Գեղեցկ փոքրամ գերասաններից. Հայրենիք. 12 նոյեմբերի, № 837։

28 Գանգատ օրախ, 200 000—Վաղարշապատի թատերասիրներին արտասահմանում։

Թատրոն. Տարազ. № 37. էջ 606—607։

28 Բեատրիս—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում. Թարգմ. Տիգրան—Աշոտ, ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Առաջին անգամ հայ բեմում. Բեատրիս—Ա. Հրաչյա, Յրիդրիխ իշխան—Հ. Աբելյան, Գբաուհի—Ա. Մաֆրազյան, Օլդենբուրգ—Գ. Պետրոսյան, Կինկհամեն—Գ. Արաքսյան, Կապիտան Կյուրներ—Գ. Աբրահամյան։
Կրկնվեց նոյեմբերի 29-ին, Աշնվականների բանկի թատրոնում։

Արմոգանք. 27 հոկտեմբերի, № 125։
Հայկական թատրոն. Արմոգանք. 31 հոկտեմբերի, № 127։
Մշակ. 27 նոյեմբերի, № 13։
Թատրոն. Տարազ. № 42, էջ 648։
Анонс. 28 октября. № 294
Армянский спектакль, Кавказ, 30 октября, № 287
Театр и музыка, Тифлисский листок, 30 октября, № 247

28 Վրեժ կամ Սյուզան Իմբեր—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) ժողովարանում, գնկ. Հ. Ալիքսանյանի. Թարգմ. Մ. Մնակյան. Իմպեր—Ա. Վրույր. Մոնթալ—Հ. Ալիքսանյան, Սյուզան—Վ. Տեր-Կիրակյան, Էլիզ—Փառանձեմ, Սյուզան Իմբեր—Մ. Տեր-Կիրակյան, Հերմին—Մ. Մանվելյան, Քյուրո—Մ. Մանվելյան։

Ք., Գանձակ. Արմոգանք. 3 նոյեմբերի, № 128։
Գեղեցկ փոքրամ գերասաններից. Հայրենիք. 12 նոյեմբերի, № 837։

26 Պեպո—Բաթումի քաղաքական թատրոնում, մասն. Ա. Էլիզբարյանի (Արութին), Հ. Սոզոմանյանի (Պեպո), Սաքենիկ Պետրոսյանի (Կնկիկ), Մարիամ Մարուքյանի (Շուշան, էփեմիա).

Մշակ, 11 նոյեմբերի, № 6.

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Դյուզպի քաղաքպետը—Ջմյուռնիայի քաղաքական թատրոնում Մնաբոզյան վարժարանում, մասն. Գոհարիկ Շիրինյանի.

Իմիր. Հայրենիք, 19 նոյեմբերի, № 641.
Իմիրի նորվոյացումը. նույն տեղում, 23 նոյեմբերի, № 644.

3 Բաքվում կազմակերպվեց հայոց գերասանական ընկերության խումբ, որի կազմումն էին. Հարություն Այիքսանյան, Մոսիսեանս Մաֆրազյան, Արամ Վրույր, Մքրտիչ Մանվելյան, Անդրանիկ, Ա. Հասան-Ջալալյան, Վարդիթեր Ծնկնկյան, Մարի—Հրանուշ Ծնկնկյան, Անդրանիկ, Փառանձեմ, Սյմա Մաֆրազյան, Գրիգոր Ավետյան, Գ. Նազարյան.

Մշակ, 2 նոյեմբերի, № 5.

4 Ամուսիններ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում. Ծեմ. Գ. Պետրոսյան. Արկադի Սամոյլյան—Գ. Պետրոսյան, Մարգարիտա—Ազնիվ Հրաչյա, Արիչ Մատակյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Էլիզ—Վ. Մելիքյան, Վարդուհի Վարվառյան—Ծ. Ազաշյան, Արտաշես Արամյան—Հ. Արծրյան, Լևոն Երզնկյան—Ա. Հարությունյան, Հեզինե—Անթառամ—Վարդուհի.

Արձագանք, 3 նոյեմբերի, № 138.
Գ. Մանգուլյանի ամմատիններըս հայկական բեմի վրա. Արձագանք, 7 նոյեմբերի, № 130.
Армянский театр, Кавказ, 6 ноября, № 294
И. У., Армянский театр, Тифлисский листок, 6 ноября, № 253

8 Ամրաս Ա, Մյուս անգամ, Նկարիչներ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում, գնկ. Գ. Պետրոսյան, մասն. Է. Պենեմեճյանի.

Արձագանք, 7 նոյեմբերի, № 139.
Մշակ, 11 նոյեմբերի, № 6.
Թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 683.
И. У., Армянский театр, Тифлисский листок, 10 ноября, № 256

11 Առույտ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբի Արքունական թատրոնում. Թարգմ. Ջեմ, ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Առաջին անգամ հայ բեմում. Ավգուստ Լանգեռաչ—Հ. Արծրյան, Հերման Լանգեռաչ—Գ. Արաքսյան, Յուլիա—Վ. Մելիքյան, Տիկ. Եմալենթաին—Ազնիվ Հրաչյա, Լենա—Է. Պեն-

Նամեհյան, Այն Համայնքում—Գ. Տեր-Դավթյան, Գաղտ Իմիջից—Գ. Պետրոսյան։

«Արտույտ», նոր գար., 11 նոյեմբերի, № 199։
Հայոց Թատրոն, Մշակ, 13 նոյեմբերի, № 133։
Արձագանք, 14 նոյեմբերի, № 133։
«Արտույտ», Տարազ, № 44, էջ 683։
Армянский театр, Кавказ, 13 ноября, № 301

13 Վրեժ կամ Այուզաճ Իմիր, Բարեկենդան—Բաքվի Հայոց դերասանական ընկերության խմբի անդրանիկ ներկայացումը Թագինի Թատրոնում. Ծեմ. Հ. Ալիքսանյան։

Վրեժ. Իմիր—Ա. Վրույր, Մոնթալ—Հ. Ալիքսանյան, Այուզան—Վ. Տեր-Հակոբյան, Էլիզ—Փառանձեմ, Այուզան Իմիր—Մ. Տեր-Հակոբյան, Տանքրեդ—Մ. Մաֆրազյան, Կոնդրան—Գ. Ավետյան, Բագին—Ա. Հասան—Զալյան, Հերվին—Մ. Մանվելյան, Քյուրն—Գ. Ավետյան, Կոնդրան—Անդրանիկ,

Կրկնվեց 1894-ի Հունվարի 7-ին «Բալի վա դարդալը» (Ալբույր և հրդեհը) վոդևիլի հետ (Թուրքերեն. Ազաֆերով—Մ. Մաֆրազյան, Գյուլնահմ—Ա. Մաֆրազյան, Հասան—Գ. Նազարյան)։

Բարեկենդան. Արբահամ—Ա. Վրույր, Հերվին—Փառանձեմ, Արմենակ—Մ. Մաֆրազյան, Մուքիա—Գ. Ավետյան, Միլդրեն—Հ. Ալիքսանյան։

Ա., Նամակ Բաքվից, Մշակ, 18 նոյեմբերի, № 9,
Արձագանք, 19 նոյեմբերի, № 135։
Վ. Մ., Բաքվի դերասանական խումբը, նոր գար., 8 դեկտեմբերի, № 218։

14 Կովապատճառն ես Կի, 200 000—Արբահանի (Կարսի մարզ) Թատրասիրները Հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 12։

14—20 Ղզլարի (Հյուսիսային Կովկաս) Թատրասիրները Հայոց ուսումնարանում, մաս. Ջաբելի նազպատանի. «Մայրական սեր», «Գույքի գավակ», «Անբախտ սեր»։

Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 11։

17 Փանդան օջախ—Քիֆլիսի վրաց դերասանախումբն Արքունական Թատրոնում, Վատ Արտչիձեի բենեֆիսին։

Իվերիա, 30 նոյեմբերի, № 251։
Кавказ, 19 ноября, № 307
Новое обозрение, 19 ноября, № 3405
Тифлисский листок, 19 ноября, № 264

18 Հայրենիք (Հայրենական տուն)—Քիֆլիսի Մշտական դերասանախումբն Արքունական Թատրոնում։ Թարգմ. Սեդրակ Թառայան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Եվարդ—Հ. Արեյան, Մարգո—Ա. Հրաչյա, Ջոն Կնելլեր—Գ. Արտաշյան, Ավգուստա—Է. Պիննեմանեան, Մարի—Վ. Մելիքյան, Ջոն Կնելլ—Ռ. Պիննեմանեան, Ֆրանքխակա—

Ն. Ազաշյան, Տիկ. Նան Կլեոպա—Վարդուհի, Մաքս—Գ. Պետրոսյան, Հիֆ-Քերֆինգ—Գ. Տեր-Դավթյան, Բենեման—Ա. Հարությունյան։

Արմատակ, 17 նոյեմբերի № 134։
Հ., Հայոց թատրոն, նոր գոր, 20 նոյեմբերի, № 206։
Հայկական թատրոն, Արմատակ, 21 նոյեմբերի, № 136։
Հ., Հայոց թատրոն, Մշակ, 20 նոյեմբերի, № 10։
Армянский театр, Тифлисский листок, 20 ноября, № 265
Армянский спектакль, Кавказ, 20 ноября, № 308

20 Ավազակներ, Պատավր նանամ է անում—Բաքվի թատերախումբը Բաքինի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Այիքսանյան։

Ավազակներ. Մաքսիմիլիան Մոոր—Ա. Մաֆրազյան, Կարլ Մոոր—Ա. Վրույր, Ֆրանց Մոոր—Հ. Այիքսանյան, Ամալիա—Վ. Տեր-Մանե—Մ. Տեր-Գրիգոր, Դանիել—Գ. Ավետյան, Շպիգելբերգ—Մ. Մանվելյան։

Պատավր նանամ է անում. Ժորժետա—Մ. Տեր-Գրիգոր, Շապոնին—Ա. Վրույր, Ժոզեֆ—Գ. Ավետյան։

Ա., Նամակ Բաքվից, Մշակ, 27 նոյեմբերի, № 13։
Վ. Ա., Բաքվի գերասանական խումբը, նոր գոր, 8 դեկտեմբերի, № 218։

22 Նանում—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. և ռեժ. Գ. Արաքչյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Միկիչ Մուսկատյան—Ա. Հարությունյան, Մոնա—Ե. Ազաշյան, Վանո Փանդին—Հ. Արեյան, Կոտե Փանդին—Մ. Ազատյան, Ակոպ Գարդիմանդյան—Գ. Արաքչյան, Նանում—Վարդուհի, Քարատա—Վ. Մելիքյան, Մանուկ—Գ. Տեր-Դավթյան։

Նոր գոր, 20 նոյեմբերի, № 205։
Արմատակ, 21 նոյեմբերի, № 136։
Հ., Հայոց թատրոն, Նոր գոր, 24 նոյեմբերի, № 208։
Հայ թատրոն, Մշակ, 25 նոյեմբերի, № 12։
Армянский театр, Кавказ, 24 ноября, № 311

25 Ոճրագործի ընտանիքը—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Ավալյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Կորրագո—Հ. Արեյան, Ռոզալիա—Ազնիվ Հրայր, Էմմա—Ե. Ազաշյան, Ագնեսա—Վարդուհի, Արրիգո Պալմիերի—Գ. Պետրոսյան, Ջիովինո Ռուֆո—Գ. Արրահամյան, Գանատանո—Գ. Տեր-Դավթյան։

Նոր գոր, 25 նոյեմբերի, № 209։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 27 նոյեմբերի, № 13։
Հ., Հայոց թատրոն, Նոր գոր, 30 նոյեմբերի, № 212։
Армянский спектакль, Кавказ, 27 ноября, № 314
Армянский театр, Тифлисский листок, 27 ноября, № 271

26 Նշվից Վաղարշապատի թատերասիրների խմբի գոյության 25-ամյակը։

Ն., Վաղարշապատ, Նոր գոր, 1 դեկտեմբերի, № 213։

27 Փարիզի ազգաուներ—Բաքվի քաոտրախումբը Բազինի քաոտրոնում. Ռեժ. Հ. Այիքազեան։ Պիէս Բերնիե—Հ. Այիքազեան, Տիկ. Բեռնիե—Փառանձեմ, Կոմս դը Օրթենիե—Ա. Վրույր, Բլանգրոզ—Ս. Մաֆրազյան. Անտուանետ—Մ. Տեր-Հակոբյան, Գաստոն—Գ. Ավետյան, Պոլ—Մ. Մանվելյան, Կլոդիտա—Վ. Տեր-Հակոբյան։

Կ. Փ., Բաքվի գիրաստանական խումբը, Նոր դար, 8 դեկտեմբերի, № 218։

Դ ե կ Տ ե մ բ ե ր

1 Հաթաբալա—Բիֆլիսի վրաց դրամատիկական խումբը Արքունական քաոտրոնում, մասն. Ն. Գաբունիա—Ցագարելիի (Նատաչիա) և Մ. Սափարովա—Արաշիձեի (Համփերի), Կ. Գ. Ղիփիանիի բենեֆիսին (Մասիրյանց)։

Կվերխա, 2 դեկտեմբերի, № 262։
Кавказ, 1 декабря, № 320
Антаки, Грузинский театр. Новое обозрение, 3 декабря, № 3419

4 Ոճրագործի բնուանիքը. Առջ—Բաքվի քաոտրախումբը Վասիլի—Վյատուկու կրկնա-քաոտրոնում։ Ռեժ. Հ. Այիքազեան։

Ոճրագործի բնուանիքը. քարտմ. Մ. Ավալյան։ Կորբազո—Ս. Մաքրազյան, Քիանինա Ռուվո—Հ. Այիքազեան, Դան Տեբրեանգո—Գ. Ավետյան, Ռոզալիա—Վ. Տեր-Հակոբյան, Էմմա—Մ. Տեր-Հակոբյան, Արբիզո Գալիմբերտի—Ա. Վրույր, Ափտոս—Փառանձեմ, Գանտանո—Մ. Մանվելյան։

Առջ. փոխ. Գ. Ավետյան։ Մոֆիա—Փառանձեմ, Գրիգոր Ոսկանյան—Ա. Վրույր, Ղուկաս—Գ. Ավետյան։

5 Սանդուխտ, Դալալ Ղազո—Այիքազդրապոլի քաոտրասերները քաղաքային ակումբում, քաղաքի ազգաս ընտանիքների օգտին։ Ռեժ. Գեորգ Մոճուլյան։

Սանդուխտ. Մանասրուկ—Ջ. Այվազյան, Մանդուխտ—Փ. Բազրամյան, Բրվանգ—Գ. Մոճուլյան, Բազնա առաքյալ—Հ. Նիկողոսյան, Շավարշ—Մ. Մուամբրյան, Արմոգ—Գ. Լևոնյան, Վահրամ—Վ. Մաֆարյան, Խոո—Ա. Կուրգինյան։

Դալալ Ղազո. Ղազո Նիմնիմով—Ջ. Այվազյան, Մինդուխտ—Վ. Ներգոյան, Կիվկիվ—Հ. Բազրամյան, Հովհաննես Պարաչիկապյան—Հ. Բասհանդյան, Հարո—Գ. Լևոնյան, Հարի Հակոբ—Մ. Խամակյան, Ցքվիտանի—Ա. Կուրգինյան, Գիգո—Վ. Մաֆարյան։

Ե., Նոմոկ Անբասեղագործք, Մշակ, 18 դեկտեմբերի, № 21։

7 Մայրական սեր կամ Մարի ժան—Բաքվի քաոտրախումբը Վասիլի—Վյատուկու կրկնա—քաոտրոնում։ Ռեժ. Հ. Այիքազեան։

Մշակ, 18 դեկտեմբերի, № 21։

9 Օրլեանի կույսը—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական քաոտրոնում, Գ. Արբաշամյանի բենեֆիսին (Տայբոտ), մասն. Ափիվ

Հրաշյայի (Յոհաննա դը Արկ), Գ. Պետրոսյանի (Ֆիլիպ Բարի) և Հ. Աբելյանի (Դյունուա)։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 11 դեկտեմբերի, № 19։
Հայոց թատրոն, նոր դար, 11 դեկտեմբերի, № 221։
Հայկական նիստրոն, Արձագանք, 12 դեկտեմբերի, № 142։

9 Առյակ երկրորդ. Ինչոյի բուլը—Մատավրոզոյի քատերասերներբ ծիսական ուսումնասրանում։

Մշակ, 16 դեկտեմբերի, № 21։

11 Անջելլո—Բաթվի քատերախումբը Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-քատրոնում, Ծեմ. Հ. Այիքսանյան։ Անջելլո Մալիպիերի—Հ. Այիքսանյան, Ռոզիֆո—Ա. Վրույր, Քիզրե—Վ. Ձնյիկյան, Կատարինե Բրագադինի—Փառանձեմ, Հոմոդեի—Մ. Մանվելյան, Գալեոտա—Անդրանիկ, Օդելաֆո—Գ. Ավետյան, Օրֆեո—Մ. Մանվելյան, Ռենչինելլա—Ա. Հասան-Ջալալյան, Գաֆեե—Մ. Սաֆրազյան։

Նոր դար, 21 դեկտեմբերի, № 227։

11 Կաղապված փոստ կամ Լիոնի սուրհանդակը—Ախալցխայի քատերասերներբ Հայոց ուսումնասրանում, մասն. Մ. Մահակյանցի (Ժոզեֆ Լեքյուրկ, Դյուրոսկ)։

Նոր դար, 21 դեկտեմբերի, № 227։
Ինչ. Ներկայացումն Ախալցխայում և Հասարակական քեֆեր, Նոր դար, 22 դեկտեմբերի, № 228։

12 Էլի մեկ գան, Մադոյի կրակը—Նոր Բայազետի (ալժմ Կամո) քատերասերներբ Հայոց ուսումնասրանում։

Մշակ, 21 դեկտեմբերի, № 23։

13 Ջուռախաղ—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական քատրոնում, Վարդուհի Մելիքյանի բենեֆիսին։ Փոխ. Գ. Տեր-Դավթյան։ Ծեմ. Գ. Միքայելյան։
Արամ Միրվանյան—Հ. Աբելյան, Նունե—Վ. Մելիքյան։

Նոր դար, 11 դեկտեմբերի, № 221, 18 դեկտեմբերի, № 223։
Արձագանք, 12 դեկտեմբերի, № 142։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 18 դեկտեմբերի, № 21։
Армянский театр, Новое обозрение, 15 декабря, № 3430

16 Պեպո—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական քատրոնում։ Ծեմ. Գ. Պետրոսյան։ Արուքին—Գ. Արքահամյան, Էփիմիա—Ե. Հոսիկյան, Պեպո—Գ. Պետրոսյան, Շուշան—Վարդուհի, Կինկլ—Վ. Մելիքյան, Կակուչի—Պ. Արաքսյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գիգոլի—Ա. Մամիկոնյան, Սամսոն—Ա. Հարությունյան։

Արձագանք, 12 դեկտեմբերի, № 142։
Նոր դար, 18 դեկտեմբերի, № 223, 16 դեկտեմբերի, № 224։
Армянский театр, Тифлисский листок, 18 декабря, № 288

18 Սեպտեմբեր. Ներկայս—Երևանի թատերասերները ժողովարանում, Կովկասի հայ բարեգործական ընկերության Երևանի բաժանմունքի օգտին։

Սեպտեմբեր. Մոնիան—Մ. Տեր-Մարգսյան, Աննա—Ա. Տեր-Մարգսյան, Տիգրան—Մկրտչ Ճամբիկյան, Հոգին—Վ. Տեր-Մարտիրոսյան, Ալիքսանդր—Հովհաննես Տեր-Մկրտչյան, Ամալիա—Մարիամ Տեր-Մարտիրոսյան, Ֆեոդոր—Լ. Ամիրխանյան, Մոսես—Ե. Տեր-Անտոնյան, Գիգոլի—Գեղամ Ղազարյան, Անդրեյ—Ե. Տեր-Անտոնյան, Գրիգոր—Գեղամ Ղազարյան։

Ներկայս. Քարքմ. է. Տեր-Գրիգորյան։ Ելոպե—Մ. Ճամբիկյան, Էրնեստինա—Մ. Տեր-Մարտիրոսյան, Երիչֆ—Ծ. Խոտաբաշյան, Հանս—Գ. Ղազարյան, Ավգուստա—Ա. Տեր-Մարգսյան։

Մշակ, 30 դեկտեմբերի, № 27.
Тифлисские Ведомости, նոր գր., 1894, 2 փետրվարի, № 13.

20 Քին—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական թատրոնում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (Քին), Հ. Աբելյանի (կոմս Կնֆելդ), Ագնիվ Հրայրյայի (Աննա Դեմրի), Գ. Տեր-Դավթյանի (Մոլոման) և Գ. Արաքելյանի (լորդ Մելվիլ)։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան, իր բենեֆիսին։

Արմաշակ, 19 դեկտեմբերի, № 142.
Նոր գր., 22 դեկտեմբերի, № 228.
Հայոց Թատրոն, Մշակ, 23 դեկտեմբերի, № 24.
Армянский театр, Кавказ, 22 декабря, № 339

23 Ջոկանդ—Բաքումի թատերասերները երկաթի թատրոնում, գնդ. Մ. Համբարձումյանի։ Ժանննա—Օ. Պարոնբեկյան, Միշլինա—Գ. Բարխուդարյան, Մերի Պաննի—Մ. Համբարձումյան, Կալրոլ—Հայկ Մոզոմանյան, Լորդ—Մ. Ղազյան։

Ա. Ս., Նոման Բաքումից, Մշակ, 30 դեկտեմբերի, № 27.

23 Սամել, Օսկան Պեռոավիչն էն կինոման—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական թատրոնում, մասն. Հ. Աբելյանի (Սամել), Գ. Գնարոսյանի (Վահան Մամիկոնյան), Գ. Տեր-Դավթյանի (Օսկան Պետրովիչ)։

Երկնվեց 1894-ի Հունվարի 9-ին։

Նոր գր., 23 դեկտեմբերի, № 228, 1894, 5 Հունվարի, № 2.
Армянский театр, Кавказ, 1894, 5 января, № 2

25 Կորոպված փոստ կամ Լիոնի սուրհանդակը—Բաքվի թատերախումբն Քազինի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Մաֆրազյան։ Ժերոմ Լեզյուրկ—Ա. Վրույր, Ժոզեֆ Լեզյուրկ—Ս. Մաֆրազյան, Դյուրոսկ—Ս. Մաֆրազյան, Ժաննա—Ա. Մաֆրազյան, Ժյուլի—Փառանձեմ, Դիդիե—Գ. Նազարյան, Շոպար—Հ. Ալիքսանյան, Կուրիոլ—Գ. Ավետյան, Ֆյուռնար—Ա. Տեր-Մարկոսյան, Տյուրեյա—Ա. Մարգարյան, Գոպանսոն—Գ. Նիազյան, Ժոլիեն—Հ. Սոզոմանյան, Տյումոն—Ա. Մարգսյան, Մակլուա—Գ. Քանումյան.

Պանգոկի ժառա—Հ. Հարությունյան, Մերունի վկա—Ա. Հասան-Ջալալյան, Դաշնապետ—Մ. Մոզոմոնյան, Քահանա—Ա. Մարգսյան։

26 Վարչոցապետ—Պոլսի քաղաքախումբը Դատրգյուզի քաղաքում, գնդ. Բոզմաս Յասուլյաճյանի, ժառ. Սիրաճուշքի (Կլարա դը Բոյիս), Դավիթ Բրյանի (դը Պրոֆան), Քնար Սվաճյանի (Աքինեայիս), Սևրովբե Պենկրյանի (Ֆիլիպ Դեսրլն), Բ. Յասուլյաճյանի (Մուլինե)։

Տ. Ա[րփեարյան]. Քաղաքական ակնարկներ։ Արևելք. 1 գեկտեմբերի, № 2923։ Արևելք. 1 գեկտեմբերի, № 2923։
Հայերեն ներկայացումներ ի Դատրգյուզ. Հայրենիք. 23 գեկտեմբերի, № 874։

30 Ամուսիններ—Ընչաց քաղաքասերներըը Հանգամիրյանի քաղաքում. ժառ. Ա. Չիզյանի (Արկադի Սամսոնյան), Մ. Գյուլնազարյանի (Մարգարիտ), Գ. Քանումյանի (Արտաչես Այրամյան)։

Մշակ. 1894. 11 Հունվարի. № 8։

30 Սկապինի առարհները, Արէ—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Արքունական քաղաքում։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։

Սկապինի առարհներն. Քարգմ. Հովհաննես Հալաչյան։ Սկապին—Գ. Տեր-Դավթյան, Ժերոնտ—Հ. Արեյյան, Արգանտ—Գ. Գնարոսյան, Օկտավ—Ա. Մամիկոնյան, Լեանդր—Գ. Արքահամյան, Ջերբինետ—Ա. Հարությունյան, Բիացինետ—Վ. Մելիքյան, Սիլվեստր—Գ. Արաքսյան, Ներին—Գ. Միրազյան։

Արէ. Քարգմ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան։ Սմիրնով—Գ. Գնարոսյան, Պոպովա—Վ. Մելիքյան, Լուկա—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արևագանգ. 28 գեկտեմբերի, № 152։
Նոր օր. 28 գեկտեմբերի, № 232, 1894. 1 Հունվարի, № 1։
Մշակ. 1894. 1 Հունվարի, № 1։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Առտիս [Մարգիս Մուրատյանի], Մարդաք, Բիֆլիս
Երեեն–Թանկուր, Մյուս անգամ, Քաղաքն, գիրք Ա, էջ 107—112։ Քարգմ. Ալեքսանդր Քարիանյան
Թաւյան Գևորգ, Տագը և քաղաքագիտությունը («Քաղաքն», էջ 74—142, «Վարդ և Շուշան», էջ 143—221), Պոլիս
Երիցյան Ալեքսանդր, Միայլ Հաշիվ, Բիֆլիս
Չոպեժյան Հերման, Գաղիվ, Բիֆլիս։ Քարգմ. Ալեքսանդր Քարիանյան
Չոպեժյան Հերման, Գաղիվ, Բիֆլիս։ Քարգմ. Հ. Գաբրագյոզյան
Լանգոֆեր Լյուդվիգ, Բոռնիեր Մարկո, Գնչուհի Զանգա կամ Հարստանիքը Վանչենում, Բիֆլիս։ Քարգմ. Մկրտիչ Ավալյան
Մոլիեր ժան, Սկապենի արարքները, Քաղաքն, գիրք Ա, էջ 1—33։ Քարգմ. Հովհաննես Հալաչյան
Շեքսպիր Վիլյամ, Համլետ, Պոլիս։ Քարգմ. Հարությունն Տեմոկյան

Զաքրատեանց Ն. Մ., Բարեկենդանի անկումները, Պոլիս
Պատանյան Հակոբ. Մեծապատիվ մուրացկաններ, Թիֆլիս. Բեմադրությամբ Ագամ Սարգսյան—Արևշատյանի և Արամ Վրույրի
Պռմաշչե Պիեռ, Մեկչյան ատփրիչ, Իզմիր. Թարգմ. Մաքենա Մամուրյան
Ռշտունի Գաբեղին, Վեց ու կես պորտի ժառանգ մնացած անգունը, Պոլիս
Սկրիբ Էժեն, Ապրինն հիմնվելիս, Թիֆլիս. Թարգմ. Ծնկիքա (Վահան Արծրունի)
Սուեզուկյան Դարբինել, Ամուսիններ, Թիֆլիս

Հ. Ազգարինյան, Տպավորություններ, Նոր դար, 1894, 28 հունվարի, № 18, 1 փետրվարի, № 17։

Փառնակես [Մակար Տեր-Մարգսյան], Բանաստեղծ, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 113—129
Քամալյան Թաթևոս., Սիրահարը սեզանի տակ, Թիֆլիս
Սենն ժուժ, Դարբնապետ, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 130—180։ Թարգմ. Սենիքերիմ Արծրունի

Գ Ր Ք Ն Ր

Էմաերճյան Թաթևոս, Կենսագրություն Գեորգ Դուբյանի, Պոլիս

Հ Ո Դ Վ Ա Ծ Ն Ե Ր

Գեորգ Ագամյանի նամականները [Մոսկվայից], Արևելք, 4 հունվարի, № 2679
Ասլխնա Բաքվի և Վան Ջանգ [օպերային երգչուհիներ], Նույն տեղում, 15 հունվարի, № 2688
«Ձայնատաֆ [Հ. Վերդիի օպերան], Հայրենիք, 5 փետրվարի, № 380
Ոսսում բեկ, Վարձկան ժափահարողներ, Նոր դար, 10 փետրվարի, № 22
Արամ, «Վերթեր [Մասնեի օպերան] և «Ձայնատաֆ [Վերդիի օպերան], Մասիս, 13 փետրվարի, № 3975, էջ 84—86
Սմբատ Դավթյան, Գալուստ Կենցի, Հայրենիք, 23 փետրվարի, № 396
Գրիգոր Արծրունի, Հայք, 1 մարտի, № 4, էջ 54
Բնդայի քաղաքները, Արևելք, 1 մարտի, № 2724
Գրիգոր Օտյան, Վիկտոր Հյուգո, Արևելք, 5 մարտի, № 2728
«Ձայնատաֆ (Վերդիի օպերան Միլանում), Արևելք, 18 մարտի, № 2739
Քաջբերունի [Գ. Տեր-Հովհաննիսյան], Հայկական նիրհակացությունները Աչքաստանգրապոլում, Արձագանք, 7 ապրիլի, № 39, 30 մարչի, № 61, 2 հունիսի, № 62, 2 հուլիսի, № 75, 4 հուլիսի, № 76
Հ. Լ...յան, Թատրոն հաճախող վայրենիներ, Նույն տեղում, 9 ապրիլի, № 40
«Ձայնատաֆ ի Հռոմ, Հայրենիք, 14 ապրիլի, № 446
Մասա Գերնարի առաջին նիրհակացումը Գոլսում [«Քամելիյա տիկինը], Արևելք, 13 ապրիլի, № 2757
Ե., Մասա Գերնար, Նույն տեղում, 16 ապրիլի, № 2760
«Ռոու-Ֆռուա [Մասա Գերնարի նիրհակացումը Գոլսում], Նույն տեղում, 20 ապրիլի, № 2763
Գ. Զոնեռապ, Ծրանատա Գորքի, Մասիս, 17 ապրիլի, № 3967, էջ 235—237
Թատերական գործ, Հայրենիք, 20 ապրիլի, № 452

Արշակ Բուռնեյան, Գ. Ագամյանի հնդիանուիյուններըը, Արձագանք, 21 ապրիլի, № 45
Տիկին Ժիվոիք [Յրանսիական գերասանուհի], Արևելք, 24 ապրիլի, № 2767
Յիշիան, Գոգավոր-ուռուցիկ բաներ [Գ. Տեր-Գավիյանի մասին], Արձագանք, 30 ապրիլի, № 49
Մշտական թատրոնասեր, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 2 մայիսի, № 50
Ն. Ն., Հայոց թատրոնը տապալվում է, նույն տեղում, 2 մայիսի, № 52
Հին թատրոնասեր, Մինչև ե՞րբ պիտի սիրալվենք [Հայոց թատրոնի մասին], Նոր դար, 12 մայիսի, № 78
Պարսեղ Էմինեյան, Դուրյանի հիշատակին (Հուշեր), Արևելք, 21 մայիսի, № 2782
Տիգրան Աբգիարյան, Տիկին Հրաչեայ, Մասիս, 22 մայիսի, № 3992, էջ 307—312
Ա. Ա[խիկյան], Ժողովրդական թատրոն [արտատպված «Տարազից»], Արևելք, 24 մայիսի, № 2791
Դր. Ջոնեսպ, Մոռացվածներ [Գնարոս Դուրյանի չիրմաքարի մասին], Մասիս, 29 մայիսի, № 3993
Տիգրան Աբգիարյան, Տիկին Հրաչյան [արտատպված «Մասիսից»], Արձագանք, 4 հունիսի, № 63
Ն., Գարնգին Պշտունի [Հուշեր], Արևելք, 26 հունիսի, № 2819
Բ. է. [Բարսեղ Էմինեյան], Գ. Դուրյանի մահը (Հուշեր), Մասիս, 3 հուլիսի, № 3998, էջ 404—408
Արշակ Բուռնեյան, Ագամյա՞ն, Ագամյա՞ն, Արձագանք, 23 հուլիսի, № 84
Թատրոնական կյանք [Մ. Մնակյանի Քիֆլիս վերադառնալու մասին], նույն տեղում, 25 հուլիսի, № 85
Հայ արվեստագետներ [Ն. Շահլամյան, Ն. Պապայան], Հայրենիք, 31 հուլիսի, № 533
Թատրոնասեր, Հայկական թատրոն [Վ. Տեր-Հակոբյանի, Մ. Տեր-Հակոբյանի և Հ. Աչիքսանյանի մասին], Արձագանք, 8 օգոստոսի, № 91
Գ. Ջամկյան, Մի քյուրիմացություն [Շուշու թատրոնի 25-ամյակի մասին, որ լրացել էր 1890-ին], նույն տեղում, 22 օգոստոսի, № 97
Հայկական թատրոն [Քիֆլիսի գերասանախմբի մասին], նույն տեղում, 25 օգոստոսի, № 98
[Թատրոնական կյանք], Նոր դար, 26 օգոստոսի, № 147
Օպերային ներկայացումներ, Արձագանք, 1 հոկտեմբերի, № 114
Տ. Ա[բրիարյան], Քիֆլիսի թատրոնը (արտատպված «Արևելքից»), նույն տեղում, 3 հոկտեմբերի, № 115, 24 դեկտեմբերի, № 150
Հայոց թատրոն, Մշակ, 14 հոկտեմբերի, № 1
Թատերական պատրաստություններ [ակնարկ Պոլսի թատրոնի պատմության], Հայրենիք, 16 հոկտեմբերի, № 607
Հայոց թատրոն, Մշակ, 4 նոյեմբերի, № 3
Մ. Եամամաննեյան, Երկերի գաբատարձ, Հայրենիք, 7 նոյեմբերի, № 629
Ա. Զոպանյան, «Տոկսոր Եոսկմանս» (Փարիզում), նույն տեղում, 21 նոյեմբերի, № 643

Արթուր Լայտա. Երեք շիրիմ [Մ. Պեշիկթաշլյան, Գ. Դուրյան, Գ. Ագամյան]. Արձագանք, 21 նոյեմբերի, № 136։ Թարգմ. Ն. Փ.
Ռուս թատրոն, Մշակ, 25 նոյեմբերի, № 12, 30 նոյեմբերի, № 14
Թուրքիկ նկատողություններ, նոր դար, 25 նոյեմբերի, № 209
Ինչ՞ էնք մենք կամենայ, նույն տեղում, 27 նոյեմբերի, № 211
Արշակ Չոպանյան, «Անտիգոնե», Հայրենիք, 30 նոյեմբերի, № 652, 1 դեկտեմբերի, № 653
Տիգրան Արփիարյան, Թատրոններու չուրջը [Բիֆֆիի և Պոլի թատրոնական կյանքը], Արևելք 25 դեկտեմբերի, № 2970
Ժողովրդական թատրոն [առաջնորդող հոդված], Մշակ, 28 դեկտեմբերի, № 26
Կռնգի, Տիկին Մարգնիկ Ջմշկյան, Արաքս, գիրք Բ, էջ 105—112
Պ. Պռոշյանց, Հայոց թատրոնի սկզբնավորությունը Բիֆֆիում, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 34—63
Ա. Հախումյան, Բեմ և հեղու, նույն տեղում, էջ 64—76
Հիշողներից մեկը. Գէորգ Տեր-Թաթեոսյան (Միրազյան, 1840—22 Հունվարի 1875), նույն տեղում, էջ 77—82
Ֆրեյդեդ, Թատրոնի լուսատու ատոմը, նույն տեղում, էջ 83—91, 1895, գիրք Ա (№ 3), էջ 96—101։ Թարգմ. Թատերասեր
Վոլֆգանգ Գյոթե, Կանոններ դերասանների համար, նույն տեղում, գիրք Ա, էջ 92—96, 1894, գիրք Բ, էջ 111—116։ Թարգմ. Մանվել Կանանյան
Թատերասեր, Թատրոնական քրոնիկոն, նույն տեղում, գիրք Ա, էջ 97—106
Արշակ Չոպանյան, Թատերգությունը մեր միջ, Մասիս, 23 Հունվարի, № 3975, էջ 36—42
Ա. Ա[րտախեանյան]. Եկբապիրյան պրակտիկություն [Anton Delbrück. „Ueber Hamlets Wahnsinn", Hamburg, 1893], Մուրճ, № 6, էջ 987—991
Լուսինե [Ա. Արտախեանյան], Հայոց թատրոն [Թատրոնական կոմիտեի մասին], նույն տեղում, № 7—8, էջ 1241—1243
Վրաց թատրոնի հիմնարկությունը, Տարազ, № 3, էջ 45
Մոսկվա թատրոն հարց [արտատպված «Մեղու Հայաստանեայ լրագրի 1859-ի № 10-ից], նույն տեղում, № 5, էջ 70
Ջար. Յ., Թատրոն [Հայոց թատրոնի սկզբնավորությունը Բիֆֆիում], նույն տեղում, № 7, էջ 108
Ղզլարցի, Թատրոն, նույն տեղում, № 10, էջ 152
Սահականոս Իսիցյան, Հայոց թատրոն, նույն տեղում, № 15, էջ 223—227
Էդեն, Թատրոն (Գերմանիայում), նույն տեղում, էջ 238
Թատրոն, նույն տեղում, № 18, էջ 285, № 41, էջ 623—624, № 43, էջ 645, էջ 666, № 44, էջ 736
Ս. Ա[խիցյան], Ժողովրդական թատրոն, նույն տեղում, № 19, էջ 289
Թատրոն, նույն տեղում, № 20, էջ 317
Հանդիսատես, [Ըստ Հայ թատրոնի 25-ամյակը], նույն տեղում, № 35, էջ 545
Մեր պատկերները [Հ. Պապայան, Բ. Ամիրջանյան, Ն. Շահվերդյան], նույն տեղում, № 26, էջ 411
Ս., Հաշտարարների բեմը, նույն տեղում, էջ 417
Ե. [Ա. Երվանդազուն], Հայ արտիստներ (Հ. Պապայան, Բ. Ամիրջանյան, Ն. Շահվերդյան, Ս. Նզիազարյան), նույն տեղում, № 27, էջ 421—424

Ղևոնդյան, նույն տեղում, № 36, էջ 560, № 39, էջ 605
Յիւրան Աւֆիտեան, Տիկին Հրայեան [տրուատովի «Մասիսից»], նույն տեղում, № 37, էջ 571—574
Նուվել Պալյան, Հներից խոսք, նույն տեղում, № 44, էջ 674—678
Ռեխեդեր, Հայոց թատրոնական խումբը, նույն տեղում, № 49—50, էջ 736—738
(Об армянском театре), Артист, М., № 30, стр. 201
(Об армянском театре), Дневник артиста, № 7, стр. 27

1894

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

2 Արշակ երկրորդ. Վայ ին իմ վիշիր—Վազարշապատի քաղաքացիների արտասահմանում։

Նոր դար, 15 Հունվարի, № 3։

4 Մադոյի կտակը. Սուտ ցնծավոր—Աշտարակի քաղաքացիները ուսումնարանում։

Մշակ, 18 Հունվարի, № 5։

6 Փույբ Թերեզա—Գոլշի քաղաքախումբը Գաղջկյուզի քաղաքում, գնկ. Ք. Յաղուբյանցի, մասն. Սիրանույշի (Թերեզա)։

«Փույբ Թերեզայի» ներկայացումը ի Գաղջկյուզ, Արմկը, 11 Հունվարի, № 2881։

9 Ջոնի փոխարեն գոհ (քարգմ. Մ. Ոշականի), Ընտանեկան վոդեվիլ—Երևանի քաղաքացիները Գալանչյան ուսումնարանում, մասն. Գ. Գաբրոն-Սարգսյանի և Մ. Քարչոգլյանի։

Մշակ, 18 Հունվարի, № 6։

9 Ռուզան, կըռթ-կըռթ—Ալիքսանդրապոլի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, գնկ. Կ. Ն. Տեր-Գրիգորյանի։

9 Ամուսիններ—Բաքվի քաղաքախումբը Թազինի քաղաքում։ Ռեժ. Ս. Մաֆրազյան։ Արկադի Սամսոնյան—Ս. Մաֆրազյան, Մարգարիտա—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Արեկ Մատոսկյան—Հ. Ալիքսանյան, Էլիզ—Փառոնեան, Արտաշես Արամյան—Ա. Վրույր, Լևոն Շիրակյան—Գ. Նազարյան, Հնգինե—Անքառամ—Մ. Տեր-Ղևոնդյան, Վարդուհի Վարվառյան—Ա. Մաֆրազյան։

Արմաշահ, 14 Հունվարի, № 5։

10 Էլի մեկ գոհ—Քիֆլիի մշտական գերասանախումբը Արքունական քաղաքում, Ռեժ. Գ. Գնդրոսյան։ Սարգիս—Ա. Հարությունյան, Բարբարե—Ե. Ավալյան, Մինքայել—Հ. Արեյան, Սուրաքով—Գ. Տեր-Դավթյան, Սալոմե—Ջաթել, Անանի—Ե. Ազաչյան, Բրեխանով—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Վանո Գ. Արաքսյան, Նատո—Ջաթել, Օսեփ—Գ. Գաբրոն-Սարգսյան։

Արմաշահ, 9 Հունվարի, № 2։
Հայոց քաղաքն, Նոր դար, 12 Հունվարի, № 4։
Թատրոն, Տարազ, № 1, էջ 11։
Яков Истинов, Армянский театр, Тифлисский листок, 12 января, № 8.

13 Անիլյան սափրիչ—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբը Արքունական թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Հակոբյան, ռեժ. Գ. Գեորգյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ալմազիվա—Մ. Ազոյան, Դոգին—Քնարիկ (Բաթալյան, նրա զեղչատը), Ֆիգարո—Գ. Գեորգյան, Բարթոլո—Հ. Արծլյան, Դոն Բազիլիո—Գ. Տեր-Դավթյան, Ալգուզ—Ա. Հարությունյան։

Նոր դար, 13 Հունվարի, № 5։
Մշակ, 15 Հունվարի, № 5։
Տարազ, № 1, էջ 11։

16 Ջավակ—Բաքվի թատերախումբը Թազինի թատրոնում, Վ. Տեր-Հակոբյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Մ. Մաֆրազյան։ Մազին—Վ. Տեր-Հակոբյան, Մինին—Հ. Այիքսանյան, Ժորժ Բրոկար—Մ. Մաֆրազյան, Գլիսերատա—Փառանձեմ, Դինորա—Մ. Տեր-Հակոբյան, Բարոնուհի—Ա. Մաֆրազյան, Անգրե—Մ. Մանվելյան, Քեմի—Գ. Ավետյան, Մաքս դը Օրբինեն—Ա. Հասան-Ջալալյան, Ժակ Վլոգ—Անգրանիկ։

Кавказ, 19 января, № 14

20 Փանդան օլախ (Խրկրորդ տրար), խառնուտ—Թիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, ռեժ. և մասն. Գ. Արտաքյանի (Գիմ Մոզի, Ակոպ), իր բենեֆիսին։

Արմաղանք, 19 Հունվարի, № 7։
Նոր դար, 20 Հունվարի, № 9, 22 Հունվարի, № 11։
Արձագ, 8 փետրվարի, № 3004։
Թատրան, Տարազ, № 3, էջ 28։
Армянский театр, Кавказ, 22 января, № 20
Армянский театр, Новое обозрение, 22 января, № 3463

20 Փամբլիապարդ տիկին—Բաքվի թատերախումբը Թազինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Մաֆրազյան։ Ժորժ Դյուվալ—Մ. Մաֆրազյան, Արման Դյուվալ—Գ. Աբրահամյան, Մարգարիտ Գոթիե—Ա. Հրաչյա (Հրավիրված Թիֆլիսից), Նանին—Մարիամ Ավետյան, Գաստոն—Գ. Ավետյան, Պրյուդանս—Ա. Մաֆրազյան։

Արձագ, 8 փետրվարի, № 3004։
Արմաղանք, 18 փետրվարի, № 20։
Նոր դար, 1 մարտի, № 25։

20 Փանդան օլախ, Բոնի ամուսնություն—Մարիզամիչի (Կարսի մարզ) թատերասիրները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. Թորոսյանի և Գ. Մելյումյանի։

Նոր դար, 22 Հունվարի, № 10։

26 Էլի մնկ գոն—Գնաներքուզի թատերասիրները «Լազարյան» ժողովարանում, մասն. Գևորգ Ջանչկյանի հղբոր որդի Հ. Ջանչկյանի (Մարգիս), Ռուսական գրամատիկական կուրսերի ուսանող Հակոբ Օհանյանի (Մինչև) և Ս. Էլպարյանի (Անանիկ)։

Նոր դար, 27 Հունվարի, № 14, 29 Հունվարի, № 15, 4 փետրվարի, № 20։
Գ. Սունդուկյանի «Էլի մնկ գոն» նկրկայացումը Գնաներքուզում, Արձագանք, 8 փետրվարի, № 18։

Մշակ, 10 փետրվարի, № 16։
Թատերական լուրեր, Արձագ, 18 փետրվարի, № 2018։
С. Дубровина, Армянский спектакль, Вержение ведомости, СПб., 29 января, № 29

27 Վարձու կին, Սկապենի արարքները—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Նոր նախիջևանում Թոփալով Պատկանյանի շքերի վրա արված կանգնեցնելու ծոնդի օգտին։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Վարձու կին. քարտ. Ա. Վրույր՝ Մորպաչև—Հ. Արծրյան, Սերգեյ Պետրովիչ—Մ. Ագայան, Անակե—Գ. Արաքսյան, Զինաիդա Խորոշևա—Ե. Ագաջյան, Լիզա—Ջաբել։

Սկապենի արարքները. Սկապեն—Գ. Տեր-Դավթյան, Արգանտ—Գ. Պետրոսյան, Ժերոնտ—Հ. Արծրյան, Սիլվեստր—Գ. Արաքսյան, Օկտավ—Ե. Ագաջյան, Լեանդր—Մ. Ագայան, Կարլ—Ա. Հարությունյան, Ֆիացինտա—Ջաբել, Ներին—Գ. Պարոն-Մարգսյան։

Նոր դար, 28 Հունվարի, № 12, 29 Հունվարի, № 13։
Արձագանք, 28 Հունվարի, № 10։
Թատրոն, Տարեգ, № 3, էջ 38։

29 Դերասան Երվանդ Քոչմաշի Ջամուչյանցյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1867)։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 Հոգով ազիատներ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, Ե. Ագաջյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Ալեքսանդր Կարաբանով—Գ. Պետրոսյան, Նադեժդա Կոնդրատովա—Ե. Ագաջյան, Պյոտր Ալեքին—Հ. Արծրյան, Պյոտր Սիվոդուշին—Գ. Տեր-Դավթյան. Իլարիա—Ջաբել, Նիկոլայ—Մ. Ագայան, Կուզյան—Գ. Արաքսյան, Բարմանով—Ա. Հարությունյան։

Արձագանք, 2 փետրվարի, № 13։
Նոր դար, 2 փետրվարի, № 18, 5 փետրվարի, № 21։
Թատրոն, Տարեգ, № 4, էջ 56—58։

10 Սանդուխտ, Այ հեզ օյին—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Սանդուխտ. Մանասյուկ—Գ. Պետրոսյան, Մանդուխտ—Ե. Ագաջյան, Երվանդ—Հ. Արծրյան, Եսավբեյ—Ա. Հարությունյան, Բագդոս—Գ. Տեր-Դավթյան, Վահրամ—Մ. Ագայան, Բագդոս առաքյալ—Գ. Արաքսյան։

Այ հեզ օյին. Ավետիք—Գ. Տեր-Դավթյան, Ակուլինա—Քեսարիկ, Օգոո—Գ. Պետրոսյան, Իվան—Ա. Հարությունյան, Տիգրան—Մ. Ագայան, Սիրգո—Գ. Արաքսյան։

Նոր դար, 10 փետրվարի, № 24։
Թատրոն, Տարեգ, № 5, էջ 70։

12 Պետր—Բիֆլիթի ռուսական գերատեսախումբն Արտիստական ընկերության թատրոնում։ Թարգմ. Գ. Ա. Օպոչինին, ռեժ. Գ. Սունդուկյան։
Վերջում Գ. Սունդուկյանն երեք անգամ հրավիրվեց բեմ։

Գ. Սունդուկյանի «Պետրո» ռուսաց բեմի վրա։ Արձագանք, 18 փետրվարի, № 19։
Նոր դար, 17 փետրվարի, № 28։
Թատրոն, Տարազ, № 2, էջ 70, № 6, էջ 88։
Армянская пьеса на русском языке, Кавказ, 13 февраля, № 41
Театр и искусство, Тифлисский листок, 15 февраля, № 36
Артистическое театральное общество, Кавказ, 15 февраля, № 43

15 Բիֆլիթում լույս տեսավ «Թատրոն հանդեսի առաջին գիրքը, որը ապագրության էր պատրաստվել 1893-ին։ Խմբագիր Ալեքսանդր Թարխանյան։

Հ. Ս., Մատենախոսություն, Նոր դար, 28 փետրվարի, № 33։
Ն. Ն[ռափիկյան], «Թատրոն հանդես, Մուրճ, № 3, էջ 281—282։
Юрий Веселовский, (О первых двух номерах журнала «Татрон»), Артист, 1895, № 45, стр. 180—181

17 Մենապատիվ մուրացկաններ, Օրթաճալու հիֆը կամ Ջգրու բան է—Բիֆլիթի մշտական գերատեսախումբն Արքունական թատրոնում, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Մենապատիվ մուրացկաններ. բեմավորում Ա. Սարգսյան—Արևշատյանի և Ա. Վրույրի։ Առաջին անգամ։ Արիստոդեմ ազա—Գ. Տեր-Դավթյան, Մանուկ ազա—Գ. Պետրոսյան, Եողաչաթ—Ջաբէլ, Խմբագիր Աստղ Գևորգի—Հ. Արեշյան, Եուշան—Վարդուհի, Բանաստեղծ—Ա. Սարգսյան—Արևշատյան, Գերասան—Գ. Արաքսյան, Գերեզման—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Լուսանկարիչ—Ա. Հարությունյան, Տպարանապետ—Գ. Աբրահամյան, բժիշկ—Ա. Մամիկոնյան, Սափրիչ—Հ. Մանթիանյան։

Օրթաճալու հիֆը. Մաքուլ—Ա. Սարգսյան—Արևշատյան, Գարո—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Մանթիան—Հ. Մանթիանյան, Գոխրո—Գ. Աբրահամյան, Գարլո—Ա. Մամիկոնյան, Կիրակոս—Գ. Արաքսյան, Եաքրո—Գ. Պետրոսյան, Կռնի—Հ. Արեշյան, Իլիկո—Մ. Ագայան։
Կրկնվեց ապրիլի 7-ին։

Արձագանք, 18 փետրվարի, № 19։
Նոր դար, 16 փետրվարի, № 27։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 19 փետրվարի, № 30։
Հայոց թատրոն, Նոր դար, 19 փետրվարի, № 30։
Նոր դար, 5 ապրիլի, № 58, 9 ապրիլի, № 61։
Թատրոն, Տարազ, № 6, էջ 85, № 13, էջ 186, № 13, էջ 201։
Армянский театр, Кавказ, 19 февраля, № 47
Армянский театр, Тифлисский листок, 19 февраля, № 40
(О Г. Тер-Давтяне), Кавказ, 20 февраля, № 48
Армянский спектакль, там же, 6 апреля, № 92

17 Սխալ հաշիվ, Մադոյի կտակը—Ախալցխայի թատերասիրեները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 28 փետրվարի, № 33։

յան, Առաջին անգամ, Արիստոմ ապա—Հ. Արեյյան, Մանուկ ապա—Գ. Ավետյան, Շոգեկառք—Վ. Ծերենցյան, Բանաստեղծ—Մ. Ալպոյյան, Արմատիր—Մ. Մանվելյան, Դերասան—Գ. Նալբանդյան, Շուշան—Փառանձեմ։

Գ. Տեր-Դերթեյանց. Նամակ Բաքվից. Արեւագործ, 18 մարտի, № 33։
Քաղաքն, Տարազ, № 11, էջ 169։

17 Արդյունավոր պայքարն—Երեւանի քաղաքացիների քաղաքային ակումբում։ Ռեժ. է. Տեր-Գրիգորյան։ Վիշնևսկի—Հ. Հովհաննիսյան, Վիշնևվրսկայա—Ն. Տիգրանյանց, Փաղով—Մ. Տեր-Մարգարյան, Պոլինա—Աչխեն, Տեր-Մարգարյան, Յուլինկա—Ա. Ամիրխանյան, Բնդոստրով—Ա. Բարյան, Յուսով—է. Տեր-Գրիգորյան։

Մշակ, 12 ապրիլի, № 42։

20 Վայ իմ կարած ճիտուն ասկին, Մագոյի կտակը—Ալիքսանդրապոլի քաղաքացիների քաղաքային ակումբում։ Ռեժ. Ա. Ղասապյան։

Վայ իմ կարած ճիտուն ասկին. Կարապետ—Ա. Ղասապյան, Մալոմե—Ն. Նալբանդյան, Նիկոլ Մելիքյան—Ք. Արշակունի, Մարգիտ—Հար. Արտաշյան, Ալիքս—Հովհ. Արտաշյան, Մուսաֆա (Մուշկիան)—Փ. Մատոյան։

Մագոյի կտակը. Մագո—Ա. Ղասապյան, Տիրացու Մկո—Հովհ. Արտաշյան, Կարո—Ք. Արշակունի, Բազդասյանց—Հար. Արտաշյան։

22 Ոճրագործի ընտանիքը—Ալիքսանդրապոլի քաղաքացիների քաղաքային ակումբում։ Ռեժ Ա. Ղասապյան։

Նոր կյանք, 5 ապրիլի, № 15։

25 Ագահը—Բաքվում քաղաքացիները երկաթի քաղցրենում։ Ռեժ. Ա. Էլիզբարյան։ Հարպագոն—Ա. Էլիզբարյան, Կլեանտա—Հ. Հովհաննիսյան, Մարիանետա—Ազավնի, Էլիզ—Մ. Կարինյան, Ֆրոզինա—Աչոտ, Համիկյուչ—Մ. Մարուքյան, Բրենգավուան—Հովհաննես, Կլոդ—Մ. Մարուքյան։

Նոր կյանք, 31 մարտի, № 25։

26 Ոճրագործի ընտանիքը—Բաքվի քաղաքենում։ Թարգմ. Մ. Ավալյան, Ռեժ. Հ. Արեյյան, իր բենեֆիսին (Վոդեվիլ)։

Մշակ, 3 ապրիլի, № 38, 14 ապրիլի, № 42։

29 Էլի մեկ զոհ—Քիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Արքունական քաղաքենում, զեկ. Գ. Ջմշկյանի, մասն քաղաքացիների։ Մարգիտ—Գ. Մինասյան, Բարբարե—Մ. Արտաշեսյանց, Մելքայել—Գ. Ջմշկյան, Մուրատով—Գ. Տեր-Դավթյան, Վանո—Ա. Մամիկոնյան, Նատո—Մ. Իշմիրյան, Մալոմե—Մ. Ջմշկյան, Անանի—Մ. Ղալումյան, Բրիլիանտով—Գ. Արքատամյան, Ծանիֆ—Գ. Բարայան։

Արեւագործ, 23 մարտի, № 34։
Նոր կյանք, 31 մարտի, № 25։
Քաղաքն, Տարազ, № 11, էջ 169, № 13, էջ 185—186։

ԱՊՐԻԼ

10 Հրետնի—Ղզլարի (Հյուսիսային Կովկաս) քաղաքային ակումբում, դնկ. Հ. Արծրյանի։ Կարդացվել են Բրոնի—Մ. Ազայան, Հաաքել—Վ. Ծնկնկյան, Սվզոկիա—Փաստանեմ, Օզիազար—Հ. Արծրյան։

Մշակ, 28 ապրիլի, № 47։
Փաստեր, Տարազ, № 17, էջ 262։

15—20 Հայոց դերասանախմբի ներկայացումները Մոզդոկի քաղաքային ակումբում, դնկ. Հ. Արծրյանի, մասն. Վ. Ծնկնկյանի, Մ. Ազայանի և Փանոսեանի. հազացանկ. «Հրեուհին» (15), «Մեծապատիվ մուրացկանները» (20)։

Մշակ, 10 մայիսի, № 52։

21 Փանոսյան օջախ—Թիֆլիսի քաղաքացիները Ազնվականների բանկի քարտեզում, դնկ. Հնգինե Ավքանդիլյանի և Նազենգա Ալիխանյանի։ Ռեժ. Գ. Միրզոյան։ Օանգ—Գ. Միրզոյան, Մալոմե—Մարիամ Խոսրովյան, Լոլո—Կատարինե Օվանգուլյան, Նատո—Վ. Փոնգոյան, Մարմարով—Լ. Տիգրանյան, Գնո—Գ. Բաշինջագյան, Ջաբրիգ—Ա. Մանգինյան, Քալի—Մոզինա Արզումյան, Գարյո—Վ. Մամիկոնյան, Գիմ Մոզի—Բահադ Խաչատրյան, Մինո—Մ. Արամյան, Մարթա—Եզիազարի Թաշիրյան, Նինո—Ն. Ալիխանյան, Փոփո—Վ. Առաքելյան։
Կրկնվեց ապրիլի 31-ին։

Արմավիր, 17 ապրիլի, № 44։
Նոր դար, 22 ապրիլի, № 56, 21 ապրիլի, № 55։
Հ., Փաստաթուղթերի ներկայացում, *Արմավիր*, 24 ապրիլի, № 46։
Փաստեր, Տարազ, № 16, էջ 318, № 18, էջ 333։
Армянский любительский спектакль, Кавказ, 23 апреля, № 106

23 Օրելյո—Վազարշապատի քաղաքացիները Գևորգյան ճեմարանում, դնկ. Հնոն Մանվելյանի։ Օրելյո—Լ. Մանվելյան, Գեզգեմոնա—Վ. Ավետիկյան, Յագո—Տ. Գյուզալյան, Ռոդրիգո—Մ. Մանվելյան։

Մշակ, 3 մայիսի, № 49։

26 Պետո—Մոսկվայի քաղաքացիները Ռուրգական ակումբում, դնկ. Գևորգ Գևորգյանի։ Արութին—Հ. Մանդուկյան, Պետո—Գ. Գեաբոսյան, Կակուլի—Ա. Գևորգյան, Գիքո—Մ. Մուրազյան։

Մշակ, 30 ապրիլի, № 48։
Արմավիր, 8 մայիսի, № 52։
Փաստեր, Տարազ, № 16, էջ 333։

28 Մեծապատիվ մուրացկաններ—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքացիները քաղաքային ակումբում։ Բեմադրում Հ. Արծրյանի։

Մշակ, 3 մայիսի, № 49։
Նույնը, Գանձակ, *Արմավիր*, 8 մայիսի, № 52։

յան, Առաջին անգամ, Արիստոմ ապա—Հ. Արեյյան, Մանուկ ապա—Գ. Ավետյան, Շոգակաթ—Վ. Տեր-Գրիգորյան, Բանաստեղծ—Մ. Ալպոյան, Արմատիկ—Մ. Մանվելյան, Գերասան—Գ. Նալբանդյան, Շուշան—Փառանձեմ.

Գ. Տեր-Գրիգորյանց. Նամակ Բաքվից. Արեւագործ, 18 մարտի, № 33.
Քաղաքն, Տարազ, № 11, էջ 169.

17 Արդյունավոր պայմանագիր—Երեւանի քաղաքային ակումբում. Ռեժ. է. Տեր-Գրիգորյան. Վիշնևսկի—Հ. Հովհաննիսյան, Վիշնևվրսկայա—Ն. Տիգրանյանց, Ժադով—Մ. Տեր-Մարտիրոսյան, Պոլինա—Աչխեն, Տեր-Մարտիրոսյան, Յուլինկա—Ա. Ամիրխանյան, Բնդոուրով—Ա. Բարյան, Յուսով—է. Տեր-Գրիգորյան.

Մշակ, 12 ապրիլի, № 42.

20 Վայ իմ կարած ճիտուն ասկին, Մարդի կտակը—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում. Ռեժ. Ա. Ղասապյան.

Վայ իմ կարած ճիտուն ասկին. Կարապետ—Ա. Ղասապյան, Մալոմե—Ն. Նալբանդյան, Նիկոլ Մելիքյան—Ք. Արշակունի, Մարգիտ—Հար. Արտաշյան, Ալիքս—Հովհ. Արտաշյան, Մուսաֆա (Մուշկիան)—Փ. Մասոյան.

Մարդի կտակը. Մարդ—Ա. Ղասապյան, Տիրացու Մկո—Հովհ. Արտաշյան, Կարո—Ք. Արշակունի, Բազդասյանց—Հար. Արտաշյան.

22 Ոճրագործի ընտանիքը—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում. Ռեժ Ա. Ղասապյան.

Նոր կյանք, 5 ապրիլի, № 18.

25 Ագռաը—Բաքվում քաղաքացիները երկաթի քաղցրանում. Ռեժ. Ա. Էլիզբարյան. Հարությունա—Ա. Էլիզբարյան, Կլիանա—Հ. Հովհաննիսյան, Մարիաննա—Ազավնի; Էլիզ—Մ. Կարինյան, Ֆրոզինա—Աչոտ, Համիրյուշ—Մ. Մարուքյան, Բրենդավուան—Հովհաննես, Կլոդ—Մ. Մարուքյան.

Նոր կյանք, 31 մարտի, № 25.

26 Ոճրագործի ընտանիքը—Բաքվի քաղցրանում. Թարգմ. Մ. Ալազյան, Ռեժ. Հ. Արեյյան, իր բենեֆիսին (Վորրացո).

Մշակ, 3 ապրիլի, № 38, 14 ապրիլի, № 42.

29 Էլի մեկ զոհ—Բիֆլիսի մշտական դերասանախումբն Աբգունական քաղցրանում, զեկ. Գ. Ջամշկյանի, մասն քաղցրասերներին. Մարգիտ—Գ. Մելոզյան, Բարբարե—Մ. Արտաշեսյանց, Մելքայել—Գ. Ջամշկյան, Մուրադով—Գ. Տեր-Դավթյան, Վանո—Ա. Ամիրխանյան, Նատո—Մ. Խամիրյան, Մալոմե—Մ. Ջամշկյան, Անանի—Մ. Ղալումյան, Բրիլիանտով—Գ. Աբրահամյան, Օսեփ—Գ. Բարյան.

Արեւագործ, 33 մարտի, № 34.
Նոր կյանք, 31 մարտի, № 25.
Քաղաքն, Տարազ, № 11, էջ 169, № 13, էջ 185—186.

ԱՊՐԻԼ

10 Հրեության—Ղզլարի (Հյուսիսային Կովկաս) քաղաքային ակումբում, դնկ. Հ. Արծրյանի. Կարդացած ըր Բրոնի—Մ. Աղայան, Հռաքել—Վ. Ծնկնկյան, Սվգոկիա—Փառանձեմ, Սգիտզար—Հ. Արծրյան։

Մշակ, 28 ապրիլի, № 47։
Թատրոն, Տարող, № 17, էջ 262։

15—20 Հայոց գերատանախմբի ներկայացումները Մոզդոկի քաղաքային ակումբում, դնկ. Հ. Արծրյանի, մասն. Վ. Ծնկնկյանի, Մ. Աղայանի և Փառանձեմի. հազագանկ. «Հրեուհի» (15), «Մեծապատիվ մուրացկաններ» (20)։

Մշակ, 10 մայիսի, № 28։

21 Վանեցած օրախ—Թիֆլիսի քաղաքացիները Ազնվականների բանկի քարտեռում, դնկ. Հնգինե Ավքանդիլյանի և Նազիժդա Ալիխանյանի. Ռեժ. Գ. Միրզոյան։ Օանի—Գ. Միրզոյան, Մալոմե—Մարիամ Խոսրովյան, Լոխո—Կատարինե Սվանգուլյան, Նատո—Վ. Փոնգոյան, Մարմարով—Լ. Տիգրանյան, Գնո—Գ. Բաշինջագյան, Ջարսիզ—Ա. Մանգինյան, Քալի—Մոզիա Արզումյան, Գարյո—Վ. Մամիկոնյան, Գիմ Մոզի—Խաչատ Խաչատրյան, Մխիո—Մ. Արամյան, Մարթա—Եզիազարի Քաչիրյան, Նինո—Ն. Ալիխանյան, Փոփո—Վ. Առաքելյան։

Կրկնվեց ապրիլի 31-ին։

Արմավիր, 17 ապրիլի, № 44։
Նոր դար, 22 ապրիլի, № 66, 21 ապրիլի, № 65։
Հ., Թատրոնասիրների ներկայացում, Արմավիր, 24 ապրիլի, № 46։
Թատրոն, Տարող, № 14, էջ 218, № 15, էջ 233։
Армянский любительский спектакль, Кавказ, 23 апреля, № 106

23 Օթելլո—Վազարշապատի քաղաքացիները Գևորգյան ճեմարանում, դնկ. Հնոն Մանվելյանի. Օթելլո—Լ. Մանվելյան, Դեզդեմոնա—Վ. Ավետիկյան, Յագո—Տ. Գյուզալյան, Ռոդրիգո—Մ. Մանվելյան։

Մշակ, 3 մայիսի, № 49։

26 Պետո—Մոսկվայի քաղաքացիները Ռուրդական ակումբում, դնկ. Գևորգ Պետրոսյանի. Արութին—Հ. Մուհուկյան, Պետո—Գ. Պետրոսյան. Կակուլի—Ա. Գևորգյան, Գիքո—Մ. Մուրազյան։

Մշակ, 30 ապրիլի, № 48։
Արմավիր, 8 մայիսի, № 52։
Թատրոն, Տարող, № 16, էջ 253։

28 Մեծապատիվ մուրացկաններ—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքացիները քաղաքային ակումբում. Բեմադրում Հ. Արծրյանի։

Մշակ, 3 մայիսի, № 49։
Նույն, Գանձակ, Արմավիր, 8 մայիսի, № 52։

29 Մեկնեցին հայ դերասանախմբի ներկայացումները Արմավիրի ժողովարանի ձմեռային շենքում, դնկ. Հ. Աբելյանի։ Ավարտվեցին մայիսի 15-ին, հետզհետե. «Անհնազանդի մուրացկանները» (29 ապրիլի), «Ողբերգության քնարները» (8 մայիսի) և «Երկուշաբթի» (15 մայիսի)։ Մայիսի 16ին խումբը մեկնեց Մալկոպ։

Театральная библиотека. М., № 38. стр. 97

30 200 000—Քավքիի քաղաքացիներն Արամյանի ուսումնարանում։

Ս. Ծ., Նոմոկ Փարփասաների. Մշակ, 18 մայիսի, № 33։

Մ Ա Յ Ի Ս

1 Առյուծասպանություն—Վանեանկի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, դնկ. և մասն. Վարդուհի Մելիքյանի։

Նուռ. Վանեանկ. Արմաշեն, 8 մայիսի, № 32։

7 Առյուսնավոր պաշտոն—Ալեքսանդրապոլի քաղաքացին ակումբում։ Ռնժ. Մ. Չարչոգլյան։ Վիշնևսկի—Մ. Մտամբոլցյան, Վիշնևսկայա—Մագ. Չարչոգլյան, Ժաքով—Մ. Չարչոգլյան, Պոլինա—Մ. Մանուկյան, Յուլինկա—Մ. Տեր-Ազամյան, Բելոգուբով—Միք. Մարգարյան, Յուսով—Ալեքսանդր Քուֆալյան, Մինկին—Ջ. Այվազյան։

Նոր դար, 14 մայիսի, № 80։

8 Կույր. Օդային ամուրցներ (առումներն)—Բիֆլիսի հայ և ռուս դերասանների ազնվականների բանկի քաղաքում, դնկ. Պողոս Արաքսյանի, իր բենեֆիսին, Մոսկվա մեկնելու առթիվ։ Հայ դերասաններից մասնակցում էին. Զարեհ, Եսայիրամ Ավալյան, Վարդուհի, Արշակ Հարությունյան, Գևորգ Պարոն-Սարգսյան։

Մշակ, 7 մայիսի, № 31։
Նոր դար, 7 մայիսի, № 78։
Թատրոն, Տարազ, № 15, էջ 233։

14 Պեպո—Բաքվի քաղաքացիները Նիկիտինների կրկես—քաղաքում, մասն. Գ. Ջմշկյանի (Պեպո) և Մ. Ջմշկյանի (Շուշան)։

Արմավիր, 20 մայիսի, № 37։
Ն. Մ., Նոմոկ Բաքվից, Մշակ, 21 մայիսի, № 37, 28 մայիսի, № 39։

15 Հրեության—Արմավիրի քաղաքացին ակումբում, դնկ. և մասն. Հովհաննես Արեյանի (Ծղիաբար)։

Մշակ, 24 մայիսի, № 38։

ՀՈՒՆՈՒՄ

5 Մայրական սեր կամ Կեղծ պրամաճառա—Ախալցխայի քաղաքային թատրոնում, ժամ. Ջաբելի (Մարի ժան) և Գ. Պարոն—Մարգսյանի (Ռեմի):

Արմավիր, 10 Հունիսի, № 23:

19 Ջոնի փոխարեն զան, Սիրանուշ սեղանի տակ, Ընտանեկան փոթորիկ—Ալեքսանդրապոլի թատրոնասերները քաղաքային ակումբում, գնկ. Մ. Ջարչոգլյանի:

Ջոնի փոխարեն զան. Իվան Ալիսով—Հ. Այվազյան, Օլգա Ալիսովա—Մագ. Ջարչոգլյան, Վնչսկի—Մ. Մատմազյան, Մեմյոն Բոլսարով—Մ. Ջարչոգլյան, Յակովը—Ա. Մանուկյան, Պրիստավ—Մ. Մազմանյան, Փոստային վերակացու—Ա. Մանուկյան:

Սիրանուշ սեղանի տակ. Բազգասարով—Ա. Քուֆալյան, Քալիկո—Մ. Մանուկյան, Մաշո—Վ. Ենգոյան, Գևորգ—Ա. Կուրգինյան:

Ընտանեկան փոթորիկ. Անտոն—Մ. Ջարչոգլյան, Մարի—Մ. Մանուկյան:

ՀՈՒԼԻՍ

5 Ծրանիսիական բանաստեղծ և պրամատուրգ Լրկոնա դը Կիլի մահը Փարիզում:

Լրկոնա դը Կիլ. Արծիվ. 13 Հուլիսի, № 3133:

9 Մենապաթիվ մուրացկաններ—Շուշու Հանգամիրյանի քաղրոնում, գնկ. և ժամ. Հ. Արծրյանի (Արիստոմ ազա), իր բեմավորմամբ:

Թատրոն, Տարազ, № 28, էջ 325—326:

17 Մի կնոջ տանջանք, Աղջ—Ալեքսանդրապոլի թատրասերները քաղաքային ակումբում, գնկ. Մ. Ջարչոգլյանի:

Մի կնոջ տանջանք. Անրի Դյուման—Մ. Ջարչոգլյան, Մաքիզա—Մ. Մանուկյան, ժան Այվարնա—Հ. Այվազյան, Տիկ. Լաբան—Վ. Ենգոյան, ժաննա—Մ. Քյուրքյան:

Աղջ. Քարգմ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան: Պոպովա—Մագ. Ջարչոգլյան, Դրիգոր Պետրոսյան (Մեխրնով)—Մ. Ջարչոգլյան, Ղուկաս (Լուկա)—Աբշալ Կուրգինյան:

18 Սատո եգնավոր, Այ հեզ օյին—Պյատիգորսկի թատրասերները քաղաքային ակումբում, ժամ. Նիկոդայոս Հովհաննիսյանի (սատո եգնավոր, Ավետիք) և Վարդիթեր Ծերկեզյանի, որը կատարեց ժաննա դը Արկի մենախոսությունը «Օրլեանի կույսը» ողբերգության վերջին արարից:

Արմավիր, 27 Հուլիսի, № 28:

21 Պեպո—Վլադիկավկազի թատրասերները քաղաքային ակումբում, ժամ. Մ. Աբրահամյանի:

Արմավիր, 27 Հուլիսի, № 28:

27 Խրլխրիի—Ռուսի թատերախումբը Քորտիիի թատրոնում, դնկ. Մ. Պերպերյանի, մասն. Մ. Պետկյանի։ Հոր-հոր ազա—Մ. Պետկյան, Ջաքիմե—Գ. Երիցյան, Մանասը—Հասան—Ե. Պետկյան, Ջինգալ—Մ. Փափազյան, Մաֆիտել Հաչքա—Մարի։

Գ., Թատերական նկրտություններ. Արձագ. 3 սեպտեմբ. № 3148.
Գ., Թատերական նկրտություններ. Արձագի մասով. № 12, էջ 434.

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

14 Գաբրնոցապետ—Ռուսի Օսմանյան թատերախումբը Նշան Թաշրի Օրորա թատրոնում, դնկ. Մ. Մեսակյանի, է. Պետեմեճյանի բենեֆիսին (Կլարա)։

Արձագ. 13 սեպտեմբ. № 3152.

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4—11 Ասորեխանի թատերասերները քաղաքային անումբում, դնկ. և մասն. Գևորգ Պետրոսյանի, հոգեցանկ. «Ուրիել Ակոստա» (4), «Քինս և Աքրջա (11)։ Գ. Պետրոսյանը կատարեց Ակոստայի, Քինի և Սմիրնովի դերերը։

Տարազ. № 36, էջ 346.

12 Գնդապետ Գրիգոր Արբուհամյանի մահը Քիշլիսում (ծնվ. 17 Հունվարի 1862, Քիշլիս)։ Հոգեհանգիստը՝ սեպտեմբերի 16-ին, Քիշլիսի Վանքի մայր եկեղեցում։ Հրաժեշտի խոսք ասաց Արամ Վրույրը։ Նիրկա էին Գ. Մուրադյանը, Գ. Ջանիկյանը, Վ. Տորկատոմին։ Թաղումը՝ նույն օրը հոգեվանքի գնդեպմանատունը, որտեղ հյուծ ունեցավ Վահան Մամիկոնյանը։

Արևագանք. 14 սեպտեմբերի. № 108, 18 սեպտեմբերի. № 108.
Գրիգոր Արբուհամյան. Մուրճ. № 9, էջ 1342.
Գրիգոր Արբուհամյան. Տարազ. № 35, էջ 333.
Գնդապետ Գրիգոր Արբուհամյան. Թատրոն, 1894, գիրք Ա. էջ 91—93.

15 Կայացավ Վազարշապատի թատերասերների բնդհանուր ժողովը, որտեղ ընտրվեց թատերական մասնաժողով (Մ. Նիկիկյան, Հ. Գևորգյան, Բ. Օհանջանյան, Բ. Ազազազյան, Մ. Տեր-Պետրոսյան)։

Մշակ. 22 սեպտեմբերի. № 109.

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

16 Աղղունավոր պաշտան—Քիշլիսի թատերասերները քաղաքային ժողովարանում, դնկ. Հ. Աբելյանի, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի։ Ժողով—Հ. Աբելյան, Վիշնևսկայա—Գ. Վահանյան, Կոսկուշկինա—Ա. Վերմիշյան.

Գոյենա—Մ. Թազիռյան, Յուլենկա—Մ. Արտաշյան, Տուռով—Գ. Տեր-Գազիկյան։

Մշակ, 18 հոկտեմբերի, № 122.
Թատրոն, Տարազ, № 39, էջ 588.
Армянский спектакль, Кавказ, 18 октября, № 276

22 Մարտիրոս Մնակյանն իր թատերախմբի հետ Գոյսից մեկնեց Ալեքսանդրիա (Եգիպտոս), որտեղից գնաց Կահիրե, ուր մտադիր էր անցկացնել ձմեռային խաղացրջանը։

Մնակյան թատերախումբը, Արևիկ, 14 սեպտեմբերի, № 2179։

29 Թատերական-հասարակական գործիչ Գրիգոր Հովհաննեսի Իզմիրյանի մահը Քիշնևում (ծնվ. 1817)։ Թաղումը՝ նոյեմբերի 3-ին Վանքի Մայր եկեղեցու գավթում։

Գրիգոր Իզմիրյան, Մուրճ, № 10, էջ 1521—1522։
Գ. Հ. Իզմիրյան, Տարազ, № 42, էջ 627—628։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

8 Կոմպոզիտոր Անտոն Գրիգորևիչ Ռուբինշտեյնի մահը Պետերբուրգում (ծնվ. 16 նոյեմբերի 1829)։ Թաղումը՝ նոյեմբերի 18-ին Ալեքսանդրա—Նևսկայա գերեզմանատանը։

Ա. Ռուբինշտեյն, Մուրճ, № 10, էջ 1522։
Ա. Ռուբինշտեյն (մահվան առիթով), Ազդար, 1895, № 11, էջ 338—339։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Աստղայա—Քիշնևի Ազնվականների բանկի թատրոնում, դեկ. Հովհ. Աբելյանի։

Գնդարվեստ, Տարազ, № 48, էջ 689։

11 Խանում, Օրթանալու հնձը—Քիշնևի քաղաքային ժողովարանում, դեկ. Գ. Մխրտչյանի, մասն. Վարդուհու, Վ. Մելիքյանի, Փառանձեմի, Չարենցի, Գ. Պարոն-Մարգսյանի, Գ. Մխրտչյանի, Պ. Արաքսյանի, Ա. Հասրաթյունյանի։

Մշակ, 1 փետրվարի, № 139, 8 փետրվարի, № 142.
Հայոց թատրոն, Արձագանք, 14 փետրվարի, № 142.
Թատրոն, Տարազ, № 45, էջ 682, էջ 684, № 47, էջ 702.
Նչխաև-Բենիկ, տեսություն, Տարազ, № 48, էջ 731—732.
Պիկոտեն (Ա. Շիրվանզադե), Հայկական նկրտումներ, Թատրոն, 1895, գիրք Ա (№ 2), էջ 127։
Հ. Նկան (Արամ Վրույր), Թատրոնի չորրը, Մուրճ, 1895, № 2, էջ 330—333։
Армянский спектакль, Кавказ, 13 декабря, № 330.

18 Մենապատիվ մուրացկաններ. Պատավը հանամէ է աճում—Ալիքսանդրապոլի թատրոնների քաղաքային ակումբում, գնկ. Մ. Յարչօզյանի։

Մենապատիվ մուրացկաններ. բեմավորումը Հ. Արիլյանի։ Արքունդամ ազա—Մ. Յարչօզյան, Մանուկ ազա—Հ. Նիկողոսյան, Եողախաբ—Վ. Ենգոյան, Խմբագիր—Գ. Մոճոյան, Լուսանկարիչ—Մ. Ստամբոլցյան, Բանաստեղծ—Ա. Վիրաբյան, Անբուռն վարժապետ—Գ. Լևոնյան, բժիշկ—Կ. Ափինյան, Սափրիչ—Ա. Յատրճյան, Փաստաբան—Ա. Կուրգինյան, Շուշան—Մագ. Յարչօզյան, Բեռնակիր—Ա. Յատրճյան։

Պատավը հանամէ է աճում. Շապենի—Մ. Յարչօզյան, Ժոլժետա—Մագ. Յարչօզյան, Ժոզեֆ—Գ. Մոճոյան։

Մշակ, 28 դեկտեմբերի, № 151։

22 Արդյունավոր պաշտոն—Բաքվի Թազիևի թատրոնում, ժամն Հ. Արիլյանի (Ժագով), Փաստաևիա (Կուկուշկինա), Գ. Պարոն-Սարգսյանի (Բիլոգուրով), Ա. Հարությունյանի (Վիշնևսկի), Գ. Արաքսյանի (Յուսով), Վարդուհու (Գոլինա), Մ. Յնչիկյանի (Յուլինկա), Գ. Ավետյանի (Մըգին)։

Նոր դար, 27 դեկտեմբերի, № 333։
Театр и музыка, Каспий, 24 декабря, № 276.

25 Գորիսի թատերասիրների բնիշխանար ժողովը, որոնց բնորվից թատերական մասնաժողով (նախագահ Զ. Տեր-Հովսեփյանց, անդամ Ա. Մելիք-Շահնազարյան)։

Հ. Գ., նամակ Գորիսից, Մշակ, 1895, 28 հունվարի, № 10։

25 Արտույտ—Բաքվի Թազիևի թատրոնում, գնկ. Հ. Արիլյանի։

Театр и музыка, Каспий, 29 декабря, № 278

28 Էլի մեկ զոհ, 200 000—Բաքվի թատերախումբը Շահարեկյանի ժողովարանում, գնկ. Հ. Արիլյանի։

Театр и музыка, Каспий, 30 декабря, № 279

29 Օթելլո—Բիզեյի մշտական գերատանախումբն Ազնվականների բանկի թատրոնում։ Բարձմ. Ս. Սուլխանյան, Ռեժ. Գ. Պետրոսյան, իր բենեֆիսին։ Վենետիկի մուր—Գ. Տեր-Դավթյան, Օթելլո—Գ. Պետրոսյան, Դեզդեմոնա—Վ. Մելիքյան, Յագո—Ա. Հարությունյան, Էմիլիա—Վարդուհի, Ռոդրիգո—Գ. Արաքսյան, Կասիո—Մ. Ազայան, Բրաբանցիո—Գ. Մկրտչյան, Մոնտանո—Գ. Պարոն-Սարգսյան։

Արմավիր, 25 դեկտեմբերի, № 150, 1895, 1 հունվարի, № 1։
Մշակ, 27 դեկտեմբերի, № 150։
Յարթ, № 48, էջ 728։
Հ. Սկյան (Ա. Վրույր), Թատրոնի յուրջը. Մուրճ, 1895, № 2, էջ 220—222։
Թատրոն, Յարթ, 1895, № 1, էջ 11—12։
Спектакль артиста Г. Петросяна, Кавказ, 25 декабря, № 342

Театр и музыка. Тифлисский листок, 29 декабря, № 293
Армянский спектакль. Кавказ, 31 декабря, № 345

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻՄՆԵՐ

Աբրահամյան Նիկողայոս, *Քահիլ փնաս, Բաքու*
Առևո Ս., *Հոաքիլ, Հանգիս գրականական և պատմական, Մոսկվա, գիրք 5, էջ 226—314։ Թարգմ. Հովհաննես Քանումյանց*
Երիցյան Ալեքսանդր, *Սխալ հաշիվ, Թիֆլիս*
Չուրով Պ., *Ղարաբաղի աստղագետ, Թիֆլիս։ Թարգմ. Բաֆֆի։ Բնամավրում Ազամ Մարգարյան—Արնչատյանի և Արամ Վրույրի*
Մազաբյան Վասակ (Նյագմի), *Բաշի վա զարգաշ, Ծրնան։ Ազգրնչանքնեն*
Նեմսպիր Վիլյամ, *Համլետ, Թիֆլիս։ Թարգմ. Հովհաննես Մասնհյան*

Հ. Հ. (Հովհաննես Հովհաննիսյան), «Համլետ», Արարատ, 1893, № 3, էջ 57—58։
Հ. Հ. (Հովհաննես Հովհաննիսյան), Մի քանի խոսք մեր աշխարհաբարի առգրությունյան մասին («Համլետի» թարգմանության առթիվ), նույն տեղում, № 3, էջ 84—90։
Հովհաննես Թումանյան, Մատենախոսական, Տարազ, № 40, էջ 633—634, № 41, էջ 649—651, № 42, էջ 673—679, № 44, էջ 695, № 45, էջ 711—714։
Ընդարձակ քարգմանության, Լույսնիկ, 14 ապրիլի, № 784։

Շիլլեր Ֆրիդրիխ, *Մարիա Ստյուարտ, Թատրոն, գիրք 2, էջ 3—56։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան*
Շիլլեր Ֆրիդրիխ, *Մարիա Ստյուարտ, Թիֆլիս։ Թարգմ. Գևորգ Բարխուդարյան*
Սունդուկյան Գաբրիել, *Էլի մեկ գող, Թիֆլիս*
Վիկտորով Վ., *Ընտանեկան փոքրորիկ, Թատրոն, գիրք 2, էջ 140—152։ Թարգմ. Արքար Հովհաննիսյան*
Տեր-Գրիգորյան Էմին, *Կովազաստեղան ևս էի, Ծրնան*
Տեր-Գրիգորյան Էմին, *Մոգա, Ծրնան*
Տեր-Գրիգորյան Էմին, *Մեր կամ Մահ, Ծրնան*
Տեր-Գրիգորյան Էմին, *Վայրենի, Ծրնան*
Քիշմիշյան Ալեքսանդր [Կակինենց Մոսի], *Լաքաքա, Թիֆլիս*
Փուշարյան Գրիգոր, *Մեզապարտ հրեշներ, Թիֆլիս*
Փուշարյան Գրիգոր, *Մեզապարտ փարիսեցիներ, Թիֆլիս*

ԳՐՔԵՐ

Ազամյան Պետրոս, *Նամակներ առ Մանդրո, 1886—1891, Թիֆլիս։ Կազմեց և առաջաբանը գրեց Արամ Վրույրը*
Զոպանյան Առյակ, *Պետրոս Դուրյան [134—145 էջերը Դուրյանի սիրնահարի մասին են], Թիֆլիս*
Պողոսյան Պետրոս, *Հուշիկներ, Ա շրջան, Թիֆլիս*

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

[Թատրոնական կյանք]. Մշակ, 1 Հունվարի, № 1, 23 սեպտեմբի, № 96
Տ. Ա[րփիարյան]. Թատերական [է. Շատրեանի «Երից բարեկամ» պիեսը]. Արևելք, 8 Հունվարի, № 2979
Գ. Չալխուշկի. Նույն տեղում, 2 փետրվարի, № 2999
[Ռուսական ներկայացումներ Բիֆլիսում] Մշակ, 5 փետրվարի, № 14, 24 մայիսի, № 58, 2 Հունիսի, № 62, 22 դեկտեմբերի, № 148
Հին դերասան [Գևորգ Գնդրուչյան]. Հայ Թատրոնի ապագան, Արձագանք, 11 փետրվարի, № 17, 18 փետրվարի, № 20
Տ. Ա[րփիարյան]. «Ամուսիններու [Գ. Մունդուկյանի]. Արևելք, 18 փետրվարի, № 3012
Քոփ., Թատրոնը գյուղում, Նոր դար, 12 մարտի, № 43, 16 մարտի, № 45
Տ. Ա[րփիարյան]. Բիֆլիսի Թատրոնը և տիկին Հրաչյան [Նրա գալիս վերադառնալու առիթով], Արևելք, 22 մարտի, № 3039
Բիֆլիսի Թատրոնը, Նույն տեղում, 26 մարտի, № 3043
Բայրոնի կարծիքը Թատերական հեղինակների մասին, Նույն տեղում, 28 մարտի, № 3044
Վնասի, Նույն տեղում, 29 մարտի, № 3045
Հ. Աճեմյան. «Ֆալստաֆ» ի Բարիզ, Նույն տեղում, 31 մարտի, № 3047
Վերտի, Հայրենիք, 1 ապրիլի, № 771
Դիտակ. Նամակ Պարսկաստանից [Թավրիզի Թատերական կյանքը]. Նոր դար, 7 ապրիլի, № 60
«Ֆալստաֆ» ի Բարիզ, Արևելք, 15 ապրիլի, № 3058
Տ. Ա[րփիարյան]. Գեորգ Ազամյան, Նույն տեղում, 20 ապրիլի, № 3060
[Թատրոնական կյանք], Նոր դար, 22 ապրիլի, № 69
Տիգրան Արփիարյան. Օրվա նյութեր [Բիֆլիսի Հայոց Թատրոն], Արևելք, 23 ապրիլի, № 3063
Տ. Ա[րփիարյան]. Կին քո՞ պետք [Հ. Բյանկի «Նորան»], Նույն տեղում, 26 ապրիլի, № 3065
Գեորգ Ազամյան [արտատպված «Արևելքից»], Արձագանք, 6 մայիսի, № 51
Տ. Ա[րփիարյան]. Հենրիկ Իբսենի «Նա գարնանը» [«Ուրվականներ» դրամա], Արևելք, 10 մայիսի, № 3077
Հ. Վ. Աճեմյան. Հիշյենաց Թատերական երաժշտությունը, Նույն տեղում, 12 մայիսի, № 3079
Առն Թաշալյան. Տիտր բաներ [Ա. Անտուանի խոսքը Գալսում], Հայրենիք, 15 մայիսի, № 812
Ս. Հախ[ումյան]. «Քամիլիազարդ տիկինը [Մ. Սավինայի ներկայացումը Բիֆլիսում], Արձագանք, 15 մայիսի, № 67
[Թատրոնական կյանքն Արմավիրում], Նոր դար, 21 մայիսի, № 85
Աբրամ Զոպանյան. Թատերական քրոնիկ [Փարիզի մասին], Հայրենիք, 21 մայիսի, № 818
Գալսեցի Թատերագիր մը Բարիզյան բեմի վրա [Ա. Քալատոյի «Արվեստ» պիեսը], Հայրենիք, 22 մայիսի, № 819

Ա. Զոպանյան, Թրանսուա Քոպէէ իր տան մէջ, նույն տեղում, 29 մայիսի, № 826
Մ. Կ. Շահնազար, Ոչ Պուրժն, Արևելք, 28 մայիսի, № 3092
Վերատեսուհու մը կտակը [Անթուանէթ Պլեքինի], նույն տեղում, 27 հունիսի, № 3117
Անթառեղը Դյումա—որդի—«Քամելիափարդ տիկինս» ներկայացման պատմությունը, նույն տեղում, 12 հուլիսի, № 3126
Թատրոնի խնդիրը, Արձագանք, 13 հուլիսի, № 79
Թատերաբեր, Նամակ խմբագրության [Բիֆլիսի հայոց թատրոնը], նույն տեղում, 22 հուլիսի, № 83
Հ. Ս. Ա., Ընկերքիր, Արևելք, 27 հուլիսի, № 3140
Վերատեսիները Չինաստանում, Արձագանք, 27 հուլիսի, № 85
[Գնդր Գնարուչանը Մոսկվայում], Արձագանք, 10 օգոստոսի, № 91
Հ. Վ. Աճեմյան, «Ազատ թատրոնին վերնեանը, Արևելք, 27 օգոստոսի, № 3166
Թատրոն և նկիզնքի, Հայրենիք, 31 օգոստոսի, № 220
Թրանսուա Քոպէի հիշատակները, Արևելք, 1 սեպտեմբերի, № 220
Սիմեոն Հոխունյան, Նամակ խմբագրին [Վահան Մամիկոնյանի կազմած հայոց գրամատիկական խմբի կանոնադրության մասին], Արձագանք, 4 սեպտեմբերի, № 102
Հ. Վ. Աճեմյան, Թրանսուա Քոպէի «Սնվիծու Քոռնէլիա գրամը, Արևելք, 9 սեպտեմբերի, № 3176
Հ. Վ. Աճեմյան, Գերմանական արդի տոամը, նույն տեղում, 17 սեպտեմբերի, № 3182
Հ. Աճեմյան, «Աքինի գրասենյա [Վ. Մարդուի գրամատ], նույն տեղում, 24 սեպտեմբերի, № 3188
«Ջնմիրնա [Տ. Յուհաննյանի օպերան], Հայրենիք, 6 հոկտեմբերի, № 256
Ո՞ր օրվա համար [առաջնորդող հոդված Բիֆլիսի գերատեսախմբի խաղացրչյանի բացման առիթով], Մշակ, 12 հոկտեմբերի, № 118
Առշակ Զոպանյան, «Օքինյոս [Ջ. Վերդիի օպերան Փարիզում], Հայրենիք, 14 հոկտեմբերի, № 264
Հ. Աճեմյան, Բնության թատրոնները, Արևելք, 25 հոկտեմբերի, № 3214
Ժան Պետեար, Բոմեոն—Թրանենք, նույն տեղում, 29 հոկտեմբերի, № 3218, 31 հոկտեմբերի, № 3219
Մասա Պետարի անգրեագործությունը, նույն տեղում, 9 նոյեմբերի, № 3227, 10 նոյեմբերի, № 3228
Փարիսեռնի [Գարբրիել Տեր-Հովհաննիսյան], Հայկական ներկայացումները Անդրանիգրապոլում (Հիշողություններ), Նոր դար, 10 նոյեմբերի, № 190, 11 նոյեմբերի, № 191
Տ. Ա[ռիթարյան], Նոր թատրոնի տեղ, Արևելք, 26 նոյեմբերի, № 3242
Թրանսուա Քոպէ, նույն տեղում, 5 դեկտեմբերի, № 3249
Պերլիոզ, նույն տեղում, 6 դեկտեմբերի, № 3250
Հ. Վ. Աճեմյան, «Ֆաուստ [Շ. Գունոյի օպերան], նույն տեղում, 12 դեկտեմբերի, № 3255, 19 դեկտեմբերի, № 3261
Թալմայի վերջին գարեռնքը, նույն տեղում, 20 դեկտեմբերի, № 3262
Հ.—Բ. Ս., Ազգային առաջին վառերգակն և Գունոյի «Ֆաուստան ի Բիլիսիա [Վալենտին—Բ. Ամիրջանյան], Բազմավեպ, № 12, էջ 550—553

Ծուցակ պիեսների, որոնց ներկայացնելը թույլատրված է 1893—1894 թվականների համար, գիրք 2, էջ 1—2

Հ. Ճաղարիգյան, *Ազնիվության էթիկական նշանակությունը, նույն տեղում, էջ 97—108*

Վալերիան Գանիա, *Վրաց թատրոնի մասին, նույն տեղում, էջ 117—122*

Վ. Փափազյան, *Թատրոնական քրոնիկոն [պատասխան], նույն տեղում, էջ 124—130*

Թատերասեր, Մասկաթի և Ջուգիրման, նույն տեղում, էջ 131—132

Փիլոտաես [Ա. Շիրվանզադե], *Թատրոնական տեսություն, 1893—1894 թատրաշրջանը, նույն տեղում, էջ 133—139*

Ազատյանի նամակները, Մուրճ, № 7—8, էջ 1025—1034, № 9, էջ 1256—1264, № 11—12, էջ 1609—1624, Առաջարան Ա. Վրույրի

Ա. Աբեղյան, *Հայոց թատրոն, նույն տեղում, № 9, էջ 1305—1309*

Հ. Սեյան [Արամ Վրույր], *Թատրոնի շուրջը, նույն տեղում, էջ 1328—1329*

Խկանգար, *Հայոց թատրոնական խումբ, Տարազ, № 1, էջ 10, № 2, էջ 25—27 [Ալբիվ Հրաչյան Թաթուսում], նույն տեղում, № 2, էջ 26*

Թատրոն, նույն տեղում, № 5, էջ 70

Խկանգար, *Քննադատություն, նույն տեղում, № 6, էջ 84*

Խկանգար, *Ի՞նչ պետք է ասել, նույն տեղում, № 7, էջ 102—104, № 8, էջ 115—117*

[Ռուսական ներկայացումները Բիֆլիում], նույն տեղում, № 17, էջ 263, № 19, էջ 287, № 20, էջ 301—302, № 21, էջ 315, № 22, էջ 335, № 23, էջ 348, № 31 էջ 467, № 35, էջ 531, № 36, էջ 546, № 38, էջ 571, № 39, էջ 588, № 43 էջ 650, № 44, էջ 668, № 45, էջ 681—682, № 47, էջ 702, № 48, էջ 722—723

Թատրոն, նույն տեղում, № 18, էջ 274, № 24, էջ 365, № 27—28, էջ 417, № 30, էջ 451, № 32, էջ 477—478, № 34, էջ 514

Ա. Գոգոլ, Բեմ [հատվածներ „Entre les frises et la rampe" գրքից]. *նույն տեղում, № 31, էջ 465—467, № 32, էջ 478—479, Թարգմ. Լ. Գ.*

Եր. Պալյան, *Բնական տեղերգներ [«Շամլետ» և «Գոլդոր Շտոկման»], նույն տեղում, № 39, էջ 584—586*

Армянский артист П. Араксин, Кавказ, 28 апреля, № 111

Армянская труппа, там же, 28 ноября, № 316

(Об армянском театре), Артист, М., № 43, стр. 238.

1 8 9 5

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

4 Նշվեց Ա. Մ. Գրիբոյեդովի ծննդյան հարյուրամյակը։

Նոր դար, 1894, 24 նոյեմբերի, № 159։
Ս. Հ., Գրիբոյեդովի ծննդյան 100-ամյակը, Արձագանք, 4 Հունվարի, № 3։
Հ. Ա. [Համբարձում Առաքելյան], Գրիբոյեդովի ոգեկոչությունը, Մշակ, 5 Հունվարի, № 3, 10 Հունվարի, № 3։
Գրիբոյեդովի ծննդյան 100-ամյակը, Մուրճ, № 1, էջ 188։

4 Թատրերգակ—Քիֆլիսի վրաց դրամատիկական խումբն Ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Վ. Աբաշիձեի (Ջամբախով), Մ. Մափարովա—Աբաշիձեի (Նատաշիա), Կ. Ղիփիանիի (Խաչի), Ն. Գաբունիա—Ցագարելու (Համփերի) և Կոտե Մարջանիշվիլու (Մաախլանց)։ Ռեժ. Գ. Մոսեզուկյան։

Արձագանք, 4 Հունվարի, № 3։
Վրաց թատրոն, նույն տեղում, 6 Հունվարի, № 3։
Իվերիա, 6 Հունվարի, № 4։

9 Ամուսիններ—Ասպրախանի թատերասերները Ջմեռային թատրոնում, մասն. Ա. Գրանիչշիեվյանի (Արկադի Սամսոնյան), Ն. Էրգարյանի (Մարգարիտա) և Ա. Ջումշուդյանի (Արտաշես Արամյան)։

Աւոր., Նամակ Ասպրախանից, Մշակ, 31 Հունվարի, № 13։
Թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 27։

10 Ծրանախական դրամատուրգ Օգյուստ Վաքրիի մահը (ծնվ. 1819)։

Վաքրի, Մուրճ, № 2, էջ 333։

10 Բաքվի Թազիևի թատրոնում արգելվեց «Ջահել փեսաս» նոր կայացումը։

Արձագանք, 28 Հունվարի, № 10։

12 Պաղտասար աղբար, Ընտանեկան փոթորիկ—Քիֆլիսի մշտական գերասանախումբն Ազնվականների բանկի թատրոնում, Ռեժ. Ա. Մարգարյան—Արնչատյան։

Պաղտասար աղբար. առաջին անգամ, Պաղտասար աղբար—Ա. Վրույր, Անույշ—Վ. Մելիքյան, Թուրքն (Փիպար)—Մ. Մանվելյան, Օգանն—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Թագվոր (Մուր)—Ա. Հարությունյան, Մել-

քոն (Փայլակ)—Ս. Մատինեան, Գասպար (Երկաթ)—Ա. Հասան-Ջալալեան, Եուշան (Սոզոմեն)—Վարդուհի։

Կրկնվից Հունվարի 28-ին «Օրբանեան» հիֆրը վոգնիլի հետ։

Ընտանեկան փոթորիկ. Անտոն—Ա. Վրույր, Մարի—Վ. Միլիքյան։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 14 Հունվարի, № 5։
Հայերեն ներկայացում, Արձագանք, 15 Հունվարի, № 6։
Հայոց թատրոն, Նոր դար, 17 Հունվարի, № 9։
Մշակ, 28 Հունվարի, № 10։
Նոր դար, 28 Հունվարի, № 17։
Հ. Ա[լայեան]. «Թագուհուց տղերքը» բեմի վրա, Արձագանք, 29 Հունվարի, № 12։
Պիտոեա [Ա. Շիրվանզադե], Հայկական ներկայացումներ, Թատրոն, գիրք Ա (№ 3), էջ 127—128։
Հայոց թատրոն, Մուրճ, № 1, էջ 186։
Թատրոն և երաժշտություն, Տարազ, № 2, էջ 29։
Армянский спектакль, Кавказ, 14 января, № 12
Т., Армянский спектакль, там же, 28 января, № 26

14 Սանդուխտ կույս—Գորիսի թատրոնները հայոց ստումնարանում, գնկ. Հ. Մինասյանի։

Հ. Գ., Նամակ Գորիսից, Մշակ, 21 Հունվարի, № 12։

17 Արշակ երկրորդ. 200 000—Մարիզամիշի (Կարսի մարզ) թատրոնները հայոց ստումնարանում։

Մշակ, 21 Հունվարի, № 12։

23 Ավազակներ—Քիշլիսի Վրաց սպնվականներդի բանկի թատրոնում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (Կարլ Մոոր), Ա. Հարությունյանի (Մաքսիմիլիան Մոոր), Լևոն Մանվելյանի (Յրանց Մոոր), Վ. Միլիքյանի (Ամալիա)։

Ego. «Ձվազակներ», Արձագանք, 28 Հունվարի, № 10։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 28 Հունվարի, № 10։
Պիտոեա [Ա. Շիրվանզադե], Հայկական ներկայացումներ, Թատրոն, գիրք Ա (№ 3), էջ 129։
Հայոց թատրոն, Մուրճ, № 1, էջ 186։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի չորրդ, նույն տեղում, № 2, էջ 220—222։
Հայկական ներկայացում, Տարազ, № 4, էջ 27—28։
Армянский спектакль, Кавказ, 25 января, № 23

27 Սև հողեր, Սուտ եգեմոր—Գարակասանի Սալմաստ գավառի Հաֆթվան և Փայաղուկ գյուղերի թատերասիրներդի միացյալ խումբը Հաֆթվան գյուղի հայոց ստումնարանում։

Հաֆթվանցի, Հայկական թատրոն Սալմաստում, Մշակ, 15 փետրվարի, № 18։

27 Սմբատ Ա, 200 000—Նկատելիճոզարի (ազգի Կարսեցոզար) թատերասիրները քաղաքային տեղամասում։

Հ., Նամակ Նկատելիճոզարից, Մշակ, 7 փետրվարի, № 15։

28 Յունիս. Աճեանում կատակ—Իզմիրի (Սմիրնայի գավառ) քաղաքացիների Հայոց ուսումնարանում։

Ա., Յունիս Իզմիրից. Մշակ, 18 փետրվարի, № 20.

29 Պարբեցապետ, Կլոր-կլոր—Վազարշապատի քաղաքացիները Գևորգյան Ճեմարանում։

Մշակ, 11 փետրվարի, № 17, 25 փետրվարի, № 24.

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 Քիե, ես էլ ի մոցիէտեին—Քիշլիսի մշտական գերասանախումբը վերջ ազնվականների քաղաքում, մաս. Գ. Գևորգյանի (Քիե), Ա. Հարությունյանի (Մոլոման, Կարապետ), Վ. Մելիքյանի (Աննա Գևորգի, Կնկել), Մ. Մանվելյանի (Գոռա Կնդկղդ, Նիկոլ)։

Մշակ, 31 հունվարի, № 13.
Հ. Սկյան ֆԱ. Վրույր, Քաղաքի չուրջը, Մուշ, № 2, էջ 330—333.
Նվագարկիռ, Տարազ, № 5, էջ 77.
Армянский спектакль, Кавказ, 5 февраля № 33

6 Ուրիել Ակոստա—Քիշլիսի վերջ ազնվականների բանկի քաղաքում, գնկ. Գ. Գևորգյանի. Քարտ., Մ. Ավալյան։ Մանասե—Ա. Հարությունյան, Հուդիթ—Վ. Մելիքյան, Բեն Իոխա—Գ. Մեժատուրյան, Դը Սիլվա—Ա. Երիվանդազեան, Բեն Ակիբա—Զ. Ազարյան, Ուրիել Ակոստա—Գ. Գևորգյան, Ռաել—Գ. Բարությունյան, Թուվիմ—Ա. Ուրեզյան, Դը Մանասս—Մ. Բախտամյան, Վանգեր Էմդեն—Հովհ. Թումանյան, Սիմոն—Երվանդ, Բորուխ Սպինոզա—Ծա. Ամիրյան։

Արեւագանք, 8 փետրվարի, № 16.
Մշակ, 9 փետրվարի, № 16.
Հ. Սկյան ֆԱ. Վրույր, Քաղաքի չուրջը, Մուշ, № 2, էջ 330—333.
Նվագարկիռ, Տարազ, № 4, էջ 57, № 5, էջ 77, № 6, էջ 91։

7 Լավություն չի կորչում—Ալիքսանդրապոլի քաղաքացիները Սահականուշյան օրիորդաց ուսումնարանում։

Նոր դար, 21 փետրվարի, № 20.

8 Արշակ երկրորդ, եվալլե կամ Նոր Դիոգինես—Ալիքսանդրապոլի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, գնկ. Մ. Ջարչոգլյանի։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Մ. Ջարչոգլյան, Դրաստամատ—Գ. Մովսեսյան, Շապուհ—Ա. Բուդաղյան, Ալանոզան—Ջ. Այվազյան, Վահան Մամիկոնյան—Մ. Ստամբոլցյան, Մուրեն—Ա. Բուդաղյան, Մերհան—Մ. Ստամբոլցյան, Բարկեն—Բ. Լալայանց, Որմզդան—Ա. Կուրգինյան։

Եվ այլն կամ Նոր Դիոգինես. Մոսես—Ա. Կուրգինյան, Նինո—Վ. Ենոքյան, Ղազո—Ա. Ջամբազյան, Եվալլե—Ջ. Այվազյան։

Արեւագանք, 8 փետրվարի, № 16.

8 Քանդած սրախ, երկու հազցածներ—Սզնախի (Բիֆլիսի նահանգ) քաղաքապետները հայոց ատեանները, մասն. Մ. Քյուչուրյանցի, Գ. Յարությանցի և Օ. Գոնիյանցի։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 19։

9 Ավազակներ—Ախալքալաքի քաղաքապետները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 20։

9 Արշակ երկրորդ, Դալալ Ղազո—Բիֆլիսի մշտական գերասանախումբը վերջ ոգեվականներին բանկի քաղաքում, մասն. Ս. Ջմշկյանի։ Ռեժ. Գ. Գետրոսյան։ Խազաչրջյանի փակումը։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Գ. Գետրոսյան, Շապուհ—Ա. Վրույր, Գրաստամատ—Ա. Հարությունյան, Որմզդան—Գ. Բաբայրյան, Այսնոզան—Ս. Աբրահամյան, Սուրեն—Ա. Հասան—Զալալյան, Մխիթան—Վ. Մելիքյան, Զարեհ—Մ. Մանվելյան, Տաճատ—Երվանդ, Գարեգին—Յա. Ամիրյան։

Դալալ Ղազո. Ղազո նիմիմով—Գ. Տեր-Դավթյան, Մանգուխատ—Ս. Ջմշկյան, Կիվկիվ—Ա. Մարտարյան—Արեզատյան, Հարո—Ա. Վրույր, Հաջի Հակոբ—Գ. Ջուխաջյան, Ճգվիտանի—Գ. Զոհրապյան, Հովհաննես Գարագիշտյան—Մ. Աբրահամյան, Գիքո—Երվանդ։

Արձագանգ, 8 փետրվարի, № 18։
Մշակ, 8 փետրվարի, № 18։

9 Ռուզան—Գանձակի (ազգի կիրովարագ) քաղաքապետները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Մխիթարյանի (Հասան Զալալ), Կ. Քյանգարյանի (Ռուզան), Մ. Միրզոյանի (Զաքարե)։

Ա. Տ. Հ., Նամակ Գանձակից, Մշակ, 18 փետրվարի, № 20։

9 Քուրդ խաղացողի կյանքը—Շամախու (Բաքվի նահանգ) քաղաքապետները հայոց ատեանում։

Նոր դար, 24 փետրվարի, № 33։

9 Արյան բիծ, երկու պիեսներ—Վերին Ազուլիսի քաղաքապետները հայոց ատեանում։

Մշակ, 4 մարտի, № 26։

9 Էլի մեկ գոճ—Բաքվում երկաթե քաղաքներ, գնկ. Ա. Էլիզարյանի։ Մարգիս—Ա. Էլիզարյան, Բարթող—Մարիամի Մարուքյան, Մինասիկ—Մ. Հովսեփյանցյան, Սուրաքով—Մ. Մարուքյան, Մալոմե—Մարիամ Մարուքյան, Անանի—Գ. Խաչատրյան, Բրիլիանտով—Գ. Գրիգորյան, Վանո—Հ. Ոսկանովյան, Նատո—Մարիամ Մարուքյան, Օսիփ—Ա. Ապրեսյան։

9 Երկու բաղցածներ—Լոփոտպի (Վրաստան) թատրոնները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 14 փետրվարի, № 20։

9 Ընդոծղ Բալաս կորի, 200 000—Աչխարհի թատրոնները ժողովրդական տանը։

Մշակ, 22 փետրվարի, № 23։

10 Մենախոսական մուրացկաններ—Ախալքալաքի թատրոնները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Գիլինգարյանի (Եոզանաք)։ Բեմադրում Ա. Սարգսյան—Արնչատյանի և Ա. Վրույրի։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 18։

10 Պետո—Ղզլարի (Էլիսաբեթպոլի նահանգ) թատրոնները հայոց ուսումնարանում, մասն. Մ. Մանվելյանի (Եուշան), Գ. Ծաղուկյանի (Կենկլ) և Մ. Պապինյանի (Էփեմիա)։

Մշակ, 18 փետրվարի, № 20։

11 Հայ գիրասանախումբը, գլխ. Հ. Արեշյանի, մասն. Զաբելի, Վ. Մելիքյանի, Գ. Պատոն-Սարգսյանի, Հ. Մանվելյանի, Գ. Արաքսյանի, Գիֆլիսից մեկնեց գաստրոլների՝ Բաքու—Պետերբուրգ—Նոր Նախիջևան—Նիժնի-Նովգոր—Վլադիկավկազ երթուղով։ Նպատակը Գիֆլիս վերադարձավ Հունիսի 2-ին։

Մշակ, 29 մարտի, № 48։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր]. Թատրոնի չորրդ, Մուրճ, № 6, էջ 272։

11 Գիֆլիսի Ավետյան ժողովրդական լսարանին կից ժողովրդական թատրոնի բացումը։

Մ Ա Ր Տ

11 Կատարսիս (Ներսիսյանի ընտանիքը)—Պետերբուրգի ժողովարանում, գլխ. Հ. Արեշյանի։ Կորրատո—Հ. Արեշյան, Ռոզալիա—Զաբել, Արբիտո Պալմիերի—Գ. Պատոն-Սարգսյան, Դոն Ֆերնանդո—Հ. Մանվելյան, Ջիոնինա Ռուվո—Գ. Արաքսյան, Էմմա—Վ. Մելիքյան։
Դահլիճում ներկա էր Վլ. Ի. Նեմիրովիչ—Դանչենկոն։

Հ. Սկյան [Ա. Վրույր]. Թատրոնի չորրդ, Մուրճ, № 3—4, էջ 553։
Новости и биржевая газета, СПб., 7 марта, № 65, 12 марта, № 70

14 Մենախոսական մուրացկաններ—Գիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, գլխ. Աթամ Վրույրի։ Բեմադրում Ա. Սարգսյան—Արեշատյանի և Ա. Վրույրի։ Արքասով ազա—Ա. Վրույր, Մանուկ ազա—Լ. Տիգրանյան, Եոզանաք—Վարդուհի, Բանաստեփ—Ա. Սարգսյան—

Արեշատյան, Համրապիր—Ա. Հարությունյան, Լուսանկարիչ—Գ. Զոհրաբյան, Բժիշկ—Ա. Հարությունյան, Փաստաբան—Մ. Մանվելյան, Ուսուցիչ—Գ. Ալբենկյան, Շուչան—Վ. Մելիքյան, Սափրիչ—Ա. Մամիկոնյան։

Ս. Հախումյան, «Մենապատիվ մուրացկաններ». Արձագանք, 13 մարտի, № 32։ Մշակ, 16 մարտի, № 31։
Театръ, Кавказъ, № 10, стр 157.

23 Ագանը—Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քաղբոնում։ Բարգմ. և ռեժ. Արամ Վրույր, իր բենեֆիսին։ Հարպագոն—Ա. Վրույր, Անանիմ—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Կլեանտ—Մ. Մանվելյան, Էլիզ—Վ. Մելիքյան, Վալեր—Ա. Հարությունյան, Մարիաննա—Ե. Թոսունյան, Բրոսին—Վարդուհի, Միսոն—Ա. Հասան—Զալյալյան, Ժակ—Գ. Զոհրաբյան, Լաֆլիշ—Ա. Մամիկոնյան, Բրենգավուան—Գ. Ալենցյան, Համերլյուշ—Ա. Մատինյան, Ոստիկանության գործակալ—Մ. Մատինյան։

Մշակ, 24 մարտի, № 33.
Бенефис артиста Вруйра, Кавказ, 23 марта, № 77

23 Մենապատիվ մուրացկաններ—Պետերբուրգի ժողովարանում, դեկ. Հ. Աբելյանի, Բեմադրում Հ. Աբելյանի, Արիստոդեմ աղա—Հ. Աբելյան, Եղոպիաք—Զարեհ, Մանուկ աղա—Գ. Արաքսյան, Շուչան—Վ. Մելիքյան, Համրապիր Գնունի—Հ. Մոսկիանյան, Բանաստեղծ—Գ. Պարոն—Մարգարյան։

Ա Պ Ր Ի Լ

3 Ջոկի փոխարեն գոհ—Երևանի քաղաքային սկոմբում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Բոչարով), Ա. Հարությունյանի (Վինսկի), Վ. Մելիքյանի (Ալիսովա)։

9 Պեպո, Կրոք-կրոք—Զաքաֆլյալի (Գանձակի նահանգ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 20 ապրիլի, № 44։

10 Ավազակներ—Վերին Ագուլիսի քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 4 մայիսի, № 50։

11 Կուրսագա (Ճերապարծի ընտանիքը)—Երևանի քաղաքացիները քաղաքային սկոմբում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Կուրսագո), Վ. Մելիքյանի (Ռոզալիա) և Ա. Հարությունյանի (Արբիգո Պալմիերի)։

Մշակ, 20 ապրիլի, № 44։

16 Մենապատիվ մուրացկաններ, 200 000—Ախալքալաքի քաղաքացիները քաղաքային սկոմբում։

Գ. Ն. Գ., Նամակ Ախալքալաքից, Մշակ, 27 ապրիլի, № 47։

21 Անուսիններ—Բիֆլիսի ռուսական դերասանախումբի Արքունական թատրոնում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Անոն Երևանցի). Ռեժ. Լ. Կ. Լյուբվիմով։

Արմավիր., 22 ապրիլի, № 45։
Театръ, кн. II, № 2, гг 122—123։
Армянская пьеса на русской сцене, Кавказ, 21 апреля, № 103
Изв., Казенный театр, там же, 23 апреля, № 105

23 Փանդան օջախ—Բաքվի թատերասերները Բազինի թատրոնում, դեկ. և մասն. Մ. Ավալյանի (Փարոսիզ)։

Մշակ, 29 ապրիլի, № 48։

27 Քին—Երևանի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Քին), Ա. Հարությունյանի (Մոլիեռ), Վ. Մելիքյանի (Աննա Դեմերի)։

Մշակ, 30 ապրիլի, № 44։

29 Բարեգործության դիմակի տակ—Երևանի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Իվան Կեղեքյան), Ա. Հարությունյանի (Անիմ Իվանիչ) և Վ. Մելիքյանի (Հեղինե)։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ։

Նոր դար, 2 մայիսի, № 74։
Անե Տիգրանյանց. «Բարեգործության դիմակի տակ» ներկայացումը Երևանում. Արմավիր, 19 մայիսի, № 22։

29 Արշակ երկրորդ—Բաքվի թատերասերները Բազինի թատրոնում, մասն. Մ. Սաֆրազյանի (Արշակ), Մ. Ավալյանի (Ցապուհ), Ա. Սաֆրազյանի (Մհերան)։ Ուրաժյությունը Բրիտաշիսը Կարա-Մուրզայի։ Դիրիժոր Բ. Կարա-Մուրզա։

Նաժակ Բաքվից, Մշակ, 6 մայիսի, № 51։

30 Կախարդված իշխան—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասերները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 6 մայիսի, № 51։

30 Փանդան օջախ—Բիֆլիսի Ամմայլան լսարանի նորաբաց ժողովրդական տան հայերեն առաջին ներկայացումը (գործիքը անգամվորված էր Իժանափին ճաշարանի շինությունում)։

Ժողովրդական թատեր, Մշակ, 2 մայիսի, № 48։
Общелоступные спектакли, Кавказ, 2 мая, № 114.

ՄԱՅԻՍ

3 Պեպո—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, դեկ. Ֆեվրոզ Ջամշկյանի։

Արութին—Հարության Չմշկյան, Էփեմիա—Ս. Չմշկյան, Պետո—Գ. Չմշկյան, Եուշան—Վարդուհի, Կնկնչ—Մ. Ավետյան, Կակուչի—Ա. Մանդինյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Մամառե—Մ. Հախումյան, Գիդուչի—Ա. Մամիկոնյան։

Արձագանգ, 30 տպրլի, № 48, 2 մայիսի, № 20։
Նոր դար, 3 մայիսի, № 73։
Մշակ, 6 մայիսի, № 51։

5 Պետո—Եուշավիրի (այժմ Եահնուկյան, Վրացական ՍՍՀ) քաոտրաանները Հայոց ուսումնարանում։

Նոր դար, 16 մայիսի, № 83։

14 Պետո—Թղթիրի (Մուրմալուի գավառ) քաոտրաանները Հայոց ուսումնարանում։

Արութին—Ֆ. Ներսիսյան, Էփեմիա—Ե. Այվազյան, Պետո—Ա. Օհանջանյան, Եուշան—Ե. Այվազյան, Կնկնչ—Ա. Տեր-Հարությունյան։

Մշակ, 20 մայիսի, № 57։

20 Պետո—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաոտրաանները քաղաքային ակումբում, մասն. Գևորգ Տեր-Դավթյանի (Գիքո)։

Ա. Տ. Հ. Նամակ Գանձակից, Մշակ, 27 մայիսի, № 60։

28 Ոճրագործի ընտանիքը—Ալեքսանդրապոլի քաոտրաանները քաղաքային ակումբում, մասն. և դեկ. Գ. Գնտրոսյանին, Թարգմ. Մ. Ավալյան։

Կորրագո—Գ. Գնտրոսյան, Արրիգո Պալմիերի—Մ. Չարչօղլյան, Քրոնինա Ռուֆո—Հ. Նիկողոսյան, Դոն Ֆերնանդո—Ջ. Այվազյան, Գանտառե—Ա. Ագուլյան, Ռոզալիա—Աշխեն Լեոնյան, Էմմա—Վ. Ներսյան, Ագատա—Մ. Նորհատյան։

Գ. Գնտրոսյանի խաղացանկումն էին նաև. «Օթելլո» (30 մայիսի), «Բարեգործության գիմակի տակ» (31 մայիսի), «Ուրիել Ակոստա» (2 հունիսի), «Բին» (4 հունիսի)։

Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի լուրեր, Մուրճ, № 6, էջ 277։

28 Կլոր-կլոր, հնչյի բառը—Գյանիգորսկի քաոտրաանները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ջ. Մելիք-Ամիրզադյանի (Թորչլանկի, Մենոն), Հ. Ագամյանի (Պոզոս, հնչյո), Է. Խոջայանի (Իվան), Ս. Մխիթարյանի (Մուրազ), Ն. Աշոտյանի (Ոչխար)։

Մշակ, 3 հունիսի, № 62։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

6 Գնդապետ Արտաշես Տեր-Ալեքսանդրի Սուքիասյանի մահը Բաքվում (ծնվ. 1841, Քիլավ)։

Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Արտաշես Սուքիասյան, Մուրճ, № 6, էջ 276։
Գ. Չմշկյանց, Արտաշես Սուքիասյան, Արձագանգ, 16 հունիսի, № 67։

15 Կախարդված իշխան, Հերկուլես — Երևանի քաղաքացիները Գայանյան ուսումնարանում, գնկ. Է. Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 37 Հունիսի, № 73։

18 Մայրական սեր — Շուշու քաղաքացիները հանգամիքյան քաղրեռում, մասն. Վ. Տեր-Մկրտչյանի (Մարի ժան) և Մ. Տեր-Մկրտչյանի (Կատարինե)։

C. H., նամակ Շուշուց, Մշակ, 13 Հունիսի, № 72։

24 Խաղամոլի կյանքը — Բաքուի քաղաքացիները Երևանի քաղրեռում, գնկ. Ա. Էլիզբարյանի։

Ծնողաց դէմ ծնողաց — Հ. Սոզոմոնյան, Ժողովրդի դէմ ծնողաց — Մ. Համբարձումյան, Ամալիա — Գ. Տեր-Հովսեփյան, Դերման — Մ. Ղազարյան, Վարենի — Ա. Էլիզբարյան, Բուդդիճ — Գ. Գալյան, Լուիզա — Ա. Մահտեսյան, Վալենտին — Ա. Հակոբյան, Բիրման — Գ. Քոչյան, Տիկ. Բիրման — Ազավնի, Այրիա — Հայկ, Ճանապարհորդ — Գ. Մալխասյան, Ժողովուրդ — Ա. Երիցանյան, Դատավոր — Արամ։

24 Ջավակ — Շուշու քաղաքացիները հանգամիքյան քաղրեռում, մասն. Վ. Տեր-Մկրտչյանի (Մարգին) և Մ. Տեր-Մկրտչյանի (Փիներա)։

Մշակ, 8 Հոկտեմբ, № 78։

27 Ուրիել Ակոստա — Շուշու հանգամիքյանի քաղրեռում, մասն. Գ. Գետրոսյանի (Ակոստա), Վ. Մելիքյանի (Հուդիթ) և Ա. Հարությունյանի (Մանասե)։

Մշակ, 8 Հոկտեմբ, № 78։
Պետդ. Դաշտասկան քաղրեռ, նոր գոր. 13 Հոկտեմբ, № 135։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ

5 Գիմակաճանճեռ — Շուշու հանգամիքյանի քաղրեռում, մասն. Գ. Գետրոսյանի (Արբենին), Վ. Մելիքյանի (Նինա) և Ա. Հարությունյանի (Հանհայտ)։

Պետդ. Դաշտասկան քաղրեռ, նոր գոր. 13 Հոկտեմբ, № 135։

6 Բարեկենդան — Սգնախի (Քիֆլիխի նահանգ) քաղաքացիները քաղաքային սկումբում, մասն. Ա. Վրույրի և Ե. Թոսունյանի։

Մշակ, 12 Հոկտեմբ, № 80։

9 Մեծապատիվ մուրացկաններ — Գյասիգորսկի քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում։ Բեմադրում Հ. Արեգյանի։

Արիստոմ ազա — Զ. Մելիք-Ամիրզադյան, Մանուկ ազա — Հ. Ադամյան, Եղիազար — Ե. Ալավկյան, Եուշան — Տ. Շահումյան, Համբարձր — Է. Խոջայան, Բանաստեղծ — Ս. Մխիթարյան։

Մշակ, 12 Հոկտեմբ, № 80։

11 200 000—Գործի քաոսրասներները հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Չնանյանի (Քաքոս Պլուզյան), Հ. Մահաքյանի (Գասպար), Գ. Մխիթարյանի (մահտեսի Հակոբ)։

Նոր գար. 13 հոկտեմբ. № 125։

21 Մայրական սիր. կըռը-կըռը—Գնարովսկու (արժեմ Մոիսեյևիչ) քաոսրասներները քաղաքային սկումբում, մասն. Ջարիկի (Մարի ժան, երևնա), Գ. Գարոն-Մարգսյանի (Բերտրան, Մուրազ) և Հ. Մոնթանյանի (կոմս Տեռպոլդ, Բորչևսկի)։

Նոր գար. 21 սեպտեմբ. № 137։

22 Ռուզան—Նուխու (Գանձակի նահանգ) քաոսրասներները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ն. Ահարոնյանի (Հասան Ջալալ), Գ. Տեր-Պողոսյանի (Ռուզան), Ա. Շապրաշյանի (Աստրամ), Մ. Ապրեսյանի (Մամքան)։

Գ. Մ. Մ., Հայկական նկրկայացումը Նուխում. Նոր գար. 27 հոկտեմբ. № 133։

23 Գնպո, Առաքարկություն—Շուշու հանգամիրյանի քաոսրոնում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (Գնպո), Փառանձեմի (Շուշան), Ա. Հարությունյանի (Արուքին, Ջուրսկով), Վ. Մելիքյանի (Էփեմիա, Կնկել, Նատալիա Մանպանովնա), Գ. Ավետյանի (Գիքո, Լոմով)։

Կոչնակ, Հայկական նկրկայացում Շուշում, Նոր գար. 28 հոկտեմբ. № 134։

25 Պաղտասար աղբար—Ջաքարիայի (Գանձակի նահանգ) քաոսրասներները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Պաղտասար)։

Արմավենի. 30 հոկտեմբ. № 88։

26 Մայրապաղան—Օրնանի քաոսրասներները Գայանյան ուսումնարանում, ձեռ. է. Տեր-Գրիգորյանի։ Թարգմ. Մ. Ավալյան։

Մշակ. 5 սեպտեմբ. № 88։

26 Օթելլո—Շուշու հանգամիրյանի քաոսրոնում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (Օթելլո), Վ. Մելիքյանի (Դեզդեմոնա), Ա. Հարությունյանի (Յագո), Փառանձեմի (Էմիլիա), Գ. Ավետյանի (Բրաբանցիո)։

Գիտող. Գավառական քաոսրոն, Նոր գար. 10 սեպտեմբ. № 143։

27 Քննագատ-արվեստագրան, երգիչ, երաժշտագիտ Հովհաննես Վահագնի Աճեմյանի մահը Գոլտում (ծնվ. 1844, Գոլիս)։

Արևելք. 28 հոկտեմբ. № 2437։
Հ. Վ. Աճեմյան, նույն տեղում, 31 հոկտեմբ. № 2439։

29 Բարեգործության գիմակի տակ—Շուշու հանգամիրյանի քաոսրոնում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (Իվան Կնզնքյան), Գ. Ավետյանի (Անիմ Իվանիչ),

Վ. Մկրիչյանի (Հնդկաստան), Լ. Տեր-Նիկոգոսյանի (Համատով), Գ. Քանումյանի (Մկրտո), Ա. Հարությունյանի (Բուրմա)։
Դահլիճում ներկա էր պետական էմին Տեր-Գրիգորյանը։

Նոր գոր. 2 պրոտոսի, № 140։
Ինտեդ. Դամատական թատրոն, Նոր գոր. 10 պրոտոսի, № 142, 11 պրոտոսի, № 144։

31 Բուդան—Շուշու թատերասերները հանդամիրյանի թատրոնում, մասն. Վ. Տեր-Մկրտչյանի (Բուդան) և Մ. Տեր-Մկրտչյանի (Ասպրամ)

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

3 Քեն—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, մասն. Գ. Գեորգյանի (Քեն), Վ. Մկրիչյանի (Աննա Գեմբի), Գ. Ավետյանի (Մոլոմոն), Փառանձեմի (կոմսուհի Գասվիլ), Ա. Հարությունյանի (կոմս Կենիլզ)։ Հրաժեշտի ներկայացումը։

Մշակ, 12 պրոտոսի, № 91։

5 Պաղտասար աղբար—Նուխու (Գանձակի նահանգ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մասն. Արամ Վրույրի (Պաղտասար)։

Մշակ, 22 պրոտոսի, № 95։

27 Քիֆլիսի հայոց գիրատանական ընկերակցության ընդհանուր ժողովը, որտեղ խոսքի ունիցող լինորվեց Հովհաննես Աբելյանը, իսկ պահպանվեր՝ Գևորգ Տեր-Դավթյանը և Ադամ Մարգարյան—Արևելցյանը։

Մշակ, 24 պրոտոսի, № 98, 31 պրոտոսի, № 99։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի յուրդը, Մուրճ, № 8, էջ 1164։

29 Թատերական գործիչ Վահան Մամիկոնյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1820), Թաղումը՝ պրոտոսի 31-ին հոգիվանքի գերեզմանատանը։

Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի յուրդը, Մուրճ, № 8, էջ 1164։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Թատերասեր գիրատանուհի Կատարինե Նվանգուլյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1860)։ Թաղումը սեպտեմբերի 8-ին հոգիվանքի գերեզմանատանը։

Կ. Նվանգուլյան, Թատրոն, գիրք 2, էջ 128—138։
Կ. Նվանգուլյան, Տարազ, № 33, էջ 474։
Տես. Կատարինե Նվանգուլյան. Արձագանք, 1895, 24 Հոկտեմբեր, № 9։

4 Անգելլո—Շուշու թատերասերները հանդամիրյանի թատրոնում, մասն. Վ. Տեր-Մկրտչյանի (Կատարինա) և Մ. Տեր-Մկրտչյանի (Ինչինելլա)։

XXX., նամակ Շուշուց, Մշակ, 21 սեպտեմբերի, № 108։

6 Անբախտ սեր, Կովպպատճառն ես Ի—Եռամեկնուն (Բաքվի նահանգ) քաղաքացիները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ջաքնէի (Տուլխանա, Ամերիկա) և Գ. Գարոն-Մարգսյանի (կոմս, Միքայել Նազարի).

Նոր դար, 14 սեպտեմբերի, № 181.
Առավոտ, Մի ներփակագծում Եռամեկնում, Պետերբուրգ, 17 սեպտեմբերի, № 197.

10 Վարպետի ապաղաքաղը կամ Հայոց բերդի հիմնարկությունը—Բնիկների գիշատանական ընկերակցությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, խազաչրչյանի բացմանը: Բաղմ. Բաֆֆի: Բեմավորումը Ա. Մարգարյան—Արծրունյանի և Ա. Վրույրի: Թեմ. Հ. Արծրյան: Առաջին անգամ Հայ բեմում: Փանահ խան—Մ. Ագայան, Միքիք Շահնազար—Գ. Գարոն-Մարգսյան, Ջումշուդ—Ա. Վրույր, Սայիհա—Վ. Միքիքյան, Ջավո—Փառանձեմ, Լատան—Գ. Տեր-Գավթյան, Միքիք Տատուր—Գ. Ավետյան, Միքիք Բնգլար—Հ. Արծրյան, Ջոհրաթ—Ա. Մամիկոնյան, Մահուչար—Մ. Մանվելյան:

Կրկնվից Հոկտեմբերի 14-ին Բաքվի Վասիլև—Վյատկու կրկես-քաղաքում: Նոր դերակատարներ. Փանահ խան—Հ. Մանթանյան, Միքիք Շահնազար—Ա. Հարությունյան, Ջոհրաթ—Գ. Բաթուրյան:

Նոր դար, 5 սեպտեմբերի, № 160, 7 սեպտեմբերի, № 162, 21 հոկտեմբերի, № 197.
Ս. Հ., «Վարպետի ապաղաքաղը կամ Հայոց բերդի հիմնադրումը», Պետերբուրգ, 13 սեպտեմբերի, № 102.
Ծ [Գ. Զոլչյան]. Հայոց թատրոնի ապրիլ, Պետերբուրգ, 10 սեպտեմբերի, № 101.
Ինչ բանեցավ [Գ. Զոլչյան]. Սեպտեմբերի 10-ի հայերեն ներկայացման առթիվ, նույն տեղում, 15 սեպտեմբերի, № 106.
Մշակ, 19 հոկտեմբերի, № 120.
Պետերբուրգ, 20 հոկտեմբերի, № 121.
Նամ Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 9—10, էջ 1321—1323.
Թատրոն, Տարազ, № 33, էջ 474, № 34, էջ 484.
Армянская труппа, Кавказ, 4 августа, № 205, 29 августа, № 228
Армянский спектакль, там же, 12 сентября, № 241
Армянский театр, там же, 1 октября, № 259

10 Վարպետի ապաղաքաղը կամ Հայոց բերդի հիմնարկությունը—Հայոց հանգամիրյանի թատրոնում, մասն. Գ. Գնարուսյանի (Ջումշուդ), Վ. Զնլնկյանի (Սայիհա), Մ. Զնլնկյանի (Ջավո):

Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի շուրջը, Մուրճ, № 8, էջ 1161—1164.

17 Գեղո—Քնարվի վրաց քաղաքացիները, մասն. Մ. Մոփսուովա—Արաշինեի (Էփեմիա):

Կիևլյա, 21 սեպտեմբերի, № 222.

17 Գնկատոր Եռակման կամ ժողովրդի բշնամին—Քիֆլիսի գիշատանական ընկերակցությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում: Թեմ. Հ. Արծրյան: Թոմաս Եռակման—Հ. Արծրյան, Ջրաս Եռակման—Վարդուհի, Գնարա—Արուսյակ (Լիզա Հարությունյան), Գնանդր Եռակման—Ա. Վրույր, Բիլլինգ—Գ. Տեր-Գնարոսյան, Հովատաց—Ա. Հարությունյան, Մորանն

Խիչ—Գ. Ավետյան, Հորատեր—Հ. Ստեփանյան, Աչաքեն—Հ. Արարատյան։

Արմաղան, 17 սեպտեմբերի, № 107։
«Ծովեռոր Շառլման կամ Ժողովրդի քշտամին», նույն տեղում, 22 սեպտեմբերի, № 108։
Տիր. Հայոց թատրոն, նոր փոր, 20 սեպտեմբերի, № 168։
Լեռն Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 9—10, էջ 1333—1337։
Թատրոն, Տարազ, № 34, էջ 484, № 35, էջ 497։
Армянский спектакль, Кавказ, 19 сентября, № 247

21 *Պաղատասար աղբար, Ճարահատյալ դերասան—Քինֆլիսի գերասանական ընկերակցությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արեյան։*

Պաղատասար աղբար. Պաղատասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Վ. Մելիքյան, Ռուբեն—Ա. Հարությունյան, Օգսեն—Հ. Ստեփանյան, Մելքոն—Հ. Արեյան, Գասպար—Գ. Տեր-Դավթյան, Քորոս—Գ. Ավետյան, Շուշան—Փառանձեմ։

Ճարահատյալ դերասան. Փոխ. Գ. Տեր-Դավթյան։ Քաքոս—Գ. Տեր-Դավթյան, Վարսենիկ—Վ. Մելիքյան, Մարիամ—Փառանձեմ, Իվան—Գ. Ավետյան։

Արմաղան, 24 սեպտեմբերի, № 110։
Լեռն Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 9—10, էջ 1337—1338։

28 *Ժան Բոդրի, Վարձու կին—Քինֆլիսի գերասանական ընկերակցությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արեյան։*

Ժան Բոդրի. Քարգմ. Տեր-Քա (Վահան Արծրունի)։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ժան Բոդրի—Հ. Արեյան, Օլիվին—Հ. Ստեփանյան, Բրյունվիլ—Ա. Վրույր, Լյուսի—Ե. Ազաշյան, Ժերվն—Փառանձեմ, Գանիյո—Գ. Ավետյան։

Վարձու կին. Մորգաշով—Հ. Արեյան, Սերգեյ Ակակն—Գ. Տեր-Դավթյան, Օլենա Կորոչկա—Վ. Մելիքյան, Սերգեյ Պետրովիչ—Ե. Հասան-Ջալալյան, Լիզա—Փառանձեմ։

Արմաղան, 27 սեպտեմբերի, № 111։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 30 սեպտեմբերի, № 113։
Նոր փոր, 28 սեպտեմբերի, № 173։
Հ., Հայկական ներկայացումներ, Արմաղան, 1 Հոկտեմբերի, № 112։
Լեռն Մանվելյանց. Հայոց թատրոն, Մուրճ, № 9—10, էջ 1339—1343։
Թատրոն, Տարազ, № 36, էջ 510—511։
Армянский спектакль, Кавказ, 28 сентября, № 256

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 *Սամիլ, ես էլ ֆի մոցիէլութին—Քինֆլիսի գերասանական ընկերակցությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արեյան։*

Սամիլ. Վահան Մամիկոնյան—Ա. Վրույր, Սամիլ—Հ. Արեյան, Սբմբատ Բագրատունի—Ա. Հարությունյան, Գարեգին Ծչտունի—Հ. Ստեփանյան, Քրամպտա Ագդե—Գ. Ավետյան։

Էս էլ ին մոցիէտութին. Կարապետ—Ա. Հարությունյան, Կնկել—Վ. Մելիքյան, Խաչի—Գ. Տեր-Դավթյան, Նիկոլ—Մ. Մանվելյան, Կիրակոս—Մ. Մանվելյան։

Կրկնվեց Հոկտեմբերի 26-ին։

Արտասանք, 1 Հոկտեմբերի, № 113, 4 Հոկտեմբերի, № 114։
Նոր դար, 28 Հոկտեմբերի, № 121։
Թատրոն, Տարազ, № 38, էջ 310, № 40, էջ 378։
Հ. Բունիաթյան, «Տարին մի գաղիկ ել էլ նավկատիկ», Տարազ, № 37, էջ 326։

15 Սամել—Ալիքսանդրապոլի թատերասիրները Մուրը Փրկիչ նկարագրությամբ։ Ռեժ. Գևորգ Մոճոյան։ Վահան Մամիկոնյան—Ս. Միրզոյան, Տաճատուհի—Մ. Նորբատյան, Սամել—Գ. Մոճոյան, Մերուժան—Ա. Փուշմայլյան, Մուշեղ—Մ. Մուամբուլյան, Աշխեն—Վ. Ենգոյան, Արթակ—Ա. Ջաղրճյան, Արտավազդ—Ա. Ագաթաթյան, Մուհակ Պարթև—Գ. Հալաճյան, Մեսրոպ Մաշտոց—Ա. Ագաթաթյան, Մայիս—Ավ. Խաչատրյան։

Կրկնվեց Հոկտեմբերի 2-ին «Կրամ-կրամ», վոդևիլի հետ։

16 Բարեգործության դեմակի տակ—Քիֆլիսի դերասանական ընկերակցությունը Բաքվի Վասիլև—Վլասովա կրկես-թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Իվան Կնդեքյան—Հ. Աբելյան, Հեղինե—Վ. Մելիքյան, Ռուբեն—Ա. Հարությունյան, Համատով—Ա. Վրույր, Ակիմ Իվանիչ—Գ. Ավետյան, Մարթա—Փառանձեմ, Մելքո—Գ. Բարության, Մարթա—Հ. Մոսինանյան, Մխիթար—Հ. Մելիքսեթյան, Կարո—Գ. Բարության, Հարություն—Ա. Մամիկոնյան։

Կրկնվեց Հոկտեմբերի 19-ին Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Նոր դերակատարներ. Ակիմ Իվանիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մելքո—Գ. Ավետյան։ Քիֆլիսի ներկայացմանը զարհուրելու ներկա էր պիեսի հեղինակ էմին Տեր-Գրիգորյանը։

Արտասանք, 18 Հոկտեմբերի, № 120։
Նոր դար, 19 Հոկտեմբերի, № 186։
Մշակ, 21 Հոկտեմբերի, № 121։
Փեյմ, Հայկական թատրոն, Արտասանք, 22 Հոկտեմբերի, № 122։
Լևոն Մանվելյանց, Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 11, էջ 1518—1519։
Թատրոն, Տարազ, № 39, էջ 352։

26 Սամել, Սպասում ենք ձյուռերի (Թարգմ. Ա. Թաբախանյան)—Քիֆլիսի դերասանական ընկերակցությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Լևոն Մանվելյանց, Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 11, էջ 1518—1522։

28 Ոճրագործի բնազդը—Ալիքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային ակումբում, զնկ. Գ. Գևորգյանին։ Թարգմ. Մ. Ավալյան։ Կորյագո—Գ. Գևորգյան, Արրիգո Պալմիերի—Մ. Ջարչոզյան, Ջիովինո Ռուվո—Հ. Նիկողոսյան, Դոն Ֆերնանդո—Ջ. Այվազյան, Գանեաուո—Ա. Ագուլյան, Ռոզալիա—Ա. Լևոնյան, Էմմա—Վ. Ենգոյան, Ագատա—Մ. Նորբատյան։

29 Հնչյուն թուղթ—Գնդաթնի գյուղի (այժմ Կարմիրի շրջանում) քաղաքացիներըը հյուրանոցի գահլիճում։

Մշակ, 8 նոյեմբերի, № 128։

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Ակամա թմիչկ, Ծակած Պետրովիչն էլ կինեմատը—Թիֆլիսի գերազանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Ակամա թմիչկ. քարտ. Մ. Ամալյան։ Սպանարել—Գ. Տեր-Դավթյան, Ծորթը—Հ. Աբելյան, Ժերոնտ—Ա. Վրույր, Մարտինա—Վ. Մելիքյան, Լյուսինդ—Մ. Ավետյան, Լուկա—Գ. Ավետյան, Թակլին—Փառանձեմ, Լիանդր—Ա. Հարությունյան։

Ծակած Պետրովիչն էլ կինեմատը. Ծակած Պետրովիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Կինկի—Մ. Ավետյան, Մզդով—Ա. Վրույր, Մարթա—Վ. Մելիքյան, Մագդա—Հ. Աբելյան, Մատանա—Ա. Հարությունյան, Ջամբախով—Ա. Վրույր։

Մշակ., 2 նոյեմբերի, № 126։
XX., Հայոց թատրոն, նոր գար, 4 նոյեմբերի, № 125։
N.N., «Ակամա թմիչկ» նկարագրությունը, Արձագանք, 2 նոյեմբերի, № 128։
Հ. Ա[լոյան]. Հայկական թատրոն, նույն տեղում։
Նոռ Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 11, էջ 1518—1524։
Թատրոն, Տարազ, № 41, էջ 321։
Армянский спектакль, Кавказ, 4 ноября, № 292

9 Հրեության—Թիֆլիսի գերազանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Եզիպտար—Հ. Աբելյան, Հոսքել—Վ. Մելիքյան, Օվդոկիա Փառանձեմ, Թուքինթո—Գ. Տեր-Դավթյան, Կարդինալ դը Բրոնի—Ա. Վրույր, Ալբեր—Գ. Ավետյան, Լիտոլֆ—Հ. Մոսինյանց։

Արձագանք, 8 նոյեմբերի, № 128, 12 նոյեմբերի, № 131։
Նոռ Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 11, էջ 1522—1524։
Թատրոն, Տարազ, № 42, էջ 608։
Армянский спектакль, Кавказ, 12 ноября, № 300

11 Կայացավ նոխտու (Գանձակի նահանգ) թատերասերների ժողովը, ըստ ուղժվեց Թատերասիրաց ընկերության վարչության (նախագահ Վ. Ոսկանյան)։

Ա. Ա., Նոխտուց, Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 136։

12 Կրոթ-կրոթ. Վայ ին իմ վիշեր, հալիբա—Քնյազի թատերասերների Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Տեր-Հակոբյանի և Ծ. Մազմանյանի։

Նոր գար, 17 նոյեմբերի, № 203։

16 Ագռնը, Առաջարկություն—Թիֆլիսի գերազանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, Արամ Վրույրի և Հովհաննես Մոսինյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Ագահը. Հարպագոն—Ա. Վրույր, Վչխանա—Մ. Մանվելյան. Էլիզ—Վ. Մելիքյան, Անանիա—Ա. Հարությունյան, Վալեր—Հ. Արեյյան, Մարիանա—Մ. Կարապետյան, Ֆրոզինա—Փառանձեմ, Սիմոն—Գ. Ավետյան, Լաֆլեչ—Գ. Տեր-Կարապետյան, Մեծ ծակ—Հ. Մոսինանյան, Բենեվառան—Ա. Հասան-Ջալալյան, Համերլյուչ—Անդրանիկ, Ֆորթակալ—Ա. Մամիկոնյան, Գրագիր—Հ. Բամբուրյան։

Առաքարկություն. Զութակով—Հ. Մոսինանյան, Նատալիա Մոսինանովնա—Փառանձեմ, Լոմով—Գ. Ավետյան։

Արմավիր, 15 նոյեմբերի, № 132.
Մշակ, 16 նոյեմբերի, № 132.
Հայոց թատրոն, նոր գար, 16 նոյեմբերի, № 204.
Հ. Ա[լայան]. Մելիքի «Ագահը». Հայկական բեմի վրա, Արմավիր, 19 նոյեմբերի, № 134.
Լ. Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 12, էջ 1682—1690 Տարազ, № 43, էջ 688.
Армянский спектакль, Кавказ, 18 ноября, № 306

22 Միծապատիվ մուրացկաններ—Օրևանի թատերասերներըը Գալյանյան ուսումնարանում, գնկ. է. Տեր-Գրիգորյանի. Բեմադրում Հ. Արեյյանի.

Ե-դո. Նոմոկ Օրևանից, Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 142.

23 Պաղատասար աղբար, ճարահատյալ դերասան—Քիֆլիսի դերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Հ. Արեյյանի (Պաղատասար), Հ. Մոսինանյանի (Ռուբեն), Ա. Մարգարյանի (Օգսեն).

Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 136.
Արմավիր, 26 նոյեմբերի, № 137.
Թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 641—642.
Армянский спектакль, Кавказ, 25 ноября, № 312

25 Դրամատուրգ, թարգմանիչ, թատերական-հասարակական գործիչ, խմբագիր, քննադատ Միքայել Սերովբեի Գաոկանյանի մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1810, Ասպրախան). Թաղումը նոյեմբերի 30-ին հոգեվանքի գերեզմանատանը, որտեղ Հրաժեշտի խոսք ասաց Գևորգ Գոզյանը։

Միքայել Գաոկանյան, Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 139.
Գ. Գոզյանց. Մ. Գաոկանյան, նոր գար, 3 դեկտեմբերի, № 214.
Մ. Մ. Գաոկանյան, Տարազ, № 46, էջ 670.
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր]. Թատրոնի չուրջը, Մուրճ, 1896, № 1, էջ 143.

27 Ֆրանսիական գրող-դրամատուրգ Ալեքսանդր Դյումա—որդու մահը Փարիզում (ծնվ. 29 Հուլիսի 1824, Փարիզ).

Տ. [Տիգրան Աստիսյան]. Ալեքսանդր Դյումա-որդի մահը, Արձագ, 16 նոյեմբերի, № 2530.
Ալեքսանդր Դյումա, նույն տեղում, 21 նոյեմբերի, № 2532.
Ա. Դյումա-որդի. իր թատերական գործը, նույն տեղում, 22 նոյեմբերի, № 2537.
Ալեքսանդր Դյումա, նույն տեղում, 24 նոյեմբերի, № 2535.
Հեղինակի խոստովանք, նույն տեղում, 5 դեկտեմբերի, № 2547.
Գ. Հ., Ալեքսանդր Դյումա-որդի, նոր գար, 12 դեկտեմբերի, № 218, 13 դեկտեմբերի, № 219.

30 Ասյաե Բալասի կամ Երևանի ճվաճումը—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ագամ Մարգարյան—Արնչատյանի և Գարագաշ Մատինյանի բենեֆիսին. Բեմավորում Ա. Մարգարյան—Արնչատյանի՝ ըստ Ե. Աղոյանի «Վերք Հայաստանի» վեպի. Բեժ. Հ. Արնյան. Առաջին անգամ. Օհան—Գ. Ավետյան, Մատա—Փառանձեմ, Ասյան Բալասի—Հ. Արնյան, Նազլու—Վ. Մելիքյան, Մուսա—Հ. Մոսինանյան, Կարո—Հ. Մեհրաբյան, Վարո—Վլադիմիր Մելիք-Հովսեփյան, Գոստան—Գ. Տեր-Դավթյան, Ավետիք աժի—Ա. Հասան-Ջալալյան, Մահակ ազա—Ա. Բեգլյանց, Գյուլնազ—Ե. Թադևոսյան, Հասան խան—Ա. Վրույր, Օքյուզ ազա—Ա. Հարությունյան, Նազի խան—Անդրանիկ, Ջավադ—Մ. Մանվելյան, Գեղապետ—Հ. Բարության.

Կրկնվեց 1896-ի հունվարի 14-ին.

Նոր դար, 23 նոյեմբերի, № 310.
Հայոց թատրոն, Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 133.
Ընդհանրապես, «Վերք Հայաստանիս» մեծ վրա, Տարազ, № 45, էջ 655—656.
Հայկական թատրոն, Արմավենի, 2 դեկտեմբերի, № 140.
Թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 641.
Սեմ Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 12, էջ 1891—1894.
Թատրոն, Տարազ, 1896, № 2, էջ 28, № 3, էջ 49.
Армянский театр, Кавказ, 30 ноября, № 317, 2 декабря, № 319
Армянский спектакль, там же, 1896, 11 января, № 14.
Արմավենի, 1896, 13 հունվարի, № 4.

Դեկտեմբեր

2 Սեր և նախապաշարմունք—Քաղքիկի թատերասիրներբ Լիլավա թագամոր Հայոց ուսումնարանում.

Գ. Պապյանց. Նամակ խմբագրության. Մշակ, 1896, 18 հունվարի, № 7.

7 Մենապատիվ մուրացկաններ, Վայ ին իմ վիշեր—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Բեժ. Հ. Արնյան.

Մենապատիվ մուրացկաններ. բեմավորումը Ա. Մարգարյան—Արնչատյանի և Ա. Վրույրի. Արխոզում ազա—Ա. Վրույր, Շոզակաբ—Փառանձեմ, Մանուկ ազա—Գ. Ավետյան, խմբագիր—Հ. Արնյան, Բանաստեղծ—Հ. Մոսինանյան, Լուսանկարիչ—Մ. Մանվելյան, Բժիշկ—Ա. Հարությունյան, Փաստաբան—Ա. Հասան-Ջալալյան, Շուշան—Վարդուհի, Ասատուր—Հ. Բարության, Սափրիչ—Հ. Մոսինանյան.

Վայ ին իմ վիշեր. Գևո—Ա. Հարությունյան, Կնկիչ—Վ. Մելիքյան, Ղազո—Գ. Տեր-Դավթյան, Անանի—Վարդուհի, Կախույի—Ա. Մեհրաբյան.

Արմավենի, 6 դեկտեմբերի, № 141.

10 Երվանդ Երկրորդ. Դալալ Ղազո—Ալիքսանդրապոլի թատերասիրներբ քաղաքային սկսում են. Բեժ. Մ. Ջարչոգլյան.

10 Մոդա, կըոր-կըոր, Աչեաճաչիճ եռկամ գյուղում—Արթահանի (Կարսի մարզ) քաոտրասերները հայոց ուսումնարանում, մասն. Թագուհի Հայրումյանի, Եզիսաբեթ Հայրումյանի, Գ. Մարջանյանի, Մ. Ավետիսյանի։

Արձագանք. 20 փետրվարի. № 147։

12 Թագր խաղացողի կյանքը—Արմավիրի քաոտրասերները հատատական ժողովարանում, զնկ. և մասն. Հ. Կարինյանի (Վարներ)։

Մշակ. 22 փետրվարի. № 120։

14 Սխալ հաշիվ, Ջգրու բան է կամ Օրթանալու հինը—Թիֆլիսի գերատեսական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում, Փառանձեմ և Գրիգոր Ավետյանի բնութիւնին։ Ռնժ. Հ. Արծլյան։

Սխալ հաշիվ. Հնգիմյան—Հ. Մոսիսյան, Աննա Գավրիլովնա—Վ. Մելիքյան, Նախարարյան—Հ. Արծլյան, Օլենա Գավրիլովնա—Մ. Ավետյան, Մահտեսյան—Ա. Հարությունյան, Շարլոտտա—Փառանձեմ, Սիրական ազա—Գ. Ավետյան, Մելքոթգյան—Մ. Մանվելյան, Սազմոզյան—Հ. Բաբուրյան, Պարգամյան—Ա. Հասան-Ջալալյան, Մարիամ—Մ. Վարդապետյան, Սերոբ—Ա. Վրույր, Մաքոս—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ջգրու բան է կամ Որթանալու հինը. Սաքուլ—Գ. Տեր-Գավթյան, Գարո—Մ. Մեհրաբյան, Պոխրո—Ա. Հարությունյան, Գարյո—Հ. Մոսիսյան, Մոսիան—Ա. Հասան-Ջալալյան, Ավետիք—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Իլիկո—Գ. Ագամիրի, Կոնի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Արձագանք. 13 փետրվարի. № 44։
Մշակ. 16 փետրվարի. № 148։
Ն.. Հայոց քաոտրոն. նոր գար. 16 փետրվարի. № 222։
Հայկական քաոտրոն. Արձագանք. 17 փետրվարի. № 148։
Թատրոն. Տարեգ. № 47. էջ 237։
Армянский спектакль, Кавказ, 16 декабря. № 333

17 Ակամա բժիշկ—Ղուրայի (Բաքվի նահանգ) քաոտրասերները քաղաքային սկոմարում։

Մշակ. 22 փետրվարի. № 120։

18 Գերասանուհի Շապին Փոլլյուսյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1854)։

18 Առյակ ներկուղ—Թիֆլիսի գերատեսական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում։ Ռնժ. Հ. Արծլյան։ Արշակ—Հ. Արծլյան, Գրաստամատ—Հ. Մոսիսյան, Ալանոզան—Ա. Հարությունյան, Շապուհ—Գ. Տեր-Գավթյան, Վահան Մամիկոնյան—Ա. Վրույր, Որմզդատ—Վ. Մելիքյան, Բագինե—Գ. Ավետյան, Մուրեն—Հ. Բաբուրյան։

Թատրոն. Տարեգ. № 48. էջ 705, 1896, № 1. էջ 13։
Արձագանք. 1896, 1 հունվարի. № 1։

21 Պեպո—Թիֆլիսի գերատեսական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում, մասն. Գ. և Մ. Ջմշկյանների։ Ռնժ. Հ. Արծլյան։ Արութին—Ա. Հարությունյան, Եփեմիա—Մ. Ջմշկյան, Պեպո—Գ. Ջմշկյան,

Ենոքյան—Վարդուհի, Կնկիլ—Փառանձեմ, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գասպարի—Ա. Մանգինյան, Գիգոյի—Հ. Բարսեղյան, Սամսոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Մշակ. 21 դեկտեմբերի. № 147.
Հ. Ձ[ապարիզյան]. Հայկական թատրոն. Արևագունք. 24 դեկտեմբերի. № 149.
Армянский спектакль. Кавказ. 23 декабря. № 340

30 Ջոնի փոխարեն զոն. Առաջարկություն—Աչեքսանդրապոլի թատերասիրեները քաղաքային սկումբում, դեկ. Մ. Չարչոգլյանի։

Ջոնի փոխարեն զոն. քարգմ. Մ. Չարչոգլյան։ Իվան Աչիսով—Ծ. Նալբանդյան, Օլգա Աչիսովա—Մագ. Չարչոգլյան, Բոլտով—Մ. Չարչոգլյան. Վեյսկի—Ա. Խաչատրյան, Հանրի—Գ. Սահակյան, Լասին—Ն. Մելիք-Չաֆրյանյան, Գրիսսով—Հ. Կարապետյան։

Առաջարկություն. քարգմ. Գարեգին Լևոնյան։ Ջուրավով—Ջ. Այվազյան, Նատալիա Սեմյոնովնա—Մագ. Չարչոգլյան, Լոմով—Ն. Մելիք-Չաֆրյանյան։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Աբելյան Ալեքսանդր, Մկրճի հարատևիքը, Բաքու
Աբրիամ Հ., Պատմիք, Արևելք, 9 փետրվարի, № 3303
Բուրենին Վ., Սուվորին Ա., Մեղեա, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 27—61։ Քարգմ. Կոնստանտին Մելիք-Շահնազարյան
Էննեսի Անտոնիո, Ագահարդյան, Թատրոն, գիրք Ա (№ 3), էջ 140—156։ Քարգմ. Արքսար Հովհաննիսյան
Իբսեն Հենրիկ, Հասարակության նեցուկները, Թատրոն, գիրք 2, էջ 102—137։ Քարգմ. Լևոն Բարսյան։ Շարունակությունը չտպագրվեց
Կայիոս Գրաքքոսի մահը [Հատված], Տարազ, № 9, էջ 133—136։ Քարգմ. Ներսես Պալյան
Հատպամանե Կեոնատոզ, Արևի ծագելեն առաջ, Մոսկվա, Պոլիս, 8 մայիսի, № 8, էջ 223—228։ Քարգմ. Մ. Շամամանեանի
Հոգու գազտնիքները, Տարազ, № 29, էջ 406—410, № 30, էջ 422—427։ Քարգմ. Աննա Նազարյան
Մոնվելյան Անռե, Գալիլէի և Միլտոն, Մուրճ, № 9—10, էջ 1187—1214
Մելկիսոնի Վ., Փաստաբանի մոտ, Բիֆլիս։ Քարգմ. Դավիթ Տեր-Դավթյան
Մոլիեր, Ժան, Անհամ բժիշկ, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 1—26։ Քարգմ. Մկրտիչ Ավալյան
Շեխոպիր Վիլյամ, Ինչպես կուզեք, Բիֆլիս։ Քարգմ. Հովհաննես Մասեհյան
Պուշկին Ա. Ս., Դոն-Ժուան, Թատրոն, գիրք 2, էջ 52—67։ Քարգմ. Մ. [Մուրացանի]
Պուշկին Ա. Ս., Ժլատ ասպետ, Մուրճ, № 12, էջ 1592—1610։ Քարգմ. Հակոբ Տեր-Գևորգյան
Սարդարյան-Աբելյանյան Ադամ, Վերջ Աբրամ, Պատմասեր ազգայ կամ Ապա-

Հարցման, Թատրոն, գիրք 2, էջ 11—44։ Հակոբ Պարոնյանի համառոտ կատարեալ կենսագրությունն՝ վերամշակված տարբերակը

Սարգսյան-Արևշատյան Ադամ, Ձնծինակը փորձին կամ Այն որ չգիտեք, Թիֆլիս

Սարգսյան-Արևշատյան Ադամ, Օրիորդության քինը կամ Ջգրու բան է, Թիֆլիս

Հ. Ա[զատյանցյան]. Գրախոսական, Թատրոն, գիրք Ա էջ 139։
Գրախոսություն, Տարազ, № 15, էջ 187—188։

Ապաստան ինձ Հյուրերի, Թատրոն, գիրք Ա (№ 3), էջ 157—166։ Փոխ. Այնքանցը Քարխանչյան

Սունդուկյան Գաբրիել, Քանդած աչախ, գնդմահնդան, «Armenische bibliothek» (ամսագիր), Լեյպցիգ, № 7։ Թարգմ. Լեո Թումանյի [Արդար Հովհաննիսյանի]

Տեր Գրիգորյան Էմին, Բարեգործության գիմակի տակ, Երևան

Մինաս Բերբերյան, Գրական ակնարկներ, Նոր դար, 2 փետրվարի, № 30, 4 փետրվարի, № 31։
Էմին Տեր-Գրիգորյան, Մի բացատրության, նույն տեղում, 31 փետրվարի, № 30, 32 փետրվարի, № 31։
Հ. Ազատյանց, «Բարեգործության գիմակի տակ», Արձագանք, 28 փետրվարի, № 33։
Մատենախոսություն, Արարատ, № 1, էջ 31։
Հ. Ա[զատյանցյան]. Գրախոսություն, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 129—130։
Նահ Մանվելյանց, «Բարեգործության գիմակի տակ», Մուրճ, № 3, էջ 287—291։

Տեր-Գրիգորյան Էմին, Էլ չարիս ինչ կամ Երկու սիրահար, Երևան

Տիրոյան Հարություն [Աբեղեան], Հազամուլը, Բազմավեպ, № 7, էջ 314—321, № 9, էջ 411—417, № 10, էջ 467—470, № 12, էջ 544—552, 1896, № 1, էջ 29—37

Փշիկյան Ղազար, Փորի քամի, քեն սրտի քամի, Մագին, Պոլիս, 15 Հուլիսի, 11—12—13, էջ 402—411

Փոքրիկ հրաժիշտ կամ Մոցարտի մանկությունը, Թատրոն, գիրք Ա, էջ 45—51

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Մ., Հայոց ազգային կյանքը 1894-ին [նահ Թատրոնի մասին], Նոր դար, 4 Հունվարի, № 2

Հայ արվեստագիտք [Բնդլար Ամիրջանյան], Արևելք, 16 Հունվարի, № 3282

Ազատ-Թատրոնին տեղին [Անդրե Անտուան], նույն տեղում, 24 Հունվարի, № 3291

Թատրոն և Ջինաստան, նույն տեղում, 25 Հունվարի, № 3290

Ժյուլ Լեմեթրի նոր խաղը [«Դժվարահաճ տարիքը» Փարիզում], նույն տեղում, 26 Հունվարի, № 3291

Հ. Վ. Աճեմյան, «Ձնծրատրի գքաուհին» [Գ. Օքրանի], «Երկրպագք» [Պոլ-Ձերիերի և Գ. Հնթվիհի], նույն տեղում, 3 փետրվարի, № 3298

«Ժողովի Գալատամոյին հիշատակները [Ալեքսանդր Դյումա-որդու պիեսը քոմ իր հոր «Ժողովի Գալատամոնս վեպի], նույն տեղում, 6 փետրվարի, № 3300

Հ. Վ. Աճեմյան, Օրերնի և վոդեվիլ, նույն տեղում, 10 փետրվարի, № 3304

Տ. [Տիգրան Արփիարյան], Օքյուզ Վաքըրի, նույն տեղում, 20 փետրվարի, № 3312

Տ. Ա[րփիարյան], Նոր հանգիս մը [«Թատրոնս ամսագրի երրորդ գիրքը], նույն տեղում, 4 մարտի, № 3323

Մյուլ Լմհոր և իր վերջին թատերախաղը [«Ընկրումս], նույն տեղում, 8 մարտի, № 3326

[Թատերական կյանք], Մշակ, 14 մարտի, № 30, 27 հունիսի, № 73, 8 հուլիսի, № 78, 8 օգոստոսի, № 89, 31 օգոստոսի, № 99

[Ռուսական դրամատիկական ներկայացումները Փիֆլիսում], նույն տեղում, 23 մարտի № 34, 8 ապրիլի, № 39, 11 ապրիլի, № 40, 25 մայիսի, № 59, 10 հոկտեմբերի, № 124, 2 նոյեմբերի, № 126, 9 նոյեմբերի, № 129, 2 դեկտեմբերի, № 139, 5 դեկտեմբերի, № 140, 7 դեկտեմբերի, № 141, 14 դեկտեմբերի, № 144, 22 դեկտեմբերի, № 148

Ա. Տյումա-որդի և իր թատերախաղերը [«Կանանց բաբեկամը»], Արևելք, 24 մարտի, № 3335

Նուշնակ, Բաց նամակ [Վ. Շեքսպիրի մասին], Նոր դար, 13 ապրիլի, № 62

Ռուսաց դրամատիկական ներկայացումները, Մշակ, 13 ապրիլի, № 41, 27 ապրիլի, № 47

Դերասանի մը հիանամյակը [Կո], Արևելք, 15 ապրիլի, № 3351

Ազգային թատրոն, Մշակ, 2 մայիսի, № 49

Էլեոնորա Տուզե՝ խոսացվո Սառա Պեռնարը, Արևելք, 6 մայիսի, № 3370

Դերասանուհիներու համար, նույն տեղում, 22 մայիսի, № 3381

Հ. Ա. [Համբարձում Առաքելյան], Մի նոր դրամա [Նոսովիլի «Ագռավին» պիես], Մշակ, 30 մայիսի, № 61

Ա. Զոպանյան, Հ. Հ. Պարոնյան, Մասիկ, 3 հունիսի, № 5, էջ 265—282

Ե. Աբրիաբյան, Բնական կոչումը [Ա. Արմենյանի մասին], Արևելք, 12 հունիսի, № 3400

Մյուլ Լմհոր ակադեմիական, նույն տեղում, 15 հունիսի, № 3402

Ա. Զոպանյան, Պետրոս Ադամյան [Հիշատակներ], Մասիկ, 17 հունիսի, № 9, էջ 297—308

Պ. Հ. Ադամյան, Նամակ Ս. Մանթաշյանին [գրված Պոլսում 1889 օգոստոսի 30-ին], նույն տեղում, էջ 309—314

Տիգրան Նազյան, Ադամյան իր մանրամասնության մեջ, նույն տեղում, էջ 315—328

Ա. Դյումա, Դերասանը [Հատված], նույն տեղում, էջ 328—331

Վահե Բաշալյան, Ադամյանը Հիվանդ, նույն տեղում, էջ 332—335

Արշակ Զոպանյան, Վերջին ներկայացումը [Պետրոս Ադամյանի], նույն տեղում, էջ 335—336

Տ. Ա[րփիարյան], Մեր բեմի շուրջը, Արևելք, 13 հուլիսի, № 3424

Երվանդ, Թատրոնի հիշատակ մը [Ա. Վրույրի Պոլսի հասպյուռում 1889-ին բեմադրած «Վարժապետս, «Պետրո, «հաշիքաթլաս (անավարտ) ներկայացումների մասին], նույն տեղում, 15 հուլիսի, № 3426

Արշակ Զոպանյան, Մասիկ, 15 հուլիսի, № 11—12—13, էջ 458—468

Ա. Ա. [Աբգիխար Աբգիխարյան], Թատերական զորօգում, Հայրենիք, 16 հուլիսի, № 1221

Հայոց թատրոն, Մշակ, 2 օգոստոսի, № 87

Տ. [Տիգրան Աւիխարյան], Անհետացած գեմք մը—Միհրդատ Ամերիկյան, Արեվելք, 4 օգոստոսի, № 3443, 7 օգոստոսի, № 3445

Տ. [Տ. Արփիարյան], Թատերական ձեռնարկութիւն [Պոլսում գտնվող Արմեն Արմենյանի՝ «Գալիլէա պիեսը հայերեն բեմադրելու մտադրության մասին], նույն տեղում, 11 օգոստոսի, № 3449

Շ. [Տ. Արփիարյան], «Թատրոն Հանդես» [երբորդ գիրք], նույն տեղում, 17 օգոստոսի, № 3453

[Հայոց թատերական կյանքը Անդրկովկասում], Նոր դար, 17 օգոստոսի, № 147

է. Տեր-Գեիգորյան, Մեր նորկա թատրոն, Մշակ, 14 սեպտեմբերի, № 105

Ը. [Գևորգ Զմշկյան], Հայոց թատրոնի առթիվ, Արձագանք, 10 սեպտեմբերի, № 104

Օպերային նորկայացումներ [Բիֆլիսում], նույն տեղում, 24 սեպտեմբերի, № 110, 22 հոկտեմբերի, № 122

Մասնակ, Արեվելք, 5 հոկտեմբերի, № 3493

Տ. [Տիգրան Արփիարյան], Հեղինակի արժանիք [Էմիլ Օժիե], նույն տեղում, 7 հոկտեմբերի, № 3495

Հ. Հովհաննիսյան, Նամակ խմբագրության [Բիֆլիսի Թատրոնական մասնաժողովի մասին], Արձագանք, 29 հոկտեմբերի, № 125

Էմիլ Օժիեի արձանը [Փարիզում], Արեվելք, 13 նոյեմբերի, № 3526

Թատերախոսի մը առթիվ [Պիեռ Վալտանիի «La blaguee» պիեսը], նույն տեղում, 4 դեկտեմբերի, № 3543

Հ. Ա[ռաքելյան], «Համարի իշխանուհին»—է. Տալատյի [Բիֆլիսի Ռուսական Թատրոնում], Մշակ, 12 դեկտեմբերի, № 142

Կ. Վ., Նոր կրոնական թատերգություն [Բրեմենի «Բրիատոս» օպերան, երաժշտ. Ա. Ռուբինշտեյնի], Այլարատ, № 7, էջ 226—230

Պ. Պողոսյանց, Միհրդատ Ամերիկյանց, Թատրոն, գիրք Ա (№ 3), էջ 62—72

Դիլհառեան, Թատրոնական քրոնիկոն, նույն տեղում, էջ 116—125

Դիլհառեան, Հայկական նորկայացումներ, նույն տեղում, էջ 126—128

Ս. Հախումյան, Կրթութիկական փորձեր, նույն տեղում, էջ 131—134

Լիակատար ցանկ հայերեն պիեսների, նույն տեղում, № 2, էջ 1—10

Դ. Զմշկյան, Քնքնան Արամյան, նույն տեղում, էջ 68—75

Թաութաուսեր, Առաջին տիտղոսավոր գերասանը [Հենրի Իրվինգ], նույն տեղում, էջ 91—97

Դիլհառեան, Հայկական նորկայացումները 1895—1896 թատերաշրջանում, նույն տեղում, էջ 141—148

Պ. Աղամյան, Բարյավ մնաք իմ ցնորքներ [բանաստեղծություն՝ նվիրված գերասանուհի Մարի-Զարեհին], Մուրճ, № 1, էջ 66—70

Հ. Սեյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի շուրջը, նույն տեղում, № 3—4, էջ 550—552, № 6, էջ 866—872

Ա. Վրույր, Հայատառություն հայ թատրոնի պատմության գրելու մասին, նույն տեղում, № 6, էջ 897

[Ռուսական նորկայացումները Բիֆլիսում], Տարազ, № 1, էջ 12, № 2, էջ 29, № 3, էջ 46, № 5, էջ 77—78, № 9, էջ 142, № 10, էջ 157, № 11, էջ 172, № 12, էջ 187, № 13, էջ 203—204, № 30, էջ 434, № 31, էջ 446, № 34, էջ 484, № 36, էջ 511, № 37, էջ 528, № 38, էջ 544, № 39, էջ 562, № 40,

էջ 578, № 41, էջ 591, № 42, էջ 607, № 43, էջ 623—624, № 44, էջ 642, № 45, էջ 657, № 46, էջ 670—671, № 47, էջ 687—688, № 48, էջ 704—705
Թատրոն, նույն տեղում, № 3, էջ 46, № 5, էջ 77—78, № 7, էջ 108, № 8, էջ 124—125, № 13, էջ 203, № 16, էջ 295, № 23, էջ 343, № 26, էջ 380, № 30, էջ 434, № 31, էջ 448, № 35, էջ 544
Նահապետ Գալյան, «Ոսկոր Եռոֆեև», նույն տեղում, № 4, էջ 52—54
Հովիտ, Բարեկենդանի վիպեր [թատրոնական ակնարկ], նույն տեղում, № 6, էջ 84—88
Հ. Սոլովյան, Ինքնասեիկան տուրքերից, նույն տեղում, № 17, էջ 265
Վեպտիկոս, նույն տեղում, № 20, էջ 295, № 31, էջ 442, № 33, էջ 474, № 39, էջ 562, № 44, էջ 641, № 48, էջ 705
Армянский театр [о Вардуи]. Кавказ, 5 октября, № 262

1 8 9 6

Հ Ո Ւ Ն Վ Ա Ր

7 Սիրանարը սեղանի տակ. Ակամա բժիշկ—Բաքուում քատերասեր-ներըդրկաքի քատրոնում, գնդ. Ա. Էլիզբարյանի։

Նոր դար, 9 Հունվարի, № 3։

9 Քանդած օջախ, Որբանոցում ինֆը—Ջաքարիայանի (Գանձակի նահանգ) քատերասերներին արտասահման ուղարկելու։

Կոլո. Ջաքարյանց, Արձագանք, 19 Հունվարի, № 7։
Մշակ, 22 Հունվարի, № 8։

11 Փարիզի շրջմոլիկ տղան, Փաստաբանի մոտ—Թիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, Վարդուհի Մելիքյանի և Արշակ Հարությունյանի բենեֆիսին, Ռեժ. Հ. Աբելյանի։

Փարիզի շրջմոլիկ տղան. Քարգմ. Գ. Փրիգոնյան։ Տիկին Մենին—Փանոսեան, էլիզ—Մ. Ավետյան, Ժոզեֆ—Վ. Մելիքյան, Ժեներալ Մորին—Հ. Աբելյան, Ամիցիյ դը Մորին—Հ. Մանեփանյան, Բիզո—Ա. Վրույր, Լյեր—Ա. Հասան-Ջալալյան, Մատա—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Փաստաբանի մոտ. փոխ. Գ. Տեր-Դավթյան։ Պլատոն Բաժանոզյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Պողոս Կատապյան—Գ. Ավետյան, Մարթա Կատապյան—Փանոսեան, Նիկոլ Ելոբյան—Հ. Մանեփանյան, Մարո Նազյան—Վ. Մելիքյան, Օսեփ Բալթիկյան—Ա. Հարությունյան, Կոկոր Ջարուբա-նով—Ա. Մամիկոնյան, Գասպար—Ա. Հասան-Ջալալյան։

Վերջում Հ. Աբելյանը կատարեց հենիֆտարս մենախոսությունը (Հեղ. Վ. Ալիքսանդրով)։

Արձագանք, 10 Հունվարի, № 3։
Մշակ, 13 Հունվարի, № 5։
Հայոց քատրոն, Նոր դար, 13 Հունվարի, № 7։
Ս. Հախումյան, Հայկական քատրոն, Արձագանք, 14 Հունվարի, № 5։
Լ. Մանվելյանց, Հայկական քատրոն, Մուրճ, № 1, էջ 136—137։

14 Ընտանեկան պատմութիւ, Աչեաճայիե երեկոե գյուղում—Աստրախանի քատերասերներըՀայոց ուղարկաքատրոնում, գնդ. Ա. Հայրապետյանի։

Մշակ, 27 Հունվարի, № 11։
Արձագանք, 31 Հունվարի, № 13։

18 Ավազակներ—Թիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, մասն. Բաքվից հրավիրված Ս. և Ա. Մանե-

բուլյանների. Ռեժ. Հ. Աբելյան. Մաքսիմիլիան Մոոր—Ա. Հարությունյան. Դարլ Մոոր—Հ. Աբելյան, Ջրանք Մոոր—Մ. Աֆրոպյան, Ամալիա—Ա. Աֆրոպյան, Եպիսկոպոս—Ա. Վրույր, Եվալդ—Հ. Մոսինյան, Ռացման—Ա. Մելոյանյան, Շուֆթերլե—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ռոլլեր—Մ. Մանվելյան, Հերման—Ա. Հասան-Ջալալյան, Դանիել—Գ. Ալիխյան, Պատեր—Գ. Տեր-Դավթյան։

Արմոգանք, 17 հունվարի, № 8, 21 հունվարի, № 9։
Ն., Հայոց թատրոն, Նոր դար, 20 հունվարի, № 12։
Լ. Մանվելյանց, Հայոց թատրոն, Մուրճ, № 1, էջ 137—141։
Թատրոն, Տարազ, № 3, էջ 39, № 3, էջ 49։
Հրատարակ Բիթլիսի բնիկ վրա, նույն տեղում, № 6, էջ 27։
Армянский спектакль, Кавказ, 20 января, № 18

20 *Պնպո—Արտվինի (Բաթումի մարզ) թատրոնախրնիկը Հայոց ուսումնարանում։*

Նոր դար, 13 փետրվարի, № 36։

25 *Սթելլո—Բիթլիսի գիրասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Թարգմ. Ս. Սուլթանյանի Ռեժ. Հ. Աբելյան, իր բենեֆիսին։ Վենետիկի մուրը—Ա. Բեզյան, Սենատորներ—Հ. Բարության, Ա. Մելոյանյան, Բրաբանցիո—Գ. Ալիխյան, Օթելլո—Հ. Աբելյան, Յագո—Ա. Վրույր, Կասիո—Հ. Մոսինյան, Ռոդրիգո—Մ. Մանվելյան, Մոնտանո—Ա. Հարությունյան, Լոդովիկո—Գ. Ալիխյան, Գրացիանո—Ա. Հասան-Ջալալյան, Դեզդեմոնա—Ե. Ագաջյան, Էմիլիա—Վ. Մելիքյան։*

Արմոգանք, 24 հունվարի, № 9, 28 հունվարի, № 11։
Ն., Հայոց թատրոն, Նոր դար, 27 հունվարի, № 17։
Լ. Մանվելյանց, Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 3—4, էջ 493—497։
Թատրոն, Տարազ, № 3, էջ 49։
Армянский спектакль, Кавказ, 27 января, № 25

30 *Մեծապատիվ մատակարարներ—Նոր նախիջևանի թատրոնախրնկ բնկերության խումբը քաղաքային թատրոնում։ Բեմադրում Հ. Աբելյանի։ Ռեժ. Գևորգ Ջուբարի։*

Հ. Գ., Նամակ նոր նախիջևանից, Մշակ, 8 փետրվարի, № 16։

30 *Կատաղի ատաղձակը կամ Եարշա բեղի հիմնահարությունը—Բիթլիսի գիրասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Փանահ խան—Ա. Վրույր, Մելիք Շահնազար—Ա. Հարությունյան, Սալիհա—Վ. Մելիքյան, Քամո—Փառանձեմ, Հասան—Գ. Տեր-Դավթյան, Ջոհրաբ—Ա. Հասան-Ջալալյան, Մելիք Յուսուֆ—Ա. Բեզյան, Մելիք Բեզյար—Հ. Աբելյան, Մանուչար—Հ. Բարության, Մելիք Ջումշուդ—Հ. Մոսինյան։*

Նոր դար, 1 փետրվարի, № 19։
Արմոգանք, 3 փետրվարի, № 13։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի յուրրը, Մուրճ, № 1, էջ 142—143։
Թատրոն, Տարազ, № 5, էջ 80։

30 Դերասանուհի Զարուհի Նշանի Թոփալյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1868)։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

2 Երվանդ երկրորդ, Պեպոյի սկեռարը—Քիֆլիսի դերասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։
Երվանդ երկրորդ. Մանասրուկ—Հ. Մանթաշյան, Արտաշես—Հ. Մանթաշյան և Մ. Մանվելյան, Դարեհ—Ա. Վրույր, Սմբատ Բագրատունի—Ա. Հարությունյան, Երվանդ Արշակունի—Հ. Աբելյան, Պկռատի—Հ. Բարության, Խորխոռունի—Ա. Մեհրաբյան, Մանավազյան—Ա. Վրույր, Ամրակ Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Վիշապազուն—Ա. Հասան-Ջալալյան, Երուազ—Ա. Վրույր, Գիսակ—Գ. Ավետյան, Մաժեժ—Գ. Տեր-Դավթյան, Թերզիա—Վ. Մելիքյան։
Պեպոյի սկեռարը. Կոնի—Ա. Հարությունյան, Սոփիո—Փառանձեմ, Պեպո—Գ. Տեր-Դավթյան, Օգանես—Գ. Ավետյան։

Արձագանք, 2 փետրվարի, № 18։
Մշակ, 6 փետրվարի, № 15։
Ն. Մանվելյանց. Հայկական թատրոն, Մուրճ, № 3—4, էջ 498։
Թատրոն, Տարազ, № 5, էջ 80։
Армянский спектакль, Кавказ, 6 февраля, № 33

2 Միայն հաշիվ, ես և Ի մոցիլուբին—Պզնախի (Քիֆլիսի նահանգ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Խոջամիրյանի, Ա. Տեր-Մանվելյանի, Գ. Տեր-Ասատուրյանի։

Արձագանք, 16 փետրվարի, № 19։

2 Երևակայական հիվանդ—Սիմֆերոպոլի (Ղրիմ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։ Փոխ. և ռեժ. Մ. Պալյան։ Հաջի Մարգար (Արգան)—Հ. Ջաքյան, Բելին—Ե. Քերթըլյան, Տուանետ—Մ. Քարամըզյան, Նշան Էֆենդի (Կլեանտ)—Մ. Պապյան։

Ե., Սիմֆերոպոլ, Արձագանք, 14 փետրվարի, № 18։
Նոր դար, 16 փետրվարի, № 27։

2 Փաստրան Ստեփան—Կազդվանի (Կարսի մարզ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 12 փետրվարի, № 18։

3 Սիրանարը սեղանի տակ—Ախալքալաքի թատերասերները քաղաքային ակումբում։

Մշակ, 15 փետրվարի, № 18։

18 Դան Գրիգարիո, կովապատճառն ես էլ—Քիֆլիսի դերասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։
Դան Գրիգարիո. Դան Գրիգորիո—Ա. Վրույր, Փիփինքա—Գ. Տեր-

Դավթյան, Քիլգա—Զաքուճի վրույր, Մարկիզ ժյուլ—Հ. Օհանյան, Սիմոն—Մ. Մանվելյան, Հաների—Հ. Արծլյան, Լեոնարդա—Ե. Ագաշյան։

Կովապատճառն ես Էի. Միքայել Նզորիչ—Ա. Հարությունյան, Գրիգոր Արքամիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարիա—Զ. Վրույր, Աննա—Ե. Ագաշյան, Գնորգ—Հ. Օհանյան։

Վերջում Հ. Օհանյանը կատարից տեղեկագրա տեղեախտությունը։

Արձագանգ, 16 փետրվարի, № 19, 21 փետրվարի, № 21։
Մշակ, 20 փետրվարի, № 21։
Նոր դար, 20 փետրվարի, № 20։
Քաղաքն, Տարազ, № 8, էջ 128։

18 Քիե—Նոր նախիջևանի քաղաքապետաց ընկերության խումբը քաղաքային քարտեզում, գնկ. և մասն. Գ. Գնարոսյանի։ Քիե—Գ. Գնարոսյան, Սոմիսանիկ գուքս—Կ. Քիքոյան, Կոմս Կնֆնկց—Ք. Խազամյան, Հուշատար—Հ. Քիրյան, Հնդկեն—Մ. Մալքիկյան, Լորդ Մնիլ—Մ. Քիքոյան, Սոմսուհի Դավթ—Ատոքին, Աննա Գնմրի—Մ. Ջաբրիելյան, Կոնստարլ—Ա. Մալքիկյան, Գիտող—Գ. Ջուրաբյան, Գնատր—Գիա—Գ. Կրասիլնիկյան։

Նոր դար, 24 փետրվարի, № 24։

28 Արշակ Երկրորդ—Նոր նախիջևանի քաղաքապետաց ընկերության խումբը քաղաքային քարտեզում, գնկ. և մասն. Գ. Գնարոսյանի։ Արշակ—Գ. Գնարոսյան, Ալանոզան—Գ. Քիքոյան, Շապուհ—Մ. Քիքոյան, Վահան Մամիկոնյան—Ա. Մալքիկյան, Գրատատամատ—Գ. Ջուրաբյան, Սուրեն—Գ. Կրասիլնիկյան, Բարկեն—Ք. Խազամյան։

Նոր դար, 6 մարտի, № 41։

Մ Ա Ր Տ

4 Սնաեկատյուն—Քիքիլեի գերատեսական ընկերությունը Արքունական քարտեզում։ Գնժ. Հ. Արծլյան։ Քինգի—Ա. Վրույր, Տիկ. Քինգի—Փաուանհեմ, Վայլորդ—Ե. Ագաշյան, Սիգնե—Վ. Մելիքյան, Լեյտենանտ Համար—Հ. Մոսիսանյան, Մաննես—Հ. Արծլյան, Յակոբսոն—Գ. Տեր-Դավթյան, Բերնեզ—Գ. Գանդուրյան։

Մշակ, 3 մարտի, № 38։
Ն., Հայոց քարտեզ, Նոր դար, 3 մարտի, № 41։
Հ. Աբելյան, Նամակ խմբագրության, Արձագանգ, 13 մարտի, № 30, 17 մարտի, № 32։
Մ. Ա., Նամակ խմբագրության, Նոր դար, 13 մարտի, № 46։
Քաղաքն, Տարազ, № 9, էջ 144, № 10, էջ 160—161։

10 Գերատեսական հայկին Պազտասարի Վարդովյանի մահը Պոլսում (մնվ. 1852)։

10 Գազոնի ուժ—Քիքիլեի գերատեսական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քարտեզում։ Քարտմ. Հ. Տեր-Գնարոյան, Գնժ. Հ. Արծլյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Սերգեյ Բերգին—Ա. Վրույր, Վարվառա

Բրդոյենա—Փառանձեմ, Աննա—Վ. Մելիքյան, Լեոնիդ—Հ. Օհանյան, Կլեոպատրա Սեմյոնովնա—Ջաբել, Եվգենի Յաշչենով—Հ. Աբելյան, Գոսմաշչյովա—Փառանձեմ, Պեչկրիցին—Մ. Մանվելյան, Նիկիֆոր—Մ. Մանվելյան։

Արմոգանք, 8 մարտի, № 28։
Մշակ, 12 մարտի, № 30։
N., Հայոց թատրոն, նոր գոր, 12 մարտի, № 42։
Հայկական թատրոն, Արմոգանք, 12 մարտի, № 30։

12 *Ուրիել Ակոստա—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասիրները քաղաքային սկումբում, մասն. Հ. Օհանյանի (Ուրիել Ակոստա) և Ջաբելի (Հուդիթ)։*

Մշակ, 15 մարտի, № 31։

31 *Պաղատասար աղբար, Ընտանեկան փոթորիկ—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային սկումբում, գնկ. Մ. Յարչոզյանի։*
Կրկնվեց ապրիլի 7-ին։

Գ. Մ[անուկ]. նամակ Ալեքսանդրապոլից, Մշակ, 20 ապրիլի, № 43։

31 *Պետո—Աշխարհագի թատերասիրները քաղաքային սկումբում, մասն. Սմբատ Մովսիսյանի (Պետո), Նատալիա Բունիաթյանի (Շուշան), Ա. Աստվածատրյանի (Կենկել)։*

Արմոգանք, 31 ապրիլի, № 43։

31 *Տիկին Սանդրոթեզ (Սաէտոպեզի տիկինը)—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբը Կոնկորդիա թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի։ Որաժշտ. գնկ. Տիգրան Չուհաջյան։ Տոպերիզ—Մ. Սիսակ, Օրմանս—Զ. Հեքիմյան, Շարլ Տարպիյի—Ռ. Պիլնեմենճյան, Անթուան Գոստո—Հ. Ալիքսանյան, Ժոզե Մորիս—Մ. Մնակյան։*

Նշանդ, Բժշկական արմոգանք, Արևելք, 2 ապրիլի, № 3838։

31 *Փարիզի չրջմոլիկ տղան, Տիկինը նրան սպասում է—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Մարի—Հրաեուշը Ֆելիկյանի։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։*

Փարիզի չրջմոլիկ տղան. ժննեթալ Մորեն—Ա. Վրուշր, տիկ. Մենին—Փառանձեմ, Էլիզ—Ջաբել, Ամենդյ—Ա. Մանուկյան, ժոզեֆ—Մ. Ֆելիկյան, Բիզո—Ա. Վրուշր, Հիլեր—Ա. Տեր-Մկրտչյան, Տիկ. Մորեն—Վարդուհի։

«Տիկինը նրան սպասում է» մեներախոսությունը կատարեց Ջաբելը։

Նոր գոր, 21 մարտի, № 21։
Արմոգանք, 28 մարտի, № 35։
Հայոց թատրոն, Նոր գոր, 3 ապրիլի, № 50։
Ս. Հ., Հայկական թատրոն, Արմոգանք, 3 ապրիլի, № 37։
Հ. Աճառ [Ա. Վրուշր], Թատրոնի չորրը, Մուրճ, № 3—4, էջ 499—501։

Ա Պ Ր Ի Լ

1 Նախաբանք—Բիֆֆիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ներ. Հ. Արեյյան։ Ջամբախով—Գ. Միրազյան, Մարգիթա—Մ. Միրզոյան, Բասյի—Գ. Տեր-Դավիթյան, Նատալիա—Վ. Մելիքյան, Մասիասյանց—Ա. Հարությունյան, Բեքնան—Մ. Արամհամյան, Համիների—Վարդուհի, Մարգիս—Ա. Տեր-Մկրտչյան։

Հայոց թատրոն, Մշակ, 9 ապրիլի, № 40։
Ն., Հայոց թատրոն, Նոր դար, 9 ապրիլի, № 61։
Արձագանք, 9 ապրիլի, № 37։
Հ. ճ[ազարիպյան]. Հայկական թատրոն, Արձագանք, 12 ապրիլի, № 41։
Թատրոն, Տարազ, № 13, էջ 206, № 14, էջ 225։
Армянский театр, Кавказ, 7 апреля, № 91, 9 апреля, № 93

11 Բիֆֆիսի գերասանական ընկերության հուշարար Կարապետ Մատինյանի մահը Բիֆֆիսում (մահ. 1850)։ Թաղումը՝ ապրիլի 15-ին հոչիվանքի գերեզմանատանը։

Գ. Ոսկյան, Կարապետ Մատինյանց, Արձագանք, 14 ապրիլի, № 42։
Մշակ, 12 ապրիլի, № 42, 16 ապրիլի, № 43։
Գ. Ոսկյան, Գործոչ հանգուցյալ Մատինյանցի ազգիվ, Արձագանք, 21 ապրիլի, № 43։
Հ. Սևյան [Մ. Վրույր], Թատրոնի յուրջը, Մուրճ, № 3—4, էջ 201։
Տարազ, № 14, էջ 225։

13—20 Ներկայացումներ Բաքվի Բազինի թատրոնում, զնկ. Հովհաննես Արեյյանի, մասն. Ջարեյի և տեղի թատերասիրների հեղաշրջանկ. «Վրչակ Երկորդ (13), «Ուրվականները (17), «Գոկտոր Շտոկման (20)։

Փիկի, Բաբու, Արձագանք, 17 ապրիլի, № 42։

13 Ագռաւը—Բիֆֆիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Արամ Վրույրի (Հարպագոն)։

Թատրոն, Տարազ, № 14, էջ 225։

21 Նամուս կամ Հարստության զոհ—Բիֆֆիսի գերասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ներ. Պողոս Արաքյան։ Առաջին անգամ։ Գևորգ Մեսաքյան—Ա. Հարությունյան, Հերինե—Փառանձեմ, Գարեգին—Ն. Տիգրանյան, Մոնթան—Գ. Արաքյան, Ջաքար Շաքարգուզով—Գ. Տեր-Դավիթյան, Բեքնան—Վարդուհի։

Նոր դար, 20 ապրիլի, № 70։
Արձագանք, 21 ապրիլի, № 45։
Հայոց թատրոն, Նոր դար, 23 ապրիլի, № 71։
Ս. Հ., Հայկական թատրոն, Արձագանք, 24 ապրիլի, № 46։
Մշակ, 22 ապրիլի, № 48։
Ա., «Նամուս», Մշակ, 25 ապրիլի, № 47։
Գ. Ոսկյան, Իմ անձնական տպավորություններս «Նամուս» պիեսի ներկայացումից, Արձագանք, 28 ապրիլի, № 48։
Թատրոն, Տարազ, № 13, էջ 240, № 16, էջ 257—258։
Новая армянская пьеса, Кавказ, 24 апреля, № 108

21 Խանում—Գարեգին վրաց և Հայ թատրոնների մասին։

Բիւրակ, 1 մայիսի, № 33.
Կովկ. 13 մայիսի, № 21.

21 Ուրվականներ, Սկիճի հարսանիքը—Բաքվի Քաղհին թատրոնում, գնդ. Հ. Արծրունի։

Ուրվականներ. Յերու Ալվինգ—Ա. Սաֆրազյան, Օսվալդ—Հ. Արծրյան, Ռեգինա—Ջաբել, Մանգերս—Հ. Մանգասարյան, Ենգստրան—Մ. Ավալյան։

Սկիճի հարսանիքը. Սկիճ—Հ. Արծրյան, Անքառամ—Ջաբել, Արբահամ—Ս. Սաֆրազյան։

Փիվել. Բաքու. Արևագնաց. 28 ապրիլի. № 47.

23 Դատավճռ ոչ—Քիֆլիսի գերատանախումբը Թանկավճռ (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքային սկումբում, գնդ. Հակոբ Օհանյանի, մասն. տեղի քատերասերների։ Սերգեյ Բրյուին—Ա. Վրույր, Բրյուինա—Զ. Վրույր, Աննա—Վ. Տեր-Գրիգորյան, Լեոնիդ—Հ. Օհանյան, Օվսիեևի Յաշչերով—Մ. Մկրտչյան, Կլեոպատրա Սեմյոնովնա—Մ. Տեր-Գրիգորյան, Կոսմաչյովա—Ա. Դանիելյան, Պետրիչին—Ա. Ազարյան, Նիկիֆոր—Ն. Նիկոգոսյան։

Նատր. Թանկավճռ. Արևագնաց. 16 Հունիսի. № 68.

28 Օտարներ—Քիֆլիսի գերատանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Քարգմ. Հակոբ Տեր-Գևորգյան. ռեժ. Հ. Օհանյան. Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ապոլլոն Դրոյցկի—Ա. Վրույր. Վոնատաբանին Դրոյցկի—Հ. Օհանյան, Իվան Ջավշավաձով—Ա. Բեկյան, Դրոյցկինա—Փառանձեմ, Ալինա Կալլոսինա—Վարդուհի, Միշա—Ա. Մամիկոնյան, Տատյանա Ռատինա—Վ. Մելիքյան, Գամորցև—Ա. Հարությունյան, Գրուտանաուով—Մ. Մանվելյան։

Արևագնաց. 26 ապրիլի. № 48, 1 մայիսի, № 49.
Մշակ. 30 ապրիլի. № 49.
Հայոց քատրոն. Նոր գար. 1 մայիսի. № 76.
Քատրոն, Տարազ. № 18, էջ 358.
Ե. [Աղինասեր Շիրվանզադե]. Հայկական քատրոն. նույն տեղում. № 17. էջ 320—323.

Մ Ա Յ Ի Ս

5 Էլի մեկ զոհ—Քիֆլիսի գերատանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արծրյան։ Մարգիս—Գ. Տեր-Գավրյան, Բարբարե—Փառանձեմ, Մկրտչել—Հ. Արծրյան, Սուրաբով—Գ. Փարոն-Մարգսյան, Մալոմե—Վարդուհի, Անանի—Ն. Ազարյան, Բրիլիանտով—Ա. Մարգարյան—Արեգատյան, Նատա—Վ. Մելիքյան, Վանո—Գ. Արաքսյան, Օսեփ—Ա. Հարությունյան։

Նոր գար. 25 ապրիլի. № 73.
Արևագնաց. 5 մայիսի. № 50.
Քատրոն, Տարազ. № 18, էջ 350.
Спектакль с благотворительной целью, Кавказ, 5 мая, № 118

21 Այուզան Իմիր կամ Մի կնոջ ստոնամայա կյանքը—Քիֆլիսի գերա-ստանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ռեժ. Հ. Արծլյան. Իմիր—Ա. Վրույր, Մոնթալ—Գ. Գաբոն-Մարգսյան, Այուզան—Վ. Տեր-Ներսիսյան, Էրիզ—Փառանձեմ, Այուզան—Մ. Տեր-Ներսիսյան, Տեր-Քեալ—Ա. Հարությունյան, Կոնքրան—Ա. Մամիկոնյան, Բազեն—Ի. Ալիխանյան, Այուրան—Մ. Մանվելյան, Քյուչո—Մ. Մանվելյան:

Մշակ, 22 մայիսի, № 29:
Ն., Հայոց թատրոն, Նոր դար, 23 մայիսի, № 88:
Ջ., Հայկական թատրոն, Արձագանք, 24 մայիսի, № 23:
Ն. Ս., Թատրոն, Տարազ, № 20, էջ 320:

23 Բարձրյան ոգեկրգակ գերատան էնենատո Ռոսսիի մահը (ծնվ. 27 մարտի 1827):

Ա., Էնենատո Ռոսսի, Նոր դար, 30 մայիսի, № 94:
Տ. [Արփիարյան], Ռոսսի, Արձագանք, 30 մայիսի, № 2887:

28 Նաբաբալա—Քիֆլիսի վրաց գերասանախումբը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում:

Кавказ, 31 мая, № 142

29 Ղարաբաղի ասոզագիտը—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասիրները քաղաքային ակումբում, մասն. Հակոբ Օհանյանի (Մելիք Շահնազար), Ա. Վրույրի (Հասան), Վ. Տեր-Ներսիսյանի (Մալիհա), Մ. Տեր-Ներսիսյանի (Ջավո):

Վիկ., Նամակ Գանձակից, Մշակ, 15 հունիսի, № 69:
Նույն, Գանձակ, Արձագանք, 18 հունիսի, № 68:

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

6 Նույս և խավար—Քիֆլիսի գերասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Թարգմ. Հովսեփ Վարդևյան, ռեժ. Գ. Միրազյան: Հակոբ Թումանյան—Գ. Միրազյան, Գրիգորի Թուրքևյան—Պ. Աբաջյան, Հուլիանե—Վարդուհի, Վոնասահոն—Գ. Գաբոն-Մարգսյան:

Նոր դար, 8 հունիսի, № 101:
Հովհ. Տեր-Միքայելյանց, Հայոց թատրոն, Մշակ, 8 հունիսի, № 66:

8 Սամիլ, Մկնեի ճարտանիքը—Նուխու (Գանձակի նահանգ) թատերասիրները Հայոց ուսումնարանում:

Նոր դար, 13 հունիսի, № 107:

8 Սեր և նախապաշարմունք—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատերասիրները քաղաքային ակումբում, մասն. Հ. Օհանյանի (Թան Մյուլիվան):

Վ. Ձէլէկյանի (Լէյք). Ա. Վրույրի (Նիկոլա Քենկինա). Մ. Ձէլէկյանի (Պենիզոպա)։

Նայր. Գանձակ. Արձագանք. 16 Հունիսի. № 68.

10 Քարգմանիչ, քաոտիրական գործիչ Աբրահամ Ավետի Բարթանյանի մահը Քիշլիսում (ծնվ. 1840)։ Թաղումը Հունիսի 16-ին եղյիվանքի գերեզմանատանը։

Արձագանք. 16 Հունիսի. № 68.
Գ. Ջէլկան. Աբրահամ Բարթանյանի հիշատակին. Արձագանք. 23 Հունիսի. № 71.

11 Պեզո—Քիշլիսի գերատանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում։ Ռեժ. Գ. Միրազյան։ Արութին—Հ. Ջամջյան, Էմինա—Փառանձեմ, Պեզո—Գ. Միրազյան, Շուշան—Վարդուհի, Սենկլ—Փառանձեմ, Կակուլի—Ա. Հարությունյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Գիգոլի—Ա. Մամիկոնյան, Մամսոն—Խ. Ալիխանյան։

Արձագանք. 14 Հունիսի. № 67.

12 Դոն Գրիգորիո, Պեզոյի ակնոցը—Սգնախի (Քիշլիսի նահանգ) քաոտրասրահները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Դոն Գրիգորիո)։

Մշակ. 18 Հունիսի. № 70.

23 Գազանի ուժ—Այնքանգրագոյի քաոտրասրահները քաղաքային ակումբում, մասն. Հ. Օհանյանի (Լեոնիդ), Մ. Ձէլէկյանի (Կլեոպատրա Սեմյոնովնա), Վ. Ձէլէկյանի (Աննա), Ջ. Այվազյանի (Սերգեյ Բլրգին), Ն. Նալբանդյանի (Նվգենի Ֆաշչեևով)։

Մշակ. 4 Հուլիսի. № 78.
Berberis L.. Այնքանգրագոյ. Արձագանք. 7 Հուլիսի. № 7.

23 Դոն Գրիգորիո, Որթանալու հեֆը—Թիֆլիսի (Քիշլիսի նահանգ) քաոտրասրահները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Վրույրի և Ջ. Վրույրի։

Մշակ. 22 Հունիսի. № 72.

Հ Ո Խ Լ Ի Ս

4 Կոնյինակու հարսանիքը—Ջաքաթալայի (Գանձակի նահանգ) քաոտրասրահները հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Արաքսյանի (Կոնյինակի) և Հ. Արծրյանի (Բասպլյուն)։ Քարգմ. Հ. Արծրյան և Գ. Արաքսյան։

Մշակ. 25 Հունիսի. № 83.

6 Մայրական սիր—Կարսի քաոտրասրահները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Հ. Օհանյանի (Բերտրան), Վ. Ձէլէկյանի (Մարի Ժան) և Մ. Ձէլէկյանի (Գաստոնին)։

Ա. Գ., Նամակ Կարսից. Մշակ. 23 Հունիսի. № 84.

7 Հիմնադրվեց Նոր Նախիջևանի քաղաքային թատրոնի նոր շենքը։ Հարտաբրատկու Ս. Տուրպաճյանց։

Նոր գար., 12 Հուլիսի, № 121։

13 Թատերասեր, թարգմանիչ, թատերական գործիչ Միքայել Կոլմանյանի մահը Բիֆլիտում։ Թաղումը Հուլիսի 16-ին կոչիվանքի գերեզմանատանը։

Մշակ, 16 Հուլիսի, № 81։

14 Ոճրագործի ընտանիքը—Ջաքարեանչի (Գանձակի նահանգ) թատերասիրները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Հ. Արեյանի (Կորբատո) և Պ. Արաքսյանի (Արրիգո Պայմիների)։ Թարգմ. Մ. Ամիրյանց։

Մշակ, 23 Հուլիսի, № 85։

14—21 Ագամ Վրույրի և Ջարուհի Վրույրի գաստրոլները Ախալքալաքի Հայոց ուսումնարանում, մասն. տեղի թատերասերների։ Հատկանշ. «Պազատատար աղբար» և «Ոսմալարդոնի պանդոկը» (14), «Դոն Գրիգորիոս և «Բնքիր բիձու Հանաքը» (21)։

Մշակ, 30 Հուլիսի, № 87։

27 Պազատատար աղբար, կովապատնառն ես էի—Հուշ. թատերասերները հանգամիրյանի թատրոնում, մասն. Գ. Պարոն-Սարգսյանի (Պազատատար, Միքայել Օգորիչ, Փառանձեմի (Անուշ, Մարիա), Ա. Հարությունյանի (Օգանե, Գրիգոր ամի), Հ. Մանվելյանի (Կիպար, Գևորգ)։

Արցախեցի, նամակ Հուշոց, Մշակ, 3 օգոստոսի, № 88։

28 Կրոբ—կրոբ—Սղնախի (Քիֆլիսի նահանգ) թատերասերները Հայոց ուսումնարանում։ Բորչլանկի—Գ. Առաքելյան, Նլենա—Մ. Պահատյան, Պոզոս—Գ. Յարյան։

Մշակ, 1 օգոստոսի, № 88։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

3 Վարպետի աստղագնացը—Հուշ. թատերասերները հանգամիրյանի թատրոնում, մասն. Փառանձեմի (Մալիհա), Ա. Հարությունյանի (Մելիք Շահնազար), Գ. Պարոն-Սարգսյանի (Հասան), Հ. Մանվելյանի (Մելիք Ջուանշուդ)։

Ներ. Կոչ., նամակ Հուշոց, Մշակ, 8 օգոստոսի, № 91։
Նոր գար, 8 օգոստոսի, № 132։

5 Գաղտնի ուժ—Հուշ. թատերասերները հանգամիրյանի թատրոնում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Սերգեյ Բրդգին), Հ. Օհանյանի (Լոնդիդ), Վ. Ճելեբիյանի (Աննա), Ջարեյի (Կլեոպատրա Սեմյոնովնա)։

Բ., նամակ Հուշոց, Մշակ, 11 օգոստոսի, № 142։

15 Սուտ եղեւավար, եղբոյի յուզը—Դիլիջանի քաղաքասերներըը ռուսերէն գոյի գահլիճում, գնկ. Գ. Մելիք-Օհանջանյանի։

Մշակ, 23 օգոստոսի, № 97։

16 Ավազակներ—Դիլիջանի վրաց քաղաքասերներըը ռուսերէն գահլիճում։

Спектакль в Дилижане. Кавказ, 21 августа, № 221

17 Այուզան Իմքեր կամ Վրեժ—Ըստ. քաղաքասերներըը հանգամիրյանի քաղրոնում, մասն. Հ. Օհանյանի (Իմքեր), Վ. Ծերենկյանի (Այուզան), Մ. Ծերենկյանի (Այուզան)։

Թատրոն, Տարազ, № 33, էջ 519։

19 Գաղտնի ամի—Գանձակի նահանգի Բահանց գյուղի քաղաքասերներըը հայոց ուսումնարանում։

Ս. Տ.—Ավ., նամակ Գանձակի գավառից, Մշակ, 29 օգոստոսի, № 100։

24 Ջավակ—Ըստ. քաղաքասերներըը հանգամիրյանի քաղրոնում, մասն. Հ. Օհանյանի (Մինիկ), Վ. Ծերենկյանի (Մազլում) և Մ. Ծերենկյանի (Գինորա)։

Արմավիր, 1 սեպտեմբերի, № 101։
Թատրոն, Տարազ, № 34, էջ 538—540։

31 Վարդանանց պատերազմ, Ավազակներ (վերջին պատկերը)—Ծկատերինոգարի (ալժմ Կրասնոգար) քաղաքասերներըը քաղաքային այգու ամառային քաղրոնում, գնկ. Հ. Կարինյանի։

Վարդանանց պատերազմ (Վարդան Մամիկոնյան). Վարդան—Հ. Կարինյան, Վասակ Սյունի—Ա. Ջախմախյան, Վահան Ամատունի—Գ. Բարոնյան, Եմաչոն Անձևացի—Գ. Օզիազարյան, Առոմ Գնունի—Գ. Փափազյան, Օզին—Ե. Տեր-Մինասյան, Ատոսկ—Ա. Լուլա, Հազկերտ—Գ. Տերտերյան, Քրմապետ—Ե. Հովսեփյան, Աշտատ—Վ. Անիտոնյան։

Ավազակներ. Ջրանց Մոր—Հ. Կարինյան, Գանձիկ—Կ. Բարոնյան։

Արմավիր, 8 սեպտեմբերի, № 103։
Մշակ, 10 սեպտեմբերի, № 103։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Հրեռնիկ—Ըստ. քաղաքասերներըը հանգամիրյանի քաղրոնում, մասն. Հ. Օհանյանի (Օզիազար), Վ. Ծերենկյանի (Հռաքել), Մ. Ծերենկյանի (Նվդոկիա), Գ. Պարոն-Մարգսյանի (կարգինալ դը Բրոնի)։

Մշակ, 14 սեպտեմբերի, № 107։

9 Փարիզի չրչմալիկ տղան—Ճուչու քաոտրասներները հանգամիրյանի քաոտրոնում, մասն. Հ. Օհանյանի (Մորեն), Մ. Տեր-Ղևոնդյանի (Ժոզեֆ), Գ. Պարոն-Սարգսյանի (Ամենգի), Վ. Տեր-Ղևոնդյանի (Էլիզ)։

Նոր գար. 14 սեպտեմբերի, № 162։

17 Դամոկլյան սուր, երկու բազցաններ—Ճուչու քաոտրասներները հանգամիրյանի քաոտրոնում, մասն. Հ. Օհանյանի (Տիգրան, Դանգի), Վ. Տեր-Ղևոնդյանի (Աննա) և Գ. Պարոն-Սարգսյանի (Արմենակ, Երանուա)։

Նոր գար. 26 սեպտեմբերի, № 170։

20 Քիֆլիսի հայոց գիրասանական ընկերության ընդհանուր ժողովը, որանք խմբի սնեփսոր ընտրվեց Ամիրան Մանգինյանը։

Հ. Սկան [Ա. Վրույր]. Քաոտրի չորրը. Մոսկ, № 9, էջ 1208։

23 Ասլան Բալասի, ճարահատյալ դերասան—Քիֆլիսի գիրասանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում, մասն. Վ. Տեր-Ղևոնդյանի (Նազլու)։ Ռեժ. Ա. Մանգինյանի։

Քաոտրն, Տարազ, № 38, էջ 603։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Ասլան Բալասի—Քիֆլիսի գիրասանական ընկերությունը Բաքուի երկաթի քաոտրոնում, գեկ. Մարիամ Ավետյանի։ Ռեժ. Հ. Արեշյան։ Ասլան Բալասի—Հ. Արեշյան, Նազլու—Մ. Ավետյան, Հասան խան—Ա. Վրույր, Մուսա—Հ. Մոսինյանց, Կուսան—Գ. Ավետյան, Նազի խան—Ի. Ալիխանյան, Մագամով—Ա. Վրույր, Օհան—Հ. Սոզոմոնյան։

Նոր գար. 3 հոկտեմբերի, № 177։
Армянский театр, Кавказ, 25 сентября, № 254

8 Գոլսի Օամանյան քաոտրախումբը, գեկ. Մ. Մնակյանի, ժամանեց Իզմիր (Զմյուռնիա)՝ գաստրոլներին։

Արեշյան ժամով, 15 հոկտեմբերի, № 20, էջ 621։

13 Մայրական սիր—Երևանի քաոտրասներները քաղաքային ակումբում, մասն. Վ. Տեր-Ղևոնդյանի (Մարի Ժան), Մ. Տեր-Ղևոնդյանի (Կատարինե) և Հ. Օհանյանի (Բերտրան)։

Մշակ, 13 նոյեմբերի, № 133։

14 Պաղտասար աղբար, Առաջարկություն—Քիֆլիսի գիրասանական ընկերությունը Բաքուի երկաթի քաոտրոնում, գեկ. Մ. Ավետյանի։ Ռեժ. Հ. Արեշյան։

Պաղտասար աղբար. Պաղտասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Մ. Ավետյան, Ռուբեն—Գ. Շարանյան, Օգսեն—Հ. Մոսինյանց, Քորոս—Գ. Ավետյան, Մկրտչ—Հ. Արեշյան, Գասպար—Ի. Ալիխանյան, Ճուչան—Փառանձեմ։

Առաջարկություն. Համով—Գ. Ալիխյան, Ջութունով—Հ. Մոսիսյան, Նատալիա—Փառանձեմ։

Հ. Արիյանը կատարեց տեխնոպարտ մենախոսությունը։ Արտասանեցին Գ. Ալիխյանը և Ա. Վրույրը։

17 Փարիզի աղմուկները—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, գնկ. Գ. Արաքչյանի։ Պիտո Բերնին—Ա. Մատիկոնյան, Անդրե—Գ. Արաքչյան, Վիլդրիան—Գ. Տեր-Դավթյան, Տիկ. Բերնին—Զարդ, Անքուանետ—Ա. Խիմարյան, Այիտա—Վարդուհի։

Թատերաց. Հայոց քատրոն, նոր փոր. 12 հոկտեմբերի, № 122։
«Փարիզի աղմուկներ», Արևելյան, 20 հոկտեմբերի, № 122։
Թատրոն, Տարազ, № 41, էջ 652։

17 Հրեուհի. Սիրուկը կատակ է անում—Բիֆլիսի գերազանցական բնիկ-թուիչյունը Օկատերինա դարի (Կրաանոգար) նկնգիցական ֆիզիկան ուսումնասիրում, գնկ. Մ. Ալիխյանի։ Ռեժ. Հ. Արիյան։

Հրեուհի. Լեոպոլդ—Հ. Մոսիսյան, Ռզդոկիա—Փառանձեմ, Կարդինալ Բրոնի—Ա. Վրույր, Ռուդիերի—Ի. Ալիխանյան, Ոզիազար—Հ. Արիյան, Հոսաքիլ—Ե. Ազաշյան, Մինկը ժոզովրդից—Գ. Ալիխյան, Ուրիելը ժոզովրդից—Հ. Կարինյան։

Սիրուկը կատակ է անում. քարգմ. Ա. Կ.։ Շապանին—Ա. Վրույր, Ժորժետտա—Մ. Ալիխյան, Ժոզեֆ—Գ. Ալիխյան։

Մշակ, 7 հոկտեմբերի, № 120։

20 Փարիզի շրջմոլիկ ազան—Ուրանի քատերասերները քիմիական ուսումնարանում, մասն. Վ. Շնչիկյանի (Էլիզ) և Մ. Շնչիկյանի (Ժոզեֆ)։

Մշակ, 12 հոկտեմբերի, № 122։

24 Պաղատասար աղբար, Հարկավոր չէ—Բիֆլիսի գերազանցական բնիկ-թուիչյունը Օկատերինոգարի (ազգ. Կրաանոգար) նկնգիցական ֆիզիկան ուսումնարանում, գնկ. Մ. Ալիխյանի։ Ռեժ. Հ. Արիյան։

Պաղատասար աղբար. Պաղատասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Մ. Ալիխյան, Ռուբեն—Հ. Կարինյան, Օգսեն—Հ. Մոսիսյան, Քորա—Գ. Ալիխյան, Մելքոն—Հ. Արիյան, Գասպար—Ի. Ալիխանյան, Եուշան—Փառանձեմ։

Հարկավոր չէ. քարգմ. Գ. Աստղիկյան։ Նիկոլայ Շեմուրին—Հ. Արիյան, Նատյոնովա—Փառանձեմ, Վարվառա—Ե. Ազաշյան։

24 Փարիզի շրջմոլիկ ազան—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, մասն. Վ. Մելիքյանի (Ժոզեֆ)։ Ռեժ. Ա. Մանգինյան։

Հայկական թատրոն, Արևելյան, 20 հոկտեմբերի, № 122։

27 Սամել, 200 000—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Ա. Մանգինյան։

Սամել. Վահան Մատիկոնյան—Ա. Հարությունյան, Սամել—Հ. Օհանյան, Գաբրիել Ծչաուն—Գ. Արաքչյան, Սմբատ Արծրունի—Ա. Մատիկոնյան, Ազդի քրմապետ—Գ. Տեր-Դավթյան, Նախարարներ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ա. Ամիրյան, Համախոհներ—Ա. Տեր-Մկրտչյան, Գ. Տեր-Ոսկյան։

200 000. Թաթոս Պետրյան—Գ. Տեր-Գավթյան, Մարգարիտ—Վ. Մելիքյան, Գասպար—Պ. Արտքոյան, Նվարդ—Վարդուհի, Մահտեսի Հակոբ—Ա. Հարությունյան։

Արմենիա, 22 հոկտեմբերի, № 124.
Մշ., Հայկական թատրոն, Արմենիա, 20 հոկտեմբերի, № 126.
Թատրոն, Տարազ, № 42, էջ 664.
Армянский спектакль, Кавказ, 29 октября, № 257

28 Հրեության — Օրնանի թատերասիրներով քեմական ուսումնարանում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի (Հոսքի) և Մ. Տեր-Հակոբյանի (Ծվցոնիա)։

Մշակ, 12 նոյեմբերի, № 132.

30 Աստուած—Քիֆլիսի գերազանագան բնկերությունը Վրաց ազնվականների թատրոնում։ Բեմ. Պ. Արտքոյան։ Ավգուստ Լաֆնաու—Հ. Օհանյան, Հերման—Պ. Արտքոյան, Այն Եմալներախ—Ա. Մամիկոնյան, Լենա—Վ. Մելիքյան, Տիկ. Եմալներախ—Վարդուհի, Բլնֆելդ—Ա. Հարությունյան, Յուլյա—Ջարեխ։

Կրկնվից նոյեմբերի 7-ին, գեկտեմբերի 12-ին։

Մշ., Հայկական թատրոն, Արմենիա, 20 հոկտեմբերի, № 128.
Արմենիա, 11 գեկտեմբերի, № 144, 15 գեկտեմբերի, № 148.
Տարազ, № 44, էջ 700.
Հ., «Աստուած», Արմենիա, 19 նոյեմբերի, № 131, 12 նոյեմբերի, № 133.
Армянский спектакль, Кавказ, 10 ноября, № 299, 14 декабря, № 332

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Քիֆլիսի նորակառուց Արքունական թատրոնի բացումը։ Համառոտակտ ակտագեմիկոս Վ. Ա. Տարխանով։

Քիֆլիսի նոր թատրոնի բացումը, Մշակ, 5 նոյեմբերի, № 130.

3 Այուզան Իմբեր կամ Վրեժ—Օրնանի թատերասիրներով քեմական ուսումնարանում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի (Այուզանի) և Մ. Տեր-Հակոբյանի (Այուզան Իմբեր)։

Մշակ, 12 նոյեմբերի, № 132, 1897, 1 մարտի, № 25.
Ծ., Վարդիքեր Տեր-Հակոբ, նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 1897, 11 մարտի, № 29.

3 Սխալ ճամփով, էս էլ ի մոցիլուբին—Քիֆլիսի գերազանագան բնկերությունը Օպատերիներգարի (ալժիր Վրաստանում) ֆրանսիական դերասան ուսումնարանում, գեկ. Մ. Ավետյանի։ Բեմ. Հ. Արեյան։

Սխալ ճամփով. Հնքիմյան—Հ. Մոսկվանյան, Աննա Գավրիլովնա—Ե. Ազաշյան, Նախարարյան—Հ. Արեյան, Օլենա Գավրովնա—Մ. Ավետյան, Մահտեսյան—Ի. Ալիխանյան, Շարլոտտա—Փառանձեմ, Սիրական ազա—Գ. Ավետյան, Միքելորդյան—Հ. Կարինյան, Սիրոթ—Ա. Վրույր։

Էս էլ ի մոցիէլուբին. Կարապետ—Գ. Ավետյան, Կնկնչ—Փառանձեմ, Խաչի—Ա. Վրույր, Նիկոլ—Հ. Մանթաշյան, Կիրակոս—Ի. Ալիխանյան։

7 Խաքարթալա—Քութայիսի վրաց դրամատիկական խումբը քաղաքային սկումբում։

Վրաց թատրոնը Քութայիսում. Նիւթեր պատմ., 16 նոյեմբերի, № 38.

7 Ուրվականներ. Սիրահարը սեղանի տակ—Քիֆլիսի գերազանական ընկերութիւնը Նկատերինոգարի (ալեժ Կրասնոգար) ձկնգնդական ձիասկան ասումնարանում, գնկ. Մ. Ավետյանի. Ռեժ. Հ. Աբելյան, իր բնեռֆիսին։

Ուրվականներ. Էլեն Ալվինգ—Փառանձեմ, Օսվալդ—Հ. Աբելյան, Մանգերս—Հ. Մանթաշյան, Ենգստրան—Ա. Վրույր, Ռեգինա—Ե. Ազարյան։

Սիրահարը սեղանի տակ. Բազդասարով—Հ. Մանթաշյան, Քարլիկո—Փառանձեմ, Մարյա—Մ. Ավետյան, Գևորգ Պողոսյան—Գ. Ավետյան։

10 Ռուզան—Օրմանի քաղաքապետները քիմական ասումնարանում, գնկ. Է. Տեր-Գրիգորյանի։

Ե. Տեր-Մատեոսյանց. Նոմոկ խմբագրության. Մյուկ, 21 նոյեմբերի, № 132.

11 Սամել. Պաղտասար աղբար—Քիֆլիսի գերազանական ընկերութիւնը Նկատերինոգարի ձկնգնդական ձիասկան ասումնարանում, գնկ. Մ. Ավետյանի. Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Սամել. Վահան Մամիկոնյան—Ա. Վրույր, Սամել—Հ. Աբելյան, Սբմբատ Արծրունի—Հ. Մանթաշյան, Գարեգին Ռշտունի—Հ. Կարինյան, Ազգի քրմապետ—Գ. Ավետյան։

Պաղտասար աղբար. Պաղտասար—Ա. Վրույր, Անուշ—Մ. Ավետյան, Ռուբեն—Հ. Կարինյան, Օգոստ—Հ. Մանթաշյան, Քորոս—Գ. Ավետյան, Մկրտն—Հ. Աբելյան, Գասպար—Ի. Ալիխանյան, Շուշան—Փառանձեմ։

14 Սմբատ Ա. հեղոյի բուզը—Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, Արշակ Հարությունյանի բենեֆիսին. Ռեժ. Գ. Արաքսյան։

Սմբատ Ա. Սմբատ—Ա. Հարությունյան, Արտաշ—Ա. Ամիրյան, Բերդ—Գ. Տերտերյան, Յուսուֆ—Գ. Տեր-Դավթյան, Գագիկ Արծրունի—Ա. Մամիկոնյան, Գուրգեն—Ա. Տեր-Մկրտչյան, Քոչմա Արծրունի—Գ. Արաքսյան, Աշոտ—Վ. Մելիք-Հովհաննիսյան։

Հեղոյի բուզը. Մհեռն—Գ. Արաքսյան, Հեղո—Ա. Հարությունյան։

Մյուկ, 12 նոյեմբերի, № 132.
Արմոգանք, 13 նոյեմբերի, № 133.
Նոր դար, 16 նոյեմբերի, № 303.
Թատրո, Տարազ, № 43, էջ 718.
Армянский спектакль. Кавказ, 16 ноября, № 305

14 Ոճրագործի բնռաքիմը—Քիֆլիսի գերազանական ընկերութիւնը Նկատերինոգարի ձկնգնդական ձիասկան ասումնարանում, գնկ. Մ. Ավետյանի. Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Արբիտր Պալմիերի—Հ. Մանթաշյան, Ռոզալիա—Փառանձեմ, Էմմա—Մ. Ավետյան, Քիոնինո Ռուվո—Ա. Վրույր, Կորրատո—Հ. Աբելյան.

Դոն Ժնրնանդո—Հ. Կարինյան, Դանտանե—Ր. Այիխանյան, Ագատա—Գ. Ավետյան։

16 Մշակութային-հասարակական գործիչ Վարդան Հայատուրի Արովյանի մահը Վազարշապատում (մեռ. 31 մայիսի, 1840, Թիֆլիս)։

Վարդան Արովյան, Արարատ, № 11, էջ 328։

21 Պաղտասար աղբար—Թիֆլիսի գերատանական ընկերությունը նոր նախիչևանի առևտրական ակումբում, գեկ. Մ. Ավետյանի, Ռեժ. Հ. Աբելյան։

21 Քանդան օջախ—Թիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, Վարդուհու բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Արաքսյան։ Օանփ—Գ. Արաքսյան, Մաչոմե—Վ. Մելիքյան, Հոխո—Վարդուհի, Նատո—Ա. Մինիքարյան, Մարմարով—Ա. Մուրադբեկյան, Փարսիզ—Ա. Հարությունյան, Քալի—Զաբել, Գիմ Մոզի—Ա. Մամիկոնյան, Գևո—Վ. Մելիք—Հովսեփյան։

Գ. Հ., Հայոց թատրոն. նոր գոր. 23 նոյեմբերի, № 307։
Հ., Հայկական թատրոն. Արմավիր. 24 նոյեմբերի, № 137։
Թատրոն, Տփրոց, № 46, էջ 730։
Letopisec r-жи Вардуи, Кавказ, 20 ноября, № 309, 23 ноября, № 311

24 Հարկավոր չէ, Ռոն Գրիգորիո—Թիֆլիսի գերատանական ընկերությունը նոր նախիչևանի առևտրական ակումբում, գեկ. Մ. Ավետյանի, Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Հարկավոր չէ. Ճամուրին—Հ. Աբելյան, Նաչգյոնովա—Փառանեմ, Վարվառա—Ե. Ագաջյան, Իվան—Ր. Այիխանյան։

Ռոն Գրիգորիո. Ժյուլ—Հ. Կարինյան, Հանրի—Հ. Մանթաշյան, Փիլիքո—Գ. Ավետյան, Դոն Գրիգորիո—Ա. Վրույր, Քիչդա—Մ. Ավետյան, Լեոնարդա—Փառանեմ, Սիմոն—Ր. Այիխանյան։

26 Ուրվականներ, Սիրահարը սեղանի տակ—Թիֆլիսի գերատանական ընկերությունը նոր նախիչևանի առևտրական ակումբում, գեկ. Մ. Ավետյանի, Ռեժ. Հ. Աբելյան։

Ուրվականներ. Էլեն Այվինգ—Փառանեմ, Օսվալդ—Հ. Աբելյան, Մանգերս—Հ. Մանթաշյան, Ենգստրան—Ա. Վրույր, Ինգրիա—Մ. Ավետյան։

Սիրահարը սեղանի տակ. Բազդասարով—Հ. Մանթաշյան, Քալիկո—Փառանեմ, Մաշա—Մ. Ավետյան, Գևորգ Պողոսյան—Գ. Ավետյան։

Հ. Վ., Նոր նախիչևանից, Մշակ, 2 դեկտեմբերի, № 141։

28 Փարիզի շրջմոլիկ ողաճ, Ողջա է՞—Թիֆլիսի գերատանական ընկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, Վարդուհի Մելիքյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Արաքսյան։

Փարիզի շրջմոլիկ ողաճ. Մոբեն—Ա. Հարությունյան, Ամենդյ—Հ. Օհանյան, Տին. Մորեն—Զաբել, տիկ. Մենին—Վարդուհի, Ժոզեֆ—Վ. Մելիքյան, Էլիզ—Ագնիվ. Բիզո—Գ. Արաքսյան, Լիլեր—Վ. Մելիք—Հովսեփյան։

Ողջա է՞. Մանեան Դանիլիչ—Գ. Արաքսյան, Վատինկա—Վ. Մելիքյան, Նատո—Վարդուհի, Ժաչկա—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Մար-

տիրոս ազա—Մ. Ջորչորյան, Փեփել—Ալնիվ, Միշա—Հ. Օհանյան, Մինո—Ա. Մամիկոնյան։

Արմավիր, 24 հոկտեմբերի, № 137։
Գ. Հ., Հայոց թատրոն. Նոր դար, 30 հոկտեմբերի, № 211։
Մ[illegible]. Հայոց թատրոն. Արմավիր, 1 նոյեմբերի, № 140։
Ա. Վրույր. Համակ խմբագրության. Մշակ, 14 նոյեմբերի, № 148, 28 նոյեմբերի, № 152։
Պետրոսեանական խումբ. Համակ խմբագրության, նույն տեղում, 18 նոյեմբերի, № 148։
Տարազ, № 46, էջ 732, № 47, էջ 747—748։

28 Արշակ երկրորդ (հրկիզող աթոռ), Մենապատիվ մուրացկաններ—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Նոր Նախիջեանի առևտրական ակումբում, գնկ. Մ. Ավետյանի։ Ռեժ. Հ. Աբելյան, իր բենեֆիսին։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Հ. Աբելյան, Ալանոզան—Հ. Մոնթանյան, Մուրեն—Հ. Կարինյան, Միհրդատ—Գ. Ավետյան։

Մենապատիվ մուրացկաններ. բեմավորումը Հ. Աբելյանի։ Աբբատզոմ ազա—Հ. Աբելյան, Մանուկ ազա—Ա. Վրույր, Շոշանիկ—Փառանձեմ, Բանաստեղծ—Հ. Մոնթանյան, Համրագիր—Գ. Ավետյան, Լուսանկարիչ—Հ. Կարինյան, Վարժապետ—Ի. Այիխանյան, Բժիշկ—Հ. Կարինյան, Գնդապետ—Գ. Ավետյան, Շուշան—Ե. Ազաշյան, Տպարանատեր—Հ. Մոնթանյան։

Հ. Վ., Նոր նախիջեանից. Մշակ, 3 դեկտեմբերի, № 141։

Դ ե կ Տ ե Մ Բ ե Ր

1 էլի մեկ զոհ, Սիրուկը հառամ է անում—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Նոր Նախիջեանի առևտրական ակումբում, գնկ. Մ. Ավետյանի, Փառանձեմի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։

էլի մեկ զոհ. Մարգիս—Հ. Մոնթանյան, Բարբարե—Մ. Մամուկյան, Միքայել—Հ. Աբելյան, Մուրաթով—Գ. Ավետյան, Մալումե—Փառանձեմ, Անանի—Ե. Ազաշյան, Բրիլիանտով—Ա. Վրույր, Վանո—Ի. Այիխանյան, Նատո—Մ. Ավետյան, Ծանգ—Հ. Կարինյան։

Սիրուկը կատակ է անում. Շապալին—Ա. Վրույր, Փոքրիկտոտա—Մ. Ավետյան, Փոչնի—Գ. Ավետյան։

5 հանում—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Գ. Արաքսյան։ Միհիլ Մուսկոտրյան—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Մոնա—Վ. Մելիքյան, Մատա—Ալնիվ, Վանո Փանգին—Ա. Մամիկոնյան, Կոտե Փանգին—Հ. Օհանյան, Անդոպ Դարդիմանյան—Գ. Արաքսյան, հանում—Վարդուհի, Քարատո—Ջաբել, Մանուկ—Ա. Մարգարյան-Արեգատյան։

Արմավիր, 4 դեկտեմբերի, № 141, 6 դեկտեմբերի, № 143։
Թատրոն, Տարազ, № 47, էջ 752, № 48, էջ 762։
Армянский спектакль. Кавказ, 8 декабря, № 326

8 Պեպո—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Նոր Նախիջեանի առևտրական ակումբում, գնկ. Մ. Ավետյանի։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Արտ. քին—Ա. Վրույր, Էփեմիա—Փառանձեմ, Պեպո—Հ. Աբելյան, Շուշան—

Փառանձեմ, Կնկիչ—Մ. Ավետյան, Դիքո—Գ. Ավետյան, Կակուչի—Հ. Մոսինյան, Դիգուչ—Հ. Կարինյան, Սամսոն—Ի. Այիխանյան։

11 Ապաեր—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը նոր նախիշևանի առևտրական ակումբում, Արամ Վրույրի բենեֆիսին։ Դնկ. Մ. Ավետյան. ռեժ. Հ. Արծլյան։ Հարպագոն—Ա. Վրույր, Կլեանտ—Հ. Մոսինյան, Էլիզ—Մ. Ավետյան, Վալեր—Հ. Արծլյան, Ժակ—Գ. Զուբարյան, Մարիանա—Ե. Ազաշյան, Յոզինա—Փառանձեմ, Սիմոն—Ս. Տեր-Մարտիրոսյան, Անսելմ—Հ. Կարինյան, Լաֆլեշ—Ի. Այիխանյան, Գոմիսար—Գ. Ավետյան։

11 Քաճղան օջախ—Քիֆլիսի վրաց դրամատիկական խումբը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մաս. Ե. Ջերջեզիշվիլու և Մ. Մախարովա—Արաշմանի։

Ծնունդ, 14 դեկտեմբերի, № 56։
Կյանք, 15 դեկտեմբերի, № 52։

14 Ոճրագործի ընտանիքը (տեսարան), Պաղտասար աղբար, Սիրանարը սեղանի տակ—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Դոնի Թատրովի վ. Ն. Վիկտորովի թատրոնում։ Դնկ. Մ. Ավետյան, ռեժ. Հ. Արծլյան։

Ոճրագործի ընտանիքը. Քեռնիկ Ռուֆո—Ա. Վրույր, Դոն Ջերնանդո—Հ. Մոսինյան, Կոլրադո—Հ. Արծլյան, Փանտոտո—Ի. Այիխանյան։

Պաղտասար աղբար. Պաղտասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Մ. Ավետյան, Ռոբին—Հ. Կարինյան, Օգսեն—Հ. Մոսինյան, Քորոս—Գ. Ավետյան, Մելքոն—Հ. Արծլյան, Գասպար—Ի. Այիխանյան, Շուշան—Փառանձեմ։

Սիրանարը սեղանի տակ. Բազդասարով—Հ. Մոսինյան, Քալիկո—Փառանձեմ, Մաշա—Մ. Ավետյան, Գևորգ Պոդոլյան—Գ. Ավետյան։

17 Հարկավոր չէ. Պաղտասար աղբար—Քիֆլիսի գերասանական ընկերությունը Արամավիրի հասարակական ժողովարանում։ Դնկ. Մ. Ավետյան, ռեժ. Հ. Արծլյան։

Մշակ, 28 դեկտեմբերի, № 152։

19 Օրվա չարիք—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ջաբնկի բենեֆիսին։ Թարգմ. Ս. Արծրունի, ռեժ. Գ. Արաքչյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Գրագիչչև—Հ. Օհանյան, Օլենա Գրիգորևնա—Ա. Խաչատրյան, Լյուդմիլա Նիկոլաևնա—Ջաբնկ, Գյուտր Հեյապոնին—Ա. Հարությունյան, Սերգեյ Հեյապոնին—Գ. Արաքչյան, Ագրաֆենա Կիրիլովնա—Վ. Մելիքյան, Օսիպով—Ա. Մամիկոնյան, Օգոր Գրիգորևիչ—Վ. Մելիք-Հովանիսյան։

Արմապաղ, 18 դեկտեմբերի, № 147։
Նոր դար, 19 դեկտեմբերի, № 223։
Տարազ, № 50, էջ 794։
Մշակ, 1897, 18 փետրվարի, № 19։
Армянский спектакль, Кавказ, 21 декабря, № 339

20 Հոգով աղքատներ—Բաքվի ռուսական գերասանախումբը Քաղինի թատրոնում, մաս. Գ. Գնեդոյանի (Կարպատյանով)։

Театр и искусство, Кистей, 22 декабря, № 277

20 Մշակութային հասարակական գործիչ, թարգմանիչ, գրամատուրգ Անանիա Գոզոսի (Գավիթի) Մուքանեչահի մահը Զմյուռում (ծնվ. 1832, նոր նախիջևան)։

20 Սամիել, Սիրանուշ անպանի տակ—Քիֆլիսի գերասանական բնկերությունը Արմավիրի հասարակական ժողովարանում։ Ղնկ. Մ. Ավետյան, ռեժ. Հ. Աբելյան։

23 Պեպո—Քիֆլիսի գերասանական բնկերությունը Արմավիրի հասարակական ժողովարանում։ Ղնկ. Մ. Ավետյան, ռեժ. Հ. Աբելյան։

26 Տոնածառ, Կրի բռնկում—Քիֆլիսի գերասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Օհանյան, իր բեներֆիսին։

Տոնածառ. Թարգմ. Տիգրան Հովհաննիսյան։ Բարիկով—Հ. Օհանյան, Բարիկովա—Ա. Խիմարյան, Օլյա—Վ. Մելիքյան, Մաշա—Ջաբել։

Կրի բռնկում. Թարգմ. Ա. Մուրադբեկյան։ Վլադիմիր Տամիլին—Հ. Օհանյան, Իրինա Բնդկա—Ա. Խիմարյան, Տոլյա—Ա. Մամիկոնյան, Լյուբին—Ա. Հարությունյան, Օրիորդ—Վ. Մելիքյան, Տանչվոզ կին—Ջաբել։

Արմավիր, 22 փետրվարի, № 130։
Մշակ, 22 փետրվարի, № 121։
Ն., Հայոց թատրոն, նոր փար, 22 փետրվարի, № 122։
Ego. Հայոց թատրոն, Արմավիր, 22 փետրվարի, № 122։

27 Խանում—Գանձակի (Կիրովաբադ) քաղաքային ժողովարանում, մասն. Վարդուհու (Խանում) և Գ. Արաքելյանի (Անդոյ)։

Արմավիր, 1897, 22 փետրվարի, № 22։

29 Ռուզան—Քիֆլիսի գերասանական բնկերությունը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Ա. Խիմարյանի (Ռուզան), Հ. Օհանյանի (Նեբսեհ), Ա. Հարությունյանի (Հասան Ջալալ), Ա. Մամիկոնյանի (Համատուն), Մ. Ազայանի (Ռուբա Նուին), Վ. Մելիքյանի (Ասպրամ), Ջաբելի (Քնկի)։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Բամարչի Պիեռ. Սևիլյան սափրիչ, իշմիր։ Թարգմ. Մաքենս Մամուրյան

Դյոթե Վոլֆգանգ. Էգմոնտ, Մուրճ, № 1, էջ 5—26, № 2, էջ 221—242, № 3—4, էջ 365—398, № 5, էջ 587—608։ Թարգմ. գերմաներենից Հմայակ Մաժինյանը

Կարեև Ն., Քարտուղարի քայլը, Բաքու։ Թարգմ. Մկրտիչ Ավալյան

Մոլիեր Ժան, Երևակայական հիվանդ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Հովհաննես Լալայան

Շեխսպիր Վիլյամ, Համլետ, Դանիացի իշխան, Բաքու։ Թարգմ. Սեյրոզ Ամիրյանը

Շեխսպիր Վիլյամ, Ռոմեո և Ջուլիետա, Քիֆլիս։ Թարգմ. Հովհաննես Մասեհյան

Ն., «Ռոմեո և Ջուլիետա», Մշակ, 29 օգոստոսի, № 96։

Ելնգով Իվան, Դոկտոր Քաֆոս կամ Հնչյա ապրուստ, Քիֆլիս։ Փոխ. Ադամ Մարգարյան—Արնչատյան

Այուլյուկ [Թոփչիկ Գաբրիելյան], Տարմարքվա պանիր, Հանդես գրականական և պատմական (Հավելված), էջ 1—35։ Նոր նախիչևանի բարբառով

Սունդուկյան Գաբրիել, Ամուսիններ, Քիֆլիս

Տեր-Գրիգորյան Էմին, Գամոկլյան սուր, Երևան

Գիտե, «Գամոկլյան սուր», նոր գար, 29 նոյեմբերի, № 210։

Сундукянц Габриэл, Пэпо М. Пер. Александр Цатурян и Юрий Веселовский. Вступительная статья Ю. Веселовского

А. [*Հ. Ազատեանց*], Գ. Սունդուկյանց և նրա «Պեպո» կոմեդիան, Արձագանք, 24 ապրիլի, № 48։

ԳՐՔԵՐ

Բերքվածք հոյակազմ գերասան Գեորգ Հ. Ադամյանի և կենսագրություն, վեպնարիկ, Ս. Շապար։ Կենսագրությունը գրեց Հ. Վարդան Հացունին

Ա. Վրույր, Գրախոսական, Մուրճ, № 6, էջ 838—841։
Տ. [Արփիարյան], Ադամյանի կենսագրությունը, Արևելք, 20 ապրիլի, № 3551։

Писаревский Б. Е., Петр Иеронимович Адамян, Одесса

Тер-Габриелян И., Воспоминания о незабвенном армянском артисте Петре Иеронимовиче Адамяне. Тифлис

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Նոր Թատրոն, Արձագանք, 1 Հունվարի, № 1, 31 Հուլիսի, № 87, 18 սեպտեմբերի, № 108, 4 Հոկտեմբերի, № 115, 9 Հոկտեմբերի, № 117, 29 Նոյեմբերի, № 139։

Ազգ. Լրմնգի ընդունելություն Ֆրանսիական ակադեմիա, Արևելք, 12 Հունվարի, № 3575

Արվեստագետի գառնություն [Երևցնելիք Լրմնգը և Գ. Ադամյան], նույն տեղում, 20 Հունվարի, № 3581

Հ. Ճ[ապարեցյան], Հայկական Թատրոնը Նիժնյում, Արձագանք, 4 փետրվարի, № 14

Թատրոնի գործը, Արևելք, 5 փետրվարի, № 3593

Նոր Գեռնար և ամերիկացիներ, նույն տեղում

Ռովինց, Ենքսպիր, նոր գար, 28 փետրվարի, № 36, 29 փետրվարի, № 37

Պիերան, Ֆրանսիական գրականություն [Նոր Թատրոնի մասին], նույն տեղում, 6 մարտի, № 41։

«Վոհմակը» [Ազգ. Էսմանի պիեսը], Արևելք, 9 ապրիլի, № 3644

[Ռուսական Թատրոն], Մշակ, 13 ապրիլի, № 42

Տ. [Արփիարյան], Մեր արվեստագետները [Հ. Պապաջան, Տ. Ղուկասյան, Գ. Ադամյան], Արևելք, 27 ապրիլի, № 3660

[Թատերական կյանք], Մշակ, 27 ապրիլի, № 48, 4 մայիսի, № 51, 25 մայիսի, № 60, 5 դեկտեմբերի, № 142, 17 դեկտեմբերի, № 147

Միքայել, Նորվեգիայի գրականությունն [Բյոռնսոն և Հ. Իբսեն], Նոր դար, 20 ապրիլի, № 75, 1 մայիսի, № 76, 4 մայիսի, № 78

Տ. [Արփիարյան], Մեր դերասաններուն, Այնելիք, 28 մայիսի, № 3685

Ա. Ա., Ռուսաց Թատրոն, Մշակ, 1 Հունիսի, № 63, 11 Հունիսի, № 67

Մ. Աբեղյան [Փարիզից], Թրուխիական կյանքից, Նոր դար, 3 Հունիսի № 98, 6 Հունիսի, № 99, 7 Հունիսի, № 100, 11 Հունիսի, № 102, 14 Հունիսի, № 104, 19 Հունիսի, № 107, 21 Հունիսի, № 108, 27 Հունիսի, № 112, 6 Հուլիսի, № 117, 12 Հուլիսի, № 121, 15 Հուլիսի, № 125

Տ.—Միք., Ռուսաց Թատրոն, Մշակ, 11 Հունիսի, № 67

Ա. Սապան—Գյուլյան [Փարիզից], «Մանոն Ռոլանդա» [Էմիլ Բերժրայի և Գաստիլ դը Սենա Կրուայի պիեսը], Նոր դար, 9 Հուլիսի, № 118, 10 Հուլիսի, № 119, 11 Հուլիսի, № 120

Ար-ից, Հայկական Թատրոն, Արձագանք, 29 սեպտեմբերի, № 113

Թատերասեր, [Ռուսական Թատրոն], Նոր դար, 1 Հոկտեմբերի, № 173, 3 Հոկտեմբերի, № 175, 8 Հոկտեմբերի, № 178, 11 Հոկտեմբերի, № 180, 12 Հոկտեմբերի, № 181

[Թատերական կյանք], Նոր դար, 2 Հոկտեմբերի, № 174, 3 Հոկտեմբերի, № 175, 5 Հոկտեմբերի, № 177, 8 Հոկտեմբերի, № 178, 19 Հոկտեմբերի, № 185, 25 Հոկտեմբերի, № 188, 1 Նոյեմբերի, № 193, 5 Նոյեմբերի, № 195, 7 Նոյեմբերի, № 197, 9 Նոյեմբերի, № 199, 29 Նոյեմբերի, № 210, 3 դեկտեմբերի, № 212

Գ. Ջմշկյանց, Սիրանույշ [Սիրանույշի կարծեցյալ մահվան մասին], Արձագանք, 6 Հոկտեմբերի, № 116

Էմին Տեր-Գրիգորյան, Ծիծեռնի, ուսումնարան և Թատրոն, Նոր դար, 17 Հոկտեմբերի, № 184

Սիրանույշ, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 9 Նոյեմբերի, № 199

Տիկ. Սիրանույշ, Նամակ խմբագրության, Արձագանք, 10 Նոյեմբերի, № 121

Ինչե՞ Հայոց Թատրոն [խմբագրական հոդված], Մշակ, 28 Նոյեմբերի, № 139

[Վրացական Թատրոն], Արձագանք, 29 Նոյեմբերի, № 129

Ալեքսանդր Երիցյանց, Փորձ Հայոց Թատրոնի պատմության, Արձագանք, 18 դեկտեմբերի, № 147, 20 դեկտեմբերի, № 148, 22 դեկտեմբերի, № 149 (Հոդվածի շարունակությունը լույս չտեսավ)

Անժամանակ Թատրոն և բնիկ երգացանություն, Լումա, № 2, էջ 249—290, Թարգմ. գերմաներենից Սեդրակ Մանկիկյանը

Հ. Սևյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի շուրջը, Մուրճ, № 1, էջ 142—145, № 3—4, էջ 499—501

Հ. Սևյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի շուրջը [Թատերական կյանք], նույն տեղում, № 3—4, էջ 499—501, № 9, էջ 1205—1208, № 10—11, էջ 1410—1414, № 12, էջ 1632—1636

[Ռուսական ներկայացումները Փիֆլիսում], Տարազ, № 1, էջ 13, № 4, էջ 63—64, № 5, էջ 79—80, № 6, էջ 97, № 7, էջ 113, № 12, էջ 194, № 13, էջ 206, № 17, էջ 272, № 36, էջ 571, № 37, էջ 586—587, № 39, էջ 620—621, № 42, էջ 666, № 43, էջ 684, № 46, էջ 729—730, № 47, էջ 747, № 48, էջ 763—764, № 49, էջ 777, № 50, էջ 794

Թատրոն, նույն տեղում, № 39, էջ 620—621, № 44, էջ 700, № 49, էջ 775—776, № 50, էջ 794

Գ. Պ. Օզոլինի, նույն տեղում, № 43, էջ 672—674

Հայ թատրոնի վիճակը, նույն տեղում, № 45, էջ 715—716

[Г. Петросян в роли Лира в Астрахани, на русском языке]. Театрал, М., книга 24, № 74, стр. 36

Б. Е. Писаревский. П. И. Адамян. Театр, Одесса, 11 января, № 10, 12 января, № 11, 13 января, № 12, 14 января, № 13, 15 января, № 14, 16 января, № 15, 17 января, № 16

1897

ՀՈԻՆՎԱՐ

4 Ժան Բոդրի—Բաքվի գերատեսչական խազաշրջանի բացմանը Քաղինի քաոտրանում, գնկ. Գ. Ավետյանի. Քարգմ. Ձնկիքա (Վահան Արծրունի), ռնժ. Հ. Արծլյան; Ժան Բոդրի—Հ. Արծլյան, Օլիվիե—Հ. Սոնիֆանյան, Բրյուվել—Ա. Վրույր, Տիկ. Ժերվե—Մ. Ավետյան, Գանիյո—Գ. Ավետյան, Լյուսի—Ե. Ազաշյան, Բալանտեն—Ա. Հասան-Քալայլյան։

Ն. Դավթյան. Նամակ Բաքվից. Մշակ, 18 Հունվարի, № 7։

8 Սամվել—Բաքվի Քաղինի քաոտրոնում, գնկ. Գ. Ավետյանի, ռնժ. Հ. Արծլյան; Սամվել—Հ. Արծլյան, Աշխեն—Ե. Ազաշյան, Մերուժան—Ա. Վրույր, Տաճատուհի—Փառանձեմ, Վահան Մամիկոնյան—Հ. Սոնիֆանյան, Արթակ—Գ. Ավետյան։

Ա. Աբելյանց. Նամակ Բաքվից. Մշակ, 25 Հունվարի, № 10։

11 Հրեության—Բաքվի Քաղինի քաոտրոնում։ Գնկ. Գ. Ավետյանի, ռնժ. Հ. Արծլյան; Օգիլվզար—Հ. Արծլյան, Հուաքիլ—Ե. Ազաշյան, Սվզոնկիա—Փառանձեմ, Կարգինալ Դը Բրոնի—Ա. Վրույր, Լեոպոլդ—Հ. Սոնիֆանյան, Ռուչիկրո—Գ. Ավետյան։

Ա. Աբելյանց. Նամակ Բաքվից. Մշակ, 25 Հունվարի, № 10։

12 Օրաժշտա-դրամատիկական երեկո Իշմիրի Ս. Հռիփսիմյան վարժարանում, գնկ. Տիգրան Ջուհաճյանի. Նվիրվայացվեց Գ. Ա. Տավրիկյանի «Վարուժանիկ» պիեսը, իսկ նվագախումբը կատարեց «Օլիմպիա (Պարշակ Երկրորդ) օպերայի նախերգանքը։

Արևելյան մամուլ, 1 Հունվարի, № 1, էջ 28։
Քաոտրախառն նվագահանգես ի նպաստ որբանոցի, նույն տեղում, 1 փետրվարի. № 3, էջ 101—102։

16 Դամոկլյան սուր, Դոկտոր Թաթաս, Սրբասելու հեֆը—Քիֆլիսի գիտաստանական ընկերությունը վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում. Ա. Մարգարյան—Աբելշատյանի բենեֆիսին։ Ռնժ. Գ. Արաքսյան։

Դամոկլյան սուր. Արմենակ—Գ. Արաքսյան, Մարի—Վ. Մելիքյան, Տիգրան Փարվանյան—Ա. Մարգարյան—Աբելշատյան, Աննա—Վարդուհի։

Դոկտոր Թաթաս. Մամուլյան—Ա. Մարգարյան—Աբելշատյան, Շարաբարյան—Գ. Արաքսյան, Վարսենիկ—Վ. Մելիքյան, Գևրասիմ—Հ. Օհանյան, Սոֆյա—Վարդուհի, Թաթոս—Գ. Տեր-Գավթյան։

Օրքանալու ինձը. Մաքուլ—Գ. Տեր-Դավթյան, Գարո—Պ. Արաքսյան, Մանփան—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Շաքրո—Հ. Օհանյան։

Պ. Հ., Հայոց թատրոն, նոր գաղ. 18 հունվարի, № 8.
Արձագանք, 19 հունվարի, № 7.
Նորոպ. № 3, էջ 48, № 3, էջ 30—31։
Эхо. Театр и музыка, Кавказ, 18 января, № 16

23 Պատիվ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Պ. Արաքսյան։ Ջոն Տրատա—Գ. Գեղրոսյան, Ամալիա—Վ. Մելիքյան. Մյուլներ—Պ. Արաքսյան, Լեոնորա—Ա. Խիմարյան, Կուրտ—Գ. Տեր-Դավթյան, Լոտար Բրանդտ—Ա. Հարությունյան, Թորներ—Հ. Օհանյան. Ամալուանիա—Վարդուհի, Շոլինգեր—Գ. Գարոն-Մարգարյան, Վիլհելմ—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան։

Պ. Հ., Հայոց թատրոն, նոր գաղ. 22 հունվարի, № 12.
Театр и музыка, Кавказ, 25 января, № 23

24 Ֆերեզա—Կահիրեի Օպերատական թատրոնում, գեղ. Մելաս Պեռնկըլյանի. Դը Լոնե—Ս. Պեռնկըլյան, Դյուբո—Գ. Քրյան, Արթուր—Վ. Գարագաշյան, Գաստոն—Ա. Մարյան, Դը Մորսին—Ն. Պեռնկըլյան, Ժոզեֆ—Կ. Գարագաշյան, Ֆերեզա—Ն. Գարագաշյան, Ամելիա—Մ. Պեռնկըլյան, Լավրա—Ա. Ամելյան։

25 Բարեգործության դիմակի տոկ—Բաքվի Քաղինի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արելյան։

Նոր գաղ. 28 հունվարի, № 18։

29 Հրեուհի, Մկենիկ (փոխ. Ա. Վրույր)—Բաքվի Քաղինի թատրոնում, Ն. Ազաշյանը բենեֆիսին (Հոսաքել, Գայանե Սիրոյան)։ Ռեժ. Հ. Արելյան։

Ալ. Աբելյանց, նամակ Բաքվից. Մշակ, 8 փետրվարի, № 16.
Кон, Театр и музыка, Кавказ, 31 января, № 25

30 Աճա ինձ ապաճարգան, ես էլ ի մոցիկլուբին—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, Արշակ Մամիկոնյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան։

Աճա ինձ ապաճարգան. Քարգմ. Ա. Թարխանյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Հանրի Դյուվալ—Գ. Գեղրոսյան, Բուրգանեֆ—Ա. Մամիկոնյան, Շամպո—Հ. Օհանյան, Բյուրո—Ա. Հարությունյան, Բոնիվար—Վարդուհի, Դիանա—Ա. Մելիքյան, Գարդինել—Վ. Մելիքյան, Վիկտոր—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ես էլ ի մոցիկլուբին. Կարապետ Պ. Արաքսյան, Կենել—Վարդուհի-Խաչի—Ա. Մամիկոնյան, Նինոլ—Ա. Ամելյան, Կլյուկոս—Ա. Հարությունյան։

Արձագանք, 2 փետրվարի, № 13։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Անլաե Բալասի—Բաքվի Թագինի թատրոնում. Ռեժ. Հ. Արեշյան։
Օհան—Ի. Ալիխանյան, Մատա խանում—Փառանձեմ, Անլաե Բալասի—Հ. Արեշյան, Նազլու—Ազնիվ, Կարո—Գ. Նազարյան, Մուսա—Հ. Մանվելյան, Գասան—Գ. Ավետյան, Սահակ ապա—Ա. Դանիելյան, Ավետիք ամոս—Ա. Հասան—Քալանթյան, Հասան խան—Ա. Վրույր, Օքյուզ ապա—Մ. Մանվելյան, Նազլի խան—Ա. Քամալյան, Քամալ—Վ. Մելիք—Հովսեփյան, Մագաթով—Ա. Հասան-Քալանթյան։

Кн. Театр и музыка, Каспий, 4 февраля, № 28

2 Դարբնացպետ—Հայոց թատերասիրներբ նահապետիրյանի թատրոնում, մասն. Ա. Տերտերյանի (Մուլինի) և Ն. Յարամիշյանի (Կյարա)։

Աղթամար. Նոմոկ Հայոց. Մյուկ, 8 փետրվարի, № 12.
Բանահյուսներ. Ժող. Ծեսի «Դարբնացպետ» դրամատ Հայոց բեմի վրա, Տարազ, № 8, էջ 108—109.

4 Խանում—Քիֆլիսի թատերասիրներբ Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, դեկ. Մ. Քումանյանի, մասն. Գ. Տեր-Դավիթյանի և Ա. Մանդինյանի, Հայոց բարեգործական ընկերության օգտին։ Մեկիկ Մուսիկոբրյան—Վ. Գյուլնազարյան, Մոնա—Սեմիրամիդա Ամիլախվարի, Մատա—Ն. Օհանյան, Ակոպ—Ա. Մանդինյան, Վանո Փանդին—Ն. Մուշեղյան, Քնկլե—Մ. Խոջամիրյան, Գոսե—Վ. Լունկևիչ, Մանուկ—Գ. Տեր-Դավիթյան, Բարաթո—Մ. Ալիխանյան, Խանում—Սոֆիա Արղության—Երկուհարատուկ։

Հայոց թատեր. Մյուկ, 8 փետրվարի, № 12.
Տարազ, № 5, էջ 88, № 6, էջ 108.
Новое обозрение, 28 января, № 4492

5 Փարիզի չրջմոլիկը. Չարաճճին—Բաքվի Թագինի թատրոնում, Ռեժ. Հ. Արեշյան։

М. Кн. Театр и музыка, Каспий, 7 февраля, № 31

6 Փին—Գանձակի (ռեժիս Կիրովաբադ) թատերասիրներբ քաղաքային ժողովարանում, մասն. Գ. Պետրոսյանի (Փին)։

Արձագանք, 23 փետրվարի, № 23.

9 Ծուզան—Կարսի թատերասիրներբ ժողովրդանում, մասն. Վ. Յենկիանի (Ծուզան) և Մ. Յենկիանի (Ասպրամ)։

Նոր կար, 23 փետրվարի, № 21.
Մուշտակ, նոմոկ խմբագրության, Արձագանք, 26 փետրվարի, № 23.

10 Ակամա բժիշկ. Բռնի ամուսնություն—Արցանուշի (Բաքուի մարզ) թատերասիրներբ Հայոց ուսումնարանում։

Մյուկ, 15 մարտի, № 21.

10 Արշակ Բ—Ատրպետի քառերգերը քաղաքային ակումբում. դեկ. և մասն. Ա. Հայրապետյանի (Արշակ)։

Մշակ, 27 փետրվարի, № 24։

12 Օրելլո—Բաքվի Թագինի քառերգում։ Դեմ. Հ. Արծլյան, իր բենեֆիսին. Օթելլո—Հ. Արծլյան, Դեզդեմոնա—Ծ. Ազաշյան, Յագո—Ա. Կրույը, Էմիլիա—Մ. Ավետյան, Կասիո—Հ. Ստեփանյան, Բրաբանցիո—Գ. Ավետյան, Ռոդրիգո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Մոնտանո—Ա. Հասան-Ջալալյան։

Ալ. Արծլյան, Համակ Բաքվից. Մշակ, 16 փետրվարի, № 20։
Кавказ, 11 февраля, № 39

13 Անմեղ մեղավորներ—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քառերգները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Ջաբելի (Կրուչինինա) և Ա. Հարությունյանի (Նիզամով)։ Քարտ. Գ. Աստվածյան։

Արմաշեկ, 23 փետրվարի, № 22։

13 Օտարներ—Բիբինբի վրաց ազնվականների բանկի քառերգում։ Դեմ. Գ. Գնարոսյան, իր բենեֆիսին։ Ասլլան Դրբոյեն—Գ. Գնարոսյան, Տատյանա Ուսկինա—Ա. Խիմարյան, Ալինա Կալլոսինա—Վ. Մելիքյան, Միշա—Ա. Մամիկոնյան, Իվան Զավդատով—Ա. Հարությունյան, Կոնստանտին Դրբոյեն—Հ. Օհանյան, Գամորդե—Գ. Արաքսյան։

Նոր դար, 13 փետրվարի, № 33։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 12 փետրվարի, № 18։
Եզը. Հայկական նկարչությունը. Արմաշեկ, 18 փետրվարի, № 19։
Թատրոն, Տարազ, № 7, էջ 125։
Т., Театр и музыка, Кавказ, 15 февраля, № 43

14 Պեպո—Հավլաբարի Ավճալյան ժողովրդական թատրոնի հայկական բաժնի խումբը։ Դեմ. Վ. Միրզոյան։
Պեպո—Սիրակ Հակոբյան, Գիքո—Վարդան Միրզոյան։

Театр и музыка, Кавказ, 8 февраля, № 36

15 Քանդած օջախ—Գորիի վրաց թատրասերները քաղաքային ժողովարանում։

Ձեռքս պատրկի, 19 փետրվարի, № 130։

16 Վարդան Մամիկոնյան—Ալիքսանդրապոլի թատրասերները քաղաքային ժողովարանում, դեկ. Մ. Ջարչոգլյանի։ Վարդան—Մ. Ջարչոգլյան, Մաքենիկ—Արմենուհի Ջաքրակյան, Ոզիչ—Միք. Ստամբոլցյան, Հոփկրա—Գ. Մոմոռյան, Գատրիկ—Մար. Ջարչոգլյան, Մատուկ—Ալիքսանդր Ջաքրակյան, Վասակ—Հ. Այվազյան։

16 Պատվեհուն խոստ, Ջարաճեին—Կարսի թատրասերները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Վ. Ծնչնկյանի (Խախո, Նինո), Մ. Ծնչնկյանի (Մոֆիո)։

Նոր դար, 22 փետրվարի, № 31։
Մշակ, 4 մարտի, № 26։

20 Արշակ երկրորդ, Փաստրաքի մոտ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների թանկի թատրոնում, Վարդանանց տոնի առթիվ, խաղաշրջանի փակմանը։ Ծնժ. Գ. Գնթրոսյան։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Գ. Գնթրոսյան, Գևանոզան—Ա. Հարությունյան, Դրաստամատ—Հ. Օհանյան, Շապուհ—Գ. Տեր-Դավթյան, Վահան Մամիկոնյան—Գ. Արթքյան։

Փաստրաքի մոտ. Գլառոն Բաժանոզյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարտ նապյան—Վ. Մելիքյան, Գոզոս Կատապյան—Ա. Հարությունյան, Մարթա Կատապյան—Փառանձեմ, Օսեփ Բալթիկյան—Գ. Արթքյան, Գոկոր Զաբունյանով—Գ. Գնթրոսյան, Գատպար—Հ. Օհանյան։

Ա. Վ., Հայոց թատրոն, Մշակ, 23 փետրվարի, № 22։
Театр, Театр, № 8, էջ 139։
Тифлисский листок, 18 февраля, № 41
Театр и музыка, Кавказ, 22 февраля, № 50

21 Գաղտնաար աղբար—Արցախուհի (Բաքունի մարզ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 15 մարտի, № 21։

21 Մադոյի կռակը, հեչոյի բուզը—Հազրութի (Գանձակի նահանգ) թատերասերները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 8 մարտի, № 28։

21 Գաղտնաար աղբար, հեչոյի բուզը—Տագանրոգի թատերասերները հայոց ուսումնարանում, մասն. Գ. Գնաչկյանի և Մ. Կատատրյանի։

Հ. Գնչկյան, Նամակ Տագանրոգից, Մշակ, 8 մարտի, № 27։

21 Եոլիբոս—Աշխարհի թատերասերները հասարակական ժողովարանում։

Մշակ, 27 փետրվարի, № 24։

22 Արշակ երկրորդ, Կրոթ-կրոթ—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) թատրասերները հասարակական ժողովարանում, մասն. Գ. Գնթրոսյանի և Ա. Հարությունյանի։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Գ. Գնթրոսյան, Դրաստամատ—Ա. Հարությունյան, Գևանոզան—Վ. Մակարյան, Շապուհ—Հ. Գանիելյան, Վահան Մամիկոնյան—Ն. Քերքիքաշյան, Բարկեն—Լ. Տեր-Ազարյան, Սուրեն—Լ. Ճգնաժորյան, Միհրան—Լ. Մելիք-Մնացականյան։

Կրոթ-կրոթ. Բորչլևսկի—Գ. Գնթրոսյան, Գոզոս—Ա. Հարությունյան, Մուրադ—Վ. Մակարյան, Իվան—Հ. Գանիելյան։

Արձագանգ, 22 փետրվարի, № 22, 28 փետրվարի, № 24։
Մշակ, 25 փետրվարի, № 23։

24 Ասյան Բալասի, Սիրուկը հաճար է անում, Մկինի հարսանիքը—Բաքվի դերասանախմբի խաղաշրջանի փակմանը Թազինի թատրոնում, գնկ. և մասն. Հ. Աբելյանի (Ասյան Բալասի, Սիրուկ, Մկինէ).

Արշակունի, Բաքու, Արևագանք, 28 փետրվարի, № 22.

26 Ոճրագործի ընտանիքը, Վարժապետ—Սարիգամիշի (Կարսի մարզ) թատերասիրները Հայոց ուսումնարանում.

Մշակ, 15 մարտի, № 31.

ՄԱՐՏ

7 Բանաստեղծ, դրամատուրգ Տիգրան Ամիրճանյանի ժամը վանում (ծնվ. 1840, Վան).

8 Կոտորած Սասնա—Վառնայի (Բուլղարիա) Հայոց դերասանական խումբը քաղաքային թատրոնում; խումբը. Հ. Հարությունյան, Ն. Երկաթյան, Ա. Մանվելյան, Հ. Դանիելյան, Գ. Ավետիսյան, Բ. Ավետիսյան, Գ. Գաբրիելյան, Գ. Արշավիր, Ժ. Ժիրայր, Ռ. Սիամանթ, Օ. Բագրատ, Գասպար Վանեցկյան, Ն. Ամատունի, Օ. Գնգամյան, Ա. Մեմիրճյան, Գ. Սկրտանյան, Նարինկ, Մ. Վարդանյան, Ա. Գրիգորյան, Զ. Հակոբյան, Ն. Ոզիա, Չ. Գալուստ, Ք. Արքին.

10 Պաղտասար աղքար—Այնթաբցրապոյի թատերասերները քաղաքային ակումբում, գնկ. Մ. Զարշոզյանի.

11—24 Բնմական գործիչների համատուսական ժողովը Մոսկվայի Փոքր թատրոնում.

Գոլ., Բնմական գործիչների համատուսական ժողովը, նոր գաբ. 17 ապրիլի, № 63, 18 ապրիլի, № 64, 22 ապրիլի, № 68.

26 Պետո—Քիֆլիսի վրաց գերասանախումբը վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում.

Կվնրիա, 28 մարտի, № 59.

27 Քանդած օջախ—Քիֆլիսի թատերասերները Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Փարսիզ) և Զարնի (Սամսոն), Հայ գաղթականների օգտին.

Արևագանք, 28 մարտի, № 35.
Հայոց թատրոն, Մշակ, 29 մարտի, № 37.

30 Ոճրագործի ընտանիքը—Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, գնկ. Հ. Աբելյանի. Կորրատո—Հ. Աբելյան, Ռոզալիա—Զարնի, Ջիոնինո Ռուվո—Գ. Պարոն-Սարգսյան, Դոն Ֆերնանդո—Ա. Մամիկոնյան, Էմմա—Վ. Մելիքյան, Արրիգո Պալմիերի—Ա. Հարությունյան.

Ա. Մուրադիկյան, Հայոց թատրոն, Մշակ, 1 ապրիլի, № 38.
Թատրոն, Տարազ, № 13, էջ 223.
Театр и музыка, Кавказ, 1 апреля, № 66

ԱՊՐԻԼ

1 Դան Գրիգորիո. Օրթանալու ճիճը—Վլադիկովկասի քաղաքային ժողովարանում, գնկ. և մասն. Ա. Վրույրի (Դան Գրիգորիո. Մաքուլ)։

Մշակ, 18 ապրիլի, № 41։

15 Դան Գրիգորիո—Բաքվի Քազինի քաղաքում, մասն. Ա. Վրույրի (Դան Գրիգորիո) և Մ. Ավետյանի (Ջիլդա)։

Մշակ, 22 ապրիլի, № 46։

15 Հրեության—Կարսի քաղաքականները ժողովարանում, մասն. Վ. Ծնչիկյանի (Հոսաքիչ) և Մ. Ծնչիկյան (Ծվղոկիա)։

Մշակ, 22 ապրիլի, № 46։

17 Ուրիել Ակոստա—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, Աննա Խիմարյանի բենեֆիսին. Ռեժ. Պ. Աբաջյան։ Ուրիել Ակոստա—Հ. Օհանյան, Հուդիթ—Ա. Խիմարյան, Մանասե—Պ. Աբաջյան, Դը Սիլվա—Գ. Պատոն-Մարգսյան, Դը Մանքոս—Ա. Մամիկոնյան, Սոքեր—Ջաբիչ, Բեն Խոխայի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Բորուխ Սպինոզա—Վ. Միրզոյան։

Ալ. Պատգրիգյան. Հայոց քաղաք, Մշակ, 18 ապրիլի, № 45։
Քաղաք և հրաժարություն, № 15, էջ 253—254։

22 Բաժանվելիք, Առաքարկություն—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, գնկ. Վ. Մամիկոնյանի, մասն. Ա. Մանգինյանի, Գ. Փրիդոնյանի, Մ. Արզումյան—Երկաթնատրազուկի, Վ. Մելիքյանի, Ա. Մելիք-Փարսադանյանի, Հ. Ազամիրզյանի, Գ. Խիզանյանի, Ա. Քալանթարյան—Աբաջյանի, Ն. Էմինյանի, Լ. Մովհաննյանի, Ծ. Դոլուխանյանի։

Նոր գար, 23 ապրիլի, № 82։
Մշակ, 22 ապրիլի, № 46։
Հ., Հայկական ներկայացում, Արևագանք, 25 ապրիլի, № 46։
Քաղաքականների ներկայացումը, Նոր գար, 25 ապրիլի, № 87։
Քաղաք և հրաժարություն, Տարոպ, № 15, էջ 253։

23 Ախալցխայում կազմակերպվից Հայ քաղաքականների ընկերություն։

Գայլեխ, Ախալցխա, Նոր գար, 1900, 2 նոյեմբերի, № 128։

30 Արդյունավոր պաշտոն, Մկրիկ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում։ Ռեժ. Ա. Խիմարյան։

Արդյունավոր պաշտոն. Վիշնեվսկի—Պ. Աբրահամյան, Վիշնեվսկայա—Աստղիկ Օհանյան, Թագուհի—Մ. Մանվելյան, Կուպրչկինա—Գ. Շահնազարյան, Պոչինա—Ա. Խիմարյան, Ցուրինկա—Ե. Ազաշյան, Ցուրով—Գ. Տեր-Դավթյան, Բնչոգուրով—Ա. Մանգինյան, Մինկին—Ա. Մելիքյան։

Մկնիկ. փոխ. Ա. Վրույր։ Գայլան Ճնդմակյան—Ե. Ազաշյան, Արտաշես Ճնդմակյան—Գ. Տեր-Գասպարյան։

Նոր դար, 28 սպրիլի, № 69։
Արձագանք, 27 սպրիլի, № 47։
Մշակ, 29 սպրիլի, № 49, 3 մայիսի, № 51։
Թատրոն, Տարեգ, № 16, էջ 207։

Մ Ա Յ Ի Ս

3 Բանդան օրախ, կատում—Օրնանի քաղաքային ակումբում, գնկ. Հ. Արծրյանի, Փառանձեմի բենեֆիսին (հեղ. հեղում)։

3 Ասլան Բալասի — Քիֆլիսի գերազանցությամբ Ալիքսանդրապոլի Մ. Փրկիչ Ս.Եկեղցու ուսումնարանում, գնկ. Հովհաննես Մոսինյանի, մասին. տնտի թատերասերների։ Օհան—Ա. Քուշյան, Մոռա խանում—Ալինի, Ասլան Բալասի—Հ. Մոսինյան, Մուսա—Գ. Մոմջյան, Կարո—Ա. Ազարաբյան, Մահակ ազա—Վ. Բնչանյան, Ալիսիք ամու—Գ. Մոսինյան, Կոստան—Ի. Ալիխանյան, Հասան խան—Անդրանիկ, Նազի խան—Ա. Հարությունյան, Օքյուզ ազա—Մ. Մոսեմյուլյան, Մազաքով—Ի. Ալիխանյան, Ջավադ—Ջ. Ալվազյան։

Կրկնվեց Հունիսի 21-ին, Մ.Փրկիչ դպրոցում։ Նոր դերակատարներ. Կարո—Ե. Նալբանդյան, Կոստան—Ա. Տերտերյան, Նազի խան—Մ. Մոսեմյուլյան, Օքյուզ ազա—Ա. Հարությունյան (Օրքանային ներքը վոդևիլի հետ. Մաքսուլ—Հ. Մոսինյան, Գարո—Մ. Օգաբաշյան, Պոխրո—Ե. Նալբանդյան, Մոսինա—Ջ. Ալվազյան, Ալիսիք—Անդրանիկ, Իլիկո—Ա. Քուշյան, Գարչո—Գ. Բնչանյան)։

Գ. Մ[անուկ]. Նամակ Ալիքսանդրապոլից. Մշակ, 17 մայիսի, № 57։

4 Պաղտասար ադրար—Օրնանի քաղաքային ակումբում, գնկ. Հ. Արծրյանի։ Պաղտասար ադրար—Հ. Արծրյան, Անուշ—Վ. Մելիքյան, Թուրին—Ա. Հարությունյան, Օգանե—Գ. Գևորգյան, Մելքոն—Վ. Մելիք-Հովհաննյան, Սոզոմե—Փառանձեմ, Գաղտար—Ա. Հարությունյան։

Թատրոն, Տարեգ, № 18, էջ 208։

10 Ասլան Բալասի—Օրնանի քաղաքային ակումբում, գնկ. և մասն. Հ. Արծրյանի (Ասլան Բալասի)։

11 Մայրական սիր—Ալիքսանդրապոլի թատերասերները քաղաքային ակումբում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի (Մարի փոքր) և Մ. Տեր-Հակոբյանի (Կատարինե)։

Վերջում Մ. Տեր-Հակոբյանը կատարեց «Մշուա անգամ» մենախոսությունը (Քարգմ. Ա. Թարխանյան)։

Գ. Մ[անուկ]. Նամակ Ալիքսանդրապոլից. Մշակ, 7 մայիսի, № 57։

17 Ուրիել Ակոստա—Բաքվի Վասիլև—Վլատակու կրկնա-թատերում, մասն. Հ. Օհանյանի։ Մանասե—Գ. Ավետյան, Հուդիթ—Ջաբել, Բեն Իոխայի—Մ. Արիատովիչյան, դը Սիլվա—Գ. Գարոն-Սարգսյան, Ուրիել Ակոս-

29 Բանաստեղծ—Քայլուզյու (այժմ Մոնփանասյան) քառերգութիւնները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 10 Հոկտ., № 80։

ՀՈՒԼԻՍ

1 Մինապատիվ մուրացկաններ, Առաքարկութիւն—Այնքանդրապոլի քառերգութիւնները Մ. Փրկիչ եկեղեցու ուսումնարանում, գնկ. Հ. Մոնփանյանի։

Մինապատիվ մուրացկաններ. բեմադրում Հ. Աթոյեանի։ Արիստոմ ագա—Մ. Չարչօղլյան, Մանուկ ագա—Անդրանիկ, Եողոկաթ—Ագնիվ, Համբարձր—Հ. Մոնփանյան, Բանաստեղծ—Ն. Նալբանդյան, Դերասան—Ջ. Այվազյան, Տպարանապետ—Վ. Բիլանյան։

Առաքարկութիւն. Յուրտկով—Հ. Մոնփանյան, Նատալիա Մոնպանսիե—Ագնիվ, Լոմով—Անդրանիկ։

9 Անմիջ մեղավորներ—Եուչու հանդամիրյանի քառերգում։ Բեմ. Վ. Տեր-Ղևոնդյան։ Կրուչինինա—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Նեզնամով—Հ. Օհանյան, Եմաշա—Ա. Մամիկոնյան, Կորինկինա—Մ. Տեր-Ղևոնդյան, Գալլինա—Չարխ։

Ազ-գար. Հայկական նկրկայացում Եուչում, Տարազ, № 28, էջ 889։

11 Ասլան Բալասի—Եուչու հանդամիրյանի քառերգում։ Բեմ. Ա. Հարությունյան։ Ասլան Բալասի—Ա. Հարությունյան, Նազլու—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Գուսան—Ա. Մամիկոնյան, Մուա խանում—Մ. Տեր-Ղևոնդյան։

Ազ-գար. Հայկական նկրկայացում Եուչում, Տարազ, № 28, էջ 889։

11 Բարեգործության դիմակի տակ, Ընտանեկան փոթորիկ—Այնքանդրապոլի քառերգութիւնները Մ. Փրկիչ եկեղեցու ուսումնարանում, գնկ. Հ. Մոնփանյանի։

Բարեգործության դիմակի տակ. Իվան Կնզնքյան—Հ. Մոնփանյան, Ռուբեն—Անդրանիկ, Հնգինե—Ագնիվ, Ակիմ Ակիմիչ—Ա. Ագուլյան, Համատով—Ա. Քուփալյան, Հարութ—Ն. Նալբանդյան, Մկրտո—Մ. Չարչօղլյան, Մարո—Ջ. Այվազյան։

Ընտանեկան փոթորիկ. Անտոն—Հ. Մոնփանյան, Մարի—Ագնիվ։

16 Պաղտասար աղբար—Այնքանդրապոլի քառերգութիւնները Մ. Փրկիչ եկեղեցու ուսումնարանում, գնկ. Հ. Մոնփանյանի։ Պաղտասար—Անդրանիկ, Անուշ—Ագնիվ, Օգսեն—Հ. Մոնփանյան, Ռուբեն—Մ. Չարչօղլյան, Քորա—Ն. Նալբանդյան, Գասպար—Ջ. Այվազյան, Մկրտո—Ա. Քուփալյան։

Մշակ, 23 Հոկտ., № 87։

20 Կարապետի սատանայութը—Այնքանդրապոլի քառերգութիւնները Մ. Փրկիչ եկեղեցու ուսումնարանում, գնկ. Հ. Մոնփանյանի։ Փանոշ խան—Ն. Նալբանդյան, Մկրիչ Շահնազար—Ա. Քուփալյան, Մկրիչ Բեգլար—

Հ. Մոնթանյան, Մայիհա—Ազնիվ, Հասան-Անդրանիկ, Մկիթ Քումշուշ—Ք. Այվազյան, Մանուչար—Ա. Ագուլյան։

Պ. Մ[անոյան]. Նոմոկ Այնթափցրապոլից. Մշակ, 29 հոկտեմբ. № 87.

26 Օրիորդ Բերոյան, Պաղվնեռուն խրատա—Նուխու (Գանձակի նահանգ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 7 պրոտոկոլ. № 91.

27 Պաղվնեռուն խրատա—Ախալքալաքի քաղաքացիները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Ջարնկի (Խախո) և Գ. Պարոն-Մարգսյանի (Ղազդ)։

Մշակ, 29 հոկտեմբ. № 87.

27 Ջարանճին, Կլոր-կլոր—Քնչավի (Քիֆլիսի նահանգ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Գրիգոր, Բորչխանկի) և Մ. Ծնչնկյանի (Նատալիա, Ծլնձա)։

Նոմոկ խմբագրության. Մշակ, 16 պրոտոկոլ. № 93.

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

3 Քանդած օջախ, Մկնիկ—Քնչավի (Քիֆլիսի նահանգ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Վրույրի և Մ. Ծնչնկյանի։

Քանդած օջախ. Օսնի—Ա. Վրույր, Մալոմն—Մ. Ծնչնկյան, Նատա—Նունն Հունդանն, Խախո—Միգռնիա Այնթափցյանց, Մարմարով—Օլգա Մրգռնյանց, Փարոիզ—Մարիամ Ջազռնյանց, Քալի—Մարիամ Մոզրոյանց, Գիմ Մոզի—Եռուշանիկ Կիրակոսյան, Գնո—Կատարինե Ղորդանյանց, Միխո—Վարվառե Մարգսյանց։

Մկնիկ. Գայանե Մկրտչյան—Մ. Ծնչնկյան, Արտաշես Ծնչնկյան—Ա. Վրույր։

Նոմոկ խմբագրության. Մշակ, 16 պրոտոկոլ. № 93.

17 Կոդոպաված փոստ կամ Լիոնի սատճանդակը—Վերին Ագուլիսի քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 2 սեպտեմբերի. № 102.

31 Ջոճի փոխարեն զոճ, Լոռեյուն—Ախալքալաքի քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Ալիսով, Գրիգորով) և Ջ. Վրույրի (Ալիսովա, Ազնիա Նիկոլաևնա)։

Մշակ, 9 սեպտեմբերի. № 105.

31 Ոճրագործի ընտանիքը—Այնթափցրապոլի քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, մասն. Հ. Մոնթանյանի և Մ. Ագայանի։ Կորյագո—Մ. Ագայան, Արրիգո Պալմիերի—Գ. Մոճոյան, Ջիոնինո Բռուվո—Հ. Ման-

փանյան, Թոզայիա—Մ. Բազինյան, Էմմա—Ա. Մարոյան, Դոն Ջիրնան-դո—Մ. Մատամրոյյան։

Մուշ, № 2, էջ 1881։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

6 Քամելազարդ տիկին—Պոլսի Օսմանյան քաղաքախումբը Մաքրգյուղի քաղաքում, գնդ. Մ. Մնակյանի, Կրկնվից սեպտեմբերի 7-ին Գաղրգյուղի քաղաքում, հոկտեմբերի 9-ին նշան Բոլիի Շավարշ քաղաքում (Հիվանդ գերասան Մանուկ Սիրակի օգտին)։

Բյուզանդիոն, 4 սեպտեմբերի, № 229, 8 հոկտեմբերի, № 258։

7 Ավազակներ—Ազնվատոհմության քաղաքացիների քաղաքային ակումբում, մասն. Հ. Մանթիանյանի և Մ. Ազայանի։ Մաքսիմիլիան Մորը—Ջ. Այվազյան, Կարլ Մորը—Հ. Մանթիանյան, Ջրանք Մորը—Մ. Ազայան, Ամալիա—Մ. Բազինյան, Եպիսկոպոսը—Ե. Խնկոյան, Եվայները—Ա. Գյուլումյան, Թոքման—Մ. Քասապյան, Թոլլեր—Գ. Հակոբյան, Եվայեր—Ա. Անմնդիկյան, Հերման—Գ. Տեր-Գրիգորյան, Դանիել—Ջ. Այվազյան, Գաստեր—Մ. Մատամրոյյան։

9 Ակամա բժիշկ, Բանաստեղծ—Նուխու (Գանձակի նահանգ) քաղաքացիները հայոց օրիորդաց ուսումնարանում։

Վ., Նամակ Նուխուց, Մշակ, 20 սեպտեմբերի, № 110։

21 Սամել—Ախալքալաքի քաղաքացիների քաղաքային ակումբում, մասն. Ա. Վրույրի (Վահան Մամիկոնյան)։

Արտ. Ախալքալաք, Արձագանք, 5 հոկտեմբերի, № 115։

23 Սեր և նախապաշարումներ, Օսկառ Պետռովիչն էլ կինոմոլը—Ազնվատոհմության քաղաքացիների քաղաքային ակումբում, մասն. Հ. Մանթիանյանի և Մ. Ազայանի։

Սեր և նախապաշարումներ. Նիկոլո Քինկինա—Հ. Մանթիանյան, Ինի—Մ. Բազինյան, Ջրնգերիկ—Ջ. Այվազյան, Ժորժ Մյուլիվան—Մ. Ազայան, Տիկ. Մոնգերա—Ս. Ազայան, Դիկսոն—Ա. Ազարապյան, Մերվին—Գ. Արտարյան, Պենիլոպա—Մ. Մատամրոյյան, Լիսլ—Քոն—Ե. Խնկոյան։

Օսկառ Պետռովիչն էլ կինոմոլը. Օսկառ Պետռովիչ—Մ. Ազայան, Մարթա—Մ. Բազինյան, Մաքայիլ—Հ. Մանթիանյան, Մեծ սատանա—Ա. Ազարապյան։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

8 Ազգին, Ջոհանչ—Բաքուի քաղաքացիների ընկերության խմբի խաղացրյանի բացմանը Երևանի քաղաքում, գնդ. Ա. Էլիզարյանի։

9 Բաքվի քաղաքական ընկերության անդամների ընդհանուր ժողովը, որտեղ ընտրվեց քաղաքական վարչության և անպիտուատային մասնա-

տա—Հ. Օհանյան, Դր Մանքոս—Մ. Արխատակեյան, Նաթնը—Փառանձեմ, Բէն Ակիբա—Գ. Ավետյան։

18 *Փարիզի չրջմոլիկը—Ազնքանդրապոլի քաոսերաստեղծները սմառապին ակումբում, մասն. Վ. և Մ. Ծնկնկյաններին։ Ռեժ. Մ. Ջարչոզլյան։ Մոզեֆ—Մ. Աֆրիկյան, Լիզա—Վ. Ծնգոյան, Բիզո—Ջ. Այվազյան, ուիկ. Մորին—Վ. Ծնկնկյան, Մորին—Մ. Ջարչոզլյան, Ամեզեյ—Ն. Նալբանդյան, Հիլլեր—Գ. Նալբանդյան։*

Վերջում Վ. Ծնկնկյանը կատարից փաներս դը Արկի մենախոսությունը «Օրլեանի կույսը» ողբերգության վերջին ապարից։

Գ. Մ[անուկյան]. Նամակ Ազնքանդրապոլից, Մշակ, 17 մայիսի, № 57։

22 *Քանդած օջախ—Բաքվի Քաղինի քաոսերեում։ Ռեժ. Ս. Սաֆրազյան։*

Մ. Կ. Շամնազար. Պատի կրակին, Բյուրակնեան, 21 Հունիսի, № 135։

25 *Արշակ երկրորդ. Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը—Նոր Բայազետի (այժմ Կամո) քաոսերաստեղծները Հայոց ոսոսմնասրաեում, գնկ. և մասն. Մ. Ազաչանի (Արշակ, Օսկան Պետրովիչ)։*

Մշակ, 14 Հունիսի, № 69։

30 *Պաղատասար աղբար—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաոսերեում։ Ռեժ. Ա. Վրույր։ Պաղատասար — Ա. Վրույր. Անույշ — Աշխեն Քալանթարյան—Արաքսյան, Ռուբեն—Ա. Ամիրյան, Օգսեն—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Քորոս—Ա. Մամիկոնյան, Մելքոն—Հ. Հայկազունի, Գասպար—Հ. Մոնթանյան, Շուշան—Ջ. Վրույր։*

Կրկնվեց Հունիսի 3-ին։

Արեւագանգ, 30 մայիսի, № 60։
Գ. Աւետեան, Նամակ խմբագրութեան, Արեւագանգ, 6 Հունիսի, № 63։
Ա. Վրույր, Նամակ խմբագրութեան, նոյն տեղում, 23 Հունիսի, № 71։
Ա., Քաոսերի չուրջը, Մուրճ, № 6, էջ 222—223։
Քաոսեան, Տարազ, № 21, էջ 342։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

8 *Ոճրագործի ընտանիքը. Այ ինչ օյին—Նոր Բայազետի (այժմ Կամո) քաոսերաստեղծները Հայոց ոսոսմնասրաեում, մասն. Մ. Ազաչանի (Կոլբասո, Ավետիք) և Ս. Ազաչանի (Թոզալիա, Ակուլինա)։*

Մշակ, 14 Հունիսի, № 69։

21 *Ալան Բալաքի, Օրթանալու ինֆը—Ազնքանդրապոլի քաոսերաստեղծները Ս. Փրկիչ հնձնցու ոսոսմնասրաեում, գնկ. և մասն. Հ. Մոնթանյանի (Ալան Բալաքի, Մաքուլ)։*

24 *Արշակ երկրորդ. հելոգարի հիշատակարանը—Վլադիկավկազի քաոսերաստեղծները քաղաքային քաոսերեում, գնկ. և մասն. Հ. Կարինյանի (Արշակ, Պոպրիշչին)։*

Մշակ, 1 Հունիսի, № 76։

ժողով. Բաքվի քաղաքական գործի կազմակերպումն անցավ Հարուստ մենիանաս Հ. Մելիքյանի իրավասությյան տակ։ Գնդապետական խումբ հրավիրվեցին Սիրանույշը, Օլգա Մայսուրյանը, Վարդուհի Մելիքյանը, Մարիամ Ավետյանը, Վարդիթեր Ծնկնկյանը, Մարի—Հրանույշ Ծնկնկյանը, Վարդուհին, Հովհաննես Արևյանը, Գևորգ Գնդապետյանը, Գրիգոր Ավետյանը, Դավիթ Քրյանը, Բահադ Ալիխանյանը, Արամ Վրույրը, Հանդո Օհանյանը, Արշակ Հարությունյանը, Գոդոս Արաքսյանը, Հովհաննես Մանթաշյանը, Վլադիմիր Մելիք-Հովսեփյանը։ Ռեժիսորներ. Ա. Հրայրյա, Գ. Գնդապետյան և Ա. Ալավերդյան։

15 Հոգով ազգասեր—Բաքվի նորակազմ գնդապետական բնակարության խմբի խաղացրքյան բացմանը Գաղինի Քաղաքում։ Ռեժ. Ա. Հրայրյա։ Գարապետով—Գ. Գնդապետյան, Նազիմբեգ Ռոնդորովա—Սիրանույշ, Նիկոլայ Ալիխին—Հ. Արևյան, Գյուտր Ալիխին—Ա. Վրույր, Իլարիա Ալիխինա—Վարդուհի, Ազայյան Գասպրյան—Գ. Արաքսյան, Բարսամով—Ի. Ալիխանյան, Միվատուրին—Գ. Ավետյան, Մանչա—Վ. Մելիքյան, Մաշա—Մ. Ավետյան, Բորիս—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ն. Հովհաննիսյան. Նոր Բաքվից. Մշակ, 14 Հոկտեմբերի, № 120։
Եմ. Խալաթյանց. «Հոգով ազգասեր». Նոր գոր, 18 Հոկտեմբերի, № 178։
Մշակ, 18 Հոկտեմբերի, № 122։
Մ. Ը.. Հայոց թատրոնը Բաքվում. Արևագունք, 19 Հոկտեմբերի, № 121։
Армянский театр. Каспий, 17 октября, № 225

16 Չեքրախտ կին—Գոլշի գնդապետախումբը Գնդապի Ջմեռային թատրոնում, քարտեզ., ռեժ. և մասն. Մ. Մնակյանի (կոմս Մոնթ)։

16 Ջարագուշական էպլ. Կովպատանուն ես էի—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Խիմարյան։

Ջարագուշական էպլ. քարտեզ. Մ. Ավալյան։ Իզա Շորտուխ—Ջարխլ, Ծիլատերինա Գեչորինա—Ա. Մխիթարյան, Վարվառա—Ա. Խիմարյան, Ալիքսանդր Բորոզին—Գ. Գասրո-Մարգսյան, Նիկոլոչ Բալսաֆին—Ա. Մարգարյան—Արևելցյան, Սիրգեյ Գնեսրև—Ա. Մամիկոնյան։

Կովպատանուն ես էի. Մելքայել Օպորիչ—Ա. Մամիկոնյան, Մարիա—Ա. Խիմարյան, Գրիգոր Արբամիչ—Գ. Գասրո-Մարգսյան, Գևորգ—Ա. Մարգարյան—Արևելցյան, Աննա—Ջարխլ։

Նոր գոր, 18 Հոկտեմբերի, № 178։
Մշակ, 18 Հոկտեմբերի, № 121։

19 Դոն Գեիգոռիս, Մկնիկ—Բաքվի Քաղաքի Քաղաքում։ Ռեժ. Ա. Հրայրյա։

Դոն Գեիգոռիս. Մարկիզ Ժյուլ—Ա. Վրույր, Հենրի—Հ. Օհանյան, Փիլիպպա—Գ. Ավետյան, Դոն Գրիգորիս—Գ. Քրյան, Ջիլդա—Մ. Ավետյան, Լեոնարդա—Վարդուհի, Սիմոն—Հ. Հայկազունի։

Մկնիկ. Գայանե Սերովբյան—Վ. Մելիքյան, Արտաշես Ծերմանկյան—Գ. Գնդապետյան։

Արշարունի. Հայկական խմբի ներկայացումները. Արևագունք, 21 Հոկտեմբերի, № 123։
XXX. Նոր Բաքվից. Մշակ, 22 Հոկտեմբերի, № 125։
Եմ. Խալաթյանց. Հայոց թատրոնը Բաքվում. Նոր գոր, 25 Հոկտեմբերի, № 182։

21 Փամփլիազարդ տիկին—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Հրաչյան։ Ժորժ Դյուվալ—Գ. Պետրոսյան, Արմանդ Դյուվալ—Հ. Աբելյան, Մարգարիտա Գոթիեն—Սիրանուշ, Պրյուդանս—Ա. Հրաչյա, դը Վարվիլ—Գ. Արաքսյան, Գաստոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գոմս Դը Ժիրո—Ա. Վրույր, Սեն Գոզան—Հ. Օհանյան, Օլիմպիա—Մ. Ավետյան, Նանինն—Վարդուհի։

Վերջում բեմ հրավիրվից Ազնիվ Հրաչյան։

XXX. Նոմոկ Բաքվից. Մշակ, 22 հոկտեմբերի, № 122։
Եմ. Եսայեանական, «Փամփլիազարդ տիկին», նոր գոր. 28 հոկտեմբերի, № 123։

24 Պատիվ, 200 000—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Հրաչյա։

Պատիվ. Քարթմ. Ա. Քարխանյան։ Մյուլլեր—Հ. Աբելյան, Ալմա—Վ. Մելիքյան, Ամալիա—Մ. Ավետյան, Լեոնորա—Վ. Ծնկնկյան, Կուրտ—Հ. Մանթիանյան, Լոտար Բրանդտ—Գ. Արաքսյան, Շոլենգեյ—Գ. Քյան, Գոմս Ջոն Տրատտ—Գ. Պետրոսյան, Հիլնեկե—Ա. Վրույր, Տիկ. Հիլնեկե—Վարդուհի, Ռոզիտա—Հ. Օհանյան, Ավգուստին—Մ. Ծնկնկյան, Միխայլովի—Գ. Ավետյան, Վիլհելմ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Իոգան—Ա. Հարությունյան։

200 000. Քաշու Պլուդյան—Ա. Հարությունյան, Մարգարիտա—Վ. Մելիքյան, Գաստար—Գ. Արաքսյան, Նվարդ—Վարդուհի, Մահտահի Հակոբ—Գ. Ավետյան։

Ս., Հայոց նիհիլյացումներըք Բաքվում. Մշակ, 28 հոկտեմբերի, № 126։
Եմ. Եսայեանական, «Պատիվ», «200 000», նոր գոր. 30 հոկտեմբերի, № 128։

26 Նելլիկ պատանեաց—Քիչիխի Արտիստական ընկերության թատրոնում։

Թատրոն. Տարազ, № 41, էջ 654։

28 Ջոհանչ—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Սերժ Պաննի—Գ. Պետրոսյան, Աննա Դեվարեն—Սիրանուշ, Միշլինա—Վ. Մելիքյան, Սավինյի—Ա. Հարությունյան, Գինո Գեկարյու—Հ. Մանթիանյան, Ժաննա—Վ. Մելիքյան, Կայրոլ—Հ. Աբելյան, Էրոտ—Ա. Վրույր, Գոմս Դը Տրատի—Գ. Արաքսյան, Բարոն Դը Կաստագ—Գ. Ավետյան, Մարկիզ դը Լա Բրեզ—Հ. Օհանյան։

Ս., Հայոց նիհիլյացումներըք Բաքվում. Մշակ, 1 նոյեմբերի, № 128։
Եմ. Եսայեանական, Հայոց թատրոն, նոր գոր. 1 նոյեմբերի, № 127։

31 . Պաղտասար աղբար. Փարիզի շրջմոլիկը—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Պաղտասար աղբար. Պաղտասար—Գ. Քյան, Անուշ—Մ. Ավետյան, Ռոզեն—Հ. Մանթիանյան, Օգսեն—Ա. Վրույր, Մելքոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գասպար—Ր. Ալիխանյան, Քորոս—Գ. Ավետյան, Եուջան—Վարդուհի։

Փարիզի շրջմոլիկը. Մոբեն—Հ. Աբելյան, Ամենդյ—Հ. Օհանյան, Տիկ. Մոբեն—Վարդուհի, Տիկ. Մենեթե—Վ. Ծնկնկյան, Ժոզեֆ—Մ. Ծնկնկ-

յան, Էլիզ—Մ. Ավետյան, Բիզո—Ա. Վրույր, Հիլեր—Ա. Հարությունյան։ Կրկնվելու նոյեմբերի 16-ին Վասիլև—Վլասովա կրկնա-քաստրոնում։

Եմ. Նալբանդյան, «Թարթիչի շրշյունը», «Պոզոռատար ապրար», նոր գոր, 2 նոյեմբերի, № 133։
Մ. Ն., Բաքվի հայ թատրոնը, Արմոգանք, 7 նոյեմբերի, № 129։
Ռ. Հովհաննէսյան, Նամակ Բաքվից, Մշակ, 28 նոյեմբերի, № 137։

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Վառարանի ատոզաքիսը—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաստրոնում, հայոց գիրատանաւական ընկերության քաստերախմբի խաղացրչյանի բացմանը։ Ռնժ. Ա. Խիմարյան։ Փանահ խան—Ալ. Մուքիասյան (Քարիանյան), Մելիք Շահնազար—Ա. Բեգլյան, Մելիք Ջումշուդ—Մ. Ալպոյան, Մալիհա—Ա. Խիմարյան Քամո—Փառանձեմ, Հասան—Գ. Տեր-Դավիթյան, Զոհրաբ—Վ. Մինդոյան, Մելիք Յուսուֆ—Հ. Բարությյան, Մելիք Բեգլար—Ա. Մամիկոնյան, Մահուշար—Երվանդ։

Արմոգանք, 2 նոյեմբերի, № 127, 3 նոյեմբերի, № 128, 8 նոյեմբերի, № 129։
Փաստաթուղթ, Հայոց քաստրոն, նոր գոր, 4 նոյեմբերի, № 128։
Հայկական նիրհոյացումներ Բիֆլիսում, Արմոգանք, 7 նոյեմբերի, № 128։
Театр и музыка, Кавказ, 7 ноября, № 295
Մշակ, 8 նոյեմբերի, № 131։
Հայոց քաստրոնը Բիֆլիսում, նոր գոր, 8 նոյեմբերի, № 132։
Քաստրոն, Տարազ, № 43, էջ 666—668, № 43, էջ 684—685։

6 Փույր Քերեզա—Բաքվի Քազինի քաստրոնում։ Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։ Քերեզա—Սիրանույշ, Գուստավո Էմպոլի—Գ. Պետրոսյան, Գուլինիմինա—Վ. Մելիքյան, Ջուզեպպա—Վարդուհի, Դյուրրել—Գ. Ավետյան, Տիցիկա—Մ. Ավետյան, Մարի—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Գոնսալո—Հ. Օհանյան, Քնոզո—Գ. Արաքսյան։

Ա., Հայոց նիրհոյացումները Բաքվում, Մշակ, 11 նոյեմբերի, № 133։
Եմ. Նալբանդյան, «Փույր Քերեզա», նոր գոր, 11 նոյեմբերի, № 133։
Ա. Բալայան, Հայկական նիրհոյացումները Բաքվում, Արմոգանք, 12 նոյեմբերի, № 131։
Քաստրոն, Տարազ, № 44, էջ 698։

10 Առյունավոր պոչտան, Պոմպարդոնի պանդոկը—Բաքվի Քազինի քաստրոնում, Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։

Առյունավոր պոչտան, քարգմ. Ա. Մանդինյան։ Վիշնևսկի—Ա. Հարությունյան, Վիշնևսկայա—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Ժաղով—Հ. Աբելյան, Կուկուշկինա—Վարդուհի, Պոչինա—Վ. Մելիքյան, Յուլինկա—Մ. Տեր-Ղևոնդյան, Յուռով—Գ. Արաքսյան, Բիլոգուրով—Գ. Ավետյան, Մինկին—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Պոմպարդոնի պանդոկը. քարգմ. Գ. Բրյան։ Պոմպարդոն—Գ. Բրյան, Մարիտա—Մ. Տեր-Ղևոնդյան, Քոննի—Ա. Վրույր, Ռոզոլիո—Գ. Արաքսյան, Գաբ—Գ. Ավետյան։

Եմ. Նալբանդյան, Հայոց նիրհոյացումները Բաքվում, նոր գոր, 14 նոյեմբերի, № 136։

Ա., Հայոց թատրոնը Բաքվում, Մշակ, 13 նոյեմբերի, № 134։
Ա. Բալասան, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Արձագանք, 16 նոյեմբերի, № 133։
Армянский спектакль, Каспий, 12 ноября, № 245

12 Աճա ինչ ապահաւոզան, Մկնիկ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Խիմարյան։
Աճա ինչ ապահաւոզան. Հաճըի Դյուվալ—Գ. Տեր-Դավթյան, Բոնիվար—Ջաբէլ, Դիանա—Ա. Խիմարյան, Բուրգանեֆ—Ա. Մամիկոնյան, Շամպո—Մ. Ագայան, Գարդինել—Փառանձեմ։
Մկնիկ. Գայանե Հերմակյան—Ա. Խիմարյան, Արտաշես Հերմակյան—Մ. Ագայան։

Արձագանք, 12 նոյեմբերի, № 131։
Նոր դար, 12 նոյեմբերի, № 134։
Մ. Հ., Հայկական ներկայացումներ Քիֆլիսում, Արձագանք, 14 նոյեմբերի, № 133։
Театр и музыка, Кавказ, 14 ноября, № 302

14 Սմբատ Ա, 200 000—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, ժամ. Բաքվից հրավիրված Ա. Հարությունյանի։
Սմբատ Ա Սմբատ—Ա. Հարությունյան, Աբաս—Ա. Ամիրյան, Բեբոր—Ա. Մելիքյան, Յուսուբ—Ա. Տեր-Մկրտչյան, Գագիկ Արծրունի—Հ. Օհանյան, Թամար Արծրունի—Ա. Մուրադբեգյան, Սիսակ—Ա. Մամիկոնյան, Աշոտ Երկաթ—Երվանդ, Բանտապետ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Դահիճ—Անջանագ։
200 000. Քաթոն Գյուլչյան—Ա. Հարությունյան, Մարգարիտ—Վ. Մելիքյան, Գասպար—Գ. Արաքսյան, Նվարդ—Ջաբէլ, Մահտեսի Հակոբ—Ա. Մամիկոնյան։
15 Գուսան Նկարչի—Քիֆլիսի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Խիմարյան։ Գիտ ըզ Արեցցո—Գ. Ջմշկյան, Վալերիո—Մ. Ագամյան, Բենուտո—Ս. Սաֆրազյան, Լուիջի—Ա. Մարգարյան—Արեչատյան, Անդրեա—Մ. Ագայան, Միքալեդրի—Մ. Ավալյան, Կալեսա—Ա. Մելիք-Ադամյան, Լորենցո—Գ. Խոջամիրյան, Մի գործավոր—Ա. Ղազյանց, Մարիետտա—Միրանուշ, Մեսաջիա—Ս. Ջմշկյան, Նիորե—Աստղիկ։
15 Դարեջոպոկա—Բաքվի Քազինի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնտրոսյան։ Տիլիպ Դեպրեի—Գ. Գնտրոսյան, Դը Բլիյե—Հ. Աբելյան, Բաշըլեն—Ա. Վրույր, Կլարա դը Բոլիո—Միրանուշ, Դը Պրոֆոն—Հ. Մուճուճյան, Մուլինե—Հ. Օհանյան, Դը Բոլիո—Ս. Սաֆրազյան, Սերվան—Ի. Ալիխանյան, Աբինաչիս—Վ. Տեր-Ղուկյան. Մարկիզուհի դը Բոլիո—Մ. Ավետյան։

Եվ. Նալբանդյան, «Դարբնոցապետ», Նոր դար, 20 նոյեմբերի, № 300։
Աբգարուն, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Արձագանք, 21 նոյեմբերի, № 135։
Ս., Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 137։
Армянский спектакль, Каспий, 18 ноября, № 249

16 Սիմոն Մարի—Գոլսի Օսմանյան թատերախումբը Վոնկորյիա թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյան։

Բյուլպուլիան, 13 նոյեմբերի, № 331։

16 Փարիզի զավակ—Բաքվի քաղաքացիները Վասիլև—Վյատսկու կրկնա—քաղրոնում։

Первый армянский народный спектакль в Баку. Каспий, 18 ноября, № 249

19 Երկու վերդատան—Բիֆլիոի Վրաց ազնվականների բանկի քաղրոնում։ Քարթմ. Լեոն Մելիք-Ադամյան. Ռեժ. Ա. Մելիքթաղյան. Առաջին անգամ հայ բեմում։ Տուրջամբո—Ա. Մամիկոնյան. Տիկ. Տուրջամբո—Փառանձեմ, Բլանշ—Ա. Մելիքթաղյան, Լեոպոլդ—Մ. Ադայան, Բերնար—Ալ. Սուքիասյան (Քարթանյան), Տիկ. Բերնար—Ջարել, Մարի Լեոնիլ—Ե. Ադաշյան, Քարոն Քաստրեյլյա—Գ. Տեր-Գավթյան։

Արմոպոկ, 16 նոյեմբերի, № 122։
Մ. Հ., Հայոց քաղրոնը Բիֆլիոում, նոր գաղ. 21 նոյեմբերի, № 201։
Հայկական ներկայացումները Բիֆլիոում, Արմոպոկ, 21 նոյեմբերի, № 123։
Ա. Մաս[դիկյան]. Հայոց քաղրոն, Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 127։
Քաղրոն, Տարոպ, № 45, էջ 716—717։

20 Երկրորդ հրճանաարգությունը—Բաքվի Բազինի քաղրոնում, Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան։ Կանանանոցին Գոռովքը—Գ. Գեղրոսյան, Վայենտինա Գոռովքնա—Սիրանույշ, Վիսալի Գոռովքն—Հ. Արեյյան, Տիլիպիևա—Վ. Ջելիկյան, Սեռկինա—Մ. Ջելիկյան, Անյուտա—Վ. Մելիքյան, Գուստաբա—Մ. Մելիքյան, Պարուսով—Հ. Սունփանյան, Կոնտեմին—Ա. Հարությունյան, Սիրեկ Գեղրոմիչ—Գ. Արաքսյան։

Ս., Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 23 նոյեմբերի, № 128։
Արշարունի, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Արմոպոկ, 26 նոյեմբերի, № 127։
Եմ. Եսայեանց, Երկրորդ հրճանաարգությունը, Նոր գաղ, 26 նոյեմբերի, № 204։
Армянский спектакль, Каспий, 23 ноября, № 253

22 Մենապատիվ մուրացկաններ, Ջարանատյալ վերաստան—Բաքվի Բազինի քաղրոնում։ Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան։

Մենապատիվ մուրացկաններ. բեմավորումը Հ. Արեյյանի։ Արիստոդեմ ազա—Գ. Քրյան, Մանուկ ազա—Ա. Վրույր, Եղոպիաթ—Մ. Ջելիկյան, Հմբաշիր—Հ. Սունփանյան, Գիրասան—Գ. Արաքսյան, Բանասանեզ—Գ. Գեղրոսյան, Եուշան—Վ. Մելիքյան, Սափրիչ—Ա. Հարությունյան։

Ջարանատյալ վերաստան. փոխ. Գ. Տեր-Գավթյան։ Քազդաջյան—Հ. Արեյյան, Սունկուտոզյան—Գ. Քրյան, Մինաքարով—Ա. Վրույր, Նարգիզ—Վ. Մելիքյան։

Եմ. Եսայեանց, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Նոր գաղ, 28 նոյեմբերի, № 205։
Ս., Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 29 նոյեմբերի, № 140։

25 Օտարներ—Բաքվի Բազինի քաղրոնում։ Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան։ Կանանանոցին Դերոյցն—Հ. Օհանյան, Ալինա Կայլոսինա—Մ. Ավետյան, Բվան Ջավչյանով—Հ. Արեյյան, Գոմորցն—Գ. Արաքսյան, Տատյանա Ռուսկի-

նա—Մկրտիչյ., Կրստոֆոռով—Ի. Ալիխանյան, Գրոյցկա—Ա. Մաֆրազյան, Պոմորցևա—Վ. Մելիքյան։

Ես. Հայկազունի, «Տաթևին», նոր գոր., 29 նոյեմբերի, № 268։
Արշալույս. Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Արձագանք, 8 դեկտեմբերի, № 140։
Արտեն. Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Նորոգ, № 47, էջ 742—744։
Армянский спектакль, Кавказ, 28 ноября, № 256

26 Զարագուշակ էակը—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաոտոնում։ Ռնժ. Ա. Խիմարյան։ Բզա Շարտուխ—Զարեհ, Նկատերինա Պետրովնա—Փառանձեմ, Վարվառա—Ա. Խիմարյան, Ալեքսանդր Բորոդին—Մ. Ազարյան Նիկոլայ Բալագին—Ա. Մամիկոնյան։

Արձագանք, 28 նոյեմբերի, № 137։
Մ. Հ., Հայոց ներկայացումները Բիֆլիսում, նոր գոր., 28 նոյեմբերի, № 268։
Ա. Տատ[ոսիպյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 29 նոյեմբերի, № 146։
Театр и музыка, Кавказ, 28 ноября, № 315

29 Ժառ Դանդեն, էս էլ ի մոդիկուրին—Բաքվի Քաղհնի թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։

Ժառ Դանդեն. Քարգմ. Ա. Վրույր, Ժորժ Դանդեն—Գ. Քոյան, Դը Սոթանվիլ—Ա. Վրույր, Տիկ. Սոթանվիլ—Վարդուհի, Անժելիք—Սիրանույշ, Կլոդին—Մ. Ավետյան, Կլիտանդր—Գ. Ավետյան, Լյուբեն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Էս էլ ի մոդիկուրին. Կարապետ—Ա. Հարությունյան, Իսաչի—Գ. Ավետյան, Վենկել—Վ. Մելիքյան, Կիրակոս—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Փանել—Վարդուհի, Նիկոլ—Ա. Վրույր։

Ես. Հայկազունի, «Ժառ Դանդեն և էս էլ քի մոդիկյուրին», նոր գոր., 4 դեկտեմբերի, № 269։
Ն. Շ., Նրկու խոսք Բաքվի Հայոց թատրոնի մասին, նոր գոր., 17 դեկտեմբերի, № 284։
M. Кон, Армянский спектакль, Кавказ, 2 декабря, № 269

30 Հոդով ալհատներ—Բաքուվի թատերասերներով Երկաթի թատրոնում, գնկ. և ժամ. Մաքենիկ Ազամյանի, Ալեքսանդր Կարապետով—Մ. Համբարձումյան, Նադեժդա Կոնդրատով—Մ. Ազամյան, Պյոտր Ալիկին—Ա. Էլիզարյան, Իլարիա—Շ. Պալյան, Նիկոլայ—Հ. Մոզոմովյան, Կուզյան—Գ. Գրիգորյան, Բարմակով—Մ. Հարությունյան, Միվոդուչին—Հ. Ճգնավորյան։

Ա. Մանուչյան, Նամակ Բաքուվից, Մշակ, 4 դեկտեմբերի, № 142։

30 Պետո—Բաքվի Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-թատրոնում։ Ռնժ. Գ. Պետրոսյան։ Արտիին—Մ. Ավալյան, Էֆեմիա—Վ. Մելիքյան, Պետո—Ա. Հարությունյան, Շուշան—Վարդուհի, Վենկել—Մ. Ավետյան, Կոկուլի—Գ. Արտաքյան, Գիքո—Գ. Ավետյան, Գիգոլի—Ա. Վրույր, Մամսոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ես. Հայկազունի, «Պետո», նոր գոր., 5 դեկտեմբերի, № 270։

ԴԻՏՈՒՄՆԵՐ

3 Անպատիվներ կամ Անպատիվ չինն ծնվում, Փաստաբանի մոտ— Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, Մ. Ազայանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ա. Հիքարյան։

Անպատիվներ. Քարտ. Ալ. Մուրատիդյան, Առաջին անգամ հայ թեմում, Գալլ Մորետտի—Մ. Ազայան, Էլիզ Մորետտի—Ե. Ազաշյան, Պեպինո—Գ. Տեր-Դավթյան, Էտտորինո—Փաստանեմ, Օրլանդո Օրլանդի—Ա. Մամիկոնյան, Բերնիզա—Ջաբել, Քիովանի—Ա. Սուքիասյան (Քարխանյան), Մերաֆինո—Ա. Ամիրյան։

Փաստաբանի մոտ. փոխ. Գ. Տեր-Դավթյան, Գլաուռն Բաժանոզյան—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարթա Կատազյան—Ե. Ազաշյան, Մարո Նազյան—Փաստանեմ, Նինոչ Ելոլյան—Մ. Ազայան, Վոկոր Ջարտարյանով—Ա. Մամիկոնյան, Պոզոս Կատազյան—Ալ. Սուքիասյան (Քարխանյան), Փաստար—Ա. Ամիրյան։

Արմավիր, 30 նոյեմբերի, № 129։
Հայոց Թատրոնը Քիֆլիսում, Նոր դար, 2 փետրվարի, № 210։
Եջո. Հայկական նկարչացումները Քիֆլիսում, Արմավիր, 5 փետրվարի, № 141։
Ա. Մաս[պիզյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 6 փետրվարի, № 143։
Театр и музыка, Кавказ, 5 декабря, № 322

5 Անահիտի սանձահարումը—Բաքվի Թագինի քաղաքում։ Քարտ. Ա. Մանգինյան։ Ռեժ. Գ. Փիլոսոյան։ Կատարիճն—Սիրանույշ, Փիլոսոյի—Հ. Աբելյան, Տրանիո—Գ. Արաքսյան, Լուչինդիո—Գ. Փիլոսոյան, Գրամիո—Գ. Քրյան, Բիոնդիլլո—Ի. Ալիխանյան, Բազտիտա Մինոյա—Ա. Վռույր, Վիչինցիո—Հ. Ստեփանյան, Հորտենզիո—Գ. Ավետյան, Բիանկա—Վ. Մելիքյան, Կուրտիս—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Պէ-Աասմ. Հայկական նկարչացումները Բաքվում, Արմավիր, 12 փետրվարի, № 144։
Ս., Հայոց նկարչացումները Բաքվում, Մշակ, 13 փետրվարի, № 148։
Եմ. Եպիսկոպյան, «Անահիտի սանձահարությունը», Նոր դար, 16 փետրվարի, № 213։
Ն. Ե., Երկու խոսք Բաքվի Հայոց թատրոնի մասին, նույն տեղում, 17 փետրվարի, № 214։
M. Кан, Армянский спектакль, Каспий, 9 декабря, № 264

7 Նախանձության փարձանիճ—Պոլսի Օսմանյան թատերախումբը Կոնստրիա թատրոնում, դեկ. Մ. Մնակյանի։ Քարտ. Մ. Մնակյան, Մարկիզ Սիմիան—Ռ. Պենեմենճեան, Ամպռուազ—Մ. Մնակյան, Գոնթ Լորմել—Գ. Հոլատյան, Սնպասքինն—Տ. Սահակզյան, Բոմբինոն—Ա. Կարմիրյան, Մարի-Ռոզ—Զ. Հնքիմյան, Յուրայլանա—Մաքենին, Լուիզ—Ազնիվ, Ռենե—Վ. Եահինյան, Գոսատ—Գ. Քոպանյան, Գաքոր—Ե. Ջաֆրատաճյան, Ռոպեր—Ա. Յակոզճյան, Ժորժ—Ա. Կարմիրյան, Մինոն—Լ. Պենեմենճեան, Գիրուշագ—Գ. Գարոնյան, Մարիոն—Մարի։

9 Զավակ—Բաքվի Թագինի քաղաքում։ Ռեժ. Ա. Ալազինցյան։ Մարդը Օրիորդին—Հ. Աբելյան, Մազլեն—Սիրանույշ, Ժորժ Բրոկար—Ա. Հա-

թուքյունյան, Անդրե—Գ. Արաքսյան, Մինին—Գ. Գնաորսյան, Մարգարիտա—Վարդուհի, Գինորա—Վ. Մելիքյան, Կերուան—Գ. Քոչյան։

Կրկնվեց գնգոնեմբերի 21-ին (Անդրե—Մ. Ջելեբյան)։

Ես. Հայկուհյան, «Ջավախ», նոր գար. 18 գեկտեմբերի, № 215.
Արարատ, Թատրն, Տարեգ. 1898, № 1, էջ 18.
M. Кюи, Армянский спектакль, Каспий, 11 декабря, № 266

10 Գնգոնան, քաղաքական գործիչ Մանուկ Գրիգորի Միրաքի (Սնքյան) մահը Գոլոսում (ծնվ. 1839, Գոլիս)։

10 Հիրանեներ, Դեկտոր Քաթոս—Քիֆլիսի Վրաց ազգվասկաններին բանկի քատրոնում, Ադամ Մարգարյան—Արնչատյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Անանա Հիքարյան։

Հիրանեներ. քարգմ. Ա. Մարգարյան—Արնչատյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում, Միշել Դավիդեան—Մ. Ադայան, Ժերդինանդ Վալտաուն—Ա. Մամիկոնյան, Ռենե—Գ. Տեր-Դավիթյան, Գոլին Վալտաուն—Զարեհ, Իրեն—Ա. Հիքարյան, Ռոզալբա Ժերգան—Ալ. Մուքիասյան (Քաթիանյան)։

Դեկտոր Քաթոս. Քաթոս—Գ. Տեր-Դավիթյան, Մամուրյան—Ա. Մամիկոնյան, Շարլոտյան—Ա. Մուքիասյան (Քաթիանյան), Վարանիկ—Ա. Հիքարյան, Գնգոսիմ—Մ. Ադայան, Սոֆյա—Զարեհ։

Էջո. Հայկական նկարչացուհիները Քիֆլիսում. Արեւագնաց, 12 գեկտեմբերի, № 144.
Մ. Հ., Հայոց քատրոնը Քիֆլիսում, նոր գար. 13 գեկտեմբերի, № 213.
Քատրն, Տարեգ. № 48, էջ 762։
Театр и музыка, Кавказ, 12 декабря, № 329

13 Աղի բանկում—Բաքվի Քաղինի քատրոնում, Հ. Օհանյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ա. Ալազնիրյան։ Վլադիմիր Տամիչին—Հ Օհանյան, Իրինա Բնգկա—Սիրանույշ, Տոբոն—Գ Արաքսյան, Լյուբին—Գ Գնաորսյան, Օրիորդ—Վ. Մելիքյան, Տանչվոզ կին—Վարդուհի

Ես. Հայկուհյան, «Աղի բանկում», նոր գար. 23 գեկտեմբերի, № 217.

14 Քիֆլիսում սկսեց գործել Հանգստյան ընկերությունը իր քատրոնով (Արհեստավորների ակումբում), ուր տրվում էին նաև Հայերեն ներկայացումներ։

14 Մասում ծաղ—Գոլոի Օսմանյան քատերախումբը Կոնկորդիա քատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի, քարգմ. Արաքսիա Գիստոլ։ Գինո Ժերար—Մ. Մնակյան, Տյուրզե—Գ. Հոլստյան, Հանրի Լավերտաք—Ա. Յալտըրզեյան, Ժորժ—Ռ. Գինեանեանեյան, Բոլիք—Գ. Ջոպանյան, Էռվար—Տ. Սանեանգեյան, Մաքիֆե—Գ. Գարոնյան, Գիր Մեմուր—Վ. Շահինյան, Յրանատա—Ա. Կարմիրյան, Մասում ծաղ—Արաքսիա Շահինյան, Ժան Մարի—Զ. Հնքիմյան, Սնեյլ—Է. Գինեանեանեյան, Քոնքեա—Ազնիվ, Ռոբին—Մաքենիկ, Ռոսքեն—Մարի։

14 Սամել—Բաքվի Քաղինի քատրոնում։ Ռեժ. Ա. Ալազնիրյան։ Սամել—Հ. Արեյան, Վահան Մամիկոնյան—Գ. Գնաորսյան, Գարեգին Ոզլը-

տունի—Մ. Ազայան, Սմբատ Արծրունի—Գ. Արտքյան, Քրմապետ Ապդե—Գ. Ավետյան։

Армянский спектакль, Каспий, 16 декабря, № 270

15 Ինքդուր—Բաքվի քույրք քաոնդրաներեր Բաղինի քաոթրոնում, գնկ. Մ. Սաֆրազյանի։ Թարգմ. Ն. Նարիմանովի։

Ա. Ամիրյան, Նոմոկ Բաքվից, Մշակ, 29 գեկտեմբերի, № 149։

16 Խանում—Բաքվի Բաղինի քաոթրոնում։ Ռեժ. Գ. Արտքյան, Մինչ Մատկոզբյան—Գ. Ավետյան, Մատա—Մ. Արտեմյան, Մոնա—Մ. Ավետյան, Վահե Փանդին—Հ. Արծյան, Գոտո Փանդին—Հ. Օհանյան, Քնկլե—Վ. Տեր-Հակոբյան, Ակոպ Գաբրիելյանցյան—Գ. Արտքյան, Խանում—Վարդուհի, Քաբաքո—Վ. Մելիքյան, Մանուկ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Գիլ-Բլաս, Հայկական նկրկայացումներր Բաքվում, Արձագանք, 21 գեկտեմբերի, № 148։
Ց., Հայոց նկրկայացումներր Բաքվում, Մշակ, 23 գեկտեմբերի, № 150։
Եմ., Եպշնարանյան, «Խանում», Նոր դար, 24 գեկտեմբերի, № 218։
Бенефис Вардуи, Каспий, 16 декабря, № 270
Армянский спектакль, там же, 16 декабря, № 272

17 Արևելահայ պրոֆեսիոնալ քաոթրոնի հիմնադիրներից մեկի, դերասան, հուշարար, քարտուղար Սմբատ Կարինյանի մահը Բաքումում (ծնվ. 1832)։ Թաղումը գեկտեմբերի 20-ին։ (Սմբատ Կարինյանը գերեզմանոցի բնքնան Արամյանի ամուսինն էր, գրամատուրգ Հակոբ Կարինյանի եղբոր որդին)։

Գ. Ջմշկյան, Սմբատ Կարինյան, Արձագանք, 24 գեկտեմբերի, № 149։

17 Գևորգ Տեր-Դավթյանի բեմական գործունեության 25-ամյակին նվիրված հոբելյանական երեկո Բիբիյեթ Վրաց ազնվականների բանկի քաոթրոնում։ Հայոց գերեզմանական ընկերության խումբը, գնկ. Գ. Ջմշկյանի, ներկայացրեց։

ա) Պեպո (առաջին արար). Պեպո—Գ. Ջմշկյան, Ելուշան—Ս. Ջմշկյան, Կնկիլ—Ա. Խիմարյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Կակուլի—Ա. Մանգինյան։

բ) Սկապենի ատաՀներր (երկրորդ արար). Ժերոնտ—Գ. Մելրազյան. Արգանտ—Ա. Բեգյան, Սկապեն—Գ. Տեր-Դավթյան, Օկտավ—Մ. Ազայան, Լանգր—Ա. Մամիկոնյան, Սիլվեստր—Հ. Բաբուրյան, Կարլ—Հ. Ջարիֆյան։

գ) Հազար թումանոց կաքա. Գոգոս—Ա. Մանգինյան, Տաքունի—Փառանձեմ, Մարուխան—Գ. Տեր-Դավթյան, Հոխիսիմե—Ջարնլ, Գիևտո—Գ. Մելրազյան, Մելքո—Վ. Մելրումյան, Վաճառական—Ա. Մամիկոնյան։

Հոբելյանական հանդեսը բացեց Ամերան Մանգինյանը։ Ողջույնի խոսք ասացին Կ. Մեսխին, Գ. Մելրազյանը, Գ. Գալուստյանցը, Ս. Հախումյանը, Ա. Հարությունյանը, Ա. Էլիզբարյանը, Ա. Թարխանյանը, Ջարնլը։

Մ. Ազատյանը բնթերցից Հովհ. Թումանյանի բանաստեղծությունը նվիրված Հրեշյարին. Ընդհանրական խոսք ասաց Գ.-Տեր-Գավթյանը։

Գ. Չմշկյան. Գնդոց Տեր-Գավթյան. Արձագանք, 30 նոյեմբերի, № 138.
Նոր դար, 17 գեկտեմբերի, № 214.
Գեկտեմբերի 17-ին Հայոց թատրոնում, Արձագանք, 18 գեկտեմբերի, № 147, 21 գեկտեմբերի, № 148.
Ինժեներ գործի մի Հրեշյան, Նոր դար, 20 հոկտեմբերի, № 216.
Հարանգամավոր գիշատան, նուիրի Գնդոց Տեր-Գավթյանի Հրեշյանը, Տարազ, № 48, էջ 764—765.
Լ. Բ. [Լեվոնեանց Բունոկյան]. Հայի գործունեք Հայ բանաստեղծությանը, որը բնթերցվեց Հրեշյանական երեկոյում, նույն տեղում, № 48, էջ 782.
Արտիստ Գ. Տեր-Գավթյանի Հրեշյանը, նույն տեղում, էջ 793։
Театр и музыка, Кавказ, 19 декабря, № 336
Армянский театр, Тифлисский листок, 19 декабря, № 295

18 Ղատարագի ասպազգիտը — Բաքուի Քաղիների թատերասերները Երկաթի թատրոնում, գնկ. և մասն. Մաքենիկ Ազամյանի (Մայիսա)։

20 Անուսիները — Բաքվի Քաղիների թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնդոցյան։ Արկադի Մամոնյան — Գ. Գնդոցյան, Մարգարիտա — Սիրանուշ, Արիկ Մատակյան — Ա. Հարությունյան, Էլիզ — Մ. Զելինկյան, Արտաշես Արամյան — Հ. Արիկյան, Լևոն Երիցկյան — Հ. Մանգիսյան, Հեղինե — Վ. Մելիքյան, Վարդուհի Վարվառյան — Վ. Զելինկյան։

Գիրի-Հայ-Բարյան. Հայկական նկարագրություններ Բաքվում, Արձագանք, 28 գեկտեմբերի, № 150.
Եմ. Նալբանդյան, Հայկական նկարագրություններ Բաքվում, Նոր դար, 27 գեկտեմբերի, № 220.
Ս., Հայոց նկարագրություններ Բաքվում, Մշակ, 30 գեկտեմբերի, № 153.
Ազատ, «Անուսիները», Տարազ, 1898, № 3, էջ 18։

24 Նաթաթալա — Գոլոի գերատանախտումը Մարգոյուզի թատրոնում, գնկ. Ավետիք Տիմուրիկյանի, որը պիեսի չնզուն վերածել էր արևմտահայերեն, համր խազացանկումն էին նաև «Մեծապատիվ մուրացկաններ» և «Պատուասեր ագրարը»։

24 Տատայուֆ — Բաքվի Քաղիների թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնդոցյան։ Տիկին Գերնել — Սիրանուշ, Էլմիր — Վ. Մելիքյան, Օրգոն — Գ. Քոլյան, Տարտյուֆ — Ա. Վրույր, Դորին — Վարդուհի, Վալեր — Գ. Գնդոցյան, Կլեանտ — Հ. Մանգիսյան, Մարիաննա — Մ. Զելինկյան, Դամիս — Ի. Ալիխանյան, Լոյալ — Գ. Ավետյան։

Ա. Բալայան, «Տարտյուֆը» բատրոնը Բաքվա Հայ բնի վրա, Արձագանք, 28 գեկտեմբերի, № 151.
Եմ. Նալբանդյան, «Տարտյուֆ», Նոր դար, 30 գեկտեմբերի, № 221.
Ազատ, Թատրոն, Տարազ, 1898, № 2, էջ 26—27։

25 Համլետ — Բաքվի Մնացականյան վարժարանում, մասն. Մ. Մնացկյանի (Կլավդիոս), Գ. Հակոբյանի (Համլետ) և Հ. Թիլիկյանի (Օֆելիա)։ Թարգմ. Գաբրիել Փափազյան։ Ռեժ. Մ. Մնացկյան։

27 Աուտյո — Բաքվի Քաղիների թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնդոցյան։ Ավգուստ Հանգենաալ — Գ. Գնդոցյան, Հերման — Գ. Արտաշյան, Ֆուչիա —

Վ. Ֆելիցկյան. Տիկ. Եմալիևթախ—Վարդուհի, Լենա—Մ. Ավետյան, Ալի Եմալիևթախ—Ի. Աչիխանյան, Փաուլ Բլոֆիլդ—Գ. Ավետյան։

Եմ. Նալբանդեան. Հայ թատրոնը Թիֆլիսում. Նոր դար. 1898. 13 Հունվարի, № 6. Ազատի. Թատրոն. Տարազ. 1898. № 2. էջ 28։

20 Ոճրագործի քնատեղը—Քիֆլիսի քաղհրապարակներից Արշակունիների տան գաղիքեում, մասն. Սիսակ Հակոբյանի (Կորրատո), Վարդան Միրզոյանի (Ջիանինո Ռուֆո) և Ալենիվի (Ռոզալիա)։

21 Ընտանեկան գազանիք, Ճարահատյալ դերասան—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, Արշակ Մամիկոնյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ա. Խիմարյան։

Ընտանեկան գազանիք. թարգմ. Հակոբ Տեր-Հովհաննիսյան։ Անդրեաս Բենկեր—Ա. Մամիկոնյան, Բարոնէ—Մ. Ագաչյան, Մարգարիտա—Ա. Խիմարյան, Մանփանիկ—Ե. Ագաչյան, Թովմաս—Գ. Տեր-Դավիթյան. Ջեյսարեի—Զարեհ, Մառա—Հ. Զարիֆյան։

Ճարահատյալ դերասան. փոխ. Գ. Տեր-Դավիթյան։ Քազդաճյան—Ա. Մամիկոնյան, Մունկուտոզյան—Ս. Հախումյան, Մինաքարով—Հ. Բաբուրյան, Նարցիզ—Փառանձեմ, Մինչլ—Վ. Միրզոյան, Մառա—Հ. Զարիֆյան, Արթամ—Երվանդ Գոլանդյան։

Արմաւիր. 28 դեկտեմբերի. № 151.
Ե. [Նալբանդեան]. «Ընտանեկան գազանիք». Նոր դար. 1898. 10 Հունվարի, № 4.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Անթեատ գիշեր մը, Բազմավէպ (Հավելված), № 5, էջ 1—7
Ենենի Ս. Կ., Նիորթ կամ Մարմարյա վարժուհի, Բաքու։ Թարգմ. Արամ Վրույր
Մոլիեր ժան, ժորժ Դանդեն կամ Եփոքված ամուսին, Քիֆլիս։ Թարգմ. Գաբրիել Սունդուկյան
Եհեռպիր Վիլյամ, Վենետիկի վաճառականը, Քիֆլիս։ Թարգմ. Հովհաննես Մատևոսյան

Ա. Մանդինյան, Դրախտասիրյան. Արմաւիր. 17 օգոստոսի, № 84, 20 օգոստոսի, № 85.
Մ. Կ. Եանիկեան. Հնդկաստի Հայ թարգմանութիւնք. Բիւզանդիոն. 7 Հոկտեմբերի, № 287.

Պիեռ Ա., Ուղեմատոյց, Քիֆլիս։ Փոխ. Արամ Վրույր
Ռոզո Աւժան, Մկնիկ, Բաքու։ Փոխ. Արամ Վրույր
Սունդուկյան Գաբրիել, Ամուսիններ, Քիֆլիս
Վերգա Ջիովաննի, Դյուզական ասպետություն, Բուլղ։ Թարգմ. գերմաներենից Լեոն Բարայան
Տեռյան Հառութիւն, Խոզամոլ, Վենետիկ
Փառնակես, Բանաստեղծ, Քիֆլիս
Փոլիենյան Նիկողայոս, Հազար քառասնոց կարա, Քիֆլիս
Сундукян Габріэл, Супруги. Тифлис. Пер. Г. Сундукян. Редактор Г. Буславскій

21 Համլիտազարդ տիկին—Բաքվի Թագինի քաղաքնում։ Ռեժ. Ա. Հրաչյաս։ Ժորժ Դյուվալ—Գ. Գնարոսյան, Արման Դյուվալ—Հ. Աբելյան, Մարգարիտ Գոթիե—Սիրանուշը. Պրյուդանս—Ա. Հրաչյաս, դը Վարվիլ—Գ. Արաքսյան, Գաստոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գոմս Դը Ժիրե—Ա. Վրույր, Սեն Գոդան—Հ. Օհանյան, Օլիմպիա—Մ. Ավետյան, Նանին—Վարդուհի։

Վերջում բեմ հրավիրվից Ազնիվ Հրաչյան։

ХХХ. նամակ Բաքվից. Մշակ. 23 հոկտեմբերի. № 123։
Եմ. նալբանդյան, «Համլիտազարդ տիկին», նոր գոր. 28 հոկտեմբերի. № 183։

24 Պատիվ, 200 000—Բաքվի Թագինի քաղաքնում։ Ռեժ. Ա. Հրաչյաս։

Պատիվ. Քարդմ. Ա. Քարխանյան, Մյուլլեր—Հ. Աբելյան, Այմա—Վ. Մելիքյան, Ամալիա—Մ. Ավետյան, Լեոնորա—Վ. Ջելիկյան, Կուրտ—Հ. Մանթանյան, Լոտար Բրանդտ—Գ. Արաքսյան, Շտրինգել—Գ. Քրյան, Գոմս Տան Տրաստ—Գ. Գնարոսյան, Լեյնինգեն—Ա. Վրույր, Տիկ. Լեյնինգեն—Վարդուհի, Ռոզիտա—Հ. Օհանյան, Ամֆուտոլեն—Մ. Ջելիկյան, Միքայլովի—Գ. Ավետյան, Վիլհելմ—Վ. Մելիք—Հովսեփյան, Խոգան—Ա. Հարությունյան։

200 000. Քաշա Գյուզյան—Ա. Հարությունյան, Մարգարիտ—Վ. Մելիքյան, Գաստար—Գ. Արաքսյան, Նվարդ—Վարդուհի, Մահտանի Հաֆոր—Գ. Ավետյան։

Ս., Հայոց ներկայացումները Բաքվում. Մշակ. 28 հոկտեմբերի. № 126։
Եմ. նալբանդյան, «Պատիվ», «200 000», նոր գոր. 30 հոկտեմբերի. № 182։

26 Հելիից պատմուհաս—Քիֆլիսի Արտիստական ընկերության քաղաքնում։

Թատրոն. Տարազ. № 41. էջ 654։

28 Ջոհանչ—Բաքվի Թագինի քաղաքնում։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։ Սերժ Պաննի—Գ. Գնարոսյան, Աննա Դեվարեն—Սիրանուշը, Միշլինա—Վ. Մելիքյան, Սավինյի—Ա. Հարությունյան, Գինո Գելարդու—Հ. Մանթանյան, Ժաննա—Վ. Մելիքյան, Գալլոլ—Հ. Աբելյան, Էրսոգ—Ա. Վրույր, Գոմս Դը Տրաստ—Գ. Արաքսյան, Բարոն Դը Կաստոգ—Գ. Ավետյան, Մարկիզ դը Լա Բրեդ—Հ. Օհանյան։

Ս., Հայոց ներկայացումները Բաքվում. Մշակ. 1 նոյեմբերի. № 128։
Եմ. նալբանդյան, Հայոց քաղաքն. Նոր գոր. 1 նոյեմբերի. № 187։

31 Պաղտասար աղբար. Փարիզի շրջմոլիկը—Բաքվի Թագինի քաղաքնում։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։

Պաղտասար աղբար. Պաղտասար—Գ. Քրյան, Անուշը—Մ. Ավետյան. Ռոբեն—Հ. Մանթանյան, Օգաբեն—Ա. Վրույր, Մելքոն—Վ. Մելիք—Հովսեփյան, Գաստար—Խ. Ալիխանյան, Քորա—Գ. Ավետյան, Շուշան—Վարդուհի։

Փարիզի շրջմոլիկը. Մորեն—Հ. Աբելյան, Ամերզ—Հ. Օհանյան, Տիկ. Մորեն—Վարդուհի, Տիկ. Մենեն—Վ. Ջելիկյան, Ժոզեֆ—Մ. Ջելիկ-

Berberis L., Գավառական քաղաքն և ազիքանդրապոլի նեղկայացումները, նույն տեղում, 20 օգոստոսի, № 95։
Մ. Կ. Եանենազար, Ռուսահայ կյանքեն, Բյուզանդիոն, 23 օգոստոսի, № 249
Ա. Մ., Հայոց քաղաքն [Բաքվում], Մշակ, 11 սեպտեմբերի, № 106
Քաղաքական գրականության [առաջնորդող հոդված], նույն տեղում, 30 սեպտեմբերի, № 114
Մ. Կ. Եանենազար, Քաղաքական գործը [Բաքվում], Բյուզանդիոն, 7 հոկտեմբերի, № 287
Մ. Ե[անենազար], Հայ քաղաքների նոր կյանքը [Բաքվի հայոց քաղաքների մասին], Արձագանք, 15 հոկտեմբերի, № 119
Գ. Զմշկյան, Մրցանք [Բաքվի և Թիֆլիսի քաղաքախմբերի մասին], նույն տեղում, 26 հոկտեմբերի, № 124
N., Նամակ խմբագրին [Գ. Զմշկյանի մասին], նույն տեղում, 29 հոկտեմբերի, № 125
Ս. Հախումյան, Նամակ խմբագրության [Գ. Զմշկյանի մասին], նույն տեղում, 31 հոկտեմբերի, № 126
Թատերասեր, Հայոց քաղաքը Թիֆլիսում, Նոր դար, 4 նոյեմբերի, № 188
Ն. Դավթյան, Նամակ խմբագրության [Բաքվի հայոց քաղաքների մասին], Մշակ, 4 նոյեմբերի, № 129
Գ. Զմշկյան, Պետք է մրցանք, Արձագանք, 5 նոյեմբերի, № 128
[Քաղաքական կյանք], նույն տեղում
Thaleia, Վրաց քաղաքն, Մշակ, 13 նոյեմբերի, № 133
Ն. Մալումյան, Օրհնար [հայոց քաղաքների, Գ. Սունդուկյանի և Գ. Տեր-Գավթյանի մասին], նույն տեղում
[Ռուսական քաղաքն], Նոր դար, 22 նոյեմբերի, № 202
Հայոց քաղաքների գործը, նույն տեղում, 28 նոյեմբերի, № 205, 29 նոյեմբերի, № 206
Ն. Դավթյան, Նամակ Բաքվից [հայոց քաղաքների մասին], Մշակ, 29 նոյեմբերի, № 140
Գրիգոր Մ. Հակոբյան, «Ոմանք»ները [Գ. Հերվեի պիեսը Փարիզում], Բյուզանդիոն, 5 դեկտեմբերի, № 338
«Ջար հովիվներն [Օ. Միրբոյի պիեսը Փարիզում], նույն տեղում, 13 դեկտեմբերի, № 345
Քաղաքական բեմը և նրա մշակները, Արձագանք, 17 դեկտեմբերի, № 146
Մ. Եանենազար, Ռուսահայ կյանքեն [հայոց քաղաքները Բաքվում], Բյուզանդիոն, 26 դեկտեմբերի, № 356
Տիկին Հրայր, Արաքս, գիրք Բ, էջ 172
Բ. Թերզյան, Գեղեցկագիտություն, Բազմավեպ, № 5, էջ 215—221, № 10, էջ 479—484, 1898, № 3, էջ 142—147, № 4, էջ 197—199, № 7, էջ 352—356, № 8, էջ 390—395, 1899, № 4, էջ 173—176, № 8, էջ 371—374, № 12, էջ 567—571, 1900, № 2, էջ 72—76, № 3, էջ 131—132, № 4, էջ 171—173, № 5, էջ 223—225, № 8, էջ 373—377, № 10, էջ 469—494
Բանասեր, Քաղաքն և գաստիարակություն, Բազմավեպ, № 11, էջ 543
Հ. Սևյան [Արամ Վրույր], Քաղաքների չուրջը, Մուրճ, № 2—3, էջ 351—354, № 4, էջ 528—529, № 5, էջ 714—716, № 9, էջ 1281—1283

Ագյոկ Չոպանյան, Հնչերիք Բրանը և իր «ժան-Դարքին Բորժաքը», նույն տեղում, № 11—12, էջ 1562—1588

Թատրոն, Տարազ, № 1, էջ 36, № 13, էջ 233, № 14, էջ 238, № 16, էջ 266, № 18, էջ 302, № 20, էջ 333, № 22, էջ 362, № 26, 427, № 28, էջ 453—454, № 34, էջ 541, № 36, էջ 573, № 39, էջ 620, № 41, էջ 654—655, № 46, էջ 731, № 47, էջ 743

[Թատրական նկարագրություններ], նույն տեղում, № 1, էջ 35—36, № 3, էջ 50, № 5, էջ 91—92, № 6, էջ 106, № 7, էջ 125, № 8, էջ 138, № 9, էջ 157—158, № 10, էջ 172, № 11, էջ 183—184, № 12, էջ 203—204, № 14, էջ 238, № 15, էջ 254, № 16, էջ 268, № 17, էջ 285—286, № 18, էջ 301, № 19, էջ 315—316, № 20, էջ 332—333, № 21 էջ 349, № 22, էջ 361—362, № 34, էջ 541, № 36, էջ 573, № 39, էջ 620, № 41, էջ 654, № 43, էջ 684, № 44, էջ 698, № 45, էջ 715—716, № 46, էջ 731, № 47, էջ 743, № 48, էջ 765—766, № 49, էջ 793—794

Հովհաննես Բուռնազյանց, Նամակ խմբագրության [Կ. Դալֆայանի մասին], նույն տեղում, № 4, էջ 67—68

Վլադիմիրովկայից մեզ հաղորդում են, նույն տեղում, № 6, էջ 109։

Դեպարմեան, նույն տեղում, № 7, էջ 125, № 13, էջ 222, № 14, էջ 238, № 18, էջ 301, № 22, էջ 362, № 26, էջ 427, № 34, էջ 541, № 36, էջ 573, № 37, էջ 589, № 39, էջ 620, № 40, էջ 636, № 41, էջ 654, № 42, էջ 668, № 46, էջ 717, № 46, էջ 731

Սիլվիե, Նամակ Մարգարիտական ընկերության՝ Կարապետ Դալֆայանի մասին (Փարիզից), նույն տեղում, № 15, էջ 254

Հայոց նկարագրությունները Բարքում, նույն տեղում, № 45, էջ 717

Д. Гарин-Виндиш. Трагик Адамян. Несколько воспоминаний из жизни армянского трагика, сб. «Братская помощь пострадавшим в Турции армянам», М., первое издание, стр. 512—514, второе издание, 1898, стр. 440—442. Редактор сборника А. К. Дживелегов

Иван Сундукянц. Петрос Адамян, сб. «Призыв», М., стр. 495—507

[О предстоящей гастрольной поездке Сарануйш в Петербурге]. Театр и искусство, СПб., № 18, стр. 344

1898

ՀՈԲՆՎԱՐ

3 Օտարներ—Բաքվի Թագինի թատրոնում, մասն. Հովհ. Աչաքալյանի (Կռնատաձոի Դըդուլն).

Եմ. Նալբանդյան. Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր դար. 13 Հունվարի. № 6.
Ազուռի. Հայոց նկարագրումները Բաքվում. Տարազ. № 2. էջ 36—37.

5 Կախարդված իշխան, Գալալ Ղադո—Քիֆլիսի թատրասրահներից Նիկոլայան գյուրքում, մասն. Ի. Աչիխանյանի (Հանս, Ղադո) և Վ. Միքոյանի (Հերման, Կիվկիվ).

7 Մինոպատիվ մուրացկաններ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ռեժ. Ա. Մամիկոնյան. Արիստոդեմ ազա—Ա. Մամիկոնյան, Մանուկ ազա—Մ. Բարության, Եոզանաթ—Զաբել, Հեմրագիր—Մ. Ազատյան, Բանաստեղծ—Ալ. Մուքիսոյան (Թաբախանյան), Դերասան—Հ. Զաբիֆյան, Վարժապետ—Հ. Բարության, Եուշան—Փառանձեմ.

Արևագանք. 1 Հունվարի. № 1.
Մ. Հ., «Մինոպատիվ մուրացկաններ». Նոր դար. 10 Հունվարի. № 4.
V., Театр и музыка, Кавказ, 9 января, № 7

7 Պեպո. Օսկառ Պետրովիչն էն կինոումը—Բաքվի Թագինի թատրոնում, մասն. Գևորգ Տեր-Դավթյանի, նրա բեմական գործունեության 25-ամյակի առիթով. Ռեժ. Մ. Ավալյան.

Պեպո. Արութին—Մ. Ավալյան, Էփիմիա—Վ. Մելիքյան, Պեպո—Ա. Հարությունյան, Եուշան—Վարդուհի, Սնկիչ—Վ. Մելիքյան, Կանուչի—Գ. Արաքսյան, Գիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Մամսոն—Հ. Սահակյան, Գիգոլի—Գ. Ավետյան.

Օսկառ Պետրովիչն էն կինոումը. Օսկառ Պետրովիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Նամփերի—Վարդուհի, Մատրիկ—Ա. Հարությունյան, Մեծ սատանա—Ա. Վրույր, Ջամբախով—Գ. Արաքսյան, Ջարխատով—Մ. Ավալյան, Մզդով—Գ. Ավետյան.

Արևագանք. 11 Հունվարի. № 3.
Եմ. Նալբանդյան. Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր դար. 15 Հունվարի. № 6.
Ա., Հայոց նկարագրումները Բաքվում. Մշակ. 17 Հունվարի. № 6.
Մ. Եսայեան. «Պեպոյին նյութն ու նկարագրումը. Բյուլլետեն. 22 Հունվարի. № 278.
Ազուռի. Հայոց նկարագրումները Բաքվում. Տարազ. № 3. էջ 53—54.
M. Кин, Армянский спектакль, Каспий, 10 января, № 7

10 Սկապինի առարկները. Հնչուն ապուռա կամ Դոկտոր Թաթոս—Թաղվի Թագնի թատրոնում, մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի։

Սկապինի առարկները. Սկապին—Գ. Տեր-Դավթյան, Արգանտ—Ա. Վրույր, Օրկիստր—Գ. Քյան, Ժերոնտ—Գ. Ավետյան, Լեանդր—Ա. Հարությունյան, Չերբինետտա—Մ. Ավետյան, Ներինա—Վարդուհի, Կարլ—Հ. Մանուկյան։

Հնչուն ապուռա. Թաթոս—Գ. Տեր-Դավթյան, Վարանիկ—Վ. Մելիքյան, Սոֆյա—Վարդուհի, Մամուրյան—Ա. Հարությունյան, Շարլարյան—Հ. Մանուկյան։

Ա., Հայոց նիրվայզումներք Թաղվում, Մշակ, 15 Հունվարի, № 5.
Եմ. Լալայեանց, «Սկապինի արարքները», «Կովկաս» Թաթոս», Նոր դար, 20 Հունվարի, № 8.
Армянский спектакль, Каспий, 13 января, № 9

13 Էլի մեկ գոն—նուխու (Գանձակի նահանգ) քաղաքացիներք Հայոց ատամնաբանում, գնկ. Ա. Տեր-Գոդոյանի։

«Նոր դար, 21 Հունվարի, № 9.

13 Անմեղ հանցավորներ (Անմեղ մեղավորներ)—Թաղվի Թագնի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արեյյան։ Կրուչինինա—Սիրանույշ, Մուրով—Ա. Հարությունյան, Նեվնամով—Հ. Արեյյան, Եմագա—Գ. Արաքսյան, Դուդուկին—Ա. Վրույր, Կորինկինա—Մ. Ջելիկյան, Ելենա—Վ. Մելիքյան, Միլովզորով—Գ. Ավետյան, Գալլիխա—Վարդուհի։

Եմ. Լալայեանց, «Անմեղ հանցավորներ», Նոր դար, 22 Հունվարի, № 10.
Ա., Հայոց նիրվայզումներք Թաղվում, Մշակ, 22 Հունվարի, № 8.

14 Մի կնոջ ասելամ, Օսկան Պետրովիչն էն կինոումը—Քիֆլիսի Վրաց սպնվածանների բանկի թատրոնում, մասն. Գ. Ավետյանի (Դյուման, Օսկան Պետրովիչ), Ա. Խիմշյանի (Ժանետա, Կնկել), Ջաբելի (Մաքիլդա, Մարթա), Մ. Ազատյանի (Ժան Ալվարես, Արուքին Ջարտարով)։

Արձագանք, 14 Հունվարի, № 4, 18 Հունվարի, № 5.
Նոր դար, 17 Հունվարի, № 7.
Армянский театр, Тифлисский листок, 16 января, № 12
Ч., Театр и музыка, Кавказ, 16 января, № 14

17 Ստղոպված փեսա կամ Լիոնի առևտրականը—Թաղվի Թագնի թատրոնում, Դավիթ Քյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Արեյյան։ Ժերոմ Լեպյուրկ—Հ. Արեյյան, Ժոզեֆ Լեպյուրկ—Մ. Մաֆրազյան, Դյուրոկ—Մ. Մաֆրազյան, Դիգին—Գ. Արաքսյան, Ժոլիկ—Մ. Ջելիկյան, Դորենտոն—Ա. Վրույր, Ժաննա—Սիրանույշ, Եռապար—Գ. Քյան, Ժյուլի Լեպյուրկ—Վ. Մելիքյան, Լամբերտ—Գ. Ավետյան։

Ա., Հայոց նիրվայզումներք Թաղվում, Մշակ, 24 Հունվարի, № 5.
Եմ. Լալայեանց, «Ստղոպված փեսա», Նոր դար, 27 Հունվարի, № 12.
M. Кот, Армянский спектакль, Каспий, 20 января, № 15

19 Դագարեց Քիֆլիսի «Արձագանք» լրագրի հրատարակությունը։

20 Անազնիվ չեն ծնվում (Անազնիվներ). Սկիզբ հատանիքը—Բաքվի Թազինի թատրոնում, մատն. Հ. Արեյյանի (Կարյու Մորիսոի, Մկիճ), Սիրանույշ (Էլիզ), Գ. Գնարոսյանի (Օրյանդո Օրյանդի).

Ս., Հայոց ներկայացումներք Բաքվում, Մշակ, 29 Հունվարի, № 11.
M. Кон, Армянский спектакль, Каспий, 22 января, № 77

21 Ճիրաններ, Դալալ Ղադո—Բիֆլիթի Վրաց ապնվականների բանկի թատրոնում. Ռեժ. Ա. Խիմարյան.

Ճիրաններ. Բրեն—Ա. Խիմարյան, Պոլին Վալտեռոն—Ջաքել, Ռոբերտ Ներգան—Ալ. Մուքիասյան (Թարխանյան), Միշել Դավիդենի—Մ. Ագայան.

Դալալ Ղադո. Ղադո—Ա. Մամիկոնյան, Սինդուխտ—Փառանձեմ, Կիվկիվ—Մ. Ագայան, Ծան Գոլ (Հովհաննես Դարագիչագյան)—Ալ. Մուքիասյան (Թարխանյան), Հաջի Հակոբ—Հ. Ջարիճյան, Հարո—Հ. Բարությյան.

Արմաշամբ, 18 Հունվարի, № 3.
Ա. Մատ[ոսյանց]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 17 Հունվարի, № 6.
Նոր դար, 20 Հունվարի, № 8, 23 Հունվարի, № 11.
Տ. Հ. [Տիգրան Հովհաննիսյանց], Հայոց թատրոն, Մշակ, 24 Հունվարի, № 9.
Թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 23.
V., Театр и музыка, Кавказ, 23 января, № 21

24 Ջարլիի մարահույրը—Բաքվի Թազինի թատրոնում. Թարգմ. Յազոն Ամիրյան. Ռեժ. Գ. Արաքսյան, իր բենեֆիսին. Բարիբյն—Գ. Արաքսյան, Սանֆան Սպենգլայդ—Դ. Քրյան, Դոննա Լուիզա—Վարդուհի, Դոննա Լյուքիա—Վ. Ծիլինգյան, Ջարլիզ—Հ. Աբելյան, Ջեանիչ—Ա. Հարությունյան, Էննի—Մ. Ծիլինգյան, Ջեկ Ջեանիչ—Գ. Գնարոսյան, Բրատեա—Վ. Միլիք—Հովսեփյան, Կնատի—Վ. Միլիքյան.

Ս., Հայոց ներկայացումներք, Մշակ, 31 Հունվարի, № 13.
Ed. Եսայեարեանց, «Ջարլիի մարդասյրը», Նոր դար, 31 Հունվարի, № 17.
Բյուլլետին, 14 փետրվարի, № 338.
Ազդուն. Հայոց ներկայացումներք Բաքվում, Տարազ, № 5, էջ 27.
Армянский спектакль, Каспий, 27 января, № 21

27 Կյանք—Բաքվի Թազինի թատրոնում. Թարգմ. Ալ. Մուրադբեգյան. Ռեժ. Գ. Գնարոսյան, իր բենեֆիսին. Առաջին անգամ հայ բեմում. Գյուտր Բելոզերով—Գ. Գնարոսյան, Օլգա Բելոզերով—Սիրանույշ, Ձյոդոր Սինիցին—Հ. Աբելյան, Իվան Ջաղինցկի—Դ. Քրյան, Վարվառա Տավլինովա—Վ. Ծիլինգյան, Գավիլ Տավլինով—Վ. Միլիք—Հովսեփյան, Վլադիմիր Ռոսիյին—Ա. Վրույր, Դմիտրի Տրոյնով—Ա. Հարությունյան, Տոնյաեա—Մ. Ծիլինգյան.

Կրկնվեց փետրվարի 3-ին.

Ed. Եսայեարեանց, «Կյանք», Նոր դար, 3 փետրվարի, № 20.
Ս., Հայոց ներկայացումներք Բաքվում, Մշակ, 6 փետրվարի, № 20.
Ս., Հայոց ներկայացումներք Բաքվում, Մշակ, 6 փետրվարի, № 15.
Մ. Եսենոզար, Գրական կյանք, Բյուլլետին, 14 փետրվարի, № 338.
Ազդուն. Հայոց ներկայացումներք Բաքվում, Տարազ, № 5, էջ 27.
Армянский спектакль, Каспий, 30 января, № 24

28 Միսակ Քաչիվ. Մարդոյի կտակը—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների թատրոնում, Փառանձեմի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ա. Խիմշյան։

Նոր դար, 27 Հունվարի, № 13, 30 Հունվարի, № 16։
Տ. Հ[ովհաննիսյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 31 Հունվարի, № 13։
Թատրոն, Տարազ, № 4, էջ 62։
Театр и музыка, Кавказ, 30 января, № 28

30 Բանտանվիճ, Հացի և ջրի հույսով—Թաղվի Թազինի թատրոնում, Վարդուհի Մելիքյան բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

Բանտանվիճ. Ալեքսեյ Եուրին—Գ. Պետրոսյան, Վերա Եուրինա—Վ. Մելիքյան, Անատոլի Բրիգուին—Գ. Ավետյան, Անդրեյ Մյագկով—Գ. Արաքսյան, Ալեքսանդրա Մյագկովա—Մ. Ծիլինկյան, Բուանիցկայա—Վ. Ծիլինկյան, Տրոպիկովա—Վարդուհի։

Հացի և ջրի հույսով. Մաչենկա—Վ. Մելիքյան, Շարլոտտա—Մ. Ծիլինկյան, Նիկոլայ—Գ. Արաքսյան։

Ս., Հայոց ներկայացումները Թաղվում, Մշակ, 11 փետրվարի, № 18։
Ե.Հ. Եսայեանցյան, Հայոց թատրոնը Թաղվում, Նոր դար, 17 փետրվարի, № 27։
Ազգուն, Հայոց ներկայացումները Թաղվում, Տարազ, № 6, էջ 92։
Армянский театр, Каспий, 4 февраля, № 27

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 Սյուզան Իմբեր—Թաղվի Թազինի թատրոնում, Մարի—Հրանուշը Ծիլինկյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Մ. Մնակյան։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Իմբեր—Ա. Վրույր, Սյուզան—Վ. Ծիլինկյան, Տոնիետ—Հ. Աբելյան։ Սյուզան Իմբեր—Մ. Ծիլինկյան, Էլիզ—Վարդուհի, Կոնիրան—Գ. Քրչյան։

Եվ. Եսայեանցյան, Հայոց թատրոնը Թաղվում, Նոր դար, 17 փետրվարի, № 27։
Ազգուն, Հայոց ներկայացումները Թաղվում, Տարազ, № 6, էջ 92։
Армянский театр, Каспий, 6 февраля, № 29

4 Անազնիվ չենք ծնվում, Մկենիկ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, Ոլիգավետա Ազաշյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ա. Խիմշյան։

Անազնիվ չենք ծնվում. Կարլ Մորհաուտ—Ա. Մանգինյան, Էլիզ Մորհաուտ—Ե. Ազաշյան, Օրլանդո Օրլանդ—Ա. Մամիկոնյան, Քերնզա—Ա. Խիմշյան, Դամիլլա—Ջարեյ, Քոտորինո—Փառանձեմ, Ջիովանի—Ս. Լիսիցյան, Պեպինո—Ս. Վարդանյան, Մերաֆինո—Գ. Նիկողոսյան։

Մկենիկ. Գալանե Մերովբյան—Ե. Ազաշյան, Գևորգ Մելիմակյան—Ա. Մամիկոնյան։

Նոր դար, 31 Հունվարի, № 17,6 փետրվարի, № 21։
Թատրոն, Տարազ, № 5, էջ 87։
Театр и музыка, Кавказ, 6 февраля, № 34

7 Սիրա—Քիֆլիսի Քաանթասեների Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, դեկ. Ամիրան Մանգինյանին։ Առաջին անգամ։ Իվան Անտոնով—Ա. Մանգինյան, Նինա Արզամյան—Ս. Արզումանյանց, Ալեքսանդրա Եվրազյան—Լ. Տիգրանյան, Աննա Անդրեևնա—Ք. Մոսեզուկյանց,

Նիկոլայ Սմբատյան—Ս. Վարդանյան, Սոֆիա Անդրեևնա—Ե. Մելիքյանց. Սերգեյ Արմենյան—Հ. Աթաբեկյան։

Մշակ, 31 հունվարի, № 12.
Նոր դար, 31 հունվարի, № 17.
Տ. Հ[ովհաննիսյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 10 փետրվարի, № 17.
Մ. Հ., Դրամա, թե քաոս, նոր դար, 10 փետրվարի, № 23.
Տ. Հովհաննիսյան, «Սիրո», Մշակ, 12 փետրվարի, № 19.
Տարազ, № 6, էջ 22.
Հ., «Սիրո», նույն տեղում, № 8, էջ 148—149.
Тифлисский листок, 4 февраля, № 28
Театр и музыка, Кавказ, 9 февраля, № 37

7 Ազրիեն Լեկուվրեր—Բաքվի Թագինի թատրոնում, Սիրանուշը բեն-ֆիսին։ Թարգմ. Տեր-Հակոբ [Վահան Արծրունի]։ Ռեժ. Ա. Ալամիրզյան։ Ազրիեն Լեկուվրեր—Սիրանուշ, Մորիս—Հ. Արեյան, Իշխանուհի Դը Բուլոն—Վ. Տեր-Հակոբյան, Մարկիզուհի—Վ. Մելիքյան, Քլեո—Ի. Այխանյան, Բարոնուհի—Վարդուհի, Պատասան—Հ. Ստեփանյան, Իշխան Դը Բուլոն—Գ. Գևորգյան, Միշոնե—Գ. Քոչար, Աբբեսայիս—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Օր. Ժուվրեն—Մ. Տեր-Հակոբյան։

Մ. Եսայեան. Գրական կյանք. Բյուզանդիոն, 14 փետրվարի, № 333.
Ս., Հայոց նկրտություններ Բաքվում. Մշակ, 17 փետրվարի, № 22.
Մ. Եսայեան. Ծաւալեալ քրոնիկ. Բյուզանդիոն, 22 փետրվարի, № 402.
Եմ. Եսայեան, Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր դար, 24 փետրվարի, № 32.
Армянский театр, Кавказ, 11 февраля, № 33

7 Վարձու կին, Միջադեպով ժամացույցներ—Գանձակի թատերասեր-ները քաղաքային այգում, մասն. Ջարնյի (Մորգաչով, Եղզակով) և Գ. Տեր-Դավթյանի (Մորգաչով, Աբիսոգոմ ազա)։

Նոր դար, 13 փետրվարի, № 33.

10 Ղարաբաղի աղտոտիչը—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Ալամիրզյան։ Փանահ խան—Հ. Ստեփանյան, Սալիհա—Սիրանուշ, Հասան—Ա. Վրույր, Մելիք Բեգլար—Հ. Արեյան, Մելիք Շահնազար—Գ. Գևորգյան։

Ս., Հայոց նկրտություններ Բաքվում. Մշակ, 24 փետրվարի, № 27.

12 Ասլան Բալասի—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների թանկի թատրո-նում, Վարդանանց տանի առթիվ։ Ռեժ. Ա. Խիմշյան։

Նոր դար, 13 փետրվարի, № 33.
Թատրոն, Տարազ, № 7, էջ 124.
Театр и музыка, Кавказ, 14 февраля, № 42

12 Այժմ այն ժամանակները չեն, հոգիների ժամանակ—Կարսի վրաց թա-տերասերները քաղաքային ժողովարանում։

Ռչնիկ, 25 փետրվարի, № 41.

12 Տիրուհի, ո՞ւմն է այս գլխարկը, կոմեդիան—Բաքվի քաղաքային ժողովարանում կայացած նիստերում, մասն. Սիրանույշի, Գ. Պետրոսյանի և Ն. Շահլամյանի։

Արտուհի. Հայկական նիստեր Բաքվում. Տարազ. № 8, էջ 142—150։

12 Մինչև վարդան Մամիկոնյան—ովկիանոս (=Ջվարքա) քաստրատոմբր Վառնայի (Բուլղարիա) մլավոի արտհում, գնկ. Վահան Պապաջանի և Արշակ Գնունիի, մասն. Օլգա Բերդյանի, Ռոզալիի, Տիգրան Գալեմքյանի, Կարապետ Գալէյանի, Արշակ Սվաճյանի, Գրիգոր Հակոբյանի, Մարիամ Հակոբյանի։

Նիստ-յարդում. Բարեւ, Վառնա, 11 փետրվարի, № 3։
Հանդես, նույն տեղում, 14 փետրվարի, № 4։

14 Պետը—Քիֆլիսի քաստրատրոնները Ամերիկյան չարաճի արտհում, գնկ. և մասն. Հ. Բարուրյանի (Պետո)։

Մշակ, 17 փետրվարի, № 22։

15 Ամարավից Բաքվի գերատանախմբի խազաչրջանը։

Բյուլետենի, 14 փետրվարի, № 334։

18 Թուղթ խաղացողի կյանքը, կլոր-կլոր—Իգդիրի քաստրատրոնները արիորդաց հայոց ուսումնարանում, մասն. Սիոն Հարությունյանի, Յերրա Նիկոլոսյանի, Մոնա Տեր-Թովմասյանի, Եուշանիկ Մելիք-Ալվազյանի, Վահանուհի Մելիք-Ալվազյանի։

Հանդ. եղբակցության. Նամակ Իգդիրից. Մշակ, 3 մարտի, № 32։

22 Վարաբաղի ատաղաձնը—Բաքումի քաստրատրոնները Երկաթե քարտոնում, Մոսկվայում տովորոզ չքավոր հայ ուսանողների օգտին։ Ռնժ. Ա. Էլիզարյան։ Մելիք Շահնազար—Գ. Ջիվանովրյան, Մելիք Ջումշուտ—Մ. Համբարձումյան, Մելիք Յոտուր—Գ. Հարթոյան, Մելիք Բեգլար—Հ. Մոզամոնյան, Փանահ խան—Հ. Հարությունյան, Հասան—Ա. Էլիզարյան, Ջոհրաբ—Մ. Մակարյան, Սալիհա—Մ. Ադամյան, Ջավո—Աշխեն Հոդաքումանյան, Մանուչար—Գ. Խաչատրյան։

Հ. Գ., Նամակ Բաքումից. Մշակ, 26 փետրվարի, № 39։

24 Աղրիեն Նկուվրիոր—Բաքվի գերատանական ընկերության գերատանախմբի անդրանիկ նիստերում Քիֆլիսի Վրաց ազնվականներն քանկի քաստրոնում, մասն. Սիրանույշի (Աղրիեն Նկուվրիոր)։ Ռնժ. Ա. Այվազյան։

Նոր դար, 24 փետրվարի, № 33։
Ց. Հ[ովհաննիսյան]. Հայոց քաստրոն, Մշակ, 28 փետրվարի, № 38։
Բաքվո գրամատիկական խմբի գաստրոլները Քիֆլիսում, Տարազ, № 9, էջ 172—173։
Ե[իվանեզան]. Քաստրոն, նույն տեղում, № 10, էջ 193—195։
Գերատանների խումբը, Նույն տեղում, № 12, էջ 243—244։

Ե[ղիազարի]. Թաղի դրամատիկական խմբի ներկայացումներ. Նոյն տեղում, № 13, էջ 202—206.
А., Армянский театр, Тифлисский листок, 26 февраля, № 47

27 Կատրին Հովարդ—ակնարկ գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) մլավոֆ սրահում, գնկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի։ Կատրին Հովարդ—Օ. Քերթյան, Մարգարիտա—Ռոզալի, Քեննեդի—Մ. Հակոբյան. Դուքս ԷՔնլվուդ—Վ. Պապայան, Հենրիխ ՈւՔերլոդ—Ա. Պենկլյան, Կոմս Մոնթքս—Տ. Գալեմճյան, Կրամեր—Կ. Պալճյան, Ժակ Ֆլեմինգ—Գ. Հակոբյան, Ջոն Սկրոտ—Ա. Սվաճյան։

Շարժ, 28 փետրվարի, № 8.

27 Զարկի մարաֆույրը—Թաղի գերասանական ընկերությունը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Ալավերդյան։

տեր գոր, 28 փետրվարի, № 24.
Մ. Գ., Հայոց թատրոն, Մշակ, 3 մարտ, № 32.

28 Լաբաբալա—Գևոնդյոզի քաոսրաստիճները ավլազորոզնոյի սորբոնիկա սրահում։ Ռեժ. Վ. Մամիկոնյան։ Ջամբախով—Արշակ Ջոհրաբյան. Մարգրիտա—Ն. Արծրյան, Խայլի—Հ. Եփռեմյան, Նատալիա—Վ. Ջմշկյան. Մասիլյանց—Ա. Ջեմշիդյան, Քեքնան—Մ. Արծրյան, Համփերի—Մ. Բաստամյան։

Ռուսեռդ. Նամակ Գևոնդյոզից, Մշակ, 11 մարտ, № 38.
Տ., Հայկական ներկայացում, Գևոնդյոզում, Տարազ, № 11, էջ 218—219.

30 Ռեժիսոր, գերասան, քաոսրական գործիչ, Հակոբ Պապոսյանի վարպետյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 18 օգոստոսի, 1830)։

ՄԱՐՏ

3 Հայրենական տուն—Թաղի գերասանական ընկերության խումբը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Թարգմ. Մեզրակ Բաստյան, ռեժ. Ա. Ալավերդյան։ Եվարդ—Հ. Արծրյան, Մարգո—Միրանուշ. Մարի—Մ. Տեր-Ղևոնդյան, Ավգուստ—Ջորջ, Ֆրանցիսկա—Վարդուհի. Մաքս—Հ. Մոսինյան, Հոֆմոդինգ—Գ. Գևորգյան, Բենման—Հ. Օհանյան, Յան Կելլեր—Գ. Աբաջյան, Յան Կլեթս—Ա. Վրույր, Տիկ. Յան Կլեթս—Փառանձեմ։

Նոր գոր, 3 մարտի, № 27.
Տ. Հ[ակոբյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 3 մարտ, № 34.
Գ. Հ., Հայոց թատրոնը Քիֆլիսում, Նոր գոր, 3 մարտի, № 29.
Ե., Թատրոն, Տարազ, № 10, էջ 194.
А., Армянский спектакль, Тифлисский листок, 5 марта, № 53

8 Օտարներ—Թաղի գերասանական ընկերության խումբը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Տեր-Ղևոնդյան, ռեժ. Ա. Ալավերդյան։

Նոր գիրքեր. Աչինա Կալլոսինա—Վ. Մելիքյան, Տատյանա Ուսակինա—Վ. Ֆելիկյան, Դրոյշինա—Զարիկ, Գոմորցև—Ի. Աչիխանյան, Գոմորցևա—Վարդուհի։

Նոր դար, 6 մարտի, № 49, 10 մարտի, № 52։
Մ. Գ., Հայոց թատրոն, Մշակ, 10 մարտի, № 37։
Մ. Եամճեզար, Ուսանող գրական, Բյուզանդիոն, 8 ապրիլի, № 442։
Գ[իրվանզադե]. Թատրոն, Տարազ, № 11, էջ 215—218։

8 Լրացավ Հնչրիկ Իրանի ծննդյան 70-ամյակը։

Հնչրիկ Իրանի, Մշակ, 17 մարտի, № 42։

10 Կամպոզիտոր Տիգրան Գևորգի Ջուհաճյանի մահը Իզմիրում (Զմյուռնիա), քոքախտից (ծնվ. 1836, Գոլիս)։ Թաղումը մարտի 12-ին։

Տ. Գ. Ջուհաճյան Հիվանդ, Արևելյան մամուլ, 1 մարտի, № 5, էջ 127—128։
Ա. Տ. [Տիգրան Աստիսյան]. Տիգրան էֆենդի Ջուհաճյան, նույն տեղում, 15 մարտի, № 6, էջ 224—227։
Հ. Սևյան [Ա. Գրույր]. Թատրոնի չորրդ, Մուրճ, № 3, էջ 552, № 4, էջ 589։
Տիգրան էֆ. Ջուհաճյան, Լանգիս տեղեկ, № 4, էջ 126։
Տիգրան Ջուհաճյան, Մշակ, 28 մարտի, № 43։
Տիգրան Ջուհաճյան, Տարազ, № 13, էջ 269—270։

14 Ադրիանապոլսո—Իզմիրի թատերասիրները Ս. Հոիփսիմյան վարժարանում, Ջամբազով—Տիրան Ոսկանյան, Մարգրիտա—Աբաքսի Տիրինյան, Իագի—Սրվանդ Կյուրինյան, Նատալիա—Գոհարիկ Պալեան, Եամփերի—Տիրան Ոսկանյան։

Ա. Տ. [Տիգրան Աստիսյան], Թատերական երեկույթ, Արևելյան մամուլ, 1 ապրիլի, № 7, էջ 253—258։

14 Կույրի զավակը, Բուրժուա ժանդիլյոմի—Սամսոնի (Թյուրքիա) թատերասիրները Ս. Ներսիսյան երկսեռ ուսումնարանում։

Կ. Գ. Ս., Թատրոն և գավառ, Բյուզանդիոն, 30 մարտի, № 427։

14 Լուկրեցիա Բորջա, Նբլնբիլի (առաջին տպար)—ուվնանկոս գերասան-նախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Սլավոֆ սրահում, գնկ. Վ. Պապայանի և Ս. Գնունյանի։

Լուկրեցիա Բորջա. Դոն Ալֆոնսո—Ա. Գնունյան, Օրսինի—Վ. Պապայան, Վիտելոցո—Տ. Գալստեյան, Իշխանուհի Նեապոլի—Օ. Թերզյան, Լուկրեցիա Բորջա—Ռոզալի, Դոն Ասպատուր—Կ. Գալեյան, Ասկանիո—Ա. Սվաճյան, Օլոֆերնո—Գ. Հակոբյան։

Նբլնբիլի. Հոր-հոր ագա—Ա. Գնունյան, Շաքիմե—Ռոզալի։

Ծաղուն, 14 մարտի, № 12։

15 Անմիջ մեղավորներ — Բաքվի գերատեսչական ընկերության խումբը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Ա. Ալավերդյան։ Նոր գերակատար. Մուրով — Գ. Պետրոսյան։

Նոր գար. 12 մարտի, № 44։
Պ. Լ., Լույց քատրոն Քիֆլիսում. Նոր գար. 17 մարտի, № 47։
Յ. Լ[ալիանենցան]. Լույց քատրոն, Մշակ, 13 մարտի, № 42։
Ց[իրվանզադե]. Քատրոն, Տարազ, № 12, էջ 242—243։

19 Դարբնոցապետ — Բաքվի գերատեսչական ընկերության խումբը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Ա. Ալավերդյան։
Նոր գերակատարներ, Մարկիզուհի դը Բոյիո-Ջաբիլ, Մուլինե — Հ. Ստեփանյան, Բաշըլիե — Գ. Արտաշյան, դը Գրոֆոն — Ա. Վրույր, Բարոնուհի դը Գրոֆոն — Փառանձեմ, Մյուզան — Վարդուհի։

Նոր գար. 18 մարտի, № 48։
Պ. Լ., Լույց քատրոն Քիֆլիսում. Նոր գար. 21 մարտի, № 51։
Քատրոն, Տարազ, № 12, էջ 242։

22 Կյանք — Բաքվի գերատեսչական ընկերության խումբը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, Գևորգ Պետրոսյանի բենեֆիսին (Գյուտր Բնչոզիրով)։ Ռեժ. Ա. Ալավերդյան։

Նոր գար. 21 մարտի, № 51։
Մշակ, 21 մարտի, № 46։
Պ. Լ., Լույց քատրոն Քիֆլիսում, Նոր գար. 24 մարտի, № 52։
Ց[իրվանզադե]. Քատրոն, Տարազ, № 12, էջ 263։

Ա Պ Ր Ի Լ

7 Գաղտնի ուժ — Բաքվի գերատեսչական ընկերության խումբը Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Ա. Ալավերդյան։ Սերգեյ Բլրդին — Գ. Պետրոսյան, Բլրդինա — Փառանձեմ, Վարվառա — Վ. Տեր-Հակոբյան, Հոնիգ — Հ. Օհանյան, Սվգինի Յաշչերով — Մ. Ազոյան, Կլեոպատրա — Մ. Տեր-Հակոբյան, Մոսմաչյովա — Վարդուհի, Պեչերիցին — Հ. Ջաբիֆյան։

Նոր գար. 4 ապրիլի, № 58։

16 Անմիջ մեղավորներ — Օրհանի քաղաքային ժողովարանում, գեկ. Հ. Աբելյանի։ Կրուչինինա — Ե. Ազաշյան, Նեգնամով — Հ. Աբելյան, Մուրով — Գ. Ավետյան, Դուդուկին — Գ. Ավետյան, Եմարտա — Գ. Արտաշյան, Գայլիխա — Ջաբիլ, Կորինկինա — Վ. Մելիքյան, Միլովզորով — Ի. Ալիխանյան, Շելամինա — Փառանձեմ։

Մշակ, 22 ապրիլի, № 65։

19 Խանում — Օրհանի քաղաքային ժողովարանում, գեկ. Հ. Աբելյանի։ Մինիչ Սուտկոտրյան — Գ. Ավետյան, Մատա — Փառանձեմ, Սոնա — Ե. Ազաշյան, Վանո Փանգին — Հ. Աբելյան, Գուտ Փանգին — Ի. Ալիխանյան, Ակոպ Գարգիմանգյան — Գ. Արտաշյան, Խանում — Փառանձեմ, Քարաքո — Վ. Մելիքյան։

19 Ոճրագործի ընտանիքը—Քիշլիսի վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, գնդ. Մ. Ագայանի. Թարգմ. Է. Տեր-Գրիգորյան. Կորցած—Մ. Ագայան, Քիռնիռա Ռուզո—Ա. Հարությունյան, Արդիզ Պալմիերի—Ա. Մուրադբեկյան, Ռոզալիա—Ջաբել, Էմմա—Ա. Խիքարյան, Դոն Ծերնանդո—Վ. Միրզոյան, Ագատա—Վարդուհի, Դանատանո—Հ. Ջարիֆյան։

26 Աճապնդիվ չնճ ծնվում, Դիակ և ապռավներ (Կրնչինակի յուրգայով)—Օրհանի քաղաքային ժողովարանում, գնդ. և մասն. Հովհաննես Արծրյանի (Վարդո Մորնատի), իր բեննեֆիսին։

27 Առաջին սառ, Փանք—Աստրախանի քաոտերատներդը Պլոտնիկովի քաոտրոնում, մասն. Ա. Առաստամյանի, Բ. Մելիքենդյանի, Ա. Էլդաքյանի, Մ. Սերոբբյանցյանի, Գ. Խոջայանի, Մ. Շաորիկանտյանի, Հ. Քանամյանի, Հ. Մալումյանի, Գ. Գնարոսյանի, Ա. Ալաջալյանի, Գ. Գնորգյանի։

Արևկ. Քաոտեր. Տարազ. № 18, էջ 281։

30 Քանդած օջախ (երկրորդ արար), Սիրտ (երկրորդ արար), Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը—Քիշլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում, Ամիրան Մանդինյանի բեմական գործունեության 25-ամյակի առիթով. Ծնժ. Ա. Մանդինյան։

Քանդած օջախ. Փարսիզ—Ա. Մուրադյան, Փալի—Ա. Նավասարդյան, Գիժ Մոզի—Ա. Մանդինյան, Օսկի—Գ. Միրազյան, Մալումե—Մ. Ղալումյան, Գարլո—Ա. Հակոբջանյան, Միքո—Հ. Ջարիֆյան։

Սիրտ. Ալեքսանդր Երիազյան—Ն. Աբրահամյան, Աննա Անդրեևա—Ք. Մանդուկյանց, Սոֆիա Անդրեևա—Ե. Մելիքյան, Նինա Արզամյան—Ն. Օհանյան, Իվան Անտոնով—Մ. Վարդանյան, Նիկոլայ Սմբատյան—Ն. Մանդուկյան, Անտոն—Հ. Ջարիֆյան, Մոսիան Ճապազյան—Ա. Մանդինյան։

Օսկան Պետրովիչն էլ կինեմատը. Օսկան Պետրովիչ—Ա. Մանդինյան, Մարիա—Վարդուհի, Նատաշիի—Վ. Մելիքյան, Մաքսիչ—Ա. Հարությունյան, Մեծ ատաման—Ա. Մամիկոնյան, Ջամբախով—Գ. Միրազյան, Մրզդիով—Հ. Ջարիֆյան, Ջարխաձով—Վ. Միրզոյան։

Գ. Հ., Ամիրան Մանդինյանի բեմական գործունեության 25-ամյակը, Նոր գար. 21 ապրիլի, № 88։
Մշակ. 2 մայիսի, № 74։
Նոր գար. 2 մայիսի, № 73։
Կովկասցի. Քաոտերական գործը, Բյուլետին, 18 մայիսի, № 475։
Քաոտեր. Տարազ, № 17, էջ 262։

ՄԱՅԻՍ

3 Քանդած օջախ, Նահանգ—Օրհանի քաղաքային ժողովարանում, գնդ. և մասն. Հ. Արծրյանի (Օսկի, Վանո Փանդին)։

9 Էլի մեկ զոհ—Քիշլիսի քաոտերատներդը Վրաց ազնվականների բանկի քաոտրոնում, գնդ. Ա. Մանդինյանի. Մորգիս—Գ. Քնաձյան, Բարթոլո—Ն. Ղալումյան, Միքայել—Մ. Վարդանյան, Մուրաթով—Ա. Մանդինյան, Մալումե—Ն. Օհանյան, Անանի—Ք. Մուրադյան, Բրիլիանտով—

Կ. Գյուլնազարյան, Վանո—Վ. Մխրգոյան, Նատո—Ա. Մելիք-Փարսադանյան։

Տ. Հ[ովհաննիսյան]. Հայոց թատրոն, Մշակ, 13 Մայիսի, № 79։

10 Անլաո Բալասի—Օրնանի քաղաքային ժողովարանում, գնկ. և մասն. Հ. Աբելյանի (Անլան Բալասի)։

13 Սկավիցին հայ դերասանախմբի գաստրոլներն Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ժողովարանում, գնկ. Հ. Աբելյանի։ Ամփոփվիցին Հունիսի 8-ին։ Հազարանկ. «Անլան Բալասիո», «Հանուսէրս», «Մերազգուհի քնատնիքըս», «Անմահ մեղավորներս», «Ժան Բոզրիս», «Կրնչինակս Հարսանիքըս», «Անապնիվ չին ժնվումս», «Պազատասար ազրարս», «Արզյունավոր պայտոնս», «Քանզած օջախս»։

Գ. Մ[անուկյան]. Նամակ Ալիքսանդրապոլից. Մշակ, 18 Հունիսի, № 103։ Մուրճ, № 10—11, էջ 1273։

17 Դոն Գրիգորիո կամ Եփոխված վարժապետ, Տիեռր Տամբուրիկ—Կարսի քաղաքացիներից հատարտական ժողովարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Դոն Գրիգորիո, Ժան Բնբլիկ), Մ. Տեվիկյանի (Ջիլդա, Լիլիա), Վ. Մելիք-Հովսեփյանի (Ժյուլ, Դը Ջեմպանե) և Մ. Մատմբոլյանի (Փիփինքո, Օգտան)։

24 Զեռնանու—Վառնայի (Բուլղարիա) Սլավոֆ սրահում, գնկ. և մասն. Բովմաս Տատուլյանցյանի (Հայր) և Գալիստո Տատուլյանցյանի (Մայր)։

Տատուլյանցյանի խումբը. Տավրոս, Վառնա, 26 Մայիսի, № 13։

31 Կիշերվան սարը խիս է—Քնլավի (Քիֆլիսի նահանգ) վրաց քաղաքացիներից ժողովարանում։ Քարգմ. Վասո Արաշենեն։

Մնոյթս պարզնկի, 28 Հունիսի, № 270։

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

5 Ջարագուշակ Հայլ—Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քաղաքացում։ Ծնժ. Ա. Ալիքսյան։

Բգա Շարատաշ—Ջաբնկ, Վարվառա—Ա. Ալիքսյան, Ալիքսանդր Բորոդին—Հ. Օհանյան, Նինոչկա Բալագին—Մ. Խանդիյան։

Մշակ, 4 Հունիսի, № 85։

8 Մի կնոջ ստանգամ—Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի քաղաքացում։ Ծնժ. Ա. Ալիքսյան։ Դյուկոն—Ա. Հարությունյան, Մաքիզա—Ջաբնկ, Ժան Ալվարես—Հ. Օհանյան, Տիկ. Լաբան—Վարդուհի։

Մշակ, 10 Հունիսի, № 88։

11 Սկավիցին հայ դերասանախմբի գաստրոլները Շուշու հանդամիության քաղաքացում, գնկ. Գևորգ Գնտրուսյանի։

Մ. Ազուլան, Նամակ խմբագրության, Նոր դար, 20 Հունիսի, № 108։

Գ. Պետրոսյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 3 Հունիսի, № 118։
Պետոյ, Դավառական քաղաքն, նույն տեղում, 4 Հունիսի, № 119։
Մ. Ազոյան, Բաց նամակ Գ. Պետրոսյանին, նույն տեղում, 9 Հունիսի, № 121։

14 Կարապետ Գալֆայանի երեկոն Փարիզի «Քնարա Մոնպենէ գահլիճում։ Դերասանին ներկայացրեց Ժան Պոնարը։ Դահլիճում ներկա էին Մունե—Սյուլլին, Սիլվենը, Կոկլենը, դրամատուրգ Ժորժ Լը Գալեռը։ Գ. Գալֆայանը կատարեց Գերարուզի և Համլետի տեսարանը «Համլետ» ողբերգության երրորդ արարից, Հայերեն։

Կրկնվեց Հունիսի 26-ին՝ ցերեկը։

Հայ աղջիկան մը, Շարժում, Վառնա, 24 Հունիսի, № 39։
Հայ արվեստագետը, նույն տեղում, 27 Հունիսի, № 42։
Հովհ. Շավարշ, Նամակ Զրահեփայից, Մշակ, 7 Հուլիսի, № 118։
Հայ մեծը Եվրոպայի առջև, Նոր կյանք, Լոնդոն, № 10, էջ 150։
Ո. Շան-Մկիճյան, Նամակ Զրահեփայից, Նոր դար, 18 Հուլիսի, № 127։
Ա. Նավարյան (Փարիզից), Կարապետ Գալֆայանի ուղղությունը, Տարազ, № 43, էջ 272—273։
Ա. Նավարյան, Կարապետ Գալֆայան (Հոգվածը գրված էր Հոկտեմբերի 10-ին Փարիզում), Արևելյան մամուլ, 1 նոյեմբերի, № 21, էջ 818—820։
Pane, Փարիզ, 16 Հունիսի։
L'Arménie, Փարիզ, 16 Հունիսի։
Journal, Փարիզ, 28 Հունիսի։
Cilicia, Փարիզ, 28 Հունիսի։
La forna, Փարիզ, 28 Հունիսի։

20 Տևավիր սիր—Գոլչի Օսմանյան քաատրախումբը Մաքրգյուղի քաատրոնում, ղեկ. Մ. Մնակյանի։

Բյուզանդիոն, 20 Հունիսի, № 205։

21 Պալ Մունը—Գոլչի Օսմանյան քաատրախումբը Պերայի Օրտոս քաատրոնում, ղեկ. Մ. Մնակյանի։

Բյուզանդիոն, 20 Հունիսի, № 205։

25 Մալիշրիկ կռակներ—Եուզու հանդամիրյանի քաատրոնում, ղեկ. Գ. Պետրոսյանի։ Քարգմ. Օրանուհի Շահրազյան։ Լիզիա Մարկա—Վ. Շահինկյան, Ելենա Գրիգորենա—Մ. Շեխենկյան, Գյուտր Գիկովսկի—Ա. Վրույր, Հոլմին—Գ. Պետրոսյան, Մերսնի իչխան—Վ. Միլիք—Հովսեփյան, Գառատի—Հ. Օհանյան, Շեխտոնիա—Ա. Մամիկոնյան, Ալիքսիյ—Հ. Զարիֆյան, Ակուլինա—Զաքիլ։

Հ Ո Խ Լ Ի Ս

7 Անմիզ վհուկներ—Եուզու հանդամիրյանի քաատրոնում, ղեկ. Գ. Պետրոսյանի։ Ռեժ. Ա. Հարությունյան։ Կրուչինինա—Վ. Շահինկյան, Նեզնամով—Հ. Օհանյան, Մուրով—Ա. Հարությունյան, Եմագա—Ա. Մամիկոնյան, Գուդունին—Ա. Վրույր, Ենկավինա—Մ. Շեխենկյան, Գալչիխա—Զաքիլ, Կորինկինա—Մ. Շեխենկյան։

Թ., Նամակ Եուզուց, Մշակ, 17 Հուլիսի, № 135։

10 Ոնրագործի ընտանիքը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, մասն. Գ. Գնարոսյանի։ Գորբագո—Գ. Գնարոսյան, Արբիգո Գալիլեին—Գ. Մոմջոյան, Քիանինո Ռուվո—Ջ. Ալվազյան, Դան Ֆերնանդո—Համբարձում Նիկողոսյան, Գանասանո—Մ. Մատմրոյլյան, Ռոզալիա—Ն. Տեր-Մարտիրոսյան։

16 Օթելլո (երրորդ արար), Ավազակներ (առաջին արար)—Վարժարանական (Ղրիմ, այժմ Բելոգորսկ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ամո—Խարազյանի (Օթելլո, Կարլ Մոոր) և Հովսեփ Կարինյանի (Յագո, Շրանց Մոոր)։

Մշակ, 14 օգոստոսի, № 145։

18 Փարիզի ապստամբներ—Շուշու հանգամիրյանի քաղաքում, դեկ. Գ. Գնարոսյանի, Ա. Վրույրի բենեֆիսին։ Գիտո Բերնին—Ա. Հարությունյան, Վիկտորիոն—Ա. Մամիկոնյան, Անգրե—Հ. Օհանյան, Բյանգրոզ—Ա. Վրույր, Անտուանետա—Վ. Ֆելինկյան, ժոզեֆ—Մ. Ֆելինկյան, Էլիզ—Ջաբել։

Բ., նամակ Շուշուց, Մշակ, 28 հոկտեմբ., № 122։

22 Ջարագուշակ Բայլ։ Մկնիկ—Շուշու հանգամիրյանի քաղաքում, Արշակ Մամիկոնյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ա. Վրույր։

Ջարագուշակ Բայլ։ Միխայիլ Գնարոսին—Վ. Միլիք-Հովսեփյան, Իգա Եորաուխ—Ջաբել, Վարվառա—Վ. Ֆելինկյան, Նատաշա—Մ. Ֆելինկյան, Սերգեյ Գիսարին—Ա. Հարությունյան, Իվան—Հ. Ջաբելյան, Ալեքսանդր Բորոգին—Հ. Օհանյան։

Մկնիկ. Արտաշես Ճերմակյան—Վ. Միլիք-Հովսեփյան, Գայանե Սերովբյան—Վ. Ֆելինկյան։

Բ., նամակ Շուշուց, Մշակ, 28 հոկտեմբ., № 122։

23 Սուտ եղբայրներ, Բանեատանեղե—Վարժարանական (Ղրիմ, այժմ Բելոգորսկ) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Ամո—Խարազյանի և Հ. Կարինյանի։

Մշակ, 14 օգոստոսի, № 145։

25 Այանեի խնջույքում—Շուշու հանգամիրյանի քաղաքում, Հակոբ Օհանյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։ Վլադիմիր Լոսան—Հ. Օհանյան, Օլինա Ալեքսանդրովնա (Նինչի)—Վ. Ֆելինկյան, Օլիգավիտա Գավրիլովնա—Ջաբել, Բարոն Հաբենիխտ—Ա. Հարությունյան, Վյաչեսլավ Սիմին—Գ. Գնարոսյան, Գավրիլ Գերգունով—Ա. Վրույր, Միտյա Գորեմիկին—Ա. Մամիկոնյան, Մաննիչ (Բեժան Ամիրազով)—Վ. Միլիք-Հովսեփյան։

Բ., նամակ Շուշուց, Մշակ, 31 հոկտեմբ., № 125։

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

5 Գազտնի ուժ, Անառուն կատակ—Շուշու հանգամիրյանի քաղաքում, Ջաբելի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։

Դազանի ուժ. Անդրկ Բրդգին—Գ. Գնտրոսյան, Վարվառա—Մ. Ձնչիկյան, Աննա—Վ. Ձնչիկյան, Լոնիդ—Հ. Օհանյան, Օվգենի Յաշչենով—Ա. Հարությունյան, Կլեոպատրա Սեմյոնովնա—Զարեխ, Կոսմաչյով—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Պնչերիցին—Ա. Վրույր։

Անասուն կատակ. փոխ. Գ. Ժմշկյան։ Գնորգ Շամշադինյան—Ա. Վրույր, Օգիստարխ—Զարեխ, Լոնիդ Պոնպոնյան—Գ. Գնտրոսյան, Կատրոպնա—Հ. Օհանյան։

Բ., նոմոկ Շուշուց, Մշակ, 11 օգոստոսի, № 142։

6 Վոյ ին իմ վիշեր, երկու խաղցածներ, Այ ինչ օյին ի Գ. Օրիցփոխյանի ի—Սգնախի (Բիֆլիոի նահանգ) քաղաքապետներից Հայոց ուսումնասիրում։

Մշակ, 11 օգոստոսի, № 142։

8 Բույր Քերեզա—Շուշու հանգամիրյանի թատրոնում, Մ. Ձնչիկյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Գնտրոսյան։ Քերեզա—Վ. Ձնչիկյան, Գուստավ Էմպոյի—Գ. Գնտրոսյան, Ջուզեպպա—Զարեխ, Գոնատո—Հ. Օհանյան, Գյուրրիլ—Ա. Վրույր, Գուլիմինա—Մ. Ձնչիկյան, Քնոտո—Ա. Մամիկոնյան։

Բ., նոմոկ Շուշուց, Մշակ, 13 օգոստոսի, № 144։

8 Ուրվականներ, Օրելլո (տնտարան)—Սիմֆերոպոլի (Ղրիմ) քաղաքացիների Հայոց ուսումնարանում, մասն. Ամո—նարապչյանի (Օսմալոց, Օրելլո) և Հ. Կարինյանի (Մանգերա, Յագո)։

Մշակ, 21 օգոստոսի, № 149։

12 Համլետ (տնտարանների երրորդ տարվից). Օրելլո (երրորդ տարի). Սաարոսի զրպախտություն—Շուշու հանգամիրյանի թատրոնում, Գ. Գնտրոսյանի բենեֆիսին։

Համլետ. Համլետ—Գ. Գնտրոսյան, Օֆելիա—Վ. Ձնչիկյան, Գերտրուդ—Զարեխ։

Օրելլո. Օրելլո—Գ. Գնտրոսյան, Յագո—Ա. Հարությունյան, Դեզդեմոնա—Վ. Ձնչիկյան։

Սաարոսի զրպախտություն. մասնակցում էին Մ. Ձնչիկյանը, Գ. Գնտրոսյանը, Ա. Մամիկոնյանը։

Բ., նոմոկ Շուշուց, Մշակ, 19 օգոստոսի, № 147։
Բյուզանդիան, 12 սեպտեմբերի, № 377։

15 . Ազաեր—Շուշու հանգամիրյանի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնտրոսյան։ Հարպագոն—Ա. Վրույր, Մարիան—Վ. Ձնչիկյան, Վալեր—Գ. Գնտրոսյան, Անանիա—Հ. Օհանյան, Լաֆլեչ—Ա. Մամիկոնյան, Բրոգին—Զարեխ, Էլիզ—Վ. Մելիքյան, Կլեաստա—Հ. Զարիֆյան։

Բ., նոմոկ Շուշուց, Մշակ, 25 օգոստոսի, № 151։

16 Սամել—Ախալցխայի քաղաքացիների կարապետյան ուսումնարանում, մասն. Գ. Գաբոն-Մարգսյանի (Վահան Մամիկոնյան) և Մ. Զարդոզլյանի (Սամել)։

19 Փամիկիազարդ տիկին—Շուշո. Հանգամիրյանի թատրոնում. Վարդիթիր Ձնչիկյանի բենեֆիսին. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Ծորժ Դյումել—Գ. Պետրոսյան, Արման Դյումել—Հ. Օհանյան, Մարգարիտ Գոմիեն—Վ. Ձնչիկյան, Նանինե—Ջաբրչ, Պրյուդանս—Մ. Ձնչիկյան, Գաստոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Սեն Գոգան—Ա. Մամիկոնյան, Գուստավ—Հ. Ջաբրիելյան, Կոմս Դը Ժիրե—Ա. Հարությունյան, Օլիմպիա—Վ. Մելիքյան.

Թ., Նոմոկ Շուշոց, Մշակ, 22 սեպտեմբ., № 131.
Ազ-բար, Թատրն, Տարազ, № 34, էջ 771.

20 Գնդապետ, քարտմանիչ, թատերական գործիչ Դավիթ Կարապետի Թումյանի (Քրյանց) մահը Թիֆլիսում, որտեղ կաթվածից (ծնվ. 26 սեպտեմբ. 1840, Գոլիս); Թաղումը սեպտեմբ. 23-ին հոգեվանքի պերճավայտանը. Մի-հրդատ Ամբիկյանի շիրմի կողքին.

Մշակ, 21 սեպտեմբ., № 149, 22 սեպտեմբ., № 151.
Դավիթ Թումյան, նույն տեղում, 22 սեպտեմբ., № 150.
Նոր դար, 22 սեպտեմբ., № 152.
Վ. Հայկազն, Դավիթ Թումյան, նույն տեղում, 26 սեպտեմբ., № 153.
Տիգրան Աբեղյանց, Գրչանք, Արձագ, 1 սեպտեմբերի, № 2797.
Նոմոկ խմբագրությունից, Մշակ, 2 սեպտեմբերի, № 157.
Ց. Փ., Թատրոնն և իր գործիչները, Բյուզանդիան, 4 սեպտեմբերի, № 270.
Մ. Եսայեզար, Գ. Գրչանց, նույն տեղում, 12 սեպտեմբերի, № 277, 14 սեպտեմբերի, № 278.
Բրչանց, Անահիտ, Փարիզ, № 1, էջ 47.
Գ. Կ. Թումյան, Տարազ, № 33, էջ 723.
Գ. Եղիկյան, Տեղեկ և տիխասանք, նույն տեղում, № 33, էջ 781—784.

22 Ղարաբաղի ասոզացիան—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային ակումբում, դեկ. և մասն. Հ. Մատիսանյանի (Փանոտ խան).

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Կըոր–կրոր—Շուշվեների (այժմ Շահումյան, Վրացական ՍՍՀ) թատերասիրները հայոց ուսումնասրահում.

Ա՛ր. Մ., Նրեխուլի հայկական պարհրով, Տարազ, № 33, էջ 726.

8 Գիշերվան սարբը խեր է—Գորիի վրաց թատերասիրները ժողովարանում.

Ձնորհս պարգևի, 10 սեպտեմբերի, № 228.

27 Բաֆֆիի արձանի բացումը Թիֆլիսի հոգեվանքի պերճավանասանը.

Բաֆֆի մահարձանը, Անահիտ, № 3, էջ 78.

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

4 Հայրենական ոուն—Բաքվի գերազանցախմբի խաղացարչանի բացմանը Թադինի թատրոնում, Ռեժ. Միմոն Հախումյան. Եվարդն—Հ. Արծլյան.

Մադդա—Սիրանույշ, Մարի—Մ. Տեր-Հակոբյան, Ավգուստա—Փառանձեմ, Տրանքիլլա—Վարդուհի, Մաքս—Մ. Ազարյան, Հոֆմեյստերինգ—Հ. Մոսինյան, Բնկման—Անդրանիկ, Յոն Կնյիր—Ա. Հարությունյան, Յոն Կնյիս—Ա. Վրույր։

Հ. Սպարիկյան. Հայոց թատրոնը Բաքվում, Մշակ, 9, Հոկտեմբերի, № 188։
Բյուլետենի, 22 Հոկտեմբերի, № 811։
Հ. Սկյան ըմ. Վրույր. Թատրոնի յուրը, Մուրճ, № 10—11, էջ 1558—1562։
Լ. Մանվելյանց. Հայոց ներկայացումները Բաքվում, նույն տեղում, էջ 1558—1572։
Ս. Մ. Սպիրկյան. Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Տարազ, № 39, էջ 879—880։
Ա. Նազարեթյան. Թատրոն, նույն տեղում, № 40, էջ 902—905։
Армянский спектакль, Каспий, 6 октября, № 213

7 Արդյունավոր պայման—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։ Վիշնևսկի—Ա. Հարությունյան, Վիշնևսկայա—Վ. Տեր-Հակոբյան, փոպով—Հ. Աբելյան, Կուկուշկինա—Վարդուհի, Պոլինկա—Վ. Մելիքյան, Յուլինկա—Մ. Տեր-Հակոբյան, Յուսով—Գ. Արաքսյան, Բկլոդսով—Մ. Ազարյան։

Լ. Մանվելյանց. Հայոց ներկայացումները Բաքվում. Մուրճ, № 10—11, էջ 1558—1572։
Հ. Սկյան ըմ. Վրույր. Թատրոնի յուրը, նույն տեղում, էջ 1562—1567։
Ա. Նազարեթյան. Թատրոն. Տարազ, № 40, էջ 905։

10 Երկրորդ երիտասարդություն. Փաստրանի մոտ—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։

Երկրորդ երիտասարդություն. Կոնստանտին Գուսովկին—Հ. Աբելյան, Վիտալի Գուսովկին—Մ. Վարդանյան, Վալենտինա Գուսովկինա—Սիրանույշ, Տնտիկինա—Վ. Տեր-Հակոբյան, Սիտկինա—Մ. Տեր-Հակոբյան, Անյուտա—Վ. Մելիքյան, Մելնորդա—Վարդուհի, Պարտուսով—Հ. Մոսինյան, Կոնստանտին—Ա. Հարությունյան, Կոստոպուլա—Վ. Մելիքյան։

Փաստրանի մոտ. Պլատոն Բաժանովյան—Ա. Հարությունյան, Պոզոս Կասատյան—Հ. Մոսինյան, Մարթա Կասատյան—Վարդուհի, Մարտա Նազյան—Վ. Մելիքյան, Նիկոլ Գլոբյան—Մ. Ազարյան, Կոկոր Ջարուբանով—Հ. Աբելյան։

Ե. Մ. Եսայեանական, Հայոց թատրոն Բաքվում, Նոր դար, 15 Հոկտեմբերի, № 187։
Լ. Մանվելյանց. Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1558—1572։
Հ. Սկյան ըմ. Վրույր. Թատրոնի յուրը, նույն տեղում, էջ 1567—1568։
Ա. Նազարեթյան. Թատրոն, Տարազ, № 40, էջ 905։

14 Փշոտ ճանապարհ կամ Պառնուրյան բաժակ, Մադոյի կռակը—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։

Փշոտ ճանապարհ. Քարթմ. Մ. Հախումյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Բոհաննա Վեսֆինկ—Սիրանույշ, Հենրիխ Պրետորիուս—Ա. Վրույր, Էզոն—Ի. Այիխանյան, Հերթերտ—Մ. Ազարյան, Էրնեստ Բյուլաու—Հ. Աբել-

յան, Դորոթեա—Վ. Տեր-Մկրտչյան, Ալֆրեդ—Գ. Արտաքսյան, Հիլեն—Վ. Մկրտչյան։

Մադոյի կտակը. Մադո—Ա. Վրույր, Տիրացու Մկո—Գ. Արտաքսյան, Կարո—Մ. Ագայան, Բազդասարից—Ի. Ալիխանյան։

Եմ. Նալբանդյան, Հայոց թատրոնը Բաքվում նոր գոր. 22 Հոկտեմբերի, № 1911։
Լ. Մանվելյանց. Հայոց նկրկայացումները Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1553—1572։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր]. Թատրոնի չուրչը, նույն տեղում, էջ 1565—1571։
Ա. Նազարիբյան, Թատրոն, Տարազ, № 41, էջ 929—930։
Г. Е., Армянский спектакль, Каспий, 17 октября, № 223

17 Սանդուխտ—Վառնայի (Բուլղարիա) Մանուչհարի սրահում, Հիվանդ Թովմաս Տատուլյանցյանի օգտին, Մասն. Պայծառ Տատուլյանցյանի (Մանդուխտ)։

Թատրոն, Տարազ, 17 Հոկտեմբերի, № 71։

17 Ղարաբաղի ատտղագեսը—Բաքվի Թագինի թատրոնում, Մասն. Գ. Տեր-Դավթյանի (Հասան), Միրանուշի (Սալիհա), Հ. Արծլյանի (Մելիք Բեգլար), Հ. Մոսինյանի (Փանահ խան), Ի. Ալիխանյանի (Մանուչար), Մ. Ագայանի (Մելիք Շահնազար)։

Եմ. Նալբանդյան, Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր գոր. 24 Հոկտեմբերի, № 193.
Լ. Մանվելյանց. Հայոց նկրկայացումները Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1553—1572։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր]. Թատրոնի չուրչը. Նույն տեղում, էջ 1571։
Ա. Նազարիբյան, Թատրոն, Տարազ, № 41, էջ 929—930։
Г. Е., Армянский спектакль, Каспий, 20 октября, № 224

20 Ապաճարգանի ծաղիկները (Ահա քեզ ապահարգան), Դալալ Ղազո—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։

Ապաճարգանի ծաղիկները. Հանրի Դյուվալ—Գ. Տեր-Դավթյան, Շամպո—Մ. Ագայան, Բյուրո—Գ. Փիտրոսյան, Բուրգանեֆ—Ա. Վրույր, Բոնիվար—Վարդուհի, Դիանա—Վ. Տեր-Մկրտչյան։

Դալալ Ղազո. Ղազո—Գ. Տեր-Դավթյան, Կիվկիվ—Ա. Վրույր, Հարո—Հ. Մոսինյան, Ժան Գոլ (Հովհաննես Դարաչիչագյան)—Հ. Արծլյան, Ֆրվիտանե—Ի. Ալիխանյան, Մանդուխտ—Վարդուհի, Հայի Հակոբ—Մ. Ագայան։

Ն. Դավրյան, Հայոց նկրկայացումները Բաքվում, Մշակ, 27 Հոկտեմբերի, № 194.
Եմ. Նալբանդյան, Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր գոր. 28 Հոկտեմբերի, № 196.
Լ. Մանվելյանց. Հայոց նկրկայացումները Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1553—1572։
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր]. Թատրոնի չուրչը. Նույն տեղում, էջ 1571։
Ա. Նազարիբյան, Թատրոն, Տարազ, № 42, էջ 948—950.
Г. Е., Армянский спектакль, Каспий, 24 октября, № 226

24 Անմիջ Ժեղավորներ, Սիրահարը սեղանի տակ—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։

Աննիճ մեղավորներ. Գրուչինինա—Միրանուշ, Նիկնամով—Հ. Աբելյան, Մուրով—Գ. Գնարուսյան, Եմաղա—Գ. Տեր-Դավթյան, Գուդունինն—Ա. Վրույր, Գալչինա—Վարդուհի, Ենկովինա—Վ. Մելիքյան, Միլովզորով—Ի. Ալիխանյան, Գոլինկինա—Վ. Մելիքյան։

Միահանդ ախոյեան ոսկ. Բազդասարով—Գ. Տեր-Դավթյան, Քալիկո—Վ. Մելիքյան, Մաշա—Վարդուհի, Գնորգ Գոզոսյան—Ի. Ալիխանյան։

Ն. Դավթյան. Հայոց նկիկոլոգումնիրը Բաքվում, Մշակ, 28 հոկտեմբերի, № 194։
Լ. Մանվելյանց. Հայոց նկիկոլոգումնիրը Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1568—1572։
Հ. Սկյութ [Ա. Վրույր]. Թատրոնի լուրջը, նույն տեղում, էջ 1572—1580։
Ա. Նազարեթյան. Թատրոն, Տարազ, № 43, էջ 948—950։
Г. Е. Армянский спектакль, Каспий, 27 октября, № 228

28 Հարսնիք և Աշխեն—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, ժամ. 8-ին—Հարությունի (նրա գիրյուղը Քիֆլիսում՝ Մոսկվայում թատերական գրքուբյուն առանալուց հետո)։ Հարսնիք—Ամո—Հարության, Սնպուհ—Վ. Մրզոյան, Աշխեն—Օ. Տեր-Հովհաննիսյան։

Մշակ, 28 հոկտեմբերի, № 193։
Thaleia. Հայոց թատրոն, Մշակ, 31 հոկտեմբերի, № 198։
Տարազ, № 43, էջ 950—951։

28 Սոդոմի կործանումը—Բաքվի Քաղինի թատրոնում, ժամ. Երանուհի Դարագաշյանի։ Քարգմ. Անդրանիկ Գուրգենյան։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Գրամեր—Ա. Վրույր, Գլարա—Վ. Ենկինկյան, Վիլլի—Հ. Աբելյան, Ռոզա—Վ. Մելիքյան, Ազգա—Ե. Դարագաշյան, Ժակ—Ի. Ալիխանյան, Գնատ—Միրանուշ, Ջիգֆրիդ—Գ. Գնարուսյան, Դրորիչ—Անդրանիկ, Յանինգով—Գ. Տեր-Դավթյան, Մինա—Վարդուհի։

Մ. Եանինգար. Թատրոն և Բաքու, Բյուլլետին, 19 նոյեմբերի, № 635։
Լ. Մանվելյանց. Հայոց նկիկոլոգումնիրը Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1572։
Հ. Սկյութ [Ա. Վրույր]. Թատրոնի լուրջը, նույն տեղում, էջ 1572—1580։
Տարազ, № 43, էջ 970—972։

30 Մինա—Բաքվի Քաղինի թատրոնում, Քարգմ. Կ. Մելիք—Շահնազարյան, ռեժ. Ս. Հախումյան, նկարիչ Արշակ Տեր-Գաբրիելյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Գրնան—Հ. Աբելյան, Յագոն—Գ. Գնարուսյան, Ֆիլիպսոն—Գ. Տեր-Դավթյան, Օնեմարին—Ա. Վրույր, Մինա—Միրանուշ, Գրնուպա—Վ. Ենկինկյան, Հոբա—Վարդուհի, Գորիզա—Վ. Մելիքյան։

Գրկնվից նոյեմբերի 11-ին։

Ար. Գազանչյան. Հայոց նկիկոլոգումնիրը Բաքվում, Մշակ, 6 նոյեմբերի, № 202։
Ե. Նազար.. Հայոց Թատրոնը Բաքվում, նոր գար, 18 նոյեմբերի, № 210։
Մ. Եանինգար. Թատրոն և Բաքու, Բյուլլետին, 19 նոյեմբերի, № 635։
Խինիներ [Ար. Գազանչյանց]. Թատրոնական գիտողություններ, նոր գար, 19 նոյեմբերի, № 211։
Լ. Մանվելյանց. Հայոց նկիկոլոգումնիրը Բաքվում, Մուրճ, № 10—11, էջ 1572։
Հ. Սկյութ [Ա. Վրույր]. Թատրոնի լուրջը, նույն տեղում, էջ 1572—1580։
Տարազ, № 43, էջ 970—972։
Ա. Նազարեթյան. Թատրոն, նույն տեղում, № 44, էջ 999, № 45, էջ 1021—1022։
Армянский спектакль, Каспий, 3 ноября, № 234

Ն Ո Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Գերասան Համբարձում Մինաճյանի մահը Պոլսում (ծնվ. 1840)։

4 Կոնչինեսկու ճառանիքը—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Մուրոմսկի—Ա. Վրույր, Աննա Առուսա—Վարդուհի, Լիզա—Վ. Տնչենկյան, Կրնչինսկի—Գ. Արաքսյան, Օտապչուսև—Հ. Արծրյան, Շչեգլով—Մ. Ագաջան, Նինկին—Ի. Ալիխանյան, Ֆյոդոր—Անգրանիկ։

Ռևնևիր [Մգ. Պոտեմկոյան]. Թատրոնական գիտողություններ. Նոր դար, 11 նոյեմբերի, № 225։
Ա. Նազարեթյան, Թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 337—339։

5 Կարապետի ատաղձագործը—Ալֆյոնի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Ա. Մարգարյան—Արեշատյան։ Մելիք Շահնազար—Ա. Մարգարյան—Արեշատյան, Մայիհա—Ջարդիկ, Հասան—Գ. Տեր-Գավթյան, Մելիք Բեգլար—Հ. Ջարդիկյան, Մանուչար—Վ. Մելոյան, Ջումշուտ—Ա. Մամիկոնյան։

6 Ալֆյոնի Արտիստական ընկերության տասնամյակի առիթով տեղի ունեցավ Արտիստական ընկերության շենքի հիմնագրումը։ Մասնակցում էին Շիմկևիչ և Տատիչև։

7 Նեյլի աշտարակ—Ավետյան գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Անկել Սլավոֆ սրահում։ Ռեժ. Վ. Պապայան և Ա. Պենկլյան։ Մարգարիտ—Օ. Թերզյան, Բյուրիգան—Վ. Պապայան, Ֆիլիպ—Ա. Պենկլյան, Պենդերը—Ա. Սվաճյան, Մակուագի—Կ. Պալէյան, Գոլցին—Գ. Հակոբյան, Քոչավոր կին—Ռոզայի, Լանգրի—Տ. Պալեմկյան։

Շարժում, 7 նոյեմբերի, № 77։

7 Անազնիվ շեն ծնվում—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Կարլ Մորնատի—Գ. Պետրոսյան, Էլիզ Մորնատի—Սիրանույշ, Պնպինո—Ա. Հարությունյան, Օրլանդո Օրլանդի—Անգրանիկ Կամենյա—Մ. Տնչենկյան, Սերաֆինո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Էստորինո—Վ. Տնչենկյան։

Ա. Նազարեթյան, Թատրոն, Տարազ, № 44, էջ 337—339։
Г. Е., Армянский спектакль, Квелий, 11 ноября, № 241

14 Հոգով ազգականներ—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Ալիքսանդր Կարապետով—Գ. Պետրոսյան, Ալինկին—Ա. Վրույր, Նադեժդա Կոնդրատովա—Սիրանույշ, Բյուրթա—Ե. Գարագաշյան, Նիկոլայ—Հ. Արծրյան, Կուդրյան—Գ. Արաքսյան, Բարմաքով—Հ. Մանթաշյան, Իվոդուշին—Գ. Տեր-Գավթյան, Բորիս—Անգրանիկ, Սեմյոն—Հ. Գազարյան, Մաշա—Ալինկի, Մոնիչա—Փառանձեմ, Անդրեյ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոնը Բաքվում, Նոր դար, 21 նոյեմբերի, № 218։
Վ. Եսայեզար, «Հոգով ազգականներուն հայերեն ներկայացումը, Բյուզանդիոն, 4 փետրվարի, № 648։
Ա. Նազարեթյան, Թատրոն, Տարազ, № 45, էջ 1021—1023։

18 Մեղանչեց կոտով—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Թարգմ. և ռեժ. Ս. Հախումյան։ Դերը նշյով—Հ. Արծլյան, Իրոիդա նշյովա—Վ. Ծիլինգյան, Միխայլո—Ի. Աշխանեյան, Նատա Ծնդուլով—Գ. Տեր-Դավթյան, Օվգենիա—Վ. Մելիքյան, Աչենա—Վարդուհի, Անիսկա—Մ. Ծիլինգյան, Տագիլ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Խնկենիր [Մպ. Սպենդարյանի]. Թատրոնական գիտողություններ. Նոր դար, 25 նոյեմբերի, № 215։
Հ. Պողարկյան. Հայոց ներկայացումները Բաքվում. Մշակ, 3 դեկտեմբերի, № 220։
Ա. Նազարեթյան. Թատրո. Տարազ, № 46, էջ 1044։

21 Վերամբնիչ—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Թարգմ. Կ. Տեր-Ասատուրյան, ռեժ. Ա. Հախումյան։ Սկվոզնիկ—Դմուխանովսկի—Գ. Փանոսյան, Աննա Անդրեևնա—Փառանձեմ, Մարիա Անտոնովնա—Վ. Մելիքյան, Ելոպով—Մ. Ազատյան, Լյապկին—Տյապկին—Ա. Վրույր, Զեմլյանիկա—Ա. Հարությունյան, Շպեկին—Հ. Մոսինյան, Դոբչինսկի—Գ. Տեր-Դավթյան, Բոբչինսկի—Գ. Ալիխյան, Ելիսատովով—Գ. Արտաշյան, Օսիպ—Հ. Արծլյան, Հիրեներ—Անդրանիկ, Կատորկին—Ի. Աշխանեյան, Դեմբիմոբա—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Սվիստունով—Ա. Շագինպաշյան, Ուխովերտով—Հ. Ղազարյան, Արգունին—Անդրանիկ, Պաշլյոպկինա—Վարդուհի, Ոմանք սֆինքսի կինը—Ազնիվ, Միչկա—Գ. Խիպանյան, Ժանդարմ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Պանդոկի ծառա—Ա. Ամիրյան։

Կրկնվեց նոյեմբերի 28-ին, դեկտեմբերի 2-ին։

Ե. Նազար., «Վերադարձը», Նոր դար, 27 նոյեմբերի, № 217։
Խնկենիր [Մպ. Սպենդարյանի]. Թատրոնական գիտողություններ, նույն տեղում, 3 դեկտեմբերի, № 221։
Մ. Եսայեզար. «Վերադարձ»—ամենեն հետաքրքրությամբ թատերախոսք Բաքվո մեջ. Բյուլբյուլի, 10 դեկտեմբերի, № 223։
Հ. Պողարկյան. Հայոց ներկայացումները Բաքվում. Մշակ, 11 դեկտեմբերի, № 227։
Ա. Նազարեթյան. Թատրո. Տարազ, № 46, էջ 1044։
Թատրո. Տարազ, № 47, էջ 1071, № 48, էջ 1092—1093։

25 Եղբայրներ կամ Անցյալը—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Թարգմ. Աշոտ Մովսիսյան, ռեժ. Ս. Հախումյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Սերգեյ Վոլբեցկի—Հ. Արծլյան, Նյուտա—Վ. Մելիքյան, Օլգա Պավլովնա—Վ. Ծիլինգյան, Անֆիսա Պավլովնա—Վարդուհի, Խվոստովին—Ա. Վրույր, Բլկանովա—Ազնիվ, Կուրչին—Հ. Մոսինյան, Նինա—Մ. Ծիլինգյան, Նինա Վոլբեցկա—Սիրանույշ, Արինա Պանտելեյմոնովնա—Փառանձեմ, Պրոպորկա—Գ. Փանոսյան, Սպասավոր—Գ. Խիպանյան, Սպասավոր Հյուրանոցում—Հ. Ղազարյան։

Ե. Նազար., Հայոց Թատրոն Բաքվում, Մշակ, 13 դեկտեմբերի, № 228։
Ա. Նազարեթյան. Թատրո. Տարազ, № 47, էջ 1071։
Г. Е., Армянский спектакль, Каспий, 29 ноября, № 254

28 Մայրական սիր կամ Կեղծ դրամանատ—Բաքվի Թագինի թատրոնում, Գևորգ Տեր-Դավթյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Ս. Աբեղյանի, ռեժ.

Մ. Հախումյան։ Գոմա Տեռապող—Մ. Ազայան, Տուչի—Հ. Գազարյան, Մոֆիա—Վ. Մելիքյան, Կատրին—Վարդուհի, Մարի Ժան—Սիրանույշ, Բնտրան—Գ. Պետրոսյան, Ռենի—Գ. Տեր-Դավթյան, Մարգարիտա—Ազնիվ, Բենեդիկտ—Ի. Ալիխանյան, Գրամիո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ասիանի—Ա. Հարությունյան, Դը Բնդգլյ—Հ. Մոսեփյան, Վիշնեմ—Անդրանիկ, Հիվանդանոցի վերակացու—Գ. Հիպոլյան։

Ե. Նազար., «Մայրական սեր», նոր գար., 4 գիմումբերի, № 222։
Հ. Մազմանյան, Հայոց նկարչությունները Բաքվում, Մշակ, 20 գիմումբերի, № 242։
Թատրոն, Տարազ, № 47, էջ 1071։

29 Նշվեց Մկրտիչ Պեշիկթաշլյանի մահվան երեսունամյակը։

30 Պեսո, Տարօրինակ տարաբախտություն—Ատրպետի Քառերեսները Պրոմենիկովի Քատրոնում, գնկ. Ա. Արզումյանի։

Պեսո. Արտիթեն—Ա. Արզումանյան, Էփեմիա—Ա. Մելիքենցյան, Պեպո—Ա. Արզումյան, Շուշան—Մ. Մկրտչյան, Կենկել—Ա. Ազարեչյան, Կանուչի—Գ. Մարանցյան, Գիքո—Հ. Սոլովյան, Գիգոլի—Մ. Մելիքսեթհնկյան, Մամառե—Գ. Պետրոսյան։

Տարօրինակ տարաբախտություն. Վերա—Ա. Ազարեչյան, Նիլով—Մ. Գարագեոով, Դինին—Մ. Բուրչալյան, Կապիտան—Գ. Պետրոսյան։

Նոմոկ Ատրպետից, Մշակ, 17 գիմումբերի, № 231։
Արեկ, Թատրոն, Տարազ, № 48, էջ 1093։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Սևիլյան սափրիչ—Քիֆլիթի Վրաց ազնվականների բանկի Քատրոնում։ Քարգմ. Կ. Մարտիրոսյանց, ռեժ. Ա. Մամիկոնյան։ Այմավիվա—Մ. Գնունի, Բարթոլո—Գ. Մկրտչյան, Ռոզինա—Ջաբել, Ֆիգարո—Ա. Մամիկոնյան, Դոն Բազիլիո—Գ. Գարոն-Մարգոյան, Համանեա—Վ. Մկրտչյան, Էվիլլե—Հ. Ջաբրիելյան։

4 Ջարֆ, 200 000, Գալալ Ղազո, Մադոյի կոտակը—Ախալցխայի Քառերեսներով Կարապետյան ուսումնարանում։

Ջարֆ. Վարգես—Ե. Քեմիրճիխյան, Կարապետ—Մ. Բաբայան, Գաբրիել—Գ. Տեր-Գրիգորյան։

200 000. Քաթոս Գլուզյան—Գ. Տեր-Կարապետյան, Մարգարիտա—Մ. Հովհաննիսյան, Գասպար Տուզյան—Գ. Տեր-Գրիգորյան, Մահտեսի Հակոբ—Գ. Հակոբյան, Գալո—Օվս։

Գալալ Ղազո. պատկեր. Կիվկիվ—Մ. Բաբայան, Տարո—Գ. Տեր-Կարապետյան։

Մադոյի կոտակը. Մատի—Ե. Քիմիրճեկյան, Տիրացու Մկո—Օվս, Կարո—Բ. Էմինյան, Բազդասյան—Գ. Տեր-Գրիգորյան։

5 Գարիպի չրջմոլիկը. Խանդասը—Բաքվի Քաղհնի Քատրոնում, Մարի—Հրանույշ Ենկնկյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։

Գարիպի չրջմոլիկը. Մորեն—Ա. Վրույր, Ամենդի—Մ. Ազայան, Տիկ. Մորեն—Վ. Մելիքյան, Տիկ. Մենլե—Օր. Գարագաշ, Ժոզեֆ—Մ. Ենկնկյան, Էլիզ—Վ. Ենկնկյան, Բիզո—Հ. Մոսեփյան, Հիլեր—Ի. Ալիխանյան։

Խանդուտ. թարգմ. Վ. Նեչյան։ Առաջին անգամ հայ թեմում։ Լյուսիեն Մորիյե—Ա. Վրույր, Տիկ. Ժերմեն—Վարդուհի, Ֆերդինանդ Բրյունետա—Հ. Մանթիանյան, Օլիմպիա—Մ. Նեչեկյան, Լուի—Ի. Ալիխանյան, Մյուսկատ—Մ. Ազարյան, Մյուզան—Վ. Նեչեկյան, Պյուրոնո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Դոլորես—Վ. Մելիքյան, Դյու Պայրի—Գ. Արտաքյան, Ջրանասա—Անդրանիկ, Ժյուլի—Ազնիվ, Ամբրուազին—Փառանձեմ։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր գոր. 10 գեկտեմբերի, № 335։
Մ. Եանիկյար, Արվեստագետուհի մը (Մ. Նեչեկյան), Բյուզանդիոն, 22 գեկտեմբերի, № 682։
Ա. Նազարեկյան, Թատրոն, Տարեգ. № 48, էջ 1092։

6 Պետո—Քիֆլիսի Ամեմայլյան յատրանի ժողովրդական թատրոնի վրաց թատերասերները։

Իմերիա, 8 գեկտեմբերի, № 282։

9 Կյանքի խնդությունը—Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Թարգմ. Մ. Պապյան, ռեժ. Վ. Միրզոյան։ Վլադիմիր Հասանե—Վ. Միրզոյան, Օլենա Ալեքսանդրովնա (Նելլի)—Մ. Ագամյան, Ելիզավետա Գավրիլովնա—Ջաքել, Մաշա—Մ. Արվանյան, Բեժան Ամիրազով—Ա. Մամիկոնյան։

Մշակ, 9 գեկտեմբերի, № 335։

9 Դարբնոցապետ—Բաքվի Քաղինի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Ֆիլիպ Գերբլե—Գ. Փետրոսյան, Մարկիզուհի դը Բոլիո—Օր. Գարագաշ, Կլարա դը Բոլիո—Սիրանույշ, Ադենայիս—Վ. Նեչեկյան, Դը Պրոֆոն—Հ. Մանթիանյան, Մուլինե—Գ. Տեր-Դավթյան, Սյուզան—Մ. Նեչեկյան, Բարոնուհի դը Պրոֆոն—Վ. Մելիքյան, Օկտավ—Ի. Ալիխանյան, Դը Բլեյն—Մ. Ազարյան, Բաշըլեն—Ա. Վրույր։

Ե. Նազար., «Դարբնոցապետ», նոր գոր. 12 գեկտեմբերի, № 339։
Ա. Նազարեկյան. Թատրոն, Տարեգ. № 48, էջ 1116։

10 Հարմանկ և Աշխեն—Բանճախկի (ալժիր Վիրովաբաց) թատերասերները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Ամո—Հարությունի (Հարմանկ), Զաքենի (Աշխեն), Վ. Միրզոյանի (Մնպուհ)։

12 Եալլոկ կամ Վենետիկի վաճառականը—Բաքվի Քաղինի թատրոնում, Արամ Վրույրի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Վենետիկի դուքս—Հ. Մանթիանյան, Արագոնի իշխան—Ի. Ալիխանյան, Մարոկի իշխան—Հ. Մանթիանյան, Անտոնիո—Գ. Փետրոսյան, Բասանիո—Հ. Աբելյան, Սոլանիո—Անդրանիկ, Սալարինո—Մ. Վարդանյան, Գրացիանո—Գ. Արտաքյան, Լորենցո—Հ. Ղազարյան, Եալլոկ—Ա. Վրույր, Տյուբալ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Պալթազար—Գ. Խիզանյան, Պորցիա—Սիրանույշ, Ներիսա—Վ. Նեչեկյան, Քեսիկա—Մ. Նեչեկյան։

Ե. Նազար., «Եալլոկ», նոր գոր. 17 գեկտեմբերի, № 331։
Ի. Մ. Ա., Մի նկատողություն, նույն տեղում, 19 գեկտեմբերի, № 333։

12 Դիմակաճեմարիտ—Թանձակի (ալժիր Կիրովաբաղ) քաոսերանքները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Ամո—Խաբաղյանի (Արքենին), Ջաբրի (Բարոնուհի Շարլ.) և Վ. Միրզոյանի (Անհայտ).

Կրկնվեց դեկտեմբերի 14-ին Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաոսրոնում:

Thalia. Թատրոնի չուրջը. Մշակ. 23 դեկտեմբերի, № 225.

16 Ջարդի մուռմայրը—Բաքվի Քաղինի քաոսրոնում, ռեժ. Ս. Հախումյանց: Բաքիրլի—Գ. Արաքսյան, Ջարդիչ—Հ. Արեյյան, Հին Ջինջի—Գ. Գնդրոսյան, Լուքիա—Վ. Ծիլինգյան, Ջինջի—Ա. Հարությունյան, Էնի—Վ. Մելիքյան, Գնատի—Մ. Ծիլինգյան, Մանֆան Մալիզայը—Ա. Վրույր.

Ե. Նազար., «Ջարդի մուռմայրը», նոր գար. 22 դեկտեմբերի, № 324:
Ա. Նազարեթյան, Թատրոն, Տարազ, № 50, էջ 1139—1141:

19 Փանդան օջախ—Բաքվի Քաղինի քաոսրոնում, Վարդուհու բենեֆիսին: Ռեժ. Ս. Հախումյանց: Օսանի—Գ. Արաքսյան, Մալումի—Վ. Մելիքյան, Հասո—Վարդուհի, Նատո—Ա. Արաքսյան, Մարմարով—Ր. Ալիխանյան, Փարսիզ—Ա. Հարությունյան, Քալի—Փառանձեմ, Գիժ Մոզի—Գ. Տեր-Դավթյան, Միհրո—Մ. Ծիլինգյան, Գևո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գարլո—Գ. Հիզանյան:

Ե. Նազար., «Փանդան օջախ», նոր գար. 22 դեկտեմբերի, № 339.
Ա. Նազարեթյան, Թատրոն, Տարազ, № 50, էջ 1139—1141:

20 Մեծապատիվ մուրացկաններ—Իշմիրի քաոսերանքները Ս. Հախումյանի վարժարանում, զեկ. Կարապետ Թուլումճյանի:

Բյուզանդիոն, Թատրոն, Տարազ, № 50, էջ 1139—1141:

21 Քաղի համար—Բաքվի Քաղինի քաոսրոնում: Թարգմ. Մ. Մանուչարյան, ռեժ. Ս. Հախումյանց: Առաջին անգամ հայ բեմում: Ստեփան Հայկազոսը—Ա. Հարությունյան, Գոնտասալին Բրանկոմիր—Հ. Արեյյան, Միքայել Բրանկոմիր—Գ. Գնդրոսյան, Բենկո (Բրատիմ Էֆենդի)—Ա. Վրույր, Բազիլիզ—Վ. Ծիլինգյան, Միլիցցա—Սիրանույշ:

Կրկնվեց դեկտեմբերի 31-ին:

Ե. Նազար., «Քաղի համար», նոր գար. 30 դեկտեմբերի, № 340:
Ա. Նազարեթյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Տարազ, 1899, № 1, էջ 21—22:

23 Գաղտնասար աղբար, Օսկառ Գեռոլիչն էն կիենոումը—Բաքվի Քաղինի քաոսրոնում: Ռեժ. Ս. Հախումյանց:

Գաղտնասար աղբար: Գաղտնասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Մ. Ծիլինգյան, Ռոզեն—Ր. Ալիխանյան, Օզեն—Գ. Գնդրոսյան, Միքո—Անդրանիկ, Գասպար—Ա. Հարությունյան, Բորոս—Վ. Մելիք—Հովսեփյան, Ճուշան—Փառանձեմ.

Օսկառ Գեռոլիչն էն կիենոումը. Օսկառ Գեռոլիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մոզոլիչ—Ա. Հարությունյան, Մեծ սատանա—Գ. Գնդրոսյան, Ջամ-

բախով—Ա. Վրուբր, Խամփերի—Վարդուհի, Ջանգակով—Անդրանիկ, Մգդիսով—Վ. Միլիք-Ադամեանի։

Ե. Նազար., «Պատասխան պրոֆ. Ն «Մոկաց Պետրոսին» են կիսիքսուբր. նոր գոր. 29 գեկտեմբերի, № 339։
Ա. Նազարեանց, Հայոց նիրհայագումները Բաքվում, Տարազ, 1898, № 1, էջ 21—22։

24 Լրացավ Ագամ Միքայելեանի ծննդեան հարյուրամեակը։

Լուի Ալեն, Միքայել (1798—1832), Բառգոն, № 8—10, էջ 288—302։

27 Ռուսկա, Ստեփան Կարապետեան—Պլովդիվի (Բուլղարիա) քաղաքային սկոմբրում, գնդ. Տ. Գալեմքեանի, մասն. Բովանոս և Պայծառ Յարութեանեանների։

ՄԱՏԵՆԱՊԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՊԻՆԴԱՐ

Պարապետ Սմբատ Ա., Քաղցած փեսաներ և Գեղագրչիների բալան, Բաքու։
Ղուկասեան Հերման, Սոգոմի կործանումը, Թիֆլիս։ Թարգմ. Սեդրակ Թառայան
Իբսեն Հենրիկ, Նորա (Հասուած), Լույս, Պոլիս, 2 մայիսի, № 15, էջ 350—355
Իբսեն Հենրիկ, Նորա, Թիֆլիս։ Թարգմ. Տիրուհի Կոստանեանց
Իբսեն Հենրիկ, Մովու կինը (Հասուած), Լույս, Պոլիս, 2 մայիսի, № 15, էջ 350—355
Հյուգո Վիկտոր, Լուկրեցիա Բորջա, Տարազ, № 26, էջ 571—574, № 27, էջ 599—604, № 29, էջ 644—646, № 30, էջ 658—664, № 31, էջ 683—690, № 32, էջ 706—716, № 33, էջ 735—738, № 34, էջ 755—762, № 35, էջ 779—783։ Թարգմ. Վ. Մարտիրոսեան
Մաննկեան Քատրոն, Թիֆլիս։ Թարգմ. Տիրուհի Կոստանեանց
Մոլիեր Ժան, Կնոջ ազնուհիք, Բաքու։ Թարգմ. Միլիք Հ. Պետրոսեան

Բազմավէպ, 1898, № 8, էջ 382։
Հանդես ամսօրեայ, 1898, № 8, էջ 189։

Մոլիեր Ժան, Տարտյուֆ, Բաքու։ Թարգմ. Խորէն Եպիսկոպոս Մուրատեան
Նուիճ-Նամբատով Ա. Ի., Երգիծաններ, Թիֆլիս։ Թարգմ. Աչոտ Մովսիսյան
Շեքսպիր Վիլյամ, Արքա Լիր, Թիֆլիս։ Թարգմ. Հովհաննես Մասեհյան
Շեքսպիր Վիլյամ, Արքա Լիր, Թիֆլիս։ Թարգմ. Տիրուհի Կոստանեանց
Սարդու Վիկտորիեն, Դամա Թիկոտր, Բաքու։ Թարգմ. Վ. Նեչյան
Սուեդուկյան Գաբրիել, Ամուսիններ, Թիֆլիս

Театр и искусство, СПб., № 4, стр. 81

Տիլիպպի Ֆելիքս, Փշոտ Ճանապարհ կամ Դառնութեան բաժակ, Թիֆլիս։ Թարգմ. Սեմյոն Հախումյան

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Վ. Սաւրենյան, Նամակներ Սպանիայից [Քաղրոնի մասին], Արեւագանք, 1 Հունվարի, № 1
Վրաց Քաղրոն, Մշակ, 6 Հունվարի, № 2
Thaleia. Վրաց թեմը և Վիկտոր Հյուգոն, նույն տեղում, 15 Հունվարի, № 5
Thaleia. Վրաց Քաղրոն, նույն տեղում, 17 Հունվարի, № 6
Ի. Միրզա-Ավագյանց, Ինչ պատա [մեղադրամանների մասին], Նոր դար, 4 փետրվարի, № 19
Thaleia. Վրաց թեմը և վրաց ինտելիգենցիան, Մշակ, 13 փետրվարի, № 20
Էնի-Կալե, Հայ դպրատանի վիճակը [Բիֆլիսում], Նոր դար, 18 փետրվարի, № 23,
Հայոց Քաղրոնի գործը [առաջնորդող հոդված], նույն տեղում, 24 փետրվարի, № 32
Ռուս Քաղրոն, նույն տեղում, 25 փետրվարի, № 33
Հերմես, Նամակ Օդիսոսից [քաղրական Քաղրոնի մասին], նույն տեղում, 6 մարտի, № 40
Պ. Հ., Քաղրոնն յուր կոչմանը չի ծառայում, նույն տեղում
Գ. Զոհրապ, «Տիկին Մենկոսենս [Ֆրանսիական Քաղրախումբը Պոլսի Քաղդեպական Քաղրոնում], Մասիս, 9 մարտի
Ղ. Գ., Քաղրոնն ու քարոյականը, Բյուզանդիոն, 11 մարտի, № 419
Ն-յան, Կոչման բարձրության վրա [Հայ Քաղրոնի մասին], Մշակ, 13 մարտի, № 40
Տիգրան Յուհաճյան, Հանդրգիտակ, Պոլիս, 14 մարտի, № 2, էջ 32
[Ռուսական նկարագրումներ], Մշակ, 18 մարտի, № 43, 17 ապրիլի, № 62, 18 ապրիլի, № 63, 21 ապրիլի, № 64, 22 ապրիլի, № 65, 7 մայիսի, № 76, 12 մայիսի, № 79, 13 մայիսի, № 80, 20 մայիսի, № 84, 26 մայիսի, № 88, 12 Հունիսի, № 101, 16 Հունիսի, № 103
Տ. Հ[ովհաննիսյան], Հայոց թեմի ապագան [Բաքվի Հայ Քաղրոնի մասին], նույն տեղում, 19 մարտի, № 44
Գ. Զոհրապ, «Գարբնոցապետը [Պոլսի Ֆրանսիական Քաղդրախումբը], Մասիս, 29 մարտի
Տ. Հ[ովհաննիսյան], Ռուսաց պրամատիկական նկարագրումները, նույն տեղում, 10 ապրիլի, № 57, 15 ապրիլի, № 60, 21 ապրիլի, № 64
Ա. Արիլյանց, Նամակ Բաքվից [վրաց թեմի մասին], նույն տեղում, 24 ապրիլի, № 67
Ա. Ա., Կարապետ Գալֆայան [արտատպված «Մասիս» լրագրից], Նոր դար, 7 մայիսի, № 77
[Քաղդրական կյանք], նույն տեղում, 9 մայիսի, № 79
Տ. Հ[ովհաննիսյան], Կորչի թեմի նկարագրումները [Բիֆլիսում], Մշակ, 20 մայիսի, № 84
Հ. Արիլյան, Նամակ խմբագրության [Ե. Ազաշյանի մասին], նույն տեղում, 5 Հունիսի, № 96
Եղ. Ազաշյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 13 Հունիսի, № 102
Մ. Եսայեանց, Գնչինակի, Բյուզանդիոն, 19 Հունիսի, № 504

Գևորգեան Գ. Պետրոսյան, Քաղաքի յուզը. տագնապ և աշխատանք, Մշակ, 23 Հոկտեմբ, № 129

Գ. Աստվածյան, Նամակ խմբագրության [իր Քարգմանած «Անմեղ մեղավոր» նոր պիեսը բեմում «Անմեղ հանցավորներ» դարձնելու մասին], նույն տեղում, 29 Հոկտեմբ, № 133

Ա. Նավարյան, Ընկերային [գրված Փարիզում Հոկտեմբ 1-ին], Արևելյան մամուլ, 1 դեկտեմբ, № 15, էջ 577—583, 15 դեկտեմբ, № 16, էջ 617—623 1 մեկտեմբերի, № 17, էջ 651—657, 15 մեկտեմբերի, № 18, էջ 694—702

Քաղաքի գործը Կովկասում, Նոր դար, 4 դեկտեմբ, № 136

Բանասեր [Ն. Տաղավարյան], Հայ քաղաքը քրքրհայոց մեջ (1836—1880), Արևելք, 26 դեկտեմբ, № 3791

Անանուն բանասեր [Ն. Տաղավարյան], Քաղաքը քրքրհայոց մեջ (1836—1880), նույն տեղում, 26 դեկտեմբ, № 3792, 27 դեկտեմբ, № 3793

Մատա Պետերբ նկարիչ և արձանագործ, նույն տեղում, 28 դեկտեմբ, № 3794

Հեգեոն Միրաղյան, Գնգարվետը և նրա ժառայողների վիճակը մեզանում, Մշակ, 4 մեկտեմբերի, № 159

Եմ. Նալբանդյան, Օրիոր խոսք Քաղաքի մասին [Բաքվում], Նոր դար, 11 մեկտեմբերի, № 164

Գ. Պետրոսյան, Նամակ խմբագրին [իր Բաքու չգնալու մասին], Մշակ, 23 մեկտեմբերի, № 172

Լ. Ն., Բեմ և լեզու, նույն տեղում, 7 Հոկտեմբերի, № 181

[Ռուսական քաղաքը], նույն տեղում, 13 Հոկտեմբերի, № 185, 27 նոյեմբերի, № 217

Քաղաքական կյանք [Ա. Երիցյանի մասին], նույն տեղում, 15 Հոկտեմբերի, № 195, 13 նոյեմբերի, № 207

Ա. Նավարյան, «Ռոմեո և Ժյուլիետա [ուսումնասիրություն՝ գրված Փարիզում Հուլիս-օգոստոս ամիսներին], Արևելյան մամուլ, 15 Հոկտեմբերի, № 20, էջ 766—773 [տպագրված էր նաև Հիշյալ ազգերգության նախերգանքի Հայերեն քարգմանությունը], 1 նոյեմբերի, № 21, էջ 805—813, 15 նոյեմբերի, № 22, էջ 846—855

Գաժիր Առյաքիր, Քաղաքն, Շարժում, Վառնա, 17 Հոկտեմբերի, № 71

Ռուբեն Որբերյան, Ազամյանի տատերակները [Միլերվուայի «Ազգավիչակ» բանաստեղծության՝ Գ. Ազամյանի քարգմանության մասին], Արևելք, 26 Հոկտեմբերի, № 3844

Ն. Աբրահամյան, Հայոց քաղաքի վիճակը, Մշակ, 4 նոյեմբերի, № 200

Յու. Վեսելովսկի, Գրիբոյեդովը և Հայերը, Նոր դար, 5 նոյեմբերի, № 201, 7 նոյեմբերի, № 203

Ա. Ն[ավարյան], Ազամյանի երազը [Գ. Գալֆայանը Փարիզում, Գ. Ազամյանի Եվրոպա մեկնելու անկատար մնացած երազը], Արևելք, 5 նոյեմբերի, № 3853

Կոմս դելա Ջեյրամիերի, Բաքվի Հայոց քաղաքը, Նոր դար, 21 նոյեմբերի, № 213

Ա. Նավարյան, «Ողբելյոս [Հոդվածը նվիրված է Գ. Ազամյանի Հիշատակին, գրված էր Փարիզում], Արևելյան մամուլ, 1 դեկտեմբերի, № 23, էջ 886—888, 15 դեկտեմբերի, № 24, էջ 925—932, 1899, 1 Հունվարի, № 1, էջ 24—29, 15 Հունվարի, № 2, էջ 65—70

Վրաց թատրոն, Մշակ, 5 դեկտեմբերի, № 223
Ս. Մ[ոսինյան], Թատերական [Բաքվի թատրոնի խազացանկը], Արևելք, 5 դեկտեմբերի, № 3879, 7 դեկտեմբերի, № 3880
Հ. Ա[սատուր], «Միրզա Կիրեր» [Հեզինակ՝ Ժոռժ Ենոխ], նույն տեղում, 10 դեկտեմբերի, № 3882
Ա. Վրթանեսյան, Նամակ Բաքվից [Թուրքական թատրոնի մասին], Մշակ, 16 դեկտեմբերի, № 230
Ուսանող, Նամակ Բարիզեն [Թատերական կյանք], Արևելք, 17 դեկտեմբերի, № 3889
Գ. Ն., Կովկասյան նամակներ [Ս. Ջմշկյանի 35-ամյակի և Է. Տեր-Գրիգորյանի 25-ամյակի մասին], նույն տեղում
Մ. Ե. [Միքայել Եամամաննյան], «Գառասպան Հնդկաց», Մասիս, 19 դեկտեմբերի, № 2, էջ 60—61
Thaleia, Թատրոնի շուրջը [Բիֆլիսի Հայ թատրոնը], Մշակ, 23 դեկտեմբերի, № 235
Հ., Երաժշտական քրոնիկ [Փարիզի ապերաները], Արևելք, 24 դեկտեմբերի, № 3895
Վարդ, Թատրոնը Տրապիզոնի Հայկոսն մեջ, նույն տեղում, 29 դեկտեմբերի, № 3899
Հ. Սաղաթելյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 30 դեկտեմբերի, № 240
Բոլմաս Յասուլյաճյան, Անահիտ, № 1 (Նոյեմբեր), Փարիզ, էջ 47—48
Ի. Որբերյան, Եկեղեցիի գլուխ գործոցը, Բյուրակն, № 25, էջ 467—469
Հ. Անյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի շուրջը, Մուրճ, № 1, էջ 153—157, № 2—3, էջ 366—368, № 4, էջ 551—553, № 10—11, էջ 1572—1580
[Թատրոն], Տարազ, № 2, էջ 36, № 3, էջ 53, № 4, էջ 69—70, № 14, էջ 296, № 23, էջ 512, № 26, էջ 584, № 34, էջ 771
[Ռուսական ներկայացումներ], նույն տեղում, № 2, էջ 36, № 4, էջ 69, № 6, էջ 97—98, № 7, էջ 124, № 8, էջ 150, № 9, էջ 172, № 14, էջ 296
Ներկայացումներ Մեծ պատին, նույն տեղում, № 10, էջ 195—196
Աբրեկ, Հոգուտ ուսանողների ներկայացում Ասպրախանում, նույն տեղում, № 13, էջ 266
Ե[իրվանզադե], Գորշի խումբը Թիֆլիսում, նույն տեղում, № 15, էջ 317—319
[Ռուսական ներկայացումներ], նույն տեղում, № 15, էջ 319, № 16, էջ 342—343, № 17, էջ 365, № 18, էջ 391, № 19, էջ 416, № 20, էջ 441, № 21, էջ 465—466, № 23, էջ 511—512, № 25, էջ 559, № 26, էջ 584, № 37, էջ 835, № 40, էջ 906, № 41, էջ 930, № 43, էջ 968—970, № 44, էջ 999, № 45, էջ 1021, № 46, էջ 1042—1044, № 47, էջ 1069—1070, № 48, էջ 1092
Վլ. Նեմիրովիչ-Դանչենկո, նույն տեղում, № 17, էջ 366—367
Կ. Տեր-Հովհ., Հայկական ներկայացումները Եուզում, նույն տեղում, № 27, էջ 609—610
Ակ. Բաբ., Հայկական ներկայացումները Եուզում, նույն տեղում, № 28, էջ 629—630, № 30, էջ 674, № 31, էջ 698—699, № 32, էջ 723, № 33, էջ 748, № 34, էջ 771—772

Աշոտ Զոպաբյան, «Քրոնոլոգ գանգր», նույն տեղում, № 31, էջ 690—692. № 32, էջ 716—717

Բ. Իշխանյան, Թատրոնական տեղերի վերջում, նույն տեղում, № 34, էջ 772

Ադ-բար, Մարդու բնավորն հանդերձ, նույն տեղում, № 35, էջ 794—795

Մ. Տեր-Հակոբյան, Ուրախալի նկատմունք [Մարազայում կազմակերպվող թատերախմբի մասին], նույն տեղում, էջ 795—796

Ս. Բ[առայան], Հայկական թատրոն, նույն տեղում, № 36, էջ 810—811. № 38, էջ 856—857

Ս. Մ. Սոցիկյան, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, նույն տեղում, № 39, էջ 879

Հայկական ներկայացումները Բաքվում, նույն տեղում, № 40, էջ 902

Թատրոն [Անեա Խիմարյանի՝ Պետերբուրգի Գ. Մարկոսովայի դասընթացներում սովորելու մասին], նույն տեղում, № 46, էջ 1045

Հովհ. Բալմանյան, Տաղանդ և բեմառություն [Կ. Գալֆայանի մասին], նույն տեղում, № 49, էջ 1113—1114

Մաղաքիա յան, Ներկայացումներ Ախալքալաքում, նույն տեղում, № 50, էջ 1141

Л. Веселовский, Грибоедов и армяне, Тифлисский листок, 2 декабря, № 274, 3 декабря, № 275, 4 декабря, № 276, 5 декабря, № 277

[Об Эриванской театральной жизни], Театраль, М., № 157, стр. 102—103.

1899

ՀՈԻՆՎԱՐ

2 Քույր Քերեզա—Բաքվի Թագինի քաոտրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Գուստավ Էմպոյի—Գ. Գնարոսյան, Մարի-Վ. Ծնկնկյան, Գուլինելմինա—Վ. Մելիքյան, Դյուբրիլ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գոնսալո—Հ. Մահփանյան, Քնոզոր—Ի. Ալիխանյան, Քերեզա—Սիրանուշը, Ջուզեպպա—Վարդուհի, Ցիրիլիա—Օր. Գաբրագաչ, Բազիլիո—Ա. Հարությունյան, Անտոնիո—Հ. Պազարյան, Մարչելլո—Գ. Ներսիսյան։

Ե. Նազար., Հայոց քաոտրոնը Բաքվում, նոր գար. 8 Հունվարի, № 2։
Ա. Նազարեկյան. Հայկական ներկայացումները Բաքվում. Տարազ, № 2, էջ 26—27։

6 Խաբարալա—Քիշլիսի քաոտրոնները Հավկասուսի քաոտրոնում, գեղ. Վ. Միրզոյանի։

8 Քազի Նամար—Բաքվի Թագինի քաոտրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Նոր դերակատար. Մոնպան Նալիանոպոս—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ե. Նազար., «Քազի Համար», նոր գար. 16 Հունվարի, № 3։
Հ. Սազոբիլյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում. Մշակ, 17 փետրվարի, № 36։
Ա. Նազարեկյան. Հայկական ներկայացումները Բաքվում. Տարազ, № 2, էջ 26—27։

9 Նենարան-վազեների վերանկիը. Օրթանալու հնձը—Բաքվի Թագինի քաոտրոնում, Գոգոս Արտաքյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։

Նենարան-վազեների վերանկիը. Քարտ. Գ. Արտաքյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ալֆրեդ Գոլֆուա—Գ. Գնարոսյան, ժորժ—Գ. Արտաքյան, Էլոանին—Սիրանուշը. Մանեպան—Գ. Ալիխանյան, Շարլոտա—Ա. Վրույր, Ռոզինա—Վ. Մելիքյան, Տիկ. Մանեպան—Վարդուհի, Անժել—Փառանձեմ, Ռաուլ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Լարոզրավ—Անդրանիկ։

Օրթանալու հնձը. Մաքուլ—Գ. Արտաքյան, Գարո—Հ. Մահփանյան, Գոնդրո—Ա. Հարությունյան, Գարչո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ալֆոնք—Գ. Գնարոսյան, Իլիկո—Ա. Վրույր, Մահփան—Անդրանիկ, Գոնին—Գ. Ալիխանյան։

Ե. Նազար., Հայոց քաոտրոնը Բաքվում, նոր գար. 8 Հունվարի, № 8։
Ա. Նազարեկյան. Հայկական ներկայացումները Բաքվում. Տարազ, № 2, էջ 26—27։

13 Խանդուռը—Բաքվի Թագինի քաոտրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Էյուսինեն Մորիլլ—Գ. Արտաքյան, Տիկ. Ժերմեն—Մ. Ծնկնկյան, Ներպինեի Բրյուհուա—Ա. Վրույր, Օլիմպիա—Վարդուհի, Լուի—Ի. Ալիխանյան, Մյուսկատ—Մ. Ազայան, Մյուզան—Վ. Ծնկնկյան, Պյուրոնո—Հ. Մահ-

փանյան, Գոլոթա—Վ. Տեր-Գրիգորյան, Գյու Գայլի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գիննիզ—Օր. Գաբրիելյան, Տրանսատա—Անդրանիկ, Ժյուլի—Ագնիվ, Ամբրուազին—Փառանձեմ։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոնը Բաքվում, Նոր դար, 31 Հունվարի, № 11։
Հ. Սպարապետյան, Հայոց նկրտումները Բաքվում, Մշակ, 17 փետրվարի, № 30։

14 Մաքենզի Չմշկյանի բեմական գործունեության 35-ամյակին նվիրված հոբելյանական երեկո Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների ժողովում։ Հայ գեղարվեստախումբը, գլխ. Գևորգ Միրզոյանի, ներկայացրեց.

ա) Էլի մեկ գան. երկրորդ տրար. Սուրաբով—Գ. Միրզոյան, Մալումն—Մ. Չմշկյան, Անանի—Մ. Մելիք-Փարսադանյան, Մարգիս—Ա. Մանգինյան, Միքայել—Գ. Աստվածյան։

բ) Խաբեբայություն. երկրորդ տրար. Քեքնան—Ա. Զալումյան, Մասիացակ—Հ. Օհանյան, Խաչի—Ա. Մանգինյան, Ջամբազով—Գ. Միրզոյան, Համփերի—Մ. Չմշկյան։

գ) Հարկավոր չէ. Քորթմ. Գ. Աստվածյան։ Եմուրին—Գ. Աստվածյան, Նոյդյոնովա—Մ. Չմշկյան, Վարվառա—Օլգա Մալսուրյան (նրա պեբյուտը Հայ բեմում), Սպասավոր—Հ. Զարիֆյան։

դ) Վայ ին իմ վեյիր. Գևո—Ա. Մանգինյան, Կնկել—Մ. Չմշկյան, Ղազո—Գ. Միրզոյան, Անանի—Մ. Օքոյան, Մաքո—Ա. Օգնիկյան, Վանկուլի—Հ. Զարիֆյան։

Մշակ, 13 Հունվարի, № 8։
Նոր դար, 13 Հունվարի, № 6, 16 Հունվարի, № 8, 20 Հունվարի, № 10։
Հայոց թատրոն, Մշակ, 16 Հունվարի, № 8։
Մ. Չմշկյան, Համակ խմբագրության, Նոր դար, 31 Հունվարի, № 11, Մշակ, 22 Հունվարի, № 12։
Գ. Տեր-Դավթյան, Համակ խմբագրության, Մշակ, 11 մարտի, № 45։
Ն., Մի Համակրելի Հոբելյան, Տարազ, 1899, № 40, էջ 907—908։
Հար. Թումանյան, Մեր թատրոնի վիճակը (բանաստեղծություն), Նոյն տեղում, 1899, № 3, էջ 35։
Մ. Չմշկյանի 35-ամյա ասպնջմությունը, Նոյն տեղում, էջ 59։

15 Մեղնա—Բաքվի Քաղինի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Կրեոն—Հ. Մանթաշյան, Ճագոն—Գ. Գևորգյան, Մեղնա—Միրանուշ, Ֆիլոքսենա—Հ. Արեշյան, Կրեուզա—Վ. Տեր-Դավթյան, Հորա—Փառանձեմ։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոն Բաքվում, Նոր դար, 31 Հունվարի, № 11։

18 Աստղիկին տանարը—Բեմիրի թատերասերներից Մ. Հովհաննիսյան վարժարանում, գլխ. Կ. Գուլումէյանի։

Բյուլբուլիան, 6 ապրիլի, № 753։

19 Մարխաննա—Բաքվի Քաղինի թատրոնում։ Քարթմ. Ա. Կրասիլնիկյան, ռեժ. Ս. Հախումյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Մարխաննա—Միրանուշ, Գանիկ Մոնտոյիա—Հ. Արեշյան, Հենամատար—Գ. Գևորգյան.

Հնագիտ—Ա. Վրույր, Խուսիանո—Ի. Ալիխանյան, Գեներալ—Հ. Մուհիտանյան։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոն Բաքվում, Նոր դար, 27 Հունվարի, № 13։
Ս. Մ. Ս[պենդյան]. «Մարիամ», Հայրենիք, 10 մարտի, № 3818, 11 մարտի, № 3820։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Տարազ, № 5, էջ 126—127։

21 Քանդած օջախ—Բաքվի Թազիևի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյանց։ Օսիփ—Գ. Արտաշյան, Մարոմե—Վարդուհի, Խախո—Փառանձեմ, Մարմարով—Ի. Ալիխանյան, Փարսիզ—Ա. Հարությունյան, Քալի—Ագնիվ, Գևո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ֆիժ Մոզի—Գ. Արտաշյան, Դարչո—Անդրանիկ։

Հ. Սազոևյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 17 փետրվարի, № 30։

23 Տգամարդկանց խոսում—Շուշու թատերասիրները հանգամիքյանի թատրոնում, մասն. Ս. Բարությունյանի (Պետերբուրգ), Մ. Ջաքարյանի (Ծղիատրիք), Ա. Հասան-Ջալալյանի (Արիստ)։

Ճգոխինցի, Նամակ Շուշուց, Մշակ, 3 փետրվարի, № 30

24 Եայլուկ կամ Վենետիկի վաճառականը—Բաքվի Թազիևի թատրոնում, Արամ Վրույրի բենեֆիսին (Եայլուկ)։ Ռեժ. Ս. Հախումյանց։

Հ. Սազոևյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 17 փետրվարի, № 30։

27 Փին—Բաքվի Թազիևի թատրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյանց։ Փին—Գ. Պետրոսյան, Լորդ Մակլ—Հ. Մուհիտանյան, Աննա Դեմքի—Վ. Ծելինկյան, Սալոմոն—Գ. Արտաշյան, Պետուլ—Մ. Ծելինկյան, Հոլենն—Օր. Գաբրագաչ, Կոմս Կոֆինգտ—Հ. Աբելյան, Կոմսուհի Գասվիլ—Փառանձեմ, Սոմերսեթի դուքս—Ի. Ալիխանյան, Կիտտի—Ագնիվ, Ժորժ—Անդրանիկ, Պետեր Պիտ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոնը Բաքվում, Նոր դար, 3 փետրվարի, № 19։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Տարազ, № 5, էջ 126—127։

30 Օթելլո—Բաքվի Թազիևի թատրոնում։ Թարգմ. Հ. Աբելյան, Ռեժ. Ս. Հախումյանց։ Վենետիկի դուքս—Անդրանիկ, Օթելլո—Հ. Աբելյան, Դեզդեմոնա—Սիրանուշ, Յագո—Ա. Վրույր, Էմիլիա—Վ. Ծելինկյան, Բրաբանցիո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ռոդրիգո—Ի. Ալիխանյան, Կասիո—Հ. Մուհիտանյան, Մոնտանո—Մ. Ազարյան, Լոդովիկո—Գ. Արտաշյան, Բիանկա—Ագնիվ։

Ե. Նազար., «Օթելլո», Նոր դար, 3 փետրվարի, № 22։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական ներկայացումները Բաքվում, Տարազ, № 5, էջ 126—127։

31 Ջանի փոխարեն գան—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները ամառային ակումբում, մասն. Հ. Կարինյանի (Ալիսով), Ասպիկի (Ալիսովա) և Մ. Ջաբրազյանի (Բոլարով)։

Վերջում Հ. Կարինյանը կատարից Ժորժ դը Ժերմանիի մենախոսությունը «Քուզի խազագողի կյանքը մեյոդրամայից»։

Գ. Մ[անուկյան]. Նամակ Պետերբուրգից. Մշակ, 13 փետրվարի, № 37։

31 Բժիշկի մոտ կամ Դեկտոր Քաթաս, վույ ֆի իմ վիշիե—Քիֆլիխի քաղերասերների Վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, Հայոց հրատարակչական ընկերության օգտին։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։

Բժիշկի մոտ. Նազելի—Մ. Ղորդանյան, Աստիճանավոր—Ս. Արզումյան, Արշինյան—Գ. Փրիգոնյան, Դուպունչյան—Ի. Գալուստյան, Աստվածատրյան—Ս. Մուրինյան, Եվարցկոպֆ—Մ. Բունիաթյան, Քաթոս—Գ. Մինասյան, Մագդան—Տ. Մինիմանյան։

Վույ ֆի իմ վիշիե. Գևո—Գ. Ալիխանյան, Կնկել—Ն. Արիստոմյան, Ղազո—Ս. Մուրինյան, Անանի—Մ. Ալիխանյան, Մաքո—Ս. Արզումյան, Կակուլի—Ռ. Տեր-Օհանյան։

Մշակ, 28 հունվարի, № 18։
Նոր դար, 28 հունվարի, № 18։
Новое обозрение, 29 января, № 5174

31 Մայրական սեր—Քաթուֆի քատերասերների Օրկաթի քատրոնում, ժամ. Ջարնչի։ Քարգմ. Ս. Արծրունի, ռեժ. Ա. Էլիզբարյան։ Տեոպոլդ—Ա. Մելյան, Սոֆիա—Ե. Պալյան, Ծուլի—Մ. Մանվելյան, Ապիանի—Գ. Հնդիրյան, Մարի ժան-Ջարնչ, Բերտրան—Մ. Համբարձումյան, Ռենի—Ա. Էլիզբարյան, Մարգարիտա—Մարգարիտա, Բելինգիդ—Գ. Նալբանդյան, Դը Բերգեյլ—Ս. Հարությունյան, Վիլհելմ—Գ. Կարապետյան։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

3 Երջանկություն խաղաղ անկյունում, Հացի և ջրի հույսով—Քաթվի Քազինի քատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։

Երջանկություն խաղաղ անկյունում. Քարգմ. Ս. Հախումյան։ Վիկտման—Հ. Արծլյան, Էլիզաբեթ—Սիրանույշ, Էմիլ—Ա. Հարությունյան, Ֆանրոնից—Հ. Մանվելյան, Հենին—Վ. Ֆինկյան, Ֆրից—Հ. Մանվելյան, Բնատիևա—Վարդուհի, Դոկտոր Օրբ—Գ. Գնարոսյան, Տիկ. Օրբ—Փառանձեմ, Ֆոն Ռոնդենից—Ա. Վրույր։

Հացի և ջրի հույսով. Մաշենկա—Վ. Ֆինկյան, Շարլոտտա—Փառանձեմ, Նիկոլայ—Հ. Մանվելյան։

Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրկայացումներ Քաթվում, Տարազ, № 6, էջ 158—159։

7 Ուրիել Ակոստա—Քաթվի Քազինի քատրոնում, Գ. Գնարոսյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։ Մանասե—Հ. Մանվելյան, Հուգիթ—Սիրանույշ, Էսթեր—Վարդուհի, Ակոստա—Գ. Գնարոսյան, Բեն Ակիբա—Ա. Վրույր, Բեն Խաիիմ—Մ. Ազայան, Դը Սիլվա—Ա. Հարությունյան, Դը Սանթոս—Հ. Արծլյան։

Ե. Նազար., Հայոց քատրոն Քաթվում, Նոր դար, 12 փետրվարի, № 26։
Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրկայացումներ Քաթվում, Տարազ, № 6, էջ 158—159։

7 Արշակ երկրորդ. Օրթանալու հեֆր—Ալիքսանդրապոլի թատերասերը քաղաքային ակումբում, դնկ. Հ. Գաբրիելյանի։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Հ. Գաբրիելյան, Դրաստամատ—Հ. Տիգրանյան, Ալանոզան—Ք. Այվազյան, Շապուհ—Գ. Նալբանդյան, Վահան Մամիկոնյան—Օ. Գոթոմակյան, Միհրան—Ս. Խուդյան, Բարխն—Մ. Մաթաքյան, Մուրեն—Ս. Չիլինգյան։

Օրթանալու հեֆր. Մաքուլ—Ա. Տիգրանյան, Գարո—Գ. Նալբանդյան, Գոթրո—Ք. Այվազյան, Դարչո—Օ. Գոթոմակյան, Ավետիք—Ս. Խուդյան, Կոնին—Հ. Տիգրանյան, Մանվան—Մ. Մարտիրյան, Իլին—Ս. Չիլինգյան։

Մշակ, № 32։

9 Քաոտրական գործիչ իշխան Նապոլեոն Հովհաննեսի Ամատունու մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1832)։ Թաղումը փետրվարի 14-ին հոչակավոր գերեզմանատանը։

10 Փարիզի աղետաոեիր—Բաքվի Բազինի քաոտրոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Պիեռ Բերնին—Ա. Հարությունյան, Անդրե—Գ. Պետրոսյան, Վիլպեն—Հ. Մանվելյան, Բլանդրոզ—Գ. Արաքելյան, Ռոքֆեյի—Անդրանիկ, Ժուպեր—Մ. Ազալյան, Պին—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ժոզեֆ—Գ. Ավետյան, Տիկ. Բերնին—Փառանձեմ, Անթուանետ—Վ. Տեր-Հակոբյան, Ռենոպին—Ազնիվ, Ալիսա—Մ. Տեր-Հակոբյան, Կլոդետ—Վ. Մելիքյան։

Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրտությունները Բաքվում, Տարազ, № 7, էջ 182—183։

13 Մարի Ստյուարտ—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատոկու դրկես-քաոտրոնում, Միրանուշի բենեֆիսին։ Թարգմ. Գ. Բարխուդարյան, ռեժ. Ս. Հախումյան, Առաջին անգամ հայ բեմում։ Ողիսաքի—Վ. Տեր-Հակոբյան, Մարի Ստյուարտ—Միրանուշ, Ռոքեթա Դուդլի—Գ. Պետրոսյան, Կոմս Գնորդ Տայրոու—Հ. Արեգյան, Վիլհելմ Մեսիլ—Հ. Մանվելյան, Քեթ—Հ. Գաբրիելյան, Գեվիտան—Մ. Վարդանյան, Գաուլեր—Ա. Վրույր, Մորտիմեր—Ռ. Ալիխանյան, Բելիեվր—Մ. Ազալյան, Օկելլի—Անդրանիկ, Մելվիլ—Ա. Հարությունյան, Հաննա—Ծր. Գարագաշ, Մարգարիտ—Փառանձեմ, Ելիզե—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Սպա—Գ. Խլղանյան, Մարտո—Վարդուհի, Ալիքս—Ազնիվ։

Ե. Նազար., «Մարի Ստյուարտ», նոր գոր. 13 փետրվարի, № 31։
Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրտությունները Բաքվում, Տարազ, № 7, էջ 182—183։

14 Անմիջ մեղավորներ—Քիֆլիսի քաոտրասիրները Արտիստական ընկերության գահլիճում, մասն. Ջարենցի (Կրուչինինա), Ամո—Խարազյանի (Ենգնամով), Գ. Միրզոյանի (Եմարգա)։

Նոր գոր, 12 փետրվարի, № 35։
Հայոց նկրտությունները Քիֆլիսում, Նոր գոր, 16 փետրվարի, № 38։

16 Սուրպտ կոմսին ժառանգությունը—Տրապիզոնի (Թուրքիա) քաղաքապետներից Հունական վարժարանում, զեկ. Կ. Հնքիմյանի, մասն. Մ. Տիրատուրյանի։

Պիտոյ մը. Քաղաքը գավառի մէջ. Բյուզանդիան, 24 փետրվարի, № 717։

17 Խանում, Սկիճի հարսանիքը—Բաքվի Քաղինի քաղաքում, մասն. Հ. Աբելյանի (Վանո Փանդին, Մկիճ), Վարդուհու (Խանում, Անբաստամ), Գ. Աբաջյանի (Անդոյ Գարգիմանդյան, Աբրահամ ապեր)։

Ա. Նազարեթյան. Հայկական ներկայացումներ Բաքվում. Տարազ, № 9, էջ 230—231։

20 Բամիկիազարդ սիկին—Բաքվի Քաղինի քաղաքում։ Քաղգմ. Մ. Ավալյան, Ռեժ. Ս. Հախումյանի, իր բեներֆիսին։ Ժորժ Դյուվալ—Գ. Պետրոսյան, Արման Դյուվալ—Հ. Աբելյան, դը Վարմիլ—Գ. Աբաջյան, Դը ժիրն—Ա. Հարությունյան, Մեն Գոդան—Ա. Վրույր, Գաստոն—Հ. Մանվելյան, Մարգարիտ Գոթիե—Սիրանույշ, Օլիմպիա—Գարուգաչ, Նիշնատա—Վ. Մելիքյան, Նանին—Վարդուհի, Գուստավ—Մ. Ագաջան, Գոկտոր—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Պրյուդանս—Փառանձեմ, Մառա—Հ. Չապարյան։

Ե. Նազար., «Բամբիկիազարդ սիկին», նոր գար, 2 մարտի, № 40։
Ա. Նազարեթյան. Հայկական ներկայացումներ Բաքվում. Տարազ, № 9, էջ 230—231։

20 Ասաուլայի կոմսին ժառանգությունը. Երանուս աղջար—Տրապիզոնի (Թուրքիա) քաղաքապետներից Հունական քաղտոնում, զեկ. Կ. Հնքիմյանի։

Հանդիսատես մը. Քաղաքը Տրապիզոնի մէջ. Արեւելք, 17 մարտի, № 3962։

24 Հրեության—Բաքվի Քաղինի քաղտոնում։ Ռեժ. Ս. Հախումյան։ Կարդինալ Բրոնի—Ա. Վրույր, Ռուքիերո—Հ. Մանվելյան, Հոսքել—Վ. Ենիկյան, Ոզիազար—Հ. Աբելյան, Լեոպոլդ—Ա. Հարությունյան, Օվտոկիա—Վ. Մելիքյան, Ալբերտ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գար, 2 մարտի, № 41։
Ա. Նազարեթյան. Հայկական ներկայացումներ Բաքվում. Տարազ, № 9, էջ 230—231։

25 Առյակ երկրորդ. Սիրահարը սեղանի տակ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների քաղտոնում։ Ռեժ. Ամո—Խաբազյան։

Առյակ երկրորդ. Արշակ—Ամո—Խաբազյան, Ջապուհ—Գ. Միրազյան, Դրաստամատ—Մ. Գնունի, Որմզդան—Վ. Միրզոյան, Ալանոզան—Ս. Սարգսյան, Մուրեն—Հ. Չարխչյան, Միհրան—Ջարխչ։

Սիրահարը սեղանի տակ. Բազդասարով—Գ. Տեր-Դավթյան, Քալիկո—Մ. Մատինյան, Մաշա—Ջարխչ, Գեորգ—Գ. Միրազյան։

Նոր գար, 23 փետրվարի, № 33։
Հայոց թատրոն Քիֆլիսում, նոր գար, 27 փետրվարի, № 36։

25 Ս. Յրեպնոյում ֆաշմանիրպվից հայկական ներհանս թատերախումբը։

Շարժում, Վառնա, 24 մարտի, № 114.

25 Բաքվի Հայոց մարդասիրական ընկերության երեկոն Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկես-թատրոնում։ Հայ դերասանախումբը, դեկ. Ա. Վրուլրի, ներկայացրեց «Վարձու կին» վոդևիլը։ Խորշևա—Վ. Մկիրչյան, Մորգաչով—Հ. Արծրյան, Սերգեյ—Գ. Արաքելյան, Ակսին—Գ. Ավետյան, Լիզա—Փառանձեմ։ Դերերը Գևորգ Գևորգյանն արտասանեց Ռ. Պատկանյանի ստեղծագործություններից, իսկ Միրանուշը՝ Սյուլլի—Պրյուդոմի «Փշերը» վառ վարպետությամբ։

25 Գայլ Վանեան—«Վենսեյոս դերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Անկել Սյավոֆ սրահում։ Դեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Գենկլյանի, մասն. Տ. Գալեմքյանի, Ռոզայիի, Ա. Գենկլյանի, Օ. Քերոլյանի, Ա. Սվաճյանի, Վ. Պապայանի, Կ. Գալէյանի, Գ. Հակոբյանի։

Շարժում, 27 փետրվարի, № 107.

27 Սև անտառին մարդը—Տրապիզոնի (Թուրքիա) թատերասիրներից հունական թատրոնում, դեկ. Կ. Հնքիմյանի։

Հանդիսատես մը. Թատրոնը Տրապիզոնի մեջ. Արևելք. 17 մարտի, № 2985.

27 Բռնի ամուսնություն—Սարիգամիշի (Կարսի մարզ) թատերասիրները հյուրանոցի դահլիճում։

Մշակ. 10 մարտի, № 44.

28 Գալաթ Ղափու, Դևկատար Քաթաս—Քիֆլիսի թատերասիրները Ավճալյան ճաշարանի դահլիճում, դեկ. և մասն. Գ. Միրաքյանի (Ղափու, Քաթաս)։

Կիկ. Ագռանովյան. Նոմոկ խմբագրության. Մշակ. 6 մարտի, № 42.
Գ. Տեր-Դավթյան. Նոմոկ խմբագրության, նույն տեղում, 11 մարտի, № 45.

28 Պաղտասար աղբար—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրները քաղաքային ակումբում, դեկ. և մասն. Մ. Ջարչոգլյանի (Պաղտասար)։

Գ. Մ[անուկ]. Նոմոկ Ալեքսանդրապոլից. Մշակ. 9 մարտի, № 43.

Մ Ա Ր Տ

4 Ջուվակ—Բաքվի Քաղկի թատրոնում, մասն. Միրանուշյի (Մազլում), Գ. Գևորգյանի (Մենին), Գ. Արաքելյանի (Անդրե), Ա. Հարությունյանի (Ժորժ Բրոկար), Հ. Արծրյանի (Մադա դը Օբրնին)։

Ե. Նազար., Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր դար. 6 մարտի, № 41.
Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրկայացումներ Բաքվում. Տարազ. № 9, էջ 220—221.

7 Օրհնանի կույսը—Բաթմի Վ. Վասիլև—Վլատասի կրկնա-քառրոնում։ Բաթում. Ֆ. Բարխուդարյան, տնժ. Մ. Հախումյան։ Կարլոս Յոքերոք—Ա. Հարությունյան, Քաղուհի Իզաթա—Գարագաշ, Ագնես Մորել—Վ. Ծնկնկյան, Տիլիպպոս—Ֆ. Գնարուսյան, Դյունուա—Հ. Արեկյան, Լայիբ—Գ. Արտաքյան, Դյու Շատել—Հ. Ղազարյան, Ռեյմսի արքեպիսկոպոս—Հ. Մոսիսանյան, Շատիլեոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Բատլ—Մ. Ագայան, Տալբո—Ա. Վրույր, Լիոնել—Մ. Ագայան, Մոնթոմերի—Ի. Ալիխանյան, Անգլիացոց մոնետիկ—Ա. Ամիրյան, Տիբո դը Արկ—Ա. Վրույր, Վարգո—Փառանձեմ, Լյուիզոն—Վարգուհի, Հովհաննա դը Արկ—Սիրանույշ, Կլոդ Մարի—Գ. Տիգրանյան, Ծարին—Հ. Ղազարյան, Ռայմոնդ—Ի. Ալիխանյան, Առյուծի հրնուչք—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Մանկլավիկ—Ա. Մելիք-Քանդյան, Ջինվոր—Հ. Մոսիսանյան։

Բաթում. Տպագ. № 12, էջ 287։

14 Կատրին Հովարդ—Բաթմի Քաղինի թատրոնում։ Ռեժ. Մ. Հախումյան։ Հենրիկ Ութերորդ—Հ. Արեկյան, Գուլա Էքնելվուդ—Գ. Գնարուսյան, Մատնաթի կոմս—Ի. Ալիխանյան, Բոմաս Կրոմվել—Հ. Մոսիսանյան, Փակ Ջելմինգ—Ա. Վրույր, Կատրին Հովարդ—Սիրանույշ, Մարգարիտա—Վ. Ծնկնկյան, Քնեվնգի—Փառանձեմ, Դահիճ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Մունտին—Ա. Հարությունյան։

Հար. Ի[սմանյան]. Բաթում. Տպագ. № 12, էջ 287։

14 Ասլան Բալասի—Մեծվի (Անգրկատպյան երկրամաս) քաղաքացիները հայոց ուսումնարանում, մասն. Հ. Մոզոմովյանի (Ասլան Բալասի) և Ա. Մոզոմովյանի (նապաստ)։

Մշակ. 31 մարտ. № 39։

20 Նոր մոտալի աիկինը և հիսունհինը տարու փեսացուն—Իզմիրի քաղաքացիները Մ. Հոլիմսիմյան վարժարանում, գնկ. Կարապետ Գույումճյանի։ Քարքամ—Կ. Գույումճյան, Ագնիվ—Գոհարիկ Գալֆյան, Էլզիա—Արաքսի Շիրինյան, Կարո—Կարապետ Աշճյան, Արշավիր Քոսեքիկյան—Մարգիս Գարտիպալյան, Տիտոս—Բարունակ Երիցյան։

Նոթեի Եանիպատուհը. Հայ Քաղաքի Հիմնիր. Բյուզանդիոն. 8 ապրիլի. № 732։

21 Մադամ Սան-Ժեն—Բաթմի Քաղինի թատրոնում։ Թարգմ. Ա. Քարխանյան, տնժ. Մ. Հախումյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Կատրին—Սիրանույշ, Լենգր—Գ. Արտաքյան, Ջուշե—Ա. Վրույր, Նեյպեր—Ա. Հարությունյան, Նատրենոն Բոնապարտ—Ֆ. Գնարուսյան, Ժյուլի—Վ. Ծնկնկյան, Բարոնուհի Ջոն Բյուլով—Փառանձեմ, Տուանոն—Վարգուհի, Լարուստա—Ագնիվ, Վինեգր—Մ. Ագայան։

Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրտություններ Բաթումի. Տպագ. № 12, էջ 287։

28 Քանդած օջախ, էս էլ ի մոցիկլուբին. Մկնիկ—Սզնախի (Քիշլիսի նահանգ) քաղաքացիները քաղաքային ակումբում, գնկ. Նազան Վար-

պանյանի և Նիկողայոս Ծնիկոլոպյանի, մասն. Ա. Տեր-Մանթանյանի, Ա. Գոնիյանի, Ի. Շահվերդյանի։

Մշակ, 2 ապրիլի, № 41.
Տարազ, № 12, էջ 297։

28 Ընտանեկան փոթորիկ—Մերվի քաղաքացիները ժողովրդահամ, մասն. Հ. Մոզոմովյանի (Անտոն) և Մ. Մոզոմովյանի (Մարի)։

Մշակ, 10 ապրիլի, № 67։

28 Ավազակներ (չորրորդ և հինգերորդ արարները), Միհնա (երկրորդ և երրորդ արարները)—Բաքվի Քաղհին քաղաքում, խազաչրչանի փակմանը, որի ընթացքում խումբը ավել էր 45 ներկայացում. Ռեժ. Ս. Ախումյանի։

Ավազակներ. Մաքսիմիլիան Մոր—Ա. Հարությունյան, Կարլ Մոր—Հ. Արծրյան, Յրանց Մոր—Մ. Ագայան, Եվայդեր—Հ. Մանթանյան, Շպիգելբերգ—Վ. Մելիք-Հովանիսյան, Գրիմմ—Գ. Ռոմանովսկի, Ռացման—Գ. Հիպոնյան, Շվարց—Հ. Վազաբյան, Դանիել—Վ. Մելիք-Հովանիսյան, Հնդման—Ի. Ալիխանյան։

Միհնա. Գրեոն—Հ. Մանթանյան, Յազոն—Գ. Պետրոսյան, Ենամարքս—Ի. Ալիխանյան, Միհնա—Սիրանույշ, Գրեոպա—Վ. Ծնիկյան, Հորա—Փառանձեմ։

Մ. Ծնիկյանը կատարեց «Մյուս անգամ մեհնախոսությունը։

Ա. Կոսալինիկան. Նոժակ Բաքվից. Մշակ, 29 ապրիլի, № 78.
Քաղաքն. Բիշխիս. Դերք Ե՛ (№ 1), էջ 26.
Տարազ, № 12, էջ 297։

29 Գազանի ուժ—Բիշխիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում. Ռեժ. Գ. Միրազյան. Անդրեյ Բլոցին—Գ. Միրազյան, Վարվառա Բլոցինա—Ա. Հիրապյան, Աննա—Մ. Ագամյան, Լոնդից—Վ. Միրզոյան, Նվգենի Շաշկերով—Հ. Օհանյան, Պետրիցին—Ա. Մամիկոնյան։

Տար. Բ[ամանյան]. Քաղաք. Տարազ, № 12, էջ 296—297։

Ա Պ Ր Ի Լ

2 Պաղտասար աղբար—Բաքվի Բնկնեզոլֆի ակումբում, մասն. Ա. Վրույրի (Պաղտասար), Հ. Մանթանյանի (Օգանես) և Մ. Ծնիկյանի (Անույշ)։

Մշակ, 9 ապրիլի, № 66.

4 Արյուն եղկրարդ—Կարսի քաղաքացիների քաղաքային ակումբում, պնդ. և մասն. Հ. Կարինյանի (Արշակ)։

Վերջում Հ. Կարինյանը կատարեց Ն. Գոգոլի «Ինչպատարի հիշատակարանը։

Մշակ, 10 ապրիլի, № 67։

4 Պատասար աղրար, Աստ եղեավոր — Ատրպատականի քաղեքացիների մասին Պլատենիկովի քարտեզում, գծկ. և մասն. Գ. Քարտաշյանի (Պատասար, Հղեռվոր):

Արևկ. ժողովրդական էժանագին հրատարակություն Ատրպատականում, Տփղ. № 14, էջ 242.

4 Ընտանեկան գաղտնիք, Կովապատճառն ես էի — Բիբլիայի վերջ ազգությունների բանկի քարտեզում, մասն. Ս. Ադամյանի (Մարգարիտ, Մարիա) և Գ. Միրազյանի (Անգրիաս, Միքայել Հզորիչ):

Մշակ, 3 ապրիլի, № 52.
Նոր դար, 3 ապրիլի, № 60.

22 Վույ ին իմ վիշիր, Վայրենի, Գիշերվան սարը խիր է — Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քաղաքային ակումբում:

Վույ ին իմ վիշիր. Գևո — Հ. Գանիելյան, Զոզո — Հ. Տեր-Ներսիսյան, Կնկել — Լ. Բարսեղովյանց, Անանի — Լ. Հովհաննիսյան:

Վայրենի. Մանյա — Գ. Խաչատրյան, Բազա — Ա. Տեր-Աբրահամյան:

Գիշերվան սարը խիր է. Օսկան Գևորգիչ — Հ. Գանիելյանց, Մարիա — Լ. Բարսեղովյանց, Կնկել — Լ. Հովհաննիսյան, Արուքին Մարտիրոս — Գ. Բալազ — Ազարյանյանց, Մեհրաբ — Ա. Տեր-Աբրահամյան:

Մի. Համբարձումյան, Ընտանեկան հրճվությամբ Գանձակում, Տփղ. № 16, էջ 222.

23 Քանդած օջախ — Ատրպատականի քաղեքացիների Պլատենիկովի քարտեզում, մասն. Ա. Մելիքենցյանի (Մալոմեն), Գ. Մելիքթոփչյանի (Խախա), Ա. Արզումանյանի (Գիմ Մոզի), Հ. Մոլովյանի (Փարսիզ):

Մշակ, 8 մայիսի, № 80.
Արևկ. հրճվությամբ Ատրպատականում, Տփղ. № 16, էջ 222.

23 Արտասահմանյան քաղաքական կյանքին ծանոթանալու նպատակով Հովհաննես Աբելյանը Բաքվից մեկնեց Եվրոպա: Այնտեղ մնաց մինչև սեպտեմբերի 20-ը: Եղավ Գերմանիայում, Շվեյցարիայում, Բելգիայում: Բելգիայում գիտում է Օտտո Բրաունի քարտերի հրատարակությունները: Ֆ. Լասալյանների մասսայական մեծ շուկան և «Ջուրհակները» պրոմանները: Փարիզում մասս Բերնարի քարտեզում գիտում է «Ֆրանկիստական սիմֆոնը, Վոլնեյի ֆրանսկացում «Ավետյանը և «Էգմոնտ» արքանը, մասնակցություն Մունե Սյուլլիի և Ռոլ Մունեի, խոչ Պորտ Սեն-Մարտեն քարտեզում «Սիբրանո դը Բերժերակը, որտեղ գլխավոր դերը կատարում էր Կոկլեն-ավագը: Լոնդոնում հանդիպում է Հենրի Իրվինգի քարտերի հրատարակությանը, գիտում այդ նշանավոր ազգությունի վ. Մարքսի «Ռոսկապիտալ» պատմական գիտության: Անգլիայում եղած ժամանակ այցելում է Ենթըպրիզի գիտնականին, Սորատեզրզ — ան-Էյվոնում:

24 Պեպո, Ես էլ ին մոցիկլուտին — Եռակտիրի (այժմ Ճահճայան, Վրաստական ՍՍՀ) քաղեքացիների հայոց ուսումնարանում

Պեպո. Արուքին — Ս. Երիցեզյան, Էփեմիա — Ա. Քալանթարյան, Պե-

պո—Արշ. Գոբանյան, Շուշան—Մ. Ջոբանյան, Կնկիկ—Մ. Թորոսյան, Կակուչի—Աբր. Խաչատրյան։

Էս էլ ի մոցիկլոպեին. Կարապետ—Ն. Արիբեկյան, Կնկիկ—Մ. Ջոբանյան, Փնփնիչ—Ա. Քալանթարյան, Խաչի—Ա. Ջոբանյան, Նիկոլ—Աբր. Խաչատրյան։

Առաջ Վահագնյան, Նիկոլայոցում Շուշանիկում, Տարազ, № 16, էջ 382—383։

26 Լուսավ Ժ. Թաղիևի մահվան 200-ամյակը։

Նատեղ, Թաղիևի երկոտորյուժամյակը, Արձագ, 23 ապրիլի, № 2886։

Մ Ա Յ Ի Ս

2 200 000, Մկնիկ, Մկնեի հատասանիքը—Վերջը Արվագի (Անդրկասպյան երկրամաս) քաղաքապետները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Անդրանիկի (Պլուզյան, Արտաշես, Մկիճ), Ազնիվի (Մարգարիտ, Գայլան, Անքառամ)։

Մշակ, 14 մայիսի, № 55։

2 Օքելլո (երբորդից հինգերորդ արարները)—Ֆրանսիացի դերասանները Փարիզի Ոտանիների քատրոնում, մասն. դրամատիկական կուրսերի ուսանող (1897-ից) Կարապետ Գալֆայանի (Օթելլո, Հայիրանե), Դահլիճում ներկա էր նշանավոր քննադատ Ժրանգիսկ Մարտեն։

Փարիզյան գրութիւն, Մուրճանգակ, Պոլիս, 16 մայիսի, № 61։
Պողոս Պոլոյան, Բարիզյան տրամագիր, Արձագ, 27 ապրիլի, № 2889, 24 մայիսի, № 4032։
Դերասանուհյան կոչումառնը կամ Կնիկ Ազամյան, Բյուզանդիոն, 30 ապրիլի, № 772։
Ա.Ջոյոց, Տոզանգամոր ամբարտավան մը, Արձագ, 3 Հունիսի, № 4031։
Պողոս Պոլոյան, Ոչ-ամուսնացամոր ամբարտավան մը, նույն տեղում, 18 Հունիսի, № 4045։
Եր. Ազամյան (Փարիզից), Ինչ նախանձը Հանճարի դեմ, Շարժում, Վառնա, 25 օգոստոսի, № 158։
Ղ. [Աբգար Ղազանչյան], Խաչատրյ մը, Անահիտ, № 7, էջ 220։
Աբգար Ղազանչյան, Դերասան քե՞ խաչատրյ (տրտատագրված սենահիտից), Մշակ, 28 օգոստոսի, № 188։

3 Ջավախք—Երևանի քաղաքային ակումբում, գնկ. և մասն. Սիրանույշի։ Մինին—Գ. Գեորգյան, Մազնին—Սիրանույշ, Անդրե—Ա. Վրույր, Մարգարիտ—Վ. Մելիքյան, Գինարա—Վ. Մելիքյան, Ժանկ Կլոդ—Ա. Հարությունյան, Ժորժ Բրոկար—Մ. Ագաջան։

Հանախոզ, Նամակ Երևանից, Մշակ, 18 մայիսի, № 59։

5 Ֆրանսիական քատրոնական քննադատ Ժրանգիսկ Մարտենի մահը (ծնվ. 1826)։

Պողոս Պոլոյան, Ֆրանսիոց Մարտե, Արձագ, 11 մայիսի, № 4011։

Ծն–Ծո. Երանելոյ Սարգսի քհնյ՚ն Ժեռավ [քննադատ և Կ. Պոլիսեցւոյ Հանդիպման մասին Փարիզում]. Մուրճանգ. Պոլիս, 12 Մայիսի, № 56.

6 Սկսվեցին Հայ Քաղաքական Հյուրախոսները Օրևանի քաղաքային ակումբում, գնդ. Վ. Տեր-Ղևոնյանի. Ավարտվեցին Հունիսի 6-ին. Խոսքը. Վ. Տեր-Ղևոնյան, Մ. Տեր-Ղևոնյան, Փաստեևեմ, Բ. Աշխարհյան, Հ. Սահինյան, Հ. Օհանյան, Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Հ. Զարիֆյան: Հաղորդեանք. «Բազմի ուժ», «Անմեղ մեզավորներս», «Ջավախ», «Կյանքի խնդույքսմա», «Հանուն», «Ասյան Բալասին», «Քամելիայազարդ տիկինս», «Փարիզի շրջմոլիկը», «Ճարտարասույլ գերասանս», «Մկնիկս», «Սերուկը կատակ է անում», «Հրեուհիս», «Սիրահարը սեղանի տակ»:

Մշակ, 3 Հունիսի, № 99, 11 Հունիսի, № 104, 2 Հուլիսի, № 134.
— Վեստ, Բաքուն, Տարազ, № 21, էջ 332.

6 Ջավախ—Ազիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, գնդ. և մասն. Սիրանույշի (Մազմնի), մասն. Գ. Գնդրոսյանի (Մինին), Ա. Վրույրի (Անդրի), Վ. Մելիքյանի (Մարգարիտ):

Գ. Ս[ևոյան]. Նամակ Ազիքսանդրապոլից. Մշակ, 12 Մայիսի, № 54.

7 Երկրորդ հրճտասարդություն—Օրևանի քաղաքային ակումբում, գնդ. և մասն. Սիրանույշի: Կոնստանտին Գոտովցև—Գ. Գնդրոսյան, Վալենտինա Գոտովցևա—Սիրանույշ, Վիտալի Գոտովցև—Մ. Ազոյան, Սևանիա—Զարիֆ, Գարուսով—Ա. Վրույր, Տեր-Գրիգոր—Վ. Մելիքյան, Կոնաովին—Ա. Հարությունյան, Շուստով—Հ. Զազարյան:

Հանդիպող. Նամակ Օրևանից. Մշակ, 19 Մայիսի, № 59.

9 Երկրորդ հրճտասարդություն—Ազիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, գնդ. և մասն. Սիրանույշի (Վալենտինա Գոտովցևա):

Գ. Ս[ևոյան]. Նամակ Ազիքսանդրապոլից. Մշակ, 18 Մայիսի, № 58.

12 Քաղաքական-Հասարակական գործիչ, բանասեր Զարմայր Մանրյանցի մահը Մոսկվայում (ծնվ. 1836, Բնագրաթիայի Հնչնեց ավան):

Զարմայր Մանրյանց. Բազմավեպ, 1900, № 10—11, էջ 476.

12 Երկրորդ հրճտասարդություն—Կարսի քաղաքային ժողովարանում, գնդ. և մասն. Սիրանույշի (Վալենտինա Գոտովցևա):

Հ., Նամակ Կարսից. Մշակ, 21 Մայիսի, № 61.

14 Ռույր Քերեզա—Կարսի քաղաքային ժողովարանում, գնդ. և մասն. Սիրանույշի: Գուստավո Էմպոլի—Գ. Գնդրոսյան, Քերեզա—Սիրանույշ, Գուլիելմինա—Վ. Մելիքյան, Դյուրոկ—Ա. Հարությունյան, Դոնադո—Մ. Ազոյան, Անտոնիո—Հ. Զազարյան, Ջուզեպպա—Ա. Վրույր, Մարի—Զարիֆ:

Մշակ, 22 Մայիսի, № 62.

16 Նշվեց Գերմ Գաղչյանի գրական-քաղաքական գործունեության 40-ամյակը։

Արձագանգ, 15 մարտ, № 3, էջ 228, 15 Հունիս, № 12, էջ 481—482.
Ն. Ադոնցյան, Գ. Գաղչյանի Հոբելյանը, Արձագ. 15 Հունիս, № 4041.
Գիլնառեա, Բառարանի գրության, Բառարան, № 1, էջ 100.

16 Զավակ—Կարսի քաղաքային ժողովարանում, գնկ. և մասն. Սիրանույշի (Մազմնի)։

Մշակ, 22 մայիս, № 22.
Գեղարան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 1 Հունիս, № 27.

24 Կարապետ Գալֆայանը Գարիգի ժողովածո քաղաքագրահում կատարեց մենախոսություններ «Համլետից» Ֆրանսերեն։

Գազոս Գալյան, Նորեն Գալֆայան, Արձագ. 3 Հունիս, № 4033.
Շարժում, Վառնա, 18 սեպտեմբերի, № 104.

28 Նշվեց Ա. Մ. Գուշկինի ծննդյան 100-ամյակը։

Մշակ, 28 մայիս, № 24.
Պետերբուրգի Գուշկինի Հարկադրամյակը, Արձագ. 4 Հունիս, № 4032.
Ազգային բանաստեղծ Գուշկին, Տարազ, № 18, էջ 434—439.

29 Ոճրագործի բնաւորիը—Ախալքալաքի քաղաքագրահներից ժողովարանում, մասն. Հ. Կարինյանի (Կորրատո), Շ. Գարրինյանի (Ռոզալիա), Գ. Քանանյանի (Էմմա)։

Հ. Կարինյանը կատարից Ն. Գոգոլի անվան գրադարանի հիշատակարանը։

Սալյանյան [Զալալ Ալա-Գերիգյան], Նամակ Ախալքալաքից, Մշակ, 2 Հունիս, № 102.
Պատվական, Ներկայացում Ախալքալաքում, Տարազ, № 20, էջ 479—480.

Հ Ո Ի Ն Ի Ս

12 Մայրական սեր—Հունգի (Բաքվի նահանգ) քաղաքագրահներից հայոց դպրոցում, մասն. Անդրանիկի (Տեղապետ) և Ազնիվի (Մարի փան)։

Մշակ, 26 Հունիս, № 115.

12 Մենապատիվ մուրացկաններ. Գաղկերասաններ—Բաքվում քաղաքագրահներից Օրկաթե քաղաքում, մասն. Ա. Վրույրի (Արքասպոմ ազգ), Զաքյի (Եղոգակաթ) և Մ. Ագայանի (Մանուկ ազգ)։

Քաղաքագրահում նկատվա էր Սիրանույշը, որը Հունիսի 13-ին մեկնեց Գոլիս

Մշակ, 17 Հունիս, № 109.

17 Կյանքի խնդույքում, Սիրասարը անգամի ատակ—Ազգայանդրապոլի քաղաքային ակումբում, գնկ. Վ. Ձնկնկյանի։

Այսօրվա խնդրույցում. քարտ. Դ. Պապյան։ Վլադիմիր Խոտեն—Հ. Օհանյան, Նիլլի—Վ. Ձիլինգյան, Օլիգավիտա Պավլովնա—Փառանձեմ, Պավել Դեգտյով—Հ. Մանթաշյան, Բարոն—Հ. Զարիֆյան, Միսին—Ր. Ալիխանյան, Գորնիցկին—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Մենեկլ—Հ. Մանուկյան։

Սիրասարբ սեղանի տակ. Բազգասար—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Քալիկո—Փառանձեմ, Մաշա—Մ. Ձիլինգյան, Գևորգ Գոլոսյան—Ր. Ալիխանյան։

Մշակ, 8 Հունիսի, № 124։

20 Հրեության, Պատավոր հանճար է աճում—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, զեկ. Վ. Ձիլինգյանի։

Մշակ, 8 Հունիսի, № 124։

20 Օրվա շարիֆ—Հունգ. հանդամիրյան քատրոնում, զեկ. և մասն. Ղ. Գնդրասյանի։ Գրագիրն—Ա. Հարությունյան, Հյուպոնին—Գ. Աբաջյան, Ոլենա Գնդրովնա—Ա. Խիմարյան, Լյուդմիլա Նիկոլաևնա—Զարիֆ, Ագրաֆենա Կիրիլովնա—Վ. Մելիքյան, Սերգեյ Գնդրովիչ—Ղ. Գնդրասյան։

Մշակ, 17 Հունիսի, № 131։
Ազ-բար. Հայկական նիրհայացումներ Հունգում, Տարազ, № 26, էջ 611։

26 Հայ հայդուկներ—ներկայացման դիրքասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Անկել Մլադոֆ սրահում, զեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Գիննկյանի. մասն. Բոզայիի, Օ. Բերբյանի, Վ. Պապայանի, Ա. Գիննկյանի, Կ. Գալճյանի, Դ. Հակոբյանի, Մ. Հակոբյանի, Տ. Գալեմքյանի, Ա. Ամատյանի։

Տարազ, 16 Հունիսի, № 137։

27 Փարիզի շրջմոլիկը. Աչքաճայիկ երեկոն պյուդում—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, զեկ. և մասն. Վ. Ձիլինգյանի (Փոզնի)։

Վ. Ձիլինգյանը կատարեց ծանոթ իր Արևի մենախոսությունը «Օրլհանի կույսը» ազգերգության վերջին արարից։

Մշակ, 8 Հունիսի, № 124։

27 . հանում—Հունգ. հանդամիրյանի քատրոնում, զեկ. Դ. Գնդրասյանի։

Մշակ, 17 Հունիսի, № 131։
Ազ-բար. Հայկական նիրհայացումներ Հունգում, Տարազ, № 26, էջ 611։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

4 Ուրիել Ակոստա—Ալիքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, զեկ. և մասն. Վ. Ձիլինգյանի (Հուգիք), Հ. Օհանյանի բննիֆիսին։ (Ուրիել)։

Հ. Օհանյանը կատարեց «Ինկոգնիտո» մենախոսությունը։

Մշակ, 11 օգոստոսի, № 148։

13 Արդյունավոր պայքարն—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, դնկ. Գ. Գնարուսյանի: Վիշնևսկի—Գ. Գնարուսյան, Աննա Վիշնևսկայա—Վ. Մելիքյան, Ժադով—Մ. Ազատյան, Կոնդուչկինա—Զարեհ, Պոլինա—Ա. Խիքարյան, Յուլինկա—Վ. Մելիքյան, Յուսով—Ա. Հարությունյան, Բնչոգուրով—Գ. Արաքսյան:

Մշակ, 17 հոկտ, № 121.
Ազ-պար. Հայկական նկրկայացումներ Շուշում, Տարազ, № 28, էջ 664.

16 Օթելլո—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, դնկ. Գ. Գնարուսյանի: Օթելլո—Գ. Գնարուսյան, Դեզդեմոնա—Ա. Խիքարյան, Յագո—Ա. Հարությունյան, Էմիլիա—Զարեհ, Կասիո—Մ. Ազատյան, Ռոդրիգո—Գ. Արաքսյան, Բիանկա—Զարեհ:

Ազ-պար. Հայկական նկրկայացումներ Շուշում, Տարազ, № 28, էջ 664.

22 Անմեղ մեղավորներ—Ազնքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի (Կրասիլնիկա) և Մ. Տեր-Հակոբյանի (Կորինկինա):

22 Վերածնիչ—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, դնկ. Գ. Գնարուսյանի: Սկվորցով—Գևորգյանովսկի—Գ. Գնարուսյան, Աննա Անդրեևնա—Ա. Խիքարյան, Մարիա Անտոնովնա—Վ. Մելիքյան, Լիխատսկով—Գ. Արաքսյան, Օսիպ—Ա. Հարությունյան:

Ազ-պար. Հայկական նկրկայացումներ Շուշում, Տարազ, № 28, էջ 664.

25 Ագռաւ—Ախալքալաքի թատերասիրներըք քաղաքային ժողովարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Հարպագոն):

Մշակ, 10 օգոստոսի, № 145.
Նոր դար, 13 օգոստոսի, № 128.

26 Երկարող հրճտասարդություն—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, դնկ. Գ. Գնարուսյանի, Աննա Խիքարյանի բենեֆիսին (Վալենտինա Գուտովկնա):

Մշակ, 21 հոկտ, № 139.
Ազ-պար. Հայկական նկրկայացումներ Շուշում, Տարազ, № 30, էջ 708—709.

27 Փամելիազարդ սիկին—Ազնքսանդրապոլի քաղաքային ակումբում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի (Մարգարիտա Գոթիե), Հ. Մանվելյանի (Ժորժ Դյուվալ) և Հ. Օհանյանի (Արման Դյուվալ):

27 Մի կնոջ տանջանք, Ավազակներ (տեսարան)—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, դնկ. Գ. Գնարուսյանի:

Մի կնոջ տանջանք. Քարտմ. Ա. Հովհաննիսյան: Դյումոն—Գ. Գնարուսյան, Մարիկզա—Ա. Խիքարյան, Ժանետա—Վ. Մելիքյան, Ժան Ալվարես—Ա. Հարությունյան, Տիկ. Լարսեն—Զարեհ:

Ավազակներ. Ջրաղաց Մոոր—Մ. Ազատյան, Դանիել—Ա. Հարությունյան:

Մշակ, 11 օգոստոսի, № 146.
Ազ-պար. Հայկական նկրկայացումներ Շուշում, Տարազ, № 30, էջ 708—709.

27 Ղաբաթաղի աստղագիտը. Մկինի հարսանիքը—Դերձակի քաոսերները Հայոց ուսումնարանում, մասն. Անդրանիկի (Լուսան, Մկին) և Ազնիվի (Մալիհա, Անթառամ).

Մշակ, 3 սեպտեմբ, № 140.

ՕԳՈՍՏՈՍ

1 Եկոլի վարժապետը, նվաղլն կամ Նոր Դիոգինես—Աիսալքաչակի քաոսերաներները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Ա. Վրույրի (Վարժապետ, Նվաղլն).

Մշակ, 13 սեպտեմբ, № 147.

3 Աբռույտ—Շուշու խանգամիրյանի քաոսրոնում, դեկ. Գ. Գնարոսյանի, Վարգուհի Մելիքյանի բենեֆիսին. Ավգուստ Լանգենաալ—Գ. Գնարոսյան, Հերման—Գ. Արաքսյան, Յուլիա—Ա. Խիմաբյան, տիկ. Եմալենբախ—Զաքել, Լենա—Վ. Մելիքյան, Այն Եմալենբախ—Մ. Ազաբյան, Գասոլ Իլենֆելդ—Ա. Հարությունյան.

Ա. Բ., Նամակ Շուշուց, Մշակ, 13 սեպտեմբ, № 147.

2 Մկնիկ—Դերձակի քաոսերանները քաղաքային քաոսրոնում, մասն. Անդրանիկի (Արտաշես) և Ազնիվի (Գայանե).

Մշակ, 10 սեպտեմբերի, № 167.

4 Հիրաններ—Շուշու խանգամիրյանի քաոսրոնում, դեկ. Գ. Գնարոսյանի, Ռոզիտա Ֆերգան—Գ. Գնարոսյան, Իրմե—Ա. Խիմաբյան, Մինչ Դավիդենի—Մ. Ազաբյան, Ռենե—Ա. Հարությունյան, Գոլին Վալանտեն—Զաքել, Ֆերդինանդ Վալանտեն—Գ. Արաքսյան.

Մշակ, 10 սեպտեմբ, № 145.
Նոր դար, 21 սեպտեմբ, № 141.

8 Ղաբաթաղի աստղագիտը—Աիսալքաչակի քաոսերաներները քաղաքային ժողովարանում, դեկ. և մասն. Արամ Վրույրի (Հասան).

Մշակ, 18 սեպտեմբ, № 150.

11 Ջաղլի մարահույրը—Շուշու խանգամիրյանի քաոսրոնում, դեկ. Գ. Գնարոսյանի, Գ. Արաքսյանի բենեֆիսին (Բարիկլե).

Նոր դար, 24 սեպտեմբ, № 142.

13 Ուրիել Ակոստա—Շուշու խանգամիրյանի քաոսրոնում, մասն. Գ. Գնարոսյանի (Ակոստա) և Ա. Խիմաբյանի (Հուգիբ).

15 Փողի չուրջը—Գնաստենի (ալժիր Կարմիրի շրջանում) քաոսերաներները ուսումնարանում, դեկ. Վ. Միրզոյանի.

15 Նուռպաղնիր—Ախալքալաքի քաղաքային ժողովարանում, զինվ. և մասն. Ա. Վրույրի (Ամատան).

Նոր փար. 24 օգոստոսի, № 162.

16 Սաճդուխտ կույս. Մկճիկ—Կարսի քաղաքային ժողովարանում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի (Սանդուխտ) և Մ. Տեր-Հակոբյանի (Գալյանի Սիրուհյան).

Մշակ, 24 օգոստոսի, № 154.

16 Նշվեց Վ. Գյոթեի ծննդյան 150-ամյակը.

Նոր փար. 21 հոկտեմբերի, № 182.
Պիկոլոյոս Քարամյան, Վոլֆգանգ Գյոթե, Թատրո, № 2, էջ 22—32.
Առամ Զարդ, Գյոթե, Անահիտ, № 1—2, էջ 16—18.

18 Կրեյցեկու ճարտասիրը. Սիրահարը սեղանի տակ—Շուշու հանգամիրյանի թատրոնում, զինվ. Գ. Գեղրոսյանի.

Կրեյցեկու ճարտասիրը. Մուրոմսկի—Ա. Հարությունյան, Աննա Աուսնա—Ջարդի, Լիզա—Ա. Հիքարյան, Կրեյցեկի—Մ. Ագայան, Գասպերլյուն—Գ. Արաքսյան.

Սիրահարը սեղանի տակ. Բազդասարով—Գ. Գեղրոսյան, Քայֆը—Ջարդի, Մաշա—Վ. Մելիքյան, Գեորգ Գոզոսյան—Մ. Ագայան.

Աննա Հիքարյանը ուսանողն արտասանեց ամերագործ մայրը բանաստեղծությունը.

Նոր փար. 24 օգոստոսի, № 162.
Եղիշ Բազդասարյան, Հայկական նկարչությունը Շուշում, Տարազ, № 32, էջ 752.

19 Մենապատիվ մուրացկաններ—Ղուբայի (Բաքվի նահանգ) քաղաքացիների քաղաքային ակումբում, մասն. Անդրանիկի (Արխազում) և Ագնիվի (Շոգակաթ).

Նոր փար. 3 սեպտեմբերի, № 150.

21 Ոճրագործի ընտանիքը—Բաքվի գերմանական ընկերության խմբի հրաժեշտի ներկայացումը Շուշու հանգամիրյանի թատրոնում, զինվ. Գ. Գեղրոսյանի. Կորրադո—Գ. Գեղրոսյան, Քիանինո Ռուֆո—Ա. Հարությունյան, Արրիգո Պալմիերի—Գ. Արաքսյան, Դոն Տերնանդո—Մ. Ագայան, Ռոզալիա—Ա. Հիքարյան, Էմմա—Վ. Մելիքյան, Ագատա—Ջարդի.

Եղիշ Բազդասարյան, Հայկական նկարչությունը Շուշում, Տարազ, № 32, էջ 752.

29 Ասլան Բալասի—Ախալքալաքի քաղաքային ժողովարանում, զինվ. և մասն. Ա. Վրույրի (Հասան խան).

Մշակ, 3 սեպտեմբերի, № 155.

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

1 Քաղելիապատիղ սիկին—Կարսի քաոեհրատներեները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Վ. Տեր-Ներսիսյանի (Մարգարիտ Գոքիճ), Մ. Զարիշոպյանի (Արման Դյումայ) և Մ. Տեր-Ներսիսյանի (Պրյուդոնա)։

Նոր կար. 21 Հոկտեմբերի, № 182։

9 Սանդուխտ կույս—Կաղզվանի (Կարսի նահանգ) քաոեհրատներեները Հայոց առաջնորդարանում, մասն. Վ. Տեր-Ներսիսյանի (Սանդուխտ) և Մ. Զարիշոպյանի (Սահակատուն)։

Մյուս. 18 սեպտեմբերի, № 171։

19 Աղջատությունն աոաջ չէ. Այուզան Իմիր, երկու պիեսներ—Ախալքալաքի քաոեհրատներեները քաղաքային ժողովարանում, գեղ. Ա. Վրույրի։

Մյուս. 28 սեպտեմբերի, № 178։
Նոր կար. 28 սեպտեմբերի, № 184։

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

5 Աչեաեայինե երեկոն գյուղում, Մյուս սենգամ—Կարսի քաոեհրատներեները քաղաքային սկոմբրում, մասն. Վ. Տեր-Ներսիսյանի, Մ. Զարիշոպյանի և Մ. Տեր-Ներսիսյանի։

Հ., Նամակ Կարսից, Մյուս. 9 Հոկտեմբերի, № 188։

10 Սկավակին Բաքվի գեղարվեստական ընկերության համար նոր խաղացրքյանի աշխատանքները։ Նոտրը. Սիրանույշ, Վարդուհի, Փառանձեմ, Վ. Մելիքյան, Օ. Մալումյան, Մ. Ադամյան, Ա. Թիֆլարյան, Հ. Արեվյան, Գ. Գեղարվյան, Գ. Արաքսյան, Ա. Վրույր, Հ. Մատինյան, Ի. Ալիխանյան, Մ. Ազգյան, Հ. Զազարյան, Գ. Ավետյան, Հ. Զաբելյան, Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Նիկողայոս Հովհաննիսյան, Ամո-Նարուզյան։ Դեմքաոներ Գ. Գեղարվյան, Հ. Արեվյան, Գ. Արաքսյան։

Մյուս. 18 սեպտեմբերի, № 173, 20 Հոկտեմբերի, № 185։

19 Հրեության—Կարսի քաոեհրատներեները քաղաքային սկոմբրում, մասն. Վ. Տեր-Ներսիսյանի (Հոսանքի), Մ. Զարիշոպյանի (Նզիաքար) և Մ. Տեր-Ներսիսյանի (Նվիոկիա)։

Մյուս. 21 Հոկտեմբերի, № 186։
Նոր կար. 21 Հոկտեմբերի, № 182։

23 Թագի համար—Բաքվի գեղարվեստական խաղացրքյանի բացմանը, Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկես—Քաոեհրատներ։ Դեմ. Գ. Գեղարվյան։ Մանպան նպիսկոպոս—Մ. Ազգյան, Միքայել Բրանկոմիր—Գ. Գեղարվյան, Կանստանտին Բրանկոմիր—Հ. Արեվյան, Բենկո (Իրրահիմ Էֆենդի)—Ա. Վրույր, Ուրոշ—Հ. Մատինյան, Լազար—Ի. Ալիխանյան, Տաճիկ կա-

լանավոր—Հ. Զազարյան, Պահապան—Գ. Ավետյան, Հովիվ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Բագիրից—Փառանձեմ, Միլիցա—Սիրանույշ, Աննա—Վարդուհի։

Մշակ, 30 Հոկտեմբերի, № 185.
Հ. Սազաթիկյան. Հայոց նկարագրումներ Բաքվում, Մշակ, 23 Հոկտեմբերի № 197.
Գ. Պետրոսյան. Համառ խմբագրության. Նույն տեղում, 6 Նոյեմբերի, № 207.
Լ. Զալյան. Համառ խմբագրության. Մշակ, 1900, 21 Հունվարի. № 13.
B. E., Армянский спектакль, Каспий, 15 октября, № 222

16 Օրվա շարիֆ—*Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-քաստրոնում, Օլգա Մայստրյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Գ. Արտաչյան. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Գրագիչը—Հ. Մոնթանյան, Լյուդմիլա Նիկոլաևնա—Փառանձեմ, Սգոր Գրիգորևիչ—Գ. Պետրոսյան, Օլենա Գրիգորևնա—Օ. Մայստրյան, Օսիպով—Մ. Ագայան, Ալեսանդրե—Գ. Արտաչյան, Գյոտե Ալեսանդրե—Հ. Աբելյան, Ագրաֆենա Կիրիլովնա—Վարդուհի, Վասիլի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գյոտե—Հ. Զաբրիֆյան։*

Պլ-Առամ, Հայոց քաստրո Բաքվում, Նոր գար. 21 Հոկտեմբերի, № 182.
Հ. Սազաթիկյան. Հայոց նկարագրումներ Բաքվում, Մշակ, 23 Հոկտեմբերի, № 197.
Տ., Հայերեն նկարագրումներ Բաքվի մեջ, Բյուլլետին, 10 Նոյեմբերի, № 230. Հայկական նկարագրումներ Բաքվում, Տարազ, № 40, էջ 229.

19 Հայրենական տան—*Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-քաստրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Եվարդի—Հ. Աբելյան, Մագդա—Սիրանույշ, Մարի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ավգուստա—Փառանձեմ, Հենրիետիկ—Գ. Պետրոսյան, Ջրանցիսկա—Վարդուհի, Քերնզա—Զարուհի Վրույր, Մաքս—Մ. Ագայան, Տան Կեյլեր—Գ. Արտաչյան, Բենման—Ա. Վրույր, Տան Կլեբա—Հ. Մոնթանյան։*

Հ. Սազաթիկյան. Հայոց նկարագրումներ Բաքվում, Մշակ, 23 Հոկտեմբերի, № 197.
Պլ-Առամ. Հայոց քաստրո Բաքվում, Նոր գար. 27 Հոկտեմբերի. № 188.
Հայկական նկարագրումներ Բաքվում, Տարազ, № 40, էջ 229.
B. E., Армянский спектакль, Каспий, 20 октября, № 225

24 200 000, Փառատրանի մաս—*Քիֆլիսի քաստրատներում Ավետյան ժողովրդական ընթերցասիրության գործիճում, մաս. Զաբելի (Մարգարիտ, Մարիա), Ն. Աբրահամյանի (Փառատր, Նիկոլ Շլոբյան) և Վ. Մելքոյանի (Պլուգյան, Պոզոս)։*

Մշակ, 26 Հոկտեմբերի, № 188.

25 Զարագուշակ էպլլ. նկարիչներ—*Բաքվի Վասիլև-Վյատսկու կրկնա-քաստրոնում, Աննա Հիթարյանի և Ամո-Նարատչյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։*

Զարագուշակ էպլլ. *Իզա Շարլոտա—Փառանձեմ, Նիկոլեթինա Պիչորինա—Վարդուհի, Վարվառա Պիչորինա—Ա. Հիթարյան, Ալեքսանդր Բորոդին—Ամո—Նարատչյան, Նիկոլայ Բալագին—Գ. Ավետյան, Միրզոյ*

Պետրոս—Մ. Ազատյան, Բոհան—Գ. Արտաքյան, Նատաշա—Վ. Մելիքյան։
Նկատիչներ. փոխ. Գ. Ջմշկյան։ Լևոն Գեոնի—Գ. Արտաքյան, Արշակ—Հ. Մոսիսեանյան, Արտուխանյան—Գ. Ալիխանյան, Նինա—Ա. Խիմաբյան, Գրիգոր—Մ. Ազատյան։

Պիլ-Առամ, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, նոր գար, 3 նոյեմբերի, № 181։
Հ. Սազոնիկյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 18 նոյեմբերի, № 213։
Բառոն, Տարազ, № 41, էջ 946։

28 Ուրվականների նոսից—Բաքվի Վ. Վասիլև-Վյատսկու կրկնա-քառասնամյա, Սաքունիկ Ազամյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Սաքունիկ Արտեմյան։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ֆերդինանդ Կրուգիուս—Հ. Մոսիսեանյան, Էմիլիա—Վ. Մելիքյան, Լիզա Դալբերգ—Սիրանուշ, Լիխենաու—Ա. Վրույր, Հոգինե Լիխենաու—Մ. Ազամյան, Մաքս-Վիլյոխա—Հ. Արիլյան, Տրոֆիմենկո—Գ. Ալիխանյան, Գալ Կրյուգեր—Գ. Արտաքյան, Բարոն Ֆելզենբուրգ—Գ. Պետրոսյան, Մորուզի—Մ. Ազատյան, Բենգորֆ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Հեյդուրգ—Հ. Ղազարյան, Լորենց—Հ. Ղազարյան, Կարլ—Հ. Ջարիֆյան, Աննա—Զ. Վրույր։
Կրկնվեց գնկտեմբերի 5-ին։

Պիլ-Առամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գար, 3 նոյեմբերի, № 183։
Հ. Սազոնիկյան, Հայոց ներկայացումները Բաքվում, Մշակ, 18 նոյեմբերի, № 213։
Ե. Նազարիչյան, Հայկական ներկայացումներ Բաքվում, Տարազ, № 43, էջ 979, № 47, էջ 1086—1088։
Ан. Шл., Армянский спектакль, Каспий, 8 декабря, № 264

30 Անասնի սահնաճարումը—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-քառասնամյա Բեմ. Գ. Պետրոսյան։ Բարթիա Մինոլա—Գ. Ալիխանյան, Վինչենցիո—Ա. Վրույր, Միրանի—Հ. Ղազարյան, Պետրուչիո—Հ. Արիլյան, Լուչենցիո—Գ. Ախուրյան, Գրեմիո—Մ. Ազատյան, Գորտենզիո—Ամո Խարազյան, Տրանիո—Հ. Մոսիսեանյան, Բիոնտելիո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գրումիո—Գ. Արտաքյան, Կոտրիա—Ա. Ղալայրյան, Կատարինա—Սիրանուշ, Բիանկա—Օ. Մալխասյան, Այրի կին-Վարդուհի, Պիրամակ—Հ. Ջարիֆյան, Վահանյան—Գ. Շահգիլդյան։

Պիլ-Առամ, Հայոց թատրոնը Բաքվում, նոր գար, 8 նոյեմբերի, № 184։
Ե. Նազարիչյան, Հայկական ներկայացումներ Բաքվում, Տարազ, № 43, էջ 979։

30 Դամար կամ Պետրոի ճամբան—Գոլսի Օսմանյան թատերախումբը Պետրոյի Կոնկորդիա թատրոնում, ղեկ. Մ. Մնակյանի, իր բենեֆիսին։

Թատերական ներկայացում, Բյուզանդիոն, 27 Հոկտեմբերի, № 1226։

30 Սկսվեցին Թովմաս Յասուլյանցյանի թատերախմբի ներկայացումները Տրապիզոնում, մասն. Զաղիկ Հնքիմյանի, Հարությունի Ալիքսանյանի, Պետրոս Պալքազարի, Երվանդ Փափազյանի և ուրիշների։ Խումբը գործել է երկու թատերասրճյան։

Նոյեմբեր

3 Վերամբնիչ—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկես-թատրոնում: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Սկվոզնիկ—Դմուխանովսկի—Գ. Պետրոսյան, Աննա Անդրեևնա—Փառանձեմ, Մարիա Անտոնովնա—Վ. Մելիքյան, Ալեքսանդով—Գ. Արաքսյան, Օսիպ—Հ. Արծրյան, Բոբչինսկի—Գ. Ավետյան, Դոբչինսկի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Եպիհին—Հ. Մանթաշյան, Զեմչյանիկա—Ա. Վրույր, Լյապկին—Տյապկին—Մ. Ազատյան, Ալեքսով—Ի. Այիխանյան, Լիբեներ—Հ. Ղազարյան, Արքունին—Հ. Զաբրիֆյան, Փանդարամ—Գ. Շահգիդանյան, Ուրուս Օֆիցերի կինը—Վարդուհի:

Հ. Սազարեկյան. Հայոց նեկեյացումներբ Բաքվում, Մշակ, 23 նոյեմբերի, № 218.
Ա. Նազարեկյան. Հայկական նեկեյացումներբ Բաքվում. Տարազ, № 48, էջ 1002.
Театр и искусство, СПб., № 47, стр. 846

6 Սճանկություն—Բաքվի Վ. Վասիլև-Վյատսկու կրկես-թատրոնում: Բաբգմ. Հ. Ջիգանյան: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Տիչկին—Գ. Պետրոսյան, Ձրու Տիչկին—Փառանձեմ, Վալերիա—Միրաքուզե, Միգնե—Վ. Մելիքյան, Խոմար—Հ. Արծրյան, Մանեկա—Գ. Արաքսյան, Յանկուսն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Բերենա—Ա. Վրույր, Հոլմ—Գ. Ավետյան, Կոստան—Հ. Ղազարյան:

Ա. Նազարեկյան. Հայկական նեկեյացումներբ Բաքվում. Տարազ, № 48, էջ 1003:
Թատերական կյանք Պարսկ ժնէ. Մուրճ, Պոլիս, 2 դեկտեմբերի, № 231:

7 Նոր Նախիջևանի թատերասիրաց ընկերության բնդհանուր ժողովը, որուն ընտրվնց վարչության՝ Գ. Յուրաբյան, Մ. Բերբերյան, Գ. Խաչյան: Ընկերության թատերախմբի ռեժիսոր ընտրվնց Գևորգ Յուրաբյանը:

Ազնիվ. Նոր Նախիջևան, նոր գոր, 25 նոյեմբերի, № 207:

7 Կայացավ Բաքուում երաժշտա-դրամատիկական ակումբ-առուգիայի բացումը: Նախագահ Հովհաննես Պարոնեանցյան:

10 Կրեյիներկու ճարտասիրը. Օսկան Պետրովիչն էն կինոումը—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկես-թատրոնում: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան:

Կրեյիներկու ճարտասիրը. Բաբգմ. Հ. Արծրյան և Գ. Արաքսյան: Մուրոմսկի—Հ. Մանթաշյան, Լիզոչկա—Վ. Մելիքյան, Աննա Անդրեևնա—Փառանձեմ, Նելկին—Ի. Այիխանյան, Կրեյիներկի—Գ. Պետրոսյան, Բասպերյուն—Հ. Արծրյան, Նիկանոր Բնկի—Հ. Զաբրիֆյան, Ձյոդոր—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ամերիկանական պաշտոնյա—Հ. Ղազարյան:

Օսկան Պետրովիչն էն կինոումը. Օսկան Պետրովիչ—Գ. Արաքսյան, Մեծ աստանա—Հ. Մանթաշյան, Մաքսային—Մ. Ազատյան, Մարիա—Վարդուհի, Կնկնել—Ջ. Վրույր, Ջամբախով—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Չայխաժով—Հ. Զաբրիֆյան, Ջանգակով—Գ. Չարխչյան, Մուզդուսի—Հ. Ղազարյան, Գնգնցին կին—Օ. Մալաստյան, Բժիշկ—Գ. Ավետյան:

Գիլ-Բլասում, Հայոց թատրոն, նոր գոր, 19 նոյեմբերի, № 203:
Ա. Նազարեկյան. Հայկական նեկեյացումներբ Բաքվում. Տարազ, № 44, էջ 1019.

13 Քեն—Բաքվի Վասիլև—Վլատոսկու կրկես-քաոտրոնում, Մոսկվայի դրամատիկական դասընթացների շրջանավարտ Նիկոզայոս Հովհաննեսյանի դերբուտին։ Թարգմ. Մ. Ավալյան։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Քեն—Ն. Հովհաննեսյան, Աննա Դեմերի—Օ. Մալոսուրյան, Հեզինե—Վ. Մելիքյան, Կոմս Կենիգ—Գ. Պետրոսյան, Կոմսուհի Գաուիլ—Զ. Վրույր, Սոլոմոն—Ա. Վրույր, Լորդ Մելբ—Հ. Արեյյան, Սոմերսեթի դուքս—Հ. Մոնթանյան, Կիտտի—Վարդուհի, Պետեր Պիտ—Մ. Ագայան։

Պիլ-Ասում, Հայոց քաոտրոն Բաքվում, նոր գոր., 22 նոյեմբերի, № 203։
Հ. Պապաթիլյան, Հայոց նիկոլայոսեանները Բաքվում, Մշակ, 24 նոյեմբերի, № 219։
Լ. Մանվ[ելյան], 1898—1899 քաոտրոնական սեզոն—Հայոց նիկոլայոսեանները Բաքվում, Մուրճ, № 11—12, էջ 1478—1482։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական նիկոլայոսեանները Բաքվում, Տարազ, № 44, էջ 1019։
Քաոտրոնական կյանքը Պաքսի մեջ, Մուրճանգոն, Պոլիս, 2 դեկտեմբերի, № 331։
Армянский спектакль, Каспий, 16 ноября, № 247

15 Հավատ, հույս, սեր—Պոլսի Օսմանյան քաոտրախոսքը Օդեսի քաոտրոնում, զնգ. Մ. Մնակյանի, Հարություն Այիքսանյանի բենեֆիսին։

Քաոտրոնական նիկոլայոսում, Բյուզանդիոն, 14 նոյեմբերի, № 1251։

17 Կյանքի արժեքը—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վլատոսկու կրկես-քաոտրոնում։ Թարգմ. Ա. Մուրադբեկյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Դանիլո Դեմուրին—Գ. Պետրոսյան, Աննա Դեմուրինա—Սիրանույշ, Գերման Դեմուրին—Մ. Ագայան, Ռիքինիցինա—Օ. Մալոսուրյան, Նիկոլայ—Գ. Ավետյան, Ավդոտիա Ստեպանովնա—Վարդուհի, Վարյա—Մ. Ագամյան, Մոքնչակով—Հ. Մոնթանյան, Մորսկոյ—Ի. Ալիխանյան, Մաշա—Փառանձեմ։
Կրկնվեց դեկտեմբերի 28-ին Քաղինի վերանորոգված քաոտրոնում։

Պիլ-Ասում, Հայոց քաոտրոնը Բաքվում, նոր գոր., 25 նոյեմբերի, № 207։
Նոր գոր., 2 դեկտեմբերի, № 217։
Քաոտրոնական կյանք Պաքսի մեջ, Մուրճանգոն, Պոլիս, 11 դեկտեմբերի, № 339։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական նիկոլայոսեանները Բաքվում, Տարազ, № 45, էջ 1042։
Հ. Պապաթիլյան, Հայոց նիկոլայոսեանները Բաքվում, Մշակ, 1900, 13 Հունվարի, № 5։

18 Սեր և մահ—ավնանչոս պիրաստանախոսքը Վառնայի (Բուլղարիա) Անկել Մլավոֆ սրահում, զնգ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի, մասն. Օ. Քեոլյանի, Ռոզալիի, Մ. Հակոբյանի, Վ. Պապայանի, Ա. Պենկլյանի, Ա. Սվաճյանի, Կ. Պալճյանի, Տ. Գալեմճյանի, Գ. Հակոբյանի։

Շարժում, 17 նոյեմբերի, № 181։

19 Սմբատ Ա—Բաքվի Բալախանի քաոտրասերներուն Բենեֆեցիոնի ակումբում, զնգ. և մասն. Ամո—Հարությունյանի (Սմբատ)։

Ղ. Մե. Ղար., Նամակ Բալախանից, Մշակ, 4 դեկտեմբերի, № 237։

20 Հանում, փլատ ասպետ (երկրորդ տարբ)—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վլատոսկու կրկես-քաոտրոնում։ Ռեժ. Հ. Արեյյան։

Նահում. Մինչ Աստվածության—Ի. Այիխանյան, Մոնա—Օ. Մայասուրյան, Մատա—Ա. Խիմարյան, Փինչն—Փառանձեմ, Վանո Փանջին—Գ. Գնարոսյան, Կոտե—Հ. Զարիֆյան, Ակոպ Գարգիմանդյան—Գ. Արաքսյան, Նահում—Վարդուհի, Մանուկ—Վ. Մինչք-Հովսեփյան, Քարաքո—Վ. Մինչքյան։

Փյատա առգիտ. Քարգմ. Հ. Արծլյան։ Բարոն—Հ. Արծլյան, Այրեր—Ի. Այիխանյան, Հրեա—Գ. Արաքսյան, Իվան—Հ. Զարիֆյան, Դուքս—Գ. Գնարոսյան։

Գլ–Ազամ, Հայոց քաղաքներ Բաքվում, նոր գար, 26 նոյեմբերի, № 268։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական նկրտություններ Բաքվում, Տարազ, № 48, էջ 1042։

24 Մեդեա—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վլատոկու կրկես-քաղաքում։ Ռեժ. Հ. Արծլյան։ Կրեոն—Հ. Մանթանյան, Յասոն—Գ. Գնարոսյան, Մեդեա—Սիրանուշ, Հորա—Փառանձեմ, Զիլոկոնա—Հ. Արծլյան, Ոնոմաստոս—Մ. Ագաջան։

B. E., Армянский спектакль, Каспий, 25 ноября, № 256

25 Սամել—Բաքվի Բալախանի քաղաքապետները բենեֆիսորի ակումբում, գնկ. և մասն. Ամո-Նազարյանի (Սամել)։

Տ. Մե. Ղար., Նոր Բալախանից, Մշակ, 4 դեկտեմբերի, № 227։

27 Զավակ, Սիրուկը հանած է անում—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վլատոկու կրկես քաղաքում, Գրիգոր Ավետյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Արծլյան։

Զավակ. Մինին—Ա. Վրույր, Ժորժ Բրոկար—Հ. Մանթանյան, Մաքս դը Օրբինին—Հ. Արծլյան, Գաբրիելա—Փառանձեմ, Անդրե—Գ. Ավետյան, Մագլին—Սիրանուշ, Կիրուան—Վ. Մինչք-Հովսեփյան, Կլերետ—Ս. Ադամյան, Ռենե—Հ. Ղազարյան, Դոմինիկ—Հ. Զարիֆյան, Ժակ—Կլոդ—Գ. Շահգիլդյան, Գինորա—Վ. Մինչքյան, Մարգարիտ—Վարդուհի։

Սիրուկը հանած է անում. Քարգմ. Ա. Քիշմիշյան։ Շատոնին—Ա. Վրույր, Ժորժետտա—Մ. Ավետյան, Ժոզեֆ—Գ. Ավետյան։

Տարազ, № 47, էջ 1080—1081։
Ази. Шх., Армянский спектакль, Каспий, 30 ноября, № 258

Դեկտեմբեր

1 Ճարտն—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վլատոկու կրկես-քաղաքում։ Քարգմ. Յա. Ամիրյան, ռեժ. Հ. Արծլյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Մինչ Բարբո—Ա. Վրույր, Ժանետտա—Փառանձեմ, Լանգրե—Հ. Արծլյան, Դիդին—Գ. Ավետյան, Մարտինո—Գ. Շահգիլդյան, Էտիեն—Ի. Այիխանյան, Պիեռ—Հ. Ղազարյան, Մինչ—Հ. Զարիֆյան, Աննա Վիվիե—Վարդուհի, Ջաքետտա—Վ. Մինչքյան, Ժաննա—Զարուհի Վրույր, Կայիարտ—Հ. Մանթանյան, Մագնիենա—Օ. Մայասուրյան, Մյուզիետտա—Մ. Ադամյան։

Գլ–Ազամ, Հայոց քաղաքն Բաքվում, Նոր գար, 7 դեկտեմբերի, № 272։
Հ. Նազարեթյան, Հայոց նկրտություններ Բաքվում, Մշակ, 8 դեկտեմբերի, № 229։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական նկրտություններ Բաքվում, Տարազ, № 47, էջ 1088։
Ази. Шх., Армянский спектакль, Каспий, 21 декабря, № 275

4 Ագան—Բաքվի Քաղինի քատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արեյյան։ Հարպագոն—Ա. Վրույր, Էյիզ—Վ. Մելիքյան, Անանիմ—Հ. Արեյյան, Վալեր—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գլեանտ—Հ. Զարիֆյան, Մարիաննա—Մ. Ագամյան, Տրոպին—Օ. Մայսուրյան, Միմոն—Հ. Մոսինյան, Լաֆլեչ—Գ. Ավետյան, Ժակ—Ի. Այիխանյան։

Գել-Ազամ, Հայոց քատրոն Բաքվում, Նոր գար. 11 գեկտեմբերի, № 218։
Հ. Սազարիյան. Հայոց ներկայացումներ Բաքվում, Մշակ, 14 գեկտեմբերի, № 219։
Ա. Նազարեյան. Հայկական ներկայացումներ Բաքվում, Տարազ, № 47, էջ 1092։

4 Մարագայի (Պարսկաստան) քատերասերների ընդհանուր ժողովը, որտեղ բնտրվեց քատրոնական մասնաժողով։

Ալամ. Նամակ Պարսկաստանից, Մշակ, 1900, 1 Հունվարի, № 1։

8 Ինդուհի Չանդա—Բաքվի Քաղինի քատրոնում։ Քարգմ. Մ. Ավալյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Դեմերի Տորտունով—Հ. Մոսինյան, Ագել—Վարդուհի, Տոնել—Հ. Արեյյան, Արիսթիդ—Մ. Ագայան, Մրիայ Բոգդան—Գ. Ավետյան, Պիա—Օ. Մայսուրյան, Ջուկու—Գ. Պետրոսյան, Վասիլ Գորովի—Հ. Զարիֆյան, Գրյունշպիտա—Հ. Զարիֆյան, Բարբու—Ա. Վրույր, Չանդա—Սիրանույշ, Փարսանիթա—Փառանձեմ, Կոնստանտին—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Դրագոշ—Ի. Այիխանյան, Այիքա—Հ. Ղազարյան, Ցան—Գ. Եագիզարյան։

Կրկնվեց 1900-ի Հունվարի 13-ին։

Հ. Սազարիյան. Հայոց ներկայացումներ Բաքվում, Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 232։
Նոր գար. 1900, 22 Հունվարի, № 13։

9 Ընտանեկան գազաններ, Դեկտոր Քաբոս—Գանձակի (այժմ Կիրովաբադ) քատերասերները քաղաքային ժողովարանում, մասն. Գ. Տիրացակյանի (Անդրեաս, Քաքոս) և Վ. Տեր-Ղևոնդյանի (Մարի, Մարգարիտա)։

Մշակ, 14 գեկտեմբերի, № 233։

12 Ջարլեի մոռամույրը—Բաքվի գերատանական բնկերությունը հատարտական ժողովարանում, մասն. Մարիամ Ավետյանի։ Քարգմ. Յա. Ալիբեյան, ռեժ. Գ. Արաքսյան։ Ջևանեչ—Հ. Մոսինյան, Մոնֆան Սպենցլեյ—Ա. Վրույր, Ջեկ Ջևանեչ—Գ. Պետրոսյան, Ջարլեյ—Հ. Արեյյան, Բարնիլ—Գ. Արաքսյան, Բրատեռ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Էննի—Մ. Ագամյան, Կետի—Վ. Մելիքյան, Էլլա—Մ. Ավետյան, Դոննա Լուցիա—Փառանձեմ։

Հ. Սազարիյան. Հայոց ներկայացումներ Բաքվում, Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 232։

15 Փույր Քեռեզա—Բաքվի Քաղինի քատրոնում։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Գուստավո Էմպոլի—Գ. Պետրոսյան, Գուլիելմինա—Վ. Մելիքյան, Գոնսալո—Հ. Զարիֆյան, Քեռեզա—Սիրանույշ, Բազիլիո—Գ. Ավետյան, Ցիցիլիա—Օ. Մայսուրյան, Ծվզիան—Մ. Ագամյան, Դյուբրեյ—Հ. Մոսինյան, Քեռոդր—Հ. Արեյյան, Անտոնիո—Ա. Վրույր։

Հ. Սազարիյան. Հայոց ներկայացումներ Բաքվում, Մշակ, 22 գեկտեմբերի, № 232։

18 Փարիզի բշվառներ (Փարիզի ապրատներ)— «Վնասկոս քատերախումբը վառնայի (Բուլդարիա) Անկիլ Սլավոֆ սրահում, դեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի, մասն. Տ. Գալեմճյանի, Երվանդ Երամյանի, Նատ Ճաքարյանի, Վ. Պապայանի, Ա. Պենկլյանի։

«Փարիզի բշվառներ». Երեւան, 22 դեկտեմբերի, № 191։

18 Ժան Բադրի—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-քատերական։ Բարգմ. Նեկիքա (Վահան Արծրունի), ռեժ. Հ. Արեկյան։ Ժան Բադրի—Հ. Արեկյան, Օլիվիե—Ի. Ալիխանյան, Բրյուել—Ա. Վրույր, Գանիո—Գ. Ավետյան, Բարանտեն—Հ. Ղազարյան, Մի գործակատար—Հ. Զարիֆյան, Լյուսի—Օ. Մալյուրյան, Ժերվե—Փառանձեմ, Ազախել—Զ. Վրույր։

Ան. Ախ., Армянский спектакль, Каспий, 21 декабря, № 275

19 Պաղատասար ապրար, Հարկավոր չէ—Բաքվի գիրատանեական բնկերությանը հատարակական ժողովաբանում։ Ռեժ. Գ. Արաքսյան։

Պաղատասար ապրար. Պազատասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Վ. Մելիքյան, Ռուբեն—Ի. Ալիխանյան, Քորոս—Գ. Ավետյան, Մելքոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գատպար—Հ. Զարիֆյան, Շուշան—Վարդուհի։

Հարկավոր չէ. Բարգմ. Գ. Աստվածյան։ Ընտրեին—Հ. Արեկյան, Նազլյանովա—Փառանձեմ, Վարվառա—Օ. Մալյուրյան, Իվան—Հ. Զարիֆյան։

22 Ոճրագործի քնատնիկ (առաջին արար). Ավազակներ (Հինգերորդ արար), Անսանձի սանձահատումը (վերջին արար), Նիլոգարի Ելիշատակարանը—Երեւանի քատերասերներից քաղաքային սիումբում, դեկ. և մասն. Հովսեփ Կարինյանի։

—Նոր. Հայկական նեղ-ատրոնում Երեւանում, Տարոն, № 10, էջ 1143։

22 Պեպո—Բաքվի Վ. Վասիլև—Վյատսկու կրկնա-քատերում։ Ռեժ. Գ. Արաքսյան։ Արտիքն—Գ. Արաքսյան, Էմիլիա—Փառանձեմ, Պեպո—Գ. Պետրոսյան, Շուշան—Վարդուհի, Կենկե—Մ. Ադամյան, Գիքո—Գ. Ավետյան, Կակուլի—Ի. Ալիխանյան, Գիգոլի—Հ. Ղազարյան, Մամսոն—Վ. Մելիք-Հովսեփյան։

Ան. Ախ., Армянский спектакль, Каспий, 24 декабря, № 278

29 Անազնիվ չեն ծնվում, Դեկտոր Քարաս—Բաքվի Բազինի քատերում։ Ռեժ. Հ. Արեկյան։

Անազնիվ չեն ծնվում. Բարգմ. Հ. Արեկյան։ Կարլո Մորետտի—Հ. Արեկյան, Էլիզ—Սիրանուշ, Օրլանդո Օրլանդի—Գ. Պետրոսյան, դը Տորնարիս—Օ Մալյուրյան, Պեպինո—Հ. Սոֆիանյան, Քերնզա—Փառանձեմ, Կամիլլա—Զ. Վրույր, Քովանեի—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Սերաֆինո—Հ. Զարիֆյան։

Դեկտոր Քարաս. փոխ. Ա. Սարգսյան—Արնշատյան։ Մամուրյան—Հ. Սանթանյան, Արշինյանց—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Գերասիմ Գուդուկյան—Հ. Ղազարյան, Հովհաննես Ճարքարյան—Ի. Ալիխանյան, Սոֆիա—Վարդուհի, Վարսենիկ—Մ. Ադամյան, Քաքոս—Գ. Արաքսյան, Մազդա—Վ. Մելիքյան։

30 Զուրիխպա—Քիֆլիսի գերատանախմբի խազաշրջանի բացմանը հատարակական ժողովաբանում, մասն. Վ. Տնչինկյանի և Մ. Տնչինկյանի. Ըստ Բաֆֆու «Լարիճ» և «Դավիթ-Բեկ» վիպերի. Ռեժ. Գ. Միքաջյան. Աբրատ Միրզա—Գ. Միքաջյան, Յարալաչլար (Քարար Ղահրամանյան)—Անդրանիկ, Այտոգիտար Օգլի—Վ. Միրզոյան, Քերիմ բեգ—Ա. Գնունի. Սաֆիի (Միքայել Վահանյան)—Գ. Ավետյան, Վասիլի Կուզնեցով—Ա. Մարտարյան—Արնչատյան, Պանասանիչ (Այտոգիտար)—Մ. Շերենց, Ղաֆար աղա—Գ. Հակոբջանյան, Մանուչար Շահնազարյան—Ա. Մամիկոնյան, Հիլդար—Գ. Տեր-Դավիթյան, Ազմատ (Զուբխիգա)—Վ. Տնչինկյան, Բագիմ խանում—Ա. Խիմչյան, Ջեյրան խանում—Վարսենիկ (Աբրահամյան), Զինար խանում—Մ. Տնչինկյան, Փարիչան—Ջարնել, Փրուզ—Ազնիվ, Սալման—Մ. Սաֆարյան։

Կրկնվից 1900-ի Հունվարի 29-ին Քիֆլիսի վրաց ազնվականների բանկի Քաղաքում։

Thalein. Հայոց Քաղաք, Մյուն. 1900, 8, Հունվարի, № 3.
Քաղաք . Տարազ, 1900, № 1, էջ 17։

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԻՍՄՆԵՐ

Գյոթե Վոլֆգանգ, Faustus, Մուրճ, № 6, էջ 571—593, № 7, էջ 736—771, № 9, էջ 989—999, № 10, էջ 1170—1188, № 11—12, էջ 1363—1402։ Թարգմ. Լևոն Տիգրանյանց
Գյոթե Վոլֆգանգ, Էգմոնդ, Քիֆլիս։ Թարգմ. գերմաներենից Հ. Մամիկոնյանը
Դոդե Ալֆոնս, Բիլո Ադոլֆ, Սաֆո, Բազուս։ Թարգմ. Մ. Վ.
Դուրյան Գևորգ, Արտաշես Ա, Լուսա, № 2, էջ 1—54
Եվրիպիդես, Հաչրենասեր Իֆիգենիա, Եուչի։ Թարգմ. ուսուհրենից Ա. Բաբուքչյան
Զուլհարման Հերման, Գասիվ, Քիֆլիս։ Թարգմ. Ալեքսանդր Թարխանյան
Զուլհարման Հերման, Տրիլբիին, Քաղաք, № 2, էջ 29—56։ Թարգմ. Ալեքսանդր Մատուրյան
Իբսեն Հենրիկ, Ուրվականներ, Մասիս, № 12, էջ 385—390, № 13—14, էջ 419—426, № 15, էջ 461—466, № 16—17, էջ 510—516, № 18, էջ 567—568։ Թարգմ. Միքայել Եամամանճյան։
Կոպպե Ֆրանսուա, Դարբինները։ գործագույը, Պոլիս։ Թարգմ. Գևորգ Ագամյան և Արսեն Չոպինկյան

Գր. Մալխաս, Ֆրանսուա Կոպեի «Դարբիններ» գործագույը-ի մասին, Մուրճ, Պոլիս, 13 գեկտեմբերի, № 240, 14 գեկտեմբերի, № 241, 15 գեկտեմբերի, № 242, 16 գեկտեմբերի, № 243։

Կոպպե Ֆրանսուա, Քաղի համար, Բազուս։ Թարգմ. Մ. Մանուչարյան
Հակոբ Գ., Հինն ու նորը, Մազիկ, Պոլիս, 20 մարտի, № 37, էջ 372—374, 27 մարտի, № 38, էջ 5—8
Հերվիե Պոլ, Ճիրաններ, Քաղաք, № 2, էջ 1—28

Միցկևիչ Ադամ, Նախահայրեր [Հատված], Անահիտ, № 9—10, էջ 302—306
Մոլիեր Ժան, Բարբույին, Թատրոն, № 2, էջ 113—125, Թարգմ. Մ[երգոտ Ամրիկյան
Շեխսպիր Վիլյամ, Համլետ, Վիննեա, Թարգմ. Գարեգին Հ. Բաբաջյան

Նաճակ, Դրագորական, Արևելյան մամուլ, 11 Հունիսի, № 11, էջ 441—444։
Դ. Հ. Բ[աբաջյան], «Համլետ», նույն տեղում, 13 Հունիսի, № 14, էջ 552—553։
Հովհ. Թումանյան, Մատենախոսություն, Տարազ, № 9, էջ 129—131։

Շեխսպիր Վիլյամ, Վենետիկի վաճառականը, Արևելյան մամուլ, 15 Հունիսի, № 12, էջ 497—504, 1 Հուլիսի, № 13, էջ 545—552, 15 Հուլիսի, № 14, էջ 593—600, 1 օգոստոսի, № 15 էջ 641—642 15 օգոստոսի, № 16, էջ 689—696, 1 սեպտեմբերի, № 17, էջ 737—738, 15 սեպտեմբերի, № 18, էջ 785—792, 1 Հոկտեմբերի, № 19, էջ 833—840, 15 Հոկտեմբերի, № 20, էջ 881—888, 1 նոյեմբերի, № 21, էջ 929—936, 15 նոյեմբերի, № 22, էջ 977—984, 1 դեկտեմբերի, № 23, էջ 1029—1032։ Թարգմ. Լևոն Պալճոջյան
Պատոնյան Հակոբ, Ատամնաբուժի արհեստ, Բիֆլիա
Ռովետտա Ջերալոմո, Անպատիվներ կամ Անպատիվ չեն ծնվում, Թատրոն, № 2, էջ 126—155։ Թարգմ. Ալեքսանդր Մուրատբեկյան
Սունդուկյան Գաբրիել, Օսկան Պետրովիչն էն կինքումը, Թատրոն, № 1, էջ 81—90
Սունդուկյան Գաբրիել, Օսկան Պետրովիչն էն կինքումը, Բիֆլիա։ Օպերետի վերածեց Գոզոս Արաքսյանը
Վաքըի Օգյուստ, Ժան-Բոդրի, Թատրոն, № 1 [Հավելված], էջ 1—42։ Թարգմ. Տիկին (Վահան Արծրունի)
Օրեշկո Էլիզա, Տժգույն Հովվերգություն, Բիֆլիա
Ֆըդրի Հաչիե [Արամ Պոյաճյան], Փառանձեմ, Բիֆլիա

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Վրաց Թատրոն, Մշակ, 5 Հունվարի, № 2, 2 փետրվարի, № 19, 26 Հոկտեմբերի, № 198, 27 նոյեմբերի, № 222
Պ. Պռոշյանց, Էմին Տեր-Գրիգորյան, Նոր դար, 20 Հունվարի, № 10
Թատերական կյանքը Թիֆլիսում, Նույն տեղում, 3 փետրվարի, № 20
Պ. Պռոշյանց, Էմին Տեր-Գրիգորյան, Բյուլպանգիոն, 3 փետրվարի, № 629
Դ. Մ., Աշխարհագրում հայ կին չկա [Թատերասիրների ներկայացումներին կանանց չմասնակցելը], Մշակ, 4 փետրվարի, № 21
[Հայ թատերական կյանք], Նույն տեղում, 4 փետրվարի, № 21, 4 սեպտեմբերի, № 163, 21 սեպտեմբերի, № 174
Հայրապետ Բաքուրյան, Ժողովրդական թատրոնի անհրաժեշտությունը, Նոր դար, 20 մարտի, № 51
Թատրոնը Մինգրել Նահանգներում մեջ, Մուրհանդակ, Պոլիս, 22 մարտի, № 13, 23 մարտի, № 14
Ա. Նավարյան, Մուն-Մյուլլի, Արևելյան մամուլ, 1 ապրիլի, № 7, էջ 280—282
Թատերախոսի մը ծագումը [Ա. Դյումայի «Երրանեի» պիեսը], Արևելք, 8 ապրիլի, № 3984

Ա. Նավարյան, Երկբոփիր և Երեսակներ [տեսեսներ], Արևելյան մամուլ, 13 ապրիլի, № 8, էջ 308—311

Մատա Պետերի սկզբնավորությունը, Արևելք, 17 մայիսի, № 4016

Ա. Ս. Նավարյան, «Ժամյնտա և Մատա Պետեր», Արևելյան մամուլ, 15 հունիսի, № 12, էջ 481—484

Տիգրան Աբրիարյան, Կովկասի հայ թատրոնը և տիկին Սիրանույշը, Արևելք, 24 հուլիսի, № 4075

Թատրոնի գործը մեր մեջ, Նոր դար, 29 հուլիսի, № 125

Հ. Կ. Զամբյան, Յատուկյանի [Փարիզի կա Եատիքի հիվանդանոցում հոգվածի հեղինակի և Սիրան Պեզիրգյանի հանդիպումը հիվանդ Թովմա Յատուկյանի հետ, հուլիսի 25-ին], Արևելյան մամուլ, 1 օգոստոսի, № 15, էջ 631—632

Պետրոս Ավետյան, Բազում հայ թատրոնի գործը, Նոր դար, 6 օգոստոսի, № 131

Արիլ Ազրեսյանց, Առաջարկ մը թատերական հեղինակության [հեղինակած պիեսները կովկաս առաքելու անհրաժեշտության մասին], Արևելք, 11 Օգոստոսի, № 4090

Ս. Սարգսյան, Նամակ խմբագրության [Փարիզում Թ. Յատուկյանի հիվանդության մասին], Նոր դար, 18 օգոստոսի, № 138

Դավառական ներկայացումների գարգացումը [խմբագրական հոդված], Մշակ, 19 օգոստոսի, № 151

Ավ. Խանիակյանց, Նամակ խմբագրին [գերատան Հ. Սահփանյանի մասին], նույն տեղում, 2 սեպտեմբերի, № 161

Դ. Լ., Հայ արվեստագետ [Տիգրան Ավագյան, Վանում], Բյուզանդիան, 7 սեպտեմբերի, № 881

Հ. Սահփանյան, Նամակ խմբագրին [պատասխան Ավ. Խահակյանին], Մշակ, 10 սեպտեմբերի, № 167

Մ. Պազտասարյան, Կարապետ Գալֆայան, Բյուզանդիոն, 11 սեպտեմբերի, № 885

Կարապետ Սահփանյան, Հայ թատրոնը, Արևելյան մամուլ, 15 սեպտեմբերի, № 18, էջ 697—705

Հովհաննես Եավարշ, Կարապետ Գալֆայան [ուղարկված Փարիզից], Եարժուհի, Վառնա, 18 սեպտեմբերի, № 164

[Թուրական ներկայացումներ], Մշակ, 1 հոկտեմբերի, № 182, 15 հոկտեմբերի, № 193, 23 հոկտեմբերի, № 197, 13 նոյեմբերի, № 212, 11 դեկտեմբերի, № 232

Վոլքոս, Բարոյականության թատրոնի, Փյունիկ, Կահիրե, 15 հոկտեմբերի, № 14, էջ 215—216, Թարգմ. Վահե

Թղթակից «Բյուզանդիոնի», Կովկասահայ խաղացական գեմքեր [Գ. Զմշկյան, Գ. Բարխուդարյան], Բյուզանդիոն, 16 հոկտեմբերի, № 915

Արիլ Ազրեսյանց, Թատերական նզանակը [Բաքվի թատերական կյանքը], Արևելք, 6 նոյեմբերի, № 4164

Տ. [Տիգրան Աբրիարյան], «Ժողովրդի քչնամին» [Հ. Իբսենի պիեսը Փարիզում], Մուրճանգակ, Պոլիս, 16 նոյեմբերի, № 217

Հայոց թատրոնի խնդիրը [Բաքվում], Նոր դար, 18 նոյեմբերի, № 202

Միհաս Բերբերյան, Հնչերիկ Բրանի, նույն տեղում, 19 նոյեմբերի, № 203, 29 նոյեմբերի, № 204
Մառի, Թովմաս Թաուսյանցյան, Արշալույս, Կահիրե, 18 դեկտեմբերի, № 44, 22 դեկտեմբերի, № 45
Ք. Թաուսյանցյանի ներկայացումները [Հայացան], Արշալույս, Կահիրե, 22 դեկտեմբերի, № 45
Երվանդ Քալայան, Գ. Հ. Ազամյան ոգեբերու անգուստական, Մասիկ, Պոլիս, 30 դեկտեմբերի, № 100
Հայերը թուրք թատրոնի մեջ [Ա. Քայսաո—ժամանակակից թուրք թատրոն, «Revue Encyclopédique», 9 դեկտեմբերի], Անահիտ, № 1—2 (նոյեմբեր-դեկտեմբեր), էջ 30—31
Ա. Զ[ոպանյան], Նովելլի, նույն տեղում, № 3, էջ 106—108, № 5—6, էջ 176
Գ. Թաուսյանցյան ի Բարիզ, նույն տեղում, № 8, էջ 260
Վ. Նալբանդյան, Գեղարվեստի էությունը և նպատակը [Հոգված ուզարկված է Բոնից], նույն տեղում, № 9—10, էջ 288—292, № 11, էջ 336—341
Ա. Մ. Այվազյան, Արտիստն Հնդիմյան, Թատրոն, № 1, էջ 1—11
Հ. Մասենյան, Հեգի Գրուաք. Մի ուսումնասիրություն Հնդոպիրի «Մակբեթի» (Ինչպես Գրահամ Ուալլոից), նույն տեղում, էջ 19—30
Վրթանես Փափազյան, Գարնանային թատրոն [Հիշողություններ], նույն տեղում, էջ 32—40
Թատերասեր, Բեմական գիծաս, նույն տեղում, էջ 43—47, № 2, էջ 100—104
Թովմաս Մալվինի ինքնակենսագրությունը, նույն տեղում, էջ 48—69. Թարգմ. Ալիքսանդր Թարխանյան
Ա. Վեսելովսկի, Թովմաս Մալվինի, նույն տեղում, էջ 48—79, № 2, էջ 76—85, 1900, № 1, էջ 96—98
Դիլետանտ, Թատրոնական քրոնիկ, նույն տեղում, էջ 95—100
Հրաշալիք ցանկ Հայերեն լեզվով թույլ տրված պիեսների, նույն տեղում, Հավելված, էջ 43—46
Գ. Բուռնիս, Հնդիան Ջուդիտան, նույն տեղում, № 2, էջ 33—38
Պ. Պողոյան, Մի անհայտ թատրոնական գործիչ [Գևորգ Ագիրեզյանց], նույն տեղում, էջ 57—75
Միհ. Եամտաճեան, Հնչերիկ Բրանի, Մասիս, № 13—14, էջ 410—417, № 15, էջ 468—472
Բենեդիկտին Մահրիս, Արդի թատրոնը Հռոմաստանի մեջ, նույն տեղում, № 16—17, էջ 493—498
Հ. Սկյան [Արամ Վրույր], Թատրոնի շուրջը [Թատերական կյանք], Մուրճ, № 4—5, էջ 526—530, № 6, էջ 696—699, № 9, էջ 1104—1106, № 11—12, էջ 1483—1486
[Ռուսական ներկայացումներ], Տարազ, № 2, էջ 59, № 3, էջ 84, № 4, էջ 113, № 5, էջ 125—126, № 6, էջ 158, № 7, էջ 181, № 8, էջ 208, № 10, էջ 254, № 11, էջ 280—281, № 15, էջ 366, № 20, էջ 476, № 21, էջ 502, № 37, էջ 854, № 38, էջ 1042, № 46, էջ 1058, № 47, էջ 1080, № 48, էջ 1102
Գ. Ջմշկյան, Էմին Տեր-Գրիգորյանց, նույն տեղում, № 3, էջ 82
Թատրոն, նույն տեղում, № 13, էջ 854
Հովճաննես Թումանյանց, Ընդհմախոսություն [գերասան Կ. Գալֆայանի մասին], նույն տեղում, № 26, էջ 615—616

1900

Հ Ո Ի Ն Վ Ա Ր

2 Քիշլիսի Ազնվականների բանկի թատրոնում կայացած վրացական դրամատիկական ընկերության ընդհանուր ժողովում Գաբրիել Սունդուկյանն ընտրվեց նրա պատվավոր անդամ։

Thaleia. Վրաց թատրոնի հիսնամյակը. Մշակ, 2 Հունվարի, № 2։
Նոր դար, 2 Հունվարի, № 2։
Մուրճ, № 1, էջ 121։
Վրաց թատրոնի հիսնամյակը. Տարազ, № 1, էջ 17—18։

2 Փարիզի չրշմոլիկը—Քիշլիսի ժողովարանում։ Թարգմ. Գ. Փիլոնյան, ռեժ. Գ. Մինասյանի։
Մորին—Ա. Հարությունյան, Ամենքն—Ա. Գեորգի, Տիկ. Մենկե—Զաքել, Տիկ. Մորին—Վ. Ծերկեզյան, Ժոզեֆ—Մ. Ծերկեզյան, Էլիզ—Ազնիվ, Բլեզո—Գ. Տեր-Դավթյան, Լիլեր—Գ. Մինասյան

Նոր դար, 1 Հունվարի, № 1, 2 Հունվարի, № 2։

3 Դոն Քիշոտ—Բաքվի Թազինի թատրոնում։ Թարգմ. և ռեժ. Պողոս Արտաքյանի, իր բենեֆիսին։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Դոն Քիշոտ—Հ. Աբելյան, Սանչո Պանսա—Պ. Արտաքյան, Կարդինիո—Գ. Գեորգյան, Դոն Ենրեանդո—Ի. Ալիխանյան, Բազիլիո—Գ. Ավետյան, Կարասկո—Հ. Զազարյան, Դոն Անտոնիո—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Ալկալդ—Հ. Ջաբիֆյան, Կորնեիդոր—Ա. Վրույր, Մարիտորնա—Վարդուհի, Դորոտեա—Ե. Մալյուրյան, Ժուանիտա—Վ. Մելիքյան։

Պիլ-Ցեղամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, Նոր դար, 12 Հունվարի, № 5։
Հ. Սազաթիկյան, Հայոց նկերասրահներ Բաքվում, Մշակ, 18 Հունվարի, № 3։
Ա. Նազարեկյան, Հայկական նկերասրահներ Բաքվում, Տարազ, № 3, էջ 21—22։

6 Նշվեց Մոսկվայի օպերային Մեծ թատրոնի 75-ամյակը։

Նոր դար, 21 Հունվարի, № 12։

7 Էլի մեկ զոհ—Քիշլիսի վրացական դերասանախումբը Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում, մասն. Վ. Արաշիձեի (Մարգիա), Ն. Գաբունիա—Ցագարելու (Մալոմե) և Քասա Արաշիձեի (Անանի)։

Thaleia. Թատրոն, Մշակ, 11 Հունվարի, № 4։

7 Լույս և խավար, Օրթանալու հեֆը—Ծրեանի թատերասանքները քաղաքային ակումբում, գեկ. Հ. Կարինյանի։

Լույս և խավար. Թարգմ. Հ. Կարինյան. Հակոբ—Ա. Տեր-Գրիգորյան, Հուլիանե—Լույս, Պետրոս Թումանյան—Գ. Խաչատրյան, Բուրինյան—Ա. Շուշինյան, Կոնստանտին—Մ. Ջարչոզլյան, Բրոնին—Հ. Կարինյան։

Օրթանալու ինֆը. Մաքուլ—Հ. Կարինյան, Գաբո—Մ. Ջարչոզլյան, Պոխթո—Ա. Տեր-Գրիգորյան, Խարչո—Գ. Խաչատրյան, Մանգիան—Ա. Շուշինյան։

—նաև, Հայկական նկրկայացում երեսում, Տարազ, № 3, էջ 36—37։

8 Ավազակներ—Բաբգէն Քաջինի քառյակում, Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Մաքսիմիլիան Մոոր—Հ. Մանգիանյան, Կարլ Մոոր—Հ. Աբելյան, Ջրանց Մոոր—Ն. Հովհաննիսյան, Ամալիա—Օ. Գուլազյան, Շպիգելբերգ—Գ. Ալթաքյան, Եվայդեր—Ա. Վրույր, Հոլլեր—Ի. Ալիխանյան, Գատեր—Գ. Ավետյան, Դանիել—Մ. Ազատյան, Հերման—Հ. Ջարիճյան։

Գիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, Նոր գոր. 18 Հունվարի, № 9։
Հ. Սագարեցոն. Հայոց նկրկայացումները Բաքվում, Մշակ, 22 Հունվարի, № 14։
Ա. Նազարեթյան. Հայկական նկրկայացումներ Բաքվում, Տարազ, № 3, էջ 31։

9 Ջավակ—Քինջլիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մկրտչյան, Ժորժ Բրոկար—Ա. Հարությունյան, Բարոնուհի դը Օրբինի—Ջաբիչ, Մարթ դը Օրբինին—Ա. Գնունի, Մինին—Գ. Մկրտչյան, Մազնե—Վ. Ծնչկյան, Մարգարիտա—Ազնիվ, Կլերնատա—Մ. Շահումյան, Դիմորա—Մ. Կարինյան, Անդրե—Մ. Ծնչկյան, Ժան Կլոդ—Ցոլակ, Կերուան—Վ. Մկրտչյան, Ռեմի—Ա. Ամիրյան, Դոմինիկ—Բուրեն, Լորան—Հ. Մոզոմոնյան, Հովհաննես—Մ. Մաֆարյան։

Կրկնվեց փետրվարի 5-ին ժողովարանում։ Նոր դերակատարներ. Կլերնատա—Ազնիվ, Դիմորա—Ազնիվ, Դոմինիկ—Ազգանազ, Մորին—Մ. Մաֆարյան։

Նոր գոր. 6 Հունվարի, № 9։
Հայոց Թատրոն, Մշակ, 8 Հունվարի, № 3։
Thalelia. Թատրոն, նույն տեղում, 11 Հունվարի, № 4։

10 Աբհայն զրասեր—Կահիրեի ծպիպտական թատրոնում, գնկ. Թոմաս Յաստրչեմբսկու, լատրան-ընթերցատրահի բացման առթիվ։ Թարգմ. Ք. Յաստրչեմբսկու։ Թուրքերեն։

Տրիբուլե—Ք. Յաստրչեմբսկու, Բլանշ—Մարի Գեննկյան, Ջրանցիսկ—Շահրոչ Գարագաշ, Դը Սեն Վալիե—Բ. Սիրունյան, Մալքարափլ—Երվանդ Գեննկյան։

Լատրան-ընթերցատրանի նկրկայացումը, Արշալույս, 8 Հունվարի, № 48։
Արգոս, Քիչ մը թատերական, նույն տեղում, 12 Հունվարի, № 50։

11 Վերջին հյուրը, Համլետ (տեսարան չորրորդ արարքից). Նիոբի կամ Մարմարյա վարժուհի—Բաբգէն Քաջինի քառյակում, Արամ Վրույրի բենեֆիսին, Ռեժ. Գ. Գեղրոսյան։

Վերջին հյուրը. Թարգմ. Ա. Վրույր։ Առաջին անգամ Հայ. բեմում։ Կոմս—Գ. Գեղրոսյան, Բարոնուհի—Ա. Ագամյան, Բարոն—Հ. Մանգիանյան, Անժաճոթ—Ա. Վրույր, Կարլ—Հ. Ջարիճյան։

Համլետ. թարգմ. Ս. Արծրունի։ Կլավդիուս—Հ. Մանթաևյան, Գերտրուդ—Փառանձեմ, Հորացիո—Ր. Ալիխանյան, Լաերտ—Մ. Ագայան, Համլետ—Սիրանույշ, Պալատական—Հ. Զարիֆյան։

Նիոբե. փոխ. Ա. Վրույր։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Միքայել Բազրատունի—Հ. Արծլյան, Ազարեզյան—Ա. Վրույր, Եուչան—Փառանձեմ, Դարթ—Վարդուհի, Ժորժ—Գ. Ավետյան, Վերգինե—Մ. Ագամյան, Կոնստանտին—Գ. Աբաքյան, Սվիտերսկայա—Վ. Մելիքյան, Նիոբե—Օ. Մալխասյան, Ագաթեն—Զարեհ։

Հ. Սազոնիկյան. Հայոց նեղխոյացումներ Բազմում, Մշակ, 1 փետրվարի, № 13։
Ա. Տաղաւերյան. Հայկական նեղխոյացումներ Բազմում, Տարազ, № 3, էջ 21։

15 Մոլեգրգիկ կրակներ—Բաքվի Քաղինի քատրոնում, Օլգա Մալխասյանի բենեֆիսին։ Թարգմ. Արտաշէս Շահբազյան, ռեժ. Գ. Գեորգյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Լիզիա Մարկա—Սիրանույշ, Ոլենա Մարկովա—Օ. Մալխասյան, Գյուստ Գիլգովսկի—Գ. Գեորգյան, Մաքսիմ Հոլմին—Հ. Արծլյան, Ֆելիսոնիստա—Ր. Ալիխանյան, Գաստանի—Գ. Աբաքյան, Ալիքսեյ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Անուշկինա—Փառանձեմ, Մեր իշխան—Հ. Մանթաևյան։

Գիլ-Բլաս. Հայոց քատրոն Բազմում, Նոր դար, 22 հունվարի, № 13։

15 Արշակ Բ—Բարիզի քատերասերներին Գոմպագնուր քատրոնում, գեղ. Օգիստոսից Հրավիրված Մերովբե Գեղեկյանի։

Գեղեկյան Ե. Բարիզ, Անահիտ, 1899, № 1—2 (հոկտեմբեր-փետրվարներ), էջ 28—29։

16 Կարաբաղի ասպղավնը—Բաքումի Օրկաքե քատրոնում, գեղ. Ա. Էլիզարյանի։ Մելիք Շահնազար—Գ. Գրիգորյան, Մելիք Ջումշուդ—Մ. Համբարձումյան, Մելիք Յուսուբ—Գ. Ավագյան, Մելիք Բեգլար—Հ. Սոզոմոնյան, Փանահ խան—Ա. Միմոնյան, Հասան—Ա. Էլիզարյան, Ջուբար—Մ. Մակարյան, Բազդի բեգ—Ա. Կարապետյան, Մազաք—Մ. Որսորդյան, Մալիքա—Մ. Գամքյան, Ջավո—Ս. Էլիզարյան, Վազիր—Ա. Կարապետյան, Մանուչար—Մ. Մակարյան, Բազրատ—Մ. Որսորդյան։

17—26 Գարնան քատերասերների ներկայացումները Մանասարյան վարժարանում։ Հաղագանկ. «Ազգագրական վարույթյան վիճանկոս, «Երկվորյանները, «Ակտիորանկաս։

Արևելք, № 4371։

19 Պարոն կառավարիչ, Սկիճի հարսանիքը—Բաքվի Քաղնի քատրոնում, ռեժ. Գ. Գեորգյան։

Պարոն կառավարիչ. թարգմ. Ա. Վրույր։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Դրլնա Մար—Գ. Գեորգյան, Բունի—Ա. Վրույր, Համբերդեն—Ր. Ալիխանյան, Բյունել—Գ. Ավետյան, Լաբրիլյակ—Գ. Աբաքյան, Լեոժուա—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Եակարդոն—Մ. Ագայան, Ժանտիլլ—Հ. Մանթաևյան, Տիկ. Մարնոլ—Վարդուհի, Մուսաենա—Վ. Մելիքյան, Ժյուլբերդ—Ս. Ագամյան, Խոլիա—Հ. Ղազարյան, Ագնէ—Զարուհի, Գենգուեն—Հ. Զարիֆյան։

Մկիճի ճառասանիը. Աբրահամ ապիր—Հ. Մանթափյան, Հոգու Աբրոսման—Գ. Ավետյան, Անքառամ—Փառանձեմ, Մկիճ—Հ. Արծրյան։

Պլ-Ադամ, Հայոց թատրան Բաքվում, Նոր գար. 1 փետրվարի, № 18։
Ա. Նազարեթյան, Հայկական նկարագրումներ Բաքվում, Տարազ, № 3, էջ 31։

20 Թագը խաղացողի կյանքը—ողնակոտ գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Ամեն Մլավոֆ սրահում, դեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի, նաև Շահպերյանի բենեֆիսին։ Ժերոմ դը Ժերմանի—Ա. Պենկլյան, ժորժ դը Ժերմանի—Վ. Պապայան, Ամալիա—Քնար Սվաճյան, Ոնրիան—Տ. Գալեմքյան, Վարենը—Երվանդ Նրսեսյան, Ռուդոլֆ—Կ. Պալճյան, Լուիզա—Օ. Քերոբյան, Բիրման—Ա. Սվաճյան

Շարժում, 19 Հունվարի, № 227։
Վ., Թատրան, նույն տեղում, 22 Հունվարի, № 228։

21 Գանախնեիր (Քաղի Համար)—Բիբլիսի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում, Արշակ Հարությունյանի բենեֆիսին (Մանկան հայիշողություն)։ Թարգմ. Դավիթ Տեր-Դավիթյան։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։

Մշակ, 21 Հունվարի, № 13։

22 Մոսկվայի Հայ մատաղոսականությունը պետնիհնամաց Հյուրանոցում եչեց Տուրի Ալիքսանիչ Վեսելովսկու պրակտիկության տասնամյակը։ Ներկա էր Ա. Ն. Վեսելովսկին։ Ողջույնի խոսք ասացին Սմբատ Շահազիզը, Ալիքսանդր Մատուրյանը, Մկրտիչ Բարխուդարյանը։ Շնորհակալական խոսք ասաց Ծու. Վեսելովսկին։

Նոր գար, 15 Հունվարի, № 8։
Լ., Պետհամալսարանի մասնավոր կյանքից, Մշակ, 18 Հունվարի, № 9։
Նոր գար, 3 փետրվարի, № 21։
Միշել Շահ-Նազարյան, Տուրի Վեսելովսկու գրական և հասարակական գործունեության տասնամյակի հանդեսը, Նոր գար, 5 փետրվարի, № 23։
Ա. Նազարեթյան, Ծու. Վեսելովսկին Հայերենում, Ծնունդ, № 13, էջ 71։
Ռաֆի Վեսելովսկի, Նամակ խմբագրության, Մշակ, 15 փետրվարի, № 29։
Ս. Շահ-Նազարյան, Մարդաբանության և ազգագրության ոլորտում վեսելովսկի, Մոսկվա, 1991։
A.s. X[arusin], [O Veselovskom], Кавказский вестник, 1901, № 5, стр. 84—85

23 Դոն Սեզար դը Բազան—Կահիրեի Եգիպտական թատրոնում, դեկ. Ք. Յատուչյանցի։

Ի նկարագրում Ք. Յատուչյանցի, Արշալույս, 18 Հունվարի, № 22։
Ք. Յատուչյանցի, Նրա նկարագրումներ վերջ, նույն տեղում, 22 Հունվարի, № 22։
Ա., «Ջան Սեզար ոչ Բազան», նույն տեղում։

25 Փլատ (երկրորդ արար), Բանաստեղծ, Ավազակներ (Հինգերորդ արար)—Երևանի թատերասերներից քաղաքային ակումբում, դեկ. և մասն. Հ. Կարինյանի (Դավիթ, Ջրանց Մորը)։

—Նոմ, Հայերեն նկարագրում Երևանում, Տարազ, № 4, էջ 67։

25 Մենախոսական մուրացկաններ, էդգարը և նրա աղախինը—Քիֆլիսի ժողովարանում։ Ռնժ. Գ. Մխրտչյան։

Մենախոսական մուրացկաններ. քնժավորում Ա. Սարգսյան—Արեշատյանի և Ա. Վրույրի, Արխոդոմ ագա—Գ. Տեր-Դավթյան, Մանուկ ագա—Անդրանիկ, Շոգակաթ—Ջարեխ, Շուշանիկ—Ագնիվ, Համբարձր—Ա. Գնունի, Բժիշկ—Վ. Մխրտչյան, Լուսանկարիչ—Ա. Ամիրյան, Բանաստեղծ—Ա. Հարությունյան, Փաստաբան—Գ. Մխրտչյան, Սափրիչ—Ա. Մամիկոնյան։

էդգարը և նրա աղախինը. Քարգմ. Ծնչիքա (Վահան Արծրունի)։ Էդգար Շարոնին—Ա. Հարությունյան, Ժորժետտա—Մարի, Ժոզեֆ—Գ. Տեր-Դավթյան։

Նոր գար. 22 Հունվարի, № 13.
Տեսարան. Հայ գիրատուներու անկարգությունը. Մոլիկ. Պոլիս. 17 Մարտի, № 117.

27 Սիրելու իրավունքը, Մկինի ապահարզանը—Քաղքի Բազինի քատրոնում։ Ռնժ. Հ. Արեյան, իր բենեֆիսին։

Սիրելու իրավունքը. Քարգմ. Հ. Արեյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում, Վարժուհի—Հ. Արեյան, Բարեկենդան—Գ. Պետրոսյան, Բյուտեր—Գ. Արտքյան, Բերտա—Սիրանուշ, Տիկ. Բուրհարտ—Օ. Մայսուրյան, Տիկ. Ֆրիդրոյ—Վարդուհի, Մինա—Մ. Ագամյան, Լենա—Փառանձեմ։

Մկինի ապահարզանը. Արբահամ ապեր—Հ. Ստեփանյան, Եորք Արջուման—Գ. Ավետյան, Անքառամ—Փառանձեմ, Շուշան—Վ. Մելիքյան, Մարտիրոս—Հ. Ջարիֆյան, Մարթա—Ա. Ագամյան, Մենդիմոա—Ի. Ալիխանյան, Մկին—Հ. Արեյան։

Գիւ-Նեռ, Հայոց քատրոն Բաքվում, Նոր գար. 2 փետրվարի, № 20։

28 Նախատրված իշխան—Քիֆլիսի քատերասերները Ավհալյան ժողովրդական չարդանում, մասն. Վ. Մխրտչյանի (Հանս) և Նկատերինա Դանգուրյանի (Մարգարիտա)։

28 Անմեղ մեղավորներ, Կույ ին իմ վեչեր—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների քանկի քատրոնում, Վ. Ծնչիկյանի բենեֆիսին։ Ռնժ. Գ. Մխրտչյան։

Անմեղ մեղավորներ. Կրուչինինա—Վ. Ծնչիկյան, Նեզնամով—Ա. Մամիկոնյան, Մուրով—Ա. Հարությունյան, Գուգունին—Գ. Մխրտչյան, Եմաշա—Գ. Տեր-Դավթյան, Եկուվինա—Մ. Ծնչիկյան, Գալչինա—Ջարեխ, Կորնիկինա—Ագնիվ, Միլովզորով—Հակոբ Ամիրյան, Իվան—Վ. Մխրտչյան։

Կույ ին իմ վեչեր. Գևո—Գ. Տեր-Դավթյան, Կենկել—Մ. Ջմշկյան, Ղազո—Ա. Հարությունյան, Աքլար Մաքո—Վարանիկ (Արբահամյան), Փենել—Ագնիվ, Մարթա—Ջարեխ։

Նոր գար. 27 Հունվարի, № 18.
Մշակ. 28 Հունվարի, № 17.
Thalia. Քատրոն, նույն տեղում. 1 փետրվարի, № 19.

20 Պետր—Շուշու քաղաքականները հանդամիրյանի քաղաքում, մասն. Ն. Բազդասարյանի, Մ. Թումայինանի, Ս. Տեր-Հովհաննիսյանի, Ք. Թումյանի, Մ. Մելիք-Փարսադանյանի, Լ. Հովսեփյանի, Մ. Քարխանյանի, Ս. Եամախյանի, Ք. Տեր-Աբրահամյանի։

Նոր դար, 5 փետրվարի, № 28։
Հովհ. Մալխասյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում, 18 փետրվարի, № 30։

20 Սեր առանց համարման—ավետիս գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Անդիլ Մլավոֆ սրահում, դնկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկրյանի, Քերոլամո Պարքետի—Տ. Պալեմճյան, Մոնթեխիյա—Վ. Պապայան, Պատորանի—Ա. Պենկլյան, Նիրոթի—Կ. Պալճյան, Անիեզա—Ռոզալի, Լիվիա—Օ. Քերգյան, Անդրեա—Բրվ. Երամյան, Ամբրոզիո—Լևոն Եաքարյան, Անջելինա—Մ. Հակոբյան, Կարլո—Գ. Հակոբյան։

Երկիր, 28 հունվարի, № 209։

Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր

1 Ղարասուբազարի (Ղրիմ, այժմ Բելոգորսկ) հայ և ռուս քաղաքացիների խմբի կազմակերպումը։ Նիկոլայացումները տրվելու էին հայոց ուսումնարանում, դնկ. Վ. Ջատիկյանի և Ք. Դուզուչյանի։

Մշակ, 1901, 10 փետրվարի, № 30։

2 Դրամատուրգ, դերասան, քարգմանիչ Ադամ Մարգարյան—Արևշատյանի գրական-թատերական գործունեության 25-ամյակին նվիրված երեկո Քիշնևի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում։ Հայ դերասանախումբը, դնկ. Գ. Միրազյանի, նիրկայացրեց.

ա) Ազաե Բալասի. երկրորդ արար. Հասան խան-Անդրանիկ, Ազատ Բալասի—Նիկ. Աբրահամյան, Մուսա—Ս. Ջմշկյան, Մուսա—Ա. Գնունի, Կարո—Կ. Երիցյան, Վաքո—Ազգանուշ, Կասական—Ա. Մամիկոնյան, Օքյուզ ագա—Վ. Միրզոյան։

բ) Պաղատասար աղբար. առաջին արար. Պաղտասար—Գ. Միրազյան, Անուշ—Մ. Ջելենկյան, Օգանն—Ա. Մարգարյան—Արևշատյան, Տուրին—Մարգիս Աբրահամյան, Եուլան—Վարանդիկ (Աբրահամյան)։

գ) Զաուբիդա. տեսարան. Նազիր բեկ—Ա. Մամիկոնյան, Զուբեյդա—Վ. Ջելենկյան, Քերիմ բեկ—Ա. Հարությունյան, Հեյդար—Ա. Մամիկոնյան, Փարիշան—Ջարդել, Մաֆֆի—Գ. Երիցյան։

Գ. Հ., Ա. Մարգարյանի 25-ամյա գործունեության առթիվ, նոր դար, 26 հունվարի, № 18։
Նոր դար, 1 փետրվարի, № 19, 2 փետրվարի, № 20։
Եռվարձ, Հայ դերասանների անկազմությունը, Մշակ, Պոլիս, 17 մարտի, № 117։
Ա. Մարգարյան—Արևշատյան, Ազդյուր, № 1, էջ 47։
Ադամ Մարգարյան, Տարազ, № 3, էջ 41—42։
Գ. Սունդուկյանց, Հարցնի մասնավորների, նույն տեղում, № 5, էջ 84։
Մեր գրական վարձ ու տարբեր, նույն տեղում։
Ա. Մարգարյան, Նամակ խմբագրության, նույն տեղում։
Армянский театр, Тифлисский листок, 27 января, № 21

2 Օրվա չարիք—Բաքվի Թազինի թատրոնում, Օլգա Մայսուրյանի բենեֆիսին. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Դրագիչչև—Գ. Պետրոսյան, Ելենա Դրագիչևա—Օ. Մայսուրյան, Լյուդմիլա Նիկոլաևնա—Մ. Ագամյան, Պյոտր Ալեքսեևիչ—Հ. Աբելյան, Սերգեյ Ալեքսեևիչ—Գ. Արաքսյան, Ագրաֆենա Կիրիլովնա—Վարդուհի, Օսիպով—Մ. Ագայան, Ծգոր Դրիգորևիչ—Ա. Հասուիյանյան, Պյոտր—Հ. Ջարիֆյան։

Հ. Սազաթիյան. Հայոց ներկայացումներ Բաքվում. Մշակ. 12 փետրվարի. № 29.

3 Կատրին Հովարդ—Վառնայի (Բուլղարիա) գիրասանախումբը Սանքրայ սրահում, գնկ. Գ. Ավագյանի և Հ. Քոչմասյանի։

Խրովունք. Վառնա. 2 փետրվարի. № 2.

5 Երևիա—Բիֆլիսի ժողովարանում. Ռեժ. Գ. Միրազյան։

Մշակ. 3 փետրվարի. № 21.
Նոր դար. 3 փետրվարի. № 21.

5 Աւրէա Կիր—Բաքվի Թազինի թատրոնում. Թարգմ. Հ. Մասեհյան. Ռեժ. Գ. Պետրոսյան, իր բենեֆիսին. Կիր—Գ. Պետրոսյան, Ֆրանսիայի թագավոր—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Բուրգոնդիայի դուքս—Մ. Վարդանյան, Հորնվալի դուքս—Մ. Ագայան, Ալբանի դուքս—Գ. Ավետյան, Գոմս Քենտ—Հ. Մանթաշյան, Գլոստեր—Ա. Վրույր, Էդգար—Հ. Աբելյան, Էդմոնդ—Ի. Ալիխանյան, Հեղկատակ—Գ. Արաքսյան, Բժիշկ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Օսվալդ—Հ. Զազարյան, Սպա—Հ. Ջարիֆյան, Ասպետ—Գ. Շահգիլդյան, Մունմութի—Ա. Գևորգյան, Գոներիլ—Սիրանույշ, Ռեգան—Վ. Մելիքյան, Կորդելիա—Մ. Ագամյան։

Գիկ-Ազամ. Հայոց թատրոն Բաքվում նոր դար. 12 փետրվարի. № 28.
Հ. Սազաթիյան. Հայոց ներկայացումներ Բաքվում. Մշակ. 12 փետրվարի. № 29.
Ann. Arc., Армянский спектакль, Каспий, 5 февраля, № 31

6 Խարաբալա—Բիֆլիսի Ավճալյան ժողովրդական լսարանի վրաց թատերասերները։

Իվերիա. 22 փետրվարի. № 39.
Քնարս պատգին. 22 փետրվարի. № 1030.

9 Ֆրու-ֆրու—Բաքվի Թազինի թատրոնում. Թարգմ. Մ. Նավասարդյան. ռեժ. Գ. Պետրոսյան. Առաջին անգամ հայ բեմում. Փիլիպոտ—Սիրանույշ, Լուիզա—Օ. Մայսուրյան, Բարոնուհի դը Վամբրի—Վ. Մելիքյան, Պոլին—Փառանձեմ, գաստրիարակչուհի—Մ. Ագամյան, Մարգարիտա—Հ. Աբելյան, Բրիգար—Գ. Պետրոսյան, Վալրնաս—Հ. Մանթաշյան, Բարոն դը Վամբրի—Գ. Ավետյան, Պիտու—Հ. Ջարիֆյան, Ջանետտա—Վ. Մելիքյան—Հովսեփյան։

9 Քույր Քերեզա. Օնկան Պետրովիչն էլ կինոում—Բիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ռեժ. Գ. Միրազյան։

Քույր Քերեզա. Քերեզա—Վ. Ցնդնկյան, Ջուզեպպա—Ջաբել, Գուաստավո Էմպոլի—Գ. Միրազյան, Գուլիելմինա—Մ. Ցնդնկյան, Գոնսալո—

Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Դյուբրիլ—Անդրանիկ, Մարի—Ս. Ջմշկյան։

Օսկան Պետրովիչն էն կինոումը. Օսկան Պետրովիչ—Գ. Տեր-Դավթյան, Մաքսիչ—Գ. Մինասյան, Մեծ ատամանա—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Համփերի—Ս. Ջմշկյան, Ջամբախով—Ա. Մամիկոնյան, Ջանգանով—Անդրանիկ, Պղտով—Ն. Աբրահամյան։

П., Театр Грузинского дворянства, Кавказ, 11 февраля, № 39

12 Կրոթ-կրոթ—Մոսկվոսզոյի քաոտիրասերները հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 10 մարտ, № 42.

12 Մադամ Սան-Ժեն—Բաքվի Թազինի քատրոնում, խոզաչրչյանի փակմանը։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։

NN. Հայոց քատրոնը Բաքվում, Մշակ, 9 մարտ, № 42.

15 Հոր մը սենեկը. Ջանգակ—ուվեսկուս դիրասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանքրալ քատրոնում, գեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի։

Բյուզանդ, 12 փետրվարի, № 12.

15 Պեպո, Միրանարը սեղանի ատակ—Քինչխի ժոզովարանում։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։

Պեպո. Արուքին—Ա. Մամիկոնյան, Էմմիա—Վ. Տեր-Գրիգորյան, Պեպո—Գ. Մինասյան, Ենուշան—Ջարխչ, Կոկել—Մ. Տեր-Գրիգորյան, Կոմիսար—Ա. Մանդինյան, Դիքո—Գ. Տեր-Դավթյան, Դիգոլի—Անդրանիկ, Մամսոն—Գ. Նրիգյան։

Միրանարը սեղանի ատակ. Բազդասարով—Գ. Տեր-Դավթյան, Քալիֆո—Ջարխչ, Մաշա—Վարսենիկ (Աբրահամյան), Գեորգ Պոզոսյան—Ա. Մամիկոնյան։

Նոր կյր, 12 փետրվարի, № 33.

17 Մենե Վարդան Մամիկոնյան կամ Հայրենիքի փրկիչը—ուվեսկուս դիրասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանքրալ քատրոնում, գեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի։

Բյուզանդ, 16 փետրվարի, № 13.

17 Արշակ երկրորդ, Զահուչը դիպավ զեղանին (Նիհայի երկիլը)—Քինչխի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։

Արշակ երկրորդ. Արշակ—Գ. Մինասյան, Աչանոզան—Ա. Մարգարյան—Արնչատյան, Շապուհ—Անդրանիկ, Վահան Մամիկոնյան—Ա. Մամիկոնյան, Դրաստամատ—Ն. Աբրահամյան։

Զահուչը դիպավ զեղանին. Նիկոլ—Գ. Մինասյան, Նինո—Ս. Ջմշկյան, Դատապար—Անդրանիկ, Անտոն Ջուլաբիչ—Ա. Մամիկոնյան, Գրիգոր—Ն. Աբրահամյան, Լոռոմսիմ—Ջարխչ։

Նոր կյր, 16 փետրվարի, № 30.

18 Պատերազմ բնդդեմ պատսից Թագին Վարդանա Մամիկոնեի—Գահերեց Օգիստոսական նոր թատրոնում։ Ռնժ. Ե. Պեննկյան։ Վարդան Մամիկոնյան—Շամպոր Դարտագաշ, Հազկերտ—Բ. Միրումյան, Հովսեփ կաթողիկոս—Վ. Բաբայան, Վասակ Սյունի—Ե. Պեննկյան, Զարուհի—Մարի, Զանգակ երեց—Վրույր, Սմբատ—Շ. Դարտագաշ, Շուշանիկ—Մարի, Մովսես մոգպետ—Ս. Բյուզանդ, Սահակ եպիսկոպոս—Մ. Միսաքյան։

Արյուսյա, 12 փետրվարի, № 58։
Վարդանանց հիշատակությամբ, նույն տեղում, 18 փետրվարի, № 60։

18 Անազնիվ շնե ծնվում, կովապատճառն ես Ի—Բարքության քատերական-դրամատիկական կրուժոկի դահլիճում, գնկ. Անանե Թիթիզյանի։ Նկարիչ Արշակ Թեքվանճյան։

Անազնիվ շնե ծնվում. Կարլ Մորնատ—Մ. Համբարձումյան, էլիզ Մորնատ—Ա. Թիթիզյան, Էատորինո—Միքայելյանց Մարմարյան, Օրլանդո Օրլանդի—Գ. Գրիգորյան, Պեպինո—Գ. Գալյան, Քերեզա—Օ. Հովհաննիսյան, Կամիլլա—Մ. Գրիգորյան, Քիովաննի—Ա. Կարապետյան, Սնրաֆինո—Մ. Մակարյան։

Կովապատճառն ես Ի. Միխայիլ Գրիգորիչ—Հ. Մոզոմոնյան, Մարիա—Մարգարիտա, Գրիգոր—Գ. Ավագյան, Գևորգ—Ա. Էլիզբարյան, Անա—Ս. Էլիզբարյան։

19 Քանդած օջախ—Մոզգոկի քատերասերները հայոց օրիորդաց ուսումնարանում։

Մշակ, 25 փետրվարի, № 38։

21 Թուրա Լառնի—Կիպրոսի Նիկոզիայի ազգային որբանոց-կրթարանում, Վարդանանց տոնի առթիվ, գնկ. տնորեն Վահան Քյուրքճյանի։ Բեմադրում Վ. Քյուրքճյանի։ Ռնժ. Հրանտ Մամվելյան։

Փրամ, Նամակ Կիպրոսից, նոր փոր, 23 մարտի, № 53, 25 մարտի, № 57։

27 Անազնիվ շնե ծնվում—Քինինի վրաց ազնվականների բանկի քատրոնում։ Քարգմ. Ա. Մուրատզանյան։ Ռնժ. Հ. Աբելյան։ Կարլ Մորնատ—Հ. Աբելյան, էլիզ Մորնատ—Վ. Ծնելիկյան, Էատորինո—Ազնիվ, Օրլանդո Օրլանդի—Գ. Տեր-Դավիթյան, Պեպինո—Ա. Մամիկոնյան, Սնրաֆինո—Ր. Ալիխանյան, Քիովաննի—Անդրանիկ։

Հայ քատրոն, Մշակ, 29 փետրվարի, № 38։
Քատրոն, Տարազ, № 8, էջ 110։

ՄԱՐՏ

1—30 Ավարտվեցին Գոլսի Օսմանյան քատերախմբի ներկայացումները Ազգրանատպչում, գնկ. Մ. Մնակյանի։

Փրամից. Մնակյանի շուրջը. Արևելք, 4 ապրիլի, № 4290։

5 Փամիլիազարդ տիկին—Նոր Նախիջևանի նորակառույց քաղաքային թատրոնում, ղեկ. Սիրանույշի. ժորժ Դյումայ—Գ. Պետրոսյան, Արման Դյումայ—Հ. Մուճիանյան, Մարգարիտ Գոթիե—Սիրանույշ, Նանին—Փառանձեմ, Սննա Գոդան—Ա. Վրույր, Դը Վարվիլ—Ա. Հարությունյան, Գուստավ—Մ. Ազայան, Օլիմպիա—Վ. Մելիքյան.

Հ. Գ., Նոր նախիջևանից. Մշակ, 23 փետրվարի. № 34.
Բալավին. Տրիբուր. Նոր գոր. 1 մարտի. № 39.
Հ. Գնեյան, Նոր նախիջևանից. Մշակ, 11 մարտի. № 47.
Գ. Հ., Տիկին Սիրանույշի գաստրոլներբ Նոր Նախիջևանում. Տարազ. № 13, էջ 217.

6 Մոլիերիկ կրակներ—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ռեժ. Հ. Աբելյան. Լիդիա Մարիա—Ա. Թիֆլիսյան, Ելենա Մարկովա—Օ. Մալյուրյան, Պյոտր Գինովսկի—Ա. Քարխանյան, Մաքսիմ Կոլմին—Հ. Աբելյան, Գաստանի—Ի. Ալիխանյան, Մեր իշխան—Գ. Տեր-Դավթյան, Ձեկատերինա—Ա. Մամիկոնյան, Ալիքսիչ—Անդրանիկ.

Մշակ. 4 մարտի. № 43.
Thalein. Հայոց թատրոն, նույն տեղում, 6 մարտի. № 44.
П., Армянский спектакль. Кавказ, 8 марта. № 64.
Армянский театр. Тифлисский листок, 8 марта. № 55

7 Մայրական սեր կամ Կեղծ դրամագործ—Քիֆլիսի ժողովրանում. Ռեժ. Հ. Աբելյան. Սոֆիա—Մ. Ջմշկյան, Քեռպոլը—Ա. Գեոնի, Ապիանի—Ա. Մամիկոնյան, Տուլի—Ե. Նիկոլաչյան, Մարի Ժան—Վ. Ենգիկյան, Մարգարիտա—Մ. Ենգիկյան, Բերտրան—Գ. Միրազյան, Ռևմի—Գ. Տեր-Դավթյան, Դը Բերդիլլ—Վ. Միրզոյան, Վիլհելմ—Մ. Սաֆարյան, Բենեդիկտ—Մ. Սաֆարյան.

Նոր գոր. 4 մարտի. № 42.

9 Միդիա—Նոր Նախիջևանի քաղաքային թատրոնում, ղեկ. Սիրանույշի. Կրեոն—Ա. Վրույր, Յասոն—Գ. Պետրոսյան, Միդիա—Սիրանույշ, Կրեուզա—Վ. Մելիքյան, Ենգիկոնա—Ա. Հարությունյան, Օնոմարքոս—Մ. Ազայան, Հորա—Փառանձեմ.
Կրկնվեց մարտի 6-ին.

Հ. Գնեյան, Նոր Նախիջևանից. Մշակ. 21 մարտի. № 53.
Արևելք. 13 ապրիլի. № 4227.
Հակոբ Գնեյան, Տիկին Սիրանույշ Նոր Նախիջևանի մեջ. Նույն տեղում. 13 Հունիսի. № 4272, 14 Հունիսի. № 4276.
Գ. Ն., Տիկին Սիրանույշի գաստրոլներբ Նոր Նախիջևանում. Տարազ. № 15, էջ 217—218, № 16, էջ 225—227.

11 Դավանաճ Բանանա կամ 5000 ֆրանկի ժառանգություն—ակնարկություն գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանթրալ թատրոնում, ղեկ. Վ. Փապազյանի և Ա. Գենիկյանի.

Իրավունք. 11 մարտի. № 10.

12 Մադամ Սան-Ժենե—Նոր նախիչևանի քաղաքային թատրոնում, դեկ. Սիրանույշի, Կատրին—Սիրանույշ, Նապոլեոն Բոնապարտ—Գ. Պետրոսյան, Լեֆևր—Հ. Մանթաշյան, Ժուշե—Ա. Վրույր, Տուանոն—Վ. Մելիքյան, Ժյուլի—Փառանձեմ, Նելյեր—Մ. Ազայան։

Հ. Գևորգեան. Նամակ նոր նախիչևանից. Մշակ, 21 մարտի, № 33։
Արձագ. 19 տպրիլի. № 4297։
Գ. Ն., Տիկին Սիրանույշի փառորոշները նոր նախիչևանում, Տարազ, № 15, էջ 218, № 16, էջ 235—237։

16 Արշակ երկրորդ, Օրլեանի կույսը (առաջին անգամ)—Նոր նախիչևանի քաղաքային թատրոնում, դեկ. Սիրանույշի, Գ. Պետրոսյանի բենեֆիսին (Արշակ)։

Հ. Գևորգեան. Նամակ նոր նախիչևանից. Մշակ, 28 մարտի, № 37։
Գ. Ն., Տիկին Սիրանույշի փառորոշները նոր նախիչևանում, Տարազ, № 15, էջ 217—218, № 16, էջ 235—237

18 Պետր—Քավքիզի թատերասիրները հայոց ուսումնարանում, նվիրյալներ պարոնից քազամատանցի, քուրքերեն։ Թարգմ. Աստատուր Փանուկյան։ Արութին—Վարդան Տեր-Օհանյան, Էփեմիա—Վարդանուշ Ներսիսյան, Պետր—Մելքոն Շահբազյան, Ջուշան—Մաքենիկ Հակոբյան. Կնկնել—Մարիամ Միքայելյան, Կանուշ—Հովհաննես Ապրիկյան, Գիքո—Հ. Հարությունյան, Գիգոլի—Վ. Բժշկյան, Մամառե—Գ. Մելիք-Աբրահամյան։

Սարգիս Անդրեասյան. «Պետրոյին քուրքերեն նվիրյալներով Քավքիզում, նոր փոր. 28 մարտի, № 38։
Ա., «Պետրոս քուրքերեն լեզվով, Տարազ, № 13, էջ 179—180։

19 Մենծապատիվ մուրացկաններ, Բանասեղծ—Աստրախանի թատրասանդիները Ջմեռային թատրոնում, մասն. Գ. Քալոստյանի (Արիստոդեմ ագա, Հրահրատյան), Հ. Սահրազյանի (Մանուկ ագա), Գ. Միքիքարյանի (Շոպակաթ)։

Թատրոն, Տարազ, № 13, էջ 179—180։

19 Պաղտասար ագրար, Կյանքի արժեքը (երկրորդ անգամ)—Նոր նախիչևանի քաղաքային թատրոնում, դեկ. Սիրանույշի։

Պաղտասար ագրար. Պաղտասար—Ա. Վրույր, Անույշ—Սիրանույշ, Ռութեն—Հ. Մանթաշյան, Օգանես—Գ. Պետրոսյան, Ջուշան—Փառանձեմ, Թորոս—Մ. Ազայան։

Կյանքի արժեքը. Դանիլո Դեմուրին—Գ. Պետրոսյան, Աննա Դեմուրինա—Սիրանույշ։

Գ. Ն., Տիկին Սիրանույշի փառորոշները նոր նախիչևանում, Տարազ, № 13, էջ 217—218, № 16, էջ 235—237։

22 Վաչխառու—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում. Ռեժ. Գ. Միրզոյան. Առաջին անգամ. Աքանեանցից—Գ. Միրզոյան, Մարիամ—Մ. Ջմշկյան, Գասպանե—Հ. Օհանյան, Գայանե—Վարսենիկ

Աբրահամյան, Ռափայելյան—Գ. Երիցյան, Գլիտենիկով—Ա. Մամիկոնյան, Կարնիգյան—Մ. Մյուլճյան, Լիզա—Վարդուհի, Գևորգ Պարոնյան—Վ. Միրզոյան, Հենր—Մ. Մաֆթչյան։

Նոր դար, 22 մարտի, № 45.
Մշակ, 24 մարտի, № 56.
Б., Армянский спектакль, Кавказ, 24 марта, № 80

23 Սյուզան Իմքեր, հարիսպա ծաղոտ—«Վհանիշոտ գիրապահախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանթրալ թատրոնում, գնկ. Վ. Պապայանի և Ա. Գննկյանի, Տիգրան Գալեմճյանի և Երվանդ Երամյանի բենեֆիսին։

Իրավունք, 22 մարտի, № 22.

23 Քույր Թերեզա, Ներկրամոլություն—Նոր նախիշևանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. և մաս. Միրանուշյի (Թերեզա)։

Գ. Ն., Տիկին Միրանուշյի ժառանգները նոր նախիշևանում, Տարազ, № 12, էջ 217—218, № 16, էջ 335—337.

25 Օթելլո—Կահիրեի օպերային թատրոնում, Բուրգերեն։ Ռնժ. Թ. Յաստուչյանցյան։ Դեզդեմոնա—Պերէնի, Յագո—Սմբատ Թերզյան։

Արշալույս, 22 մարտի, № 70.
Ա., Երեսփոխանի ներկայացում, նույն տեղում, 28 մարտի, № 72.

25 Ջույդ մը ճերմակ ձիոնցներ—«Վհանիշոտ գիրապահախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանթրալ թատրոնում, գնկ. Վ. Պապայանի և Ա. Գննկյանի։

Իրավունք, 25 մարտի, № 23.

26 Զազարկյալ մուրացկաններ—«Վհանիշոտ գիրապահախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանթրալ թատրոնում, գնկ. Վ. Պապայանի և Ա. Գննկյանի։

Իրավունք, 25 մարտի, № 23.

28 Ֆրու-Ֆրու—Նոր նախիշևանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. և մաս. Միրանուշյի (Ժիլբերտ)։ Հրաժեշտի ներկայացումը։

Մշակ, 8 ապրիլի, № 84.
Նոր դար, 22 ապրիլի, № 74.
Գ. Ն., Տիկին Միրանուշյի ժառանգները նոր նախիշևանում, Տարազ, № 12, էջ 217—218, № 16, էջ 335—337.

31 Օթելլո—Բիֆֆիսի վրաց ազնվականների բանկի թատրոնում։ Ռնժ. Հ. Աբելյան։ Վհանիշոտի դուքս—Վ. Միրզոյան, Բրաբանցիո—Գ. Տեր-Դավթյան, Օթելլո—Հ. Աբելյան, Կասիո—Հ. Օհանյան, Լոդովիկո—Հ. Բաբուրյան, Յագո—Գ. Միրաքյան, Ռոդրիգո—Ա. Գնունի, Մոնտանո—Խ. Ալիխանյան, Դեզդեմոնա—Վ. Ծիլինգյան, Էմիլիա—Վարդուհի, Բիանկա—Վ. Աբրահամյան։

ԱՊՐԻԼ

8 Հավատո, հույս, սեր—Կարինեի Օպերատական Թատրոնում, դեկ. Մ. Պենկլյանի, իր բենեֆիսին (Թատր)։

Արշալույս, 8 ապրիլի, № 78։

10 Պաղատասար աղքար—Աշխարհագի թատերասերները կրկես-Թատրոնում, մաան. Անդրանիկ (Պաղտասար) և Ազնիվի (Անուշ)։

15 Հեղափար կինը—Կարինեի սպերային Թատրոնում, դեկ. Ք. Շատուլյանցյանի։

Արշալույս, 8 ապրիլի, № 78։

16 Երվանդ Ի (Մ. Պալյանի)—Ախալցխայի թատերասերները հայոց օրիորդաց ուսումնարանում։

Մշակ, 22 ապրիլի, № 78։

22 Ուրիել Ակոստա—Բաքվի թատերասերները Թազինի Թատրոնում, մաան. Ն. Հովհաննիսյանի և Ա. Սաֆրազյանի. Մանասե—Ա. Նավասարդյան, Հուդիթ—Ա. Սաֆրազյան, Բեն Իոխայի—Հ. Սևումյանց (Օվի Սևումյան), Դր Սիլվա—Ա. Տեր-Պետրոսյան, Բեն Ակիբա—Հ. Սևումյանց (Օվի Սևումյան), Ուրիել Ակոստա—Ն. Հովհաննիսյան, Ռաքել—Մարիամ Մասյանց, Ռուվիմ—Գ. Բոյաջյանց, Դր Սանթոս—Ա. Մելիք-Մուսյանց, Վանգելմերգեն—Գ. Շահինյան։

29 Կարծեցյալ հանճարեղին—Վենգրո գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Սանթրալ Թատրոնում, դեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի, Ռոմեո Ջուլիետ Շատուլյանցյանի օգտին։

Իրավունք, 28 ապրիլի, № 31։

30 Պաղտնի ուժ—Քիֆլիսի ժողովարանում. Ռեժ. Գ. Միքրագյան. Սերգեյ Բրդին—Գ. Միքրագյան, Վարվառա—Վ. Թեյնկյան, Աննա—Վ. Աբրահամյան, Լեոնիդ—Հ. Օհանյան, Եվգենի Յաշչենով—Ի. Ալիխանյան, Կլեոպատրա—Վարդուհի, Պեյիրիչին—Վ. Միրզոյան։

Նոր դար, 27 ապրիլի, № 76։
Մշակ, 29 ապրիլի, № 78։

ՄԱՅԻՍ

4 Անրիետիի—Վենգրո գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Սանթրալ Թատրոնում, դեկ. Վ. Պապայանի և Ա. Պենկլյանի. Խուրշուդ բեգ—Վ. Պապայան, Հոր-Հոր ագա—Ա. Պենկլյան, Մանսար—Հասան—Տ. Գալեմքյան, Ջինգազ—Ե. Օրամյան, Հայրատ Յաղան—Լ. Շաքարյան. Ջան Յաղան—Կ. Պալչյան, Ջենդ Շաքիր—Ա. Սվաճյան, Յաքիմե—Ռոզալի, Սաֆիքե հալֆա—Օ. Քեոքյան։

Իրավունք, 2 մայիսի, № 33։

10 Մարի ժան կամ Առաքինի մոր ատտպահերը—ավանդոյ գիրատանեխումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Սանքրալ քաղաքում, գնդ. Վ. Պապայանի և Ա. Գննկլյանի, Օլգա Քերքյանի բենեֆիսին (Մարի ժան)։

Բրավոնք, 10 մայիսի, № 32։

14 Թուղթ խաղացողի կյանքը. գլուա—Համարյուսի (այժմ Արուչաա) քաղաքապետները հայոց ուսումնարանում, գնդ. և մասն. Հ. Գաբրիելյանի (ժորժ դը ժերմանի, գաբապետ)։

Մշակ, 24 մայիսի, № 24։

18 Մեդեա—Վլադիկավկազի (այժմ Օրջոնիկիձե) քաղաքային ամփոփոում, գնդ. և մասն. Սիրանույշի (Մեդեա)։

Մշակ, 25 մայիսի, № 25։

20 Լուկրեցիա Բորջա—ավանդոյ գիրատանեխումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Սանքրալ քաղաքում, գնդ. Վ. Պապայանի և Ա. Գննկլյանի։ Դոն Նա Լուկրեցիա Բորջա—Օ. Քերքյան, Դոն Ալֆոնսո—Տ. Գալեմքյան, Քինտրո—Վ. Պապայան, Օրսինի—Ա. Գննկլյան, Լիվարեսսո—Ե. Երամյան, Դոն Ապոստոլո—Լ. Շաքարյան, Գնտրուչչի—Ա. Սվաճյան, Վիտելոցո—Ն. Գալեմքյան։

Քաղաքական նկարագրում. Բրավոնք, 20 մայիսի, № 33։

Հ Ո Ւ Ն Ի Ս

1 Սիրանույշի ժամանումը Պոլիս։

Արևելք, 17 Հունիսի, № 4253։

9 Տատարինակ մարդը—Կարսի վրաց քաղաքապետները ժողովրդանում։

Իմերիա, 16 Հունիսի, № 138։

15 Ժան Բորդի—Շուշու հանգամիրյանի քաղաքում, մասն. Հ. Աբելյանի (ժան Բորդի) և Գ. Արաքսյանի (Բրյունվիլ)։

Նոմոկ Շուշուց, Մշակ, 24 Հունիսի, № 118։
Մշակ, 28 Հունիսի, № 121։

16 Սիրանույշը Պոլսից մեկնեց Փարիզ՝ նորից լինելու նկարչական քաղաքանդնան բացմանը։

Տիկին Սիրանույշ. Մասիս, 10 Հունիսի, № 24, էջ 324։
Արևելք, 17 Հունիսի, № 4253։

16 Արշակ Չոպանյանի նախաձեռնությամբ Փարիզի Վոդնիլ քաղաքում կազմակերպվեց քնարկություն, Հայաստանի անապատատան հրեխաների օգտին։ Հանդեսը վարեց պատմության մեջ քիմարով հանդուցյալ Ա. Չոպանյանը (Ֆրանսերեն)։ Գարբիել Ռեմանի և Մյուսեի—Մյուսեի

Մասնակցությամբ Ներկայացվելին տեսարաններ «Պոլիկտոս ոչնչությունից։ Թատերատրահում նկրկա էր Անատոլ Ֆրանսը։

Վոսվիլի գերհնչքը, Անահիտ, № 6—7—8, էջ 171—173։
Անատոլ Ֆրանս, Ոչնչության համար, նույն տեղում, էջ 173—176 (Հոդվածն արտատպված է ֆրանսիական «Ինֆորմ» լրագրի հունիսի 13-ի համարից)։

Հ Ո Ի Լ Ի Ս

1 Սյուզան Իվիեր—Վառնայի (Բուլղարիա) թատրոնախմբերը Մանկեվիչի թատրոնում։

Բյուզանդ, 1 հուլիսի, № 48։

6 Պետո—Քիֆլիսի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Մինասյան։

7 Նիոբե կամ Մարմարյա վարժուհին—Շուշու հանդամիրյանի թատրոնում, մասն. Հ. Մալյուտյանի (Նիոբե), Մ. Ադամյանի (Վերգինե), Գ. Արաքսյանի (Գոնսատանին)։

Ազ-բար, Հայկական ներկայացումներ Շուշում, Տարազ, № 27, էջ 385։

13 Արշակ երկրորդ, Փառատրանի մոտ—Ալեքսի (Քիֆլիսի նահանգ) թատերախմբերը հայոց ուսումնարանում, մասն. Ա. Հարությունյանի (Արշակ, Գողտ) և Վ. Մելիքյանի (Մհերան, Մարքիա)։

Մշակ, 20 հուլիսի, № 158։

17 Հասարակական, գրական, թատերական գործիչ Գրիգոր Ավետի Քանշյանի մահը Մոսկվայում (ծնվ. 1851)։ Թաղումը հուլիսի 21-ին հայոց գերեզմանատանը։

Մշակ, 19 հուլիսի, № 159։

20 Սխալ հաշիվ—Քիֆլիսի ամառային թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Տեր-Դավթյան։ Հնքիմյան—Ա. Մամիկոնյան, Աննա Գավրիլովնա—Ջաթիլ, Նախարարյան—Ա. Գնունի, Ելենա Գավրիլովնա—Մ. Գորգոփաշյան, Հայրապետ—Հ. Բարսեղյան, Ճարլստոն—Վարդուհի, Միրանման ազա—Գ. Տեր-Դավթյան, Մինդորյան—Ե. Ոսկրատյան, Մազմոյան—Մ. Մաֆարյան, Մարիամ—Գալյանի, Սիրոբ—Վ. Միրզոյան, Մաքոս—Մ. Մաֆարյան։

Նոր դար, 19 հուլիսի, № 158։

22 Խոնավում—Նուխու (Գանձակի նահանգ) թատերախմբերը հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 2 օգոստոսի, № 162։

23 Ոչինչ նկատի կարոտնած Գալֆայանը, որը մոտիկը էր ներկայացնել «Համլետը» ֆրանսերեն լեզվով։

Ջ. ն., Կարոտնած Գալֆայան, Արձագ, 28 հուլիսի, № 4295։

25 Անսահմանափակ — Երևանի հանդամիջյանի թատրոնում, մասն. Հ. Արծլյանի (Փանոսյան), Օ. Մալյուրյանի (Կատարինե), Մ. Ադամյանի (Բիանկա) և Գ. Արաքսյանի (Մինոլա Բատիստա)

Մշակ, 18 օգոստոսի, № 123.

26 Պեպո, Սիրանարը սեղանի առակ — Ազնախի (Բիֆլիսի նահանգ) թատերասիրները հայոց ուսումնասրահում, մասն. Ա. Հարությունյանի (Արութին, Բազդասարով), Վ. Մելիքյանի (Եփեմիա, Կնկնչ, Թալիկո), Հ. Օհանյանի (Պեպո, Գևորգ Պողոսյան).

Մշակ, 3 օգոստոսի, № 142.

28 Պատիվ — Երևանի հանդամիջյանի թատրոնում, մասն. Հ. Արծլյանի (Ռոզիտա), Հ. Մանվանյանի (Դոն Տրաստ), Գ. Արաքսյանի (Լոտար Բրանդտ), Օ. Մալյուրյանի (Ավգուստինա), Ս. Ադամյանի (Լեոնորա).

Ազ-քար. Հայկական նկարչության Երևում. Տարազ, № 30, էջ 426—427.

30 Սամիել — Երևանի հանդամիջյանի թատրոնում, մասն. Հ. Արծլյանի (Սամիել), Գ. Արաքսյան (Թարեզին Ղազանի), Հ. Մանվանյանի (Վահան Մամիկոնյան).

Մշակ, 18 օգոստոսի, № 133.

Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

3 Ահա ինչ ապահարզան — Բիֆլիսի ժողովարանի սմատային թատրոնում, Ռեժ. Գ. Տեր-Դավթյան, Հանրի Դյուվալ — Գ. Տեր-Դավթյան, Գիանա — Անահիտ, տիկ. Բոնիվար — Ջարնէ, Շամպո — Ն. Ասիրատյան, Բյուլոն — Վ. Միրզոյան, Բուրգանեֆ — Ա. Մամիկոնյան, Գարբին — Սրբուհի Գաբրիելյան, Վիկտոր — Մ. Սաֆարյան.

Մշակ, 3 օգոստոսի, № 142.

5 Ավազակներ — Աշխարհի քաղաքներից քաղաքային սմատային նոր թատրոնում, մասն. Անդրանիկի (Տրանց Մոր) և Ազնիվի (Ամալիա).

Մշակ, 18 օգոստոսի, № 153.

11 Խաբեբայ — Բելովի (Բիֆլիսի նահանգ) վրաց թատերասիրները, մասն. Լ. Մանիկիձվիլու.

Նոր ժամանակ, 17 օգոստոսի, № 1212.

25 Երևան հայ թատրոնի 35-ամյակին նվիրված երեկո հանդամիջյանի թատրոնում. Բացման խոսք ասաց Հ. Արծլյանը. Ներկայացվեցին «Պապա» (երկտորդ արար) և «Մեծապատիվ մուրացկաններ» (երկտորդ արար, բեմադրությամբ Հ. Արծլյանի), մասն. Հ. Արծլյանի (Պապա, Արիստոմ ապա), Գ. Արաքսյանի (Կակուչի, Հարությունը), Հ. Մանվանյանի (Արութին,

Մանուկ ազա), Հ. Մալոսյանի (Վինկել, Շոգակաթ), Մ. Ագամյանի (Էֆենդիա)։

Լ. Հովհաննիսյան, Շուշու թատրոնի 25-ամյակը, նոր դար, 22 օգոստոսի, № 147։
Դավառական թատրոն, նույն տեղում, 24 օգոստոսի, № 149։
Ֆ. Մելիքյան, Նամակ Շուշուց, Մշակ, 30 օգոստոսի, № 161։

21 Բարեգործության դիմակի տակ—Դերբենդի թատերասիրներըը հայոց ուսումնարանում։

Մշակ, 26 օգոստոսի, № 159։

25 Դերասան Արշակ Բուրնի Սվաճյանի մահը Վառնայում (Ծնվ. 1870)։

27 Վրեժ կամ ճշմարիտ զղջում (Մյուզան Իմրեի)—Ալեքսանդրապոլի թատերասիրներըը քաղաքային ժողովարանի ամառային թատրոնում, մասն. Վ. Տեր-Հակոբյանի և Մ. Տեր-Հակոբյանի։ Իմրեի—Զ. Այվազյան, Մանթաշև—Հ. Ղազարյան, Մյուզան—Վ. Տեր-Հակոբյան, Մյուզան—Մ. Տեր-Հակոբյան, Տանթնաչ—Գ. Վեհափնյան, Կանթրան—Ա. Մանթարյան, Բյուլբո—Գ. Մովսիսյան, Հերմին—Ա. Կարապետյան, Յլորան—Ա. Գամյան։

Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Արշակ երկրորդ—Արտաշեսի (Վարշակ մարզ) թատերասիրներըը հայոց ուսումնարանում, գեկ. Հ. Մելիքյանի։

Մշակ 31 սեպտեմբերի, № 177։

16 Սատանի ձագը, Միրզա գազանֆարը—ՎԻնսենթոս գերասանախումբը Վառնայի (Բուլղարիա) Մանթրալ թատրոնում, գեկ. Վ. Գասպարյանի և Ա. Գենկըլյանի։

Իրավունք, 16 սեպտեմբերի, № 88։

28 Թագի համար—Բաքվի Թագինի թատրոնում, հայ գերասանախմբի խաղացրյանի բացմանը։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։ Մոնպան նախիպատոս—Մ. Ագայան, Մինքայել Բրանկոմիր—Գ. Գնարոսյան, Կոնստանտին Բրանկոմիր—Հ. Արիլյան, Բենկո (Իրրահիմ Էֆենդի)—Մ. Ավալյան, Ուրոշ—Հ. Մոնթանյան, Լազար—Ի. Ալիխանյան, Գահապան—Հ. Չարիֆյան, Հովիվ—Վ. Մելիք-Հովսեփյան, Մպա—Գ. Գարոն-Մարգարյան, Բազիլիզ—Վ. Տեր-Հակոբյան, Մինիցցա—Հ. Մալոսյան, Աննա—Փառանձեմ, Ալեքսիս—Հ. Ղազարյան։

Բաքվա հայ թատրոնի տարին, Տարազ, № 39, էջ 568—569։
Շ[իրվանզադե]. *Հայկական նկարագրություններ Բաքվում, նույն տեղում, № 41, էջ 598։*
Շ[իրվանզադե]. *Հայոց թատերական խումբը Բաքվում, նույն տեղում, № 44, էջ 649—651։*
Новое обозрение, 26 октября, № 5514
Ան. Ախ., Армянский спектакль, Каспий, 30 сентября, № 213

Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Ջոմաճ կրտսերը և Ինջիր ավազը—Բաքվի Քազինի թատրոնում։ Քարգմ. Վ. Օհանջանյան, ռեժ. Գ. Գնարոսյան։ Ջրանց Ինջիր—Գ. Գնարոսյան, Ինջիր—Հ. Աբելյան, Գյանչոս—Մ. Ագայան, ծորմ Ջրոման—Ի. Այիխանյան, Գնչոմքիլ—Մ. Ավալյան, Տիկ. Շեր—Օ. Մայսուրյան, Տիկ. Դոքսան—Փառանձեմ, Քրիստինա—Վ. Շնչիկյան։

Кистякъ, 1 октября, № 214

5 Էլի մեկ գոհ—Քիֆլիսի թատերասերներբ Վեսոցկի թատրոնական գահլիճում, գնկ. և մասն. Հ. Կարինյանի (Մարգիս)։

Մշակ, 2 Հոկտեմբերի, № 127։
Հին բառեր։ Նոմոկ խմբագրության, Մշակ, 7 Հոկտեմբերի, № 132։
Հովանի Կարինյանց. Նոմոկ խմբագրության, Նոյն տեղում, 14 Հոկտեմբերի, № 134։

5 Սև ճոզեր—Նոր Ջուղայի թատերասերներբ Հայոց ուսումնարանում։ Լևոնիմուր—Մ. Կարապետյան, Վաղինակ—Ա. Պապյան, Նորայր—Ն. Տեր-Գրիգորյան, Օրանյակ—Ա. Տեր-Գրիգորյան։

Նոր դար, Նոմոկ Պարոխոտանից, Նոր դար, 28 Նոյեմբերի, № 215։

6 Ընտանեկան գազոնիի, Հյուր (Քարգմ. Անդրանիկ)—Այխաբազի թատերասերներբ քաղաքային ժողովարանում, մասն. Անդրանիկի (Թովմաս, Նեդրոր) և Ագնիվի (Մարգարիտ, Ջլորիզել)։

Մշակ, 17 Հոկտեմբերի, № 135։
Բզոնկիդ. Այխաբազ, Նոր դար, 18 Հոկտեմբերի, № 137։

9 Բարեկամներ, Ադամ և Եվա—Բաքվի Քազինի թատրոնում։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։

Բարեկամներ. Քարգմ. Հ. Աբելյան։ Առաջին անգամ Հայ բեմում։ Ջրանչնակը Կվարնարոյը—Հ. Աբելյան, Մարինո—Գ. Գնարոսյան, Սոֆիա—Օ. Մայսուրյան, Աննա Մանտե—Վ. Շնչիկյան, Կանգիա—Հ. Մանգինյան, Նիկոլինի—Մ. Ավալյան, Ջորգանո Մարկեզի—Հ. Ջարիֆյան, Մոլարոլի—Մ. Ագայան, Ինսոնե—Ի. Այիխանյան, Կարբոնե—Գ. Գնարոն-Մարգսյան, Բորյա—Վ. Մնչիք-Հովսեփյան, Բոնոլզի—Հ. Գազարյան։

Ադամ և Եվա (Կանացի Հետաքրքրություն). Քարգմ. Ա. Վրույր։ Ադամ—Գ. Ավետյան, Եվա—Մ. Շնչիկյան։

Գիլ-Ադամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, Նոր դար, 17 Հոկտեմբերի, № 135։
Երվանդյան, Հայոց թատրոնական խումբը, Տարազ, № 42, էջ 742—744։
Серей Ад[амов], Армянский спектакль, Кистякъ, 11 октября, № 222

12 Ֆրու-Ֆրու—Բաքվի Քազինի թատրոնում, մասն. Սիրանույշի (Ժիլբերտ)։ Ռեժ. Գ. Գնարոսյան։

14 Պատիվ—Բաքվի Թադինի թատրոնում, մասն. Հ. Արծլյանի (Մյուլլինգ), Ծ. Մայսուրյանի (Լեոնորա), Գ. Պետրոսյանի (Ջոն Տրաստ):

Գիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գոր. 20 հոկտեմբերի. № 182.

17 Օգտավետ ձեռնարկություն—Բաքվի Թադինի թատրոնում: Թարգմ. Գ. Արաքսյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Ալիքով կվաշնին—Հ. Արծլյան, Մարիա Գրիգորևնա—Փառանձեմ, Օրնստ—Գ. Արաքսյան, Արկադի Վոյինով—Գ. Պետրոսյան, Սկվորցով—Ի. Ալիխանյան, Օլգա—Ծ. Մայսուրյան, Ռաիսա—Մ. Ավետյան:

С. Абазов, Армянский спектакль, Каспий, 19 октября, № 228

19 Երբաներ—Բաքվի Թադինի թատրոնում: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Սերգեյ Վոլչենն—Հ. Արծլյան, Նինա Վոլչենսկա—Սիրանուշ, Օլգա Գարտենինա—Վ. Ծնկնկյան, Նյուտա—Ծ. Մայսուրյան, Անֆիսա Գարտենինա—Մ. Ջմշկյան, Ոլինա—Մ. Ծնկնկյան, Արինա Պանտելեյմոնովնա—Փառանձեմ, Պրոպորև—Գ. Պետրոսյան, Կուրչին—Ի. Ալիխանյան, Եվտրատեն—Գ. Արաքսյան:

С. Абазов, Армянский спектакль, Каспий, 24 октября, № 231

23 Ուրուց—Բաքվի Թադինի թատրոնում: Թարգմ. Հ. Արծլյան, ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Առաջին անգամ Հայ բեմում: Լորանս—Սիրանուշ, Թայման Շանտրել—Հ. Արծլյան, ժորժ ժիրին—Գ. Պետրոսյան, Մարսանի—Գ. Ավետյան, Մոսիակ—Հ. Մոնթֆանյան, Տիկ. Մարսանի—Ծ. Մայսուրյան, Գիմուիյան քույր—Մ. Ծնկնկյան, Լուիզա—Վ. Ծնկնկյան:

Գիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գոր. 21 հոկտեմբերի. № 186.

20 Ուրվականների հանից—Բաքվի Թադինի թատրոնում: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Մաքս Վեյրնիտ—Հ. Արծլյան, Լիզիա Դալբերգ—Սիրանուշ, Պոլ Կրյուգեր—Գ. Արաքսյան, Լիբենաու—Ա. Վրույր, Տրոլֆինչուեն—Գ. Ավետյան, Հնգվեն Լիբենաու—Մ. Ավետյան, Ծնկնկյանքեր—Գ. Պետրոսյան, Էրնիտինա—Մ. Ջմշկյան:

С. Абазов, Армянский спектакль, Каспий, 2 ноября, № 239

Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

2 Մենապատիվ մուրացկաններ—Բաքվի Թադինի թատրոնում: Բեմավորումը Հ. Արծլյանի: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Աքիսոգոմ ապա—Հ. Արծլյան, Մահուկ ապա—Գ. Ավետյան, Շոզակաթ—Մ. Ծնկնկյան, Շուշան—Վ. Ծնկնկյան, խմբագիր—Գ. Պետրոսյան, Գեղասան—Գ. Արաքսյան, Գեղեակ—Ա. Վրույր:

Գիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գոր. 2 նոյեմբերի. № 202.

9 Տատայուֆ—Բաքվի Թադինի թատրոնում: Ռեժ. Գ. Պետրոսյան: Օրգոն—Ա. Վրույր, Էլմիր—Ծ. Մայսուրյան, Դորին—Մ. Ծնկնկյան, Տարտ-

յուֆ—Հ. Աբելյան, Տիկ. Պետիկ—Փառանձեմ, Դաժիս—Գ. Գնդրուսյան, Մարիամ—Մ. Ծերենկյան, Կլեոպատրա—Բ. Ալիխանյան, Վալեր—Գ. Արաքսյան։

Կիլ-Ազամ, Հայոց Քաղաքն Բաքվում, նոր գաղ. 17 նոյեմբերի, № 208.

12 Պաղատասար աղբար—Քիֆլիսի քաղաքապետներն Ավետյան ժողովրդական լսարանում, մասն. Անդրանիկի (Պաղտասար) և Ազնիվի (Անուշ)։

Նոր գաղ. 16 նոյեմբերի, № 208.
Հայ. Տիր-Մարզարյանց, նամակ խմբագրությեան, նույն տեղում, 23 նոյեմբերի, № 212.

12 Երկու ուրբ—Գոլսի Օսմանյան քաղաքախոսությը Կոնկորտիա քաղաքում, գիմ. և մասն. Մ. Մնակյանի (կոմս դը Լինիեր)։

Արձագ. 9 նոյեմբերի, № 4477, 11 նոյեմբերի, № 4479.

14 Հասարակական-քաղաքական գործիչ, քարոզմանիչ, հրապարակախոս, մանկավարժ Հարեն Հարությունի Մանփանեի (Մանփանոս Մանփանյան) մահը Քիֆլիսում (ծնվ. 1840, Քիֆլիս)։ Թաղումը նոյեմբերի 18-ին, Վանքի տաճարի գավթում։

Նոր գաղ. 16 նոյեմբերի, № 207.
Անահիտ, № 12, էջ 264

16 Անմեղ մեղավորներ—Բաքվի Քաղինի քաղաքում։ Ռեժ. Հ. Աբելյան։ Դրուժինինա—Միրանուշ, Նեպնամով—Հ. Աբելյան, Մուրով—Գ. Գնդրուսյան, Շամպա—Գ. Արաքսյան, Կորինկինա—Վ. Ծերենկյան, Շեյավինա—Մ. Ծերենկյան, Գալլիխա—Փառանձեմ, Միլովզորով—Ի. Ալիխանյան, Դուդուկին—Ա. Վրույր։

Կիլ-Ազամ, Հայոց Քաղաքն Բաքվում, նոր գաղ. 25 նոյեմբերի № 214.

18 Քաղի համար—Քիֆլիսի Վրաց ազնվականների բանկի քաղաքում, Հայ գիրասանախմբի խաղաշրջանի բացումը։ Ռեժ. Գ. Միրզոյան։ Մանպան Հալիկոպա—Ա. Մամիկոնյան, Միքայել Բրանկոմիր—Ա. Քաբխանյան, Կոնստանտին Բրանկոմիր—Ա. Հարությունյան, Բենկո (Իրրահիմ Էֆենդի)—Գ. Տեր-Դավթյան, Ուրոչ-Անդրանիկ, Հապար—Գ. Գինարյան, Տաճիկ կալանավոր—Վ. Միրզոյան, Պահապան—Գ. Երիցյան, Բաղիշիդ—Ջարդիչ, Միլիցա—Վ. Մելիքյան, Անիա—Վարսենիկ Արտահամյան, Սոֆիա—Ազնիվ։

Նոր գաղ. 17 նոյեմբերի № 209.
Ծիրանս, Հայոց Քաղաքն Քիֆլիսում, նույն տեղում, 21 նոյեմբերի, № 211

19 Ախալցխայի Հայ Քաղաքապետների ընդհանուր ժողովը, որտեղ ընտրվեց վարչությունը. Ա. Տոնոսյան, Ս. Քիմիմիշկյան, Մատ. Մանփանյան, Հ. Եռանդյան, Բ. Գնդրուսյան, Երանյակ Բեռնիկյան, Եղիշանիկ Դուշիկյան։

Նոր գաղ. 20 նոյեմբերի, № 217.

19 Բարեգործության դիմակի տակ—Օրնանի քաղաքային թատրոնում, գնկ. Է. Տեր-Գրիգորյանի։

Մշակ, 22 նոյեմբերի, № 222։

23 Սաֆո—Բաքվի Թագինի քաղաքային թատրոնում։ Թարգմ. ռուսերենից Գ. Տեր-Ասատուրյանը։ Ռեժ. Հ. Արեշյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Սաֆո—Սիրանույշ, Մելիտոն—Ա. Գուլազյան, Յասոն—Հ. Արեշյան, Էվռիբիս—Ի. Ալիխանյան, Բամենա—Փառանձեմ, Թամենա—Ա. Վրույր, Արիստոդեմոս—Գ. Պետրոսյան, Արիան—Գ. Աբաջյան։

Արձագանք գնկամեջերի 18-ին։

Դիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գաղ. 1 գնկամեջերի, № 218։
Ш., Армянский спектакль, Каспий, 20 декабря, № 276

25 Մենապատիվ մուրացկաններ, կրոր-կրոր, հնչոյի բուզը—Թաշտի (Պարկատան) թատրոնում հայոց ուսումնարանում։

Ս. Սուրյան, նամակ Պարկատանից, նոր գաղ. 18 գնկամեջերի, № 230։

26 Միակ փողոցի տիրը—Գոլսի Օամանյան թատրախումբը Կոնկորդիա թատրոնում, գնկ. Մ. Մնակյանի, Ազնիվ Մնակյանի բենեֆիսին։

Երկեն Ազնիվի նոտատոր, Արձագ, 25 նոյեմբերի, № 4491։

Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

3 Ղարաքաղի աստղագիտը—Քիֆլիսի Ամեայլյան ժողովրդական լսարանի հայ թատրախումբը, մասն. Անդրանիկի (Հասան) և Ազնիվի (Մայիհա)։

Ա. Պատ., Ժողովրդական թատրոն, Մշակ, 9 գնկամեջերի, № 232։

5 Դերասան, ռեժիսոր, թատերական գործիչ Սիրովբե Հակոբի Գնկեկյանի մահը Գոլսում (ծնվ. 1834, Գոլիս)։

7 Կատապան Հենրիկ—Բաքվի Թագինի քաղաքային թատրոնում։ Թարգմ. ռուսերենից Հ. Արեշյանը։ Ռեժ. Գ. Պետրոսյան։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Հենրիկ—Գ. Պետրոսյան, Հաննա Շեյ—Ծ. Մայոսյան, Յաքիպ—Գ. Ավետյան, Բերտա—Մ. Ավետյան, Հաուֆման—Ա. Վրույր, Յրաուս Հենրիկ—Սիրանույշ, Վալբեր—Մ. Ագայան, Ջիրքենհար—Հ. Մոսինյան, Կարլեն—Գ. Ավետյան, Յրանգիսկա—Վ. Տիկնիկյան, Հիլդեբրանդ—Հ. Զարիֆյան, Ժոզե—Գ. Աբաջյան։

Դիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գաղ. 22 գնկամեջերի, № 230։
Երիվանզադե, Հայոց թատրոնական խումբը, Տարազ, № 49, էջ 742—744։

9 Թուղթ խաղացողի կյանքը—Ալեքսանդրապոլի քաղաքային ժողովարանում։ Ռեժ. Գ. Մոմոյան։ Ծերամ դը Ծերմանի—Գ. Մոմոյան, Ժոզե դը Ծերմանի—Ջ. Այվազյան, Վարենը—Գ. Մոսինյան, Ամալիա—Ն. Տեր-Մատթեոսյան, Գերմոն—Գ. Վահագնյան, Ալբերտ—Մ. Մոսում-

բոյչյան, Տիկ. Բերմոն—Հ. Տեր-Խաչատկյան, Թուրքի—Ա. Ազարեչյան, Վալենտին—Ա. Աբգարյան։

11 Ռուզան—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Ռեժ. Հ. Արծլյան։ Հասան Ջալալ—Ա. Վրույր, Մամբան—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Ջաքարի—Գ. Ավետյան, Ռուզան—Սիրանույշ, Ներսես—Հ. Արծլյան, Համասուն—Գ. Պետրոսյան, Պապաք—Մ. Ազարյան, Ասպրամ—Փառանձեմ, Բուրա Նուին—Հ. Մատինյան, Ումիկ—Հ. Զարիֆյան։

Ծիլ-Ազամ, Հայոց թատրոն Բաքվում, նոր գար. 30 փետրվարին, № 330.
Պ. Աստվածատուր, Նամակ խմբագրության, Մշակ, 27 փետրվարին, № 242.

14 Ընտանեկան գաղտնիք, Ադամ և Եվա—Բաքվի Թագինի թատրոնում, Մարիամ Ավետյանի բենեֆիսին։ Ռեժ. Հ. Արծլյան։

Ընտանեկան գաղտնիք. թարգմ. Հակոբ Տեր-Հովհաննիսյան։ Անդրեաս—Ա. Վրույր, Բոժաս—Գ. Ավետյան, Անտոն—Գ. Պետրոսյան, Մատինկ—Մ. Ազարյան, Մարգարիտա—Վ. Տեր-Ղևոնդյան, Օգիստաթի—Փառանձեմ, Բարտոզ—Հ. Մատինյան։

Ադամ և Եվա. թարգմ. Ա. Վրույր։ Պիեռ—Գ. Ավետյան, Ժանետ—Մ. Ավետյան, Կոմս դը Մորթ—Մ. Ազարյան։

Ш., Армянский спектакль, Каспий, 16 декабря, № 273

17 Դեղտաի Ջանգա, կարմիր բոյուկ—Բաքումի թատերասերները Բրկաթի թատրոնում, գնկ. և մասն. Ա. Խիմարյանի։

Դեղտաի Ջանգա. թարգմ. Մ. Ավալյան։ Դմիտրի Տատոնով—Գ. Գրիգորյան, Տոնել—Հ. Սոզոմոնյան, Ջոնել—Հ. Սոզոմոնյան, Արիստիդ—Ա. Ավագյան, Միխայլ Բոգդան—Գ. Արզումանյան, Ջոա—Գ. Գրիգորյան, Գիա—Գ. Ջուլաբյան, Ջուկու—Մ. Համբարձումյան, Վասիլ Գոլովն—Ա. Մելյան, Գրյունշպիտա—Ա. Ավագյան, Բարրու—Ա. Տեր-Մատինյան, Ջանգա—Ա. Խիմարյան, Պարասկիցա—Ա. Էլիզբարյան, Կոնստանտին—Մ. Փափազյան, Դրագոզ—Մ. Մանկարյան։

Կարմիր բոյուկ. թարգմ. Մ. Մնակյան։ Լուազո—Գ. Գրիգորյան, տիկ. Լուազո—Գ. Էնֆիաճյան, Աննետ—Ս. Էլիզբարյան, Գուլու—Ա. Էլիզբարյան, Ժրանչիսկո—Մ. Մանկարյան։

Թատրոն, Տարազ, № 52, էջ 765։

37 Մենապատիվ մուրացկաններ, երկու հաղցածներ—Ախալքալաքի թատերասերները քաղաքային ախմբում, Ա. Պուշկինի անվան քաղաքային դրադարանի օգտին։ Ռեժ. Գ. Մովսիսյան։

Մենապատիվ մուրացկաններ. թեմավորում Հ. Արծլյանի։ Արիստոմ ապա—Ն. Քիլմիչեկյան, Մանուկ ապա—Մ. Բագրատունի, Շոպակոփ—Շ. Գուշունկյան, Բանաստեփ—Հ. Տոզյան, Հեմբագիր—Գ. Դաշինկյան, Լուսանկարիչ—Գ. Ճնպկյան, Բժիշկ—Հ. Օհոզյան, Փաստրան—Գ. Էնֆիաճյան, Անտուան Էֆինգի—Ն. Տեր-Հովհաննիսյան, Հակոբ ապա—Գ. Ղոնդաղճյան, Դերասան—Գ. Ճնպկյան, Մափրիչ—Գ. Հակոբյան։

Երկու հաղցածներ. Դանգի—Հ. Տոզյան, Ժրանատա—Բ. Պետրոսյան, Կափուչի—Մ. Մանասյան, Ժրանգյուլ—Բ. Գաբրամյան։

20 Ձոճի փոխարեն գոճ—Դերբենդի թատրոնները ժողովրդում։

Մշակ, 29 փետրվարի, № 247։

21 Մենապատիվ մուրացկաններ, կրոր-կրոր—Բաշտի (Պարսկաստան) թատրոնները հայոց ուսումնասիրում։

Մենապատիվ մուրացկաններ. *թեմավորումը Հ. Աբելյանի։ Արիաոդոմ ազա—Սարգիս Անդրեասյան, Մանուկ ազա—Մոնթան Մոքինյան, Շոքոլաթ—Ա. Առաքելյան, Խմբագիր—Քրիստափոր Մարգարյան, Բանասեղծ—Վ. Զաքարյան, Լուսանկարիչ—Մկրտիչ Հայկազյան, Դերասան—Մոնթան Առաքելյան, Բժիշկ—Ներսես Ներսիսյան։*

Կրոր-կրոր. *Բորշչևսկի—Ս. Անդրեասյան, Օլենա—Ա. Առաքելյան, Մուրադ—Մ. Մոքինյան, Պոզոս—Ք. Մարգարյան, Իվան—Մ. Հայկազյան։*

Հ. Պապաբյան, Ց. Պապաբյան, Նոր դար, 1901, 12 Հունվարի, № 6։

Ս. Սարյան, Նոր օրագիր, Նոյն տեղում, 1901, 31 Հունվարի, № 19։

21 Հոռոխոսավարուհին—Բաքվի Թագինի թատրոնում, Մ. Ենկիկյանի բենեֆիսին, Թարգմ. Մ. Եահնազարյան։ Բեմ. Հ. Աբելյան։ Գեներալ—Գ. Գեորգյան, Միքիմանդ—Հ. Աբելյան, Օլիմպիա—Մ. Ենկիկյան, Ագատա—Ծ. Մալսուրյան, Ալինա—Սիրանույշ, Կլորինդա—Փառանձեմ, Եարյուսա—Վ. Ենկիկյան։

Մ., Армянский спектакль, Каспий, 23 декабря, № 279

22 Դյուրական հեքիաթ—Բաքվի Թագինի թատրոնում։ Թարգմ. և տեղ. Սաֆիանիկ Ագամյան, իր բենեֆիսին։ Առաջին անգամ հայ բեմում։ Նատաշա—Մ. Ագամյան, Ծոմաշ Բեթրոկի—Հ. Աբելյան, Սվիբուժոկի—Գ. Գեորգյան, Բորրովա—Փառանձեմ, Խոլիտա—Մ. Ագայան, Նատաշիա—Ծ. Մալսուրյան, Արիզորին—Գ. Ավետյան, Մոնսալե—Ի. Ալիխանյան, Լանսկայա—Մ. Ենկիկյան, Կարասև—Հ. Մոնթանյան, Պոլենով—Հ. Զարիֆյան, Ելիզավետա Վլադիմիրովնա—Մ. Ավետյան, Կլեոպատրա—Ապիվ, Աննա—Վ. Ենկիկյան։

Հ. Պապաբյան, Հայոց նեղություններ Բաքվում, Մշակ, 1901, 22 Հունվարի № 17։

23 Խաղամոլ, Օրթանալու հեֆը—Մարագայի (Պարսկաստան) հայոց հրեական բնակության թատերասերներն ուսումնասիրում։

Խաղամոլ. *Գարեգին—Ա. Նազարյան, Սմբատ—Մ. Աֆյանգիլյան, Տառա—Վ. Նազարյան, Գարեգինի հայրը—Ա. Հայկիկյան, Ոսոխկանապետ—Հ. Զանչյան։*

Օրթանալու հեֆը. *Սաքուլ—Ա. Նազարյան, Ռոխսո—Հ. Զանչյան, Գաբո—Մ. Աֆյանգիլյան, Գարչո—Ա. Հայկիկյան, Շաքրո—Վ. Նազարյան։*

Dard, Նոր դար, 1901, 11 Հունվարի, № 5։

31 Դակառ Քաքաս, Մադոյի կտակը—Կարսի թատրոնների քաղաքային ախումբում։

Մշակ, 20 դեկտեմբերի, № 148.

ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԳԻՐՔԵՐ

Բրանդես Էդուարդ, Հյուր, Քիֆլիս, Թարգմ. Սիդրակ Թառայան
Գյոթե Վոլֆգանգ, Ֆաուստ, Երևան, Թարգմ. Հաճն Տիգրանյան
Դելիեր Ե., Վերջին հյուր, Թատրոն, № 1, էջ 129—142, Թարգմ. Ազամ Սարգսյան—Արևելատյան
Էշեգարա Խոզե, Մարիանելա, Բաքու, Թարգմ. Արտեն Կրասիլնիկյան
Հայկունի, Վաղինը քարին կպավ, Բաքու

Տ. Հ[ովհաննիսյան]. Մատենագրություն, Մշակ, 20 Հունիսի, № 120.

Մանվելյան Հաճո, Դոկտոր Երվանդ Բոշյան, Բաքու
Մանվելյան Հաճո, Մոզոմանի ապրյուրը, Մուրճ, № 4, էջ 419—448

Հ. Մանվելյանի «Մոզոմանի ապրյուրը» դրամատիկական պոեմը, Մուրճ, № 4, էջ 553—553.

Մալիեր ժան, Բոլոզ բժիշկ, Բաքու, Թարգմ. Մելիք Հ. Պետրոսյան
Մուրացան, Ծուռան, Թատրոն, № 1 (գիրք 7), էջ 1—62

Լ., Մուրացան—«Ծուռան», Մուրճ, № 3, էջ 194—201.
Տ. Հ[ովհաննիսյան]. «Ծուռան» կամ Հայրենասեր սրիկաներ, Մշակ, 1901, 28 Հունվարի, № 20.

Եսայարոնյան Վարդան, Մի պարծենար հարստությունով, պարծեցիր լավ բարքով, Աղբյուր, № 1, էջ 23—29, № 2, էջ 67—73
Եշեգով Իվան, Դոկտոր Քաքոս, Քիֆլիս, Թարգմ. Դավիթ Տեր-Դավթյան
Պ. Գ. Լ. [Լենակի Պ. Գ.], Օրհասական գերյուսա, Թատրոն, № 1, էջ 120—129, Թարգմ. ռուսերենից Բահադր Ալիխանյանցը
Տեր-Գրիգորյան Էմին, Դամոկլյան սուր, Երևան
Փառեակես, Նիսյա, Երևան

Տ. Հ[ովհաննիսյան]. Մատենագրություն, Մշակ, 1 դեկտեմբերի, № 138.

Սաարովսկի Ա. Ն., Անաժիա, Քիֆլիս, Թարգմ. Բ. Մնրաբյան

ԳՐՔԵՐ

Թառայանց Սեդրակ, Գլոբն, Քիֆլիս

Վ. Նալբանդյան, [Մատենագրության], Մուրճ, 1901, № 12, էջ 181—187.

Веселовский Юрий, Литературные очерки, М. Содержание: «Грибоедов и армяне», стр. 380—391, «Древнейший период истории армянского театра», стр. 497—518, «Поэт-идеалист» (М. Пешикташлян, о театре, стр. 416—419), «Женская доля в изображении армянских литераторов», стр. 540—563

Мсерянц Левон, «Антигона» Софокла, М.

Ջ. Հ[ակոբյան]. Մասնագրություն, Մշակ, 6 Հոկտեմբերի, № 188.

ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ

Ն. Ֆ. [Երվանդ Ֆռյանյան], Բենեգան Գոլլեն, Մաղիկ, Պոլիս, 10 Հունվարի № 108

Թատրոնի գործը [առաջնորդող հոդված], Նոր դար, 12 Հունվարի, № 5

Ղարիպ–Ղուրպիր, Գյուղական թատրոն, Երամունք, Վառնա, 5 փետրվարի, № 8, 12 փետրվարի, № 9

Thaleia, Վրաց թատրոն, Մշակ, 16 փետրվարի, № 30, 4 Հոկտեմբերի, № 186, 8 նոյեմբերի, № 211, 11 նոյեմբերի, № 214, 18 նոյեմբերի, № 219, 23 դեկտեմբերի, № 243

[Ռուսական ներկայացումներ], նույն տեղում, 16 փետրվարի, № 30, 29 փետրվարի, № 38, 1 մարտի, № 39, 29 մարտի, № 59, 23 Հունիսի, № 115, 12 սեպտեմբերի, № 170, 14 սեպտեմբերի, № 172, 23 սեպտեմբերի, № 179, 27 սեպտեմբերի, № 181, 4 Հոկտեմբերի, № 186, 6 Հոկտեմբերի, № 188, 7 Հոկտեմբերի, № 189, 17 Հոկտեմբերի, № 195, 28 Հոկտեմբերի, № 204, 7 նոյեմբերի, № 210, 16 նոյեմբերի, № 217, 17 նոյեմբերի, № 218, 21 նոյեմբերի, № 220, 5 դեկտեմբերի, № 230, 15 դեկտեմբերի, № 237, 19 դեկտեմբերի, № 239, 21 դեկտեմբերի, № 241, 23 դեկտեմբերի, № 243

Թատրոնը Պարսկաստանի մեջ, Սուրճանգակ, Պոլիս, 18 փետրվարի, № 297

Ք. Յասուլյանեան յ'Այնթապեցիս, Արշալույս, Կահիրե, 23 փետրվարի, № 62

Ո՞ւր է թատրոնը [խմբագրական հոդված], Մշակ, 24 փետրվարի, № 35

Բալտվիկի, Օրհնյար [Նոր Նախիջևանի թատրոնը], Նոր դար, 25 փետրվարի, № 36

Միհաս Բերբերյան, Բրական անհարկներ [Հայ թատրոնի մասին], նույն տեղում, 4 մարտի, № 42

Արզու, Տիկին Մարի Գևենկյան, Արշալույս, Կահիրե, 18 մարտի, № 69

Ս. Հախումյան, Յրանսիական դրամայի շուրջը, Նոր դար, 20 ապրիլի, № 71, 21 ապրիլի, № 72

«Վիճաբանի վաճառականը», Արևելք, 1 մայիսի, № 4312, 2 մայիսի, № 4313, 3 մայիսի, № 4314, 4 մայիսի, № 4315, 5 մայիսի, № 4316. Թարգմ. անգլերենից Նեռվքը

Հակոբ Պարոնյանի շուրջը [գրական ժառանգությունը], նույն տեղում, 10 մայիսի, № 4320

Վ. Ն., Գերասանությունը մեր մեջ, Սուրճանգակ, Պոլիս, 17 մայիսի, № 372

Փ. Մ., Մ. Մաամբյանի Հոբելյանը [25-ամյակը], Արևելք, 19 մայիսի, № 4322

Ն. Յավրյան, Նամակ Բաքվից [ռուսական թատրոնի մասին], Մշակ, 23 մայիսի, № 93

Խ., Թատրոնի շուրջը [երաժշտական թատրոնը Պոլսում], Արևելք, 27 մայիսի, № 4325

Միհրան Բերբերյան, Գրական ակնարկներ [Թատրոնի մասին], Նոր դար, 3 Հունիսի, № 102
[Սիրանույշը Բաքվում], Արևելք, 5 Հունիսի, № 4342
[Մ. Գորկին և Ա. Տիխոնովը Քիշնևում], Մշակ, 7 Հունիսի, № 103
«Համառ գիշերվան երազ մը», Արևելք, 17 Հունիսի, № 4353, 19 Հունիսի, № 4354, 21 Հունիսի, № 4356, 22 Հունիսի, № 4357, 23 Հունիսի, № 4358։ Թարգմ. անգլերենից Նեովքը
Ռատցիչ, Մի օր Եկատերի ժամանակվա անգլիական թատրոնում [Վարչության գաղտնիության մասին], Նոր դար, 4 Հուլիսի, № 123
Ալեքսանդր Փանոսյան, Որոտնի, 15 Հուլիսի, էջ 32
Հրանտ Ասատուր, նույն տեղում, էջ 34
Վան Եսայեան, Մարտիրոս Մնակյան, Սուրհանդակ, Պոլիս, 9 օգոստոսի, № 444, 10 օգոստոսի, № 445
Ալի-Ռզա, Գծեր Բաքվի կյանքից [Թատրոնի մասին], Նոր դար, 22 սեպտեմբերի, № 170
Ք. Ն., Մոսկվա, Սուրհանդակ, 14 հոկտեմբերի, № 501, 16 հոկտեմբերի, № 502
[Ռուսական թատրոն], Նոր դար, 17 հոկտեմբերի, № 186
Սուրպիոն Ղան Մամուկյան, Թատրոն, Փունջ, Պոլիս, 21 հոկտեմբերի, № 2712
Էդուարդ, Դերասանուհիները Կանգատագիրը [Վերջին Թարգմչյանի մասին], Սուրհանդակ, 25 հոկտեմբերի, № 510
Դայեակ [Ս. Բիմիձյան], [Ախալցխայի քաղաքական կյանքը], Նոր դար, 2 նոյեմբերի, № 198
Մեր առաջադիմության պատմությունից [առաջնորդող հոգված թատրոնի մասին], նույն տեղում, 9 նոյեմբերի, № 224
Մառի, Թովմաս Թաստուչյան [երա Աչեքսանդրիայում գտնվելու առթիվ], Արշալույս, Կահիրե, 18 նոյեմբերի, № 44, 22 նոյեմբերի, № 45
Նպատակահարմար գիտողություններ [առաջնորդող հոգված թատրոնի մասին], Նոր դար, 20 նոյեմբերի, № 220
Բլրակից, Տիգրիսի հայոց քաղաքական գործը, Բյուզանդիոն, 21 նոյեմբերի, № 1283
Գ. Առաքելյան, Նամակ խմբագրին [Հայ թատրոնի մասին՝ գրված Բաքվից], Մշակ, 27 նոյեմբերի, № 245
Ն. Չմշկյան, Նամակ խմբագրության [Ն. Փիլոնի նորակառույց թատրոնի մասին], Նոր դար, 30 նոյեմբերի, № 237
Մ. Գասմաչյան, Ռատմնասիրություն Հ. Պարոնյանի երկասիրությանց, Բազմավեպ, № 5, էջ 219—223, № 6, էջ 272—276, № 7, էջ 311—314
Ա. Բ[արխանյան], Էմին Տեր-Գրիգորյան, Թատրոն, № 1, էջ 63—64
Ն. Չմշկյան, «Գնդապետ» 30-ամյակի առթիվ, նույն տեղում, էջ 115—119
Ա. Երվանդազուն, Հայոց խոսքը Բաքվում, նույն տեղում, էջ 142—143
Գիլնաանա, Թատրոնական քրոնիկոն, նույն տեղում, էջ 149—153
Ի. Իվանով, Առաջ Բերնար և Էլեոնորա Դուզե, նույն տեղում, էջ 103—117։ Թարգմ. գերմաներենից Գրիգոր Բեզիկյանը
«Թատրոն [Համառոտ ամսագրի մասին], Հանդես ամսօրյա, Վիեննա, № 4, էջ 123—124

Մ. Հ. Սանասարյան, Մնակյան քառերեքուկրն Ադրիանապոլսի մէջ, Մասիս, № 10, էջ 156—157
Հայ թատրոն մը, որի լեզուն թուրքերեն է [Մ. Մնակյանի խմբի մասին], նույն տեղում, էջ 157
«Գոմեսի Յրահանգը», նույն տեղում, էջ 158—159
Տիգրան Աբրիկյան, Տիկին Սիրանույշ, նույն տեղում, № 14, էջ 210—211
Իրոլիք Բեն, Ընթրիքի վրա, նույն տեղում, էջ 212—215, № 15, էջ 232—235, № 16, էջ 251—253, № 17, էջ 270—272, Թարգմ. ֆրանսերենից Հարությյան Գ. Մրմրյանը
Մ. Նարեկյան, Սոփոկլեսի դափնին, նույն տեղում, № 19, էջ 300—301
Հ. Սկյան [Ա. Վրույր], Թատրոնի շուրջը, Մուրճ, № 5—6, էջ 719—721
Ներկայացումներ, Տարազ, № 2, էջ 34, № 3, էջ 51, № 4, էջ 67, № 5, էջ 83—84, № 8 էջ 108—109, № 9, էջ 131—132, № 10, էջ 147—148, № 11, էջ 164, № 12, էջ 179, № 14, էջ 206, № 16, էջ 234, № 17, էջ 248, № 20, էջ 284, № 21, էջ 296—299, № 24, էջ 338, № 39, էջ 568, № 42, էջ 622—623, № 43, էջ 639, № 46, էջ 696, № 47, էջ 714, № 48, էջ 726, № 49, էջ 742, № 50, էջ 765
Գ. Զմշկյան, Սիրուհի Մանուկյան, նույն տեղում, № 4, էջ 66
Թատրոն, նույն տեղում, № 9, էջ 132, № 12, էջ 180, № 48, էջ 726
Տիգ[Տիգրան Նազարյան], Ներկայացումներ Ամերիկայում, նույն տեղում, № 13, էջ 195—196
Հայոց խմբի մասին, նույն տեղում, № 35, էջ 501—502
Ե[իրվանդյան], Հայկական ներկայացումները Բաքվում, նույն տեղում, № 41, էջ 598
Ե[իրվանդյան], Հայոց թատրոնական խումբը Բաքվում, նույն տեղում, № 44, էջ 649
Գոմս Լ. Ն. Տոլստոյի նոր դրաման [«Կենդանի դիակը»], նույն տեղում, № 48, էջ 727
Веселовский Юрий, Габриэл Сундукян, Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона, том 63, стр. 75
Армянский театр [о П. Адамяне], Театр и искусство, СПб., № 26, стр. 473

ՕԳՏԱԳՈՐԾՎԱԾ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐ

ԳԱՂԹՆՐԱՅԱՆ ՏԱՐՈՒՆ

ա) Լրագրեր

Արևելք, Պոլիս, *1864—1900*
Արեւագործ, Բիթլիս, *1891—1898*
Արմենիա, Մարսել, *1855—1900*
Արշալույս, Կոստիր, *1893—1900*
Արշալույս Արարատյան, Զմյուռնիա (Իզմիր), *1840—1894*
Բյուզանդիոն, Պոլիս, *1896—1900*
Եվրոպա, Վիեննա, *1847—1857*
Երեսուն Հայատառագրություններ, *1883—1885*
Ելիզառա, Պոլիս, *1868—1873*
Թատրոն, Պոլիս, *1874—1877*
Իրավունք, Վառնա, *1896—1900*
Լրագիր, Պոլիս, *1878—1880*
Մասիս, Պոլիս, *1899—1900*
Նիռնեան, Պոլիս, *1869*
Նիշխար, Պոլիս, *1864—1866*
Նովիկով, Բիթլիս, *1846—1847*
Հայաստան, Պոլիս, *1846—1848*
Հայրենիք, Պոլիս, *1870—1898*
Հայկ Հայրենյաց, Նյու Յորք, *1893—1900*
Մանզումեի Ֆիքյար, Պոլիս, *1868—1900*
Մասիս, Պոլիս, *1853—1900*
Մեղու, Պոլիս, *1870—1874*
Մեղու Հայաստանի, Բիթլիս, *1863, 1870—1892*
Մշակ, Բիթլիս, *1872—1900*
Նեղոս, Ալեքսանդրիա, *1858—1912*
Նոր դար, Բիթլիս, *1883—1900*
Շավիղ, Բիւրատ, *1894—1895*
Շարժում, Վառնա, *1897—1900*
Պառակ, Զրուճ, *1880—1884*
Սուրհանդակ, Պոլիս, *1858—1900*
Տաճրատ, Վառնա, *1898*
Փարիզ, *1850—1864*
Փոխ արեւելյան, Պոլիս, *1872*
Փունջ, Պոլիս, *1856—1900*
Ծրագիր, Պոլիս, *1858—1878*

բ) Ամսագրեր, հանդեսներ, ժողովածուներ, տարեցույցներ, այլ պարբերականներ

Ազգասեր, Կալկաթա, *1845—1848*
Ազդար, Բիթլիս, *1863—1900*
Ամենիա, Փարիզ, *1858—1900*
Անահիտ, Պոլիս, *1872—1878*
Աստղիկ, Մ. Էջմիածին, *1868—1900*
Աստղիկ, Ս. Պետերբուրգ, *1887—1898*
Արևելյան ժամանակ, Զմյուռնիա (Իզմիր), *1871—1900*
Արևելք, Փարիզ, *1855—1856*
Արևմտյան, Փարիզ, *1859*
Արծիվ Վասպուրականի, Պոլիս, *1853—1854*, Վարագ, *1858—1864*, Պոլիս, *1873—1874*
Արեւագործ, Բիթլիս, *1863—1891*
Արծիվ Արարատյան, Զմյուռնիա (Իզմիր), *1853—1853*
Բազմավեպ, Վենետիկ, *1843—1900*
Բանասեր, Պոլիս, *1851—1859*
Բանասեր, Փարիզ, *1869—1900*
Բյուրակն, Պոլիս, *1863—1900*
Գառուն, Բիթլիս, *1866*
Գարն, Շուշի—Բիթլիս, *1862—1864*
Դպրական և խնամասիրական շարժում, Պոլիս, *1863—1868*
Դանուբ, Ռուշչուկ (Բուլղարիա), *1861—1863*
Զիմակ, Զմյուռնիա (Իզմիր), *1863*
Եվրոպա, Վիեննա, *1858—1863*
Երկրագունտ, Պոլիս, *1863—1865*
Ծիրանի, Պոլիս, *1857—1868*
Թատրոն, Բիթլիս, *1863—1900*
Ժամանակ, Պոլիս, *1863—1866*
Ժողովրդական տարեցույց, Պոլիս, *1894—1900*
Լումա, Բիթլիս, *1896—1900*
Լույս, Պոլիս, *1893—1900*
Լույս, Պոլիս, *1874—1884*
Նիկար, Պոլիս, *1864—1869*
Ոսկիկ, Զմյուռնիա (Իզմիր), *1861—1867*
Ոսկին, Պոլիս, *1856—1859*
Պիտեան, Բեսարաբիա, *1865*
Պիլե Ամարայի, Պոլիս, *1856—1857*
Տասնիկ Եայոց այիսաղի, Բիթլիս, *1860—1863*
Քաղաքասեր, Փարիզ, *1900*
Քաղքաղաքներ Ռուսիոյ, Մոսկվա, *1861—1864*

Ազնիվական տիպատ, Թիֆլիս, 1862—1879
Ազնիվական տիպատի կռոնիկ, Թիֆլիս, 1861—1862
Ազգ, Նոր Նախ, 1891—1898
Ամենքս տեսուչ, Վիեննա, 1887—1900
Ամենքս գրականական և գրաքննական, Մոսկվա, 1858—1886
Ամերիկական, Պոլիս, 1838—1900
Անվանեմեան, Տիֆլիս (Դպրոց), 1862
Անոնիս, Պետերբուրգ, 1863—1864
Անոնիսական, Մոսկվա, 1858—1864
Անդիսկ, Թիֆլիս, 1884
Անդր. Ցրեմ (Ինքնագիրք), 1864—1877
Անտոկ, Մոսկվա, 1858—1862
Աստղիկ, Պոլիս, 1869—1883
Աստղիկաբերական բեր, Թիֆլիս, 1878—1879
Աստղ (յորդորիչ), Պոլիս, 1884—1900
Աստղ ազգի, Փարիզ, 1855—1858, Բազմոցիս, 1859—1864
Աստղ, Պոլիս, 1856—1869
Աստղ Անդրեասի, Թիֆլիս, 1858—1861, 1863—1870
Աստղ, Տիֆլիս (Դպրոց), 1860—1862
Աստղ, Պոլիս, 1875—1878
Աստղ Աստղ, Պոլիս, 1857—1858
Աստղ, Թիֆլիս, 1869—1900
Աստ Ալեքս, Երեք, 1898—1900
Աստ փարք, Մոսկվա, 1887
Աստ ար, Կաշիր, 1900
Ընտիրական, Կալկաթա, 1831—1833
Ընտիրական պիտակ, Տիֆլիս (Դպրոց), 1858—1854
Ոդրոնի, Վենետիկ, 1900
Ոսկ, Պոլիս, 1860—1864
Վանական, Թիֆլիս, 1865—1867
Տարազ, Թիֆլիս, 1890—1900
Փարոս, Մոսկվա, 1872—1878
Փարոս Հայաստանի, Մոսկվա, 1879—1881
Քյունիկ, Կաշիր, 1869
Քարտ, Թիֆլիս, 1876—1881

ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Анонс, Тифлис, 1892—1895
Артист, Москва, 1889—1893
Астраханские губернские ведомости, 1881, 1888
Астраханский справочный листок, 1884, 1887—1888
Афиши и объявления, Москва, 1883—1884
Бакинские губернские ведомости, 1894
Бакинские объявления, 1894—1900
Биржевые ведомости, Петербург, 1891, 1894—1895
Вестник Европы, Петербург, 1875
Голос Петербурга, 1879, 1882
Голос, Петербург, 1868
Дневник артиста, Москва, 1892—1893
Донская пчела, Ростов-на-Дону, 1882—1888
Елисаветградский вестник, 1888
Искусство, Петербург, 1883—1884
Кавказ, Тифлис, 1879—1900
Кавказский вестник, Тифлис, 1879—1900
Кавказский курьер, Тифлис, 1851
Кавказское обозрение, Тифлис, 1887—1888
Казанский листок, 1888
Каспий, Баку, 1888—1900
Карс, 1888—1900
Керченский маяк, 1887
Киевское слово, 1888
Минута, Петербург, 1884
Молва, Москва, 1835
Москва, 1883
Московская газета, 1883
Московская иллюстрированная газета, 1891
Московские ведомости, 1882
Московский дневник зрелищ и объявлений, 1882—1884
Московский листок, 1883, 1887—1888
Новое время, Петербург, 1883—1884
Новороссийский телеграф, Одесса, 1887
Новости дня, Москва, 1883
Новости и биржевая газета, Петербург, 1884, 1891, 1894—1895
Нувеллист, Петербург, 1891
Обзор, Тифлис, 1878
Одесские новости, 1887
Одесский вестник, 1887
Одесский листок, 1887
Петербургская газета, 1884
Пчелка, Одесса, 1887
Русская мысль, Москва, 1890
Русские ведомости, Москва, 1883, 1888
Русский архив, Москва, 1874
Русский курьер, Москва, 1888
Современные известия, Москва, 1863
Суфлёр, Петербург, 1883—1886
Сцена, Москва, 1884—1886
Сын Отечества, Петербург, 1887
Театр, Одесса, 1896
Театр, Петербург, 1883, 1892, 1896
Театрал, Москва, 1895—1898
Театральная библиотека, Петербург, 1891, 1894
Театральная газета, Москва, 1884
Театральные ежедневные газеты, М., 1888

Театральный мирок, Петербург, 1884—1887
Театр и жизнь, Москва, 1885—1888
Театр и искусство, Петербург, 1897—1900
Тифлисские ведомости, 1832
Тифлисские объявления, 1880—1882
Тифлисский вестник, 1873—1881
Тифлисский листок, 1886—1900
Тифлисский листок (приложение газеты), 1899—100
Харьковский вестник, 1885
Черноморский вестник, Батуми, 1897
Южный край, Харьков, 1885, 1888

ՎՐԱՑԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼ

Դռնիկ, *Բիթլիս*, *1873—1884*
Թնաւոր, *Բիթլիս*, *1883—1889*
Խնուխ, *Բիթլիս*, *1877—1900*
Կռունկ, *Բիթլիս*, *1896—1900*
Ոսոխս փուղնի, *Բիթլիս*, *1896—1900*

ՀՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ա) Տպագրված

Ալիխանեան Գրիգոր, *Տառապած և հինգ տարի հայ բեմի վրա*, Երևան *1933*
Աւետեան Աւետիս, *Վաթսուն տարի հայ բեմի վրա*, Երևան, *1954*
Հոսկյան Ալֆիե, *Իմ հիշողություններս*, Փարիզ, *1909*
Զմշկյան Գևորգ, *Իմ հիշատակարանը*, Երևան, *ՀՍՍՀ ԳԱ Հրատարակություն*, *1913*։ *Նկատի պատրաստեց և առաջաբանը գրեց Մ. Մկրտչյանը*
Պապյան Պետրոս, *Հուշեր*, Երևան, *1940*

բ) Անտիպ

Ալրաճաղյան Պ., *Հիշողություններ Երևանի քաղաքային թատրոնի մասին*, *ԳԱՄ*, *1950*
Մանեկինյան Ամիրան, *Իմ հիշատակարանը [պետական հիշողությունները]*, *ԳԱՄ*
Փեսաքյան Սմբատ, *Հուշեր արևմտահայ թատրոնի պատմությունից*, *ԳԱՄ*

ԱՐԽԻՎԱՅԻՆ ՆՅՈՒԹԵՐ

Երևանի Գրիգոր Զարդինյանի անվան գրախանութ-հյան և արվեստի քանգարանի (*ԳԱՄ*) թատերական բաժնի՝ նեղիսյաղուհիների դերգրքերի և հայատպերի հավաքածուները, թատերական գործիչների արխիվային ֆոնդերը, ձեռագիր պիեսները և հայ թատրոնի վերաբերյալ տեսակ-հյուսուածքները, մոնտաժի, ձեռնարկները, Բիթլիսի և Բաքվի թատերական քանգարանների պետական արխիվների ֆոնդերը։

ԱԶԲԲԵՆԱԿԱՆ ՑԱՆԿԵՐ

ա) ԵՐԿԵՐ, ՀԻՄՆԱԿՆԵՐ

Ագռաւ — ժ. Մալխիր
Ագռաւոտյան գոմ — Վ. Մոգոսիյան
Ագռաւ և նիւս — Հ. Յովհաննէս
Ադիլոխոդոյ ֆոն Վոլֆինգհաուէն կամ Ասեռեսոգիս բարդուռաստրյան եռիմ-սոսամնիսարդ գարուս — Ա. — Ֆ. Վոգներ
Ադրիան Ակադեմիսներ — Ի. Մեդիա, Ի. Հնդոսէ
Ադրոքիա (Գոթոդիա) — ժ. Ռուսիա
Ադամ Ասմանիոսյ — Մ.-Ե. Յովհաննէսյան
Ադդայիճ Ռուռամիճ — Գ. Մնձունգանյան
Ադաֆոռնկա — Ֆ. Գայֆաչյան
Ադդիր կամ Ամերիկացիք — Ֆ. Վոլտեր
Ադդյան Նովգոռոդի կամ Պսկով կյանք — Շ. ար Նուայե, Ա. Գիննեդի
Ադիռնա (Գարաե Ադիռնա) — Ա. Դյուժա — արգի
Ակոմա բժիշկ [Բժիշկ բոնի] — ժ. Մալխիր
Ակոմա պռոֆ — Գ. Ալտոմեդյան
Ամա ապրատներնեբը — Գր. Քուլաբյան
Ամա ինչ ապռոմարդոմ (Ապռոմարդոմի ծագին-ներբ) — Ա. Մարս
Ագռաի [Վերի Հայաստանի] — Ֆ. Աբռահյան, բե-ժանդարմ Գ. Գասպյանի
Ագրար Քաղմա [Քաղմա նգրար սեռակը] — — Հ. Բիչեր-Մառաս, բժիշկ Տ.-ի
Ագրիկ տալու միջոց — Ա. Նիկոլ
Ագրկա մը սմիտբ — Գ. Ծլատեան
Ագմառ Լոխոռատորի մը վիպը — Ա. Ձեկլի
Ագմառաբյուն ատառ չէ — Ա. Ասատրյան
Ամառ ձնոմ ձեռ ատալ պիչ է — Բ. Ձռատալյան
Ամեռ բոնի վերչ և գովիլ — Հ. Գեղամյան
Ամերիկացիք կամ Ագիր — Ֆ. Վոլտեր
Ամռահիներ — Գ. Ռատեցուլյան
Ամռաճառաբյուն — Ն. Գագոյ
Ագիմ ալճ ժամանակներբ չեն — Ա. Ռագարդիչ
Ագ ինչ ալիճ — Գ. Ծլատեան
Ագ ինչ ալիճ — Կ. Հայկազյան
Ամառուռ կառապ — Գ. Կուլիշով, փոխ. Գ. Ձմշկյան
Ամգոյի գռատոր (Մագամ Ամգոյի տպշիկը) — Շ. Հնկոլ
Ամի գագամի ավիռատմե (Առագաստաբյունէ պատակալ ի Տայո) — Գ. Գասպյան
Ամկատի արկռամագր — Մ. Մնացկյան
Ամնոց կյանէ կամ Ագռյան ճավկունի — Շ. ար Նուայե, Ա. Գիննեդի
Ամճռատալի նյէ (Տիկին Կավերի) — Ջ. Ծոյն
Ամճնատագան խչնաձ (Ագչակ Բ) — Մ. Գնչիկ-քաչյան
Ամճնվեր պատվոյն բժիշկ — Գ. Կալֆեկյան
Ամմիկ Տոնցատարներ (Ամմիկ Մնգագներներ) — Ա. Ստարտվոկի
Ամմիկ մնգագներներ (Ամմիկ Տոնցատարներ) — Ա. Ստարտվոկի
Ամմիկ մնգագարդ կամ նրկո ատաճամ — Տչա-բիճանի
Ամպատիճներ (Ամպատիճ չեն ծնվատ) — Ջ. Ռաչնատա
Ամպատիճ չեն ծնվատ (Ամպատիճներ) — Ջ. Ռաչնատա
Ամբիլա (Վիճնաքիի գիտատամունքե կամ Գա-գատայի գիտատիճե) — Վ. Հյատա
Ամդ կագգիտ և գլուխ մի տեագիտ — Վատ. Գա-փագյան
Ամգյուլ (Ճգրտաներ) — Ա. Ռատիճե — Մատթատատ
Ագճատագյիճ նրնկամ գլատգատ — փոխ. Մ. Գե-ռատիքյան
Ագատճակ — Գ. Կալտագիչ
Ագատճարգամի ծագիկներ — Ա. Մարս
Ագատճարգամ — Ա. Հիճնե
Ագատճարգամ (Գագատատար ագքար) — Հ. Գա-բանյան
Ագկատիտ ատարիճ — Հ. Գալչիկան
Ագրիկի մնկը կամ Համնկատճակի ճգատճրճ — Գ. Ծրիքգիճյան
Ատամնար Ամատատնի — Հ. Մկատչան
Ատագարկություն — Ա. Գնկատ
Ատագիճ ատատ — Գ. Բագրիգե
Ատատիճատրյան Գամնչագի — Կ. Գալչանի
Ատ ժամանակ — Հագատան
Ագյան Բագատի (Վերի Հայաստանի) — Ֆ. Աբռա-յան, բժիշկ Ա. Մարգարյան-Ագրիատա-յանի
Ագատատակություն պատակալ ի Տայս կամ Ա-վետատն Ամի ժագրատագատիճ Բագրատատճ-յանց (Ամի բագատի ավիռատմե) — Գ. Գասպյան
Ատագիճի ատամարգ — Կ. Գալյատճյան
Ամագանիներ — Ֆ. Շիլլեր
Ամնատիճ — Հ. Գիլիճատճյան
Ամվիռատմե Ամի ժագրատագատիճ Բագրատատճ-յանց կամ Ագատատակությունէ պատակալ ի Տայս (Ամի բագատի ավիռատմե) — Գ. Գասպյան

Ուրա Գեղեցիկ կամ Շամխոռամ—Մ. Փափազյան
Ուրա Գեղեցիկ կամ Մեր և Հայրենիք—Տ. Գա-
յեմյան
Ուրա Գեղեցիկ և Շամխոռամ—Ա. Հայկունի
Ուրա Գեղեցիկ և Շամխոռամ—Մ. Վահանգիան
Ուրարտացիս—Ն. Մանդալյան
Ուրարտագրաստուրյուն—Լ. Աղեանց
Ուրբյունավոր պտղատ—Ա. Տատրեվանի
Ուրխաուակիս (Մեծ Նիռակս, Ս. Նիռակս կամ
Հայրատունի քարհուրք)—Մ. Վահանգիան
Ուրխաուակիտ—Վ. Մահակ
Ուրհի (Ուրհի խուռգախուրյուններ)—Տ. Գա-
յեմյան, Ն. Գագոյի ս՝Հրաբխին պիտի մա-
տիվներով
Ուրհուրյուն—Լ. Խոշյան
Ուրհուրյա կոմակներ—Ի. Բագրատունի (Ա. Ման-
գասին)
Ուրհամագիր բարբառասուրյուն հեթ-ասատեն-
ուրդ գրաւ կամ Ասիրալիդոյի ֆոն Վուլֆեն-
դիան—Ա.—Յ. Գագիկ
Ուրյան բին—Ա. Մկրտիչ, Լ. Հայկ
Ուրյակ Բ (Ա՛ՀՀնասպատ իշխան)—Մ. Գեղրիկեան-
յան
Ուրյակ Երկրորդ—Ն. Գալֆայան
Ուրյակ Երկրորդ (Գիմիրիա)—Տ. Տատրեվան,
լիբրհասատ Բ. Բերդյանի
Ուր—Ա. Տիհով
Ուրատրիս—Ա. Բագրատունի
Ուրատրիս Ա (Ուրատրիս ազիատասիկոս)—Գ.
Գասրյան
Ուրատրիս ազիատասիկոս (Ուրատրիս Ա)—Գ.
Գասրյան
Ուրատրիս և Սարգիսիկ—Մ. Լեզրիվյան
Ուրատրիր բազավոր Խլաթիր—Մ. Բեղիկյան
Ուրատրիր բազավոր Տայոց—Լ. Կարգինյան
Ուրատվազդ Բ—Վարդան Փափազյան
Ուրատյա—Է. Վիլյամիրյուր
Ուրատյան Լուսիկ—Ա. Տրիքյան
Ուրհայէ գրատու (Ազիկան Յանիվան պրատնու
նայոց կաղ Տայրք, Ծիգրիտոտա)—Վ. Հյուսո

Բանասիվիր—Վ. Մարգու, փոխ. Վ. Ալիքսանիր-
յանի
Բազդազի իշխանուհի—Ա. Գյուտա—արգի
Բանիկի փոդրագրիկ—Գ. Գասրյան
Բանասուհի—Փառանգիա (Մ. Տեր-Մարգարյան)
Բայի վա գարդայ (Բայր և Նղբայր)—Վ. Մա-
գաքյան
Բարբայիկ—Ա. Մալխիր
Բարհգարհարյուն դիմակի տակ—Է. Տեր-Գրի-
գորյան
Բարհկամներ—Յ. Ծոպհասար
Բարհկիհզան կամ Տիհհարյուն և Խնհքարյուն
(Յանհսիհհարյուն)—Ա. Վրույր (Մաքսարյան)
Բարհրատ Հայրհնյաց Գայլ Վանաց կամ Տաքհ-
րատ գարս համբարվոր խառագնար (Գայլ
Վանաց)—Տ. Մահակյան
Բնատրիս—Է. Հնգրվի
Բիշխարիս (Վիշխարիս)—Է. Ճանի
Բնհհրավ կին—Ա. Մկրտումյան
Բնատ—Մ. Շամանիկի
Բնիր բին համամբ—Գ. Տատրեվան
Բժիշկ բանի (Անկամ բժիշկ)—Ժ. Մալխիր, փոխ.
Մ. Կ. (Աբրանի Անիքմատյան—Բագրատունի)
Բանիվի ավազակապետ—Բ. Ալեքյան
Բանի ամուսնարյուն (Վար տրամվիս. պիտի և
պրանվիս)—Ժ. Մալխիր
Բրատատ Ա (Վնատրի մանր. Հուլիս Վնատրի
մանր)—Ն. Վրյունր

Գալիլեի գատատատանը—Ա. Մրտալիր
Գալ Սիմոն (Սիմոն լե Վալոն)—Հանրահնի
Գազանի հրամանը—Վ. Կոմիտաս (Ալիքսանդրով)
Գազանի ուժ (Մարտ ուժեր)—Ի. Շահումիանի
Գայլ Վանաց (Բարհրատ Հայրհնյաց Գայլ
Վանաց կամ Տաքհրատ գարս համբարվոր
խառագնար)—Տ. Մահակյան
Գատարտ ամի—Մ. Տեր-Մկրտումգիկյան
Գանգար մր բեյ (Մի բատ բեյ)—Նյութիկ
Գանձ. Միհար և բնհհրարյուն—Է. Գանգինի
Գարգին—Մ. Ալամդարյան
Գնդացիկ Հաղինի տակ—Հ. Տեր-Գրիգորյան,
բատ Ժ. Օքինբանի
Գնդացկային Հաղինի (Հրատարգող Հաղինի)—
Ժ. Օքինբատ. լիբրհասատ Մ. Մկրտումի և
Լ. Հայկի
Գնդատատան—Վ. Կոմիտաս (Ալիքսանդրով)
Գնհգմանհի փոխատ ապրինք—Ծ. Մհանգիլյան
Գնչհրվան մեր փոդրատար խոր է (Գնչհրվան
տարբ խոր է)—Գ. Մանգատյան
Գնչհրվան տարբ խոր է (Գնչհրվան մեր փոքր-
տատր խոր է)—Գ. Մանգատյան
Գյուղացի բատգատրներ—Գ. Գասրյանցյան
Գյուղի ագհատատրհներ—Հ. Ամհանյան
Գնդատի Հանգատ կամ Հարատանիր վտանհատ—
Լ. Հանգարհի, Մ. Բրատհնի
Գարգանա (Գարգանա)—Ժ. Տատրե
Գերակատնական երկիր—Փառանգիա (Մ. Տեր-
Մարգարյան)
Գրանգ Մագալ (Մեծ Մագալ)—Մ. Շիվո, Տյուրին,
Է. Ծգրան
Գայլհնդատա աշխատանոց—Է. Վիհատար
Գայլհրհզար—Վ. Գյուլհնհի

Գազաղ և խալ—Ն. Գամհյան
Գալալ Գազա—Ն. Փայլհնյան
Գալիլա—Ծ. Ճհղի
Գամհկղյան ատար—Է. Տեր-Գրիգորյան
Գատատատան—Ժ. Մալխիր
Գավիթ Տայ իշխան—Ն. Մկրտումյան

Դատարկաքամակ—ած. Ծկռի
Դնող մը ի Փարիզ—ած. Ձկլլի
Դժոխք և արհայության կամ Ու խաչին Հայրենասիրություն—գ. Նիկոլաոսյան
Դիմակամոնգիս—մ. Լիմոնաոսյ
Դիվագնակ բլուր—է. Մյու
Դյուրակամ Ելիքար—բ. Գասապինիա
Դյուցազն Միքիթար—բ. Հայրապետից
Եակոբ Բարթև (Հին տպագրող)—բ. Շինարար
Եակոբ Շահխաթ կամ ժողովրդի բշնամի—Հ. Բրանի
Եան Երիցարիս կամ Շինարվեստ վարժապետ—փոխ. խոսակցություն գ. Բրյանցյո
Եան ժամաճ—ած. Մայիս
Եան Կարապետ—Ե. Շիլլիս
Եան Ոնգար որ Բազան կամ Հազարանոցի ապերվոհան—Ե. Գյումրեցուց, Ա. Գեղեցիկ
Եան Փիլոս—մ. Անկախ Հունաց, բնիկ Հելլադայի վ. Մարդի
Երուսաղեմ (Մայրական անր կամ Հնդ գրաժառան. Մարի ժամ)—Ա. Գեղեցիկ, Հմտանքան
Ծաղկաց կամ Նոնգրալի ազգատոհի—է. Մյու
Ծիսակի դր Շնվրհաց—ծ. Կնճռաձև

Նվագիչ կամ Նոր Գիտցին—գ. Մուհեղյան
Նոռնա ազգար—Տ. Փափազյան
Նրեմ Տարվոնի—մ. Գասպինյան
Նրից ավազակաց—մ. Գեղյիքարչյան
Նրից Ղազար—մ. Գեղյիքարչյան
Նրկարյակի—գ. Հյուսիսային
Նրկարագ Նրհասատարգության—գ. Նեռնի
Նրկու գիշերասուն—է. Ծմին
Նրկու խուչե—ած. Մայիս
Նրկուհատարյաշրհազար—Փառնակնա (մ. Տեր-Մարտիրոսյան)
Նրկու Նիսնասկոներ—Ա. Ծաղիկ
Նրկու ձուռազկոներ—փոխ. գ. Բարչյան
Նրկու ձուռազկոներ (Նրկու Հազգոներ, Նրկուսա էլ Հազգան Նեմ, Նրկուսա էլ փոդ յունեմ)—փոխ. Բ. Նաապետյան
Նրկու ստր—Ա. Գեղեցիկ, Լ. Հայկ, է. Կարմեն
Նրկու պատանիներ Բինդիսում—ծ. Կյանքիչյան
Նրկու բիռներ կամ էլ չարիս խնձ—է. Տեր-Գրիգորյան
Նրկու վիշտ—Տ. Կապգի
Նրկու տաճառ կամ Ամեն մեղավոր—Տիգրանեմ
Նրկու Հազգոներ (Նրկու ձուռազկոներ, Նրկուսա էլ Հազգան Նեմ, Նրկուսա էլ փոդ յունեմ)—փոխ. Բ. Նաապետյան
Նրկուսա էլ Հազգան Նեմ, Նրկուսա էլ փոդ յունեմ (Նրկու ձուռազկոներ, Նրկու Հազգոներ)—փոխ. Բ. Նաապետյան
Նրկու Հայր—է. գր Գիրգորգին
Նրգանկա-բյուրե խոսգոզ անկյունում—Հ. Զուգերան
Նրվանդ—Ա. Բազդասարեան
Նրվանդ Բ—բ. Բազդասարեան (Ե. Մանկունի)
Նրվանդ Բ—մ. Գալյան
Նրվանդ Նրհրազ—Ե. Ալիխանյան
Նրնակոչական Նիվանդ—ած. Մալիք

Չամչան—Բ. Գանձասար
Չիչրնկ (Չնմիրն)—Տ. Յուխաձյան
Չնմիրն (Չիչրնկ)—Տ. Յուխաձյան
Չնչնար—գնչնար—Հ. Գնգազյան
Չնչար—Ագա. Հանդուրյան, գաա Վ. Շնգազիրի «Գիման Ալիանգին ազգանունը»
Չանի փոխառնե գան—Վ. Գյուղնկա
Չոն (Նիճոզի նշնվիլը կամ Ճանկուզը գնգով գըճգանին)—մ. Տեր-Գրիգորյան
Չոմաճ—ած. Ծկռի
Չոգաբարբյուն—է. Հարիր, Տ. Գիա
Չոգնիգա—Ա. Մարգարյան—Արնգաձյան, գաա Բաֆֆիի «Գաձիի բնիկ և Հնարիա հրնիրի
Էդգար և Նրա ազգնիենը—Ա. Հարոլի
Էդիպ արքա—Սոֆոկլես
Էլեոնորա—փոխ. մ. Քոլլան
Էլի մեկ գան կամ Նիան է Ճանճ—գ. Սունդուկյան
Էլ չարիս խնձ կամ Նրկու պիրանար—է. Տեր-Գրիգորյան
Էռնանի—Վ. Հյուգո
Էս էլ Ի մոգիֆյուրին—մ. Տեր-Գրիգորյան

Ընկերակիցներ—գ. Նեռնի
Ընտանեկան զազանիք—Ե. Գրնարիչի
Ընտանեկան փորձիկ—Վ. Վիկտորով

Թագի Տաճար—Տ. Կապգի
Թալանած ամերիկ—մ. Շահազիզյան
Թանմեքարյուն գոգմանե կոգանար (Հարցի չան)—Վ. Մազաքյան
Թառար Նանեի Ճարտանիք—մ. Շահազիզյան
Թառոնացին—գ. Քալաշյան
Թառոն կամ Բշվառներ—գ. Գալյան
Թափառական Նրնա—է. Մյու
Թեմիստոկլես—գ. Մնատառագիս
Թերեզա—Վ. Գյուգաձե
Բշվառներ—Վ. Հյուգո, բնիկ Վ. Հյուգոյի
Բառա Ասանի—Գեղեցիկ (Հ. Շիրվանզադե)
Բովիտա հզոր սեռակը (Հզոր Բովիտա)—Հ. Բիչեր-Ստոու, բնիկ Տ.-ի
Բոլն վիճագով պիրանարը—գ. Բշտաձի
Բուղր խոզագող կամ բուղր խոզագողի վոխ-

Ցանկը (հազարավոր կամ հարյուր տարի, հազարյակի կամ հարյուրի տարիներ)—Վ. Գյուտիան, Մ. Գիտ
Ցուրտերկրա Նինոսասանի իշխանագնացությունը—Ն. Ընկեր. քան Ն. Գազանի պիտի

Ժամանակ—Ծ. Մկրտչյան, Կ. Շահինի
Ժամանակակից արարքներ (ժամանակակից նարատարությունի)—Ա. Վրույր
Ժամանակակից սեր կամ նույն և խավար—Վ. Գյուրձեան
Ժամագույց—Ա. Ծնորհյան
Ժան Բարի—Ծ. Վազգի
Ժանը և Ժանիա—Գ. Շահրազատյան
Ժիռաֆի-Ժիռաֆյա—Շ. Ընկեր
Ժյան—Տ. Ալբարեանյան
Ժյան (Ժյան Կարապետ)—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Ժոզեֆ. Փարիզի լրտեսները—Ժ. Բալար, Հ. Վան. գիրքերը
Ժողովրդի բշնամի կամ Դոկտոր Ստոկման—Հ. Իբսեն
Ժանդարմի վատության մեջքցները—քան Կ. Գալրոնի
Ժարժ Դանդեն կամ Ընտրված ամուսինը—Ժ. Մալլեր
Ժուռնո—Գ. Վոլկոնեկի

Ի վերջին Հավաքույթ—Գ. Մեսրոպյան
Ի վեհության Խոնարհյալ—Գ. Մեսրոպյան
Ի ժամե Ընկի—Գ. Մեսրոպյան
Ինչ տեսել ես, էլ չես տեսնի—Ա. Ծոպարեան
Իմ ճոպարծներ (երեք մարդիկ)—Մ. Գեղեցկաշունչյան
Իշխանուհի—Ա. Շիրվանզադե
Իսլամական ավանդական կամ Դեն Ինզար ըր Բազան—Տ. Գյումանեան, Ա. Գեղեցկի

Լազուտովա Տատյանի—Ժ. Օքենթան
Լեյլի—Մ. Գոստանյան
Լեհկինժար—Ծ. Քոլյան
Լերնիրի Հոր-Հոր ազգ—Տ. Զարիանյան
Լիճի սարսռանգակը կամ Լազուգովան փոսը—Մ. Մկրտչեան, Գեղամյան, Է. Մարտ
Լյուսի Գիլքի—Գ. Զեմս
Լսմպարդիա բռնավոր կամ Ոգմանտա—Հ. Մեն Քիփար
Լսնգրայի ազատագրը կամ Գարդյա—Է. Մյու
Լուսա—Հ. Մշանգյանյան
Լուսրյան—Վ. Քիչիրյան
Լուկրեցիա Բորջա—Վ. Հյուգո
Լուկրեցիա—Տ. Գանեան
Լույս և խավար կամ ժամանակակից սեր—Վ. Գյուրձեան
Լուսանի—Վ. Մկոսա, փոխ. Բ. Թեքգյան
Լևոն II իշխան Կիլիկիո—Մ. Գազանճյան

Լևոն Նազելի—Ա. Մանվելյան (Ա. Մանվելյան)

Խաղված սիրտին—Բ. Գեղանի
Խաղաղություն—Գ. Մանվելյան
Խազտոցը—փոխ. Մ. Մահտեսյան
Խազտոցի կյանքը (խազտոցի մը կնոջ հետաքրքրական տարիներ)—Վ. Գյուրձեան, Մ. Գիտ
Խազարկությունը մանկանց—Ա. Արազյան
Խանգստը—Ա. Բյուրեղ, Ա. Լեգլերկ
Խանում—Ա. Ծոպարեան
Խելագարի ճիշտասանությունը—Ն. Գոգոլ
Խելքից պատանու—Ա. Գրիբոյեդով
Խնձորի բժիշկ—Գ. Բրյուսով
Խնջույքի բոլոր—Հ. Տեր-Գրիգորյան
Խոհարարության իրականություն ընտրելը—Մ. Մեսրոպյան
Խոյնա—Հար. Բատմանյան
Խորով որդի Վանի—Բ. Թեքգյան
Խորով Մեծն—Գ. Մրեսոյան
Խոստանակիր խոստանակ—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Խորոյինա գերազարյան—Մ. Մկրտչյան

Ծիր ալեհոսքը—Հ. Գալֆայան
Ծիրանը կոստակ և սանում (Գոստանը նամակ և սանում)—փոխ. Ա. Քիշմիշյան
Ծիրանի տոնախոսը (Ծիր կոզրատը)—Տ. Գյումանեան, Ա. Գեղեցկի
Ծիր կոզրատը (Ծիրանի տոնախոսը)—Տ. Գյումանեան, Ա. Գեղեցկի
Ծնողազրաց—Մ. Տեր-Մարտիրոսյան

Կախարդված իշխան կամ Հավիտենական—Ն. Կոլչինով
Կամակոր կնոջ սանձահարումը—Վ. Շեքսպիր
Կանաչ կրթարան—Ժ. Մալլեր
Կանաչ պատերազմ—Է. Մկրտչ, Ա. Լեգլերկ
Կապիչան—Տ. Տեր-Ասատուրյան
Կարաիկ Հավատ—Ա. Գյումա—Հայր
Կարգինալ Ռիշելյեի—Է. Բուլվեր-Լիտոն
Կարեցյալ համանունին կամ Հարատանարվան առաքինությունը—Ա. Բրչինց
Կարմեն—Գ. Մերիմե, բեմադրություն Ա. Մելյանի և Լ. Հայկի
Կնար Բորջա—Գ. Բիլսան
Կնարի մանկ (Հույնս Կնարի մանկ. Բուրսա Ա)—Ն. Վոլտեր
Կնոջ և հանգամ կամ էլի մնկ գան—Գ. Մահտեսյան
Կրոտ-կրոտ—Վ. Մատթեյան
Կենսագրի—Ա. Գյումա—Հայր
Կյանք—Բ. Գաբրիելյան
Կյանքի արժեքը—Վ. Նեմիրովիչ—Դանչենկո
Կյանքի խնդույքները—Վ. Ալիքսանդրով (Դանչ)
Կենդան լաց լինեմ, բն փորդ—Ա. Բուլգան
Կնոջ մը տառապալից կյանքը—Է. Մկրտչ

Ոսկեզօծված փեսա կամ Լիռնի աստեղագուշակը—Գևորգեան, է. Մաթո, Մ. Սիրոպեան
Ոսկիասայի ցուցակը—Հ. Աճեմեան
Ոտն Մանրի Երեսաց—Ա. Գյումա-Հայր
Ոտնակ—Մ. Պեչիկեաղլեան
Ոտնահարումն Ռուբինեան բազմաթուրյան—Ծ. Մնասեանց
Ոտնաթաղանաց եւ կի—Հ. Տեր-Գրիգորյան
Ոտնաթար Սիրական—Ծ. Շահազիզ
Ոտնիճնակու Տատուանիք—Ա. Մուհանը-Հայրիկեան
Ոտնաձայն—Հ. Թումանեան
Ոտնէ և սիրատեսություն կամ Սամվել—Ծ. Հերիսեան
Ոտի քանդում—Ա. Թումանեան
Ոտյր (Ոտյրի գովասք)—Ծ. Աճեան—Բագրատուն, Ա. Գաֆադեան
Ոտյրը (Ոտյրն Տիրան)—Ծ. Քոչար
Ոտյր մեհեանը կամ Մարիամենա—Ծ. Աճեան-Բագրատուն, Մ. Մահան
Ոտյրն Տիրան (Ոտյրը)—Ծ. Քոչար

Հազար բանաձեւ կարս—Ն. Փորթնեան
Հանիկ պատան—Վ. Արփարեանցով (Վահրով)
Հանիտա—Վ. Շահազիզ
Հարթաձայն Հայկա և մանր ասոխի Բերա կամ Հայկ դյուցազն—Ա. Բագրատունի
Հայաստանի բարեւարար (Արիստակես, Ծ. Վահանես)—Ծ. Վահանեանց
Հայկազուն և Վահագնյանց—Մ. Արտենյանյան, Վահեան
Հայկ դյուցազն կամ Հարթաձայն Հայկա և մանր ասոխի Բերա—Ա. Բագրատունի
Հայկ դյուցազն—Ն. Թովմասեան (Թովմասեանց)
Հայկ դյուցազն—Հ. Փափազեան
Հայկ դյուցազն—Ծ. Մնասեանց
Հայց նկարիչներ (Նկարիչներ)—Վ. Արշակուր, փոխ. Գ. Զոլչեան
Հայոց ազգի յուսահատիչ—Ա. Արշակեան
Հայոց լեզուն կամ Հարեանախոսություն Սափիա կամ Հայր ի Վրաստան (Պետրոս և Բարսեղ)—Մա. Մահգիսեան
Հայրենական տուն (Հայրենիք)—Հ. Զոհրապեան
Հայրենիք (Հայրենական տուն)—Հ. Զոհրապեան
Հայր Տաճարացը—Գ. Բշտունի
Հայր և զաւակ—Ա. Շահրամեան
Հայրուն մահաբ—Գ. Նիկոլաոսեան
Հանկարծական Երանելոյ կամ Ազգին մեկը—Գ. Օրբելեանյան
Հարյուրաւոր գոռոզաբար—փոխ. Հ. Տեր-Գրիգորյան
Հարի Մուրիչեան—Հ. Գուրգենեանցյան
Հասասասանիա արհայազը—Գ. Կոլչեան
Հավատամքնություն գանձը (Հոռոմի)—Հ. Գրիգոր, Հ. Հարի, Հ. Մինչոյ
Հավատ. Հույս, սեր—Ծ. Աճեան-Բագրատուն, Ն. Ղազան
Հարկավոր չէ—Գ. Գաբրիել-Վլեանցեանց
Հարմանկ և Աշխեն—Մ. Հեքիմյան
Հարատեւիք Վահնուսի կամ Գեղուհի Տաճար—Հ. Հաճեքեան, Մ. Բասմաճեան
Հարար մեկ, փնտռե հոգու—Հ. Հարի
Հարաճախաբարյուն Սափիա կամ Հայոց լեզուն կամ Հայր ի Հայաստան (Պետրոս և Բարսեղ)—Մա. Մահգիսեան
Հարս և սիրատես—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Հարատամարված ատաքինություն կամ Կարեցցուն Տաճանեանին—Արբենց
Հարատարան ազգատաճիր—Հ. Գաբրիելեանյան
Հարատարյան գան (Նամուտ)—Գ. Արտաչյան
Հացի և ջրի Հայրան—Գ. Օտեփոչեանցի
Հեքս ապրուստ (Գանգատ Բարսեղ)—Ծ. Շիրազով
Հեռախոսավարուհի (Տելեֆոնի օրիորդը)—Ա. Մահա, Մ. Գեալչեր
Հերիկոս Ո՞—Վ. Շահազիզ
Հերակլես Մալեցին—Ծիլիգիրեան
Հիմնարկությունը Ընտրյալ բերդի կամ Կարապետի տաղտպիտը—Գ. Զոհրապ, բեմավորում Ա. Մորգոսյան—Արեգաստյանի և Ա. Վրույրի
Հիմնիմ հոխոտագործությունը—Ծ. Մնասեանց
Հյուր—Հ. Բրանդես
Հյուրանոցի սիրուհին—Ն. Գալշեան
Հնարագիտ կինը—Գ. Արիգիսեանյան
Հոգիփոխություն կամ Խախտարվան իշխան—Ն. Կալիֆով
Հոգով ազգատեր—Ն. Գառնիեան
Հոգու արեւ—Գ. Մնասեանցիա
Հովանի Պետրիկ—Ք. Քերթյան
Հոտգոմիզդ և Զինօքիա (Հոռոմիզդ և Զինոքիա)—Հ. Աչառեանյան
Հոփհոփիմ (Ուսուց Հոփհոփիմ)—Հ. Նազյան
Հռոմիքա—Ծ. Մինչոյան, Կ. Յովհաննէս
Հռոմիզդ և Զինոքիա (Հոգոմիզդ և Զինոքիա)—Հ. Աչառեանյան
Հռոտ կամ Փայտե աստ—Ք. Յասաւլյանյան
Հոտյոգիր Հոգիեն (Գեղեցիկ Հոգիեն)—Ա. Օգնեսյան
Հրեա (Հայկ. Վիճակիկի վաճառականը)—Վ. Շահազիզ
Հրեայի (Հավատամքնության բշխատ գանձը)—Հ. Գրիգոր, Հ. Հարի, Հ. Մինչոյ
Հուլիս Վեսար—Վ. Շահազիզ
Հուլիս Վեսարի մահը (Բրուտոս Ա. Վեսարի մահը)—Յ. Վոլտեր

Ղարաբաղի ատաղձիկար կամ Հիմնարկությունը Ընտրյալ բերդի—Գ. Զոհրապ, բեմավորում Ա. Մորգոսյան—Արեգաստյանի և Ա. Վրույրի

Ջուռնեսոյան գիտուն—Գ. Մահտեսիչ
Ջրգոտրա Ռոլաս կատ—Տ. Նազարյան
Ջիրուններ—Գ. Հնդկ.
Ջլմատարբյունք լով և. բոլոր բոխան ասովին լով—Ա. Ծատրովսկի
Ջգուան—Գր Վոլգին

Մադամ Անգո (Մադամ Անգոյի գուսարք. Մադամ Անգոյի ապրիկը)—Շ. Հնդկ
Մադամ Անգոյի ապրիկը (Մադամ Անգո. Մադամ Անգոյի գուսարք)—Շ. Հնդկ
Մադամ Անգոյի գուսարք (Մադամ Անգո. Մադամ Անգոյի ապրիկը)—Շ. Հնդկ
Մադամ Սան-Ժեն—Վ. Մարքու. և. Մարս
Մադոյի կտակը—Վ. Մազաքյան
Մանյուա—Գ. Մահտեսիչյան
Մանուսար սոլոմո մեռց—Գ. Մահտեսիչյան
Մանկիք—Վ. Շնթազիր
Մաճ Ջայրմարյա ճանապարհ կամ Աղայի մանիք—Գ. Գասափնչյան
Մայրական սեր կամ հնդկ գրամանման (Գրամանհնդց. Մարի ժամ)—Ա. Գնդնդրի. Հմամնին
Մայրապաղաճ—Ա. Գնդնին
Մանկական բիլչ—Ծ. Անիսկ—Բարբուա
Մանուկ—փոխ. Հ. Գասրանքնչյան
Մասամ ժոգ—Ժ. Գլարգնին
Մարգարիտ Գոլին կամ Տրամիսաա (Գամնիչանգարդ տիկին)—Ա. Գլամա—արգի
Մարդ իմանա սա անդ փշրուտդ ու կրանի՞—Ա. Մալիկյան
Մարդոց գասագործրյուն կամ Ասալին անգամ—Բ. գր Մահտեսին, Ժ. Գոլնին, Մ. Մասան
Մարդս կասարյալ չէ կամ Տարիանգամիսվանասար—Բ. Հարգիր
Մարդս կասարյալ չէ կամ Վրիժագիր մայր—Բ. գր Մահտեսին
Մարիսանիա կամ Ասլր ժննդոգը—Ծ. Անիսկ-Բարբուա, Մ. Մասան
Մարիսանիա—Ֆ. Էլիգարա
Մարի Թյուդոր—Վ. Հյուգո
Մարի ժան (Մայրական սեր կամ Անգի գրամանման, Գրամանհնդց)—Ա. Գնդնդրի. Հմամնին
Մարի Պոլյասար—Ֆ. Շնթազիր
Մարմարյա վարմանի կամ Նիսի—Ս. Հննդ
Միգնա—Վ. Բարբնին, Ա. Մազաքին
Միկը Էլաման, մյուսը կին—Մ. Գասափնչյան
Միկի սեղ մյուսը կամ 100 000 մանիքի կտակ—Գ. Գրիգորի
Միկ Տարանցու—Ս. Քզյան
Մինագասակով մարտագիսններ—Հ. Գարսկյան, բնմագիսուժը Հ. Արկյանի
Մինագասակով մարտագիսններ—Հ. Գարսկյան, բնմագիսուժը Ա. Մարքսարյան—Արկաագասի և Ա. Վրացյի

Մեծ Մագոլ (Գրանդ Մագոլ)—Մ. Շիլո. Ֆլեմին. Ֆ. Օգրան
Մենե Նեռնա (Անիսանակնա. Ս. Նեռնա կամ Հայաստանի բարերար)—Ա. Վահանիկյի
Մենե Վարդան Մամիկոնյան փրկիչ ասար Կոնի և Հայրենիքաց—Բ. Մեսրոպյան
Մենե Տիգրան [Տիգրան Մեծ]—Ծ. Մեսրոպյան
Մենե Տգրան (Տգրան)—Ա. Քզյան
Միգանցից կտակ—Բ. Շագոմիանի
Միհասական սպարին կամ Տարագրանս Վարդանի—Ծ. գր Բրնգուա
Մնանեմ ու չսպրեմ—Գ. Ֆլասին
Մնանական Տարա կամ Բշնամանաա հպարտը—Ֆ. Շիլլեր
Մերի—Ն. Ֆլասար
Մեր ժարդին են յոլո կդնամ—Ա. Ծատրովսկի
Մերգի (Մերգի գանակարգա բազումին)—Վ. Ալֆիերի
Մերգի գանակարգա բազումին (Մերգի)—Վ. Ալֆիերի
Մերամամ—Ս. Գազանչյան
Մի կնոջ ասվրամ—է. գր Ժիրարդին
Միջոգա—Ս. Վահանիկյի
Միչի ժարգ կամ Մագիսան—Մ. Գասափնչյան
Միակ փոգոցի սինոր (Փարիզի Միակ փոգոցի սինոր)—Ա. Բիլո
Մի սեսարան նոյ վանասականի կրամից—Տ. Կամարարյան
Մինիի ասլամարգանը—Ա. Արկյան
Մինիի Տարանինը—Ա. Արկյան
Մինիկ—Ա. Ծոգո
Միսիար գյուղացի կամ Շիլանի վերջին ասանդ Եայոց բանսին—Գ. Տեր-Գաբրոյան
Մյուս անգամ—Ա. Գրենն—Գանիվար
Մոգա—է. Տեր-Գրիգորյան
Մոգա է. Բա՞—Ա. Մարգարյան-Արկաագասի
Մոլիերին կրակներ—Լ. Անդրեագով
Մամն ատանիներ չինագը—Բ. գր Մահտեսին
Մովսես Մարգարի կամ Ազատագրյան խարազնագը—Բ. Քնդրյան, բաս Տրանսան Գենին
Մոլիեռ կամ Միչի ժարգ—Մ. Գասափնչյան
Մայր ժարգամ—Մ. Անտանգով
Մայր խոզիր—Ա. Տոգանյան
Մայր ուժիր (Գազգան ուժ)—Բ. Շագոմիանի

Տագասագրին Բնասագասյ—Գ. Մհասագասգին
Տարերագ գասու Համրագանդար խարազիսը (Գազգ Վահան)—Տ. Մահտեսիչյան

Նագամ խմագասան—Գ. է. Հասինց
Նախանձագրյան փարիզի—Ծ. Անիսկ-Բարբուա
Նամուս (Հասագասրյան գան)—Գ. Աբգարյան
Նավագան Բնասագան—Ժ. Բազարգին
Նավրի չասարվան—Վ. Վիլիյե, Մ. Մարս
Նավրի ֆամիլան—Ա. Արկյան

Նարգիս—Ա. Հ. Բրուխիտեան
Նէյլի պրոտոտիպ—Ա. Գյուտա-Հայր
Նիտրի կամ Մարմարյա վարունգի—Մ. Լեոնի
Նիւարարար կամ Մնիմ և ապագայ—Տ. Փափազեան
Նինոյի Երեվիլը (Յոնա կամ Յակոբը գիպած պեպքին)—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Նիհ-Նիհ կամ Յուսամարյար ֆրանկ—Գ. Օշականի
Նկարագրութիւնք իէլ-իէլ գրեթէ Կարապետ Հրեշտակապետի վիճակաւոր առաքեալի Յայոց գպրեվոց ի Յայս—Գ. Շահմազեանյան
Նկարիչներ (Յայ Նկարիչներ)—Վ. Պալեզար. փոխ. Գ. Յմշկյան
Նկարահանվածքների կոնտրոլյորը—Ա. Քիսոն
Նոտագրակիներ—Բ. Բիւրեան
Նոր բնակարան—Գ. Թալաքեանյան
Նորից բախտի սիրացանք—Լ. Մել, Ն. Բասմաճեան
Նոր Գիպոքնեա կամ Նվռլլե—Գ. Մանգուկյան
Նոր Տոամբազուկի—Մ. Գարամանյան (Նորիսեան)
Նոր Նավեր Նին Նոր Նավկիր կանեն—Հ. Գնդունյան
Նոր Յոսող սիկիներ և Գիսունիներ տասու փնտռուած—Վ. Գալյանճյան

Շալլակ (Հոնս. Վեննոիկի վանասակաւոր)—Վ. Շնորհիկ
Շկոլի վարժապետը (Վարժապետ)—Ծ. Ալիսեան-Բարձրաստ. էջ Գրատ. փոխ. Մ. Գասափեանյան
Շշրաճներ (Աճպարար)—Ա. Տատիճ-Տատիկեան
Շատագով հերետատորը—Հ. Լոռիէ
Շափիկ—Գ. Մոպասան
Շուշանիկ (Շուշանիկ գուսար Մնիմ Վարդանա Տոլոց ազատագործ)—Հ. Գավթճյան
Շուշանիկ—Մ. Գասափեանյան
Շուշանիկ գուսար Մնիմ Վարդանա Մամիկոնենի կամ Վազգեն սարա—Բ. Նազարյանյան
Շփոթված տեսակներ կամ ժառ Դանդին—Ժ. Մոլիեր
Շփոթված վարժապետ կամ Դոն Գերիգորիո—փոխ. խոսակցականից Գ. Բրյուսը

Պարերգություն Մնիմ Վարդանա—Տ. Ամիրճանյան
Պարոնիկի բաճառ—Մ. Գանամիկյան
Պետրոսեան բնասէիրք—Գ. Հիսնիսմասի
Պ՞ւ և մեղավոր—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Ով որ Ֆա բաքը չէ, Նորա Տնտ մի ձգվն (Ուրիշի տանեակը մի Նատիր)—Ա. Տատրովնի. փոխ. Ն. Փափազեան
Պատմագիր և Կատաստագիր մեհեամատությունը—Ծ. Քալմաման (Քալմամանեան)
Պոդի չեղով, ապրանք նպավ—Ա. Ալիսյան

Պատերգ—Վ. Գանիա

Պակասը գիպավ գեղանին կամ Յոն (Կինոյի նշնվիլը)—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Պատանեին—Գ. Գավթ
Պատարագչակ գիրյուս (Օրհնատական գիրյուս)—Գ. Լեոնի
Պատարագչակ Բայլ—Տ. Կոմիտաս
Պարիզի Ժառանգյորը—Բ. Բրուխիտ
Պարէ—Հ. Տեր-Գրիգորյան
Պևպար Բարյու (Պեպար Բարյու)—Գ. Քերան
Պեղին Տանապյիներ—Վ. Ալիքսանդրով (Գանձով)
Պատա Տակալ կամ Գրծավ-գնաց—Հ. Ոսականի
Պատա տիճարդ—Ն. Մնգպուրյան
Պինագ Ձագինն (Պեղեցկուհի Ձագինն, Պինագա-գնդ Ձագինն)—Ժ. Օթենքոմ

Պաղատագար ագրար (Ագռամարգան)—Հ. Գաբրիելյան
Պատկեր կամ Բարեկենդանի գիշերները—Գ. Գալյանի, փոխ. Գ. Մանասյանի
Պատգամաւոր—Ծ. Գասափեանյան
Պատագի Ճանամ և ամառ (Ծերուկը կատակ և ամառ)—Ա. Քիչմիշյան
Պատվերատու խոտան—Մ. Տեր-Գրիգորյան, ըստ Հ. Ֆիլիպեանի, ժշտկած Գագիկ Գիլավյանի
Պատճառագ ընդդեմ պատից Բայնի Վարդանա Մամիկոնենի—Ծ. Բյուրատ
Պատիվ—Հ. Զուգբյան
Պատիվ և փող—Տ. Գանատր
Պատում Ալիանս (Ալիանս)—Ա. Գյուտա-Հայր
Պատում որ Պատասխան—Ժ. Մոլիեր
Պատում Բատալյանի Ճանապարհորդությունը (Պատում Պետրոսեանի Ճանապարհորդությունը)—Հ. Լոռիէ. փոխ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան
Պատում, կենիկ տնատր, կենիկ գնացիկ—Բ. Նազարյան
Պատում Պետրոսեանի Ճանապարհորդությունը (Պատումի Ճանապարհորդությունը)—Հ. Լոռիէ, փոխ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյան
Պեռ Ալիլ կամ Ոսկին գիշերոյ—Վ. Սնդատ
Պեպո—Գ. Մանգուկյան
Պեպոյի սկիզբը—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Պետրոս և Բարբառ (Հայոց լեզուն կամ Հարուճանախոսություն Սաքիս կամ Հայէ ի Վտառատե)—Մտ. Մանգիկյան
Պոլ Ֆոռ—Ա. Գյուտա-Հայր
Պոլիկոտա Հայկազ—Գ. Գանձակ
Պողոս և Վիրգինիա—Բ. ըստ Մեծ Գիտ
Պոմպադուրների պատճառը—փոխ. Գ. Բրյուսի
Պրինցիպները չկապտվը—Ա. Մորգուրյան—Արքայտյան
Պուլչինելլա կամ Տերը Հատա, Հատած տեր—փոխ. խոսակցականից Գ. Բրյուսի

Ջանել փնտրե—Ն. Աբրահամյան
Ջնջիչներ—Ա. Գանձակի
Ջրագծագրական աշխատանք—փոխ. Ս. Մոսեսյան

Ինքնիշխան (Արեան պրոնոս. Նախկին մանկական պրոնոսս եղած կարգ հայերը)—Վ. Հյուսք
Ուզերս ավազակախումբ—Համաբանական. քան Ն. Շիլլերի «Ավազակներ» պիեսայի
Ուզուրմանցիա—Վ. Աշխարհ
Ուզուրմանցիա կամ Համարեա քանաքարը—Լ. Սեթ Բիլսոր
Ունիզոր (Վերաքննիչ)—Ն. Գագոյ
Ուսումն—Մուրացան
Ուտելիս—Բ. Վոսկով

Ուսանել կամ հասնիլ և սիրահարության—Մ. Հայկյան
Ուսերիս (Ուսերիս կույս)—Բ. Բերբյան
Ուսերիս կույս (Ուսերիս)—Բ. Բերբյան
Ուսուցիչ—Վ. Աշխարհ
Ուսումնի փայլ—Մ. Գասպարյան
Ուսիմս Ինտրոդուկին (Ուսիմս)—Ն. Գրիգորյան
Ուսիմս (Ուսիմս Ինտրոդուկին)—Ն. Գրիգորյան
Ուհնիհիմ—Ա. Գալուստյան
Ուհ Տոսիի սինինը—Ծ. Ակիան-Բալբուան, Գր Հոգուր
Ուր ասանց համարան կամ նկնանոցան ամանները—Գ. Նիկոյան
Ուրը բնիչ է—Բ. Մալխը
Ուր և խաղալանի (Ուր և ենթարկյան)—Ն. Շիլլեր
Ուր և հայրենի կամ Աստ Գեղեցիկ—Ն. Գանձյան
Ուր և ման—Գ. Բարխուդարյան
Ուր և նախասպարտանի (Ուսիմս)—Ծ. Մանչիլ
Ուկիսան—Ս. Վանանդյան
Ուխտ մի Վոլան (Գալ Ուխտ)—Լանգբենին
Ուսուցարը սեղանի ստակ—Բ. Բանալյան
Ուսուցիչ գրասենի կամ Ծոխան ֆյանի—Ն. Գալոյան
Ուսերս ինտրոդուկին—Մ. Գալուստյան
Ուստա փանարեն սեր—Ե. Լանգե
Ուստա—Հ. Մանկունյան
Ուսալ Հայիվ—փոխ. Ա. Գրիգյան
Ուսուհերի կոմեդիա—Վ. Շեքսպիր
Ուկսակեի սուսերներ (Ուկսակեի խաղալիքներ)—Ժ. Մալիեր
Ուկսակեի խաղալիքներ (Ուկսակեի սուսերներ)—Ժ. Մալիեր
Ուկնատ և գոմեզ—Մ. Տավրիզ
Ուժրատ Ա—Ս. Հեքիմյան
Ուժրատ Հասլիե—Գ. Մինասյան

Ուլուկամ Խնկեր կամ Վրեժ—Ալ. գր Բիեր. փոխ. Մ. Մեսրոպյան
Ուլուիվան (Սեր և Հավատարմություն)—Ծ. Մուհիլ
Ումանիտարյան—Բ. Բիլբաոյան
Ումայի կատեհասը—Հ. Տեղինյան
Ումանի Կատարյան—Բ. Հ. Սաֆաեի
Ումբուհի Հովիվանի (Հովիվանի)—Հ. Նազյան
Ուստ Ցելմոլար—Ա. Գրաբարյան
Ուստ Ցելմոլար կնոջ խոզուհի—Գ. Գրիգորի
Ուսերը Վերան կամ Հայաստանի բարերարը (Մեծ Վերան, Արիասանիա)—Ս. Վահանեանի
Ուսերը Գազան Վիկտորյան գանգատարը—Ժ. Բալզակ
Ուսերը Տոգան—Տ. Ալիքսանյան
Ու գլխի ամիրանիները կամ Հոտոգրաֆ առի գեներալության համ ինչ—Գ. Նազանի, Մ. Վան
Ուհիլյան տոմարի—Գ. Բոմարշե
Ու խալիճ Հայրենասիրության կամ Գեղեցիկ և արվարչության—Գ. Նիկոյան
Ու Հայր կամ Հանճի գիշեր Աստուածյան—Գ. Գալոյան
Ուհիմա—Ծ. Տեյլ

Վանում (Վանում Մամիկոնյան)—Մ. Գեղամյան
Վանում Մամիկոնյան (Վանում)—Մ. Գեղամյան
Վանի—Մ. Գեղամյան
Վանում կամ Ազգում հերոսություն—Մ. Հայկյան
Վանդալա—Մ. Գասպարյան
Վայ իմ կատու ինում ասկին—Ն. Աղաթոնյան
Վաչիսաս—Ա. Գնունի
Վաչիսաս—Գ. Բալոյան
Վասակ մանկիկ Հայրենյաց—Ծ. Մանկիկյան
Վասակ Սյունեցու գասասանք—Գ. Ալիքսյան
Վարդան և Վասակ—Մ. Մեսրոպյան
Վարդանանց պատերազմ—Գ. Աղաթոնյան
Վարդանանց պատերազմ կամ Վարդան Մամիկոնյան—Հ. Տաթևյան
Վարդան Մամիկոնյան կամ Փրկիչ Հայրենյաց—Մ. Գասպարյան (Նազարյան)
Վարդան Մամիկոնյան կամ Վարդանանց պատերազմ—Հ. Տաթևյան
Վարդան Մամիկոնյան, փրկիչ Հայրենյաց—Ծ. Մանկիկյան
Վարդան Մամիկոնյան—Բ. Գեղամ
Վարդան Մեծ—Տ. Ալիքսանյան
Վարդ և Շուշան կամ Հովիվի Մասյաց—Գ. Գալոյան
Վարդանիա (Վերի վարդանիա)—Ծ. Ակիան-Բալբուան, Լը Կրոան. փոխ. Մ. Գասպարյան
Վարդանիա—Ա. Վրույր, Գ. Ահարոնյան
Վարդանի—Գ. Զարյան

Վարձու կին—Վ. Ալիքսանդրով (Վոլոդով)
Վարսանիկ—Գ. Ա. Տաղտիկյան
Վարսենիա (Բելիսարիոս)—Լ. Շեմի
Վեճերուն գիտաստեղծին կամ Գազաղայի դիմաստին (Անգիլոս)—Վ. Հյուգո
Վեճերուն վանաստկանը (Հռետ. Շապելկ)—Վ. Շնքոգյեր
Վեսուվեսիոյ (Ուկիզոր)—Ն. Գոգոլ
Վերջին—Մ. Վահանիկյան
Վերջին—Վ. Գյորգ
Վերջին Էյուր—Ն. Գնչիկ
Վերի Հայաստանի (Նկոտ)—Ա. Արոշյան, բնժամգրություն Գ. Գասպյանի
Վերի Հայաստանի (Նոյան Բալասի)—Ա. Արոշյան, բնժամգրություն Ա. Սարգսյան—Պրիկոնյանի
Վրեժ կամ Նյուրեմ Խերիս—Ոլ. գր Բիկր, փոխ. Մ. Մեսրոպյան
Վրեժխնդիր մայր կամ Մարդս կատարյալ չէ—Բ. գր Մահակյան
Վայ ի՞նչ իմ վիճիս—Մ. Տեր-Գրիգորյան
Վատ տոհմվիս, գնամ և պատկվիս (Ոսկի ամանորյան)—Ժ. Մոլիեր, փոխ. Ն. Փորձյանի

Տանափնեություն (Տիկնություն և խնէրություն կամ Բարեկիրքություն)—Ա. Վրույր
Տաէ փոխոնակ Տատանցու—Գ. Ցմշկյան
Տատրպոխո Վարդանիկ կամ Մենատոհի ամարիկ—Ռ. գր Բրիգոտա
Տատրիճակ մարգը—փոխ. Ա. Տոգոլսկի
Տատոյան—Ժ. Մոլիեր
Տնինժող ի Տանատին Ատոգկա—Ա. Բիլլոթո
Տնինֆոն օրիորդը (Հոտոխոտովտատին)—Մ. Գնոլլիր
Տնոհ ինչ մնաց—Բ. Ռնեվյան
Տնոր ծատա, ծատա տնոր (Գազլիճնիլլա)—փոխ. խոսլիրնիկից Գ. Բրյուսով
Տիգրան Ա.—Լ. Գանձակեցի
Տիգրան Մեծ կամ Հիսնամյա պատերազմ Տորդ բնգդիմ Տոռվայիցիս և առաւմ Գազիմոդոն (Մեծ Տիգրան)—Ռ. Մնատիճյան
Տիգրանեան կամ Հայրասնակ Տորդ բնգդիմ մարդ—Ա. Բրյուսով
Տինինը Երուն սպառած է—Լ. Հայկ, Լ. Մկրտչ, փոխ. Գ. Ցմշկյան
Տինին Գավերն (Ամենատես եր)—Լ. Օմյան
Տինին Օրուն գազգաստներ—Ա. Գյուտա-սրգի
Տինիսյուն և խնէրություն կամ Բարեկիրքություն (Տատոհիսնություն)—Ա. Վրույր
Տիրուհի սպասին—Ն. Քհնայր
Տպատարգնակց խոսա—Ժ. Մոլիեր
Տոնատա—Վ. Նժդեհվիչ—Գանչիճիա
Տրամխոսա կամ Մարդատիս Գազին (Քաղիճնա-գարդ սինին)—Ա. Գյուտա-սրգի
Տղգա (Մինն Տղգա)—Ռ. Բրչյան
Տղատգար—Բ. Վնրգի
Տանիճ գործա—Մ. Մատսպյան
Տիվիճնի Ատգնատուճիներ—Ռ. Արքսանի

Ուսվիչ—Բաքին, բնժ. Գ. Գազան Սարգսյան

Ուխատգնություն ի Բնին—Գ. Տեր-Ոգնանատրյան
Ուրին Ինգատա—Գ. Գուրգին
Ուրիշ տանճակին մի ճատիր (Ով ա՛ռ քաղբ չի. Հարա Նիտ մի ձգի)—Ա. Ատարգչակի, փոխ. Ն. Փորձյանի
Ուրվականը—Յ. Յ. Բյուրնին
Ուրվականներ—Լ. Բրուն
Ուրվականների ճակից—Լ. Տուլգա
Ուսյալ պատգուհա—Տ. Ճմիրնճակյան

Փայլակ—Լ. Գարսեղեանց
Փայլուն գգեզ—Վ. Սարգս
Փայտե սուր կամ Հոգեբ—Բ. Տատուլյանցյան
Փառասիրի—Գ. Ոնեսգարիանց
Փառասիրի—Գ. Տոնատ
Փառբ ատանա, ինչանց պատուհաս է—Գ. Նարեկացի
Փաստաբանի մատ—Վ. Մնչիկյանի
Փարիզի ապրատներց—Բ. Բարբյուս
Փարիզի կոչիկարար—Մ. Գատափանյան
Փարիզի ճնապանար—Յ. Գին
Փարիզի Միակ փողոցի սինր (Միակ փողոցի սինր)—Ա. Բիլ
Փեդրա (Ֆեդրա)—Ժ. Ռասին
Փեսիս փնատ—Լ. Ալիքյան
Փիլիպպոս Թագարզ—Վ. Ալիքիկյան
Փյուս Ատատատարճ կամ Գատնությանն բանակը—Յ. Ցիլիպպի
Փողի քուրքը—Հայ. Բուտմանյան
Փոստային կայարանում—Ն. Գավիկով, քաղ Ա. Գավիկյան
Փսխոնի սնդյուններ—Ա. Արտաշյան
Փսնը—Բ. Գատապիճնը

Փոդի ապար—Գ. Քալանթարյան
Փոդի ապարը փոխվել է—Ա. Բիլլվիլլյան
Փոսնիչապարդ սինին (Մարգարիտա Գոթին կամ Տրավիատա)—Ա. Գյուտա-սրգի
Փոսու բնտանը Բոսին կատին—Լ. Գարսեղեանց
Փանկան օրախ—Գ. Մանգուկյան
Փին կամ Հանճար և անատնություն—Ա. Գյուտա-Հայր
Փյուսն Ինիլա—Տ. Տանխատչյան
Փայր Թերեզա—Լ. Նամդյանց
Փայր և հերայր (Բալի վա գարդալ)—Վ. Մանթյան

Օպտոմետրիա տեսողության — Ա. Գասպարեան
Օպտիկ սարքեր — Ն. Խմչեանցեան
Օրենք — Վ. Շեղոտեր
Օդինքոզ — Գ. Մկրտչեան
Օդինքոզ — Հ. Գարեգինեան
Օգնական Պետական էն կինոմասը — Գ. Մանգասարեան
Օսարներ — Բ. Գասպարեան
Օտրամեղու Բնիք — Ա. Մարգարեան-Արիստակեան
Օրհաղ Վարդանի Բնույթը — Ա. Քէշիշեան
Օրլեանի կույտը — Յ. Շիլլեր
Օրնոստական դիպլոմ (Գասպարեան դիպլոմ) — Գ. Լեոնեան
Օտարց — Մ. Բրեհ
Օրվան կյանքի կամ Պետական գրասենի — Հ. Փափազեան
Օրվա շարիք — Ն. Գասպարեան

Օրփեոսը գետնքում (Օրփեոս) — Ա. Երէմեան, Ժ. Օֆենբախ

Տարօրէն չան (Թամամշատյան գործուն կոգնեար) — Վ. Մատթէոսեան
Տասուտ — Վ. Գյոթէ, թեմավորումը Ա. Մանուչեանի
Տասուտ — Վ. Գյոթէ, թեմավորումը Յ. Հերմէի, Երաժշտ. Ե. Գասպարի
Տասուտ — Ե. Գասպ
Տնգրա (Փնգրա) — Ժ. Ռասին
Տնտեսուհ կամ Ոսկեհատ տեր — Ն. Աբովեան
Տրամկիֆորսի (Տրամկիֆորսի վիճակամեծությունը) — փոխ. Ս. Մանուչեան
Տրամբնակա գա Ոնմինի — Ս. Պէյլիս
Տրամաճ կրասես և Պեյլեր ամուսն — Ա. Գոգոլ
Տրա-ֆրա — Ա. Մէյլսի, Լ. Լոյնի

բ) ՀՈԴՎԱԾՆԵՐ, ԵՐԿԵՐ

Աբելյան Ալեքսանդր
«Մկնիկի ապաստարանը» 357
«Մկնիկի Հարսանիքը» 384, 443, 454—455, 472, 529, 534, 539, 555
«Նավքի ֆանտազիա (Նավքի չարաբանք) 520, 532
Աբելյան Հովհաննես
«Մեծապատիվ Ժյուրիականները, քան Լ. Պասկալի համառան վիպակի 413, 415—417, 430, 430, 433, 440, 442, 454, 479, 486, 496, 500, 516, 540, 562, 571, 573—575
Աբովյան Խաչատուր
«Ազգանք (Վերք Հայաստանիս), թեմավորումը Գ. Գաղյանի 56, 62, 182, 238, 297, 525
«Ազգան Բալասի կամ Երևանի նվաճումը (Վերք Հայաստանիս) թեմավորումը Ա. Մարգարեան-Արիստակեան 441, 459, 472, 475, 477—479, 500, 508, 531, 535, 540, 558
«Ազգապրիսիչյան մանկանք 14
«Անգլոգրա կամ Որդիական սեր 14 22, 180
Աբրահամյան Նիկողայոս
«Քահիլ փեսաս 421
Աբրահամյան Տ.
«Ժյուռա 107, 140
Այտպետյան Նիկողայոս
«Վաղ իմ կորած Հիսուն ասկին (Անհետանալը գլխարկս) 28, 37, 58, 72, 78, 80, 82, 84, 88, 110, 124, 128, 136, 147, 162—163, 165, 171, 186—187, 229, 238, 245, 251, 287, 317, 320, 325, 337, 344, 388, 414

Այտպետյան Հասուրյան
«Հոգագործիքը և Զինագործս (Հոգագործիքը և Զինագործս) 12, 14, 242
Այտանեյան Ղուկաս
«Անկատար պատկ 232
«Վարդանանց պատերազմը 200
Այտանեյան Համբարձում
«Անգի Հիվանդը 62
Այնիսանգրալ (Կոխլով) Վ. Ա.
«Բամանիվինը, քան Վ. Մարգարի 312, 476, 499
«Գազանի Հրամանը 370
«Գնդապետուհին 229
«Գյանքի խնդությունն 337, 508, 517, 525—527
«Ընտիր պատառ 304
«Զնչին Համույթները 316
«Վարձու կին 224, 245, 410, 437, 500, 530
Այլազնդափյան Գրիգոր
«Մեր Հայրենիքը 141
Այնիսանյան Նիկողայոս
«Որվանդ Որդորդ 152, 264, 441, 450
Այնիսի Վիսսարիոն
«Մխոցին (Մխոցի գործարանը Քաղաքին) 106, 122, 128
«Մովսուր 21, 22, 29, 58, 96, 103
«Փիլիպպոս Որդորդ 21
Ախումեան Միրզա Խաթոյի
«Մոյս ժողովուրդ 278
Ազգայինյան Մարկոս
«Գազանին (Գազանի Որմանձայնը) 38, 50
Ամենյան Հովհաննես
«Գյուղի սիրահարները 42

1 Այն հրատարակությունները, որոնց հեղինակները հայտնաբերված չեն, տե՛ս ստորև գտնվող ցանկում։

«Ռազիոսոսի քաղաքը 41, 51, 79
«Փիսիա փիսոս» 82
Անյոնեսկոյան Նիկոլայ
«Պղպեղագիրքն Մեծին Վոլգոգոնաս (=Վոլգոգոն Մեծ)» 42, 54, 112
«Տրգոսա (=Ուսյա Տրգոսա)» 42, 112
«Ուսյոց պոնեգոլիա» 122
Անգլո-Բուրմուս Օգյուստ
«Նոսյրա (=Նոսյրի գոմվոկը)». Ս. Գնեհնիի հետ 52, 78—80, 82, 103, 173 , 202, 211, 243, 247, 252—253, 262, 268, 281, 292, 345, 398, 416, 503
«Նոսյր ձնհնդոսյր կամ Մարքոնեսա». Մ. Մասոնի հետ 120
«Նոսյոմոս, Նոսյս, սնդս». Ն. Ջոմնիի հետ 32, 44, 52, 116, 126, 147, 286, 284, 321, 351, 393, 542, 582
«Մանիֆոնի բրիչը 227, 229, 261, 266, 277, 310
«Նոսխոսնեսիյոն փոլոնոնը». Մ. Մասոնի հետ 468
«Ընդոյի վոլոմոգնոսը (=Վոլոմոգնոս). Էր Նրոսոյի հետ. փոխ. Մ. Պասոգնոնյոն 52, 66—68, 72, 82, 107, 116, 150, 218, 340, 529
«Ոնն-Տրոգնիի սինդիկը». Գր Նոգոսրիի հետ 120, 124, 202
Անտոգոգով Լ. Ն.
«Մոլնդրրիի կրոսինիը 202, 207, 225, 282
Անոն Ս.
«Նոսոգնիս 421
Անդրյոմ Սոսնիմոնս
«Քոզ գինվորինը 269
Անհոնիյոմ Գոգրինի
«Նոսոսի Ոյոսինգոս գոսոսոսոսնիը 5
Անդրյոմ Ա.
«Մրդի չհոսվ. սրգոսնի նգոմն 128
Աստրա-Նասոգրիոմ
«Ինմոգոսոնի սդոսնիգոսնիդրս 122
Աստրինս (Աստրին Մատրոգրյոմ)
«Նոսրոսնս 222
«Մոգրոսնի 402
Աստոգոգյոմ Անիֆոսնգր
«Ոնոսս նգնոմրոս 218, 202, 227, 408, 417, 424, 428, 508, 522
«Փնդրրիի սնհոյոսնիներ 227
Աստոգյոմ Գոգրս
«Նոգոսոսոսիյոն գոնս (=Նոսմնոսոս)» 422
Անհոսոնի Անհնիհոհյմ
«Տիֆիհոնդի Ասոգնոյոսնիներ 218
Աստոսմնոյոմ Մոսնվի
«Գոսդիհնի վոսոգոսոգնոսն Ոնհնդրիհոմդի Ոգնդրրսնոյս 22
Աստրնդ
«Նոգոսոսոգոյոմ ասոսդիհոսիյոն կամ Խոսնհնդյոյ Նոմոսնոսհներ 172, 266, 271, 282

Ասվիսոր Լ.
«Գոսոսիդր 442
Բոգիդնի Գ.
«Ասոսյնի սոսոս 202
Բոգրոսոսոնի (Անդիմոգյոմ) Ասոսնե
«Ոգոսոգնոս 10, 174
«Բմիդի բոնիս (=Ոնիոմս բմիդնի)». գոսո մ. Մոնիներ Ե
«Ոդրմոնիգր (=Ոդրոսոնգ Բս) 10, 48, 90
«Նոսյն գյոսդոգի կամ Նոգիմոնոսի Նոյնիս և մոտ ասոնիներ Ոնիոս 116
Բոգդոսնի (Ֆ. Մնոսոգ Ոգդոսդյոմ)
«Տրգոսոս 174
Բոգյոր Ժ., Վոնհնիհրոսդ Լ.
«Ժոգնի. Գոսրնի չրդմոչնիգր (=Գոսրնի չրդմոչնիի տգոմս)» 182, 218, 227, 448, 452, 459—460, 462, 472, 478, 482, 486, 516, 522, 527, 528
Բոսրնոսգոյոմ Գնսդ
«Ոնգ և մոտ» 124, 159, 242
Բոսրչիս Գնսգոր
«Գոսրնի տգրոսոնիներ (=Գոսրնի ֆչմոսնիներ)» 156, 169, 200, 212, 228, 261, 277, 286, 300, 342, 372, 390, 400, 440, 508, 528, 542
Բոսոնիհնիդչ Ն., Մնչ Լ.
«Նոսրնի բոսնոսի սնիոսդոսոս 226
Բնդո Ագոչի
«Գնոն գոգոգի ոնհոգր (=Գոսրնի Գնոն գոգոգի ոնհոգր)» 222, 272
«Ոաֆոս, գոսո Ա. Գոգնի Նոմոսնոսի վնգի 242
Բնհդոգյոմ Միհոյնչ
«Ոչնոսնոգչի նրնկոն գյուգոսն (փոխ.)» 162—163, 178, 207, 214, 222, 227, 251, 267, 268, 294, 442, 448, 527, 541
Բնոսոն Գնչ
«Գնոսոգ Բոգյոս (=Ոնիգոգ Բոգյոս)» 82, 105
Բնչիչոմ Գնհոս
«Ոգոսոգնիգ Քոգոմոգրի նյոսնիգր 5
Գնհոնոսմ Բյոսնոսոյհոնի
«Նոգոսգոսոնիներ 240
«Գնոսնիգոսնիյոսնս 212, 252, 421, 544
Գնիլիրնի Վ.
«Նոսոգնիյոսնս 480, 501
Գնչնս-Ոսոսս Ընհոհնոս
«Ոգդոսգ Բոգնմոսս (=Գնոսի Բոգնմոսի սնոսնիգր), գնմոսնոսնոգոսդչ Տ.-ի 82
Գնչդոգս Ոչհոսնս
«Տնչնմոգ ի Տոսնոսոնի Ոսոգնոս 104
Գնոսոն Ոչհոսոսգր
«Նոսնիգոսգս, Ս. Ընչնիգրի հետ 216—217, 224
«Ոնչոգոսոն-Վոգոսնիներ վնգոսնոչնիչգս 224
Գնոս Ոչհոսոսգր գր
«Ոյոսգոսն Ինիգր կամ Վնհնս, փոխ. Մ. Գնոսնյոսն 226, 228, 455, 458, 461, 480, 541, 554, 557, 559

Բյուրեղեր Ն. Ն.
«Ծիլքաճաճ» 332
Բյուրատա Սվքատա
«Պատերազմ բնության դարերից քաղցի Վարդանանց Մամիկոնեին» 261
Բաժարյան Պետո
«Անկյան սոփրյա («Անկյի սոփրյա») 15, 404, 409, 488, 518
Բուռնազյան Ա. Է.
«Նարդեսը» 333, 382
Բուռնազու Երատարդ
«Ձյուրը» 270, 276
Բուռնազյան Թագվոտ
«Ցարդիկի մարտագույրը» 496, 502, 518, 539, 547
Բրնազատ Ռնենցու դը
«Մենատասանի ազգրին կամ Տարտարոնում Վարդանանց, փոխ. Մ. Մամուրյան 35, 368
Բրին Մ.
«Ծրագրը» 371
Բուռնեներ Մարկո
«Պնչուկի Ջանգո կամ Հարատևիքը Վալենտինե, է. Հանգրվիկի հետ 402, 547, 574
Բուլվեր-Լիտոն Էդուարդ Ջորջ
«Վարդինով Ծիշնևին» 88, 93, 109, 114, 138, 168, 382, 372
Բուտենեի Վ., Ռուվարեի Ն.
«Մենիտա 448, 518, 535, 532, 546, 562, 566
Բուլարդի Ժոզեֆ
«Հավատան Ինդրատա» 43, 57, 104
«Ճնդի վարժատետրը («Վարժատետրա»). Իր կրատրի հետ, փոխ. Մ. Պատկանյան
«Ռատրը Պողոս Նիկոզոս գոնգոտարրը 80, 108, 112, 313

Վարդանանցյան (Նատրիտան) Պետոս
«Բուրգեն և Գնդանիկը 174
«Քնատրատա Ռալհունին 227
«Նոր Կրամբրամզուցին 93
«Վարդան Մամիկոնյան կամ Փրկիչ Հայրենիքատա 135
Վազանեցյան Սենեքերիմ
«Նոռն Հուսիկյատա («Նոռն և իշխան Գնդիկիտա) 80, 103, 107
«Մերուժանա 82, 88
Վալիմեցյան Տիգրան
«Ձրա Գնդիքին կամ Ռեր և Հայրենիքը 162, 171
Վալիցյան Նարեկ
«Ձյունքատանա» 41, 45, 128
«Ձրյան Գրիգորը 37—38, 48, 50, 65, 68, 71—73, 79—80, 82, 84, 88, 93, 94, 111, 118—120, 126, 128, 142—144, 147, 150, 162, 194, 196, 200—201, 204, 207, 218—219, 225—226, 240, 253, 277, 299, 302—303, 311, 318, 330, 336, 330, 336, 338—340, 350, 362—363, 373, 387, 388, 401, 408, 426—428, 431, 442, 451, 452, 464, 474, 478, 526—528, 532, 560, 563, 567—569
Վալիկոյան Համլետհամ
«Ռեր պիրատորը 84
Վամիրան Ներսիսյանց
«Վարագ և Խաչ» 117
Վանը Պալ
«Ցարդանանց» 472—473, 480
Վասրագոյց Սվքատա
«Քաղքատ փնտանիք և Գնդագործնի բալատ» 510
Վասիլև-Գնդեզնիկ Ե.
«Հարկամոր չէ» 460, 463, 465, 522, 548
Վեզատյան Հովսեփ
«Ամեն բանի վերջ է գովքը» 126
«Գնդիտաբ-գնդիտաբ» 122, 125, 182
«Նոր Հավքը ձյնր նոր Հավքի կանչը» 128
Վլատիմիրի Պալ
«Մատում ժողտ 488
Վյորն Վալիկոնդ
«Էքսպրես 466, 548
«Վրատվիքատ 122
«Ցատուտատ 212, 548, 576
«Ցատուտատ, բեմատվրատմբ Ե. Մանուկյանի 84
Վնուկի Արքատ
«Վարչատատ» 582
Վնուկի Սատրիտա
«Պրկիրքատվիքյան Արկյը» 557
«Պրկիրքատվիքյան Մ. Վարդանանց գործատվրատ» 212
Վոգել Ն. Վ.
«Ամուսնատվիքյատ» 215, 282
«Նկարագրի Վիշտատվրատկրատ 182, 478, 532, 548
«Վերջնական» (ՀԱրիքատ) 87, 230, 490, 512, 535, 544
Վոլկոնի Տատրա
«Ասատքնատվիքյան Պատմվածքը («Պատմվածք կամ Բարեկենդանի գիշերնիքատ»), փոխ. Մ. Մանուկյան 34, 45, 54, 74, 110, 121, 127, 139, 342
«Ժանապատնի վատատնի մեջատքնիքատ (փոխ.) 37
«Ձյուրանոցի տիրուհին 18
Վոլուրիե Պյատր
«Փառվատ գատան մատա 174
Վոնդրնեն Էդուարդ
«Գատվ. Մրնատ և գնդնատվիքյատն 302
Վոցցի Տատրա
«Բատրանքատ Ցնատատանի իշխանատգնատնին, փոխ. Ն. Շիլնիկի
Վրնեն-Գատնիտ Ե.
«Մյատ ատգատմ 397, 403, 477, 541
Վրիքոյնգոմ Ե. Ս.
«Անկյի պատատնատ 11—13, 196, 203, 213, 214, 220, 222, 362, 365, 483

Գրիգորի Պ. Տ.
«Մեկի տեղ մյուսը կամ 100000 մահվանի կասկած 122
Գրիգորի Պ. Ի.
«Ասատ Հրեական կնոջ խոզուկիցը 188
Գրիգորյանցներ Զաքարիա
«Ծաղիկ (Ծաղկի քնարագուշիս) 186, 272
Գևորգյանցների Վերջալ
«Անհնդկերի քոզոզիչ Հայոց Վասպուրականին (Անհնդկերի.) 126, 249
Գևորգեանցի Կարապետ
«Ասպետների տանջանքը 525
«Գյուղացի բարգավաճումը 397, 413
«Նոր ժառայի սիրելին և Հիասելին տարու փնտրուքը 521
Գունեմ Վազինեան
«Որոտը 276
Գանձ Շառլ
«Տառապանք 255, 261
Գաղղիերենից Հայերեն
«Հոգի Մուհիմեան 266
Գաղթով Կարոլ
«Ուրիշ Անուանում 238, 252—253, 259, 262, 272, 280, 286, 293, 295, 297, 300—301, 311, 335, 341, 351, 370, 416, 427, 432—433, 453, 476—477, 527, 537, 539, 562

Դեղագիր
«Լեռնի ատրճանակը կամ Կոզոզամված փոստաս, Մ. Սիրոգենի և Լ. Մորոյի Հետ 111, 113, 128, 131, 163, 170, 172, 182, 186—187, 191, 194, 209, 226, 238, 247, 254—255, 264, 268, 276, 319, 327, 331, 335, 372, 401—402, 489

Դելիոր Ն.
«Վերջին Հյուրը 254, 276
Դեմեների Ազգային-Ֆիլիպպ
«Ձյուղյան Հավքուհին կամ Անհոգ կյանքը, Շ. դը Նուայիի Հետ 121, 189, 201
«Գան Անգամ դը Բոզան կամ Բոզանեանի ապրումները, Ն. Դյումանուայի Հետ 52, 58, 72, 75, 102, 124, 173, 191, 227, 244, 256
«Երկու աղջա, Լ. Հալևիի և Լ. Կոզմանի Հետ 207, 218, 275, 293, 272
«Անգամի առանապահա («Անդ կոզոզիչը), Ն. Դյումանուայի Հետ 121 130, 190
«Հուլիա («Հուլիի գովանին) Ս. Անդան-Ռուբոնայի Հետ 52, 78—80, 82, 102, 173, 202, 211, 243, 247, 252—253, 265, 268, 345, 398, 416, 502
«Մայրամուտի անդ կամ Վերջ գյուղացիա («Գյուղանհնդա, «Մարի մահա), Հնդանդիի Հետ 121, 206, 215, 242 252, 324, 356, 358, 400, 417, 433—434, 435, 459, 477, 515, 527, 536, 562, 566
Դյումենիա Վ. Ա.
«Գուզիկնկերը 262, 272, 287—298, 301
«Ջոնի փոխարկի գոնե 217, 279, 311, 363, 388, 408, 417, 430, 480, 526, 575
«Հանդանանգիից անդ կամ Լույս և խաղաղ 283—286, 378, 389, 397, 369—370, 422, 552—554
Դյումենիա Վիկտոր, Դիմա Մ.
«Հաղագանդի կյանքը («Հաղագանդի վախճանից, «Գրեանի ապրի կամ Բուզի խաղաղանդի կյանքը», «Հաղագանդի մը կնոջ կրեանի ապրին») 54, 66, 77, 78—80, 87—88, 101, 106, 112, 120, 122—124, 126, 180, 182, 195—199, 201, 209, 228, 254, 311, 314, 323, 327, 342, 356, 412, 428, 432, 442, 501, 527, 536, 566, 572
«Քրկիգոս 27, 114, 188, 219, 471
Դյումա Ալեքսանդր (Հայր)
«Հարսնի Հավքուրը («Քաղքերի Հավքուրը) 46, 51, 59, 63, 70, 83, 114, 169, 205, 223, 258, 345—346, 502, 521, 529
«Վենետիկը 58, 130
«Հոմս Մոնթե Քրիստոս 52, 108, 110
«Նենրի ապստամբութը 105, 136, 214
«Պոլ Ջոնս 197, 210
«Քին կամ Հանճար և անառակութիւնս 184, 248, 252—254, 262—263, 267, 272, 278, 302, 305, 315, 338, 403, 418, 427, 431—432, 435, 451, 472, 526 545
Դյումա Ալեքսանդր (որդի)
«Ալֆոնս («Գարտե Ալֆոնս) 192
«Բարդարի իշխանուհին 207
«Տիկին Օրթի գաղտնիքները 190, 201
«Բանկիրատրդ սիրին («Մարգարիտ Գոլթե, «Տրամխառնա) 21, 112, 192, 204—206, 211, 214, 223, 256, 294, 306, 347, 357, 365, 378, 395, 409, 413, 481, 483, 510, 529, 533, 535, 538, 541, 552
Դյումանուայ Ն.
«Գան Անգամ դը Բոզան կամ Բոզանեանի ապրումները, Ա. Գեհենիրի Հետ 52, 58, 72, 75, 102, 124, 173, 191, 227, 244, 256
«Անգամի առանապահա («Անդ կոզոզիչը), Ա. Գեհենիրի Հետ 121, 130, 190
Դոգի Ալֆոնս
«Հոգեվիպառա 257
«Մահա, բանաստեղծութիւնք Ա. Բկոյի 548
«Ձրոմեան կյանքի և Անգիր ապրած 267, 270
Դանիելեան Ռ.
«Ջավախ 262, 269, 279, 284, 402, 422, 426, 486, 530, 534—536, 546, 554
Դանիել Ժյուլի
«Մարդոց գաղտնութիւնի կամ Ասպրի անգամը, Բ. դը Մոնտեպենի և Մ. Մասոնի Հետ 279
Դանտիկյան Մեհե
«Ոգեղենի բանաստեղծ 101

Պատյան Պետրոս
«Անհուն Արշալուսի Հարաւային» 95, 98, 113
«Ազգասիրութիւնը պարտական է Հայր կամ Ա. Կիրակին Անի մայրաքաղաքին Բագրատունյաց (Անի քաղաքի ավերումը)» 99, 113. 166, 181, 334, 335, 359
«Արարչիս Ես (Արարչիս այնարհասիս)» 97, 106, 113, 117, 348
«Բառարան կամ Բչմանիկս» 391, 403
«Մի Հայր կամ Հնոյն գիրքը Արարատեան» 88, 89, 113, 153—154, 333, 348, 388, 434, 510
«Վարդ և Շուշան կամ Հոգիք Մասրաց» 97, 101, 102, 181, 403
Պետիկեան Մարիա, Մարտ Ա.
«Հնամենասովորութիւն (Տիկինների սրճարան)» 373

Ռաբյան Էմմանուել
«Արյուն-Գեղ-Ոչխարիս (Արյուն Ես)» 96
«Արբուհի Հոգիներս (Հոգիների ճայր համառոտ)» 108, 113, 181
Ներքոլիկեան
«Ազգասիրութիւն» 313
«Հայրենասէրք Բիւգանդիոս» 342
«Հիսուսիկս Մանկիկս» 13
«Մատ Խղճալիտութիւն» 184
Ներկյան Ոսկեմանդ
«Արուսյակ Լուսնկիս» 55
«Միայ Հոգիս (փոխ.)» 325, 384, 374, 403, 411, 421, 443, 450, 481, 499, 587
Ներկյոխյան Գրիգոր
«Ա՛յ քեզ այիս» 144, 151, 186, 300, 315, 333, 345, 369, 384, 391, 394, 396, 430, 410, 417, 478, 509
«Ապրիլի մեկը կամ Հոկտեմբերի նշանակիս» 75
«Հնոցագործ կինս» 66

Ջորյան Պետրոս
«Ղարաբաղի ասպետական կամ Հիմնարկութիւնք Նոցա մեծագործ, բնիմաքոմեմբ Ա. Մարգարյան-Արիշատյանի և Ա. Վրույրի» 431, 436, 449, 453, 457, 479, 484, 491, 500—501, 510, 513, 514, 539, 555, 572
Ջուղեռեան Հարեան
«Ներքնակութեան խոցոց անկյունեան» 527
«Հայրենիս (Հայրենական ասան)» 398, 507, 510, 542
«Պատիվ» 357, 374—375, 385, 390, 394, 403, 413, 471, 483, 548, 568, 571
«Ոսկեմի կոչնականը» 513, 519
«Տիրգիսին» 549

Էմինի Ամոսիկ
«Ազատագրութեան» 17, 206, 443

Էլիգարան Նազի
«Մարդիանոս» 391, 576
Ծամիճ Նիվ
«Հայրասաց, Հայր, սիրտ, Ս. Անիսի-Ռազմուհի Հան 33, 44, 83, 136, 147, 294, 294, 321, 351, 382, 545, 563
Խոխյան
«Պատմիչներս կոչնականը» 149

Փիլոյան Բագրատ
«Արյուն Ես 102
«Հուսահատ, քան Վ. Միսաքի 105
«Հայրենի արդի Վարձին 84
«Հոգևոր Գնդիկներ 113
«Մանկան Մարդարի կամ Ազգասիրական խրատներ, քան Տրախտատ Մեծի 33, 58, 87
«Մանկունս հոյլս (Մանկունս) 43, 48, 50—51, 53, 58, 62, 63, 79—80, 82, 84, 94, 101, 103—104, 107, 116—118, 120, 127, 134, 213, 214, 229, 232, 235, 241, 255—256, 262, 271, 291, 293, 327, 337, 363—364, 387, 393, 394, 400, 410, 426, 513, 540—541
Փոկրիանոս
«Գնգոնք 349
Փշյան Սոսպիտ
«Էլեհոյան (փոխ.) 43, 61
«Լեհիքեմուր 56
«Հայր Տիրան («Հայրը») 104, 113, 121, 133
«Մեծ Հարսնացու 348, 350, 364—365, 390
«Մեծն Տրգուան («Տրգուան») 96, 99, 116, 133, 349
«Տիգրանուհի կամ Հոգիանոսի Հայոց ցեղին մարդը 83
Փսիմանեան (Փսիմանեանցեան) Նիկոս
«Հայկ պատգամներ 18, 100
«Պրոտյանց և Կոտրատյանց մեծամարտութիւնը 8
Քալբան Ա.
«Գնիկս յաց չիներ, քան փուշս 188, 204
Քուսեանցյան Արշակ
«Փոխատուականներս 358
Քուսեանցյան Հարություն
«Հայկ 378, 428, 474
«Փոքր յարբերը 529
Քուրյան (Քրյանց) Գալիք
«Գան Գրիգորիս կամ Շինիքեան վարժապետս, փոխ. խոսակիններից 26, 61, 84, 347, 370, 450, 456—457, 463, 478, 483, 506
«Եկեղեցիս բժիշկս 250, 303
«Գանձապետին պատիժը, փոխ. խոսակիններից 347, 457, 484
«Գայլիկներս կամ Տիրը Յաստ, Յաստան տիրս («Երկու ժողովրդոտներս»), փոխ. խոսակիններից 39, 99, 102—104, 160, 365

Ժյուսրիև Էմիլ դը
«Գրքեր գույքս» 184
«Մի ինոչ ասելիքս» 178, 181, 242, 417, 497, 506, 528

Իլանեն Հենրիկ
«Գոհության Տաճարի համար ժողովրդի քյոմուրխան» 371, 379, 383, 436, 442
«Ոտքս կիսկս» 318
«Լուսաբաշխության երգուհիներս» 442
«Նորաս» 378, 510
«Ուրվականները» 327, 392, 423—424, 462—463, 559, 569

Լոլիչ Էմիլ
«Երջանկությունս, Տ. Պիոլի հետ» 350
«Լարեր մեկ, փնտրեք երգուս» 300
«Տատազ երիտասարդը» 321
«Պարսկ Բոքսյանի համառարտերգությունը («Պարսկ Պերրիկոնի համառարտերգությունը), փոխ. Հ. Տեր-Հովհաննիսյանի 382, 412
Լոքարի Ա.
«Էջեզերք և նրա ազգաբնիկը» 527
Լոզուրի դը
«Մեծ-Ջրազնի տիկինը, Ռ. Ենիսե-Բոլրմանի հետ 130, 134, 202
Լումաուռներ
«Ծաղկեր ամպագնացիս, քան Տ. Էիլլերի «Ամպագնիները» պիեսի 16, 42, 51, 58
Լումիեր Բիլլաս
«Մարդը ճաշասեղանի չէ համար Կարլհանգամանքները 185, 191
Լուճգինե Կլոդվիգ
«Գնում ես Ջանգա համար Հարսանիքդ վայելեուդ», Մ. Բրանդեսի հետ 402, 547, 574
Լուիսհեմ
«Մեծան չէ Վերջս («Ոչ Մեծա», «Մեծ Մեծա») 345
Լոզանի Կոնգրես
«Գործեն Լեհերը», Է. Մերիի հետ 404, 500—501
«Բնաստիս» 336
«Գոհանց պատերազմ», Է. Մերիի հետ 308
Անդերսեն Ա.
«Հանգստա», Ա. Բնսենի հետ 516—517, 524
Անկոլ Շարլ
«Անգլի գրաստը («Մարամ Անգլս», «Մարամ Անգլի ազգը», «Մարամ Անգլի գրաստը») 137, 138, 240, 276, 278
«Մերքանքի-մերքանքլյաս 139, 232, 240, 249, 278, 333
Անդրեևի
«Մարդկանց սեր համ Կնգի գրամանատարատաստ («Գրամանտները», «Մարդի մահս»), Ա. Գնեևիչի հետ 182, 206, 316, 345, 355, 394, 396, 399, 400, 417, 433—434, 436, 439, 477, 512, 527, 530, 562, 566
Անոնի Ա. Կ.
«Կնոջի համ Մարդարյա գործունեին 433, 534, 567
Անոնի Պ. Դ.
«Տարաբարության գիրյուսս (Գրքատասների գիրյուսս) 578
Անտոնիզ Գասսոլդ
«Նոյնան քնատասուն 149, 156, 228
Անդրեասով Մ. Տու.
«Գիմանգրատետիցներ 209, 232, 233, 238, 247, 252—253, 260, 262, 267, 286, 297, 328, 358, 388, 390, 432, 518
Ան Կրոսս
«Ընկեր գործատիրս (Գործատիրս), Ռ. Ենիսե-Բոլրմանի հետ, փոխ. Մ. Գասսոլդյան 58, 68—69, 72, 82, 107, 116, 150, 218, 240, 529
Անխասս Պ. Պ., Մասնակ դը
«Բարի խրճիտ, պարսկ Բանքարներս 55
Անտոպատեկյան Գաբրիել
«Գրքրացնի փոխիրդ ազգս մը ազգագրի համ Գավառական քաստրիքարքյուններ 194, 220

Անտարբրանց Բանկի
«Գյուղացի Միքիարդը 161
Անվերիցցկի Ն. Ի.
«Ծաղկի ամրացնիքը 418
Անգլերյան Գ.
«Գործատիրս, Ռ. Վրացի հետ 330, 475
Անտրյան Հովհաննես
«Արքաներ 116

Անհերնի Անդրե
«Գիներս 174
Անհեղ (Հովհաննի Շիրմանյան)
«Բարս Հանքս 551

Անալիսան Գնգրս
«Անհնգիր պատգամի բնիկներս 78
«Հաստատամանիքս արքայությունը 56
Անանիասյան Լուիզի
«Քաղբ Բնիկներս 301, 304, 307, 313, 319, 348, 366, 369, 394, 408, 484, 509, 534, 535, 547, 559, 563
Անանասյան Տ.
«Մի տեսարան Հայ գյուղացիների կյանքից 75
Անտրասյան Գնիամե
«Ազգատանքս 179
Անտրասյանց Գ. Ա.
«Մանրի անհամաբերներս 330
«Փառք ատանս, տնգանք պատրաստ է» 185
Անտրեյան Հովսեփ
«Ազատյիր քաղաքներ Հայոցս 17
«Ընտանիքս («Ընտանիքի գործարք Մեծի Վարպետ-

հա Հայոց ազգաբանության», 30, 33, 43, 67—68, 77—78, 79—80, 83, 86, 89, 94, 112, 115, 123—124, 126, 128—129, 133, 136, 143, 154—155, 159, 163, 165, 179, 183, 197, 201, 217, 229, 235—237, 239, 249, 263, 277, 282, 287—288, 291, 300, 311, 325

«Վարդան Մամիկոնյան ևամ Վարդանանց պատերազմ» 54, 63, 68—70, 76, 80, 113, 119, 127—128, 143, 159, 186, 235, 243, 248—249, 259, 324, 360, 364, 367, 372—371, 379, 383, 388, 391, 399, 313, 315, 330, 333, 335—336, 338, 337, 340—341, 455, 473

«Վարդանի քայլը» 426, 432, 437, 506, 509, 543

Վլեմաոս Տոպիաոս

«Վշտաւէի գր Երկոգր» 139

Վյուռեցյան Օհնի (Հովհաննես)

«Երկու պոլսահայ Բիֆլիստներ» 282, 302

Վասպուր Տերտերյան

«Երկու վիպասք» 237

«Փառքի Հաժարը (ՀԴաշնակցություն)» 15, 19, 231, 249, 256, 269, 272

Վարուժան Ե.

«Երկու արձան Ա. Գալենքրի և Լ. Հայկի հետ» 207, 213, 275, 293, 272

Վարուժան Պետո

«Պայիկաոս Հայկազեան» 20, 26, 122, 141

Վազիկյան Ավետաոս-Երեմյանց

«Վազելայիսյոց Ազգ Վարչական ևամ Արձանագրք բարբառասիրյան հրատարակության պարտս» 17

Վրեժյան

«Վրթիանոց գիտնականն» (ՀՎրթիանոս), հրաժշտ. Ա. Ալեքսանյանի

Վասիլիով Ն. Ա.

«Հայաստանի իշխան ևամ Հայգիպտոսություն» 151—152, 155, 200, 204, 206, 214, 223, 225, 230, 239, 249—250, 277, 311, 321, 329, 367, 385, 421, 433, 496, 537

«Փոստային կայարանները, քան Ա. Պալչինի

«Փոստակայանի վիրավորական պատմվածքի 242

Վասիլյան Գ.

«Անահտի վաստակ, փոխ. Գ. Զոլյանի 119, 128, 132, 164, 170, 173—174, 184, 209, 217, 266, 328, 330, 427, 506—509

Վասիլյան Հովհաննես

«Մեր Հոհանչիները» 232

Հայկի Ընկ.

«Մեր փոխարեն» տեր 229

Հայկի Կյուզելից

«Մարյան բնեռ, Հ. Մեյլումյանի հետ 113, 117, 167, 186—187, 251, 326, 426

«Երկու արձան Ա. Գալենքրի և Ե. Գաբրոնի հետ 207, 213, 272, 293, 272

«Գաբրոնի, Ե. Մեյլումյանի հետ, քան Գ. Մեյլումյանի Համահաոն վիպասքի 272

«Հիմնադիր (ՀՀամալսարանական իշխաս գործչը)», Ե. Մեյլումյանի հետ 107, 134, 413—416, 429, 435, 462—461, 470—471, 478, 537, 541

«Հիմիկը երան ապրում է», Հ. Մեյլումյանի հետ 174, 205, 210—211, 237, 250, 316, 321, 351, 394, 433, 529, 535

«Երան-Ֆրան», Հ. Մեյլումյանի հետ 529, 564, 570

Հայկազ Գ.

«Լիճն ու Երքը 249

Հովհաննիսյան Աբրահամ

«Ձիներս, քան Վ. Երկատյանի «Հիմնի Ալիհատի» տպագրության 123

Հովհաննիսյան Հ. Ա.

«Փախստականներ» 295

Հովհաննիսյան Ա.

«Վհատաց յաժանիք» 141

Հայկունի Արամեանց (Միքայելյան)

«Ալբա Գիգանտի և Շամիրամ» (ՀԱլբա Գիգանտի») 127, 52

«Երկերից» 27

«Վասա ալբա ևամ Մոսկուի գիշեր մը Սիբտոպայնի մեջ (փոխ.) 127

«Գիգիմպիոսքաս 27

Հայկունի

«Հազիվ քարերն կտրվ» 278

Հարության

«Ես ժամանակը 198, 243, 259, 331

Հասասյանց Գևորգաց

«Աբրի Հազիվի տարբ 443

«Վասասպան Հինգիլ» 538, 573

«Հայրհաճիներ» 538

Հերվի Ե.

«Հատուած, քան Վ. Գյոթեի, հրաժշտ. Ե. Գահրի 100

Հերվի Գոլ

«Միքրանիներ 488, 495, 538, 549

Հիմիմյան Աստղիկ

«Երգաստիճ և Մաքենիին» 24, 54, 159, 237

«Գոժամյաս, քան Օսիանի և Մարկ-Բիքարի 61

«Հարժան և Ազնիվ» 24, 69, 104, 111, 291, 513, 517

«Հուշիանիներ 64

«Գոգաս և Վիրգինիան, քան Բ. դը Սեն-Պիեռի 64, 73, 86, 108

«Օտարի ևամ Կրանք և տիրատարություններ 24, 34, 43, 54, 68—69, 86—89, 118, 131, 136, 143, 151, 180, 200—201, 204, 216, 274, 314, 346, 365, 377, 397, 399, 423, 437, 437—438, 455, 460, 462, 466, 481, 489, 539, 546, 568

«Անդրան Ա. 101, 180, 137—138, 365, 372, 379, 388, 397, 426, 462, 485, 542
«Հարցում կամ Անգիան երկաթգործություն 33—34, 44
Հյուգո Վիկտոր
«Անցյալը» (հուշերի գիրքառաջաբանի կամ Պատմության պատմերից) 25, 80, 82, 88—90, 106, 112, 134, 145, 170, 203, 267, 271, 330, 318, 363, 369, 394, 401, 435
«Արդարի պրոտեստ» (հԱզգիա մարշալ սպանած Նոյց կոչ Տալլրը, «Ինքնակոսում») 42, 62, 92, 110, 208, 316, 308, 334
«Հեռանկ» 67, 79, 94, 102
«Իշխանները, բնակավորում Ծայր Հյուգոյի 120
«Լուիզիկա Բոլյոս 42, 44, 45, 66, 94, 502, 510, 566
«Մարդի Բյուգոյս (հԲազանիք անգլիական պատասի կամ Արքանի պատանիք») 150, 151
«Ռամի Բյուգո 122
Հյուսիսյուզյան Վեսդ
«Նրկարանիք 18
Հովհաննիսյան Արքար
«Մյա 209, 215, 230
Հովհաննիսյանց Տատոսիկ
«Արտաս 308

Պողոսյանց (Ծերիքար պապ)
«Տանքի-գոտաստ կամ Մի Հայաստանիք 133
Պապիկյան Մատաթիաս
«Ենչիա 12

Ռիշելյո Լ.
«Արքատրագրատությունն 416

Սայադյան Վասակ
«Ազատության գաղ 220—223
«Բանաստեղծության գուշման կոգտակուտ (հՇահիկի գաղ) 213, 274
«Կամք-կյանք 144, 161, 153, 194, 200, 205, 217, 220, 224, 226, 229, 242, 255, 258, 260, 266, 271, 273—277, 286—288, 298—300, 302, 306, 311, 318, 323, 325, 328, 332, 335, 337, 339, 341, 354, 368—370, 385, 406, 413, 427, 430, 432, 434, 439, 445, 457, 474, 490, 501, 560, 573, 575
«Սայադի կոտակը 323, 325, 327, 401, 405, 411, 413—414, 474, 499, 510—513, 516, 576
«Փայր և Երկայրը (հՓայրի վա գործոցը) 203, 354, 370, 421
Սահակյանց Սաթենիկ (Կրույր)
«Անձինքից առաքը 145
«Տունին գույնը 294, 330
Սահակյանց Հրանտ
«Մայր Իր գաղը 378
Սահակյանց Սուրենյան
«Խոցամոցը (փոխ.) 272
«Պատկեր կամ Բարեկենդանի գիշերվանքը, քառ Վ. Պոլյակովի «Պատկերաց պիեսի 34, 42, 64, 74, 110, 121, 198, 348
«Չրագրագրության ոգորիքը (փոխ.) 42, 51, 117, 118, 180, 186, 150, 218, 311
«Չրամեցիքորություն (հՉրամեցիքորության վիճակագրական-քյունքը), փոխ. 110
Սահակյանց Տիգրան
«Գալլ Վարտան (հԲարեկրության Հայրենասեր Գալլ Վարտան կամ Ամրիկյան գործ. Համրավոր խորագիտությ) 134, 230
Սահեղիյան Սահնիստան
«Ամառվա պոշտական և անձնիկնության (հՀամառ և Մարդիկ) 74
«Համյոց յնգու կամ Հարսանեկան Սոփիա կամ Հայր և Վրաստանում (հԳնարան և Բարքերը) 25, 29—31
«Նախատեղց, Կարատեղ և Մնգի աշխարհը 40
Սահակիյց Գ.
«Համարատեսյալ գնդասան 427, 440, 458, 486, 492, 525
Սահակիյան Նան
«Գալիի և Մրյուան 448
«Գանձոր Որմանց Բարդուան 576
«Մազամանի ազգությունը 576
«Նիգարանություն 579
Սահեղյան Ալեքսանդր
«Ազգանգրությունն Ազիզյան ժամ Հրանգագրության արձանիկյալ կնոց Մանկի Կարգադրը 149
Սասան Միշել
«Ռուսը ձմեռայրը կամ Մարդանոցը, Ա. Անիսե-Բարդուայի Հետ 150
«Մարդոց գոտազրության կամ Ասացքի անգամ», Բ. գր Մահանգինի և Ժ. Գալինի Հետ 379
«Նախանձությունն գնդասիքը, Ա. Անիսե-Բարդուայի Հետ 488
Սարկ-Բիրոզ
«Գանգոցս, Օգիանիի Հետ, փոխ. Ս. Հնգիմյան 64
Սարա Ա.
«Ամա գնդ ազատագրության (հԱզատագրության հանգիստը) 471, 485, 512, 528
«Հնամանատարությունն (հՀնգիքի պրիզրը), Մ. Գնայինի Հետ 572
Սեդրակյան Նիրանուշ
«Արտաքսյան 40
«Գանգիր Հայ խնդանուշ 72
«Տարտ պրիզրը 72
Սիլիվրստ Եզեքիել
«Ժամանակը, Ն. Նաստիկի Հետ 87, 96, 130
«Հրաժեշտը, Ն. Նաստիկի Հետ 106, 127

Միքոյան Գ.
«Բնիկները» կիսա 300, 373
Միլնի Ա.
«Մեր և նախաստեղծությունը («Մյուլիվանս») 61, 62, 89, 111, 134, 163, 170, 177, 183—184, 186—187, 300, 304—305, 315, 317, 328—330, 334, 352, 356, 359—360, 371, 375, 377, 383, 398, 315, 325, 354, 389, 391, 441, 455, 481
Միլնս, Ջոսելին Գ.
«Մի գեղուհի ափերումներով կամ Հարուցող արդի գեղամուքյուն Հոգի բնիկս 136
Միլ Լ. Ա., Բաուեֆինգ Ե.
«Նորից բոխոտ սիրուցուն», 329
Միլլոկ Հոմերի
«Մրյուն բյին», Լ. Հայնիի Հետ 113, 117, 187, 186—187, 381, 438
«Պարզին», Լ. Հայնիի Հետ, քան Գ. Միքիմի Համառոտ վիպակի 376
«Տիկինը նրան ազատում է», Լ. Հայնիի Հետ 174, 205, 210—211, 337, 350, 316, 381, 386, 394, 453
«Ձրու-ֆրուս», Լ. Հայնիի Հետ 339, 384, 370
Միչիկոսկի Վ.
«Փառատոնների Հատ» 443, 445, 474, 488, 511, 543, 587
Մնասականցի Գիտուս
«Գիմնազի Հոգիներ» 145
«Քիմիատուկիս» 33, 60, 384
«Ի փերուզիի Հովհաննես» 15
«Ի գեներալ Բատեսիոյս» 15
«Ի մոտ Ալեքս» 15
«Հովտա սրդատ» 145
«Ծաղատուրիի Բնատգրուցյա» 15
Մնդիմ Գրասեր
«Գարդնես, բնիմգրուժը Լ. Միլլոկի և Լ. Հայնիի 375
Մնեսյան Գիտուս
«Հատրով Մնես» 16, 33, 96, 142
«Մերատ Ատոլիս» 15, 83
Միրոպյան Գնդեսի
«Մյնիկատ» 328, 336, 354
Միցկևիչ Ադամ
«Նոսիատուրիս» 330
Միրոպյան Մատոիրատ
«Հատրոպիմ գերդուրիյանս» 10
Մյուլլեր Աղբատ
«Գայիկի գատատատիս» 120
Մնակյան Մատոիրատ
«Անկատի սրկրտոմոլիս» 51
«Մյուրատ Խմբեր կամ Վրեժ, քան Ալ. գր Բինի» 336, 388, 455, 481, 488, 541, 584, 587, 589
Մնացականյան Սամսոն
«Վարդան և Վատանե» 70
Մոլիեր ժամ
«Ագատ» 20, 44, 50, 53, 94, 103, 143, 152, 209, 212, 321, 414, 430, 438—440, 458, 462, 481, 509, 538, 547
«Անժամ բժիշկ» 17, 21, 49, 78, 84, 103, 116, 144, 163, 201, 207, 330, 311, 438, 442—443, 448, 473, 481
«Բարբուլիին (Ալ Պարպուլիին)» 84, 128, 132, 180, 330
«Բժիշկ բանին («Անժամ բժիշկ»), փոխ. Ս. Ա. (Արամի Անիքեանցյան-Բարբուսանի) 9
«Բանի ամուսնությունս» 33, 48, 84, 138, 140, 151, 173—174, 179, 181, 195, 198, 200, 208, 232, 234—232, 248, 252, 261, 264, 275, 281, 283, 300, 311, 332, 330, 341, 370, 402, 472, 530
«Գատատատիս» 140
«Գան ժուտիս 143, 183, 202, 209, 253, 322
«Գրին խուլիր» 311
«Գրնատկրյանի Հիվանդը 9, 61, 94, 209, 284, 312, 358, 378—379, 388, 410, 466
«Քոչող բժիշկ» 376
«Ժողով Գանգնի կամ Ընտրված ամուսինը («Գանգուռ Գին», «Վերջ Տանտեր կամ Անհնար բրինձը») 57, 84, 128, 230, 487, 492
«Ալ Պարպուլիին («Պարպուլիին») 84, 128, 132, 180, 330
«Գանտեց կրքատուն» 130
«Անդի ազնիվ Հիր» 519
«Պարտ գր Գուրտանյան («Գուրտանյան») 40, 52, 94, 98, 138, 186, 209, 312
«Միրը բժիշկ է» 21, 50, 60, 80, 115, 138, 142, 145, 162, 212, 234, 288
«Միտգնի սրտրգնիրը («Միտգնի խորամանկությունները», «Միտգնի խորգնիությունները») 41, 80, 243, 251, 311, 402, 410, 430, 497
«Վար սրտրգիս, գնող և գատվիս («Անի ամուսնությունը»), փոխ. Ն. Փաշգնյան 78, 108—109, 121 ,131, 142—144, 152, 158, 210, 240, 338
«Տարտյուֆ» 42, 132, 192, 198, 209, 230, 241, 259, 279, 322, 337, 348, 491, 512, 571
«Ցգամտրգնիս խրատ» 194, 226
Մանուկյան Փառվի գր
«Մարդոց գատատրյան համ Աստրի անվտան, Ժ. Գալնիի և Մ. Մատի Հետ 278
«Մարդս կատարյալ չէ համ Վրեժխնդիր մարդս 87, 93, 117, 130, 182, 207, 324
«Մոժի տրամանիներ չինազրս 300, 330, 370
Մոնտի Վինչենցս (Վինկատրս. Վինչենտի)
«Արիատատիս 32, 33, 41, 29, 84, 94, 132, 194, 225
«Գատյան Գրանգատի ժամը» 443

Մարգոսան Ֆ.
«Ծաղիկ» 374
Մասվան դր. Լեհատառ Ֆ.
«Բարի խրիմտ, պարտ Բանիքարեն» 55
Մաշտոց Ն.
«Լիակի առաքանիքներ վամ Հայոցդամում փառաց, Ցնչանության և Մ. Աբեղյանի հետ» 111, 115, 128, 131, 163, 170, 173, 178, 182, 186—187, 191, 194, 209, 226, 228, 247, 254—255, 264, 269, 278, 319, 327, 331, 333, 378, 401—402, 480
«Մայրամ Մահ-Քենե, Վ. Մարգսյան հետ 231, 260, 263
Մայիլյան Ա.
«Մարդ իմանա ում տակ փրկություն ու կրակի՞» 119
Մաուրյան (Խեչիկյան Տեր-Գրիգորյան)
«Գուլտան» 217, 233, 250—251, 254—255, 283, 317, 333, 335, 321, 339, 345, 355—356, 365, 367, 369, 408, 412, 426, 434—435, 462, 466, 472, 474, 476
Մանդրյան Գ.
«Ինչը բիմու Հանդարտ, փոխ. Ն. Նալբանդյան» 174, 186, 188, 457
Մանվելի Լ.
«Ազամ և Եվա» 79, 570, 574
Մանվել-Մանվելյանց Ա. Ի.
«Հայկական վամ Անկյալցը» 213, 219, 271

Նազարյան Հիգրան
«Հիշատակը քոյոս կորիս» 332, 429
Նալյան Բագրատ
«Պարսկ, հին ու նոր, հին կուլտուր» 111
Նամիրովի-Դանկինկո Վլ. Ի.
«Նյութերի սրժերը» 545, 563
«Նահանգ» 466
Նարդունյան Գագրիել
«Գրական և արդյունաբերական վամ Մի խոշոր հարցի հարցություններ» 100
«Նոյան ժանրը» 89
Նիկոլ Ադոի
«Ազգին ասյու մեկը» 302
Նյագիրի
«Գործիք մը քիչ (կամ քոս քիչ)» 163—166, 211, 255, 263, 274
Նորգաս Մանա
«Անգլիա քրոմվելյան» 557
Նուշի Եարլ դր
«Անգլիան հավատնիի վամ Անհագ հյուսիս Ա. Գենենիի հետ» 121, 189, 201
Նժդեհ Գ. Ա.
«Նրկրագործ հիմնադրություններ» 348, 486, 511, 535, 538
«Ընկերակիցներս» 373

Շահազիզյան Ա.
«Քարտեզ ասիերի» 161—162, 232
Շահնազար Սմբատ
«Գեղարքունյաց Գիրքս» 29
Շահրուզյան Գ.
«Ժամս և ժամերս» 164, 204, 233
Շահպուռյան Վարդան
«Մի պարզնիսոր Հարցազրույնով, պարզնիցիր լավ բարքով» 276
Շիմանցի Սամի բեյ
«Բնաս» 262
Շնկի Եղբայրք
«Բնկերություն (=Վնջիքարություն)» 122, 280
Շնորհազյան Գալուստ
«Ազգային Հարցերիս» 40
«Ազգի-բնի և Գիրքս» 55
«Ով նրանցն Արարչ ա՞» 40
«Նկարագրություններ քիչ-քիչ գործոց Կարապետ Հովհաննեսի վիճակաւոր առաջնորդի Հայոց գազթեցոց ի Տալոս 15

Ընդամենը Վիլյամ
«Անքա Լիրս (=Լիր Քաղաքը) 280,284—292, 297, 302, 308, 315, 338, 519, 529
«Ընկերս, փոխ. Ալբ. Հանդրյանի, քոս «Բիմոն Ալթենացին» ազնիվությունը 132
«Ջուր տեղը մեծ ազմանի» 321
«Ինչպես կուզիր» 443
«Ոսմանյան հնոց սահմանադրությունը (=Անսահմանի սահմանադրությունը)» 152, 349, 488, 542, 545, 558
«Լամբիս» 46, 56, 192, 203—204, 221, 224, 227—228, 232, 235, 241, 245, 249, 251—254, 262—263, 267, 273, 276—277, 285, 287, 290, 292—295, 297—298, 300—302, 315—316, 321, 328, 331, 403, 421, 466, 491, 507, 509, 550, 554
«Լիքոս (=Ցայլոն, «Վահնամիկի վամառականը, «Վահնամիկի վամառականը) 40, 46, 66—67, 72, 121, 140, 174, 179, 212, 220, 211, 219, 228, 258, 275, 492, 517, 526, 550
«Լնկերիկոս Ը» 149
«Լուլիոս Գնասը 20
«Մահվանը 58, 77, 149, 228, 278
«Ոսմանս և Քալիհան» 46, 74, 228, 455
«Մխոյնիկի կամերկիոս (=Գամառականության մեկնաբանը) 20
«Վահնամիկի վամառականը (=Լիքոս, «Ցայլոն) 40, 46, 66—67, 72, 121, 140, 174, 179, 212, 220, 211, 219, 228, 258, 275, 492, 517, 526, 550
«Օթելլո» 78, 194, 250, 253, 268, 2772, 277, 281, 287, 293, 297—298, 300—302, 304—305, 315, 328, 360—361, 365, 367, 370, 376, 388, 415, 430, 432, 434, 449, 472, 508—509, 526, 533—534, 538, 564

Ընդլանցյանի
«Ձյուռա» 118
Ընդհ Հերիդրին
«Ամպագնդիկը (<<Ծորիկա ամպագնդուա»), փոխ. Համբարձումի 18, 42, 51, 58
«Ամպագնդիկը» 108, 118—120, 127, 152, 177, 191, 221, 228, 226, 234, 238, 261, 322, 328, 346, 362, 370, 377, 388, 396, 399, 413, 426, 428, 448, 458, 487, 508, 532, 538, 551, 558, 588
«Դան Գարյաս» 122, 142, 156, 172, 276, 328
«Թուրանգաս Ջհանսահի խշխանագնաստիս, քան Կ. Գագիկի 21
«Մարի Մայսուրաս» 421, 538
«Մեհրհանդան Հարազ ման Քշնամահեր Հարաբերքս» 36
«Մեր և խարդավանքս (<<Մեր և հնդկացիներս») 138
«Վիշտիկ Տիկյա 122, 142, 156, 328
«Որշնահի կուրքս» 83, 84, 149, 284, 358, 391, 400, 478, 531, 562
«Ջհանգիրի գավազանիկը Ջհանգիրսահ» 134
Ընչմանյան Մ.
«Գնգնգիկ Ադաս» 91
Ընկս Միացը, Տյուդիե
«Գրահը Մոգուս (<<Մեծ Մոգուս»), հրատչտ. Է. Օգրահի 320
Ընկրանգոգի Ալեքսանդր (Ռավանյան)
«Բշնահանդիս» 334
Ընդգոգ Իվան
«Գնգնգաց Քաջնա ման Հնչա ազգատոհա (<<Վիշտիկի մասն»), փոխ. Ա. Սարգսյան-Արծրունյան 467, 470, 488, 497, 527, 530, 547—548, 578
Ընգամյանցի Ի. Վ.
«Գազահի ուժս (<<Մարի ուժերս) 451, 454, 456—457, 504, 508—509, 532, 535, 562
«Մեղանչից կորած» 515

Ոսկի մասնի փառն ասացին
«Գոչ քյուքնիկի մասնաց սրգս 102
Ոստանիկ Հարություն
«Ցորս Հովսեփ ման Գրիգոր-փաշայս 93

Ֆոքրատյան Միքայել-Նուռնա
«Ազգաց Արմավիրայս 117
«Բարեկենդանի տեխուսիները 332, 404
Ֆնիսով Ա. Գ.
«Առաջարկությունս» 374, 389, 434, 439—440, 442, 459—460, 478, 479
«Արցս 374, 388, 400, 403, 417—418
Ֆրիդյան Գևորգ
«Անտեսի կոռուկս, քան Գ. Հովսեփյանի 118, 135, 152, 164, 170, 173—174, 184, 208, 217, 286, 336, 390, 427, 506—509
«Մախմուր ասլուխս մեռաց 89, 120, 225, 278, 303
«Նկարիչներս (<<Հայ նկարիչներս), քան Վ. Սուրենյանի 134, 226, 278—279, 314, 317—318, 387, 542—543
«Վարժուհիս 236, 237
«Տան փոխանակ Հարսնացուս 291
Ցոպանյան Ալչոկ
«Մարի խոսքերս 353
Ցուխանյան Տիգրան
«Արքին (<<Արքիի խորհրդարանականները), քան Ն. Գոգոլի ակնարկներից կոռուպցիայի մասին 118, 135, 138, 222, 246
«Արյան Երկրորդ (<<Օշնիմքս») 470
«Ջնդիկս (<<Ջնկյունս») 249, 307, 311, 340
«Ներկիրքի Հոր-Հոր ազգս 140—141, 223, 240, 246, 249, 271, 418, 503, 585
«Քյոսի քահանս 137, 139, 322

Փալյան Մկրտիչ
«Երկանք Բա 384, 413, 582
Փալլիսեն Է.
«Ազգերաքս ասորիքս 336
Փանյանվունի Լ.
«Հայի գյուղացին 83
Փազարասլյան Ամատ
«Ես իմ սրտին հմա 113
Փասիկոնյան Գաբրիել (Ներսիսի)
«Հոսիփսիմի կամ Փրկության Հայաստանին 111
«Մատ Յոլյամարյա նահապետի կամ Արալի ծովը 28
«Մատ Գարեհին 141
«Մանկտևանս գիմայի և նուռի ժիսկ գասեր Մանասարյան սրտային հայոց Արշակունեաց հայրեր Արտաշեսի մանկան փրկության կամ Ձեռի սասն ասացյա 141, 142
«Մանկտևանս գիմայի պատասխան 142
Փասիկոնյան Միքայել
«Երամհասացիս մարդկա (փոխ.) 46
«Երկիր Հարթանքս 35, 37
«Մինչ նշանակ, ժյուզ կինս 30
«Մարգիկով կամ Միքի մարդս 29, 31—33, 53, 54, 58, 184, 284
«Մեկոյի վարժապետս (<<Վարժապետս), քան Ս. Աիսեան—Բարդուղիի և Լը Կրուայի 53, 58—59, 72, 82, 107, 116, 120, 219, 240, 539
«Մուրանիկս 48, 120, 122, 142, 163, 232, 331, 337, 342
«Մասանի փառս 32, 37
«Վարժարան 181
«Փարիզի կոչնակատունը 37, 300, 338
Փասիկոնյան Տաճատիկ (Ոյուդուկ)
«Ամասան 350
«Վարժարանս 174, 237
«Տայմարգիս պատկերս 305, 487

Պատանդիկյան Հովհաննես
«Հայաստան» ազգաժողովը 204
«Մասնակ» (փոխ.) 370
«Փայլակ» 388
«Բանաս բնդունք քաղքին Կաղանդ» 324
«Ոլիմպոս» 362
Պատանյան Հովսեփ
«Առաջնորդների սրահները» 85, 230
«Միջազգային ժողովագիտություն, բնորոշումը Լ. Ուրկհարտի 413, 415—417, 420, 430, 435, 440, 449, 464, 479, 486, 496, 500, 518, 540, 553, 571, 573—575
«Միջազգային ժողովագիտություն, բնորոշումը Ա. Մորգոթյան-Ուրկհարտյանի և Ա. Վրույրի 326, 404, 411, 433, 441, 536, 557
«Պատգամավոր ազգային» 384, 435, 434—435, 437, 440, 453, 457, 459—460, 462—463, 463, 474—472, 477—479, 483, 506, 518, 530, 533—533, 548, 558, 562, 565, 573
«Պապոյա» 380
Պելինկո Նիկոլա
«Նրանչիսկա դա Ռիմինին» 41, 44, 52, 54
Պելինկոլյան Սկոտիչ
«Ըրյուկ Բա (Անհնազանդ իչխանը) 24, 27, 43, 62, 66, 82—87, 93, 96, 99, 106—108, 114, 125, 132, 142, 167, 186, 218, 224—226, 229, 237, 242—243, 245, 253, 260, 263, 276, 326
«Որից ազատագրա (Անատոմիկոլյուրյան ազատագրա) 41—42, 96
«Որից քաղքա, «Անատոմիկոլյուրյան որից քաղքա) 96, 116, 125, 151, 177, 181, 217, 220, 232, 240, 253, 269, 303, 338, 365
«Վահանա» 23, 96, 120, 147, 151, 262
«Վահանա (Վահանի Մամիկոնյանա) 26, 66, 90, 99, 106, 232, 240, 298
«Վահա» 99, 103, 106, 264
Պետենց Բալմաս
«Հայրենի անկյունն» 80
«Վարդան Մամիկոնյան» 87
Պերենի Ա.
«Մայրաքաղաքա» 179, 254, 434
Պիա Նիկոլո
«Ջրպարապետությունն, Լ. Լորիչի հետ 350
«Փարիզի Հեղափոխությունը 106, 211, 270
Պիկոտ Ա.
«Ալյուհիմասուրը» 482
Պոլյանյան Հ. Կ.
«Պատմական Հեղինակությունն» (փոխ.) 145
Պոնկինի Ա.
«Քնոփանքա» 384
Պոնսոնբիյան Հ.
«Տիգրան Առաքելը» 94
Պոնսար Տրանսատա
«Լուսիրանքա» 31
«Պատիվ և փառք» 387
Պոստոգենկա Ի. Ն.
«Դյուրիանի Հեքիաթը» 572
«Կյանքը» 486, 504
«Փունջ» 502
«Ծաղիկներ» 454, 473, 486, 496, 503
Պոտեխին Ա. Ա.
«Օգոստվեր Հեռեպրիությունը» 371
Պոտեխին Ն. Ա.
«Հոգով ազգաժողովը» 354, 368, 410, 462, 482, 487, 514
«Որքա յարքա» 331, 339, 462, 537, 542, 559
Պոպյան Պետ
«Ազատ, քան ե. Արամյանի «Ինչը Հայաստանին վնաս 56, 62, 102, 328, 397, 525
«Բանդրի փորագրիչը 146
Պուչինի Ա. Ս.
«Գնչուհին» 332
«Գոհ ժուռնա (Գոհ Գուռնա, «Քարի Հյուր) 424
«Ժյուռ ատպիռ» 442, 542—546
«Փոստային ֆայլորանում («Փոստային ֆայլերի վերակացուհի), փոխ. Ն. Պուչինոյի 342

Ջալալյան Պատասխան
«Մյ քիչ «ինն» 134, 143
«Քատրերներին» 54, 72, 112, 129, 143, 177, 232
Ջիվա Պալ
«Լյուսի Գիլֆին» 112, 148, 168, 187, 189, 199, 215, 230, 242, 249, 261, 272, 282, 370
Ջիվեղո Ջիովինիկո
«Ֆիրուզի ազատին» 202—203
Ջիանկոմասի Պաոլո
«Ամերիկայի բնաբնիկը («Քոլումբոսի համ կամ Կոլումբոս) 171—172, 191, 216, 224, 226—227, 232, 235, 238, 241, 248, 250—251, 253, 262, 267, 272, 275, 286, 290—291, 293, 295, 297—298, 301—302, 305, 312, 315, 333, 338, 396, 341, 353, 358, 370, 378—379, 386, 392, 399—400, 414, 416, 429—430, 432, 436, 437, 462, 465, 475, 476, 480, 492, 505—506, 508, 526, 540, 545

Ոսկի ժամ
«Գաթոգիան («Գաթոլիան) 12, 48
«Գատաստիկը 56
«Մի՛ՀԻրատու 122
«Փնգրան («Ինգրան) 16, 40
Ոնեն Տրանսատա
«Մոմանկ Մարքսի համ Ազատության խորհրդատուը, փոխ. Բ. Քնդրյան 52, 59, 87
Ոչտանի Պատրիկ
«Ազգին մը ամենը 102

«Բուլղ խաղացող կամ Բզիկ վշնորով տիրուհուց (փոխ.) 106, 117
«Լայք Քոհրսոց Կոպենհագենում 380
«Մեռածից ոչ չոպրվիկը 107
«Ինքը-ինքը կամ Ցարտնոյոյր Քրոնիկ 88
«Վենց ու ինս պոլսի ժողովուրդ մեզում տեսուկը 404
Ոսկանյանվենի Գ.
«Լայի և իրի հարցով 439, 537
Ոսկո Արմատ
«Մենիկը 471, 478—477, 480, 482, 485, 492, 499, 508, 531, 534—535, 539—540
Ոսկոս Ա.
«Երկու Հանապահները 28, 43, 58, 109, 114, 120—122, 127
Ոսկյանենի Ա.
«Պրքի բանկուժը 488, 489
Ոսատան Էդմոն
«Մեկտես որ Բնդմկտես 538
Ոսվհատոս Հերոդոտ
«Անգատական կամ Անգատով չեն ծվհուժ 488, 498—499, 505—506, 514, 548, 550, 551
«Բարեկամները 570
Ոսգինեզանյան Ա. Գ.
«Գեն 538

Ստարցյան-Արևելցյան Ազամ
«Ասյան Բայսոի կամ Երկանի եվամուտը, քան և. Արոզյանի «Վենց Հայաստանն վնսի 441, 459, 472, 473, 477—478, 500, 504, 531, 532, 540, 558
«Գանգատ Բաքու կամ Հնցա ապրուստս («Բզիկ» ի մասը), քան Ի. Ելիզյանի 467, 470, 489, 527, 530, 547—547, 576
«Ջուրինքս, քան Բանքու «Լարկեն և «Գամչի Բնկս հրկրի 548, 558
«Հնդիկնակը փորձն կամ «Ձչն որ չգիտակը 444
«Ղարաբաղի ասպզգնամբ կամ Հիմնադրությունը Շուշու քնդրին, քան Գ. Զուրովի, փոխ. Ա. Վրույրի հետ 421, 426, 449, 455, 457, 478, 484, 491, 500—501, 510, 513, 514, 539, 555, 573
«Մենամարտիկ մուրացկանները, Ա. Վրույրի հետ, քան Հ. Գարեգինյանի համառոտ վիպակի 358, 404, 411, 429, 441, 536, 557
«Մարտ է քա՞ս 483
«Պատառոտոր ապրտոր, Ա. Վրույրի հետ, քան Հ. Գարեգինյանի համառոտ վիպակների 443
«Պրիմուլների չնորոտմբ (փոխ.) 12, 55, 259, 273, 316
«Քրտու բան է կամ Օրիամարտու քինքը 287, 304, 385—388, 411—413, 419, 442, 448, 455, 470—71, 478, 479, 534, 538, 552—554, 575

Ստարցու Վիկտորինե
«Համառնկինքը. փոխ. Վ. Այնքառնեցրով 512, 478, 498
«Գոռ Քիչտոս, քան Մ. Սնրվահառնի համառնան վիպի 522
«Համա Օիչտոս («Հայրենիքից) 518
«Մարտամ Ստան-Ժնևս, Է. Մարայի հետ 521, 561, 563
«Մեր մտերիմները 506
«Տարհատիկը 522
«Փայլուն բրնդ» 537, 578
Ստեփան Վիկտոր
«Պեր Լեռ կամ Որպեն գիշերայ» 117
Սեն Քիփար Լոթար
«Համագործակ բանակցք կամ Ոազմահասս 88
Սեն Պիեռ Բերեզովնեն գր
«Պաղտ և Վիրգինիան, փոխ. Ս. Հնրիմյան 61, 73, 86
Սեսանիկյան Ռոժոնտա
«Գնդիգմանների փոխառ ապրնիկը 582
«Հնձայողությամբ խյանիքության բնագիրը 112, 127
«Նարեհասմն Ռուբինյան քաղաքագրությանս 80, 126
«Համրկ Գյուղացիս 88, 99, 122
«Հինգերի հզնհատարտությունը 97, 104
«Հուգա Խոնարհվածները 97
«Մեծն Տիգրան Բ կամ Նախատարման պատերազմ Հռոդոս քեզ Հռոմվհագրվոց և ասոյին Բագրեհատիս 93, 105, 124, 127
«Վասակ Մյուսնի, ժողովրդ Հայրենասյաց 101, 124, 219
«Վարդան Մամիկոնյան, փրկիչ Հայրենիքյաց («Մեծն Վարդան Մամիկոնյան, փրկիչ ասյր գրած և Հայրենիքյաց) 76, 93, 107, 126, 151, 201
Սերվանտես Միգուել
«Գոռ Քիչտոս, բնդամարտուժը Վ. Մարդոյի 512
Սիրազնե Մ.
«Հնձի ասուրհատակը կամ Հազագամված փաստ. Գնչուհուի և Է. Մարայի հետ 111, 115, 123, 131, 162, 170, 173, 178, 182, 186—187, 191, 194, 209, 226, 228, 247, 254—255, 264, 268, 278, 319, 327, 331, 355, 373, 401—402, 480
Սկանդարյանց Գևորգ
«Փաստաթղթեր 48
Սկաստա Վալտեր
«Լուսատիս, բնդամարտուժը Բ. Բնրգյանի 135
Սկրիբ Եժեն
«Ազգինն Հնձուվրնաց, Է. Հնձուվնի հետ 404, 500—501, 527
«Խանանց պատանքագրեր, Է. Հնձուվնի հետ 502
«Վնաց մը ասատանը կյանքը 549
«Հրնատիս (Հանգստատեղնիքյան քյվա գրնե-

գրող), Լ. Հայկի հետ 107, 124, 318, 326, 351, 353, 415—416, 432, 458, 460—461, 470—471, 476, 539, 535, 541
«Վարդերում» 64
Պյոտր Մեծ
«Դասագիրք Փոքրիկաց» 25, 142
«Դիվանական բյուրքը» 131
«Դատաստան վասն Հանգստյան ամսոտքանց» 189
«Բանիսասիրաց Հրեան» 87, 90, 96, 127, 131
Պյոտրկովսկի Ա., Վանանդի
«Հայկանուշ և Վահրամյանք» 33
Պոլոտով Վ. Ե.
«Նկարիչներ (=Հայ նկարիչներ), փոխ. Դ. Ժամկոչյան 154, 326, 378—379, 314, 317—313, 397, 542—543
Սախալին
«Ջրիկ աղբյուր» 533
Սվանական Հարավ
«Սասնա Ամմաուներ» 78
Սասնի Բաղեր Հոգի
«Սուրբ Գոգթան» 519
Սուխումական Ջարեն
«Հայրենասեր պատանի» 74
Սուխումի հարեն (Ակիմասեր Սախումական, Իշխան Բագրատունի)
«Արմատք կամանիներ» 95—96
«Օրմանք Բ» 87
«Ինն Առաջին (փոխ.) 69, 84, 148, 198
Սոխանական Կարեցին
«Ճարտասանական Արվեստ» 141
«Ծաղկոցութեան Մեծին Սահակայ Պարթևի և սահմանի Աթոռոյրի Պրպտութիւնք» 141
Սոլոգուբական Ամառին
«Հայոց ազգի բառամոցիքը» 31—33
Սոլոխով-Նոսքինի Ե. Վ.
«Վրիժառու Հոգուստիքը» 83, 180, 248, 372—373, 456, 506, 514, 540, 544
Սուխոմական Գազրին
«Աժառանները» 334, 337, 403—404, 408, 435, 431, 467, 491—492, 519
«Գիշերվան ասրքը խնդ է» (=Գիշերվան մեջ փոխարկողը խնդ է) 53, 70, 74—75, 79—80, 82, 94, 110, 113, 122, 130—132, 135—136, 152, 158, 160, 164—165, 178, 189—190, 196, 211, 215, 217, 240—241, 259, 262, 281, 307, 313, 330, 340, 368, 413, 506, 510, 539
«Նվագի վասն նոր Գիտգիներ» 55—59, 100, 387, 427, 539
«Ջրի մեջ գոմ վասն Կեան է Հանուցը» 95, 98, 111, 131, 136—140, 142, 160—161, 197, 199, 205, 245, 255, 267, 276, 285, 305, 308, 313, 316, 319, 325—326, 329, 336—337, 365, 387—388, 401, 408—409, 414, 420—421, 438, 454, 464, 497, 505, 525, 553, 570
«Հայքարտուղ» 70—72, 78, 89, 94, 109, 114, 121—122, 147—148, 151—152, 173—174, 190, 196, 199, 213, 216, 231, 239—230, 267, 274, 289, 294, 297, 305, 302, 313, 317, 319, 324—326, 333, 336, 353, 377, 388, 390, 400, 425, 433, 435, 462, 491, 502—503, 524, 529, 559
«Մահկաստ» 73
«Պետրոս» 82, 100, 107, 128—130, 137—139, 140, 142—143, 153, 156—156, 159, 161, 165, 168, 180, 184, 186, 190, 194, 196, 198—199, 207, 209, 213, 226, 229, 234, 240, 248, 247, 249, 256, 259—261, 267, 276—277, 281—283, 289, 291, 298—293, 303—304, 306—307, 312, 314, 318, 322, 325, 329, 333, 340—341, 347, 363, 370, 376—377, 387—388, 392, 396, 401, 411, 415—417, 429—433, 434, 436, 443, 448, 453, 456, 464, 466—467, 473, 475, 487, 490, 496, 501, 516—517, 533, 548, 558, 560, 563, 587—588
«Բանիսասիրաց աղբիւր» 118, 121, 177, 209, 218, 230, 236—237, 253—254, 343, 355, 375, 386—387, 391, 396, 397, 314, 316, 328, 352, 391, 393, 396, 398, 408, 413, 415, 425, 431, 444, 448, 462, 465, 473, 475, 477—479, 480, 505—506, 516, 526, 531, 533, 581
«Ոսկան Պետրոսին են կիսիսուքը» 71, 98, 107, 114, 142, 148, 165, 173, 181—183, 200, 247, 260, 291, 304, 317, 327, 347, 362, 367, 393, 403, 429, 478, 496—497, 505, 513, 544, 550, 559
Սուխումական Հովհաննես
«Մկրտա» 429, 506
Սուխորի Ե., Բաբեկեի Վ.
«Մհկնա» 442, 513, 526, 533, 546, 562, 588

Վազով Իվան
«Ոտանա» 519
Վալդեն դր
«Ճգտանա» 546
Վանանդի
«Հայկանուշ և Վահրամյանք» Մ. Պյոտրկովսկու հետ 33
Վանանդեցի Սարգիս
«Պատ Գնգիկի և Շամխոյան» 80, 109, 140, 142, 223
«Պրիտաստիկոս (=Մեծի Նիկոնս. «Մատրի Նիկոնս գոմ Հայոստանի բարիքորը) 27—28, 28, 29, 42, 51, 56, 61, 84, 103, 106, 109, 129, 132, 285, 320, 327
«Մեկնութիւն 27, 29, 33—35, 38, 42, 51, 61, 68, 93, 200, 208
«Մեկնութիւն 29
«Վերադիներ 27, 41—42, 58

Վռանիերյուղ Հ., Բագար Ժ.
«Ժողովի, Փարիզի շրջանցիկը» 165, 227, 449, 452, 459—460, 462, 472, 476, 482, 486, 516, 525, 527, 529
Վռոնի Ցեղատոմ
«Ժան Բագրե» 427, 470, 506, 548, 550, 566
Վեյլինով Վ., Մարո Մ.
«Նոպիի չաղրչան» 550
Վերդա Ջիովանննի
«Գրադարանի ասպետությունը» 488
Վերդի Ջուզեպպե
«Ալիդա» 148
«Ձրադրություն (»Քրաղմիքեր», «Ցրաղատուր») 40, 84
Վիլլենքրուխ Էրնեստ
«Արտույտ» 397, 419—420, 461, 491, 532
Վիկտոր Էմմանուել
«Պատիկիմոս սիխորֆանիայ» 72, 115
Վիկտորով Վ.
«Շեռոնիների փոքրիկը, 190, 198—199, 201, 204, 206—207, 222, 226, 229, 239, 243, 249, 262, 272, 280, 316, 370, 387, 405, 417, 421, 435—436, 453, 479, 522—523
Վոլկոնսկի Պ.
«Ժողովուրդ» 318
Վոլոնր Ռոմեն
«Ալլիր կամ Ամերիկացիները» 43, 48, 52, 102, 140, 229
«Դանտոն» II» 98
«Գիտության մարդը (»Էմիլիոս Գիտության մարդը», «Մաթ Գիտությունը») 9, 33, 36—37
Վրույր (Մանասյանի) Նշան
«Բարեկիրթության կամ Վիճելիության և խնդիրության (»Ճոռնիկիրթությունը») 266, 302, 338, 352, 370, 388, 432
«Ժողովածուների տրտրքիներ (»Ժողովածուների Ընտրանիներ», «Ժողովածուների Ընտրությունները») 256—257, 317
«Վոլտերի ստացագրեր կամ Հիմնարկությունը Ընդհանուր բերքի, Ս. Մարքսյան-Արքայանի հետ, բանս Գ. Ջանդի 431, 436, 442, 455, 467, 478, 491, 500—501, 510, 512, 514, 539, 555, 578
«Միհնադաշտի ժողովածուներ, Ս. Մարքսյան-Արքայանի հետ, բանս Հ. Պարսկյանի 256, 304, 411, 429, 441, 536, 537
«Ընդհանուր», Գ. Հեգելյանի հետ 520, 572
«Պատմական տրտրքա, Ս. Մարքսյան-Արքայանի հետ, բանս Հ. Պարսկյանի 442

Տալերիկյան Գ. Ա.
«Վարսակներ» 470
Տատուլցի Ս. Տ. Ս.
«Մանուկ Պարքի կամ Հայրապետ Մշեցի 91
Տեր-Ավետիսեզրյան Գևորգ
«Ալեհաստեղծության և Բնկեր» 30
Տեր-Առաքելոտոսյան Տ.
«Հոգեկան» 245, 295
Տեր-Գրիգորյան Եղիա
«Բարեկարգության գիմակի տակ» 431—432, 434, 436, 444, 471, 478, 509, 573
«Գոմոկլյան սուր» 439, 467, 470, 578
«Զրնգոցի գոտ» 321, 341, 342, 384, 398
«Էլ չարիս ինչ կամ Օրիս սիրուհուր» 138, 167, 174, 221, 251, 283, 302, 337, 353, 436, 444, 541
«Հովսաթաղեման եա էին» 313, 363, 376, 383, 397, 330—331, 337, 364, 368, 384, 389, 431, 436, 450—451, 457, 462, 533, 581
«Անկյալի ծուքը» 190, 238, 321, 333—334, 340—341, 353, 360, 367, 374, 377, 391, 391—393, 408, 511—513, 518, 533—535, 550, 558, 567, 588, 589, 593, 598, 601, 633, 639, 656, 662, 674, 678
«Մոգաս» 174, 194, 217, 235—236, 247, 303, 421, 442
«Ծարքը» 358, 518
«Մնր կամ Մուն» 321, 421
«Վարչանքը» 421, 538
Տեր-Գրիգորյան Հովհաննես
«Գիտնցիկի Հոգիների արարը, բանս Ժ. Օքանչոխի 166
«Հոյաստարար գաղափարը (փոխ.) 182
Տեր-Գրիգորյան Միքայել
«Ջոկ կամ Նիհոյի հիմիչքը (»Ծանուցը գիտակ գրիգանիներ») 77, 79—80, 84, 116, 134, 151, 178, 182, 222, 227—228, 237, 292, 299
«Էս էլ քո մոգիչությունի կամ Ջանուսկա, մայր, խրիստոնեայ (»Ժլյան Գաղտնիքներ») 70—71, 74—75, 80, 83, 98, 119, 134, 136, 148, 151, 163, 168, 174, 177—178, 182, 229—230, 240, 243, 249, 255, 267—268, 281, 287, 293, 302—303, 306—307, 313, 317, 320, 330, 338, 357, 373, 390—391, 427, 437—438, 450, 461—462, 471, 487, 521, 533—534
«Ժլյան» 35, 39, 57, 91, 94, 116, 143, 236, 248, 252, 260, 261, 294, 302, 338, 382, 528, 585
«Խաղաղական խաղաղական» 74—75, 78
«Լայր և սիհարան» 74, 78
«Ո՞վ է մեղավոր» 174, 194, 229, 231
«Պատմիչների խրատ, բանս Հոնրի Տիլլեմի 88, 98, 118, 132, 153, 155, 162, 172, 174, 177—178, 204, 223, 237, 253, 283, 289, 319, 327, 331, 338, 339, 379, 413, 473, 480
«Պեղոյի տիճուրը 68, 77, 100, 107, 114, 138, 144, 147—148, 153, 163, 218, 221, 252, 263, 267, 291, 316, 323, 340, 347, 354, 370, 450, 456

«Հայ գի յմ վիպագր 72—76, 168, 174, 181, 188, 200, 210, 232, 237, 239, 267, 293—294, 297, 306, 314, 325—327, 364, 378, 408, 429, 441, 509, 525, 527, 533, 557
Տեր-Հովհաննիսյան Լ.
«Պատմ Բագրատունի Հառաջաբերդցոց» (=Պատմ Պետրոսի Հառաջաբերդցոյ-կոս), քառ է. Հրատչ 382, 413
Տեր-Մատթեոսյան Միքայել
«Նեղուցքաց 438
Տեր-Մկրտիչեանց Սարգիս
«Տառապ ամիս 269, 314, 325, 366, 413, 435
Տեր-Միքայելյան Ստեփանոս
«Պատիճ վիպյին ազգան Հայոց Բագրատունեաց 113
Տեր-Պողոսյան Գ.
«Մխիթար Գոշցոցին 12
Տիրոյան Հովսեփյան
«Հառաջաբեր 444
Տյուրին, Էիվո Մ.
«Դրանք Մոգոյ (=Մեծ Մոգոյ), նրանցմ է. Ազգանի 290
Տոկատլի Գ.
«Փառաքանեաց 193, 197
Տուրքին Ս.
«Սկիզբ և զգացողք 83

Ռոշին (Հոկտ Սկիֆ-Հոկտբյան)
«Ասաքիկը, բնիմաքրած Գ. Պատկ-Ստրքոյանի 300, 470

Ռոպարեի Ալֆոնսի
«Այժմ ազի ժամանակները չկան 300
«Ին տանդ եմ, ես չեմ տանին 241
«Հանուած 248, 398, 409, 419, 454, 464, 466, 472, 477, 490, 504—506, 529, 535, 537, 545—546, 567
«Տարբերնոյ ժողովը (փոխ.) 286

Սաֆյան Թ.
«Բաշնի ամպագնացողները 59
«Տնակը ին ժողը 99
Սուրուսով Ն. Պ.
«Սկիզբ 331

Փոսաճեան (Մակար Տեր-Մարգսյան)
«Բանաստեղծ 404, 479, 481, 492, 508, 526, 553
«Թրքահայության նկարը 284, 311
«Ծրիկ Հայրապետացը 353, 372—373, 383, 386—387, 393, 395—396, 538, 616, 620, 626, 628—630, 634, 660—661, 683, 685, 718, 734, 743
«Նիկոլաս 578

Փափազյան Միհրան
«Ազգա Ինդրիկ գամ Շամիրամ 300
Փափազյան Վահան
«Ինչ կոչցիս և գրչա ժի անունս 77
«Պատմվածք Բ 77
Փափազյան Գիրան
«Գրանիս ազգաց 383, 390, 539
«Ինիմարական պիտանի 313
«Ինիմարարք գամ Մեզ և ազգայնի 380, 387
«Ոգևոր կրակ գամ Սիրոյին գրաստեր 382, 388
Փշիկյան Պողոս
«Փորի քաղ, քի սրտի քաղ 444
Փորձիկյան Նիկողայոս
«Դպրոց Պողոս 33, 49, 53, 57, 69, 78, 90, 94, 96, 98, 127, 135, 138, 147—148, 180, 185, 193, 196, 205, 210, 219, 224, 230, 234—236, 261—262, 287—288, 297, 316, 335, 355—356, 368, 386, 400, 428, 441, 496, 498, 512, 516, 530
«Լազար Քոսմեանց կոչած 24, 95, 130, 198, 490, 492
«Վան արտքին, պետք է պատկին, փոխ. ժ. Ազգին «Ռնկ ամուսնության կատարելագործման 78, 108—109, 121, 131, 143—144, 153, 158, 310, 340, 358

Քալանթարյան Գառնամ
«Նոր բնակարան 185—186, 221
«Քաղի ազգա 125
Քալայյան Գ.
«Հայկազուն 288
Քամալյան Բարսեղ
«Սիրտդար ունքի ասուր 365, 368, 377, 404, 417, 448, 450, 462—463, 465—466, 513—515, 529, 535—537, 540, 560, 568
Քեհեաճեանց Հովակիմ
«Ազիտիքա 116
Քիլիջյան Ալեքսանդր (Տանիելեանց Սոսի)
«Ազգին բնամաքրական հանուած 257
«Բարեկի ձնեմարտիկը 358
«Լուցքիա 421
«Մեծատիր կատակ և սեռուած (=Պատմիչ Հանուց և սեռուած), (փոխ.) 188, 265, 359, 420, 450, 464, 472, 535, 537, 545
«Քաղի ազգա փոխիմ է 62
«Ցրիտդր Հայրապետ Բեռլոնաց 310, 313, 319, 358—359, 374, 394, 531, 680
Քուլարյան Գրիգոր
«Ամա ազգասեիրները 53
«Մեզապատիր Հրեշները 421
«Մեզապատիր փորձանքները 421

Օրոսկ Ն.
«Դրանք Մոգոյ (=Մեծ Մոգոյ), լիրբնատ Մ. Էիվոյի և Տյուրինի 290

Օվնեթյանի Ն.
«Հնաոճիկների գաղտնիքը» 197, 318, 370, 376, 448, 482, 547, 570, 574
Օմին Էմիլ
«Երկու փիլիսոփաներ» 486
«Չինկին հավիտյան կամ Անհուսալի հյուր» 208
Օնոնյանյան Հարությունի
«Հոսող» 160, 174
Ոսկի Ժառի
«Գարնանացաքներ» 312, 384, 393, 403—404, 418, 437, 472, 488, 504, 517
«Ջոգրաֆիա» 362, 384, 403, 481, 482
Ոսկոսկի
«Գոմեռյաս, Մարկ-Ոկտոբրի հետ, փոխ. Ս. Հակոբյանի» 84
Ոստրովսկի Ա.
«Հոգեր և գուտաբեր» 84, 317
Ոստրովսկի Ա. Ն.
«Աղքատությունն ոչ արատ չէ» 338, 383, 513, 541
«Անմեղ մեղավորներ (Անմեղ հանցավորներ)» 360, 473, 479, 497, 504, 506—507, 513—515, 538, 532, 538, 537, 573
«Անձրևին» 576
«Արգելափակված պարտատոմս» 193, 210, 241, 256, 272, 273, 285, 414, 416, 418, 420, 478, 484, 506, 511, 538
«Մեր մարդկին ևս յոլա կգնահատ» 307
«Մեղմասրտությունը չարվ է, բայց բոլոր մտավոր չարվ» 193
«Մուրճի ատհասը մի նոտիս (Մեզ ոչ քոլ բարը չէ, նորա հետ մի մեղմե)» 62
Ովհաննես Էջիմա
«Մեծության հավիտենություն» 550
Ոգնեցանց մոկ
«Պետերբուրգի Լեզինները (Աշխարհագրական Լեզինները, Պետերբուրգ Լեզինները)» 122, 137—138, 338, 343
«Վոդոտեռրական հարուածներ» 190—191
«Որպիսով գժոխքումն (Որպիսոսը), չիրքատար Ս. Կրնչյանի» 340
Պատուլյանյան Թովմաս
«Անուշ մեղքի նետը ասպը գնչ է» 106, 123
«Երկուսս էլ քաղցած ենք. երկուսս էլ փոշ չունենք (Երկու մուրացկաններ. «Պրիմոշկի» չնպատմը. «Երկու քաղցածներ») (փոխ.)» 50, 67—68, 72, 76, 83, 111, 121, 124, 126, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 151, 153—154, 156, 158—160, 162, 183, 186, 200—202, 205, 208, 211, 218—221, 222—224, 229, 236, 246, 249, 260, 283, 291—292, 294, 346, 363, 366, 370, 413, 428—429, 458, 509, 574
«Լրագիր կամ Փարոսի ատյան» 104, 148
«Մատյանի գուտաբեր Մեծին Վարդանա Մամիկոնենի կամ Վարդան ատյան» 111, 122, 131
Պետի Ս.
«Աղքատ երիտասարդի մը վիպը» 368
«Դարչիկա» 190, 207, 362, 383, 372
«Պետը մը ի Բարիզ» 203
«Սիթինեա» 216
Պետրոսի Պատյո
«Մեր ատանց համարման կամ նզնահատման ատյուններ» 114, 130, 145, 166, 187, 206, 213, 238
Պիլնյակի Պիլնիո
«Գիշատ Հանատարհ կամ Գոտնեության բանալին» 211, 219
Պլուտոնենկո
«Երկու ատյան կամ Անմեղ մեղավորը» 21, 178
«Ոսկոս և Քոլենա» 21
Պոլիեն Լ. Մ.
«Կրտնավորներ» 105
Պոսկենի Կ.
«Ատամնաբույժ, Ս. Մելիքյանի հետ» 87, 96, 120
«Վրոժեկոս, Ս. Մելիքյանի հետ» 108, 127
Պուպտա Կլաուդիոյ
«Ուրվագծումների նոտիքը» 242, 271
Պուռնեն Գ., Մելիս
«Մեռ գրչակի ապրումներով կամ Հարազատ սրտի գեմոնեության հետևն բնության» 138

Ր) ՑՈՒՑԱԿ ԱՅՆ ՊԱՏԿԱՆԱՎՈՐ, ՈՐՈՆՑ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹՅԱՆԸ ՀԱՅՏՆԱԲԵՐՎԱԾ ՉԷՆ

«Ազգային գվարճալի նկարագիր կամ Գնաստ Ազատյուններ» 24
«Ազնիվ գոգ» 208
«Ազ և Քնարը» 114
«Աժդահիկյան ռազմահնձիներ. Քարդմ. Ֆրանսիական» 138, 139
«Աժդահիկաստանյան վարձատրություններ» 28
«Աժդահոյ Խոսվանքը» 347
«Այդ իմ ատչիկն է» 217
«Այո կամ ոչ» 127, 133
«Անատանի ու ֆիզիոգնոմիան (Ճնոցին ու ֆիզիոգնոմիան)» 60
«Անտանիա ատյո» 382, 384, 398, 438
«Անհիգի պրցիս» 276
«Անհրաժեշտություն» 133
«Անհրաժեշտության և ատյատության» 10

«Անկումի գոյաբանական հիմքը 223
«Անհատը 55
«Անհատի ստատիկան 278
«Անհատի ստատիկա 271
«Անհայտ գիտություն 333
«Անհայտներ 140
«Անհայտություններ 8
«Անհավատ Ստատիկի հիմնադիրները 8
«Անիշխանական բարեկամություններ 34
«Անձնիշ մարդ 353
«Անձնատուրության պատիժը 224—225
«Անձնվեր ծառա 155
«Անձնվերության համար Անհատ բժիշկը 133
«Անձրևոտ գիշեր մեջ 432
«Անձրև 276
«Անձրևի պատճի Հարցը 135
«Անոա Ոզորմածի գաղտնաժողովը («Անոա Ոզորմածը) 119
«Անցյալ բնիկ, արտիք Հանճարը 284
«Անապահովության կիրառքի մեքենա («Գվարդիայի հավատամքը) 250, 226
«Առաջին Գ. Պոլսեցը 106
«Առաջնորդի կամքին ժառանգությունը 532
«Արդյունք գործերին 302
«Արդար ատյանում 263
«Արտիճոի կինը 133
«Արտուր 248

«Բերրի Ստատիկայի հիմնադիրը 8
«Բիճունյանց և Մանավազյանց իշխանների կիրառ կռվանքները 23
«Բժիշկի սերը 155, 242
«Բաստանի Մարտիրոսի մահը 148

«Գազիո և Բրուտոս պատմերգը կամ Համաշխ գինվորը 137
«Գնալ կամ Անկյալ ատյան 30
«Գնալ և Գրիգորին կամ Հայրասեր արդյունը 19
«Գյումրու կամ Գրիգորի Համբարձ 543
«Գաղութների պատմիչը 9
«Գվարդիայի հավատամքը («Անապահովության կիրառքի մեքենա) 250, 226
«Գրիգոր կամ Բարեգործություն 30

«Դա է. իմ գուտարը («Հայր և գուտար) 153
«Դալար Արտյունը 130
«Դատաստան 24
«Դավաճան քաղաքա կամ 5000 ֆրանկի մահապարտություն 262
«Դատապարտյալ մարդը 137
«Դժբախտ կինը, քարտեզ Ֆրանսիայից 482
«Դիակ և ապահովիչը («Կրկնվածի յուրօրյակը) 505
«Դատարը մյուսին 202
«Դատարը նկարչին («Գինը ոչ Արձագը կամ 39—170

Դինարների ոսկերիչը). քարտեզ. Ֆրանսիայից 66, 482

«Երբ մարդին բնիկ չեն սիրում, սատկած սիրում են 40
«Երկիրս 559
«Երկիր ապրանքի 204
«Երկիր ստատիկայի 100
«Երկիր փիլոսոփայության 257
«Երկու համարձակը 230, 292
«Երջանիկ որս 158

«Ջանգալա 560
«Ջորտիրուգը 401
«Ջուլդ մը Մերմանի հիանալին 584

«Էլիսեոսյան 140, 214
«Էն վազ էր. որ էլը կազ էր 368

«Ընտանյաց խաղի Ստատիկի հիմնադիրները 8
«Ընտանիների մեքենությունը 202

«Թաղամասցոյի Հարցը 16
«Թալանահան 220

«Ժամ ըլը Թալիս 34, 105
«Ժյուռա 14

«Իզուր Հարցը 226
«Իլյուզիոնատա 32, 44, 55, 130

«Լավությունը չի կորչում 437
«Լեյլա և Մեջնուն 85, 114
«Լռության գանգատարքը 171, 187
«Լուսնի փոքրիկը 37

«Խաղերնու ժամանակ 262
«Խաղաթղթերին ի վիրա սեղանոյ 8
«Խառնակչիռ Համբարձանքների ստորերկրյա գուգագիծությունը 231
«Խելոտար կինը, քարտեզ. խաղերնից 565
«Խելոց Դավիթ («Խելոց Դավիթի գլուխները Հայրենիքին Համար մարտնչող հրեշտակ և Հոն, ուր է Պոլիս, սիրատարական Հայի մը Համբառնության խոսքերը) 10
«Խիճատա ազգասիրության ի Միացառնա 8
«Խոչերի ժամանակը 500
«Խոստով կամ Բարեգործիս խաչատառական 12

«Ծաղրածու Յուսիկը 8

«Կանանց յազիճատրը 193
«Կատաղած սիրտը 265—266, 347
«Կատարյալներ 24

«Խոսքիր բանիցուն («Խոսքիր բրյուհ») 202, 211, 272, 322, 374
«Խոսքիր բանիրոյ» 371
«Խոսքիր ինքնագոհանքը» 365—366
«Խոսքիր սուրսաս» 218
«Խնդամոյ («Խնդի մոգիրս») 155, 302
«Խնդացագավոտրանքան վարժարան» 333, 350, 360
«Խնիս քեռի է» 330
«Խնոց գոգությունը, մարդու ինգությունը» 334
«Խնոց քնքը, մարդու ձևերը» 303
«Խնոց և մարդու կոնքը» 302
«Խոսքանձ» 330
«Խոսքերին սպառնալը» 188, 308
«Խոսացած Սուրհաս» 475
«Խրթնությունն Հնամենքինքը կամ Վատ պատճառ ոգեշնչը» 218
«Խուլերի գավաթը կամ նեյտոպոր կենքը, քարդմ. խոսչերենից» 57, 67
«Խուլը և կուրը (ռնէարտպատ սրգից)» 330

«Ճոգնկիրա և քրիստոնեությունը» 111
«Ճամփաորության վարժարանները» 51, 58—59, 326
«Ճայկանի 61-րդ Հոգվածը» 333
«Ճայ Հայդուկները» 337
«Ճայկական սրգից» 332
«Ճայլերնական սրգից» 334
«Ճառագայթ ոգեշնչը» 55, 194
«Ճարհան և Հարհանուհի» 83
«Ճնդնին կամ Գնչ Հավատարմությունը» 271
«Ճնուս պատիր Հատարկությունները» 261
«Ճնտարդրիր անգլ կամ Մնդի առջ ժլատը» 252
«Ճնրկուչիս կամ Գանձալ էլի պատճառը» 358, 402, 432
«Ճնրովկիան» 50
«Ճնրուկիան» 24
«Ճնիմար Հանճարը» 24
«Ճնին Հանճարն է, նորը գտրգանումը» 333
«Ճնի ժամկետանքան կամ Ոչխարի կորճանը-ջրը, քարդմ. ռուսերենից
«Ճնագիտության ժողովը 310
«Ճնանուշը» 24
«Ճոգու գոգանքինքը» 443
«Ճովհանի Ոգնարապետ» 96, 338, 364
«Ճովիվ և Հովվուհի», 100—101
«Ճոր ժը անհնքը» 330
«Ճոխիսիմեն» 11
«Ճրհոսկատարը» 22, 50

«Ճնհանուհան» 508

«Ճշմարիտ քարությունն» 218

«Մայթայի ծովատպատանքինքը («Մայթայի ծովհանձինքը)» 132
«Մանկտնի քառատ» 318
«Մարտավիրը» 52
«Մ. Առատիցիոս Հանգուցյալ» 103
«Մարգարի տափրիչը» 60
«Մարգատպատ և արքը» 180
«Մարքիան» 178
«Մարտիրոսությունի Սրբոյն Հոխիմեանց» 317, 369
«Մեծ ալիարվիք ալի կոգմ» 381
«Մեկրիմա կամ Ծաման փառաս (ռՄեհրիմե)» 170, 208, 237
«Մեսիա» 71
«Մեր գավանիքը» 313, 362
«Միքրա-Ժուտա գուսանչին» 54
«Մի հնոց անհավատարմությունը» 214
«Մոգանան յատկան» 202
«Մոլորյալ ժամբորդը կամ Վարժապետին կանչուրը» 333
«Մոնիան կամ Ծատալիի գլյուկը» 57, 63
«Մոսյան» 128
«Մոսանձրին Հուսալիզ մը» 37
«Մուհամ Մամիկոնյանը» 413

«Յուսա պինդ կամ Ինքը Տամբերյինը, քարդմ. ֆրանսերենից» 197, 313, 317, 326

«Նախանձոտ էրիկը» 330
«Նախանձոտ կնկան մը խոստովանությունը» 57
«Նիկոլիա բարերարը» 28

«Շատախոս սափրիչը» 112
«Շոպայության գործ» 338

«Ոգերկրպության Արհեստ» 338
«Ոճրագործ Հոր փատաստան արքին» 302
«Ոսկվոյ Հրեշները» 317
«Ոսրկրի ազգանուն» 14
«Ոսրկին» 412
«Ոսկրամոլությունի ատոգագնաց» 338
«Ոսկրամոլություն» 384

«Տարագրին» 374

«Պայքայի ոգեշնչը» 33
«Պայ Մամլկը» 307
«Պանիզոլազին» 318
«Պարան, ոգեշնչը» 55, 288
«Պատմիրատանքին (ռՊատմիրագի Վատնի քնգրնի Ոչնգատնգրի Մանիզոնագրմա), 153, 336
«Պատատհանքին նեղվոգ կին մը» 48
«Պատմիրագի Վատնի քնգրնի Ոչնգատնգրի Մանիզոնագրմա (ռՊատմիրատանքին)» 153, 336
«Պիկե կամ Պատմվան անձնատատատանքը» 19
«Պին» գր Ոսկեգր կամ Գնձատրնի ոգեշնչը (ռԳուտարգ նեպրչին)» 65, 96, 115, 171, 483
«Պոլսահմպիրիայ» 180, 218, 251

«Պանիագրիա» 38
«Պատկերագիրք» 378
«Պրոպիլեաներ կամ նախնական ուսումնասիրություններ» 74

«Ջրհեղեղ» 181

«Մանանի կամաւորներ, քարտէս. ֆրանսերէնից 208
«Մատռնի ձագը» 269
«Մարտագիրի գոգաւորները» 340
«Մենաբի սեռասռումը» 50
«Միգաւոր կամ Մատռ գրաւոր գրքացանկ» 19
«Միքրը և տրգաբոյծները գոր են պարտեզագործը» 227, 257, 278
«Միջինից ասուցը» 253
«Միմանի Մարքս» 485
«Միրձնա Երգերի Ազգային լիակատար ժողովածու («Միրձնա») 127, 128
«Միրա գոգաւորները» 269
«Ոգասում ենք Հյուրերին» 428, 444
«Ոգեղեա կամային ժառանգությունը» 229
«Ոն սեռասռի ժողովը» 230
«Ոն կառուց» 269
«Ոնի սենյը տպիասուն» 84

«Ղարը բնիկոց ասացվը» 183
«Ղազան կամ Անիծյալ բնասուները» 30, 30
«Ղարաբաղցառ» 108
«Ղարց և Ասացվին» 100
«Ղարմանիա» 303
«Ղնդրյին Աբրասյիր Ալրյաֆունի քաղաքավար Հարյոր» 48
«Ղասանգավոր սիրահարություններ» 79

«Շատասրյալ ժողր, սեռասռի սրգին» 59
«Շարադրնաի ատրադրանքներ» 216
«Շնգաբյուժում» 168
«Շնիոր Շամբիրյնի կամ Մատռ գինգր, քարտէս. ֆրանսերէնից» 197, 213, 217, 226
«Չինգիզ Ջնիզան («Չինգիզ քանի էր, «Չինգիզ Խիզում էր») 115, 124, 250, 271, 275, 295, 303, 304, 316, 330, 373, 389
«Չինգիզ Ասանգրանը («Ասանդրագրի սինգիզը) 463
«Չինգիզ կատասկերագրությունը 321
«Չիքարի, ա՛ւժն է այս գլխարկը 501
«Շնամգիր սիրը 207
«Շատաս 183, 185, 288
«Շրգատաս ատասնիանաբոյգ և ժարգա 84
«Շրգատաս բնագավրա 14

«Ոգին ու նիգժավորը («Անհատին ու նիգժավորը) 69, 218

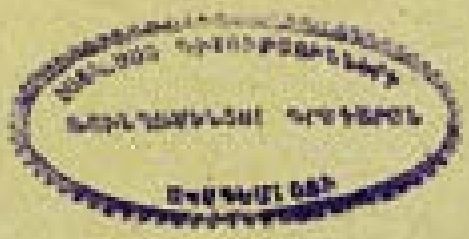
«Ոհանջությանի պատգինրը 8
«Ոլատաս Գնարատաս 153
«Ոլատրյին և ազանիներա 171, 187
«Ոլրին ասատի սիրա 260

«Փանգվատ գրան ժատա 183, 278
«Փատատրությանի պատգինրը 8
«Փատատրատան Ատանիատա 450
«Փարիզ 223
«Փեսրգմարի 24» 160
«Փիլիպպոս Գ կամ Խոպանիայի ժողրա 383
«Փիքը-Միքսա 283, 306
«Փոքրին գովատանքը 203
«Փոքրին Հրատիրյա կամ Մոգատրի ժանկությունը 444
«Փոքրին Հնարքը 177

«Քաղքի Ասնատա 53
«Քաղն Վարքատա 14
«Քարտզիչներա 134
«Քիքնատի Գրատիչը 371
«Քոգարիկյայ Հիմն, քարտէս. ֆրանսերէնից 356
«Քոգարիկյայ ժարտագիծները 564

«Օատր ատրիկը 135
«Օատրատի գործատարությունը 529

«Տատր և Մարկրիտա, քարտէս. անգլերէնից 56
«Տարատանիկներա 122
«Տրտիրին կամ Ամատանագյայ ատարիներա 303



ՊԱՐԿՈՆ ԲԱՐԹՂԱՄԻ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

XIX—XX ԴԱՐԵՐԻ ՀԱՅ ԹԱՏՐՈՆԻ ՏԱՐԵԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՏՈՐ ԱՌԱՋԻՆ

Տպագրվում է Հայկական ՍՍՀ ԳԱ
տրվեստի ինստիտուտի
գիտական խորհրդի որոշմամբ

Հրատարակչական խմբագիր
է. Ս. ԱՎԵՏՅԱՆ
Նկարիչ
Կ. Կ. ՂԱՆԱԹՅԱՆ
Գեղարվեստական խմբագիր
Հ. Ն. ԳՈՐԳԱՆՅԱՆ
Տեխնիկական խմբագիր
Ս. Կ. ՋԱՔԱՐՅԱՆ
Սրբագրիչ
Զ. Գ. ՆԱՔԱՆՅԱՆ

ԻԱ 118

ՎՏ 08710 Պատվեր 170 Հրատ. 5035 Տպաքանակ 320
Ստորագրված է տպագրության 30.01.1978 թ. Մատրաքրված է տպագրության 30.11.1978 թ.
Տպագրական 28,25 մամուլ, պայմանական 23,55 մամուլ, հրատ. 40,42 մամուլ.
Տառատեսակի տիպերի ամբողջական, տպագրության՝ բարձր, թուղթ № 1, 70×108 1/16,
գինը 2 ռ. 00 կ.

Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հրատարակչության, Երևան 19, Բարեկամության 24 գ.
Издательство АН Армянской ССР, Ереван, Барекамутян, 24-г.
Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հրատարակչության Երևանի տպարան, Բարեկամության 24
Ереванская типография издательства АН Арм. ССР, Барекамутян 24.

ԳԱԱ Հին արևելագիտ. գրադ.
FL0073236

ЦЕНА
11
4911